XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena
de Indias
2006

LIBRO DE ORO

XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE

Cartagena de Indias 2006

entra a la historia

▲ Centro Histórico

San Fernando de Bocachica ▼

LIBRO DE ORO

XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena de Indias 2006

THE GOLDEN BOOK

XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena de Indias 2006

LIBRO PRIMERO / BOOK ONE

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
CartagenadeIndias 2006

LIBRO DE ORO
XX Juegos Deportivos
Centroamericanos y del Caribe
Cartagena de Indias 2006
Libro Primero

Edita: / *Edit:*

Alexandre electronics,ltda.
alexandre@telecom.com.co
Cartagena de Indias
Colombia

Diseño: / *Design:*

Arq. Adela Colorado Céspedes
Ing. Alexandre Magre Devesa

Textos: / *Texts:*

Juegos:
Comité Organizador

Cartagena:
Arq. Ricardo Zabaleta Puello
Arq. Jorge Sandoval Duque

Revisión Textos: / *Texts Revision:*

Delia Céspedes Rodríguez

Traducción: / *Traslation:*

Ligia Correa de Martínez

Fotografía: / *Photography:*

Ing. Alexandre Magre Devesa

Producción: / *Production:*

Alexandre electronics ltda.

Impresión: / *Print:*

Imprelibros S.A.

ISBN 958-33-9254-5

© 2006 Reservados todos los derechos.
Ninguna parte de ésta publicación puede ser reproducida, guardada en banco de datos, o transferida en forma o por medio alguno, electrónico, mecánico, impreso, fotocopiado, o cualquier otro sistema, sin autorización expresa por escrito del editor y/o los autores.

CONTENTS

10 •*Greeting from the Republic President*

12 •*Preface, President of CACSO*

14 •*¡Welcome!, Major of Cartagena*

16 •*Enter into the History, Games Director*

20 •*Enter History*

24 •*The Games*

29 •*Organization*

31 •*Logo and Mascot*

34 •*Main Seat and Secondary Seats*

40 •*Central American and Caribbean Sport Organization*

44 •*The Games History*

53 •*Participant Countries*

54 •*Locations*

60 •*Sports Infraestructure*

64 •*Cartagena de Indias, Cultural Heritage of Mankind, Open to Sports*

73 •*Cartagena de Indias , The Established City*

109 •*Cartagena de Indias, Fortified City*

133 •*Cartagena de Indias, a Religious City*

165 •*Cartagena de Indias, Touristic City*

185 •*Cartagena de Indias, a City of Contrasts*

CONTENIDO

11 •Saludo del Presidente de la República

13 •Prólogo, Presidente ODECABE

15 •¡Bienvenidos!, Alcalde de Cartagena

17 •Entremos a la Historia, Director de los Juegos

20 •Entra a la Historia

25 •Los Juegos

29 •Organización

31 •Logo y Mascota

35 •Sede y Subsedes

38 •Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe

44 •Historia de los Juegos

53 •Países Participantes

54 •Escenarios

60 •*Infraestructura Deportiva*

64 •Cartagena de Indias, Patrimonio Cultural de la Humanidad, Abierta al Deporte

73 •Cartagena de Indias, Ciudad Fundacional

109 •Cartagena de Indias, Ciudad Fortificada

133 •Cartagena de Indias, Ciudad de Tradición Religiosa

165 •Cartagena de Indias, Ciudad Turística

185 •Cartagena de Indias, Ciudad de Contrastes

THE PRESIDENT'S GREETINGS

Cartagena de Indias and Colombia give a warm welcome to seven thousand sports people, trainers and delegations coming from the 32 fellow countries. These countries come to the great sporting event with a feeling of happiness and full of excitement, looking forward to witnessing the performances of our young sports people.

The Central American and Caribbean Sport Games are a setting of brotherhood. We are very thankful for having been granted such an honor of playing host to the Games. We give thanks to the people of Cartagena and we feel very proud of their civic conscience. We also express our thanks to the Organizing Committee, to the Woman Minister of Culture, Mrs. Elvira Cuervo de Jaramillo; to the President of the Olympic Committee, Dr. Andrés Botero; to the Director of Coldeportes Nacional, Dr. Daniel García Arizabaleta; to the Mayor of Cartagena, Dr. Nicolás Curi Vergara; to the Governor of Bolívar, Dr. Libardo Simancas Torres; to the representative of the Central American and Caribbean Sports Organization, (ODECABE), Dr. Jorge Herrera Barona, and to the Director of The XX Central American and Caribbean Sports Games, Admiral Gabriel Arango Bacci.

Besides, I would like to thank last, but not least, the Olympic Committee and the Central American and Caribbean Sport Organization, (CACSO), for having faith in Colombia.

We want to tell to all athletes who are coming from the fellow countries that they deserve to win medals after the dedication to their preparation and the strong will they have shown while getting ready to participate in every competition. We also want to remind them not to forget the fact that they represent the essence of the Central American and Caribbean people and that far away from here, in every home, their families will be following most sports avidly to watch their performances and they will be proud of them and likewise their teachers, who have educated them with love, their neighbors, their trainers and coaches, their sports colleagues, and the respective local authorities that one way or another have been jointly involved in some aspects of the whole process. In short, America will be all eyes as you begin competing.

I greet every visitor, the 3.500 volunteers, the 2.500 domestic and foreign journalists, the 700 people who work in the preparation of the Games, and the 1.200 members of the police force. I am giving a big clap to all of you from the bottom of my heart.

The historically brave people of the Heroic Cartagena teach us how to practice all virtues: Heroism, to defend the national institutions; Freedom, for the peaceful enjoyment of all human rights; Perseverance, to work incessantly, humbly and spiritedly from day to day; and Solidarity, as a way to lead all the citizens of our country to enjoy all the good things the country itself offers them, and to deserve being part of its social riches.

Cartagena teaches us to appreciate all the ethnic groups and all the people of different economic and social positions. It teaches us that our land can be a dazzling paradise as it deserved to be nominated as Historic, Artistic and Cultural Heritage of Mankind.

To the Secondary Seats (Junior Branches): Barranquilla, Bogotá, Santo Domingo and México, a brotherly big hug. In every one of our Sports Locations our countries will be tied in such a way that they will seem members of a brotherhood; and these members have set themselves a series of goals, democratic ideals, and plans for new developments.

¡Onward, my young champions! On to victory, keep humble at the shout of praise, loud your anthems raise, and show to the World that Central America and the Caribbean countries reach their goals and are proud winners.

Álvaro Uribe Vélez
President Republic of Colombia

EL PRESIDENTE LOS SALUDA

Cartagena de Indias y Colombia reciben con alborozo a los siete mil deportistas, entrenadores y delegados de las 32 Naciones hermanas. Ellas acuden con entusiasmo a la magna reunión del deporte subregional para que se expresen las virtudes encarnadas en la juventud de nuestros pueblos.

Los Juegos Centroamericanos y del Caribe, son escenario de hermandad. Agradecemos que esa ocasión sea posible, a nuestros compatriotas cartageneros. Nos sentimos muy orgullosos del civismo de esa tierra. También nuestra gratitud al Comité Organizador, a la Ministra de Cultura, doña Elvira Cuervo de Jaramillo; al Presidente del Comité Olímpico, doctor Andrés Botero; al Director de Coldeportes Nacional, doctor Daniel García Arizabaleta; al Alcalde de Cartagena, doctor Nicolás Curi Vergara; al Gobernador de Bolívar, doctor Libardo Simancas Torres; al representante de la Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe, doctor Jorge Herrera Barona y al Director de los XX Juegos Centroamericanos, señor Contralmirante Gabriel Arango Bacci.

Muchas gracias al Comité Olímpico y a la Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe por confiar en Colombia.

A los deportistas de las naciones hermanas queremos decirles que la sola circunstancia de su preparación, de su voluntad para participar en cada una de las 28 disciplinas de los juegos, merece todas las medallas. Cuando compitan, recuerden que representan la esencia del pueblo centroamericano y caribeño, y que en cada uno de sus países, estarán pendientes sus familias, que los miran con amor y orgullo. También los siguen los maestros que han alimentado su inteligencia; los vecinos solidarios; las autoridades que se han desvivido para que existan escenarios y condiciones para el deporte; sus colegas deportistas, entrenadores y preparadores; en fin, los ojos de ésta, la América, estarán puestos en ustedes.

Saludo a los visitantes, a los 3.500 voluntarios, 2.500 periodistas nacionales y extranjeros. A las 700 personas que trabajaron en los juegos, y a los 1.200 miembros de la Policía Nacional, un aplauso desde el fondo del alma.

El pueblo insumiso de Cartagena de Indias, nos enseña a practicar todas las virtudes: el heroísmo, para defender las instituciones de la Patria, la libertad y el goce pacífico de todos los derechos; la constancia, para trabajar día a día sin descanso, sin triunfalismo ni abatimiento; y la solidaridad, entendida como instrumento que permite que todos los ciudadanos gocen de los bienes del país y merezcan participar de la riqueza social.

Cartagena nos enseña a querer todas las etnias y todas las condiciones sociales; nos enseña que nuestro territorio puede ser el paraíso que deslumbre al mundo, puesto que es patrimonio histórico, artístico y cultural de la humanidad.

A las sedes alternas: Barranquilla, Bogotá, Santo Domingo y México, nuestro abrazo fraterno. En cada uno de los escenarios, nuestras repúblicas se ligarán de tal modo que, más que naciones distintas, parecerán hermanas, unidas por los vínculos que se han creado en los siglos pasados, y por nuestra presente historia común, de vocación democrática, de progreso y desarrollo.

¡Adelante campeones! Que el nombre de cada uno de sus países quede muy en alto. Ustedes están preparados para enfrentar el reto de ser los primeros, de ser los mejores, de mostrar que nuestros pueblos alcanzan las metas y son ganadores.

Álvaro Uribe Vélez
Presidente República de Colombia

PREFACE

The sports organizations and any other organization of any kind are bound to make fatal and unforgivable mistakes that will be harmful for future generations if they do not retrieve their past, analyze it, divulge it, and study it.

Even the Central American and Caribbean Sport Games did not have at the beginning the expression "and Caribbean" on its name when in 1926 in Mexico we were granted such an honor by Mexico, Cuba and Guatemala in their meeting on that account, it was just when the IX Games were held in Kingston (Jamaica) that what we know today as CACSO (Central American and Caribbean Sports Organization) was officially organized and the Puerto Rican Julio Enrique Monagas, who in I948 had been given recognition for his work by the International Olympic Committee, was assigned President.

Up to then General José de Jesús Clark Flores, from Mexico had been commissioned President of the Organizing Committees, and at the same time he was Vice president of the International Olympic Committee.

It was in 1935 in El Salvador when the name had the addition of "... and Caribbean" as it bears it today. The three original countries have grown up to 32 Olympic Committees of the area.
The original conception of carry on competitions on the Caribbean Zone that were similar to those of the Olympic Games, came from Count Henry de Ballet Latour's mind during the sessions of COI Congress in Paris in 1924, but it was the responsibility of the Mexicans, Master Alfredo B. Cuellas and Dr. Enrique C. Aguirre, to make it happen with the total endorsement of the President of México, General Plutarco Elías Calles.

The Games were a success on its first version, and it was so, that on its second version, held in La Habana in 1930, the three original countries had grown to six.

Several distinguished sports leaders from different countries, besides Monagas, have contributed to the Good Will of CACSO, among others, Master Germán Rieckehoff Sampayo from Puerto Rico, Manuel González Guerra from Cuba, José Beracasa from Venezuela and Dr. José Joaquín Puello from Dominican Republic.

I am certain that athletes, leaders, scholars from Sports History, coaches and every person interested in Sports will find on these pages appropriate information to appease their desire of getting to know about the host city and the Central American and Caribbean Sports Games in general.

The Executive Committee of CACSO has prepared this written document and is proudly offering it to every associated Olympic Committee for everyone to see and enjoy it.

Hector Cardona
President of CACSO

PRÓLOGO

Las organizaciones deportivas y de otra índole que no recogen su historia, la analizan, publican y estudian, pueden cometer errores imperdonables e irreparables para generaciones futuras.

Aunque los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe se iniciaron, sin el apellido ..."y del Caribe", en 1926 en México, con la participación única de México, Cuba y Guatemala, no fue hasta los IX Juegos, celebrados en la ciudad de Kingston (Jamaica), cuando se organizó formal y oficialmente, la entidad que hoy conocemos como ODECABE (Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe), designándose como primer presidente al puertorriqueño Julio Enrique Monagas, el hombre que en 1948 había logrado el reconocimiento del Comité Olímpico Internacional.
Hasta entonces, había fungido como Presidente Honorario de los Comités Organizadores de los Juegos, el General José de Jesús Clark Flores, de México, Vicepresidente del Comité Olímpico Internacional.

Al nombre de Juegos Centroamericanos se le agregó el apellido ... "y del Caribe" en El Salvador en 1935, conociéndose desde entonces con su nombre actual de Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, en el que, de los tres países originales, compiten en la actualidad 32 Comités Olímpicos del área.

La idea original de llevar a cabo competencias en el área siguiendo el patrón de los Juegos Olímpicos, surgió del Conde Henry de Ballet Latour durante el Congreso del COI celebrado en París en 1924, pero correspondió a los mexicanos, Licenciado Alfredo B. Cuellas y el Dr. Enrique C. Aguirre, llevar la idea a la realidad, con el respaldo total del Presidente de México, General Plutarco Elías Calles.

Los Juegos tuvieron una aceptación extraordinaria y ya para los Segundos Juegos, celebrados en La Habana en 1930, a los tres países originales, se habían unido otros seis.

Varios grandes líderes deportivos de distintos países, además de Monagas, han contribuido al engrandecimiento de la ODECABE, entre otros el Licenciado Germán Rieckehoff Sampayo de Puerto Rico, Don Manuel González Guerra de Cuba, Don José Beracasa de Venezuela y el Dr. José Joaquín Puello de República Dominicana.

Estoy convencido de que atletas, dirigentes, estudiosos de la historia deportiva y técnicos en general, encontrarán en estas páginas información más que adecuada para satisfacer sus necesidades.

El Comité Ejecutivo de la ODECABE entrega esta obra a cada uno de nuestros Comités Olímpicos afiliados con sumo agrado y satisfacción.

Héctor Cardona
Presidente ODECABE

WELCOME

Cartagena de Indias, Cultural Heritage of Mankind, is not only a beautiful and heroic city with many years of amazing history for locals. It is a dazzling city that projects itself among the other Heritage Cities with its architecture, its culture and its people. It is par excellence the favourite tourist and cultural place for all of us who proudly proclaim our Colombian nationality, and that today offer a hearty welcome to all the fellow countries which do us the honour of being here for the Opening of the XX Central American and Caribbean Sports Games Cartagena 2006, where we will show the colourful character, the strength and stamina of our people to you. ¡Everybody is welcome!

As the Mayor of Cartagena de Indias, I feel greatly honoured to preside over these competitions and welcome you to get to know our "Heroic City", which is, no doubt, the most beautiful tourist destinations of the Caribbean.

It is difficult to find exactly the right word to express what I want to say about how happy we are to welcome you and to host this great event. Everything we say is surmounted by the image of our balconies and narrow colonial streets, by our imposing city walls, the historic value of all of our monuments by the magnificence of our beaches, by the overwhelming and bewitching legends and by the modern infrastructure of hotels and sports locations.

Nature and History have joined to give us the most imposing treasure of the Caribbean: the city of Cartagena de Indias. Today it is our responsibility to keep this heritage, and share it with the rest of the world, and we consider this a real privilege.

Consequently with the this responsibility, we are committed ourselves to working hard to better the existing physical conditions, to make the 32 countries that will be visiting us in the month of July from the 15th to the 30th feel at home and pleased with everything we are offering as a tourist town. This is a task that is faced and will be done by the National Government together with the local authorities. The city is ready and its people are looking forward to performing musical shows to share with you: bullerengue, cumbia, bagpipes and band music. Come, "Enter History" and enjoy our sports party. You are widely welcomed by Cartagena de Indias with its old streets, city plazas and ornamented balconies. Thirty-four sports competitions will be on the sports locations, 464 medals will be granted. ¡Sportspeople, the sports locations are yours! The old Spanish domain, "Key to the Kingdom", "Corralito de Piedra", magical Caribbean greets you. We want to stress the fact that this is an open invitation, for now and forever. Let us have the privilege of entertaining you, to meet your needs and to tell you...

Welcome to Cartagena de Indias!

Nicolás Curi Vergara
Mayor of Cartagena de Indias

BIENVENIDOS

Cartagena de Indias, Patrimonio Cultural de la Humanidad, no solo es para los cartageneros la estampa hermosa de una ciudad que, albergando tantos años de historia, deslumbra en el firmamento de las ciudades patrimonio por su arquitectura, su cultura y su gente. Es el ámbito cultural y turístico por excelencia de todos aquellos que nos sentimos orgullosos de ser colombianos y que hoy recibimos, con los brazos abiertos y la calidez típica del caribeño, a todos los países hermanos que nos honran con su visita, para dar inicio a los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006, como una muestra del colorido, la fuerza y pujanza de nuestra gente, por tal motivo ¡Bienvenidos todos!

Como Alcalde Mayor de Cartagena de Indias, es un gran honor poder presidir dichas justas y hacerlos participes de esta invitación abierta, para que conozcan nuestra "Ciudad Heroica" que, sin duda alguna, es uno de los destinos turísticos más hermosos del Caribe.

Cada palabra que podamos decir para argumentar el motivo principal de esta convocatoria, es ampliamente superada por la imagen de nuestros balcones y estrechas calles coloniales, por la imponencia de nuestras murallas, por el rico valor histórico de todos nuestros monumentos, por el esplendor de nuestras playas, por el embrujo arrollador de nuestras leyendas y por la moderna infraestructura de hoteles y escenarios deportivos.

Si bien la naturaleza y la historia, se han encargado de edificar el más imponente tesoro del Caribe en Cartagena de Indias, nos corresponde a nosotros, sus hijos, hacer que este patrimonio incalculable se conserve siempre abierto a los ojos del mundo, con todos los privilegios que ello encarna.

Por lo tanto, nos hemos encomendado la tarea de fortalecer aquellos aspectos necesarios, para hacer verdaderamente agradable la estadía de las delegaciones de los 32 países que, a partir del 15 de julio hasta el día 30 del mismo mes, consolidarán lazos de hermandad a través del deporte. En un trabajo conjunto, el gobierno nacional y local han unificado esfuerzos para lograr este propósito. La ciudad está preparada y ansiosa, su gente, lo más preciado que tenemos, se alista a compartir con ustedes la esquina mas cordial y amable de Colombia; el bullerengue, la cumbia, la gaita y la música de banda, se tomarán los escenarios. Ven, "Entra a la Historia", vive y disfruta la fiesta del deporte. Cartagena de Indias, los recibe y los acoge con sus alegres calles, plazas y balcones. 437 competiciones deportivas entrarán en acción, 1.427 medallas estarán en juego. ¡Deportistas, los escenarios son suyos!, la antigua colonia española, "Llave del Reino", "Corralito de Piedra", "rincón mágico del Caribe", les da el más cordial saludo, queremos ratificarles que esta invitación es permanente y ojalá nos den el perenne privilegio de atenderlos y decirles...

¡Bienvenidos a Cartagena de Indias!

Nicolás Curi Vergara
Alcalde Mayor Cartagena de Indias

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

ENTER INTO HISTORY

The National Government, the Police Force, the Government of Bolívar and that of Atlantic Department, the Mayor Office of Cartagena de Indias, of Barranquilla and Bogotá, its inheritance, its history and its people, give a warm welcome to all delegations and participants, and to their accompanying parties. All of us welcome you as guests of honor to the XX Central American and Caribbean Sports Games and we feel very proud in showing you a unique city, beautiful because of its sceneries, beautiful because of its monuments, and which is offering you sports locations in accordance with the highest standards of international competitions.

Our nurtured dream of being the host city for the Games come true today, and as usual, Cartagena de Indias, represents the ideals of a whole country that has a thirst for sports, and which has carried on the ambitious project of holding the Games with the endorsement of the President of Colombia, Álvaro Uribe Vélez.

The value of history shows us an experienced way and the knowledge of centuries, which challenge after challenge lead us through the way to success and this is what these competitions are; the joined effort of a whole country and a Caribbean region that are thirsting for sports, that celebrate every triumph, that share the happiness of the winners, and the stamina of the participants to be part of the history of the Games, which in a display of fellowship join all of our Central American and Caribbean countries, and it is Cartagena de Indias, the "Heroic City", the party in charge of guiding us to enter into history and to be part of all these dreams and ideals that everybody has inside.

The sports locations are ready, the city is welcoming all of you, the Colombian people are proud to welcome you and invite you to be part of our history for as long as the Games are being held (15 days of the month of July, 2006) and for as long as you wish, and to be part of the XX Central American and Caribbean Sports Games. And as a bonus we are including you in this beautiful book that shows Cartagena de Indias and these competitions with the hope that every memory of the city, which is yours too, remains in your hearts. We expect you to enjoy the city and come again in a near future to share enjoyable times with life and history.

Contralmirante Gabriel Arango Bacci
Director of the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena deIndias 2006

ENTREMOS A LA HISTORIA

El Gobierno Nacional, sus Fuerzas Públicas,la Gobernación de Bolívar y Atlántico, la Alcaldía Mayor de la ciudad de Cartagena de Indias, Barranquilla y Bogotá, su patrimonio, su historia y su gente, les dan la más cordial bienvenida a todas las delegaciones participantes, a sus acompañantes y visitantes, a los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006. Nos honramos con su visita y es motivo de orgullo y satisfacción poder mostrar y brindar a todos, una ciudad única, bella en su paisaje, bella en sus monumentos y con una infraestructura deportiva acorde con las más altas exigencias del deporte internacional.

El sueño de ser sede de los juegos, hoy es toda una realidad, y como siempre, Cartagena de Indias representa los ideales de toda una nación nutrida en la sed del deporte, y en la cual, su Presidente, Álvaro Uribe Vélez, no escatimó esfuerzos en respaldar.

El valor de la historia nos muestra siglos de experiencia y conocimientos acumulados, que reto tras reto nos indican los caminos del éxito y en eso se constituyen estas nobles justas deportivas; el esfuerzo mancomunado de todo un pueblo y una región caribe que suspira por el deporte, que vive y disfruta por cada triunfo, que hace propia la alegría de quienes vibran y compiten por ser parte de la historia de los juegos, que en un gesto de hermandad une a todas nuestras naciones centroamericanas y del Caribe, y es Cartagena de Indias, la ciudad heroica, la encargada en este 2006 de hacer que juntos "entremos en la historia", y formemos parte de todos esos sueños e ideales que cada uno lleva por dentro.

Los escenarios están listos, la ciudad los acoge, el pueblo colombiano se siente orgulloso de recibirlos.Esperamos que durante estos 15 días del mes de julio, sean parte de nuestra historia, de la historia de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006 y estén incluidos en este hermoso libro que retrata a Cartagena de Indias y a estas justas deportivas, esperando que queden impregnados en sus corazónes, bellos recuerdos de ésta, que desde ahora será también su ciudad, para que la disfruten y regresen a compartir con nosotros felices encuentros con la vida y con la historia.

Contralmirante Gabriel Arango Bacci
Director XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006

ENTER HISTORY

It means "enter Cartagena", the historic city, and likewise it defines the dream and passion of all sportspeople who attend Olympic competitions to win medals, to succeed in the name of their countries and "enter history".

This is the most appealing slogan of all we have been considering because of its double connotation.

As the games are going to be held in Cartagena de Indias, whose best asset facing the world's opinión is its remarkable historic past and its cultural values, the slogan should imply a very effective incentive to the delegations as well as a close perception to the meaning of "city".

ENTRA A LA HISTORIA

Significa **"entra a Cartagena"**, ciudad histórica.

Igualmente define el sueño y la pasión de todos los deportistas, que asisten a justas de corte olímpico, de ganar medallas, triunfar para su país y "entrar a la historia".

Este lema es el más fuerte y el de mayor desarrollo, por su doble connotación, de todos cuantos hemos concebido.

Al realizarse los juegos en Cartagena de Indias, cuya mayor fortaleza frente al mundo es su acervo histórico y sus valores culturales, el lema debe ser un mensaje que no sólo sea un estímulo para las delegaciones, sino que igualmente tenga una estrecha percepción de ciudad.

ENTREMOS...
COME IN...

THE GAMES

The Central American and Caribbean Sport Games are of exclusive property of CACSO that has every essential right related to their organization, (use, and spreading by the local, national and international media), CACSO can cede these rights.

The Central American and Caribbean Sport Games are going to be held every four (4) years, starting from 1926 when the first games were accomplished in the city of México.

Just the Olympic Committee members of ODECABE can participate.

The Games should not exceed the time of fifteen-day's duration, Opening and Closure days included.

The Games should be held on a Main Seat, where Opening and Closing Ceremonies will take place. Secondary Seats (Junior Branches) inside the country can be authorized.

When the Secondary Seats are at a distance of more than one hundred (100) kilometers from the Main Seat, the organizing Comité should have a Central American Villa, which offers to all athletes, accredited officers, judges, and to the rest of the officials involved in the competitions, the expected comfort plus board and lodging. In addition to this, the Secondary Seats should also be in charge of all the necessary arrangements for proper communication, telephones, telegraph, telex, fax, transportation, electricity, drinkable water, TV and radio sets, health care, and all the necessary supplies for people of the media.In a word, the same attention and services provided on the Main Seat.

All transportation expenses of the leading athletes to the Secondary Seats will be paid in full by the Sport Games organizing Committee.

The sports facilities on the Main and Secondary Seats should comply with the technical requirements asked for the International and/or Central American and Caribbean Sports Federations.

The Organization of the Central American and Caribbean Sports Games concerns to the Olympic Committee of the country where they are been held. The Olympic Committee is compelled to make the nomination of a Special Committee that will be called Organizing Committee. This should be done in a time limit of ninety (90) days starting from the date they were notified that they had been assigned the honor of playing host to the XX Central American and Caribbean Sport Games. This organizing Committee will be responsible for every aspect of the organization of the Games and will render accounts of their actions before CACSO Executive Committee. In any case, the utmost responsibility of the events as a whole comes to the Olympic Committee of the host country.

The organizing Comité is in total charge of the ruling and management of the Games and must do its best to carry them out successfully, under the supervision of its Olympic Committee and ODECABE Executive Committee. This Committee should take care of all technical aspects of the Games. The organizing Committee should consult with the Internacional and/or Central American and Caribbean Federations and make the necessary coordinations wih its Nacional Federation about aspects related to the organization of the Games. It is also responsible for the integration of the varied disciplines of the program and for the fulfillment of the technical regulations of the Internacional and/or Central American and Caribbean Federations.

◀ (Página ant
Túneles d
San Felip
Barajas

LOS JUEGOS

Los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe son propiedad exclusiva de la ODECABE a la cual pertenecen todos los derechos inherentes a su organización, (su utilización, su difusión y su reproducción por todos los medios), la ODECABE puede ceder estos derechos.

Los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe se efectuarán cada cuatro (4) años, contados a partir del año 1926 en que se realizaron los primeros, en la ciudad de México.

Solamente podrán tomar parte en los mismos, los Comités Olímpicos afiliados a la ODECABE.

La duración de los Juegos no podrá exceder de quince (15) días, incluidos los de la Inauguración y la Clausura.

Los Juegos deberán realizarse en una Sede Principal en la que se efectuarán las Ceremonias de Inauguración y Clausura. Se podrán autorizar subsedes dentro del mismo país.

Cuando las subsedes disten más de cien (100) kilómetros de la Sede Principal, el Comité organizador deberá contar en cada una de ellas con una Villa Centroamericana completa, con su comedor y demás facilidades para alimentación y alojamiento de los atletas y oficiales acreditados, así como para jueces y demás funcionarios necesarios en las competencias. La subsede dará además facilidades para comunicación, teléfono, telégrafo, telex, fax, etc. Servicios de transporte, de luz, de agua, receptores de televisión y radio, servicios y facilidades para servicios médicos, así como el servicio adecuado a los medios de comunicación, tal como si las competencias se celebraran en una sola sede.

Todos los gastos que ocasione el traslado de los atletas y dirigentes a las subsedes, serán por cuenta del Comité Organizador de los Juegos.

Las instalaciones deportivas de la sede y subsedes, deberán llenar los requisitos técnicos exigidos por las Federaciones Deportivas Internacionales y/o Centroamericanas y del Caribe.

La Organización de los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe corresponde al Comité Olímpico del país al que pertenece la Ciudad o Ciudades que han sido escogidas para celebrarlos. El Comité Olímpico queda obligado en un término no superior a noventa (90) días, contados a partir de la fecha en que fue notificado de la designación de la Sede, a nombrar un Comité Especial que se denominará Comité Organizador, el que tendrá en adelante la responsabilidad de la organización de los mismos y responderá de su actuación ante el Comité Ejecutivo de la ODECABE. En todo caso, la responsabilidad de su labor recaerá en definitiva en el Comité Olímpico del país sede.

Al Comité organizador le queda confiado el Gobierno y Administración de los Juegos y debe hacer todo lo necesario para su celebración, sujeto a la aprobación de su Comité Olímpico y del Comité Ejecutivo de la ODECABE, para todos los arreglos de carácter técnico de los Juegos. El Comité organizador debe consultar con las Federaciones Internacionales y/o las Centroamericanas y del Caribe correspondientes, en coordinación con sus Federaciones Nacionales. Es el responsable por la integración de los diversos deportes en el programa y deberá cumplir las normas técnicas de las Federaciones Internacionales y/o Centroamericanas y del Caribe.

(Página siguiente) ▶
Isla de Tierra Bomba

ORGANIZACIÓN / *ORGANIZATION*

XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena deIndias 2006

COMITÉ ORGANIZADOR

Ministra de Cultura	Dra. Elvira Cuervo de Jaramillo
Presidente del Comité Olímpico Colombiano	Dr. Andrés Botero Phillisbourne
Director Coldeportes Nacional	Dr. Daniel García Arizabaleta
Alcalde Mayor de Cartagena de Indias	Dr. Nicolás Curi Vergara
Gobernador del Departamento de Bolivar	Dr. Libardo Simancas Torres
Representante ODECABE	Dr. Jorge Herrera Barona

DIRECCIÓN DE LOS JUEGOS

Director XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006	Contralmirante Gabriel Arango Bacci

Boca del Puente y Torre del Reloj

LOGO AND MASCOT

LOGO Y MASCOTA

The Logotype consists of an Olympic torch from which 3 flame-shaped flames. These flames represent the three colors of the Cartagena de Indias Flag: yellow, green and red. The flames wave gently to the west under an imaginary wind.

The body of the torch is a graphic allegory hinted at the drawing of two free artistic strokes in the "CUP", and another harmonious one that suggests the "BODY".

The resto fof the body of the torch is filled by the inscription:

"XX CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN SPORT GAMES" in REGULAR HELVETIC blue capital letters.

The inscription "Cartagena de Indias" in AVANT GARDE BOLD ITALIC blue capital and small letters in relief and with light reflections.

Finally, the writing "2006" with the first two numbers in yellow, the third one in blue and the fourth one in red, standing for the colors of the Colombian Flag.

The two ZEROS in the middle are entwined like Olympic rings.

El Logosímbolo está conformado por una antorcha olímpica de la que emanan, en forma de llama, 3 flamas que representan los colores de la bandera de Cartagena de Indias: amarillo, verde y rojo, transportadas por un viento imaginario hacia el oeste.

El cuerpo de la antorcha es una alegoría gráfica apenas sugerido por dos trazos libres en la "COPA" y otro armonioso que sugiere el "CUERPO".

El resto de la masa de la antorcha lo llena la denominación de los Juegos:

La frase "XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE" en tipografía mayúscula color azul HELVÉTICA REGULAR.

La frase Cartagena de Indias en mayúsculas y minúsculas de color azul en relieve y reflejos claros, de la familia AVANT GARDE BOLD ITÁLICA.

Finalmente la inscripción "2006" integrada por los dos primeros números en color amarillo, el tercero azul y el cuarto en rojo, representando los colores de la Bandera de la República de Colombia.

Los dos CEROS centrales están entrelazados a la manera de anillos olímpicos.

DANI, Our Mascot

The pelican is Cartagena symbolic bird. It is well known in all Central America and the Caribbean regions. Daniel Lemaitre made it unforgettable with a fine poem.

"With a majestic flight, this domestic pelican flies through the sky, dives into the water and walks on the land. Its diving shows displayed before every attentive eye are just comparable to those from any Olympic diver".

It is pleasant and strong, it lives in flocks and its main activity is one in common with the people among who they live:

¡Eating Fish!

DANI, Nuestra Mascota

El pelícano es el ave emblemática de Cartagena y es conocido en toda la región Centroamericana y del Caribe.

Daniel Lemaitre lo inmortalizó en un admirable verso.

"De vuelo majestuoso, este pelícano criollo está en el aire, en el agua y en la tierra y sus zambullidas ante los curiosos son dignas de cualquier clavadista olímpico."

Es simpático, fuerte y desarrolla un vigoroso vínculo entre sus congéneres, conviviendo en grupo y dedicándose a la pasión común con sus vecinos de hábitat, los cartageneros:

¡Comer pescado!

MAIN SEAT AND SECONDARY SEATS

CARTAGENA DE INDIAS

Cartagena de Indias, strategically positioned facing the Caribbean Sea to the North of Colombia has a stable economy; its constructions have been planned to meet the needs of the varied sectors: industry, tourism, commerce, and national and internacional trade. Another blessing is the promising agricultural land because the department's economy is mainy agricultural. The stability of its economy is supported by 40 years of an industrial growing greater than 6%, pushed by the boom of the petrochemical industry by the 60's after the beginning of the oil industry in Mamonal area. The opening of the oil refineries gave way to the constitution of many enterprises for the petrochemical and plastics industries. These enterprises became stronger through the export trade, positioning the city on the fourth place among the cities with the biggest industrial production of the country.

The industrial development parallels the growing of tourism. The city has become the main holiday destination of the country, what is made evident with the permanent flowing of foreign and domestic visitors, and the holding of national and international congresses and conventions. Cartagena offers a great variety of tourist attractions: Inherited colonial buildings, its own cultural identity, a great number of people of mixed race (Spaniard, Indian, and African races) which is reflected on its music, gastronomy, Arts, and on the kindness and the extrovert personality of its people. Cartagena has the only existing National Submarine Park, Rosario and San Bernardo Corals. It has recreational and entertainment places for visitors to enjoy and an impressive hotel infrastructure, and tourist services. The city is easily accessible by road, sea and air: one hour- flight to Panamá, 2 ½ hours to a Miami and frequent flights and Charters to Europe.

Cartagena also has a harbor system with 53 sea ports that are from the government and private sectors, and Cartagena container port is considered one of the best in all America. It is twelve hours distant from Panamá Canal and it has conexions with about 200 ports in 88 of the existing ports around the world. The logistics of the whole port operations is held in high esteem. According to official statistics the foreign trade and the port activity have kept growing in the last 10 years. At the present, Cartagena Port handles about the 70% of the total exports of the whole country, giving the estimate in dollars.

The celebration of the XX Central American and Caribbean Sport Games, a special sport event will be an opportunity to tighten the bonds of friendship, culture and business relations with the 32 involved countries.

The private enterprise of the city has joined with the national, state and city authorities to invite the Central American and Caribbean communities to visit Cartagena, to come and make profitable business, to invest and to participate as an active member of the groiup of people who collectively celebrate the event of this year (2006) in this beautiful and promising city.

SEDE Y SUBSEDES

CARTAGENA DE INDIAS

Cartagena de Indias, ubicada estratégicamente frente al Mar Caribe al norte de Colombia, posee una economía sólida sustentada en su vocación productiva polivalente; la ciudad cuenta con una estructura diversificada en los sectores industrial, turístico, infraestructura logística y de servicios para el comercio internacional, aunada al potencial agroindustrial del departamento de Bolívar, del cual Cartagena es la capital. La solidez de su economía es soportada por 40 años de crecimiento promedio industrial mayor al 6%, jalonado por el auge industrial petroquímico que surgió en la ciudad en la década del 60, luego de la apertura de la refinería de petróleo en la zona de Mamonal. La instalación de esta refinería permitió la constitución de varias empresas de los sectores petroquímicos y plásticos, que poco a poco se han consolidado y fortalecido, a través de sus ventas en el exterior, posesionando a la ciudad en el cuarto puesto entre las ciudades con mayor producción industrial de Colombia.

De manera simultánea al desarrollo industrial, la ciudad se ha constituido como el principal destino turístico del país, lo cual se evidencia en la permanente visita de turistas extranjeros y nacionales, así como en la realización de congresos y convenciones nacionales e internacionales. Cartagena ofrece una gran variedad de atractivos turísticos, su patrimonio inmueble producto de la herencia colonial y de la cultura triétnica de sus habitantes, fusión española, indígena y africana que se refleja en la música, la gastronomía, las artes, la amabilidad y espontanea alegría de sus gentes. Cartagena posee el único parque natural nacional submarino, Corales del Rosario y San Bernardo, además sitios para la recreación y disfrute de los visitantes; todo lo anterior, complementado por una importante infraestructura hotelera y de servicios para el turismo, así como por su conectividad aérea: una hora de vuelo a Panamá, 2 ½ horas a Miami y frecuencias directas y de vuelos Charters a Europa.

Igualmente, Cartagena cuenta con un sistema portuario que comprende 53 terminales marítimos de carácter público y privado destacándose como uno de los puertos de contenedores más eficientes de América, a doce horas del Canal de Panamá, y con conexiones regulares con aproximadamente 200 puertos en 88 países del mundo, un puerto logístico y de transbordo al servicio del comercio internacional. Estadísticas recientes indican que tanto el comercio exterior como el movimiento portuario local tuvieron crecimientos sostenidos en los últimos 10 años. Actualmente, por el Puerto de Cartagena se moviliza aproximadamente el 70% del valor en dólares de las exportaciones colombianas. La realización de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, un evento deportivo de especial convocatoria, permitirá estrechar los lazos culturales o comerciales y de amistad con 32 países del área.

El sector empresarial de Cartagena se une a las autoridades nacionales, distritales y departamentales para invitar a la comunidad de Centroamérica y del Caribe a visitar Cartagena, a hacer negocios en Cartagena, a invertir en Cartagena y a participar colectivamente del gran evento deportivo que realizaremos en el 2006 en nuestra Ciudad, una ciudad que lo tiene todo.

BARRANQUILLA

Barranquilla está ubicada sobre la ribera occidental del río Magdalena. Es puerto aéreo, marítimo y fluvial. Cuenta con un millón de habitantes, cuyo rasgo común es la espontaneidad y la alegría de las gentes del Caribe. Se dedican al trabajo en cuatro sectores productivos: la industria, los servicios, el comercio y el transporte. Sobresale entre ellos la actividad industrial, manufacturera y metalmecánica, la producción de alimentos y bebidas, las confecciones y las sustancias químicas, siendo asi, un lugar estratégico para el desarrollo del comercio internacional.
Su temperatura promedio es de 28ºC, con un clima agradable durante buena parte del año. Es una ciudad circundada por hermosos paisajes naturales, como Bocas de Ceniza y Puerto Colombia con su muelle histórico y sus playas. Lugares de especial atractivo como el Viejo Prado, el antiguo Edificio de la Aduana, el Teatro Amira de la Rosa, el Museo Romántico, el Museo de Arte Moderno de Barranquilla y el Zoológico. El Carnaval de Barranquilla es la fiesta popular más importante del Caribe Colombiano, la más alegre, donde se refleja con más fuerza el espíritu jovial y creativo de su gente, afirmando nuestra pertenencia al Caribe.
Barranquilla ha sido cuna de eminentes personajes de la vida artística y cultural del país, entre ellos escritores, poetas, pintores, escultores, músicos, historiadores, cineastas, periodistas, locutores, que han dejado en alto el nombre de Colombia, y obtenido premios y galardones para bien de las artes y letras nacionales.

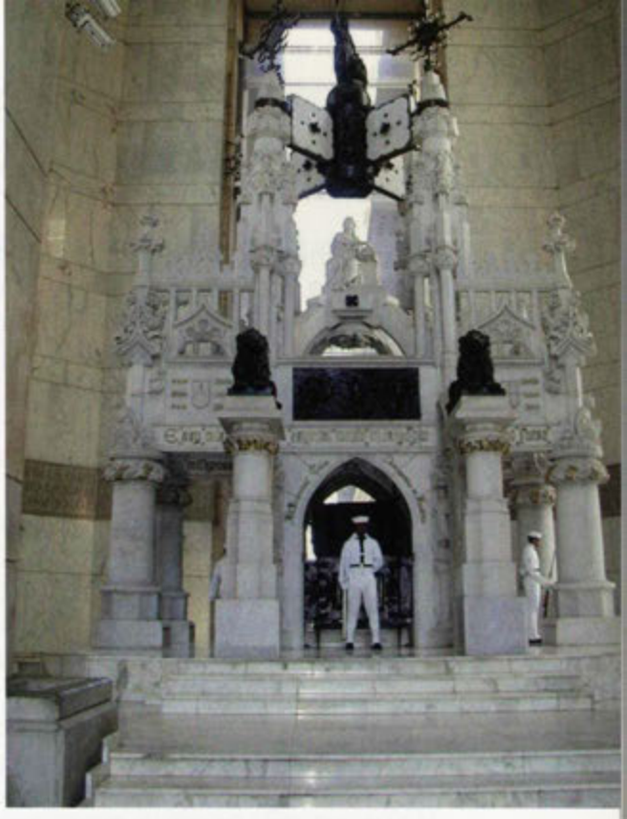
Barranquilla is located facing the West Magdalena riverside. The city is a sea port, a river port and a connection port. It has a million inhabitants, people who have an extrovert personality. They are hard workers for a diversity of sectors: service industry, commerce, manufacturing and transportation. The outstanding activities are industry and metallurgy, manufacturing, food and beverage production, dressmaking and chemicals what makes of it a strategic place for the development of international trade.
The average temperature is 28ºC with a pleasant weather most of the year. This city is surrounded by beautiful nature sceneries, such as Bocas de Ceniza and Puerto Colombia.. The latter one has a historic Pier and beaches It also has places of a special attraction as "Viejo Prado", the old "Edificio de la Aduana", "Amira de la Rosa" Theater, the "Museo Romántico", the "Museo de Arte Moderno de Barranquilla " and the Zoo.
Barranquilla Carnival is the most popular and important festival of the Caribbean Coast. It is the happiest festivity which shows the creativity and spontaneity of its people and our Caribbean identity.
Many renowned members of the artistic and cultural life of the country have been born in this city. There have been writers, poets, painters, sculptors, musicians, historians, film makers, journalists, and news reporters, who have given glory and fame to the country, and have won awards and distinctions for the benefit of the culture of the country.

BOGOTÁ

El Distrito Capital de Bogotá está ubicado en una meseta de la Cordillera Oriental de los Andes, a 2.600 metros de altitud sobre el nivel del mar. Fue fundada por Gonzalo Jiménez de Quesada el 6 de agosto de 1538. Ese día además de las 12 chozas que la conformaban, se pusieron las primeras piedras de la Catedral Primada de Colombia y fue denominada por el español como Nuestra Señora de la Esperanza. La fundación se efectuó en el lugar de descanso del Zipa en una parte de la plazuela que hoy se conoce como el Chorro de Quevedo, en el cruce de la calle 13 con carrera 2a.
Las primeras viviendas ubicadas en aquella villa, se erigieron alrededor, en el tradicional barrio La Candelaria. En 1539, Belalcázar, Federmán y Jiménez de Quesada, aclaran la supremacía de su fundador sobre la tierra conquistada, quienes convinieron formalizar la fundación de la ciudad, en el Nuevo Reino. Después de este momento inicial el decurso de la ciudad fue muy agitado. Políticamente sería sede de la Real Audiencia, capital de Gobernación , de Virreinato y de República.

The capital District of Bogotá is located on a tableland of the Andes East mountain range, 2600 meters above sea level. It was founded by Gonzalo Jiménez de Quesada on August 6, 1538. It was founded with 12 huts, and on that day the first foundation stones to build the Primate Cathedral of Colombia, were laid and it was given the name of "Nuestra Señora de la Esperanza" by its Spanish founder. It was founded on the resting place of Zipa in a section of the little Plaza that is known as "Chorro de Quevedo" nowadays, where the 13th Street and Kra 2nd meet and cross each other.
The first houses in that villa were built around the traditional suburb "La Candelaria". In 1539, Belalcázar, Federman and Jiménez de Quesada, stressed the rights of its founder over the conquered land, and agreed in organizing the new founded city in the New Kingdom. So, the following years were very busy and part of it was due to its nomination as the official seat of the Royal Tribunal, capital city of the government, of the Viceroyalty and of the Republic.

SANTO DOMINGO



Es una ciudad encantadora que combina la sofisticación del mundo moderno, con el carisma del viejo mundo y la pasión de América Latina. Esta ciudad cosmopolita deslumbra con una excelente gastronomía, vibrante vida nocturna, y atractivas opciones de compras, todo en el marco de un patrimonio histórico único en las Américas. Santo Domingo es el sitio ideal para los viajeros que buscan disfrutar de lo contemporáneo y de lo antiguo a la vez.
Proclamada por la UNESCO como "patrimonio de la humanidad", ésta es una ciudad de primicias, con la primera catedral del Nuevo Mundo, el primer fuerte, monasterio, hospital, universidad, calle y palacio. Las calles adoquinadas de la ciudad colonial evocan el romanticismo de aquella época, con sus robustas fachadas de piedra y sus pequeños cafés y bares a la orilla del río. De noche, la Calle de la Atarazana y las plazas a su alrededor toman vida como el sitio de encuentro de dominicanos y visitantes.
Desde allí se observan las brillantes luces del monumental Faro a Colón ubicado al otro lado del Río Ozama. Este mausoleo aloja los restos mortales de Cristóbal Colón. Por las noches, las luces láser del monumento proyectan una gigantesca cruz en el cielo nocturno.
De lo antiguo a lo moderno, en Santo Domingo se puede viajar a través de los siglos visitando los museos que celebran todos los aspectos de la vida dominicana pasada y presente. Se encuentran todos en la Plaza de la Cultura, un gran parque donde los visitantes pueden fácilmente pasearse de un museo a otro.

It is a charming city that combines the sophistication of a modernistic appearance with the enchantment of days of old, plus the passion of Latin American people. This highly cosmopolitan city dazzles with its excellent gastronomy, vibrant night life, and tempting shopping bargains, plus a unique historic heritage of the Americas. Santo Domingo is the ideal place for travelers in search for enjoyment of the old and the modern at the same time.
It was nominated by the UNESCO "Heritage of Mankind", It is a city of beginnings, such as the first cathedral of the so called "New World", the first fort, monastery, hospital, university, street and the first palace. The cobbled streets of the colonial city evoke memories of a romantic era, with its stone facades, small cafes and pubs by the riverside. In the night, the "Calle de la Atarazana" and the city plazas that surround it come to life as the meeting point for locals and visitors.
You can see from there the bight lights of the huge Columbus Lighthouse placed across Ozama River. This mausoleum keeps the mortal remains of Cristopher Columbus. At night, laser images of the monument are projected onto the blue skies of the city featuring a gigantic cross.
In Santo Domingo you can travel across the time paying visits to the museums that shows the different aspects of past and present Dominican life. The Dominican Man Museum, the Modern Art Museum, the National Museum of History and Geography, and the National Museum of Natural history are found in the so called "Plaza de la Cultura", a huge park where visitors can easily go from one museum to another.

MÉXICO

Una ciudad que cuenta con más de 19 millones de habitantes, como lo es México Distrito Federal, no debe impresionar al caminante. Es de esperar que todo lo que uno desee allí lo pueda encontrar. Y es así en México, sea lo que sea, si lo busca créame que lo va a encontrar. En esta ciudad no se puede andar con tonteras por ser muy cierto aquel dicho que dice: "Tenga mucho cuidado con lo que pide, porque a lo mejor, se lo conceden."
La Ciudad de México es una moderna ciudad, cosmopolita situada en los residuos de un lago que esta rodeado por montañas volcánicas.
Las diferentes culturas que habitaron la ciudad durante el transcurso de los siglos han dejado un legado arquitectónico peculiar y muy interesante.
La ciudad tiene un toque de modernismo con sus rascacielos como la Torre Mayor y Latinoamericana.
Además de ser la ciudad más grande del mundo, la Ciudad de México fue, hace siglos, cuna de la civilización azteca.

The Federal District of Mexico, a city with more than 19 million inhabitants, is a city that has everything you can need or wish. There is a popular saying that reads: "Be careful with what you ask for, because you can get it, no doubt"
Mexico City is a modern and cosmopolitan city, placed on the remainder of a lake that is surrounded by volcanic mountains.
The different cultures that dwelt in the city with the passage of centuries have left a rich legacy of a peculiar and very interesting architectonic style.
The city has a modern touch with skyscrapers as "Torre Mayor" and "Torre Latinoamericana". Besides being the biggest city of the world, Mexico city was, in the past , centuries ago, the cradle and center of one of the world's most famous civilizations, that of the Aztecs.

ORGANIZACIÓN DEPORTIVA CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE

La Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe (ODECABE), tiene como objetivos principales la realización de los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe y el desarrollo y protección del deporte en los países del área afiliados a través de sus Comités Olímpicos.

OBJETIVO Y PROPÓSITO

-Fortalecer y estrechar los vínculos de unión y amistad entre los pueblos de Centroamérica y el Caribe.
-Propugnar por el desenvolvimiento y desarrollo del Ideal Olímpico de acuerdo con las Reglas del Comité Olímpico Internacional (COI).
-Cooperar con los Comités Olímpicos de Centroamérica y el Caribe para la realización de Cursos especiales, que permitan una mejor preparación de sus entrenadores, atletas, directivos y médicos del deporte con el apoyo de Solidaridad Olímpica del COI y de acuerdo al Programa aprobado por ODECABE.
-Asesorar a los Comités Olímpicos de Centroamérica y el Caribe por medio de especialistas cualificados en comercialización, en la construcción de instalaciones deportivas y en programas técnicos y administrativos y de Medicina del Deporte con apoyo de Solidaridad Olímpica del COI y de acuerdo al programa aprobado por ODECABE.
-Asegurar la celebración periódica de los Juegos, vigilando que su organización sea acorde con lo establecido en su Estatuto y Reglamento y acorde con lo dispuesto al respecto por el C.O.I.
-Mantener estrecha vinculación con las Federaciones Centroamericanas y del Caribe de los deportes involucrados en el desarrollo deportivo de nuestra zona, dándoles el tratamiento y respeto que les corresponde respecto a la asesoría técnica y control de competencias en los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, en los mismos términos en que se produzcan las relaciones del Comité Olímpico Internacional con las Federaciones Internacionales.
-Establecer y mantener relaciones con las Federaciones Internacionales Deportivas, sin perjuicio de lo expresado en los Artículos 3 y 4 f de los Estatutos.
-Mantener estrecha vinculación con los organismos Regionales Deportivos de América y con la Asociación de Comités Olímpicos Nacionales (ACNO), sin perjuicio de los derechos que a cada Comité Olímpico de nuestra zona le corresponda.

EMBLEMA, BANDERA, HIMNO E IDIOMAS

El Emblema Oficial de la Organización es un símbolo que consiste en tres discos atravesados de izquierda a derecha por una jabalina de color negro. El primer disco, a la izquierda, tiene borde Amarillo y campo rojo. El segundo, en medio, borde verde y campo blanco y el tercero, a la derecha, borde naranja y campo azul. Los círculos concéntricos y por donde pasa la jabalina son de color negro y oro.

La bandera es de color blanco en forma rectangular. Tiene de longitud vez y media su ancho y

lleva en el centro el emblema descrito anteriormente.

El Himno oficial de los Juegos es el que fue ejecutado en la Ciudad de México, durante la celebración de los VII Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe.

Los idiomas oficiales de la Organización, son el castellano y el inglés. En caso de discrepancia en los textos prevalecerá la versión en castellano.

LOS MIEMBROS

Son miembros de la ODECABE a la fecha, los Comités Olímpicos de: Antigua y Barbuda, Antillas Holandesas, Aruba, Bahamas, Barbados, Belice, Bermuda, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominica, El Salvador, Grenada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Islas Caymán, Islas Vírgenes Americanas, Islas Vírgenes Británicas, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Puerto Rico, República Dominicana, San Cristóbal y Nevis, San Vicente y Granadinas, Santa Lucía, Surinám, Trinidad y Tobago, Venezuela.

DERECHOS Y DEBERES DE LOS MIEMBROS

-Hacerse representar en la Asamblea General por dos Delegados como máximo (Propietario y Suplente), debidamente acreditados y con residencia en la jurisdicción del Comité Olímpico que representan. Sólo uno tendrá derecho a voto.
-Cuando se trate de la elección del Comité Ejecutivo o de la designación de Sede, los Comités Olímpicos en cuyos países se hayan celebrado unos Juegos, tendrán derecho a dos votos ejercidos individualmente por cada uno de los Delegados.
-Solicitar la Sede de los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, previo cumplimiento de las disposiciones contenidas en el Estatuto para tal fin.
-Solicitar la Convocatoria a Sesión Extraordinaria de la Asamblea General.
-Solicitar la Sede de la Asamblea General Ordinaria o Extraordinaria y de reunión del Comité Ejecutivo.
-Solicitar apoyo o pedir asesoramiento a la Organización a fin de resolver problemas deportivos, dentro de su jurisdicción.
-Enviar las ponencias que juzguen convenientes para ser discutidas en las Asambleas; éstas deberán ser enviadas con una anticipación de sesenta (60) días a la fecha de iniciación de la Asamblea correspondiente.

Son deberes de los Miembros de la ODECABE, cumplir fiel y lealmente las disposiciones contenidas en el Estatuto y en los Reglamentos, así como en las resoluciones emanadas de los órganos de Gobierno de la organización.

GOBIERNO Y ADMINISTRACIÓN

La ODECABE tiene como órganos de Gobierno en orden jerárquico: las Asambleas, el Comité Ejecutivo y el Presidente del Comité Ejecutivo, como autoridad ejecutora en los términos que imponen este Estatuto y el Reglamento.

CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN SPORT ORGANIZATION

The Central American and Caribbean Sport Organization (CACSO), has as its main objectives the making of the Central American and Caribbean Sport Games and the development and protection of sports in all the countries that have become involved through their Olympic Committees.

OBJECTIVE AND PURPOSE

- Strengthen the cultural ties among the countries of Central american and the Caribbean.
- Protect the development of the Olympic ideal in accordance with the regulations of the International Olympic Committee (COI).
- Cooperate with the Central America and Caribbean Olympic Committees in the organization of special training for athletes, staff and sport health personnel with the support of COI and in accordance with ODECABE approved Program.
- Give qualified and specialized advice to the Central American and Caribbean Olympic Committees about commercialization, Sports Locations construction, Technical and Management programs, Sports Medicine with the support of COI and in accordance with ODECABE approved Program.
- Guarantee the periodic performing of the Games and the fulfillment of the established Rules and Regulations.
- Keep close association with the affiliated Central American and Caribbean Federations giving them preferential treatment and the due respect when offering the expected counseling related to techniques and control of the competitions.
- Establish and keep relations with the Sports International Federations without detriment to what is expressed under Articles 3 and 4f of the Sports Bylaws.
- Keep close association with the American Sports Regional organizations and with the National Olympic Committee Association (ACNO), without detriment to the rights every Olympic Committee has been entitled to have.

EMBLEM, FLAG, HYMN AND LANGUAGES

The official emblem of the Organization is composed of three discusses that are crossed by a black javelin from left to right. The rim of the first discus, which is to the left, is yellow with an inner red space. The rim of the second one, which is in the middle, is green with a white inner space, and the tthird one, to the right has an orange rim and a blue inner space. The concentric circles whereby the javelin goes through them are black and gold.

The flag is white and of a rectangular shape. Its length is one and a half its width, and in the center of it you can see the emblem described under Article 5.

The Games official hymn is the same that was sang in Mexico City when the VII Central American and Caribbean Games were held there.

The official languages of the Organization are Spanish and English. In the evento f any discrepancy over the texts and their translations, the Spanish version will prevail over the English one.

MEMBERS

Members of ODECABE to date, are the following Olympic Committees: Antigua, Antillas Holandesas, Aruba, The Bahamas, Barbados, Belize, Bermuda, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominica, El Salvador, Grenada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Cayman Islands, American Virgen Islands, British Virgen Islands, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Puerto Rico, Dominican Republic, San Kitss and Nevis, San Vicente and Granadinas, Santa Lucía, Surinam, Trinidad and Tobago, and Venezuela.

RIGHTS AND RESPONSIBILITIES OF THE MEMBERS

- *To be represented in every Plenary Session with a maximum of two delegates (Pincipal and Substitute), fully accredited. They should be residing within the jurisdiction of the Olympic Committee they are representing. Just one of them will have a vote.*
- *When elections of the Executive Committee take place, or a new Seat is going to be appointed, the Olympic Committees whose countries have held Games will have the right to two votes which will be casted by the two delegates. Each one of them will have a vote.*
- *To apply for (request) the Seat of the Central American and Caribbean Sports Games after the fulfillment of the requirements to that effect that are stated on these Regulations.*
- *Call for an extraordinary meeting of a Plenary Session.*
- *To apply for (request) the Seat of an ordinary or extraordinary Plenary Session and /or for an Executive Committee meeting.*
- *To ask for support or counseling from the Organization when a problem arises within its jurisdiction.*
- *To raise a subject to be considered on a Plenary Session. It must be sent in advance, at least sixty (60) days prior to the day of the meeting.*

The responsibilities of CACSO members are: to fulfill faithfully and loyally all what is stated on these regulations and bylaws, as well as to obey the decrees arosen from the authorities of the Organization.

GOVERNMENT AND MANAGEMENT

A hierarchical government offices from CACSO are: the Plenary Sessions, the Executive Committee, and the President of the Executive Committee, as the executor authority of what is stated on these regulations and bylaws.

HISTORY

When the VIII Olympic Games were held in Paris, it was considered a good idea to organize the Central American and Caribbean Sports Games, and so they were instituted, but on their first three times they were held they were called just Central American Games.

The institution of these Regional Games was possible because of the steps taken from Cuba, Mexico and Guatemala delegates, who, while attending the Olympic events in 1924, decided to give life to the idea, with the variation of reducing the number of countries, and inviting all the athletes of the area to meet every four years in a smaller event.

When attending the International Olympic Committee Congress in Paris in 1924, the Mexican, Cubans and Guatemalan delegates proposed the motion of organizing the Central American and Caribbean Games. The motion was proposed by the Mexicans Alfredo B. Cuéllar and Enrique C. Aguirre, and seconded by the President of that country, Plutarco Elías Calles.

The OLYMPIC COMMITTEE foundation witnessed the agreements made with these delegates and made certain it was written on the Constitution Document of the Central American Games existing since July 4, 1924. It says clearly that these Games are for amateur athletes in accordance with the international regulations of every discipline.

The capital of Mexico was chosen to host the first Games from October 12 to November 2, 1926.

In 1926, the I CAC Games were held in México. These were the oldest Regional Games of the World. A number of 269 athletes arrived from Cuba, Guatemala and México to participate. The Central American and Caribbean Sport Organization (CACSO)was found in 1.962, since then has been accepting and approving requests for being part of the Games up to the present number of 32, who will take part in the XX Central American and Caribbean Sports Games, to be held in Colombia in the city of Cartagena de Indias as the Main Seat.

HISTORIA

En 1.924, durante el desarrollo de los VIII Juegos Olímpicos en la ciudad de París, nació la idea de crear los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, aunque en sus primeras tres ediciones solo fueron llamados los Juegos Centroamericanos.

La creación de estos Juegos Regionales se debe a los delegados de Cuba, México y Guatemala quienes durante la justa olímpica celebrada en 1924 decidieron darle vida a un evento más pequeño, que reuniera a los atletas del área cada cuatro años.

En el Congreso del Comité Olímpico Internacional celebrado en París en 1924, los delegados mexicanos, cubanos y guatemaltecos presentaron la solicitud de instituir los Juegos Centroamericanos y del Caribe, por iniciativa de los mexicanos Alfredo B. Cuéllar y Enrique C. Aguirre, con el respaldo del Presidente de ese país, Plutarco Elías Calles.

Fue el patronato del Comité Olímpico Internacional el testigo de lo hablado por estos delegados e hizo quedar plasmado en la Carta Fundamental de los Juegos Centroamericanos, que data del 4 de Julio de 1924, donde se especifica bien claro que estos Juegos son para atletas amateurs conforme a las reglas internacionales de cada especialidad deportiva.

Se escogió a la capital de México para realizar la primera edición del 12 de Octubre al 2 de Noviembre de 1926.

En 1926, se celebraron los I Juegos CAC en México, constituyéndose en los Juegos Regionales más antiguos del mundo. Participaron 269 atletas procedentes de Cuba, Guatemala y México. La Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe (ODECABE) fue instituída en 1.926, y desde entonces ha ido aceptando países hasta completar el número actual de 32, los cuales participarán en la próxima edición, la 20a de los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, a realizarse en Colombia, con la ciudad de Cartagena de Indias como sede principal.

◀ (Página a
Baluarte
Santo D

EDICIONES ANTERIORES
/
PREVIOUS EDITIONS

I

Los I Juegos Centroamericanos se desarrollaron en México en 1926, con la participación de México, Cuba y Guatemala y un total de 269 atletas. Los deportes que se incluyeron fueron: Atletismo, Baloncesto, Béisbol, Natación, Clavados, Esgrima, Tiro, Voleibol y Tenis.
El ganador fue México con 67 medallas, segundo Cuba con 44 medallas y tercero Guatemala con 3 medallas.

The first Juegos Centroamericanos were held in Mexico in 1926, involving Mexico, Cuba and Guatemala, a total amount of 269 athletes. The featured sports were: Athletics, Basketball, Baseball, Swimming, Diving, Fencing, Shot, Volleyball y Tennis.
The winner was Mexico with 67 medals, second place Cuba with 44 medals and Guatemala with 3 medals.

II

Los II Juegos Centroamericanos se llevaron a cabo en Cuba, del 15 de Marzo al 5 de Abril de 1930. En estos ya participaron las mujeres por vez primera y fue en tenis donde jugaron las Cubanas entre sí. Se añadió un nuevo deporte: el Fútbol; y en esta ocasión fue Cuba el ganador con 68 medallas dejando a México en segundo lugar con 40 medallas. Otros países participantes además de los tres de México en 1926 fueron: Panamá, Puerto Rico, Honduras, El Salvador, Costa Rica y Jamaica.

The second Juegos Centroamericanos took place in Cuba, from March 15th to April 5th of 1930. This was the first time involving female athletes, there were cuban sportswomen playing tennis againts each other. There was a new sport: soccer; and this time Cuba earned 68 medals leaving Mexicoin second place with 40 medals. Other countries being involved beside the three from Mexico 1926 were: Panama, Puerto Rico, Honduras, El Salvador, Costa Rica and Jamaica.

III

La última vez que estos Juegos se llamaron Centroamericanos le tocó a El Salvador organizarlos y fueron del 16 de Marzo al 5 de Abril de 1935.
Esta III edición no pudo efectuarse en 1934 debido a un fuerte temporal sufrido un año antes, pero El Salvador no desistió, sino que pidió prórroga de un año, alterando el ciclo cuatrienal. Los competidores aumentaron a 741 y los deportes se incrementaron con Golf, Equitación, Boxeo y Lucha.
La mujer continuó su participación en Natación, Baloncesto y Voleibol, siendo el ganador absoluto México con 37 oros y Cuba en segundo con 31 oros. Jamaica no participó.

This time El Salvador held the Juegos Centroamericanos from March 16th to April 5th of 1935.
This 3rd issue could not take place in 1934 because of a strong gale suffered in 1933, but El Salvador didn't quit, they requested prorogation by one year, disturbing the quadrennial cycle. There were 741 contestants and the new sports were Golf, Equitation, Box and Wrestling.
Sportwomen still participated in Swimming, Basketball and Volleyball, Mexico won with 37 golds and Cuba was the 2nd with 31 golds. Jamaica did not participate.

IV

La IV edición de estos Juegos se llamó por primera vez los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe. Su sede fue Panamá y por primera vez participaron Colombia y Venezuela. Polo acuático, Levantamiento de Pesas, Frontenis y Ciclismo aparecieron como nuevos deportes. Se contó con la participación de 1,151 atletas y diez países.
México, Panamá y Cuba obtuvieron 24 medallas de oro cada uno, pero fue México quien obtuvo el primer lugar con un total de 72 medallas, dejando a Panamá en el segundo lugar con 66 medallas en total. Todo esto tuvo lugar del 5 al 24 de Febrero de 1938.

This event's 4th issue was called Central American & Caribbean Games for the first time. It was held in Panama. Colombia and Venezuela were involved for the first time. Waterpolo, Weight Lifting, Frontennis and Cycling came up as new sports. There were 1.151 athletes and 10 countries.
Mexico, Panama and Cuba earned 24 gold medalseach one, but it was Mexico who grasped the 1st place with 72 medals, leaving Panama in the 2nd place with 66 medals. All this happened from February 5th to 24th of 1938.

V

La V edición de los Juegos se realiza por primera vez en suelo sudamericano, siendo este Colombia y su ciudad de Barranquilla, ya que Costa Rica había renunciado a ser la sede de los Juegos del 5 al 25 de Marzo de 1942.
Pero la II Guerra mundial impide la celebración de los Juegos Olímpicos de 1940 y 1944, posponiendo a la vez los Juegos Centroamericanos y del Caribe del 8 al 28 de Diciembre de 1946, donde participan 1,540 atletas y 13 países, participando por primera vez República Dominicana, Curazao y Trinidad-Tobago. También se incluye Softbol femenino y Gimnasia Artística, pero desaparece Equitación. Cuba gana seguido por México.

The 5th issue of the games landed for the first time in south-american ground, which was in Barranquilla, Colombia, because Costa Rica revoked as host for the games from March 5th to 25th of 1942.
Unfortunately, World War II prevented the 1940 and 1944 Olympics, preventing as well the Central American & Caribbean Games from December 8th to 28th of 1946, where 1.540 athletes and 13 countries took part. Dominican Republic, Curasao and Trinidad amd Tobago were involved for the first time. New sports: Female Softball and Artistic Gymnastics, but equitation is no longer included. Cuba wins followeb by Mexico.

VI

Durante el 8 de Febrero y el 12 de Marzo de 1950 se realizó la VI edición, contando con la participación de Haití en las 14 delegaciones y un total de 1,390 atletas a participar en 19 disciplinas, en la ciudad de Guatemala. No se contó con Frontenis ni Softbol, pero se añadió Bolos, lo que hoy se conoce como Boliche. El campeón en esta justa deportiva fue México con 93 medallas, seguido por Cuba con 79 y en tercer lugar Puerto Rico con 29 medallas.

This issue occurred from February 8th to March 12th of 1950, including Haiti in the 14 delegations and a total amount of 1.390 athletes contesting on 19 disciplines in the city of Guatemala. Frontennis and softball were no more, but they added the nowadays well-known Bowling. Mexico wins this sporty event with 93 medals, followed by Cuba with 79 and Puerto Rico with 29 medals.

VII

Los VII Juegos estaban destinados a realizarse en Panamá, pero debido a problemas económicos desistieron los canaleros, dejando a México organizarlos del 5 al 20 de Marzo de 1954, en el Distrito Federal.
Fue en esta ocasión que se oficializó el himno alusivo a estos Juegos y donde por primera vez se encendió el pebetero con la llama traída del Cerro de la Estrella. Por quinta vez y segunda consecutiva en casa, México gana este evento conquistando 124 medallas seguido por Cuba con 68 medallas y Venezuela con 53.

This issue was meant to occur in Panama, but they gave it up because of economic problems, letting Mexico organize them from March 5th to 20th of 1954, in Distrito Federal.
It was this time that the allusive hymn for these games was authorized, and the burner was lit with the flame brought from el Cerro de la Estrella. For the fifth time and second time in a row as local, Mexico wins conquering 124 medals followed by Cuba with 68 medals and Venezuela with 53.

VIII

Se había anunciado la contienda de los VIII Juegos del 2 al 18 de Diciembre de 1958, pero debido al rompimiento de la dictadura de Marcos Pérez Jiménez, estos se trasladan del 6 al 15 de Enero de 1959 en la ciudad de Caracas, Venezuela. En esta justa asistieron 1,150 atletas y participaron en 17 disciplinas.
No asistieron República Dominicana, Haití, Honduras y Cuba, siendo este último el gran ausente debido al recién triunfo de la revolución. Por otra parte Guyana se incursionó por primera vez a los Juegos. El resultado final dejó a México como ganador, seguido por Venezuela .

This issue was announced to take place from December 2nd to 18th of 1958, but because of the fall of Marcos Pérez Jiménez dictatorship, the games are put off until January 6th of 1959 in Caracas, Venezuela. This time 1.150 athletes and 17 disciplines were involved.
Dominican Republic, Haiti, Honduras and Cuba were missing, being Cuba the most longed for because of the fresh triumph of the revolution. In the other hand, Guyana took part for the first time in the games. Mexico pulled off the first place followed by Venezuela.

IX

Parecería ser que nadie quería organizar los IX Juegos, a tal grado que la asamblea general designó a Puerto Rico, pero dos días más tarde ya habían renunciado y se escogió a Jamaica, abaratando la contienda se decidió montar los Juegos del 15 al 28 de Agosto de 1962 en Kingston.
De estas mismas deliberaciones nació el proyecto para la creación de la Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe (ODECABE), cuyo primer presidente fue el general mexicano José de Jesús Clark Flores. En este evento participaron 1,559 atletas representando 15 países. Participaron por vez primera Barbados y Bahamas. El primer lugar correspondió a México, seguido de Cuba y Puerto Rico.
It looked like no one wanted to host the 9th games, it was so bad that the council appointed Puerto Rico as the host, but they quitted two days later and Jamaica was chosen. Cheapening the games Kingston was appointed to host the games from August 15th to 28th of 1962.
Out of these deliberations was born the project of creating the Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe - CACSO (Sports Organization of Central-America and the Caribbean), whose first chairman was the mexican general José de Jesús Clark Flores. There was 1.559 athletes representing 15 countries. Barbados y Bahamas took place for the first time. Mexico won again, followed by Cuba and Puerto Rico.

X

Los X Juegos se celebraron en Puerto Rico del 11 al 25 de Junio de 1966, con una participación de 1,689 atletas de 18 países. Las Islas Vírgenes Norteamericanas hicieron su debut en los Juegos, al igual que el Judo como deporte.
En esta ocasión se trató de boicotear la participación de Cuba, lo cuál va en contra de la reglamentación Olímpica y sin la participación de Cuba los Juegos no se hubieran realizado. México se adjudicó el primer lugar nuevamente seguido por Cuba y Puerto Rico.

The 10th issue was held in Puerto Rico from June 11th to 25th of 1966, involving 1.689 athletes from 18 countries. American Virgin Islands made their premiere performance in the games, as well as Judo in sports.
This time they tried to boycott Cuba's involving, which goes against the olympic regimentation, and without Cuba's presence the games wouldn't take place. Mexico won once again followed by Cuba and Puerto Rico.

XI

La sede de los Juegos Centroamericanos y del Caribe se repite por primera vez en Panamá, organizando estos del 28 de Febrero al 13 de Marzo de 1970, con una asistencia de 2,096 atletas y 20 países.
Es en esta edición que empieza a dominar Cuba, ganando por una abismal diferencia a México. El total de medallas conquistadas por los caribeños es de 210, seguido por México con 124 y Colombia con 37.

The Central American & Caribbean Games is held for the first time in Panama, starting from February 28th to March 13th of 1970, involving 2.096 athletes and 20 countries.
Cuba starts dominating in this Issue, beating Mexico by a huge gap. Cuba conquers the whooping amount of 210 medals, followed by Mexico with 124 and Colombia with 37.

XII

Fue en Santo Domingo, República Dominicana donde se llevaron a cabo los XII Juegos, entre el 27 de Febrero y el 13 de Marzo de 1974, con la participación de 2,052 atletas de 23 países.
Cuba dominó nuevamente en 14 de las 18 especialidades, arrasando con el medallero y duplicando en numero de medallas a su seguidor que fue México.

It was in Domingo, Dominican Republic the 12th games were held, from February 27th to March 13th of 1974, involving 2.052 athletes from 23 countries.
Cuba dominated again, 14 out of 18 disciplines, totally demolishing the medal roster and doubling the amount of medals of its follower, Mexico.

XIII

Después de 36 años vuelve a ser Colombia sede de esta justa deportiva, donde Medellín alberga a 2,605 atletas de 21 países para organizar los XIII Juegos. Es en esta edición que se le propone a ODECABE la participación de únicamente dos participantes por cada país en cada una de las pruebas, para evitar el acaparamiento de medallas. Los resultados dejan nuevamente a Cuba en el primer lugar con 182 medallas y a México en segundo con 116.

After 36 years Colombia hosts the games again, this time Medellín gives shelter to 2.605 athletes from 21 countries. CACSO is suggested to allow only two athletes from each country, in order to avoid any more medal monopolizing. The results leaves Cuba once again at the top with 182 medals and Mexico as segundo with 116.

XIV

Los XIV Juegos se montaron en la Habana, Cuba del 7 al 18 de Agosto de 1982, aunque estaba previsto que fueran en Mayaguez, Puerto Rico. Esta vez asistieron 2,799 atletas y 22 naciones, incluyendo por primera vez a Granada e Islas Vírgenes Británicas.
En esta justa retornó la vela y se añadieron a las competencias Tenis de Mesa, Tiro con Arco, Remo y Hockey sobre Césped. El título de los Juegos se quedó en casa, seguido por México y Venezuela.

The 14th games were held in La Habana, Cuba from August 7th to 18th of 1982, despite the fact they were at first meant to happen in Mayagüez, Puerto Rico. This time 2.799 athletes and 22 nations were involved, featuring for the first time Grenada and British Virgin Islands.
New sports in this issue: Ping-Pong, Archery, Rowing and Field Hockey. The winner stayed at home, followed by Mexico and Venezuela.

XV

Santiago de los Caballeros, República Dominicana fue la sede de los XV Juegos Centroamericanos y del Caribe, al reunir 26 naciones para dirimir en 25 disciplinas. Fue esta la primera vez que los Juegos tuvieron dos países como subsedes, Cuba para Esgrima y México para Remo y Hockey de Césped.
En 1986 participaron 2,963 atletas, quedando Cuba en primer lugar con un total de 299 medallas y México en segundo con 133 medallas. En esta ocasión sobresalió Claudia Poll de Costa Rica adjudicándose 10 oros en natación.

Santiago de los Caballeros, Dominican Republic hosted the 15th Central American & Caribbean Games, gathering 26 nations to compete in 25 disciplines. For the first time in the games there was two countries as sub-hosts: Cuba for Fencing and Mexico for Rowing and Field Hockey.
There were 2.963 athletes involved, Cuba won with 299 medals followed by Mexico with 133 medals. Claudia Poll from Costa Rica was the spotlight earning 10 golds in swimming.

XVI

Luego de que Cartagena y Guatemala no pudieran cumplir y debieran renunciar a la organización de los XVI Juegos, México aceptó el ofrecimiento y desarrolló este evento del 20 de Noviembre al 4 de Diciembre de 1990. A esta versión asistieron 29 países, entre los cuales hicieron su debut Aruba y San Vicente.
También se incrementó el número de disciplinas deportivas con Badminton, Racquetbol y Taekwondo. Cuba obtuvo el primer lugar con 321 medallas seguido por México con 295 y Puerto Rico con 108.

Since Cartagena and Guatemala didn't cut it and they had to quit the game's hosting, Mexico took the offering and held the event from November 20th to December 4th of 1990. There were 29 countries involved, including Aruba and Saint Vincent for the first time.
There were new sports too: Badminton, Racquetball and Tae kwon do. Cuba reached the top with 321 medals followed by Mexico with 295 and Puerto Rico with 108.

XVII

Puerto Rico celebró los 500 años del descubrimiento de su territorio y fue así que adelantó la celebración de los juegos ocho meses para que coincidieran las fechas. Estos se dieron en Ponce del 19 al 30 de Noviembre de 1993.
En los XVII Juegos asistieron 31 países de los 32 miembros de ODECABE, con la participación de 3,570 atletas. Se registraron 3 récords mundiales y 104 nuevas marcas Centroamericanas y del Caribe. El cuadro de medallas fue conquistado nuevamente por Cuba seguido por México y Venezuela.

Puerto Rico praised the 500th anniversary of their land's discovery so they put forward the games in order to make de dates concur. This happened in Ponce from November 19th to 30th of 1993.
There were 31 out of 32 member countries of CACSO and 3.570 athletes involved. There were 3 world records set and 104 new Central-American and the Caribbean records. The medal roster was torn apart once again by Cuba followed by Mexico and Venezuela.

XVIII

Los XVIII Juegos Centroamericanos y del Caribe se llevaron a cabo del 8 al 22 de Agosto de 1998. Venezuela fue por segunda vez el país anfitrión y la ciudad honrada fue Maracaibo. Guatemala fue la sede del Remo para estos Juegos. 4,115 atletas participaron de 32 diferentes naciones.
La hegemonía cubana en deportes fue mantenida cuando ellos ganaron 335 medallas. Un total de 75 marcas Centroamericanas y del Caribe fueron establecidas en esta última justa deportiva.

The 18th Central American & Caribbean Games took place from August 8th to 22th 1998. Venezuela was the host for the second time and the honored city was Maracaibo. Guatemala hosted Rowing for these games. 4.115 athletes and 32 nations were involved.
The cuban sports hegemony was kept as they earned 335 medals. A total of 75 Central-American and the Caribbean records were set in this event.

XIX

El Salvador cumplió un nuevo sueño y empezando el siglo reunió a la gran familia del centro de América y el Caribe.

El Salvador made a dream come true and gathered the great family of Central-America and Caribbean.

EVENTOS CELEBRADOS EN LA ODECABE Y PAISES CAMPEONES
/
CACSO CELEBRATED EVENTS AND CHAMPION COUNTRIES

Año *Year*	Sede *Host*	Paises *Countries*	Atletas *Atlets*	Campeón *Champion*	Oro *Gold*
1926	México (MEX)	3	269	México	25
1930	La Habana (CUB)	9	606	Cuba	28
1935	San Salvador (ESA)	9	741	México	37
1938	Panamá (PAN)	10	1216	México	24
1946	Barranquilla (COL)	13	1540	Cuba	29
1950	Guatemala (GUA)	14	1390	México	43
1954	México (MEX)	12	1356	México	47
1959	Caracas (VEN)	12	1150	México	53
1962	Kingston (JAM)	15	1559	México	37
1966	San Juan (PUR)	18	1689	Cuba	38
1970	Panamá (PAN)	21	2095	Cuba	98
1974	Santo Domingo (DOM)	23	1928	Cuba	101
1978	Medellín (COL)	21	2605	Cuba	120
1982	La Habana (CUB)	19	2420	Cuba	173
1986	Santiago de los C (DOM)	26	2963	Cuba	174
1990	México (MEX)	29	4206	Cuba	180
1993	Ponce (PUR)	32	3570	Cuba	227
1998	Maracaibo (VEN)	31	5200	Cuba	190
2002	San Salvador (ESA)	31	7000	México	138

PAISES PARTICIPANTES 2006 / *PARTICIPANT COUNTRIES 2006*

Antigua y Barbuda

Antillas Holandesas

Aruba

Bahamas

Barbados

Belice

Bermudas

Colombia

Costa Rica

Cuba

Dominica

El Salvador

Granada

Guatemala

Guyana

Haití

Honduras

Islas Caimán

Islas Vírgenes Americanas

Islas Vírgenes Británicas

Jamaica

México

Nicaragua

Panamá

Puerto Rico

República Dominicana

San Cristobal y Nevis

Santa Lucía

San Vicente y Granadinas

Surinám

Trinidad y Tobago

Venezuela

ESCENARIOS / *LOCATIONS*

CARTAGENA

COMPLEJO ACUÁTICO (Unidad deportiva Pedro de Heredia)

Acuáticos / *Aquatics*

Clavados / *Diving*
Natación / *Swimming*
Nado Sincronizado / *Sinchronized Swimming*
Polo Acuático / *Waterpolo*

PARQUE ATLETISMO (Unidad deportiva Pedro de Heredia)

Atletismo / *Athletics*

Campo y pista / *Track and field*

COLISEO DE DEPORTES DE COMBATE Y GIMNASIA (Unidad dep. P. de Heredia)

Gimnasia / *Gymnastics*

Artística / *Artistic*
Rítmica / *Rhythmic*

Judo

Individual, katas y equipos / *Individual, katas and teams*

Karate

Individual, katas y equipos / *Individual, katas and teams*

Taekwondo

ESTADIO DE BEISBOL ONCE DE NOVIEMBRE (Unidad Deportiva P.de Heredia)
ESTADIO DE BEISBOL RAFAEL NAAR TURBACO (Municipio de Turbaco)

Beisbol / *Baseball*

ESTADIO DE FUTBOL PEDRO DE HEREDIA (Unidad Deportiva P.de Heredia)

Futbol / *Soccer*

Patinaje / *Roller scating*

Ruta / *Road*

COMPLEJO DE RAQUETAS (Avenida El Lago)

Squash

Tenis / *Tennis*

COLISEO DE VOLEIBOL (Universidad de Cartagena)

Voleibol / *Volleyball*

Coliseo / *Coliseum*

BAHÍA DE CARTAGENA (El Laguito)

Vela / *Sailing*

PLAYAS DEL BARRIO DE CASTILLOGRANDE

Triatlón / *Triathlon*

PLAYAS DE BOCAGRANDE

Voleibol Playa/
Volleyball Beach

Playa / *Beach*

BASE NAVAL A.R.C. BOLIVAR (Bocagrande Av. 2ª)

Arquería / *Archery*

Arco recurvo / *Arch*
Arco compuesto / *Compound arch*

PISTA DE PATINAJE EL CAMPESTRE (Barrio Altos del Campestre)

Patinaje / *Roller scating*

Pista (Entrenamiento) / *Track (Training)*

ESTADIO DE SOFTBOL DE CHIQUINQUIRA (Unidad Deportiva P.de Heredia)
ESTADIO DE SOFTBOL EL CAMPESTRE (Barrio Altos del Campestre)

Softbol / *Softball*

COLISEO DE BALONCESTO BASE NAVAL (Bocagrande Av. 2ª)

Baloncesto / *Basketball*

CALLES DE CARTAGENA

Media maratón / *Half marathon*

Calle / *Road*

Patinaje / *Roller scating*

Maratón / *Marathon*

COLISEO BERNARDO CARABALLO (Paseo Bolívar Kra 17)

Boxeo / *Boxing*

CENTRO DE CONVENCIONES CARTAGENA DE INDIAS

Esgrima / *Fencing*

Tenis de Mesa / *Table tennis*

COLISEO CHICO DE HIERRO (Av. Pedro de Heredia Pie de la Popa)

Lucha / *Wrestling*

Greco romana / *G. roman*
Libre / *Free style*

Levantamiento de pesas / *Weightlifting*

Sub-sede BOGOTÁ

COUNTRY CLUB DE BOGOTÁ

Ecuestre / *Equestrian*

Adiestramiento / *Dressage*
Salto / *Jumping*

Sub-sede BARRANQUILLA

ESTADIO METROPOLITANO (Barranquilla)

Futbol / *Soccer*

CLUB DE CAZA Y TIRO (Barranquilla)

Tiro / *Shooting*

Escopeta / *Shotgun*
Pistola / *Pistol*
Rifle / *Rifle*

BOLERA MOÑONA (Barranquilla)

Bolos / *Bowling*

VELÓDROMO BARRANQUILLA

Ciclismo / *Cycling*

Pista / *Track*

CALLES DE BARRANQUILLA

Ciclismo / *Cycling*

Ruta / *Road*

Ciclismo / *Cycling*

Mountain Byke

CLUB NÁUTICO DEL CARIBE LAGUNA DE LURUACO

Canotaje / *Canoeing*

C-1, C-2, K-1, K-2, K-4

Esqui acuático / *Water ski*

Sub-sede MÉXICO DF (México)

Remo / *Rowing*

Sub-sede SANTO DOMINGO (Rep. Dom.)

Bádminton / *Badminton*

Balonmano / *Handball*

Hockey / *Hockey*

Pentatlón moderno / *Modern pentathlon*

Raquetbol / *Racketball*

INFRAESTRUCTURA DEPORTIVA

/

SPORTS INFRAESTRUCTURE

La realización de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, desde el punto de vista de la implementación de la infraestructura deportiva y todos sus escenarios, ha exigido no solo un compromiso del gobierno nacional, departamental y distrital, sino la vinculación directa de las instancias deportivas, la empresa privada y de la sociedad en general, quienes han puesto todo su empeño en la organización de los eventos y actividades programadas, en el logro exitoso de las justas deportivas. En ellas, la participación, el entusiasmo y el apoyo de la sociedad ha sido fundamental.

La dirección de estos juegos ha estado a cargo del Contralmirante Gabriel Arango Bacci de la Armada Nacional, en coordinación con Codeportes, el Comité Olímpico Colombiano y con el irrestricto apoyo del Departamento de Bolívar y principalmente de la Administración Distrital de Cartagena de Indias.

El equipo estuvo conformado por profesionales de la arquitectura, ingenieria, áreas afines y empresas comprometidas con el éxito de los juegos.

En un esfuerzo mancomunado, Cartagena de Indias entra nuevamente en la historia, los "XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, Cartagena 2006" son una realidad, los escenarios y su infraestructura complementaria son el resultado del trabajo en equipo de profesionales, contratistas, proveedores, maestros y obreros, y ahora... ¡que empiecen los juegos!

The hold of the XX Central American and Caribbean Sport Games has demanded the implementation of agreements to better the sports infrastructure of the city and the creation of the needed sports areas. The government committed itself to improving the existing ones. It was a joined effort of the National, State and City authorities, and the involvement of Sports Organizations, the Private Enterprise and the community. The support everybody has given to be a proud host city has been absolutely crucial to the event's success.

The Games have been under the direction of an officer in the Navy, Admiral Gabriel Arango Bacci, together with Coldeportes, the Colombian Olympic Committee, and the great support of Bolivar Department authorities and the local authorities of Cartagena de Indias.

The organizing team was formed by true professionals of engineering and architecture and of other related areas, and by businesspeople with a real commitment to this event's success. With this united effort, Cartagena de Indias enters history again, the "XX Central American and Caribbean Sports Games, Cartagena 2006" are a dream come true, the sports settings and the sports infrastructure are ready. We thank deeply to every professional, contractor, supplier, construction foreman, and all workmen who made this possible. And now… ¡let the Games begin!

CARTAGENA DE INDIAS,
PATRIMONIO CULTURAL DE LA HUMANIDAD, ABIERTA AL DEPORTE
/
CARTAGENA DE INDIAS,
CULTURAL HERITAGE OF MANKIND, OPEN TO SPORTS

"The instance, human being - time, space – time and human being – space, is relative and transcendent in proportion to the lasting quality of its deeds and the way they leave a trace of history or keep it alive on people's memories".

With a surprising degree of accuracy we can attribute the former definition to Cartagena de Indias, a city founded by Don Pedro de Heredia Fernández, on June 1st, 1533, by all accounts. This city is today, as every capital city, an alive entity in evolution in accordance with the growing of technology and the passing of time, keeping its interaction with its people and the society.

The city has been aware of these processes and, included in its long saga of pirates and corsairs, sowed the seeds of charm on this Caribbean paradise, facing all kind of involved challenges, deserving the nomination of "Cultural Heritage of Mankind" in 1984, for having taken into consideration its historic buildings, many colonial houses, many beautiful churches and military constructions that tell a lot of stories. Many of these have remained until today and almost all of them are presently under restoration.

This process has involved a lot of constant changes. Its architecture and urban constructions not only reflect the passing of time, but keep tracks of events that make it historically great and that have placed it on a privileged position. Its beaches, its streets, and , especially, its people, have granted it a Caribbean touch that comes only from sun, sea and the grace showed by the swaying dance of its women to the sound of a negro dance and its accompanying music, called "cumbia" or to the musical sounds of its folklore, called "vallenato". Almost every week the city witnesses countless musical, literary, gastronomic, humorous and sports events. This is a routine for locals.

This beautiful city has been the cradle of Baseball, the king of all sports, and boxing,

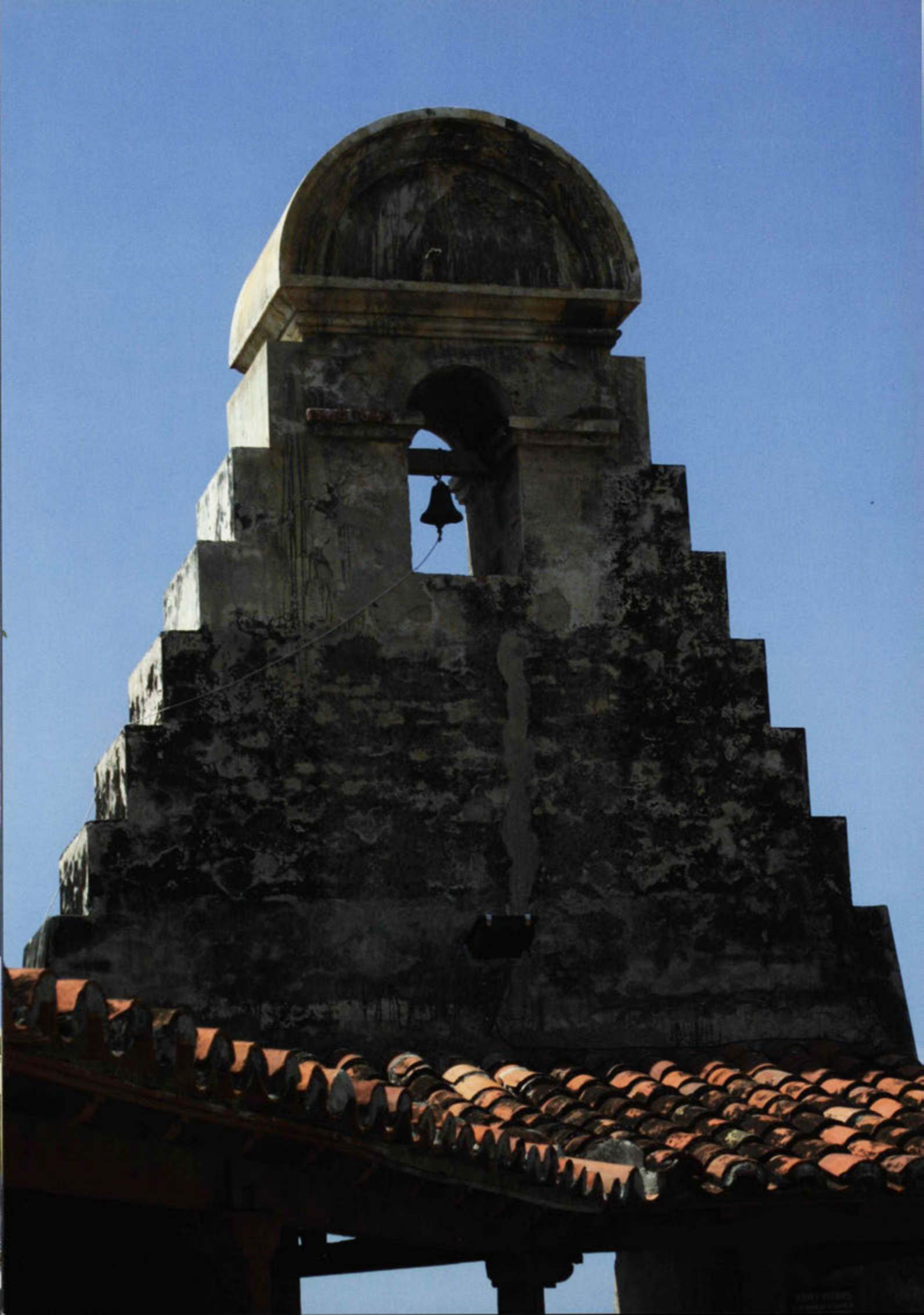
"La instancia, hombre - tiempo, espacio - tiempo y hombre - espacio, es relativa y trascendente en la medida que sus obras y hechos perduren y propendan, con la justa apreciación de la historia, dejar huella en la memoria colectiva de la gente".

Eso precisamente es Cartagena de Indias, una ciudad que fundada por Don Pedro de Heredia Fernández, un 1º de Junio de 1533, es hoy una urbe, que como toda capital es un ente vivo que evoluciona acorde a los avances de la técnica y del tiempo, no olvidando su interacción con el hombre y con el medio.

Ella no ha sido ajena a estos procesos y en su largo historial de piratas y corsarios, sembró su hechizo en este paradisíaco lugar del Caribe, donde ha aceptado todos los retos que ello implica, logrando gracias a sus bondades arquitectónicas e históricas ser declarada "Patrimonio Cultural de la Humanidad" en 1984. Constituída por múltiples edificios de índole militar, religioso, civil y doméstico, se ha trazado la tarea de conservarlos y rescatar del olvido aquellos que no han corrido con la misma suerte.

En su proceso evolutivo, los cambios y transformaciones han sido una constante. En su arquitectura y urbanismo, refleja no solo el paso del tiempo, sino la huella de acontecimientos que la engrandecen históricamente y la han colocado en el sitial que hoy la vida le ha permitido. Sus playas, sus calles y en especial su gente, le confieren ese sabor caribe que solo el sol, el mar y el contonear de unas caderas al son de una cumbia o de un vallenato expresan el sentir de los cartageneros. La ciudad ha sido testigo de innumerables sucesos que enmarcan su vida cotidiana; donde la música, la literatura, la gastronomía, el chiste y el deporte se han dado cita para sacar de cada uno de ellos lo mejor del cartagenero.

El Rey de los deportes, el béisbol, el deporte de las "narices chatas", el boxeo; han tenido su origen, para Colombia, en esta bella ciudad, muchos títulos y pergaminos se han paseado por ella y por sus escenarios de-



the sport of the "flat-nosed". Many locals have gotten awards and world titles and many events have been held here, with the appreciation of locals, visitors and participants.

The heritage of Cartagena de Indias includes more than its history, walls, and colonial and historic buildings; it includes its people, its sports and the sweet memories of a baseball stadium "Once de Noviembre" with its "cap shaped" architectural style, full of happy and noisy people attending world baseball championships that were held there, and congratulating brave Colombian baseball players who won a world title. They were the years 1947, 1965 of a very sweet memory.

Presently, our "Baseball temple in Colombia", has gained a new life, as well as other new sports sites that are under construction, in order to be ready, together with our sports people from all over the country who are making all kinds of arrangements to give an appropriate and warm welcome to every delegation coming from the very many different countries that won't miss the appointment with the 20th Central American and Caribbean Sport Games, to be held in this "Heroic city"

"Take part in History", Cartagena de Indias gives you a welcoming smile as guests of honor, and offers you all its charm and culture. Get full of our Caribbean style, of the cheerful noise of the variety of sports: a home-run., a goal, a basket, get full of the glorious Cartagena, and its people. Enjoy a beautiful and romantic sunset, marvel with its herons, turkey buzzards and the lively "Palenque woman" who sells tropical fruit ....."that at seashore gives a sweet taste to your mouth ",.....(as quotes one of our songs).....Cartagena is all of this and much more, It is Cultural Heritage of Mankind, open to the world of sports.

portivos, que con gran decoro le han hecho honor a muchas justas y al triunfo incomparable de sus deportistas.

El patrimonio de Cartagena de Indias va mas allá de su historia, murallas, y edificios; la gente y el deporte también lo son y en ello el recuerdo acude a nuestro presente, vislumbrando en el pasado el rostro alegre del Estadio de béisbol "Once de Noviembre" con su impecable, estilística y fabril "cachucha", coronando campeones del mundo en ese deporte a unos aguerridos colombianos; eran los años 1947, 1965, de grata memoria.

Hoy nuestro "Templo del Béisbol en Colombia", se reviste de nuevos bríos, así como otros escenarios que se proyectan para la ciudad, preparándose, al igual que nuestros deportistas en todo el territorio nacional, para recibir con los brazos abiertos y con todo el sabor caribeño, a todas las delegaciones de los países hermanos que acudirán a la cita de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, a realizarse en esta "Ciudad Heroica".

"Entra a la Historia", se parte de ella, Cartagena de Indias te da el más caluroso saludo de bienvenida, brindándote todos sus encantos y nuestra cultura. Llénate del sabor costeño, del sonar de unos bates, del grito entusiasta de un gol, del último punto encestado, de la lucha incesante del triunfo, de la Cartagena gloriosa, de su gente, disfruta de la puesta del sol y maravíllate con sus garzas, maría mulatas y la alegre palenquera que vende la fruta tropical....."que a orillas de la mar le da un dulce sabor a tu boquita",.....esa es Cartagena, Patrimonio Cultural de la Humanidad, abierta al deporte.

CARTAGENA DE INDIAS, CIUDAD FUNDACIONAL
/
CARTAGENA DE INDIAS, THE ESTABLISHED CITY

Don Pedro de Heredia, was appointed Governor on August 5, 1533. At that time, his villa was completely different from what it is today.

On its beginnings, Cartagena was conformed by two islands; the historic city centre, downtown today, Santo Domingo and San Diego, composed the original city core, what the Spaniards called the established city, and the other island, the suburb of Jimaní (Getsemaní).

Under these physical features Cartagena settled itself. It developed and introduced on the city centre, the first division into lots in accordance with the Hispanic tradition of the stronghold, every "porch", street and church was worked with all diligence by wise construction foremen, expert stonecutters, sly carpenters and diligent master builders.

The Spanish conqueror brought to us the technique and beauty oh Spanish architecture, without the Italian and French influence, and using wisely the supplies and material of the region. The palm leaves were changed to tiles; the bajareque to stones, and so the construction process was improved.

Towards 1560, the outstanding characteristic is the urban design of the squares, streets and important buildings of the city. Among them we can mention: the Cathedral, The Customs House, The Town Council, The Parade Square, and others.

By the same year – 1560 -, San Francisco Convent and Cloister had been built in Getsemani suburb. In Fact, it was the first work with stones on that section, and the first religious order that erected its premises.

En sus primeros años la Villa de Don Pedro de Heredia, a quien le otorgaron la Gobernación de Cartagena un 5 de agosto de 1533, presentaba una morfología muy diferente a la de ahora.

En un principio, Cartagena estaba conformada por dos islas; el centro histórico, hoy Centro, Santo Domingo y San Diego, que constituían el núcleo original de la ciudad, o lo que denominaban los españoles de ese entonces, la ciudad fundacional y la otra isla: el Arrabal de Jimaní (Getsemaní).

Bajo estas características físicas Cartagena sentó sus bases, desarrolló e implantó en el territorio insular del centro, los primeros loteos conforme a la tradición hispana de la plaza, su "soportal", calles e iglesia; disponiendo en ellos la sapiencia del maestro, la sutileza del cantero, la astucia del carpintero y el trabajo del alarife.

El conquistador español sembró en nuestra tierra la técnica y la estética de la arquitectura peninsular, despojándola de las influencias italianas y francesas, para adaptarse a los materiales que encontró en esta región. Constructivamente se pasará de la palma a la teja y del bahareque a la piedra y en ese proceso la ciudad edificará sus primeras casas.

Para 1560 la característica más importante de este período es la conformación de la estructura urbana de la ciudad, con sus trazados de plazas y calles, igual que la de los edificios más representativos: La Catedral, La Aduana, El Cabildo, La Plaza Mayor, etc.

En ese mismo año, 1560, ya se había construído en el arrabal de Getsemaní el Convento y Claustro de San Francisco, que viene a ser, con el paso del tiempo, la primera obra en cantería realizada en ese territorio y a su vez la primera orden religiosa de la ciudad en edificar su convento.

CALLE
STUART

CARTAGENA DE INDIAS, THE "KEY TO THE KINGDOM"

As a city composed by islands, its physical appearance as an external and internal bay and its marine bodies were the keys to become such a superb seaport and deserve to be called "the key to the kingdom".

These favorable conditions kept growing up to the point of being a target of a series of attacks and assaults from pirates and corsairs which gave reason for Governors and authorities from the Spanish Crown to fortify the city, what is begun with the arrival of Juan Bautista Antonelli in 1595.

There were two important events related to Getsemani: the construction of the first public work: San Francisco Bridge which connected the suburb of Getsemani with the established city; and the presence of the Franciscan monks with their church and convent, in 1560.

To the end of the XVI century the city had not expanded much from the established city to the suburb, but in 1597 they began to plan the design of some streets.

SIGLO XVII (Expansion of the City Core: Getsemaní).

At the beginning of the XVII century, the established city began to grow in population, and it was forced to expand out of the walled city. The nearest available place was Getsemani that had, since 1560, the convent and cloister above mentioned.

By the middle of the XVII century, Getsemaní had grown in population and its strategic position made it an appropriate target for enemies and a possible entry to the walled city, to seize it. Foreseeing this, the Spanish Crown decided to fortify Getsemani. By 1631 the fortifying works had begun and The Redoubt bulwark, to the Southeast of the city, had been finished,

CARTAGENA DE INDIAS, LA "LLAVE DEL REINO"

Como ciudad de origen insular, su configuración morfológica de bahía externa e interna y sus cuerpos de agua, fueron causa justificable y de insuperables ventajas para que la ciudad progresara como puerto marítimo, hasta llegar a convertirse en la "llave del reino".

Estas condiciones que con el tiempo se fueron fortaleciendo, la volvieron víctima de ataques de piratas y corsarios, lo que motivó por parte de gobernadores y de la misma Corona Española la fortificación de la ciudad, hecho que se comienza a cristalizar con la venida de Juan Bautista Antonelli en 1595.

De destacar en cuanto a Getsemaní, podemos citar dos aspectos acontecidos en épocas diferentes; la construcción en 1539 de la primera obra de utilidad pública: el puente de San Francisco, que comunicaba el arrabal con la ciudad fundacional, y el otro aspecto importante, la presencia de los franciscanos con su Iglesia y convento en 1560.

A finales del siglo XVI no se había iniciado la expansión de la ciudad fundacional hacia el arrabal, pero ya este presentaba en 1597, además de lo enunciado anteriormente, el trazado de algunas calles.

SIGLO XVII (Expansión del Núcleo Urbano: Getsemaní).

A principios del siglo XVII la ciudad fundacional crecía en población, hecho que la obligó a expandirse fuera de sus límites. Su ensanche más inmediato era el arrabal de Getsemaní que ya había comenzado a poblarse en los últimos lustros del siglo XVI poco después de haberse construído en él, en 1560, el convento y claustro de San Francisco.

Para la primera mitad del siglo XVII Getsemaní se fue poblando y su posición estratégica dentro de la Plaza Fuerte de Cartagena, la convertía en el lugar propicio por donde las fuerzas enemigas podían entrar a tomarse la ciudad. Esto llevo a la Corona Española a

(unfortunately gone nowadays) was being constructed as an ancient and rudimentary East entry to Cartagena and also as a way to connect the established city with the continent. In1633. Finally, the rudimentary Getsemani suburb was joined to the urban core of Cartagena, defended by city walls and by some bulwarks. At the end of the century Getsemaní was considered another neighborhood of the established city.

THE XVIII CENTURY.

In 1730 the Chapel of Veracruz and La Tercera Orden Church were added to San Francisco Convent. While Cartagena becomes a fortress, Getsemaní only fortifies The Redoubt and La Media Luna Door, but its strategic position is strengthened. In regard to this matter, the military engineer Juan Bautista Mc Evans, who had made the General Designs and the analysis of the fortifications of Cartagena in 1744, kept saying: "the fortifications in Getsemani are important because that place was the flaw that Pointis used to enter the city and attack it, and the same flaw put us in danger with the English pirates a short time after that. It is a must to erect curtains and bulwarks".[1]

To stress the military importance of Getsemani, we can retell what happened in 1746 when a group of officers and soldiers who were living in the suburb, mutinied, asking for the payment of their full salaries without any reduction for the cost of their uniforms. They took control of the suburb and positioned on The Redoubt, Chambacú and Media Luna bulwarks, forcing the Governor Juan de Eslava to agree to their requests.

This event showed the strategic condition of the site and brought out the rebelliousness of the soldiers. By this time, Colonel Pedro Romero arrives in Cartagena, and settles himself on Calle Larga. Some years later, he

(1) Marchena, Juan. La Institución Militar en Cartagena de Indias 1700-1810. P. 298.

tomar la decisión de fortificarlo. En 1631 ya se habían iniciado las obras de fortificación y estaba concluído el baluarte de El Reducto, localizado al sureste de la ciudad, se estaba construyendo el Revellín de la Media Luna, antigua y primitiva entrada a Cartagena (al este), que la conectaba con el continente, hoy desafortunadamente desaparecida, y finalmente en 1633, el primitivo arrabal de Getsemaní quedaba incorporado al núcleo urbano de Cartagena, defendido por murallas y algunos baluartes. Al concluir este siglo, Getsemaní ya se había consolidado como un barrio más de la ciudad fundacional.

SIGLO XVIII

En 1730 se adicionan al Convento de San Francisco, la Capilla de la Veracruz y la Iglesia de la Tercera Orden. Mientras Cartagena se convierte en una fortaleza militar, en Getsemaní solamente se refuerza el Reducto y la Puerta de la Media Luna, sin embargo se ratifica y consolida su posición estratégica. Al respecto, el Ingeniero Militar Juan Bautista Mac Evans, quien había realizado en 1744 el Plano General y Estado de las Fortificaciones de Cartagena, sostenía: "las fortificaciones en Getsemaní son importantes porque por allí se perdió la plaza con Pointis y casi se pierde con los ingleses. Hay que levantar cortinas y baluartes".[1]

Ratificando la importancia de Getsemaní como punto estratégico militar, podemos citar lo acontecido en 1746 cuando un grupo de oficiales y soldados que vivían en el barrio, se amotinaron solicitando se les pagara su sueldo completo sin descontarles el costo de los uniformes y en esa acción se apoderan del barrio y toman posiciones en los baluartes del Reducto, Chambacú y Media Luna, obligando al Gobernador Juan de Eslava acceder a dichas peticiones.

Este acontecimiento demostraba lo estratégico del sitio, lo mismo que sacaba a relucir el carácter revolucionario de su gente. Es

(1) Marchena, Juan. La Institución Militar en Cartagena de Indias 1700-1810. P. 298.

would play an important role in the movement for independence.

In 1791 The Obra Pía would be constructed on Media Luna Street at the order of the Spanish Crown, with the purpose of offering health care and give special attention to elders, beggars and homeless. By the end of the century a complete social reorganizing process is put in motion up to the point to set up a general census for Shops of The Bridge and for the commerce activity that was taking place between Spain and our country. It was taken in 1777 by Mariano Joseph de Valverde, temporary Councilman of the Town House and Commisioner for Santisima Trinidad de Jimaní (Getsemaní) suburb until 1795 when the Governor Joaquin de Cañaveral was appointed for the position.

An estimate of the taken census can be summarized in this manner: 32 church people; 938 residents; 2900 independent souls and 202 slaves; totalizing 4,072 inhabitants.[2]

THE INDEPENDENCE - XIX CENTURY

The Independence Cry, the most important event en the history of Cartagena, takes place on November 11, 1811, giving a start to the Republican state of living. This is one of Cartagena unforgettable dates, together with the battles for independence done in Getsemaní, and their heroes: Colonel Pedro Romero and the priest Nicolas Mauricio Omaña who backed up the Piñeres Brothers, when proclaiming absolute freedom from Spain; Pablo Morillo siege in 1815 during the battles for Spanish Reconquering, and the second movement for Cartagena independence in 1821 commanded by Admiral José Prudencio Padilla. These events make evident once more the significant role that Getsemani has played in all these processes.

(2) Paniagua, Raúl, Díaz, Rosa. "Getsemaní, Historia, patrimonio y bienestar social en Cartagena". Coreducar Cartagena 1973. P. 50

también la época en que hace presencia en Cartagena el Coronel Pedro Romero quien residiría en La Calle Larga y años más tarde jugaría un papel importante en las gestas de independencia.

En 1791 se construiría la Obra Pía en la Calle de La Media Luna, por orden de la Corona española, con la finalidad de brindar atención médica y cuidados a ancianos, mendigos, etc. El final de este siglo constituye todo un proceso de reordenamiento social al punto de establecer un censo de Tiendas del Puente y en la relación de los individuos del comercio de España y del país, realizado en 1777 por Don Mariano Joseph de Valverde, Regidor Interino del Cabildo y Comisario del Barrio de la Santísima Trinidad de Jimaní (Getsemaní), y que fue entregado al Gobernador, Joaquín de Cañaveral en 1795.

El patrón general se puede resumir así: personas eclesiásticas, 32; vecinos, 938; almas libres, 2900; esclavos, 202; para un total de 4.072 personas.[2]

SIGLO XIX. LA INDEPENDENCIA

Acontece el hecho más importante en la historia de la ciudad y del país: el grito de independencia, se da inicio a la vida republicana. Fechas como el 11 de noviembre de 1811 quedan inscritas en las páginas históricas de Cartagena y Colombia, al igual que las batallas independentistas, gestadas en el interior de Getsemaní, así como sus protagonistas, Coronel Pedro Romero y el presbítero Nicolás Mauricio Omaña que apoyaron de manera irrestricta a los hermanos Piñeres, quienes proclamaban la independencia absoluta de España, el sitio de Pablo Morillo en 1815 en la reconquista española y la segunda independencia de Cartagena en 1821 al mando del Almirante José Prudencio Padilla; constituyen estos acontecimientos y demuestran una vez más, el papel significativo que ha jugado Getsemaní en todos estos procesos.

(2) Paniagua, Raúl, Díaz, Rosa. "Getsemaní, Historia, patrimonio y bienestar social en Cartagena". Coreducar Cartagena 1973. P. 50

cuela Superior
de
Bellas Artes

We must emphasize and enlist the great changes made on this century, a time when the new concept of freedom was generated and the city was on its way to progress:

•By 1821 after a long and revolutionary process, Cartagena emancipates from the Spanish domain. The blossoming country on its development process is compelled to have business connections in an international level. This is carried out with the tenacious enemies of Spain: England and France, respectively. These countries became friends with Cartagena from this moment on.

•1880 The dismantling of military constructions begins.

•1884. The Media Luna Ravellin is destroyed: and so are the Santa Teresa and Pedregal Avenue bulwarks in Getsemaní in 1893.

•1891 The first electric power plant for the city is installed in San Diego Convent, today the School of Fine Arts. This plant ended with an explosion. The Convent was placed under government control in 1910 by Luis Felipe Jaspe, an architect born in Cartagena who promoted noteworthy Works for the city.

•1894 The works for Cartagena-Calamar railway are finished. The limits between Getsemaní and La Matuna Swamp are marked and new constructions take place.

•The first urban settings appear on the periphery of the historic walled city of Cartagena de Indias, and the first suburbs outside the town city, arose. Among others we can mention: Isla de Manga, Pie de La Popa, Espinal, La Quinta and El Cabrero.

Thanks to these first relations and to the desire of forgetting the colonial past and for the sake of new progress and development,

Hay que destacar en este siglo los cambios, propiciados por las nuevas ideas de libertad, y la llamada "piqueta del progreso", en la fisonomía de la ciudad:

•Para el año de 1821, después de un largo y revolucionario proceso, se logra la independencia absoluta de nuestro territorio. La floreciente nación en proceso de formación, se ve en la imperiosa necesidad de entablar relaciones comerciales a nivel internacional, en primera instancia con los acérrimos enemigos de España; Inglaterra y Francia respectivamente, que pasarán a ser, a partir de este momento, los amigos de la nueva República.

•1880 empiezan a desmontarse las construcciones militares.

•1884. Se destruye el revellín de la Media Luna; 1893 los baluartes de Santa Teresa y la Avenida del Pedregal en Getsemaní.

•En 1891 se instala la primera planta eléctrica de la ciudad en el Convento de San Diego, hoy Escuela de Bellas Artes, hasta que esta explota. El Convento es intervenido en 1910 por Luis Felipe Jaspe, arquitecto cartagenero, quien desarrolla obras notables para la ciudad.

•En 1894 se concluyen las obras del Ferrocarril Cartagena-Calamar, quedando delimitado el barrio con la Cienaga de La Matuna, dando inicio a nuevas construcciones que indican el cambio en el uso y la actividad de la vida republicana de los pobladores de Getsemaní.

•Se presentan los primeros asentamientos urbanos en la periferia del centro histórico de Cartagena de Indias, constituyéndose en los denominados barrios extramuros, entre otros: Isla de Manga, Pie de La Popa, Espinal, La Quinta y El Cabrero.

Gracias a esas primeras relaciones y al deseo innato de borrar toda huella del pasado colonial y en aras de un desarrollo y progreso nuevos; donde la Revolución Industrial, internacionalmente marcaba la pauta en los

the industrial revolution was considered a leading international way to modernization, to industrial machinery, to public transportation, to the railroad, and to the invention of the telegraph, that would contribute, together with new materials for the construction, as steel and reinforced concrete, to vitalize the creation of new architectural styles in the country, encouraging the construction activity. Of a great help was also the establishment of the Ministry of Public Works, (General Rafael Reyes, 1904 – 1905), giving a way to a series of activities that were bound to change the socioeconomic factors and the urban development of the new born country.

All these factors influence on the processes of a new architecture that would be called Republican. These new architectural models, showing a neoclassic language give a new face to all of our cities.

THE XX CENTURY

The beginnings of the XX century are a challenge to the development of the city. It did not show its best face after all the battles for independence, Morillo siege, the liberating campaign and its consequences. In fact it appeared ruined, and dilapidated. Therefore, it tried hard to get ahead.

Its ruling class was decimated; its population had been reduced in half due to several illnesses as the cholera morbus in 1849. All of these were decisive factors that forced the city to find so many solutions that in the last years of the same century, the city began to derive benefits.

The impulse given by President Rafael Núñez Moledo (1880 – 1882; 1884 - 1886 and 1887 to 1892), is decisive for the city interests. It is the same under General Rafael Reyes (1904-1909) government, when a lot of restoring works are carried out in the city.

procesos de modernización, maquinaria industrial, transporte público, el ferrocarril, la aparición del telégrafo, etc., contribuirán, al igual que la aparición de materiales nuevos para la construcción como el acero y el hormigón armado, a potencializar la creación de nuevos géneros arquitectónicos en el país, estimulándose la actividad constructiva también con el surgimiento del Ministerio de Obras Publicas (General Rafael Reyes, 1904 – 1905), dando paso con ello, a toda una serie de actividades destinadas a cambiar el ámbito socioeconómico y de desarrollo urbano de la reciente nación colombiana.

Todos estos factores inciden en los procesos de una nueva arquitectura que se denominaría Republicana. Estos nuevos modelos arquitectónicos impregnados de un lenguaje neoclásico, se toman el rostro arquitectónico de nuestras ciudades.

SIGLO XX

Los inicios del siglo XX representan para el desarrollo de la ciudad de cara al nuevo siglo todo un reto. El panorama que presentaba quizás no era el mejor, todos los acontecimientos que se dieron con la gesta de independencia, el sitio de Morillo, la campaña libertadora con todas sus consecuencias, llevaron a Cartagena a un estado ruinoso, frente al cual trataba por todos los medios de salir adelante.

Diezmada su clase dirigente y reducida su población, quizás a la mitad por enfermedades como el cólera morbus en 1849, fueron a la vez factores decisivos que llevan a la ciudad a la búsqueda de soluciones que en las postrimerías del mismo siglo, empiezan a dar sus frutos.

El impulso dado por el presidente Rafael Núñez Moledo (1880 a 1882,1884 a 1886 y de 1887 a 1892), es decisivo en los intereses de la ciudad, igual acontece en el gobierno del General Rafael Reyes (1904-1909), periodo en el cual se llevan a cabo una serie de obras que dan muestras de la recuperación de Cartagena.

PALACIO
DE LA
INQUISICIÓN
Museo
Histórico
de Cartagena

CHRONOLOGY, IMPORTANT DATES CENTURIES XX - XXI

•1904. Construction of the Public Market in Getsemaní.Matute Aqueduct, on a Farm located in Turbaco, a nearby village, was the first of its kind in Cartagena history. The arising of the first industries: Kola Román, Lemaitre Factory and the Distiller. The first teaching institution: "La Universidad de Cartagena".

The expansion of the old city area, as a consequence of the population growing, generates the occupancy and development of new residential suburbs, known as the outskirts.

Starting in 1904 Manga, Pie de La Popa, Cabrero and Espinal strengthen and project themselves among other suburbs in this new city planning development

•The city planning in Bocagrande starts in 1930 with the arrival of Andian National Corporation in 1920. Today, this suburb is the main tourist sector of the city.

The suburbs of Torices, Canapote and Crespo arise, as well as Bruselas and El Bosque to the South.

•1933. Construction of the Freight Dock in Manga neighborhood.

•1945 –1948. A temporary airport is set on Manzanillo Island, property of Avianca.

•1947. The Baseball Stadium "Once de Noviembre" Is constructed. Cartagena is the seat of The IX Baseball World Series and Colombia wins the championship.

•1949 – 1950. Another airport is set in Crespo by Lansa Airline, which buys the lands and later sells them to Avianca in 1952. Avianca, then, closes the temporary one that was operating in Manzanillo.

•1950. The soccer Stadium "Pedro de Heredia" is constructed.

CRONOLOGÍA, FECHAS IMPORTANTES S. XX - XXI

•1904. Construcción del Mercado Público en Getsemaní. El acueducto de Matute, Hacienda ubicada en Turbaco, población cercana a Cartagena de Indias, fue el primero que tuvo la ciudad en su historia. El surgimiento e instalación de las primeras industrias: Kola Román, Fabrica Lemaitre y la Licorera; en educación: La Universidad de Cartagena.

La expansión del casco antiguo como consecuencia del aumento de población, genera la ocupación y desarrollo de nuevos barrios residenciales conocidos como extramuros.

Se afianzan a partir de 1904 en este nuevo desarrollo urbanístico: Manga, Pie de La Popa, Cabrero, Espinal, etc.

•En 1930 se comienza a desarrollar la urbanización del Barrio de Bocagrande, hoy sector turístico de la ciudad, con la llegada de la Andian National Corporation en la década de 1920.

Se forman los barrios de Torices, Canapote y Crespo, al sur Bruselas y El Bosque.

•1933. Construcción Muelle de Carga en el barrio de Manga.

•1945 –1948. Se establece el aeropuerto – provisional – en la Isla de Manzanillo, propiedad de Avianca.

•1947. Se construye el Estadio de Béisbol "Once de Noviembre". Cartagena es sede de la IX Serie Mundial de Béisbol y Colombia obtiene el campeonato.

•1949 – 1950. En Crespo se viene usando otro aeropuerto por la Compañía Aérea Lansa, quien lo adquiere y en 1952 lo vende a Avianca que abandona el de Manzanillo.

•1950. Se construye el Estadio de Fútbol "Pedro de Heredia".

•1952 – 1953. The industrial complex arises in Mamonal, to the Southeast of the city over the external Cartagena Bay.

•1953. The city planning project for La Matuna, located between the Old City and Getsemani suburb is worked out, and it strengthens as a shopping and commercial area in the 60's

•1973. The Monumental Bullfight Ring "Cartagena de Indias" is constructed, next to the Baseball and Soccer Stadiums, conforming what is known as "Olympic Villa of Cartagena", located in Escallón Villa suburb, where the Olympic Swimming Pool and The Athletic Park have been established

•1978. The Public Market is moved from Getsemani to Bazurto and in 1979 the International Convention Center is erected where it stood.

•1984. The careful attention given to the keeping and restoring of the colonial buildings, the old constructions and the loyalty to the original architecture and beautiful designs make the city deserve the nomination of "Cultural Heritage of Mankind" by the UNESCO.

Rehabilitation and Restoration of the ancient Cloisters Santa Teresa and Santa Clara in the suburbs of Santa Catalina (downtown) and San Diego respectively .

•1997. Project of Restoring and Recovering of Public City Squares of the Walled City. The "Camellón de los Mártires" is reduced in size,

•1952 – 1953. Aparece el sector industrial de Mamonal, al sureste de la ciudad sobre la bahía externa de Cartagena.

•1953. Se elabora el proyecto de urbanización de La Matuna, localizada entre la antigua ciudad fundacional y Getsemaní, fortaleciéndose como centro comercial en la década del 60.

•1973. Se construye la Monumental Plaza de Toros Cartagena de Indias al lado de los estadios de Béisbol y de Fútbol, conformando en conjunto la conocida "Villa Olímpica" de Cartagena, sector Escallón Villa, donde hoy se cimientan la Piscina Olímpica y el parque de Atletismo.

•1978. Se traslada el mercado público al sector de Bazurto, y en 1979 se construye en su lugar el Centro Internacional de Convenciones.

•1984. La toma de conciencia en la preservación y conservación del Centro Histórico y de nuestro patrimonio arquitectónico, le hacen a Cartagena ser declarada Patrimonio Cultural de la Humanidad por la UNESCO.

Rehabilitación y Restauración de los antiguos Claustros Santa Teresa y Santa Clara en los barrios de Santa Catalina (Centro) y San Diego respectivamente.

•1997. Proyecto Recuperación Plazas Públicas del Centro Histórico. Se recorta el Camellón de los Mártires, desaparece la antigua glorieta frente a la Torre del Reloj, se peatonalizan las plazas de San Pedro y de

the old round point in front of the Clock Tower disappears, The San Pedro and "De los Coches" Squares are set to be walking spaces without any traffic of motor vehicles. The "Plaza de la Paz" is designed and constructed as a urban space that enhances the main entry to the Old City by "The Mouth of the Bridge"

•2001. Cartagena de Indias, "The Heroic City", opens again to History. In Santo Domingo the Committee in charge grants it the honor to hold the XX Juegos Centroamericanos y del Caribe, in the month of July, 2006.

•2006. Cartagena de Indias "Is part of the History" of the Central Caribe, when it makes its dreams come true, welcoming the delegations and participants of the XX Juegos in the month of July.

Today, Cartagena de Indias, City Heritage of Mankind, the Established City, The Fortified town, The City of Religious Traditions, The Tourist city and The City of Contrasts, is a place where nature, history, architecture, and its people outline a unique place.

In July, the city is immersed in a sea of sports and physical activities. Visitors, delegations and locals expect it to be "the dearest and pampered" hostess." and together with our glorious Catalina Indian, symbol of the Games, and that represents the Indigenous blood that welcomed and helped Pedro de Heredia a certain 1st of June of 1533, as a translator and partner; and the inseparable "Pelican" ("Alcatraz"), that embellishes our sea and coasts flying over the sky of this beautiful city, imitating an Olympic competitor when diving the waters to get food to survive.

los Coches, se diseña y hace la Plaza de la Paz como espacio urbano que engalana y enaltece la entrada a la ciudad vieja por la boca del puente.

•2001. Cartagena de Indias, "la Heroica", se abre nuevamente a la Historia. En Santo Domingo obtiene la Sede para realizar los XX Juegos Centroamericanos y del Caribe en el mes de Julio de 2006.

•2006. Cartagena de Indias "Entra en la Historia" de los Juegos Centroamericanos y del Caribe, al realizar sus XX Juegos en el mes de Julio.

Hoy Cartagena de Indias, Ciudad Patrimonio de la Humanidad, Ciudad Fundacional, Ciudad Fortificada, Ciudad de Tradición Religiosa, Ciudad Turística y Ciudad de Contrastes, es un lugar donde la naturaleza, la historia, la arquitectura y su gente conforman un compendio único.

La ciudad se sumerge en estos días en un mar de deportes y actividad física que la destacan ante los países visitantes, como la anfitriona "querida y pechichona"; que al igual que la "Cata", nuestra gloriosa India Catalina, emblema de los Juegos, en representación de esa sangre indígena que recibió y acogió a don Pedro de Heredia un primero de junio de 1533, siendo su traductora y compañera, y el inseparable "Alcatraz", que embellece nuestras costas sobrevolando los cielos de esta bella ciudad y, con el mejor de los estilos olímpicos, "clavándose" dentro de sus aguas para recibir la preciada presea a su esfuerzo.

GLORIA

ALCALDÍA MAYOR
CARTAGENA DE INDIAS

Cartagena es Siempre Nuestro Compromiso

CARTAGENA DE INDIAS, CIUDAD FORTIFICADA
/
CARTAGENA DE INDIAS, FORTIFIED CITY

With the discovery of America, the Spanish Crown became the owner of a vast territory abroad to such extent that one of its rulers said: "...the sun never sets over my kingdom..."
It was the result of the colonization and foundation of 976 cities all the American Continent over. A fact that set the basis for such a great empire and made it stronger than before, considering the enormous riches that the Spaniards removed from America and carried to Spain, and the granted opportunity to establish the foundations to construct a New World on the Caribbean area.

Cartagena was the main port of entry and the international trade center for Spain, due to its privileged geographical position, the safety and importance of its maritime ports and the many conquering and won battles held there. The increasing importance and wealth of the city arose the pirates and corsairs' greed who were quickly organizing raids to steal its many riches.

It was imperative for the Spanish Crown to defend its colonies from those raids. So, it began to fortify its cities on the Caribbean area, especially Cartagena de Indias, that was called at that time "The Key to the Kingdom" for being the main port in the traced course between Spain and the new world, course that had been appointed by the Spanish conquerors, for the transportation of all the treasures and items taken from the indigenous cultures of all the continent and that were taken to Spain, but which were indebted to leave from the port in Cartagena.

Consequentially, the city begins to change: New people, new strategies, a lot of military constructions displaying forts, fortresses, batteries, ravelins, hornworks, bulwarks, ramparts and city walls, all of them

El descubrimiento de América le permitió a la Corona Española, ser la dueña de un extenso territorio mas allá de sus fronteras, a tal extremo que bien pudo decir uno de sus gobernantes "que en su reino nunca se ocultaba el sol". Fue así, como la colonización y fundación de 976 ciudades en todo el continente americano, dio lugar a la cimentación y fortaleza de dicho imperio, alimentado por las ingentes riquezas extraídas de América, y especialmente, sentar en el área del Caribe las bases para la construcción de un nuevo mundo.

Por su situación geográfica, la seguridad e importancia de sus puertos marítimos y por ser la región Caribe la base fundamental de la conquista y en particular Cartagena, fue ésta la puerta de entrada y el centro de operaciones comerciales y de intercambio con España. La rápida y temprana importancia adquirida por la ciudad despertó la codicia de piratas y corsarios que no tardaron en organizar expediciones para apoderarse de sus riquezas.

La imperiosa necesidad de la Corona Española de defender sus colonias del asedio y del ataque enemigo, la llevó en primera instancia, a defender y fortificar sus territorios y ciudades en este área, en especial la de Cartagena de Indias, llamada en ese entonces "La llave del Reino"; pues ella fue su principal puerto en la ruta trazada por el conquistador español, para la salida de todos los tesoros y productos tomados de las culturas indígenas establecidas en el continente, y que de manera obligada tenían que pasar por Cartagena.

Todo un lenguaje formal y estratégico empezará a hacer parte de la fisonomía de la ciudad, surge la arquitectura militar mostrando en todo su esplendor fuertes, castillos, baterías, revellines, hornabeques y murallas,

beautifully built and furnished to show the Art of War, defense and protection in all its magnificence. It was the year of 1595.

CARTAGENA STRATEGIC PORT OF ENTRY

The geographically privileged position of Cartagena, flanked by Tierra Bomba or "Karex" Island, its morphological configuration and its particular position on the Caribbean, as a peninsula that protrudes from the inner part of the continent through the Atlantic coast, provides the city of both: a coast opened to the Caribbean Sea, and a beautiful and great inward and outward bay that gave it the condition of a maritime harbor.

These geographical characteristics added to the importance of the city as a port, place it as a desirable target for pirates and corsairs with or without letters of marque, it is to say: a license to practice piracy.

The city is besieged, surrounded, assaulted and attacked four times, between 1543 and 1586, just ten years after its foundation. In 1586 it was under the fierce attack of Francis Drake, when King Felipe II, called "The Wise", listens to his citizens from overseas' pleas, and sets in motion a wonderful project of defense for the city. All of these events and circumstances would determine the development of Cartagena and its indelible image as a fortified city with amazing military constructions An appreciation that remains so, two hundred and forty years later (1558 – 1798). It was the time in which the constructions were made and finished.

CARTAGENA AND ITS PROTECTIVE STRATEGY

A diversity of factors, among them the geographical, the commercial, and the political, contributed to the full expansion of a strategic defense for Cartagena and helped the military engineers who took part in its planning operation.

The circumstance of having an even topography with some small mountains to the east of the established city, and over its

indicando con su presencia el inicio de la poliorcética, el arte de la guerra y de la defensa. Era el año de 1595.

CARTAGENA PUERTO ESTRATEGICO

La privilegiada ubicación geográfica de Cartagena, flanqueada por la Isla de Tierra Bomba o Karex, su configuración morfológica y su particular posición en el Caribe colombiano como una península que se proyecta desde el interior del continente hacia el litoral Atlántico, la hacen merecedora, no solo de una costa que se abre expedita al Mar Caribe, sino también de una hermosa y gran bahía externa e interna que la anteceden como preámbulo a su puerto marítimo.

Estas características geográficas, sumadas a la importancia de la ciudad como puerto, la colocan en la mira de piratas y corsarios con o sin patentes de corso.

La ciudad es asediada, sitiada y asaltada en cuatro oportunidades, desde 1543 a solo diez años de haber sido fundada, hasta el inclemente ataque de Francis Drake en 1586, fecha para la cual el Rey Felipe II, el Prudente, escucha los ruegos de sus súbditos de ultramar poniendo en marcha la elaboración de un maravilloso proyecto de defensa para la ciudad. Todas estas circunstancias determinarían doscientos cuarenta años más tarde (1558 – 1798), tiempo durante el cual se construirían desde las primeras hasta las últimas fortificaciones, el desarrollo de Cartagena y la imagen imborrable de su arquitectura militar.

CARTAGENA Y SU ESTRATEGIA DEFENSIVA

Diversos factores, entre ellos, el geográfico, el comercial y el político, contribuyeron al total desarrollo de una estratégica defensa para Cartagena por parte de los ingenieros militares que a bien tuvieron participar en la planificación de la misma.

Una topografía plana con algunas ondulaciones montañosas de poca elevación, localizadas al este de la ciudad fundacional y

surroundings, and for having, among them, a hill called "La Popa" as the highest one (about 150 meters above sea level), allowed the construction of a military spot on the top. Other strategic points were the magnificent bay, and the islands of Tierra Bomba, Manzanillo and Manga, where forts and fortresses were established.

THE FIRST FORTRESSES

Due to the important fact of being a trading port and to be subjected to violent attacks and assaults on its first years of existence as a new established city, the authorities felt the compelling urgency of constructing military defenses in strategic points to prevent the enemy ships from reaching port. So, they began making plans to this effect, prior to the endorsement of the king on the request for fortifying the city.

The exact location, mount, and setting of all the defenses in Cartagena, was initially focused in establishing military constructions on the two only existing entries to the bay (Bocagrande and Bocachica), as well as in its inner section, protecting the anchoring place where the galleons harbored. To this effect, the first fort of the city was constructed in 1566 on the island of Manga. It was San Felipe del Boquerón, where the "Club de Pesca" stands today. Other coastal spots as the beaches along "Cruz Grande" Avenue, today " Santander Avenue", leveling with Crespo neighborhood and around "La Boquilla", were also protected with the batteries of Mas and Crespo, the hornwork of Palo Alto, and the Fort of Vargas or San Matías over Punta de Icacos (Laguito). These constructions were at that time the first defenses of the city. Unfortunately none of them has remained.

The main objective at that time was to defend the territory, the colony, and the port. To fulfil these expectations the Spanish crown hired the most distinguished military engineer of that time, Juan Bautista Antonelli, who arrived in Cartagena in 1586 with the task of studying the conditions of the fortified town and to scheme a strategic defensive plan.

en la periferia de ésta, entre las que destaca el cerro de la Popa como máxima altura, unos 150 metros sobre el nivel del mar aproximadamente, permitió en sus cimas la construcción del objeto militar. Igual circunstancia facilitaría la espléndida bahía, que conjuntamente con las islas de Tierra Bomba, Manzanillo y Manga serían lugares estratégicos para la implantación de fuertes y castillos.

PRIMEROS FUERTES

La primordial característica de ser puerto comercial, y los violentos ataques y asaltos que recibió la ciudad en sus primeros años, obligaron a sus autoridades a construir fuertes en sitios estratégicos para impedir la entrada del enemigo por mar. Esta primera decisión se realizaría en fechas previas al total respaldo del Rey en la iniciativa de fortificarla.

El emplazamiento y montaje de todo el sistema defensivo de Cartagena, se centraría inicialmente en establecer construcciones militares en las dos únicas entradas posibles a la bahía (Bocagrande y Bocachica), así como en el interior de la misma protegiendo el surgidero donde llegaban los galeones, con la construcción del primer fuerte de la ciudad en 1566 en la isla de Manga: San Felipe del Boquerón, en el lugar donde hoy se encuentra el Club de Pesca. Igualmente fueron protegidos sectores costeros como las playas localizadas sobre la Avenida de la Cruz Grande, hoy Avenida Santander, a la altura de Crespo y la Boquilla aproximadamente. En ellas, las baterías de Mas y Crespo, el Hornabeque de Palo Alto, y el Fuerte de Vargas o San Matías en la Punta de Icacos (el Laguito), constituyeron para esa fecha el primer sistema defensivo de la ciudad, hoy desafortunadamente no existe ninguno.

Defender el territorio, la colonia y el puerto, era la causa y para ello la Corona Española contrata al más distinguido ingeniero militar de la época, el señor Juan Bautista Antonelli, quien llega a Cartagena en 1586 con la intención de estudiar la Plaza y realizar un plan estratégico para su defensa.

This was achieved in 1595 when the first strategic-defensive plan for the fortifications of the city was drawn up. It was the starting point to the construction of all the projected bulwarks and city walls that today are our "Corralito de Piedra", what we call "The Old City", or "The Walled City".

From this great historic moment on, the city changes from a growing city with the usual streets, squares and buildings, to a stronghold (a fortified town), so militarily speaking. The designs and fortified constructions of the city would be made by a great number of military engineers and experts in fortifying military forts. Cristóbal de Roda, Antonelli's nephew, Francisco de Murga, engineer and Governor (1629-1634), Juan de Herrera y Sotomayor, Colonel Juan Bautista Mac Evan (construction leader for the defenses of the fortified town, 1742) and Antonio de Arévalo, who contributed greatly to the military enhancement of Cartagena, making it impregnable, were the constructors in charge of the fulfilment of the initial architectural plan conceived by Juan Bautista Antonelli.

THE PERMANENT BASTIONED FORTIFICATION - CENTURIES XVII Y XVIII

The fortifying process goes on and its development is emphasized between the centuries XVII and XVIII, a time when the artillery appears and this fact motivates the restating of the construction styles of that time. This would be beneficial for Cartagena, making it possible to have a system of permanent military defenses, consisting of the projection of lower but thicker and embanked city walls, and the construction of forts and fortresses with sentry boxes, merlons and loopholes that are placed as spearheads pushing forward the ground to place the artillery and to defend the fortified town with cross fire, thanks to the setting of special systems at the ends of the fortified place.

The strategic defense plan of Cartagena was primarily intended to fortify the established city what is downtown, Santo Domingo and San Diego nowadays, behind the Clock Tower

Es para el año de 1595 que dicha labor se concreta con la elaboración del primer plano fortificado de la ciudad, el cual serviría de base para la proyección de todos los baluartes y cortinas de murallas que constituirán en el presente, nuestro "Corralito de Piedra".

A partir de este gran momento histórico, la ciudad pasará de ser, una urbe en crecimiento con una estructura urbana de calles, plazas y edificios, a ser en términos castrenses una Plaza Fuerte. Un sinnúmero de ingenieros militares y expertos de la fortificación abaluartada, diseñarán y construirán las fortificaciones de la ciudad. Don Cristóbal de Roda, sobrino de Antonelli, Francisco de Murga, ingeniero y Gobernador (1629-1634), Juan de Herrera y Sotomayor, Coronel Juan Bautista Mac Evan (Director de las fortificaciones de la plaza, 1742) y Don Antonio de Arévalo, quien con su arte contribuyó al engrandecimiento militar de Cartagena volviéndola inexpugnable, serán los llamados a darle forma visible al esquema inicial de Juan Bautista Antonelli.

LA FORTIFICACIÓN PERMANENTE ABALUARTADA, S. XVII Y XVIII

El proceso de fortificación continúa y su desarrollo se acentúa entre los siglos XVII y XVIII, época en la cual la aparición de la artillería sugiere el replanteamiento de la concepción que hasta ese momento existía. Cartagena se beneficiaría con estos avances, permitiendo en nuestro territorio el sistema de fortificación permanente abaluartada, consistente en la proyección de cortinas de murallas con menos altura, mas gruesas y terraplenadas, es decir insertas sobre terraplenes y la construcción de fuertes abaluartados provistos de garitas, merlones y troneras, que se emplazan como puntas de lanza avanzadas sobre el terreno para colocar la artillería y defender la plaza con fuego cruzado, gracias a la colocación de varios de estos sistemas en los extremos de la fortificación.

El plan estratégico de defensa de Cartagena contemplaba en su desarrollo fortificar inicialmente la ciudad fundacional; lo que es hoy el Centro, Santo Domingo y San Diego, tras la

or the Mouth of the Bridge that was its main entrance. The coastal zones of Bocagrande, Marbella and Crespo were at that time (1697) subjected to flooding and they were full of slime, so they were neither fit for the landing of enemy troops, nor they offered any opportunity for them to get military supplies nor food. In a word, nature was an ally to the planned defensive strategy.

However, Getsemani, the other island that was located across from the city, and that was part of the city lands, had not been included in the military scheme for defenses made by the military engineer Juan Bautista Antonelli in 1595 and this was the place the enemies chose for the later landing and subsequent attack of their troops, after they had surmounted the obstacles created by the fortifications of Tierra Bomba, the external and internal Cartagena Bay. Consequentially, in despite of its finished fortifications in 1631, the city was taken via Getsemani by the corsair Jean Bernard Desjeans, Baron of Pointis, in 1697.

THE BULWARKS AND CITY WALLS OF "THE OLD CITY"

Surrounded by walls, the central part of the established city meets the requirements of a stronghold with its embanked bulwarks interwoven by the city walls which encircled it a military fort. All of this is the start of a history of battles, pirates and corsairs as well as another of the historic city walls as a new concept about construction and architectural styles that involved many changes and a lot of destructions and transformations. As a result, after having being compelled to fortify the city with those big walls made of limestone, and having constructed about 27 bulwarks, they considered the situation after the violent attacks they had suffered and when the war finished, they decided to demolish some of their defenses to recover some very destroyed sectors and to make way for progress opening new spaces to the Old City.

This is how the history of this unique city is made. History that tells how it faced the siege

puerta del Reloj o Boca del Puente que permitía su acceso. Las zonas costeras de Bocagrande, Marbella y Crespo, por ser zonas, en esa época (1697), anegadizas y de terrenos flojos, no ofrecían ninguna posibilidad de desembarco al enemigo, mucho menos pertrecharse en esos lugares y habilitar allí su artillería. Las condiciones naturales de esos terrenos favorecían así enormemente, la estrategia trazada.

Sin embargo, Getsemaní, la otra isla situada al frente de la ciudad y que también hacia parte de ésta y que el ingeniero militar Juan Bautista Antonelli no consideró fortificar en su esquema de 1595, sirvió de lugar para el desembarque y posterior ataque de las tropas enemigas, una vez hubieran podido superar los escollos de las fortificaciones apostadas en Tierra Bomba, la bahía externa e interna de Cartagena. A pesar de ser fortificada para 1631, la ciudad es tomada por Getsemaní por el corsario Jean Bernard Desjeans, barón de Pointis en 1697.

LOS BALUARTES Y MURALLAS DEL CENTRO HISTÓRICO

Conformando un recinto amurallado, el centro fundacional de Cartagena de Indias, responde a la condición especial de Plaza fuerte, pues la implantación de sus baluartes entrelazados por el cordón de murallas la confinan atribu-yéndole esa connotación de ciudad fortificada. Comenzaría así no solo la historia de batallas, piratas y corsarios, sino la historia de las murallas de Cartagena, todo un mundo nuevo en la técnica constructiva, funcional y estilística, que implicaría toda una serie de cambios, destrucciones y transformaciones, pasando de la inevitable necesidad de proteger la ciudad, fortificándola con esos grandes muros de piedra y 27 baluartes en total, a posteriormente decidir, después de los inclementes ataques a que fue sometida y cuando cesó toda guerra, a demolerlas para permitir la recuperación de algunos sectores, que desafortunadamente se convirtieron en muladares, de igual manera dar paso al futuro progreso, abriendo nuevas posibilidades espaciales a la vieja urbe.

of many enemies, and how it was wise enough to demolish part of its defenses but keeping many of them, which proudly remain today for everybody to enjoy and admire nowadays and to deserve having been nominated as "Historical and Cultural Heritage of Mankind"

Following the order of bulwarks, starting from The Mouth of the Bridge or Clock Tower (the old entrance to the established city) and encircling its perimeter, we find the first enclosure, going Northeast to West. Getsemani would be the second one, followed by: San Pedro Apóstol with 15 cannons; San Pablo with 12 cannons; San Andrés, with 13 cannons. All of these have been unfortunately demolished marking steps in the city's progress to a metropolis. San Pedro Mártir with 12 cannons; San Lucas and Santa Catalina with 12 cannons; Santa Clara, with a space for mortars; La Merced, which had been armed with 24 cannons to spoil the waterline of the enemy ships; Ballesta with 7 cannons; La Cruz, with 1 cannon; Santo Domingo, the most imposing, with 32 cannons; Santiago with 21 cannons; San Francisco Javier, with 26 cannons; San Ignacio de Loyola, with 16 cannons; San Juan Bautista, with 12 cannons and again San Pedro Apóstol, at the Clock tower to complete the enclosure.
The beginning of the construction works of these bulwarks would be in 1602, starting with the construction of Santo Domingo bulwark and ending with the construction of the Dungeons or Vaults, which functioned as barracks in 1798.

Getsemaní, the other island, located to the Southeast of the established city, would be fortified between 1631 and 1633 taking advantage of its strategic location. These works were ordered by Francisco de Murga, who was the Governor at that time.

Getsemaní bulwarks, starting from the vicinities of Chambacú, are: San Miguel de Chambacú, with 10 cannons; Media Luna or San Francisco de Asís, with 21 cannons; Santa

Se construiría así la historia de una ciudad única, que no solo resistió el asedio de muchos ataques, sino que a su vez demolió tramos de murallas con sus baluartes, pero, que al final, también decidió mantener en pie muchas de ellas, siendo hoy todo el conjunto de lo existente, orgullo de todos los colombianos y "Patrimonio Cultural de la Humanidad".

En su orden y partiendo desde la antigua puerta de entrada a la ciudad fundacional, llamada Boca del Puente o Torre del Reloj circunvalando su perímetro, se edificarían en sentido noreste – oeste, conformando el primer recinto; pues Getsemaní constituiría mas adelante el segundo, los siguientes baluartes: San Pedro Apóstol con 15 cañones; San Pablo con 12 cañones; San Andrés, con 13 cañones ; desafortunadamente demolidos por la "Piqueta del Progreso", San Pedro Mártir con 12 cañones; San Lucas y Santa Catalina con 12 cañones; Santa Clara, con espacio para morteros; La Merced, que tenia dispuestas sus baterías para dañar la línea de flotación de los barcos enemigos, con 24 cañones; Ballesta con 7 cañones; La Cruz, con 1 cañón; Santo Domingo, el mas imponente, con 32 cañones; Santiago con 21 cañones; San Francisco Javier, con 26 cañones; San Ignacio de Loyola, con 16 cañones; San Juan Bautista, con 12 cañones y nuevamente el de San Pedro Apóstol, en la Torre del Reloj para cerrar el recinto.
Los trabajos iniciales de estos baluartes empezando por el de Santo Domingo, se iniciarían en 1602 concluyendo con la construcción de las Bóvedas, cuartel militar en 1798.

Getsemaní, la otra isla, situada al frente (sureste) de la ciudad fundacional, sería fortificada dada su estratégica posición, a partir de 1631 hasta 1633 siendo Gobernador Don Francisco de Murga quien ordena dichos trabajos.

Los baluartes de Getsemaní, partiendo de las vecindades de Chambacú son: el de San Miguel de Chambacú, con 10 cañones; el de la Media Luna o San Francisco de Asís, con 21 cañones; el Santa Teresa con 3; el de

Teresa with 3; Santa Bárbara, with 9 cannons; these last two mentioned have been demolished too.

Keeping on with the idea of fortifying the established city, it was decided to carry on construction works outside the walled city and this is why we have today on the top of San Lázaro hill, to the West of the walled city, the most important landmarked military construction of Cartagena de Indias and the hugest and most fantastic Spanish work of military engineering in America; The Castle of San Felipe de Barajas, or San Felipe Fort. A spectacular fortification planted on the hill at an altitude of 47 meters above sea level. It has 6 side ba-tteries provided with 63 cannons and in direct connection with the walled city through a sure way joined to the only entrance and in connexion with the continent. This was the Media Luna Ravelin with its two annexed bulwarks: Santa Bárbara and Santa Teresa.

Going Northwest, on the top of the hill La Popa, the highest mountain of Cartagena

Santa Bárbara, con 9 cañones; San José, con 12 cañones; el del Reducto o San Lorenzo, con 16; el de Santa Isabel, con 9; el de San Francisco de Barahona, con 7 cañones, estos dos últimos caídos, no ante la mano del enemigo, sino victimas también de la "Piqueta del Progreso".

En este orden de ideas, la construcción del recinto amurallado se fortaleció extramuros con la construcción de sendas defensas que serían decisorias en la protección de la ciudad. Sobre la cima del cerro de San Lázaro, al oeste del Centro Histórico, se construiría la fortaleza mas emblemática de Cartagena de Indias y la mas colosal obra de ingeniería militar española en tierras americanas; el Castillo San Felipe de Barajas, espectacular fortificación sembrada sobre el cerro a 47 metros de altura, acompañada por seis baterías colaterales que disponían en conjunto de 63 cañones y en comunicación directa con el recinto amurallado a través de un camino real unido a la única puerta de entrada y de conexión con el continente que era el Revellín de la Media Luna con sus dos baluartes anexos: Santa Bárbara y Santa Teresa.

(about 150 meters above sea level), the Augustinian monks' Order founded a Convent and a Church (Nuestra Señora de la Candelaria) in 1608. This hill was called La Popa by the Spanish sailors considering its resemblance to the stern of an inverted galley. Due to its strategic position as a natural watching point to overlook the city, this site was the appropriate place for historic events, where Antonio de Arévalo, lieutenant general of the Spanish Army, built the batteries of La Popa, San Juan and San Carlos, in 1789. These batteries did not remain.

This is how Cartagena completed its defensive system, which made it impregnable and a stronghold, The Key to the Kingdom, destined to not be defeated.

Nowadays, its historic city walls reflect the passing of time, mingling with the scenery, with the gentle breeze that comes from the sea, and the uninterrupted and lulling sound of its palm trees. In this way, Cartagena de Indias is opened to new histories and new events, feeling at ease for being a beautiful and eternal city!!

Mas al nor-oeste, en la cúspide de la Popa, máxima elevación de Cartagena (150 mts aproximadamente) y así llamada por la similitud que le encontraron los navegantes españoles con la popa de una galera invertida, los padres agustinos descalzos habían fundado en 1608 el Convento e Iglesia de Nuestra Señora de la Candelaria y dada su estratégica posición como mirador natural de la ciudad, fue lugar de acontecimientos históricos, donde Don Antonio de Arévalo, teniente general de los ejércitos, construyó en 1780 las baterías de La Popa, San Juan y San Carlos, hoy desaparecidas.

Cartagena completaba de esta forma su sistema defensivo, el cual la volvería inexpugnable y plaza fuerte, la Llave del Reino, en consecuencia, así fortalecida jamás sería vencida.

Hoy sus muros históricos reflejan el paso del tiempo, involucrándose en el paisaje con la suave brisa del mar y el rumor incesante de sus palmeras. Cartagena de Indias se abre así a nuevas historias y nuevos acontecimientos sintiéndose bella y eterna.

CARTAGENA DE INDIAS, CIUDAD DE TRADICIÓN RELIGIOSA
/
CARTAGENA DE INDIAS, A RELIGIOUS CITY

Cartagena de Indias, a village that became a coastal town, along the Colombian Caribbean Coast, and where many Spaniards started to arrive since the XVI Century, attracted by the gold treasures of Sinú culture, a little to the West of Cartagena. At the same time, many religious orders settled on the place with the purpose of spreading the gospel.

Pedro de Heredia Fernández, the conqueror, arrives in the coastal town and brings along a group of Franciscans and Dominicans. After disembarking, the Franciscan monk Fray Clemente Mariana, celebrated the first Mass. The first arrangements made to design a Christian community included lots, city plazas and streets, and what was to be built on every piece of land/or space. One of the first constructions was San Francisco Chapel, nowadays Getsemaní followed by Santo Domingo Cloister and Church which was first settled where Plaza de los Coches is today, and a little later it was moved to where it stands today, to the city plaza that bears its name.

An important piece of information on this recollection of facts is that considering the Spaniards were sponsored not only by the King and Queen of Spain, but also by the Catholic Church, it was understandable that most names given to streets and buildings were given after the Virgin Mary or after Our Lady of "many names" following the Spanish religious tradition.

This why on early maps you can see streets by the names of Our Lady of the Light, del Carmen, of the Lost Child, of the Salceda, Pino, Loreto, etc... and other streets have names of Saints, as Santo Domingo, San Diego (today the Dungeons), "del Santísimo", San Pedro Mártir, and Espíritu Santo. These names were legally assigned through documents signed before the town council of the time.

Cartagena de Indias, poblado que se fue haciendo ciudad en la costa del caribe colombiano, a la que llegan desde el siglo XVI muchos hispanos atraídos por las riquezas en oro de la cultura Zenú, un poco más al occidente de Cartagena, también llegan comunidades religiosas en afán de conquista espiritual.

Pedro de Heredia Fernández, el conquistador, llega a estas costas y junto a su hueste trae consigo un grupo de religiosos franciscanos y dominicos. Recién desembarcados, le corresponde el honor al Franciscano Fray Clemente Mariana, realizar la primera misa. Entre las primeras disposiciones para trazar el pueblo cristiano estuvieron los solares, plazas y calles, además de lo que iría en cada espacio. Entre las primeras obras está la capilla de San Francisco, la actual Getsemaní, seguida del claustro e iglesia de Santo Domingo, primero en la actual plaza de los coches y poco después se traslada a la actual plaza de su nombre.

Un dato para tener en cuenta es que siendo las compañías de los conquistadores, no solamente patrocinadas por el Rey y la Reina, sino también por la Iglesia, fue natural y lógico que la nomenclatura de la Villa diera homenaje a la Virgen María o Nuestra Señora en todas sus manifestaciones o bajo la protección en distintas advocaciones, ajustado a una usanza hispánica que indica la evidente influencia de la fe cristiana en la onomástica urbana de las calles hispanoamericanas.

Así en los Mapas primitivos se observan las calles con el nombre de Nuestra Señora de la Luz, del Carmen, del Niño Perdido, de la Salceda, del Pino, del Loreto, etc... y también de Santos, como Santo Domingo, San Diego (hoy Bóvedas), del Santísimo, San Pedro Mártir, Espíritu Santo. Así el cabildo de la naciente ciudad protocoliza un documento

The Church brought a half Christian, half Jew religion, considering the Europeans conquerors were people of a mixed race, there were Muslim Spanish from the South of Spain; Christians, from Visigoth and Ostrogoth Cultures, and the Jew Spanish among other mixtures. There were mixed marriages and relationship among these people and the indigenous and/or the native population and later with the group of Black slaves.

The process of preaching the gospel began with the official setting of the first bishoprics and church missions. The Spanish Crown was adamantly decided to evangelize the natives, should they listen to the Good News willingly or not.

The Spanish Crown was the guardian and a well-known patron of the Catholic Church around the World, and to keep and defend this spiritual position, the King and Queen found their ways and means to impose their religious beliefs on the conquered inhabitants of this new world, with the goal to make them convert to Catholicism a 100%.

The construction of the first chapels was begun. At first rough and simple materials were used. They were replaced later by stones. At the same time, the Spanish priests kept on trying to impose the Christian Faith through repression that was sometimes enforced by terror.

The number of priests grew and governors were assigned to the territorial and administrative divisions. The military and the church authorities conceived a new strategy: To convert the Indian chieftains of every aboriginal group even by forcing them to believe. They decided it was going to take less time, less people and it was going to be more effective considering the blind obedience from the natives to their chieftains. So, the plan was to have the chieftains explain and talk to the natives about a dream they had had where they had seen a new god, and that god was the one who the Spanish people worshiped,

en el cual se le da oficialmente denominación a todas las calles.

La Iglesia trajo una Religión mitad Cristiana y mitad Judía, ya que estos conquistadores europeos eran producto de una mezcla multirracial, había Español Musulmán del sur de España, Cristiano de las culturas Visigodas y Ostrogodas y el español judío entre otras fusiones. Todo esto se viene a mezclar con el aborigen o nativo de estas tierras y posteriormente también con el negro esclavo.

Llega el proceso de Evangelización, con el establecimiento oficial de los primeros obispados y misiones eclesiásticas la actitud y estrategia de la corona era precisa: Evangelizar a las buenas o a las malas.

La Corona Española era guardiana y protectora del catolicismo en el mundo, y para conservar y defender ese título espiritual, lo impuso a su manera sobre los habitantes nativos de estos territorios. No importaba como se lograra la meta, pero esta zona, como toda América debería ser 100% católica.

Se inició la traza y construcción de manera sencilla de las primeras capillas con materiales austeros que más tarde se reemplazaron por materiales de cantería, mucho más duraderos. Al mismo tiempo los españoles ansiaban aplicar la fe cristiana mediante la represión directa a cada indio haciendo que el obedeciera, pero esto fue demasiado dispendioso y por lógicas razones tuvo tendencia a la violencia, que fue lo que ocurrió con algunas culturas primitivas y el intento de expulsión por parte de estos.

Entonces, con más recursos humanos de carácter eclesiástico a la mano y la asignación de gobernadores civiles a las divisiones administrativas, los militares y la iglesia planearon una nueva estrategia: había que evangelizar a los caciques líderes de cada grupo aborigen a la fuerza. Tomaba menos tiempo, menos gente y era más efectivo, pues los indios obedecían las concepciones de sus caciques. La idea era que los caciques

so the natives must accept, obey and believe in that god. Many of the chieftains refused to do so, and kept believing in their gods; others made a combination of religious beliefs and ceremonies. By 1650, all ways and trace of a pre-Columbian religion had vanished from this town and from the surrounding villages.

The Spaniards did not bring Spanish women with them on their first voyages. Writings from that time, from witnesses such as Fray Bartolomé de las Casas, Gonzalo Fernández de Oviedo and some others, agree about the unrestrained sexual behavior of the Spaniards. They took the women they wanted or were given to them by the chieftains. The Church authorities could do very little to solve that problem

There were several wedding ceremonies among Spaniards and natives, facing the opposition of some Spanish people who did not want to mix their race. The Spanish Crown tried to solve the situation recommending that if Spaniards and Indians wanted to marry, they should do it before the Church authorities to teach them the Christian way of starting a family.

Many children of mixed race were born, and this fact gave the women unexpected celebrity status and some respect among their people, even gave them some kind of protection, because the women were treated as slaves most of the time. But the benefit was for their children too, because their parents were considered brave people and conquerors.

As the Royal Document of 1578 exempted the Church from controlling the nation, many friars who have traveled to the Americas, began to write a chronicle of the evangelizing process and the impact of it on the Indigenous population. A prominent one in doing this was Fray Bartolomé de las Casas, who, unlike his Franciscan brethren, not only kept record of his teaching experience and cultural activities, but also wrote a major critical appraisal of the mistreatment the Indigenous population

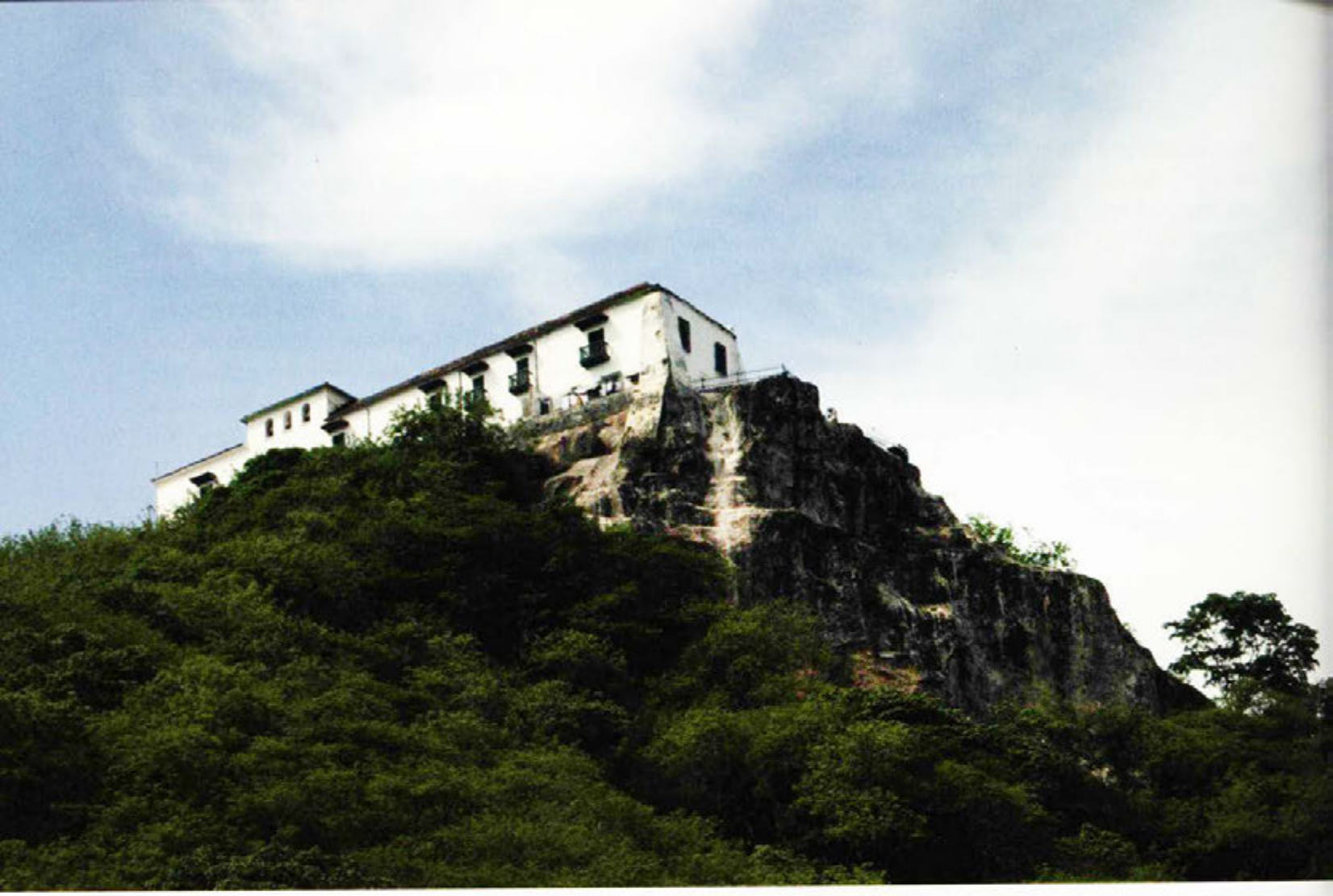
explicaran a los suyos sobre el sueño que tuvieron donde vieron al nuevo dios, que era también de los hispanos, había que aceptarlo y ce-der al mandato divino. Muchos se negaron y continuaron con sus costumbres y otros combinaron sus tradiciones con lo cristiano. Ya en 1650, en estos territorios circunvecinos, toda forma de religión precolombina había desaparecido.

Los hispanos no trajeron mujeres españolas en sus primeros viajes, así que las crónicas de entonces, de testigos como Fray Bartolomé de las Casas, Gonzalo Fernández de Oviedo y algunos otros, coinciden todos en el desenfreno sexual de los conquistadores hacia las mujeres de los indígenas, fuera porque las tomaban a la fuerza o porque los caciques se las proporcionaban. La iglesia poco pudo hacer ante ese ímpetu de la tropa.

Se llevaron a cabo varios matrimonios españoles, en medio de algunas protestas por parte de hispanos que se oponían a estos absurdos vínculos legales que dañaban la raza, aunque en las instrucciones reales se recomendaba que los españoles y los indios se deberían casar ante la Iglesia, para que entre ellos se comunicaran y enseñaran.

El nacimiento de los hijos mestizos dio a las mujeres un nuevo estatus ante su propia gente, quizás de protección de ellos muchas veces, pues las mujeres eran casi esclavas, pero también lo dio a esos mestizos cuyos padres eran vencedores.

Como la Real Cédula de 1578 eximía a la Iglesia de los controles del estado, muchos frailes que viajaron a las Américas comenzaron a escribir crónicas acerca del proceso de evangelización y el impacto que ésta tuvo en la población indígena. Se destaca en este género Fray Bartolomé de las Casas, quien contrario a sus otros hermanos franciscanos no se limitó a documentar su experiencia educativa y culturizadora, sino también a criticarel maltrato a los indígenas y la cara negativa de la evangelización.



La sublime redencion
Se consumo en una cruz
Donde Aquel que todo es luz
Muriera como un ladron
Rindamos el corazon
Ante elbello monumento
Que al malo le dio escarmiento
I al bueno le prometiera
Residir do residiera
El Autor del firmamento.

suffered, and the negative aspects of the evangelizing process.

By then, some streets and blocks had been drawn, and some churches had been established in the city. New religious communities were being settled in the new churches with the purpose of going on with the evangelizing process. Among the religious orders that had been successfully settled down the city, we can mention:

THE FRANCISCANS

They were one of the first religious communities that arrived in the city. They came from the monk Francesco Bernardone Pica de Asís, who had been christened Juan. After a great number of unpleasant situations under the first attacks from pirates against the city, the first Franciscan chapel was damaged. They asked the Spanish Crown for help to rebuild it and make it stronger, and more beautiful and comfortable with a vegetable garden, a cistern, a courtyard, and spacious rooms.

A little later, the city began to establish churches, cloisters, chapels, and a recollet on the main section of the city: Saint Francis of Asisi Church and Cloister, Orden Tercera Church, and Veracruz Chapel in Getsemaní sector. Santa clara de Asis Church and Women Cloister, and San Diego Recollet.

The Franciscan Order begins the construction of a very important building, San Francisco Cloister and Church. It took them a lot of effort and time. It was constructed slowly, but to perfection: the outcome was an impressive building that still stands showing its magnificence and its restoring works. It is a very strong building with archways made or carved stones, with roomy areas, and a beautiful church composed of three aisles, very strong walls, and a flattened and very low dome you can see nowadays.

This community, as others, was expelled from the Cloister which was, then, abandoned and ruined. With the passing of time it has

En ese mismo instante, ya se habían trazado algunas calles y manzanas y se encontraban establecidas algunas iglesias en la ciudad. Se instauraban así en los nuevos templos, nuevas comunidades religiosas en afán de seguir evangelizando. Entre las órdenes ya posicionadas en la ciudad estaban:

LOS FRANCISCANOS

Fue una de las primeras comunidades en llegar a esta ciudad, esta orden proviene del religioso Francesco Bernardone Pica de Asís, bautizado inicialmente Juan. Después de un sin numero de situaciones no muy agradables, producto de los primeros ataques de piratas contra la ciudad, y ser afectada la primera capilla franciscana, piden auxilios a la corona para restablecer con materiales más fuertes una edificación sólida y esbelta con huerta, aljibe y patios, además de cómodas habitaciones.

Poco después en la ciudad se daba inicio a la instauración de iglesias, claustros, capillas y una recoleta en la zona principal de la ciudad. Iglesia y Claustro de San Francisco de Asís, Iglesia de la Orden Tercera y la Capilla de la Veracruz, en el sector de Getsemaní. Iglesia y Claustro de mujeres de Santa Clara de Asís y la Recoleta de San Diego.

Los Franciscanos, con mucho esfuerzo y en un transcurrir lento en el proceso de levante y formación, realizan una edificación realmente importante, el claustro e iglesia de San Francisco, bien concebida por lo fuerte de su claustro, con sus arcadas en piedra tallada, sus amplios y cómodos espacios, además de una bella iglesia de tres naves y unos muros muy resistentes, rematando con una cúpula achatada muy baja que llega a nuestros días.

Esta comunidad, como otras, es expulsada del claustro, éste pasa por muchas manos hasta quedar en un lamentable estado de ruina. Con el transcurrir de los años y los usos se le realizaron algunos cambios sustanciales como el portal o soportal adjunto al claustro. La antigua iglesia se transformó en cine y hoy

suffered many important changes as The Portico or Porch attached to the Cloister. The Old Church became a Movie Theater and business offices. The Cloister is a University campus nowadays.

The small Franciscan Chapels Tercera Orden and Veracruz were also built during the XVIII Century and abandoned as the above mentioned. The remains of some army men as Brigadier Juan Bautista Mc Evan, were buried in Tercera Orden Church. The building displays a marble plate as a reminder of this fact. Both chapels were plain buildings with just one aisle, a clay roof and they were also sharing a vegetable garden and a cemetery with their neighbor, Saint Francis.

THE AUGUSTINIANS

This religious order arrives in the city by 1597, and establishes several monasteries. They are named after Aurelius Augustinus, known as San Agustín or Agustín de Hipona. The monks settled themselves on the top of La Popa Hill where they started the construction of simple cells with dried palm trees leaves. They were called The Discalced Augustinians Order, under the command (or guidance) of Monk Alonso de la Cruz Paredes. The hermits went to San Agustin Convent and Cloister (Universidad de Cartagena since 1828, still standing today). They were short of funds to carry the constructions, and the Spanish Crown had little to give. Most church buildings of the time were constructed by the religious orders, without any outside economic help. Eventually, the construction works were stopped, and they were finished a little after 1603. The pirates' attacks vacated the churches but the constructions per se were not affected.

By 1617 the Convent on top of La Popa Hill was rebuilt with stronger materials. It was ended near 1623, but it was enlarged a little later, having the head or top of the hill removed to make space for the buildings. They used stone masonry to construct the church. In the church they placed the Most Holy Sacrament

en oficinas, y el claustro en la actualidad es sede universitaria.

Lo mismo ocurre con las pequeñas capillas Franciscanas de la Tercera Orden y de la Veracruz, las cuales fueron edificadas durante el siglo XVIII, tuvieron sus inconvenientes, entre otros, por ser el sitio donde se enterraron los restos de algunos militares, como los del brigadier Juan Bautista Mc Evan en la Tercera Orden, donde hoy se conserva su placa en mármol. Ambas fueron marcadas por su sencillez, con una sola nave, cubiertas con tejado de barro y compartiendo con su vecina, San Francisco, la huerta y el cementerio.

LOS AGUSTINOS

Esta comunidad religiosa llega a esta ciudad y establece varios monasterios, su nombre proviene de Aurelius Augustinus, mejor conocido como San Agustín o Agustín de Hipona. Estos llegan a la ciudad cerca de 1597. Los Recoletos se establecen en la cima de la Popa de la Galera y los ermitaños en el Convento y Claustro de San Agustín (hoy Universidad de Cartagena). Ambas se desarrollaron en medio de los problemas económicos que representaba en su momento invertir en la ciudad, sobre todo en la construcción de templos, donde la corona poco podía ofrecer. La gran mayoría de las edificaciones religiosas fueron levantadas por la misma comunidad religiosa. Así ocurrió tanto en la Popa de la Galera, como en el claustro de la ciudad. En el de la ciudad los trabajos de construcción se interrumpieron, pero después de 1603 se puede decir que estaba casi terminada la obra. Los ataques piráticos desmantelaron el templo y el claustro sin afectar su estructura. Más tarde, en época republicana, en 1828 se establece hasta hoy la Universidad de Cartagena.

El otro convento llamado de los descalzos fue instalado en el cerro de la popa de la galera. En lo más alto inician la construcción de unas sencillas celdillas con cañas y hojas de palma seca. Así se establece la orden de Agustinos Descalzos al mando del monje Alonso de la Cruz Paredes.

(Página anterior)
Iglesia y Convento de San Pedro Claver

Interiores ▲
Iglesia y Convento de San Pedro Claver ▶

and a statue of a virgin, donated by a devout woman. This statue would become Our Lady of the Purification, honored as Queen of La Popa, patroness of the city. Its name was later changed to "Virgen de la Candelaria" as it is called today. During the New Republic period, after some years laying on ruins, it was declared National Monument and it was restored to what it is today.

THE DOMINICANS

They were among the first religious groups that came to the city. They came with the city founder Heredia Fernández in 1533. The first attempt to find a place to establish a Dominican enclosure was in a corner of "Plaza de los Mercaderes", called at that time "Plaza de San José", and later "Plaza de Santo Domingo", named after Domingo de Guzmán de Aza, founder of the religious order

The construction of this church began by 1570, and goes on very slowly. In 1579 it was said that..."it was extracted from its foundations" and in 1582..."most of it was made of stone masonry with a main façade and walls". The building experiments an enlargement to the main façade of the close confinement place, and the bell tower was slightly turned towards the Cloister direction not that of the street itself. A legend tells it was the devil that moved the bell tower. It is also said that towards the end of the XVI Century, the image of "Cristo de la Expiración", honored by many local Catholics, was engraved on the church walls. By 1630 the church building was strengthened with some buttresses were built on the outer side walls, A second tower was also constructed but it fell down a little later, leaving a torn wall and a winding staircase as silent witnesses of their existence.

At the end of the XVI Century, near 1772, they had grown to a number of twenty-eight church people, who together with some master builders were the ones who kept on with the superb construction, The construction works continued until the XVIII Century,

Cerca de 1617 inician obra con materiales más sólidos para habitación de los religiosos varones, no dejando de ser sencillas, finalizan la obra cerca de 1623. Pasado un tiempo, observan que el lugar es muy estrecho y deciden con la ayuda de algunos vecinos ampliar el plano para lo cual descabezaron el cerro que era de forma cónica en su cresta superior. Ahora sí hay espacio y se labra una pequeña iglesia en cal y canto para colocar el santísimo sacramento y una imagen de una virgen soberana de bulto y sencilla que brindó una piadosa mujer, ésta sería de Nuestra Señora de la Purificación en quien recaían los honores de ser reina de la Popa. más tarde de la Candelaria hasta nuestros días. En el periodo de la nueva república, después de algunos años en ruina, se declara monumento nacional y se restaura hasta nuestros días.

LOS DOMINICOS

También estos fueron de las primeras comunidades en llegar a esta ciudad con el fundador Heredia Fernández en 1533, el primer intento de crear un recinto dominico fue en un rincón de la plaza de los mercaderes, primero se denominó de San José y más tarde de Santo Domingo, que recibe este nombre de su fundador Domingo de Guzmán de Aza.

Esta obra despunta cerca de 1570, avanza de manera lenta, hacia 1579 se describe que..."estaba sacada de los cimientos" y hacia 1582..."gran parte estaba hecha de cal y canto con portada mayor y paredes". Se le realiza una corrección – adición a la fachada principal del sitio de clausura, dejando girado el campanario de la Iglesia que sigue la dirección del claustro y no la de la calle, por lo tanto no fue el diablo quien lo giró, como lo narra la leyenda. A finales del siglo XVI, se dice fue tallada la imagen del Cristo de la Expiración, venerado por muchos ciudadanos. Hacia 1630 se refuerza la iglesia con algunos contrafuertes exteriores denominados estribos realizando al tiempo capillas laterales, la otra torre sí se construyó, pero en algún momento se derrumba, y así lo muestran la misma pared desgarrada y la escalera de caracol, como testigos mudos.

There was a period when it laid on ruins, but in 2003 a huge structural and architectural consolidation and restoration work of the church began. It was the first time it was done. It has been a very meticulous and delicate work. The building is today even more beautiful than it once was, and it looks so strong that it is likable it is going to last another 400 years more.

THE JESUITS

They are named after The Society of Jesus who established its building in Cartagena. When the Jesuit community arrived in the New Kingdom in 1604, there were four Episcopal sees: Santa Fe de Bogotá archbishopric, and Santa Marta, Cartagena and Popayán dioceses. They found out that the Order of Our Lady of Mercy, the Dominicans, the Franciscans and the Augustinians had been settled in the city. The Christianization of the Indigenous people, especially that of the Muyscas was fast and a bit shallow.

In 1598, Bartolomé Lobo Guerrero, Alonso de Medrano, and Francisco de Figueroa arrived in Cartagena together with Santa Fe Archbishop, In 1600, they bound for Europe to inform Madrid and Roma about the convenience of establishing the Society of Jesus in the New Kingdom. A group of twelve Jesuit priests were sent. They arrived in the city in 1604. Seven out of these twelve stayed in Cartagena where they opened a school (January 1, 1605). The remaining five bound for Santa Fe. Alonso de Sandoval began his missionary work among the black slaves. There was an active slave market in the city, At the beginnings of the XVIII Century, the Church construction began. Two European members of the Society of Jesus were in charge, one of them was a Dutch the other was a German. The Church was built with the baroque tradition of the European Jesuitical architecture. Among other characteristics, stone walls without plaster on them. There appeared to have been finished in 1766. It has been named differently with the passing of time: San

A fines del Siglo XVI, cerca de 1772, la comunidad contaba ya con veintiocho religiosos, que junto a algunos alarifes, son quienes en verdad siguen levantando esta magnifica construcción. De su culminación, solo se puede hablar ya bien entrado el Siglo XVIII, tal como se observa hoy. Estuvo muchos años en ruina hasta que en 2003 se inicia la monumental obra de consolidación estructural y restauración de la iglesia, estructuralmente jamás se había tocado desde su construcción hasta hoy, ha sido un trabajo meticuloso y realizado con mucho cuidado para que perdure por lo menos otros 400 años más.

LOS JESUITAS

La comunidad Jesuita establece en Cartagena el edificio de la Compañía de Jesús, de allí su nombre. Cuando llegaron los jesuitas al Nuevo Reino en 1604, había cuatro sedes episcopales: el arzobispado de Santa fe de Bogotá y las diócesis de Santa Marta, Cartagena y Popayán. Encontraron ya establecidos a los mercedarios, dominicos, franciscanos y agustinos. La cristianización de los indígenas, especialmente de los muiscas, fue rápida, pero un tanto superficial.

En 1598, arribaron a Cartagena con el arzobispo de Santa fe, Bartolomé Lobo Guerrero, los R.P. Alonso de Medrano y Francisco de Figueroa. En 1600, se embarcaron para Europa con el fin de informar a Madrid y Roma sobre la conveniencia de establecer la Compañía de Jesús en el Nuevo Reino. Fruto de esas gestiones fue el envío de una expedición de doce jesuitas, que llegaron a Cartagena en 1604, de los doce jesuitas, siete se quedaron en Cartagena, donde abrieron un colegio (1 de enero de 1605) y los otros cinco siguieron a Santa fe. Alonso de Sandoval inició en Cartagena su apostolado entre los esclavos negros, de los que la ciudad era un centro de activo comercio. A inicios del siglo XVIII se inicia la construcción del templo a cargo de dos jesuitas europeos, uno holandés y el otro alemán. El templo fue levantado con la tradición barroca de la arquitectura jesuítica europea, entre otras características, muros de piedra vista sin repello y fue terminado,

CALLE DE Nª Sª DE NAZARE
CALLE DE Nª Sª DE LA BENDICIÓN DE DIOS
CALLE DE Nª Sª DE LORETO
CALLE DE Nª Sª DEL RIO
CALLE DE Nª Sª DE LA PAZ
CALLE DE Nª Sª DEL MONTE CARMEL
CALLE DE Nª Sª DEL NIÑO PERDIDO
CALLE DE Nª Sª DE LOS DESAMPARADOS

Miguel, San Francisco de Borja, and, after Juan Pedro Claver Corberó was canonized in 1888, the church was named after him. The former flat and low dome which had colorful stained-glass windows, changed to the graceful and agile one you can see today, showing a new image and transforming the city scenery.

THE ORDER OF OUR LADY OF MERCY

The Order of Our Lady of Mercy is established in Barcelona (Spain) and the first friar from this order was Pedro Nolasco, who became a priest at the Cathedral on August 10, 1218. Fray Gabriel Téllez (Tirso de Molina), says in his chronicles that the first person who became a priest of this new Order was a widower called Pedro Nolasco on "San Lorenzo" Day in 1218 in Barcelona Cathedral on Fray Ramón de Peñafort's authority, a Dominican friar. He also explains briefly that the new friars follow San Agustin rules and that they are Cistercian priests. (They are members of a monastic order founded in France under Benedictine rule)

The first religious building constructed outside the walled city in Cartagena was "Santo Cristo del Humilladero" Hermitage, by the seashore, where "Claustro de la Merced" stands today. As every reserved roadside chapel, it is of a simple construction: It rests on a horizontal and square surface, with small and compact areas, two wooden doors, a small bell tower (that did not remain), large windows shaped as galleries, and a large balcony in front of the building, a two-slope roof made of baked clay curved roof tiles, a centered cistern and a well. The Order of Our Lady of Mercy begins the construction of its buildings near 1625. A cloister and a chapel are built, on the space of a block. Both of them stand nowadays. Vaulted niches were opened on some walls to make a space for the statues that the brotherhood had. These images showed symbols of the Passion of Christ and many other details that unfortunately have vanished, partly by the attacks and robberies made to the city by the

parece ser, en 1766. Tuvo algunos nombres antes del que tiene hoy; San Miguel, San Francisco de Borja, y después de la canonización de Juan Pedro Claver Corberó en 1888, el templo toma su nombre hasta hoy. Después de innumerables cambios físicos, entre otros, el de la cúpula de media naranja chata y baja con vistosos vitrales, hasta llegar a la esbelta y ágil que apreciamos hoy, tomó una nueva imagen transformando así el paisaje urbano de la ciudad.

LOS MERCEDARIOS

La orden Mercedaria se funda en Barcelona (España) y el primer fraile de esta Orden fue Pedro Nolasco, quien recibe su hábito con gran solemnidad en la Catedral el diez de agosto del año de mil doscientos dieciocho. Existe el testimonio de fray Gabriel Téllez (Tirso de Molina), quien escribe que el primero que recibió el hábito de la nueva Orden fue un viudo llamado Pedro Nolasco, de manos de fray Ramón de Peñafort, fraile dominico en la Catedral de Barcelona y día de San Lorenzo y año de 1.218. En una breve información explica que los nuevos frailes tienen la regla de San Agustín y son cistercienses.

Ya en Cartagena, la Ermita del Santo Cristo del Humilladero, es la primera edificación religiosa ubicada en las afueras de la ciudad, del lado del mar, donde hoy está ubicado el Claustro de la Merced. Como casi todo humilladero cerrado, su construcción es sencilla: planta cuadrada, reducidas dimensiones, dos puertas en madera, pequeño campanil (que no se conserva), ventanales a manera de tribunas y balcón grande en su frente, cubiertas a dos aguas de teja de barro cocido, aljibe central y pozo de agua. La Orden Mercedaria inicia ellevantamiento de su edificación cerca de 1625, se erigen un claustro y una capilla, ambos ocupaban una pequeña manzana, llegando hasta nuestros días. En algunas paredes se abren hornacinas para colocar en ellas las imágenes propiedad de la cofradía, en las que se apreciaban los símbolos de la Pasión en diferentes cuarterones y muchos detalles que de manera lamentable desaparecieron, en parte por los ataques y saqueos piráticos

French pirates, and partly by the negligence of the authorities after the wars of independence. The buildings were forgotten, and vacated. Some upright citizens were concerned about them and decided to take part in restoring plans to give them back its old beauty.

THE CARMELITES

A religious order arose around the XII Century, when San Bertolo and a group of hermits got inspiration from the prophet Elijah (Elías) and were living in seclusion in the Mount Carmel considered Palestina Garden ("Karmel" means "Garden").They inherited the strong passion for the true and living God which is reflected on the motto written on their shield. Among the cells they constructed a church. This church was dedicated to their patroness, the Virgin Mary to whom they worship as "La Virgen del Carmen". They adopted the name of "Brethren of Santa María from Mount Carmel"(in Latin "Ordo fratrum Beatissimæ Virginis Mariæ de Monte Carmelo). As of 1562, Santa Teresa de Jesús and San Juan de la Cruz, impelled the Reformation of the Carmel establishing the first monasteries for The Discalced Carmelitas. The new regulation is in search of a returning to a life that is simple, centered in God and not in search of riches just as the life the first hermits from Mount Carmel lived.

This was a female congregation that arrived in Cartagena by 1606, settled themselves and established their sisterhood dedicating the altar to Our Lady. They began constructing a Church and Cloister that later would become Santa Teresa de Jesús, on a piece of land where there were several low houses and that the community had bought. They tore those houses down and began the construction of the cloister with three courtyards, a chapel with a bell gable on its façade. This cloister was placed across San Francisco Javier and Santiago bulwark. On this place, facing some problems, this community carried on its missionary work. After the Republic, this building falls into ruins and it is taken by some working

franceses a la ciudad, y por otra, el descuido después de las guerras de independencia. Después de estos momentos independentistas, el claustro y la iglesia fueron abandonados. La pujanza de algunos hombres de bien, viendo su estado ruinoso, deciden intervenir y recuperarlo para el uso que actualmente tiene.

LOS CARMELITAS

Orden religiosa que surgió alrededor del siglo XII, cuando San Bertolo y un grupo de ermitaños, inspirados por el profeta Elías, se retiraron a vivir en el Monte Carmelo, considerado el jardín de Palestina ("Karmel" significa "jardín"). Del profeta Elías han heredado la pasión ardiente por el Dios vivo y verdadero, lo que se ve reflejado en el lema de su escudo. En medio de las celdas construyeron una iglesia, que dedicaron a su patrona, la Virgen María, a quien veneran como la Virgen del Carmen. Tomaron así el nombre de "Hermanos de Santa María del Monte Carmelo" (en latín Ordo fratrum Beatissimæ Virginis Mariæ de monte Carmelo). A partir del año 1562, Santa Teresa de Jesús y San Juan de la Cruz, impulsaron la reforma del Carmelo, fundando los primeros monasterios de Carmelitas Descalzas. La nueva regla busca retornar a la vida centrada en Dios con toda sencillez y pobreza, como la de los primeros eremitas del Monte Carmelo.

Llegadas a Cartagena cerca de 1606, fue esta una congregación de mujeres que se establecieron y fundaron la cofradía bajo la advocación de Nuestra Señora. Inician la construcción de Iglesia y Claustro que más tarde sería Santa Teresa de Jesús en un lote donde existían unas casas bajas y que la comunidad a su llegada a la ciudad adquiere, demuelen esas casitas y dan inicio al proceso de construcción del claustro de tres patios con capilla la cual en su fachada lleva una espadaña.

Este claustro fue ubicado frente al baluarte de San Francisco Javier y Santiago. Aquí, esta comunidad con algunos trabajos desarrolló su actividad evangelizadora. Después de la república esta edificación entra en un estado

people to establish a variety of business places in it: a locksmith's shop, a noodles factory, a school, a boys' school, a hospital, a police station, and a hotel, what it is today. One of the courtyards of the old cloister was torn down at the beginning of the 1930's, in the XX Century, to make space for the sake of progress, the vehicular access to some places of the city, and to open spaces for a city enclosed by thick walls. This space is today a town plaza the hotel is using nowadays.

BISHOPRIC ATTACHMENTS

They are independent religious orders or communities which were established as attachments to the city Bishopric, such as: Santo Toribio de Mogrovejo Church, which is named alter the Spaniard born in Villaquejida (León), who, in passing Cartagena, involves himself on the construction of the Church by 1665, and ending in 1732. Located at a corner and across a small square, with a very Spanish bell tower, a two-slope roof made of baked clay carved roof tiles, carved Mudejar coffered ceiling, and a wooden altar with golden scales.

Santísima Trinidad Church, initiates between1640 and 1644 but it is dedicated much later, in 1839. It had a vegetable garden and a cemetery (that does not exist nowadays) on its back space. It has a bell tower similar to that of Santo Domingo, a very typical high porch and two buttresses on both streets, which are useful to support its side thick walls.

The Main Cathedral of Cartagena, was dedicated to Santa Catalina de Alejandría, also called the Lesser Basílica Its construction began in 1575, to replace the first Cathedral (made of "wood and cane sticks").It was finally ended in 1612, with some underground chambers as later attachments. It has a wooden altar with golden scales, colourful, and decorated with different ornaments. It was built with three aisles. They are separated by impressive arcades and stone pillars that once were coated with pink marble The facade displays

ruinoso, es entonces cuando es ocupada por un sin número de establecimientos, el último antes de ser lo que hoy es, un hotel, fue la estación central de policía, pero antes fue cerrajería, taller de fideos, colegio, escuela de varones e incluso hospital. Uno de los patios del antiguo claustro fue demolido a inicios de los años 30 del siglo XX para dar espacio al progreso y desarrollo vehicular de la ciudad, además de que brindaba poco aire a una ciudad encerrada por muros, es esa la plazoleta que tiene en uso el actual hotel.

LOS ADSCRITOS AL OBISPADO

Son órdenes o comunidades religiosas independientes que se establecieron adscritas al obispado de la ciudad, entre ellas se encuentran: La Iglesia de Santo Toribio de Mogrovejo, que toma el nombre del hispano nacido en Villaquejida (León), quien de paso por Cartagena, ayuda en su construcción hacia 1665, terminándose en el año 1732. Ubicada en esquina y diagonal a una plazoleta, con espadaña muy hispana, cubierta de tejas de barro a dos aguas, artesonado mudéjar tallado y altar en madera con laminilla de oro.

La Iglesia de la Santísima Trinidad, se inaugura parece ser, entre 1640 y 1644 y se consagra muy tarde, en 1839. Poseía una huerta y un cementerio en la parte posterior, que desapareció desde hace muchos años. Posee una torre campanario muy parecida a la de Santo Domingo, un altozano muy típico y dos estribos contrafuertes en ambas calles para sostener sus muros laterales.

La Catedral Mayor de Cartagena, bajo la advocación de Santa Catalina de Alejandría, también llamada la Basílica Menor. Su construcción comenzó en 1575, en reemplazo de la catedral primitiva (que era "de madera y cañas"). En 1612 quedó terminada por fin, siéndole añadidas posteriormente unas bóvedas sepulcrales. Su altar es de madera con laminillas de oro y colores varios y está ricamente adornado con motivos diversos. Construida con sus tres naves, éstas se encuentran separadas por formidables arquerías y columnas de piedra que en una época fueron forradas

a Renaissance style and its rectangular stone bell tower was unfortunately placed under government control at the beginning of the XX Century, thanks to Monseigneur P. Brioschi. Nowadays its bell tower, of a Florentine style is the highest point of the Walled City.

The hermit of San Roque was named after a French holy man, San Roque. He was called "the nurse". His name has the meaning of "strong as a rock". He was a holy and blessed man who cured plagues and many epidemic diseases. Besides, he was the protector of all dogs. It is supposed he was born by 1300 in Montpellier, a French town.
In Toscana (Italy), he ministered all those people who were sick with typhus and other plagues and cured most of them. .It is said that in the Italian city of Cesanea, near Rome, he cured a Cardinal, and this Cardinal, in return, introduced him to the Pope.

The first constructions in Cartagena were very simple. It is believed that between the years 1649 and 1654 the construction Works began, and that they were finished near 1674. The main altar was added a little later. There were some difficulties but finally the hermit was established in Getsemaní. Under its bell gable there was a way to an inner Patio where there was a hospital, Holy Spirit Hospital. There, he ministered the sickest people, with ulcers, among others. It is exalted to a Parish by the middle of the XX Century. It has been in ruins for many years, but in 1993, the restoration works are finally finished.

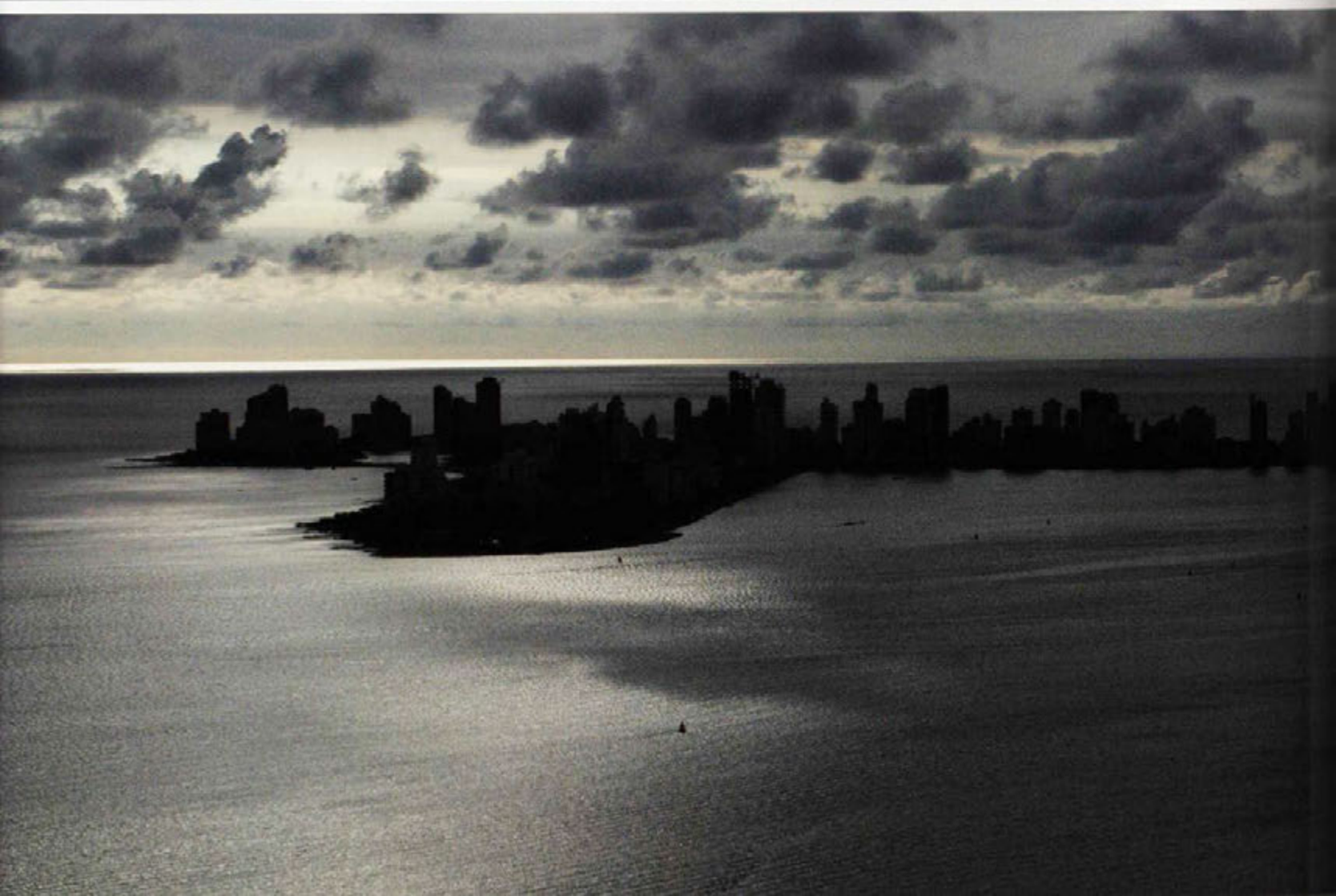
en mármol rosado. La fachada tiene portada renacentista y su torre campanario en piedra de forma rectangular, fue intervenida lamentablemente a principios del siglo XX gracias a monseñor P. Brioschi. Hoy su campanario de características florentinas es el punto más alto del centro histórico.

La Ermita de San Roque. Su nombre proviene del santo francés. San Roque, llamado el enfermero cuyo nombre significa fuerte como una roca, fue un hombre santo que curó la peste y todo tipo de epidemias, además es el protector de todos los canes. Roque habría nacido por el año 1.300 en la ciudad francesa de Montpellier. En la zona de la Toscana (Italia), se puso a servir a todas aquellas personas que estaban infectadas con la peste de tifo entre otras, logrando curaciones admirables. Se cuenta que en la ciudad italiana de Cesanea, antes de llegar a Roma, nuestro santo curó a un cardenal, y que este lo presentó luego al Papa.

Ya en Cartagena, su primera construcción fue muy pobre, se cree que entre los años 1649 y 1654 se inician los trabajos y concluida cerca de 1674, y más adelante se le añade el altar mayor. Tuvo muchos percances pero finalmente se termina la ermita levantada en el barrio de getsemaní. Bajo su espadaña se accedía a un patio donde funcionaba el hospital del Espíritu Santo, para cuidar a los enfermos de llagas entre otros. Es elevada a la categoría de templo parroquial a mediados del siglo XX. En 1993 se terminan los trabajos de restauración después de encontrarse en deterioro durante muchos años.

Colegio de la Compañía de Jesús

Iglesia del Claustro de la Merced
Actual Teatro Heredia



CARTAGENA DE INDIAS, CIUDAD TURÍSTICA
/
CARTAGENA DE INDIAS, TOURISTIC CITY

Being an independent city, free from the Spain domain and its total control, it was given (in this order) the names of "Virreinato de la Nueva Granada", "La Gran Colombia, "Estados Unidos de Colombia and finally "Colombia".

At the beginning of 1825 Karl August Gosselman arrives in the city and finds it in a very ruined state. It showed a very deplorable physical, social and economic situation. They were the first years of a Republican era.

At the end of the XIX century, the economy was bettering, but it began to decrease again due to internal political conflicts and to the "War of The One Thousand Days"

Later on Elisee Reclus says that city is very slow in every aspect and that it needs time to recover its bustling commerce, and the beauty of its streets.

The facades of the large colonial houses, and their inner rooms that have lodged rich Spanish speaking business people, and witnessed many important business meetings where great decisions were taken at the time, are in a very sad condition and their gardens are full of low brambles and thick undergrowth.

From the beginning of the century it had been decided to reopen the Dam Canal (Canal del Dique) but it was just possible in the year of 1870. Several navigation enterprises are established, then, and this fact is good for the local economy.

At that time, not many people used to travel for pleasure and to get to know places. They were afraid of sailing along Magdalena River. The citizens sailed down it for business or working purposes, but not for pleasure. There were train journeys between Cartagena and

Cumplida la meta de una nueva república independiente, libre de las ataduras de un gobierno hispano, el cual tuvo control de todo, se denominó al principio Virreinato de la Nueva Granada, después la Gran Colombia, Estados Unidos de Colombia y más tarde Colombia.

A principios de 1825 llega a la ciudad el viajero Karl August Gosselman quien la describe muy ruinosa y que apenas se alcanza a conocer, muestra la real situación física, social y económica que presentaba Cartagena en sus primeros años de vida republicana.

La economía se encontraba, a fines del siglo XIX, en un proceso de ascenso, que más tarde se complicaría por conflictos políticos internos y por la "guerra de los mil días".

Más adelante Elisee Reclus la observa muy dormida desde todos los aspectos, y tendría que pasar mucho tiempo para recobrar algo de su despertar comercial. Sus calles se encontraban en estado lamentable, convertidas en espacios polvorientos en épocas secas y grandes lodazales en épocas de lluvia.

Las fachadas de las grandes casonas, al igual que sus interiores, que alojaron a ricos comerciantes hispanos, donde en su momento se tomaron grandes decisiones de importancia, se encuentran ahora en un lamentable estado de ruina y deterioro, abrazadas por la maleza.

Desde principios de este siglo se estaba presionando para realizar la reapertura del Canal del Dique, y no es hasta 1870 cuando éste se deja navegar y es cuando se crean diversas empresas de navegación, esto comienza a repercutir positivamente sobre la economía local.

En este instante no había la menor intención

(Página anterior) Fuerte de San José y panorámicas

Bahía de Cartagena, el camino de la Luna

Calamar (a town down Magdalena river), but this was not a safe means of transportation either.

At the end of the XIX century the city did not offer comfortable accommodations as good as the ones that could be found in Europe or the United States. Visitors and tourists stayed at friends' houses, or improvised spaces or places for board and lodging.

In view of the frequent arrival of visitors and VIP's, it was imperative to provide accommodations. The local authorities took charge and worked on the matter in harmony with the owners of the very few existing lodging places. They talk about making them better and about offering a better service. This is how some family homes, even not being luxurious, are adequate as (and called) hotels to provide the necessary service and a relaxing environment to visitors and tourists.

When the XX century came, a great mystery ahead, the Century of Hopes, new businesses are opened. A lot of independent and unconventional businesses are everywhere. The old colonial houses keep being restored even very slowly. Some of them are transformed in hotels or lodging places.

This is the way to reactivate the local economy. There are attractive advertisements of those new lodging places in the local papers, a lot of booklets are distributed on the streets and posters are displayed in proper places.

The walled city becomes smaller and many residents move to the outskirts. New beautiful and lovely suburbs are organized. They are occupied by working and decent people who belong to the High-middle class. They are beautiful and ample houses with gardens, porches patios and fruit trees. Examplesof these suburbs are: Manga, Pie de la Popa and El Cabrero.

Another important fact was the coming of the airplane in 1919 with Guillermo Echavarría

de viajar y conocer otros sitios, a nadie le entusiasma movilizarse y obtener impresiones de otras partes, sobre todo por el peligro que representaba andar por el río Magdalena y sus orillas. Los nacionales solo se desplazaban por razones políticas y comerciales, más no por el deseo de conocer y recrearse. Ya estaba en movimiento el ferrocarril que de Cartagena viajaba a Calamar, población sobre el río magdalena, cuyo viaje también representaba cierto peligro.

A fines de siglo XIX no existía en la ciudad una infraestructura de alojamiento comparable a las de Europa y Estados Unidos. El que llegaba a la ciudad buscaba alojamiento en casa de amigos, conocidos, recomendados o en improvisadas posadas.

Ante la llegada de viajeros y personalidades de forma más frecuente, hubo que pensar en mejorar las condiciones de alojamiento, para eso la administración local acordó con los comerciantes de hospedajes que mejoraran su aspecto para el albergue. Así se adecúan, a pesar de ser anunciados como hoteles, algunas casas familiares que eran realmente muy modestas, pero dispuestas a impartir comodidad y buen ambiente a los huéspedes.

Llegado el siglo XX, con gran incógnita para todos, llamado por algunos el siglo de la esperanza, se crean nuevos negocios, el comercio independiente se establece en la ciudad. Las casonas en un estado de vetustez paulatinamente se siguen rehabilitando para establecer un comercio mixto, aquí se establecen más hoteles que vienen a recibir a los turistas y viajeros que llegan a estas costas con diversos fines.

Así se comienza a reactivar la economía local. Nuevos hospedajes llenan la ciudad con atractivos anuncios en la prensa local y por medio de panfletos y afiches en algunos sitios establecidos para esto.

La ciudad amurallada va quedando pequeña y se comienzan a formar barrios nuevos de tipo campestre como: Manga, Pié de la Popa

◀ (Página anterior) Torre del Reloj y Plazas de los Coches y de la Paz

Misas and his French airplanes. A little later, Scadta (today Avianca) with German airplanes. This is a timid start for the tourism by air. The first flights were made by Junkers F-13 and later on by Sikorsky S -38, followed by three-engined airplanes Ford 5AT, and finally Dornier Wal and Douglas. Today, the city has international tourism too, and the authorities had done their utmost to have an adequate airport to please the travelers.

At the same time Bocagrande is developed with the arrival of Andian National Corporation (a foreign company that deals with the city crude oil). Andian carries out dredging works in this zone full of mangrove trees, and builds beautiful and luxurious houses of a Californian style, destined to be the homes of their high ranked employees, and to be sold to everyone who could afford them.

The dredging works created beaches, very appreciated today. By 1939 the first tourist group arrives in Cartagena. They were people from the same country, They were greatly impressed with the city and its history, the monuments, the opportunity to get to know them, and the restoring works. This first experience was a success and people spoke so well of their visit that it was just the beginning of further groups, coming to the city as tourists, with trips organized by the National Tourism Club from offices in the capital city, Bogotá.

The first building constructed in Bocagrande is Caribe Hotel to the end of the 40's. This is the real beginning of the tourism in this sector. The hotel was luxurious, offering a Casino, a restaurant, a swimming pool and all kinds of conveniences. It was the best hotel of the city at that time.

A little later a shipping company brings its tourism ships from the United States. It was the Grace Line with their shipping line of "Santas": Santa Bárbara, Santa Clara, Santa Inés, Santa Rita and Santa Lucía. They brought along a large group of tourists who had been given a booklet with graphic information about

y el Cabrero, donde las personas de buenos ingresos tienen para acomodar sus mansiones campestres.

Importante fue la llegada del avión en 1919 con el señor Guillermo Echavarría Misas y sus aviones franceses y un poco más tarde Scadta con aviones alemanes hoy Avianca. Aquí se da inicio de forma prudente al futuro turismo aéreo, que realizó sus primeros vuelos con los Junkers F-13 y más tarde con los Sikorsky S -38, seguido de los Trimotores Ford 5AT y así fue creciendo hasta llegar a los Dornier Wal y la llegada de los Douglas. Aquí ya se movió hacia la ciudad turismo internacional. Se desarrolla su aeródromo que con el tiempo pasa a ser un aeropuerto con todas las comodidades para el visitante.

Al mismo tiempo se desarrolla Bocagrande con la llegada de la empresa Andian National Corporation (empresa extranjera que maneja el crudo en la ciudad), quienes realizan un dragado a esta zona llena de mangle, y establecen casas tipo californiano, zona que se concibió inicialmente para morada de sus empleados de mayor rango y para quienes desearan comprar algún lote.

La draga formó unas playas, que con el tiempo y el asentamiento de los trabajos, fueron consolidando lo que hoy conocemos. Hacia 1939 llega el primer grupo de turistas a Cartagena, eran turistas nacionales, y se llevan la mejor impresión de una ciudad y sus monumentos históricos en vía de restauración, pero con cierto acceso al público. Esto marca la posible llegada de más turismo, organizado desde la capital por el Club Nacional de Turismo.

El primer edificio que se construye en Bocagrande, es el Hotel Caribe a fines de la década del 40, así se inicia realmente el turismo en este sector, allí llegan a disfrutar de su casino, del grill, la piscina y las actividades propias de un buen hotel, el mejor de la ciudad en su momento.

Al poco tiempo llega una línea de barcos de turismo desde los Estados Unidos; fue la

all the cities they could and should visit, and Cartagena was included in it.

"El Laguito" was established a little later, and since the 60's, it is set up as a tourist place. A little after it became a commercial spot, as it is today. At first, it was only a residential area, focused on many varied activities.

At this time many small hotels come into the flourishing tourism business: Quinta Avenida, Flamingo, Lido, Americano, Avenida and Residencias Bocagrande. A little later, Paris Hotel among others.

Nowadays it is evident that thanks to the historic Old City and its booming tourism business, the visitors and tourists come to visit the Old City and stay at the new great hotels and lodging places that have been organized in beautifully restored old cloisters and colonial houses. There are even new places imitating the European style of Bed and Breakfast, where the visitor besides staying can admire and buy the ornament and decoration items that are mostly handicrafts. Bocagrande still has great and luxurious hotels like Hilton, the former Americano Hotel, today Almirante Estelar Hotel and Capilla del Mar Hotel among others, but it is not the only tourist section like before. People, investors, and businessmen are turning their eyes to the Old City, and it is really like to be in a paradise, to visit it at night with its new "Cafés-Plaza" restaurants, music, folklore and the superb attention that is offered.

Let's try to enlist some of the hotels Cartagena has had through all these years and its approximate location nowadays:

1879. HOTEL AND CLUB CARTAGENA, it opens to the public a certain February 4, located on Estanco del Tabaco Street. Besides lodging, it had a bar, a reading room with papers from the capital city and from abroad. It advertised: "quick and kind service, cleanness and efficiency".

Grace Line con sus barcos llamados los Santas, entre ellos: Bárbara, Clara, Inés, Rita y Lucía. Estos trajeron un sinnúmero de turistas a los que les presentaban un folleto con datos e imágenes de las ciudades a visitar, allí estaba Cartagena.

El Laguito es una formación posterior, desde la década del 60 el Laguito toma cierto auge turístico y más adelante comercial y es lo que vemos hoy. Su inicio fue residencial y su uso variado.

Este es el momento en que se desarrollan hoteles pequeños para un turismo que estaba en auge. Hoteles como Quinta Avenida, Flamingo, Lido, Americano, Avenida y Residencias Bocagrande, más tarde el París entre otros.

Ya hoy vemos como gracias al repunte del centro histórico, el turismo, a pesar de los grandes hoteles como el Hilton, la reforma del antiguo Americano, hoy Almirante Estelar y el Capilla del Mar entre otros, ha dejado un poco Bocagrande para acercarse a la zona antigua que ha repuntado en interés para el visitante. Allí se encuentran grandes hoteles en espacios que antes eran claustros, y restaurantes en casas antiguas muy diversas. También se ha despertado el interés del turismo por recuperar los espacios de los baluartes en las murallas, como sitios de utilidad y provecho, colocando bares y restaurantes.

Veamos cuales fueron a través de los años algunos de los hoteles que Cartagena tuvo y aproximadamente su ubicación en la ciudad de hoy:

1879. HOTEL y CLUB CARTAGENA, se abre un cuatro de febrero, situado en la Calle del Estanco del Tabaco. Además de hospedaje, poseía cantina, sala de lectura con prensa nacional y extranjera. Se anunciaba "buen trato, prontitud, aseo y buen desempeño".

1884. HOTEL Y RESTAURANTE BOLÍVAR se ubicó en la actual Calle de San Juan de Dios en una casona de entresuelo y balco-

◀ (Página anterior)
Vista Nocturna

1884. HOTEL AND RESTAURANTE BOLÍVAR, it was located on today San Juan de Dios Street in a large colonial house, with a mezzanine and a large row of balconies, property of Manuel Calvo, Donaldo Calvo and Manuel M. Vélez, the management was in charge of Francisco Avellanet., a Hispanic man

1870. EL HOTEL AMERICANO WALTERS, property of the Englishman Ricardo Walters and his daughter Camila, located on La Universidad Street, where Ganem Building stands today. It was a two-story house with wooden balconies and a large patio. It had a large number of rooms in the two floors, it offered a luxurious service, and the bedrooms were big and comfortable.

1879. EL HOTEL AMERICANO, the owner was Juan B. Mainero y Trucco, it was located where the Stationery Artillery Regiment Division had been on colonial times. It was restored and converted into a luxurious hotel that positioned itself among the best ones, and was working up to the 40's. It had a saloon bar, a fine restaurant, big and comfortable rooms with shower and bathtubs, water, large towels, a reading room, papers and magazines and a huge inner patio.

1895. EL HOTEL PEREIRA, it was facing San Agustin Square and located in a big colonial house with wooden rows of balconies, and a mezzanine. It offered homey attention, with few but cozy rooms, a very neat place.

1900. HOTEL WASHINGTON, it was the former Pereira Hotel. It had been sold and the new owner changed the name and optimized the services. It kept the homelike service but optimized other services trying to attract businessmen and in passing travelers. It was very appreciated by its superb service and comfort.

1901. HOTEL VELEZ, it is organized very near Santo Toribio Church, in Fernández de Madrid Park. It is ruled by its owner, Guillermo

nada grande. Sus dueños fueron los señores Manuel Calvo, Donaldo calvo y Manuel M. Vélez, la administración estuvo a manos del hispano Francisco Avellanet.

1870. EL HOTEL AMERICANO WALTERS, propiedad del inglés Ricardo Walters y de su hija Camila, ubicado en la Calle de la Universidad, donde hoy está el edificio Ganem. Era una gran casona de dos pisos con balcones en madera y un gran patio. Albergaba un gran número de habitaciones en ambas plantas, el servicio era de lujo, con amplias y cómodas habitaciones.

1879. EL HOTEL AMERICANO, del señor Juan B. Mainero y Trucco, se encontraba ubicado donde funcionó el otrora cuartel de regimiento fijo de artillería, se recuperó de las ruinas y se estableció un lujoso hotel; muy rápidamente pasó a ser el mejor de la ciudad, duró hasta los años cuarenta. Con "bar cantina, restaurante de lujo, cómodas y amplias habitaciones con baño y tina, servicio de agua y toallas grandes, sala para lectura de prensa y revistas y un gran patio central".

1895. EL HOTEL PEREIRA, se encontraba determinado con el frente para la Plaza de San Agustín, en una casona colonial con balcones y tribunas en madera, además de entresuelo. Era de atención más familiar pero "acogedor, con pocas pero buenas habitaciones, aseo de primera".

1900. HOTEL WASHINGTON, estaba ubicado donde estuvo el hotel Pereira, el nuevo dueño quiso colocarle nuevo nombre y mejorar los servicios. No dejando de ser familiar busca atraer a comerciantes y viajeros de paso por la ciudad. Tuvo aceptación por su esmerado servicio y comodidad.

1901. HOTEL VELEZ, se funda e instala en el Parque Fernández de Madrid, muy cerca de la iglesia de Santo Toribio, dirigido por su propietario el señor Guillermo Vélez. Remodelada la casa colonial que ya poseía cierta intervención republicana, con puertas de arcos y columnas de orden clásico en ambos pisos tenía

(Página siguiente) ▶
Iguana

Vélez. The house, that showed the Republican style, with flat arched doors and square-based columns on its two floors, had big and comfortable rooms. It advertised: "...the cleanest lodging place of the city, with a special attention to family groups and a fine restaurant with assorted food. And as a bonus, a saloon bar.

1910-1913. Hotels like NUEVA YORK in La Aduana Square, HOTEL ANTIOQUIA and MAGDALENA, in San Agustín Square and HOTEL SANTANDER, in Inquisition Square. All of them located on centric places for the guests' comfort and doing their best when they are serving the traveling customers.

1914-1915. The BOARDING HOUSE, the permanent boarding place for Esperanza de Goenaga, across Bolivar Park.. The publicity campaign was focused on "...it has a central location and clean and comfortable rooms..."

1914-1915. The academic and historian Enrique Otero D´Costa published what could be considered the first tourist guide book, with pictures, art work and writings about the city. It was the first attempt to offer the visitors and tourists a visual reminder of the city visited in a haste.

1916. LA COSTEÑA, this lodging place was established in San Juan de Dios alley, it was not very fine but, as they advertised: "...we offer all services at a reasonable price, and healthy and plentiful food.
These kinds of lodgings, simple ones and located in small places, were used by in passing travelers with a low budget. They were not offered any kind of pleasure or entertaining activities. Tourism was not an industry at that time, the beginnings of the XX century. Hotels and lodging places were just something needed to ease the business transactions while their primary needs of board and food were met.

1924. After the publishing of Otero's tourist guide book, comes to light a city album with

habitaciones grandes y cómodas. Según su lema: "El más higiénico de la ciudad, servicio especial para la familia y buen comedor con variada alimentación, además una cantina bien surtida".

1910-1913. Hoteles como, NUEVA YORK en la Plaza de la Aduana, HOTEL ANTIOQUIA y MAGDALENA, en la Plaza de San Agustín. HOTEL SANTANDER, en la Plaza de la Inquisición. Todos ellos ubicados en lugares céntricos para comodidad de los huéspedes, tratan de desarrollar una mejor cultura de atención al cliente viajero.

1914-1915. La BOARDING HOUSE, sitio de alojamiento de la señora Esperanza de Goenaga en frente del Parque de Bolívar. La publicidad de su propietaria era que su alojamiento estaba "ubicado cerca de todas las oficinas públicas, administrativas, correo e iglesias, además de ser sus habitaciones cómodas y limpias".

1914-1915. El historiador y académico Enrique Otero D´Costa publica tal vez la primera guía turística con imágenes y escritos sobre la ciudad. Fue el primer intento de ofrecer a los visitantes un recuerdo visual de la ciudad que visitaban tan deprisa.

1916. LA COSTEÑA, este hospedaje funcionó en el Callejón de San Juan de Dios, era de menor categoría pero se esmeraban en ofrecer "toda clase de servicios a precios módicos, alimentación saludable y abundante".

Este tipo de hospedajes, pequeños y sencillos los utilizaban los visitantes de paso con poco presupuesto. Nunca hubo intención de recrearlos o crear actividades de esparcimiento para ellos. El turismo no existía aún como industria en esta época, apenas iniciando el siglo XX, los hoteles y hospedajes eran solo un medio para facilitar las transacciones comerciales, solo ofrecían hospedaje adecuado y atención.

1924. Luego de la guía de Otero, se lanza un álbum sobre la ciudad, con buenas imágenes sobre como estaba la ciudad en ese

◀ (Página anterior) Bahía de Cartagena

excellent pictures showing the current city, and images of what it had been before that, The album always included valuable information about politics and the booming commerce activity. This publication was taken to all Consulates for an abroad publicity of the city.

1927. Clubhouses like Popa, in Pié de la Popa neighborhood, near La Ermita Church and El Miramar, across from the bay, rendered services not only to the club members, but to visitors. Their restaurants, saloon bars, cultural and social events and their ball rooms were opened to the public.

1930. HOTEL NUÑEZ, Its first location, and for a long time was the corner of Bolivar Park with Santos de Piedra Street. It had "...a large dining room, a complete service of assorted food and a guarded two-story house with large, comfortable, clean and aerated rooms..." Later, it was moved to Las Carretas Street, where Dager Passage stands today.

1931. A Pro-tourism and Publicity Board for the city is instituted.

1933. A book about the city is written under the auspices of María Inmaculada to commemorate its IV Centenary, its title: "Cartagena 400 years and the Old Bolívar". It is full of pictures of social, religious, cultural, business and banking activities.

Many years later new hotels are built in Bocagrande, and the Old City is a little neglected. People turn their eyes to clean and unspoiled beaches with a white sand. These places are developed with hotels and lodging spots advertising the beaches as the center of attraction, projecting their inviting open spaces, large and comfortable as the best you can find in Florida, in the United States.

As a result, many constructions are started. They are mostly family houses, but the remarkable factor is a series of high buildings, some of them are hotels like Americano and Caribe.

momento y una que otra sobre la ciudad de inicios de siglo. Además con apuntes muy interesantes sobre la política y el comercio creciente. Este fue llevado a todos los consulados para publicidad de Cartagena.

1927. Clubes sociales como el POPA en el barrio Pié de la Popa cerca de la Ermita, y el MIRAMAR, frente a la bahía, además de atención a sus socios quieren atender a los visitantes, ofreciendo sus restaurantes, bares, actividades sociales y culturales y sus pistas de baile.

1930. HOTEL NUÑEZ, Se encontraba en funcionamiento, primero y durante mucho tiempo, en la esquina del parque de Bolívar con calle de Santos de Piedra. Con "gran comedor y amplio servicio de cocina muy variada, y vigilada casa de dos plantas y amplias habitaciones cómodas, higiénicas y ventiladas". Más tarde se trasladó a la calle de las carretas, donde hoy se encuentra el pasaje Dager.

1931. En este instante se crea una junta de pro turismo y propaganda para la ciudad.

1933. Se crea un libro sobre la ciudad llamado Cartagena 400 años y el Antiguo Bolívar, hecho bajo los auspicios de María Inmaculada para celebrar el Cuarto Centenario de su Fundación. Con imágenes sociales, religiosas, culturales, empresariales y bancarias entre otras.

Después de algunos años, es cuando se forman nuevos hoteles en Bocagrande, al mismo tiempo, la zona antigua va cayendo en un estado de olvido, y ahora todos observan esta zona llena de playas y arenas blancas. El desarrollo del turismo corre hacia allá. Nacen más hoteles y hospedajes promocionando las playas como centro de atracción. Espacios grandes, amplios, confortables como en los mejores de Estados Unidos.

Los lotes empiezan a ser llenados con casas familiares y sobresale en el nuevo perfil, una serie de edificios altos, algunos son hoteles como el Americano y el Caribe.

Islas del Rosario ▶

◀ Capilla Jardín Botánico

1934. A year for two important events: The English Ship, Georgic arrives in Cartagena with nearly 550 tourists who enjoy their most before a city with so many historic monuments, picturesque costumes and a rich folklore. And, by the middleof the year, the President of the United States, Franklin Delano Roosevelt arrives in the city on a "good will visit", on his warship bringing a convertible in which he went for a drive around the city with the Colombian President Enrique Olaya Herrera. He was greatly impressed by the beauty and aspects of the city.

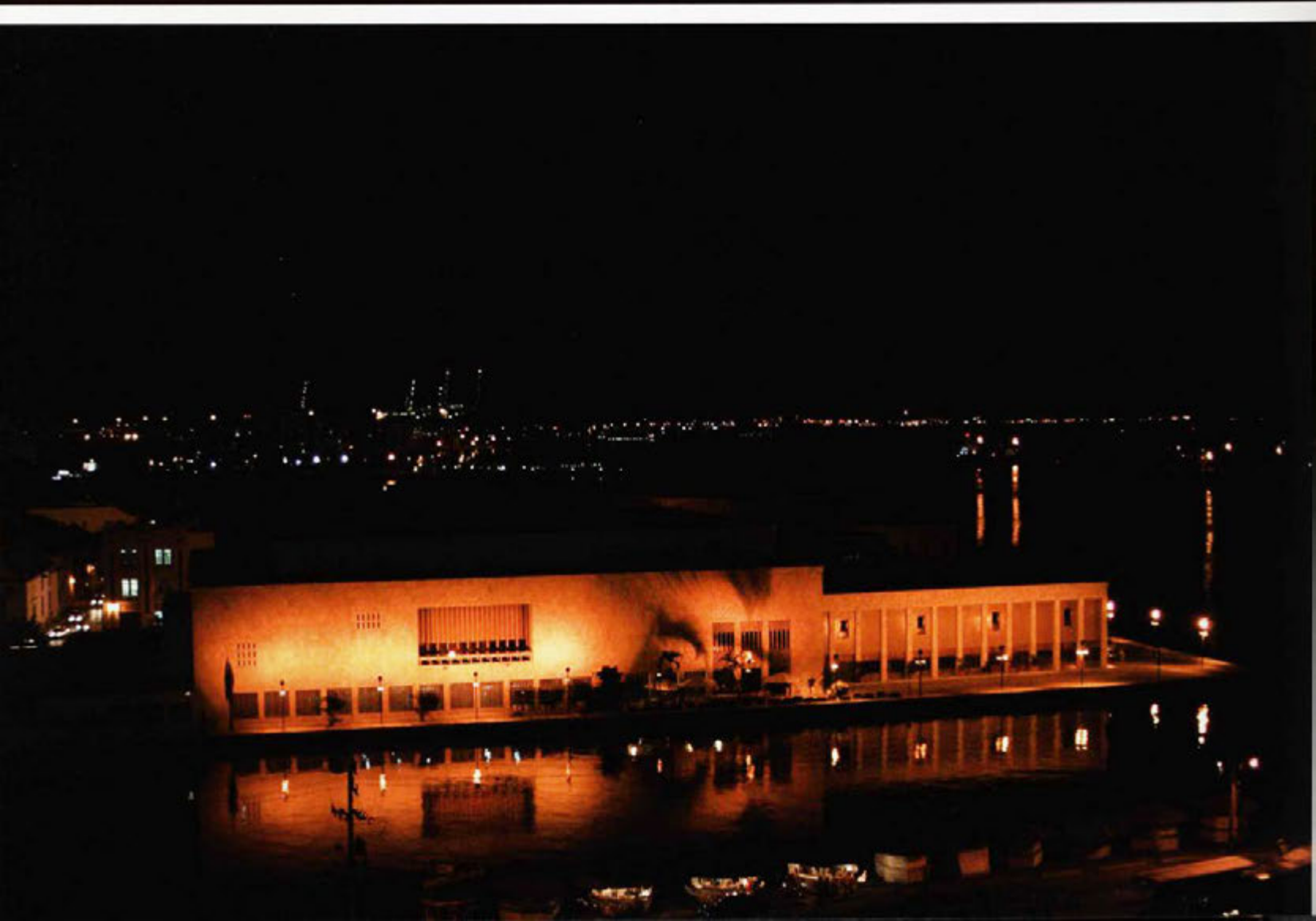
The Tourism National Corporation is organized, and one office is located in Cartagena de Indias. It was not of much help because even it was understood that the tourist regions are important for the development of tourism, tourism businesses and important decisions were directed from the city capital. A lot of work is needed on this part,

The projecting process towards the territorial entities was formally begun in the 70's when through the Tourism National Corporation, with the creation of regional offices with the intention of planning and tourist development of the spaces under their jurisdiction was driven. This gives origin to Cartagena regional office for tourism. In 1985 the Tourism National Corporation impelled the creation of Mixed Funds for Tourist Promotion trying to start a movement of regional marketing and publicity for the city, Nowadays, the private enterprise plays an outstanding role in the tourist business.

1934. Dos hechos de importancia ocurren en esta fecha. El buque inglés Georgic llega a Cartagena con cerca de 550 turistas, que disfrutan al ver una ciudad con grandes monumentos, sus costumbres y su folclor. A mediados de este año llega en visita de buena voluntad, el presidente de Estados Unidos Franklin Delano Roosevelt quien, en su fragata de guerra, trajo un auto convertible en el que paseo por la ciudad con el presidente colombiano Enrique Olaya Herrera. Mostrando tan buena imagen, que el presidente se llevó una muy grata impresión.

Se crea la Corporación Nacional de Turismo y una sede se ubica en Cartagena de Indias. Para el caso del turismo, siempre ha existido el convencimiento de la importancia que tiene el papel que las regiones desempeñan en su desarrollo. Sin embargo, no se han dado verdaderos procesos de descentralización.

El proceso de proyección hacia las entidades territoriales se inició de manera formal en los años setenta cuando, a través de la Corporación Nacional de Turismo, se impulsó la creación de oficinas regionales que asumieron funciones de planificación y sentaron bases para el desarrollo turístico de sus jurisdicciones, así surge la regional de Cartagena. En 1985 la Corporación Nacional de Turismo impulsó la creación de los Fondos Mixtos de Promoción Turística, con el ánimo de sembrar la semilla de un manejo regional del mercadeo y la promoción de la ciudad. En nuestros días la iniciativa privada ha entrado a jugar un papel determinante en la gestión turística.



CARTAGENA DE INDIAS, CIUDAD DE CONTRASTES
/
CARTAGENA DE INDIAS, A CITY OF CONTRASTS

THE BEAUTIFUL CITY

The development and evolution of the cities is in direct relation to its morphology, its physiognomy and its scenery. These characteristics are likewise correlated with the architecture and the city planning, creating beautiful and unique images that identify them clearly and make it easy to tell the differences between one and another.

Based on this premise, we can create the ideal scenery of a city planning, make projects over its grounds and considering all that it has to offer, make constructions that can show its different faces to the World.

Cartagena de Indias, Cultural Heritage of Mankind is placed on a beautiful piece of land of the Caribbean and proudly stands defying the strong wind that comes from the sea. It stays as a historic and colonial city making a show of its remaining beautiful colonial houses with its balconies, its streets full of history, its buildings, monuments, military constructions and town squares.

Its natural scenery near the Caribbean Sea determines a beautiful coast full of large and small islands, with white and gray sand with comfortable beaches bathed by a beaming sun during the day and offering the most admired and romantic sunsets and rainbows of the Caribbean zone at the end of the day.

"Beaches, breeze and sea, is what I love most from this land, my great land" .....is part of a popular tropical song that tries to Express how beautiful is the Cartagena scenery, and how lovely its women are. Visitors fall in love

LA CIUDAD HERMOSA

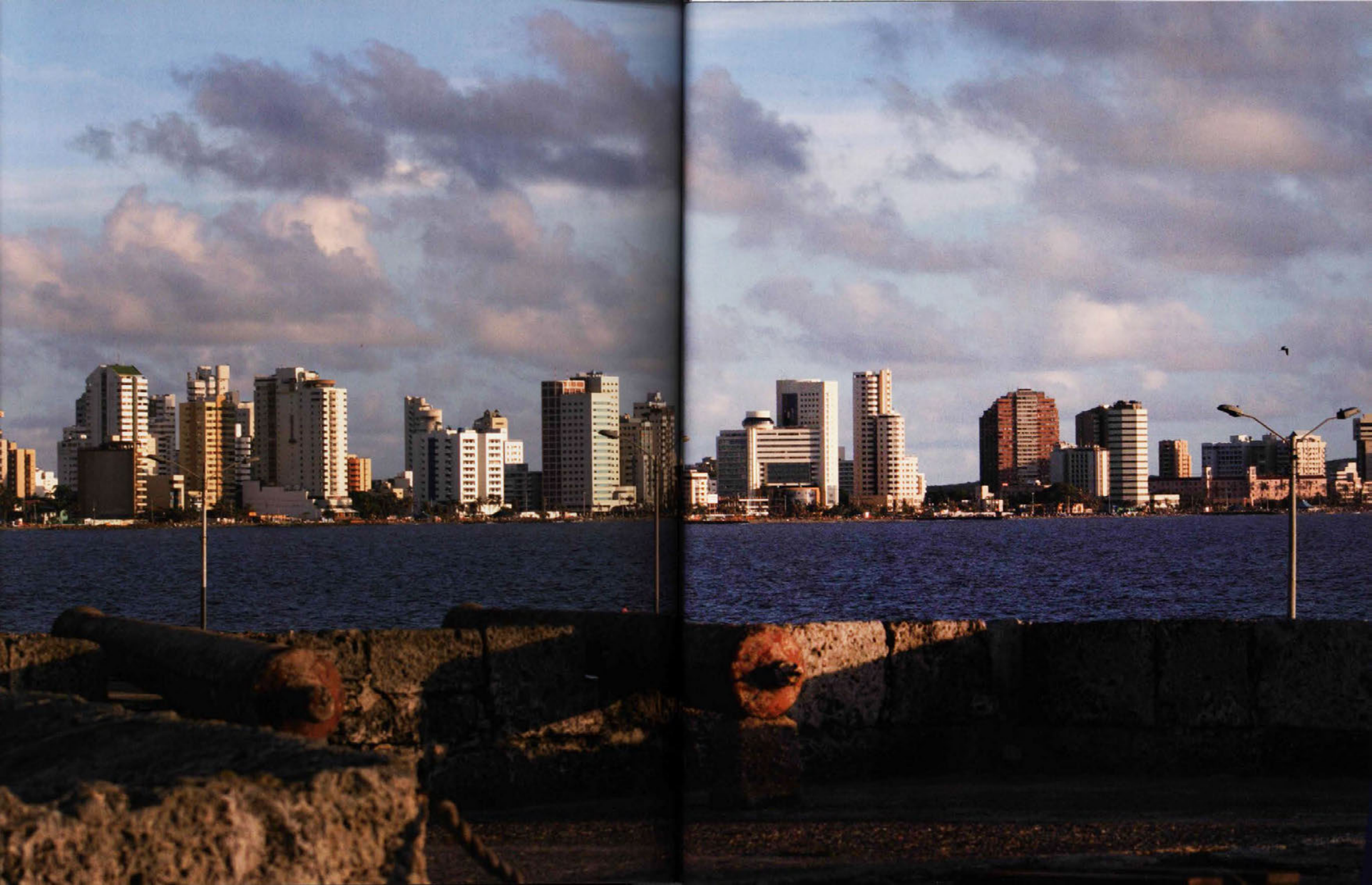
El desarrollo y evolución de las ciudades está directamente relacionado con su morfología, su fisonomía y su paisaje. Igualmente correlaciona todas estas características con la arquitectura y el urbanismo, generando con ello imágenes únicas, que le permitirán a éstas, distinguirse unas de otras.

Se construye así bajo estas premisas, el escenario ideal de toda ciudad, que escenifica y proyecta sobre su territorio y conforme a las potencialidades que este ofrece, los diferentes rostros que la arquitectura del lugar le permite.

Cartagena de Indias, ciudad Patrimonio Cultural de la Humanidad, enclavada en un hermoso rincón del Caribe colombiano, se yergue altiva desafiando la impetuosa brisa de su mar, al pie del cual, el conquistador español levantó fortificaciones que con el tiempo la han caracterizado como una ciudad histórica y colonial; su agraciada y bella arquitectura de balcones, se pasea en el inagotable mundo de las fotografías, retratando en ella sus típicas callejuelas, edificios, monumentos y plazas.

Su paisaje natural a orillas del mar Caribe, le define una costa hermosa, llena de grandes y pequeñas islas, que bañadas de espesas arenas blancas y grises conforman sus extensas playas, donde el sol radiante deslumbra en las mañanas y se posa lánguidamente al finalizar la tarde sobre su horizonte marino, desplegando bajo su cielo, inconmesurables estelas de colores y sombras que enmarcan los mas hermosos atardeceres del Caribe.

"Playa, brisa y mar es lo mas bello de la tierra mía".....retrata musicalmente una canción tropical, lo bello del paisaje cartagenero, elogiando a sus mujeres en torno al amor;



with Cartagena, the gorgeous city that dazzles everybody, as an enchanted place where history is shown in its old city walls, and mingles with the scent of the marine breeze and where nature is inextricably intertwined with its architecture creating urban landscapes so marvellous as masterpieces.

Painting, poetry, music and architecture have a perfect ally to produce their best Works of Art: paintings, poems, refrains and buildings to reveal the beauty of a lively and growing city. In the same way, history, tourism and nature are mixed with commerce and industry, making of Cartagena a city of countless possibilities as a popular tourist and vacation destination, and a safe port of historic, tourist and trading importance.

A CITY OF DRAMATIC CONTRASTS

Cartagena is a city of contrasts; it is ideal for the tourism of locals and foreigners. Being full of history and romantic landscapes is not out of tune with modern constructions at its bay section giving birth to the tourist neighborhoods of Bocagrande, Castillo grande and Laguito, with hotels and apartment buildings of a superb beauty and comfort and a bustling commerce that meets the needs of international tourism.

It has ideal locations for all kinds of local, regional, national and international events. Therefore, it is full of tourists at the beginning, in the middle and at the end of every year. It is also a favourite spot for national and international congresses, seminars, discussion forums, workshop sessions, and others of the same kind, for the highest level of attention and organization it offers.

Because of its privileged geographical position and for being a qualified Port of Entry it has been a permanent destination for

esa es Cartagena, la ciudad hermosa que deslumbra a todo aquel que la visita; lugar encantado del Caribe, donde la historia, impregnada en sus viejos muros se conjuga con el suave olor que tiene el mar; donde también la naturaleza, entrelazada con la arquitectura genera innumerables paisajes urbanos dignos de la mas refinada pluma poética que le canta a la vida y al amor, y del mágico pincel del mas célebre pintor.

En ella la pintura, la poesía, la música y la arquitectura, han encontrado a su aliado perfecto para plasmar en múltiples dibujos, sonetos, estribillos y edificios, la hermosura de una ciudad viva y en constante evolución. Pero también, lo histórico, lo turístico y lo natural, se entrelazan con lo comercial y lo industrial, envolviendo a Cartagena en un mundo de infinitas posibilidades, que como ciudad de destino, la resalta como máximo puerto de importancia histórica, turística y comercial, dada precisamente, todas esas bondades que su suelo fértil le ha podido brindar.

CIUDAD DE CONTRASTES

Ciudad de contrastes, eso es Cartagena; lo turístico encuentra en ella el escenario ideal para el disfrute de propios y visitantes. A los pies de la historia y haciendo parte de su paisaje, una ciudad moderna despunta con sus flamantes edificios, implantados sobre una hermosa península que penetra las aguas del Caribe, para conformar geomorfológicamente la espectacular bahía de Cartagena de Indias; surgen sobre su suelo los turísticos barrios de Bocagrande, Castillo grande y Laguito; donde una infraestructura hotelera y edificios de apartamentos del mas alto nivel, satisfacen junto con un comercio especializado, las exigencias del mas refinado turismo internacional.

Sede de diversos eventos de diferente índole a nivel local, regional, nacional e internacional, la ciudad se colma de turistas durante los inicios, mediados y finales de año, convirtiéndola en la preferida para el desarrollo de congresos, seminarios, foros, talleres, cursos, etc., que la posicionan en un muy alto nivel

Caribbean cruise liners which reach its seaport (located on the historic and traditional island of Manga) on vacation seasons. The travellers fall in love with its exotic beauty, and walk the narrow streets of the Old City, visit monuments, historic places, its surrounding beaches (Rosario Islands with clear and clean beaches and its rich marine life) and enjoy the magic of its colonial tales of pirates, battles, and heroism. These tourist ships reach the port by the only maritime entrance for big cruise liners that the city offers: Bocachica Canal, of narrow waters and formed by the large island of Tierra Bomba, across from the city and a piece of low-lying land where the forts of San Fernando and San José were constructed and have been restored to welcome the distinguished visitors.

Being a seaport, the city is equally important for the industry business and the bustling commerce of the large Industrial Zone of Mamonal, to the South of the city on the outer part of the bay. They have strategically placed there their loading and unloading piers to serve the national and international industry

CARTAGENA DE INDIAS, A CRUCIBLE FOR CULTURE.

Cartagena de Indias, is a city with great historical and cultural roots. During the 80's (1984), it got the nomination of Cultural Heritage of Mankind, given by UNESCO,and thanks to its military and religious architecture reflected don its city walls, forts, churches, cloisters and convents respectively; as well as the important role it has played in the late expansion of the Latin-American history. We must say Cartagena was the first city of the Spanish viceroyalty that emancipated from the Spanish Crown, being an inspiration to other colonies and Latin-American countries.

The city is inhabited by a 70% of Afro-Ca

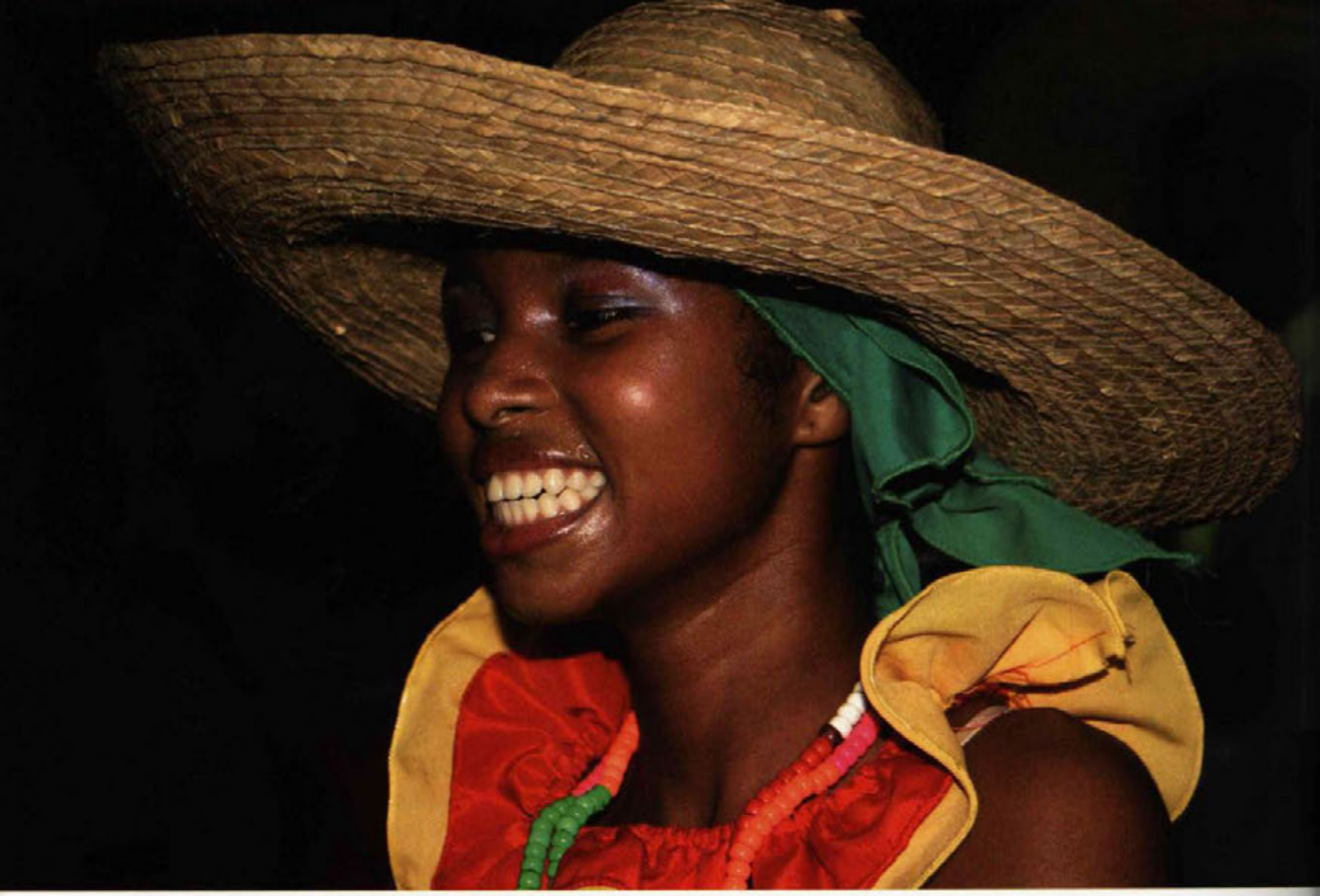
de atención en el amplio concierto del turismo mundial.

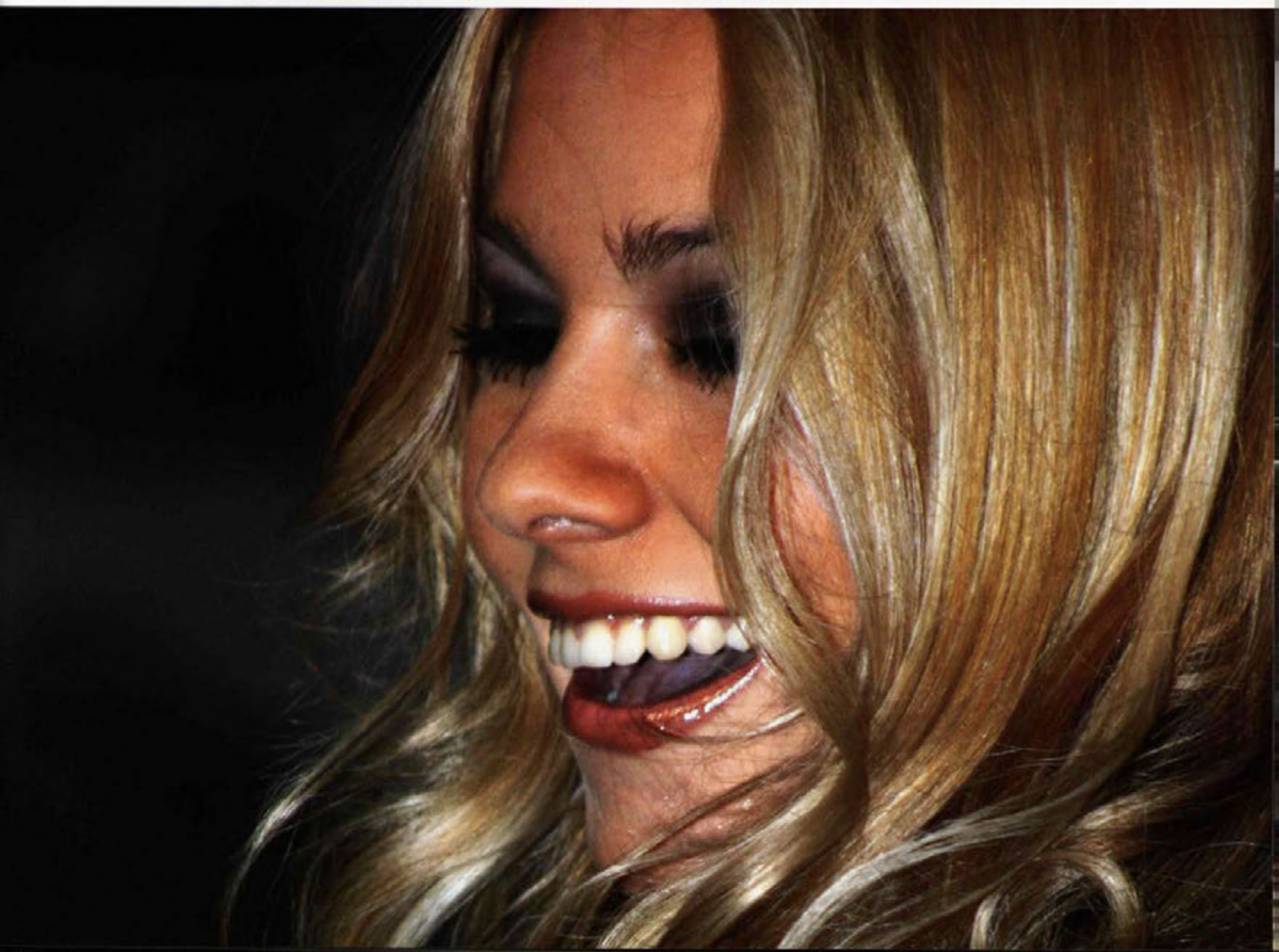
Su destacada posición marítima e importancia histórica en el ámbito geográfico en que se encuentra, le han valido estar incluida en la ruta permanente de cruceros que visitan los destinos turísticos del Caribe. A su muelle turístico, localizado en la tradicional e histórica isla de Manga, llegan en las temporadas de vacaciones los mas prestigiosos cruceros de turistas que fascinados con su belleza exótica, recorren la ciudad vieja visitando castillos y baluartes; así como sus paradisíacas islas del Rosario; donde las transparentes aguas de sus playas, permiten observar la variedad de corales marinos, flora y fauna que sumergida en ellas, se revisten de infinitos colores que solo son matizados con los esplendorosos rayos del astro rey. La historia sale a su encuentro como en un mundo mágico de piratas y castillos, recibiendo a los visitantes a través de la única entrada marítima para grandes cruceros que tiene la bahía de Cartagena, el canal de la Bocachica, estrecho de agua, conformado por la gran isla de Tierra Bomba, localizada al frente de la ciudad, y un bajo de tierra, que la enmarcan, sobre la cual, los fuertes de San Fernando y San José, antiguos bastiones militares de la colonia, aun en pie, dan la bienvenida a los ilustres visitantes.

Su condición de puerto marítimo, la destaca de igual forma en la atención y apertura comercial que le generan sus empresas, establecidas al sur de la ciudad sobre una extensa costa que bordea la parte externa de la bahía en ese amplio sector conocido como Mamonal, el cual conforma la zona industrial de Cartagena de Indias, donde éstas, estratégicamente han cimentado sus muelles de cargue y descargue, atendiendo no solo las necesidades de la industria nacional, sino también internacional.

CARTAGENA DE INDIAS, CRISOL DE CULTURAS.

Cartagena de Indias, es una ciudad con grandes raíces históricas y culturales. En la





ribbeans what entitles it as one of the five Afro-American cities of the continent. Its African culture is shown in the routine life of its people, as to say their music, their idiosyncrasy and their religious syncretism.

Cartagena is located on the Caribbean coast, 800 kilometers from Bogotá , the capital city. It has a beautiful bay and a temperature of about 25ºC to 32ºC. At the present time it is the most important tourist city in Colombia. It is visited by thousands of tourists who come from North, Central and South America, from Europe, Spain, Germany, Austria and Italy, among others, and by a large group of Colombian people.

Cartagena is a city of contrasts, full of diversity, and of many festivities. It is a special place full of opportunities, of the kindest people you can find, full of culture and full of visitors in all seasons of the year. We are certain the city can play an outstanding role in the event celebration of the brotherhood of countries, as it has done before when many events have been successfully held here. We are inviting you to come and get to know this city on the Caribbean coast, to be part of this great family and of the marvelous future it is facing under the blessing of our God.

The crucible for cultures and races is in every corner of the Walled City bringing old remembrances from far away places. This is shown in their street dances, their music from 400 years back, inherited from the first slaves brought from Guinea, who found in their dances the only way out of their slavery and to their dreamed freedom.

They give superb street shows. The younger ones dance by couples with rhythmic and sensual movements, to the sound of swing music. They dance night after night on public town

década de los 80 (1984), fue declarada por la UNESCO Patrimonio Cultural de la Humanidad, por su arquitectura militar y religiosa, reflejada en sus murallas, fuertes, iglesias, claustros y conventos respectivamente; al igual que por el papel protagónico que la ciudad ha tenido en el desarrollo reciente de la historia latinoamericana. Cabe decir que Cartagena fue la primera ciudad del Virreinato español en independizarse de España, inspirando de alguna manera al resto de colonias, y otros países latinos, a forjar su propia independencia.

La ciudad está compuesta por un 70% de gente afrocaribeña, convirtiéndola en una de las cinco ciudades negras del continente. Su cultura africana impregna todos los ámbitos de su vida cotidiana, desde su comida, música, idiosincrasia, y hasta un sincretismo religioso.

Cartagena está ubicada en el Mar Caribe, a 800 kilómetros de Bogota capital del país. Cuenta con una linda Bahía, y un clima que oscila entre los 25 y los 32 grados centígrados. Actualmente es la ciudad turística por excelencia de Colombia, siendo a la vez visitada por miles de turistas de Norte, Centro y Sur América, de Europa por países como España, Alemania, Austria e Italia entre otros y por un sinnúmero de nativos colombianos.
Cartagena es una ciudad de contrastes, de matices y mucha festividad, la amabilidad de sus gentes, la riqueza cultural y la gran afluencia de turistas, la hacen una tierra especial y de muchas oportunidades. Por el carácter heroico, y fuertes raíces ancestrales, creemos que ésta puede jugar un papel definitivo para el encuentro y la unión de países hermanos, como así ha acontecido al ser sede de innumerables eventos que han tenido como propósito afianzar lazos comerciales y de amistad. Desde aquí te invitamos a venir y conocer esta ciudad del caribe colombiano, para ser parte de la gran familia del caribe y de los planes que Dios tiene para con ella.

El crisol de culturas y de razas puja por salir en cada esquina del centro histórico convo-

squares to entertain the tourists and to relive the long gone past.

The public areas of the Old City appear to linger on the time. The Bolívar Square, a make shift place for street dancers also brings us a lot of not so happy memories. It was the first chosen place for an "auto da fe", a public punishment applied by the ancient Spanish Inquisition Tribunal to the punished people. Across from the square is the Inquisition Palace. Built in 1770 this building is one of the only three built in America, that were, at the time, headquarters for the Holy Office. The other two are, one in Lima and the other in Mexico.

Acting in accordance with the Spanish inheritance the above mentioned square was used as a bullfight ring. This is a tradition that remains until today, and to this effect a proper place was built in 1972 to the East of the city. It has the shape of a crown. The city has grown and expanded up to this place and a lot farther, with new neighborhoods and modern shopping centres that show its way to a metropolis. Next to the mentioned new bullfight ring, we find the so called "Cartagena Olympic Villa", which will be the greatest setting for the sports events in the city: the Baseball Stadium "Once de Noviembre" (1947) and the Soccer Stadium "Pedro de Heredia" (1950), that have been restored and adapted to its greatest possible efficiency, plus new settings that have been built for the event, such as the Athletics Park, the Olympic Swimming Pools Complex, and the Fight Arena. All of them are ready for the great celebration of the 20th Central American and Caribbean Games Cartagena de Indias 2006.

THE NEW CITY

Towards the end of the XIX century, and the beginning of the XX century,

cando herencias lejanas, de otros tiempos y continentes. Grupos de bailarines representan en las plazas espectáculos de danza y música transmitidos desde la llegada, hace 400 años, de los primeros esclavos de Guinea. Esos ritmos folclóricos resumen la historia de los ancestros, cuando la alegría del baile era el único escape a la libertad soñada.

El espectáculo es digno de verse: los jóvenes bailan en pareja con movimientos frenéticos y sensuales, siguiendo un ritmo vertiginoso de tambores. El baile termina para revivir el pasado en otras plazas, noche tras noche.

En los espacios públicos de la ciudad vieja es donde mejor parece condensarse el tiempo. La plaza Bolívar, escenario improvisado de los bailarines, también guarda recuerdos menos festivos: fue el primer lugar elegido para un "auto de fe", castigo público de los penitenciados por el antiguo Tribunal de la Inquisición Española. Al frente de ella se encuentra el Palacio de la Inquisición. De 1770, el edificio es uno de los tres en América, junto con los de México y Lima, que fueron en su época, sede del Tribunal del Santo Oficio.

Siguiendo con la herencia hispánica, fue igualmente utilizada como plaza de toros, costumbre que aún sigue viva en Colombia y para lo cual, caso específico de Cartagena, una arquitectura metafórica, haciendo alusión a una corona, desarrolló en el año 1972 un espectacular coso taurino ubicado al este de la ciudad, hacia donde hoy esta ha ido creciendo vertiginosamente dando paso a nuevas urbanizaciones y centros comerciales modernos que hablan de un nuevo urbanismo, sobre el cual y acompañando a este coliseo de ferias taurinas, se localiza la "Villa Olímpica de Cartagena", el lugar de los máximos escenarios deportivos de la ciudad: el Estadio de Béisbol "Once de Noviembre" (1947) y el estadio de Fútbol "Pedro de Heredia" (1950), guardianes de nuestros deportistas y que hoy acogen en sus alrededores nuevos escenarios como el parque de atletismo, el complejo de las piscinas olímpicas y el coliseo de combates. Todos listos para la gran fiesta de los

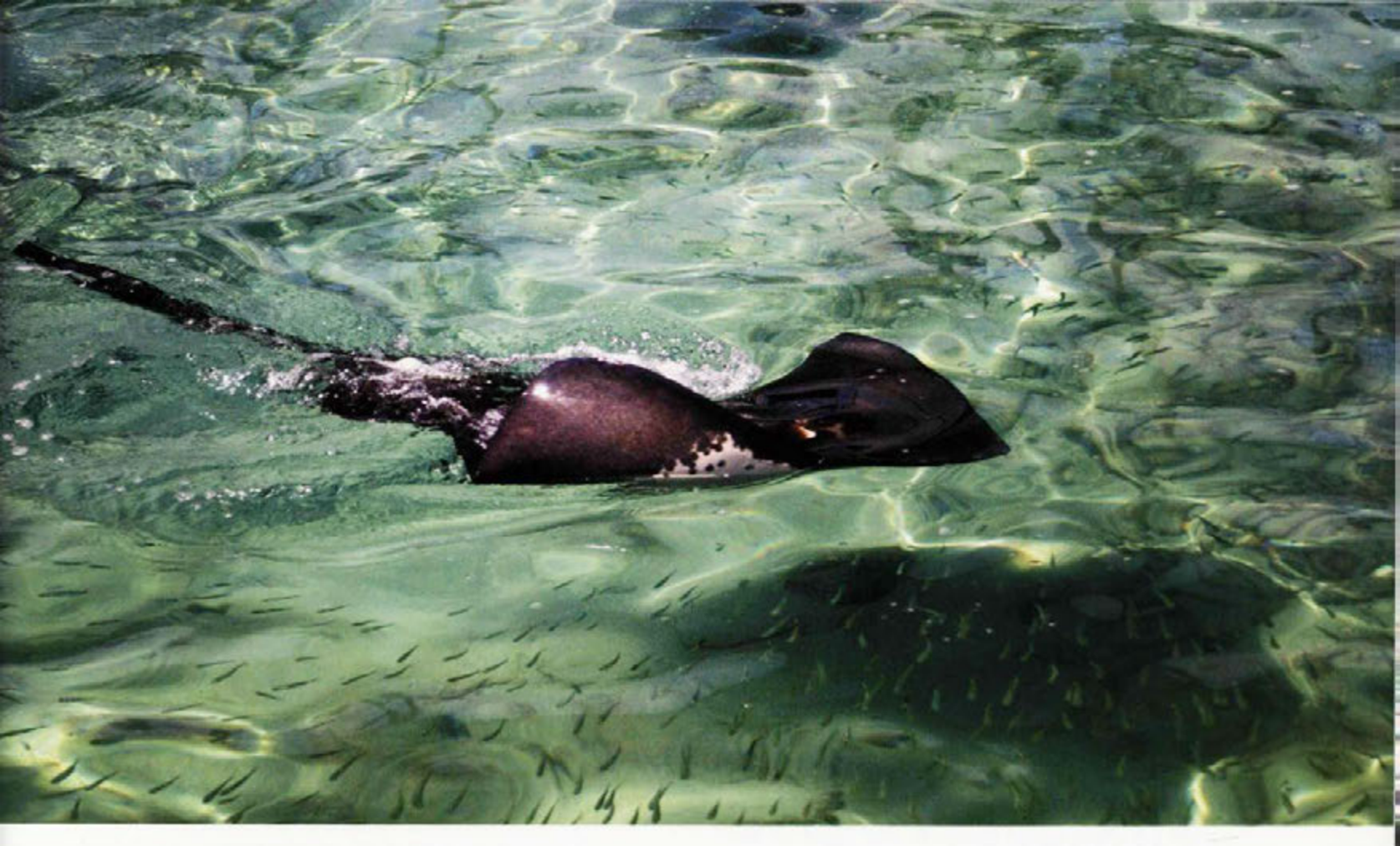
◀ Buque Escuela Gloria

▲ Centro de Convenciones y Zona turística

Playa Blanca (Isla de Barú) ▼

▲ Sail 2006

Carrera de las Estrellas 2005 ▼



the times of the independence, Cartagena witnessed the beginning of the first Republican neighborhoods in the outskirts of the city. They were called Republicans due to its completely different architectural style., under the neoclassic, art deco, and Mudejar influence. These styles are combined by local and foreign architects who create a valuable eclecticism. That is reflected in beautiful country houses, or villas, located in the neighborhoods of El Cabrero, Pie de la Popa, Manga, Espinal, Torices, and others nearby. These neighbourhoods give shape to a social and urban complex very different from the colonial style. At their time, those houses were of a great magnificence and the style was considered the "belle epoque" given that the city was decorated with their streets, houses, apartment buildings and beautiful gardens. Later on, more modern and new neighborhoods would be Developer towards the East of the city, living birth to new and more popular sectors Duch as El Bosque, Blas de Lezo, Alcibia and others nearby.

Today, the historic, tourist, industrial and modern city is opened to new urban expansions that make it larger in that sense. At the same time the population has grown to an estimate of 1'300.000 inhabitants whose 80% is focused on those new neighbourhoods.

This expansion made it necessary the opening of big and modern shopping centers to fulfill complementary housing needs.

Architecture is what best shows the indelible passing of time, it reflects the feeling and the thought of a country. The "heroic" Cartagena de Indias has experimented this growing process making adjustments while advancing to a bright future. The city was first a Spanish Colony, a fortified city and a stronghold as well as a free and independent port. Today, it is a

XX Juegos Centroamericanos y del Caribe.

LA NUEVA CIUDAD

En la periferia del centro Histórico, a extramuros de él, Cartagena vió nacer a finales del siglo XIX y principios del XX, ya en plena independencia, los primeros barrios republicanos, así denominados por poseer su arquitectura un lenguaje formal estilístico y constructivo nuevo y diferente al colonial; era la época de la influencia neoclásica, del art deco, del mudéjar; estilos que en nuestro medio son fusionados por arquitectos foráneos y locales, generando todo un eclecticismo valioso que se refleja en bellas casas villas, localizadas en esos barrios: El Cabrero, Pie de la Popa, Manga, Espinal, Torices, etc. Conforman éstos, un tejido urbano y social diferente, que constituyó en su momento el esplendor de la ciudad, la "belle epoque", engalanando con sus calles, casas y amplios jardines el nuevo paisaje urbano de Cartagena de Indias. Otros barrios con características más modernas y bajo la política estatal de construcción de viviendas, se desarrollarían hacia el este de la ciudad, surgiendo con ellos sectores como El bosque, Blas de Lezo, Alcibia, etc.

Hoy la ciudad histórica, turística, industrial y moderna, abre sus puertas a nuevos desarrollos urbanos que expanden día a día la ciudad en ese sentido, en un incontrolable crecimiento poblacional total que rebasa el 1.300.000 habitantes, de los cuales, el 80% se focaliza hacia esta zona.

La incorporación de nuevas unidades de vivienda hacia ese sector ha motivado el interés necesario de la implantación de una infraestructura urbana y de servicios complementaria a la vivienda; es así como han surgido en los últimos años grandes centros comerciales, tras la imagen amable de una arquitectura moderna y algo vanguardista.

La arquitectura tiene la particularidad de ser la huella imborrable de los tiempos; en ella se refleja el sentir y el pensar de una nación. Cartagena de Indias, la "heroica", en ese inevitable proceso evolutivo, se ha ido adap-

seaport, a tourist, industrial and commercial destination constantly growing and offering the contrasting aspects of an important seaport in the Caribbean coast, displaying a special distinction to the eyes of Colombia and before to the whole world.

Cartagena is the most valuable jewel of the whole country. People from everywhere show respect and love for its age, heroism and nobility. It has been honored by many artists, writers and poets. Luis Carlos López, (whose nickname was "One Eyed"), an outstanding poet born in Cartagena, dedicated to it the most beautiful poetry lines written to honor it, a sonnet called "To My Native Town" that was an inspiration to one of the famous monuents of Cartagena, "The Old Shoes", a Work performed by another great artist from Cartagena, the sculptor Hector Lombana.

tando y descubriendo en ellos, gracias a sus posibilidades y características intrínsecas, su futuro y su desarrollo. Primero fuimos colonia española, ciudad fortificada y plaza fuerte, puerto libre e independiente. Hoy puerto marítimo, destino turístico, industrial y comercial en constante desarrollo, genera, conforme a sus posibilidades, los diferentes contrastes y matices de una ciudad puerto en el Caribe colombiano, caracterizándola y destacándola ante Colombia y ante el mundo.

Es la más preciada perla del país, que por vieja y noble se le respeta y quiere y a la cual, nuestro ilustre poeta cartagenero Luís Carlos "El Tuerto" López en el año de 1928 le escribió los más bellos versos que poeta alguno le haya hecho a la ciudad, inmortalizándola en un soneto que años mas tarde inspiraron el famoso monumento a los "Zapatos Viejos", obra del escultor también cartagenero: Héctor Lombana.

A MI CIUDAD NATIVA

"Ciudad triste, ayer reina
de la mar"
J.M. de Heredia

Noble rincón de mis abuelos: nada
como evocar, cruzando callejuelas,
los tiempos de la cruz y de la espada
del ahumado candil y las pajuelas.

Pues ya pasó, ciudad amurallada,
tu edad de folletín. Las carabelas
se fueron para siempre de tu rada....
-¡ya no viene el aceite en botijuelas!

Fuiste heroica en los años coloniales,
cuando tus hijos, águilas caudales,
no eran una caterva de vencejos.

Más hoy, plena de rancio desaliño,
bien puedes inspirar ese cariño
que uno le tiene a sus zapatos viejos.

1928. LUIS CARLOS LOPEZ

TO MY NATIVE TOWN

*"Sad city, yesterday
queen of the sea"
J.M. de Heredia*

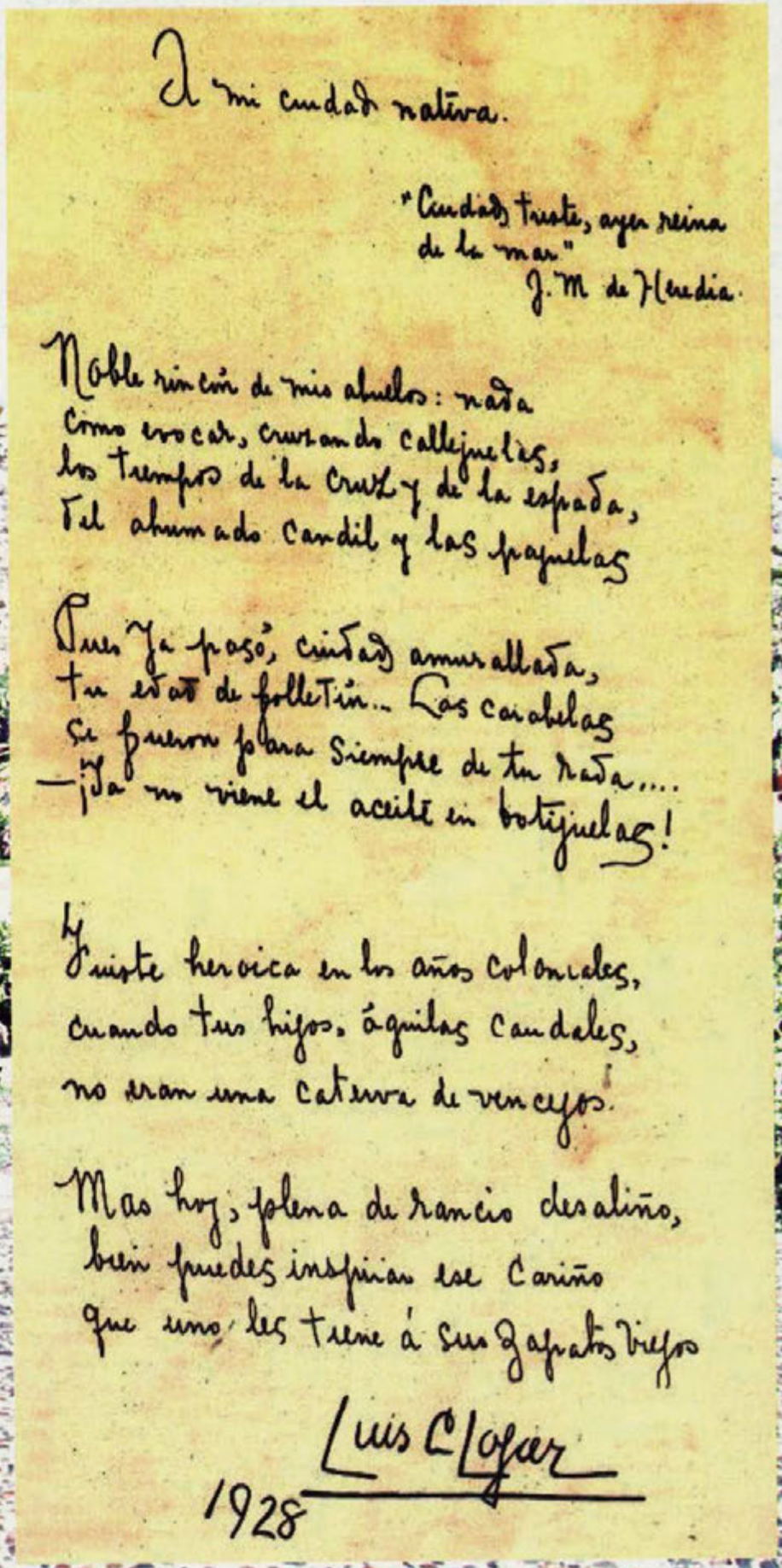
*Oh, noble nook where my ancestors dwelt:
There's nothing like recalling, roaming alleys
The times when a cross glowed and the spades shone;
Of smoky oil lamps and blazing short straws*

*All is gone, my very dear old and walled city,
your age of fiction....and so the caravels
were forever gone and sailed away....
¡and olive oil is no longer shipped in earthen jars!*

*You were heroic in those colonial times,
when your dwellers were mighty soaring eagles,
and not the present timid flock of sparrows.*

*But now, imbued of ancient shabbiness,
you can inspire, as well, that sad affection
that our very dear old pair of shoes inspires.*

1928. LUIS CARLOS LOPEZ


A mi ciudad natiua.

"Ciudad triste, ayer reina
de la mar"
J. M. de Heredia.

Noble rincón de mis abuelos: nada
Como evocar, cruzando callejuelas,
los tiempos de la Cruz y de la espada,
Del ahumado Candil y las pajuelas

Pues ya pasó, ciudad amurallada,
tu edad de folletín... Las carabelas
Se fueron para siempre de tu rada....
—¡Ya no viene el aceite en botijuelas!

Fuiste heroica en los años coloniales,
cuando tus hijos, águilas caudales,
no eran una caterva de vencejos.

Mas hoy, plena de rancio desaliño,
bien puedes inspirar ese Cariño
que uno les tiene á sus Zapatos viejos

Luis C Lopez
1928

ISBN 958-33-9254-5

XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena
de Indias
2006

MEMORIA MEMOIR

MEMORIA
MEMOIR

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

C.O.C.

DISEÑO GUARDA PORTADAS

Representan estas imágenes el trabajo artesanal de una región del Caribe; acompañada de estampas reconocidas en el mundo y que son propias de Cartagena, como su famosa y placentera Plaza de San Pedro, presidida y protegida por la centenaria construcción de la iglesia que le da el nombre a la plaza.

La Boca del Puente, como se bautizó en la época de la colonia esta obra, legado de la ingeniería española y que posteriormente fue reconocida por una agregada torre, la Torre del Reloj. Ambienta esta imagen un atleta en competencia la natación agua por la que está rodeada Cartagena de su esplendoroso mar, y en homenaje a una de las mejores obras, el Complejo Acuático con sus piscinas olímpicas y pileta para clavados.

También está representada la fortaleza de nuestra juventud con una estrella del patinaje, la cartagenera Berenice Moreno, pues fue el patinaje principal protagonista del deporte colombiano con sus 20 medallas de oro, selección conformada en su mayoría por atletas cartageneros.

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

C.O.C.

C.O.C.

COLDEPORTES

ALVARO URIBE VELEZ
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE COLOMBIA

ELVIRA CUERVO DE JARAMILLO
MINISTRA DE CULTURA

ANDRES BOTERO PHILLISBOURNE
PRESIDENTE DEL COMITÉ OLIMPICO COLOMBIANO

DANIEL GARCIA ARIZABALETA
DIRECTOR NACIONAL DE COLDEPORTES

NICOLAS CURI VERGARA
ALCALDE MAYOR DE CARTAGENA DE INDIAS

CONTRALMIRANTE GABRIEL ARANGO BACCI
DIRECTOR GENERAL DE LOS JUEGOS

ARMANDO SEGOVIA ORTIZ
COORDINADOR DE MEMORIA

EDGARDO PALLARES BOSSA
EDITOR DE MEMORIA

ASISTENTES DE EDICION
JORGE COTTE BRUGES
NELSON OSORIO LENTINO
LUCIA LOPEZ NEGRETE
JACQUELINE MORENO B.
CAMILO ANDRES MARTINEZ
EDUARDO ECHENIQUE O.

TRADUCTORAS
LUZ MARINA BALLESTAS B.
AUGUSTA BARRAZA

REDACCION GENERAL
EDGARDO PALLARES BOSSA
ARMANDO SEGOVIA ORTIZ
DIRECTORES ORGANIZACIÓN

FOTOGRAFIAS
CARLOS JARAMILLO
YOMAIRA GRANDETT
ANTONIO ALCALA

DISEÑO E IMPRESIÓN
ALPHA IMPRESORES
www.alpha.com.co

UNA PUBLICACION DEL COMITÉ ORGANIZADOR DE LOS XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE CARTAGENA 2006
EMAIL: cartagena2006@cartagena2006.gov.co

CARTAGENA DE INDIAS COLOMBIA.

SUMARIO

MENSAJE DEL DR. ÁLVARO URIBE VÉLEZ PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA 5
MESSAGE FROM DR. ALVARO URIBE VÉLEZ PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA

MENSAJE DEL SEÑOR ALCALDE DE CARTAGENA DISTRITO TURISTICO Y CULTURAL NICOLAS CURI VERGARA 7
NICOLÁS CURI VERGARA'S MESSAGE CITY MAYOR OF CARTAGENA DE INDIAS, CULTURAL AND TOURIST DISTRICT

MENSAJE DEL DR. HECTOR CARDONA
PRESIDENTE DE LA ORGANIZACIÓN DEPORTIVA CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE (ODECABE) 8
DR. HECTOR CARDONA'S MESSAGE PRESIDENT OF THE CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN SPORT ORGANIZATION CACSO-

MENSAJE SEÑOR ANDRES BOTERO PHILLISBOURNE PRESIDENTE COMITÉ OLIMPICO COLOMBIANO 9
ANDRÉS BOTERO PHILLISBOURNE'S MESSAGE PRESIDENT COLOMBIAN OLYMPIC COMMITTEE

MENSAJE DEL SEÑOR CONTRALMIRANTE GABRIEL ARANGO BACCI
DIRECTOR GENERAL XX JUEGOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE CARTAGENA 2006 10
REAR ADMIRAL GABRIEL ARANGO'S MESSAGE GENERAL DIRECTOR OF THE XX CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN SPORT GAMES CARTAGENA 2006

INTRODUCCIÓN / INTRODUCTION 11

AGRADECIMIENTOS / GRATITUDE 12

ESTRUCTURA DE LA ORGANIZACIÓN / ORGANIZATION CHART 13

COMITÉ ORGANIZADOR / ORGANIZING COMMITTE 14

ORGANIZACIÓN DEPORTIVA CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE / CENTRAL AMERICAN CARIBBEAN SPORT ORGANIZATION 15

MIEMBROS DEL COMITÉ OLIMPICO COLOMBIANO / COLOMBIAN OLYMPIC COMMITTEE 17

PRESIDENTES COMITES OLIMPICOS NACIONALES / NATIONAL OLYMPIC COMMITTEES PRESIDENTS 18

PRESIDENTES DE FEDERACIONES DEPORTIVAS COLOMBIANAS / COLOMBIAN SPORT FEDERATIONS PRESIDENTS 19

DELEGADOS TECNICOS DE FEDERACIONES INTERNACIONALES / INTERNATIONAL FEDERATIONS DELEGATES 20

PRESIDENTES FEDERACIONES REGIONALES INTERNACIONALES / REGIONAL FEDERATIONS PRESIDENTS 21

ORGANIZACIÓN XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE /
ORGANIZACIÓN XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE 22

HISTORIA DE LOS JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE /
HISTORY OF THE CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN SPORT GAMES 24

PAISES MIEMBROS DE ODECABE / CACSO´S COUNTRY MEMBERS 28

RESUMEN NUMERO DE ATLETAS, OFICIALES Y JUECES/ SUMMARY OF NUMBER OF ATHLETES, OFFICIALS AND JUDGES 33

CARTAGENA DE INDIAS: VITRINA HISTORICA Y TURISTICA DE AMERICA /
CARTAGENA DE INDIAS: AMERICA'S HISTORICAL AND TOURIST SHOWCASE 34

DISEÑO GUARDA PORTADAS

Representan estas imágenes el trabajo artesanal de una región del Caribe; acompañada de estampas reconocidas en el mundo y que son propias de Cartagena, como su famosa y placentera Plaza de San Pedro, presidida y protegida por la centenaria construcción de la iglesia que le da el nombre a la plaza.

La Boca del Puente, como se bautizó en la época de la colonia esta obra, legado de la ingeniería española y que posteriormente fue reconocida por una agregada torre, la Torre del Reloj. Ambienta esta imagen un atleta en competencia la natación agua por la que está rodeada Cartagena de su esplendoroso mar, y en homenaje a una de las mejores obras, el Complejo Acuático con sus piscinas olímpicas y pileta para clavados.

También está representada la fortaleza de nuestra juventud con una estrella del patinaje, la cartagenera Berenice Moreno, pues fue el patinaje principal protagonista del deporte colombiano con sus 20 medallas de oro, selección conformada en su mayoría por atletas cartageneros.

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE

Cartagena de Indias 2006

C.O.C.

MENSAJE DEL DR. ÁLVARO URIBE VÉLEZ
PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA

Message From Dr. Alvaro Uribe Vélez President of the Republic of Colombia

Saludamos la publicación de este bello libro que recoge las memorias de los XX Juegos Centroamericanos y del Caribe. Un certamen que le dio brillo a Colombia, que llenó de orgullo a la Patria toda.

Agradecemos a las delegaciones, a los deportistas de los 32 países hermanos que vinieron a Cartagena y visitaron nuestro país y que compartieron con nosotros esta gesta deportiva. Ahora, ellos son nuestros embajadores de honor, son quienes llevan a todas partes el mensaje y el buen nombre de Colombia. Agradecemos inmensamente su presencia en nuestra Patria.

Muchas gracias al pueblo de Cartagena por su hospitalidad, por su interés, por su compañía en la construcción y mejoramiento de las obras, en la ambientación de los Juegos. Los colombianos aplaudimos de todo corazón a la ciudadanía de Cartagena, que con su alegría, con su civismo, puso muy en alto el nombre de Colombia.

Muchas gracias al Alcalde de Cartagena, Nicolás Curi Vergara, por su liderazgo. Al doctor Libardo Simancas Torres, Gobernador de Bolívar.

Muchas gracias a las autoridades deportivas. A la Organización Deportiva de Centroamérica y del Caribe (ODECABE), a su Presidente Héctor Cardona y a cada uno de los integrantes de esa organización. Al Comité Olímpico Colombiano, COC, a su Presidente Andrés Botero Phillisbourne.

.

Muchas gracias a los trabajadores, a los contratistas, que hicieron posible las obras, a los Periodistas de Cartagena, que nos ayudaron en la veeduría cívica para garantizar la transparencia y la conclusión en tiempo oportuno de toda la infraestructura.

Muchas gracias a todos mis compañeros del Gobierno. Al Ministerio de la Cultura, a su actual titular, Elvira Cuervo, a su anterior Ministra, María Consuelo Araújo, al equipo de Coldeportes y a su Director Daniel García Arizabaleta por su juventud,

We welcome the edition of this beautiful book which gathers the XX Central American and Caribbean Sport Games Memoir. An event which brightened Colombia, which made all our native land feel proud.

We are grateful to all the delegations, the athletes from the 32 brother countries who came to Cartagena and visited our country, who shared with us this sporting event. Now they are our honor ambassadors, they are the ones who will take Colombia's message and goodwill everywhere. We do highly appreciate their presence in our Native Land.

Thanks to the people from Cartagena, for their hospitality, their interest, their company during the construction and improvement of the works, their great atmosphere during the Games. We all Colombians applaud from our hearts Cartagena's fellow citizens, who with their joy, their public spiritidness, set very high Colombia's name.

Thanks to the City Mayor, Nicolás Curi Vergara, for his leadership, and to Dr. Libardo Simancas Torres, the Governor of Bolívar.

Thanks to the sport authorities, to the Central American and Caribbean Sport Organization (CACSO), to its President Héctor Cardona and to each one to its members. Thanks to the Colombian Olympic Committee, COC, and its President Andrés Botero Phillisbourne.

Thanks to the workers, the contractors, who made possible the construction of the works, to the Newsmen/women from Cartagena, who helped us with their civic supervising to guarantee the transparency and on time conclusion of the complete infrastructure.

Thanks to my team-mates in the Government; to the Ministry of Culture, to its current leader, Elvira Cuervo, to the previous Minister, María Consuelo Araújo; to the Coldeportes team and to its Director Daniel García Arizabalatea for his youth, his

MENSAJE DEL DR. ÁLVARO URIBE VÉLEZ
PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA
Message From Dr. Alvaro Uribe Vélez President of the Republic of Colombia

eficiencia, amor a la Patria. Al equipo de Fonade encabezado por Elvira Forero, artífices de la Vía Perimetral.

Muchas gracias a la Armada, a la Policía Nacional y a los voluntarios. Al señor Contralmirante Gabriel Arango Bacci, por la dirección de los Juegos, por su señorío, por su transparencia, por la manera como condujo ese proceso.

Muchas gracias a las empresas privadas y estatales que colaboraron.

Felicitaciones a Cuba por su campeonato y muchas gracias por haber venido a Colombia. Felicitaciones a México por su segundo puesto, y a la delegación colombiana por su gran avance: cuánto progresó. Ese tercer puesto nos honra y nos estimula. Nos apremia para trabajar con más dedicación por el deporte colombiano.

Nos quedan unos retos muy grandes, administrar bien la unidad deportiva para que se mantenga como una tacita de plata, para que la disfrute Cartagena permanentemente, que forme masivamente deporte en esta ciudad.

Destacamos tres cosas: primero, las obras que son inversión social y que estuvieron listas para el día que se necesitaba. Segundo, la ciudad, el departamento, la Nación, todos aportaron sin egoísmo. Tercero, se construyó con transparencia, con menos recursos de lo que habrían podido costar.

El deporte es camino de paz, es vida, es alegría, es mente sana, es construcción de un pueblo con capital social. Este fue un evento que unió a nuestros pueblos.

¡Viva Colombia!

¡Viva la comunidad Centroamericana y del Caribe!

¡Viva Cartagena!

efficacy, his love for his Native Land; to the Fonade team headed by Elvira Forero, makers of the Vía Perimetral. Thanks to all private and state enterprises that cooperated.

Congratulations to Cuba for their championship and many thanks for their coming to Colombia. Congratulations to Mexico for their second place, and to the Colombian delegation for their great improvement: what a progress! That third place we have taken as an honor and encouragement. It drives us to work with more devotion for the Colombian sport.

We have other great challenges to face: the administration of the Sport Unit so as to keep it as a little silver bowl for Cartagena to enjoy it permanently, for a mass sport formation.

We wish to emphasize three things: First, the works which are a social investment and which were ready on the day they were required. Second, the City, the Department, and the Nation shared with no selfishness. Third, things were built with transparency, with less resources than what they would have been worth.

Sport is the path to peace, it is life, it is joy, it means healthy mind, it means building up of a town with social capital. This was an event which united our people.

Long live Colombia!

Long live the Central American and Caribbean community;

Long live Cartagena!

MENSAJE DEL SEÑOR ALCALDE DE CARTAGENA DISTRITO TURISTICO Y CULTURAL NICOLAS CURI VERGARA

Nicolás Curi Vergara's message city mayor of Cartagena de Indias. Cultural and Tourist District

ALCALDIA DE CARTAGENA DE INDIAS
D.T. y C.

Cartagena de Indias, Patrimonio Cultural de la Humanidad, no solo es para los cartageneros la estampa hermosa de una ciudad que, albergando tantos años de historia, deslumbra en el firmamento de las ciudades patrimonio por su arquitectura, su cultura y su gente. Es el ámbito cultural y turístico por excelencia de todos aquellos que nos sentimos orgullosos de ser colombianos y que recibimos, con los brazos abiertos y la calidez típica del caribeño, a todos los países hermanos que nos visitaron en los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006.

Para mi, como Alcalde Mayor de Cartagena de Indias, fue un gran honor haber podido presidir dichas justas y hacerlos partícipes de esta invitación abierta, para que conocieran nuestra "Ciudad Heroica" que, sin duda alguna, es uno de los destinos turísticos más hermosos del Caribe.

Cada palabra que podamos decir para argumentar el motivo principal de esta convocatoria, es ampliamente superada por la imagen de nuestros balcones y estrechas calles coloniales, por la imponencia de nuestras murallas, por el rico valor histórico de todos nuestros monumentos, por el esplendor de nuestras playas, por el embrujo arrollador de nuestras leyendas y por la moderna infraestructura de hoteles y escenarios deportivos.

Si bien la naturaleza y la historia, se han encargado de edificar el más imponente tesoro del Caribe en Cartagena de Indias, nos corresponde a nosotros, sus hijos, hacer que este patrimonio incalculable, se conserve siempre abierto a los ojos del mundo, con todos los privilegios que ello encarna.

Por tanto, nos dimos a la tarea de fortalecer aquellos aspectos necesarios, para hacer verdaderamente agradable la estadía de las delegaciones de los 32 países que, a partir del 15 de Julio retropróximo hasta el día 30 del mismo mes, consolidaron lazos de hermandad a través del deporte. En un trabajo conjunto, el gobierno nacional y local unificaron esfuerzos para lograr este propósito. La ciudad estuvo preparada y ansiosa, su gente, lo más preciado que tenemos, se alistó a compartir la esquina más cordial y amable de Colombia; el bullerengue, la cumbia, la gaita y la música de banda, se tomaron los escenarios. 437 competiciones deportivas y 1.427 medallas fueron los galardones a los éxitos deportivos.

Un triunfo más de Cartagena y su gente.

Cartagena de Indias, World Cultural Heritage, it is not only for us its native people a beautiful portrait of a city, which, housing so many years of history, dazzles on the firmament of heritage because of its architecture, its culture, and its people. Cartagena is, par excellence, the cultural and tourist context of all of us who are proud of our Colombian nationality, and who welcomed, with open arms and with the typical Caribbean people's warmth, all the brother countries visiting us during the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006.

As City Mayor of Cartagena de Indias, it was a great honor to have been able to act as Chairman of such Games and to make everyone party to this open invitation, to become acquainted with our "Heroic City" which, no doubt, is one of the most beautiful tourist destinations of the Caribbean.

Any word we can pronounce to argue the primary reason for this call, will be extensively overcome by the images of our balconies and narrow colonial streets, by the impressiveness of our walls, by the rich historical value of all of our monuments, by the splendor of our beaches, by the overwhelming magic of our legends and the modern hotel infrastructure and the sport venues.

Although nature and history have built the most impressive treasure of the Caribbean in Cartagena de Indias, it falls to all of us, its citizens, to make that this incalculable heritage, is maintained always open to the eyes of the world, with all the privileges it represents.

Hence, we undertook the task of strengthening all those necessary aspects to make a pleasant stay for all the delegations from the 32 countries, which from July 15 30 strengthened their friendship links through sport. In a joint work the national government and the local government united their efforts for the achievement of this goal. The city was ready and anxious, its people, which are the most valued asset we have, was ready to share the most cordial and kindest corner of Colombia; the bullerengue, the cumbia, the bagpipes, and the band music took over the city everywhere. The 437 sport competitions and the1427 medals were the prize to the sport success.

It was one more victory of Cartagena and its people.

MENSAJE DEL DR. HECTOR CARDONA
PRESIDENTE DE LA ORGANIZACIÓN DEPORTIVA CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE (ODECABE)

Dr. Hector Cardona's message President of the Central American and Caribbean Sport Organization Cacso-

Muy estimados deportistas de toda la América Central y del Caribe.

El día 30 de julio de 2006 cerramos estos Vigésimos Juegos Centroamericanos y del Caribe, en Colombia, país que ha demostrado ser tan extraordinario anfitrión como lo ha sido como competidor de primer orden.

Si bien en la Inauguración de esta celebración deportiva, les expresé mi orgullo y mi alegría de poder dirigirme a ustedes como Presidente de la ODECABE, hoy me despido más que complacido ante el momento histórico que he tenido el privilegio de compartir con ustedes.

Estos Juegos se han caracterizado por una organización envidiable, una competencia limpia y sana y una camaradería entre atletas, delegados y los pueblos de Centroamérica y el Caribe, aquí representados, que no ha tenido igual en nuestra trayectoria deportiva.

¡Estos han sido los mejores Juegos Centroamericanos y del Caribe en la historia!

Reitero mis felicitaciones y eterno agradecimiento al Presidente de la República, Honorable Alvaro Uribe; al Gobernador del Estado de Bolívar, Libardo Simancas; al Alcalde de Cartagena, Nicolás Curi Vergara; y al Contralmirante, Gabriel Arango Bacci, Director General de estos Juegos; cuyo apoyo personal e institucional, han hecho de los Juegos el modelo que nos honraremos emular en Mayagüez 2010.

Regresamos al mundo estremecido por los conflictos y por las ansias de superación de la humanidad, en armonía con nuestros vecinos y compatriotas. Llevémosle nuestro propio mensaje de paz, validada por el deporte que nos acerca en sana competencia y nos hermana en amistad.

Seamos ejemplo de colaboración y de sentido de justicia y de entrega a nuestros deportes y a nuestros pueblos que tan honrosamente representamos.

Nosotros, los siete mil representantes de 32 países y una tradición de 80 años de victorias, somos los embajadores de la confraternización y la paz.

Celebremos los Vigésimos Juegos Centroamericanos y del Caribe convencidos que somos nosotros los que forjamos el futuro del deporte y de la confraternización de América.

¡Qué vivan los Juegos! ¡Qué viva el Deporte! ¡Qué viva América!

Dear sportsman/women from Central America and the Caribbean.

On July 30, 2006, we came to the end of these Twentieth Central American & Caribbean Sport Games, in Colombia, a country which has shown to be an extraordinary host, as well as a first class competitor.

If in the Opening Ceremony of this sport celebration I expressed my pride and joy for having the opportunity to address you as President of CACSO; today I say farewell delighted with this historical event I have had the privilege of sharing with you.

These games have been outstanding for their enviable organization, its sportsmanship, the camaraderie between athletes, delegates and the people from Central America and the Caribbean, present here, which have made them second to none in our sports trajectory.

These have been the best Central American and Caribbean Sports Games in history!

I would like to restate my congratulations and gratefulness to the President of the Republic, Honorable Alvaro Uribe; the Governor of the State of Bolívar, Libardo Simancas; the Mayor of Cartagena, Nicolás Curi Vergara; and Rear Admiral Gabriel Arango Bacci, General Director of these Games; whose personal and institutional support have made of the Games the model we shall try to live up to in Mayagüez, 2010.

We return to a World torn by conflicts and the will of mankind to come forth and above these ordeals, in harmony with our neighbors and compatriots. Let us bring with us our own message of peace, validated in the sports arena where clean competition creates a bond of brotherhood and friendship.

Let us be an example of collaboration and justice and commitment to our sports and our countries which we have so honorably represented.

In this 80 year old tradition, all of us, 7,000 representatives from 32 countries, are the ambassadors of peace and brotherhood.

Let us celebrate this closing of these twentieth Central American and Caribbean Sports Games, convinced that we shall be the ones to shape the future of sports unification.

¡Long live the Games! ¡Long live Sports! ¡Long live all of the Americas!

MENSAJE SEÑOR ANDRES BOTERO PHILLISBOURNE
PRESIDENTE COMITÉ OLIMPICO COLOMBIANO

Andrés Botero Phillisbourne's message President Colombian Olympic Committee

C.O.C.

Estimados amigos y amigas del deporte,

Los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe son los Juegos Regionales más antiguos dentro del Movimiento Olímpico, característica que hace de esta fiesta deportiva una tradición de gran importancia y excelencia.

Desde los inicios del sueño de traer para Colombia la XX versión de los Juegos, fue determinante el apoyo del gobierno central con el Dr. Andrés Pastrana en los primeros pasos, hasta la culminación exitosa con el soporte del Dr. Álvaro Uribe Vélez.
Hoy concluidas las justas podemos decir que llegamos con honores a nuestra meta tanto en la organización como en lo deportivo.

Fueron quince días de intensa actividad que integraron a la familia del deporte a través de un arduo trabajo. Cada amanecer trajo victorias y momentos difíciles precedidos de meses de planeación, evaluación y análisis para llegar al resultado final y así poder decir hoy con mucho orgullo: ¡hemos cumplido!.

Cumplimos gracias al compromiso y trabajo incansable de todas las instituciones y personas que hicieron parte de este gran proyecto. Miles de mujeres y hombres entregaron lo mejor de sí mismos, cada uno desde su labor, fue fundamental para hacer de los Juegos una experiencia inolvidable.

Todo esto unido a la grata compañía de nuestros países hermanos engalanando los escenarios, nos permitió experimentar el júbilo de la sana competencia.

Los invito a compartir en estas páginas los mejores momentos que ¡entraron a la historia!

Dear Friends in Sport,

The Central American and Caribbean Games are the oldest regional games in the Olympic Movement, and as a consequence, an important celebration of sporting excellence.

Bringing the XX Games to Colombia has been a dream, and the support of the central government, in the first stages with Dr. Andrés Pastrana, and culminating in the efforts of Dr. Álvaro Uribe Vélez have been decisive.

During fifteen days of intense activities, our sporting family gathered for hard work. Each day brought victories as well as tough moments, months of planning, evaluation and analysis preceded the Games to reach the final result and to be able to say with much pride, we made it!

We fulfilled them thanks to the efforts and tireless work of all contributing institutions and people. Thousands of women and men gave the best of themselves.

Each one's help was essential in making these Games the experience of a lifetime, and the entire event shone with the presence of our brother countries, bringing the joy of Olympism.

I invite you to share in the following pages the best moments that will be part of the sports history.

MENSAJE DEL SEÑOR CONTRALMIRANTE GABRIEL ARANGO BACCI DIRECTOR GENERAL XX JUEGOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE CARTAGENA 2006

Rear Admiral Gabriel Arango's message General Director of the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006

Con la nostalgia del ocaso de nuestros Juegos y con la extinción del Fuego Centroamericano, que durante 15 días alumbró el alma deportiva de Cartagena, es imperativo resaltar los resultados organizacionales de este certamen internacional que guardaron el punto de equilibrio, entre el planeamiento y la ejecución de las justas. Quedan atrás las vicisitudes que marcaron horas aciagas y señalaron momentos difíciles signados por inconvenientes propios de la magnitud de un evento de estas proporciones, dando paso durante dos semanas al desarrollo de todas las actividades previstas que coparon las expectativas y generaron profunda satisfacción, porque se lograron los objetivos.

Cartagena le cumplió al país y Colombia le cumplió a Centroamérica y a la Cuenca del Caribe, en el marco de las identidades que nos caracterizan y en estas justas deportivas, como factor de unidad sociocultural y de fraternidad.

Los resultados cualitativos de estos Juegos, son la sumatoria de voluntades decididas, del esfuerzo conjugado de corazones comprometidos, del espíritu de participación constante, de la entrega generosa con sentido patriótico y del trabajo competente de un equipo humano, desde digitadores, hasta medios de comunicación que aceptaron el reto, que directa o indirectamente se echaron al hombro estos Juegos y hoy son acreedores a la presea dorada de la laboriosidad y a mi reconocimiento personal.

Medalla de Oro a la histórica ciudad de Cartagena, por el comportamiento ciudadano, por el espíritu cívico que demostró, una ciudad entusiasta y generosa que se volcó a las competencias y colmó todos los escenarios, satisfaciendo plenamente las expectativas de asistencia, que apoyó con su aliento, que ovacionó con su alegría de aplausos ruidosos a los competidores, quienes siempre sintieron ese estímulo alegre y tropical. De igual forma nuestro reconocimiento y gratitud a Barranquilla y Bogotá por el excelente desarrollo de los eventos deportivos y a los hermanos países de México y República Dominicana quienes también fueron partícipes de estas justas.

Un cordial saludo de felicitación para los deportistas y para los equipos de las delegaciones que obtuvieron la cima y se galardonaron como medallistas. La felicitación calurosa para la delegación de Cuba que se coronó campeón indiscutible de los Juegos y llenó de emoción los escenarios deportivos.

Con la clausura de esas gestas de integración Centroamericana y del Caribe, también se extinguió el fuego del pebetero que provino de la chispa que se guarda celosamente al amparo de la cultura azteca, entre las pirámides del Sol y de la Luna en Teotihuacan, ciudad de los dioses; allí adormecida, despertará de nuevo para avivar la llama de la esperanza y atizar el fuego de los bríos de juventud de miles de deportistas, en la cita con sabor boricua y encanto caribeño de Mayagüez 2010.

Nuestra Colombia es pasión, muchas gracias.

With the nostalgia of our Games twilight and with the going out of the Central American torch, which during fifteen days lit up Cartagena's sporting soul, it is imperative to highlight the organizational outcomes of this international event which kept a counterbalance, between the planning and the execution of the event. The vicissitudes which marked fateful hours and showed difficult instances sealed by inconveniences typical of the magnitude of an event of these proportions are left behind, giving way for two weeks to the carrying out of all programmed activities which satisfied all the expectations and generated a deep satisfaction, because the goals were accomplished.

Cartagena fulfilled the country's excitement and Colombia fulfilled the Central American and Caribbean region's expectations, within the frame of the identities which typify us and during these Sport Games, as socio-cultural and fraternity unity factor.

These Games qualitative outcomes are the addition of determined wills, of the combined effort of committed hearts, of the spirit of constant participation, of the generous devotion with patriotic attitude, and of the competent work of a human team, from typists to the media who accepted the challenge, and who, directly or indirectly, carried these Games over their shoulders and today not only deserve the gold medal to the industry, but my personal gratitude.

Gold Medal to the historic city of Cartagena, because of the citizens behavior, the civic spirit shown, an enthusiastic and generous city which threw itself to the competitions filling up all the venues, meeting the attendance expectations completely, which encouraged and applauded noisily all competitors, who could constantly feel that cheerful and tropical incentive. Likewise we want to express our gratitude to Barranquilla and Bogotá for the excellent development of the sport events, and to our brother countries, Mexico and Dominican Republic, who were also part of these Games.

Our warm congratulations to all the athletes and their teams from the different delegations who reached the summit and were prized with medals. Special warm congratulations to the delegation of Cuba that became the unquestionable champion of the Games and filled with emotion all sport venues.

With the Closing of this Central American and Caribbean integration event, also the votive flame burner was extinguished which came from the spark zealously guarded by the Aztecs culture between the Sun and the Moon Pyramids in Teotihuacan, the city of the gods. There, drowsy, will wake up again to stoke the flame of hope and to poke the flame of the young spirit of thousands of athletes, at the date with Puerto Rican flavor and Caribbean charm of Mayagüez 2010.

Our Colombia means passion. Thank you very much

INTRODUCCIÓN
INTRODUCTION

Que un evento deportivo de tan invaluable trascendencia sea el mejor camino para mitificar a una ciudad como Cartagena de Indias, no deja de ser importante. Pero al tenor de las palabras del Presidente de ODECABE, Héctor Cardona, quien ha considerado que en nuestra ciudad se realizaron "Los mejores juegos de la historia", es ostensible una producción que podríamos señalar como el espejo del evento deportivo, al ofrecerles a ustedes la Memoria de todo lo acontecido en tan lujoso evento.

Y es que el sentido de la vida deportiva, los sueños frustrados de los deportistas y hasta los delirios reprimidos, aquí están. Algo que se convierte ya en leyenda vigorosa, porque en estas páginas encontrarán desde el triunfo apoteósico, hasta el registro del fracaso, pasando por el componente de la consecución de la sede, la planeación y organización de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006, hasta los actos inaugurativos, facetas socioeconómicas, competencias, medallería y clausura del evento.

Se procuró suscitar el verdadero entendimiento entre los pueblos, todas las naciones de Centroamérica y el Caribe se acercaron más en sus lazos fraternales, satisfechos con el excelente resultado que se logró en la Organización de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, gracias a la responsabilidad y el compromiso de muchas personas, de todo el equipo que compuso la gran maquinaria que movió hacia adelante esta empresa, que entre otras cosas, generó mucha experiencia a los colombianos y en especial a los cartageneros, demostrándose igualmente estar preparados para los grandes acontecimientos. Se destaca especialmente a las Direcciones de la Organización, quienes realizaron su trabajo de manera profesional, lográndose sus objetivos.

Porque en Cartagena de Indias se gozó este certamen del deporte, con una popularidad que contrastaba con la candidez, además del acto plausible del pueblo que acogió los Juegos con un altísimo sentido de pertenencia. Le invitamos a iniciar en un período literario viviendo en estas páginas, todo el acontecer entre los días 15 al 30 de Julio de 2006, en una extensa vida deportiva.

The fact that a sport event of such a priceless significance is the best path to mythologize a city as Cartagena de Indias, is worth pointing out. But according to CACSO's President, Héctor Cardona's words, who has considered that "The best Games in living memory" have taken place in our city, it is evident a production which we could show as the mirror of the sport event, while offering you Memoir of all which occurred during such a luxurious event.

And it so happens that the sense of sporting life, the frustrated dreams and even the repressed delusions, are here. Something which is becoming from this very moment a vigorous legend, because you will find on these pages from the tremendous victory to the record of a failure, passing through the component of getting the Seat, planning and organizing the XX Central American and Caribbean Games Cartagena 2006 until the Opening ceremony, socioeconomic facets, competitions, medals awarding, and Closing ceremony.

The true understanding among the countries was intended; all Central American and Caribbean nations brought closer their fraternal links, satisfied with the excellent outcomes achieved by the XX Central American and Caribbean Sport Games Organization, thanks to the responsibility and commitment of many people, to the team which was part of the great machine which moved forward this enterprise, which, among other things, generated much experience to Colombian people, and very especially, to the people from Cartagena, showing that we are prepared for great events. Also, the different Directions of the Organization are outlined, who performed their tasks in a professional manner, for final achievements of their goals.

Because in Cartagena de Indias this sport event was enjoyed by everyone, with a popularity contrasting with naïveté, needless to say the praiseworthy act of its people who took in the Games with a very high sense of ownership. We are herewith inviting you to start in a literary period living in these pages, all the occurrences from July 15th to July 30th, in an extensive sporting life.

AGRADECIMIENTOS
GRATITUDE

Se dice que la gratitud es un sentimiento insostenible propio del ser humano, pero este no es el caso de Cartagena de Indias, ciudad que solicitó, planeó, organizó y cumplió, de manera ejemplar con la realización de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, pues han sido muchas las personas, entidades públicas y privadas con las que Cartagena tiene una imperecedera deuda de gratitud.

No se olvida Cartagena de aquellos que tuvieron el sueño de conseguir la sede para estos Juegos. Es así como en su momento Alcalde de Cartagena, Carlos Díaz Redondo, el Presidente de Colombia Andrés Pastrana Arango y el Comité Olímpico Colombiano, quienes con su aval respondieron a un grupo de dirigentes deportivos nacionales y locales para asistir a la ciudad de Santo Domingo (República Dominicana) y obtener un día 7 de abril de 2001, el visto bueno del Comité Ejecutivo de la Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe ODECABE, para realizar los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006.

Le tocó al Alcalde de Cartagena durante los años 2004 y 2005 Alberto Barboza Senior, dejar listas las bases organizativas, administrativas y presupuestales, para que con el entusiasmo, experiencia social, administrativa, política y deportiva del actual Alcalde Nicolás Curi Vergara, tomara de manera decidida eficiente y práctica, el mando sobre las actividades que debía la ciudad atender en materia de escenarios deportivos y los presupuestos necesarios para complementar el costo total de la organización, cuya carga ya venía asumiendo el Instituto Nacional del Deporte "Coldeportes", ente administrativo adscrito al Ministerio de Cultura, que permanentemente asistió, apoyó y supervisó gran parte de las ejecutorias de la organización, aunado al Comité Olímpico Colombiano (COC).

No menos importante fue la participación de los miembros integrantes de ODECABE, quien con su asesoría orientaron a los directores responsables de organizar los Juegos. Nuestra gratitud especial a su Presidente Héctor Cardona, quien a pesar de las dificultades y vicisitudes que en algún momento hicieron creer que Cartagena no realizaría tan magno evento deportivo, siempre tuvo fe y creyó en nuestra capacidad, seriedad y responsabilidad para, cumplir con todos y cada uno de los compromisos adquiridos al solicitar la sede para ese ya tradicional certamen del deporte.

Pero, no podría omitir este histórico documento, la activa presencia del señor Presidente de la República Dr. Alvaro Uribe Vélez, quien le prometió a Cartagena que con su voluntad política los Juegos se harían con su positivo apoyo, para que de verdad fueran los mejores, lo que a la postre así sucedió. Fue el Presidente de Colombia, un permanente animador con acertadas decisiones, respaldando siempre con su vigilancia, autorizaciones presupuestales, apoyó al Alcalde Nicolás Curi, al personal de la Organización, a contratistas y funcionarios públicos, convirtiéndose en agente motivador con su periódica visita a Cartagena, durante el año de los Juegos, siendo el verdadero líder de esta gran empresa.

It is said that gratitude is an untenable feeling of human beings, but this is not the case of Cartagena de Indias, a city which proposed its name, planned, organized and kept its word, in a very exemplary manner by carrying out the XX Central American and Caribbean Games, since there have been many people, public and private organizations to which Cartagena is everlastingly indebted.

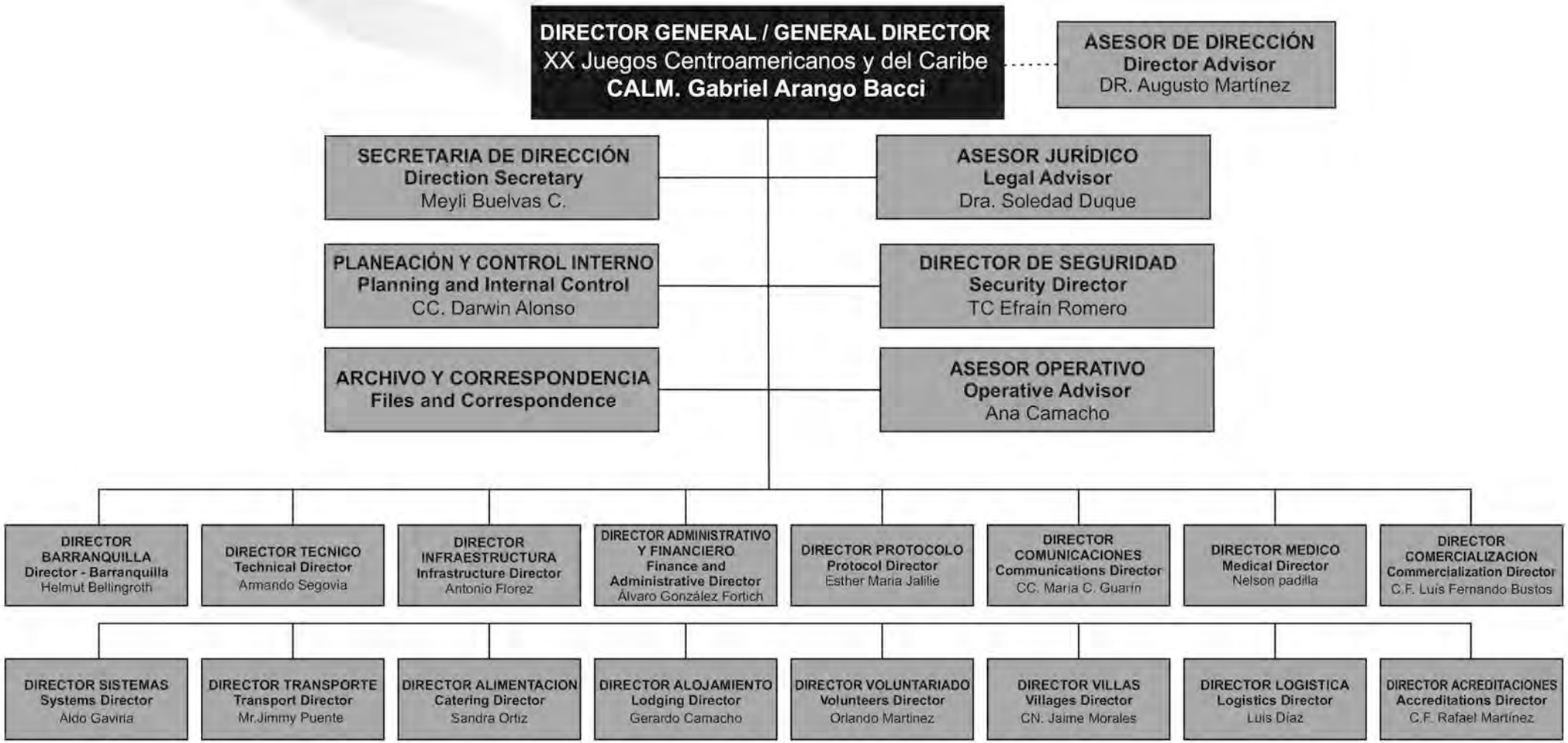
Cartagena does not forget those who dreamed of getting the seat for these Games. This is how, the city Mayor of that time Carlos Díaz, the then President Andrés Pastrana , and the Colombian Olympic Committee, who, with their support gave a forceful reply to a group of national and local leading men to visit the city of Santo Domingo (Dominican Republic) to obtain on April 7, 2001, the approval of the Central American and Caribbean Sport Organization Executive Committee - CACSO to carry out the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006.

It was the City Mayor for the years 2004-2005, Alberto Barboza who was in charge of setting the organizational, administrative, and budgetary basis, so that with the enthusiasm, social, administrative, political, and sport expertise of the present City Mayor, Nicolás Curi Vergara, would take in an efficient, determined, and practical manner, the command of the activities the city would have to take care of as far as sport venues and necessary budget was concerned, which were necessary for complementing the total cost of the organization, whose load had been taking on the Instituto Nacional del Deporte "Coldeportes-,an administrative body attached to the Ministry of Culture, which permanently assisted, supported, and supervised much of the works carried out by the Organization, together with the Colombian Olympic Committee-COC.

Not less important has been the cooperation by the CACSO members, who, with their advice oriented the directors responsible of organizing the Games. Our deep and special gratitude to its President Héctor Cardona, who, in spite of the mishaps and vicissitudes that in a certain moment made people think that Cartagena would not carry out the Games, always had faith and believed in our capacity, reliability, and responsibility, to meet each and every one of the commitments undertaken when the name of Cartagena was proposed as seat of that traditional sport event.

But, this historic document cannot leave out, the active presence of the President of Colombia, Álvaro Uribe Vélez, who promised Cartagena that the Games would be carried out here with his positive support, and to make the best Games, which in fact were. The President of Colombia was constantly and permanently encouraging us with his wise decisions, backing us, always watchful, authorizing budgets, supporting the city Mayor Nicolás Curi Vergara, the Organizing Committee Staff, the contractors, and public officials, becoming a motivating agent with his periodic visit to Cartagena, during the year of the Games, being the true leader of this great enterprise.

ESTRUCTURA DE LA ORGANIZACIÓN
ORGANIZATION CHART



COMITÉ ORGANIZADOR
ORGANIZING COMMITTE

DRA. ELVIRA CUERVO DE JARAMILLO
MINISTRA DE CULTURA
MINISTER OF CULTURE

DR. NICOLAS CURI VERGARA
ALCALDE MAYOR DE CARTAGENA DE INDIAS, D. T. Y C.
CITY MAYOR OF CARTAGENA DE INDIAS, D. T. AND C.

DR. LIBARDO SIMANCAS
GOBERNADOR DEL DEPARTAMENTO DE BOLIVAR
GOVERNOR OF BOLIVAR DEPARTMENT

CALM. GABRIEL ARANGO BACCI
DIRECTOR GENERAL DE LOS XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE CARTAGENA 2006
CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN SPORT GAMES CARTAGENA 2006 GENERAL DIRECTOR

DR. DANIEL GARCIA ARIZABALETA
DIRECTOR DE COLDEPORTES
DIRECTOR OF COLDEPORTES

DR. JORGE HERRERA BARONA
REPRESENTANTE DE ODECABE ANTE EL COMITÉ ORGANIZADOR
CACSO REPRESENTATIVE BEFORE THE ORGANIZING COMMITTEE

DR. AUGUSTO MARTINEZ MARTINEZ
SECRETARIO COMITÉ ORGANIZADOR
ORGANIZING COMMITTEE SECRETARY

ORGANIZACIÓN DEPORTIVA CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE
CENTRAL AMERICAN CARIBBEAN SPORT ORGANIZATION

COMITE EJECUTIVO
EXECUTIVE COMMITTEE

PRESIDENTE / *PRESIDENT*
Dr. Héctor Cardona, Puerto Rico

PRIMER VICEPRESIDENTE / *FIRST VICEPRESIDENT*
Sr. Jean Edouard Baker, Haiti

SEGUNDO VICEPRESIDENTE / *SECOND VICEPRESIDENT*
Sr. Steve R. Stoute, Barbados

TERCER VICEPRESIDENTE / *THIRD VICEPRESIDENTE*
Sr. Eduard Net Pitt, Belice

SECRETARIO GENERAL / *SECRETARY GENERAL*
Sr. Andrés Botero, Colombia

TESORERO / *TREASURER*
Sr. Hans Lawaetz, Islas Virgenes

PRIMER VOCAL / *1st SPOKESMAN*
Sr. Don Anderson, Jamaica

SEGUNDO VOCAL / *2nd SPOKESMAN*
Sr. Salvador Jiménez, Honduras

TERCER VOCAL / *3rd SPOKESMAN*
Sr. William Millerson, Antillas Holandesas

CUARTO VOCAL / *4th SPOKESMAN*
Sr. Felipe Muñoz, México

QUINTO VOCAL / *5th SPOKESMAN*
Lic. Alfredo Casañas, Cuba

CANCILLER / *CHANCELLOR*
Sr. José Julián Alvarez, Puerto Rico

DIRECTOR TECNICO / *TECHNICAL DIRECTOR*
Sr. Humberto Cintron Aybar, Puerto Rico

ORGANIZACIÓN DEPORTIVA CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE
CENTRAL AMERICAN CARIBBEAN SPORT ORGANIZATION

COMISIONES DE ODECABE
CACSO COMMISSIONS

COMISION TECNICA / TECHNICAL COMMISSION

NOMBRE / NAME	PAIS / COUNTRY
Humberto Cintron Aybar Presidente / President	Puerto Rico
Luís Elpidio Cumba	República Dominicana
Keith Joseph	St. Vicent

COMISION MEDICA / MEDICAL COMMISSION

NOMBRE / NAME	PAIS / COUNTRY
Dr. Enrique Amy Presidente / President	Puerto Rico
Dr. Milton Pinedo	República Dominicana
Dra. Eva Villalta	Honduras
Dr. Daniel Herrera	Panamá
Dr. Mario Granda	Cuba
Dr. Adrian Lorde	

COMISION DE INFRAESTRUCTURA / INFRASTRUCTURE COMMISSION

NOMBRE / NAME	PAIS / COUNTRY
Dr. Fernando Fagundo Presidente / President	Puerto Rico
Ing. Melecio Rivera	El Salvador
Ing. Alain Jean Pierre	Haiti

MIEMBROS DEL COMITÉ OLIMPICO COLOMBIANO
COLOMBIAN OLYMPIC COMMITTEE

PRESIDENTE / *PRESIDENT*
Sr. Andrés Botero Phillisbourne

SEGUNDO VICEPRESIDENTE / *SECOND VICEPRESIDENT*
Sr. Ettore Sangiovanni Panebianco

TESORERO / *TREASURER*
Sr. Sergio Rodriguez Jaramillo

VOCAL / *SPOKESMAN*
Sr. José Luís Echeverry Azcarate

VOCAL / *SPOKESMAN*
Sra. Clemencia Anaya Maya

FISCAL SUPLENTE / *FISCAL DEPUTY*
Sr. Helder Navarro Carriazo

REPRESENTANTE ATLETAS / *ATHLETLE'S REPRESENTATIVE*
Sr. José Julián Velásquez de la Cuesta

PRIMER VICEPRESIDENTE / *FIRST VICEPRESIDENT*
Sr. Ciro Solano Hurtado

SECRETARIO GENERAL / *SECRETARY GENERAL*
Sr. Alberto Ferrer Vargas

VOCAL / *MEMBER*
Sra. Myriam L. Suárez González

VOCAL / *SPOKESMAN*
Sr. Rafael E. Ostau de Lafont P.

FISCAL
Sr. Guillermo González López

MIEMBRO C.O.I / *I.O.C. OFFICIAL*
Sr. Fidel Mendoza Carrasquilla

DIRECTOR DEPORTIVO / SPORT DIRECTOR
Sr. Fabio Ramírez García

PRESIDENTES COMITES OLIMPICOS NACIONALES
NATIONAL OLYMPIC COMMITTEES PRESIDENTS

ANTIGUA & BARBUDAS	Mr. E.P. Chet Greene
ANTILLAS HOLANDESAS	Sr. William Millerson
ARUBA	Sr. Leoncio Maduro
BAHAMAS	Sir M.P. Arlington G. Butler
BARBADOS	Mr. Steve R. Stoute, S.CM.
BELICE	Mr. Edward Pitts
BERMUDAS	Mr. John R. Hoskins
COLOMBIA	Dr. Andrés Botero P.
COSTA RICA	Mr. Jorge Nery Carvajal Castro
DOMINICA	Mrs. Rosanne Pringue Pierre
CUBA	Sr. José R. Fernández Álvarez
EL SALVADOR	Sr. Mauricio R. Samayoa
GRANADA	Mr. Royston La Hee
GUATEMALA	Sr. Fernando Beltranena V.
GUYANA	Mr. K.A. Juman Yassin
HAITI	Mr. Jean Edouard Baker
HONDURAS	Sr. Salvador Jimenez
ISLAS CAYMAN	Mr. Donald Mclean
ISLAS VIRGENES	Mr. Hans Lawaetz
ISLAS VIRGENES BRITANICAS	Mr. Reynold S. O'Neill
JAMAICA	Sr. Michael S. Fennell
MEXICO	Sr. Felipe Muñoz Kapamas
NICARAGUA	Sr. Julio Rocha López
PANAMA	Sr. Melintón Sánchez Rivas
PUERTO RICO	Sr. Héctor Cardona
SAN KITS Y NEVIS	Mr. Alphonso Bridgewater
REPUBLICA DOMINICANA	Sr. Luís Mejía Oviedo
SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS	Mr. Trevor Bailey
SANTA LUCIA	Mr. Richard Peterkin
SURINAM	Mr. Gerhard Van Dijk
TRINIDAD & TOBAGO	Mr. Michael Larry Romany
VENEZUELA	Sr. Eduardo Alvarez

PRESIDENTES DE FEDERACIONES DEPORTIVAS COLOMBIANAS

COLOMBIAN SPORT FEDERATIONS PRESIDENTS

ATLETISMO / *ATHLETICS*	Sr. Julio Roberto Gómez
BEISBOL / *BASEBALL*	Sr. Ramón León
BOXEO / *BOXING*	Sr. Julio Torres Roca
CICLISMO / *CYCLING*	Sr. Ettore Sangiovanni Panebianco
ESGRIMA / *FENCING*	Sr. German Poveda
GIMNASIA / *GYMNASTICS*	Sr. Omar Andrade Sanz
LEVANTAMIENTO DE PESAS / *WEIGHTLIFTING*	Sr. Tulio Hernán Martínez
NATACION / *SWIMMING*	Sr. Edgar Iván Ortiz
TAEKWONDO / *TAEKWONDO*	Sr. Jorge Luís Avendaño
TENIS DE MESA / *TABLE TENNIS*	Sr. Jairo Orlando Páez Huerta
TIRO CON ARCO / *ARCHERY*	Sra. María Emma Gaviria de Bernal
VOLEIBOL / *VOLLEYBALL*	Sr. Rafael Lloreda Currea
BASQUETBOL / *BASKETBALL*	Sr. Rodrigo Fuentes Castro
BOLO / *BOWLING*	Sr. Cesar Augusto Wilches
CANOTAJE / *CANOEING*	Sr. Guillermo Rojas Sanchez
ECUESTRE / *EQUESTRIAN*	Sra. María Eugenia Mendoza
FUTBOL / *FOOTBALL*	Sr. Oscar Astudillo Palomino
JUDO / *JUDO*	Sr. Hernando Arias Giraldo
LUCHA / *WRESTLING*	Sra. Fanny Echeverry
SOFTBOL / *SOFTBALL*	Sr. Antonio Morales Arrieta
TENIS / *TENNIS*	Sr. Gabriel Sánchez Sierra
TIRO / *SHOOTING*	Sr. Fernando Reina Galvis
VELA / *YACHTING*	Sr. Felipe Castillo

DELEGADOS TECNICOS DE FEDERACIONES INTERNACIONALES

INTERNATIONAL FEDERATIONS DELEGATES

ATLETISMO / *ATHLETICS*		
ASOCIACION DE ATLETISMO DE AMERICA DEL NORTE, AMERICA CENTRAL Y DEL CARIBE	Sr. Idalberto de Jesús Molina	CUBA
BEISBOL / *BASEBALL*		
CONFEDERACION PANAMERICANA DE BEISBOL (COPABE)	Sr. Jorge Otsuka	BRASIL
BOXEO / *BOXING*		
BUREAU DE BOXEO DE AMERICA	Sr. Oswaldo Rafael Bisbal	ARGENTINA
CICLISMO / *CYCLING*		
CONFEDERACION PANAMERICANA DE CICLISMO (COPACI)	Sr. Benito Sobero	CUBA
ESGRIMA / *FENCING*		
CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE ESGRIMA	Sr. Julio Cesar González Tirador	CUBA
GIMNASIA / *GYMNASTICS*		
UNION PANAMERICANA DE GIMNASIA (UPAG)	Sr. Steven Butcher G.	USA
	Sra. Naomi Valenzo	MEXICO
	Sra. Cecilia Juara R.	CUBA
LEVANTAMIENTO DE PESAS / *WEIGHTLIFTING*		
FEDERACION PANAMERICANA DE LEVANTAMIENTO DE PESAS	Sr. Tulio Martínez Leal	COLOMBIA
NATACION / *SWIMMING*		
CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE AFICIONADO A LA NATACION (CCCAN)	Sr. Félix Calderon	PUERTO RICO
	Sr. Mario Rodríguez	PUERTO RICO
	Sra. Ana Simón	CUBA
	Sr. Eugenio Martínez	CUBA
TAEKWONDO / *TAEKWONDO*		
UNION PANAMERICANA DE TAEKWONDO (PATU)	Sr. José Cornelio	ARUBA
TENIS DE MESA / *TABLE TENNIS*		
UNION LATINOAMERICANA DE TENIS DE MESA (ULTM)	Sr. Miguel A. Delgado Hernández	GUATEMALA
TIRO CON ARCO / *ARCHERY*		
CONFEDERACION PANAMERICANA DE TIRO CON ARCO (COPANARCO)	Sr. Sergio Font	CUBA
VOLEIBOL / *VOLLEYBALL*		
CONFEDERACION NORTE, CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE VOLEIBOL (NORCECA)	Sr. Nelson José Ramírez	REP. DOMINICANA
BASQUETBOL / *BASKETBALL*		
FIBA AMERICAS	Sr. Aníbal García	PUERTO RICO
BOLO / *BOWLING*		
CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE BOLO (CONCECABOL)	Sr. Jhon Thomas Livinston Brown	USA
CANOTAJE / *CANOEING*		
CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE CANOTAJE (CONCECA)	Sr. René Romero Esquivel	CUBA
ECUESTRE / *EQUESTRIAN*		
FEDERACION INTERNACIONAL DE ECUESTRE	Sr. Francisco Javier Fernández	MEXICO
	Sra. María I. Alonso de Quizanos	MEXICO
FUTBOL / *FOOTBALL*		
CONFEDERACION CENTROAMERICANA, NORTE Y DEL CARIBE DE FUTBOL (CONCACAF)	Sra. Jill Fracisco	USA
JUDO / *JUDO*		
UNION PANAMERICANA DE JUDO (UPJ)	Sr. Frank P. Fullerton	USA
LUCHA / *WRESTLING*		
COMITE PANAMERICANO DE ESTILOS DE LUCHA ASOCIADOS (CPLA)	Sr. Mario Saletnig	USA
SOFTBOL / *SOFTBALL*		
CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE SOFTBOL (CONCACAS)	Sr. Julio Cesar Grijalva	EL SALVADOR
TENIS / *TENNIS*		
CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE TENIS (COTECC)	Sr. Carlos Ortiz	COLOMBIA
TIRO / *SHOOTING*		
CONFEDERACION AMERICANA DE TIRO DEPORTIVO	Sr. Carlos R. Silva Monterroso	GUATEMALA
VELA / *YACHTING*		
CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE VELA (COCECAVE)	Sr. José. E. Figueroa	PUERTO RICO

PRESIDENTES FEDERACIONES REGIONALES INTERNACIONALES

REGIONAL FEDERATIONS PRESIDENTS

ATLETISMO / *ATHLETICS* ASOCIACION DE ATLETISMO DE AMERICA DEL NORTE, AMERICA CENTRAL Y DEL CARIBE	Sr. Amadeo Francis
BEISBOL / *BASEBALL* CONFEDERACION PANAMERICANA DE BEISBOL (COPABE)	Sr. Eduardo de Bello
BOXEO / BOXING BUREAU DE BOXEO DE AMERICA	Sr. Domingo Solano
CICLISMO / *CYCLING* CONFEDERACION PANAMERICANA DE CICLISMO (COPACI)	Sr. José Manuel Peláez
ESGRIMA / *FENCING* CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE ESGRIMA	Sra. Miriam Leonor Suárez González
GIMNASIA / *GYMNASTICS* UNION PANAMERICANA DE GIMNASIA (UPAG	Sr a. Vicelia A. Florenzano
LEVANTAMIENTO DE PESAS / *WEIGHTLIFTING* FEDERACION PANAMERICANA DE LEVANTAMIENTO DE PESAS	Sr. Andrés Vargas
NATACION / *SWIMMING* CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE AFICIONADO A LA NATACION (CCCAN)	Ing. Orban Mendoza
TAEKWONDO / *TAEKWONDO* UNION PANAMERICANA DE TAEKWONDO (PATU)	Sr. Cha Sok Park
TENIS DE MESA / *TABLE TENNIS* UNION LATINOAMERICANA DE TENIS DE MESA (ULTM)	Sr. Melecio E. Rivera Burgos
TIRO CON ARCO / *ARCHERY* CONFEDERACION PANAMERICANA DE TIRO CON ARCO (COPANARCO)	Lic. Ernesto Díaz Bazan
VOLEIBOL / *VOLLEYBALL* CONFEDERACION NORTE, CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE VOLEIBOL (NORCECA)	Lic. Cristóbal Marte Hoffiz
BASQUETBOL / *BASKETBALL* FIBA AMERICAS	Sr. Julio Subero
BOLO / *BOWLING* CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE BOLO (CONCECABOL)	Lic. Gustavo López Muñoz
CANOTAJE / *CANOEING* CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE CANOTAJE (CONCECA)	Sr. Victor G. Ruíz
ECUESTRE / *EQUESTRIAN* FEDERACION INTERNACIONAL DE ECUESTRE	Sr. Bernardo López Da vinson
FUTBOL / *FOOTBALL* CONFEDERACION CENTROAMERICANA, NORTE Y DEL CARIBE DE FUTBOL (CONCACAF)	Sr . Jack Austin Warner
JUDO / *JUDO* UNION PANAMERICANA DE JUDO (UPJ)	Sr. Jaime Casanova Martínez
LUCHA /*WRESTLING* COMITE PANAMERICANO DE ESTILOS DE LUCHA ASOCIADOS (CPLA)	Lic. Francisco Eduardo Lee López
SOFTBOL / *SOFTBALL* CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE SOFTBOL (CONCACAS)	Sr. Jesús Suniaga
TENIS / *TENNIS* CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE TENIS (COTECC)	Mr. Enrique Molins
TIRO / *SHOOTING* CONFEDERACION AMERICANA DE TIRO DEPORTIVO	Sr. Olegario Vasquez Raña
VELA / *YACHTING* CONFEDERACION CENTROAMERICANA Y DEL CARIBE DE VELA (COCECAVE)	Sr. Héctor Duval

ORGANIZACIÓN XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE

ORGANIZACIÓN XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE

DR. ARMANDO SEGOVIA ORTIZ
DIRECTOR TECNICO DEPORTIVO
SPORT TECHNICAL DIRECTOR

ING. ANTONIO FLOREZ
DIRECTOR DE INFRAESTRUCTURA
INFRASTRUCTURE DIRECTOR

DR. HELMUT BELLINGRODT
DIRECTOR SUB-SEDE BARRANQUILLA
CO-HOST CITY BARRANQUILLA - DIRECTOR

ALEXANDER GONZALEZ VIDAL
DIRECTOR TECNICO SUB-SEDE BARRANQUILLA
CO-HOST CITY BARRANQUILLA SPORT TECHNICAL DIRECTOR

ALVARO GONZALEZ
DIRECTOR ADMINISTRATIVO Y FINANCIERO
ADMINISTRATIVE AND FINANCIAL DIRECTOR

ESTHER MARIA JALILIE
DIRECTORA PROTOCOLO
PROTOCOL DIRECTOR

CC. MARIA CONSUELO GUARIN
DIRECTORA DE COMUNICACIONES
MEDIA DIRECTOR

MAYOR JIMMY PUENTE
DIRECTOR DE TRANSPORTE
TRANSPORT DIRECTOR

TC. EFRAIN ROMERO
DIRECTOR DE SEGURIDAD
SECURITY DIRECTOR

CF. LUIS FERNANDO BUSTOS
DIRECTOR DE COMERCIALIZACION
COMMERCIALIZATION DIRECTOR

LUIS DIAZ
DIRECTOR DE LOGISTICA
LOGISTICS DIRECTOR

GERARDO CAMACHO
DIRECTOR DE ALOJAMIENTO
LODGING DIRECTOR

DR. NELSON PADILLA
DIRECTOR MEDICO
MEDICAL DIRECTOR

ORGANIZACIÓN XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE

ORGANIZACIÓN XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE

CC. DARWIN ALONSO
DIRECTOR DE PLANEACION Y CONTROL INTERNO
PLANNING AND INTERNAL CONTROL DIRECTOR

ORLANDO MARTINEZ
DIRECTOR VOLUNTARIADO
VOLUNTARY WORKERS DIRECTOR

SANDRA ORTIZ
DIRECTORA DE ALIMENTACION
CATERING DIRECTOR

DRA. SOLEDAD DUQUE
ASESORA JURIDICA
LEGAL ADVISOR

ANA EDURNE CAMACHO
COORDINADORA DE DIRECCIONES
DIRECTIONS COORDINATOR

CF. RAFAEL MARTINEZ
DIRECTOR DE ACREDITACIONES
ACCREDITATIONS DIRECTOR

CN JAIME MORALES
DIRECTOR DE LAS VILLAS
VILLAGES DIRECTOR

ALDO GAVIRIA
DIRECTOR DE SISTEMAS
SYSTEMS DIRECTOR

SUB-SEDE BARRANQUILLA

DR. GUILLERMO HOENIGSBERG
ALCALDE DE BARRANQUILLA

DR. CARLOS RODADO
GOBERNADOR DEL DEPARTAMENTO DEL ATLANTICO

DR. RODOLFO ROMERO NAVARRO
ALCALDE DE LURUACO

HISTORIA DE LOS JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE

HISTORY OF THE CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN SPORT GAMES

En los VIII Juegos Olímpicos de París, nació la idea de los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe. Inicialmente llamados Juegos Centroamericanos. Deben su creación a los delegados de Cuba, México y Guatemala.

El 16 de Octubre de 1925 reunidos en ciudad de México los delegados de Cuba, Costa Rica, Colombia, El Salvador, Haití, Guatemala, Honduras, México, Jamaica, Nicaragua, Panamá y República Dominicana, (como invitado) presidida por Moisés Sáenz, ciudad de México se escogió como sede de la 1ª edición.

En 1926, se celebraron los I Juegos CAC en México, constituyéndose en los Juegos Regionales más antiguos del mundo, con 269 atletas de Cuba, Guatemala y México. La ODECABE ha ido aceptando países hasta completar 32, los cuales estarán en los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, en Colombia, con Cartagena de Indias como sede.

I Edición: Lugar: México en 1926. Con México, Cuba y Guatemala, 269 atletas.; deportes: Atletismo, Baloncesto, Béisbol, Natación, Clavados, Esgrima, Tiro, Voleibol y Tenis.1º Mexico: 67 medallas, 2º Cuba, 44 medallas y 3º Guatemala,3 medallas.

II Edición: Sede: Cuba, 1930. Primera participación de la mujer y fue en tenis jugando lascubanas entre sí. Incursiona Fútbol. Cuba 68 medallas, Mexico 40 medallas. Además participan Panamá, Puerto Rico, Honduras, El Salvador, Costa Rica y Jamaica.

III Edición
Última vez que estos Juegos se llamaron Centroamericanos, Organizó El Salvador en 1935. No pudieron efectuarse en 1934 por un fuerte temporal un año antes; El Salvador no desistió, pidió prórroga de un año, alterando el ciclo cuatrienal. Con 741 atletas y nuevos deportes: Golf, Equitación, Boxeo y Lucha. México ganó 37 oros y Cuba segundo con 31 oros.

The idea for the establishment of the Central American and Caribbean Games was first thought of during the Eighth Olympic Games held in Paris. First, the Games were simply labelled as Central American Games. The creation of these Regional Games came about thanks to Cuban, Mexican and Guatemalan delegates.

On October 16, 1925 delegates from Cuba, Costa Rica, Colombia, El Salvador, Haiti, Guatemala, Honduras, Mexico, Jamaica, Nicaragua, Panama, with Dominican Republic, as guest attendant country, held a meeting in Mexico presided by the Mexican delegate Moises Saenz and Mexico City was elected as seat to carry on the first edition of the Games. .

In 1926, the first CAC Games were celebrated in Mexico becoming the oldest Regional Games in the world. 269 athletes from Cuba, Guatemala, and Mexico participated. CACSO, has been gradually accepting more countries until the current number of 32 was completed, which will be taking part in the XX Central American and Caribbean Sport Games, to be carried out in Colombia, being Cartagena its main seat.

I Version: Mexico, 1926. Participants: Cuba, Guatemala, Mexico. 269 athletes. Sports: Athletics, Basketball, Baseball, Swimming, Diving, Fencing, Shooting, Volleyball, Tennis.1st Mexico 67 medals, 2nd Cuba 44 medals 3rd Guatemala 3 medals.

II Version: Seat: Cuba, 1930. Women participate for the first time. And it was in Tennis where Cuban female tennis player competed among themselves. New sport; Soccer. Cuba winner 68 medals. Mexico 2nd 40 medals. New participating countries: Panama, Puerto Rico, Honduras, El Salvador, Costa Rica, and Jamaica.

III Version: The games were called Central

HISTORIA DE LOS JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE

HISTORY OF THE CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN SPORT GAMES

IV Edición: Se llamaron por primera vez Juegos Centroamericanos y del Caribe. Sede Panamá,1938. Colombia y Venezuela primera vez. Nuevos deportes: Polo acuático, Levantamiento de Pesas, Frontenis y Ciclismo 1,151 atletas y 10 países. México, Panamá y Cuba todos con 24 medallas de oro , pero México quedó 1º. con 72 medallas, Panamá 2º con 66 medallas.

V Edición : Los Juegos se realizan por primera vez en Suramerica, Barranquilla, Colombia. Costa Rica había renunciado en 1942. A causa de la II Guerra mundial no hay Juegos Olímpicos en 1940 ni 1944, posponiendo también los Juegos Centroamericanos y del Caribe a 1946. Con 1,540 atletas y 13 países, primera vez para República Dominicana, Curazao y Trinidad-Tobago. Aparecen Softbol femenino y Gimnasia Artística, no hay Equitación. Cuba gana seguido por México.

VI Edición: Realizados en 1950 , con 14 delegaciones, 1,390 atletas, incluido Haití, 19 disciplinas en ciudad de Guatemala. No hubo Frontenis ni Softbol; se añadió Bolos. Campeón México: 93 medallas, segundo Cuba: 79; tercero Puerto Rico: 29 medallas.

VII Edición: Estos Juegos debían realizarse en Panamá, pero por problemas económicos desistieron. México los organizó en 1954. En esta ocasión se oficializó el himno de estos Juegos y por primera vez se encendió el pebetero con la llama traída del Cerro de la Estrella. México gana este evento con 124 medallas seguido por Cuba con 68 medallas y Venezuela con 53.

American for the last time. Organized in El Salvador in 1935. Due to strong storms occurred a year before this III version could not take place in 1934, El Salvador did not desist, they requested a one year extension, modifying this way the four years sequence. With 741 and new of sports: Golf, Equestrian, Boxing and Wrestling. Mexico became the absolute winner with 37 golden medals and in second place Cuba with 31 golden medals.

IV Version: Called for the first time Central American and Caribbean Games. Host city: Panama, 1938. Colombia and Venezuela for the first time. New sports: Water Polo, Weightlifting, Frontennis and Cycling . With 10 countries and 1.151 athletes. Mexico, Panama and Cuba won 24 golden medals each. Mexico got the 1st place with 72 medals, Panama 2nd with 66 medals.

V Version: The Games were held for the first time in South America, Colombia, Barranquilla, since Costa Rica had declined. 1942. Due to World War II there were no Olympic Games neither in 1940 nor in 1944, and the Central American and Caribbean Games were postponed until 1946. With 1.540 athletes, 13 countries. For the first time Dominican Republic, Curacao, and Trinidad and Tobago. New sports: Female Softball and Artistic Gymnastics, Cuba became the winner followed by Mexico.

VI Version: Seat: Guatemala in 1950, with 14 countries and 1.390 athletes, including Haiti, in 19 sports . Neither Frontennis nor softball participated. Bowling was added. Mexico was 1st with 93 medals, 2nd Cuba 79 medals; 3rd Puerto Rico with 29 medals.

VII Version: Scheduled to be held in Panama, but due to economical difficulties they abstained from organizing the Games. Mexico organized them, 1954. The hymn allusive to the Games was officially performed; the fire burner was lit for the first time with a flame brought from "El Cerro de la Estrella". 1st Mexico 124 medals, 2nd Cuba 68 medals Venezuela 3rd with 53.

VIII Edición: Anunciados para 1958, por el rompimiento de la dictadura de Marcos Pérez Jiménez, pasan a 1959 Caracas, Venezuela. Con 1,150 atletas, 17 disciplinas. Guyana asiste por primera vez. México fue ganador, seguido por Venezuela.

IX Edición: Pareciera ser que nadie quería organizar los IX Juegos, a tal grado que la asamblea general designó a Puerto Rico, pero dos días más tarde ya habían renunciado y finalmente se realizaron en Kingston, Jamaica,en 1962. Nace el proyecto para la creación de la Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe (ODECABE), con el general mexicano José de Jesús Clark Flores como primer presidente. Con 1,559 atletas de 15 países. Barbados y Bahamas participaron por primera vez. México en primer lugar, seguido de Cuba y Puerto Rico.

X Edición: Sede: Puerto Rico Junio, 1966. Con 1,689 atletas, 18 países. Primera vez Islas Vírgenes Norteamericanas. Nuevo deporte: Judo . Intento de boicoteo a Cuba, va contra la reglamentación Olímpica. 1°. México, 2°. Cuba 3°. Puerto Rico.

XI Edición: La sede de los Juegos Centroamericanos y del Caribe es de nuevo Panamá, organizando éstos en 1970, asistieron 2,096 atletas y 20 países. Aquí empieza a dominar Cuba con 210 segundo México con 124 y Colombia con 37.

XII Edición: En Santo Domingo, República Dominicana se realizan los XII Juegos, 1974, participan 2,052 atletas de 23 países. Cuba dominó nuevamente seguido por México

XIII Edición: Vuelve a ser Colombia sede. Medellín alberga a 2,605 atletas de 21 países.

En esta edición se le propone a ODECABE la participación de únicamente dos atletas por cada país en cada una de las pruebas. Cuba: 182 medallas y México: 116.

XIV Edición: Sede La Habana, Cuba,1982. Con 2,799 atletas y 22 naciones, primera vez Granada e Islas Vírgenes Británicas. Volvió vela. Nuevos:Tenis de Mesa, Tiro Arquería, Remo y Hockey sobre Césped. Gana Cuba, seguido por México y Venezuela.

XV Edición: Santiago de los Caballeros, República Dominicana fue la sede, con 26 naciones en 25 disciplinas. Por primera hubo dos países como subsedes, Cuba Esgrima y México Remo y Hockey sobre Césped. En 1986 con 2,963 atletas. Cuba: 299 medallas, México: 133 medallas. En esta ocasión sobresalió Claudia Poll de Costa Rica con 10 oros en natación.

XVI Edición: Cartagena y Guatemala renuncian a su organización. México los realiza en 1990. Con 29 países; debutan Aruba y San Vicente. Nuevos deportes: Bádminton, Racquetbol y Taekwondo. Cuba: 321 medallas; México: 295 y Puerto Rico: 108.

VIII Version: Scheduled for 1958, but due to the Marcos Perez Jimenez breaking up dictatorship they were held in Caracas, Venezuela in 1959, with 1,150 athletes and 17 disciplines. Guyana comes for the first time. Mexico is winner followed by Venezuela.

IX Version: Because it seemed to be that nobody wanted to organize this version of the Games, the General Assembly designated Puerto Rico, but 2 days later they resigned. Then, Jamaica was chosen as host country, It was decided to set the Games in Kingston in 1962. The idea to create the Central American and Caribbean Sport Organization (CACSO) was born, being its first president the Mexican General José de Jesús Clark Flores.1,559 athletes participated, representing 15 countries. It is the first appearance of Barbados and Bahamas. Mexico got the first place, followed by Cuba and Puerto Rico.

X Version: Puerto Rico 1966, with 1,689 athletes from 18 countries. USA Virgin Islands first appearance. New sport: judo. A boycott in opposition to Cuba's attendance is attempted, against the Olympic regulations. 1st Mexico, Cuba 2nd, Puerto Rico 3rd.

XI Version: Panama is again the seat of the Central American and Caribbean, organizing them 1970, with the presence of 2,096 athletes and 20 countries. Cuba starts taking control of the games, winning 210 medals, Mexico 124 and Colombia 37.

XII Version: Santo Domingo, Dominican Republic, holds the Games in 1974, with 2,052 athletes from 23 countries. Cuba dominated once again followed by Mexico.

XIII Version: Colombia is again the seat in 1978. Medellín provides lodgings to 2,605 athletes from 21 countries. The participation of only two athletes per country per event is suggested to CACSO. Cuba is first: 182 medals Mexico is second: 16 medals.

XIV Version: Seat: La Habana, Cuba in 1982, with 2,799 athletes from 22 nations including Granada and British Virgin Islands. Sailing returns. New sports: Table tennis, Shooting, Archery, Rowing and Hockey Field. Cuba is 1st Mexico is 2nd, Venezuela is 3rd

XV Version: Seat: Santiago de los Caballeros, Dominican Republic, 26 countries in 25 sports. For the first time two countries as secondary seats, Cuba Fencing, Mexico Rowing and Hockey. In 1986 with 2,963 athletes, Cuba was 1st 299 medals and México 2nd 133 medals. Claudia Poll from Costa Rica had an outstanding performance with 10 golden medals in swimming.

XVI Version: Cartagena and Guatemala decline the organization. Mexico carried

XVII Edición: Para celebrar los 500 años del descubrimiento de su territorio Puerto Rico adelantó la celebración de los juegos en Ponce 1993. Asistieron 31 países de los 32 miembros, participaron 3,570 atletas. Se registraron 3 récord mundiales y 104 nuevas marcas Centroamericanas y del Caribe. Cuba gana el primer lugar seguido por México y Venezuela.

XVIII Edición: Se realizaron en 1998. Venezuela fue anfitrión en Maracaibo. Guatemala fue la sede de Remos. 4,115 atletas participaron de 32 naciones. Cuba gana con 335 medallas. 75 marcas Centroamericanas y del Caribe fueron establecidas.

XIX Edición: El Salvador cumplió un nuevo sueño y empezando el siglo reunió a la gran familia del centro de América y el Caribe.

XX Edición: Corresponde Colombia la organización de los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe por tercera vez. La XX versión de los Juegos se realizó del 15 al 30 de Julio de 2006, teniendo a Cartagena de Indias como sede principal y Barranquilla y Bogotá como subsedes. Participaron los 32 países miembros de ODECABE y asistieron 4.826 atletas. Santo Domingo fue sede de los siguientes deportes: Bádminton, Racquetbol, Pentatlón Moderno, Balón Mano y Jockey sobre césped y se incluyó Ciudad de México como sede para Remo.

Se disputaron 448 eventos. Cuba, México y Colombia ocuparon los primeros lugares en el Medallero General. Se establecieron 152 nuevas marcas Centroamericanas y del Caribe en deportes tales como Atletismo, Natación, Levantamiento de pesas, Tiro y Tiro con Arco.

EVENTOS CELEBRADOS EN LA ODECABE Y PAÍSES CAMPEONES
EVENTS CELEBRATED BY CACSO AND CHAMPION COUNTRIES

Año Year	Sede Seat	Países Countries	Atletas Athletes	Campeón Champion	Oros Golden Medal
1926	México (MEX)	3	269	México	25
1930	La Habana (CUB)	9	606	Cuba	28
1935	San Salvador (ESA)	9	741	México	37
1938	Panamá (PAN)	10	1,216	México	24
1946	Barranquilla (COL)	13	1540	Cuba	29
1950	Guatemala (GUA)	14	1390	México	43
1954	México (MEX)	12	356	México	47
1959	Caracas (VEN)	12	1150	México	53
1962	Kingston (JAM)	15	1559	México	37
1966	San Juan (PUR)	18	1689	Cuba	38
1970	Panamá (PAN)	21	2095	Cuba	98
1974	Santo Domingo (DOM)	23	1928	Cuba	101
1978	Medellín (COL)	21	2605	Cuba	120
1982	La Habana (CUB)	19	2420	Cuba	173
1986	Santo Domingo (COM)	26	2963	Cuba	174
1990	México (MEX)	29	4206	Cuba	180
1993	Ponce (PUR)	32	3570	Cuba	227
1998	Maracaibo (VEN)	31	5200	Cuba	190
2002	San Salvador (ESA)	31	7000	México	138
2006	Cartagena (COL)	32	4826	Cuba	138

them out in 1990, with 29 Countries. Aruba and St Vincent and the Grenadines are new. New sports: Badminton, Racquetball, Taekwondo. Cuba 1st 321 medals Mexico 2nd 295, Puerto Rico 3rd 108.

XVII Version: Puerto Rico was commemorating the 500 years of its territory´s discovery so the celebration of the Games was moved on 8 months to carry them out simultaneously. They were held in Ponce in 1993 with 31 Countries and 3,570 athletes. Three world records were set and 104 new Central American and Caribbean ones. Cuba was 1st Mexico 2nd and Venezuela 3rd .

XVIII Version: Held in 1998 in Maracaibo, Venezuela. Guatemala was incorporated as seat for Rowing. 4,115 athletes from 32 nations. Cuba was 1st 335 medals. 75 Central American and Caribbean records were established

XIX Version: El Salvador made a new dream to come true, by gathering at the beginning of the century the great Central American and Caribbean family.

XX Version: For the third time, Colombia was in charge of organizing the Central American and Caribbean Sport Games. The XX edition of the Games was carried out from July 15 to 30, 2006, with Cartagena de Indias as main seat and Barranquilla and Bogotá as co-hosts. The 32 CACSO members were present with 4.826 athletes. Santo Domingo hosted: Badminton, Racquetball, Modern Pentathlon, Hand Ball and Hockey field. Mexico City hosted Rowing. 448 events were in competition. Cuba won first place, Mexico was second and Colombia was third. 152 new Central American and Caribbean records were set up in sports such as Athletics, Swimming, Weightlifting, Shooting and Archery.

PAISES MIEMBROS DE ODECABE / CACSO´S COUNTRY MEMBERS

ANTIGUA Y BARBUDA / ANTIGUA AND BARBUDA

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: Antigua--281 km2. (108 mi2); Barbuda--161 sq. km. (62mi2.).
Area: Antigua--281 km2. (108 m2); Barbuda--161 sq. km. (62 sq. mi.).
Capital: St.John's (30.000 hab.).
Capital: St.John's (pop.30.000).
Relieve: En general plano, altura máxima 405m. (1,330 pies.).
Terrain: Generally low-lying, with highest elevation 405m. (1,330 ft.).
Clima: Tropical marino.
Climate: Tropical maritime.
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Antiguano(s), Barbudense(s).
Nationality: Antiguan(s), Barbudan(s).
Población: (Est 2004) 80.039 hab.
Population: (2004 estimate): 80,039
Tasa anual de crecimiento (2004): 1.9%.
Annual Growth rate (2004): 1.9%.
Grupos étnicos: Casi enteramente de origen africano; algunos de origen inglés, portugués y árabe.
Ethnic groups Almost entirely of African origin; some of British, Portuguese, and Levantine Arab origin
Religión: Principalmente anglicanos, con una minoría evangélica protestante y católica romana.
Religions: Principally Anglican, with evangelical Protestant and Roman Catholic minorities
Idioma: Inglés
Language: English
Salud: Tasa de mortalidad infantil 18 muertos /1,000 nacimientos
Health: Infant mortality rate-18/1,000.

ANTILLAS HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 960 km2. (597 millas2.) 5 islas divididas geográficamente en Islas de Barlovento (norte) (Saba, San Eustaquio y San Martín) y las Islas de Sotavento (sur) (Bonaire y Curazao).
Area: 960 sq. km. (597 sq. mi.); five islands divided geographically into the Windward Islands (northern) group (Saba, Sint Eustatius, and Sint Maarten) and the Leeward Islands (southern) group (Bonaire and Curacao).
Capital: Willemstad (133,600 hab.).
Capital: Willemstad (metropolitan pop. 133,600).
Relieve: En general montañoso, volcánico en el interior
Terrain: Generally hilly, volcanic interiors.
Clima: Tropical; moderado por los vientos alisios del noreste
Climate: Tropical; ameliorated by northeast trade wind
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Antillano Holandes(es).
Nationality: Dutch Antillean(s).
Población: (est. 2004): 180.800 hab.
Population: (2004): 180,800 hab.
Tasa anual de crecimiento: (2004): 0.02%.
Annual Growth rate (2004): 0.02%.
Grupos étnicos: Negros 85%, Amerindios caribes, blancos, asiáticos.
Ethnic groups Mixed black 85%, Carib Amerindian, white, East Asian
Religión: Católica romana, protestante, judía, adventistas del séptimo día, Islamismo e hinduismo
Religions: Roman Catholic, Protestant, Jewish, Seventh-day Adventist, Islam, and Hindu
Idioma: Holandés (oficial),predomina el papiamento (dialecto mezcla de español-portugués-holandés-inglés); el inglés es ampliamente hablado, español.
Language: Dutch (official), Papiamento (a Spanish-Portuguese-Dutch-English dialect) predominates; English is widely spoken, Spanish
Salud: Tasa de mortalidad infantil:-7.38 muertos/1,000 nacimientos (est. 2002)
Health: Infant mortality rate-7.38 deaths/1,000 live births

ARUBA / ARUBA

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 193 km2 (74,5 sq.mi)
Area: 74.5 sq. mi.(193Km2)
Capital: Oranjestad (26.355 hab.).
Capital: Oranjestad (pop.26.355).
Relieve: En general plano, mayor altura 188 m. (617 pies)
Terrain: Generally flat, with highest elevation 188 m. (617 ft.)
Clima: Tropical marino; con pequeñas variaciones de temperatura
Climate: Tropical marine; little seasonal temperature variation
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Arubeño(s)
Nationality: Aruban(s)
Población: 71.891 hab. (est. Jul 2006)
Population: 71,891 (July 2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est.2006) 0.44%
Annual Growth rate (2006 est.) 0.44%
Grupos étnicos: Mezcla de blancos/amerindios caribes 80%
Ethnic groups: Mixed white/Caribbean Amerindian 80%
Religión: Católica 82%, protestante 8%, hinduismo, musulmana, judía
Religions: Roman Catholic 82%, Protestant 8%, Hindu, Muslim, Confucian, Jewish
Idioma: Holandés (oficial), Predomina el Papiamento; el inglés es ampliamente hablado, español
Language: Dutch (official), Papiamento (a Spanish-Portuguese-Dutch-English dialect) predominates; English is widely spoken, Spanish
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 5.79 muertos/1,000 nacimientos (est.2006)
Health: Infant mortality rate: 5.79 deaths/1,000 live births (2006 est.)

BAHAMAS / BAHAMAS

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: Está compuesto por 700 islas y 2,400 cayos en un área de 5,358 millas2 (13,878 km2.).
Area: The group consists of 700 islands and 2,400 cays with an area of 5,358 sq. mi. (13,878 sq. km.)
Capital: Nassau (180.000 hab.).
Capital: Nassau (pop.180.000).
Relieve: Es un archipiélago de 700 islas y cayos que abarcan unos 25,000km2
Terrain: The Bahamas is an archipelago of about 700 islands and cays covering over 100,000 mi²
Clima: Subtropical a tropical
Climate: subtropical to tropical
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Bahamense(s)
Nationality: Bahamian(s)
Población: 301.790 hab. (2005 est.)
Population: 301.790 (2005 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2000) 5%
Annual Growth rate (2000 est.) 5%
Grupos étnicos: Mayoría negra en un 85%. Blancos 12%, otras minorías 3% incluye asiáticos e hispanos
Ethnic groups black at about 85%,white at 12%,Other minorities include Asians and Hispanics at 3%.
Religión: Cristianos protestantes más del 80%. Bautistas un tercio, seguido por anglicanos y católicos
Religions: Protestant Christian over 80%. Baptists one third, followed by the Anglican and Roman Catholic churches.
Idioma: Inglés (Oficial). Un considerable número de inmigrantes habla creole(haitiano) español y portugués
Language: Inglés (Oficial).A considerable number of immigrants also speak Haitian Creole, Spanish and Portuguese
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 12.7 muertos/1,000 nacimientos (est.2001)
Health: Infant mortality rate:12.7 deaths/1,000 live births (2001 est.).

BARBADOS / BARBADOS

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 430 km2, (166 millas2)
Area: 430 Km2, (166 sq. mi)
Capital: Bridgetown (5.928 hab.)
Capital: Bridgetown (pop.5.928)
Relieve: Relativamente bajo y plano. La mayor parte de la isla es de formación coralina
Terrain: Relatively flat and low lying. Most of the island is made up of soft marine deposits of coral limestone
Clima: Goza de un clima estable tropical
Climate: Enjoys a stable tropical climate
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Barbadense(s)
Nationality: Barbadense(s)
Población: 270.000 hab. (est. 2005)
Population: 270.000 (2005 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2005) 0.2%.
Annual Growth rate (2005 est.) 0.2%
Grupos étnicos: Negros en un 90%
Ethnic groups Black at about 90%.
Religión: Cristiana es la principal. Hay pequeños grupos de hinduismo, judaismo y musulmanes
Religions: The Island's main religion is Christianity. There are small groups of Hindus, Muslims and Jews
Idioma: Inglés (Oficial).
Language: English (Official)
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 10 muertos/1,000 nacimientos (est.1999)
Health: Infant mortality rate total: 10 deaths/1,000 live births (1999 est.)

BELICE / BELIZE

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 8,867 millas2 (22.966 Km2)
Area: 8,867 square miles (22.966 Km2)
Capital: Belmopán (12.300 hab.)
Capital: Belmopan (Pop.12.300)
Relieve: Llanuras costeras, muchas de ellas cubiertas de manglares. Algunas elevaciones hacia el interior
Terrain: There is a low coastal plain, much of it covered with mangrove swamp, but the land rises gradually towards the interior.
Clima: Tropical
Climate: Tropical
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Beliceño(s)
Nationality: Belizean(s)
Población: 270.000 hab.
Population: 270.000
Tasa anual de crecimiento: (est. 2005) 3.8%
Annual Growth rate (2005 est.) 3.8%
Grupos étnicos: Mestizos, Creoles, Ketchies, Yucatecas, Mopan Mayas, Garífunas e Hindúes
Ethnic groups Mestizo, Creole, Ketchi, Yucatec and Mopan Mayas, Garifuna and East Indian.
Religión: Predominantemente cristiana. Prima la religión católica
Religions: Predominantly Christian. Roman Catholicism is the main religion
Idioma: Inglés (Oficial) El español también es común y es enseñado en primaria y secundaria para promover el bilinguismo
Language: English(Official). Spanish is also common and is taught in primary and secondary schools in order to further develop bi-lingualism
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 24 muertos/1,000 nacimientos
Health: Infant mortality rate total: 24 deaths/1,000 live births

PAISES MIEMBROS DE ODECABE / CACSO´S COUNTRY MEMBERS

BERMUDA / BERMUDA

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 53.3 Km2, (20.6 millas2)
Area: 53.3 Km2, (20.6 sq. mi)
Capital: Hamilton (1.500 hab.).
Capital: Hamilton (pop.1.500 est.)
Relieve: Compuesto por 138 islas isletas de formación coralina
Terrain: Consists of about 138 coral islands and islets
Clima: Sub-tropical
Climate: sub-tropical
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Bermudeño(s)
Nationality: Bermudian(s)
Población: 65.000 (est. 2006)
Population: 65.000 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2005) 0.75%
Annual Growth rate (2005 est.) 0.75%
Grupos étnicos: Negros 58.4%, blancos 31.1%, mestizos 6.4% otros grupos 4.3%
Ethnic groups Black 58.4%, white 31.1%, mixed 6.4% and other races 4.3%
Religión: Mayoría anglicana, seguido por católicos. Hay pequeños grupos de metodistas africanos, episcopales entre otros
Religions: Most declared Anglican, followed by Roman Catholics. There are small groups of African Methodist, Episcopals, among others
Idioma: Inglés (Oficial). Existe una minoría que habla portugués
Language: English (Official).Portuguese is also spoken by a minority
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 13 muertos/1,000 nacimientos (est. 1995)
Health: Infant mortality rate: 13 deaths/1,000 live births (1995 est.)

REPUBLICA DE COLOMBIA / REPUBLIC OF COLOMBIA

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 1, 141,748 Km2, (440.839 millas2)
Area: 1,141,748 Km2, (440.839 sq. mi)
Capital: Bogotá (est. 6.776.000 hab.).
Capital: Bogotá (pop. 6.776.000 est.).
Relieve: Tierras bajas y llanas en la costa, Alturas en el centro, Andes montañosos, llanuras al oriente
Terrain: Flat coastal lowlands, central highlands, high Andes Mountains, eastern lowland plains
Clima: Tropical en las costas y en los llanos orientales, frío en las alturas
Climate: Tropical along coast and eastern plains; cooler in highlands
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Colombiano(s)
Nationality: Colombian(s)
Población: 43.593.035 hab.(est. 2006)
Population: 43.593.035 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2005) 1.46 %
Annual Growth rate (2005 est.) 1.46 %
Grupos étnicos: Mestizos 58%, blancos 20%, mulatos 14%, negros 4%, mezcla negro-Amerindio 3%, Amerindios 1%.
Ethnic groups Mestizo 58%, white 20%, mulatto 14%, black 4%, mixed black-Amerindian 3%, Amerindian 1%
Religión: Católica romana 90%, otras 10%.
Religions: Roman Catholic 90%, other 10%.
Idioma: Español
Language: Spanish
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 20 muertos/1,000 nacimientos (est.1995)
Health: Infant mortality rate total: 20 deaths/1,000 live births (1995 est.)

REPUBLICA DE COSTA RICA / REPUBLIC OF COSTA RICA

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 51.100 Km2, (19.725 millas2)
Area: 51.100 Km2, (19.725 sq. mi),
Capital: San José (309.672 hab.)
Capital: San José (pop.309.672)
Relieve: Abrupto, de cordilleras volcánicas activas, con depósitos de lodo colindantes entre ellos subterraneamente.
Terrain: Very much broken, the mountains are eruptive or volcanic, and sedimentary deposits abut against them at a lower level
Clima: Tropical
Climate: Tropical
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Costa Ricense(s)
Nationality: Costa Rican(s)
Población: 4.327.000 hab. (est.2005)
Population: 4.327.000 (2005 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est.2005) 2.5%
Annual Growth rate (2005 est.) 2.5%
Grupos étnicos: Europeos (incluyendo unos pocos mestizos) 96%; negros, 3%; indígenas, 1%.
Ethnic groups European (including a few mestizos) 96%; black, 3%; indigenous,1%.
Religión: Católica romana 95%.
Religions: Roman Catholic 95%.
Idioma: Español (Oficial)
Language: Spanish(Official)
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 15 muertos/1,000 nacimientos (est.1995)
Health: Infant mortality rate total: 15 deaths/1,000 live births (1995 est.)

REPUBLICA DE CUBA / REPUBLIC OF CUBA

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 110.861 Km2, (42.803 millas2)
Area: 110.861 Km2, (42.803 sq. mi)
Capital: La Habana (est.2.200.000 hab.).
Capital: Havana (pop. 2.200.000- est.).
Relieve: Archipiélago con dos islas principales, Cuba e Isla de la Juventud, y alrededor de 1,600 cayos e isletas. Más de la mitad de Cuba goza de llanuras fértiles, valles y colinas.
Terrain: Cuba is an archipelago of two main islands, Cuba and Isla de la Juventud (Isle of Youth), and about 1,600 keys and islets. Over half of Cuba is made up of fertile flatlands, low hills, and valleys
Clima: Subtropical cálido y húmedo
Climate: subtropical warm and humid
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Cubano(s)
Nationality: Cuban(s)
Población: 11.382.820 hab. (est. 2006)
Population: 11.382.820 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est.2003) 2.6%
Annual Growth rate 2003 est.) 2.6%
Grupos étnicos: Mulatos 51% (mezcla de blanco y negro), 37% blancos, 11% negros, y 1% Chinos
Ethnic groups 51% mulatto (mixed white and black), 37% white, 11% black, and 1% Chinese
Religión: Católica, es la más profesada. El catolicismo es a menudo practicado de manera alterna con la santería
Religions: Catholicism,is the most prevalent professed faith. Catholicism is often practised in tandem with Santería
Idioma: Español (Oficial).
Language: Spanish (Official)
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 6.0 muertos/1,000 nacimiento(est. 2002)
Health: Infant mortality rate total: 6.0 deaths/1,000 live births (2002 est.)

MANCOMUNIDAD DE DOMINICA / COMMONWEALTH OF DOMINICA

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 751 Km2, (290 millas2)
Area: 751 Km2, (290 sq. mi)
Capital: Roseau (14.847 hab.).
Capital: Roseau (pop. 14.847).
Relieve: Montañas rocosas de origen volcánico
Terrain: Rugged Mountains of volcanic origin
Clima: Tropical
Climate: Tropical
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Dominiqués(es)
Nationality: Dominican(s)
Población: 69,278 hab. (est. 2004)
Population: 69,278 (2004 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2004) 0.45%
Annual Growth rate (2004 est.) 0.45%
Grupos étnicos: Negros, 90%; mulatos y aborígenes 1%, una minoría blanca y sirios
Ethnic groups Black 90%, mixed black and European 1%, Syrian, Carib Amerindian
Religión: Católica romana 77%, Protestante 15%
Religions: Roman Catholic 77%, Protestant 15%
Idioma: Inglés (oficial), patois francés
Language: English (official), French patois
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 19.49 muertos/1,000 nacimientos (est. 2004)
Health: Infant mortality rate total: 19.49 deaths/1,000 live births (2004 est.)

REPUBLICA DE EL SALVADOR / REPUBLIC OF EL SALVADOR

GEOGRAFIA/ GEOGRAPHY
Superficie: 21.040 Km2, (8.123 millas2)
Area: 21.040 Km2 (8.123 sq. mi)
Capital: San Salvador (504.700 hab.) **Capital:**
San Salvador (pop. 504.700)
Relieve: Predominantemente montañoso, con una angosta franja costera y una meseta central.
Terrain: Mostly Mountains with narrow coastal belt and central plateau
Clima: Tropical, moderado en las alturas
Climate: Tropical,t emperate in uplands
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Salvadoreño(s)
Nationality: Salvadoran(s)
Población: 6, 822,378 hab. (est.2006)
Population: 6,822,378 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2005) 2.9%
Annual Growth rate (2005est.) 2.9%
Grupos étnicos: Mestizos 90%, blancos 9%, Amerindios 1%
Ethnic groups Mestizo 90%, White 9%, Amerindian 1%
Religión: Católicos 83%; hay una creciente población de evangélicos protestantes.
Religions: Catholics 83%; growing population of evangelical Protestants.
Idioma: Español, Nahua (entre algunos amerindios)
Language: Spanish, Nahua (among some Amerindians)
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 24.4 muertos/1,000 nacimientos (est. 2006)
Health: Infant mortality rate total: 24.4 deaths/1,000 live births (2006 est.)

GRANADA / GRENADA

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 344 Km2, (132.8 millas2)
Area: 344 Km2, (132.8 sq. mi)
Capital: St. George's (7.500 hab.)
Capital: St. George's (pop.7.500 - est.1999)
Relieve: Montañoso, volcánico
Terrain: Mountainous, volcanic terrain
Clima: Tropical
Climate: Tropical
DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Granadino(s)
Nationality: Grenadian(s)
Población: 103.000 hab. (est. 2005)

PAISES MIEMBROS DE ODECABE / CACSO´S COUNTRY MEMBERS

Population: 103.000 (2005 est.)
Tasa anual de crecimiento: (Est. 2004) 2.2%
Annual Growth rate (2004est.) 2.2%
Grupos étnicos: 75%, descendientes de africanos, 12% origen indígena, el resto es una minoría mezcla de descendientes de africanos, indígenas y europeos
Ethnic groups 75%, of African descent, 12% Indian descent, the rest is a mixture of African, Indian, and European descent
Religión: Católica romana, 64%; anglicanos 22%, Metodistas 3 %, y adventistas del séptimo día 3%, entre otras
Religions: Roman Catholic 64%, Anglicans 22 %, Methodists 3 %, and Seventh-day Adventists 3 %, among others
Idioma: Inglés (Oficial)
Language: English (Official)
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 14.62 muertos/1,000 nacimientos (est. 2005)
Health: Infant mortality rate total: 14.62 deaths/1,000 live births (2005 est.)

REPUBLICA DE GUATEMALA / REPUBLIC OF GUATEMALA

GEOGRAFIA/GEOGRAPHY
Superficie: 108.890 Km2, (42.042 millas2)
Area: 108.890 Km2, (42.042 sq. mi)
Capital: Ciudad de Guatemala (2,541,581 hab.)
Capital: Guatemala city (pop. 2,541,581)
Relieve: Primordialmente montañoso, con una estrecha franja costera y mesetas arcillosas
Terrain: Mostly Mountains with narrow coastal plains and rolling limestone plateau.
Clima: Tropical; caliente y húmedo en tierras bajas; fresco en alturas
Climate: Tropical; hot, humid in lowlands; cooler in highlands

DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Guatemalteco(s)
Nationality: Guatemalan(s)
Población: 12.800.000 hab. (est. 2005)
Population: 12.800.000 (2005 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2002) 2.63%
Annual Growth rate (2002est.) 2.63%
Grupos étnicos: 44% descendencia indígena, mestizos un 54%
Ethnic groups 44% descendants of indigenous, mestizo 54%.
Religión: Católica romana
Religions: Roman Catholicism
Idioma: Español
Language: Spanish
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 32 muertos/1,000 nacimientos (est. 2005)
Health: Infant mortality rate total: 32 deaths/1,000 live births (2005 est.)

REPUBLICA COOPERATIVA DE GUYANA / COOPERATIVE REPUBLIC OF GUYANA

GEOGRAFIA/GEOGRAPHY
Superficie: 214.969 Km2 (83.000 mi2)
Area: 214.969 Km2, (83.000 sq. mi)
Capital: Georgetown (250.000 hab.)
Capital: Georgetown (pop.-250.000 est.)
Relieve: Montañoso; de costas llanas y sabanas en el sur
Terrain: Mostly rolling highlands; low coastal plain; savannah in south
Clima: Tropical; cálido-húmedo
Climate: Tropical; hot, humid

DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Guyanés(es)
Nationality: Guyanese(s)
Población: 751.000 hab. (est. 2005)
Population: 751.000 (2005 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2004) 1.9 %
Annual Growth rate (2004est.) 1.9 %
Grupos étnicos: De origen hindú 49%, origen africano 32%, mestizos 12%, Amerindios 6%, blancos y chinos 1%
Ethnic groups East Indian origin 49%, African origin 32%, mixed 12%, Amerindian 6%, White and Chinese 1%
Religión: Cristianos 57%, Hinduismo 33%, Musulmanes 9%, otros 1%
Religions: Christian 57%, Hindu 33%, Muslim 9%, other 1%
Idioma: Inglés, Creole guyanés, lenguas amerindias (sobre todo Caribe and Arawak)
Language: English, Guyanese Creole, Amerindian languages (primarily Carib and Arawak)
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 33 muertos/1,000 nacimientos (est.2005)
Health: Infant mortality rate total: 33 deaths/1,000 live births (2005 est.)

REPUBLICA DE HAITI / REPUBLIC OF HAITI

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 27,750 Km2. (10,714 mi2.)
Area: 27,750 Km2. (10,714 sq. mi.)
Capital: Puerto Príncipe (2,000,000 hab.)
Capital: Port-au-Prince (pop. 2 million)
Relieve: Montañas escarpadas con costas llanas y valles ribereños, una gran y elevada meseta central al este
Terrain: Rugged mountains with small coastal plains and river valleys, and a large east-central elevated plateau
Clima: Cálido, semiseco
Climate: Warm, semiarid

DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Haitiano(s)
Nationality: Haitian(s)
Población: 8.500.000 hab. (est. 2006)
Population: 8.500.000 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2004) 1.9 %
Annual Growth rate (2004est.) 1.9 %
Grupos étnicos: Descendientes de africanos 95%, descendientes de africanos y europeos 5%
Ethnic groups African descent 95%, African and European descent 5%
Religión: Católica Romana 80%, Protestante 16%, significativa práctica del vudú
Religions: Roman Catholic 80%, Protestant 16%, voudou (voodoo) practices pervasive
Idioma: Francés (oficial), Creole (oficial)
Language: French (official), Creole (official)
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 43 muertos/1,000 nacido vivo (est. 2005).
Health: Infant mortality rate total: 43 deaths/1,000 live births (2005 est.)

REPUBLICA DE HONDURAS / REPUBLIC OF HONDURAS

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 112.492 Km2. (43.278 mi2.)
Area: 112.492 Km2. (43.278 sq. mi.)
Capital: Tegucigalpa (1.682.725 hab.)
Capital: Tegucigalpa (pop.1.682.725)
Relieve: Montañoso en el interior, estrechas franjas llanas en el litoral.
Terrain: Mostly mountains in interior, narrow coastal plains
Clima: Subtropical en tierras bajas, moderado en alturas
Climate: Subtropical in lowlands, temperate in mountains

DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Hondureño(s)
Nationality: Honduran(s)
Población: 7.205.00 (2005 est.)
Population: 7.205.00 (2005 est.)
Tasa anual de crecimiento: (1999 est.) 2.24 %
Annual Growth rate (1999 est.) 2.24 %
Grupos étnicos: Mestizos 90%, Amerindios 7%, negros 2%, blancos 1%
Ethnic groups Mestizo (mixed Amerindian and European) 90%, Amerindian 7%, black 2%, white 1%
Religión: Católica romana 97%, minoría protestante
Religions: Roman Catholic 97%, Protestant minority
Idioma: Español (Oficial), algunos dialectos indígenas
Language: Spanish (Official) Amerindian dialects
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 27 muertos/1,000 nacimientos (est.2005)
Health: Infant mortality rate total: 27 deaths/1,000 live births (2005 est.)

ISLAS CAIMAN / CAYMAN ISLANDS

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 260 Km2. (100,4 millas2.)
Area: 260 Km2. (100.4 sq. mi.)
Capital: George Town (20.626 hab.)
Capital: George Town (pop. 20.626)
Relieve: De base arcillosa y rodeado de arrecifes de formación coralina
Terrain: Low-lying limestone base surrounded by coral reefs
Clima: Tropical marino
Climate:

DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Caimanés(es)
Nationality: Caymanian(s)
Población: 45.017 hab. (est. 2005)
Population: 45.017 (2005 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2006) 2.56 %
Annual Growth rate (2006 est.) 2.56 %
Grupos étnicos: Mixto 40%, blancos 20%, negros 20%, otros 20%
Ethnic groups Mixed 40%, white 20%, black 20%, others 20%
Religión: Mayoría cristiana, con un gran porcentaje de anglicanos y presbiterianos
Religions: Almost exclusively Christian, with large number of Presbyterians and Anglicans
Idioma: Inglés (Oficial)
Language: English (Official)
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 8 muertos/1,000 nacimientos (est. 2005)
Health: Infant mortality rate: 8 deaths/1,000 live births (2005 est.)

ISLAS VIRGENES AMERICANAS / UNITED STATES VIRGIN ISLANDS

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY
Superficie: 346 Km2. (191 millas2)
Area: 346 Km2. (191 sq. mi.)
Capital: Charlotte Amalie (19.000 hab.)
Capital: Charlotte Amalie (pop. 19.000)
Relieve: Montañoso a rocoso con algunos terrenos llanos
Terrain: Mostly hilly to rugged and mountainous with little level land
Clima: Subtropical, moderado por los vientos alisios
Climate: Subtropical, tempered by easterly trade winds

DEMOGRAFIA / PEOPLE
Nacionalidad: Virginense americano
Nationality: Virgin Islander(s)
Población: 108.605 hab. (est. 2005)
Population: 108.605 (2005 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2000) 1.07 %
Annual Growth rate (2000 est.) 1.07 %
Grupos étnicos: Negros 76.2%, blancos 13.1%, asiáticos 1.1%, otros 6.1%, mixto 3.5% (censo del 2000)
Ethnic groups Black 76.2%, white 13.1%, Asian 1.1%, other 6.1%, mixed 3.5% (2000 census)
Religión: Bautista 42%; Católica romana 34%; Episcopal 17%; otras 7%
Religions: Baptist 42% ;Roman Catholic 34%; Episcopalian 17%; other 7%
Idioma: Inglés 74.7%, español criollo 16.8%, Creole francés 6.6%, otros 1.9% (censo del 2000)
Language: English 74.7%, Spanish or Spanish Creole 16.8%, French Creole 6.6%, other 1.9% (2000 census)
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 7.8 muertos/1,000 nacimientos (est. 2006)
Health: Infant mortality rate total: 7.8 deaths/1,000 live births (2006 est.)

PAISES MIEMBROS DE ODECABE / CACSO'S COUNTRY MEMBERS

ISLAS VIRGENES BRITANICAS / BRITISH VIRGIN ISLANDS

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY

Superficie: 153 Km2. (94 millas2)
Area: 153 Km2. (94 sq. mi.)
Capital: Road Town (9.400 hab.).
Capital: Road Town (pop 9.400).
Relieve: Islas de formación coralina relativamente planas; montañoso de origen volcánico
Terrain: Coral islands relatively flat; volcanic islands steep, hilly
Clima: Subtropical; húmedo; temperatura moderada por los vientos alisios
Climate: Subtropical; humid; temperatures moderated by trade winds

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: Virgenense Británico(a)
Nationality: British Virgin Islander(s)
Población: 23.098 hab. (est. 2006)
Population: 23.098 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2006) 1.97%
Annual Growth rate (2006 est.) 1.97%
Grupos étnicos: Negros 83%, otros blancos, hindúes, asiáticos y mixtos
Ethnic groups Black 83%, white, Indian, Asian and mixed
Religión: Mayoría Protestante 86%,católica
Religions: Protestant majority at 86%,Roman Catholic 10%, among others.
Idioma: 10% entre otras.
Language: English (official)
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 16.72 muertos/1,000 nacimientos (est. 2006)
Health: Infant mortality rate total: 16.72 deaths/1,000 live births (2006 est.)

JAMAICA / JAMAICA

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY

Superficie: 10.991 Km2. (4.244 millas2)
Area: 10.991 Km2. (4.244 sq. mi.)
Capital: Kingston (650.000 hab.)
Capital: Kingston (pop.650.000).
Relieve: Montañoso, con una estrecha franja de llanura costera
Terrain: Mostly mountains, with narrow, discontinuous coastal plain
Clima: Tropical; cálido-húmedo; moderado en el interior
Climate: Tropical; hot, humid; temperate interior

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: Jamaiquino(s)
Nationality: Jamaican(s)
Población: 2.758.124 hab. (est. 2006)
Population: 2.758.124 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2006) 0.8 %
Annual Growth rate (2006 est.) 0.8 %
Grupos étnicos: Negros 90%, hindúes 1.3%, blancos 0.2%, Chinos 0.2%, mixtos 7.3%, otros 0.1%.
Ethnic groups Black 90%, East Indian 1.3%, white 0.2%, Chinese 0.2%, mixed 7.3%, other 0.1%.
Religión: Protestante 61.3%, Católica romana 4%, Otras incluyendo algunos cultos espirituales 34.7%
Religions: Protestant 61.3%, Roman Catholic 4%, other including some spiritual cults 34.7%.
Idioma: Inglés (Oficial), patois
Language: Inglés (Oficial), patois
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 15.98 muertos/1,000 nacimientos (est. 2006)
Health: Tasa de mortalidad infantil: 15.98 muertos/1,000 nacimientos (est. 2006)

ESTADOS UNIDOS DE MEXICO / UNITED MEXICAN STATES

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY

Superficie: 1.972.550 Km2. (758.249 mi2.)
Area: 1.972.550 Km2. (758.249 sq. mi.)
Capital: Ciudad de México (17.844.829 hab.)
Capital: Mexico city (pop.17.844.829)
Relieve: Montañoso; llanuras bajas costeras; con altiplanos y desiertos
Terrain: High, rugged mountains; low coastal plains; high plateaus; desert
Clima: Varía de tropical a desértico.
Climate: Varies from tropical to desert

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: Mexicano(s)
Nationality: Mexican(s)
Población: 107.449.525 (est. 2006)
Population: 107.449.525 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2006) 1.16 %
Annual Growth rate (2006 est.) 1.16 %
Grupos étnicos: Mestizos (blanco-indígena) 60%, amerindio o predominantemente amerindio 30%, blancos 9%, otros 1%.
Ethnic groups Mestizo (Amerindian-Spanish) 60%, Amerindian or predominantly Amerindian 30%, white 9%, other 1%.
Religión: Católica romana 89%, Protestante 6%, otros 5%
Religions: Nominally Roman Catholic 89%, Protestant 6%, other 5%
Idioma: Español,(Oficial) lenguas mayas, Náhuatl, y otros dialectos indígenas regionales.
Language: Spanish, various Mayan, Nahuatl, and other regional indigenous languages
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 20.26 muertos/1,000 nacimientos (est. 2006)
Health: Infant mortality rate total: 20.26 deaths/1,000 live births (2006 est.)

REPUBLICA DE NICARAGUA / REPUBLIC OF NICARAGUA

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY

Superficie: 130.000 Km2. (50.193 mi2.)
Area: 130.000 Km2. (50.193 sq. mi.)
Capital: Managua (1.723.100 hab.).
Capital: Managua (pop.1.723.100).
Relieve: Extensas llanuras en el litoral atlántico que se levantan hacia las montañas interiores centrales; angostas planicies en el litoral pacífico interrumpidas por volcanes
Terrain: Extensive Atlantic coastal plains rising to central interior mountains; narrow Pacific coastal plain interrupted by volcanoes
Clima: Tropical en las partes bajas, frío en las alturas
Climate: Tropical in lowlands, cooler in highlands

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: Nicaragüense(s)
Nationality: Nicaraguan(s)
Población: 5.570.129 (est. 2006)
Population: 5.570.129 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2006) 1.89 %
Annual Growth rate (2006 est.) 1.89 %
Grupos étnicos: Mestizos 69%, blancos 17%, negros 9%, amerindios 5%
Ethnic groups Mestizo (mixed Amerindian and white) 69%, white 17%, black 9%, Amerindian 5%
Religión: Católica romana 72.9%, evangélica 15.1%, episcopal 0.1%, otras 1.9%, ninguna 8.5% (censo 1995)
Religions: Roman Catholic 72.9%, Evangelical 15.1%, Moravian 1.5%, Episcopal 0.1%, other 1.9%, none 8.5% (1995 census)
Idioma: Español 97.5% (oficial), miskito 1.7%, otros 0.8% (censo 1995)
Language: Spanish 97.5% (official), Miskito 1.7%, other 0.8% (1995 census
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 28.11 muertos/1,000 nacimientos (est. 2006)
Health: Infant mortality rate: 28.11 deaths/1,000 live births (2006 est.)

REPUBLICA DE PANAMA / REPUBLIC OF PANAMA

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY

Superficie: 75.517 Km2. (29.157 mi2.)
Area: 75.517 Km2. (29.157 sq. mi.)
Capital: Ciudad de Panamá (708.738 hab.).
Capital: Panama city (pop.708.738).
Relieve: Interior mayormente abrupto, montañas escarpadas y separadas, altiplanicies, litoral ampliamente llano y colinas ondulantes
Terrain: Interior mostly steep, rugged mountains and dissected, upland plains; coastal areas largely plains and rolling hills
Clima: Tropical marino
Climate: Tropical maritime

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: Panameño(s)
Nationality: Panamanian(s)
Población: 3.191.319 hab. (est. 2006)
Population: 3.191.319 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2006) 1.6 %
Annual Growth rate (2006 est.) 1.6 %
Grupos étnicos: Mestizos 70%, negros y mulatos 14%, blancos 10%, amerindios 6%.
Ethnic groups Mestizo (mixed Amerindian and white) 70%, Amerindian and mixed (West Indian) 14%, white 10%, Amerindian 6%.
Religión: Católica romana 85%, protestante 15%
Religions: Roman Catholic 85%, Protestant 15%
Idioma: Español (oficial), Inglés 14%;
Language: Spanish (official), English 14%;
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 16.37 muertos/1,000 nacimientos (est. 2006)
Health: Infant mortality rate: 16.37 deaths/1,000 live births (2006 est.)

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO / COMMONWEALTH OF PUERTO RICO

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY

Superficie: 9.104 Km2. (3.514 millas2)
Area: 9.104 Km2. (3.514 sq. mi.)
Capital: San Juan (433.733 hab.).
Capital: San Juan (pop.433.733)
Relieve: Principalmente montañoso con una franja costera plana al norte, montañas escarpadas hacia el mar en la costa oeste; playas a lo largo de la mayor parte del litoral
Terrain: Mostly mountains with coastal plain belt in north; mountains precipitous to sea on west coast; sandy beaches along most coastal areas
Clima: Tropical marino
Climate: Tropical marine

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: Puerto Riqueño(s)
Nationality: Puerto Rican(s)
Población: 3.927.188 hab. (est. 2006)
Population: 3.927.188 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2006) 0.4 %
Annual Growth rate (2006 est.) 0.4 %
Grupos étnicos: Blancos (la mayoría de origen español) 80.5%, negros 8%, Amerindios 0.4%, asiáticos 0.2%, mixtos y otros 10.9%
Ethnic groups White (mostly Spanish origin) 80.5%, black 8%, Amerindian 0.4%, Asian 0.2%, mixed and other 10.9%
Religión: Católica romana 85%, Protestante y otros 15%
Religions: Roman Catholic 85%, Protestant and other 15%
Idioma: Español, Inglés
Language: Spanish, English
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 9 muertos/1,000 nacido vivo (est.2006).
Health: Infant mortality rate total: 9 deaths/1,000 live births (2006 est.)

REPUBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY

Superficie: 48.442 Km2. (18.810 mi2.)

PAISES MIEMBROS DE ODECABE / CACSO´S COUNTRY MEMBERS

Area: 48.442 Km2. (18.810 sq. mi.)
Capital: Santo Domingo (2.253.437 hab.)
Capital: Santo Domingo (pop. 2.253.437)
Relieve: Montañas escarpadas entremezcladas con valles fértiles.
Terrain: Rugged highlands and mountains with fertile valleys interspersed
Clima: Tropical marino
Climate: Tropical maritime

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: Dominicano(s)
Nationality: Dominican(s)
Población: 9.183.984 hab. (est. 2006).
Population: 9.183.984 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2006) 1.47 %
Annual Growth rate (2006 est.) 1.47 %
Grupos étnicos: Mixtos 73%, blancos 16%, negros 11%
Ethnic groups Mixed 73%, white 16%, black 11%
Religión: Católica romana 95%
Religions: Roman Catholic 95%
Idioma: Español
Language: Spanish
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 28 muertos/1,000 nacimientos (2006 est.).
Health: Infant mortality rate total: 28 deaths/1,000 live births (2006 est.)

FEDERACION DE SAN CRISTOBAL Y NEVIS / FEDERATION OF SAINT KITTS AND NEVIS

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY

Superficie: 261 Km2. (101 millas2.)
Area: 261 Km2. (101 sq. mi.)
Capital: Basseterre (15.500 hab.).
Capital: Basseterre (pop. 15.500).
Relieve: Volcánico y montañoso en el interior.
Terrain: Volcanic with mountainous interiors
Clima: Tropical, moderado por las constantes brisas marinas
Climate: Tropical, tempered by constant sea breezes

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: San cristobaleño (s)
Nationality: Kittitian(s), Nevisian(s)
Población: 39.129 hab. (est. 2006)
Population: 39.129 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est.2006) 0.5 %
Annual Growth rate (2006 est.) 0.5 %
Grupos étnicos: Predominantemente negros; algunos ingleses, Portugueses y Libaneses.
Ethnic groups Predominantly black; some British, Portuguese, and Lebanese
Religión: Anglicana, otras: protestante, católica romana
Religions: Anglican, other Protestant, Roman Catholic
Idioma: Inglés
Language: English
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 14 muertos/1,000 nacimientos (est.2006)
Health: Infant mortality rate: 14 deaths/1,000 live births (2006 est.)

SANTA LUCIA / SAINT LUCIA

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY

Superficie: 620 Km2. (239 millas2.)
Area: 620 Km2. (239 sq. mi.)
Capital: Castries (11.147 hab).
Capital: Castries (pop. 11.147).
Relieve: Volcánico y montañoso con algunas planicies, valles fértiles
Terrain: Volcanic and mountainous with some broad, fertile valleys
Clima: Tropical, moderado por los vientos alisios
Climate: Tropical, moderated by northeast trade winds

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: Santaluciano (s)
Nationality: Saint Lucian(s)
Población: 168.458 hab. (est. 2006)
Population: 168.458 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2006) 1.29 %
Annual Growth rate (2006 est.) 1.29 %
Grupos étnicos: Negros 90%, mixtos 6%, hindúes 3%, blancos 1%
Ethnic groups Black 90%, mixed 6%, East Indian 3%, white 1%
Religión: Católica Romana 90%; anglicana 3% protestantes 7%.
Religions: Roman Catholics 90%; Anglicans 3% Protestants 7%.
Idioma: Inglés (oficial), patois francés
Language: English (official), French patois
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 13 muertos/1,000 nacimientos (est. 2006)
Health: Infant mortality rate total: 13 deaths/1,000 live births (2006 est.)

SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS / SAINT VINCENT AND THE GRENADINES

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY

Superficie: 389 Km2. (150 millas2.)
Area: 389 Km2. (150 sq. mi.)
Capital: Kingstown (15.900 hab.).
Capital: Kingstown (pop. 15.900).
Relieve: Volcánico, montañoso
Terrain: Volcanic, mountainous
Clima: Tropical
Climate: Tropical

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: San vicentino (s)
Nationality: Saint Vincentian (s) or Vincentian (s)
Población: 117,848 (est. 2006)
Population: 117,848 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (2006 est.) 0.26 %
Annual Growth rate (2006 est.) 0.26 %
Grupos étnicos: Negros 66%, mixtos 19%, hindúes 6%, amerindios caribes 2%, otros 7%
Ethnic groups Black 66%, mixed 19%, East Indian 6%, Carib Amerindian 2%, other 7%

Religión: Anglicana 47%, metodista 28%, católica romana 13%, hinduismo, adventistas del séptimo día, Protestante
Religions: Anglican 47%, Methodist 28%, Roman Catholic 13%, Hindu, Seventh-Day Adventist, other Protestant
Idioma: Inglés (oficial), patois francés
Language: English (official), French patois
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 14 muertos/1,000 nacimientos (est. 2006)
Health: Infant mortality rate total: 14 deaths/1,000 live births (2006 est.)

REPUBLICA DE SURINAM / REPUBLIC OF SURINAME

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY

Superficie: 163.820 Km2. (63.251 sq. mi.)
Area: 163.820 Km2. (63.251 sq. mi.)
Capital: Paramaribo (250.000 hab.).
Capital: Paramaribo (pop. 250.000).
Relieve: Principalmente colinas; llanuras costeras con pantanos
Terrain: Mostly rolling hills; narrow coastal plain with swamps
Clima: Tropical; moderado por los vientos alisios
Climate: Tropical; moderated by trade winds

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: Surinamés (es)
Nationality: Surinamer (s)
Población: 439.117 (2006 est.)
Population: 439.117 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2006) 0.2 %
Annual Growth rate (2006 est.) 0.2 %
Grupos étnicos: Hindúes 37%, criollo (mezcla de negro y blanco) 31%, javaneses 15%, "cimarrones" (esclavos africanos que escapaban al interior) 10%, Amerindios 2%, Chinos 2%, blancos 1%, otros 2%
Ethnic groups Hindustani; 37%, Creole (mixed white and black) 31%, Javanese 15%, "Maroons" (African slaves that escaped to the interior) 10%, Amerindian 2%, Chinese 2%, white 1%, other 2%
Religión: Hinduismo 27.4%, protestante 25.2%, católica romana 22.8%,musulmana 19.6%, creencias indígenas 5%
Religions: Hindu 27.4%, Protestant 25.2%, Roman Catholic 22.8%, Muslim 19.6%, indigenous beliefs 5%.
Idioma: Holandés (oficial), el inglés es ampliamente hablado
Language: Dutch (official), English (widely spoken)
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 23 muertos/1,000 nacimentos (est. 2006)
Health: Infant mortality rate total: 23 deaths/1,000 live births (2006 est.)

REPUBLICA DE TRINIDAD Y TOBAGO / REPUBLIC OF TRINIDAD AND TOBAGO

GEOGRAFIA / GEOGRAPHY

Superficie: 5.128 Km2. (1.979 millas2.)
Area: 5.128 Km2. (1.979 sq. mi.)
Capital: Puerto España (269.923 hab.).
Capital: Port of Spain (pop. 269.923).
Relieve: Plano con algunas colinas y montañas
Terrain: Mostly plains with some hills and low mountains
Clima: Tropical
Climate: Tropical

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: Trinitense(s), Tobaguense(s)
Nationality: Trinidadian(s), Tobagonian(s)
Población: 1.065.842 hab. (est. 2006)
Population: 1.065.842 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2006) 0.87 %
Annual Growth rate (2006 est.) 0.87 %
Grupos étnicos: Hindúes (Asia del sur) 40%, africanos 37.5%, mixtos 20.5%, otros 1.2%, (censo 2000)
Ethnic groups Indian (South Asian) 40%, African 37.5%, mixed 20.5%, other 1.2%, (2000 census)
Religión: Católica romana 26%, Hinduismo 22.5%, Anglicana 7.8%, Bautista 7.2%, Pentecostal 6.8%, entre otras (censo 2000
Religions: Roman Catholic 26%, Hindu 22.5%, Anglican 7.8%, Baptist 7.2%, Pentecostal 6.8%, among others
Idioma: Inglés (oficial), hindi, francés, español, chino
Language: English (official), Hindi, French, Spanish, Chinese
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 25 muertos/1,000 nacimientos (est. 2006).
Health: Infant mortality rate total: 25 deaths/1,000 live births (2006 est.)

REPUBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA / BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA

GEOGRAFIA/ GEOGRAPHY

Superficie: 916.445 Km2. (353.841 mi2.)
Area: 916.445 Km2. (353.841 sq. mi.)
Capital: Caracas (3.276.000 hab.).
Capital: Caracas (pop. 3.276.000).
Relieve: Andes montaños y tierras bajas al noroeste en Maracaibo; llanos centrales; mesetas guayanas al sureste
Terrain: Andes Mountains and Maracaibo Lowlands in northwest; central plains (llanos); Guiana Highlands in southeast
Clima: Tropical; cálido-húmedo
Climate: Tropical; hot, humid

DEMOGRAFIA / PEOPLE

Nacionalidad: Venezolano(s)
Nationality: Venezuelan(s)
Población: 25.730.435 (est. 2006)
Population: 25.730.435 (2006 est.)
Tasa anual de crecimiento: (est. 2006) 1.38 %
Annual Growth rate (2006 est.) 1.38 %
Grupos étnicos: Mestizos 67%, descendientes de europeos 21%, afro-descendientes 10%, otros 2%.
Ethnic groups Mestizo 67% european descent 21%, african descent 10%, others 2%.
Religión: Católica romana 96%, protestantes 2%, otros 2%.
Religions: Roman Catholic 96%, Protestant 2%, other 2%.
Idioma: Español (oficial), numerosos dialectos indígenas
Language: Spanish (official), numerous indigenous dialects
Salud: Tasa de mortalidad infantil: 21 muertos/1,000 nacimientos (est. 2006).
Health: Infant mortality rate total: 21 deaths/1,000 live births (2006 est.)

RESUMEN NUMERO DE ATLETAS, OFICIALES Y JUECES

SUMMARY OF NUMBER OF ATHLETES, OFFICIALS AND JUDGES

No./ Nr.	PAIS/COUNTRY	ATLETAS/ ATHLETES		TOTAL ATLETAS/ TOTAL ATHLETES	OFICIALES/ OFFICIALS		TOTAL OFICIALES/ TOTAL OFFICIALS	JUECES/ JUDGES		TOTAL JUECES/ TOTAL JUDGES	TOTAL
		F	M		F	M		F	M		
1	Antigua y Barbuda	0	13	13	5	23	28	0	0	0	41
2	Antillas Holandesas	6	47	53	3	51	54	1	3	4	111
3	Aruba	16	23	39	4	34	38	3	3	6	83
4	Bahamas	46	77	123	10	54	64	0	4	4	191
5	Barbados	43	80	123	22	69	91	4	5	9	223
6	Belice	1	6	7	1	16	17	0	0	0	24
7	Bermudas	2	5	7	5	18	23	0	0	0	30
8	Colombia	208	291	499	28	110	138	208	570	778	1.415
9	Costa Rica	38	38	76	4	58	62	2	5	7	145
10	Cuba	204	277	481	23	281	304	12	71	83	868
11	Dominica	0	9	9	0	4	4	0	0	0	13
12	El Salvador	62	89	151	11	82	93	6	16	22	266
13	Granada	3	9	12	0	5	5	0	0	0	17
14	Guatemala	93	145	238	39	47	86	9	33	42	366
15	Guyana	7	15	22	0	7	7	0	0	0	29
16	Haití	8	52	60	3	38	41	0	0	0	101
17	Honduras	21	44	65	6	53	59	0	1	1	125
18	Islas Caimán	4	6	10	2	7	9	0	0	0	19
19	Islas Virgenes USA	13	27	40	9	16	25	1	3	4	69
20	Islas Virgenes Británicas	5	15	20	0	17	17	0	0	0	37
21	Jamaica	40	69	109	14	51	65	2	6	8	182
22	México	202	276	478	50	246	296	19	59	78	852
23	Nicaragua	9	51	60	1	34	35	0	7	7	102
24	Panamá	13	99	112	8	53	61	2	14	16	189
25	Puerto Rico	145	183	328	29	181	210	16	42	58	596
26	Republica Dominicana	128	215	343	25	184	209	7	25	32	584
27	San Kitts Y Nevis	5	12	17	0	7	7	0	0	0	24
28	San Vincente y Las Granadinas	2	12	14	2	18	20	0	0	0	34
29	Santa Lucia	5	12	17	2	6	8	0	0	0	25
30	Surinam	7	19	26	5	27	32	0	0	0	58
31	Trinidad y Tobago	35	96	131	12	72	84	1	7	8	223
32	Venezuela	187	270	457	54	256	310	18	55	73	840
	Totales	1.558	2.582	4.140	377	2.125	2.502	311	929	1.240	7.882

TOTAL SUBSEDES **MEXICO** 79* **REPUBLICA DOMINICANA** 646*

*Ver detalles página No 000

CARTAGENA DE INDIAS:

VITRINA HISTORICA Y TURISTICA DE AMERICA

Ciudad abaluartada, Fundada en 1533 por Pedro de Heredia. Subyugante y pintoresca, escenario de los **XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE CARTAGENA 2006.** Fue Cartagena de Indias durante la época colonial considerada como el puerto más importante de América, pues a esta ciudad acudían cada año los galeones en singladuras, portadores de mandatos reales, oidores, armas, esclavos y mercaderías, incluso animales, para retornar a la Madre Patria con tributos, oro, plata, esmeraldas y diezmos.

La ciudad antigua con su gadir, comprende dos conjuntos civiles, que son el del interior, donde vivía la alcurnia y el de Getsemaní, prácticamente sobre el puerto. Es la ciudad turística más importante de Colombia, lugar escogido por propios y extraños para el regocijo y el disfrute de sus playas y archipiélagos. Posee la combinación arquitectónica de diferentes estilos desde el colonial y republicano hasta el moderno y su penetración geográfica sobre el Mar Caribe la hace excluyente. Su fortificación comprendía una veintena de baluartes, murallas y cortinas, al margen la monumental fortaleza del Castillo de San Felipe de Barajas, sobre el Cerro de San Lázaro.

El Distrito Cultural y Turístico de Cartagena de Indias, fue erigido como tal mediante Acto Legislativo No. 1 de 1987, puesto que dos años antes en 1985, había sido

CARTAGENA DE INDIAS: AMERICA'S HISTORICAL AND TOURIST SHOWCASE

It is a bastions city, founded in 1533 by Pedro de Heredia. Captivating and picturesque, venue of the XX CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN SPORT GAMES CARTAGENA 2006, Cartagena de Indias during colonial times was considered America's most important sea port, because every year, the galleons during their runs, carrying the Royalty's mandates, judges, weapons, slaves, and merchandise, even animals, stopped by, to soon return to the Mother Country with taxes, gold, emeralds and tithes.

The Old city, within its walled surroundings, comprises two civilian settings, which are, the one inside where the families of noble birth lived, and the other one called Getsemaní, almost on the harbor. Cartagena is Colombia's most important tourist city; it is a place chosen by all and sundry for rejoicing and enjoying of its beaches and archipielagos. It has the architectural combination of different styles from the colonial and republican ones to the modern one as well as its geographical penetration in the Caribbean Sea which

El escultor cartagenero Edgardo Carmona se hizo presente con sus originales, como esta muestra de una patinadora.
The Cartagena born Edgardo Carmona made presence with his originals, such as this token of a roller skater.

declarada por la UNESCO como Patrimonio Cultural de la Humanidad. Es la ciudad capital del Departamento de Bolívar y está localizada al norte de Colombia sobre el Mar Caribe y pertenece a esa cuenca que se extiende desde el Golfo de México hasta el Caribe insular, ámbito que se constituye en un importante polo de distribución y abastecimiento de los diferentes mercados, polo de atracciones y servicios turísticos y por sus atributos geográficos, se evidencia como una vitrina histórica y turística de América.

make it exclusive. Its fortresses comprise about twenty bastions, and walls, and the monumental fortress of the San Felipe de Barajas Castle, built on the San Lázaro hill.

The Cultural and Tourist District of Cartagena de Indias, was set as such by Legislative Act No. 1 of 1987; two years before, in 1985, it had been declared Cultural World Heritage by the UNESCO. Cartagena is the capital of the Department of Bolívar and it is located north of Colombia on the Caribbean Sea being part of that basin which extends from the Gulf of Mexico to inland Caribbean, a field which constitutes itself as an important distribution and supply center for the different markets, a tourist leisure and services center and due to its geographical attributes, it is evidently considered one of America's historical and tourist showcases.

CIUDADES SEDES Y SUBSEDES
HOST AND SUPPORTING CITIES

CARTAGENA

Cartagena de Indias, ubicada estratégicamente frente al Mar Caribe al norte de Colombia, posee una economía sólida sustentada en su vocación productiva polivalente; la ciudad cuenta con una estructura diversificada en los sectores industrial, turístico, infraestructura logística y de servicios para el comercio internacional, aunada al potencial agroindustrial del departamento de Bolívar, del cual Cartagena es la capital. La solidez de su economía es soportada por 40 años de crecimiento promedio industrial mayor al 6%, jalonado por el auge industrial petroquímico que surgió en la ciudad en la década del 60, luego de la apertura de la refinería de petróleo en la zona de Mamonal. La instalación de esta refinería permitió la constitución de varias empresas de los sectores petroquímicos y plásticos, que poco a poco se han consolidado y fortalecido. A través de sus ventas en el exterior, posesionando a la ciudad en el cuarto puesto entre las ciudades con mayor producción industrial de Colombia.

De manera simultanea al desarrollo industrial, la ciudad se ha constituido como el principal destino turístico del país, lo cual se evidencia en la permanente visita de turistas extranjeros y nacionales, así como en la realización de congresos y convenciones nacionales e internacionales. Cartagena ofrece una gran variedad de atractivos turísticos su patrimonio inmueble producto de la herencia colonial y de la cultura triétnica de sus habitantes, fusión española indígena y africana que se refleja en la música, la gastronomía, las artes, la amabilidad y espontánea alegría de sus gentes. Cartagena posee el único parque natural nacional submarino, Corales del Rosario y San Bernardo, además sitios para la recreación y

disfrute de los visitantes; todo lo anterior, complementado por una importante infraestructura hotelera y de servicios para el turismo, así como por su conectividad aérea: una hora de vuelo a Panamá, 2 ½ horas a Miami y frecuencias directas y de vuelos Charters a Europa.

Igualmente, Cartagena cuenta con un sistema portuario que comprende 53 terminales marítimos de carácter público y privado destacándose como uno de los puertos de contenedores más eficientes de América, a doce horas del Canal de Panamá, y con conexiones regulares con aproximadamente 200 puertos en 88 de los puertos países del mundo, un puerto logístico y de transbordo al servicio del comercio internacional.

CARTAGENA

Cartagena de Indias, strategically located facing the Caribbean Sea, in the northern part of Colombia, possesses a sound economy supported on its productive polyvalent vocation; the city counts on a diversified structure in the industrial, tourist, logistic and infrastructure sectors and services for the international trade, united to the agro industrial potential of the Bolivar region, from which Cartagena is the capital. The solidity of the local economy is strengthened by 40 years of non-stop progress with an industrial growth average over 6%, which is boosted by the Petrochemical Industry that first arose on the 60 's decades, after the opening of the oil refinery in the Mamonal area. This oil refinery allowed the formation of several companies within petrochemicals and plastics sectors, which little by little have grown firmly and strongly. Due to their high sales overseas Cartagena has been ranked fourth among the cities with the highest industrial production in Colombia.

In addition to its industrial development, the city has simultaneously become the country's main tourist destination, which is evidenced by the permanent visits of both domestic and international tourist, as well as the conduction of numerous domestic and international congresses and conventions. Cartagena offers a wide variety of tourist attractions, including its architectural legacy consequence of the colonial heritage and the tri-ethnical cultures of its inhabitants, Spanish, Indian and African mixture, thus a fact which reflects itself in the local music, gastronomy, arts and in the friendliness, spontaneous joy of its people. All the above said is complemented by an important hotel and services infrastructure that support the tourist activities.

The achievement of the XX Central American and Caribbean Sport Games, which is a sport event of special nature, will allow bonding not only the cultural but the commercial ties with 32 countries of the region.

Cartagena's business sector joined the national, district and regional authorities in order to summon the Central American and Caribbean community not only to visit but to invest and do business in Cartagena and collectively participate in the great sport event to be held in our city in the year 2006. A city which has everything.

Estadísticas recientes indican que tanto el comercio exterior como el movimiento portuario local tuvieron crecimientos sostenidos en los últimos 10 años. Actualmente por el Puerto de Cartagena se moviliza aproximadamente el 70% del valor en dólares de las exportaciones colombianas. La realización de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, un evento deportivo de especial convocatoria, permitirá estrechar los lazos culturales o comerciales y de amistad con 32 países del área.
En sector empresarial de Cartagena se unió a las autoridades nacionales, distritales y departamentales para invitar a la comunidad de Centroamérica y del Caribe a visitar Cartagena, a hacer negocios en Cartagena, a invertir en Cartagena y a participar colectivamente del gran evento deportivo que se realizó en el 2006 en nuestra Ciudad, una ciudad que lo tiene todo.

BARRANQUILLA

Barranquilla está ubicada sobre la ribera occidental del río Magdalena, a pocos kilómetros de su desembocadura en el mar Caribe. Es puerto aéreo, marítimo, fluvial y de comunicaciones. Sus 154 kilómetros albergan más de un millón de habitantes cuyo rasgo común es la espontaneidad y la alegría de las gentes del caribe, se dedican al trabajo en cuatro sectores productivos: la industria, los servicios, el comercio y el transporte. Sobresale entre ellos la actividad industrial manufacturera y metalmecánica, la producción de alimentos y bebidas, las confecciones y las sustancias químicas.
Con una adecuada infraestructura de servicios públicos, múltiples ventajas arancelarias, una moderna zona franca y eficientes parques industriales, la capital del departamento del Atlántico es un lugar estratégico para el desarrollo del comercio internacional.
La temperatura promedio es de 28 grados centígrados, Barranquilla posee un clima agradable durante buena parte del año, refrescando en buena manera los vientos alisios que se pasean por todo su territorio. Llueve por temporadas, de mayo a junio y de agosto a noviembre.
Barranquilla es una ciudad circundada por hermosos paisajes naturales, como Bocas de Ceniza y Puerto Colombia con su muelle histórico y sus playas. Lugares de especial atractivo como el Viejo Prado, el antiguo Edificio de la Aduana, el Teatro Amira de la Rosa, el Museo Romántico, el Museo de Arte Moderno de Barranquilla, el Zoológico y las poblaciones vecinas donde en el transcurso del año se celebran diversos festivales.
El Carnaval de Barranquilla es la fiesta popular más importante del Caribe Colombiano, la más alegre, donde se refleja con más fuerza el espíritu jovial y creativo de nuestras gentes, y se afirma nuestra pertenencia al caribe.
Barranquilla ha sido cuna de eminentes personajes de la vida artística y cultural del país, entre ellos escritores, poetas, pintores, escultores, músicos, historiadores, cineastas, periodistas, locutores, que han dejado en alto el nombre de Colombia, y obtenido premios y galardones para bien de las artes y letras nacionales.

BOGOTÁ D.C.

El Distrito Capital de Bogotá está ubicado en una meseta de la Cordillera Oriental de los Andes, a 2.600 metros de altura sobre el nivel del mar. Fue fundada por Gonzalo Jiménez de Quesada el 6 de agosto de 1538. Ese día además de las 12 chozas que la conformaban, se pusieron las primeras piedras de la Catedral Primada de Colombia y fue denominada por el español como Nuestra Señora de la Esperanza. La fundación se efectuó en el lugar de descanso del Zipa en una parte de la plazuela que hoy se conoce como el Chorro de Quevedo, en el cruce de la calle 13 con carrera 2a.
Las primeras viviendas ubicadas en aquella

BARRANQUILLA

Barranquilla is located on the Magdalena River's west bank, a few kilometres from its outlet into the Caribbean sea. The city represents a maritime, river, aerial and communication port. Its 154 kilometres gather over a million inhabitants whose common feature is the spontaneity and the joyfulness of the Caribbean people. They are dedicated to the work in four productive fields: Industry, services, trade and transportation. The most outstanding ones are manufacturing and metal-mechanical industry, the production of food and beverage as well as dress making and chemicals.

Barranquilla, capital city of the Atlantic Region, counts on appropriate services infrastructure, numerous taxing advantages, a modern free trade zone and efficient industrial parks, which makes it a strategic spot for international trade.

The average temperature is 28°C (82 °F,) Barranquilla is provided with a pleasant climate over most of the year, cooled off mostly by the Trade winds that blow around its territory. It rains by seasons, from May to Jun and from August to November.

Barranquilla is a city surrounded by beautiful natural landscapes, such as Bocas de Ceniza and Puerto Colombia with its historical harbour and its beaches. Places with especial appealing such as Viejo Prado neighborhood, the old customs building, Amira De La Rosa Theather, the Romantic Museum, Barranquilla's Modern Museum of art, the city Zoo and the neighboring villages where diverse festivals are held over the year.

Barranquilla's Carnival is the most important popular celebration of the Colombian Caribbean, the jolliest one, which strongly reflects the cheerful and creative spirit of our people, and reinforcing our Caribbean sense of belonging.

Barranquilla has been the birthplace of eminent artistic and cultural national celebrities, among which we can find writers, poets, painters, sculptors, musicians, historians, moviemakers, journalists and radio reporters who have exalted Colombian's name, and have been awarded and well recognized for the benefit of the national arts and culture.

BOGOTA

The Capital District of Bogota is located on a plateau in the eastern Andean Mountain Range, 2.600 metres high above the sea level. It was founded by Gonzalo Jimenez de Quesada on August 6, 1538. In that day, besides of the 12 huts that conformed the city, the first stones of Colombian Primada Cathedral were set down and it was named by the Spanish conqueror as Nuestra Señora de la Esperanza (Our Lady of Hope). The city foundation was held at the Zipa's resting place, in a spot at the small square currently known as "El Chorro de Quevedo" in the crossing point between 13th street and 2nd avenue.

The first houses located in that village, were built around the traditional "La Candelaria" neighborhood. In 1539, Belalcazar, Federman and Jimenez de Quesada, have clear the supremacy of the founder over the conquered land, consequently they agreed to formalize the foundation of the city, in the New Kingdom. After this initial moment the course of the city will become very agitated. Politically, the city became the seat of the Royal Hearing, capital of the Government, of the Viceroyalty and also of the Republic.

villa, se erigieron alrededor en el tradicional barrio La Candelaria. En 1539, Belalcázar, Federmán y Jiménez de Quesada, aclaran la supremacía de su fundador sobre la tierra conquistada, quienes convinieron formalizar la fundación de la ciudad, en el Nuevo Reino. Después de este momento inicial el decurso de la ciudad sería muy agitado. Políticamente sería sede de la Real Audiencia, capital de la Gobernación, de Virreinato y de República.

SANTO DOMINGO
REPÚBLICA DOMINICANA

Es una ciudad encantadora que combina la sofisticación del mundo moderno, con el carisma del viejo mundo y la pasión de América Latina. Esta ciudad cosmopolita deslumbra con una excelente gastronomía, vibrante vida nocturna, y atractivas opciones de compras, todo en el marco de un patrimonio histórico único en las Américas. Santo Domingo es el sitio ideal para los viajeros que buscan disfrutar de lo contemporáneo y de lo antiguo a la vez.

Proclamada por la UNESCO como "patrimonio de la humanidad", ésta es una ciudad de primicias, con la primera catedral del Nuevo Mundo, el primer fuerte, monasterio, hospital, universidad, calle y palacio. Las calles adoquinadas de la ciudad colonial evocan el romantismo de aquella época, con sus robustas fachadas de piedra y sus pequeños cafés y bares a la orilla del río. De noche, la Calle de la Atarazana y las plazas a su alrededor toman vida como el sitio de encuentro de dominicanos y visitantes.
Desde allí se observan las brillantes luces del monumental Faro a Colón ubicado al otro lado del Río Ozama. Este mausoleo aloja los restos mortales de Cristóbal Colón. Por las noches, las luces láser del monumento proyectan una gigantesca cruz en el cielo nocturno.

De lo antiguo a lo moderno, en Santo Domingo se puede viajar a través de los siglos visitando los museos que celebran todos los aspectos de la vida dominicana pasada y presente. El Museo del Hombre Dominicano, el Museo de Arte Moderno, el Museo Nacional de Historia y Geografía, y el Museo Nacional de Historia Natural se encuentran todos en la Plaza de la Cultura, un gran parque donde los visitantes pueden fácilmente pasearse de un museo a otro.

CIUDAD DE MEXICO

Ciudad de México, México D.F. o simplemente México es la capital y la ciudad más grande de la nación Mexicana. Al "Distrito Federal" también se le denomina comúnmente solo como "D.F." Es una de las ciudades más grandes del mundo y está clasificada como una megalópolis, ya que abarca a una ciudad grande que lentamente ha absorbido a otras mas pequeñas a su alrededor. Se encuentra ubicada en el valle de México, un gran valle en las altas mesetas en pleno centro de México, a 2.240 mts sobre el nivel del mar (7.349 pies). Se encuentra rodeada en su mayor parte por volcanes que alcanzan de 4.000 a 5.500 metros de altura sobre el nivel del mar.

Ciudad de México, hoy en día es el centro de negocios, de cultura y de gobierno del país. En un tiempo fue epicentro del Imperio Azteca. El zócalo actual o centro de la ciudad está construido en el mismo sitio en el que alguna vez estuvo erigido el palacio de Montezuma (Emperador Azteca). Muchas de las viejas mansiones y edificios públicos del área fueron construidas hace cientos de años, usando las piedras de los templos aztecas, que fueron destruidos por los españoles. El Zócalo (Plaza de la constitución) es la plaza principal más grande de Latinoamérica con más de 13 acres (52.609 sq m). A pesar de su tamaño, el Zócalo tiende a llenarse en las tardes y los fines de semanas.

SANTO DOMINGO
DOMINICAN REPUBLIC

This is an enchanting city that combines the sophistication of the modern world and the charisma of the old world with the Latin American passion. This cosmopolitan city dazzles visitors with its excellent food, vibrant night life and appealing shopping options, all within the framework of a unique world-class heritage in the Americas. Santo Domingo is the ideal place for travellers who seek out the enjoyment of the old and the new all rolled into one.

The city, pronounced "World Historical Heritage" by UNESCO, is a place of unprecedented events, as it held the first cathedral of the New World, the first fort, monastery, hospital, university, street and palace. The paved streets of the colonial city evoke the romanticism of the old years with sturdy rock facades and small cafes and bars along the river. At night, Atarazana street and the squares around it come back to life as a rendezvous place for Dominicans and visitors.

From there, the bright lights of the Monumental Colon Lighthouse can be seen on the other side of the Ozama River. This mausoleum holds the remains of Christopher Columbus. During the nights, the laser lights of the monument project a giant cross onto the night sky.

Out of the old and into the new, in Santo Domingo, it is possible to travel through time by visiting the various museums which celebrate every aspect of Dominican life, both past and present. The Museum of Dominican Man, the Museum of Modern Art, the National Museum of History and Geography and the National Museum of Natural History can all be found at Plaza de la Cultura (Culture Square), a huge park where visitors can easily explore all of these different museums.

MEXICO CITY

Ciudad de México, México D.F. or simply México is the capital and the largest city of the nation of Mexico. The "Distrito Federal" is also commonly just referred to as the "D.F." It is one of the largest cities in the world and is classed as a megalopolis as it encompasses one large city that has slowly engulfed other, smaller ones. It is located in the Valley of Mexico (Valle de México), a large valley in the high plateaus (altiplano) at the center of Mexico, about 2,240 meters (7,349 feet) above sea-level, surrounded on most sides by volcanoes towering at 4,000 to 5,500 meters (13,000 to 18,000 feet) above sea-level.

México City, now the centre of business, culture and government for the country, was once the centre of the entire Aztec empire. The current Zocalo, or town square, is built on the same spot where once stood Montezuma's palace. Many of the old mansions and public buildings in the area were built hundreds of years ago using the stones from the Aztec temples that were destroyed by the Spaniards. The Zocalo is Latin America's largest main square at over 13 acres. Despite its size, the Zocalo tends to get crowded in the evenings and on weekends.

CONSECUCION DE LA SEDE

La implicación más directa de un evento deportivo como los Centroamericanos y del Caribe, considerados los juegos más antiguos del mundo, debe ser primordialmente la consecución de la sede, para lo cual se consideran diversas solicitudes y lineamientos que son analizados por la ODECABE. En el caso de Cartagena de Indias, se precisó de un periplo necesario porque la historia nos señalaba un punto negativo por no haber llevado a cabo el evento cuando nos fueron asignados en años anteriores (1990).

Es así como en 1958 con ocasión de los VIII Juegos Atléticos Nacionales, se inició la construcción de escenarios, contando para ese entonces con el inconcluso Estadio de Fútbol Pedro de Heredia y el Estadio "Once de Noviembre" de Béisbol. Pero la génesis se hace ostensible en 1990, cuando Fidel Mendoza Carrasquilla solicitó la sede de los Juegos Centroamericanos y del Caribe para realizarlos en Colombia, por tercera ocasión; pues ya se habían realizado en Barranquilla (1946) y en Medellín (1978), desistiendo de celebrarlos por falta de recursos, en anterior ocasión.

Posteriormente se iniciaron los acercamientos siendo el Gobernador de Bolívar Miguel Raad Hernández, gerente de "Iderbol" (Instituto de Deporte y Recreación de Bolívar) Luís Alfredo Romano; Presidente de Colombia, Andrés Pastrana Arango y Alcalde de Cartagena, Gina Benedetti. Esta solicitud cobró fuerza con el nuevo Alcalde Carlos Díaz Redondo; Director del "Ider" (Instituto de Deporte y Recreación) Eugenio Baena Calvo y Director de "Coldeportes" Diego Palacios Gutiérrez. Posteriormente fue presentada a ODECABE en la Asamblea

Observamos en la gráfica a Diego Palacios de Coldeportes, el Alcalde de Cartagena Carlos Díaz, Felipe Merlano de Telecartagena, Eugenio Baena del "Ider" y Andrés Botero del COC, cuando fue adjudicada la sede a Cartagena.

Diego Palacios, Coldeportes; the City Mayor of the time Carlos Díaz, Felipe Merlano from Telecartagena, Eugenio Baena from Ider , and Andrés Botero from the COC when Cartagena was granted the main seat.

OBTAINING OF THE SEAT

The most direct implication of an event such as the Central American and Caribbean Sport Games, considered the oldest games of the world, must be primarily the obtaining of the seat, to which, several requests and different guidelines are studied and analyzed by CACSO. In the case of Cartagena de Indias , a journey was necessary, because historically there was a negative spot, since some other events assigned to the city in previous years had failed to be carried out.

In 1958 on the occasion of the VIII National Athletics Games, the construction of venues was started, having by then the unfinished "Pedro de Heredia" soccer stadium and the "Once de Noviembre" baseball stadium. But the genesis becomes more evident in 1990, when Fidel Mendoza Carrasquilla asked for the seat of the Central American and Caribbean Sport Games to be held in Colombia, for the third time; since they had taken place in Barranquilla in 1946 and in Medellín in 1978, and later declined its carrying out due to lack of resources.

Later on, an approach was started being Miguel Raad Hernández the Governor of Bolívar, Luis Alfredo Romano the Manager of "Iderbol" (Bolívar Sport and Recreation Institute); Andrés Pastrana Arango the President of Colombia, and Gina Benedetti the City Mayor. This request gathered strength with the new City Mayor Carlos Díaz Redondo, Eugenio Baena Calvo, Director of "Ider" (Sport and Recreation Institute) and Diego Palacios Guetiérrez as Director of "Coldeportes". Afterwards the request was submitted to CACSO at their 2001 Assembly and finally in Santo

celebrada en 2001 y finalmente en Santo Domingo (República Dominicana) se le otorgó a Cartagena de Indias, la sede para llevar a cabo los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe entre los días 15 y 30 de Julio de 2006.

Correspondió al entonces Director de "Coldeportes", Daniel García Arizabaleta, tomar la batuta de la organización definitiva aunado al Comité Olímpico Colombiano (COC) orientado por Andrés Botero Phillisbourne, para que Cartagena de Indias cumpliera en esta ocasión, gracias al empeño del Presidente de la República Alvaro Uribe Veléz, interesado en el éxito del certamen deportivo, tan importante como necesario para la ciudad considerada como Patrimonio Histórico de la Humanidad, lo cual, turísticamente, era de altísima conveniencia para Colombia, además de la trascendencia a nivel internacional que se arrogaba, tanto la ciudad como el país.

Este es el frontis de la Casa Sede de los Juegos en Cartagena en el barrio de Manga.
Frontc side of games Headquarters at the Manga Neighborhood in Cartagena.

Domingo (Dominican Republic) Cartagena was granted the seat to carry out the XX Central American and Caribbean Sport Games from July 15 to 30, 2006.

It was Daniel García Arizabaleta, as Director of "Coldeportes", the one in charge of being firmly in command of the definitive organization united to the Colombian Olympic Committee (COC), headed by Andrés Botero Phillisbourne, so that Cartagena could, this time, fulfill its commitment, thanks to the determination of Álvaro Uribe Vélez, President of Colombia, very much interested in the success of this sport event, both important and necessary for the city, Historic World Heritage, and from a tourist viewpoint it was of a tremendous convenience to Colombia, needless to say, of great significance at an international level which both the city and the country assumed.

El pebetero encendido durante los quince días del certamen.
The votive fire burner burning during the 15 days of the event.

RESEÑA DEL SEGUIMIENTO DE ODECABE A LA ORGANIZACIÓN DE LOS XX JUEGOS

OUTLINE OF CACSO FOLLOW-UP TO THE ORGANIZATION OF THE XX GAMES

La Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe ODECABE, responsable de los Juegos, debe vigilar y seguir el curso organizativo de los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe del país designado por el Comité Ejecutivo para realizarlos.

Es así como, una vez finalizados los Juegos de El Salvador 2002, el Comité Ejecutivo de ODECABE programó las visitas a la ciudad de Cartagena de Indias a partir del año 2003, efectuando la primera el 27 de Mayo de ese año, con el propósito de inspeccionar los avances y organización de los Juegos 2006.

El Comité Ejecutivo de ODECABE, acompañado esta vez de sus Comisiones Técnica y Médica, llegan a Cartagena por segunda ocasión durante los días 3, 4 y 5 de Octubre de 2003, siendo aún Presidente de ODECABE el Doctor José Joaquín Puello, dirigente deportivo oriundo de República Dominicana. En esta oportunidad el cubano Ciro Pérez, Vicepresidente de ODECABE, manifiesta "Vamos bien, por buen camino, Cartagena va a cumplir"; comentario que deja satisfecho y motivado al Comité Organizador de aquella época.

En la visita de Octubre de 2003, se acuerda una agenda de trabajo con la Comisión Técnica de ODECABE. A partir del 4 de Marzo de 2004, se llevó a cabo una reunión en la sede de Manga, con el fin de diseñar todo los aspectos técnicos deportivos,

Durante una de las visitas de ODECABE, el Presidente Héctor Cardona acompañado del Director de los Juegos Contralmirante Arango Bacci y otros directivos recorren la zona de las Villas.
CACSO President Héctor Cardona and the Games General Director Gabriel Arango Bacci and other executive members visiting the Villages zone.

The Central American and Caribbean Sport Games Organization, CACSO, which is responsible for the Games, must supervise and follow the organizational course of the Central American and Caribbean Sport Games of the country designated by the Executive Committee for their carrying out.

This is why, once El Salvador 2002 Games were over, CACSO Executive Committee scheduled visits to the city of Cartagena de Indias starting in 2003. The first one took place on May 27th of that year, with the objective of inspecting the progress and organization of the 2006 Games.

CACSO Executive Committee, bringing this time its Medical and Technical Commissions, come to Cartagena for the second time during October 3rd , 4th , and 5, 2003 being Dr. José Joaquín Puello, CACSO's President, a sporting leader from Dominican Republic. This occasion Ciro Martínez CACSO's Vice-president, from Cuba, says, "Everything's going well, Cartagena will make it"; this comment satisfies and motivates the Organizing Committee of that time.

On the October 2003 visit, a working agenda is agreed upon with CACSO Technical Commission. Beginning on March 4, 2004 a meeting took place at the Organizing Committee headquarters in the Manga neighborhood, in order to design all the technical and sport aspects, having as outcome a working plan together with a

Antonio Flórez de Infraestructura presenta informe a la comisión de Odecabe /
Antonio Flórez from Infrastructure during his report to Cacso members:
Hector Cardona, Jean Eduoard Baker, Edward Pitts, José Julián Alvarez y Luis Elpidio Cumba.

dejando como resultado un plan de trabajo acompañado de un cronograma a seguir desde Abril de 2004 hasta 15 de Julio de 2006, fecha de inauguración de los Juegos.

Fue el 2004 un año difícil para Cartagena y los organizadores de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe. Este año asume como director de los Juegos el Doctor Augusto Martínez Martínez, quien había sido Alcalde de Cartagena años antes, pero las dificultades auspiciadas por el centralismo administrativo enlazado con la posible decisión de ODECABE de trasladar la sede a otro país, precipitaron su renuncia.

En vista de los problemas presentados, el nuevo Presidente de ODECABE, Héctor Cardona de Puerto Rico, debe venir varias veces a Cartagena, incluida una visita a Bogotá, para entrevistarse con el señor Presidente de la República Álvaro Uribe Vélez, reunión fructífera y tranquilizadora, pues el Presidente le garantiza al señor Cardona, que los Juegos sí se harán en Cartagena y que cuenta con todo el apoyo de su gobierno.
Hacia finales de Julio de 2004, el señor Héctor Cardona, expresó en Cartagena su confianza y declara que no tiene dudas que Cartagena pueda cumplir con el compromiso asumido aquel Abril de 2001, cuando aceptó

El Presidente Alvaro Uribe, la Directora de FONADE Elvira Forero y las autoridades y otras personalidades observando los trabajos de los escenarios.

President Álvaro Uribe, FONADE Director Elvira Forero, and the authorities and other personalities observing work at the venues.

timetable to be followed from April 2004 to July 15, 2006, the date for the opening of the Games.

The year 2004 was a difficult one for both Cartagena and for the XX Central American and Caribbean Sport Games Organizing Committee. This year Augusto Martínez Martínez, takes over as the Games' Director; who had previously been City Mayor of Cartagena, but the difficulties backed by the centralized administration linked with CACSO's possible decision of moving the seat to another country, hastened his resignation.

In view of the current problems, CACSO's new President, Héctor Cardona, from Puerto Rico, had to come to Cartagena in several occasions, including a visit to Bogotá, to hold an interview with Colombia´s President, Álvaro Uribe Vélez; this was a productive and reassuring meeting, since Dr. Uribe assures Mr. Cardona, that the Games will be held in Cartagena and that he could count on with full support from his government.

By the end of 2004, Mr. Cardona, expressed in Cartagena his confidence and he made the statement of having no doubt about Cartagena fulfilling the commitment taken that April of 2001, when this city accepted to be the seat of the XX Central American and Caribbean Games.

ser la sede de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe.

El año 2005 fue, a diferencia de 2004, un año fructífero, de gran energía, entusiasmo y credibilidad en la capacidad de Cartagena y su gente. La Comisión Técnica llega a Cartagena en el mes de Febrero para evaluar los avances del plan trazado en año anterior. El Comité Ejecutivo de ODECABE vuelve a reunirse en Cartagena del 3 al 6 de Marzo de este año; visita que se enluta por la sorpresiva muerte del veterano dirigente deportivo panameño Luís Francisco "Pancho" Hurtado.

La asamblea de ODECABE del año 2005 se lleva a cabo en Cartagena los días 17 al 21 de Agosto, y durante el año 2005 no se realizan nuevas visitas por considerar que la marcha de los Juegos iba en plan ascendente.

El año 2006 deja un hito importante para ODECABE y el futuro de los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, pues se crea e institucionaliza la Comisión de Infraestructura que al igual que las Comisiones Técnica y Médica lo hacen en su campo, empieza a seguir las obras, diseños,

La Ministra de Cultura Elvira Cuervo de Jaramillo es instruída por el Director de los Juegos y el Director de Coldeportes.
Minister of Culture Elvira Cuervo de Jaramillo is receiving information from the Games General Director and Coldeportes Director.

Comisión de Infraestructura y los organizadores de Mayagüez 2010; Keith Joseph de ODECABE; Héctor Figueroa (Mayagüez); Fernando Fagundo de ODECABE; Antonio Flórez de los Juegos Cartagena 2006 y Nelson Vélez de Mayagüez.

Infrastructure Commission and the Mayagüez 2010 Organizers; Keith Joseph (CACSO); Héctor Figueroa (Mayagüez); Fernando Fagundo (CACSO); Antonio Flórez (Cartagena 2006 Games), and Nelson Vélez (Mayagüez).

Different from 2004, year 2005 was a productive one, of great energy, enthusiasm, and credibility towards Cartagena and its people's capability. The Technical Commission arrives in Cartagena in February to assess the progress of the schedule agreed the year before. CACSO Executive Committee, meets once again in Cartagena from March 3 - 6, 2005; the sudden death of a veteran Panamanian sport leader, Luis Francisco "Pancho" Hurtado, plunged this visit into mourning.
CACSO General Assembly of 2005 was held in Cartagena de Indias, from August 17- 21. And during 2005 no more visits took place, because it is considered that the progress of the Games was moving forward.

The year 2006 marked an important milestone for CACSO and for the future of the XX Central American and Caribbean Sport Games, since the Infrastructure Commission is created and institutionalized and, as the Technical and the Medical Commissions, begins to make a follow-up to the works, designs, and construc-tion process of the sport venues.
In 2006, the year of the Games, CACSO Executive Committee, Medical Commission, Technical Commission and the new Infrastructure Commission, visit Cartagena. During these visits the direct plans for the Games are designed, the progress of the works, the technical regulations and sport schedules as well as the operating capacity and conformation of the medical team in charge of the event as a whole are supervised.

Once these reviewing and verification activities were over, both CACSO and the Games Organizing Committee, verified that everything was ready for declaring the Opening of the Games, on July 15, 2006.

El Presidente Uribe se convirtió en un supervisor integral de las obras en construcción, acompañado de las autoridades locales, regionales y nacionales.
President Uribe became an integral supervisor of the works under construction, here with some local, regional and national authorities.

La entonces Ministra de Cultura María Consuelo Araujo, acompañada por el Gobernador Libardo Simancas; el Director de los Juegos, Gabriel Arango; el Director de Coldeportes Daniel García; una gloria del béisbol Orlando Ramírez y el gerente de la Sociedad Portuaria Alfonso Salas.
The then Minister of Culture Consuelo Araújo, with Governor Libardo Simancas, the Games Director Gabriel Arango, Coldeportes Director Daniel García, a glory of baseball Orlando Ramírez and the Port Society Manager Alfonso Salas.

Cartagena fue testigo de la Asamblea general de la ODECABE en el Centro de Convenciones.
Cartagena witnessed CACSO's Asssembly at the Conventions Center.

proceso de construcción de los escenarios deportivos.

En el año 2006, año de los Juegos, visitan a Cartagena en Febrero, Junio y Julio, el Comité Ejecutivo de ODECABE, la Comisión Médica, Técnica y la nueva Comisión de Infraestructura. En estas visitas se trazan los planes directos a Juegos, se inspeccionan los avances de las obras, los reglamentos técnicos y programación deportiva y la operatividad y conformación del equipo médico que atenderá todo el evento.
Concluidas estas actividades de revisión y verificación, tanto ODECABE como el Comité Organizador de los Juegos, comprobaron que todo estaba a punto para declarar la apertura del certamen el 15 de julio de 2006.

ESCENARIOS E INSTALACIONES DEPORTIVAS

SPORT VENUES AND FACILITIES

La belleza arquitectónica del estadio de béisbol "Once de Noviembre", donde actuaron viejas glorias de este deporte. Fue remodelado para los Centroamericanos y del Caribe.
The "Once de Noviembre" baseball stadium architectonic beauty where old glorious baseball players performed. It was adapted for the XX Central American and Caribbean Sport Games.

Un documento gráfico del complejo acuático, totalmente nuevo
A graphic document of the aquatics complex, completely new

Para la Ciudad de Cartagena de Indias, como Sede Principal de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe 2006, independiente del éxito por los magníficos resultados obtenidos en su celebración del 15 al 30 de Julio de 2006, el mayor tesoro constituyó la INFRAESTRUCTURA DEPORTIVA, construida y representada en unos excelentes escenarios de altísima calidad que le permitirán a la Ciudad y el Departamento de Bolívar, iniciar una nueva etapa mediante la masificación de la práctica deportiva en todos los niveles; y en un futuro convertirse en una de las potencias del país, no solo en los deportes de arraigo popular como el Boxeo, Béisbol, Softbol, Atletismo, Lucha o el patinaje; sino también, en aquellos de escasa práctica, por la falta de escenarios y deportistas, como el Squash, Tiro con Arco, Voleibol, Tenis de Campo , Gimnasia Rítmica y Artística, Clavados, Nado Sincronizado y Polo Acuático.

Todas las instalaciones deportivas se construyeron teniendo en cuenta las siguientes áreas:

Oficinas para las Ligas Deportivas y la Administración General de los escenarios; Cafetería Restaurante; Zona de Musculación y Masajes: Graderías de Concreto para Cancha Principal; Baños y Vestidores para

Besides the successful achievement during the sport festival celebrated from July 15 - 30, 2006, Cartagena de Indias greatest treasure as Host City of the XX Central American and Caribbean Sport Games, was the SPORT INFRASTRUCTURE built and represented in the magnificent and of high quality sport venues which would permit not only the city but the department of Bolivar to start a new phase throughout the massive sport practice at any level; and to become in a near future one of Colombia's sport power, not only in those deeply rooted sports such as: Boxing, Baseball, Softball, Athletics, Wrestling and even Roller Skating but also in those barely practiced due to the lack of sport venues and athletes, such as: Squash, Archery, Volleyball, Tennis, Rhythmic and Artistic Gymnastics, Diving, Synchronized Swimming, and Water Polo as well.

All the sport venues were built keeping in mind the following areas:

Offices for each one of the Sport Leagues as well as for the General sport venues Administration, cafeteria-restaurant, muscle-building and massage area, concrete bleachers for the main court, judges and athletes bathrooms and

El coliseo de combate y gimnasia, una de las majestuosas obras construidas para el certamen deportivo evidencia su magnitud en este fotograma.
A proof of the magnificence of the works is shown in this photogram of the combat and gymnastics coliseum, especially built for the sport event

Deportistas y Jueces; Sala de Prensa; Oficinas para Sistemas y Manejo de Resultados; Zona de Enfermería y Control de Dopaje; Oficina para el Delegado Internacional y Director de Competencias; Área Técnica; Zona de Discapacitados; Oficina de Protocolo y Sala VIP; Baños para Deportistas y Público, iluminación para la práctica nocturna del deporte y toda la implementación y especificaciones técnicas requeridas por los organismos internacionales que supervisan y avalan dichos escenarios.

Coliseo de Deportes de Combate y Gimnasia:

Escenario Deportivo con un área de construcción de 8.400 M2 repartida en dos (2) pisos, para las competencias y entrenamiento de los deportes de Combate (Judo, Lucha, Taekwondo y Karate Do) y Gimnasia (Rítmica y Artística).

Cuenta en el primer piso con áreas independientes para la práctica de cada uno de los Deportes de Combate y una zona de 2.500 M2 para las competencias. En un módulo aparte se encuentra ubicada la zona de Gimnasia Artística y Rítmica.

Complejo Acuático:

Este fue uno de los escenarios deportivos más añorados por la ciudad de Cartagena. Así se hicieron realidad las ilusiones de la población con la

Piscina olímpica y foso de clavados (al fondo) dejando ver la belleza del escenario acuático.
Olympic swimming pool and diving pool (background) permitting a view of the beauty of the aquatics complex.

dressing rooms, press room, systems and results control offices, sick bay and doping control areas, international delegate and competition director offices, technical area, disabled people area, protocol office and VIP room, bathrooms for athletes and spectators, night sport training floodlighting, as well as all the sport implements and technical specifications required by the international organizations in charge of supervising and approving these sport venues.

Gymnastics and Combat Sport Coliseum:

A sport venue with an 8.400 m2 construction area distributed in two sections, one of them for the sports combat competition and training such as Judo, Wrestling, Tae kwon do and Karate and the other one for the Artistic and Rhythmic Gymnastics.

The venue counts on with separate areas per sport combat training and it additionally has a 2.500 m2 competition area. The Artistic and Rhythmic Gymnastics area is located in separate section.

Aquatics Complex:

It was one of Cartagena's most longed for sport venue, and the dream came true with this Aquatics Complex construction which was built with the required technology and facilities intended for training and competition of sport

Las acristaladas canchas de squash construidas especialmente para ésta disciplina deportiva
The glazed squash courts especially built for this sport discipline.

construcción de un hermoso Complejo Deportivo, dotado de todas las comodidades y tecnología, para las competencias y prácticas de las disciplinas y/o modalidades de Carreras, Clavados, Polo Acuático y Nado Sincronizado, repartidos en un área de construcción de 12.000 M2

Cuenta con cuatro (4) piscinas distribuidas así: Una de 50 x 25 m. para Carreras y Polo Acuático, que puede ser utilizada en ambos sentidos. Una de 25 x 30 x 5 m., para Clavados, utilizada también para Nado Sincronizado. Una de 25 x 25 m. para competencias y calentamiento y una de 15 x 15 m. que servirá de escuela para la masificación de la natación en el futuro.

El escenario posee iluminación y un tablero electrónico que cumple con los requisitos exigidos por la FINA (Federación Internacional de Natación) y quedó dotado de toda la implementación necesaria para la práctica y competencias de la natación de alto rendimiento.

Complejo de Raquetas:

Escenario ubicado en una zona muy importante de la ciudad, que fue diseñado aprovechando al máximo los vientos a través de una arquitectura transparente y estableciendo un conjunto armónico de la naturaleza existente conjuntada a las plantas físicas, en un área de construcción de 13.000 M2

En la extensión del terreno se encuentran localizadas las instalaciones para la práctica de los deportes de Tenis de Campo y Squash. Existen 8 canchas para tenis y 6 sencillas y 1 doble para squash, integradas mediante zonas verdes, parqueaderos y una amplia zona de construcción, donde sobresale una

disciplines such as Swimming, Diving, Water Polo and Synchronized Swimming distributed in a 12.000 m2 area.

This Aquatics Complex has a lay out of four (4) swimming pools as follows: One of 50x25 m. for both Water Polo and Swimming, which can be used in both directions; one of 25 x 30 x 5 m. for Diving and Synchronized swimming; one of 25 x 25 m. for warming up as well as for competitions and one of 15 x 15 m. which would serve in a near future as a school for bringing swimming to the masses.

The sport venue counts on with floodlighting and an electronic board which meets the International Swimming Federation (FINA) requirements, besides this sport location was furnished with all the required sport implements to carry out a high performance swimming competition and training.

Racquets Complex:

Sport venue located in a very important area of the city, it was designed taking full advantage of the winds through a transparent architecture and creating a harmonic set between the existing nature and the physical structure in a 13.000 m2 construction area.

On this area sport facilities to practice Tennis and Squash are located. There are eight (8) Tennis courts; and six (6) for singles and one (1) double for Squash, which are connected through green areas, parking lot and a wide construction zone

El complejo de raquetas en todo su esplendor con sus seis canchas abrigado por las lagunas y mangles de la cartagena caribe.
The magnificent rackets complex with its six courts sheltered by the lagoons and mangrove from the Caribbean Cartagena.

sala de reuniones con cafetería que articula el proyecto con la áreas restantes.

A todo lo largo del escenario se cuenta con un pasillo que comunica las dependencias administrativas y deportivas, y que adicionalmente funciona como espacio para graderías de público.

Coliseo de Voleibol:

Se constituyó en el escenario mas visitado durante el proceso de construcción de los 7000 M2 que posee distribuidos en varios niveles.
Instalaciones para Entrenamiento: Consta de dos (2) Canchas techadas con piso sintético autorizado por NORCECA, área libre de obstáculos de 40 x 25 m.; altura mínima del techo desde su parte central de 12.5 m. libre de obstáculos e iluminación central desde el techo, cubriendo toda el área de juego.
Instalación Principal para Competencias: Similar a la de entrenamiento pero con piso sintético Taraflex de 6.5 mm., instalado sobre tabloncillo homologado por NORCECA y con tribunas alrededor del área de competencias parcialmente iluminadas.

Este escenario fue considerado por la NORCECA como uno de los mejores de América en ceremonia especial efectuada durante los XX Juegos.

Parque de Atletismo:

Este escenario construido en un área de 27.000 M2 se encuentra ubicado en el corazón de la Unidad Deportiva Centroamericana y del Caribe; entre el Complejo Acuático, Estadio de Béisbol Once de Noviembre y Estadio Pedro de Heredia.

Espectacular toma de la cancha de voleibol / *Spectacular picture of the volleyball court*

En esta espectacular pista los deportistas centroamericanos y del caribe expresaron todos sus esfuerzos para el triunfo
On this spectacular track the central American and Caribbean athletes made all their efforts to pursue victory

where a meeting room with a cafeteria stand out linking the project with the remaining areas.

Alongside the sport venue there is a corridor which connects the administrative and sport offices, and it is additionally used as a bleacher space when necessary.

Volleyball Coliseum:

It became the most visited sport venue during the construction process; its 7000 m2 are distributed in several levels.

Training facilities: It consists of two (2) roofed courts with synthetic floor approved by NORCECA, an area of 40 x 25 m. free of obstacles; the minimum height of the roof from its central part is of 12.5 m. free of obstacles with central floodlighting from the roof covering the playground area.

Main competition facilities: Similar to the training area but with a Taraflex synthetic floor of 6.5 mm., installed on a wooden platform which was duly authorized by NORCECA and with partial lighting for the bleachers around the competition area.

This venue was considered by NORCECA one of the best in Latin America in special ceremony carried out during the XX Games.

Athletics Park:

This sport venue was built in a 27.000 m2 area and it is located in the heart of

La zona deportiva consta de una pista principal en óvalo, con ocho (8) Carriles y longitud del 400 m. Posee además área para lanzamientos dentro del óvalo interno de la pista con el trazado para disco, martillo, bala y jabalina. Incluye también pista para salto largo y triple, salto alto y salto con pértiga.
Adicionalmente se hizo una pista para entrenamiento de 200 m. de longitud y cuatro (4) carriles reglamentarios. Ambas pistas fueron construidas con material sintético de 13 mm. en la zona de carreras y 20 mm. en la zona de saltos por la firma alemana POLYTAN y con certificación de la IAAF (Federación Internacional de Atletismo).

Estadio de Fútbol Pedro de Heredia:

Escenario donde se realizó la Inauguración y Clausura, el cual fue sometido a una adecuación total que incluyó la Iluminación, Sistema de Drenaje, Riego y Grama del Campo de Juego (Tipo Bermuda Sembrada); lo mismo que la reparación estructural y el suministro e instalación de la silletería y ascensor para el personal VIP, y la instalación del Tablero Electrónico.

Estadio de béisbol Once de Noviembre:

Igualmente adecuado en su totalidad, que incluyó la Iluminación, Sistema de Drenaje, Riego y Grama de Terreno de Juego (Tipo Bermuda Sembrada); ampliación de camerinos; demolición y construcción del muro perimetral de cierre; Tablero Electrónico y suministro e instalación de silleterías para VIP y público en general.

Monumental escenario de fútbol "Pedro de Heredia", escenario de la inauguración y clausura de los Centroamericanos y del Caribe.
Monumental soccer venue "Pedro de Heredia", was the XX Central American and Caribbean opening and closing ceremonies place.

Interior del estadio de softbol de Chiquinquirá. / *Inside view of the Chiquinquirá softball stadium.*

the Central American and Caribbean Sport Unit; nearby the Aquatics Complex and the "11 de Noviembre Baseball stadium" and the "Pedro de Heredia stadium".

The sport area consists of a central oval track, with eight (8) lanes and a 400 m. in length. It additionally has areas with demarcation lines for discus, hammer, shot put and javelin throw. It also includes: long jump, triple jump, high Jump and pole vault tracks.

In addition, a 200 m. training track with 4 lanes was built according to the standard regulations. Both tracks have a 13 mm synthetic material layer in the racing area and 20 mm in the jumping area, this material was supplied and installed by the German company POLYTAN and duly approved by the IAAF (International Athletics Federation).

Pedro de Heredia Soccer Stadium:

This sport venue was used for both the opening and the closing ceremonies, after a complete adaptation which included floodlighting, drainage system, irrigation system and grass for the playing field as well as the structural repair and the supplying and installation of VIPs seating facilities and elevator and an electronic board.

Once de Noviembre Baseball Stadium:

It was also totally adapted; including floodlighting, drainage system, irrigation system and grass, dugout enlargement, demolition and rebuilding of the surrounding area closing wall, electronic board, VIPs and general public seating facilities.

Chico de Hierro Weightlifting Coliseum:

This sport venue was totally demolished and rebuilt so that within its 2000 m2 construction area the main competition area with its platform and space for portable bleachers were included; being the training area delimited by a drywall wall, completely covered, and all the back and front sides of the venue were fully finished and divided into 2 levels with separate access for the public, VIPs, and athletes.

Chiquinquirá Softball Stadium:

The existing structure of this sport venue was about to collapse and it had to be totally rebuilt, the floodlighting was supplied and installed as well as the drainage and irrigation

Gimnasio de Pesas Chico de Hierro:

Escenario demolido y reconstruido en su totalidad, de tal forma que en los 2000 M2 de construcción se entregó una Zona Principal donde quedó ubicada la zona de competencia con su Plataforma Principal y espacio para graderías portátiles. Esta separada de la zona de prácticas, mediante una pared en Drywall, totalmente cubierta y con todas las áreas complementarias desarrolladas en la parte frontal y posterior del Escenario en dos (2) niveles y accesos independientes para público, VIP, y deportistas.

Estadio de Softbol de Chiquinquirá:

En este Escenario Deportivo se recuperó totalmente la estructura existente la cual estaba a punto de colapsar. Por ello se ejecutó el suministro e instalación de la iluminación, sistema de Drenaje, Riego y Grama Tipo Bermuda (Sembrada), y la ampliación de los camerinos.
Se le construyó una entrada independiente para deportistas y VIP; tablero electrónico y nueva estructura metálica y cubierta.

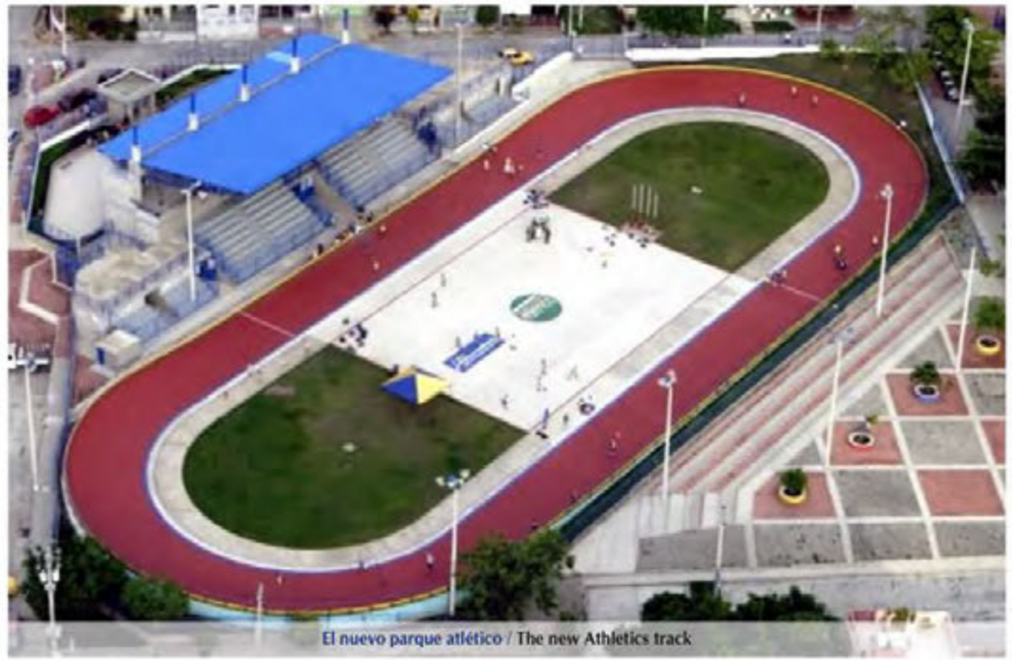
Coliseo de Boxeo Bernardo Caraballo:

En un área construida de 4.000 M2, fue remodelado totalmente el escenario existente, construyéndole una nueva fachada y acceso principal en dos (2) pisos; estructura metálica y de cubierta acústica totalmente nueva; adecuación de la zona de entrenamiento en un área aledaña y de todas las áreas necesarias para el funcionamiento del escenario, de acuerdo con los requerimientos técnicos de la entidad que regula las competencias del boxeo en el Continente Americano.

Coliseo de Baloncesto:

En las instalaciones de la Base Naval donde quedó ubicada la Villa 2, se remodeló el escenario existente, mediante el cambio total de la estructura metálica y cubierta acústica; suministro e instalación de cancha principal con Pino Canadiense, Tableros Electrónicos, y en una zona aledaña la cancha de entrenamiento en madera totalmente cubierta. Igualmente se adecuaron las zonas de deportistas, VIP y público con todas las áreas y servicios necesarios para las competencias del baloncesto de los Juegos.

Interior de la cancha de voleibol / *Inside section of the volleyball court*



El nuevo parque atlético / The new Athletics track

system, grass, dugouts enlargement; separate access for athletes and VIPs were built; electronic board and a new roof and metallic structure were installed.

Bernardo Caraballo Boxing Coliseum:

In an area of 4.000 m2 the existing sport venue was totally remodelled, by constructing a new front and main access in two stories, with a new metallic structure and acoustic roof. The training area was duly adapted in a near zone as well as all the areas required for the appropriate sport venue operation in compliance with the technical specifications requested by the international organization controlling boxing competitions in the American Continent.

Basketball Coliseum:

Located in Village 2 at the Naval Base, the existing sport venue was remodelled changing the metallic structure and the acoustic roof; supplying and installing the main court in Canadian pine wood, electronic boards, etc., and a training court totally wooden covered. The athletes, VIPs and public areas were also adapted with the necessary facilities in order to carry out the basketball tournament of the Games.

SLOGAN, LOGO Y MASCOTA

SLOGAN, LOGO Y MASCOTA

SLOGAN:
Significa "entra a Cartagena".Entrar en la historia de Cartagena de Indias, ciudad por lo colonial, dueña de una rica historia. Igualmente define el sueño y la pasión de todos los deportistas que asisten a justas de corte olímpico de ganar medallas, triunfar para su país y "entrar a la historia".
Este lema es el más fuerte y el de mayor desarrollo de todos cuantos hemos concebido por su doble connotación. Al realizarse los juegos en Cartagena de Indias, cuya mayor fortaleza frente al mundo es su acervo histórico y sus valores culturales, el lema debe ser un mensaje que no sólo sea un estímulo para las delegaciones, sino que igualmente tenga una estrecha percepción de la ciudad.

EL LOGO SÍMBOLO:
Está conformado por una antorcha olímpica de la que emanan, en forma de llama, 3 flamas que
representan los colores de la bandera de Cartagena de Indias: amarillo, verde y rojo, transportadas por un viento imaginario hacia el oeste.
El cuerpo de la antorcha es una alegoría gráfica apenas sugerido por dos trazos libres en la "COPA" y otro armonioso que sugiere el "CUERPO".
El resto de la masa de la antorcha lo llena la denominación de los Juegos:
La alusión calendario 2006 integrada por los dos primeros números en color amarillo, el tercero azul y el cuarto en rojo, representando los colores de la Bandera de la República de Colombia.
Los dos CEROS centrales están entrelazados a la manera de anillos olímpicos.

entra a la historia

XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

SLOGAN: STEP INTO HISTORY
Means ¨Step into Cartagena¨. Coming into Cartagena de Indias history, a city that due to its colonial legacy, is privileged by a historic richness.
Likewise, It defines the dream and passion of any athlete attending Olympic style events, which is to win a medal, achieve success on his/her country's behalf to ¨Step into history¨
This slogan was the strongest one of all those that were conceived due to its double connotation.
By carrying out the Games in Cartagena de Indias, whose greater strength before the world is its historical heritage and its cultural values, the slogan must be a message which should be not only an encouragement for the delegations, but also it should have a close perception of the city

THE LOGOSYMBOL:
It is composed of an Olympic torch from which, 3 flames emanate, representing the colors of
Cartagena flag: Yellow, green, and red, being transported by an imaginary wind blowing westwards.
The body of the torch is a graphical allegory slightly suggested by two free lines on the ¨CUP¨ and another harmonious one which suggests the ¨BODY¨. The rest of the mass of the torch is filled with the denomination of the Games: The sentence ¨XX CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN SPORT GAMES¨. Finally, the calendar allusion 2006, integrated by the two first numbers in yellow color, the third number in blue and the fourth one in red, representing the Colombian flag. The two central zeroes are interlaced in the style of the Olympic rings.

SLOGAN, LOGO Y MASCOTA

SLOGAN, LOGO Y MASCOTA

CATA:
Es un símbolo vivo desde el propio génesis de Cartagena, puesto que fue la traductora y enlace entre el fundador Pedro de Heredia y los Calamarì. Es una mujer, cada vez más protagonistas en los Juegos. Los indios fueron siempre grandes atletas. Es uno de los símbolos tutelares de Cartagena.
Nuestra denominación es CARTAGENA DE INDIAS, lo que encaja perfectamen-te armonizando madrina y logo símbolo.
Permite desarrollar un proceso entre la selección y aplicación del símbolo, a partir de una selección de las Indias Catalina que se hará en asocio con el Concurso Nacional de Belleza entre los barrios populares de Cartagena, lo que despertara un enorme interés y participación de las propias comunidades, desarrollando un compromi-so con los juegos en una muy positiva interacción "comunidad-justas".
El símbolo, independientemente a su desarrollo como caricatura, se desempeñara "en vivo" en eventos, con la indumentaria adecuada que mezcla las prendas indígenas con la camiseta de atleta. Se comercializarán objetos de su vestimenta, como balacas, pulseras, tobilleras, camisetas, cinturones indígenas y sandalias, desarrollando un cúmulo de productos profundamente autóctonos y entrañablemente vinculados con la esencia misma de la ciudad.

CATA:
She is a living symbol since the very beginning of Cartagena genesis, as she was the interpreter and linkage between Pedro de Heredia, the founder of Cartagena and the Calamari Indians, who where the native tribes. Cata is a woman; women are increasingly main characters in the Games. The Indians were always great athletes. She is one of the guardian symbols of Cartagena.
Our denomination is CARTAGENA DE INDIAS, which perfectly fits keeping harmony between the mascot and the logo-symbol.
It allows the development of a process between the selection and the application of the symbol, starting from a selection of different Catalina indians which will be carried out jointly with the National Beauty Contest Office among the low income neighborhoods of Cartagena, which will catch the interest and participation of the community, developing commitment with the Games in a very positive "Community-Games" interaction.
The symbol, apart from its development as a cartoon, will perform "live" in events, with the adequate costume which mixes the Indian clothing with the athletes T-shirt. There will be commercialization of objects allusive to Cata such as hair bands, bracelets, ankle supports, T-shirts, Indian belts and sandals, developing numbers of indigenous products closely bounds to the very essence of the city.

DANY:
El alcatraz es el ave emblemática de Cartagena y conocido en toda la región Centroamericana y del Caribe. Lo inmortalizó en un admirable verso Daniel Lemaitre.
De vuelo majestuoso, este pelícano criollo está en el aire, en el agua y en la tierra y sus zambullidas ante los curiosos es digna de cualquier clavadista olímpico. Es simpático, fuerte y desarrolla un vigoroso vínculo entre sus congéneres, conviviendo en grupo y dedicándose a la pasión común con sus vecinos de hábitat, los cartageneros: ¡Comer pescado!

DANY:
The gannet is the emblematic bird of Cartagena and familiar to the whole Central American and Caribbean region.
The gannet was immortalized by Daniel Lemaitre in one of his poems.
The majestic flying fashion of this native bird can be in the air, on the water and on the land, and its plunge before the bystanders are worth the envy of any Olympic diver. It is likeable, strong and develops a vigorous binding among its equals. It lives in group and devotes its life to a passion common to its habitat neighbors, the Cartagena fellows "Eating fish"!

El Director de los Juegos Gabriel Arango, recibe del indio azteca el "fuego nuevo" en Teotihuacan México.
Rear Admiral Gabriel Arango as the Games General Director receiving from the Aztec Indian the "new fire" at Teotihuacán, Mexico.

El Gobernador de Bolívar, Libardo Simancas; el Alcalde Nicolás Curi Vergara y el Presidente de la Odecabe, Héctor Cardona, luciendo emocionados el fuego centroamericano y del caribe.
Libardo Simancas, Governor of Bolívar; Nicolás Curi Vergara, City Mayor and CACSO President Héctor Cardona, very exited, show the Central American and Caribbean flame.

RECORRIDO DEL FUEGO CENTROAMERICANO Y DEL CARIBE

THE CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN TORCH JOURNEY

La simbología de un certamen deportivo radica en la denominada Llama Olímpica que se señala como el sendero del discurrir de unos juegos y por tanto identifica el lapso de realización de estos. El Fuego Centroamericano y del Caribe en nuestro caso, se llevó a cabo el acto de encendido en la explanada de la Pirámide del Sol de Teotihuacan en México, el cual fue recibido por la Delegación Colombiana representadas en sus autoridades encabezados por el Alcalde Nicolás Curi Vergara; el Gobernador Libardo Simancas Torres, El Director General de los Juegos, Contralmirante Gabriel Arango Bacci; el Presidente del Comité Olímpico Colombiano Andrés Botero Phillisbourne; el Director de Coldeportes, Daniel García Arizabaleta; la Directora de Protocolo de los Juegos Esther María Jalilie García y otros acompañantes

The symbol of a sport event lies on the so-called Olympic Torch which is pointed as the path of the passing of some games and hence the length of time of the carrying out of the same. In our case, the Central and Caribbean Sport Games Torch lighting, took place on the ground of the Pyramid of the Sun (Pirámide del Sol) at Teotihuacán, México, where it was handed in to the Colombian Delegation, headed by the City Mayor of Cartagena Nicolás Curi Vergara; the Governor of the Department of Bolívar Libardo Simancas Torres; the General Director of the Games Rear Admiral Gabriel Arango Bacci; the President of the Colombian Olympic Committee Andrés Botero Phillisbourne; the Director of Coldeportes Daniel García Arizabaleta; the Director of Protocol of the Games Esther María Jalilie García and other friends who made part of the delegation with triumphant attitude. In this Function several some Mexican sport authorities and athletes accompanied the delegation and took the torch to the port of Veracruz (Yucatán) where it sailed to Mayaguüez, Puerto Rico, on board

que engrosaron una delegación con ánimo triunfal. Este acto contó con la presencia de autoridades deportivas de México y atletas que la trasladaron hasta el Puerto de Veracruz (Yucatán), de donde zarpó hacía Mayagüez, Puerto Rico en el buque "GLORIA" Insignia de la Armada de Colombia. De esta Isla Caribeña siguió el buque en singladura hasta la ciudad colombiana de Barranquilla, cuya recepción estuvo a cargo del Director de la subsede de Barranquilla Helmut Bellingrodt, en un recorrido total de 2.492 kilómetros, once departamentos, 75 municipios con 15 días de trayectoria a cargo de 500 atletas relevistas; todo ello rodeado de diferentes actos culturales en una gran fiesta, y continuar con el recorrido en la ciudad ubicándola en los bajos del Castillo de San Felipe de Barajas, hasta el día 15 de Julio de 2006, día de la inauguración.

the Colombian Navy Ensign Ship "GLORIA". From this Caribbean Island the ship continued its journey to the Colombian port of Barranquilla, where the reception was in charge of the Director of the co-host city of Barranquilla -Helmut Bellingrodt; then a journey of 2.492 kilometers began going through 11 departments, 75 towns and cities during 15 days in charge of 500 relay runner athletes; all of these surrounded by different cultural events making a great festival, to continue with the journey up to Cartagena de Indias, where the torch was located on the San Felipe de Barajas Fort, until the 15th of July, day of the Opening Ceremony.

Las autoridades colombianas, en la explanada de la pirámide del sol de Teotihuacán México, prestos a recibir el "fuego nuevo"
Colombian authorities at the area of level ground of the Sun Pyramid at Teotihuacán, México ready to receive the "new fire".

UNA FIESTA RUTILANTE

SPARKLING OPENING CEREMONY

Alfonso Pérez, medallista olímpico cartagenero, ofrece la llama a la multitud presente.

Carlos Vives

La fiesta deportiva el día 15 de Julio de 2006 bañó a Cartagena de Indias al filo del Mar Caribe, con el rutilante acto de inauguración donde intervino el Presidente de la República, Alvaro Uribe Vélez; el Presidente de ODECABE, Héctor Cardona; el Alcalde Mayor de Cartagena de Indias, Nicolás Curi Vergara y el Director General de los Juegos, Contralmirante Gabriel Arango Bacci.

El fuego deportivo, que fue encendido en la explanada de las pirámides del sol en Teotihuacan (México), donde según la cultura prehispánica se encendía el "Fuego Nuevo" por los indígenas que ofrecían a los Dioses, se prendió la llama Centroamericana y del Caribe, la cual estuvo en el Pebetero del Estadio Pedro de Heredia, durante quince días desde que fue declarado oficialmente abierto el evento.

The sport festival celebration of July 15th flooded the Caribbean Sea bordering city, Cartagena de Indias, with the sparkling official Games opening ceremony, in which the President of Colombia Alvaro Uribe Vélez as well as CACSO´s President, Hector Cardona, the City Mayor of Cartagena, Nicolás Curi Vergara and the Games General Director, Rear Admiral Gabriel Arango Bacci took part.

The Central American and Caribbean sport flame was lit from that one lit at Teotihuacan (Mexico), where the Sun Pyramids are located and according to the Pre-Hispanic culture the "New Fire" used to be lit by local indigenous during religious rituals. Since the Games were declared officially open, the fire was kept on a votive fire burner for 15 days, at the Pedro de Heredia soccer stadium.

El presidente Alvaro Uribe, declara abierto el magno evento deportivo centroamericano y del caribe.
President Álvaro Uribe, declared the great Central American and Caribbean Sport event officially open.

La exitosa patinadora de la región, Cecilia Baena, toma el juramento a los deportistas.
The successful Colombian roller skater, Cecilia Baena, taking oath to the athletes.

Desfilaron todas las delegaciones con un colofón de un espectáculo artístico inigualable, con la coordinación de la coreógrafa Roxana Lignarolo, que consistió más que todo en una fusión triétnica, homenaje al ser caribeño, al deporte, al negro, al indio, al mestizaje caribeño, su cultura, con bailes espectaculares y sentidos, de cumbias, mapalés y demás matices de la expresión cultural de nuestra región; contándose a su vez con la participación, interpretando el himno nacional de Colombia, del excepcional y famoso cantante de la costa norte Colombiana, Carlos Vives.

All countries delegations participated in the parade, closing with an incomparable artistic show, under the coordination of the well-known choreographer Roxana Lignarolo, basically consisting on a tri-ethnic mix spectacle, honoring not only the Caribbean being, but also the sport, the black people, the indigenous ones as well as the culture and the Caribbean mixture with sensitive spectacular dancing, such as cumbias, mapales, among some other cultural expressions representative of our region. The opening ceremony also had the participation of Carlos Vives, the international famous singer from the north Colombian coast who performed not only Colombia's national anthem, but also some of his most popular songs.

ROSTROS Y PERSONAJES
ROSTROS Y PERSONAJES

El Presidente de Colombia Alvaro Uribe y el Presidente del COC Andrés Botero, acompañan a la Vicepresidente de Gobierno de España, María Teresa Femández de la Vega.
President of Colombia Alvaro Uribe and COC President Andrés Botero accompanying María Teresa Fernández de la Vega, Vice-President of the Spain Government.

El famoso ex-atleta cubano Alberto Juantorena.
Famous Cuban ex-athlete Alberto Juantorena

El plusmarquista olímpico Félix Sánchez se vino a menos en los juegos.
Olympic record holder Félix Sánchez came down in the Games.

La campeona olímpica Ana Guevara, reverdeció laureles el Cartagena.
Olympic champion Ana Guevara, revived laurels in Cartagena.

Natalia Sánchez, con el arco, se convirtió en otra sensación colombiana.
Natalia Sánchez, archery, became another colombian sensation.

Un deportista a la moda punk.
An athlete punk fashioned.

El festejo del triunfo.
Celebrating victory.

Una belleza Caribeña.
A caribbean beauty.

México acudió con bellezas femeninas.
Mexico came with beautiful girls.

La triunfadora pesista colombiana luce la medalla.
Victorious colombian weightlifter showing her medal.

Sonriente por sus éxitos la de la isla cubana.
Smiling for success that one from the cuban island.

CEREMONIA DE CLAUSURA / CLOSING CEREMONY

¡Y CARTAGENA CUMPLIÓ!

CARTAGENA MADE IT!

La fiesta deportiva en un escenario apropiado, dueño de historia y turismo como Cartagena de Indias, concluyó dentro de una amplia cordialidad y la sensación de algo que quedó enclavado dentro de los paréntesis del éxito. Porque hubo gallardía de los deportistas, nuevos palmarés en sus competencias, trabajo y sudor, conjuntados a la muestra física de unos escenarios provistos de unos sistemas técnicos de punta, aunado a ello una asistencia multitudinaria. Se cerró el ciclo Centroamericano y del Caribe, que hizo evidenciar el triunfo sonoro en el Estadio Pedro de Heredia, allí mismo donde se abrió, dejando la sensación de un estado tan triunfal que parecía un estado ascético. Por eso, Cartagena cumplió y la próxima cita es en Mayagüez, Puerto Rico, en 2010.

The sporting festival in an appropriate venue, owner of history and tourism, such as Cartagena de Indias, concluded within an ample cordiality and the sensation that something had been left embedded within the parentheses of success. Because there was nobleness from the athletes, new records in their competitions, work and sweat, united to the physical sample of very good venues, equipped with the most advanced technical systems, together with a tumultuous attendance of spectators. The Central American and Caribbean circle closed, which gave clear proof of the resonant victory at the Pedro de Heredia soccer stadium, the same place where it opened, leaving the sensation of a state so triumphal that it seemed ascetic. Therefore, Cartagena made it and next encounter will be Mayagüez, Puerto Rico, 2010.

El Presidente Alvaro Uribe concluyendo con sus palabras: "medalla de oro en civismo para los cartageneros"
President Álvaro Uribe, expressing his closing words, "Gold medal in civic spiritedness to all the people from Cartagena."

El Gobernador de Puerto Rico, Aníbal Acevedo y el Alcalde de Mayagüez José Guillermo Rodriguez, estuvieron de visita en Cartagena. Serán los anfitriones para el 2010.
Puerto Rico Governor Aníbal Acevedo and Mayagüez City Mayor José Guillermo Rodríguez visited Cartagena. They will be hosts in 2010.

IN MEMORIAM

LUIS FRANCISCO "PANCHO" HURTADO DE SEDAS

Siempre te recordaremos / We will always remember you

Silvana Giaimo y Augusto Martínez, acompañan a Pancho Hurtado (q.e.p.d.).
Silvana Giaimo and Augusto Martínez, with Pancho Hurtado (r.i.p.).

Desde Panamá, su querida patria, llegaba a Cartagena dueño de la circunspección que otorga la experiencia, los años de vida y sus sesenta años de actividad en el deporte de su país y del mundo, nuestro recordado amigo y colega Luís Francisco Hurtado, a quien sus amigos y familiares reconocieron como "Pancho".

Fue Pancho siempre un armador con sus ideas, enseñanzas, sugerencias, observaciones y objetiva critica, del andamiaje organizativo de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe; tarea que le asignaban sus compañeros del Comité Ejecutivo de ODECABE y misión que, hasta donde Dios lo permitió, cumplió a cabalidad.

Como alegoría del destino, "Pancho" respiró por última vez a orillas del Mar Caribe y cumpliendo con su deber en Cartagena de Indias, un día de Marzo de 2005, pocas horas después de haber llegado a la ciudad que a la postre fue considerada como la organizadora de los mejores juegos de la historia, y un pueblo premiado por el Presidente Álvaro Uribe Vélez por su civismo, gracias al comportamiento que tuvo durante la ejecución del evento deportivo, calificativos estos que como sencillo homenaje a ese gran dirigente deportivo ofrece Colombia, Cartagena y deportistas de todos las latitudes de Centroamérica y el Caribe.

"Pancho"... Siempre te recordaremos.

From Panama, his beloved land, arrived in Cartagena mastering prudence, a gift gained by expertise, the years lived, and his sixty years of activity in his country and the world's sport, our colleague, someone we will never forget, Luis Francisco Hurtado, who his friends and relatives always called "Pancho".

Pancho was always an assembler with his ideas, his teachings, his suggestions, his remarks, and his objective critique, of the XX Central American and Caribbean Sport Games framework, a task which was assigned to him by his CACSO Executive Committee mates, and mission which, until when the Lord permitted him, fulfilled perfectly.

As an allegory of fate, Pancho's breathed for the last time nearby the Caribbean Sea shore fulfilling his duties in Cartagena de Indias, in a day of March, 2005, just a few hours after his arrival in the city which at the end has been considered the one which organized the best Games in living history, and the people awarded by their President, Álvaro Uribe Vélez, because of their public spiritedness, thanks to their behavior during the carrying out of the Sporting Event, these descriptions, which, Colombia, Cartagena, and athletes from all Central American and the Caribbean latitudes are offering as a heartfelt tribute to that outstanding sport leader.

El recordado Pancho Hurtado, acompañado de Ciro Pérez (Cuba), Luis E. Cumba (R. Dominicana) y Humberto Cintrón (P. Rico)
Pancho Hurtado (r.i.p.) with Ciro Pérez (Cuba), Luis E. Cumba (Dominican Republic) and Humbeerto Cintrón (Puerto Rico).

LUIS FRANCISCO "PANCHO" HURTADO DE SEDAS

BIOGRAFÍA / BIOGRPHY

El profesor Luís Francisco Hurtado De Sedas, nació en la República de Panamá el día 24 de Enero de 1919, del hogar de Don Enrique Luís Hurtado Noriega y Doña Guillermina De Sedas Aguilar.

Egresado y titulado en Educación Física de la Universidad de Panamá. Desarrolló una vasta carrera deportiva como catedrático del Instituto Nacional de Panamá y destacado atleta participando en los IV Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe en 1938; miembro también del equipo estrella de Baloncesto y jugador del equipo de Softbol desde 1940 a 1946.

En su carrera deportiva como dirigente, fue secretario de la Federación Panameña de Boxeo Aficionado 1945; Presidente de la Federación Panameña de Atletismo 1946 1952; Miembro del Comité Olímpico de Panamá; Delegado de Atletismo 1946 1952; Asesor Técnico 1957 1959; Secretario General 1960 1964; Asesor Técnico 1965 1970; Miembro por Captación (Méritos) 1971 1974.

Durante los Juegos Olímpicos de Roma fue Jefe de Misión en 1960; en Tokio en 1964; en México en 1968 y en Montreal en 1976.

Asesor Técnico en los Juegos Deportivos Panamericanos; Juegos Deportivos Bolivarianos y en Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe en diversas ocasiones.

Escribió también, como aporte literario al

deporte, el "Manual de Atletismo" en 1948 y la edición de "Los Medallistas Panameños". Fue condecorado en múltiples ocasiones con la máximas dignidades por su tránsito exitoso en la lides del deporte latinoamericano; y post-mortem ha sido reconocido por el Comité Olímpico Cubano y por el "INDER", la dedicación de los recientes Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe celebrados en Cartagena de Indias, por parte de la ODECABE y las memorias del escritor cubano Jose Enrique Montesinos Delvaty en el libro "Los Juegos Regionales más Antiguos". Una vida dedicada al deporte hasta el día 3 de Marzo de 2005 cuando fallece en Cartagena de Indias (Colombia) en el Hotel Caribe, donde acudía a la cita deportiva como dirigente de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006.

Profesor Luis Francisco Hurtado De Sedas was born in the Republic of Panama on January 24, 1919. His parents were Mr. Enrique Luis Hurtado Noriega and Mrs. Guillermina De Sedas Aguilar.

Graduated in Physical Education from the Universidad de Panamá, Luis Francisco developed a vast sporting career as a Professor of the Instituto Nacional de Panamá and also was an outstanding athlete during the IV Central American and Caribbean Sport Games in 1938; he was also a member of the basketball dream team and was a softball player from 1940 to 1946.

During his career as a sport leader was Secretary of the Panamanian Amateur Boxing Federation, 1945; President of the Panamanian Athletics Federation 1946 1952; member of the Olympic Committee of Panama; Athletics Delegate 1946 1952; Technical Advisor 1957 1959; General Secretary 1960 1964: Technical Advisor 1965 1970; Member on Merit 1971 1974.

Luis Francisco was the Chief of Mission during the Olympic Games in Rome in 1960, in Tokyo in 1964, in Mexico in 1968, and in Montreal in 1976.

He was also Technical Advisor in several occasions for the Pan American Sport Games, the Bolivarian Games and the Central American and Caribbean Sport Games.

As a literary contribution to sports Luis Francisco also did some writing, his "Manual del Atletismo" (Athletics Manual) in 1948 and the edition of "Los Medallistas Panamenos" (Panamanian Medalists). In different occasions he was granted the highest honors due to his successful passage through the struggle of the Latin American Sport; and post-mortem he has been recognized by the Cuban Olympic Committee and the "Inder", CACSO's XX Central American and Caribbean Sport Games in Cartagena de Indias, and the memories of Cuban writer José Enrique Montesinos Delvaty in his book, "Los Juegos Regionales más Antiguos" (The most ancient Regional Games"). One life devoted to sports until March 3, 2005, when he passes away in Cartagena de Indias, Colombia, in the Hotel Caribe, where he had arrived in order to attend a sport meeting as one of the leaders of the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006.

DIRECCIONES OPERARTIVAS

OPERATIVE DIRECTIONS

XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

DIRECCION TECNICA
TECHNICAL DIRECTION

DR. ARMANDO SEGOVIA ORTIZ
DIRECTOR TECNICO DEPORTIVO
SPORT TECHNICAL DIRECTOR

Responsable la Dirección Técnica, con la orientación de Armando Segovia Ortiz, de diseñar el organigrama funcional para realizar las operaciones que con personal técnico especializado en organización de eventos deportivos, se atendieron las necesidades de cada deporte específico del programa, con el propósito de alcanzar el objetivo principal, garantizando el mejor desempeño técnico de las competencias de los diferentes deportes, disciplinas y pruebas del programa general de los juegos: todo ello siguiendo las normas internacionales que legislan cada deporte, ayudados por la eficiente asesoría de la comisión técnica de ODECABE, Federaciones Deportivas Nacionales e Internacionales.

Su acción cubrió todo lo pertinente al proceso de inscripciones nominales y numéricas; elaboración de los calendarios y horarios de competencias; redacción y elaboración de los manuales técnicos cuyo contenido se circunscribió a las reglas internacionales actualizadas y reglas de campeonato de cada deporte; selección y adquisición de equipos e implementación deportiva, homologadas por la federaciones deportivas internacionales.

La administración operativa de la Dirección se basó en la constitución de una Secretaría Ejecutiva, soportada por cuatro unidades. Cada una para un número determinado de deportes y cada deporte atendido por un Coordinador Técnico conocedor del tema deportivo a su cargo; siendo responsables estos coordinadores de seguir las recomendaciones de ODECABE, Federaciones Deportivas, elaboración de calendarios de entrenamiento, preparación de planillas de juzgamiento, recopilación de resultados y estadísticas, para efecto de la elaboración de la Memoria de los Juegos.

Para cumplir con la eficiente presentación en el desarrollo de las competencias, la Secretaría Ejecutiva con su grupo de trabajo, integró una nómina de jueces y árbitros en forma equitativa y profesional, buscando la imparcialidad de sus acciones en todos y cada uno de los eventos deportivos. Participaron en los Juegos árbitros y jueces nacionales y extranjeros, con categoría internacional, para la transparencia del evento.

En reunión técnica tenemos en el fotograma al subdirector técnico de Coldeportes, Juan Carlos Peña, la asesora Ana E. Camacho y el Director Técnico de los Juegos Armando Segovia.
Technical Meeting with Coldeportes Technical sub-director Juan Carlos Peña, advisor Ana E. Camacho, and the Games Technical Director Armando Segovia.

The Technical Direction, under the Direction of Armando Segovia Ortiz, was responsible for the design of a Functional Chart to carry out the operations which with technical personnel specialized in the organization of sport events, the needs of each sport were met for each one of the specific sport program, so as to achieve the primary objective, guaranteeing the best technical performance of the competitions within the different sports, disciplines, and events of the Games General Program. All of this following the international regulations for each sport, with the efficient advisory of CACSO Technical Commission and the National and International Federations.

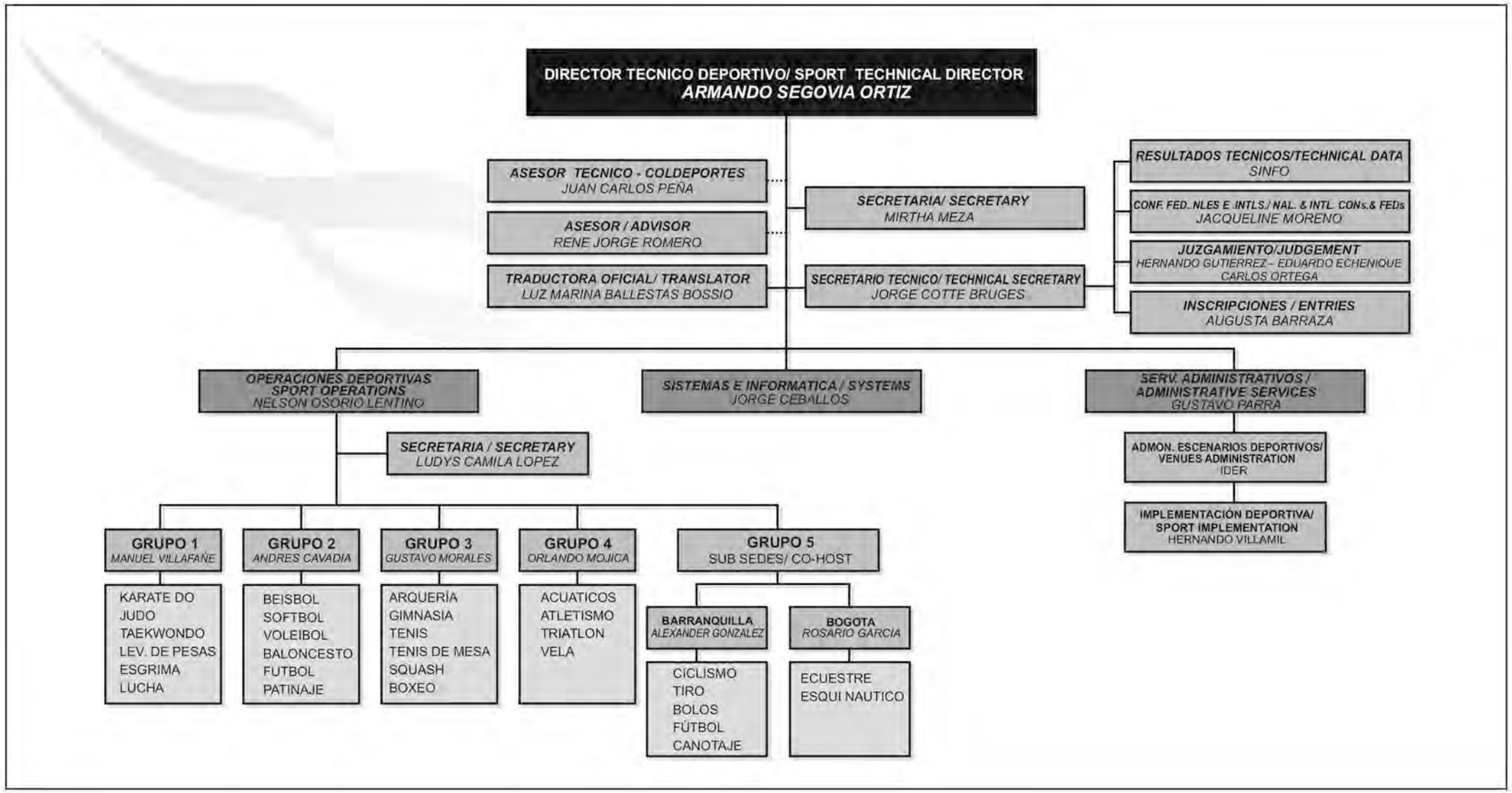
Its scope covered everything with regard to the numerical and nominal entries; the preparation of training and competition programs; the writing and elaboration of the technical manuals which contents were confined to the current international regulations as well as the tournament rules of each sport; to the selection and purchasing of sport equipment and implementation officially; approved by the International Sport Federations.

The Direction Operational Administration was based on the constitution of an Executive Secretary's Office backed by four units. Each one of them for a determined number of sports, and each sport being managed by a Technical Coordinator skilled in the sport subject of his concern; these coordinators shared the responsibility of following both CACSO's and the Sport Federations' recommendations, as well as the elaboration of training schedules, preparation of Judge forms, gathering of results, and statistics, necessary for the writing of the Games Memoir.

To fulfill in an efficient manner with the development of the competitions, the Executive Secretary's Office and its team work, set up a fair and professional judges and referees staff, seeking impartiality in each one of the sport events. International and Colombian judges and referees participated in the Games, with International category, for the transparency of the event.

ORGANIGRAMA DIRECCIÓN TÉCNICA

TECHNICAL DIRECTION ORGANIZATION CHART



PROGRAMA DE COMPETENCIAS DEPORTIVAS

SPORTS PROGRAM

DEPORTES Y MODALIDADES / SPORT AND DISCIPLINES		SEXO	ESCENARIOS DE COMPETENCIAS / COMPETITIONS VENUES	JULIO/JULY 2006																
				15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
				Sab	Dom	Lun	Mar	Mie	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mie	Jue	Vie	Sab	Dom
				Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thur	Frid	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thur	Frid	Sat	Sun
ACUATICOS/AQUATICS	Clavados/Diving	M/F	Complejo Acuático - U.D.C y C.																
	Natacion/Swimming	M/F																	
	N. Sincronizado/Synchronized	F																	
	Polo Acuatico/WaterPolo	M/F																	
ARQUERIA/ARCHERY	Arco Recurvo y Arco Compuesto	M/F	Base Naval																
ATLETISMO/ATHLETICS	Campo y Pista/Track and Field	M/F	Parque de Atletismo - U.D.C. y C.																
	Maraton/Marathon	M/F	Calles de Cartagena																
BALONCESTO/ BASKETBALL		F	Coliseo Base Naval																
		M																	
BEISBOL/BASEBALL		M	Estadio 11 de Noviembre /Estadio de Turbaco																
BOLOS/BOWLING		M/F	[illegible]																
BOXEO/BOXING		M	Coliseo Bernardo Caraballo																
CANOTAJE/CANOEING	C-1, C-2, K-1, K-2, K-4	M/F	Club Nàutico del Caribe Laguna de Luruaco																
CICLISMO/CYCLING	Pista/Track	M/F	Velòdromo - Barranquilla																
	Ruta/Road	M/F	Calles de Barranquilla																
ECUESTRE/EQUESTRIAN	Adiestramiento/Dressage	M/F	Contry Club de Bogotá																
	Salto/Jumping	M/F																	
ESGRIMA/FENCING		M/F	Centro de Convenciones Cartagena de Indias																
ESQUI NAUTICO/WATER SKI		M/F	Club Nautico del Caribe Laguna de Luruaco																
FUTBOL/SOCCER		M	Estadio Metropolitano-Barranquilla																
		M	Estadio Pedro de Heredia - Cartagena																
GIMNASIA/GYMNASTICS	Artistica/Artistic	M/F	Coliseo de Deportes de Combates y Gimnasia Area I																
	Ritmica/Rhythmic	F	Coliseo de Deportes de Combates y Gimnasia Area II																
JUDO	Individual, Katas y Equipos	M/F	Coliseo de Deportes de Combates y Gimnasia Area I																
KARATE	Individual, Katas y Equipos	M/F	Coliseo de Deportes de Combates y Gimnasia Area I																
LUCHA/WRESTLING	Greco Romana/G. Roman	M	Coliseo "Chico de Hierro"																
	Libre/Free Style	M/F																	
L. DE PESAS/WEIGHTLIFTING		M/F	Coliseo "Chico de Hierro"																
PATINAJE/ROLLER SKATING	Pista/Track	M/F	Unidad Deportiva del Campestre																
	Ruta/Road	M/F	Estadio de Fútbol Pedro de Heredia																
	Maraton/Marathon	M/F	Circuito Pie del Cerro																
SOFTBOL/SOFTBALL		M	Estadio de Chiquinquirá																
		F	Estadio de Chiquinquirá																
SQUASH		M/F	Complejo de Raquetas																
TAEKWONDO		M/F	Coliseo de Deportes de Combates y Gimnasia Area II																
TENIS/TENNIS		M/F	Complejo de Raquetas																
TENIS DE MESA/TABLE TENNIS		M/F	Centro de Convenciones Cartagena de Indias																
TIRO/SHOOTING	Escopeta/shotgun	M/F	Club de Caza y Tiro - Barranquilla																
	Pistola/Pistol	M/F																	
	Rifle/Rifle	M/F																	
TRIATLON/TRIATHLON		M/F	Playas del Barrio Castillo Grande																
VELA/SAILING		M/F	Sede Federación de Vela- El Laguito																
VOLEIBOL/VOLLEYBALL	Coliseo/Coliseum	F	Coliseo Universidad de Cartagena																
	Coliseo/Coliseum	M	Coliseo Universidad de Cartagena																
	Playa/Beach	M/F	Playas de Bocagrande																
Actividad Deportiva por Dia / Number Of Sports Per Day			Cartagena de Indias (SEDE PRINCIPAL)	2	11	10	12	10	13	8	10	12	13	13	14	14	15	15	1
			Barranquilla (SUBSEDE)	1	2	3	2	3	1	2	3	2	1	1	2	1	1	1	0
			Santa Fe de Bogotá (SUBSEDE)	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0
			Municipio de Luruaco	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0
			TOTAL	3	14	14	16	15	15	11	14	15	14	14	17	16	17	16	1
			Inauguración y Clausura																
			Dia de descanso																
			Deportes náuticos																

TOTAL EVENTOS Y MEDALLERIA

TOTAL EVENTS AND MEDALS

TOTALES	COLOMBIA			TOTAL COLOMBIA	REP. DOMINICANA	MEXICO	GRAN TOTAL
	CARTAGENA	BARRANQUILLA	BOGOTA				
EVENTOS / *EVENTS*	**345**	**69**	**8**	**422**	**20**	**6**	**448**
MEDALLAS ORO / *GOLD*	346	69	8	423	20	6	449
MEDALLAS PLATA / *SILVER*	346	69	8	423	20	6	449
MEDALLAS BRONCE / *BRONZE*	452	69	8	529	29	6	564
TOTAL MEDALLAS / *TOTAL MEDALS*	**1144**	**207**	**24**	**1375**	**69**	**18**	**1462**

JUECES ARBITROS POR DEPORTES
JUDGES AND REFEREES BY SPORT

COLOMBIA

Deportes / Sport	Jueces Extranjeros / Foreign Judges	Jueces País Sede / Host Country Judges	Total
Clavados / Diving	12	07	19
Natación / Swimming	24	35	59
Nado Sincronizado / Synchronized	15	11	26
Polo Acuático / WaterPolo	08	10	28
Arquería / Archery	08	05	13
Atletismo / Athletics	08	69	78
Baloncesto / Basketball	19	29	48
Béisbol / Baseball	19	28	47
Bolo / Bowling	07	20	27
Boxeo / Boxing	22	13	35
Canotaje / Canoeing	18	14	32
Ciclismo / Cycling	04	22	26
Ecuestre / Equestrian	13	25	38
Esgrima / Fencing	12	25	37
Esqui Nautico / Water Ski	05	08	13
Fútbol / Soccer	27	04	31
Gimnasia Artística / Artistic Gymnastics	36	24	60
Gimnasia Rítmica / Rhythmic Gymnastics	11	21	32
Judo / Judo	28	31	59
Karate / Karate	12	15	27
Lucha / Wrestling	17	12	29
Lev. Pesas / Weightlifting	19	07	26
Patinaje / Roller Skating	07	18	23
Softbol / Softball	20	26	46
Squash / Squash	08	14	22
Taekwondo / Taekwondo	18	14	32
Tenis / Tennis	10	76	86
Tenis de Mesa / Table Tennis	12	23	35
Tiro Deportivo / Shooting	18	08	26
Triatlón / Triathlón	06	36	42
Vela / Sailing	05	19	24
Voleibol / Volleyball	44	52	96
Total	**503**	**719**	**1222**
REPUBLICA DOMINICANA			
Bádminton / Badminton	5	5	10
Balonmano / Handball	REP. DOMINICANA	REP. DOMINICANA	REP. DOMINICANA
Hockey Sobre Césped / Field Jockey	REP. DOMINICANA	REP. DOMINICANA	REP. DOMINICANA
Racquetbol / Racquetball	REP. DOMINICANA	REP. DOMINICANA	REP. DOMINICANA
Pentatlón Moderno / Modern Pentathlon	5	24	29
Total			
MEXICO			
Remo / Rowing	MEXICO	MEXICO	MEXICO

COORDINADORES / COORDINATORS

JUECES ARBITROS POR DEPORTES / JUDGES AND REFEREES BY SPORT

COLOMBIA	
DEPORTES	COORDINADORES
Clavados / Diving	Ricardo Andrés Duran Palacios
Natación / Swimming	Tomas Haces
Nado Sincronizado / Synchronized	Ana Maria Lobo
Polo Acuático / WaterPolo	Jose Fernando Cárdenas
Arquería / Archery	Gloria Rosa Berrio
Atletismo / Athletics	Carlos A Barrios Casasola
Baloncesto / Basketball	Cesar Rodriguez
Béisbol / Baseball	Guillermo Ortiz Sierra
Bolo / Bowling	Álvaro Enrique del Gordo
Boxeo / Boxing	Raymond Silvas
Canotaje / Canoeing	Sergio Eduardo Ubal
Ciclismo / Cycling	Rolando Feliz Vera Perez
Ecuestre / Equestrian	Maria M Withages Dieltjens (Admento) Sonia Rabbow (Salto)
Esgrima / Fencing	Luis Fernando Velasco
Esqui Nautico / Water Ski	Edgardo Martin
Fútbol / Soccer	Jorge Ortega
Gimnasia Artística / Artistic Gymnastics	Juan Carlos Velasquez
Gimnasia Rítmica / Rhythmic Gymnastics	Marta Beatriz Pardo de Cortes
Judo / Judo	Carlos Diaz Valbuena
Karate / Karate	Javier Mantilla Delgado
Lucha / Wrestling	Orestes Molina
Lev. Pesas / Weightlifting	Jose Herrera
Patinaje / Roller Skating	Miguel Contreras Ochoa
Softbol / Softball	Eduardo Falcón (Masculino) Edgardo Schemel Salvat (Femenino)
Squash / Squash	Martha Luz Vega
Taekwondo / Taekwondo	Stephen Dring
Tenis / Tennis	Leonor Consuegra H
Tenis de Mesa / Table Tennis	Jorge Hernán Arango
Tiro Deportivo / Shooting	Luis J Delgado
Triatlón / Triathlón	Gustavo Ordóñez
Vela / Sailing	Francisco Castillo
Voleibol / Volleyball	Edgar Alvarado Ardon (Coliseo) Carlos Beltrán (Playa)
REPUBLICA DOMINICANA	
Bádminton / Badminton	Enrique Charadan Pierce
Balonmano / Handball	
Hockey Sobre Césped / Field Jockey	Richard Kentwell Horacio Servetto
Racquetbol / Racquetball	
Pentatlón Moderno / Modern Pentathlon	Janusz Peciack
MEXICO	
Remo / Rowing	

GERENTES Y COORDINADORES DEPORTIVOSRS
SPORT MANAGERS AND COORDINATORS

DEPORTE / SPORT	GERENTE CAMPEONATO / TOURNAMENT MANAGER	COORDINADOR DEPORTIVO / SPORT COORDINATOR
ACUATICOS / ACUATICS		
CLAVADOS / DIVING	JORGE ZAPATA	EDGARDO OSORIO LENTINO
NATACION / SWIMMING	JAVIER LOPEZ CHAVEZ	AMAURY OSORIO LENTINO
NADO SINCRONIZADO / SYNCHRONIZED	MARIA HELENA GOMEZ	ALVARO MONTAÑO
POLO ACUATICO / WATERPOLO	LESTER FIORILLO BAPTISTE	SAUL GIRON MERCADO
ARQUERIA / ARCHERY	GUILLERMO JIMENEZ	VICTOR RINCON BALAGUERA
ATLETISMO / ATHLETICS		
CAMPO / FIELD	ARIEL GONZALEZ	MARIO SOTOMAYOR GARAY
PISTA / TRACK		EDWIN OLIVO ROCA
BADMINTON / BADMINTON	REP. DOMINICANA	REP. DOMINICANA
BALONCESTO / BASKETBALL	JAIRO RAMIREZ PAJARO	ANGEL PORRAS DIAZ
BALONMANO / HANDBALL	REP. DOMINICANA	REP. DOMINICANA
BEISBOL / BASEBALL	REINALDO MARRUGO LOPEZ	SIMON BELEÑO GOMEZ
BOLOS / BOWLING	CESAR WILCHES COVELLI	MABEL MARTINEZ ROSALES
BOXEO / BOXING	JOSE MARRIAGA QUINTANA	CESAR CARDENAS
CANOTAJE / CANOEING	WILMAR GUERRER	CAMILO BENAVIDES PEREZ
CICLISMO / CYCLING		
PISTA / TRACK	EMILIANO SIERRA COYMAY	JOSE CABALLERO MONTAÑO
RUTA / ROAD		EVELIO CELY CAICEDO
ECUESTRE / EQUESTRIAN	ROSARIO GARCIA	ROSARIO GARCIA
ESGRIMA / FENCING	MARIO CARDENAS ROSABAL	JORGE PAEZ SAAVEDRA
ESQUI NAUTICO / WATER SKI	DIEGO RESTREPO	RAUL BELTRAN MORALES
FUTBOL / SOCCER	RODRIGO RENDON	PEDRO JURADO / ARMANDO ORTEGA
GIMNASIA / GYMNASTICS		
ARTISTICA FEMENINA / WOMEN ARTISTIC	FRANCISCO GUERRERO CARDOZO	SUSAN VELEZ FLOREZ
ARTISTICA MASCULINA / MEN ARTISTIC		HAROLD CORONEL MARTINEZ
RITMICA / RHYTHMIC		MARTHA PARDO DE CORTEZ
HOCKEY SOBRE CESPED / FIELD HOCKEY	REP. DOMINICANA	REP. DOMINICANA
JUDO / JUDO	HERNANDO ARIAS GIRALDO	CARLOS ALBERTO PRETTEL
KARATE / KARATE	LUIS PACHON RODRIGUEZ	GABRIEL MARTINEZ GUERRERO
LEVANTAMIENTO DE PESAS / WEIGHLIFTING	MILTON CORREA VILORIA	WISTON URUETA PEREIRA
LUCHA / WRESTLING	JORGE DELGADO SALAS	HENDRY SILVA CASTELLAR
PATINAJE / ROLLER SKATING	EUGENIO BAENA CALVO	DANIEL PUELLO MARTINEZ
PENTATLON MODERNO / MODERN PENTATHLON	REP. DOMINICANA	REP. DOMINICANA
RACQUETBOL / RACQUETBALL	REP. DOMINICANA	REP. DOMINICANA
REMO / ROWING	MEXICO	MEXICO
SOFTBOL / SOFTBALL	ROBERTO AMOR BUENDIA	JOSE LUIS ALVEAR BENITEZ
SQUASH / SQUASH	ALFONSO MARROQUIN	JUAN CAMILO UREA HERNANDEZ
TAEKWONDO / TAEKWONDO	NELSON MORALES RUDAS	FRANK HUGUETT OLIVERA
TENIS / TENNIS	CARLOS HUMBERTO ORTIZ	ANGEL ROMERO GONZALEZ
TENIS DE MESA / TABLE TENNIS	JUAN SANFELIU YANEZ	MARIA CRISTINA ROJAS AGUDELO
TIRO / SHOOTING	CARLOS VALLEJO	FERNANDO GUTIERRES JARAMILLO
TRIATLON / TRIATHLON	CLAUDIA SABOGAL	JOSE ORLANDO GUARIN
VELA / SAILING	CARMEN ELISA RESTREPO	DORA TORO DE MARTINEZ
VOLEIBOL / VOLLEYBALL		
COLISEO / COLISEUM	TAYLOR LOZADA	LUIS SIERRA DIAZ
PLAYA / BEACH		MIGUEL ANGEL GONZALEZ BASTO

MEDALLERO
TABLE OF MEDALS

BANDERA / *FLAG*	PAIS / *COUNTRY*	ORO GOLD	PLATA *SILVER*	BRONCE *BRONZE*	TOTAL
	CUBA	138	86	61	**285**
	MEXICO	107	82	87	**276**
	COLOMBIA	72	70	77	**219**
	VENEZUELA	49	90	123	**262**
	PUERTO RICO	24	19	53	**96**
	REP. DOMINICANA	22	31	44	**97**
	JAMAICA	9	6	7	**22**
	EL SALVADOR	6	12	29	**47**
	BARBADOS	6	2	11	**19**
	GUATEMALA	5	13	30	**48**
	PANAMA	2	5	7	**14**
	COSTA RICA	2	1	2	**5**
	ANTILLAS HOLANDESAS	2	1	1	**4**
	TRINIDAD Y TOBAGO	1	9	11	**21**
	ISLAS CAIMAN	1	2		**3**
	ISLAS VIRGENES AMR.	1	2		**3**
	GUYANA	1	1		**2**

BANDERA / *FLAG*	PAIS / *COUNTRY*	ORO GOLD	PLATA *SILVER*	BRONCE *BRONZE*	TOTAL
	ISLAS VIRGENES BRIT.	1			**1**
	BAHAMAS		6	4	**10**
	HAITI		5	3	**8**
	HONDURAS		2	3	**5**
	GRANADA		2		**2**
	SAN CRISTOBAL Y NEVIS		1	2	**3**
	SANTA LUCIA		1	1	**2**
	NICARAGUA			4	**4**
	ANTIGUA Y BARBUDA			1	**1**
	BERMUDA			1	**1**
	SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS			1	**1**
	SURINAM			1	**1**
	ARUBA				**0**
	BELICE				**0**
	DOMINICA				**0**

TOTAL	449	449	564	1462

NUMERO DE ATLETAS POR PAIS Y POR DEPORTE

NUMERO DE ATLETAS POR PAIS Y POR DEPORTE

No.	DEPORTES	1		2		3		4	5		6	7		8		9	10		11		12	13		14	15		16		17		18		19
	PAÍS	ARQUERIA		ATLETISMO		BALONCESTO		BEISBOL	BOLO		BOXEO	CANOTAJE		CICLISMO		ECUESTRE	ESGRIMA		ESQUÍ NAUTICO		FUTBOL	GIMNASIA ARTISTICA		GIMNASIA RITMICA	JUDO		KARATE DO		LEVANTAMIENTO DE PESAS		LUCHA LIBRE		LUCHA GRECO
		F	M	F	M	F	M	M	F	M	M	F	M	F	M		F	M	F	M	M	F	M	F	F	M	F	M	F	M	F	M	M
1	Antigua y Barbuda	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	A. Holandesas	0	0	0	4	0	0	0	2	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	20	0	0	0	0	2	2	2	0	0	0	0	0	0
3	Aruba	0	0	0	0	0	0	0	1	3	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	1	0	0	0	0
4	Bahamas	0	0	8	13	0	0	19	6	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	3	0	0
5	Barbados	1	2	5	6	12	0	0	0	0	2	0	0	0	3	3	0	0	0	0	19	0	0	0	1	2	1	1	0	1	0	0	0	0
6	Belice	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0
7	Bermudas	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	Colombia	6	8	23	29	12	12	20	6	6	11	3	10	6	10	8	9	13	0	2	18	6	6	4	8	9	4	7	7	8	5	6	6	6
9	Costa Rica	0	0	0	4	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	5	0	0	0	1	17	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	Cuba	8	8	28	30	12	12	20	2	4	11	5	10	5	10	1	13	13	0	0	18	6	6	3	9	11	4	7	6	8	6	7	6	6
11	Dominica	0	0	0	6	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	El Salvador	6	8	2	2	0	0	0	6	6	0	0	0	1	0	2	0	8	0	0	18	0	2	0	2	5	1	7	1	1	3	2	0	0
13	Granada	0	0	3	2	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	Guatemala	1	4	3	10	0	0	20	6	6	5	5	8	2	7	7	4	7	0	1	0	4	2	4	3	3	4	5	1	2	1	1	3	3
15	Guyana	0	0	2	2	0	0	0	0	0	2	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	Haití	0	0	4	8	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	19	0	0	0	4	7	0	5	0	0	0	0	0	0
17	Honduras	0	0	4	8	0	0	0	2	2	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	18	0	0	0	2	2	0	2	2	2	0	3	0	0
18	Islas Caimán	0	0	1	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	I. Virgenes USA	0	0	4	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20	I. Virgenes Británicas	0	0	5	5	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21	Jamaica	0	0	19	24	12	0	0	0	0	3	0	0	1	4	0	0	0	0	0	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22	México	8	8	19	21	12	12	20	6	6	8	5	10	3	7	8	12	12	0	2	18	6	6	4	8	11	4	7	7	5	6	5	6	6
23	Nicaragua	0	0	1	1	0	0	20	0	0	4	0	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	3	3	1	4	0	3	0	4	0	0
24	Panamá	0	0	0	6	0	12	21	6	6	2	0	0	0	0	0	7	3	0	0	19	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	7	4	4
25	Puerto Rico	4	5	15	10	11	12	20	6	6	9	4	5	0	1	5	6	7	0	0	0	6	6	0	4	8	0	3	4	1	3	6	3	3
26	Republica Dominicana	6	7	16	23	0	12	20	6	6	11	0	4	4	8	4	6	6	0	1	0	5	3	0	9	12	4	7	6	8	6	7	6	6
27	San Kitts Y Nevis	0	0	4	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	S. Vinct. y Las Granadinas	0	0	1	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	Santa Lucia	0	0	3	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30	Surinam	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2	0	0	0	2	0	0
31	Trinidad y Tobago	1	8	12	17	0	0	0	0	0	6	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	3	5	1	0	0	0	0	0
32	Venezuela	8	8	7	21	0	0	20	6	6	11	7	11	4	9	4	12	12	0	0	18	8	7	3	9	9	4	7	7	8	6	7	6	6
	TOTAL POR SEXO	*49*	*66*	*192*	*281*	*71*	*72*	*200*	*61*	*75*	*99*	*29*	*58*	*27*	*67*	*48*	*69*	*86*	*0*	*7*	*220*	*44*	*38*	*18*	*62*	*93*	*32*	*75*	*42*	*52*	*36*	*60*	*40*	
	TOTAL	115		473		143		200	136		99	87		94		48	155		7		220	82		18	155		107		94		96		40	

NUMERO DE ATLETAS POR PAIS Y POR DEPORTE

NUMERO DE ATLETAS POR PAIS Y POR DEPORTE

No.	DEPORTES	20		21	22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		SUB TOTAL	
	PAÍS	NATACIÓN		NADO SINCRONIZA	POLO ACUATICO		CLAVADOS		PATINAJE		SOFTBOL		SQUASH		TAEKWONDO		TENIS		TENIS DE MESA		TIRO		TRIATHLON		VELA		VOLEIBOL		VOLEIBOL PLAYA			
		F	M	F	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M
1	Antigua y Barbuda	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	1	0	2	0	0	0	0	0	13
2	A. Holandesas	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	3	0	1	0	0	0	3	0	2	0	3	0	0	0	0	6	47
3	Aruba	2	4	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	5	1	2	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	16	23
4	Bahamas	6	5	0	0	0	0	0	0	0	17	17	4	4	0	1	2	4	0	0	0	0	0	0	3	4	0	0	0	0	46	77
5	Barbados	3	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	0	2	4	4	1	16	0	0	0	0	9	12	2	2	43	80
6	Belice	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	6
7	Bermudas	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	5
8	Colombia	10	10	10	13	13	3	3	4	4	17	17	4	4	7	7	4	4	4	4	6	20	3	3	2	7	12	12	2	2	208	291
9	Costa Rica	3	2	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	0	0	0	0	0	1	3	3	0	0	12	0	2	2	38	38
10	Cuba	7	2	10	13	13	3	4	4	4	17	17	0	0	8	7	3	3	4	4	8	15	3	3	2	10	12	12	2	2	204	277
11	Dominica	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9
12	El Salvador	4	2	0	0	0	0	0	2	4	17	0	1	4	0	3	3	2	4	4	5	8	0	0	0	1	0	0	2	2	62	89
13	Granada	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	3	9
14	Guatemala	2	4	0	0	0	1	1	2	2	17	17	3	4	3	3	3	4	4	4	5	10	3	3	3	7	0	0	2	2	93	145
15	Guyana	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	4	4	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	15
16	Haiti	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8	52
17	Honduras	2	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	3	0	0	3	0	2	0	0	0	0	0	0	0	2	0	21	44
18	Islas Caimán	3	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	6
19	I. Virgenes USA	2	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	2	4	0	0	1	5	0	0	1	5	0	0	2	2	13	27
20	I. Virgenes Británicas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	5	15
21	Jamaica	1	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	4	0	4	2	2	1	4	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	40	69
22	México	14	14	11	13	13	4	2	4	4	0	16	4	4	8	8	4	4	4	4	8	14	3	3	3	12	12	12	2	2	202	276
23	Nicaragua	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	0	0	0	0	1	4	0	0	0	0	0	0	0	0	9	51
24	Panamá	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	0	4	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	13	99
25	Puerto Rico	5	5	2	13	13	2	0	0	0	17	17	0	0	8	6	4	4	4	4	4	13	2	0	2	5	12	12	2	2	145	183
26	Republica Dominicana	1	2	3	0	0	0	0	0	4	17	17	0	0	8	8	4	4	4	4	5	15	0	3	0	3	12	12	2	2	128	215
27	San Kitts Y Nevis	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	5	12
28	S. Vinct. y Las Granadinas	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	2	1	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	12
29	Santa Lucia	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2	0	2	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	12
30	Surinam	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	1	0	0	0	4	0	1	0	0	0	0	0	0	7	19
31	Trinidad y Tobago	4	4	0	0	13	0	0	0	0	0	0	3	1	1	3	2	1	4	4	2	11	0	0	0	0	0	12	2	2	35	96
32	Venezuela	14	10	10	13	13	2	3	4	4	17	17	0	4	8	8	4	4	4	4	7	19	3	3	2	7	12	12	2	2	187	270
	TOTAL POR SEXO	*91*	*99*	*64*	*65*	*78*	*17*	*13*	*20*	*26*	*136*	*135*	*27*	*42*	*60*	*95*	*41*	*61*	*45*	*60*	*55*	*166*	*20*	*28*	*18*	*68*	*93*	*96*	*26*	*26*	1.558	2.582
	TOTAL	190		64	143		30		46		271		69		155		102		105		221		48		86		189		52		4.140	

NUMERO DE ATLETAS POR PAIS Y POR DEPORTE

NUMERO DE ATLETAS POR PAIS Y POR DEPORTE

SUB SEDE SANTO DOMINGO

No.	País / Country	1 BADMINTON		2 BALONMANO		3 HOCKEY		4 PENTATLON		5 RACQUETBOL		SUB TOTAL	
		F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M
1	A. Holandesas	0	0	0	0	17	16	0	0	0	0	17	16
2	Barbados	0	2	0	0	17	16	0	0	0	0	17	18
3	Bermudas	0	0	0	0	16	0	0	0	0	0	16	0
4	Bahamas	0	0	0	0	0	0	0	0	4	4	4	4
5	Colombia	0	0	0	0	0	0	0	0	2	4	2	4
6	Costa Rica	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	4
7	Cuba	4	4	19	21	19	20	3	3	3	3	48	51
8	El Salvador	0	0	14	0	0	0	0	0	0	0	14	0
9	Guatemala	4	4	16	16	0	0	3	3	3	4	26	27
10	Honduras	0	0	0	15	0	0	0	0	0	4	0	19
11	Jamaica	4	4	0	0	22	0	0	0	0	0	26	4
12	Mexico	4	4	16	14	17	16	3	3	4	4	44	41
13	Panama	0	0	0	0	0	0	1	3	0	0	1	3
14	Puerto Rico	1	3	18	21	0	20	0	0	2	4	21	48
15	Republica Dominicana	4	4	15	16	17	17	3	3	3	3	42	43
16	Surinam	1	4	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4
17	Trinidad y Tobago	4	4	0	0	16	21	0	0	0	0	20	25
18	Venezuela	0	0	0	17	0	16	0	0	3	0	3	33
TOTAL POR SEXO		*26*	*33*	*98*	*120*	*141*	*142*	*13*	*15*	*24*	*34*	302	344
TOTAL		59		218		283		28		58		646	

SUB SEDE MEXICO

No.	País / Country	REMO		SUB TOTAL	
		F	M	F	M
1	Colombia	1	3	1	3
2	Cuba	8	12	8	12
3	El Salvador	5	0	5	0
4	Guatemala	5	12	5	12
5	Mexico	4	11	4	11
6	Panama	0	1	0	1
7	Puerto Rico	0	1	0	1
8	Venezuela	4	12	4	12
TOTAL POR SEXO		*27*	*52*	27	52
TOTAL		79		79	

DIRECCION DE INFRAESTRUCTURA

INFRASTRUCTURE DIRECTION

ING. ANTONIO FLOREZ
DIRECTOR DE INFRAESTRUCTURA
INFRASTRUCTURE DIRECTOR

Creada con el fin de direccionar y supervisar cada una de las etapas necesarias, con el Ingeniero Antonio Flórez Garizabal a la cabeza, para obtener como resultado final la infraestructura deportiva requerida para los XX Juegos Deportivos, con todas las especificaciones técnicas y deportivas exigidas por cada una de las Federaciones Internacionales en el desarrollo de las competencias convocadas para 28 Deportes, 42 disciplinas y 448 eventos.

Inicialmente se trabajó junto con la Dirección Técnica, en la definición y/o escogencia de los sitios para la construcción de los NUEVOS ESCENARIOS. Posteriormente se efectuó el seguimiento y supervisión en la contratación de los diseños completos de esos nuevos escenarios y la adecuación de los existentes, ampliación y/o remodelación, estableciendo conjuntamente con Coldeportes y la Dirección Técnica los parámetros de Diseño, teniendo en cuenta las dimensiones de Zonas de Competencias y Entrenamientos; áreas de Camerinos para Deportistas, Jueces y/o Árbitros; Zonas de Delegados Nacionales e Internacionales; Zonas Técnicas, Médicas y Control para el Dopaje; Protocolo, Prensa, Radio y Televisión; Zonas y graderías VIP; Zonas de Discapacitados; Zonas de Público; Cabinas de Prensa, Radio y Televisión; Taquillas, Cafeterías, Zonas de Musculación y Masajes; Baterías Sanitarias, Zonas de Circulación, Accesos independientes para Deportistas y personal VIP, exigidas por las Federaciones Internacionales designadas para evaluar los Escenarios Deportivos que se utilizarían para las Competencias y Entrenamientos durante los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006.

Definidos y aprobados los Diseños Completos (Arquitectónicos, Estructurales, Eléctricos, Comunicaciones, Sonido, Aire Acondicionado, Hidráulicos, Sanitarios, Aguas Lluvias y

It was created in order to direct and supervise each one of the stages necessary, headed by Eng. Antonio Flórez Garizabal, for obtaining, as final outcome, the sport infrastructure required for the XX Central American and Caribbean Games, with all technical and sport specifications required by each one of the International Federations could be met for the carrying out of the 28 sports, 42 disciplines and 448 events.

First, work was carried out together with the Technical Direction in the definition and/or selection of the different sites for the construction of the NEW VENUES. Later on, a follow-up and supervision of the contracting of the Complete Designs of those new venues the adaptation of the existing ones, extension, and /or remodeling, determining, jointly with Coldeportes and the Technical Direction, the design parameters, keeping in mind the Competitions and Training Zones dimensions; the Dressing Rooms for Athletes, Judges, and/or Referees; National and International Delegates Zones; Technical Zones, Medical and Doping Control Zones; Protocol, Press, Radio, and Television Zones; VIPs Zones and stands; Disabled Zones, Public Zones, Press, radio and television Booths, Ticket offices, cafeterias; Muscle-building and Massage Zones; Bathroom fittings; Circulation, Independent Access Zones for Athletes and VIP personnel, required by the International Federations designated for the assessment of the Sport venues which would afterwards be used for competitions and training during the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006.

Once the Complete designs were defined

DIRECCION DE INFRAESTRUCTURA / INFRASTRUCTURE DIRECTION

de Riego en algunos), se continuó con la etapa de Supervisión y Control del Proceso Constructivo, para lograr que se plasmaran en la realidad todas las condiciones estipuladas en los parámetros expuestos.

Paralelo a la construcción de los Escenarios se realizó la labor de supervisión y control del proceso constructivo de las Villas Centroamericanas y del Caribe en la Base y Escuela Naval de Cartagena y Julio Gerlein de Barranquilla e igualmente la parte correspondiente al entorno o acceso a los Escenarios Deportivos, especialmente los correspondientes a la Unidad Deportiva Centroamericana y del Caribe, incluyendo los drenajes pluviales e Iluminación Cenital, lo mismo que el Plan de Contingencia diseñado con las entidades prestadoras de servicios de energía, acueducto y alcantarillado, gas y telefonía, de tal manera que, durante el desarrollo de los Juegos se pudiera cubrir y solucionar de inmediato cualquier imprevisto que se presentara.

Desarrollo de los Juegos.
La Dirección de Infraestructura durante el desarrollo de los Juegos implementó el PLAN OPERATIVO que incluyó por una parte, los Escenarios Deportivos y por otra parte las Villas y el cual consistió básicamente en lo siguiente:

- Suministró una estructura de apoyo a través de cinco (5) unidades operativas en Cartagena y dos (2) en Barranquilla, cada una de las cuales constaba de personal (ingeniero por escenario, electricistas, plomeros y oficiales), vehículos, Avanteles para intercomunicación y herramientas varias.
- Contó con recursos disponibles para contratar y ejecutar obras para la puesta a punto de los Escenarios como fueron: las estructuras de soporte de los Tableros Electrónicos; adecuación final de la Pista de Competencias de Patinaje; adecuación del piso de competencias para Deportes de Combate y Gimnasia y señalización interna y externa de los escenarios.
- Supervisión de la Instalación del sonido y aire acondicionado en los Escenarios.
- Contratación de algunas obras complementarias en las Villas como: suministro e instalación de lavadoras e instalación de secadoras a gas.
- Montaje total de los escenarios para las competencias de Arquería, Esgrima, Tenis de Mesa, Voleibol Playa, Vela y Triatlón.

Todo lo anterior permitió que estuviesen cubiertos en su mayoría las posibles eventualidades que se pudiesen presentar, dando como resultado final el éxito absoluto de los Juegos, donde la contribución de la magnifica infraestructura deportiva que sirvió para el desarrollo de las competencias y entrenamientos fue definitivo.

and approved (Architectonic, Structural, Communications, Sound, Air-conditioning, hydraulics, Sanitary, Rainwater and Irrigation water in some designs) work continued with the Supervision and Construction Process Control Stage, so that all conditions stipulated in the submitted parameters were embodied in reality.

Parallel to the construction of the venues, the task of supervising and controlling the construction process of the Central American and Caribbean Villages at the Naval Base and Naval Academy in Cartagena and Julio Gerlein in Barranquilla was carried out; likewise the part corresponding to the environmental setting or access to the Sport Venues, especially those concerning the Central American and Caribbean Sport Unit, including rain drainage and floodlighting, as well as the Contingency Plan designed with the power, water and sewage, gas, and telephone companies, so that, during the carrying out of the Games any unforeseen eventuality could immediately be covered and taken care of.

Carrying out of the Games.
The Infrastructure Direction during the carrying out of the Games implemented an OPERATIONAL PLAN which included on one side the Sport Venues and on the other side the Villages, and which basically consisted of the following:

- Supplying a support structure through five operational units in Cartagena and two in Barranquilla, each one having a staff (an engineer for each venue, electricians, plumbers, and officials), vehicles, radio-communications, and varied tools.
- Having the available resources for contracting and carrying out the works for the readiness of all venues, such as: the supporting structures for the electronic boards; final adaptation of the competition track for Roller Skating; adaptation of the competition floor for Combat and Gymnastics Sport and internal and external signaling of the Venues.
- Supervising the Installation of sound and air-conditioning at the venues.
- Contracting some complementary works at the Villages, such as: supply and installation of washing machines, and gas-driers installation.
- Total assembly of venues for Archery, Fencing, Table Tennis, Beach Volleyball, Sailing, and Triathlon.

All the above permitted the majority of any possible eventuality to be covered, which meant at the end the complete success of the Games, where the contribution of the efficient sport infrastructure helped in the development of the competitions and training sessions in a definitive manner.

ESTHER MARIA JALILIE
DIRECTORA PROTOCOLO
PROTOCOL DIRECTOR

DIRECCION DE PROTOCOLO

PROTOCOL DIRECTION

La laboriosidad con que esta dependencia ha de llevar a cabo su labor es muy difícil e imprescindible para el éxito de un certamen como han sido los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe. El Protocolo es la imagen de un evento, es la comunicación social, es la determinante para interactuar entre personas de distintas etnias y culturas, y es el blanco de todas las críticas, positivas o negativas. A cargo del Protocolo estuvo Esther María Jalilie García.

Hoy la proclama de la Dirección de Protocolo es exitosa, porque se cumplieron los objetivos trazados y se manejaron unos conceptos trabajados en varias áreas, que contó cada una de ellas con coordinadores y la asesoría de ODECABE (Luís Elpidio Cumba) y el apoyo irrestricto de Coldeportes y el Comité Olímpico Colombiano (COC).

Las áreas de trabajo fueron las siguientes: **Recepción aeropuertos**, tanto de Cartagena de Indias como de Barranquilla y Bogotá que operaban como subsedes, con todos los trámites diarios de atención permanente y lográndose la exoneración del impuesto de la aeronáutica civil y el 50% de la sociedad aeroportuaria. **Relaciones con los Comités Olímpicos Nacionales (CON's):** para tal efecto se programó una comunicación permanente con los diversos países del área Centroamericana y del Caribe, así como el manejo de Visas y Acreditaciones.

The industry with which this office must carry out its work is very hard and essential for the success of any event such as the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006. The Protocol is the image of any event; it is the social communication, it is the determinant for the interacting among people of different ethnic groups and cultures, and it is the target of any positive or negative critique. The Protocol Direction was headed by Esther María Jalilie García.

Today the Protocol Direction claims success, because all aimed objectives were accomplished and some concepts worked out in different areas were improved, all of them being advised by CACSO Luis Elpidio Cumba and the unconditional support of Coldeportes and the Colombian Olympic Committee (COC).

The working areas were: **Airport Reception**: in Cartagena, as well as in Barranquilla and Bogotá which operated as co-host cities, taking care of all daily paperwork and document processing tasks. The Civil Aeronautics tax as well as the 50% airport exemption was one of the achievements of this area. **Relations with the National Olympic Committees (NOC's)**: to such effect a permanent communication was established with the different countries of the Central American and Caribbean area and also the Visa and Accreditation of VIPs. **Ceremony Protocol**: based on the setting up of a working body comprising the Colombian Olympic Committee (COC), the

DIRECCION DE PROTOCOLO / PROTOCOL DIRECTION

Protocolo de Ceremonias: basados en la creación de un cuerpo de trabajo conformado por el Comité Olímpico Colombiano (COC), la Corporación Cartagena 2006 y la empresa Imagen Service Ltda., se trazaron unos parámetros en cuanto a lo concerniente al protocolo de ceremonias, cuya base principal radicó en la coordinación del Fuego Centroamericano y del Caribe. Para eso, se consideraron tres etapas que consistían en el recorrido del fuego partiendo desde Teotihuacán (México) al Puerto de Veracruz donde el buque **"GLORIA"**, Insignia de la Armada Colombiana, recibió el Fuego que por vía marítima lo trasladó hasta Mayagüez (Puerto Rico), sede de los próximos Juegos en el 2010 y tomar posteriormente rumbo hacía Colombia surcando los mares caribeños hasta la ciudad de Barranquilla, que fuera sede de los V Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe en el año 1946, hasta finalmente llegar a Cartagena de Indias para el acto de inauguración. **Protocolo Deportivo**: una labor básica, cuyo fin eran los actos de premiación, principal objetivo de los participantes, contando con un cuerpo de cadetes de la Escuela Naval Almirante Padilla y avalado por el Comité Ejecutivo de ODECABE, que no solo presentaron una identidad en el evento, sino que fue exitoso. Y finalmente el **Protocolo Social y Cultural**: que satisfizo todas las necesidades de los visitantes tanto para el manejo de salas VIP y atención permanente, como para la programación reiterada de diferentes eventos culturales en una integración de organismos encargados de ello, como el Fondo Mixto de Cultura de Cartagena, la Escuela Superior de Bellas Artes, el Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena (IPCC), y algunas ONG dedicadas a la proyección cultural de la región. De esta manera Cartagena de Indias, Patrimonio Histórico y Cultural de la Humanidad, salió avante en tan complejo compromiso, aunado al respaldo de muchos entes administrativos, voluntarios y el pueblo cartagenero.

RECORRIDO DEL FUEGO CENTROAMERICANO Y DEL CARIBE

La simbología de un certamen deportivo radica en la denominada Llama Olímpica

Corporación Cartagena 2006 and the firm Image Service Ltda., the parameters concerning the Ceremony Protocol, which primary aspect was the coordination of the Central American and Caribbean Torch, were determined. To that, four stages were taken into account which consisted in the journey the torch would follow starting from Teotihuacán (Mexico) to the port of Veracruz where the Colombian Navy Ensign Ship **"GLORIA"**, received the Torch and took it by sea to Mayagüez (Puerto Rico), which will be hosting the 2010 Games to shortly sail toward Colombia plying the Caribbean sea to drop anchor in Barranquilla, host city of the V Central American and Caribbean Sport Games in 1946, to finally arrive in Cartagena de Indias for the Opening Ceremony. **Sport Protocol**: a basic task, whose primary objective was the awarding ceremonies, ultimate goal of the participants, where a group of cadets from the Naval Academy "Almirante Padilla" and with CACSO Executive Committee's approval, who not only gave an identity to the Games, but also proved to be successful. And finally, **Social and Cultural Protocol**: which met all visitors needs for both the VIPs rooms handling and permanent attention and the repeated programming of the different cultural events in an integration of or bodies in charge of them, such as the Fondo Mixto de la Cultura de Cartagena, Mixed Fund of Culture) the Escuela Superior de Bellas Artes, (the Fine Arts School) the Insituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena (Heritage and Culture Institute) and some Non-Government Organizations devoted to the cultural projection of the region. This way Cartagena de Indias, World Cultural Heritage got ahead from such a complex commitment, supported by many administrative organizations as well as the volunteers and by its people.

THE CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN TORCH JOURNEY

The symbol of a sport event lies on the Olympic Torch which is designated as the identification of the passing of some games

que se señala como el la identificación del discurrir de unos juegos y por tanto proyecta el lapso de realización de éstos. El Fuego Centroamericano y del Caribe en nuestro caso, se llevó a cabo el acto de encendido en la explanada de la Pirámide del Sol de Teotihuacán en México, el cual fue recibido por la delegación colombiana representada en sus autoridades, encabezados por el Alcalde **Nicolás Curi Vergara**; el Gobernador **Libardo Simancas Torres**, El Director General de los Juegos, Contralmirante **Gabriel Arango Bacci**; el Presidente del Comité Olímpico Colombiano **Andrés Botero Phillisbourne**; el Director de Coldeportes, **Daniel García Arizabaleta**; la Directora de Protocolo de los Juegos **Esther María Jalilie García** y otros acompañantes que engrosaron una delegación con ánimo triunfal. Este acto contó con la presencia de autoridades deportivas de México y atletas, que lo trasladaron hasta el Puerto de Veracruz (Yucatán), de donde zarpó hacía Mayagüez, Puerto Rico en el buque **"GLORIA"**, Insignia de la Armada de Colombia. De esta isla caribeña siguió el buque en singladura hasta la ciudad colombiana de Barranquilla, cuya recepción estuvo a cargo del Director de la subsede de Barranquilla, Helmut Bellingrodt, en un recorrido total de 2.492 kilómetros, once departamentos, 75 municipios con 15 días de trayectoria, a cargo de 500 atletas relevistas. Todo ello rodeado de diferentes actos culturales en una gran fiesta y continuar con el recorrido en la ciudad ubicándola en los bajos del Castillo de San Felipe de Barajas, hasta el día 15 de Julio de 2006, día de la inauguración.

INAUGURACION DE LOS JUEGOS

Fue un acto rutilante y pintoresco que se hacía palmario con el porte de la llama o fuego por parte de la medallista olímpica **María Isabel Urrutia** quien la cedió al gran peleador cartagenero, también medallista olímpico en boxeo, **Alfonso Pérez**, quien fuera el encargado en las alturas del escenario de encender el Pebetero cuya flama permaneció durante los quince días de competencia. Este acto culminó con la toma de juramento a los deportistas, por parte de la patinadora cartagenera **Cecilia Baena**, las palabras del Presidente de la República **Alvaro Uribe Vélez**; el Presidente de ODECABE, **Héctor Cardona** y el concurso del afamado cantante **Carlos Vives**, quien interpretó el Himno Nacional de Colombia.

and as such projects the length of time of the carrying out of the same. In our case, the Central and Caribbean Sport Games Torch lighting, took place on the ground of the Pyramid of the Sun (Pirámide del Sol) at Teotihuacán, México, where it was handed in to the Colombian delegation, represented in their authorities, headed by the City Mayor of Cartagena **Nicolás Curi Vergara**; the Governor of the Department of Bolívar **Libardo Simancas Torres**; the General Director of the Games Rear Admiral **Gabriel Arango Bacci**; the President of the Colombian Olympic Committee **Andrés Botero Phillisbourne**; the Director of Coldeportes **Daniel García Arizabaleta**; the Director of Protocol of the Games **Esther María Jalilie García** and other friends who made part of the delegation with triumphant attitude. In this Function several Mexican sport authorities and athletes, accompanied the delegation and took the torch to the port of Veracruz (Yucatán) where it sailed to Mayaguüez, Puerto Rico, on board the Colombian Navy Ensign Ship **"GLORIA"**. From this Caribbean island the ship continued its journey to the co host city of Barranquilla, where the reception was in charge of the Director of this co-host city Helmut Bellingrodt; then a journey of 2.492 kilometers began going through 11 departments, 75 towns and cities during 15 days in charge of 500 relay runner athletes. All of these, surrounded by different cultural events making a great festival and to go on with the journey to Cartagena de Indias, where the torch was placed on the San Felipe de Barajas Fort, until the 15th of July, day of the Opening Ceremony.

THE GAMES OPENING CEREMENONY

It was a glowing and picturesque event made evident with **Maria Isabel Urrutia** an Olympic medalist, who let **Alfonso Pérez**, also an Olympic medalist boxer from Cartagena, to light the votive fire burner whose flame was kept lit during the 15 days of competition. This function finished with the taking of the oath to the athletes, who were represented by the roller skater **Cecilia Baena**, from Cartagena; with the message from the President of the Republic of Colombia, **Álvaro Uribe Vélez**; CACSO President **Héctor Cardona** and the well-known Colombian singer **Carlos Vives** with his live performance of the Colombian National Anthem.

DIRECCION ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA

ADMINISTRATIVE AND FINANCIAL DIRECTION

ALVARO GONZALEZ
DIRECTOR ADMINISTRATIVO Y FINANCIERO
ADMINISTRATIVE AND FINANCIAL DIRECTOR

Conformar el presupuesto de gastos de una organización de este tipo previendo gastos de funcionamiento, mantenimiento, operación y financieros, requiere de una exacta planeación y conocimiento deportivo para determinar los alcances reales de unos juegos y, que por supuesto, no se dejen al margen temas importantes por dilucidar, como de reducir significativamente los imprevistos. Alvaro González Fortich llevó las riendas de la División Administrativa.
El Estado, a pesar que el Comité Olímpico Colombiano COC era el responsable de la realización de los Juegos, asumió la responsabilidad nacional que le correspondía, toda vez que era el prestigio y la imagen internacional de Colombia, la que estaba de presente. Por tanto el gobierno se convirtió en el principal aportante a través del Instituto Nacional del Deporte (COLDEPORTES), estableciendo convenios con el Comité Olímpico Colombiano (COC) tal como lo prevén los estatutos del mismo COC, que es una forma de constituir rentas y patrimonio. Para tal efecto, el Estado previó la recaudación de fondos provenientes del Impuesto del Valor Agregado (IVA) adicional del 4% recaudado por concepto del ingreso para la telefonía celular.

Los aportes de la Nación a través de COLDEPORTES, el Distrito de Barranquilla y especialmente el Distrito de Cartagena, de las Gobernaciones del Atlántico y de Bolívar, la comercialización y el concurso del Ministerio de Defensa a través de la Armada Nacional y la Policía Nacional, tanto con recursos físicos como asignaciones presupuestales, consolidaron el total del presupuesto requerido y los elementos que se utilizaron para la realización de los Juegos. El costo de los Juegos se puede estimar en 193.494 millones de pesos directos (80 millones en dólares) en escenarios deportivos, organización y construcción de una malla vial, (vía perimetral) que fue el aporte social de los Juegos.

Desde la creación de la Corporación en octubre de 2005, se manejó el concepto de unidad de caja dentro del encargo fiduciario establecido con el Banco Popular colombiano, unidad de caja para todos los ingresos ya fuera por convenio, pagos por

ELENA MELENDEZ TAPIAS
DIRECTORA RECURSOS HUMANOS
HUMAN RESOURCES DIRECTOR

HENRY LEAL
DIRECTOR CONTABLE
ACCOUNTING DIRECTOR

Making up the expense budget of this kind of Organization, planning the support, maintenance, operational, and financial expenditures, among others; require not only a specific preparation but sport knowledge as well, in order to determine the true scope of the Games, and of course, without leaving out any important issue, such as minimizing in a significant manner the incidentals. Álvaro González Fortich was head of the Administrative Direction.

In spite of the fact that the COC (Colombian Olympic Committee) was responsible of organizing the Games, and since Colombia's international image and prestige were at stake. So the Government decided to take full responsibility; therefore it became the primary economical contributor through COLDEPORTES (National Sport Institute), signing agreements with the COC in compliance with the COC current regulations, which is a way of creating both income and assets; to this effect, the Government authorized the use of the tax collection from the IVA (Tax to the added value) besides the additional 4% collected from the mobile service tax to support the Games.

Material resources and the budget allotment assigned by the National Government through COLDEPORTES, as well as those from Barranquilla and Cartagena Districts, Bolivar and Atlántico Governor's offices in addition to the Games commercialization and the Ministry of Defense support through

the Navy and the National Police, contributed to consolidate the total of the required budget which also permitted obtaining the necessary equipment to be used during the Games. The direct cost of the Games could be estimated in about $193.494 million Colombian pesos (80 million US dollars) which were represented not only in sport venues but in roads construction which was the Games social contribution.

The cash unit concept was used since the Games Organization was created in October, 2005 which was set up upon the outsourcing system agreement with the Banco Popular Colombiano, being handled for every input, including contracts, villages

DIRECCION ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA / ADMINISTRATIVE AND FINANCIAL DIRECTION

alojamientos en las villas u otros, permitiendo el manejo de recursos en las proyecciones estimadas de cada uno de los rubros del gasto a medida que se presentaba la necesidad, la cual por lo general, se encontraba prevista.

Este concepto fue positivo porque flexibilizó el manejo oportuno de pagos y contrataciones de servicios y bienes, especialmente durante la fase operativa de los Juegos.

Es menester señalar algunas estrategias que seguramente coadyuvaron en la operación administrativa, para evitar déficit en eventos futuros. Algunas de esas estrategias que utilizamos en la organización de los Juegos como se describen a continuación:

1. Estudios de precios en mercado de bienes y servicios haciendo proyecciones a la fecha de la contratación. Dichos estudios deben contemplar los descuentos por forma de pago.

2. Determinación de las necesidades por escenario y dependencia. Es importante señalar que cada escenario, oficina, villa, etc., no debe depender de la disponibilidad del bien o servicio de otra dependencia, así sea organizando horarios o fechas.

3. Planeación. Fundamental realizarla con personas con experiencia en organización de campeonatos deportivos internacionales, manejo de macroproyectos deportivos, teniendo en cuenta los requerimientos de las Federaciones Internacionales, de la Organización Internacional propietaria del evento y de las mismas delegaciones participantes.

4. Definición de las obligaciones. Se tuvo en cuenta que las gestiones para lograr exención de impuestos, sobretasas, pago de derechos obligatorios, préstamos de bienes o servicios, quedaron claramente definidos y con la antelación suficiente a la fase operativa del evento.

5. Tener presentes los menores ingresos. Fue definitivo no generar acreencias contra el 100% de la expectativa a recibir, ya que por motivos ajenos se podía presentar el no pago o uso de un servicio que generaba un ingreso adicional por parte de un usuario, y sin embargo la deuda había que cancelarla, ocasionando entonces este pago un déficit.

6. Manejo descentralizado de la Administración. Con la implementación de un adecuado control interno, medidas de revisión fiscal y seguimiento de gestión puntual a la planeación y ejecución presupuestal, así como a la aplicación de las normas de manejo administrativo y contable, fue posible generar un ambiente que permita iniciar procesos descentralizados de administración de una organización. Esto significa disminución de trámites, agilización de procesos y percepción de la realidad del medio donde se labora directamente.

lodging payments, among others; thus permitting an excellent resource management according to the estimated expenditures and along with the requirements.

Dealing with this concept was highly positive since it permitted handling timely payments as well as goods and services agreements, especially during the Games operational phase.

In order to avoid some deficit in future events, it is important mentioning some strategies that certainly would facilitate the administrative process, they are described as follows:

1. Studying the existing prices in the market for both goods and services, making projections to the date in which they would be contracted. The above mentioned studies had to keep in mind the discounts according to the method of payment.

2. Requirements by section and by sport venues must be determined. It is important to remember that sport venues, offices, villages, among others, should not depend on other section's goods and services availability, even if dates and schedules have been organized.

3. Planning. It is crucial to carry it out with international sport tournament organization and sport macro project management expertise people, considering not only the International Federations, but CACSO, and participating delegations requirements.

4. Stipulating responsibilities. Arrangements in order to obtain tax exemptions, overrating, mandatory rights payments, goods and services supply, among others, were clearly defined and estimated previous to the Games operational phase.

5. Lower income must be kept in mind. It was definitive not to generate credit balance against the total of the estimated income, since if unforeseen expenditures are incurred in and payment for a service not provided which generated an additional income by a user will not be received, this could cause a deficit because the above obligations had to be paid anyway.

Decentralized Administration Management. With the Implementation of an appropriate internal control, fiscal audit measures, close follow up to the management planning and the budgetary execution , as well as the application of the established administrative and accounting regulations; the generation of an environment that permits starting a decentralized administrative process within an Organization was possible. This is, minimizing the red tape, processes speeding up, and a direct perception of the working environment reality

DIRECCION DE SISTEMAS Y TECNOLOGIA

TECHNOLOGY AND SYSTEMS

ALDO GAVIRIA
DIRECTOR DE SISTEMAS
SYSTEMS DIRECTOR

El servicio tecnológico de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe comprendió varios aspectos importantes, entre los que encontramos: los servicios de información en lo que se refiere al Software, Hardware, Conectividad, Comunicaciones y Recurso Humano. Esta importante área trazó las matrices de equipos de hardware necesarios para suplir las necesidades operativas de los campeonatos a desarrollar, los controles logísticos y administrativos de las villas y los controles de acceso a los lugares reservados. Se desempeñó en esta división Aldo Alfonso Gaviria con éxito.

La Dirección de Sistemas estuvo en un proceso de preparación y capacitación durante varios eventos pre juegos como fueron: Los Juegos Nacionales y Paralímpicos celebrados en la ciudad de Bogotá 2004 y municipios aledaños; en Juegos Bolivarianos 2005 celebrados en las ciudades de Armenia, Pereira y Cartagena de Indias, donde participaron 6 países y 30 disciplinas deportivas y desempeño activo en otros eventos de carácter nacional e internacional como: Centroamericano de triatlón, Abierto Internacional de Judo, Grand Prix de Atletismo, Nacional de Levantamientos de Pesas, Nacional de Lucha, entre otros.

SOFTWARE SINFO 2006. El objeto del servicio contratado con la empresa "Cubadeportes" fue la de prestar y ofrecer los servicios de un software (SINFO), capaz de asistir en todos los requerimientos deportivos y administrativos, de acuerdo con la evaluación técnica de lo requerido para lograr la efectividad de la sistematización en el marco de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe. Uno de los aspectos que se buscaba, comprendía el fácil acceso a la información, completa, actualizada y confiable, resultados finales de los eventos deportivos.

El servicio tecnológico comprendió cuatro aspectos importantes: uno relacionado con la administración y operatividad de las actividades logísticas y administrativas (software de gestión); otro servicio relacionado con el aspecto de los campeonatos, donde se debía garantizar la disponibilidad, veracidad y oportunidad de la información (Software de competencias); un tercero, el Sitio Web, acceso a información permanente sobre los juegos, historia y desarrollo actual; y el cuarto el Sistema de Acreditaciones e Inscripciones.

HARDWARE: La Universidad de Pamplona del Departamento de Santander en el oriente colombiano, fue un gran aliado en el tema de equipos de cómputo, brindando apoyo con aproximadamente 750 computadores de escritorio y 150 profesionales de la informática, los cuales fueron utilizados en los diferentes escenarios deportivos, centros de prensa principal y alternos, villas deportivas y oficinas administrativas (casas sedes).

CONECTIVIDAD Y TELECOMUNICACIONES: La empresa estatal Colombia Telecomunicaciones, fue la encargada de diseñar e instalar la conectividad y cableado estructurado, telefonía fija nacional e internacional, conexión Internet por red inalámbrica, utilizando la tecnología LAN

Reunión de la comisión de Sistemas con los miembros de ODECABE
System Commission meeting with CACSO members.

The XX Central American and Caribbean Sport Games systems service comprised important features, such as information which included Software, Hardware, Networking, Communications and Human Resources. This important area was in charge of designing the plan to purchase and supply the appropriate equipment necessary to satisfy not only the operational sport tournament requirements but also village logistics and administrative control as well as access monitoring in the places where such control was required. This Division was headed by Aldo Alfonso Gaviria with success.

The following events were carried out before the competitions and fulfilled the purpose of training and preparing the Systems Direction staff: the National Sport Games and Paralympics in Bogotá in 2004 and its outskirts, Bolivarian Games in Armenia, Pereira and Cartagena de Indias in 2005, where 6 countries participated in 30 sport disciplines and an active performance in other national and international events such: the Central American Triathlon competition; Judo International Open; Athletics Grand Prix; National Weightlifting tournament; National Wrestling Tournament, among others.

DIRECCION DIRECCION DE SISTEMAS Y TECNOLOGIA / TECHNOLOGY AND SYSTEMS

(Cableado Estructurado de Voz), WLAN (acceso inalámbrico) y WAN con lo que se permitió la conexión de los participantes del evento a Internet.

Colombia Telecomunicaciones S.A. ESP, instaló dos servidores bajo el esquema de Hosting en el Centro de Datos, sobre los cuales se hicieron las replicaciones de servidor base de datos, utilizado para la administración y organización de los Juegos y la replicación del servidor de publicación Web.

La telefonía para el servicio de la organización y operación de los Juegos fue constituida por 350 líneas, cubriendo todos los sitios de importancia con llamadas locales sin costo. El servicio de llamadas nacionales e internacionales se atendió con tarjetas prepagadas distribuidas por la empresa Colombia Telecomunicaciones.

EQUIPOS / EQUIPMENT	CANTIDAD / QUANTITY
Computadores / Desk top computers	800
Portátiles / Laptops	15
Impresoras láser B/N / B/W Laser printers	210
Impresoras láser color / Color Laser printers	15
Fotocopiadoras / Photocopy machines	15
Fotocopiadoras alta resolución / High resolution photocopy machines	25
Cámaras digitales / Digital cameras	30
Lectores de código de barras / Bar code readers	35
Tarjetas inalámbricas / Wireless cards	620
Aparatos de red (enrutadores) / Net devices (Routing switches)	40
Escáners / Scanners	18
UPS / UPS	30
Tarjetas inalámbricas standard IEEE 802.11 b/g / Standard wireless cards IEEE 802.11 b/g	620
Reguladores de voltaje / Voltage regulators	30

SOFTWARE - SINFO 2006 - With the purpose of supplying software (SINFO) services with the capacity of satisfying both the sport and the administrative requirements in compliance with the technical evaluation of the required services to have an effective systematizing program within the frame of the XX Central American and Caribbean Sport Games the company "Cubadeportes", was contracted. Some other important features aimed were: up-dated, complete, reliable, and of easy access information as well as daily reports of the sport final results.

The technological service comprised four important aspects, the first one in connection with the logistics and administrative operations (Management software), the second one related to the sport tournament which would guarantee the availability of timely and accurate information (Competition software); the third one, the Web Site, which made possible the access to permanent information on the Games history and its current development; and the fourth one related to Accreditations and Entry system.

HARDWARE: The Universidad de Pamplona, located in Santander, a Colombian Eastern department, was an important supporting allied to the Games since it supplied 750 desk top computers as well as 150 systems professionals who provided assistance not only in the sport venues but in the villages, press centers, and administrative offices as well.

NETWORKING AND TELECOMMUNICATIONS: The state company, Colombia Telecomunicaciones, was in charge of designing and installing the interconnecting facilities, structured wiring, national and international phone call services, and internet wireless access by using the LAN (Local area network) WLAN (Wireless local area network), and WAN (Wide area network) technology, which permitted the visitors to have daily and permanent access to the internet services.

Two servers were set up by the above company, at the Data Base Center under a hosting format; and replications from these ones to the data base as well as from the publication web site were made in order to be used by both the administration and the Games Organization.

350 telephone lines were for the service of the Games Organization and operations, which were available at the main sites so that participants could make free of charge local phone calls. The national and international phone call services were made through pre-paid cards distributed by Colombia Telecomunicaciones Company.

DIRECCION DE ACREDITACION

ACCREDITATION DIRECTION

CF. RAFAEL MARTINEZ
DIRECTOR DE ACREDITACIONES
ACCREDITATIONS DIRECTOR

Esta es un área muy trascendente y delicada dentro del componente organizativo de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006. El proceso de inscripciones, acreditaciones de atletas, oficiales, invitados, organización, ODECABE y voluntariado fue realizado atendiendo las disposiciones que para efectos de codificación establece ODECABE en su reglamento de organización de eventos deportivos. Se trató de una labor excelentemente realizada por el Capitán de Fragata, Rafael Martínez.
Esta Dirección se ocupó de seleccionar el mejor sistema de seguridad en aspectos como hologramas y código de barras para el control de accesos por categoría a los escenarios deportivos, Villas de alojamiento, hoteles VIP, jueces y comedores de atención masiva para el caso de las Villas de la Base Naval, Escuela Naval y Barranquilla.
Un grupo de profesionales de Diseño Gráfico, asumió la tarea de diseñar las tarjetas de identificación, las que fueron aprobadas por el Comité Ejecutivo de ODECABE en una de sus sesiones en la ciudad de Cartagena.
La empresa que atendió la sistematización del proceso de acreditación adecuó el software especializado para efectuar la acreditación vía Web y la impresión local de las tarjetas de identificación. La aplicación seleccionada permitió la impresión grupal de acreditación por categoría, realizar búsqueda de registros, controlar la duplicación de acreditaciones e identificar tipos de categoría por usuarios y por sede.
La organización acreditó a un total de veinticinco mil doscientos dieciocho (25.218) personas.

ACREDITACIONES GLOBALES / GLOBAL ACCREDITATIONS

TIPO / TYPE	TOTAL
Comités Olimpicos Internacionales / International Olympic Committees	13
ODECABE / CACSO	61
Comités Olimpicos Nacionales / National Olympic Committees	162
Federaciones Internacionales / International Federations	80
Invitados VIP / VIP Guests	1.063
Comité Organizador / Organizing Committee	2.132
Otros Comité Organizador / Other Organizing Committee	3.251
Otros Invitados / Other Guests	1.628
Jefatura de Misión / Chiefs of Mission Office	81
Seguridad / Security	470
Prensa / Media	1.656
Delegación / Delegation	8.690
Jueces y Arbitros / Judges and Referees	1.244
Voluntarios / Volunteers	4.687
TOTAL	**25.218**

This a very transcendental and critical area within the organizational component of the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006, the athletes, officials, guests, organization, CACSO, and volunteer accreditation process was carried out according to the provisions for codification effects established by CACSO within its regulations for the organization of sport events. This was an excellent job carried out by Captain Rafael Martínez
The Accreditation Direction was in charge of selecting the best security system in aspects such as holograms and bar codes for the access control by categories to the sport venues, Lodging Villages, VIP Hotels, Judges, and mass care dinning halls for the cases of the Naval Base, the Naval Academy in Cartagena and the Sport Village in Barranquilla.

A Graphic Design professional group undertook the task of designing the identification cards, which were approved by CACSO Executive Committee during one of their Meetings in Cartagena.
The firm in charge of systematization of the accreditation process adapted the specialized software to carry out the accreditation via Web and the printing of the identification cards locally. The selected application permitted the group printing of accreditation by category, and it was also possible to search records, to control the possible duplication of accreditations, and to identify types of category by user and by host city.

The Organization accredited a total of 25.218 people.

DIRECCION MÉDICA
MEDICAL DIRECTION

DR. NELSON PADILLA
DIRECTOR MEDICO
MEDICAL DIRECTOR

La Dirección Médica de la Corporación Cartagena 2006 fue la encargada de programar, coordinar y desarrollar el Plan de Atención Médica dirigido a toda la familia deportiva Centroamericana y del Caribe y de diseñar y desarrollar el programa de control del dopaje. El médico Nelson Padilla ofició en esta División.

Se estableció un Centro de Operaciones Médicas ubicado en la Unidad Deportiva Centroamericana y del Caribe, donde se coordinaron todas las acciones operativas de los escenarios deportivos para cubrir asistencialmente las competencias. Allí se ofrecieron servicios de Medicina Deportiva, Enfermería y Fisioterapia. Todos los escenarios deportivos contaron con servicio médico, apoyo de enfermería y voluntarias de Fisioterapia. Los escenarios de los deportes clasificados como de alto y mediano riesgo, contaron con médico especialista de Medicina Deportiva y Médico Residente de Medicina Deportiva respectivamente. Se dispuso del servicio de ambulancias en los escenarios deportivos durante las competencias y entrenamientos oficiales y en las Villas, durante 24 horas. La farmacia proporcionó los medicamentos permitidos en sus dosis iniciales.

En las Villas Centroamericanas y del Caribe de Cartagena y Barranquilla, se estableció un servicio de urgencias médicas y odontológicas durante las 24 horas del día desde el 10 de Julio hasta el 1 de agosto de 2006 (competencias oficiales: Julio 15 al 30 de 2006). Así mismo la consulta externa, durante las 12 horas diurnas ofreció atención en Medicina Deportiva, Enfermería y Fisioterapia. El servicio hospitalario se realizó en el Hospital Naval de Cartagena, aledaño a la Villa de la Base Naval. EL hospital contó con los servicios de Urgencias, Imágenes Diagnósticas,

Comisión médica de ODECABE en reunión presidida por el Doctor Enrique Amy y el Director Nelson Padilla.
CACSO Medical Commission during meeting headed by Dr. Enrique Amí and Director Nelson Padilla.

The Cartagena 2006 Corporation Medical Direction was in charge of programming, coordinating, and implementing both the Medical Attention and the Doping Control plan, for the Central American and Caribbean Sport Family. Dr. Nelson Padilla was head of this Division.

During the competitions, a Medical Operation Center was posted in the Central American and Caribbean Sport Unit, from where the main operative actions were taken in order to provide medical assistance in every competition. In this unit, services such as Sport Medicine, Nurse Care and Physiotherapy were available as well as in every single sport location. Those sport Venues whose sports were considered of high and medium risk provided sport medicine specialist assistance and resident medical attention as well. A 24- hour ambulances service was given not only in the competition areas but in the villages as well as during official trainings. Initial authorized medications were provided by a drug store.

The Central American Sport Villages of Cartagena and Barranquilla were prepared to provide 24 hours of dental and medical emergency services from July 10th to August 1st. (Official competitions started on July 15 to 30, 2006). Likewise, Outpatient service in Sport Medicine, Nurse Care and Physiotherapy were offered to all the residents of the different villages. Severe case hospital services were provided by the Cartagena Naval Hospital next to the Naval Base Village. This hospital counted on with emergency attention, diagnosis images, clinical laboratory, hospitalization, surgery, intensive care unit, and medical-surgery specialties.

Doping Control. For the first time in the Central American and Caribbean Sport Games history, the host country offered its own anti-doping control laboratory, which was located in Bogotá, Colombia's capital.

DIRECCION MÉDICA / MEDICAL DIRECTION

Laboratorio Clínico, Hospitalización, Cirugía, Cuidados Intensivos y todas las especialidades médico quirúrgicas.

Control Antidopaje: Por primera vez en la historia de los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, el país sede ofreció un laboratorio para análisis de muestras, ubicado en la ciudad de Bogotá, capital de Colombia, certificado por el Comité Olímpico Internacional (COI) y por WADA, Agencia Mundial para el control del dopaje. El Centro Operativo de Control Antidopaje se localizó en la Villa de la Escuela Naval Almirante Padilla, donde se coordinó toda la ejecución de las tomas de muestras en todos los deportes.

La Comisión Médica de ODECABE determinó la distribución diaria y por deportes de las tomas de las muestras y se estableció una supervisión estrecha del proceso de selección de los deportistas y del protocolo de la toma de las muestras, así como la recepción de los TUEs y las audiencias respectivas en los casos positivos. Para ello se instaló una oficina en el Hotel Caribe, Hotel VIP de la organización. La WADA visitó oficialmente los Juegos Cartagena 2006 y desarrolló su programa Out-Reach, cumpliendo así con las últimas políticas mundiales de educación y prevención del uso de sustancias prohibidas.

INFORME FINAL DE CONTROLES AL DOPAJE DE LA COMISIÓN MÉDICA DE ODECABE: XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE DEL 2006

Durante los días 12 al 30 de julio de 2006 se realizaron un total de 576 tomas de muestras a los atletas que participaron en los XX Juegos Centroamericanos y del Caribe de 2006 en Cartagena, Colom-bia.

De éstas 566 fueron en la Sede principal, Cartagena y las Sub-sedes de Barranqui-lla y Bogotá y se to-maron 10 muestras en la otra Sub- sede de República Dominicana.

501 muestras estu-vieron asociadas a competencia y 75 muestras no estaban asociadas a compe-tencia. Se evaluaron un total de 72 solici-tudes de medica-mentos para Exen-ciones por Uso Terapéutico (TUE's). Hubo 13 resultados adversos inicial-mente. Luego de las evaluaciones pertinentes sólo se encontraron 6 resultados adversos.

La mayor cantidad de tomas de muestras, se llevaron a cabo en el deporte de Atletismo con 85; seguido por Natación con 44; Levantamiento de Peso con 40 y Ciclismo con 40. Los países con mayor número de tomas, fueron Cuba con 139, Venezuela con 82, México con 80, Colombia con 78 y Puerto Rico con 46.

Los resultados adversos fueron:

1-Diurético (Clortalidona) Béisbol. (Hugo Piraval Castillo, Guatemala)
1- Cannabis (Marijuana) Atletismo. (Dorian Scott, Jamaica)
1- Agente Anabólico (Boldenona) Béisbol. (Eladio Rodríguez Hernández, Rep. Dominicana)
3- Agente Enmascarante, (Epitestosterona) (Atletismo, Carlos Rafael Jorge- Rep.

The service was approved by both the International Olympic Committee (IOC) and the World Anti-Doping Agency (WADA). The operational center for doping control was located at the Naval Academy "Almirante Padilla", where all the sample taking activities for all sports were coordinated.

Daily samples taking per sport were coordinated by CACSO's Medical Commission. In order to guarantee not only the athletes selection process but the sample taking protocol a close supervision was established. At the Hotel Caribe, The Organization's VIP lodging center, an office was installed for the reception of TUEs as well as to carry out the positive doping results hearings. WADA was officially present during the 2006 Cartagena Games implementing its Out-Reach program; thus, fulfilling the latest world wide educational policies in order to prevent using prohibited substances.

CACSO MEDICAL COMMISSION FINAL REPORT ON DOPING CONTROL XX CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN SPORT GAMES CARTAGENA 2006

A total of 576 sample taking was carried out to athletes participating in the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006, Colombia.

Out of the above number, 566 were taken at the host city, Cartagena, and the co-host cities of Barranquilla and Bogotá. The remaining 10 samples were taken at the co-host city in Dominican Republic.

Five hundred and one samples were connected with competition and 75 samples were not connected with competition. A total of 72 medicine exemption requirements for TEU's were assessed. There were 13 adverse results initially. After the relevant evaluation, only six (6) were the adverse results.

The higher number of sample taking occurred in athletics with 85; followed bv swimming with 44; weightlifting with 40, and Cycling with 40. The countries with a higher number of sample taking were Cuba with 139, Venezuela with 82, Mexico with 80, Colombia with 78, and Puerto Rico with 76.

The adverse results were;

1 - Diuretic (Clortalidona) Baseball. (Hugo Piraval Castillo Guatemala).
1 - Cannabis (Marijuana) Athletics. (Dorian Scout Jamaica).
1 - Anabolic Agent (Boldenona) Baseball. (Eladio Rodríguez Hernández, Dominican Republic).
3-Masking Agent (Epitestosterona) Athletics, Carlos Rafael Jorge Dominican Republic. Swimming, José Guerra Oliva Cuba. Volleyball, Osmany Juantorena, Cuba.)

All above cases were reviewed during the hearings held on September 16, 2006 (Saturday) in Dominican Republic. Only the athlete José Guerra Oliva, requested the opening of sample B. The mentioned

DIRECCION MÉDICA / MEDICAL DIRECTION

Dominicana, Natación, José Guerra Oliva-Cuba y Volibol,Osmany Juantorena-Cuba.)

Todos estos casos fueron revisados durante las audiencias celebradas el sábado 16 de septiembre de 2006 en la República Dominicana. Sólo el atleta José Guerra Oliva solicitó la apertura de la muestra B. La misma se analizó y se confirmo la sustancia utilizada en la muestra A. Este caso se encuentra en apelación ante la FINA. Hasta el 25 de octubre ningún otro atleta había solicitado la apertura de la muestra B. Todos estos casos serán evaluados por un Panel Antidopaje de las Federaciones Internacionales de sus respectivas Federaciones (FINA, IAAF, IBAAF, FIVB) quienes tendrán a su cargo la imposición de sanciones.

sample was analyzed and the substance utilized in sample A was confirmed. This case in under appeal before FINA. Up to October 25th no other athlete has requested the opening of sample B. All these cases will be assessed by a Doping Control Board of the International Federations of their respective Federations (FINA, IAAF, IBAAF, FIVB) who will be responsible for the applications of penalties.

ESTADÍSTICAS/ STATISTICS

Tipo de atención/Type of Assistance	No/Nr.
Consultas médicas/Medical appointments	892
Sesiones de fisioterapia / Physiotherapy appointments	388
Odontología/Dentist appointments	36
TOTAL	1316

Medical Appointments	No/Nr.	%
Hombres/Men	527	59
Mujeres/Women	365	41
TOTAL	892	100

Modalidad/Modality	No/Nr.	%
Consulta externa/Outpatient service	790	86.5
Casos hospitalarios/Hospital cases	100	11.2
Casos quirúrgicos/Surgery cases	2	2.3
TOTAL	892	100

Patologías/Pathologies	No/Nr.	%
Lesiones deportivas/Sport Injuries	428	48
Enfermedad/General Diseases	464	52
TOTAL	892	100

DIRECCION DE LOGISTICA

LOGISTICS DIRECTION

LUIS DIAZ
DIRECTOR DE LOGISTICA
LOGISTICS DIRECTOR

Terminados los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, es razonable anidar algunas consideraciones que se tuvieron en cuenta sobre el aspecto logístico, que a no dudar, sirvieron para culminar exitosamente la labor desarrollada. Y ese sabor de triunfo se debe a la integración de recursos humanos y la parafernalia necesaria para la atención y montaje de todo lo que tenía que ver con esta actividad de vital importancia, para así redondear el éxito.

Por tal motivo, se contó con la composición de un proceso, el cual se desarrolló en primera instancia en consenso con las dependencias médicas, de comunicaciones y protocolo, al igual que con los directores y jefes de campeonatos, creando una estructura operativa con una serie de coordinadores, profesionales y voluntarios, que arrojaron un total de 49 personas dedicadas exclusivamente al trabajo diario de logística. Las siguientes actividades fueron claves para dar respuesta a los diferentes casos que se pudiera presentar tanto en Cartagena como en Barranquilla, ciudad subsede, y que se pueden resumir de la siguiente manera:

- Recepción de equipajes en los aeropuertos de Cartagena, Barranquilla y Bogotá.
- Importaciones temporales de equipos deportivos
- Hidratación y servicios médicos
- Montaje y desmontaje de escenarios
- Asistencia al control de dopaje.

Es de anotar que el departamento logístico hubo de contar, al margen del recurso humano, de todo un engranaje necesario, orientado por el señor Luís Díaz, para llevar a feliz término los objetivos; es decir, un parque automotor imprescindible en la propuesta del cumplimiento y un moderno sistema de comunicaciones en procura de

Soon after the closing of the XX Central American and Caribbean Sport Games, it makes sense to take in some considerations which were kept in mind with respect to logistics, which no doubt, contributed to the successful achievement of the proposed goals. And that triumph taste is due to the integration of the necessary human resources and paraphernalia in the attention and assembly of all which had to do with this activity of vital importance and hence round off success.

In order to accomplish the above, there was the composition of a process, which developed at first instance by reaching consensus with the medical, communications, and protocol directions, as well as with the directors and heads of the tournaments, creating, this way, an operational structure with a number of coordinators, professionals, and volunteer workers, making a total of 49 people exclusively devoted to a logistics daily work. The following were key activities to give an answer to the different cases in both Cartagena and Barranquilla, as co-host city, and which we could summarize as follows:

- Luggage reception at the airports of Cartagena, Barranquilla, and Bogotá
- Temporary equipment importation
- Social and Cultural Protocol
- Medical Services and hydration
- Assembly and dismantling of stages and venues
- Assistance to doping control

It is worth mentioning that the logistics department had to have, besides the human resources, headed by Luis Díaz, the necessary mechanism to achieve the goals, that is, the total number of cars essential for achieving the objective and a modern communications system so as to be able to fulfill the multiple services the event demanded. Hence, the outcomes were surprisingly satisfactory, because of the

DIRECCION DEPARTAMENTO DE LOGISTICA / LOGISTICS DEPARTMENT DIRECTION

atender la multiplicidad de servicios que exigía el evento. Por tanto, el resultado fue sorprendentemente satisfactorio, por la rapidez y eficacia en todo lo requerido y la satisfacción de las necesidades de los deportistas, delegados, jueces y visitantes en general.

Igualmente se prestó la asistencia y suministro de elementos a los 22 deportes realizados en Cartagena cubriendo 19 escenarios, mientras en Barranquilla se atendieron 6 escenarios para 5 deportes, así como la Villa Centroamericana y del Caribe.

quick and efficient answer to the requirements and to the meeting of all the athletes, delegates, judges, and visitors in general needs.

Likewise, assistance and supplies were provided to the 22 sports which took place in Cartagena, covering 19 venues; while in Barranquilla, 6 venues for 5 sports, as well as the Central American and Caribbean Sport Village were taken care of.

DATOS INSUMOS CARTAGENA / DATA ON SUPPLIES IN CARTAGENA:	
Suministro de agua en bolsa / Supply of drinking water in plastic bags	100.476 liters
Hidratación Control Dopaje y servicio médico / Supply of hydration for Doping control and Medical services	244 liters
Agua Control Dopaje y servicio mé dico / Supply of water for D oping control and Medical services	1.123 liters
Agua autoridades VIP y Jueces / Supply of water for VIP authorities and Judges	10.123 liters
Agua Mineral / Mineral water	1.310 liters
Bebidas Hidratantes / Hydrating beverages	21.444 units
Hielo / Ice	40.950 kilos

DATOS INSUMOS BARRANQUILLA / DATA SUPPLIES IN BARRANQUILLA	
Suministro de agua en bolsa / Supply of drinking water in plastic bags	12.417 liters
Agua autoridades VIP, Jueces, Voluntarios / Supply of water for VIP authorities, Judges, and volunteers	8.420 liters
Agua Villa Centroamericana / Supply of waster or the Central American Village	23.163 liters
Agua Mineral / Mineral Water	650 liters
Bebidas Hidratantes / Hydrating beverages	3.580 units
Hielo / Ice	16.302 kilos

DIRECCION DE TRANSPORTE

TRANSPORT DIRECTION

MAYOR JIMMY PUENTE
DIRECTOR DE TRANSPORTE
TRANSPORT DIRECTOR

Especial atención puso la Organización de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, en el aspecto del transporte; área de suma importancia bajo el factor de que toda la programación deportiva en el cumplimiento de horarios de cada día de acción, dependía del buen funcionamiento del transporte para la llegada oportuna de Atletas, Jueces, Delegados y miembros de Federaciones Internacionales a los escenarios deportivos.

Para garantizar el cumplimiento de horarios de la programación deportiva diseñada por la Dirección Técnica, así como la atención a personajes VIP del deporte internacional, esta Dirección dispuso de cuatro (4) divisiones para atender la operación de transporte de Atletas, Jueces y Árbitros, VIP y Delegados Técnicos Federaciones Internacionales, rectoras de cada deporte. La Dirección de Transporte fue operada por el Mayor Jimmy Puente.

Incluyendo la operación de llegada y salida de todos los participantes desde los aeropuertos de Cartagena y Barranquilla, más la actividad desarrollada del 15 al 30 de Julio de 2006, se dispuso del siguiente parque automotor:

The XX Central American and Caribbean Sport Games Organization paid special attention to the transport aspect, a very important area under the understanding that all sport schedules relied upon the perfect operation of the transportation service so as to assure the timely arrival of athletes, judges, delegates, and International Federations members to the sport venues.

In order to guarantee the compliance of the sport schedules designed by the Technical Direction, as well as the attention to international sport VIPs, the Transport Direction set up four divisions to take care of the transport operation of athletes, judges and referees, VIPs and Technical Delegates Governing International Federations for each one of the sports. Including arrival and departure operations of all the participants from and to the airports of Cartagena and Barrranquilla, in addition to the activities which took place from July 15 - 30, 2006; the following number of vehicles was available: The Transport Direction was in charge of Mayor Jimmy Puente.

CARTAGENA
50 Buses diarios / 50 daily buses.
15 Busetas diarias / 15 daily micro-buses
20 Vans diarias /20 daily Vans
185 Automóviles diarios / 185 daily automoviles
25 Camionetas / 25 pickups
6 Furgones diarios / 6 daily delivery vans
4 Camiones diarios / 4 daily trucos

BARRANQUILLA
13 Buses diarios / 13 daily buses
5 Busetas diarias / 5 daily micro-buses
12 Vans diarias / 12 daily Vans
25 Automóviles diarios / 25 daily automoviles
5 Camionetas / 5 pickups
2 Furgones diarios / 2 daily delivery vans

Al final de la operación como estadística de usuarios del transporte de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, Cartagena 2006, se presentó así:
At the end of the operation as XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006 transport customers statistics the following was shown:

EN CARTAGENA / IN CARTAGENA
309.668 Personas / 309.668 People
296.908 Atletas, Oficiales y Jueces aproximadamente en 22 días. / 296.908 Athletes, Officials and Judges approximately in 22 days.
12.760 Pasajeros VIP / 12.760 VIP passengers

EN BARRANQUILLA / IN BARRANQUILLA
44.118 Personas / 44.118 People
42.418 Atletas, Oficiales y Jueces / 42.418 Athlets, Officials and Judges approximately in 22 days
2.000 Pasajeros VIP / 2.000 VIP Passengers

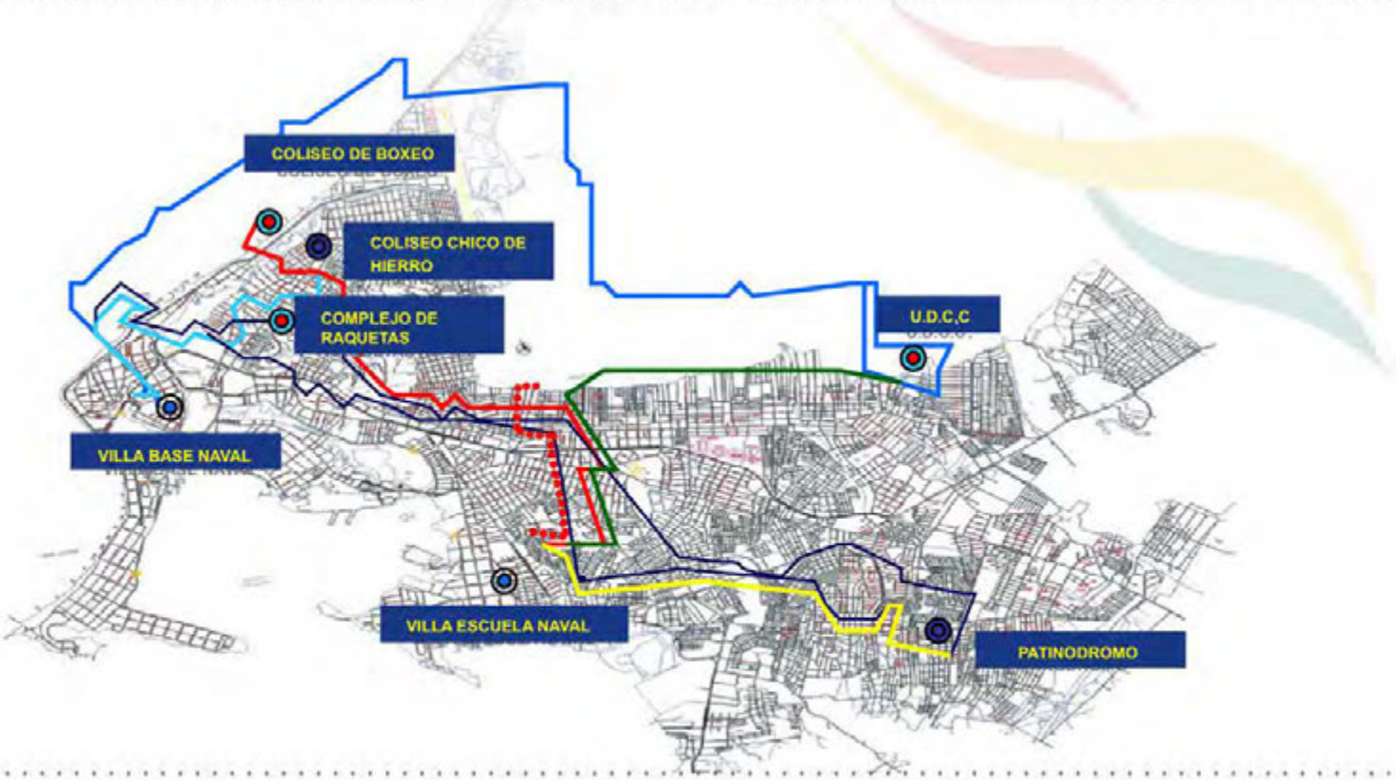
DIRECCION DE TRANSPORTE / TRANSPORT DIRECTION

Vía Perimetral

Vía Perimetral

Todo este desplazamiento se hizo utilizando la **VIA PERIMETRAL**, vía que sirvió como Corredor Centroamericano y del Caribe brindando una rápida y segura ruta de conexión, desde las Villas de Alojamiento de la Base Naval y Escuela Naval y Hotel de los Jueces con la Unidad Deportiva Centroamericana y del Caribe y los demás escenarios deportivos.

The complete displacement was carried out using the **VIA PERIMETRAL**, a road which served as Central American and Caribbean Corridor offering a quick and safe connecting route, from the lodging villages at the Naval Base and the Naval Academy as well as the Judges and Referees hotel to the Central American and Caribbean Sport Unit and the other sport venues.



DIRECCION VILLAS ALOJAMIENTO DE ATLETAS Y OFICIALES

LODGING VILLAGES FOR ATHLETES AND OFFICIALS DIRECTION

CN JAIME MORALES
DIRECTOR DE LAS VILLAS
VILLAGES DIRECTOR

Ineludible compromiso del país organizador de Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, es el de disponer de alojamiento digno, cómodo y de fácil acceso a escenarios deportivos para atletas y oficiales de los países que acuden a la cita deportiva.

Interesado el Gobierno Nacional y el gobierno del Distrito de Cartagena de Indias en brindar las mejores instalaciones para ese cometido, solicitaron a empresas privadas y estatales para que presentaran proyectos de construcción viables, ya fueran complejos hoteleros, casas de interés social o edificios residenciales que sirvieran para alojar a los atletas durante los veinte días de Juegos.

En primera instancia se presentaron varias propuestas, pero ninguna satisfizo la demanda económica y deportiva, por lo que el Presidente de la República

Observamos los diferentes edificios de las Villas de alojamiento en las ciudades de Cartagena y Barranquilla.
Various building of the lodging villages in Cartagena and Barranquilla.

An unavoidable commitment for the country which organizes the Central American and Caribbean Sport Games is to provide decent, of easy access to the venues, and comfortable lodging buildings for athletes and officials coming to the sport call.

Both the National and the District of Cartagena governments interested in offering the best facilities for that purpose, asked the private as well as the state enterprises to submit feasible construction projects, whether hotel complex, social benefit housing, or condominium to be used in the lodging of athletes during the Games.

First, several projects were submitted, but none of them satisfied the sport and economic requirements, situation which made President Álvaro Uribe Vélez make the decision of constructing several four-story buildings inside the

DIRECCION VILLAS ALOJAMIENTO DE ATLETAS Y OFICIALES / LODGING VILLAGES FOR ATHLETES AND OFFICIALS DIRECTION

Alvaro Uribe Vélez, tomó la decisión de que se construyeran varios edificios de cuatro plantas en predios de la Base Naval y Escuela Naval de Cadetes Almirante Padilla.

Emprendió ésta gran obra el Fondo Nacional de Desarrollo de Proyectos FONADE, quien mediante licitación pública contrató la construcción de cuatro edificios de apartamentos de 3 y 4 alcobas en la Base Naval y cuatro edificios en la Escuela Naval, que en el futuro prestarían servicios como alojamiento de cadetes y oficiales de planta.

En la ciudad de Barranquilla, subsede de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, se hizo necesario contar igualmente con una Villa donde finalmente se alojaron 1.010 personas durante los 20 días de las competencias. En esta ciudad la empresa privada "Valorcom S.A.", dedicada a la construcción y cuyos dueños son familiares de un hombre que fue muy importante para el deporte colombiano y miembro del Comité Olímpico Internacional Julio Gerlein Comelin, ofrecieron un complejo residencial compuesto por 127 casas de tres habitaciones.

Los edificios "Avante", "Galeón", "Castillo" y "Vigía", ubicados en la Base Naval en Cartagena, dieron cabida satisfactoriamente a 1.379 personas en 279 dormitorios, acomodando cuatro y seis personas por habitación. En la Escuela Naval de Cadetes los nuevos edificios, sumados a los ya existentes que sirven de alojamiento a los cadetes en formación, denominados "Binney", "Froylan", "Brion", "Camof" y "Padilla", alojaron 2.174 personas en 389 habitaciones en acomodación de cuatro y seis personas. El total de visitantes hospedados en ambas villas el día pico, fue de 3.553.

La administración, manejo y control de las Villas en Cartagena y Barranquilla estuvieron a cargo del Capitán de Navío Jaime Morales oficial de la Armada República de Colombia; y a su vez a cada villa se le asignó un alcalde administrador para atender todo lo pertinente al funcionamiento de cada uno de los bloques de alojamiento.

Naval Base and the Naval Academy "Almirante Padilla".

This great task was undertaken by the Fondo Nacional de Desarrollo de Proyectos - FONADE (National Funds for Projects Development), which through bidding for a public contract hired the construction of four 4-story buildings of 3 and 4 rooms each story at the Naval Base and four buildings at the Naval Academy, which afterwards would be used as lodging for cadets and the officers staff.

In Barranquilla, co-host city for the XX Central American and Caribbean Sport Games, it was also necessary to have a sport village where finally 1010 participants were lodged during the 20 days of competition. In this city, Valorcom S. A., a private constructions firm and whose owners are the relatives of a man who was very important to the Colombian sport family and a member of the Colombian Olympic Committee, Julio Gerlein Comelin, offering a three-room housing complex with a total of 127 houses.

At the Naval Base - Cartagena, buildings "Avante", "Galeón", "Castillo", and "Vigía" were satisfactorily enough to take 1.379 people in 279 rooms, where four and six people each, could easily be lodged. At the Naval Academy Cartagena, the new buildings plus the existing ones "Binney", "Froylan", "Brion", "Camof", and "Padilla", which are used as cadets barracks were in capacity of lodging 2.174 people in 389 rooms where either 4 or 6 people could be comfortably lodged. A total of 3.553 people were lodged at the two villages during the pick day.

The Administration, management and control of the villages of Cartagena and Barranquilla were under the responsibility of Captain Jaime Morales of the Colombian Navy; in turn each village had a Mayor in charge of anything related to the functioning of each one of the lodging blocks.

DIRECCION DE ALOJAMIENTO HOTELES, VIP Y JUECES

LODGING HOTELS, VIPs, AND JUDGES - DIRECTION

GERARDO CAMACHO
DIRECTOR DE ALOJAMIENTO
LODGING DIRECTOR

La Dirección de Alojamiento a cargo de Gerardo Camacho, tuvo como principal objetivo identificar las necesidades que en este sentido se tendrían antes y durante la realización de los Juegos, con el fin de buscar la mejor forma de suplirlas. Para tal fin, se realizaron en principio, actividades encaminadas a establecer un acercamiento con los hoteles y las entidades turísticas de las ciudades sedes del evento. Luego se desarrolló un estudio de mercado, que junto con el presupuesto y el documento de especificaciones técnicas que debían cumplir los hoteles, conformaron la base para el proceso de selección y contratación de los servicios hoteleros, para los invitados especiales y jueces que asistirían al evento en las ciudades de Cartagena y Barranquilla. Éste proceso fue realizado por el Comité Olimpico Colombiano (COC), quien decidió contratar los servicios de:

CARTAGENA:
Hotel Caribe para los Invitados Especiales
Hotel Cartagena Plaza para los Jueces y Árbitros, en la ciudad de Cartagena
BARRANQUILLA:
Hotel Puerta del Sol para los Invitados Especiales, Jueces y Árbitros

Además de alojamiento y la alimentación a los huéspedes también se realizaron importantes eventos, tales como la Reunión del Comité Ejecutivo de la ODECABE, la Asamblea Ordinaria de la ODECABE, y Asambleas de Federaciones Internacionales de diferentes deportes, donde el apoyo logístico por parte del Hotel fue determinante para el buen desarrollo de los mismos.

Uno de los hoteles vip, vecino de la cancha de voleibol playa.
One of VIP hotels, nearby the volleyball court.

Desde el día 9 de Julio se inició el proceso de ingreso y el día 2 de agosto se realizó el último servicio de salida. Con un total de 1674 noches ocupadas; 1528 en habitación sencilla y 146 en habitación doble. El día de mayor ocupación fue el 15 de julio, la efeméride de la Ceremonia Inaugural.

HOTEL "CARTAGENA PLAZA" JUECES Y DELEGADOS TECNICOS. En este Hotel se hospedaron todos los Jueces y Arbitros de las 23

The Lodging Direction was headed by Gerardo Camacho. Its primary objective was the identification of needs that to this regard could be found before and during the Games in order to find the best way of meeting them. With this aim in mind, activities to establish an approach to hotels and tourist organizations of the cities hosting the event went underway. Then, a marketing study was carried out, which together with the budget and the document containing technical specifications the hotels involved would have to meet, were the basis for the selection and contracting of the hotel services to be provided to special guests and judges and referees who would be attending the event in the cities of Cartagena and Barranquilla. The Olympic Colombian Committee (COC), in charge of this process, made the decision of hiring the services of:

CARTAGENA:
Hotel Caribe, for Special Guests
Hotel Cartagena Plaza, for Judges and Referees
BARRANQUILLA:
Hotel Puerta del Sol for Special Guests, Judges and Referees

Besides lodging and food service, the guests were also given the opportunity to participate in events such as the CACSO Executive Committee Meeting, the CACSO Ordinary Assembly, and several International Federations Meetings of different sports, where the logistics support on the part of the hotels was determinant in the success of the above.
The arrival process began on July 9th and the last departure service took place on August 2nd. There was a total of 1674 nights booked; 1528 in single rooms and 146 in double rooms. July 15th was the pick booked day, which was the Opening Ceremony Day.

HOTEL "CARTAGENA PLAZA": JUDGES AND TECHNICAL DELEGATES. All Judges and Referees of the 23 sporting disciplines which took place in Cartagena stayed in this hotel. They stayed mostly in double rooms accommodations, while the technical delegates for each sport, were accommodated in single rooms, taking into account their importance and their duties during the Games.

DIRECCION DE ALOJAMIENTO HOTELES, VIP Y JUECES / LODGING HOTELS, VIPs, AND JUDGES - DIRECTION

disciplinas deportivas que tuvieron lugar en la ciudad de Cartagena. Los Jueces y Árbitros se alojaron en acomodación doble en su mayoría, mientras que los delegados técnicos de cada deporte lo hicieron en acomodación sencilla, teniendo en cuenta su importancia y las funciones que debían realizar durante el desarrollo de los Juegos.

El día 10 de Julio se inició la llegada de los Jueces. En total permanecieron 7263 noches; 759 en habitación sencilla y 6504 en habitación doble. El día de mayor ocupación fue el 23 de julio con una ocupación de 565 personas.

HOTEL "PUERTA DEL SOL" BARRANQUILLA. En la ciudad de Barranquilla como subsede del evento se desarrollaron 5 disciplinas deportivas y en éste hotel se alojaron los Invitados Especiales (VIP), y los Jueces y Árbitros que tomaron parte durante los Juegos.

Los Invitados Especiales y los Delegados Técnicos se alojaron en acomodación sencilla, mientras que los Jueces de las diferentes disciplinas deportivas lo hicieron en acomodación doble.

Desde el día 10 de Julio, se inició el proceso de ingreso y el día 30 de Julio se efectuó el último servicio de salida. Con un total de 994 noches ocupadas; 207 en habitación sencilla y 787 en habitación doble. El día de mayor ocupación fue el 17 de julio.

On July 10th, the Judges started their arrival. They spent a total of 7263 nights; 759 in single rooms and 6504 in double rooms. The pick booked day was July 23rd with 565 people.

HOTEL "PUERTA DEL SOL" BARRANQUILLA. Five disciplines were carried out in Barranquilla as co-host city, and this hotel was chosen for lodging the Special Guests (VIPs) like Judges and Referees who acted during the Games.

The Special Guests and Technical Delegates were lodged at this hotel in single rooms, while the Judges for the different disciplines stayed in double room accommodation.

On July 10th the arrival process was started, and July 30th was the last departure day. There were a total of 994 nights booked; 207 in single rooms and 787 in double rooms. The pick booked day was July 17th.

DENTRO DE LOS INVITADOS ESPECIALES (VIP) ASISTIERON / WITHIN THE SPECIAL GUESTS (VIP) WE HAVE:

INVITADOS ESPECIALES CARTAGENA / SPECIAL GUESTS CARTAGENA			
ODECABE / CACSO		**FEDERACIONES / FEDERATIONS**	
Comité Ejecutivo / Executive Committee	12	Regional (Panamericana o Centroamericana) / Regional (Pan American or Central American)	23
Comisión Técnica / Technical Commission	5	Nacional / National	23
Comisión Médica / Medical Commission	8	Internacional / International	2
COMITES OLIMPICOS NACIONALES / NATIONAL OLYMPIC COMMITTEES		**OTROS INVITADOS / OTHER GUESTS**	
Presidentes / Presidents	32	Ministros de DeportesSport Ministers	15
Secretarios / Secretaries	32	Miembros COI / IOC Members	3
		Presidentes de Países / Presidents of Countries	1
		Directores de Institutos de Deporte / Sport Institutes Directors	33
		Otras Personalidades / Other Personalities	6
Sub-Total	**89**		106
TOTAL			**195**

ESTADISTICA FINAL DE ALOJAMIENTO / LODGING FINAL STATISTICS

ITEM	HOTEL		
	CARIBE	CARTAGENA PLAZA	PUERTA DEL SOL
Número de personas alojadas / Number of people lodged	196	843	118
Número total de noches / Total number of nights	1836	7263	992

SANDRA ORTIZ
DIRECTORA DE ALIMENTACION
CATERING DIRECTOR

DIRECCION DE ALIMENTACION

CATERING DIRECTION

El carácter deportivo del evento XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006, donde participaron los mejores atletas de cada país asociado a ODECABE, con el ideal de alcanzar las medallas que premian a los mejores, exigió un manejo especial del departamento de alimentos en Villas de alojamientos, escenarios deportivos e hidratación. Esta División fue dirigida por Sandra Ortiz.

Con esa premisa fue necesario redactar y distribuir impresos, un manual de alimentación con la información precisa sobre horarios de atención en restaurantes calidad, cantidad, calorías de los alimentos, carga nutricional y variedad de las mismas.

La Dirección de Alimentos coordinó con las oficinas distritales y departamentales de salud de Cartagena y Barranquilla la supervisión y control de montajes de cocinas, áreas de desechos, contenedores refrigerados en cada una de las tres villas, control de calidad sobre los proveedores y sus productos y la capacitación y entrenamiento del personal de voluntarios y contratistas de las empresas que prestaron el servicio.

Con el concurso de la empresa responsable de la sistematización, fue diseñado un método para la dispendiosa y especial operación necesaria para atender las necesidades de alimentos.

DESARROLLO OPERATIVO DEL 10 DEJULIO AL 2 DE AGOSTO

- Cada coordinador de alimentación recibió el comedor y la implementación necesaria para laborar durante los 23 días de atención.
- Coordinación de alimentación de voluntariados, oficiales y administrativos de diferentes áreas en las diferentes Villas.
- Coordinación de alimentación de deportistas de las diferentes delegaciones.
- Control de las comidas para llevar de los deportistas hacia el sitio de competencia de acuerdo a un formato previamente diligenciado por el solicitante.
- Elaboración de cuadros de alimentos solicitados y entregados en el comedor de las villas.
- Control de los refrigerios VIP entregados en cada una de las salas.
- Recibo de solicitudes diarias de comidas de personal y voluntarios en cada sitio de trabajo.
- Control en la distribución de comidas y refrigerios del personal organizando las rutas diarias.

The sporting character of the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006, where the best athletes from each country affiliated to CACSO would be participating, and whose aim was to win those medals which prize the best ones, required the Catering department to be very carefully run at the lodging villages, venues, and hydration posts. This Direction was responsibility of Sandra Ortiz.

With that premise in mind, it was necessary the writing and printing of a catering manual containing all the accurate data concerning dining hall service schedules, quantity, quality, caloric contents, nutritional charge and variety of the food to be provided.

The Catering Direction coordinated with the district and department health offices in Cartagena and Barranquilla, the supervision and control of kitchen, waste areas, and chilled containers assembly at each one of the villages; also the suppliers and their products quality control, as well as the training of all volunteer and contractors personnel providing the service.
With the Systems company support, a method was designed with the purpose of taking care of the time consuming and special handling of the food needs.

OPERATIONAL DEVELOPMENT FROM JULY 10TH TO AUGUST 2ND.

- Each Catering Coordinator received the dining hall and was given the equipment needed for operating during the 23 days taking care of people.
- Coordination of feeding volunteers, administrative and official personnel from the different areas at the villages.
- Coordination of feeding the athletes of the different delegations.
- Control of take away meals requested by the athletes to be taken to the competition venues as of a form previously processed by the applicant.
- Elaboration of food charts requested and handed in at the villages dining halls.
- Control of VIPs snacks and cooling drinks handed in at each one of the rooms.
- Daily reception of meal requests for the personnel and volunteers at each one of the working fronts.
- Control of meals and snacks for personnel organizing the daily delivering routes.

DIRECCION DE SEGURIDAD

SECURITY DIRECTION

TC. EFRAIN ROMERO
DIRECTOR DE SEGURIDAD
SECURITY DIRECTOR

El Mayor General Jorge Daniel Castro Castro, Director General de la Policía Nacional, asignó en comisión a la ciudad de Cartagena para trabajar con la Organización de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006, como Director de Seguridad de la Organización a un oficial en ejercicio, Coronel Efraín Romero. A partir de esa fecha la misión fue velar por la seguridad de los escenarios y participantes de los Juegos, recibiendo el apoyo incondicional del Comando del Departamento de Bolívar y de las entidades de Seguridad del Estado, donde en varias reuniones se logró el compromiso y responsabilidad que cada uno de los representantes de los Organismos de Seguridad debían tener para garantizar la seguridad de lo anunciado. La Dirección de Seguridad desarrolló las siguientes actividades:

- Realizó un diagnóstico previo de cada uno de los escenarios deportivos, para determinar las necesidades de seguridad y prevención de desastres
- Efectuó reuniones de coordinación con el comando del Departamento Bolívar, para determinar los dispositivos de seguridad a ejecutar en cada escenario deportivo.
- Realizó visitas físicas a los escenarios deportivos para detectar puntos críticos y vulnerables.

With the purpose of protecting the sport venues as well as the participants to the XX Central American and Caribbean Sport Games Colonel on active service Efrain Romero was appointed to work in coordination with the Games Organization by the Major General Jorge Daniel Castro Castro, Colombia's National Police General Director. Starting from that date the Bolivar Police Department as well as the State Security Bodies offered unconditional full support to fulfil the above mission, and during security meetings held the commitment and responsibility of each security body in order to guarantee the security of the Games was agreed upon.

The Security Direction carried out the following activities:

- In order to determine the requirement of both security and disaster prevention, a study of each sport venue was previously undertaken.
- Security meetings with the Bolivar Department Headquarter in order to establish the appropriate security operations to be executed in each sport venue were coordinated.
- Inspection visit to the sport sites in order to detect possible vulnerable and critical points were carried out.
- In coordination with both the

DIRECCION DE SEGURIDAD / SECURITY DIRECTION

- En coordinación con la Dirección de Inteligencia de la Policía Nacional y la Seccional del Departamento de Bolívar, se realizaron los estudios de seguridad de cada escenario y delegaciones participantes.
- Llevó a cabo reuniones de coordinación con los diferentes organismos de Seguridad del Estado (Das, Fiscalía, Armada Nacional)
- Mantuvo reuniones de coordinación con los funcionarios de Atención y Prevención de Desastres, Defensa Civil, Cruz Roja, Bomberos, Distriseguridad, Departamento Administrativo Distrital de Salud (DADIS) y la Dirección Médica de la Organización de los Juegos, para atender cualquier eventualidad que se hubiera podido presentar.
- Desarrolló las presentaciones de los planes de seguridad dispuestos para los escenarios
- deportivos a la Organización de los Juegos. Dispuso seguridad a los eventos pre-juegos efectuados por las diferentes direcciones de la organización de los Juegos.

Solicitó apoyo de personal para cubrir la seguridad de los escenarios deportivos a la Dirección General de la Policía Nacional; y finalmente ejecutó los planes dispuestos para la seguridad de los escenarios para el certamen deportivo.

Para tal efecto, tenemos que anotar que todo se cubrió con personal policivo en sitios como: Hoteles, Villas Deportivas y de alojamiento de atletas, Sitios de entrenamientos, Terminales de Transportes, Aeropuertos, Rutas de Recorridos, Vía Perimetral, conectadas con Villas y Unidades Deportivas, Escoltas de Delegaciones y Personalidades y Escenarios Deportivos.

El dispositivo requerido para seguridad antes, durante y días después del evento, fue posible gracias al concurso de la Policía Nacional Colombiana con más de mil agentes, suboficiales y oficiales, adición de vehículos, motos y helicópteros. El cubrimiento de la vigilancia con que ya contaba la ciudad de Cartagena por medio de sistemas cerrados de televisión, fue incrementado ostensiblemente por un número importante de cámaras suministradas por la Policía Nacional y el Departamento de Seguridad del Distrito de Cartagena.

Cabe destacar que durante la celebración de los XX Juegos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006 no se produjeron hechos ni acciones que comprometieran en lo más mínimo la seguridad e integridad de los integrantes de las diferentes delegaciones, VIPs y demás visitantes que acudieron a la cita Centroamericana y del Caribe ni la tranquilidad ciudadana.

- National Police Intelligence Direction and the Bolivar Police Division a security plan to each sport venue as well as to the participating delegations was carried out.
- Meetings among the different State Security Bodies such as DAS (Security Administrative Department), Attorney's Office, and the National Navy were coordinated.
- In order to prevent and assist any emergency cases, meetings with the Civil Defence, Prevention and Disaster Attention, Red Cross, Fire fighting Station, DADIS (Health Administrative Department), District security representatives, including the Organization's Medical Direction were often carried out.
- Security plans for every sport venue were prepared and explained to the Games Organization.
- During the sport competitions previous to the Games full security assistance was provided.
- In order to provide security to all the sport venues an increase of the police force was requested to the National Police General Direction. Eventually, the venues programmed security plans were duly implemented during the competitions.

To this effect, we must emphasize that the protection in sites such as hotels, sport villages, training venues, bus stations, airports, shuttle service, periphery roads connected to villages and sport units as well as delegations, VIPs, and sport venues was fully provided by police officers.
The security operations required prior to, during, and after the Games were possible thanks to the Colombian National Police support which provided more than a thousand police officers, as well as vehicles, motorcycles and helicopters. The monitoring closed circuit already existing in Cartagena was highly expanded by an important number of cameras supplied by both the National Police and the Cartagena District Security Department.
It is worth mentioning that, during the carrying out of the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006 there were neither events nor actions which could jeopardize in a minimal degree the security or integrity of any of the members of the different delegations, VIPs and all visitors who came to attend the Central American and Caribbean call, or the local community's peace and quiet.

DIRECCION DE VOLUNTARIADO

VOLUNTARY SERVICE DIRECTION

ORLANDO MARTINEZ
DIRECTOR VOLUNTARIADO
VOLUNTARY WORKERS DIRECTOR

Las labores del Voluntariado se dan inicio en el mes de Abril de 2004 en cabeza del Director Operativo de la época quien con el apoyo de diferentes entidades del ámbito público como privado de la ciudad, entre ellos la Cámara de Comercio de Cartagena, Universidad Tecnológica de Bolívar, Servicio Nacional de Aprendizaje SENA y diferentes grupos de afinidad de la ciudad, forman un equipo de trabajo que ayudaría a buscar el Recurso Humano que apoyaría las Justas de 2006.

En el año 2005 se contó igualmente con el apoyo del SENA en cursos de formación directa para algunos voluntarios, buscando así enriquecer el conocimiento en temas como protocolo y etiqueta, historia de Cartagena de Indias, informática e inglés, los cuales fueron escogidos de forma voluntaria por los que a la fecha estaban vinculados a la Coordinación de Voluntariado, que era una población cercana a las 120 personas que terminaron de forma satisfactoria el curso de pedagogía básica ofrecido por la misma institución.

En el mes de Mayo de 2005, se hacen convenios con universidades y colegios con perfiles específicos para cada una de las áreas, destacándose entre estas instituciones, la Universidad Tecnológica de Bolívar (Sistemas); Universidad de Cartagena (Comunicaciones y Servicios Médicos); Universidad del Sinú (Servicios Médicos); Colegio Montessori

El voluntariado funcionó a todos los niveles. / *The volunteer workers' performance was at all levels*

Headed by the Operative Director of the time volunteer's activities started in April, 2004, in cooperation with both the private as well as the public sectors, such as, Cartagena Chamber of Commerce, Universidad Tecnologica de Bolívar, SENA, (a National Education Service Institution) in addition to some other similar groups in the city, create a working team as to help finding the Human Resources which would give support to the 2006 sport tournament.

During 2005, SENA also gave some volunteers' direct training, intended to improve their knowledge in issues such as Etiquette and Protocol, Cartagena de India's history, data processing and English. These volunteers were selected from the to date Volunteers Coordination's recorded list, of a population of about 120 people who successfully accomplished the Basic Teaching training offered by the above institution.

In May, 2005, Different agreements took place about specific requirements with local universities and schools, among others the Universidad Tecnológica de Bolívar (Systems); Universidad de Cartagena (Communications and Medical Services); Universidad del Sinú (Medical Services); Colegio Montessori (Technical Direction); Gimnasio Cartagena as well as Colegio Cartagena de Indias. By then the Voluntary Service Coordination counted on with professionals in the area of psychology who gave an important support

DIRECCION DE VOLUNTARIADO / VOLUNTARY SERVICE DIRECTION

(Técnica); Gimnasio Cartagena (Técnica); Gimnasio Cartagena de Indias. Para esta fecha la Coordinación ya contaba con profesionales en psicología que apoyaron de forma significativa el proceso de sostenibilidad y reclutamiento del grupo.

Ya en Noviembre se gestiona un convenio entre Coldeportes Nacional y la Escuela Nacional del Deporte para la capacitación de los voluntarios, en un temario comprendido en: Historia de los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, el Voluntariado Olímpico, el Voluntariado en los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, Atención a Emergencias, Protocolo y Etiqueta. Bajo la responsabilidad de Orlando Martínez Miranda como nuevo Director continuaron las labores de preparación del voluntariado.

En mayo de 2006 la base de inscritos llegó a 7000 personas de las cuales solo tuvieron la oportunidad de llegar a las Justas 2800 entre Cartagena, Barranquilla y Bogotá. Estas iniciaron su proceso de formación específica en junio y a partir de allí, comenzar el apoyo a las diferentes áreas tales como Acreditaciones, Administrativa, Médica entre otras, de forma activa. Ya para las Justas se contó con el apoyo de estos voluntarios en las áreas Administrativa, Logística, Plan Padrino, Comercialización, Sistemas, Acreditaciones, Comunicaciones, Transporte, Seguridad, Protocolo Deportivo, Protocolo Social, Protocolo Cultural, Protocolo Ceremonial, Alimentación, Alojamiento, Villas y Técnica. Durante los quince días del evento este grupo se destacó por su entusiasmo, disposición y disponibilidad, para cumplir de forma exitosa las actividades y funciones asignadas de una manera altruista, lo cual resultó altamente positivo para el éxito de los Juegos.

Para una mejor ilustración a continuación se relaciona una tabla con la participación del voluntariado /
The Table below best illustrates the volunteer participation:

POR SEXO / BY SEX:		POR ESCOLARIDAD / BY SCHOOLING BACKGROUND:		RANGO DE EDAD / RANK BY AGE:	
Hombres / Men	1322	Bachilleres / High school graduate	150	De 16 a 20 años / From 16 -20 years old	138
Mujeres / Women	1478	Especialistas / Specialists	12	De 21 a 35 años / From 21 - 35 years old	2159
		Estudiantes (Universitarios y bachillerato) / Students (university, high school)	1850	De 36 a 50 años / From 36 - 50 years old	403
		Profesionales / Professionals	217	Más de 50 años / Over 50 years old	100
		Licenciados / Teachers	32		
		Técnicos / Technicians	239		
		Nivel no identificado / Not identified level	300		
TOTAL	**2800**		**2800**		**2800**

to the sustainability and recruiting process of the voluntary workers group.

In November, an agreement between Coldeportes Nacional and La Escuela Nacional del Deporte is officially signed in order to guarantee volunteers training in issues such as: Central American and Caribbean Sport Games history, the Olympic volunteer, Volunteers during the XX Central American and Caribbean sport Games, Emergencies assistance, and Etiquette and Protocol. Under the responsibility of Orlando Martínez Miranda as its new Director the job of preparing the volunteers went on.

In May, 2006 the registration volunteer's data base reached 7000 volunteers, from which, only 2800 distributed within Cartagena, Barranquilla and Bogota were given the opportunity to participate in the sport tournament. These people started their specific training process in June, thus initiating support to the different areas such as Accreditations, Administrative, as well as the Medical one, among others. During the tournament the following areas counted on with the complete and dynamic volunteer's participation: Administrative, Logistics, Sponsorship plan, Commercialization, Systems, Accreditations, Communications, Transportation, Security, Sport Protocol, Social Protocol, Cultural Protocol, Ceremony Protocol, Catering, Lodging, Villages and Technical. This group stood out during the fifteen days the event lasted. Due to their enthusiasm, attitude and readiness in order to fulfill, in a successful and altruistic way not only the assigned tasks but other activities as well, their participation became highly positive for the accomplishment of the Games goals.

Para una mejor ilustración a continuación se relaciona una tabla con la participación del voluntariado / The Table below best illustrates the volunteer participation:

DIRECCION DE COMERCIALIZACION DE LOS JUEGOS

GAMES TRADE AND MARKETING

CF. LUIS FERNANDO BUSTOS
DIRECTOR DE COMERCIALIZACION
COMMERCIALIZATION DIRECTOR

A la Dirección de Comercialización le fue encomendada la misión de organizar el área comercial de las Villas Centroamericanas, el manejo de las cafeterías de los escenarios deportivos, la Tienda Oficial de los Juegos y el manejo del Concierto Musical Centroamericano y del Caribe; tareas que se realizaron con éxito, logrando prestar un excelente servicio al personal de los países visitantes y a la ciudadanía en general. Estuvo en el mando de esta Dirección, el Capitán de Fragata, Luís Fernando Bustos.

La labor de comercialización permitió obtener para la organización, en especies y en dinero efectivo, una alta suma económica, representados en equipamiento, servicios, uniformes, hidratación y apoyo profesional entre otros y que recibió la Corporación antes y durante la ejecución de los Juegos.

La confianza que depositó el Comité Organizador y la Dirección de los Juegos en el equipo de la Dirección de Comercialización, permitió que se desarrollaran todas las iniciativas propuestas, coadyuvando en el éxito de ésta área el concurso de los patrocinadores, lo cual elevó el nivel de calidad del evento, permitiendo complementar algunas de las necesidades de la organización.

La excelente calidad de la imagen corporativa que se mantuvo en todos y cada uno de los escenarios deportivos, mediante el uso de las vallas azules con letras blancas, sumó identificación y distinción a los Juegos. Además de ello, el excelente control que se tuvo sobre los símbolos de las empresas patrocinadoras evitando la congestión y saturación de imágenes en cada escenario, también procuró un resultado interesante. Por ello el logro de alcanzar una significativa suma de dinero lo cual fortaleció las arcas de la Corporación manejadora del certamen deportivo.

The responsibility of organizing the Central American village's commercial area, the official souvenirs shops and the sport venues cafeteria's management as well as the Central American and Caribbean music concert, was assigned to the Commercialization Direction; tasks that were successfully achieved, thus, providing an excellent service not only to the people from the countries participating in the Games, but also to the general local residents was possible. This Direction was under the responsibility of Captain Luis Fernando Bustos.

The commercialization effort permitted to obtain a high economical amount of cash as well as in articles, which was represented in products such as equipments, services, uniforms, hydrating beverages and professional support among others. They were gradually received by the corporation before and during the Games.

The confidence given by the Organizing Committee and the General Direction to the Commercialization Direction's team permitted the entire suggested proposals to be effectively carried out. The sponsors support was an important factor to achieve success, which up-graded the sport tournament and enabled the organization to have a high quality standard, as well as complementing some of its requirements.

The permanent corporate quality image kept in the sport venues, placing the promotional blue fences with white letters, added not only personality but distinctiveness to the Games. Besides the exceptional control over the sponsors advertisements in order to avoid jamming and images saturation, also contributed to the getting of interesting results. Therefore, reaching a significant amount of money made the sport tournament organizing corporation's finance stronger.

DIRECCIÓN DE COMUNICACIÓN Y PRENSA

PRESS AND COMMUNICATIONS DIRECTION

CC. MARIA CONSUELO GUARIN
DIRECTORA DE COMUNICACIONES
MEDIA DIRECTOR

Esta dirección implementó y desarrolló estrategias de comunicación en apoyo a la organización de los Juegos, mediante el diseño de sistemas de comunicaciones para atender las necesidades y requerimientos de los diferentes medios de comunicación, cuyo objetivo fue la difusión y divulgación de todas y cada una de las actividades desarrolladas en la organización de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe Cartagena 2006. Opera como Directora de Comunicación y Prensa, la Capitana de Corbeta, María Consuelo Guarín.

Las metas de la Dirección de Comunicación y Prensa, se obtuvieron gracias a su gran despliegue operativo como: Instalación del Centro Principal de prensa y oficina de comunicaciones; instalación de Software con el sistema de información de los Juegos; la integración de una red de acciones que permitieran la socialización del evento y la selección de canales y medios para elaborar el plan de mercadeo y publicidad.

Se buscó desde el principio de la organización inculcar a la comunidad cartagenera la importancia de los XX Juegos Deportivos

This Direction implemented and developed communications strategies intended to support the Games Organization, through de design of communication systems to meet the different means of communications needs and requirements, whose objective was the spreading and broadcasting of all and every one of the activities taking place in the organization of the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006. Captain María Consuelo Guarín was in charge of the management of this Direction.

The Communications and Press goals were achieved, thanks to its great operational activities such as: the opening of the Main Press Center and Communications Office; installation of software with the Games information system; the integration of an actions network which permitted the socialization of the sport event and the selection of channels and means for preparing a plan for marketing and advertising.

Since the very beginning to inculcate into the community of Cartagena, the importance of the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006. For this purpose this Direction visited 62% of the

DIRECCIÓN DE COMUNICACIÓN Y PRENSA / PRESS AND COMMUNICATIONS DIRECTION

Centroamericanos y del Caribe, por lo que ésta Dirección visitó el 62% de los barrios de Cartagena; así como los seminarios realizados en 189 colegios de los cuales 160 son escuelas públicas.

De gran importancia y efectivos resultados, fue el denominado Plan Padrino, pues por medio de este plan se alcanzó a motivar a un sector de la ciudad de Cartagena, para que con alto sentido de solidaridad regional y de liderazgo apadrinaran a cada uno de los 32 delegaciones que participaron en los Juegos, siendo aquellos los barrios vivos en los escenarios deportivos, avivando y aplaudiendo las ejecutorias de los atletas.

Todo tipo de publicidad exterior (vallas, festones, mogadores, encoles), publicidad directa (plegables, instructivos), así como pautas de radio y televisión, fueron necesarias para la promoción del evento.

La página WEB, dirigida por la Dirección de Comunicación operó permanentemente, con boletines de prensa que diariamente se redactaron y durante los Juegos se mantuvo actualizada la página con resultados, crónicas, reportajes.

De otra parte, fueron varios los medios utilizados para divulgar nacional e internacionalmente la realización e importancia de los XX Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe. Así fue como se diseñó, imprimió y distribuyó la revista "ANTORCHA", de la que se publicaron cuatro ediciones. Otro órgano difusor fue la separata "Entra a la Historia", que circuló con el periódico "El Universal" de Cartagena, diario de gran circulación en la ciudad y la costa caribe colombiana. La radio brindó una vital importancia con programas exclusivos, que se emitieron en diferentes días y horas de la semana; apoyados a su vez por la televisión con otros programas de 25 minutos de duración de los que se emitieron 26 capítulos en total. La Televisora Nacional "Señal Colombia", transmitió durante las 24 horas del día, todas las acciones deportivas, siendo 12 de esas horas transmisión en vivo y en directo de las competencias. Por último, se destaca la importante labor desempeñada por la Asociación Colombiana de Redactores Deportivos (ACORD) sección Bolívar, quienes coadyuvaron en el éxito de esta División.

Como información importante, anotamos unos datos estadísticos que conciernen a la acreditación de 1537 periodistas; 252 periodistas extranjeros. En la ciudad de Barranquilla, subsede de los Juegos, asistieron acreditados 252 comunicadores; y para el cubrimiento de los Juegos, 350 fotógrafos, entre camarógrafos y reporteros gráficos. "Señal Colombia", (Televisión Nacional) utilizó el concurso de 275 personas para la producción, transmisión y edición de la señal de televisión.

neighborhoods of Cartagena as well as the seminars to 189 schools, out of which 160 are public schools.

Of great importance yielding positive outcomes was the "Godfather Plan" (PlanPadrino). Through this Program, we could motivate a sector of Cartagena, so that with a high sense of regional solidarity and leadership to back each one of the 32 delegations participating in the Games, being those the neighborhoods where most of the venues were located fact which made easier for them to stimulate, cheer up, and applaud each one of the athletes performance.

All kinds of advertisement means such as outdoor billboards, festoons, posters, wall posters, direct publicity (leaflets, instruction booklets, brochures), as well as radio advertisements, commercials were necessary to promote the event.

The Web page, conducted by the Communications Direction was operating in a constant manner, with press bulletins which were issued on a daily basis, and during the Games, this web page was permanently up-dated with results of the daily events, features and articles.

On the other hand, there were several the means utilized to spread nationally and internationally the development and importance of the XX Central American and Caribbean Sport Games Cartagena 2006. This is why the magazine "ANTORCHA" was designed, printed, and delivered in four issues. Another spreading means used was the offprint " Entra a la historia" (Step into History) which circulated with the local newspaper "El Universal", which has a very high acceptance in the city of Cartagena and the Colombian Caribbean Coast. Radio broadcasting gave the Games a tremendous support of vital importance with exclusive programs, which were broadcasted at different times and days of the week; these programs received also support by the television with other programs which had a 25-minute lasting time each, and which were transmitted with a total of 26 different emissions. National Television "Señal Colombia" offered a 24-hour broadcasting service of the competitions out of which 12 were live and direct broadcasting; and we finally want to emphasize the outstanding work performed by the Asociación Colombiana de Redactores Deportivos ACORD (Sport Editors Colombian Association) Bolívar Branch Office.

As important information, we provide some statistics concerning the accreditation process, where 1537 newspaper men/women were accredited; 252 from overseas. In the co-host city of Barranquillla there was an attendance of 252 accredited communicators; and for the Games coverage we had 350 photographers between cameramen and press photographers. "Señal Colombia" had a staff of 275 people for production, broadcasting and edition of the television signal.

DEPORTES DEL PROGRAMA

ACUATICOS ARQUERIA ATLETISMO BADMINTON BALONCESTO BALONMANO BEISBOL BOLOS BOXEO

CANOTAJE CICLISMO ECUESTRE ESGRIMA ESQUI FUTBOL GIMNASIA HOCKEY JUDO

KARATE DO LUCHA PATINAJE PENTATLON PESAS RAQUETBOL REMO SOFTBOL SQUASH

TEKWONDO TENIS TENIS DE MESA TIRO TRIATLON VELA VOLEYBOL

MARCAS CENTROAMERICANAS Y DEL CARIBE
CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN RECORDS

DEPORTE/ SPORT: NATACION/SWIMMING **ESCENARIO/VENUE**: COMPLEJO ACUATICO / AQUATICS COMPLEX

Nº / Nr.	PRUEBA/ EVENT	FECHA/DATE	HORA/TIME	RAMA/ GENDER	NOMBRE DEL ATLETA/ ATHLETE'S NAME	RESULTADO / RESULT	PAIS/ COUNTRY
1	50 m Libre/ 50 m freestyle	20/07/2006	18:00	F	GARCIA VEGA, Vanessa	25.29	PUR
2	100 m Libre/100 m freestyle	22/07/2006	18:00	F	GARCIA VEGA, Vanessa	55.80	PUR
3	100 m Libre/100 m freestyle	21/07/2006	18:00	M	SUBIRATS ALVES, Albert	49.55	VEN
4	200 m Libre/200 m freestyle	20/07/2006	18:00	F	POLL AHRENS, Claudia	2:00.19	CRC
5	200 m Libre/200 m freestyle	19/07/2006	18:00	M	FRASER, Shaune	1:49.84	CAY
6	400 m Libre/400 m freestyle	21/07/2006	18:00	F	POLL AHRENS, Claudia	4:15.01	CRC
7	400 m Libre/400 m freestyle	22/07/2006	18:00	M	LOPEZ RAMOS, Ivan de Jesus	3:57.21	MEX
8	800 m Libre//800 m freestyle	17/07/2006	18:00	F	ESCOBAR TORRES, Charetzeri Susana	8:51.05	MEX
9	800 m Libre//800 m freestyle	18/07/2006	18:00	M	LOPEZ RAMOS, Ivan de Jesus	8:07.30	MEX
10	1.500 m Libre/1500 m freestyle	20/07/2006	18:00	M	MONASTERIO GUIMARAES, Richard	15:38.99	VEN
11	50 m Espalda/50 m backstroke	19/07/2006	18:00	F	GONZALEZ RAMIREZ, Maria Fernanda	30.61	MEX
12	50 m Espalda/50 m backstroke	20/07/2006	18:00	M	NECKLES, Nicolas Alfred	26:44:00	BAR
13	100 m Espalda/100 m backstroke	22/07/2006	18:00	F	GONZALEZ RAMIREZ, Maria Fernanda	1:04.28	MEX
14	200 m Espalda/200 m backstroke	18/07/2006	18:00	F	VOLCAN, Erin	2:16.65	VEN
15	200 m Espalda/200 m backstoke	17/07/2006	18:00	M	NECKLES, Nicolas Alfred	2:00.85	BAR
16	50 m Pecho/50 m breaststroke	21/07/2006	18:00	F	ATKINSON, Alia	32.64	JAM
17	200 m Pecho/220 m breaststroke	17/07/2006	18:00	F	MARMOLEJO VARGAS, Adriana	2:34.59	MEX
18	50 m Mariposa/50 m butterfly	18/07/2006	9:00	F	VICTOR LOPEZ, Teresa	28.36	MEX
19	50 m Mariposa/50 m butterfly	17/07/2006	18:00	M	SUBIRATS ALVES, Albert	24.09	VEN
20	100 m Mariposa/100 m butterfly	22/07/2006	18:00	F	VICTOR LOPEZ, Teresa	1:02.46	MEX
21	100 m Mariposa/100 m butterfly	21/07/2006	18:00	M	SUBIRATS ALVES, Albert	52.39	VEN
22	200 m Mariposa/200 m butterfly	20/07/2006	18:00	F	ARCINIEGA CASTRO, Alma Paulina	2:15.82	MEX
23	200 m Combinado Individual 200 Medley Individual	22/07/2006	18:00	M	ALLY, Bradley Kevin	2:02.98	BAR
24	400 m Combinado Individual/200 m Medley Individual	17/07/2006	18:00	M	ALLY, Bradley Kevin	4:22.86	BAR
25	Relevo 4 x 100 m Libre / 4 x 100 Relay freestyle	19/07/2006	18:00	F	VILAR ARRIOJAS, Ximena Maria LOPEZ AGUDELO, Diana Julieta VOLCAN, Erin SEMECO ARISMENDI, Arlene Iradie	3:52.40	VEN
26	Relevo 4 x 100 m Libre / 4 x 100 m Relay freestyle		18:00	M	SUBIRATS ALVARES, Albert ACUNA RODRIGUEZ, Crox Ernesto ALESIS GONZALEZ, Octavio ROJAS CARPENA, Luis Enrique	3:22.58	VEN
27	Relevo 4 x 100 m Combinado / 4 x 100 Medley		18:00	F	VOLCAN, Erin VICTORIA SACCO, Daniela RODRIGUEZ , Maria Alejandra SEMECO ARISMENDI, Arlene Iradie	4:17.51	VEN
28	Relevo 4 x 200 m Libre / 4 x 200 Relay freestyle	17/07/2006	18:00	F	ALVARADO GORDONA, Maria Castañeda MIYAMOTO,Patricia Midori GALAN LOPEZ, Alejandra ESCOBAR TORRES, Charetzeri Susana	8:27.41	MEX
29	Relevo 4 x 200 m Libre / 4 x 200 Relay freestyle		18:00	M	YEH MORENO, Juan Alberto SIQUEIROS QUIROZ Alejandro VELOZ DAVILA, Juan Jose LOPEZ RAMOS, Ivan de Jesus	7:32.40	MEX

MARCAS CENTROAMERICANAS Y DEL CARIBE
CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN RECORDS

DEPORTE/SPORT: ARQUERIA/ARCHERY **ESCENARIO/ VENUE**: CAMPO DE PARADAS DE LA BASE NAVAL/PARADE GROUND

Nº / Nr.	PRUEBA/ EVENT	FECHA/DATE	RAMA/ GENDER	NOMBRE DEL ATLETA/ ATHLETE'S NAME	RESULTADO/ RESULT	PAIS/ COUNTRY
1	Arco Recurvo 70 m./ 70 m Recurve bow	16/07/2006	F	SANCHEZ, Natalia	323	COL
2	Arco Recurvo 60 m./ 60 m Recurve bow	16/07/2006	F	LEONI, Lisbeth	329	VEN
3	Arco Recurvo 50 m./ 50 m Recurve bow	17/07/2006	F	SANCHEZ, Natalia	325	COL
4	Arco Recurvo 30 m/ 30 m Recurve bow.	17/07/2006	F		349	
5	Arco Recurvo Vuelta FITA Individual / Recurve bow FITA Round Individual	17/07/2006	F		1323	
6	Arco Recurvo 90 m./ Recurve bow 90 m	16/07/2006	M	MAGAÑA, Eduardo	314	MEX
7	Arco Recurvo 70 m./ Recurve bow 70 m	16/07/2006	M		326	
8	Arco Recurvo 50 m./ Recurve bow 50 m	17/07/2006	M	SERRANO, Juan	336	
9	Arco Recurvo 30 m./Recurve bow 30 m	17/07/2006	M	MAGAÑA, Eduardo	351	
10	Arco Recurvo Vuelta FITA Individual / Recurve bow FITA Round Individual	17/07/2006	M		1322	
11	Arco Compuesto 70 m./Compound bow 70 m	16/07/2006	F	OCHOA, Linda	338	MEX
12	Arco Compuesto 60 m./Compound bow 60 m	16/07/2006	F	OCHOA, Almendra	350	
13	Arco Compuesto 50 m./Compound bow 50 m	17/07/2006	F	OCHOA, Linda	342	
14	Arco Compuesto 30 m./Compound bow 30 m	17/07/2006	F		356	
15	Arco Compuesto Vuelta FITA Individual	17/07/2006	F		1385	
16	Arco Compuesto 90 m./Compound bow 90 m	16/07/2006	M	JIMENEZ, Jorge	339	ESA
17	Arco Compuesto 70 m./Compound bow 70 m	16/07/2006	M	OCHOA, Ruben	352	MEX
18	Arco Compuesto 50 m./Compound bow 50 m	17/07/2006	M	JIMENEZ, Jorge	353	ESA
19	Arco Compuesto 30 m./Compound bow 30 m	17/07/2006	M	GOICO, Paris	358	DOM
20	Arco Compuesto Vuelta FITA Individual/ Compound bow FITA Round Individual	17/07/2006	M	JIMENEZ, Jorge	1393	ESA

MARCAS CENTROAMERICANAS Y DEL CARIBE
CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN RECORDS

DEPORTE/SPORT: ATLETISMO/ ATHLETICS **ESCENARIO/ VENUE**: PARQUE DE ATLETISMO / ATHLETICS PARK

N° / Nr.	PRUEBA/EVENT	FECHA/DATE	CARRIL/ LANE	RAMA/GENDER	NOMBRE DEL ATLETA/ATHLETE'S NAME	RESULTADO/ RESULT	PAIS/COUNTRY
1	100 m Planos/ 100 m	26/07/2006	3	M	MARTINA, Churandy	10.06	AHO
2	200 m Planos/ 200 m	27/07/2006	3	F	DIAZ SANCHEZ , Roxana Tomasa	22.76	CUB
3	110 m con Vallas/ 110 m hurdles	26/07/2006	4	M	ROBLES PLANAS, Dairon	13.12	CUB
4	1.500 m Planos/ 1500 m	25/07/2006	2	F	GARCIA MINA, Rosibel	4:18.29	COL
5	5.000 m Planos / 5000 m	29/07/2006	4	F	SANCHEZ RIVERA, Bertha Oliva	16:17.13	COL
6	Relevo 4 x 100 m/ 4x400 m Relay		5	F	BENAVIDES MUÑOZ, Virgen LAZO CALLAMO, Misleydis DIAZ SANCHEZ, Roxana Tomasa TEJEDA QUESADA, Anay	43.29	CUB
7	Relevo 4 x 400 m/ 4 x 400 m Relay		3	M	AWRE, Sanjayre GREEN, Lefor CHAMBERS, Ricardo STEELE, Bryan	3:01.78	JAM

N° / Nr.	PRUEBA/EVENT	FECHA/DATE	ORDEN	RAMA/GENDER	NOMBRE DEL ATLETA/ATHLETE'S NAME	RESULTADO/RESULT	PAIS/COUNTRY
8	Salto con Pertiga/ Pole vault	29/07/2006	5	M	PRATT HINTON,Robinson Merrel	5.50	MEX
9	Salto con Pertiga/ Pole vault	25/07/2006	3	F	SANCHEZ FERRER, Maryoris	4.10	CUB
10	Salto Triple/Triple jump	27/07/2006	2	M	BETANZOS FRANCIS, Yoandris	17.46	CUB
11	Impulsion de Bala/Shot put	29/07/2006	11	M	SCOTT, Dorian Armand	20.34	JAM
12	Lanzamiento de Jabalina/Javelin throw	25/07/2006	5	M	MARTINEZ LOPEZ, Guillermo	84.91	CUB
13	Lanzamiento de Jabalina/Javelin throw	29/07/2006	6	F	BICET POLL, Sonia	63.30	CUB
14	Lanzamiento de Martillo/Hammer throw	27/07/2006	8	F	MORENO GONZALEZ, Yipsi	70.22	CUB

MARCAS CENTROAMERICANAS Y DEL CARIBE
CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN RECORDS

DEPORTE/ SPORT: LEV. PESAS/WEIGHTLIFTING **ESCENARIO/ VENUE**: GIMNASIO CHICO DE HIERRO

N° / Nr.	PRUEBA / EVENT	FECHA/ DATE	DIVISION/ DIVISION	RAMA/ GENDER	NOMBRE DEL ATLETA/ ATHLETE'S NAME	RESULTADO/ RESULT	PAIS/ COUNTRY	PESO CORPORAL/ BODY WEIGHT
1	Arranque/Snatch	15/07/2006	48 k.	F	VALENCIA HERNANDEZ, Carolina	77.0	MEX	47.900
	Envion/Clean and Jerk					97.0		47.900
	Total					174.0		47.900
2	Arranque/Snatch	16/07/2006	53 k.	F	VILLAR, Rosmeris	84.0	COL	53.000
	Envion/Clean and Jerk				LEMUS ROBLEDO, Ana M.	109.0		52.700
	Total					192.0		52.700
3	Arranque/Snatch	17/07/2006	58 k.	F	CONTRERAS, Yuderki	95.0	DOM	55.200
	Total					206.0		
4	Arranque/Snatch	17/07/2006	63 k.	F	SOLIS ARBOLEDA, Leydy Y	95.0	COL	62.250
	Envion/Clean and Jerk				ACOSTA VALDEZ, Luz M.	120.0	MEX	62.900
	Total					212.0		
5	Arranque/Snatch	18/07/2006	69 k.	F	MEDINA, Angela	102.0	COL	68.000
	Envion/Clean and Jerk				DOMINGUEZ LARA, Cinthya V.	119.0	MEX	68.350
	Total				MEDINA, Angela	220.0	COL	68.000
6	Arranque/Snatch	15/07/2006	56 k.	M	CASTELLANOS, Victor	122.0	VEN	55.700
	Envion/Clean and Jerk				ALVAREZ BOULET, Sergio	152.0	CUB	55.750
	Total					274.0		
7	Arranque/Snatch	16/07/2006	62 k.	M	FIGUEROA, Oscar	137.0	COL	61.550
	Envion/Clean and Jerk				ROSALES CURBELO, Adan A.	167.0	CUB	61.850
	Total					298.0		
8	Arranque/Snatch	18/07/2006	85 k.	M	BALLESTEROS VELEZ, Hector F.	163.0	COL	83.750
	Envion/Clean and Jerk				RUIZ, Oliver	202.0		83.950
	Total				BALLESTEROS VELEZ, Hector F.	364.0		83.750
9	Arranque/Snatch	19/07/2006	105 k.	M	MACKENZIE DIAZ, Joel	177.0	CUB	105.000
	Envion/Clean and Jerk				LUNA, Julio	215.0	VEN	99.800
	Total				MACKENZIE DIAZ, Joel	392.0	CUB	105.000
10	Arranque/Snatch	19/07/2006	(+) 105 k.	M	TERAN SATORRE, Sertanis	172.0	CUB	105.000

MARCAS CENTROAMERICANAS Y DEL CARIBE
CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN RECORDS

DEPORTE/SPORT: TIRO DEPORTIVO/ SHOOTING **ESCENARIO/VENUE**: CLUB DE CAZA Y TIRO - BARRANQUILLA

N° / Nr	PRUEBA /EVENT	FECHA/DATE	RAMA/GENDER	NOMBRE DEL ATLETA /ATHLETE'S NAME	RESULTADO/ RESULT	PAIS/ COUNTRY
1	Pistola Deportiva 25 m./ Sport Pistol 25 m	17/07/2006	F	MONDOL CUELLAR, Amanda	767.5	COL
2	Rifle de Aire 10 m./ Air Pistol 10 m	18/07/2006	F	MONCADA AGUIRRE, Alix R.	493.2	MEX
3	Rifle Tres Posiciones (3 x 20) 50 m. / Rifle 3 Positions 3x20 (50 m)	21/07/2006	F	CRUZ FARFAN, Eglys Y.	672.2	CUB
4	Rifle Tres Posiciones (3 x 20) 50 m. Equipo / Rifle 3 Positions (3x20) - Teams	21/07/2006	F	CRUZ FARFAN, Eglys Y. HERNANDEZ ORDOÑEZ, Delvis PEREZ MEDINA, Dianelis	1698,00	CUB
5	Fosa Olimpica / Olympic Trap	18/07/2006	M	JARAMILLO MARTINEZ, Jorge	137	COL
6	Fosa Olimpica Equipo/ Olympic Trap - Teams	18/07/2006	M	BROL CARDENAS, Jean P. BROL CARDENAS, Herbert D. BROL BLANCO, Dany E.	343	GUA
7	Pistola de Tiro Rapido 25 m. / Rapid Fire Pistol 25 m	20/07/2006	M	PUPO REQUEJO, Leuris	778.1	CUB
8	Pistola Fuego Central 25 m./ Center Fire Pistol 25 m	22/07/2006	M	BEUVRIN, Felipe	577	VEN
9	Rifle de Aire 10 m. Air Rifle 10 m	18/07/2006	M	ELIAS OROZCO, Roberto J.	689.2	MEX

XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena
de Indias
2006
ACUATICOS
AQUATICS

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

BERMUDA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
HORTON-PERINCHIEF, Katura	F	26/02/1983

COLOMBIA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
CARDONA MORA, Laura	F	19/08/1988
LEE BRAVO, Heiklin I.	F	29/11/1990
ORTEGA SERNA, Victor H.	M	20/06/1988
OSPINA SIERRA, Emanuel	M	14/09/1988
PINEDA ZULETA, Diana I.	F	11/10/1984
URAN SALAZAR, Juan G.	M	14/08/1983

CUBA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
BETANCOURT GARCIA, Jorge	M	13/02/1982
FORNARIS ALVAREZ, Erick	M	02/01/1979
GUERRA OLIVA, Jose A.	M	09/08/1979
HERRERA RODRIGUEZ, Yoslaydi s	F	16/05/1989
MARTINEZ BARRIOS, Saili	F	27/02/1988
MENA PEÑA, Yaima R.	F	28/01/1985
PUPO CARBALLO, Jorge L.	M	14/02/1982
VALDES QUESADA, Daile	F	04/07/1987

GUATEMALA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
BARRIENTOS ALDANA, Roberto C.	M	29/11/1989
GUZMAN GONZALEZ, Paulina	F	21/10/1992

GUYANA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
FARROW, Megan	F	02/11/1981

MEXICO

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
ESPINOZA SANCHEZ , Paola M.	F	31/07/1986
LUNA ALFARO, Jashia J.	F	28/12/1979
OJEDA GUZMAN, Erik O.	M	21/08/1979
ORTIZ GALICIA, Tatiana	F	12/01/1984
PACHECO MARRUFO, Rommel A.	M	12/07/1986
SANCHEZ SOTO, Laura A	F	16/10/1985

PUERTO RICO

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
JIMENEZ ARAGUNDE, Luisa M.	F	18/06/1988
RODRIGUEZ, Angelique	F	26/08/1975

VENEZUELA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
CASTILLO, Jocelyn	F	20/05/1991
FUENTES, Alejandra	F	31/12/1983
FUMADO, Ramon	M	28/12/1981
ROJAS, Enrique	M	02/07/1980
VILLARROEL, Luis	M	02/07/1980

COMPETENCIA INDIVIDUAL- FINAL / INDIVIDUAL FINAL
MUJERES / WOMEN

TRAMPOLÍN DE 1 m / SPRINGBOARD 1 m

Lugar Rank	Nombre Name	Pais Country	Salto Jump	Dific Diff	Nota Pts.
1	ORTIZ GALICIA, Tatiana	MEX			**259.400**
			403B	2.4	51.600
			203B	2.3	48.300
			303B	2.4	42.000
			5333D	2.6	54.600
			105B	2.6	53.300
2	FUENTES, Alejandra	VEN			**257.100**
			105B	2.6	52.000
			203B	2.3	43.700
			303B	2.4	57.600
			5333D	2.6	54.600
			403B	2.4	49.200
3	ESPINOSA SANCHEZ, Paola	MEX			**242.400**
			105B	2.6	41.600
			203B	2.3	50.600
			303B	2.4	48.000
			403B	2.4	52.800
			5333D	2.6	49.400
4	RODRIGUEZ, Angelique	PUR			**235.900**
			403B	2.4	48.000
			203B	2.3	42.550
			105B	2.6	55.900
			303B	2.4	43.200
			5333D	2.5	46.250
5	PINEDA ZULETA, Diana I	COL			**233.150**
			5333D	2.6	50.700
			203B	2.3	44.850
			303B	2.4	46.800
			403B	2.4	49.200
			105B	2.6	41.600
6	VALDES QUESADA, Daile	CUB			**231.800**
			5132D	2.2	45.100
			105B	2.6	48.100
			203B	2.3	41.400
			303B	2.4	46.800
			403B	2.4	50.400
7	HERRERA RODRIGUEZ, Yoslaydis	CUB			**223.150**
			5132D	2.2	47.300
			105B	2.6	49.400
			203B	2.3	44.850
			303B	2.4	46.800
			403B	2.4	50.400
8	**HORTON - PERINCHIEF, Katura**	**BER**			**215.650**
			403B	2.4	42.400
			105C	2.4	42.000
			303B	2.4	42.000
			203B	2.3	43.700
			5333D	2.5	38.750
9	**CASTILLO, Jocelyn**	**VEN**			**207.350**
			403B	2.4	50.400
			105B	2.6	49.400
			303B	2.4	45.600
			203B	2.3	40.250
			5132D	2.2	30.800
10	JIMENEZ ARAGUNDE, Luisa	PUR			**206.300**
			403B	2.4	43.200
			303B	2.4	42.000
			203B	2.3	34.500
			105C	2.4	49.200
			5132D	2.2	37.400
11	CARDONA MORA, Laura	COL			**204.600**
			403B	2.4	50.400
			105C	2.4	49.200
			203B	2.3	44.850
			303C	2.1	25.200
			5231D	2.1	40.950
12	FARROW, Megan	GUY			**189.600**
			403B	2.4	43.200
			105C	2.4	28.800
			203B	2.3	43.700
			303B	2.4	33.600
			5333D	2.6	40.300
13	GUZMAN GONZALEZ, Paulina	GUA			**176.100**
			105C	2.4	34.800
			403C	2.2	37.400
			203B	2.3	32.200
			303B	2.4	36.000
			5231D	2.1	35.700

COMPETENCIA INDIVIDUAL- FINAL / INDIVIDUAL FINAL
MUJERES / WOMEN

TRAMPOLÍN DE 3 m / SPRINGBOARD 3 m

Lugar Rank	Nombre Name	Pais Country	Salto Jump	Dific Diff	Nota Pts.
1	SANCHEZ SOTO, Laura A	MEX			**310.000**
			405B	3.0	63.000
			205C	2.8	57.400
			305B	3.0	66.000
			107C	2.8	54.600
			5152B	3.0	69.000
2	FUENTES, Alejandra	VEN			**291.600**
			205B	3.0	55.500
			305B	3.0	75.000
			405B	3.0	43.500
			5152B	3.0	66.000
			105B	2.4	51.600
3	RODRIGUEZ, Angelique	PUR			**284.100**
			105B	2.4	52.800
			5152B	3.0	60.000
			305C	2.8	58.800
			205B	3.0	48.000
			405B	3.0	64.500
4	ESPINOZA SANCHEZ, Paola	MEX			**283.900**
			107C	2.8	36.400
			205B	3.0	61.500
			305B	3.0	61.500
			405B	3.0	64.500
			5152B	3.0	60.000
5	CASTILLO, Jocelyn	VEN			**268.200**
			205C	2.8	60.200
			305C	2.8	33.600
			107C	2.8	57.400
			5152B	3.0	63.000
			405B	3.0	54.000
6	PINEDA ZULETA, Diana I	COL			**257.400**
			5335D	2.9	56.550
			405C	2.7	58.050
			105B	2.4	50.400
			205C	2.8	57.400
			305C	2.8	35.000
7	CARDONA MORA, Laura	COL			**244.350**
			205C	2.8	57.400
			305C	2.8	44.800
			105B	2.4	46.800
			405C	2.7	55.350
			5231D	2.0	40.000
8	**HORTON - PERINCHIEF, Katura**	BER			**243.200**
			105B	2.4	50.400
			205C	2.8	47.600
			305C	2.8	57.400
			405C	2.7	48.600
			5235D	2.8	39.200
9	JIMENEZ ARAGUNDE, Luisa	PUR			**235.300**
			405C	2.7	52.650
			305C	2.8	54.600
			205C	2.8	35.000
			105B	2.4	46.800
			5134D	2.5	46.250
10	FARROW, Megan	GUY			**222.450**
			105B	2.4	49.200
			205C	2.8	53.200
			305C	2.8	30.800
			405C	2.7	28.350
			5335D	2.9	60.900
11	MENA PEÑA, Yaima R.	CUB			**219.850**
			405C	2.7	28.350
			107C	2.8	37.800
			205B	3.0	48.000
			305C	2.8	53.200
			5152B	3.0	52.500
12	GUZMAN GONZALEZ, Paulina	GUA			**215.850**
			105B	2.4	50.400
			405C	2.7	47.250
			205C	2.8	50.400
			305C	2.8	30.800
			5231D	2.0	37.000
13	HERRERA RODRIGUEZ, Yoslaydis	CUB			**215.450**
			105B	2.4	48.000
			405C	2.7	52.650
			205C	2.8	33.600
			305C	2.8	26.600
			5152C	2.8	54.600

PLATAFORMA / PLATFORM

Lugar Rank	Nombre Name	Pais Country	Salto Jump	Dific Diff	Nota Pts.
1	LUNA ALFARO, Jashia J	MEX			**335.900**
			107B	3.0	67.500
			407C	3.2	62.400
			5237D	3.2	70.400
			207C	3.3	69.300
			307C	3.4	66.300
2	ESPINOZA SANCHEZ, Paola	MEX			**332.700**
			107B	3.0	57.000
			407C	3.2	70.400
			207C	3.3	69.300
			307C	3.4	62.900
			5253B	3.4	73.100
3	MARTINEZ BARRIOS, Saili	CUB			**304.100**
			405B	2.8	60.200
			107B	3.0	67.500
			205B	2.9	44.950
			6241B	2.7	63.450
			5253B	3.4	68.000
4	PINEDA ZULETA, Diana I	COL			**283.900**
			5235D	2.8	60.200
			405B	2.8	61.200
			205B	2.9	66.700
			305C	2.7	58.050
			107C	2.7	51.300
5	MENA PEÑA, Yaima R.	CUB			**269.800**
			305C	2.7	54.000
			626C	3.2	59.200
			207C	3.3	36.300
			5253B	3.4	66.300
			107B	3.0	54.000
6	RODRIGUEZ, Angelique	PUR			**266.600**
			105B	2.6	55.900
			6241B	2.6	52.000
			5253B	3.4	64.600
			205C	3.0	60.000
			405C	3.1	34.100
7	LEE BRAVO, Heiklin I	COL			**222.050**
			203B	2.3	39.100
			303C	2.1	38.850
			105B	2.6	53.300
			5132D	2.2	31.900
			405C	3.1	58.900
8	CASTILLO, Jocelyn	VEN			**213.200**
			105B	2.6	53.300
			5233D	2.5	40.000
			303C	2.1	45.150
			203B	2.3	39.100
			405C	3.1	35.650

COMPETENCIA INDIVIDUAL- FINAL / INDIVIDUAL FINAL
HOMBRES / MEN

TRAMPOLÍN DE 1 m / SPRINGBOARD 1 m

Lugar Rank	Nombre Name	Pais Country	Salto Jump	Dific Diff	Nota Pts.
1	FORNARIS ALVAREZ, Erick	CUB			**395.550**
			105B	2.6	57.200
			107C	3.0	66.000
			205C	3.0	54.000
			305C	3.0	72.000
			405C	3.1	72.850
			5335D	3.0	67.500
2	PACHECO MARRUFO, Rommel	MEX			**377.600**
			105B	2.6	66.300
			107C	3.0	67.500
			203B	2.3	57.500
			305C	3.0	58.500
			405C	3.1	55.800
			5152B	3.2	72.000
3	VILLARROEL, Luís	VEN			**368.950**
			5152B	3.2	60.800
			405C	3.1	68.200
			107C	3.0	66.000
			305C	3.0	64.500
			203B	2.3	49.450
			5335D	3.0	60.000
4	URAN SALAZAR, Juan G	COL			**365.900**
			403B	2.4	58.800
			105B	2.6	62.400
			5333D	2.6	61.100
			205C	3.0	57.000
			305C	3.0	61.500
			405C	3.1	65.100
5	OJEDA GUZMAN, Erik O	MEX			**354.100**
			105B	2.6	59.800
			305C	3.0	61.500
			107C	3.0	42.000
			405C	3.1	62.000
			205C	3.0	60.000
			5152B	3.2	68.800
6	ORTEGA SERNA, Víctor H.	COL			**352.450**
			105B	2.6	57.200
			405C	3.1	69.750
			205C	3.0	54.000
			305C	3.0	63.000
			5333D	2.6	53.300
			403B	2.4	55.200
7	FUMADO, Ramón	VEN			**341.850**
			5333D	2.6	62.400
			203B	2.3	51.750
			107C	3.0	64.500
			305C	3.0	45.000
			5152B	3.2	62.400
			405C	3.1	55.800
8	PUPO CARBALLO, Jorge L	CUB			**328.300**
			105B	2.6	59.800
			205C	3.0	43.500
			305C	3.0	64.500
			5333D	2.6	54.600
			405C	3.1	74.400
			5335D	3.0	31.500
9	BARRIENTOS ALDANA, Roberto C.	GUA			**204.900**
			105C	2.4	46.800
			5132D	2.2	45.100
			5231D	2.1	37.800
			403B	2.4	38.400
			203B	2.3	9.200
			303B	2.4	27.600

COMPETENCIA INDIVIDUAL- FINAL / INDIVIDUAL FINAL
HOMBRES / MEN

TRAMPOLÍN DE 3 m / SPRINGBOARD 3 m

Lugar Rank	Nombre Name	Pais Country	Salto Jump	Dific Diff	Nota Pts.
1	GUERRA OLIVA José A	CUB			**455.950**
			5152B	3.0	72.000
			107B	3.1	79.050
			307C	3.5	59.500
			205B	3.0	72.000
			407C	3.4	86.700
			5154B	3.4	86.700
2	PACHECO MARRUFO, Rommel	MEX			**445.000**
			107B	3.1	79.050
			205B	3.0	70.500
			305B	3.0	60.000
			407C	3.4	66.300
			5353C	3.3	84.150
			5154B	3.4	85.000
3	URAN SALAZAR, Juan G	COL			**417.300**
			205B	3.0	69.000
			305B	3.0	69.000
			5353B	3.5	70.000
			107B	3.1	72.850
			307C	3.5	75.250
			407C	3.4	61.200
4	VILLARROEL, Luís	VEN			**412.300**
			107B	3.1	72.850
			205B	3.0	67.500
			305B	3.0	70.500
			5353B	3.5	54.250
			405B	3.0	69.000
			5154B	3.4	78.200
5	BETANCOURT GARCIA, Jorge	CUB			**411.050**
			107B	3.1	74.400
			5154B	3.4	79.900
			205B	3.0	67.500
			305B	3.0	45.000
			5353B	3.5	75.250
			405B	3.0	69.000
6	FUMADO, Ramón	VEN			**410.900**
			405B	3.0	72.000
			107B	3.1	69.750
			5353C	3.3	74.250
			205B	3.0	58.500
			305B	3.0	73.500
			5154B	3.4	62.900
7	OSPINA SIERRA, Emanuel	COL			**384.800**
			205B	3.0	64.500
			305B	3.0	61.500
			107B	3.1	68.200
			5152B	3.0	66.000
			405B	3.0	60.000
			407C	3.4	64.600
8	OJEDA GUZMAN, Erik O	MEX			**372.350**
			107B	3.1	72.850
			305B	3.0	54.000
			5353C	3.3	62.700
			405B	3.0	67.500
			205B	3.0	40.500
			5154B	3.4	74.800
9	BARRIENTOS ALDANA, Roberto C.	GUA			**216.100**
			105B	2.4	33.600
			5132D	2.1	35.700
			5233D	2.4	43.200
			405C	2.7	48.600
			303B	2.3	25.300
			203B	2.2	29.700

PLATAFORMA / PLATFORM

Lugar Rank	Nombre Name	Pais Country	Salto Jump	Dific Diff	Nota Pts.
1	GUERRA OLIVA, José A	CUB			**556.350**
			107B	3.0	78.000
			207B	3.6	97.200
			407C	3.2	89.600
			636C	3.3	97.350
			307C	3.4	93.500
			5255B	3.8	100.700
2	URAN SALAZAR, Juan G	COL			**486.400**
			107B	3.0	72.000
			407C	3.2	81.600
			626C	3.2	78.400
			5253B	3.4	86.700
			207C	3.3	75.900
			307C	3.4	91.800
3	PACHECO MARRUFO, Rommel	MEX			**485.900**
			107B	3.0	79.500
			407C	3.2	80.000
			6243D	3.2	68.800
			207C	3.3	92.400
			307C	3.4	81.600
			5255B	3.8	83.600
4	OJEDA GUZMAN, Erik O	MEX			**444.750**
			6243D	3.2	76.800
			207C	3.3	67.650
			307C	3.4	68.000
			407C	3.2	73.600
			107B	3.0	72.000
			5253B	3.4	86.700
5	FORNARIS ALVAREZ, Erik	CUB			**377.850**
			107B	3.0	75.000
			6243D	3.2	73.600
			207C	3.3	51.150
			307C	3.4	34.000
			407C	3.2	62.400
			5255B	3.8	81.700
6	ORTEGA SERNA, Víctor H.	COL			**363.950**
			107B	3.0	67.500
			407C	3.2	75.200
			207C	3.3	74.250
			305B	2.9	55.100
			5253B	3.4	59.500
			614B	2.4	32.400
7	ROJAS, Enrique	VEN			**323.500**
			107B	3.0	54.000
			207C	3.3	47.850
			614B	3.1	60.450
			5255C	3.6	52.200
			307C	3.4	30.600
			407C	3.2	78.400
8	BARRIENTOS ALDANA, Roberto C.	GUA			**236.250**
			201B	1.6	33.600
			301B	1.9	42.750
			403B	2.0	39.000
			612B	1.9	28.500
			105B	2.3	48.300
			5132D	2.1	44.100

MEDALLAS / MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
MÉXICO	3	3	2	8
CUBA	3	0	1	4
VENEZUELA	0	2	1	3
COLOMBIA	0	1	1	2
PUERTO RICO	0	0	1	1
BERMUDA	0	0	0	0
GUATEMALA	0	0	0	0
TOTAL	**6**	**6**	**6**	**18**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

1 m TRAMPOLIN / 1 m SPRINGBOARD

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	FORNARIS ALVAREZ, Erick	CUB	PACHECO MARRUFO, Rommel	MEX	VILLARROEL, Luis	VEN
F	ORTIZ GALICIA, Tatiana	MEX	FUENTES, Alejandra	VEN	ESPINOSA SANCHEZ, Paola M.	MEX

3 m TRAMPOLIN / 3 m SPRINGBOARD

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GUERRA OLIVA, Jose A.	CUB	PACHECO MARRUFO, Rommel A.	MEX	URAN SALAZAR, Juan G.	COL
F	SANCHEZ SOTO, Laura A.	MEX	FUENTES, Alejandra	VEN	RODRIGUEZ, Angelique	PUR

10 m PLATAFORMA / 10 m PLATFORM

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GUERRA OLIVA, Jose A.	CUB	URAN SALAZAR, Juan G.	COL	PACHECO MARRUFO, Rommel A.	MEX
F	LUNA ALFARO, Jashia J.	MEX	ESPINOSA SANCHEZ, Paola M.	MEX	MARTINEZ RAMOS Saili	CUB

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ANTILLAS HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
ISENIA,Nilshaira	
DAVELAAR, Rodion	

ARUBA

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
EMAN, Valerie Ayla marie	20
FRASER, Adrienne Indira	15
ROODZANT, Jan Daniel	22
VAN DER VAART, Micky	17
VROLIJK, Raymond Willem	18

BAHAMAS

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
DEVEAUX, Nikia Hillarie	21
DILLETTE, Alana Kathryn	19
LIGHTBOURNE, Alicia	16
LIGHTBOURNE, Teisha	17
VANDERPOOL-WALLACE, Arianna	16
WEECH, Ariel	15
BURROWS, Elvis	17
CHARLTON, Iona	19
KNOWLES, Jeremy	25
MCPHEE, Travano	21
VYTHOULKAS, Christopher	22

BARBADOS

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
FERDINAND, Natalie J.	21
JORDAN, Alexis Lynne	18
WATSON, Marsha Nicole	17
ALLY, Bradl ey Kevin	22
CLARKE, Shawn Henderson	19
CROSS, Andrei Robeson	22
FORDE, Martyn Henry D.	21
HAYNES, Terrence Elton	22
NECKLES, Nicholas Alfred	28

ISLAS CAIMÁN / CAYMAN ISLANDS

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
FOSTER, Jodie	17
POWELL, Jennifer	19
ROFFEY, Heather	20
FRASER, Brett	17
FRASER, Shaune	18

COLOMBIA

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
ACUÑA OSORNO, Isabel	18
AGUIRRE VELEZ, Marcela	22
ALVAREZ PUGLIESE, Maria P.	16
ALVAREZ RINCON, Monica	18
COLORADO HENAO, Carolina	19
GOMEZ NIÑO, Laura V.	17
HURTADO VARELA, Juanita	15
PEREZ MARTINEZ, Marcela	17
STEWART, Erika	16
TAFUR, Isabella	22
ARANGO HERRERA, Sebastian	18
BONILLA OROZCO, Diego	21
CUELLAR, Daniel	19
DE ANGULO, Mateo	16
GALOFRE MONTES, Julio C.	19
ORJUELA, Cristian	19
PATIÑO, Jack	
PINZON GARCIA, Omar Andres	17
RAMIREZ LENIS, Guillermo Andres	22
VIVERO MARRIAGA, Carlos A	17

COSTA RICA

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
ANCHIA PERALTA, Susan	16
POLL AHRENS, Claudia	34
RODRIGUEZ CHAVARRIA, Johanna	22
ARCE AITA, JORGE Arturo	20
MONTOYA SEGNINI, Mario Enrique	17

CUBA

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
ANCA OJEDA, Anisleydis	15
CALDERON FERNANDEZ, Migmary	21
GARCIA BANGO, Camila C	14
GUTIERREZ SOLENZA, Anay	17
LEON DE LA TORRE, Lianet	16
NUÑEZ GONZALEZ, Imaday	23
VILLAREAL NAVARRO, Heysi	20
HERNANDEZ VICIEDO, Antonio	23
RODRIGUEZ MUSTELIER, David	17

REPÚBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
RODRIGUEZ BLANCO, Laura	18
AYALA, Jacinto	19
ESPINOSA, Alfonso	20

EL SALVADOR

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
HERNANDEZ DUARTE, Ana Guadalupe	19
MARCUS, Golda Lee	23
MURILLO ARGUETA, Ileana Ivette	16
GUERRA QUIÑONEZ, Juan Alberto	19
MELENDEZ NAVAS, Sergio Ramon	22
BENITEZ QUIJADA, Alexia Pamela	15

GRANADA / GRENADA

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
ASHBY, Kian	19
FERGUSON, Naji	27

GUATEMALA

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
MORALES VALENTIN, Gisela Maria	19
TOSCANO MERIDA, Cindy Carolina	16
DIAZ ALARCON, Rodrigo Eduardo	22
FORTUNY LOPEZ, Alvaro	27
MARCUS, Evan Alan	19
MONTENEGRO ABASCAL, Juan Francisco	21

GUYANA

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
THOM, Onan Orlando	22

HONDURAS

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
FAJARDO SIERRA, Sharon Paola	17
PAZ CHAVEZ, Lau ra Lucia	14
BARAHONA FUENTES, Roy Felipe	20
CARCAMO SALGADO, Horacio Humberto	17
HERNANDEZ MARADIAGA, Javier	18
LOPEZ VALLADARES, Juan Ramon	21

ISLAS VÍRGENES / VIRGIN ISLANDS

NOMBRE / NAME	EDAD / AGE
HARCROW, Lauren Renee	15
MYRVANG, Michael Anne	15
HENSLEY, Kevin Crawford Etre	21
HENSLEY, Scott Patrick	24
LABAN, Joshua Noel	24
LOCKE, Kieran Edmund Knight	22
LOCKE, Morgan Richard	20
WHITEHURST, Branden Wesley	17

NATACIÓN
SWIMMING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

JAMAICA

NOMBRE NAME	EDAD AGE
ATKINSON, Alia	18
FORTE, Travis	18
HAMILTON, Brad	17
LEE, Dominic	20
WONG, Jonathon	17

MEXICO

NOMBRE NAME	EDAD AGE
ALVARADO GORDOA, Mariana	15
ALVAREZ LOPEZ, Alba Veronica	22
ARCINIEGA CASTRO, Alma Paulina	15
CASTAÑEDA MIYAMOTO, Patricia Midori	16
ESCOBAR TORRES, Charetzeri Susana	19
ESCOBAR TORRES, Prisciliana Eugenia	20
GALAN LOPEZ, Alejandra	18
GONZALEZ RAMIREZ, Maria Fernanda	16
IBAÑEZ LOPEZ, Liliana	15
MARMOLEJO VARGAS, Adriana	24
MORALES VALLE, Laura Alicia	21
MORENO CERVANTES, Carolina	23
VICTOR LOPEZ, Teresa	20
VILLASEÑOR REYES, Lourdes	13
BAYATA VILLA, Jose Enrique	23
ESCOBAR TORRES, Luis Ricardo	22
GONZALEZ ALVAREZ, Luis Enrique	18
JACOBO RODRIGUEZ, Alejandro	22
JACOBO RODRIGUEZ, Alfredo	24
LOPEZ JUAREZ, Raul Alejandro	19
LOPEZ RAMOS, Ivan de Jesus	22
MARMOLEJO VARGAS, Pablo Ricardo	21
ROBLES CASTRO, Miguel Eduardo	19
SIQUEIROS QUIROZ, Alejandro	24
SOTOMAYOR LANDECHO, Jose Manuel	22
URIBE MALAJEVICH, Cesar David	26
VELOZ DAVILA, Juan Jose	24
YEH MORENO, Juan Alberto	23

NICARAGUA

NOMBRE NAME	EDAD AGE
TÓRREZ ZAMORA, Dalia Massiel	16
NUÑEZ MUNGUIA, Omar Yasser	23

PANAMÁ

NOMBRE NAME	EDAD AGE
CRESPO, Edgar	17
ORTIZ, Ismael	24

PUERTO RICO

NOMBRE NAME	EDAD AGE
CRUZ LEBRON, Betsmara nye	18
GARCIA VEGA, Vanessa	22
GOTAY, Gretchen	26
MARTINEZ COLOMER, VAnessa de Lourdes	23
RIOS LA LUZ, Militza	19
BUSQUETS, Ricardo	32
GUADALUPE LOPEZ, Gustavo	19
LENNOX SILVA, Douglas	19
LOPEZ, Arsenio	27
MARTINEZ COLOMER, Raul Enrique	18

SANTA LUCÍA / SAINT LUCIA

NOMBRE NAME	EDAD AGE
BEAUBRUN, Danielle	16
PALMER - MARTIN, Charlotte	18
CALDERON, Jonathan	20

SURINAM / SURINAME

NOMBRE NAME	EDAD AGE
CICILSON, Nishani	15
DAAL, Sade	18
JANNASCH, Priscilla	15
PIGOT, Chinyere	13
REFOS, Joel	18
RICHAARDS, Marcelino	15
TOEKAJA, Ruud	19
TOUW NGIE TJOUW, Gordon	21

TRINIDAD Y TOBAGO / TRINIDAD AND TOBAGO

NOMBRE NAME	EDAD AGE
COLLYMORE, Kimba	17
DUVAL, SHANNON	18
MC CLEAN, Sharntelle	22
WICKHAM, Donna - Marie	18
BOVELL, George, Richard	23
BOVELL, Nicholas	20
LITTLEPAGE, JOHN	20
SCHAMBER, Anthony	20

SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS / ST. VINCENT AND THE GRENADINES

NOMBRE NAME	EDAD AGE
WALLACE, Stephenson	24

VENEZUELA

NOMBRE NAME	EDAD AGE
GONCALVES FERREIRA, Corina	21
LOPEZ AGUDELO, Diana Julieta	20
MARQUEZ MENDOZA, Jennifer	16
PALMA OROPEZA, Francy Adelina	20
PEREZ SIERRA, Silvia	20
PINTO, Andreina	15
PINTO PEREZ, Yanel Adriana	17
PINTO SEQUERA, Jeserick	16
RODRIGUEZ, Maria Alejandra	28
ROJAS JIMENEZ, Andreina	21
SEMECO ARISMENDI, Arlene Iradie	22
VICTORIA SACCO, Daniela	17
VILAR ARRIOJAS, Ximena Maria	21
VOLCAN, Erin	22
ACUÑA RODRIGUEZ, Crox Ernesto	16
ALESI GONZALEZ, Octavio	20
ANDARA GONZALEZ, Leopoldo Jose	20
GOMEZ PEREZ, Roberto Adolfo	18
MALDONADO SAAVEDRA, Erwin Leon	23
MONASTERIO GUIMARAES, Ricardo	28
PINTO RAMNARINE, Rohan Ian	20
ROJAS CARPENA, Luis Enrique	27
SUBIRATS ALVES, Albert	20
VEZGA OLIVARES, Reymer	21

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

50 m LIBRE ELIMINATORIA / 50 m FREESTYLE QUALIFYING

19/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia- Cartagena de Indias, COL

RM	21.64	ALEXANDER POPOV	RUS	MOSCU, RUS	16/07/2000
RC	22.55	RICARDOS BUSQUETS	PUR	EL SALVADOR, ESA	28/11/2002

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	3	4	BOVELL, George, Richard	TRI	23.07	q
2	4	4	BUSQUETS, Ricardo	PUR	23.14	q
3	2	3	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	23.41	q
4	3	6	SOTOMAYOR LANDECHO, Jose Manuel	MEX	23.50	q
5	3	5	AYALA, Jacinto	DOM	23.55	q
6	4	6	HAYNES, Terrence Elton	BAR	23.56	q
7	4	5	ALESI GONZALEZ, Octaio	VEN	23.59	q
8	3	3	DIAZ ALARCON, Rodrigo Eduardo	GUA	23.77	q
9	2	4	HERNANDEZ VICIEDO, Antonio	CUB	23.80	
10	2	5	LABAN, Joshua Noel	ISV	23.88	
11	2	6	FORDE MARTYN, Henry D.	BAR	24.00	
12	4	3	GUADALUPE LOPEZ, Gustavo	PUR	24.06	
13	4	8	ROODZANT, Jan Daniel	ARU	24.13	
14	2	7	THOM, Onan Orlando	GUY	24.17	
15	4	2	ORTIZ, Ismael	PAN	24.39	
16	4	7	CUELLAR, Daniel	COL	24.45	
17	4	1	BURROWS, Elvis	BAH	24.49	
18	3	2	SIQUEIROS QUIROZ, Alejandro	MEX	24.53	
19	3	7	VIVERO MARRIAGA, Carlos A.	COL	24.58	
20	3	8	LOCKE, Kieran Edmund Knight	ISV	24.59	
21	2	8	FERGUSON, Naji	GRN	25.02	
22	3	1	CARCAMO SALGADO, Horacio Humberto	HON	25.05	
23	1	7	ASHBY, Kian	GRN	25.24	
24	2	1	FORTE, Travis	JAM	25.27	
25	2	2	HAMILTON, Brad	JAM	25.61	
26	1	4	CALDERON, Jonathan	LCA	25.98	
27	1	5	REFOS, Joel	SUR	26.04	
28	1	3	FRASER, Brett	CAY	26.08	
29	1	6	WALLACE, Stephenson	VIN	27.00	
	1	2	DAVELAAR, Rodion	AHO	DNS	

50 m LIBRE FINAL / 50 m FREESTYLE FINAL

19/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

1	1	4	BOVELL, George, Richard	TRI	22.67
2	1	3	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	22.92
3	1	5	BUSQUETS, Ricardo	PUR	23.01
4	1	1	ALESI GONZALEZ, Octaio	VEN	23.21
5	1	2	AYALA, Jacinto	DOM	23.48
6	1	8	DIAZ ALARCON, Rodrigo Eduardo	GUA	23.52
7	1	6	SOTOMAYOR LANDECHO, Jose Manuel	MEX	23.70
	1	7	HAYNES, Terrence Elton	BAR	23.70

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

100 m LIBRE ELIMINATORIA / 100 m FREESTYLE QUALIFYING

21/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	47.84	PIETER VAN DER HOOGENBANA	NED	SIDNEY, AUS	19/09/2000
RC	50.00	FRANCISCO SANCHES	VEN	MARACAIBO, VEN	11/08/1998

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	3	4	BOVELL, George, Richard	TRI	51.30	q
2	4	5	FRASER, Shaune	CAY	51.41	q
3	3	5	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	51.49	q
4	4	4	BUSQUETS, Ricardo	PUR	51.66	q
5	4	3	HERNANDEZ VICIEDO, Antonio	CUB	51.72	q
6	4	6	YEH MORENO, Juan Alberto	MEX	51.75	q
7	3	3	ORTIZ, Ismael	PAN	51.97	q
8	2	4	ALESI GONZALEZ, Octavio	VEN	52.64	q
9	2	6	HAYNES, Terrence Elton	BAR	52.82	
10	3	2	LABAN, Joshua Noel	ISV	52.86	
11	2	7	DIAZ ALARCON, Rodrigo Eduardo	GUA	53.12	
12	3	7	FORDE, Martyn Henry D.	BAR	53.18	
13	4	7	MONTOYA SEGNINI, Mario Enrique	CRC	53.20	
14	4	2	HAMILTON, Brad	JAM	53.38	
15	4	8	ROODZANT, Jan Daniel	ARU	53.48	
16	2	2	VIVERO MARRIAGA, Carlos A.	COL	53.51	
17	3	1	CUELLAR, Daniel	COL	53.53	
18	2	1	WONG, Jonathon	JAM	54.98	
19	3	8	CARCAMO SALGADO, Horacio Humberto	HON	55.90	
20	1	4	BURROWS, Elvis	BAH	55.92	
21	2	8	FRASER, Brett	CAY	56.67	
22	2	5	AYALA, Jacinto	DOM	57.60	
23	4	1	LOCKE, Morgan Richard	ISV	58.33	
24	1	5	ASHBY, Kian	GRN	1:00.14	
	1	3	DAVELAAR, Rodion	AHO	DNS	
	2	3	SOTOMAYOR LANDECHO, Jose Manuel	MEX	DNS	
	3	6	BOVELL, Nicholas	TRI	DNS	

100 m LIBRE FINAL / 100 m FREESTYLE FINAL

21/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	3	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	49.55	NRC
2	1	5	FRASER, Shaune	CAY	50.02	
3	1	4	BOVELL, George, Richard	TRI	50.19	
4	1	8	ALESI GONZALEZ, Octavio	VEN	50.74	
5	1	7	YEH MORENO, Juan Alberto	MEX	51.29	
6	1	6	BUSQUETS, Ricardo	PUR	51.43	
7	1	2	HERNANDEZ VICIEDO, Antonio	CUB	51.86	
8	1	1	ORTIZ, Ismael	PAN	52.65	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

200 m LIBRE ELIMINATORIA / 200 m FREESTYLE QUALIFYING

19/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia- Cartagena de Indias, COL

RM	1:44.06	THORPE, IAN	AUS	FUKUOKA, JPN	25/07/2001
RC	1:51.71	MESTRE ALBERTO	VEN	LA HABANA, CUB	12/08/1982

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	4	FRASER, Shaune	CAY	1:52.96	q
2	2	5	YEH MORENO, Juan Alberto	MEX	1:53.36	q
3	1	4	LOPEZ RAMOS, Ivan de Jesus	MEX	1:53.84	q
4	2	3	MALDONADO SAAVEDRA, Erwin Leon	VEN	1:53.85	q
5	3	4	BOVELL, George, Richard	TRI	1:54.32	q
6	1	3	MONTOYA SEGNINI, Mario Enrique	CRC	1:54.93	q
7	1	6	MARTINEZ COLOMER, Raul Enrique	PUR	1:55.27	q
8	1	5	BOVELL, Nicholas	TRI	1:55.45	q
9	2	6	ARANGO HERRERA, Sebastian	COL	1:56.18	
10	3	6	VIVERO MARRIAGA, Carlos A.	COL	1:56.31	
11	3	3	MONASTERIO GUIMARAES, Ricardo	VEN	1:56.56	
12	3	2	LOCKE, Kieran E.	ISV	1:56.73	
13	3	5	HERNANDEZ VICIEDO, Antonio	CUB	1:58.37	
14	2	2	CLARKE, Shaw A.	BAR	1:59.09	
15	3	7	WONG, Jonathon	JAM	1:59.64	
16	2	7	LOCKE, Morgan R.	ISV	2:00.35	
17	1	7	FRASER, Brett	CAY	2:01.43	
18	1	2	MARCUS, Evan L.	GUA	2:02.41	

200 m LIBRE FINAL / 200 m FREESTYLE FINAL

19/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia -Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	FRASER, Shaune	CAY	1:49.84	NRC
2	1	3	LOPEZ RAMOS, Ivan de Jesus	MEX	1:51.16	
3	1	2	BOVELL, George, Richard	TRI	1:52.03	
4	1	5	YEH MORENO, Juan Alberto	MEX	1:52.59	
5	1	6	MALDONADO SAAVEDRA, Erwin Leon	VEN	1:53.47	
6	1	1	MARTINEZ COLOMER, Raul Enrique	PUR	1:54.79	
7	1	7	MONTOYA SEGNINI, Mario Enrique	CRC	1:55.65	
8	1	8	BOVELL, Nicholas	TRI	1:56.65	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

400 m LIBRE ELIMINATORIA / 400 m FREESTYLE QUALIFYING

22/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	3:40.08	IAN THORPE	AUS	MANCHESTER, GBR	30/07/2002
RC	3:57.63	RICARDO MONASTERIO	VEN	EL SALVADOR, ESA	27/11/2002

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	4	MONASTERIO GUIMARAES, Ricardo	VEN	4:01.98	q
2	2	6	MALDONADO SAAVEDRA, Erwin Leon	VEN	4:03.43	q
3	2	5	KNOWLES, Jeremy	BAH	4:04.67	q
4	1	4	LOPEZ RAMOS, Ivan De Jesus	MEX	4:06.47	q
5	2	3	SIQUEIROS QUIROZ, Alejandro	MEX	4:07.13	q
6	1	5	VAN DER VAART, Micky	ARU	4:07.14	q
7	1	2	MARTINEZ COLOMER, Raul Enrique	PUR	4:07.45	q
8	2	2	ARANGO HERRERA, Sebastian	COL	4:08.01	q
9	2	7	VIVERO MARRIAGA, Carlos A.	COL	4:09.29	
10	1	6	MARCUS, Evan Alan	GUA	4:13.09	
11	1	7	WHITEHURST, Branden Wesley	ISV	4:19.38	
12	2	1	NUÑEZ MUNGUIA, Omar Yasser	NCA	4:21.93	
	1	3	FRASER, Shaune	CAY	DNS	

400 m LIBRE FINAL / 400 m FREESTYLE FINAL

22/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	6	LOPEZ RAMOS, Ivan De Jesus	MEX	3:57.21	NRC
2	1	4	MONASTERIO GUIMARAES, Ricardo	VEN	3:57.71	
3	1	5	MALDONADO SAAVEDRA, Erwin Leon	VEN	3:57.85	
4	1	3	KNOWLES, Jeremy	BAH	4:02.96	
5	1	1	MARTINEZ COLOMER, Raul Enrique	PUR	4:03.40	
6	1	7	VAN DER VAART, Micky	ARU	4:05.29	
7	1	8	ARANGO HERRERA, Sebastian	COL	4:05.41	
8	1	2	SIQUEIROS QUIROZ, Alejandro	MEX	4:05.79	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

800 m LIBRE FINAL POR TIEMPOS / 800 m FREESTYLE TIMED FINAL

18/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia Cartagena de Indias, COL

RM 7:38.65 Grant Hackett AUS Montreal, CAN 27/07/2005

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	5	LOPEZ RAMOS, Ivan De Jesus	MEX	8:07.30	NRC
2	2	4	MONASTERIO GUIMARAES, Ricardo	VEN	8:11.58	
3	2	3	MALDONADO SAAVEDRA, Erwin Leon	VEN	8:21.66	
4	2	6	GONZALEZ ALVAREZ, Luis Enrique	MEX	8:28.54	
5	1	5	MARTINEZ COLOMER, Raul Enrique	PUR	8:30.45	
6	2	8	MONTOYA SEGNINI, Mario Enrique	CRC	8:33.29	
7	2	2	MARCUS, Evan Alan	GUA	8:35.34	
8	2	7	DE ANGULO, Mateo	COL	8:35.40	
9	1	4	VAN DER VAART, Micky	ARU	8:38.88	
10	2	1	VIVERO MARRIAGA, Carlos A.	COL	8:47.48	

1500 m LIBRE FINAL POR TIEMPOS / 1500 m FREESTYLE TIMED FINAL

20/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM 14:34.56 GRANT HACKETT AUS FUKUOKA 29/07/2001
RC 15:39.90 ALBERTO GUIMARAES VEN EL SALVADOR, ESA 29/11/2002

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	4	MONASTERIO GUIMARAES, Ricardo	VEN	15:38.99	NRC
2	2	3	LOPEZ RAMOS, Ivan De Jesus	MEX	15:39.80	
3	2	2	MALDONADO SAAVEDRA, Erwin Leon	VEN	15:56.55	
4	2	6	MARCUS, Evan Alan	GUA	16:09.58	
5	2	7	DE ANGULO, Mateo	COL	16:16.35	
6	2	1	MONTOYA SEGNINI, Mario Enrique	CRC	16:25.59	
7	2	5	GONZALEZ ALVAREZ, Luis Enrique	MEX	16:25.60	
8	2	8	LITTLEPAGE, John	TRI	16:43.86	
9	1	4	VAN DER VAART, Micky	ARU	17:02.03	
10	1	5	PATIÑO, Jack	COL	17:05.34	
11	1	3	NUÑEZ MUNGUIA, Omar Yasser	NCA	17:15.32	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

50 m ESPALDA ELIMINATORIA / 50 m BACKSTROKE HEATS

20/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia Cartagena de Indias, COL

RM 24.80 THOMAS RUPPRATH GER BARCELONA, ESP 27/07/2003

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result		
1	3	8	NECKLES, Nicholas Alfred	BAR	26.61	q	NRC
2	2	4	BOVELL, Nicholas	TRI	27.04	q	
3	2	3	PINZON GARCIA, Omar Andres	COL	27.21	q	
4	3	6	BUSQUETS, Ricardo	PUR	27.28	q	
5	1	4	BAYATA VILLA, Jose Enrique	MEX	27.34	q	
6	3	3	CLARKE, Shawn Henderson	BAR	27.48	q	
7	1	5	RODRIGUEZ MUSTELIER, David	CUB	27.53	q	
8	2	5	VEZGA OLIVARES, Reymer	VEN	27.54	q	
9	3	5	RAMIREZ LENIS, Guillermo Andres	COL	27.59		
10	3	4	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	27.63		
11	1	3	THOM, Onan Orlando	GUY	28.08		
12	1	6	LOCKE, Kieran Edmund Knight	ISV	28.38		
13	1	2	MONTOYA SEGNINI, Mario Enrique	CRC	28.43		
14	2	2	GUADALUPE LOPEZ, Gustavo	PUR	28.49		
15	3	2	URIBE MALAJEVICH, Cesar David	MEX	28.50		
16	2	7	FRASER, Brett	CAY	28.66		
17	3	7	MONTENEGRO ABASCAL, Juan Francisco	GUA	28.98		
18	1	7	CALDERON, Jonathan	LCA	29.12		
19	3	1	CARCAMO SALGADO, Horacio Humberto	HON	29.46		
20	1	1	RICHAARDS, Marcelino	SUR	30.28		
21	2	1	WONG, Jonathon	JAM	30.90		
	2	6	LABAN, Joshua Noel	ISV	DNS		

50 m ESPALDA FINAL / 50 m BACKSTROKE FINAL

20/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	NECKLES, Nicholas Alfred	BAR	26.44	NRC
2	1	3	PINZON GARCIA, Omar Andres	COL	26.74	
3	1	5	BOVELL, Nicholas	TRI	26.82	
4	1	2	BAYATA VILLA, Jose Enrique	MEX	27.32	
5	1	6	BUSQUETS,Ricardo	PUR	27.42	
6	1	1	RODRIGUEZ MUSTELIER, David	CUB	27.46	
7	1	7	CLARKE, Shawn Henderson	BAR	27.74	
8	1	8	VEZGA OLIVARES, Reymer	VEN	27.84	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

100 m ESPALDA ELIMINATORIA / 100 m BACKSTROKE QUALIFYING

21/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	53.17	AARON PEIRSOL	USA	INDIANAPOLIS, USA	02/04/2005
RC	56.00	RODOLFO FALCON	CUB	MARACAIBO, VEN	13/08/1998

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	3	7	NECKLES, Nicholas Alfred	BAR	57.59	q
2	3	4	PINZON GARCIA, Omar Andres	COL	58.47	q
3	2	4	BOVELL, Nicholas	TRI	58.56	q
4	3	5	RODRIGUEZ MUSTELIER, David	CUB	58.71	q
5	1	4	BAYATA VILLA, Jose Enrique	MEX	58.79	q
6	2	5	VEZGA OLIVARES, Reymer	VEN	58.93	q
7	1	5	RAMIREZ LENIS, Guillermo Andres	COL	59.80	q
8	2	3	CLARKE, Shawn Henderson	BAR	1:00.72	q
9	1	3	MONTOYA SEGNINI, Mario Enrique	CRC	1:01.00	
10	3	6	MONTENEGRO ABASCAL, Juan Francisco	GUA	1:01.12	
11	2	6	LOCKE, Kieran Edmund Knight	ISV	1:01.19	
12	1	6	FRASER, Brett	CAY	1:01.35	
	2	2	RICHAARDS, Marcelino	SUR	DNS	
	2	7	HERNANDEZ MARADIAGA, Javier	HON	DNS	
	3	2	THOM, Onan Orlando	GUY	DNS	
	3	3	ROBLES CASTRO, Miguel Eduardo	MEX	DNS	
	1	2	WONG, Jonathon	JAM	DNS	

100 m ESPALDA FINAL / 100 m BACKSTROKE FINAL

21/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result
1	1	4	NECKLES, NICHOLAS ALFRED	BAR	56.57
2	1	5	PINZON GARCIA, OMAR ANDRES	COL	57.70
3	1	3	BOVELL, Nicholas	TRI	58.00
4	1	6	RODRIGUEZ MUSTELIER, DAVID	CUB	58.38
5	1	2	BAYATA VILLA, JOSE ENRIQUE	MEX	58.59
6	1	7	VEZGA OLIVARES, REYMER	VEN	58.66
7	1	1	RAMIREZ LENIS, GUILLERMO ANDRES	COL	59.17
8	1	8	CLARKE, SHAWN HENDERSON	BAR	1:00.36

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

200 m ESPALDA ELIMINATORIA / 200 m BACKSTROKE QUALIFYING

17/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	1:54.66	Aaron Peirsol	USA	Montreal, CAN	29/07/2005
RC	2:01.53	Neisser Bent	CUB	Maracaibo, VEN	11/08/1998

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	4	NECKLES, Nicholas Alfred	BAR	2:03.37	q
2	1	4	PINZON GARCIA, Omar Andres	COL	2:05.82	q
3	2	3	ROBLES CASTRO, Miguel Eduardo	MEX	2:06.79	q
4	2	6	RODRIGUEZ MUSTELIER, David	CUB	2:07.67	q
5	2	5	BOVELL, Nicholas	TRI	2:07.81	q
6	1	2	VEZGA OLIVARES, Reymer	VEN	2:08.00	q
7	1	6	RAMIREZ LENIS, Guillermo Andres	COL	2:08.27	q
8	1	7	LOCKE, Kieran Edmund Knight	ISV	2:10.66	q
9	2	2	MONTENEGRO ABASCAL, Juan Francisco	GUA	2:11.53	
10	1	3	BAYATA VILLA, Jose Enrique	MEX	2:12.29	
11	2	7	MONTOYA SEGNINI, Mario Enrique	CRC	2:12.86	
12	2	1	FRASER, Brett	CAY	2:14.06	
	1	5	FRASER, Shaune	CAY	DNS	

200 m ESPALDA FINAL / 200 m BACKSTROKE FINAL

17/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	NECKLES, Nicholas Alfred	BAR	2:00.85	NRC
2	1	5	PINZON GARCIA, Omar Andres	COL	2:03.60	
3	1	6	RODRIGUEZ MUSTELIER, David	CUB	2:05.37	
4	1	3	ROBLES CASTRO, Miguel Eduardo	MEX	2:05.45	
5	1	2	BOVELL, Nicholas	TRI	2:06.62	
6	1	1	RAMIREZ LENIS, Guillermo Andres	COL	2:06.81	
7	1	7	VEZGA OLIVARES, Reymer	VEN	2:07.15	
8	1	8	LOCKE, Kieran Edmund Knight	ISV	2:09.77	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

50 m PECHO ELIMINATORIA / 50 m BREASTSTROKE QUALIFYING

22/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM 27.18 OLEG LIZOGOR UKR BERLIN, GER 02/08/2002

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	3	4	JACOBO RODRIGUEZ, Alfredo	MEX	28.79	q
2	2	4	LOPEZ, Arsenio	PUR	29.45	q
3	1	4	CRESPO, Edgar	PAN	29.46	q
4	1	5	FORTUNY LOPEZ, Alvaro	GUA	29.52	q
5	3	5	CROSS, Andrei Robeson T	BAR	29.62	q
6	3	3	ESPINOSA, Alfonso	DOM	29.76	q
7	1	1	HAYNES, Terrence Elton	BAR	30.12	q
8	2	3	MELENDEZ NAVAS, Sergio Ramon	ESA	30.29	q
9	2	2	BONILLA OROZCO, Diego	COL	30.37	
10	1	3	JACOBO RODRIGUEZ, Alejandro	MEX	30.38	
11	2	5	PINTO RAMNARINE, Rohan Ian	VEN	30.52	
12	2	6	HENSLEY, Kevin Crawford Etre	ISV	30.55	
	3	6	HAMILTON, Brad	JAM	30.55	
	3	2	THOM, Onan Orlando	GUY	30.55	
15	1	2	MCPHEE, Travano	BAH	30.92	
16	1	6	LEE, Dominic	JAM	30.99	
17	2	7	REFOS, Joel	SUR	31.39	
18	3	7	ORJUELA, Cristian	COL	32.22	
19	2	7	WALLACE, Stephenson	VIN	37.40	
	3	1	ASHBY, Kian	GRN	DNS	
		1	DAVELAAR, Rodion	AHO	DNS	

50 m PECHO FINAL / 50 m BREASTSTROKE FINAL

22/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result
1	1	4	JACOBO RODRIGUEZ, Alfredo	MEX	28.85
2	1	5	LOPEZ, Arsenio	PUR	29.00
3	1	3	CRESPO, Edgar	PAN	29.11
4	1	6	FORTUNY LOPEZ, Alvaro	GUA	29.34
5	1	2	CROSS, Andrei Robeson T	BAR	29.60
6	1	7	ESPINOSA, Alfonso	DOM	30.03
7	1	1	HAYNES, Terrence Elton	BAR	30.26
8	1	8	MELENDEZ NAVAS, Sergio Ramon	ESA	30.72

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

100 m PECHO ELIMINATORIA / 100 m BREASTSTROKE HEATS

17/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	59.30	Brendan Hansen	USA	Long Beach, USA	11/07/2004
RC	1:03.27	Mario Gonzalez	CUB	Ponce, PUR	20/11/1993

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	3	4	JACOBO RODRIGUEZ, Alfredo	MEX	1:03.99	q
2	1	5	FORTUNY LOPEZ, Alvaro	GUA	1:05.15	q
3	2	5	CROSS, Andrei Robeson T	BAR	1:05.72	q
4	3	5	CRESPO, Edgar	PAN	1:06.07	q
5	2	3	JACOBO RODRIGUEZ, Alejandro	MEX	1:06.14	q
6	2	4	LOPEZ, Arsenio	PUR	1:06.17	q
7	3	3	BONILLA OROZCO, Diego	COL	1:06.46	q
8	2	1	ALLY, Bradley Kevin	BAR	1:06.50	q
9	1	4	ESPINOSA, Alfonso	DOM	1:06.67	
10	2	6	PINTO RAMNARINE, Rohan Ian	VEN	1:07.13	
11	1	3	ANDARA GONZALEZ, Leopoldo Jose	VEN	1:07.31	
12	1	1	LEE, Dominic	JAM	1:07.36	
13	2	7	MELENDEZ NAVAS, Sergio Ramon	ESA	1:07.38	
14	2	2	GUERRA QUIÑONEZ, Juan Alberto	ESA	1:07.42	
15	3	7	HAMILTON, Brad	JAM	1:08.04	
16	3	2	LABAN, Joshua Noel	ISV	1:08.81	
17	1	7	THOM, Onan Orlando	GUY	1:09.11	
18	1	6	HENSLEY, Kevin Crawford Etre	ISV	1:09.19	
19	1	2	ORJUELA, Cristian	COL	1:09.75	
20	3	1	REFOS, Joel	SUR	1:11.65	
21	3	6	MCPHEE, Travano	BAH	1:11.92	
	3	8	DAVELAAR, Rodion	AHO	DNS	

100 m PECHO FINAL / 100 m BREASTSTROKE FINAL

17/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result
1	1	4	JACOBO RODRIGUEZ, Alfredo	MEX	1:03.62
2	1	8	ALLY, Bradley Kevin	BAR	1:04.50
3	1	3	CROSS, Andrei Robeson T	BAR	1:05.33
4	1	7	LOPEZ, Arsenio	PUR	1:05.80
5	1	5	FORTUNY LOPEZ, Alvaro	GUA	1:06.00
7	1	2	JACOBO RODRIGUEZ, Alejandro	MEX	1:06.00
8	1	1	BONILLA OROZCO, Diego	COL	1:07.54
	1	6	CRESPO, Edgar	PAN	1:08.06

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

200 m PECHO ELIMINATORIA / 200 m BREASTSTROKE QUALIFYING

18/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	2:09.04	BRENDAN HANSEN	USA	LONG BEACH, USA	11/07/2004
RC	2:17.76	GONZALES MARIO	CUBA	PONCE, PUR	23/11/1993

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	7	BONILLA OROZCO, Diego	COL	2:23.16	q
2	2	5	JACOBO RODRIGUEZ, Alejandro	MEX	2:23.21	q
3	2	4	ALLY, Bradley Kevin	BAR	2:23.48	q
4	1	4	JACOBO RODRIGUEZ, Alfredo	MEX	2:24.15	q
5	1	5	GUERRA QUIÑONEZ, Juan Alberto	ESA	2:24.19	q
	2	3	ANDARA GONZALEZ, Leopoldo Jose	VEN	2:24.19	q
7	1	6	HENSLEY, Kevin Crawford Etre	ISV	2:28.17	q
8	1	2	ORJUELA, Cristian	COL	2:28.47	q
9	1	3	ESPINOSA, Alfonso	DOM	2:29.94	
10	2	6	LEE, Dominic	JAM	2:31.24	
11	2	2	PINTO RAMNARINE, Rohan Ian	VEN	2:31.76	
12	1	7	REFOS, Joel	SUR	2:38.67	

200 m PECHO FINAL / 200 m BREASTSTROKE FINAL

18/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia- Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result
1	1	3	ALLY, Bradley Kevin	BAR	2:19.28
2	1	6	JACOBO RODRIGUEZ, Alfredo	MEX	2:19.82
3	1	5	JACOBO RODRIGUEZ, Alejandro	MEX	2:21.33
4	1	4	BONILLA OROZCO, Diego	COL	2:22.50
5	1	7	ANDARA GONZALEZ, Leopoldo Jose	VEN	2:23.10
6	1	2	GUERRA QUIÑONEZ, Juan Alberto	ESA	2:23.73
7	1	1	HENSLEY, Kevin Crawford Etre	ISV	2:27.85
8	1	8	ORJUELA, Cristian	COL	2:31.49

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

50 m MARIPOSA ELIMINATORIA / 50 m BUTTERFLY QUALIFYING

17/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM 22.96 Roland Schoeman RSA Montreal, CAN 25/07/2005

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result		
1	2	4	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	24.11	q	NRC
2	1	4	ALESI GONZALEZ, Octavio	VEN	24.53	q	
3	2	5	SOTOMAYOR LANDECHO, Jose Manuel	MEX	24.73	q	
4	2	3	BUSQUETS, Ricardo	PUR	24.86	q	
5	2	6	FRASER, Shaune	CAY	25.26	q	
6	3	4	KNOWLES, Jeremy	BAH	25.31	q	
7	3	2	GALOFRE MONTES, Julio C.	COL	25.52	q	
8	1	5	AYALA, Jacinto	DOM	25.54	q	
9	1	6	VIVERO MARRIAGA, Carlos A.	COL	25.61		
10	3	5	BURROWS, Elvis	BAH	25.68		
11	2	2	CLARKE, Shawn Henderson	BAR	25.71		
12	1	3	URIBE MALAJEVICH, Cesar David	MEX	25.75		
13	3	3	ARCE AITA, Jorge Arturo	CRC	25.81		
14	3	7	ORTIZ, Ismael	PAN	25.88		
15	1	7	HAMILTON, Brad	JAM	26.18		
16	3	6	GUADALUPE LOPEZ, Gustavo	PUR	26.33		
17	3	1	BARAHONA FUENTES, Roy Felipe	HON	26.39		
18	1	2	SCHAMBER, Anthony	TRI	26.44		
19	2	7	DIAZ ALARCON, Rodrigo Eduardo	GUA	26.55		
20	2	8	RICHAARDS, Marcelino	SUR	26.86		
22	1	8	FORDE, Martyn Henry D.	BAR	26.86		
23	2	1	HENSLEY, Scott Patrick	ISV	26.97		
24	1	1	FORTE, Travis	JAM	27.23		
	3	8	FERGUSON, Naji	GRN	27.24		

50 m MARIPOSA FINAL / 50 m BUTTERFLY FINAL

17/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM 22.96 Roland Schoeman RSA Montreal, CAN 25/07/2005

RC 24.11 SUBIRATS ALVES, ALBERT VEN Cartagena de Indias, COL 17/07/2006

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	24.09	NRC
2	1	5	ALESI GONZALEZ, Octavio	VEN	24.38	
3	1	6	BUSQUETS, Ricardo	PUR	24.69	
5	1	3	SOTOMAYOR LANDECHO, Jose Manuel	MEX	24.69	
6	1	7	KNOWLES, Jeremy	BAH	24.94	
7	1	2	FRASER, Shaune	CAY	25.22	
8	1	8	AYALA, Jacinto	DOM	25.37	
	1	1	GALOFRE MONTES, Julio C.	COL	25.69	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

100 m MARIPOSA ELIMINATORIA / 100 m BUTTERFLY QUALIFYING

21/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	50.40	IAN CROCKER	USA	MONTREAL, CAN	30/07/2005
RC	53.86	FRANCISCO SANCHES	VEN	MARACAIBO, VEN	12/08/1998

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	4	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	54.60	q
2	3	3	MARMOLEJO VARGAS, Pablo Ricardo	MEX	55.07	q
3	1	3	GALOFRE MONTES, Julio C.	COL	55.33	q
4	1	4	KNOWLES, Jeremy	BAH	55.47	q
5	1	5	SOTOMAYOR LANDECHO, Jose Manuel	MEX	55.73	q
6	3	4	ROJAS CARPENA, Luis Enrique	VEN	55.78	q
7	3	5	LENNOX SILVA, Douglas	PUR	56.25	q
8	2	6	ARCE AITA, Jorge Arturo	CRC	56.27	q
9	2	2	BARAHONA FUENTES, Roy Felipe	HON	57.55	
10	2	7	HAMILTON, Brad	JAM	57.64	
11	1	7	HERNANDEZ MARADIAGA, Javier	HON	58.27	
12	2	5	BURROWS, Elvis	BAH	58.68	
13	3	7	SCHAMBER, Anthony	TRI	59.76	
14	1	2	HENSLEY, Scott Patrick	ISV	1:00.45	
15	3	1	FORTE, Travis	JAM	1:00.59	
16	1	1	RICHAARDS, Marcelino	SUR	1:01.04	
17	3	8	FERGUSON, Naji	GRN	1:01.69	
18	3	2	CLARKE, Shawn Henderson	BAR	1:04.57	
	2	3	AYALA, Jacinto	DOM	DNS	
	1	6	CRESPO, Edgar	PAN	DNS	
	3	6	FRASER, Shaune	CAY	DNS	
	2	1	LOCKE, Morgan Richard	ISV	DSQ	

100 m MARIPOSA FINAL / 100 m BUTTERFLY FINAL

21/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	52.39	NRC
2	1	5	MARMOLEJO VARGAS, Pablo Ricardo	MEX	54.63	
3	1	6	KNOWLES, Jeremy	BAH	54.70	
4	1	3	GALOFRE MONTES, Julio C.	COL	54.98	
5	1	2	SOTOMAYOR LANDECHO, Jose Manuel	MEX	55.44	
6	1	7	ROJAS CARPENA, Luis Enrique	VEN	55.59	
7	1	1	LENNOX SILVA, Douglas	PUR	55.74	
8	1	8	ARCE AITA, Jorge Arturo	CRC	56.17	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

200 m MARIPOSA ELIMINATORIA / 200 m BUTTERFLY QUALIFYING

19/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia Cartagena de Indias, COL

RM	1:53.93	PHELPS	USA	BARCELONA, ESP	22/07/2003
RC	1:58.45	VELOZ JUAN	MEX	EL SALVADOR, ESA	28/11/2002

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	4	VELOZ DAVILA, Juan Jose	MEX	2:02.28	q
2	2	5	URIBE MALAJEVICH, Cesar David	MEX	2:02.82	q
3	2	6	GALOFRE MONTES, Julio C.	COL	2:02.95	q
4	1	4	KNOWLES, Jeremy	BAH	2:03.25	q
5	1	3	ANDARA GONZALEZ, Leopoldo Jose	VEN	2:03.58	q
6	1	5	FRASER, Shaune	CAY	2:03.99	q
7	2	3	LENNOX SILVA, Douglas	PUR	2:04.26	q
8	2	2	BARAHONA FUENTES, Roy Felipe	HON	2:04.42	q
9	1	6	ARCE AITA, Jorge Arturo	CRC	2:05.97	
10	1	2	HERNANDEZ MARADIAGA, Javier	HON	2:06.31	
11	2	7	PINZON GARCIA, Omar Andres	COL	2:06.66	
12	1	7	HAMILTON, Brad	JAM	2:08.89	
13	2	1	FORTE, Travis	JAM	2:10.92	
14	1	1	NUÑEZ MUNGUIA, Omar Yasser	NCA	2:14.25	

200 m MARIPOSA FINAL / 200 m BUTTERFLY FINAL

19/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result
1	1	4	VELOZ DAVILA, Juan Jose	MEX	1:58.75
2	1	6	KNOWLES, Jeremy	BAH	2:00.37
3	1	3	GALOFRE MONTES, Julio C.	COL	2:02.13
4	1	5	URIBE MALAJEVICH, Cesar David	MEX	2:02.17
5	1	2	ANDARA GONZALEZ, Leopoldo	VEN	2:03.29
6	1	7	FRASER, Shaune	CAY	2:03.80
7	1	1	LENNOX SILVA, Douglas	PUR	2:04.08
8	1	8	BARAHONA FUENTES, Roy Felipe	HON	2:04.34

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

200 m COMBINADO. INDIVIDUAL. ELIMINATORIA / 200 m IND. MEDLEY QUALIFYING

22/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	1:55.94	MICHAEL PHELPS	USA	MARYLAND, USA	09/08/2003
RC	2:05.59	DIEGO URRETRA	MEX	EL SALVADOR, ESA	29/11/2002

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	3	3	VELOZ DAVILA, Juan Jose	MEX	2:06.55	q
2	3	5	FRASER, Shaune	CAY	2:06.80	q
3	3	4	ALLY, Bradley Kevin	BAR	2:07.06	q
4	3	6	BONILLA OROZCO, Diego	COL	2:07.42	q
5	2	4	KNOWLES, Jeremy	BAH	2:07.67	q
6	2	5	PINZON GARCIA, Omar Andres	COL	2:07.74	q
7	1	4	BOVELL, Nicholas	TRI	2:07.97	q
8	2	3	ANDARA GONZALEZ, Leopoldo	VEN	2:08.68	q
9	1	5	MARMOLEJO VARGAS, Pablo Ricardo	MEX	2:09.24	
10	1	3	MONTENEGRO ABASCAL, Juan Francisco	GUA	2:10.26	
11	2	6	LOPEZ VALLADARES, Juan Ramon	HON	2:11.58	
12	2	2	LOCKE, Morgan Richard	ISV	2:12.93	
13	1	2	WHITEHURST, Branden Wesley	ISV	2:17.34	
14	1	6	LEE, Dominic	JAM	2:23.01	
	2	7	DAVELAAR, Rodion	AHO	DNS	
	3	2	PINTO RAMNARINE, Rohan Ian	VEN	DNS	
	3	7	FRASER, Brett	CAY	DSQ	

200 m COMBINADO. INDIVIDUAL. FINAL / 200 m IND. MEDLEY FINAL

22/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	3	ALLY, Bradley Kevin	BAR	2:02.98	NRC
2	1	2	KNOWLES, Jeremy	BAH	2:04.51	
4	1	5	FRASER, Shaune	CAY	2:04.51	
5	1	1	BOVELL, Nicholas	TRI	2:06.01	
6	1	4	VELOZ DAVILA, Juan Jose	MEX	2:06.89	
7	1	6	BONILLA OROZCO, Diego	COL	2:07.96	
8	1	8	ANDARA GONZALEZ, Leopoldo Jose	VEN	2:08.47	
	1	7	PINZON GARCIA, Omar Andres	COL	2:09.28	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

400 m COMBINADO. INDIVIDUAL. ELIMINATORIA / 400 m IND. MEDLEY QUALIFYING

18/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	4:08.26	PEIRSOL AARON	USA	ATENAS, GRE	14/08/2004
RC	4:26.86	RODRIGEZ GUNTER	CUB	MARACAIBO, VEN	09/08/1998

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	KNOWLES, Jeremy	BAH	4:30.23	q
2	2	4	ALLY, Bradley Kevin	BAR	4:34.94	q
3	1	5	ESCOBAR TORRES, Luis Ricardo	MEX	4:38.27	q
4	2	2	LENNOX SILVA, Douglas	PUR	4:38.34	q
5	2	3	LOPEZ JUAREZ, Raul A.	MEX	4:38.69	q
6	2	7	LOPEZ VALLADARES, Juan Ramon	HON	4:40.41	q
7	1	6	MONTENEGRO ABASCAL, Juan Francisco	GUA	4:45.07	q
8	2	1	LOCKE, Morgan Richard	ISV	4:46.92	q
9	1	7	WHITEHURST, Branden Wesley	ISV	4:48.88	
10	1	1	FRASER, Brett	CAY	4:51.18	
11	1	2	BONILLA OROZCO, Diego	COL	4:53.24	
12	2	6	ANDARA GONZALEZ, Leopoldo Jose	VEN	4:57.08	
	2	5	FRASER, Shaune	CAY	DNS	
	1	3	PINZON GARCIA, Omar Andres	COL	DSQ	

400 m COMBINADO. INDIVIDUAL. FINAL / 400 m IND. MEDLEY FINAL

18/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	5	ALLY, Bradley Kevin	BAR	4:22.86	NRC
2	1	4	KNOWLES, Jeremy	BAH	4:23.83	
3	1	2	LOPEZ JUAREZ, Raul Alejandro	MEX	4:34.27	
4	1	3	ESCOBAR TORRES, Luis Ricardo	MEX	4:34.34	
5	1	6	LENNOX SILVA, Douglas	PUR	4:34.42	
6	1	1	MONTENEGRO ABASCAL, Juan Francisco	GUA	4:40.35	
7	1	7	LOPEZ VALLADARES, Juan Ramon	HON	4:41.79	
8	1	8	LOCKE, Morgan Richard	ISV	4:49.91	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS - MASCULINO / MEN

RELEVO 4 X 100 m LIBRE ELIMINATORIA / 4 X 100 m RELAY FREESTYLE QUALIFYING

19/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D.Pedro de Heredia/Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia-Cartagena de Indias, COL

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Relevo Relay	País Country	50 m	100 m	Resultado Result
1	2	2	**México**	MEX			3:29.51 **q**
			SIQUEIROS QUIROZ, Alejandro		25.18	52.41	
			ESCOBAR TORRES, Luis Ricardo			1:45.77	
			VELOZ DAVILA, Juan Jose			2:38.16	
			LOPEZ RAMOS, Ivan De Jesus			3:29.51	
2	2	4	**Colombia**	COL			3:29.85 **q**
			ARANGO HERRERA, Sebastian		25.68	52.49	
			CUELLAR, Daniel			1:44.72	
			RAMIREZ LENIS, Guillermo			2:37.00	
			GALOFRE MONTES, Julio			3:29.85	
2	1	5	**Venezuela**	VEN			3:29.85 **q**
			VEZGA OLIVARES, Reymer		25.09	52.57	
			GOMEZ PEREZ, Roberto			1:45.45	
			ACUÑA RODRIGUEZ, Crox			2:37.71	
			ROJAS CARPENA, Luis			3:29.85	
4	2	5	**Puerto Rico**	PUR			3:33.33 **q**
			MARTINEZ COLOMER, Raul		25.56	53.07	
			LOPEZ, Arsenio			1:48.05	
			LENNOX SILVA, Douglas			2:39.94	
			GUADALUPE LOPEZ, Gustavo			3:33.33	
5	1	6	**Trinidad y Tobago**	TRI			3:34.27 **q**
			BOVELL, George,		25.26	51.99	
			SCHAMBER, Anthony			1:46.74	
			LITTLEPAGE, Jhon			2:41.84	
			BOVELL, Nicholas			3:34.27	
6	1	3	**Barbados**	BAR			3:34.59 **q**
			ALLY, Bradley		26.45	53.96	
			FORDE, Martyn			1:47.38	
			CROSS, Andrei			2:40.83	
			HAYNES, Terrence			3:34.59	
7	2	6	**Jamaica**	JAM			3:35.01 **q**
			LEE, Dominic		25.55	53.78	
			WONG, Jonathon			1:47.74	
			FORTE, Travis			2:42.54	
			HAMILTON, Brad			3:35.01	
8	1	2	**Islas Vírgenes**	ISV			3:35.25 **q**
			LOCKE, Kieran		26.26	54.33	
			WHITEHURST, Branden			1:48.37	
			MORGAN RICHARD LABAN, Joshua			2:42.60	
						3:35.25	
9	1	4	**Honduras**	HON			3:46.18
			CARCAMO SALGADO, Horacio Humberto		27.37	57.54	
			BARAHONA FUENTES, Roy Felipe			1:53.34	
			LOPEZ VALLADARES, Juan Ramon			2:48.71	
			HERNANDEZ MARADIAGA, Javier			3:46.18	

RM 3:13.17
SCHOEMAN-FERMS-TOWNSEND-NEETHLIN RCA
ATENAS, GRE 15/08/2004

RC 3:23.49
QUEVEDO-PAEZ-ROJAS-SANCHEZ VEN
MARACAIBO, VEN 18/08/1998

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

RELEVO 4 X 100 m LIBRE FINAL / 4 X 100 m RELAY FREESTYLE FINAL

19/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia/Aquatics Complex S.U.Pedro de Heredia-Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Relevo Relay	País Country	50 m	100 m	Resultado Result
1	1	3	**Venezuela**	VEN			3:22.58 NRC
			SUBIRATS ALVES, Albert		24.30	50.67	
			ACUÑA RODRIGUEZ, Crox			1:42.24	
			ALESI GONZALEZ, Octavio			2:32.51	
			ROJAS CARPENA, Luis			3:22.58	
2	1	4	**México**	MEX			3:25.85
			SOTOMAYOR LANDECHO, Jose		24.66	52.36	
			YEH MORENO, Juan			1:43.12	
			SIQUEIROS QUIROZ, Alejandro			2:34.10	
			LOPEZ RAMOS, Ivan			3:25.85	
3	1	6	**Puerto Rico**	PUR			3:27.76
			MARTINEZ COLOMER, Raul		25.44	53.04	
			LOPEZ, Arsenio			1:45.38	
			LENNOX SILVA, Douglas			2:37.41	
			BUSQUETS, Ricardo			3:27.76	
4	1	7	**Barbados**	BAR			3:29.74
			HAYNES, Terrence		24.72	52.72	
			FORDE, Martyn			1:45.45	
			CLARKE, Shawn			2:37.99	
			ALLY, Bradley			3:29.74	
5	1	5	**Colombia**	COL			3:30.35
			VIVERO MARRIAGA, Carlos		25.34	53.51	
			CUELLAR, Daniel			1:46.30	
			ARANGO HERRERA, Sebastian			2:37.86	
			RAMIREZ LENIS, Guillermo			3:30.35	
6	1	1	**Jamaica**	JAM			3:34.12
			LEE, Dominic		25.73	53.68	
			WONG, Jonathon			1:48.06	
			FORTE, Travis			2:42.19	
			HAMILTON, Brad			3:34.12	
7	1	2	**Trinidad y Tobago**	TRI			3:34.66
			BOVELL, Nicholas		25.46	52.52	
			SCHAMBER, Anthony			1:46.47	
			LITTLEPAGE,			2:43.87	
			BOVELL, George, Richard			3:34.66	
8	1	8	**Islas Vírgenes**	ISV			3:35.38
			LOCKE, Kieran		25.98	53.90	
			WHITEHURST, Branden			1:47.90	
			LOCKE, Morgan			2:42.63	
			LABAN, Joshua			3:35.38	

RM 3:13.17
SCHOEMAN-FERMS-
TOWNSEND-NEETHLIN RCA
ATENAS, GRE 15/08/2004

RC 3:23.49
QUEVEDO-PAEZ-ROJAS-
SANCHEZ VEN
MARACAIBO, VEN 18/08/1998

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
MASCULINO / MEN

RELEVO 4 X 200 m LIBRE FINAL / 4 X 200 m RELAY FREESTYLE FINAL

18/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D.Pedro de Heredia/Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia-Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Relevo Relay	País Country	50 m	100 m	200 m	Resultado Result	
1	1	5	**México**	MEX				7:32.40	NRC
			YEH MORENO, Juan		26.70	55.76	1:54.24		
			SIQUEIROS QUIROZ, Alejandro			2:49.10	3:48.30		
			VELOZ DAVILA, Juan			4:43.03	5:40.74		
			LOPEZ RAMOS, Ivan			6:35.31	7:32.40		
2	1	6	**Venezuela**	VEN				7:35.74	
			MONASTERIO GUIMARAES, Ricardo		27.72	57.13	1:57.17		
			ACUÑA RODRIGUEZ, Crox			2:51.19	3:50.20		
			MALDONADO SAAVEDRA, Erwin			4:45.10	5:43.83		
			SUBIRATS ALVES, Alvert			6:37.25	7:35.74		
3	1	4	**Colombia**	COL				7:46.04	
			VIVERO MARRIAGA, Carlos		26.68	56.46	1:57.05		
			GALOFRE MONTES, Julio			2:52.68	3:51.78		
			PINZON GARCIA, Omar			4:47.94	5:50.23		
			ARANGO HERRERA, Sebastian			6:44.57	7:46.04		
4	1	2	**Islas Vírgenes**	ISV				7:56.87	
			WHITEHURST, Branden		27.15	57.05	1:57.54		
			HENSLEY, Kevin			2:55.31	3:58.57		
			LOCKE, Morgan			4:57.15	5:59.08		
			LOCKE, Kieran			6:55.98	7:56.87		
5	1	3	**Jamaica**	JAM				7:57.76	
			LEE, Dominic		26.68	56.23	1:58.78		
			HAMILTON, Brad			2:55.62	3:57.03		
			FORTE, Travis			4:52.58	5:58.97		
			WONG, Jonathon			6:55.44	7:57.76		
6	1	7	**Barbados**	BAR				7:59.69	
			CLARKE, Shawn		27.73	57.57	1:58.00		
			FORDE, Martyn			2:55.47	3:59.69		
			HAYNES, Terrence			4:57.48	6:01.60		
			ALLY, Bradley			6:57.98	7:59.69		

RM 7:04.66
HACKETT G. KLIM M. KIRBY
W. THOR AUS
FUKUOKA, JPN 27/07/2001

RC 7:37.36
SIQUEIROS A. LLIKA J.
SALINAS L. MEX
EL SALVADOR,ESA 25/11/2002

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS - MASCULINO / MEN

RELEVO 4 X 100 m COMBINADO FINAL / 4 X 100 m RELAY MEDLEY FINAL

22/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D.Pedro de Heredia/Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia-Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Relevo Relay	País Country	50 m	100 m	Resultado Result
1	1	3	**Venezuela**	VEN			3:45.98
			SUBIRATS ALVES, Albert		27.16	56.03	
			PINTO RAMNARINE, Rohan			2:02.37	
			ALESI GONZALEZ, Octavio			2:55.68	
			ROJAS CARPENA, Luis			3:45.98	
2	1	6	**México**	MEX			3:46.12
			BAYATA VILLA, Jose		28.35	58.71	
			JACOBO RODRIGUEZ, Alfredo			2:00.80	
			MARMOLEJO VARGAS, Pablo			2:55.24	
			YEH MORENO, Juan			3:46.12	
3	1	8	**Barbados**	BAR			3:48.65
			NECKLES, Nicholas		27.15	56.09	
			CROSS, Andrei			2:02.09	
			ALLY, Bradley			2:57.07	
			HAYNES, Terrence			3:48.65	
4	1	4	**Colombia**	COL			3:48.95
			PINZON GARCIA, Omar		27.83	57.13	
			BONILLA OROZCO, Diego			2:02.43	
			GALOFRE MONTES, Julio			2:57.10	
			ARANGO HERRERA, Sebastian			3:48.95	
5	1	1	**Guatemala**	GUA			3:59.78
			MONTENEGRO ABASCAL, Juan		29.78	1:01.28	
			FORTUNY LOPEZ, Alvaro			2:05.49	
			DIAZ ALARCON, Rodrigo			3:04.05	
			MARCUS, Evan			3:59.78	
6	1	2	**Islas Vírgenes**	ISV			4:02.12
			LOCKE, Kieran		29.37	1:01.28	
			HENSLEY, Kevin			2:09.29	
			LABAN, Joshua			3:07.79	
			LOCKE, Morgan			4:02·12	
7	1	5	**Honduras**	HON			4:06.44
			HERNANDEZ MARADIAGA, Javier		31.05	1:04.37	
			LOPEZ VALLADARES, Juan Ramon			2:14.46	
			BARAHONA FUENTES, Roy Felipe			3:11.47	
			CARCAMO SALGADO, Horacio Humberto			4:06.44	
8	1	7	**Jamaica**	JAM			4:06.46
			FORTE, Travis		29.95	1:06.26	
			LEE, Dominic			2:14.49	
			HAMILTON, Brad			3:11.88	
			WONG, Jonathon			4:06.46	

RM 3:30.68
PEIRSIL-HANSEN-CROCKET-LEZAC USA|
ATENAS, GRE 21/08/2004

RC 3:44.61
FALCON-RODRIGUEZ-GARCIA-HERNANDE CUB
MARACAIBO, VEN 14/08/1998

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

50 m LIBRE ELIMINATORIA / 50 m FREESTYLE QUALIFYING

20/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	24.13	INGE DE BRUJIN	NED	SIDNEY, AUS	22/09/2000
RC	25.68	EILEN COPARROPA	PANAMA	EL SALVADOR, ESA	29/11/2002

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	3	4	SEMECO ARISMENDI, Arlene Iradie	VEN	25.78	q
2	1	4	GARCIA VEGA, Vanessa	PUR	26.12	q
3	3	5	VILAR ARRIOJAS, Ximena	VEN	27.04	q
4	1	5	DEVEAUX, Nikia	BAH	27.07	q
5	2	5	MORENO CERVANTES, Carolina	MEX	27.09	q
6	2	4	MC CLEAN, Sharntelle	TRI	27.16	q
7	2	2	ATKINSON, Alia	JAM	27.21	q
8	3	6	IBAÑEZ LOPEZ, Liliana	MEX	27.31	q
9	1	3	MORALES VALENTIN, Gisela	GUA	27.43	
10	2	6	WEECH, Ariel	BAH	27.47	
11	3	3	VILLAREAL NAVARRO, Heysi	CUB	27.57	
12	2	3	FAJARDO SIERRA, Sharon Paola	HON	27.72	
13	3	1	JORDAN, Alexis	BAR	27.88	
14	1	6	STEWART, Erika	COL	28.55	
15	1	2	POWELL, Jennifer	CAY	28.64	
16	3	7	CICILSON, Nishani	SUR	28.79	
17	3	2	ALVAREZ PUGLIESE, Maria	COL	28.83	
18	1	7	TÒRREZ ZAMORA, Dalia Massiel	NCA	28.89	
19	2	7	FERDINAND, Natalie	BAR	29.33	

50 m LIBRE FINAL / 50 m FREESTYLE FINAL

20/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	5	GARCIA VEGA, Vanessa	PUR	25.29	NRC
2	1	4	SEMECO ARISMENDI, Arlene	VEN	25.46	
3	1	7	MC CLEAN, Sharntelle	TRI	26.37	
4	1	1	ATKINSON, Alia	JAM	26.71	
5	1	3	VILAR ARRIOJAS, Ximena	VEN	26.82	
6	1	8	IBAÑEZ LOPEZ, Liliana	MEX	26.85	
7	1	6	DEVEAUX, Nikia	BAH	27.00	
8	1	2	MORENO CERVANTES, Carolina	MEX	27.16	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

100 m LIBRE ELIMINATORIA / 100 m FREESTYLE QUALIFYING

22/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia- Cartagena de Indias, COL

RM	53.52	JODIE HENRY	AUS	ATENAS, GRE	18/08/2004
RC	56.58	EILEN COPARROPA	PAN	EL SALVADOR, ESA	24/11/2002

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	4	POLL AHRENS, Claudia	CRC	57.43	q
2	1	4	GARCIA VEGA, Vanessa	PUR	57.95	q
3	3	4	SEMECO ARISMENDI, Arlene	VEN	58.11	q
4	2	3	VILLAREAL NAVARRO, Heysi	CUB	58.67	q
5	1	5	ALVARADO GORDOA, Mariana	MEX	58.69	q
6	3	5	MORENO CERVANTES, Carolina	MEX	59.11	q
7	1	2	TAFUR, Isabella	COL	59.70	q
8	3	3	VILAR ARRIOJAS, Ximena	VEN	59.79	q
9	1	6	DEVEAUX, Nikia	BAH	59.92	
10	2	7	FAJARDO SIERRA, Sharon Paola	HON	1:00.45	
11	2	2	ALVAREZ PUGLIESE, Maria	COL	1:00.76	
12	1	3	ATKINSON, Alia	JAM	1:01.17	
13	3	7	JORDAN, Alexis	BAR	1:01.79	
14	2	5	MC CLEAN, Sharntelle	TRI	1:03.26	
15	1	7	POWELL, Jennifer	CAY	1:03.41	
16	3	1	CICILSON, Nishani	SUR	1:03.88	
17	2	1	DAAL, Sade	SUR	1:04.70	
18	1	1	TORREZ ZAMORA, Dalia Massiel	NCA	1:05.69	
	3	2	MORALES VALENTIN, Gisela	GUA	DNS	
	2	6	DILLETTE, Alana	BAH	DNS	
	3	6	BENITEZ QUIJADA, Alexia	ESA	DNS	
	3	8	ISENIA, Nilshaira	AHO	DNS	

100 m LIBRE FINAL / 100 m FREESTYLE FINAL

22/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia- Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	5	GARCIA VEGA, Vanessa	PUR	55.80	NRC
2	1	4	POLL AHRENS, Claudia	CRC	56.31	
3	1	3	SEMECO ARISMENDI, Arlene	VEN	57.06	
4	1	6	VILLAREAL NAVARRO, Heysi	CUB	58.05	
5	1	7	MORENO CERVANTES, Carolina	MEX	58.53	
6	1	2	ALVARADO GORDOA, Mariana	MEX	58.71	
7	1	8	VILAR ARRIOJAS, Ximena	VEN	58.75	
8	1	1	TAFUR, Isabella	COL	59.35	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

200 m LIBRE ELIMINATORIA / 200 m FREESTYLE QUALIFYING

20/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia- Cartagena de Indias, COL

RM	1:56.64	Franzisca Van Almsick	GER	BERLIN, GER	03/08/2002
RC	2:02.80	Silvia Poll	CRC	REP DOMINICANA	26/06/1986

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	4	POLL AHRENS, Claudia	CRC	2:02.82	q
2	2	2	BENITEZ QUIJADA, Alexia	ESA	2:06.59	q
3	2	5	VOLCAN, Erin	VEN	2:06.71	q
4	2	3	VILLAREAL NAVARRO, Heysi	CUB	2:06.86	q
5	1	4	ESCOBAR TORRES, Charetzeri	MEX	2:07.48	q
6	1	3	MARCUS, Golda	ESA	2:07.86	q
7	1	5	ALVARADO GORDOA, Mariana	MEX	2:08.33	q
8	1	6	ROFFEY, Heather	CAY	2:09.36	q
9	2	6	MARQUEZ MENDOZA, Jennifer	VEN	2:09.66	
10	1	2	DILLETTE, Alana	BAH	2:10.38	
11	2	1	ALVAREZ PUGLIESE, Maria	COL	2:10.66	
12	2	7	GOMEZ NIÑO, Laura	COL	2:11.09	
13	1	1	VANDERPOOL-WALLACE, Arianna	BAH	2:12.45	
14	1	7	EMAN, Valerie	ARU	2:15.88	
15	2	8	DAAL, Sade	SUR	2:20.01	
	1	8	TOSCANO MERIDA, Cindy	GUA	DNS	

200 m LIBRE FINAL / 200 m FREESTYLE FINAL

20/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	POLL AHRENS, Claudia	CRC	2:00.19	NRC
2	1	3	VOLCAN, Erin	VEN	2:03.92	
3	1	5	BENITEZ QUIJADA, Alexia	ESA	2:04.11	
4	1	2	ESCOBAR TORRES, Charetzeri	MEX	2:04.76	
5	1	6	VILLAREAL NAVARRO, Heysi	CUB	2:05.38	
6	1	1	ALVARADO GORDOA, Mariana	MEX	2:05.41	
7	1	8	ROFFEY, Heather	CAY	2:09.55	
8	1	7	MARCUS, Golda	ESA	2:12.87	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

400 m LIBRE ELIMINATORIA / 400 m FREESTYLE QUALIFYING

21/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia -Cartagena de Indias, COL

RM	4:03.03	LAURE MANAUDOU	FRA	TOURS, FRA	12/05/2006
RC	4:18.30	SILVIA POLL	CRC	REP.DOMINICANA	27/06/1986

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result		
1	1	4	POLL AHRENS, Claudia	CRC	4:17.98	q	NRC
2	3	4	ESCOBAR TORRES, Charetzeri	MEX	4:26.40	q	
3	2	4	CASTAÑEDA MIYAMOTO, Patricia	MEX	4:27.31	q	
4	3	5	PINTO, Andreina	VEN	4:30.12	q	
5	2	3	PINTO PEREZ, Yanel	VEN	4:30.70	q	
6	3	6	BENITEZ QUIJADA, Alexia	ESA	4:31.97	q	
7	1	5	MARCUS, Golda	ESA	4:33.64	q	
8	3	2	PEREZ MARTINEZ, Marcela	COL	4:34.72	q	
9	3	3	ROFFEY, Heather	CAY	4:35.71		
10	1	6	ALVAREZ PUGLIESE, Maria	COL	4:36.98		
11	1	3	CALDERON FERNANDEZ, Migmary	CUB	4:41.59		
12	3	7	RIOS LA LUZ, Miltza	PUR	4:43.70		
13	1	2	GARCIA BANGO, Camila	CUB	4:46.24		
14	2	2	EMAN, Valerie	ARU	4:46.88		
15	2	6	RODRIGUEZ CHAVARRIA, Johanna	CRC	4:48.81		
16	2	7	TOSCANO MERIDA, Cindy	GUA	4:50.24		
17	1	7	MYRVANG, Michael-Ane	ISV	4:58.44		
	2	5	GOTAY, Gretchen	PUR	DNS		

400 m LIBRE FINAL / 400 m FREESTYLE FINAL

21/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia- Cartagena de Indias, COL

RM	4:03.03	LAURE MANAUDOU	FRA	TOURS, FRA	12/05/2006
RC	4:17.98	POLL AHRENS, CLAUDIA	CRC	Cartagena de Indias, COL	21/07/2006

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	POLL AHRENS, Claudia	CRC	4:15.01	NRC
2	1	5	ESCOBAR TORRES, Charetzeri	MEX	4:18.11	
3	1	3	CASTAÑEDA MIYAMOTO, Patricia	MEX	4:20.63	
4	1	6	PINTO, Andreina	VEN	4:24.32	
5	1	1	MARCUS, Golda	ESA	4:24.37	
6	1	7	BENITEZ QUIJADA, Alexia	ESA	4:27.09	
7	1	2	PINTO PEREZ, Yanel	VEN	4:30.09	
8	1	8	PEREZ MARTINEZ, Marcela	COL	4:37.37	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

800 m LIBRE FINAL POR TIEMPOS / 800 m FREESTYLE TIMED FINALS

17/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia- Cartagena de Indias, COL

RM	8:16.22	Janet Evans	USA	Tokio, JPN	20/08/1989	
RC	8:52.57	Carolyn Adel	SUR	MAracaibo, VEN	09/08/1998	

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	4	ESCOBAR TORRES, Charetzeri	MEX	8:51.05	NRC
2	2	5	CASTAÑEDA MIYAMOTO, Patricia	MEX	8:54.15	
3	2	2	PINTO, Andreina	VEN	9:00.36	
4	2	6	MARCUS, Golda	ESA	9:12.72	
5	2	7	ACUÑA OSORNO, Isabel	COL	9:15.91	
6	2	3	ROFFEY, Heather	CAY	9:21.16	
7	2	1	HURTADO VARELA, Juanita	COL	9:29.80	
8	1	5	RIOS LA LUZ, Militza	PUR	9:37.31	
9	1	6	EMAN, Valerie	ARU	9:41.77	
10	2	8	TOSCANO MERIDA, Cindy	GUA	9:48.37	
11	1	4	RODRIGUEZ CHAVARRIA, Johanna	CRC	9:55.05	
12	1	3	FOSTER, Jodie	CAY	10:24.98	

1500 m LIBRE FINAL POR TIEMPOS / 1500 m FREESTYLE TIMED FINALS

19/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia- Cartagena de Indias, COL

RM	15:52.10	EVANS JANET	USA	ORLAND USA	26/03/1988

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result
1	2	3	CASTAÑEDA MIYAMOTO, Patricia	MEX	17:03.47
2	2	4	ESCOBAR TORRES, Charetzeri	MEX	17:14.83
3	2	5	MARCUS, Golda	ESA	17:31.70
4	2	7	PINTO, Andreina	VEN	17:43.08
5	1	3	PINTO PEREZ, Yanel	VEN	17:45.62
6	1	4	ACUÑA OSORNO, Isabel	COL	17:46.25
7	2	6	GOTAY, Gretchen	PUR	17:51.21
8	2	8	HURTADO VARELA, Juanita	COL	18:22.18
9	2	2	TOSCANO MERIDA, Cindy	GUA	18:23.82
10	2	1	RIOS LA LUZ, Militza	PUR	18:24.56
11	1	5	FOSTER, Jodie	CAY	21:35.24
	1	6	RODRIGUEZ CHAVARRIA, Johanna	CRC	DNS

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

50 m ESPALDA ELIMINATORIA / 50 m BACKSTROKE QUALIFYING

19/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia- Cartagena de Indias, COL

RM	28.25	VOELKER SANDRA	GER	BERLIN, GER	17/06/2000

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result		
1	2	5	COLORADO HENAO, Carolina	COL	30.75	q	NRC
2	3	3	PINTO SEQUERA, Jesrick	VEN	30.91	q	
3	2	4	GONZALEZ RAMIREZ, Maria	MEX	31.07	q	
4	3	4	MORALES VALENTIN, Gisela	GUA	31.23	q	
5	2	6	FERDINAND, Natalie	BAR	31.68	q	
6	3	5	VOLCAN, Erin	VEN	31.72	q	
7	2	3	STEWART, Erika	COL	31.92	q	
8	1	4	DILLETTE, Alana	BAH	32.00	q	
9	3	6	RODRIGUEZ BLANCO, Laura	DOM	32.15		
10	3	2	VICTOR LOPEZ, Teresa	MEX	32.26		
11	1	6	WEECH, Ariel	BAH	32.44		
12	1	3	WICKHAM, Donna-Marie	TRI	32.67		
13	2	2	CICILSON, Nishani	SUR	33.48		
14	1	5	ANCHIA PERALTA, Susan	CRC	33.49		
15	1	2	PALMER-MARTIN, Charlotte	LCA	34.27		
16	3	7	JANNASCH, Priscilla	SUR	35.00		
	2	7	ISENIA, Nilshaira	AHO	DNS		

50 m ESPALDA FINAL / 50 m BACKSTROKE FINAL

19/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	28.25	VOELKER SANDRA	GER	BERLIN, GER	17/06/2000
RC	30.75	COLORADO HENAO, CAROLINA	COL	Cartagena de Indias, COL	19/07/2006

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	3	GONZALEZ RAMIREZ, Maria Fernanda	MEX	30.61	NRC
2	1	5	PINTO SEQUERA, Jeserick	VEN	30.77	
3	1	6	MORALES VALENTIN, Gisela	GUA	30.96	
4	1	8	DILLETTE, Alana	BAH	30.99	
5	1	1	STEWART, Erika	COL	31.02	
6	1	4	COLORADO HENAO, Carolina	COL	31.13	
7	1	2	FERDINAND, Natalie	BAR	31.85	
8	1	7	VOLCAN, Erin	VEN	31.88	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

100 m ESPALDA ELIMINATORIA / 100 m BACKSTROKE QUALIFYING

22/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	59.58	NATALY COUGHLIN	USA	USA	13/08/2002
RC	1:04.43	SILVIA POLL	CRC	REP DOMINICANA	27/06/1986

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	COLORADO HENAO, Carolina	COL	1:05.56	q
2	2	4	VOLCAN, Erin	VEN	1:06.17	q
3	3	4	MORALES VALENTIN, Gisela	GUA	1:06.38	q
4	2	5	STEWART, Erika	COL	1:06.65	q
5	3	5	GONZALEZ RAMIREZ, Maria	MEX	1:06.88	q
6	3	3	PINTO SEQUERA, Jeserick	VEN	1:07.38	q
7	2	3	VILLASEÑOR REYES, Lourdes	MEX	1:07.80	q
8	1	5	GOTAY, Gretchen	PUR	1:08.38	q
9	3	7	DILLETTE, Alana	BAH	1:08.44	
10	1	3	RODRIGUEZ BLANCO, Laura	DOM	1:08.56	
11	3	6	ANCHIA PERALTA, Susan	CRC	1:09.82	
12	1	6	FERDINAND, Natalie	BAR	1:09.96	
13	3	2	WEECH, Ariel	BAH	1:11.08	
14	2	6	WICKHAM, Donna-Marie	TRI	1:11.36	
15	1	2	PALMER-MARTIN, Charlotte	LCA	1:13.07	
16	2	2	CICILSON, Nishani	SUR	1:13.26	
	2	7	TORREZ ZAMORA, Dalia Massiel	NCA	DNS	

100 m ESPALDA FINAL / 100 m BACKSTROKE FINAL

22/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	2	GONZALEZ RAMIREZ, Maria Fernanda	MEX	1:04.28	NRC
2	1	3	MORALES VALENTIN, Gisela	GUA	1:04.62	
3	1	4	COLORADO HENAO, Carolina	COL	1:05.54	
4	1	5	VOLCAN, Erin	VEN	1:05.71	
5	1	7	PINTO SEQUERA, Jeserick	VEN	1:06.18	
6	1	1	VILLASEÑOR REYES, Lourdes	MEX	1:06.27	
7	1	6	STEWART, Erika	COL	1:06.55	
8	1	8	GOTAY, Gretchen	PUR	1:08.24	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

200 m ESPALDA ELIMINATORIA / 200 m BACKSTROKE QUALIFYING

18/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	2:06.62	Kriszina Egerszegi	HUN	ATENAS, Gre	25/08/1991
RC	2:19.32	Silvia Poll	CRC	Rep. Dominicana	30/06/1986

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	6	VILLASEÑOR REYES, Lourdes	MEX	2:19.87	q
2	2	4	VOLCAN, Gretchen	VEN	2:21.17	q
3	1	4	MORALES VALENTIN, Gretchen	GUA	2:23.33	q
4	2	5	GOTAY, Gretchen	PUR	2:23.68	q
5	2	3	RODRIGUEZ BLANCO, Laura	DOM	2:24.03	q
6	1	3	STEWART, Gretchen	COL	2:24.21	q
7	2	2	GOMEZ NIÑO, Gretchen	COL	2:26.93	q
8	1	5	GONZALEZ RAMIREZ, Gretchen	MEX	2:27.26	q
9	1	6	ANCHIA PERALTA, Gretchen	CRC	2:28.08	
10	1	2	EMAN, Gretchen	ARU	2:32.77	
11	1	7	CICILSON, Nishani	SUR	2:39.53	
12	1	1	HARCROW, Gretchen	ISV	2:41.38	
13	2	1	PALMER-MARTIN, Charlotte	LCA	2:41.90	
14	2	7	FOSTER, Jodie	CAY	2:48.47	

200 m ESPALDA FINAL / 200 m BACKSTROKE FINAL

18/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	5	VOLCAN, Erin	VEN	2:16.65	NRC
2	1	3	MORALES VALENTIN, Gisela	GUA	2:16.92	
3	1	4	VILLASEÑOR REYES, Lourdes	MEX	2:17.93	
4	1	8	GONZALEZ RAMIREZ, Maria	MEX	2:19.66	
5	1	6	GOTAY, Gretchen	PUR	2:22.82	
6	1	7	STEWART, Erika	COL	2:23.55	
7	1	2	RODRIGUEZ BLANCO, Laura	DOM	2:24.74	
8	1	1	GOMEZ NIÑO, Laura	COL	2:28.64	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

50 m PECHO ELIMINATORIA / 50 m BREASTSTROKE QUALIFYING

21/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM 30.45 JADE EDMISTON AUS MONTREAL CAN 31/07/2005

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result		
1	2	4	ATKINSON, Alia	JAM	33.51	q	NRC
2	1	4	MARMOLEJO VARGAS, Adriana	MEX	34.26	q	
3	1	3	BEAUBRUN, Danielle	LCA	34.45	q	
4	2	5	CRUZ LEBRON, Betsmara	PUR	34.67	q	
5	2	3	VICTORIA SACCO, Daniela	VEN	34.72	q	
6	2	2	ALVAREZ RINCON, Monica	COL	35.24	q	
7	2	6	COLLYMORE, Kimba	TRI	35.40	q	
8	1	6	GONCALVES FERREIRA, Corina	VEN	35.63	q	
9	1	5	MORALES VALLE, Laura	MEX	35.63	q	
10	1	2	LIGHTBOURNE, Teisha	BAH	35.68		
11	2	7	FRASER, Adrienne	ARU	38.29		
12	1	7	PIGOT, Chinyere	SUR	39.14		
	2	1	ISENIA, Nilshaira	AHO	DNS		

50 m PECHO FINAL / 2 50 m BREASTSTROKE FINAL

21/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	ATKINSON, Alia	JAM	32.64	NRC
2	1	5	MARMOLEJO VARGAS, Adriana	MEX	33.92	
3	1	2	VICTORIA SACCO, Daniela	VEN	34.08	
4	1	3	BEAUBRUN, Danielle	LCA	34.23	
5	1	7	ALVAREZ RINCON, Monica	COL	34.75	
6	1	1	COLLYMORE, Kimba	TRI	34.94	
7	1	8	GONCALVES FERREIRA, Corina	VEN	34.96	
8	1	6	CRUZ LEBRON, Betsmara	PUR	35.02	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

100 m PECHO ELIMINATORIA /100 m BREASTSTROKE QUALIFYING

18/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	1:06.20	HARDY JESSICA	USA	MONTREAL, CAN	25/07/2005
RC	1:12.19	PUERTAS KENIA	VEN	MARACAIBO, VEN	12/08/1998

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1		5	ATKINSON, Alia	JAM	1:14.16	q
2		4	MARMOLEJO VARGAS, Adriana	MEX	1:15.50	q
3		3	LIGHTBOURNE, Alicia	BAH	1:16.53	q
	2	2	CRUZ LEBRON, Betsmara Nye	PUR	1:16.53	q
5	2	3	ALVAREZ LOPEZ, Alba	MEX	1:16.82	q
6	1	4	VICTORIA SACCO, Daniela	VEN	1:16.95	q
7	2	6	COLLYMORE, Kimba	TRI	1:17.06	q
8	1	5	BEAUBRUN, Danielle	LCA	1:17.15	q
9	1	6	GONCALVES FERREIRA, Corina	VEN	1:18.28	
10	1	2	JORDAN, Alexis	BAR	1:18.97	
11	1	7	LIGHTBOURNE, Teisha	BAH	1:19.99	
12	2	7	ALVAREZ RINCON, Monica	COL	1:22.11	
13	2	1	FRASER, Adrienne	ARU	1:22.32	
14	1	1	PIGOT, Chinyere	SUR	1:23.23	
	2	8	ISENIA, Nilshaira	AHO	DNS	

100 m PECHO FINAL / 100 m BREASTSTROKE FINAL

18/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result
1	1	4	ATKINSON, Alia	JAM	1:12.24
2	1	5	MARMOLEJO VARGAS, Adriana	MEX	1:12.41
3	1	7	VICTORIA SACCO, Daniela	VEN	1:14.70
4	1	1	COLLYMORE, Kimba	TRI	1:16.42
5	1	6	LIGHTBOURNE, Alicia	BAH	1:16.74
6	1	8	BEAUBRUN, Danielle	LCA	1:17.28
7	1	3	CRUZ LEBRON, Betsmara	PUR	1:17.54
8	1	2	ALVAREZ LOPEZ, Alba	MEX	1:19.37

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

200 m PECHO ELIMINATORIA / 200 m BREASTSTROKE QUALIFYING

17/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	2:21.72	Leisel Jones	AUS	Montreal, CAN	29/07/2005
RC	2:37.12	Adriana Marmolejo	MEX	Maracaibo, VEN	10/08/1998

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	4	MARMOLEJO VARGAS, Adriana	MEX	2:37.99	q
2	1	5	ALVAREZ LOPEZ, Alba	MEX	2:39.12	q
3	2	5	ATKINSON, Alia	JAM	2:41.66	q
4	1	4	VICTORIA SACCO, Daniela	VEN	2:42.85	q
5	2	3	GONCALVES FERREIRA, Corina	VEN	2:45.19	q
6	1	3	LIGHTBOURNE, Alicia	BAH	2:45.55	q
7	2	2	COLLYMORE, Kimba	TRI	2:47.49	q
8	1	7	ALVAREZ RINCON, Monica	COL	2:50.76	q
9	1	6	JORDAN, Alexis	BAR	2:51.81	
10	2	6	FRASER, Adrienne	ARU	2:53.68	
11	2	1	LIGHTBOURNE, Teisha	BAH	2:53.84	
12	1	2	BEAUBRUN, Danielle	LCA	2:54.23	
13	2	7	PIGOT, Chinyere	SUR	2:59.43	
	1	1	ISENIA, Nilshaira	AHO	DNS	

200 m PECHO FINAL / 200 m BREASTSTROKE FINAL

17/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	MARMOLEJO VARGAS, Adriana	MEX	2:34.59	NRC
2	1	3	ATKINSON, Alia	JAM	2:38.31	
3	1	6	VICTORIA SACCO, Daniela	VEN	2:39.81	
4	1	5	ALVAREZ LOPEZ, Alba	MEX	2:41.54	
5	1	2	GONCALVES FERREIRA,	VEN	2:44.49	
6	1	7	LIGHTBOURNE, Alicia	BAH	2:45.22	
7	1	1	COLLYMORE, Kimba	TRI	2:49.42	
8	1	8	ALVAREZ RINCON, Monica	COL	2:53.09	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

50 m MARIPOSA ELIMINATORIA / 50 m BUTTERFLY QUALIFYING

18/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM 25.64 INGE DE BRUJIN NED SHEFFIELD, GBR 25/05/2000

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result		
1	2	4	VICTOR LOPEZ, Teresa	MEX	28.36	q	NRC
2	3	5	ATKINSON, Alia	JAM	28.91	q	
3	3	6	MORALES VALENTIN, Gisela	GUA	29.03	q	
4	3	4	MC CLEAN, Sharntelle	TRI	29.07	q	
5	3	3	COLORADO HENAO, Carolina	COL	29.09	q	
6	1	5	RODRIGUEZ, Maria	VEN	29.24	q	
7	1	4	VILLAREAL NAVARRO, Heysi	CUB	29.28	q	
8	2	8	WATSON, Marsha	BAR	29.41	q	
9	2	6	MARTINEZ COLOMER, Vanessa	PUR	29.44		
10	2	5	ROJAS JIMENEZ, Andreina	VEN	29.55		
12	1	6	VANDERPOOL-WALLACE, Arianna	BAH	29.55		
13	1	3	ARCINIEGA CASTRO, Alma	MEX	29.65		
14	2	7	FAJARDO SIERRA, Sharon Paola	HON	29.95		
15	1	7	HERNANDEZ DUARTE, Ana	ESA	30.00		
16	3	1	ROFFEY, Heather	CAY	30.01		
17	2	3	GUTIERREZ SOLENZA, Anay	CUB	30.06		
18	3	2	CICILSON, Nishani	SUR	30.32		
19	2	2	LIGHTBOURNE, Teisha	BAH	30.33		
20	1	2	MURILLO ARGUETA, Ileana	ESA	30.35		
21	3	8	JANNASCH, Priscilla	SUR	30.49		
22	1	1	FERDINAND, Natalie	BAR	30.55		
23	3	7	PAZ CHAVEZ, Laura Lucia	HON	30.58		
	2	1	POWELL, Jennifer	CAY	32.53		

50 m MARIPOSA FINAL / 50 m BUTTERFLY FINAL

18/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result
1	1	5	ATKINSON, Alia	JAM	28.59
2	1	6	MC CLEAN, Sharntelle	TRI	28.62
3	1	4	VICTOR LOPEZ, Teresa	MEX	28.81
4	1	3	MORALES VALENTIN, Gisela	GUA	28.95
5	1	1	VILLAREAL NAVARRO, Heysi	CUB	29.12
6	1	7	RODRIGUEZ, Maria	VEN	29.20
7	1	2	COLORADO HENAO, Carolina	COL	29.38
8	1	8	WATSON, Marsha	BAR	29.76

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

100 m MARIPOSA ELIMINATORIA / 100 m BUTTERFLY QUALIFYING

22/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia Cartagena de Indias, COL

RM	56.61	INGE DE BRUJIN	NED	SIDNEY, AUS	17/09/2000
RC	1:03.01	SIOBHAN CROPPER	TRI	MARACAIBO, VEN	12/09/1998

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	3	4	VICTOR LOPEZ, Teresa	MEX	1:03.83	q
2	1	4	ARCINIEGA CASTRO, Alma	MEX	1:04.34	q
3	2	4	RODRIGUEZ, Maria	VEN	1:04.66	q
4	2	6	MORALES VALENTIN, Gisela	GUA	1:04.96	q
5	3	5	MC CLEAN, Sharntelle	TRI	1:05.01	q
6	1	6	COLORADO HENAO, Carolina	COL	1:05.56	q
7	3	3	GUTIERREZ SOLENZA, Anay	CUB	1:05.60	q
8	1	5	ROJAS JIMENEZ, Andreina	VEN	1:05.67	q
9	1	3	MARTINEZ COLOMER, Vanessa	PUR	1:06.01	
10	2	5	ROFFEY, Heather	CAY	1:06.15	
11	1	2	FAJARDO SIERRA, Sharon Paola	HON	1:06.23	
12	3	1	PAZ CHAVEZ, Laura Lucia	HON	1:06.49	
13	3	2	VANDERPOOL-WALLACE, Arianna	BAH	1:06.50	
14	1	7	MURILLO ARGUETA, Ileana	ESA	1:06.51	
15	2	3	ATKINSON, Alia	JAM	1:06.71	
16	2	2	WATSON, Marsha	BAR	1:06.84	
17	2	8	TÒRREZ ZAMORA, Dalia Massiel	NCA	1:08.87	
18	3	7	PEREZ MARTINEZ, Marcela	COL	1:09.43	
19	2	1	JANNASCH, Priscilla	SUR	1:10.53	
20	3	8	DAAL, Sade	SUR	1:10.61	
21	1	8	MYRVANG, Michael-Ane	ISV	1:11.05	
22	1	1	FOSTER, Jodie	CAY	1:15.80	
	2	7	HERNANDEZ DUARTE, Ana	ESA	DNS	
	3	6	DILLETTE, Alana	BAH	DNS	

100 m MARIPOSA FINAL / 100 m BUTTERFLY FINAL

22/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	VICTOR LOPEZ, Teresa	MEX	1:02.46	NRC
2	1	3	RODRIGUEZ, Maria	VEN	1:03.59	
3	1	5	ARCINIEGA CASTRO, Alma	MEX	1:03.63	
4	1	2	MC CLEAN, Sharntelle	TRI	1:04.42	
5	1	7	GUTIERREZ SOLENZA, Anay	CUB	1:04.49	
6	1	6	MORALES VALENTIN, Gisela	GUA	1:04.69	
7	1	1	ROJAS JIMENEZ, Andreina	VEN	1:04.84	
8	1	8	MARTINEZ COLOMER, Vanessa	PUR	1:04.93	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

200 m MARIPOSA ELIMINATORIA / 200 m BUTTERFLY QUALIFYING

20/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	2:05.61	OTYLIA JEDZRZEJCZAK	POL	MONTREAL, CAN	28/07/2005
RC	2:17.00	MELIZA MATA	CRC	MARACAIBO, VEN	14/08/1998

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	4	ESCOBAR TORRES, Prisciliana	MEX	2:17.39	q
2	1	4	ARCINIEGA CASTRO, Alma	MEX	2:19.33	q
3	1	3	GUTIERREZ SOLENZA, Anay	CUB	2:23.37	q
4	2	3	PINTO, Andreina	VEN	2:23.39	q
5	2	6	MARTINEZ COLOMER, Vanessa	PUR	2:23.40	q
6	1	5	RODRIGUEZ, Maria	VEN	2:23.85	q
7	1	6	HERNANDEZ DUARTE, Ana	ESA	2:27.32	q
8	2	5	ROFFEY, Heather	CAY	2:27.78	q
9	2	2	RODRIGUEZ CHAVARRIA, Johanna	CRC	2:29.80	
10	1	7	WATSON, Marsha	BAR	2:30.15	
11	2	7	PEREZ MARTINEZ, Marcela	COL	2:30.79	
12	1	2	HURTADO VARELA, Juanita	COL	2:35.66	
13	1	1	MYRVANG, Michael-Ane	ISV	2:39.81	
14	2	8	FOSTER, Jodie	CAY	2:49.38	
	2	1	JANNASCH, Priscilla	SUR	DNS	

200 m MARIPOSA FINAL / 200 m BUTTERFLY FINAL

20/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	5	ARCINIEGA CASTRO, Alma	MEX	2:15.82	NRC
2	1	4	ESCOBAR TORRES, Priciliana	MEX	2:17.86	
3	1	6	PINTO, Andreina	VEN	2:17.89	
4	1	7	RODRIGUEZ, Maria	VEN	2:18.37	
5	1	3	GUTIERREZ SOLENZA, Anay	CUB	2:20.05	
6	1	2	MARTINEZ COLOMER, Vanessa	PUR	2:24.38	
7	1	1	HERNANDEZ DUARTE, Ana	ESA	2:27.42	
8	1	8	RODRIGUEZ CHAVARRIA, Johanna	CRC	2:32.96	

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

200 m COMBINADO. INDIVIDUAL ELIMINATORIA / 200 m IND. MEDLEY QUALIFYING

21/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia - Cartagena de Indias, COL

RM	2:09.72	YANYAN WU	CHI	SHANGAI, CHI		17/10/1997
RC	2:19.00	CAROLYN ADEL	SUR	MARACAIBO, VEN		13/08/1998

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	1	4	GALAN LOPEZ, Alejandra	MEX	2:25.51	q
2	2	4	VOLCAN, Erin	VEN	2:25.92	q
3	3	4	ESCOBAR TORRES, Charetzeri	MEX	2:26.49	q
4	2	5	ATKINSON, Alia	JAM	2:26.76	q
5	3	3	PEREZ SIERRA, Silvia	VEN	2:27.97	q
6	3	5	DILLETTE, Alana	BAH	2:28.16	q
7	3	6	RODRIGUEZ BLANCO, Laura	DOM	2:28.53	q
8	1	6	GOMEZ NIÑO, Laura	COL	2:31.04	q
9	1	3	AGUIRRE VELEZ, Marcela	COL	2:31.72	
10	2	6	VANDERPOOL-WALLACE, Arianna	BAH	2:32.71	
11	3	1	JORDAN, Alexis	BAR	2:32.85	
12	3	2	COLLYMORE, Kimba	TRI	2:36.12	
13	1	2	MYRVANG, Michael-Ane	ISV	2:39.65	
14	1	7	TÒRREZ ZAMORA, Dalia Massiel	NCA	2:40.09	
15	2	7	HARCROW, Lauren	ISV	2:41.90	
	3	7	POWELL, Jennifer	CAY	DNS	
	2	2	PAZ CHAVEZ, Laura Lucia	HON	DNS	
	1	5	MARTINEZ COLOMER, Vanessa	PUR	DNS	
	2	3	ROFFEY, Heather	CAY	DSQ	

200 m COMBINADO. INDIVIDUAL FINAL / 200 m IND. MEDLEY FINAL

21/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result
1	1	6	ATKINSON, Alia	JAM	2:21.69
2	1	3	ESCOBAR TORRES, Charetzei	MEX	2:21.87
3	1	5	VOLCAN, Erin	VEN	2:22.11
4	1	4	GALAN LOPEZ, Alejandra	MEX	2:22.27
5	1	2	PEREZ SIERRA, Silvia	VEN	2:25.39
6	1	7	DILLETTE, Alana	BAH	2:27.99
7	1	8	GOMEZ NIÑO, Laura	COL	2:30.33
8	1	1	RODRIGUEZ BLANCO, Laura	DOM	2:33.07

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

400 m COMBINADO. INDIVIDUAL ELIMINATORIA / 400 m IND. MEDLEY QUALIFYING

17/07/2006 09:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia- Cartagena de Indias, COL

RM	4:33.59	Yana Klochkova	UKR	Sidney, AUS	16/09/2000
RC	4:52.42	Carolyn Adel	SUR	Maracaibo, VEN	09/08/1998

Clasifican los 8 primeros a la Final / The first 8 qualify for Final

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result	
1	2	4	ESCOBAR TORRES, Charetzeri	MEX	4:59.36	q
2	1	4	ESCOBAR TORRES, Prisiliana	MEX	5:08.19	q
3	2	5	PEREZ SIERRA, Silvia	VEN	5:14.44	q
4	2	3	STEWART, Erika	COL	5:15.28	q
5	1	5	DILLETTE, Alana	BAH	5:20.46	q
6	2	6	AGUIRRE VELEZ, Marcela	COL	5:21.28	q
7	1	6	PAZ CHAVEZ, Laura Lucia	HON	5:32.78	q
8	2	2	FRASER, Adrienne	ARU	5:34.13	q
9	1	3	ANCHIA PERALTA, Susan	CRC	5:34.21	
10	1	2	MYRVANG, Michael-Ane	ISV	5:36.83	
11	2	7	HARCROW, Lauren	ISV	5:52.39	
	1	7	LIGHTBOURNE, Alicia	BAH	DNS	

400 m COMBINADO. INDIVIDUAL FINAL / 400 m IND. MEDLEY FINAL

17/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia / Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia- Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Atletas Athletes	País Country	Resultado Result
1	1	4	ESCOBAR TORRES, Charetzeri	MEX	4:57.49
2	1	3	PEREZ SIERRA, Silvia	VEN	5:02.82
3	1	5	ESCOBAR TORRES, Priciliana	MEX	5:05.53
4	1	6	STEWART, Erika	COL	5:10.61
5	1	2	DILLETTE, Alana	BAH	5:12.44
6	1	7	AGUIRRE VELEZ, Marcela	COL	5:18.30
7	1	1	PAZ CHAVEZ, Laura Lucia	HON	5:24.36
	1	8	FRASER, Adrienne	ARU	DNS

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

RELEVO 4 X 100 m LIBRE FINAL / 4 X 100 m RELAY FREESTYLE FINAL

19/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D. Pedro de Heredia/Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Relevo Relay	País Country	50 m	100 m	Resultado Result	
1	1	6	**Venezuela**	VEN			3:52.40	NRC
			VILAR ARRIOJAS, XIMENA MARIA		29.67	58.86		
			LOPEZ AGUDELO, DIANA JULIETA			1:58.14		
			VOLCAN, ERIN			2:55.95		
			SEMECO ARISMENDI, ARLENE IRADIE			3:52.40		
2	1	2	**México**	MEX			3:53.46	
			ALVARADO GORDOA, MARIANA		30.20	57.98		
			MORENO CERVANTES, CAROLINA			1:55.29		
			IBAÑEZ LOPEZ, LILIANA			2:54.02		
			ARCINIEGA CASTRO, ALMA PAULINA			3:53.46		
3	1	5	**Bahamas**	BAH			3:57.22	
			DEVEAUX, NIKIA HILLARIE		27.61	59.09		
			WEECH, ARIEL			1:59.46		
			VANDERPOOL-WALLACE, ARIANNA			2:58.79		
			DILLETTE, ALANA KATHRYN			3:57.22		
4	1	4	**Colombia**	COL			3:59.86	
			TAFUR, ISABELLA		28.10	59.08		
			COLORADO HENAO, CAROLINA			1:58.92		
			STEWART, ERIKA			2:59.00		
			ALVAREZ PUGLIESE, MARIA P.			3:59.86		
5	1	7	**El Salvador**	ESA			4:02.55	
			MURILLO ARGUETA, ILEANA IVETTE			1:01.11		
			BENITEZ QUIJADA, ALEXIA PAMELA			1:59.54		
			HERNANDEZ DUARTE, ANA GUADALUPE			3:01.24		
			LEE MARCUS, GOLDA			4:02.55		
6	1	3	**Cuba**	CUB			4:05.86	
			GARCIA BANGO, CAMILA CARRILLO		28.64	1:04.20		
			CALDERON FERNANDEZ, MIGMARY			2:06.06		
			GUTIERREZ SOLENZA, ANAY			3:07.48		
			VILLAREAL NAVARRO, HEYSI			4:05.86		
7	1	1	**Surinam**	SUR			4:20.91	
			CICILSON, Nishani		28.27	1:04.08		
			JANNASCH, Priscilla			2:10.38		
			PIGOT, Chinyere DAAL,			3:17.24		
			Sade			4:20.91		

RM 3:35.94
MILLS-LENTON-TOMAS AUS
ATENAS, GRE 14/08/2004

RC 3:57.55
VILAR-LOPES-APONTE-
SEMECO VEN
EL SALVADOR, ESA
26/11/2002

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

RELEVO 4 X 200 m LIBRE FINAL / 4 X 200 m RELAY FREESTYLE FINAL

17/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D.Pedro de Heredia/Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia-Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Relevo Relay	País Country	50 m	100 m	200 m	Resultado Result	
1	1	3	**México**	MEX				8:27.41	NRC
			ALVARADO GORDOA, MARIANA		29.28	1:01.37	2:06.67		
			CASTAÑEDA MIYAMOTO, PATRICIA MIDORI			3:09.21	4:13.18		
			GALAN LOPEZ, ALEJANDRA			6:19.48	7:22.14		
			ESCOBAR TORRES, CHARETZERI SUSANA			8:27.41	8:27.41		
2	1	2	**Venezuela**	VEN				8:32.75	
			PINTO PEREZ, YANEL ADRIANA		29.92	1:03.01	2:08.71		
			MARQUEZ MENDOZA, JENNIFER			3:11.65	4:20.06		
			PINTO, ANDREINA			6:27.33	7:27.90		
			VOLCAN, ERIN			8:32.75	8:32.75		
3	1	6	**El Salvador**	ESA				8:36.40	
			BENITEZ QUIJADA, ALEXIA PAMELA		30.57	1:01.46	2:05.05		
			HERNANDEZ DUARTE, ANA GUADALUPE			3:09.58	4:20.03		
			MURILLO ARGUETA, ILEANA IVETTE			6:29.78	7:31.86		
			MARCUS, GOLDA LEE			8:36.40	8:36.40		
4	1	5	**Puerto Rico**	PUR				8:37.36	
			GOTAY, GRETCHEN		29.32	1:01.90	2:08.50		
			MARTINEZ COLOMER, VANESSA DE LOURDES			3:11.01	4:18.78		
			RIOS LA LUZ, MILITZA			6:31.29	7:31.14		
			GARCIA VEGA, VANESSA			8:37.36	8:37.36		
5	1	4	**Colombia**	COL				8:47.56	
			ALVAREZ PUGLIESE, MARIA P.		29.90	1:02.63	2:10.16		
			GOMEZ NIÑO, LAURA V.			3:12.68	4:21.53		
			STEWART, ERIKA			6:35.67	7:38.84		
			PEREZ MARTINEZ, MARCELA			8:47.56	8:47.56		
6	1	7	**Cuba**	CUB				8:48.24	
			GUTIERREZ SOLENZA, ANAY GARCIA			1:03.46	2:11.45		
			BANGO, CAMILA CARRILLO			3:15.73	4:25.39		
			CALDERON FERNANDEZ, MIGMARY			6:38.34	7:38.79		
			VILLAREAL NAVARRO, HEYSI			8:48.24	8:48.24		

RM 7:53.42
Coughlin-Piper-
Vollmer-Sandeno USA
Atenas, GRE 18/08/2004

RC 8:39.83
CUB
Ponce, PUR 20/11/1993

RESUMEN DE SERIES / SUMMARY OF HEATS
FEMENINO / WOMEN

RELEVO 4 X 100 m COMBINADO FINAL / 4 X 100 m RELAY MEDLEY FINAL

21/07/2006 18:00 Complejo Acuático U.D.Pedro de Heredia/Aquatics Complex S.U. Pedro de Heredia-Cartagena de Indias, COL

Lugar Rank	Serie Heat	Carril Lane	Relevo Relay	País Country	50 m	100 m	Resultado Result	
1	1	2	**Venezuela**	VEN			4:17.51	NRC
			VOLCAN, ERIN		32.26	1:05.32		
			VICTORIA SACCO, DANIELA			2:18.73		
			RODRIGUEZ, MARIA ALEJANDRA			3:21.94		
			SEMECO ARISMENDI, ARLENE IRADIE			4:17.51		
2	1	5	**México**	MEX			4:18.07	
			GONZALEZ RAMIREZ, MARIA FERNANDA		31.92	1:04.77		
			MARMOLEJO VARGAS, ADRIANA			2:17.98		
			VICTOR LOPEZ, TERESA			3:20.38		
			MORENO CERVANTES, CAROLINA			4:18.07		
3	1	7	**Puerto Rico**	PUR			4:26.17	
			GOTAY, GRETCHEN		32.87	1:07.11		
			CRUZ LEBRON, BETSMARA NYE			2:24.85		
			MARTINEZ COLOMER, VANESSA DE LOURDE			3:28.48		
			GARCIA VEGA, VANESSA			4:26.17		
4	1	6	**Bahamas**	BAH			4:26.26	
			DILLETTE, ALANA KATHRYN		32.65	1:07.29		
			LIGHTBOURNE, ALICIA			2:22.29		
			VANDERPOOL-WALLACE, ARIANNA			3:27.61		
			DEVEAUX, NIKIA HILLARIE			4:26.26		
5	1	4	**Colombia**	COL			4:28.57	
			STEWART, ERIKA		32.01	1:06.37		
			ALVAREZ RINCON, MONICA			2:23.04		
			COLORADO HENAO, CAROLINA			3:28.54		
			TAFUR, ISABELLA			4:28.57		
6	1	3	**Suriname**	SUR			4:52.04	
			CICILSON, Nishani		35.33	1:13.51		
			PIGOT, Chinyere			2:37.49		
			JANNASCH, Priscilla			3:48.17		
			DAAL, Sade			4:52.04		

RM 3:57.32
ROONEY-JONES-THOMAS-
HENRY AUS
ATENAS, GRE 21/08/2004

RC 4:23.42
MARMOLEJO-MARISTANY-
ESPAÑA-LOPEZ MEX
EL SALVADOR,
ESA 28/11/2002

RECORDS IMPUESTOS POR EVENTOS / RECORDS BROKEN BY EVENTS

DESPUÉS DE TODOS LOS EVENTOS / AFTER ALL EVENTS

Evento Event	Fase Phase	Nombre Name	País Country	Tiempo Time	Record Record
800 m Libre(F)	Final por Tiempos	ESCOBAR TORRES, Charetzeri Susana	MEX	8:51.05	RC
200 m Espalda(M)	Final	NECKLES, Nicholas Alfred	BAR	2:00.85	RC
200 m Pecho(F)	Final	MARMOLEJO VARGAS, Adriana	MEX	2:34.59	RC
50 m Mariposa(M)	Eliminatoria (Serie 1)	ALESI GONZALEZ, Octavio	VEN	24.53	RC
	Eliminatoria (Serie 2)	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	24.11	RC
	Final	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	24.09	RC
Relevo 4 x 200 m Libre(F)	Final	México	MEX	8:27.41	RC
800 m Libre(M)	Final por Tiempos			8:07.30	RC
200 m Espalda(F)	Final	VOLCAN, Erin	VEN	2:16.65	RC
50 m Mariposa(F)	Eliminatoria (Serie 1)	RODRIGUEZ, Maria Alejandra	VEN	29.24	RC
	Eliminatoria (Serie 2)	VICTOR LOPEZ, Teresa	MEX	28.36	RC
400 m Comb. Ind.(M)	Final	ALLY, Bradley Kevin	BAR	4:22.86	RC
Relevo 4 x 200 m Libre(M)	Final	México	MEX	7:32.40	RC
200 m Libre(M)	Final	FRASER, Shaune	CAY	1:49.84	RC
50 m Espalda(F)	Eliminatoria (Serie 1)	DILLETTE, Alana Kathryn	BAH	32.00	RC
	Eliminatoria (Serie 2)	COLORADO HENAO, Carolina	COL	30.75	RC
	Final	GONZALEZ RAMIREZ, Maria Fernanda	MEX	30.61	RC
Relevo 4 x 100 m Libre(F)	Final	Venezuela	VEN	3:52.40	RC
1500 m Libre(M)	Final por Tiempos	MONASTERIO GUIMARAES, Ricardo	VEN	15:38.99	RC
200 m Mariposa(F)	Final	ARCINIEGA CASTRO, Alma Paulina	MEX	2:15.82	RC
50 m Espalda(M)	Eliminatoria (Serie 1)	BAYATA VILLA, Jose Enrique	MEX	27.34	RC
	Eliminatoria (Serie 2)	BOVELL, Nicholas	TRI	27.04	RC
	Eliminatoria (Serie 3)	NECKLES, Nicholas Alfred	BAR	26.61	RC
	Final	NECKLES, Nicholas Alfred	BAR	26.44	RC
50 m Libre(F)	Final	GARCIA VEGA, Vanessa	PUR	25.29	RC
Relevo 4 x 100 m Libre(M)	Final	Venezuela	VEN	3:22.58	RC
400 m Libre(F)	Eliminatoria (Serie 1)	POLL AHRENS, Claudia	CRC	4:17.98	RC
	Final	POLL AHRENS, Claudia	CRC	4:15.01	RC
50 m Pecho(F)	Eliminatoria (Serie 1)	MARMOLEJO VARGAS, Adriana	MEX	34.26	RC
	Eliminatoria (Serie 2)	ATKINSON, Alia	JAM	33.51	RC
	Final	ATKINSON, Alia	JAM	32.64	RC
100 m Mariposa(M)	Final	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	52.39	RC
100 m Libre(M)	Final	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	49.55	RC
Relevo 4 x 100 m Combinado(F)	Final	Venezuela	VEN	4:17.51	RC
400 m Libre(M)	Final	LOPEZ RAMOS, Ivan De Jesus	MEX	3:57.21	RC
100 m Espalda(F)	Final	GONZALEZ RAMIREZ, Maria Fernanda	MEX	1:04.28	RC
100 m Mariposa(F)	Final	VICTOR LOPEZ, Teresa	MEX	1:02.46	RC
200 m Comb. Ind.(M)	Final	ALLY, Bradley Kevin	BAR	2:02.98	RC
100 m Libre(F)	Final	GARCIA VEGA, Vanessa	PUR	55.80	RC
200 m Libre(F)	Final	POLL AHRENS, Claudia	CRC	2:00.19	RC

MEDALLAS DE NATACIÓN / SWIMMING MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
MÉXICO	15	15	8	38
VENEZUELA	9	11	10	30
BARBADOS	6	1	2	9
JAMAICA	4	1	0	5
PUERTO RICO	2	1	4	7
COSTA RICA	2	1	0	3
ISLAS CAIMÁN	1	2	0	3
TRINIDAD Y TOBAGO	1	1	5	7
COLOMBIA	0	3	3	6
BAHAMAS	0	3	2	5
GUATEMALA	0	2	1	3
EL SALVADOR	0	0	3	3
CUBA	0	0	1	1
PANAMÁ	0	0	1	1
SANTA LUCÍA	0	0	0	0
SURINAM	0	0	0	0
REPÚBLICA DOMINICANA	0	0	0	0
HONDURAS	0	0	0	0
ISLAS VÍRGENES	0	0	0	0
TOTAL	**40**	**41**	**40**	**121**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

50 m LIBRE / 50 m FREE STYLE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BOVELL, George R.	TRI	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	BUSQUETS, Ricardo	PUR
F	GARCIA VEGA, Vanessa	PUR	SEMECO ARISMENDI, Arlene I.	VEN	MC CLEAN, Sharntelle	TRI

100 m LIBRE / 100 m FREE STYLE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	FRASER, Shaune	CAY	BOVELL, George R.	TRI
F	GARCIA VEGA, Vanessa	PUR	POLL AHRENS, Claudia	CRC	SEMECO ARISMENDI, Arlene I.	VEN

200 m LIBRE / 200 m FREE STYLE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	FRASER, Shaune	CAY	LOPEZ RAMOS, Ivan D.	MEX	BOVELL, George R.	TRI
F	POLL AHRENS, Claudia	CRC	VOLCAN, Erin	VEN	BENITEZ QUIJADA, Alexia P.	ESA

400 m LIBRE / 400 m FREE STYLE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	LOPEZ RAMOS, Ivan D.	MEX	MONASTERIO GUIMARAES, Ricardo	VEN	MALDONADO SAAVEDRA, Erwin L.	VEN
F	POLL AHRENS, Claudia	CRC	ESCOBAR TORRES, Charetzeri S.	MEX	CASTAÑEDA MIYAMOTO, Patricia M.	MEX

800 m LIBRE / 800 m FREE STYLE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	LOPEZ RAMOS, Ivan D.	MEX	MONASTERIO GUIMARAES, Ricardo	VEN	MALDONADO SAAVEDRA, Erwin L.	VEN
F	ESCOBAR TORRES, Charetzeri S.	MEX	CASTAÑEDA MIYAMOTO, Patricia M.	MEX	PINTO, Andreina	VEN

1.500 m LIBRES / 1.500 m FREE STYLE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	MONASTERIO GUIMARAES, Ricardo	VEN	LOPEZ RAMOS, Ivan D.	MEX	MALDONADO SAAVEDRA, Erwin L.	VEN
F	CASTAÑEDA MIYAMOTO, Patricia M.	MEX	ESCOBAR TORRES, Charetzeri S.	MEX	MARCUS, Golda L.	ESA

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

50 m ESPALDA / 50 m BACKSTROKE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	NECKLES, Nicholas A.	BAR	PINZON GARCIA, Omar A.	COL	BOVELL, Nicholas	TRI
F	GONZALEZ RAMIREZ, Maria F.	MEX	PINTO SEQUERA, Jeserick	VEN	MORALES VALENTIN, Gisela M.	GUA

100 m ESPALDA / 100 m BACKSTROKE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	NECKLES, Nicholas A.	BAR	PINZON GARCIA, Omar A.	COL	BOVELL, Nicholas	TRI
F	GONZALEZ RAMIREZ, Maria F.	MEX	MORALES VALENTIN, Gisela M.	GUA	COLORADO HENAO, Carolina	COL

200 m ESPALDA / 200 m BACKSTROKE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	NECKLES, Nicholas A.	BAR	PINZON GARCIA, Omar A.	COL	RODRIGUEZ MUSTELIER, David	CUB
F	VOLCAN, Erin	VEN	MORALES VALENTIN, Gisela M.	GUA	VILLASEÑOR REYES, Lourdes	MEX

50 m PECHO / 50 m BREASTROKE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	JACOBO RODRIGUEZ, Alfredo	MEX	LOPEZ, Arsenio	PUR	CRESPO, Edgar	PAN
F	ATKINSON, Alia	JAM	MARMOLEJO VARGAS, Adriana	MEX	VICTORIA SACCO, Daniela	VEN

100 m PECHO / 100 m BREASTROKE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	JACOBO RODRIGUEZ, Alfredo	MEX	ALLY, Bradley K.	BAR	CROSS, Andrei R.	BAR
F	ATKINSON, Alia	JAM	MARMOLEJO VARGAS, Adriana	MEX	VICTORIA SACCO, Daniela	VEN

200 m PECHO / 200 m BREASTROKE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ALLY, Bradley K.	BAR	JACOBO RODRIGUEZ, Alfredo	MEX	JACOBO RODRIGUEZ, Alejandro	MEX
F	MARMOLEJO VARGAS, Adriana	MEX	ATKINSON, Alia	JAM	VICTORIA SACCO, Daniela	VEN

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

50 m MARIPOSA / 50 m BUTTERFLY

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	ALESI GONZALEZ, Octaio	VEN	BUSQUETS, Ricardo	PUR
F	ATKINSON, Alia	JAM	MC CLEAN, Sharntelle	TRI	SOTOMAYOR, Jose M	MEX
					VICTOR LOPEZ, Teresa	MEX

100 m MARIPOSA / 100 m BUTTERFLY

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	MARMOLEJO VARGAS, Pablo R.	MEX	KNOWLES, Jeremy	BAH
F	VICTOR LOPEZ, Teresa	MEX	RODRIGUEZ, Maria A.	VEN	ARCINIEGA CASTRO, Alma P.	MEX

200 m MARIPOSA / 200 m BUTTERFLY

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	VELOZ DAVILA. Juan J.	MEX	KNOWLES, Jeremy	BAH	GALOFRE MONTES, Julio C.	COL
F	ARCINIEGA CASTRO, Alma P.	MEX	ESCOBAR TORRES, Prisciliana E.	MEX	PINTO, Andreina	VEN

200 m COMBINADO INDIVIDUAL / 200 m MEDLEY

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ALLY, Bradley K.	BAR	KNOWLES, Jeremy	BAH	VOLCAN, Erin	VEN
F	ATKINSON, Alia	JAM	FRASER, Shaune	CAY		
			ESCOBAR TORRES, Charetzeri S.	MEX		

400 m COMBINADO INDIVIDUAL / 400 m MEDLEY

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ALLY, Bradley K.	BAR	KNOWLES, Jeremy	BAH	LOPEZ JUAREZ, Raul A.	MEX
F	ESCOBAR TORRES, Charetzeri S.	MEX	PEREZ SIERRA, Silvia	VEN	ESCOBAR TORRES, Prisciliana E.	MEX

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

400 m RELEVOS LIBRE / 400 m FREE STYLE RELAY

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SUBIRATS ALVES, Albert ACUÑA RODRIGUEZ, Crox E. ALESI GONZALEZ, Octaio ROJAS CARPENA, Luis Enrique	VEN	SOTOMAYOR LANDECHO, Jose M. YEH MORENO, Juan A. SIQUEIROS QUIROZ, Alejandro LOPEZ RAMOS, Ivan D.	MEX	MARTINEZ COLOMER, Raul E. LOPEZ, Arsenio LENNOX SILVA, Douglas BUSQUETS, Ricardo	PUR
F	VILAR ARRIOJAS, Ximena M. LOPEZ AGUDELO, Diana J. VOLCAN, Erin SEMECO ARISMENDI, Arlene I.	VEN	ALVARADO GORDOA, Mariana MORENO CERVANTES, Carolina IBAÑEZ LOPEZ, Liliana ARCINIEGAS CASTRO, Alma P.	MEX	DEVEAUX, Nikia H. WEECH, Ariel VANDERPOOL-WALLACE, Arianna DILLETTE, Alana K.	BAH

800 m RELEVOS LIBRE / 800 m FREE STYLE RELAY

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	YEH MORENO, Juan A. SIQUEIROS QUIROZ, Alejandro VELOZ DAVILA. Juan J. LOPEZ RAMOS, Ivan D.	MEX	MONASTERIO GUIMARAES, Ricardo ACUÑA RODRIGUEZ, Crox E. MALDONADO SAAVEDRA, Erwin L. SUBIRATS ALVES, Albert	VEN	VIVERO MARRIAGA, Carlos A. GALOFRE MONTES, Julio C. PINZON GARCIA, Omar Andres ARANGO CARMONA, Sebastian O.	COL
F	ALVARADO GORDOA, Mariana CASTAÑEDA MIYAMOTO, Patricia M. GALAN LOPEZ, Alejandra ESCOBAR TORRES, Charetzeri S.	MEX	PINTO PEREZ, Yanel A. MARQUEZ MENDOZA, Jennifer PINTO, Andreina VOLCAN, Erin	VEN	BENITEZ QUIJADA, Alexia P. HERNANDEZ DUARTE, Ana G. MURILLO ARGUETA, Ileana I. MARCUS, Golda L.	ESA

400 m RELEVOS COMBINADO / 400 m MEDLEY RELAY

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SUBIRATS ALVES, Albert PINTO RAMNARIE, Rohan I. ALESI GONZALEZ, Octaio ROJAS CARPENA, Luis Enrique	VEN	BAYATA VILLA, Jose E. JACOBO RODRIGUEZ, Alfredo MARMOLEJO VARGAS, Pablo R. YEH MORENO, Juan Alberto	MEX	NECKLES, Nicholas A. CROSS, Andrei R. ALLY, Bradley K. HAYNES, Terrence E.	BAR
F	VOLCAN, Erin VICTORIA SACCO, Daniela RODRIGUEZ, Maria A. SEMECO ARISMENDI, Arlene I.	VEN	GONZALEZ RAMIREZ, Maria F. MARMOLEJO VARGAS, Adriana VICTOR LOPEZ, Teresa MORENO CERVANTES, Carolina	MEX	GOTAY, Gretchen CRUZ LEBRON, Betsmara N. MARTINEZ COLOMER, Vanessa D. GARCIA VEGA, Vanessa	PUR

NADO SINCRONIZADO
SYNCHRONIZED SWIMMING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ARUBA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
BRANSFORD, Ashley Cassandra	F	19/03/1991
EMAN, Anouk Stephanie	F	04/04/1992
EMAN, Kristen	F	21/11/1993
HELDER, Liza Nerelyn	F	23/05/1989
KELDERS, Margie Christina	F	24/06/1992
LEENHEER, Devah Chantella	F	03/12/1989
LEYDEKKERS, Carondina Adoree	F	30/05/1989
POSNER, Anna Kristina	F	23/06/1989
VAN ROMONDT, Andreina Caresse	F	25/09/1987

COSTA RICA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
BOLAÑOS LEPIZ, Carolina	F	17/03/1991
CALVO MARIN, Alejandra	F	22/07/1993
CARRANZA FLORES, Jennifer	F	09/05/1990
CASTAÑEDA RINCON, Mary Alejandra	F	17/09/1973
GOMEZ ZAPOYSKA, Nadezhda	F	19/12/1990
GONZALEZ MATAMOROS, Priscila	F	30/03/1992
JENKINS NORUEGA, Natalia	F	31/01/1994
MITINIANM DIAKOVA, Violeta	F	22/09/1987
MOREIRA RIVERA, Elda	F	13/06/1993

MÉXICO

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
CIFUENTES CASTRO, Mariana Aneth	F	18/05/1987
DELGADO PLANCARTE, Blanca Isabel	F	04/07/1987
DIOSDADO GARCIA, Nuria Lidon	F	22/08/1990
FALCON ARTEAGA, Nara Lorena	F	19/12/1982
FRANCO JUAREZ, Norma Vianey	F	06/07/1987
GUAJARDO LOZANO, Evelyn	F	24/10/1986
MEDINA PEREZ, Lourdes Gabriela	F	30/11/1985
QUEMAIN PINEDA, Angela Natalia	F	11/05/1988
VARGAS LEON, Olga Larissa	F	18/03/1980
VAZQUEZ MONTOYA, Marlene	F	12/09/1981

COLOMBIA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
ALEGRIA CASTELLANOS, Ailin X.	F	17/03/1986
ALEGRIA CASTELLANOS, Asly A.	F	17/04/1990
BETANCUR ZAPATA, Margarita M.	F	30/01/1988
CERQUERA HATIUZKA, Jennifer	F	08/11/1988
CUBILLOS GONZALEZ, Ingrid	F	20/10/1987
GIRALDO, Ana M.	F	12/06/1986
REINA CARRASCO, Maria C.	F	03/05/1990
ROZO BARBOSA, Diana	F	17/03/1989
RUEDA GOMEZ, Irina	F	31/08/1987
VALENCIA AGUILAR, Maritza	F	12/06/1988

CUBA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
ARIAS TURIÑO, Joanna	F	29/01/1990
CASTILLO GONZALEZ, Maylenis	F	04/03/1988
CRUZ HONDARES, Tania	F	26/05/1989
DIAZ RAMOS, Ailin	F	29/08/1991
LASTRE GARCIA, Adriana	F	25/05/1987
LORA MESSEGUER, Rina Lorena	F	24/11/1991
LUNA MARTINEZ, Barbara	F	19/04/1991
PEREZ GUERRA, Kenia	F	18/04/1979
RODRIGUEZ LORES, Darlys	F	02/04/1988
ROMAY ARIAS, Yamisleidys	F	09/09/1981

PUERTO RICO

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
AGUILU RIBERA, Luna Del Mar	F	16/11/1981
TORRES MALDONADO, Leilani	F	20/09/1979

REPÚBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
BROS PEREZ, Mariel	F	26/11/1987
CUELI VENTA, Claudia	F	29/10/1986
MARTINEZ AQUINO, Hatherine	F	21/12/1989

VENEZUELA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	FECHA DE NAC BIRTHDATE
AMAYA TREJO, Alejandra	F	30/05/1983
BELLO ORVIETO, Gianella Sofia	F	01/10/1987
GOMEZ FUENMAYOR, Greisy	F	10/10/1986
HERNANDEZ MARTINEZ, Darling	F	29/11/1987
LACA PAZ, Michelle	F	19/11/1987
NARVAEZ OROPEZA, Geraldine	F	12/09/1984
RODRIGUEZ VENTURA, Vicky	F	11/04/1986
RUIZ MEDINA, Monica	F	02/08/1985
RUSSIAN HEERNANDEZ, Veronica	F	04/09/1984
SANCHEZ MARIN, Veronica	F	19/11/1986

RUTINA TÉCNICA SOLO / TECHNICAL ROUTINE - SOLO

Lugar Rank	Nombre Name	País Country		Suma Sum	Total Total	Pen. Pen.	Rutina	Total Total
1	**VARGAS LEON, Olga Larissa**	MEX	**EJ.**	8.5	42.300	0.0	85.000	42.500
			IG.	8.5	42.700			
2	**PEREZ GUERRA, Kenia**	CUB	**EJ.**	8.5	41.700	1.0	84.800	42.400
			IG.	8.6	43.100			
3	**CERQUERA HATIUZKA, Jennifer**	COL	**EJ.**	8.4	41.900	0.0	82.700	41.350
			IG.	8.2	40.800			
4	**GOMEZ FUENMAYOR, Greisy**	VEN	**EJ.**	8.2	41.000	0.0	81.300	40.650
			IG.	8.1	40.300			
5	**TORRES MALDONADO, Leilani**	PUR	**EJ.**	8.1	40.500	0.0	81.200	40.600
			IG.	8.1	40.700			
6	**LEENHEER, Devah Chantella**	ARU	**EJ.**	7.7	38.600	0.0	77.800	38.900
			IG.	7.8	39.200			
7	**BROS PEREZ, Mariel**	DOM	**EJ.**	7.6	37.800	0.0	76.400	38.200
			IG.	7.7	38.600			
8	**MITINIANM DIAKOVA, Violeta**	CRC	**EJ.**	7.4	36.000	1.0	73.600	36.800
			IG.	7.5	37.600			

RUTINA LIBRE SOLO / FREE ROUTINE - SOLO

Lugar Rank	Nombre Name	País Country		Suma Sum	Total Total	Pen. Pen.	RutinR Routine	Modific Modified	Total Total
1	**PEREZ GUERRA, Kenia**	CUB	**MT.**	43.2	43.200	0.0	86.400	42.400	85.600
			IA.	43.2	43.200				
2	**VARGAS LEON, Olga Larissa**	MEX	**MT.**	42.7	42.700	0.0	85.800	42.500	85.400
			IA.	43.1	43.100				
3	**CERQUERA HATIUZKA, Jennifer**	COL	**MT.**	41.5	41.500	0.0	83.200	41.350	82.950
			IA.	41.7	41.700				
4	**TORRES MALDONADO, Lellani**	PUR	**MT.**	40.0	40.000	0.0	80.100	40.600	80.650
			IA.	40.1	40.100				
5	**LEENHEER, Devah Chantella**	ARU	**MT.**	38.1	38.100	0.0	77.100	38.900	77.450
			IA.	39.0	39.000				
6	**BROS PEREZ, Mariel**	DOM	**MT.**	38.7	38.700	0.0	77.300	38.200	76.850
			IA.	38.6	38.600				
7	**MITINIANM DIAKOVA, Violeta**	CRC	**MT.**	37.4	37.400	0.0	74.500	36.800	74.050
			IA.	37.1	37.100				
8	**GOMEZ FUENMAYOR, Greisy**	VEN	**MT.**	0.0	0.000	0.0			
			IA.	0.0	0.000		No Presentación/ No participation		

RUTINA TÉCNICA DUETO TECHNICAL ROUTINE DUET

Lugar Rank	Nombre Name	País Country		Suma Sum	Total Total	Pen. Pen.	Rutina	Total Total
1	**Cuba**	CUB	EJ.	42.8	42.800	0.0	85.800	42.900
	PEREZ GUERRA, Kenia		IG.	43.0	43.000			
	ROMAY ARIAS, Yamisleidys							
2	**México**	MEX	EJ.	42.0	42.000	0.0	84.300	42.150
	FALCON ARTEAGA, Nara Lorena		IG.	42.3	42.300			
	DELGADO PLANCARTE, Blanca Isabel							
3	**Colombia**	COL	EJ.	39.8	39.800	0.0	80.700	40.350
	CERQUERA HATIUZKA, Jennifer		IG.	40.9	40.900			
	ROZO BARBOSA, Diana							
4	**Puerto Rico**	PUR	EJ.	39.9	39.900	0.0	80.600	40.300
	AGUILU RIBERA, Luna Del Mar		IG.	40.7	40.700			
	TORRES MALDONADO, Leilani							
5	**Venezuela**	VEN	EJ.	39.7	39.700	0.0	79.700	39.850
	GOMEZ FUENMAYOR, Greisy		IG.	40.0	40.000			
	SANCHEZ MARIN, Veronica							
6	**Aruba**	ARU	EJ.	37.9	37.900	0.0	75.600	37.800
	LEENHEER, Devah Chantella		IG.	37.7	37.700			
	VAN ROMONDT, Andreina Caresse							
7	**República Dominicana**	DOM	EJ.	37.3	37.300	0.0	75.000	37.500
	BROS PEREZ, Mariel		IG.	37.7	37.700			
	CUELI VENTA, Claudia							
8	**Costa Rica**	CRC	EJ.	35.3	35.300	0.0	70.900	35.450
	GOMEZ ZAPOYSKA, Nadezhda		IG.	35.6	35.600			
	MITINIANM DIAKOVA, Violeta							

RUTINA LIBRE DUETO / FREE ROUTINE - DUET

Lugar Rank	Nombre Name	País Country		Suma Sum	Total Total	Pen. Pen.	Rutina
1	**Cuba**	CUB	MT.	43.0	43.000	0.0	86.400
	PEREZ GUERRA, Kenia		IA.	43.4	43.400		
	ROMAY ARIAS, Yamisleidys						
2	**Mexico**	MEX	MT.	42.9	42.900	0.0	85.900
	DELGADO PLANCARTE, Blanca Isabel		IA.	43.0	43.000		
	FALCON ARTEAGA, Nara Lorena						
3	**Colombia**	COL	MT.	41.7	41.700	0.0	83.300
	CERQUERA HATIUZKA, Jennifer		IA.	41.6	41.600		
	CUBILLOS GONZALEZ, Ingrid V.						
4	**Puerto Rico**	PUR	MT.	40.6	40.600	0.0	81.000
	TORRES MALDONADO, Leilani		IA.	40.4	40.400		
	AGUILU RIBERA, Luna Del Mar						
5	**Aruba**	ARU	MT.	38.0	38.000	0.0	76.200
	LEENHEER, Devah Chantella		IA.	38.2	38.200		
	VAN ROMONDT, Andreina Caresse						
6	**Rep Dominicana**	DOM	MT.	37.6	37.600	0.0	76.000
	BROS PEREZ, Mariel		IA.	38.4	38.400		
	CUELI VENTA, Claudia						
7	**Costa Rica**	CRC	MT.	35.3	35.300	0.0	72.100
	GOMEZ ZAPOYSKA, Nadezhda		IA.	36.8	36.800		
	MITINIANM DIAKOVA, Violeta						
8	**Venezuela**	VEN	MT.	0.0	0.000	0.0	No Presentación/ No Participation
	GOMEZ FUENMAYOR, Greisy		IA.	0.0	0.000		
	SANCHEZ MARIN, Veronica						

NADO SINCRONIZADO
SYNCHRONIZED SWIMMING

RUTINA TÉCNICA EQUIPO/ TECHNICAL ROUTINE - TEAMS

Lugar Rank	Nombre Name	Pais Country		Suma Sum	Total Total	Pen. Pen.	Rutina	Total Total
1	**México**	MEX	**EJ.**	42.5	42.500	0.0	85.400	42.700
	CIFUENTES CASTRO, Mariana Aneth DELGADO PLANCARTE, Blanca Isabel DIOSDADO GARCIA, Nuria Lidon FALCON ARTEAGA, Nara Lorena FRANCO JUAREZ, Norma Vianey GUAJARDO LOZANO, Evelyn MEDINA PEREZ, Lourdes Gabriela QUEMAIN PINEDA, Angela Natalia L		**IG.**	42.9	42.900			
2	**Cuba**	CUB	**EJ.**	41.7	41.700	0.0	83.600	41.800
	ARIAS TURIÑO, Joanna CASTILLO GONZALEZ, Maylenis DIAZ RAMOS, Ailin LASTRE GARCIA, Adriana LORA MESSEGUER, Rina Lorena LUNA MARTINEZ, Barbara RODRIGUEZ LORES, Darlys ROMAY ARIAS, Yamisleidys		**IG.**	41.9	41.900			
3	**Venezuela**	VEN	**EJ.**	40.5	40.500	0.0	82.400	41.200
	AMAYA TREJO, Alejandra BELLO ORVIETO, Gianella Sofia GOMEZ FUENMAYOR, Greisy NARVAEZ OROPEZA, Geraldine RUIZ MEDINA, Monica RUSSIAN HEERNANDEZ, Veronica SANCHEZ MARIN, Veronica HERNANDEZ MARTINEZ, Darling		**IG.**	41.9	41.900			
4	**Colombia**	COL	**EJ.**	40.5	40.500	0.0	81.400	40.700
	ALEGRIA CASTELLANOS, Asly A. ALEGRIA CASTELLANOS, Ailin X. REINA CARRASCO, Maria C. CERQUERA HATIUZKA, Jennifer CUBILLOS GONZALEZ, Ingrid V. VALENCIA AGUILAR, Maritza GIRALDO, Ana M. ROZO BARBOSA, Diana		**IG.**	40.9	40.900			
5	**Aruba**	ARU	**EJ.**	36.7	36.700	0.0	74.400	37.200
	BRANSFORD, Ashley Cassandra HELDER, Liza Nerelyn KELDERS, Marg ie christina LEENHEER, Devah Chantella LEYDEKKERS, Carondina Adoree POSNER, Anna Kristina VAN ROMONDT, Andreina EMAN, Anouk Stephanie		**IG.**	37.7	37.700			
6	**Costa Rica**	CRC	**EJ.**	31.5	31.500	0.0	62.500	31.250
	BOLAÑOS LEPIZ, Carolina CALVO MARIN, Alejandra CARRANZA FLORES, Jennifer CASTAÑEDA RINCON, Mary Alejandra JENKINS NORUEGA, Natalia MITINIANM DIAKOVA, Violeta MOREIRA RIVERA, Elda GOMEZ ZAPOYSKA, Nadezhda		**IG.**	31.0	31.000			

RUTINA LIBRE EQUIPO/ FREE ROUTINE TEAMS

Lugar Rank	Nombre Name	País Country		Suma Sum	Total Total	Pen. Pen.	Rutina	Modific Modified	Total Total
1	**México**	MEX	**MT.**	26.4	44.000	0.0	87.500	42.700	86.450
	CIFUENTES CASTRO, Mariana Aneth		**IA.**	26.1	43.500				
	DELGADO PLANCARTE, Blanca Isabel								
	DIOSDADO GARCIA, Nuria Lidon								
	FALCON ARTEAGA, Nara Lorena								
	FRANCO JUAREZ, Norma Vianey								
	GUAJARDO LOZANO, Evelyn								
	QUEMAIN PINEDA, Angela Natalia L								
	VAZQUEZ MONTOYA, Marlene								
2	**Cuba**	CUB	**MT.**	25.7	42.800	0.0	85.466	41.800	84.533
	ARIAS TURIÑO, Joanna		**IA.**	25.6	42.666				
	CASTILLO GONZALEZ, Maylenis								
	DIAZ RAMOS, Ailin								
	LASTRE GARCIA, Adriana								
	LORA MESSEGUER, Rina Lorena								
	LUNA MARTINEZ, Barbara								
	RODRIGUEZ LORES, Darlys								
	ROMAY ARIAS, Yamisleidys								
3	**Colombia**	COL	**MT.**	25.4	42.300	0.0	84.300	40.700	82.850
	ALEGRIA CASTELLANOS, Asly A.		**IA.**	25.2	42.000				
	ALEGRIA CASTELLANOS, Ailin X.								
	CERQUERA HAT IUZKA, Jennifer								
	CUBILLOS GONZALEZ, Ingrid V.								
	GIRALDO, Ana M.								
	REINA CARRASCO, Maria C.								
	ROZO BARBOSA, Diana								
	VALENCIA AGUILAR, Maritza								
4	**Venezuela**	VEN	**MT.**	24.9	41.500	0.0	82.666	41.200	82.533
	AMAYA TREJO, Alejandra		**IA.**	24.7	41.166				
	BELLO ORVIETO, Gianella Sofia								
	GOMEZ FUENMAYOR, Greisy								
	NARVAEZ OROPEZA, Geraldine								
	RUIZ MEDINA, Monica								
	RUSSIAN HEERNANDEZ, Veronica								
	SANCHEZ MARIN, Veronica								
	HERNANDEZ MARTINEZ, Darling								
5	**Aruba**	ARU	**MT.**	23.1	38.500	0.0	76.000	37.200	75.200
	BRANSFORD, Ashley Cassandra		**IA.**	22.5	37.500				
	EMAN, Anouk Stephanie								
	EMAN, Kristen								
	HELDER, Liza Nerelyn								
	LEENHEER, Devah Chantella								
	LEYDEKKERS, Carondina Adoree								
	POSNER, Anna Kristina								
	VAN ROMONDT, ANDREINA Caresse								
6	**Costa Rica**	CRC		18.9	31.500	0.0	63.666	31.250	63.083
	BOLAÑOS LEPIZ, Carolina		**IA.**	19.3	32.166				
	CALVO MARIN, Alejandra								
	CARRANZA FLORES, Jennifer								
	CASTAÑEDA RINCON, Mary Alejandra								
	GONZALEZ MATAMOROS, Priscila								
	JENKINS NORUEGA, Natalia								
	MITINIANM DIAKOVA, Violeta								
	MOREIRA RIVERA, Elda								

RUTINA LIBRE COMBINADA / FREE ROUTINE COMBINED

Lugar Rank	Nombre Name	País Country		Suma Sum	Total Total	Pen. Pen.	Total Total
1	**Mexico**	MEX	**MT.**	43.1	43.100	0.0	86.600
			IA.	43.5	43.500		
2	**Colombia**	COL	**MT.**	41.6	41.600	0.0	83.900
			IA.	42.3	42.300		
3	**Cuba**	CUB	**MT.**	41.7	41.700	0.0	83.600
			IA.	41.9	41.900		
4	**Venezuela**	VEN	**MT.**	40.8	40.800	0.0	82.300
			IA.	41.5	41.500		
5	**Costa Rica**	CRC	**MT.**	32.7	32.700	0.0	64.900
			IA.	32.2	32.200		

MEDALLAS / MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
MÉXICO	2	2	0	4
CUBA	2	1	1	4
COLOMBIA	0	1	3	4
COSTA RICA	0	0	0	0
REPÚBLICA DOMINICANA	0	0	0	0
PUERTO RICO	0	0	0	0
VENEZUELA	0	0	0	0
TOTAL	**4**	**4**	**4**	**12**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

SOLO / INDIVIDUAL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	PEREZ GUERRA, Kenia	CUB	VARGAS LEON, Olga L.	MEX	CERQUERA HATIUZKA, Jennifer	COL

DUETOS / DUET

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	PEREZ GUERRA, Kenia ROMAY ARIAS, Yamisleidys	CUB	DELGADO PLANCARTE, Blanca I. FALCON ARTEAGA, Nara L.	MEX	CERQUERA HATIUZKA, Jennifer CUBILLOS GONZALEZ, Ingrid V.	COL

EQUIPOS / TEAM

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	CIFUENTES CASTRO, Mariana A. DELGADO PLANCARTE, Blanca I. DIOSDADO GARCIA, Nuria L. FALCON ARTEAGA, Nara L. FRANCO JUAREZ, Norma V. GUAJARDO LOZANO, Evelyn QUEMAIN PINEDA, Angela N. VASQUEZ MONTOYA, Marlene	MEX	ARIAS TURIÑO, Joanna CASTILLO GONZALEZ, Maylenis DIAZ RAMOS, Ailin LASTRE GARCIA, Adriana LORA MESSEGUER, Rina L. LUNA MARTINEZ, Barbara RODRIGUEZ LORES, Darlys ROMAY ARIAS, Yamisleidys	CUB	ALEGRIA CASTELLANOS, Asly A. ALEGRIA CASTELLANOS, Ailin X. CERQUERA HATIUZKA, Jennifer CUBILLOS GONZALEZ, Ingrid V. GIRALDO, Ana M. REINA CARRASCO, Maria C. ROZO BARBOSA, Diana VALENCIA AGUILAR, Maritza	COL

COMBINADA / COMBINED

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	CIFUENTES CASTRO, Mariana A. DELGADO PLANCARTE, Blanca I. DIOSDADO GARCIA, Nuria L. FALCON ARTEAGA, Nara L. FRANCO JUAREZ, Norma V. GUAJARDO LOZANO, Evelyn MEDINA PEREZ, Lourdes G. QUEMAIN Pineda, Angela N. VASQUEZ MONTOYA, Marlene VARGAS LEON, Olga L.	MEX	ALEGRIA CASTELLANOS, Asly A. ALEGRIA CASTELLANOS, Ailin X. BETANCUR ZAPATA, Margarita M. CERQUERA HATIUZKA, Jennifer CUBILLOS GONZALEZ, Ingrid V. GIRALDO, Ana M. REINA CARRASCO, Maria C. ROZO BARBOSA, Diana RUEDA GOMEZ, Irina VALENCIA AGUILAR, Maritza	COL	ARIAS TURIÑO, Joanna CASTILLO GONZALEZ, Maylenis CRUZ HONDARES, Tania DIAZ RAMOS, Ailin LASTRE GARCIA, Adriana LORA MESSEGUER, Rina L. RODRIGUEZ LORES, Darlys ROMAY ARIAS, Yamisleidys PEREZ GUERRA, Kenia LUNA MARTINEZ, Barbara	CUB

HOMBRES / MEN
RESUMEN DE JUEGOS / SUMMARY OF MATCHES

CLASIFICATORIA / QUALIFYING

Fecha Date	Juego Game	País Country	Goles Goals	País Country	Goles Goals
23/07/2006	3	PUR	8	VEN	9
	4	TRI	3	MEX	21
	5	COL	7	CUB	11
24/07/2006	8	VEN	6	MEX	12
	9	CUB	32	TRI	4
	10	PUR	8	COL	12
25/07/2006	13	MEX	9	CUB	19
	14	TRI	3	PUR	22
	15	COL	5	VEN	6
26/07/2006	18	VEN	7	CUB	18
	19	PUR	12	MEX	9
	20	COL	23	TRI	5
27/07/2006	23	TRI	3	VEN	11
	24	PUR	7	CUB	21
	25	MEX	9	COL	9

SEMI FINAL / SEMIFINAL

Fecha Date	Juego Game	País Country	Goles Goals	País Country	Goles Goals
28/07/2006	28	PUR	16	TRI	5
	29	CUB	9	MEX	5
	30	VEN	6	COL	13

FINAL / FINAL

Fecha Date	Juego Game	País Country	Goles Goals	País Country	Goles Goals
29/07/2006	32	MEX	11	VEN	7
	34	CUB	12	COL	7

MEDALLAS / MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	1	0	0	1
COLOMBIA	0	1	0	1
MÉXICO	0	0	1	1

POLO ACUATICO
WATER POLO

MUJERES / WOMEN

PARTICIPANTES / PARTICIPANTS

COLOMBIA

N° NR	NOMBRE NAME	FECHA NAC. BIRTHDATE
1	ROJAS, Angela	10/04/1981
2	JIMENEZ, Liliana	14/11/1972
3	PEREZ, Alina	18/07/1976
4	GONIMA, Natalie	06/01/1986
5	LENIS, Diana	15/07/1989
6	GAVIRIA, Sandra	20/07/1973
7	HOLGUÌN, Lina	06/03/1975
8	MUÑOZ, Veatriz	08/05/1978
9	VEJARANO, Paloma	07/08/1981
10	SALDARRIAGA, Paula	21/03/1984
11	CANO, Ana Maria	23/05/1987
12	PEREA, Ximena	04/02/1986
13	ARDILA, Carolina	10/11/1985

CUBA

N° NR	NOMBRE NAME	FECHA NAC. BIRTHDATE
1	GÔMEZ, Sheyla 10/04/1981	23/07/1973
2	DIAGO, Yunieska	09/09/1980
3	MORALES, Dayana	15/03/1987
4	HERNANDEZ, Hirovis	23/08/1979
5	GUTIERREZ, Danay	12/04/1982
6	CABALLERO, Yamira	09/01/1975
7	REYES, Helen	02/03/1983
8	SOLER, Olga	24/07/1976
9	ANDREUS, Yanelis	11/10/1976
0	FROMETA, Lisandra	04/06/1978
1	GUTIERREZ, Leyanis	21/12/1987
2	TRUFFIN, Neldys	24/12/1980
3	ZUNZUNEQUI, Mairelis	29/10/1964

MÉXICO

N° NR	NOMBRE NAME	FECHA NAC. BIRTHDATE
1	ALANIS, Adelina	11/05/1987
2	RIOS, Edith	21/04/1983
3	PONCE, Regina Artemisa	09/11/1989
4	ALTAMIRANO, Marion	06/09/1989
5	PONCE, Isis	05/08/1984
6	PEREZ, Miriam	
7	ESCOBAR, Natalia	01/12/1980
8	MURRIETA, Alcioni	
9	GIL, Diana Ly	25/12/1986
10	RIVERO, Elizabeth	10/01/1986
11	HERRERA, Reyna	19/02/1978
12	CASTILLO, Sofia	22/02/1981
13	PEREZ, Guadalupe	31/01/1989

PUERTO RICO

N° NR	NOMBRE NAME	FECHA NAC. BIRTHDATE
1	LABOY, Estefania	11/08/1987
2	MEDINA, Paola	01/12/1985
3	ORTIZ, Angelica	25/01/1988
4	ORTIZ, Amanda	16/09/1986
5	MARTINEZ, Carla	01/10/1986
6	BATIZ, Carla	03/10/1987
7	GARCIA, Angelica	04/10/1982
8	ORTIZ, Alejandra	29/07/1985
9	ROSADO, Mairim	15/01/1986
10	RALAT, Anaid	08/01/1986
11	ORTIZ, Cristina	29/07/1985
12	MEDINA, Nicoll	31/08/1987
13	AROCHO, Mirelis	07/05/1980

VENEZUELA

N° NR	NOMBRE NAME	FECHA NAC. BIRTHDATE
1	VILAR, Xomar	28/12/1981
2	GUTIERREZ, Yaurimar	23/10/1982
3	REGO, Selene	01/09/1981
5	BASTARDO, Yessenia	26/11/1982
6	SUAREZ, Thais	28/10/2006
7	GALUÈ, Rocio	28/06/1981
8	ALVARADO, Jesvia	18/08/1982
9	CALIZ, Carol	21/10/1981
10	GODOY, Fabiola	14/08/1982
11	AGUILAR, Gregory	01/11/1982
12	VICTORIA, Andrea	22/03/1988
13	FLOREZ, Alejandra	07/04/1986

ESTADO DE LOS EQUIPOS / TEAMS STANDING

TODOS VS TODOS / ROUND ROBIN

	JUEGOS - MATCHES					GOLES - GOALS		
País Country	Jugados Played	Ganados Won	Perdidos Lost	Empatados Tied	Puntos Points	A Favor For	En Contra Against	Diferencia Difference
CUB	4	4	0	0	8	63	20	43
PUR	4	3	1	0	6	43	33	10
VEN	4	2	2	0	4	36	42	-6
MEX	4	0	3	1	1	23	42	-19
COL	4	0	3	1	1	21	49	-28

MUJERES / WOMEN

RESUMEN DE JUEGOS / SUMMARY OF MATCHES

CLASIFICATORIA / QUALIFYING

Fecha Date	Juego Game	País Country	Goles Goals	País Country	Goles Goals
23/07/2006	1	VEN	10	MEX	9
	2	CUB	19	COL	3
24/07/2006	6	PUR	8	CUB	16
	7	VEN	12	COL	8
25/07/2006	1	VEN	9	PUR	10
	12	MEX	6	COL	6
26/07/2006	16	PUR	13	MEX	4
	17	CUB	15	VEN	5
27/07/2006	21	MEX	4	CUB	13
	22	PUR	12	COL	4

SEMI FINAL / SEMIFINAL

Fecha Date	Juego Game	País Country	Goles Goals	País Country	Goles Goals
28/07/2006	26	CUB	23	MEX	4
	27	PUR	10	VEN	8

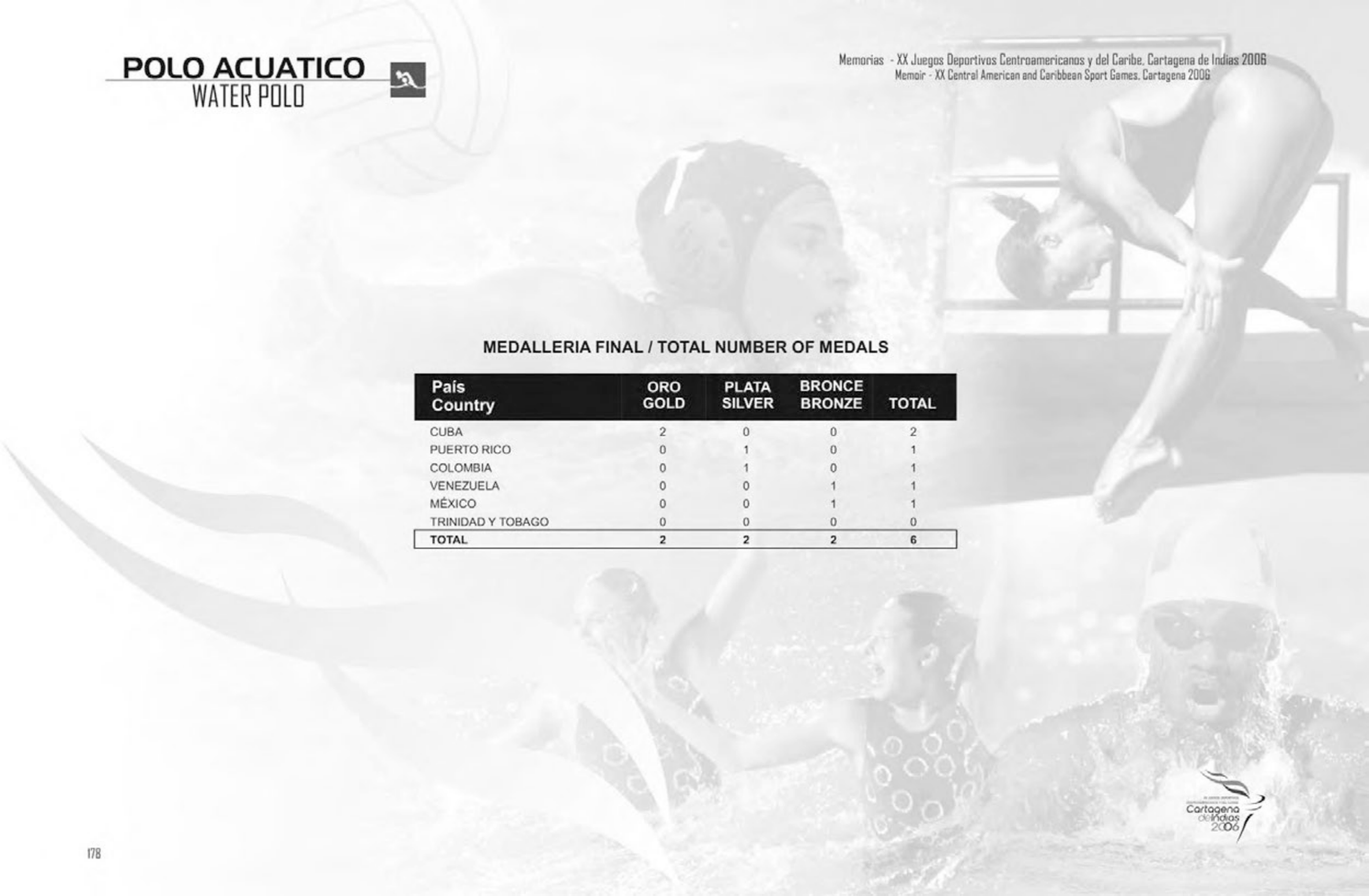
FINAL / FINAL

Fecha Date	Juego Game	País Country	Goles Goals	País Country	Goles Goals
29/07/2006	31	MEX	6	VEN	10
	33	CUB	15	PUR	7

MEDALLAS / MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	1	0	0	1
PUERTO RICO	0	1	0	1
VENEZUELA	0	0	1	1

POLO ACUATICO
WATER POLO



MEDALLERIA FINAL / TOTAL NUMBER OF MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	2	0	0	2
PUERTO RICO	0	1	0	1
COLOMBIA	0	1	0	1
VENEZUELA	0	0	1	1
MÉXICO	0	0	1	1
TRINIDAD Y TOBAGO	0	0	0	0
TOTAL	**2**	**2**	**2**	**6**

POLO ACUATICO
WATER POLO

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

HOMBRES / MEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ANDRADES FERNANDEZ, Yoandry CISNERO DIAZ, Ernesto A. DIAZ RAMON, Ernesto GONZALES ALONSO, Ives GONZALEZ DIAZ, Yarbul F. JIMENEZ MARRERO, Rigel LARA ARIAS, Gianny ORTEGA CASTILLO, Carlos A. SANCHEZ CARNERO, Nieter GONZALEZ ALONSO, Iosse CABRERA YERO, Richard OMS SALINAS, Emilio LARA GONZALEZ, Edgar M.	CUB	BEJARANO RONCANCIO, Nelson BUITRAGO SANTOS, Elkin J. ECHEVERRY, Juan F. GIRALDO MENDEZ, Juan F. HERNANDEZ DIAZ, Andres F. LIZARAZO GOMEZ, Jairo F. MADRID VASQUEZ, Andres MARIN ORREGO, Carlos E. MONTOYA TORO, Jorge A. IDARRAGA GAVIRIA, Ivan A. ORTIZ AVIRAMA, Joaquin M. SOTO ROLDAN, Jorge E. OROZCO BONILLA, Danilo	COL	AGUILAR BARALDI, Maximiliano ALVAREZ BASILIO, Oliver CASTAÑEDA COOPER, Diego HERNANDEZ GALCERAN, Cutberto LOPEZ CHAVEZ, Jorge A. MONTIEL GUTIERREZ, Omar GARCIA, Armando PALACIOS CHAVEZ, Romel PONCE PEREZ, Hermes Z. SCHMIDT OROPEZA, Richard SCHMIDT OROPEZA, Rainer VASQUEZ MARTINEZ, Fausto R. VILLEGAS GOMEZ, Carlos E.	MEX

MUJERES / WOMEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	GOMEZ CHAVES, Cheila A. DIAGO BARRIOS Yunieska MORALES MARRERO, Dayana HERNANDEZ CONSUEGRA, Hirovis GUTIERRREZ MORE, Danay CABALLERO MARTINEZ, Yamira REYES CALZADILLA, Helen SOLER MENA, Olga O. ANDREUS SANCHEZ, Yanelis D. FROMETA HINOJOSA, Lisandra GUTIERREZ CRUZ, Leyanis TRUFFIN ABREU, Neldys ZUNZUNEQUI MORGAN, Mairelis L.	CUB	LABOY GONZALEZ, Estefania MEDINA MONTERO, Paola ORTIZ IRIZARRY, Amanda J. MARTINEZ COLOMER, Carla M. GARCIA, Angelica ORTIZ IRIZARRY, Alejandra RALAT, Anaid ORTIZ IRIZARRY, Cristina J. ORTIZ IRIZARRY, Angelica BATIZ MUÑIZ, Carla M. ROSADO LEBRON, Mairim MEDINA MONTELO, Nicoll AROCHO SALGADO, Mirelis	PUR	VILAR ARRIOJAS, Xomar REGO RAMOS, Selene A. BASTARDO NATHALY, Yessenia SUAREZ TORREALBA, Thais GALUE BOLIVAR, Rocio ALVARADO FERRERIA, Jesvia CALIZ HERRERA, Carol GODOY NADALES, Fabiola AGUILAR REYES, Gregory GUTIERREZ OVALLES, Yaurimar VICTORIA SACCO, Andrea FLORES ROMERO, Alejandra RIVERO RESTREPO, Stephany	VEN

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

ARQUERIA
ARCHERY

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

BARBADOS

NOMBRE NAME	Sexo Sex
JONES, Angela	F
BROWNE, Edwin	M
DE FREITAS, Francis	M

COLOMBIA

NOMBRE NAME	Sexo Sex
AGUDELO, Lorena	F
ECHAVERRIA DUEÑAS,Maria V.	F
GAONA ALFONSO, Deissy C.	F
RENDON MARTINEZ, Ana M.	F
ROSERO, Viviana	F
SANCHEZ ECHEVERRI,Natalia	F
ECHAVARRIA DUEÑAS,Juan Carlos	M
ENRÍQUEZ, Omar	M
FLORES, Alexander	M
HERNÁNDEZ, Sebastián	M
JIMÉNEZ, David	M
MUÑOZ, Daniel	M
PACHON RIVERA,Jose A.	M
RAMIREZ, Edward	M

CUBA

NOMBRE NAME	Sexo Sex
CAMEJO MONASTERIO,Odania	F
DE ARMAS DEL CRISTO,Marisa	F
GARCIA GIRALDO, Indira	F
GONZÁLEZ REYES,Irina	F
PAGÁN KOMLEVA,Larissa	F
PÉREZ RUIZ, Yaremis	F
SANTOS GARCIA, Ismary	F
SARDUY GONZALES, Maydena	F
ALLUÉ OCHOA, Yassell	M
ARIAS CASTILLO, Ismely	M
BAÑOS ALLUE, Ricardo	M
CORDERO VALDES, Liesky	M
FARDALES HERNANDEZ, Lisvany	M
FERNANDEZ OSORIO, Rafael	M
LUIS GARCIA, Jorge	M
STEVENS CAMINERO, Juan	M

EL SALVADOR

NOMBRE NAME	Sexo Sex
DUEÑAS MELARA, Claudia	F
ESCALANTE FRANCO, Norma	F
HERNANDEZ MORENO, Karen	F
LAGOS LAINEZ, Yolanda	F
LANDAVERDE MONTANO, Claudia	F
VASQUEZ RAMIREZ, Yeymi	F
GUILLEN TICAS, Oscar	M
HERNANDEZ MORENO, Rigoberto	M
JIMENEZ ROMERO, Jorge	M
LARA ORELLANA, Renato	M
MENJIVAR ROMERO, Erick	M
MERLOS ORELLANA, Cristobal	M
MERLOS ORELLANA, Jose	M
RUIZ MENENDEZ, Nelson	M

GUATEMALA

NOMBRE NAME	Sexo Sex
HERMES ARIMANY, Sabrina	F
FIGUEROA RUANO, Rafael	M
HERMES ARIMANY, Karl	M
HERMES BELTRANENA, Carlos	M
TEFEL HURTADO, Edmundo	M

MEXICO

NOMBRE NAME	Sexo Sex
BASTOS SAAVEDRA, Arminda	F
GARCIA MONGE, Janeth	F
MENDEZ SANTA CRUZ, Esdra	F
NOVELO BRETON, Zelma	F
OCHOA VIDAL, Almendra	F
OCHOA VIDAL, Linda	F
PARTIDA CITALAN, Arminda	F
REYES EVARISTO, Erika	F
BECERRA HERNANDEZ, Fernando	M
DE LA GARZA ALBARRAN, Armando	M
MAGAÑA POTT, Eduardo	M
MARIN COELLO, David	M
OCHOA OROZCO, Ernesto	M
OCHOA RUIZ, Ruben	M
SERRANO GUTIERREZ, Juan	M
VELEZ SANCHEZ, Luis	M

PUERTO RICO

NOMBRE NAME	Sexo Sex
BRUNO RODRIGUEZ, Brenda	F
REYES CASELLAS, Maria	F
RUIZ NEGRON, Nadya	F
SANTIAGO GRACIA, Chakira	F
CARRION FERNANDEZ, David	M
CRUZ ALVAREZ, Frederick	M
PEDRAZA MATEO, Miguel	M
SANTIAGO RODRIGUEZ, Jose	M
VELEZ, Carlos	M

REPUBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

NOMBRE NAME	Sexo Sex
FELIX BEUCOSME, Yvel	F
HERNANDEZ CRUZ, Barbara	F
HURTADO DIAZ , Elida	F
RODRIGUEZ DE CORDERO, Teresa	F
TEJADA DE GARRIDO, Iara	F
TEJADA DE TEJADA, Ludys	F
BETANCES ARIAS, Modesto	M
CORDERO BRETON, Miguel	M
ESPINAL COLON, Richard	M
GOICO DE LARA, Paris	M
GOICO LOPEZ, Paris	M
ROBIOU MELENDEZ, Jose	M
ROBIOU SANABIA, Jose	M

TRINIDAD Y TOBAGO / TRINIDAD AND TOBAGO

NOMBRE NAME	Sexo Sex
CHIN, Noella	F
ALI, Hasmath	M
BANFIELD, Anthony	M
CHIN, Colvn	M
JAGESAR, Selwyn	M
KACAL, Jonathan	M
NAGASSAR, Keith	M
RAMESAR, Edward	M
VIRE, George	M

VENEZUELA

NOMBRE NAME	Sexo Sex
BLANCO LOPEZ, Francis	F
BRITO, Leidys	F
CHACON PADRON, Vanessa	F
COLMENARES, Mariangel	F
FLORES MARTINEZ, Betty	F
GUEDEZ CUICAS, Luzmary	F
LEONI SALAZAR, Lisbeth	F
MONTES OSPINO, Carolina	F
DIAZ CORTEZ, Manuel	M
GONZALEZ JONES, Eduardo	M
GUERRERO RIVERA, Kender	M
HERNANDEZ BOLIVAR, Gary	M
MARQUEZ LOZADA, Danny	M
OLIFEROW COLMENARES, Gabriel	M
PALACIO CALDERON, Victor	M
PEREZ MENDOZA, Jorge	M

MUJERES / WOMEN

RESUMEN VUELTA FITA INDIVIDUAL / FITA SINGLE ROUND SUMMARY

Arco Recurvo - Vuelta Fita Individual Mujeres / Recurve - Fita Single Round Women

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	70Mts	60Mts	50Mts	30Mts	Hits	10	Xs	Total
1	7	SANCHEZ, Natalia	COL	323 (1)	326 (2)	325 (1)	349 (1)	144	61	19	1323
2	105	COLMENARES, Mariangel	VEN	318 (2)	325 (4)	310 (6)	337 (2)	144	44	17	1290
3	104	BRITO, Leidys	VEN	317 (3)	321 (6)	312 (4)	336 (4)	144	42	17	1286
4	72	GARCIA, Janeth	MEX	307 (7)	321 (7)	318 (2)	333 (6)	144	37	6	1279
5	6	RENDON, Ana Maria	COL	312 (5)	319 (8)	310 (5)	329 (9)	143	44	18	1270
6	70	PARTIDA, Arminda	MEX	314 (4)	325 (3)	291 (15)	322 (15)	143	43	8	1252
7	20	SARDUY, Maydena	CUB	299 (9)	322 (5)	299 (9)	331 (7)	144	38	14	1251
8	71	NOVELO, Zelma	MEX	307 (6)	313 (9)	299 (8)	327 (11)	144	40	11	1246
9	1	JONES, Angela	BAR	296 (10)	302 (16)	315 (3)	330 (8)	144	31	8	1243
10	107	LEONI, Lisbeth	VEN	286 (17)	329 (1)	298 (11)	322 (16)	144	34	9	1235
11	106	CHACÓN , Vanesa	VEN	295 (12)	309 (10)	291 (16)	333 (5)	143	26	10	1228
12	50	DUEÑAS , Claudia	ESA	292 (14)	305 (13)	299 (10)	326 (12)	143	34	8	1222
13	21	DE ARMAS, Marisa	CUB	295 (11)	303 (14)	297 (13)	325 (13)	144	29	10	1220
14	19	PÉREZ, Yaremis	CUB	293 (13)	305 (12)	281 (17)	336 (3)	144	41	22	1215
15	85	RUIZ, Nadya	PUR	289 (16)	297 (18)	294 (14)	329 (10)	144	24	5	1209
16	39	TEJADA, Ludys	DOM	271 (20)	303 (15)	304 (7)	321 (17)	144	23	7	1199
17	5	GAONA, Deissy Carolina	COL	270 (21)	306 (11)	298 (11)	323 (14)	143	31	13	1197
18	52	LANDAVERDE, Claudia	ESA	290 (15)	288 (20)	267 (20)	311 (18)	144	12	4	1156
19	18	PAGÁN, Larissa	CUB	305 (8)	298 (17)	246 (23)	302 (21)	143	27	9	1151
20	4	ECHAVARRIA, Maria Victoria	COL	269 (22)	294 (19)	272 (18)	304 (20)	142	19	5	1139
21	38	TEJADA, Iara	DOM	278 (19)	273 (22)	255 (22)	296 (22)	144	13	5	1102
22	73	REYES, Erika	MEX	259 (23)	266 (23)	267 (19)	283 (24)	142	17	6	1075
23	51	ESCALANTE, Norma	ESA	281 (18)	265 (24)	222 (24)	307 (19)	143	13	3	1075
24	37	HERNÁNDEZ, Barbara	DOM	254 (24)	276 (21)	255 (21)	285 (23)	141	15	7	1070

RESUMEN VUELTA FITA EQUIPO / FITATEAMS ROUND SUMMARY

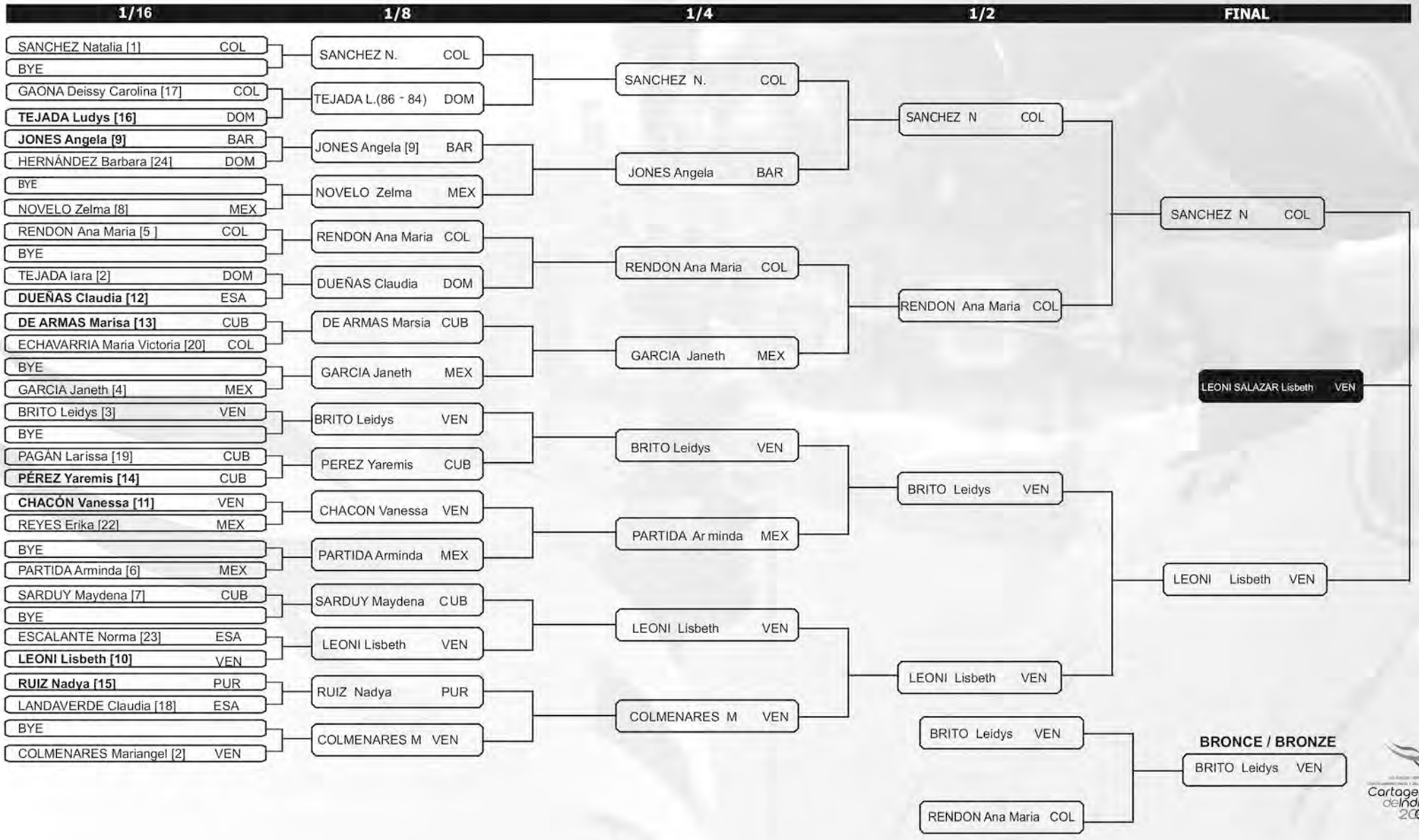
Arco Recurvo - Vuelta Fita por Equipos Mujeres / Recurve - Fita Round by Teams - Women

Lugar Rank	País Country	Nº Nr.	Atleta Athlete	Hits	10	Xs	Total
1	VEN	105	COLMENARES, Mariangel	144	44	17	1290
		104	BRITO, Leidys	144	42	17	1286
		107	LEONI, Lisbeth	144	34	9	1235
			TOTAL	432	120	43	3811
2	COL	7	SANCHEZ, Natalia	144	61	19	1323
		6	RENDON, Ana Maria	143	44	18	1270
		5	GAONA, Deissy Carolina	143	31	13	1197
			TOTAL	430	136	50	3790
3	MEX	72	GARCIA, Janeth	144	37	6	1279
		70	PARTIDA, Arminda	143	43	8	1252
		71	NOVELO, Zelma	144	40	11	1246
			TOTAL	431	120	25	3777

Lugar Rank	País Country	Nº Nr.	Atleta Athlete	Hits	10	Xs	Total
4	CUB	20	SARDUY, Maydena	144	38	14	1251
		21	DE ARMAS, Marisa	144	29	10	1220
		19	PÉREZ, Yaremis	144	41	22	1215
			TOTAL	432	108	46	3686
5	ESA	50	DUEÑAS , Claudia	143	34	8	1222
		52	LANDAVERDE, Claudia	144	12	4	1156
		51	ESCALANTE, Norma	143	13	3	1075
			TOTAL	430	59	15	3453
6	DOM	39	TEJADA, Ludys	144	23	7	1199
		38	TEJADA, Iara	144	13	5	1102
		37	HERNÁNDEZ, Barbara	141	15	7	1070
			TOTAL	429	51	19	3371

MUJERES / WOMEN

ARCO RECURVO RONDA OLÍMPICA / RECURVE OLYMPIC ROUND



MUJERES / WOMEN

ARCO RECURVO RONDA OLÍMPICA EQUIPOS / RECURVE TEAMS OLYMPIC ROUND

HOMBRES / MEN

ARCO RECURVO - VUELTA FITA INDIVIDUAL / RECURVE - FITA ROUND

Resumen Vuelta Fita Individual / Individual Fita Round Summary Individual

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	70Mts	60Mts	50Mts	30Mts	Hits	10	Xs	Total
1	78	MAGAÑA, Eduardo	MEX	314 (1)	326 (1)	331 (4)	351 (1)	144	57	22	1322
2	80	SERRANO, Juan René	MEX	306 (2)	316 (6)	336 (1)	342 (6)	144	51	19	1300
3	33	STEVENS, Juan Carlos	CUB	295 (6)	324 (2)	334 (2)	346 (4)	144	54	19	1299
4	79	MARIN, David	MEX	301 (3)	316 (5)	333 (3)	348 (2)	143	63	23	1298
5	58	MERLOS, Cristobal	ESA	295 (5)	320 (3)	325 (7)	346 (5)	144	55	21	1286
6	81	VELEZ, Luis Eduardo	MEX	292 (8)	313 (7)	325 (6)	346 (3)	144	51	15	1276
7	112	DÍAZ, Manuel	VEN	296 (4)	312 (9)	323 (9)	337 (9)	144	48	22	1268
8	90	PEDRAZA, Miguel	PUR	292 (7)	310 (11)	316 (11)	340 (8)	144	40	17	1258
9	31	ARIAS, Ismely	CUB	283 (11)	307 (15)	324 (8)	328 (18)	142	45	18	1242
10	10	ECHAVARRIA, Juan Carlos	COL	280 (13)	318 (4)	310 (13)	334 (11)	144	36	13	1242
11	44	CORDERO, Hipólito	DOM	284 (10)	303 (16)	318 (10)	335 (10)	144	39	13	1240
12	59	RUIZ, Nelson	ESA	289 (9)	309 (12)	308 (16)	333 (12)	144	40	12	1239
13	57	GUILLEN TICAS, Oscar	ESA	267 (15)	311 (10)	327 (5)	333 (14)	144	36	15	1238
14	60	MERLOS, Ricardo	ESA	281 (12)	308 (14)	313 (12)	333 (13)	144	31	12	1235
15	32	BAÑOS, Ricardo	CUB	266 (17)	312 (8)	303 (18)	340 (7)	141	38	15	1221
16	113	MÁRQUEZ, Danny	VEN	266 (18)	308 (13)	310 (14)	332 (15)	144	36	14	1216
17	13	PACHÓN , Alejandro	COL	277 (14)	301 (17)	285 (22)	330 (17)	143	32	7	1193
18	11	HERNÁNDEZ, Sebastián	COL	253 (20)	296 (18)	309 (15)	331 (16)	144	30	9	1189
19	115	PÉREZ, Jorge	VEN	267 (16)	285 (25)	293 (21)	321 (21)	144	19	9	1166
20	12	JIMÉNEZ, David	COL	256 (19)	288 (22)	307 (17)	314 (26)	142	29	5	1165
21	97	CHIN, Colvn	TRI	244 (22)	291 (20)	297 (20)	316 (22)	142	24	8	1148
22	45	ESPINAL, Richard	DOM	250 (21)	287 (24)	280 (24)	322 (20)	144	21	4	1139
23	30	ALLUÉ, Yassell	CUB	228 (27)	295 (19)	299 (19)	304 (28)	135	28	9	1126
24	2	DE FREITAS, Francis	BAR	230 (26)	290 (21)	275 (27)	316 (23)	142	18	4	1111
25	46	ROBIOU, Jose Miguel	DOM	238 (23)	273 (26)	277 (26)	314 (24)	141	27	8	1102
26	96	BANFIELD, Anthony	TRI	235 (24)	287 (23)	265 (29)	311 (27)	143	24	4	1098
27	98	KACAL, Jonathan	TRI	234 (25)	265 (27)	280 (23)	299 (29)	141	22	8	1078
28	114	PALACIO, Victor	VEN	198 (28)	264 (28)	278 (25)	323 (19)	143	16	7	1063
29	99	NAGASSAR, Keith	TRI	192 (29)	250 (29)	274 (28)	314 (25)	143	16	3	1030

HOMBRES / MEN

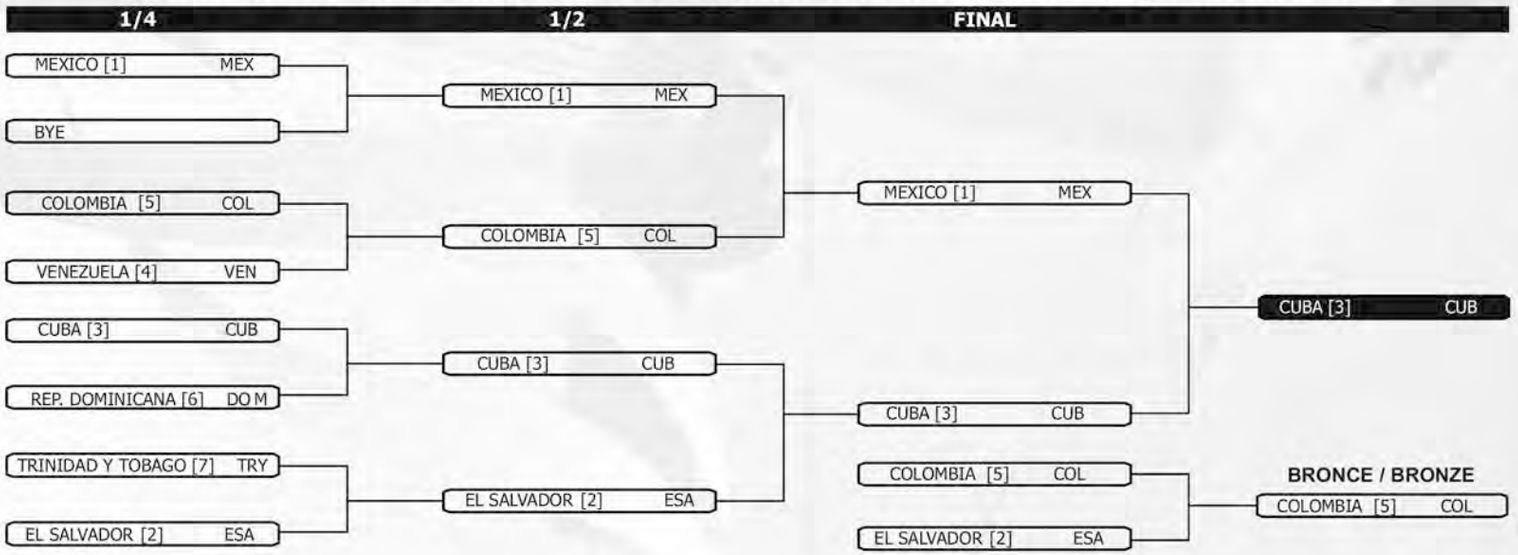
RESUMEN VUELTA FITA EQUIPO / FITATEAMS ROUND SUMMARY

Arco Recurvo - Vuelta Fita por Equipos / Recurve Team Fita Round

Lugar Rank	País Country	N° Nr.	Atleta Athlete	Hits	10	Xs	Total
1	MEX	78	MAGAÑA, Eduardo	144	57	22	1322
		80	SERRANO, Juan René	144	51	19	1300
		79	MARIN, David	143	63	23	1298
			TOTAL	431	171	64	3920
2	ESA	58	MERLOS, Cristóbal	144	55	21	1286
		59	RUIZ, Nelson	144	40	12	1239
		57	GUILLEN TICAS, Oscar	144	36	15	1238
			TOTAL	432	131	48	3763
3	CUB	33	STEVENS, Juan Carlos	144	54	19	1299
		31	ARIAS, Ismely	142	45	18	1242
		32	BAÑOS, Ricardo	141	38	15	1221
			TOTAL	427	137	52	3762
4	VEN	112	DÍAZ, Manuel	144	48	22	1268
		113	MÁRQUEZ, Danny	144	36	14	1216
		115	PÉREZ, Jorge	144	19	9	1166
			TOTAL	432	103	45	3650

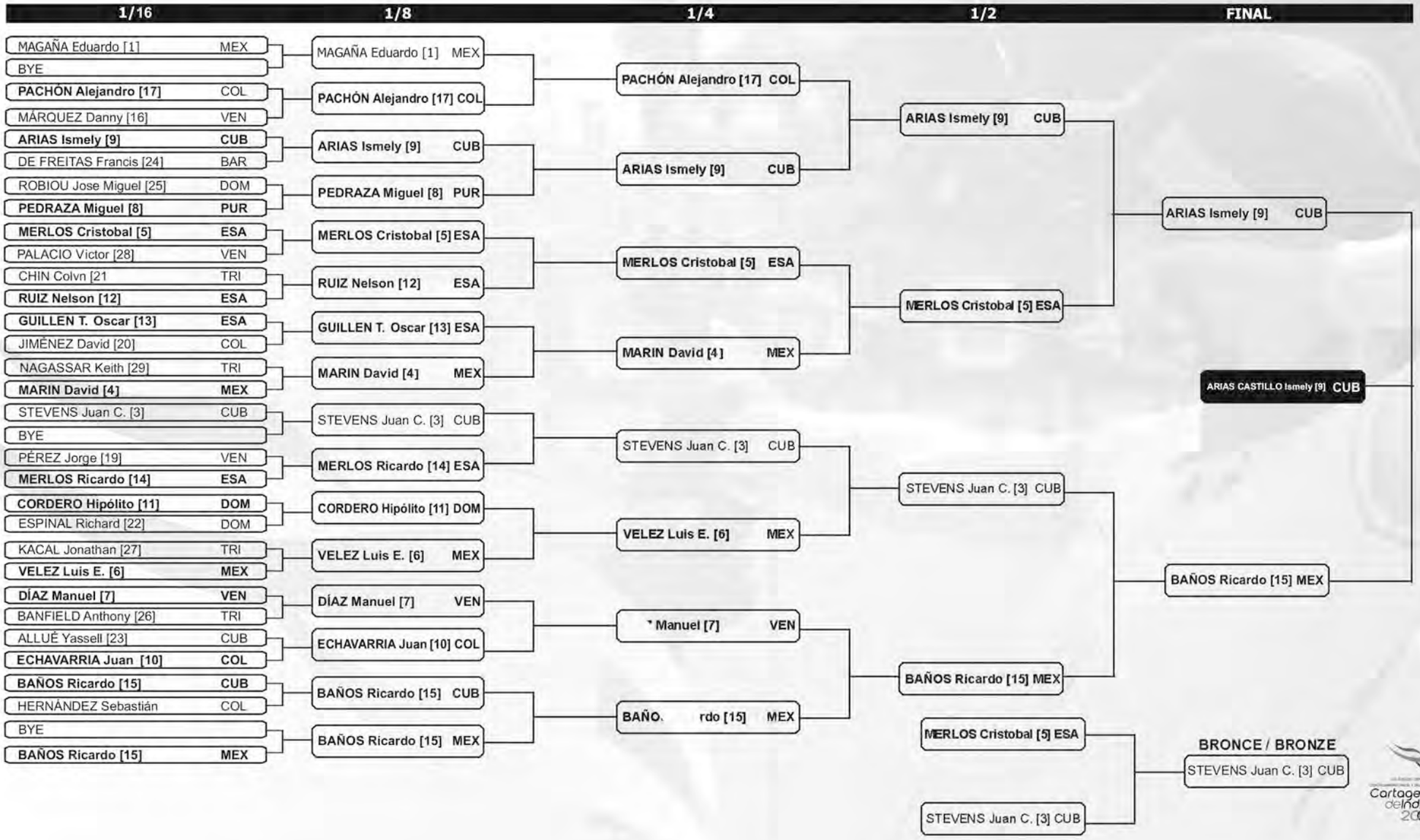
Lugar Rank	País Country	N° Nr.	Atleta Athlete	Hits	10	Xs	Total
5	COL	10	ECHAVARRIA, Juan Carlos	144	36	13	1242
		13	PACHÓN , Alejandro	143	32	7	1193
		11	HERNÁNDEZ, Sebastián	144	30	9	1189
			TOTAL	431	98	29	3624
6	DOM	44	CORDERO, Hipólito	144	39	13	1240
		45	ESPINAL, Richard	144	21	4	1139
		46	ROBIOU, José Miguel	141	27	8	1102
			TOTAL	429	87	25	3481
7	TRI	97	CHIN, Colvn	142	24	8	1148
		96	BANFIELD, Anthony	143	24	4	1098
		98	KACAL, Jonathan	141	22	8	1078
			TOTAL	426	70	20	3324

Arco Recurvo Ronda Olímpica Equipos Hombres / Teams Recurve Olympic Round Men



HOMBRES / MEN

ARCO RECURVO RONDA OLÍMPICA / RECURVE OLYMPIC ROUND



MUJERES / WOMEN

RESUMEN VUELTA FITA INDIVIDUAL / FITA SINGLE ROUND SUMMARY

Arco Compuesto - Vuelta Fita Individual / Composed - Fita Round

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	70Mts	60Mts	50Mts	30Mts	Hits	10	Xs	Total
1	69	OCHOA, Linda	MEX	338 (1)	349 (2)	342 (1)	356 (1)	144	94	37	1385
2	68	OCHOA, Almendra	MEX	335 (2)	350 (1)	340 (3)	353 (2)	144	88	30	1378
3	66	BASTOS, Arminda	MEX	334 (3)	342 (6)	341 (2)	352 (3)	144	81	38	1369
4	102	GUEDEZ, Luzmary	VEN	329 (9)	344 (4)	334 (4)	351 (4)	144	75	23	1358
5	103	MONTES, Carolina	VEN	332 (6)	340 (8)	333 (6)	349 (5)	144	68	18	1354
6	49	VÁSQUEZ, Yeymi	ESA	330 (7)	338 (9)	332 (7)	346 (8)	144	68	25	1346
7	67	MÉNDEZ, Esmeralda	MEX	320 (17)	346 (3)	331 (8)	347 (7)	144	69	24	1344
8	83	REYES, María	PUR	332 (5)	341 (7)	320 (16)	348 6)	144	70	21	1341
9	48	LAGOS, Yolanda	ESA	333 (4)	334 (12)	331 (9)	338 (18)	144	59	20	1336
10	101	FLORES, Betty	VEN	326 (11)	331 (16)	333 (5)	338 (16)	144	60	22	1328
11	100	BLANCO, Francis	VEN	322 (14)	330 (17)	324 (10)	345 (10)	144	58	27	1321
12	61	HERMES, Sabrina	GUA	326 (12)	329 (18)	323 (11)	342 (14)	144	54	22	1320
13	25	SANTOS, Ismary	CUB	317 (19)	334 (15)	323 (13)	345 (9)	144	50	23	1319
14	22	CAMEJO, Odania	CUB	322 (15)	335 (11)	315 (18)	344 (11)	144	57	20	1316
15	23	GARCIA, Indira	CUB	329 (8)	334 (13)	314 (19)	338 (17)	144	53	20	1315
16	47	HERNÁNDEZ, Karen	ESA	313 (20)	344 (4)	318 (17)	340 (15)	144	52	13	1315
17	34	FELIX, Yvel	DOM	326 (12)	336 (10)	320 (15)	321 (25)	143	51	15	1303
18	36	RODRIGUEZ, Teresa	DOM	326 (10)	321 (20)	310 (21)	343 (12)	144	54	17	1300
19	35	HURTADO, Elida	DOM	321 (16)	334 (14)	313 (20)	332 (20)	144	44	13	1300
20	8	AGUDELO, Lorena	COL	312 (21)	320 (21)	323 (12)	343 (13)	144	53	27	1298
21	24	GONZÁLEZ, Irina	CUB	318 (18)	318 (23)	310 (22)	330 (23)	144	34	9	1276
22	91	CHIN, Noella	TRI	307 (23)	320 (22)	306 (23)	333 (19)	144	37	13	1266
23	84	SANTIAGO, Chakira	PUR	309 (22)	297 (24)	321 (14)	330 (22)	144	41	10	1257
24	82	BRUNO, Brenda	PUR	295 (24)	324 (19)	298 (24)	330 (21)	144	37	15	1247
25	9	ROSERO, Viviana	COL	268 (25)	293 (25)	281 (25)	323 (24)	143	23	10	1165

MUJERES / WOMEN

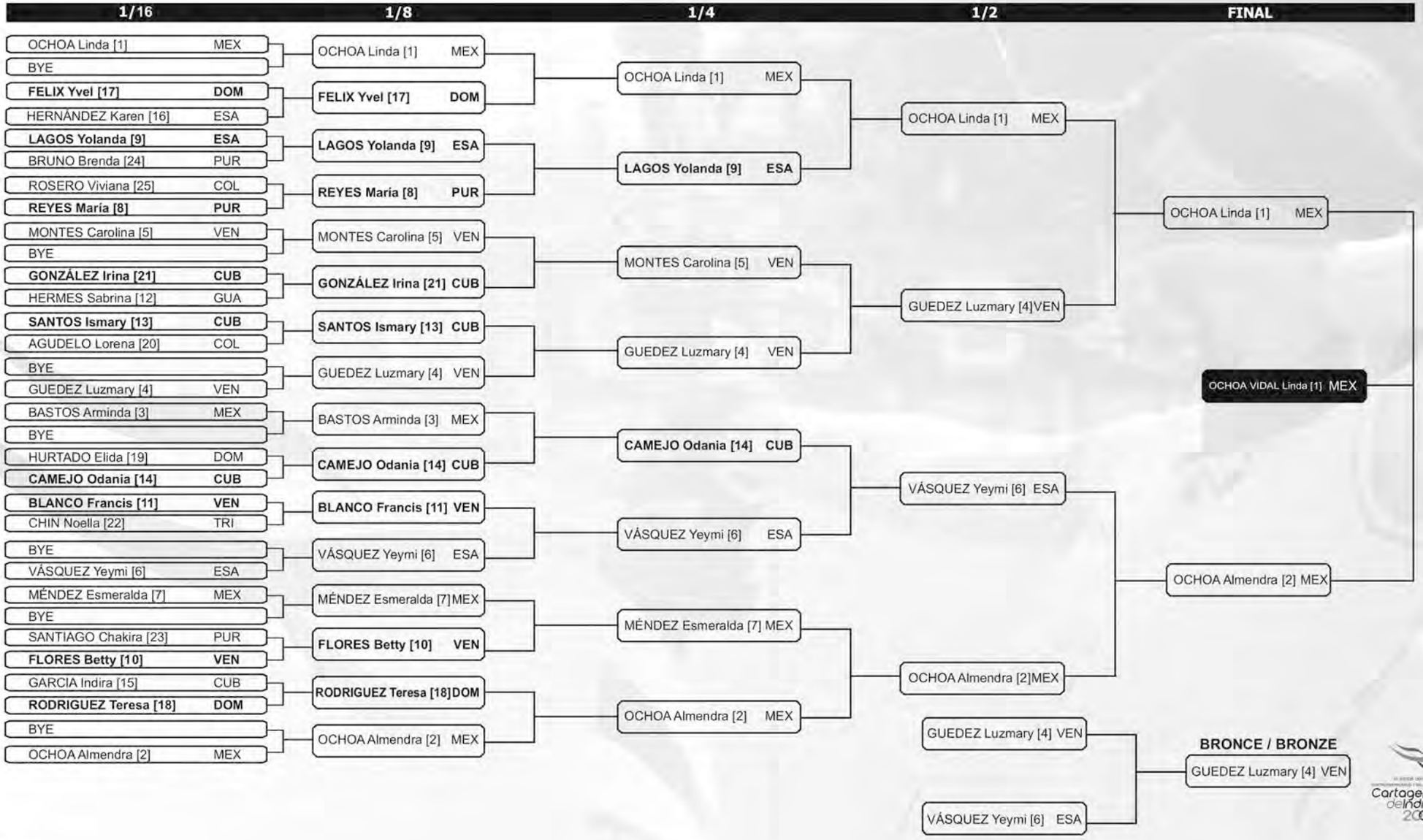
RESUMEN VUELTA FITA EQUIPO / FITATEAMS ROUND SUMMARY

Arco Recurvo - Vuelta Fita por Equipos / Recurve - Fita Round by Teams

Lugar Rank	País Country	N° Nr.	Atleta Athlete	Hits	10	Xs	Total
1	VEN	69	OCHOA, Linda	144	94	37	1385
		68	OCHOA, Almendra	144	88	30	1378
		66	BASTOS, Arminda	144	81	38	1369
			TOTAL	432	263	105	4132
2	COL	102	GUEDEZ, Luzmary	144	75	23	1358
		103	MONTES, Carolina	144	68	18	1354
		101	FLORES, Betty	144	60	22	1328
			TOTAL	432	203	63	440
3	ESA	49	VÁSQUEZ, Yeymi	144	68	25	1346
		48	LAGOS, Yolanda	144	59	20	1336
		47	HERNÁNDEZ, Karen	144	52	13	1315
			TOTAL	432	179	58	3997
4	CUB	25	SANTOS, Ismary	144	50	23	1319
		22	CAMEJO, Odania	144	57	20	1316
		23	GARCÍA, Indira	144	53	20	1315
			TOTAL	432	160	63	3950
5	DOM	34	FELIX, Yvel	143	51	15	1303
		36	RODRIGUEZ, Teresa	144	54	17	1300
		35	HURTADO, Elida	144	44	13	1300
			TOTAL	431	149	45	3903
6	PUR	83	REYES, María	144	70	21	1341
		84	SANTIAGO, Chakira	144	41	10	1257
		82	BRUNO, Brenda	144	37	15	1247
			TOTAL	432	148	46	3845

MUJERES / WOMEN

ARCO COMPUESTO RONDA OLÍMPICA / COMPOUND BOW OLYMPICROUND



MUJERES / WOMEN

ARCO COMPUESTO RONDA OLÍMPICA EQUIPOS / TEAMS COMPOUND BOW OLYMPIC ROUND

HOMBRES / MEN

RESUMEN VUELTA FITA EQUIPO / FITATEAMS ROUND SUMMARY

Arco Compuesto - Vuelta Fita por Equipos / Compound Teams Fita Round

Lugar Rank	País Country	N° Nr.	Atleta Athlete	Hits	10	Xs	Total
1	ESA	54	JIMENEZ, Jorge	144	101	47	1393
		55	LARA, Renato	144	91	43	1384
		53	HERNÁNDEZ, rigoberto	144	84	35	1370
			TOTAL	432	276	125	4147
2	MEX	76	OCHOA, Ruben	144	94	41	1384
		74	DE LA GARZA , Armando	144	92	37	1383
		77	BECERRA, Fernando	144	72	34	1351
			TOTAL	432	258	112	4118
3	VEN	111	OLIFEROW, Gabriel	144	88	31	1373
		110	HERNÁNDEZ, Gary	144	88	31	1372
		108	GONZÁLEZ, Eduardo	144	67	18	1343
			TOTAL	432	243	80	4088
4	CUB	27	FARDALES, Lisbany	143	78	30	1353
		28	FERNÁNDEZ, Rafael	144	74	33	1349
		29	LUIS, Jorge	144	55	19	1300
			TOTAL	431	207	82	4002
5	GUA	63	FIGUEROA, Rafael	144	78	27	1349
		65	TEFEL, Edmundo	144	66	26	1327
		64	HERMES, Christian	144	54	21	1315
				432	198	74	3991

Lugar Rank	País Country	N° Nr.	Atleta Athlete	Hits	10	Xs	Total
6	COL	16	MUÑOZ, Daniel	144	74	32	1347
		15	FLORES, Alexander	144	6	28	1329
		14	ENRÍQUEZ, Omar	144	50	20	1304
			TOTAL	432	190	80	3980
7	DOM	41	GOICO, Jr. Paris	144	78	32	1347
		40	BETANCES, Modesto	144	53	18	1320
		42	GOICO, Paris	144	52	18	1295
			TOTAL	432	183	68	3962
8	PUR	89	VELEZ, Carlos	144	68	23	1320
		86	CARRIÓN, David	144	55	18	1311
		87	CRUZ, Frederick	144	54	20	1298
			TOTAL	432	177	61	3929
9	TRI	95	VIRE, George	143	57	24	1320
		93	JAGESAR, Selwyn	144	33	14	1269
		94	RAMESAR, Edward	144	36	12	1264
			TOTAL	431	126	50	3853

HOMBRES / MEN

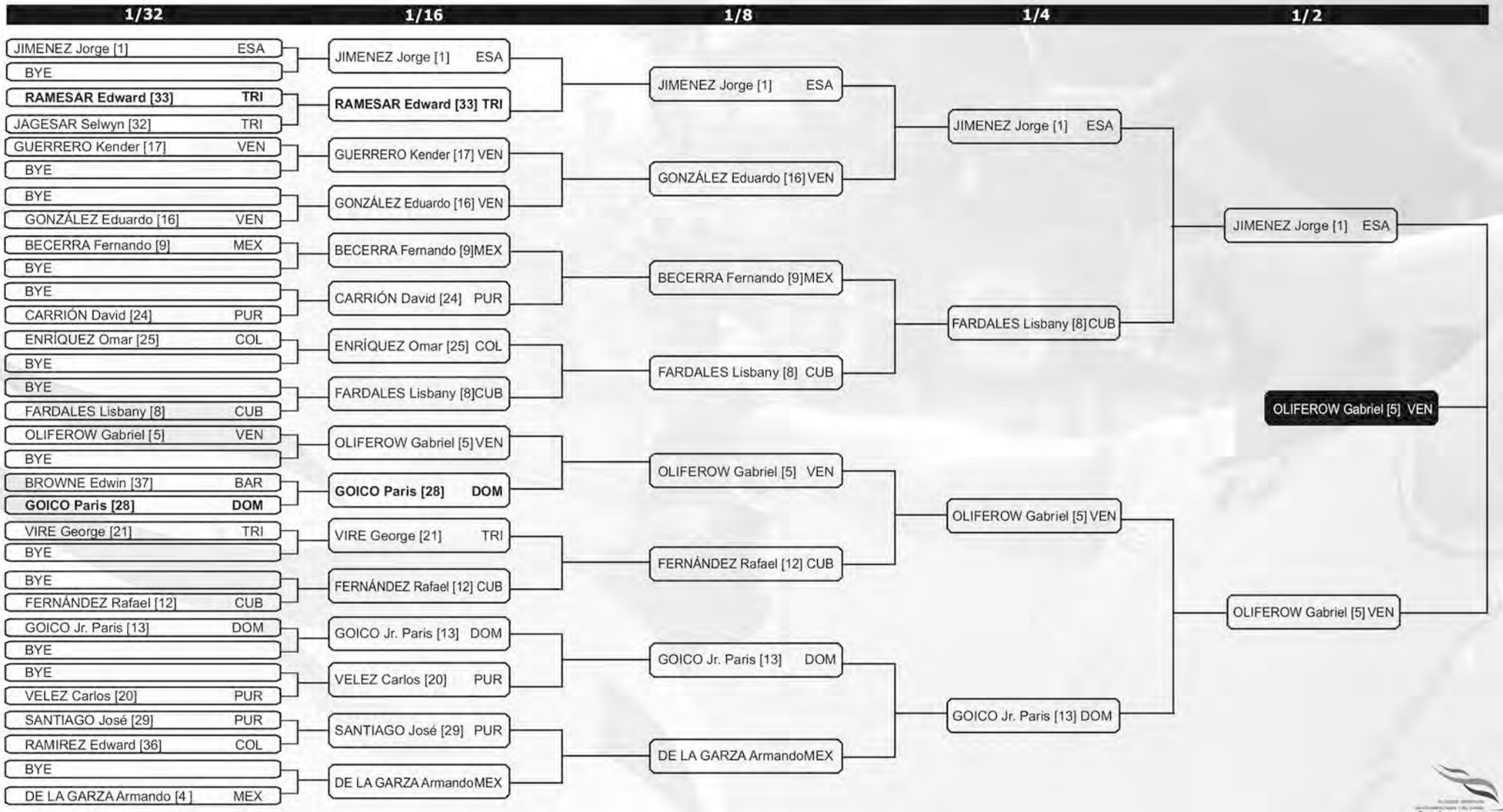
ARCO COMPUESTO - VUELTA FITA INDIVIDUAL / COMPOUND INDIVIDUAL FITA ROUND

Resumen Vuelta Fita Individual / Individual Fita Round Summary

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	70Mts	60Mts	50Mts	30Mts	Hits	10	Xs	Total
1	54	JIMENEZ, Jorge	ESA	339 (1)	346 (3)	353 (1)	355 (3)	144	101	47	1393
2	76	OCHOA, Ruben	MEX	337 (3)	352 (1)	345 (6)	350 (15)	144	94	41	1384
3	55	LARA, Renato	ESA	336 (5)	347 (2)	348 (2)	353 (10)	144	91	43	1384
4	74	DE LA GARZA, Armando	MEX	338 (2)	344 (5)	346 (3)	355 (4)	144	92	37	1383
5	111	OLIFEROW, Gabriel	VEN	332 (6)	344 (6)	341 (13)	356 (2)	144	88	31	1373
6	110	HERNÁNDEZ, Gary	VEN	331 (7)	341 (7)	345 (7)	355 (6)	144	88	31	1372
7	53	HERNÁNDEZ, Rigoberto	ESA	337 (4)	336 (13)	343 (10)	354 (8)	144	84	35	1370
8	27	FARDALES, Lisbany	CUB	324 (9)	344 (4)	343 (11)	342 (29)	143	78	30	1353
9	77	BECERRA, Fernando	MEX	320 (14)	336 (14)	346 (5)	349 (16)	144	72	34	1351
10	75	OCHOA, Ernesto	MEX	307 (24)	341 (8)	346 (4)	35 (5)	144	82	35	1349
11	63	FIGUEROA, Rafael	GUA	321 (12)	337 (12)	344 (8)	347 (19)	144	78	27	1349
12	28	FERNÁNDEZ, Rafael	CUB	319 (16)	333 (22)	342 (12)	355 (6)	144	74	33	1349
13	41	GOICO, Jr. Paris	DOM	319 (15)	334 (18)	336 (16)	358 (1)	144	78	32	1347
14	16	MUÑOZ, Daniel	COL	323 (10)	339 (9)	334 (18)	351 (12)	144	74	32	1347
15	56	MENJIVAR, Erick	ESA	317 (17)	333 (20)	343 (9)	353 (9)	144	76	23	1346
16	108	GONZÁLEZ, Eduardo	VEN	325 (8)	339 (10)	327 (26)	352 (11)	144	67	18	1343
17	109	GUERRERO, Kender	VEN	321 (13)	331 (27)	340 (14)	350 (13)	144	69	31	1342
18	15	FLORES, Alexander	COL	315 (18)	333 (19)	335 (17)	346 (21)	144	66	28	1329
19	65	TEFEL, Edmundo	GUA	306 (26)	334 (17)	337 (15)	350 (13)	144	66	26	1327
20	89	VELEZ, Carlos	PUR	307 (23)	338 (11)	326 (28)	349 (17)	144	68	23	1320
21	95	VIRE, George	TRI	322 (11)	335 (15)	315 (32)	348 (18)	143	57	24	1320
22	40	BETANCES, Modesto	DOM	314 (19)	335 (16)	327 (26)	344 (25)	144	53	18	1320
23	64	HERMES, Christian	GUA	307 (25)	333 (21)	332 (19)	343 (26)	144	54	21	1315
24	86	CARRIÓN, David	PUR	308 (22)	328 (30)	328 (23)	347 (20)	144	55	18	1311
25	14	ENRÍQUEZ, Omar	COL	311 (20)	318 (32)	332 (19)	343 (28)	144	50	20	1304
26	29	LUIS, Jorge	CUB	297 (33)	331 (25)	328 (25)	344 (23)	144	55	19	1300
27	87	CRUZ, Frederick	PUR	300 (29)	329 (28)	324 (29)	345 (22)	144	54	20	1298
28	42	GOICO, Paris	DOM	296 (34)	333 (23)	330 (22)	336 (32)	144	52	18	1295
29	88	SANTIAGO, José	PUR	306 (27)	328 (29)	331 (21)	329 (35)	144	43	16	1294
30	26	CORDERO, Liesky	CUB	290 (35)	331 (24)	328 (23)	343 (27)	144	50	19	1292
31	43	ROBIU JR., Jose Miguel	DOM	301 (28)	331 (26)	306 (35)	344 (24)	143	48	16	1282
32	93	JAGESAR, Selwyn	TRI	310 (21)	315 (33)	316 (31)	328 (36)	144	33	14	1269
33	94	RAMESAR, Edward	TRI	298 (31)	305 (35)	321 (30)	340 (31)	144	36	12	1264
34	62	HERMES, Carlos Alfredo	GUA	297 (32)	319 (31)	309 (34)	332 (33)	144	34	15	1257
35	92	ALI, Hasmath	TRI	300 (30)	309 (34)	299 (36)	331 (34)	144	31	8	1239
36	17	RAMIREZ, Edward	COL	267 (36)	295 (36)	312 (33)	340 (30)	144	34	13	1214
37	3	BROWNE, Edwin	BAR	228 (37)	244 (37)	236 (37)	272 (37)	138	17	5	980

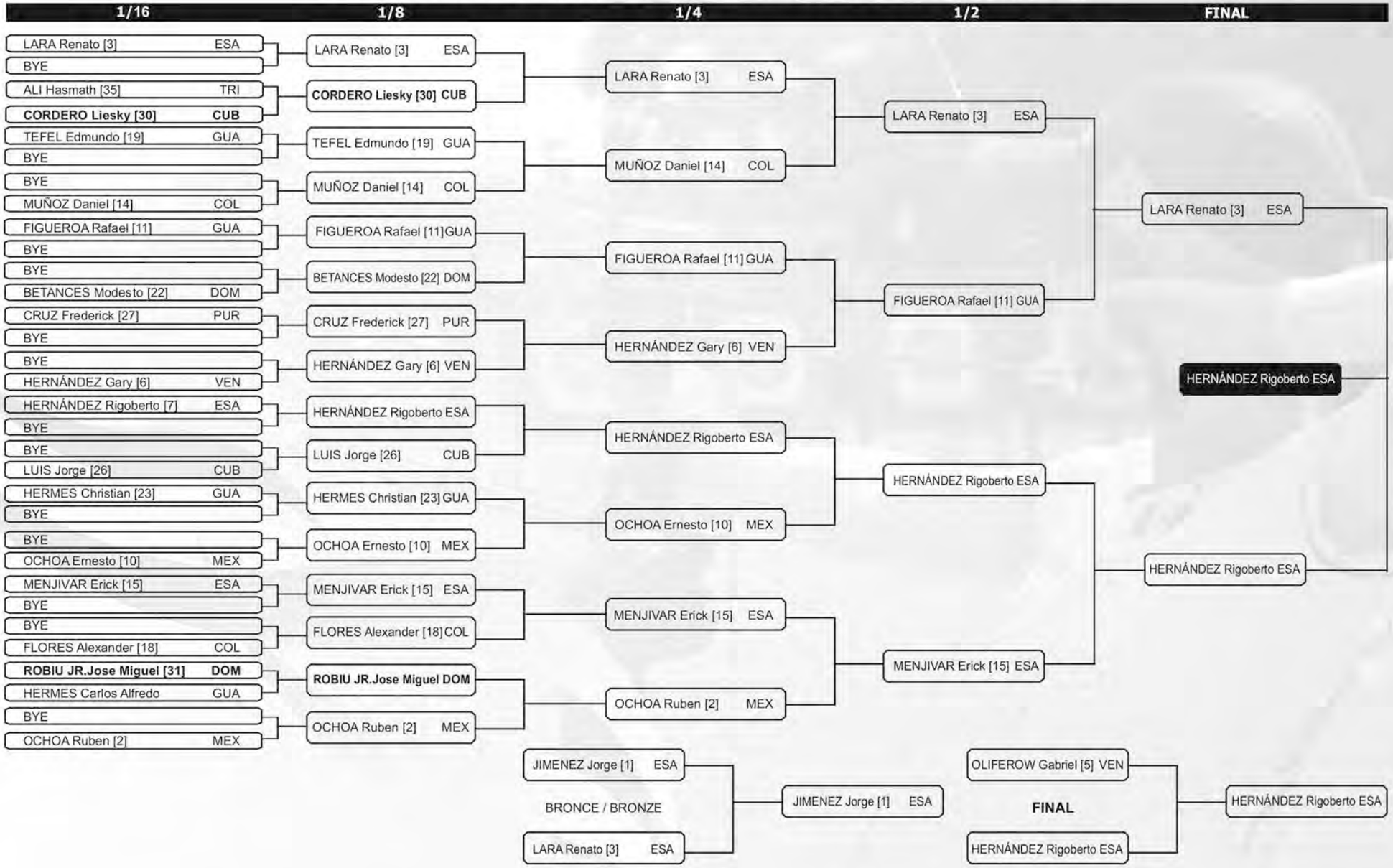
HOMBRES / MEN

ARCO COMPUESTO RONDA OLÍMPICA / COMPOUND BOW OLYMPIC ROUND



HOMBRES / MEN

ARCO COMPUESTO RONDA OLÍMPICA / COMPOUND BOW OLYMPIC ROUND



HOMBRES / MEN

ARCO COMPUESTO RONDA OLÍMPICA EQUIPOS / TEAMS COMPOUND BOW OLYMPIC ROUND

MEDALLAS DE TIRO CON ARCO / ARCHERY MEDALS

PAIS COUNTRY	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
MÉXICO	15	14	4	**33**
EL SALVADOR	4	4	7	**15**
COLOMBIA	4	2	2	**8**
VENEZUELA	2	6	10	**18**
CUBA	2	2	5	**9**
REPÚBLICA DOMINICANA	1	0	0	**1**
BARBADOS	0	0	1	**1**
PUERTO RICO	0	0	0	**0**
GUATEMALA	0	0	0	**0**
TOTAL	**28**	**28**	**29**	**85**

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

ARCO RECURVO - RECURVE BOW

90 m / *90 m*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	MAGANA POTT, Eduardo A.	MEX	SERRANO GUTIERREZ, Juan R.	MEX	DIAZ CORTEZ, Manuel	VEN

70 m / *70 m*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	MAGANA POTT, Eduardo A.	MEX	STEVENS CAMINERO, Juan C.	CUB	MERLOS ORELLANA, Cristobal A.	ESA
F	SANCHEZ ECHEVERRY, Natalia	COL	COLMENARES, Mariangel	VEN	BRITO, Leidys	VEN

60 m / *60 m*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	LEONI SALAZAR, Lisbeth	VEN	SANCHEZ ECHEVERRY, Natalia	COL	PARTIDA CITALAN, Arminda G.	MEX

50 m / *50 m*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SERRANO GUTIERREZ, Juan R.	MEX	STEVENS CAMINERO, Juan C.	CUB	MARIN COELLO, David	MEX
F	SANCHEZ ECHEVERRY, Natalia	COL	GARCIA MONGE, Janeth A.	MEX	JONES VERA, Angela A.	BAR

30 m / *30 m*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	MAGANA POTT, Eduardo A.	MEX	MARIN CUELLO, David	MEX	STEVENS CAMINERO, Juan C.	CUB
F	SANCHEZ ECHEVERRY, Natalia	COL	COLMENARES, Mariangel	VEN	PEREZ, Yaremis	CUB

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

ARCO RECURVO - RECURVE BOW

RONDA FITA INDIVIDUAL - SUMA DE DISTANCIAS / *FITA INDIVIDUAL ROUND*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	MAGANA POTT, Eduardo A.	MEX	SERRANO GUTIERREZ, Juan R.	MEX	STEVENS CAMINERO, Juan C.	CUB
F	SANCHEZ ECHEVERRI, Natalia	COL	COLMENARES, Mariangel	VEN	BRITO, Leidys	VEN

RONDA OLIMPICA INDIVIDUAL / *OLYMPIC ROUND INDIVIDUAL*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ARIAS CASTILLO, Ismely	CUB	SERRANO GUTIERREZ, Juan R.	MEX	STEVENS CAMINERO, Juan C.	CUB
F	LEONI SALAZAR, Lisbeth	VEN	SANCHEZ ECHEVERRY, Natalia	COL	BRITO, Leidys	VEN

RONDA OLIMPICA POR EQUIPOS / *OLYMPIC ROUND TEAMS*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	STEVENS CAMINERO, Juan C.	CUB	MAGANA POTT, Eduardo A.	MEX	ECHAVARRIA DUEÑAS, Juan C.	COL
	ARIAS CASTILLO, Ismely		SERRANO GUTIERREZ, Juan R.		PACHON RIVERA, Jose A.	
	BAÑOS ALLUE, Ricardo		MARIN CUELLO, David		HERNANDEZ, Sebastián	
	ALLUÉ OCHOA, Yasser		VELEZ SANCHEZ, Luis E.		JIMENEZ, David	
F	GARCIA MONGE, Janeth A.	MEX	COLMENARES, Mariangel	VEN	SANCHEZ ECHEVERRY, Natalia	COL
	PARTIDA CITALAN, Arminda G.		BRITO, Leidys		RENDON MARTINEZ, Ana M.	
	NOVELO BRETON, Zelma A.		LEONI SALAZAR, Lisbeth		GAONA ALFONSO, Deissy C.	
	REYES EVARISTO, Erika		CHACON PADRON, Vanessa		ECHAVARRIA DUEÑAS, Maria V.	

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

ARCO COMPUESTO - COMPOUND BOW

90 m / *90 m*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	JIMENEZ ROMERO, Jorge A.	ESA	DE LA GARZA ALBARRAN, Armando J.	MEX	OCHOA RUIZ, Ruben	MEX

70 m / *70 m*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	OCHOA RUIZ, Ruben	MEX	LARA ORELLANA, Renato R.	ESA	JIMENEZ ROMERO, Jorge A.	ESA
F	OCHOA VIDAL, Linda L.	MEX	OCHOA VIDAL, Almendra	MEX	LAGOS LAINEZ, Yolanda M.	ESA

60 m / *60 m*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	OCHOA VIDAL, Almendra	MEX	OCHOA VIDAL, Linda L.	MEX	GUEDEZ CUICAS, Luzmary	VEN

50 m / *50 m*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	JIMENEZ ROMERO, Jorge A.	ESA	LARA ORELLANA, Renato R.	ESA	DE LA GARZA ALBARRAN, Armando J.	MEX
F	OCHOA VIDAL, Linda L.	MEX	BASTOS SAAVEDRA, Arminda	MEX	GUEDEZ CUICAS, Luzmary	VEN

30 m / *30 m*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GOICO, Paris C.	DOM	OLIFEROW COLMENARES, Gabriel	VEN	JIMENEZ ROMERO, Jorge A.	ESA
F	OCHOA VIDAL, Linda L.	MEX	OCHOA VIDAL, Almendra	MEX	GUEDEZ CUICAS, Luzmary	VEN

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

ARCO COMPUESTO - COMPOUND BOW

RONDA FITA INDIVIDUAL - SUMA DE DISTANCIAS / *FITA INDIVIDUAL ROUND*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	JIMENEZ ROMERO, Jorge A.	ESA	OCHOA RUIZ, Ruben	MEX	LARA ORELLANA, Renato R.	ESA
F	OCHOA VIDAL, Linda L.	MEX	OCHOA VIDAL, Almendra	MEX	GUEDEZ CUICAS, Luzmary	VEN

RONDA OLIMPICA INDIVIDUAL / *OLYMPIC ROUND INDIVIDUAL*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	HERNANDEZ MORENO, Rigoberto I.	ESA	OLIFEROW COLMENARES, Gabriel	VEN	JIMENEZ ROMERO, Jorge A.	ESA
F	OCHOA VIDAL, Linda L.	MEX	OCHOA VIDAL, Almendra	MEX	GUEDEZ CUICAS, Luzmary	VEN

RONDA OLIMPICA POR EQUIPOS / *OLYMPIC ROUND TEAMS*

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	OCHOA RUIZ, Ruben	MEX	JIMENEZ ROMERO, Jorge A.	ESA	OLIFEROW COLMENARES, Gabriel	VEN
	DE LA GARZA ALBARRAN, Armando J.		LARA ORELLANA, Renato R.		HERNANDEZ BOLIVAR, Gary	
	BECERRA HERNANDEZ, Fernando		HERNANDEZ MORENO, Rigoberto I.		GONZALEZ JONES, Eduardo	
	OCHOA OROZCO, Ernesto M.		MENJIVAR ROMERO , Erick V.		GUERRERO RIVERA, Kender	
F	OCHOA VIDAL, Linda L.	MEX	VASQUEZ RAMIREZ, Yeymi V.	ESA	SANTOS GARCIA, Ismary	CUB
	OCHOA VIDAL, Almendra		LAGOS LAINEZ, Yolanda M.		CAMEJO MONASTERIO, Odania M.	
	BASTOS SAAVEDRA, Arminda G.		HERNANDEZ MORENO, Karen E.		GARCIA GIRALDO, Indira	
	MENDEZ SANTA CRUZ, Esdra E.				GONZALEZ REYES, Irina	

ATLETISMO
ATHLETICS

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ANTILLAS HOLANDESAS
NETHERLANDS ANTILLES

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
DUZANT, Jairo	26	4 x 100	M
KWIDAMA, Prince	21	4 x 100	M
MARIANO, Brian	21	100 m	M
		4 x 100	M
MARTINA, Churandy	22	100 m	M
		200 m	M
		4 x 100	M

ANTIGUA Y BARBUDA
ANTIGUA AND BARBUDA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
BAILEY, Daniel E.	19	100 m	M
		4 X 100	M
BARNES, N'Kosie R.	30	400 m	M
		4 X 100	M
CHRISTIAN, Brendan K.	22	100 m	M
		200 m	M
		4 X 100	M
GRAYMAN, James T.	20	HJ	M
JOSEPH, Ayata N.	20	TJ	M
MILLER, Ivan S.	28	200 m	M
		4 X 100	M

ISLAS CAIMAN
CAYMAN ISLANDS

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
MOTHERSILL, Cydonie	28	100 m	F
FORBES, Ronald	21	110m Hu	M
JOHNSON, Stephon	23	100 m	M
		200 m	M
LETTERLOUGH, Michael	21	DT	M
		HT	M
STRETE-THOMPSON, Kareem		100 m	M

BERMUDA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
KING, AKILAH	20	200 m	F
DONAWA, MICHAEL A	28	800 m	M

BAHAMAS

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
BROWN, Sandra	23	4 x 100	F
CLARKE, Tamica	25	100 m	F
EVE, Laverne	41	JT	F
FYNES, Saveteda	31	100 m	F
HENFIELD, Shekeitha	23	4 x 400	F
ROLLE, Sasha	24	4 x 400	F
THOMPSON, Tiavannia	23	100 mcv	F
WEBB, T-shonda	18	4 x 100	F
ATKINS, Derek		100 m	M
		4 x 100	M
BAIN, Andritte		400 m	M
		4 x 400	M
BARRY, Trevor		HJ	M
		LJ	M
DARLING, Dennis		200 m	M
		4 x 400	M
DEMERITTE, Dominic		200 m	M
		4 x 100	M
GREEN, Rodney		4 x 100	M
LYNES-BELL, Douglas		400 mcv	M
		4 x 400	M
MATTHEW, Michael		400 m	M
		4 x 100	M
MOSS, Jamal		4 x 400	M
MOXEY, Osbourne		LJ	M
ROLLE, Jamal		100 m	M
THOMAS, Donald		HJ	M

BELICE
BELIZE

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
FLORES, Tricia	26	100 m	F
		LJ	F
WADE, Joel	35	LJ	M
WILLIAMS, Jonathan	22	400mHu	M

BARBADOS

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
BAILEY, Jade Latoya	23	100 m	F
		200 m	F
FORDE, Seidre	20	TJ	F
GOODING, Sheena Renatta	24	800 m	F
NICHOLLS, Shernelle Sabrina	22	SP	F
		DT	F
WALKES, Keisha Marsha	20	SP	F
		DT	F
CUMMINS, Justin Henderson	25	JT	M
DOTTIN, Henderson	26	HJ	M
HINDS, Andrew	22	100 m	M
		200 m	M
JONES, Stephen	27	110mHu	M
LOUIS, Wilan Francis	23	200 m	M
		400 m	M
THOMPSON, Damon	23	HJ	M

COLOMBIA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
AGUDELO MEDINA, Milena Jazmin	21	PV	F
ARAMENDIZ MEJIA, Zuleima	30	JT	F
BOHORQUEZ GONZALEZ, Maria C.	35	20 km.	F
BROCK FORBES, Mirtha	35	4 X 100	F
		4 X 400	F
CASTRO ZABALA, Stella	44	5.000 m	F
CONEO PAREDES, Muriel	19	800 m	F
GARCIA MINA, Rosibel	25	800 m	F
		1.500 m	F
		4 X 400	F
GONZALEZ CAMILDE, Norma	23	400 m	F
		4 X 100	F
		4 X 400	F
GONZALEZ PARDO, Igladine	41	Marat	F
HIDROBO PAZ, Maria	18	400 m	F
		4 X 400	F
HINESTROZA MIRILLO, Yomara	18	100 m	F
		4 X 100	F
IBARGUEN MENA, Catherine	22	HJ	F
		LJ	F
MERLANO PAJARO, Brigitte	21	100 m cv	F
MORENO VALENCIA, Eli	21	HT	F
OBREGON MULATO, Darlenys	20	200 m	F
		4 X 100	F
OLIVEROS BOHORQUEZ, Maria	30	100m Hu	F
		400m Hu	F
		4 X 400	F
PALACIOS HINESTROZA, Felipa	30	200 m	F
		4 X 100	F
PEREA, Nasli	26	Hepta	F
RAMIREZ ARGUMEDO, Johana	24	HT	F
RONDON MACIAS, Ana	28	1.500 m	F
SANCHEZ RIVERA, Bertha	27	5.000 m	F
TRIVIÑO URRUTIA, Johana	25	TJ	F
ZAPATA PORTELA, Sandra	29	20 km	F
ANGULO ANGULO, Julian	26	LD	M
CARABALI CARABALI, Carlos	26	TJ	M
CARDONA, Juan	31	Marat	M
CHAVEZ CAMPAÑA, John	27	800 m	M
		1.500 m	M
COLORADO, Diego	33	Marat	M
CORDOBA RODRIGUEZ, John	32	4 X 100	M
DE LEON SALDARRIAGA, Jacobo		HT	M
ECHAVARRIA PALACIOS, Harlin	21	100 m	M
		4 X 100	M
GARCIA CORDOBA, Carlos	21	SP	M
GRUESO BARCO, Daniel	20	100 m	M
		200 m	M
		4 X 100	M
GUARIN, Javier	27	5.000 m	M
		10.000 m	M
IBARGUEN PALOMEQUE, Marco	19	LJ	M
LOPEZ HERAZO, Luis	27	20 km	M
LOPEZ MURILLO, John	20	400m Hu	M
		4 X 400	M

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

COLOMBIA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
MANTILLA GARCIA, Andres	24	Deca	M
MAYO LOZANO, Gilmar	36	HJ	M
MILLER PEREZ, Nestor	28	4 X 100	M
MOSQUERA ASPRILLA, Javier	23	4 X 400	M
MOSQUERA BECERRA, Geiner	22	200 m	M
		400 m	M
		4 X 400	M
MURILLO CUESTA, Hawar	19	200 m	M
		4 X 100	M
PALACIOS RIVAS, Noraldo	26	JT	M
PEÑA LUCUMI, Carlos	23	400 m	M
		4 X 400	M
RESTREPO BAENA, Gustavo	23	20 km	M
RODRIGUEZ CONGOLINO, Jhonny	26	SP	M
ROJAS OLARTE, David	24	PV	M
TORRES MONTES, Amilkar	20	400m Hu	M
		4 X 400	M
VARGAS,John J.	24	3.000mSt	M
VILLAR NIETO, Paulo	27	110m Hu	M

COSTA RICA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
BRENES CARDENAS, Nery	20	200 m	M
		400 m	M
GOMEZ VEGA, Francisco	30	5.000 m	M
		10.000 m	M
LORIA SOLANO, Jhonny	32	5.000 m	M
		10.000 m	M
SEGURA MEDINA, Allan	25	20 km	M

CUBA

NOMBRE NAME	Edad Age	Eventos Events	Sexo Sex
ARENCIBIA BARRIZONTE, Yenima	21	100m Hu	F
		4 x 100	F
		4 x 400	F
BARRIOS CASTAÑEDA, Yarelis	23	DT	F
BENAVIDES MUÑOS, Virgen	31	100 m	F
		4 x 100	F
BICET POLL, Sonia	35	JT	F
CALATAYUD TORRES, Zulia	26	800 m	F
		4 x 400	F
CASTILLO TUMBARELL, Yudisleivis	22	5.000 m	F
CRAWFORD ROGER, Yunaika	25	HT	F
CUMBA JAY, Yumileidi	31	SP	F
DIAZ SANCHEZ, Roxana	25	200 m	F
		4 x 100	F
	21	4 x 400	F
FERNANDEZ LUIS, Yudelkis		LJ	F
	28	TJ	F
FERRALES MONTEAGUDO, Yania	26	DT	F
GARCIA DOME, Yailen	23	Marat	F
GAY TAMAYO, Mabel	23	TJ	F
GONZALEZ TAMAYO, Misleydis	32	SP	F
GONZALES TORRES, Mariela	24	Marat	F
LAZO CALLAMO, Misleydis		100 m	F
		4 x 100	F
LIMONTA RAMIREZ, Yuleidis	24	HJ	F
		Hepta	F
MENENDEZ SAEZ, Osleydis	26	JT	F
MORENO GONZALEZ, Yipsi	25	HT	F
PEÑA ROSEL, Ana	24	400 m	F
		4 x 400	F
PERMIA FIGUEROA, Daimy	29	400m Hu	F
		4 x 400	F
QUINTANA CORDERO, Gretchen	22	Hepta	F
		4 x 400	F
SANCHEZ FERRER, Maryoris	20	PV	F
SANCHEZ MARTINEZ, Yarelis	24	20 km	F
SANTIUSTI CABALLERO, Yuneysi	21	800 m	F
		1.500 m	F
		4 x 400	F
SILVA RODRIGUEZ, Yarisley	19	PV	F
TEJADA QUESADA, Anay	23	100m Hu	F
		4 x 100	F
TORRES MORALES, Yaremis	26	5.000 m	F
ARBOLAES HERNANDEZ, Yausbel	25	5.000 m	M
		10.000 m	M
BETANZOS FRANCIS, Yoandrris	24	TJ	M
BICET JUAN, Noleysis	25	HT	M
BORGES RIED, Lazaro	20	PV	M
CAMEJO ZAYAS, Ibrain	24	LJ	M
CARABALLO CLARO, Yoandri	26	3.000mSt	M
CARRILLO ROLANDO, Yunier	24	HJ	M
CASTILLO YERA, Mauris	21	800 m	M
		1.500 m	M
		4 x 400	M
CHIVAS ECHAVARRIA, Alexey	22	Deca	M

CUBA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
COLLAZO GUTIERREZ, Williams	19	400 m	M
		4 x 100	M
		4 x 400	M
COPELLO SANCHEZ, Aleixis	20	TJ	M
GONZALEZ NUÑEZ, Andy	18	800 m	M
		1.500 m	M
		4 x 400	M
GUTIERREZ CURBECO, Norbert	25	5.000 m	M
		10.000 m	M
HERNANDEZ REYES, Yoel	28	110m Hu	M
		4 x 100	M
HERRERA FLORES, Michael	21	200 m	M
		4 x 100	M
JEAN ORTIZ, Henry	29	Marat	M
LASTRE HECHAVARRIA, Junior	24	DT	M
LOPEZ GARCIA, Yeimer	23	400 m	M
		4 x 400	M
LUIS GONZALEZ, Yacnier	24	400m Hu	M
		4 x 400	M
MARTINEZ LOPEZ, Guillermo	25	JT	M
MORENO HERNANDEZ, Yudel	24	JT	M
PATERSON TEJEDA, Carlos	28	Deca	M
		4 x 400	M
PAUMIER FROMETA, Alexis	31	SP	M
		DT	M
PEDROSO SOLER, Ivan	33	LJ	M
PROENZA RIOS, Reinaldo	24	SP	M
REYES RODRIGUEZ, Luis	28	100 m	M
		4 x 100	M
ROBLES PLANAS, Dairon	19	110m Hu	M
		4 x 100	M
ROJAS DE ARMAS, Aguelmis	28	Marat	M
SANCHEZ CAIRO, Jose	19	3.000mSt	M
SUAREZ SANDOVAL, Iosvany	32	HT	M
VISCAYNO MONTELIER, Henry	26	100 m	M
		4 x 100	M

DOMINICA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
BENJAMIN, Tyron	19	SP	M
FLORANT, Fabian	23	TJ	M
LLOYD, Chris	25	200 m	M
LYNCH, Lindson	33	Marat	M
POLYDORE, Roger	21	400 m	M
WILLIAMS, Brendan V A	18	HJ	M

REPUBLICA DOMINICANA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
ARRENDEL, Juana		HJ	F
BERNALDO VALDEZ, Margarita		SP	F
CARMONA CARRION, Maria		4 X 100	F
CASTILLO DE PEGUERO, Juana		Hepta	F
		4 X 400	F
DE LA ROSA, Lorena		400 m	F
		4 X 400	F
DELGADO ESPINAL, Nelsy		4 X 100	F
GARCIA TRUJILLO, Sonny		800 m	F
		1.500 m	F
MANZANILLO TAPIA, Francia	26	Hepta	F
		4 x 100	F
MEJIAB, Marleny	23	100 m	F
		200 m	F
		4 x 100	F
		4 x 400	F
MERCEDES, Mary	36	SP	F
		DT	F
OSANA VALERIO, Yolanda	18	400m Hu	F
		4 x 400	F
PEREZ, Yajaira	28	4 x 400	F
PIE CONTRERAS, Marivel	25	4 x 400	F
RODRIGUEZ, Libia P.	35	400 m	F
		4 x 100	F
		4 x 400	F
SENYOIS, Venecia	21	4 x 400	F
SEVERINO JIMENEZ, Adriana	23	LJ	F
		TJ	F
ALMONTE VASQUEZ, Juan	29	800 m	M
		1.500 m	M
BAEZ VICIOSO, Yoel	27	100 m	M
		4 x 100	M
BETANCE FELIZ, Juan	23	4 x 400	M
BOBADILLA POLANCO, Frank	27	800 m	M
CONSTANZA, Luis A.	22	400m Hu	M
GARCIA RODRIGUEZ, Dawin	23	JT	M
GARCIA SAMUELS, Carlos	28	4 x 100	M
GARCIA SANTOS, Danis	29	4 x 100	M
GUERRERO, Irving	22	4 x 100	M
HELENA, Santiago	25	HT	M
LOPEZ ACOSTA, Leandro	23	Deca	M
LUCIANO, Julio	27	HJ	M
MEJIA, Pedro	28	4 x 400	M
PEGUERO, Jean C.	24	4 x 100	M
PEGUERO MATOS, Arismendy	25	400 m	M
		4 x 400	M
PEÑA, Expedi	26	SP	M
		DT	M
RAFAEL JORGE, Carlos	19	110m Hu	M
		LJ	M
		4 x 100	M
RAMIREZ FIGUEREO, Jesus	31	5.000 m	M
SAINFLEUR HERNANDEZ, Juan	24	100 m	M
		200 m	M
		4x100	M

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

REPUBLICA DOMINICANA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
SANCHEZ, Felix	26	400m Hu	M
		4 x 400	M
SANTA RAMIREZ, Carlos	24	200 m	M
		400 m	M
		4 x 100	M
		4 x 400	M
SEMEIS SANO, Natanael	21	PV	M
TAPIA GOMEZ, Joel	21	4 x 400	M

EL SALVADOR

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
COLINDRES GARCIA, Veronica	20	20 km	F
LOPEZ, Cristina	33	20 km	F
MIRA VASQUEZ, Salvador	21	20 km	M
SANDOVAL MEJIA, Walter	21	20 km	M

GRANADA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
BERNARD-THOMAS, Neisha	25	800 m	F
		4 x 400	F
REGIS, Hazelann	25	400 m	F
		4 x 400	F
SILVESTER, Patricia	23	HJ	F
		LJ	F
		TJ	F
		4 x 400	F
FRANCIQUE, Alleyne	30	400 m	M
		4 x 400	M
LEWIS, Randy	27	TJ	M
		4 x 400	M

GUATEMALA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
HERNANDEZ DE XUYA, Elida	25	Marat	F
NUÑES FUENTES, Evelin	35	20 km	F
OVALLE LINCH, Peggy	29	PV	F
ALVAREZ NOLBERTO, Maxwel	19	LJ	M
		TJ	M
AREVALO REYES, Alfredo	30	Marat	M
GARCIA BECHINIE, Luis F.	31	20 km	M
GARCIA GABRIEL, Jose A.	28	5.000 m	M
		10,000 m	M
HERNANDEZ PAXTOR, Victor N.	23	5.000 m	M
		10.000 m	M
MARTINEZ SICAN, Julio	32	20 km	M
NAJERA, Juan C.	25	TJ	M
PELICO GONZALEZ, Jenner	21	800 m	M
RIVERA CORTEZ, Raul	29	HT	M
SOLORZANO ARREOLA, Jorge	22	100 m	M

GUYANA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
BURNETT, Marian	30	800 m	F
POMPEY, Aliann	28	400 m	F
GREENE, Rawle	29	100 m	M
		200 m	M
ESCOTLAND, Trevor	23	400 m	M
		800 m	M

HAITÍ

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
ETIENNE, Ginou	21	400 m	F
FAUSTIN, Nadine	30	100 m Hu	F
JADOTTE, Joeane	20	SP	F
		DT	F
		HT	F
LOUISSAINT, Linda	24	HJ	F
		LJ	F
		TJ	F
BENOIT, Jean Yves	31	4 x 100	M
BIENAIME, Marvin	21	100 m	M
		4 x 100	M
DESULME, Christian	16	100 m	M
		200 m	M
		4 x 100	M
DESULME, Stephann	18	4 x 100	M
DORIVAL, Dudeley S.	30	110 m Hu	M
FEVRY, Jean Homere	20	200 m	M
		4 x 100	M
JOSEPH, Moise	24	800 m	M
RABEL, Stephane	23	4 x 100	M

HONDURAS

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
BERNARDEZ, Jeymi	19	100mHu	F
		4 x 100	F
FERNANDEZ GONSALEZ, Samanta	15	100 m	F
		4 x 100	F
LINO SANBULA, Yessika	16	100mHu	F
		4 x 100	F
MARTINEZ ALVAREZ, Mirtha	17	100 m	F
		4 x 100	F
BENNETT MARTINEZ, Ronald	19	110mHu	M
		4 x 100	M
CAMPBELL CAMPBELL, Kessel	18	TJ	M
COLON HERRERA, Darvin	19	Deca	M
GONZALEZ MARTINEZ, Jorge	17	110mHu	M
		4 x 100	M
LOWE HENRIQUEZ, Jonnie	26	400mHu	M
		4 x 100	M
OLIVA, Aron		100 m	M
		200 m	M
		4 x 100	M
PALACIOS, Cruz R.	19	100 m	M
		200 m	M
		4 x 100	M
SAUZO BERMUDEZ, Pedro M.	16	4 x 100	M

ISLAS VIRGENES

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
BASS, Valma Y.	32	100 m	F
		200 m	F
GIBBS, Nichelle	21	800 m	F
JONES, Laverne J.	24	100 m	F
		200 m	F
LEE, Tyfia A.	19	400 m	F
BOHLKE, William R.	27	Marat	M
DURANT, Adrian K.	21	100 m	M

ISLAS VIRGENES BRITANICAS

NOMBRE NAME	Edad Age	Eventos Events	
FLEMING, Steina	21	4 x 100	F
HARRIGAN, Tahesia	24	100 m	F
		200 m	F
		4 X 100	F
KING, Jackel	19	200 m	F
		4 X 100	F
KING, Karene	18	100 m	F
		4 X 100	F
PENN, Sanya	18	4 X 100	F
CLINE, Keita	31	100 m	M
		200 m	M
		LJ	M
		4 X 100	M
CRABBE, Dion	29	100 m	M
		200 m	M
		4 X 100	M
HARRIGAN, Trent	17	4 X 100	M
HENRY, Raiston	25	LJ	M
		4 X 100	M

JAMAICA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
ALEXANDER, Nadia	20	SP	F
BEAUTLE, Karen R.	35	HJ	F
BLISS, Andrea	25	100mHu	F
		4 X 100	F
CHAMBERS, Althea	23	800 m	F
		4 X 400	F
COLE, Nyoka	20	100 m	F
		4 X 100	F
DALEY, Janice	27	200 m	F
		4 X 100	F
DOLEY, Toni A.		100mHu	F
		4 X 100	F
GRANT, Natalie		HT	F
HARRETT, Jovanee	23	LJ	F
		4 X 100	F
MARTIN, Arietha	25	Marat	F
MCKOY, Olivia C.	32	JT	F
MCLAUGHLIN, Anneisha	20	4 X 100	F
NORTHOVER, Zahra	22	SP	F
STODDART, Shevon K.	23	400mHu	F
		4 X 400	F
WALKER, Melaine A.	23	400mHu	F
		4 X 400	F
WHYTE, Rose Marie	19	100 m	F
		4 X 100	F
		4 X 400	F
WILLIAMS, Clora	22	400 m	F
		4 X 400	F
WILLIAMS, Novelene H.	24	4 X 400	F

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

JAMAICA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
WOOLERY, Marcia	21	200 m	F
		4 x 100	F
		4 x 400	F
ALLEN, Evan	26	800 m	M
		4 x 400	M
AWRE, Sanjayre		4 x 400	M
BARRETT, Carl	31	100 m	M
		4 x 100	M
BROWN, Xavier	23	200 m	M
		4 x 100	M
CHAMBERS, Ricardo	24	400 m	M
		4 x 400	M
CLARKE, Andrae	20	JT	M
CLARKE, Lerone E.	25	100 m	M
		4 x 100	M
DOWNER, Mickael	20	JT	M
DRUMMOND, Andre	19	800 m	M
		4 x 400	M
FAIRWEATHER, Keron	22	1.500 m	M
GREEN, Leford	19	400 m	M
		4 x 100	M
		4 x 400	M
GUTZMORE, Andrew	39	Marat	M
MCGREGOR, Herbert	24	LJ	M
		4 x 100	M
MORGAN, Alex	22	1.500	M
MORGAN, Jason	26	SP	M
		DT	M
SAUNDERS, Jason	29	10.000 m	M
SCOTT, Dorian A.	24	SP	M
STEELE, Bryan	22	400mHu	M
		4 x 400	M
SYLVESTER, Kenneth	22	TJ	M
TALBERT, Wainard		10.000 m	M
WALKER, Wilbert	24	LJ	M
		TJ	M
WEAKLY, Ian	32	400mHu	M
		4 x 400	M
WRIGHT, Decosma	27	4 x 100	M

MEXICO

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
APOLONIO JUAREZ, Paula	28	Marat	F
AYALA SOTO, Fabiola	19	HJ	F
ESTRADA LOPEZ, Irais	19	SP	F
		DT	F
GODINES PEREZ, Fabiola	23	20 km	F
GONZALES MALDONADO, Mayra	32	400 m	F
		4 x 400	F
GRAJEDA GONZALEZ, Ruth	25	200 m	F
		4 x 400	F
GUEVARA ESPINOZA, Ana G.	29	400 m	F
		4 x 400	F
LECHUGA ORNELAS, Tamara	25	SP	F
MARTINEZ CONG, Claudett	22	LJ	F
MEDINA SOLORZANO, Gabriela	21	800 m	F
		4 x 400	F
PEREZ CARRILLO, Maday	26	5.000 m	F
PONCE DE LEON, Yessica	26	HT	F
RODRIGUEZ DE LA CRUZ, Dulce	33	1.500 m	F
		5.000 m	F
SANCHEZ COYOTE, Esther		20 km	F
SANCHEZ IBARRA, Angelica	30	1.500 m	F
VALENCIA JIMENEZ, Maria	23	Marat	F
VELA RASCON, Nallelli	20	4 x 400	F
VILLAR PALMA, Cecilia	23	PV	F
VILLARREAL OSORIO, Aydee	20	TJ	F
BARRIOS NIEVES, Juan	23	1.500 m	M
		5.000 m	M
FRANCO HERNANDEZ, Procopio	36	Marat	M
GALVAN MARTINEZ, Jose	33	10.000 m	M
GARCIA SAAVEDRA, Luis	24	HT	M
GONZALES MARTINEZ, Josafat	19	3.000 m	M
GUZMAN LORENZANA, Luis	22	JT	M
LANARO MERCADO, Giovanni	24	PV	M
LOERA CHIA, Santiago	20	HT	M
MARTINEZ DIBENE, Gerardo	27	HJ	M
MIRANDA DIAZ, Jose	34	3.000mHu	M
MUNGUIA PEREZ, Martell	24	800 m	M
ORDUÑA GUDIÑO, Miguel	24	1.500 m	M
ORTIZ TELLO, Gabriel	24	20 km	M
PRATT HINTON, Robinson	26	PV	M
RIOS ORTEGA, Paulino	26	SP	M
ROMERO BERNAL, Juan	28	10.000 m	M
ROUCO CERVANTES, Jorge	18	HJ	M
SANCHEZ TERAN, Heraclio	20	20 km	M
SANCHEZ VILLA, Jesus	21	DT	M
SUAREZ VELASQUEZ, Alejandro	25	5.000 m	M
TRILLO CORRAL, Mario	24	100 m	M
		200 m	M

NICARAGUA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
RUGAMA CARMONA, Dalila	22	JT	F
CALDERON MARTINEZ, Rigoberto	36	JT	M

PANAMA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
EDMUND,Angelo	23	200 m	M
		4 x 400	M
GIBSON, Jonathan	24	400m Hu	M
		4 x 400	M
KAMANI, Bayano	26	400 mHu	M
		4 x 400	M
RODRIGUEZ, Andres	21	400 m	M
		4 x 400	M
SALADINO, Irving	23	LJ	M
SANCHEZ, Sandro	26	110 mHu	M
		4 x 400	M

PUERTO RICO

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
ALMESTICA, Amarilys	25	HT	F
CANINO, Consuelo	24	PV	F
CASTRO MORALES, Militza	30	200 m	F
		4 X 100	F
		4 X 400	F
DEL VALLE MARQUEZ, Lyzaira	24	800 m	F
		1.500 m	F
		4 X 400	F
FEBLES ORMENA, Zolimar	23	100 mHu	F
		4 X 100	F
GONZALES PEREZ, Alexandra	18	PV	F
GUTIERRES DAVILA, Jeniffer	19	4 X 100	F
		4 X 400	F
HARRISON CASTRO, Yvonne	30	400 mHu	F
		4 X 400	F
MENDEZ ISERIN, Liliani	20	1.500 m	F
MERCADO CALDERON, Roxanna	26	100 m	F
		4 X 100	F
MERCADO TORRES, Yolanda	23	Marat	F
MORALES MELENDES, Celiangeli	20	4 X 100	F
ORTIZ NIEVES, Coralys	21	Hepta	F
RIVERA AYALA, Yaritza	21	Hepta	F
RODRIGUEZ, Carol	20	4 X 100	F
		4 X 400	F

PUERTO RICO

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
COLLAZO COLON, Luis	34	Marat	M
CULSON RODRIGUEZ, Javier	21	400 m Hu	M
FREEMAN, David	24	1.500 m	M
GREAUX GOMEZ, Alexander	28	3.000mSt	M
LAM ORTIZ, Cesar	32	5.000 m	M
		10.000 m	M
MARRERO RODRIGUEZ, Steven	23	Deca	M
REPOYET MELENDEZ, Manuel	25	SP	M
RIVERA RIVERA, Luis	33	Marat	M
ROMERO NIEVES, Alfredo	34	DT	M
SIMMS, Allen	23	LJ	M
		TJ	M

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

SAINT KITS & NEVIS

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
HODGE, Virgil	22	100 m	F
		200 m	F
		4 x 100	F
JOHN, Nathandra	21	400 m	F
		4 x 100	F
LIBURD, Tanika	24	100 m	F
		LJ	F
		4 x 100	F
WILLIAMS, Tameka	16	4 x 100	F
DELANEY, Delwayne	23	100 m	M
		200 m	M
		4 x 100	M
		4 x 400	M
HENSLEY, Triscan	25	100 m	M
		4 x 100	M
INANGA, Enoete	24	400 m	M
		4 x 100	M
		4 x 400	M
JONES, Adolphus	22	HJ	M
		4 x 400	M
MORTON, Robert	19	4 x 100	M
ROGERS, Melville	22	400 m	M
		4 x 400	M
SMITH, Kadeem K.	15	4 x 400	M

SANTA LUCIA
SAINT LUCIA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
EVANS, Erma G.	22	JT	F
MONCHERRY, Merica	15	400 m	F
SPENCER, Levern	22	HJ	F
FELIX, Fabian	23	400 m	M
JOHNSON, Dominic	30	PV	M
LEONCE, Nigel	27	800 m	M

SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
ALEXANDER, Kineke	32	400 m	F
BALLANTINE, Pamenos	19	Marat	M
OLLIVIERRE, Charmant	19	400 m	M

SURINAM
SURINAME

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
JINTOENE, Valerie	16	LJ	F
		TJ	F

TRINIDAD Y TOBAGO
TRINIDAD AND TOBAGO

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
ALEXANDER, Annie	18	SP	F
		DT	F
BACCHUS, Cherisse	22	LJ	F
BOREL-BROWN, Cleopatra	27	SP	F
CHARLES, Nickeisha	26	400 m	F
		4 X 400	F
DIXON, Natalie	23	4 X 400	F
GIBSON, Keenan	27	4 X 100	F
HACKETT, Semoy K.	17	100 m	F
		200 m	F
HUTCHINSON, Ayana	28	100 m	F
		200 m	F
		4 X 100	F
LUCAS, Josanne	22	400 mHu	F
		4 X 400	F
MARK, Sheron	21	LJ	F
		TJ	F
MODESTE, Romana	22	400 m	F
		4 X 400	F
ARMSTRONG, Aaron	28	200 m	M
		4 X 100	M
BARRY, Damion	24	400 m	M
		4 X 400	M
DUNCAN, Marcus	19	200 m	M
		4 X 100	M
HARPER, Jacey	26	100 m	M
		4 X 100	M
HERCULES, Christopher	27	LJ	M
JAMES, Jamaal	17	TJ	M
JAMES, Jamil	19	800 m	M
KIRK, Sheridan	25	4 X 400	M
MODIBO, Ato	30	800 m	M
		400 m	M
NERO, Melvin	25	4 X 400	M
		100 m	M
PIERRE, Kevon	24	4 X 100	M
		4 X 100	M
QUOW, Renni	18	400 m	M
		4 X 400	M
RAMIREZ, Denzil	22	5,000 m	M
ROSS, Sanchaze	25	110 mHu	M
SIMON, Lejuan	25	LJ	M
		TJ	M

VENEZUELA

NOMBRE NAME	Edad Age	Evento Event	Sexo Sex
ALVAREZ, Yeisy	21	1.500 m	F
		5.000 m	F
ARVELAEZ, Jennifer	23	LJ	F
		TJ	F
FLORES, Carolina	27	20 km	F
LUGO, Milagros	23	Marat	F
MONTEROLA, Keisa	18	PV	F
RIVAS, Thaimara	24	Hepta	F
ROJAS, Marielys	20	HJ	F
ACEVEDO, Jose	20	200 m	M
		4 X 400	M
BELLO, Aldo	31	HT	M
BRAVO, Albert	18	HJ	M
COPLAND, Esteban	26	LJ	M
DELGADO, Emigdio	31	3.000mSt	M
FONSECA, Luis	29	5.000 m	M
		10.000 m	M
GONZALEZ, Freddi	29	5.000 m	M
HERRERA, Nico	22	1.500 m	M
HURTADO, Hector	24	DT	M
JARAMILLO, Juan	27	Deca	M
LUNA, Luis	22	Deca	M
		400 m	M
MAZA, Ruben	39	4 X 400	M
MEDINA, Yojer	32	Marat	M
NIEVES, Nestor	31	SP	M
NUÑES, Danry	24	3.000mSt	M
RODRIGUEZ, Daniel	22	4 X 400	M
RODRIGUEZ, Johnny	27	HJ	M
RODRIGUEZ, Josner	21	TJ	M
		400 m	M
SILVERA, Simoncito	24	4 X 400	M
		800 m	M
TARAZONA, Carlos	40	4 X 400	M
VILLANUEVA, Eduard	21	Marat	M
		800 m	M
		1.500 m	M

Resultados / Results

100 mts Femenino (F) Semifinales / 31 100 mts Women (F) Semifinals

25/07/2006 18:35 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 10.49	Florence Griffith -Joyner	USA	Indianapolis, USA	16/07/1988
RC 11.14	Chandra Sturrup	BAH	Maracaibo, VEN	16/08/1998

Serie/Heat : 1 **Viento/Wind: 3.2 m/s**

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	250	HARRIGAN, Tahesia	IVB	4	11.19 Q
2	473	HUTCHINSON, Ayana	TRI	2	11.50 Q
3	266	COLE, Nyoka	JAM	6	11.52 q
4	17	CLARKE, Tamica	BAH	5	11.55
5	241	BASS, Valma Yvette	ISV	3	11.77
6	48	FLORES, Tricia	BIZ	1	12.28
7	233	MARTINEZ ALVAREZ, Mirtha Macaria	HON	7	12.55

Serie/Heat : 2 **Viento/Wind: 1.6 m/s**

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	245	JONES, Laverne Janet	ISV	3	11.30 Q
2	435	HODGE, Virgil	SKN	5	11.34 Q
3	413	MEJIA B., Marleny	DOM	6	11.54 q
4	30	BAILEY, Jade Latoya	BAR	7	11.61
5	146	LAZO CALLAMO, Misleydis	CUB	1	11.71
6	470	HACKETT, Semoy Kee-Ann	TRI	4	11.76
	239	MOTHERSILL, Cydonie	CAY	2	DNS

Serie/Heat : 3 **Viento/Wind: 2.3 m/s**

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	116	BENAVIDES MUÑOS, Virgen	CUB	2	11.43 Q
2	76	HINESTROZA MURILLO, Yomara	COL	1	11.59 Q
3	438	LIBURD, Tanika	SKN	6	11.63
4	295	WHYTE, Rose Marie	JAM	3	11.65
5	21	FYNES, Saveteda	BAH	4	11.75
6	379	MERCADO CALDERON, Roxanna	PUR	7	11.79
7	254	KING, Karene	IVB	8	12.32
8	229	FERNANDEZ GONSALEZ, Samanta Raquel	HON	5	12.94

Resultados / Results

100 mts Femenino (F) Final / 31 100 mts Women (F) Final

26/07/2006 20:05 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 10.49	Florence Griffith -Joyner	USA	Indianapolis, USA	16/07/1988
RC 11.14	Chandra Sturrup	BAH	Maracaibo, VEN	16/08/1998

Viento/Wind: 0.5 m/s

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	250	HARRIGAN, Tahesia	IVB	4	11.15
2	245	JONES, Laverne Janet	ISV	5	11.50
3	435	HODGE, Virgil	SKN	6	11.52
4	473	HUTCHINSON, Ayana	TRI	2	11.55
5	116	BENAVIDES MUÑOS, Virgen	CUB	3	11.61
6	76	HINESTROZA MURILLO, Yomara	COL	1	11.75
7	266	COLE, Nyoka	JAM	7	11.77
8	413	MEJIA B., Marleny	DOM	8	11.79

Resultados / Results

200 mts Femenino (F) Semifinales / 200 mts Women (F) Semifinals

27/07/2006 09:40 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 21.34	Florence Griffith -Joyner	USA	Seul, KOR	29/09/1988
RC 23.01	Silvia Chivas	CUB	Medellin, COL	18/07/1978

Serie/Heat : 1 **Viento/Wind: -1.0 m/s**

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	435	HODGE, Virgil	SKN	3	23.62 Q
2	30	BAILEY, Jade Latoya	BAR	6	23.77 Q
3	313	GRAJEDA GONZALEZ, Ruth Del Carmen	MEX	2	24.27
4	298	WOOLERY, Marcia	JAM	5	24.42
5	253	KING, Jackel	IVB	4	26.00

Serie/Heat : 2 **Viento/Wind: -1.0 m/s**

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	131	DIAZ SANCHEZ, RoxanaTomasa	CUB	4	23.21 Q
2	88	PALACIOS HINESTROZA, Felipa Alicia	COL	7	23.52 Q
3	362	CASTRO MORALES, Militza	PUR	5	23.85 q
4	241	BASS, Valma Yvette	ISV	6	24.16 q
5	267	DALEY, Janice	JAM	2	24.25
6	473	HUTCHINSON, Ayana	TRI	3	24.42

Serie/Heat : 3 **Viento/Wind: -1.0 m/s**

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	245	JONES, Laverne Janet	ISV	6	23.57 Q
2	86	OBREGON MULATO, Darlenys	COL	5	23.83 Q
3	413	MEJIA B., Marleny	DOM	4	24.31
4	470	HACKETT, Semoy Kee -Ann	TRI	2	24.96
5	55	KING, AkilaAH	BER	7	25.16
6	250	HARRIGAN, Tahesia	IVB	3	DNS

Resultados / Results

200 mts Femenino (F) Final / 200 mts Women (F) Final

27/07/2006 19:45 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 21.34	Florence Griffith -Joyner	USA	Seul, KOR	29/09/1988
RC 23.01	Silvia Chivas	CUB	Medellin, COL	18/07/1978

Viento/Wind: - 0.4 m/s

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result	
1	131	DIAZ SANCHEZ, Roxana Tomasa	CUB	3	22.76	NRC
2	435	HODGE, Virgil	SKN	6	23.09	
3	30	BAILEY, Jade Latoya	BAR	2	23.32	
4	245	JONES, Laverne Janet	ISV	4	23.33	
5	362	CASTRO Morales, Militza	PUR	7	23.67	
6	88	PALACIOS HINESTROZA, Felipa Alicia	COL	5	23.68	
7	86	OBREGON MULATO, Darlenys	COL	1	23.80	
8	241	BASS, Valma Yvette	ISV	8	24.12	

Resultados / Results

400 mts Femenino (F) Semifinales / 400 mts Women (F) Semifinals

25/07/2006 10:40 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 47.60	Marita Koch	GDR	Camberra, AUS	06/10/1985
RC 50.56	Aurelia Penton	CUB	Medellin, COL	16/07/1978

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	193	REGIS, Hazelann	GRN	4	52.64 Q
2	543	ALEXANDER, Kineke	VIN	3	52.98 Q
3	211	POMPEY, Aliann	GUY	2	53.49 q
4	311	GONZALEZ MALDONADO, Mayra Marcela	MEX	6	53.75 q
5	75	HIDROBO PAZ , Maria Alejandra	COL	5	55.93

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	296	WILLIAMS, Clora	JAM	6	53.12 Q
2	218	ETIENNE, Ginou	HAI	3	53.46 Q
3	159	PEÑA ROSEL, Ana Achi	CUB	2	53.78
4	437	JOHN, Nathandra	SKN	5	53.84
5	480	MODESTE, Romana	TRI	7	55.70
6	424	RODRIGUEZ, Libia Patricia	DOM	4	57.31

Serie/Heat : 3

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	314	GUEVARA ESPINOZA, Ana Gabriela	MEX	4	52.92 Q
2	71	GONZALEZ CAMILDE, Norma	COL	3	54.51 Q
3	464	CHARLES, Nickeisha	TRI	7	55.03
4	400	DE LA ROSA, Lorena	DOM	2	55.41
5	452	MONCHERRY, Merica	LCA	6	56.00
6	246	LEE, Tyfia Alisa	ISV	5	57.18

400 mts Femenino (F) Final / 400 mts Women (F) Final

25/07/2006 19:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 47.60	Marita Koch	GDR	Camberra, AUS	06/10/1985
RC 50.56	Aurelia Penton	CUB	Medellin, COL	16/07/1978

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	Pais Country	Carril Lane	Resultado Result
1	314	GUEVARA ESPINOZA, Ana Gabriela	MEX	3	50.99
2	193	REGIS, Hazelann	GRN	4	51.16
3	543	ALEXANDER, Kineke	VIN	5	52.04
4	71	GONZALEZ CAMILDE, Norma	COL	2	52.37
5	296	WILLIAMS, Clora	JAM	6	53.00
6	218	ETIENNE, Ginou	HAI	1	53.28
7	311	GONZALEZ MALDONADO, Mayra Marcela	MEX	7	53.48
8	211	POMPEY, Aliann	GUY	8	54.11

800 mts Femenino (F) Final / 800 mts Women (F) Final

29/07/2006 18:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 1:53:28	Jarmila Katrochvilova	TCH	Munich, GER	26/07/1983
RC 1:59:00	Ana Fidelia Quirot	CUB	Stgo. Caballeros,DOM	03/07/1986

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	Pais Country	Carril Lane	Resultado Result
1	121	CALATAYUD TORRES, Zulia	CUB	4	2:05.26
2	70	GARCIA MINA, Rosibel	COL	7	2:05.78
3	324	MEDINA SOLORZANO, Gabriela Elizabeth	MEX	12	2:06.15
4	209	BURNETT, Marian	GUY	3	2:06.20
5	169	SANTIUSTI CABALLERO, Yuneysi	CUB	11	2:07.69
6	66	CONEO PAREDES, Muriel	COL	6	2:08.27
7	262	CHAMBERS, Althea	JAM	5	2:08.90
8	367	DEL VALLE MARQUEZ, Lysaira	PUR	2	2:08.95
9	405	GARCIA TRUJILLO, Sonny	DOM	8	2:12.26
10	244	GIBBS, Nichelle Rominica	ISV	9	2:17.32
	39	GOODING, Sheena Renatta	BAR		DNS
	187	BERNARD THOMAS, Neisha	GRN		DNS

1.500 mts Femenino (F) Final / 1.500 mts Women (F) Final

25/07/2006 20:10 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 3:50:46	Qu Junxia	CHN	Beijing, CHN	11/09/1993
RC 4:18:45	Letitia Viesdre	SUR	Ponce, PUR	28/11/1993

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Orden Order	Resultado Result	
1	70	GARCIA MINA, Rosibel	COL	2	4:18.29	NRC
2	169	SANTIUSTI CABALLERO, Yuneysi	CUB	8	4:19.32	
3	367	DEL VALLE MARQUEZ, Lysaira	PUR	6	4:21.84	
4	96	RONDON MACIAS, Ana Joaquina	COL	4	4:23.53	
5	335	RODRIGUEZ DE LA CRUZ, Dulce Maria	MEX	3	4:24.65	
6	492	ALVAREZ, Yeisy	VEN	9	4:32.93	
7	405	GARCIA TRUJILLO, Sonny	DOM	1	4:38.33	
8	338	SANCHEZ IBARRA, Angelica	MEX	7	4:40.16	
9	378	MENDEZ ISERN, Liliani	PUR	5	4:41.99	

5.000 mts Femenino (F) Final / 5.000 mts Women (F) Final

29/07/2006 18:50 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 14:28.09	Jiang Bo	CHN	Shangai, CHN	23/10/1997
RC 16:38.92	Dulce Rodriguez	MEX	El Salvador, ESA	01/11/2002

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result	
1	97	SANCHEZ RIVERA, Bertha Oliva	COL	4	16:17.13	NRC
2	335	RODRIGUEZ DE LA CRUZ, Dulce Maria	MEX	2	16:18.15	
3	330	PEREZ CARRILLO, Madai	MEX	6	16:19.38	
4	125	CASTILLO TUMBARELL, Yudisleivis	CUB	1	16:40.08	
5	63	CASTRO ZABALA, Stella	COL	5	17:21.64	
6	492	ALVAREZ, Yeisy	VEN	3	17:26.00	
7	175	TORRES MORALES, Yaremis	CUB	7	17:37.09	
				10		
				1		

Resultados / Results

100 mts con Vallas Femenino (F) Semifinales / 100 mts Hurdles Women (F) Semifinals

25/07/2006 18:20 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 12.21	Yordanka Donkova	BUL	Stara Zagora, BUL	20/08/1988
RC 12.64	Dionne Rose	JAM	Maracaibo, VEN	16/08/1998

Serie/Heat : 1 **Viento/Wind: 2.1 m/s**

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	174	TEJEDA QUESADA, Anay	CUB	3	12.76 Q
2	559	DOLEY, Toni Ann	JAM	6	13.06 Q
3	26	THOMPSON, Tiavannia	BAH	2	13.67 Q
4	87	OLIVEROS BOHORQUEZ, Maria Princesa	COL	5	13.78 q
5	226	BERNARDEZ, Jeymi Julissa	HON	4	14.04

Serie/Heat : 2 **Viento/Wind: 2.1 m/s**

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	219	FAUSTIN, Nadine	HAI	6	12.86 Q
2	524	BLISS, Andrea	JAM	7	13.21 Q
3	81	MERLANO PAJARO, Brigitte Maria	COL	2	13.89 Q
4	368	FEBLES ORMENA, Zolymar	PUR	5	13.94 q
5	113	ARENCIBIA BARRIZONTE, Yenima	CUB	4	14.25
6	231	LINO SAMBULA, Yessika Lizeth	HON	3	16.12

100 mts con Vallas Femenino (F) Final / 100 mts Hurdles Women (F) Final

26/07/2006 18:15 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Orden Order	Resultado Result
1	174	TEJEDA QUESADA, Anay	CUB	4	12.86
2	219	FAUSTIN, Nadine	HAI	3	12.91
3	559	DOLEY, Toni Ann	JAM	5	13.10
4	524	BLISS, Andrea	JAM	6	13.42
5	87	OLIVEROS BOHORQUEZ, Maria Princesa	COL	1	13.84
6	26	THOMPSON, Tiavannia	BAH	2	13.85
7	81	MERLANO PAJARO, Brigitte Maria	COL	7	13.86
8	368	FEBLES ORMENA, Zolymar	PUR	8	14.16

400 m con Vallas Femenino (F) Final / 400 m Hurdles Women (F) Final

27/07/2006 19:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 52.34	Yulina Pechonkina	RUS	Tula, UKR	08/08/2003
RC 54.30	Deon Hemmings	JAM	Maracaibo, VEN	19/08/1998

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	160	PERMIA FIGUEROA, Daimy	CUB	5	55.32
2	477	LUCAS, Josanne	TRI	1	55.60
3	292	WALKER, Melaine Antoinette	JAM	2	55.97
4	289	STODDART, Shevon Kaiwana	JAM	6	57.13
5	87	OLIVEROS BOHORQUEZ, Maria Princesa	COL	4	58.07
6	415	OSANA VALERIO, Yolanda	DOM	7	1:02.34
	373	HARRISON CASTRO, Yvonne	PUR	3	DNF

20 km Femenino (F) Final / 20 km Women (F) Final

25/07/2006 07:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Orden Order	Resultado Result
1	185	LOPEZ, Cristina Esmeralda	ESA	3	1:38:26
2	204	NUÑEZ FUENTES, Evelin Rosmeri	GUA	4	1:39:37
3	100	ZAPATA PORTELA, Sandra Patricia	COL	6	1:41:37
4	184	COLINDRES GARCIA, Veronica Abigail	ESA	9	1:44:11
5	168	SANCHEZ MARTINEZ, Yarelis	CUB	5	1:46:13
6	498	FLORES, Carolina	VEN	2	1:47:05
7	60	BOHORQUEZ GONZALEZ, Maria Cristina	COL	7	1:49:24
	310	GODINEZ PEREZ, Fabiola	MEX	8	DNS
	560	SANCHEZ COYOTE, Esther	MEX	1	DSQ

Maratón Femenino (F) Final / Marathon Women (F) Final

29/07/2006 07:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 2:15:25	Paula Radcliffe	GBR	London, GBR	13/04/2003
RC 2:42:29	Emma Cabrera	MEX	Ponce, PUR	28/11/1993

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Orden Order	Resultado Result
1	344	VALENCIA JIMENEZ, Maria Elena	MEX	3	2:45:49
2	134	GARCIA DOME, Yailen	CUB	8	2:51:43
3	72	GONZALEZ PARDO, Iglandine	COL	1	2:54:05
4	300	APOLONIO JUAREZ, Paula	MEX	2	2:56:39
5	380	MERCADO TORRES, Yolanda	PUR	6	3:12:17
6	200	HERNANDEZ DE XUYA, Elida	GUA	7	3:16:48
	140	GONZALEZ TORRES, Mariela	CUB	4	DNF
	505	LUGO, Milagros	VEN	5	DNF
	279	MARTIN, Arietha	JAM	9	DNF

Salto de Altura Femenino (F) Final / High Jump Women (F) Final

29/07/2006 17:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 2.09	Stefka Kostadinova	BUL	Roma, ITA	30/08/1987
RC 1.97	Rosario Arrende	DOM	El Salvador, ESA	01/11/2002

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Orden Order	Resultado Result
1	392	ARRENDEL , Juana	DOM	3	1.93
2	77	IBARGUEN MENA, Catherine	COL	5	1.88
3	453	SPENCER, Levern	LCA	4	1.88
4	259	BEAUTLE, Karen Rose Marie	JAM	8	1.86
5	519	ROJAS, Marielys	VEN	9	1.82
6	194	SYLVESTER, Patricia	GRN	1	1.79
7	302	AYALA SOTO, Fabiola Elizabeth	MEX	7	1.76
8	147	LIMONTA RAMIREZ, Yuleidis	CUB	6	1.70
	223	LOUISSAINT, Linda	HAI	2	DNS

Salto con Pértiga (F) Final / Pole Vault Women (F) Final

25/07/2006 17:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 5.01	Yelena Isinbayeba	RUS	Helsinki, FIN	12/08/2005
RC 3.90	Milena Agudelo	COL	El Salvador, ESa	01/11/2002

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Orden Order	Resultado Result	
1	167	SANCHEZ FERRER, Maryoris	CUB	3	4.10	NRC
2	171	SILVA RODRIGUEZ, Yarisley	CUB	4	3.95	
3	509	MONTEROLA, Keisa	VEN	2	3.85	
4	57	AGUDELO MEDINA, Milena Jazmin	COL	1	3.85	
5	370	GONZALEZ PEREZ, Alexandra	PUR	6	3.75	
6	361	CANINO, Consuelo	PUR	5	3.45	
7	205	OVALLE LYNCH, Peggy Emily	GUA	8	3.30	
	347	VILLAR PALMA, Cecilia	MEX	7	-	

Salto de Longitud Femenino (F) Final / Long Jump Women (F) Final

26/07/2006 18:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 7.52	Galina Chistyakova	URS	Leningrado, URS	11/06/1988
RC 6.61	Eloina Hechevarria	CUB	Stgo Caballeros,DOM	29/06/1986

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Orden Order
1	132	FERNANDEZ LUIS, Yudelkis	CUB	6.37	0.1
2	77	IBARGUEN MENA, Catherine	COL	6.36	0.5
3	438	LIBURD, Tanika	SKN	6.23	1.1
4	460	BACCHUS, Cherisse	TRI	6.13	0.4
5	277	JARRETT, Jovanee	JAM	6.02	0.1
6	430	SEVERINO JIMENEZ , Adriana	DOM	5.91	0.6
7	478	MARK, Sheron	TRI	5.88	-0.5
8	322	MARTINEZ CONG, Claudett	MEX	5.80	1.6
9	493	ARVELAEZ, Jennifer	VEN	5.71	1.2
10	223	LOUISSAINT, Linda	HAI	5.65	0.4
11	48	FLORES, Tricia	BIZ	5.60	-0.6
12	194	SYLVESTER, Patricia	GRN	5.18	-0.2
13	455	JINTOENA, Valerie	SUR	4.94	-1.1

Triple Salto Femenino (F) Final / Triple Jump Women (F) Final

29/07/2006 18:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 15.50	Inessa Kravets	UKR	Gotenburgo, SWE	10/08/1995
RC 14.34	Yamile Aldama	CUB	Maracaibo, VEN	20/08/1998

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Orden Order
1	136	GAY TAMAYO, Mabel	CUB	14.20	1.5
2	132	FERNANDEZ LUIS, Yudelkis	CUB	13.87	1.4
3	99	TRIVIÑO URRUTIA, Johana	COL	13.71	1.6
4	493	ARVELAEZ, Jennifer	VEN	13.48	1.9
5	38	FORDE,Seidre	BAR	13.00	0.8
6	478	MARK, Sheron	TRI	12.94	2.1
7	348	VILLARREAL OSORIO, Aydee Yesenia	MEX	12.30	1.5
8	455	JINTOENA, Valerie	SUR	11.55	1.2
	194	SYLVESTER, Patricia	GRN		
	223	LOUISSAINT, Linda	HAI		
	430	SEVERINO JIMENEZ , Adriana	DOM		

Impulsión de la Bala Femenino (F) Final / Shot Put Women (F) Final

27/07/2006 18:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 22.63	Natalya Lisovskaya	URS	Moscu, URS	07/06/1987
RC 19.36	Maria Elena Sarria	CUB	La Habana, CUB	12/08/1982

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	130	CUMBA JAY, Yumileidi	CUB	19.31
2	139	GONZALEZ TAMAYO, Misleydis	CUB	18.80
3	463	BOREL-BROWN, Cleopatra	TRI	18.33
4	394	BERNALDO VALDEZ, Margarita	DOM	16.15
5	285	NORTHOVER, Zahra	JAM	15.78
6	456	ALEXANDER, Annie	TRI	15.53
7	414	MERCEDES , Mary	DOM	14.75
8	256	ALEXANDER, Nadia	JAM	14.67
9	319	LECHUGA ORNELAS, Tamara Concepcion	MEX	14.38
10	43	NICHOLLS, Shernelle Sabrina	BAR	13.40
11	305	ESTRADA LOPEZ, Irais	MEX	13.22
	221	JADOTTE, Joeane	HAI	

Lanzamiento del Disco Femenino (F) Final / Discus Throw Women (F) Final

28/07/2006 19:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 76.80	Gabriele Reinch	GDR	Neubranderburgo, GER	09/04/1988
RC 63.76	Maria Cristina Betancourt	CUB	La Habana, CUB	09/08/1982

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	133	FERRALES MONTEAGUDO, Yania	CUB	59.70
2	115	BARRIOS CASTAÑEDA, Yarelis	CUB	58.22
3	47	WALKES, Keisha Marsha Y	BAR	48.10
4	221	JADOTTE, Joeane	HAI	47.22
5	456	ALEXANDER, Annie	TRI	46.57
6	414	MERCEDES , Mary	DOM	44.94
7	305	ESTRADA LOPEZ, Irais	MEX	44.80
8	43	NICHOLLS, Shernelle Sabrina	BAR	42.34

Lanzamiento del Martillo Femenino (F) Final / Hammer Throw Women (F) Final

27/07/2006 17:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 77.06	Tatyana Lisenko	RUS	Moscu, RUS	15/07/2006
RC 61.46	Aldenay Vasallo	CUB	Maracaibo, VEN	15/08/1998

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	153	MORENO GONZALEZ, Yipsi	CUB	70.22	NRC
2	129	CRAWFORD ROGER, Yunaika	CUB	67.88	
3	83	MORENO VALENCIA, Eli Johana	COL	65.51	
4	360	ALMESTICA, Amarilys	PUR	62.69	
5	92	RAMIREZ ARGUMEDO, Johana Patricia	COL	58.18	
6	331	PONCE DE LEON MONTE , Yessica Mayte	MEX	57.40	
1	221	JADOTTE, Joeane	HAI	-	
	273	GRANT, Natalie	JAM	DNS	

Lanzamiento de la Jabalina Femenino (F) Final / Javelin Throw Women (F) Final

29/07/2006 17:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 71.70	OSLEYDIS MENENDEZ	CUB	HELSINKI, FIN	14/08/2005
RC 56.63	Zuleima Aramendiz	COL	El Salvador, ESA	02/12/2002

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	119	BICET POLL, Sonia	CUB	63.30	NRC
2	152	MENENDEZ SAEZ, Osleydis	CUB	59.64	
3	19	EVE, Laverne	BAH	57.29	
4	281	MCKOY, Olivia Celia	JAM	56.82	
5	59	ARAMENDIZ MEJIA, Zuleima	COL	56.03	
6	351	RUGAMA CARMONA, Dalila Olivia	NCA	53.05	
7	448	EVANS, Erma Gene	LCA	46.58	
				DNS	

Heptatlón Femenino (F) 100 m con Vallas / Heptathlon Women (F) 100 m Hurdles

26/07/2006 09:20 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track- Cartagena de Indias, Col

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	162	QUINTANA CORDERO, Gretchen	CUB	7	13.84	1001	1001
2	147	LIMONTA RAMIREZ, Yuleidis	CUB	2	14.14	959	959
3	411	MANZANILLO TAPIA, Francia	DOM	3	14.21	949	949
4	398	CASTILLO DE PEGUERO, Juana Rosa	DOM	4	14.39	924	924
5	382	ORTIZ NIEVES, Coralys	PUR	1	14.44	917	917
6	515	RIVAS, Thaimara	VEN	6	14.45	916	916
7	91	PEREA, Nasli	COL	5	14.45	916	916
8	384	RIVERA AYALA, Yaritza	PUR	8	14.61	894	894

Heptatlón Femenino (F) Salto de Altura / Heptathlon Women (F) High Jump

26/07/2006 10:10 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track- Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	147	LIMONTA RAMIREZ, Yuleidis	CUB	5	1.84	1029	1988
2	398	CASTILLO DE PEGUERO, Juana Rosa	DOM	7	1.81	991	1915
3	162	QUINTANA CORDERO, Gretchen	CUB	1	1.69	842	1843
4	91	PEREA, Nasli	COL	4	1.66	806	1722
5	515	RIVAS, Thaimara	VEN	3	1.66	806	1722
6	384	RIVERA AYALA, Yaritza	PUR	2	1.60	736	1630
7	382	ORTIZ NIEVES, Coralys	PUR	6	1.57	701	1618
8	411	MANZANILLO TAPIA, Francia	DOM	8	1.48	599	1548

Heptatlón Femenino (F) Impulsión de la Bala / Heptathlon Women (F) Shot Put

26/07/2006 17:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	398	CASTILLO DE PEGUERO, Juana Rosa	DOM	13.18	739	2654
2	147	LIMONTA RAMIREZ, Yuleidis	CUB	12.79	713	2701
3	515	RIVAS, Thaimara	VEN	12.42	689	2411
4	162	QUINTANA CORDERO, Gretchen	CUB	12.18	673	2516
5	382	ORTIZ NIEVES, Coralys	PUR	12.10	668	2286
6	411	MANZANILLO TAPIA, Francia	DOM	11.30	615	2163
7	384	RIVERA AYALA, Yaritza	PUR	11.28	614	2244
8	91	PEREA, Nasli	COL	11.05	598	2320

Heptatlón Femenino (F) 200 m / Heptathlon Women (F) 200 m

26/07/2006 19:40 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	162	QUINTANA CORDERO, Gretchen	CUB	4	24.42	941	3457
2	411	MANZANILLO TAPIA, Francia	DOM	6	24.84	902	3065
3	147	LIMONTA RAMIREZ, Yuleidis	CUB	3	25.01	886	3587
4	398	CASTILLO DE PEGUERO, Juana Rosa	DOM	1	25.39	851	3505
5	384	RIVERA AYALA, Yaritza	PUR	5	25.86	809	3053
6	382	ORTIZ NIEVES, Coralys	PUR	2	25.90	806	3092
7	515	RIVAS, Thaimara	VEN	7	26.01	796	3207
8	91	PEREA, Nasli	COL	8	26.22	778	3098

Heptatlón Femenino (F) Salto de Longitud / Heptathlon Women (F) Long Jump

27/07/2006 09:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track- Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	147	LIMONTA RAMIREZ, Yuleidis	CUB	6.38	969	4556
2	162	QUINTANA CORDERO, Gretchen	CUB	5.61	732	4189
3	515	RIVAS, Thaimara	VEN	5.60	729	3936
4	91	PEREA, Nasli	COL	5.45	686	3784
5	398	CASTILLO DE PEGUERO, Juana Rosa	DOM	5.38	665	4170
6	384	RIVERA AYALA, Yaritza	PUR	5.27	634	3687
7	411	MANZANILLO TAPIA, Francia	DOM	5.26	631	3696
	382	ORTIZ NIEVES, Coralys	PUR	DNS		3092

Heptatlón Femenino (F) Lanzamiento de la Jabalina / Heptathlon Women (F) Javelin Throw

27/07/2006 11:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	515	RIVAS, Thaimara	VEN	43.07	726	4662
2	411	MANZANILLO TAPIA, Francia	DOM	42.27	711	4407
3	91	PEREA, Nasli	COL	42.24	710	4494
4	398	CASTILLO DE PEGUERO, Juana Rosa	DOM	40.02	668	4838
5	147	LIMONTA RAMIREZ, Yuleidis	CUB	37.32	616	5172
6	162	QUINTANA CORDERO, Gretchen	CUB	33.95	552	4741
7	384	RIVERA AYALA, Yaritza	PUR	32.29	520	4207
	382	ORTIZ NIEVES, Coralys	PUR	DNS		3092

Heptatlón Femenino (F) 800 m / Heptathlon Women (F) 800 m

27/07/2006 18:40 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	162	QUINTANA CORDERO, Gretchen	CUB	2:18:54	843	5584
2	398	CASTILLO DE PEGUERO, Juana Rosa	DOM	2:19:78	826	5664
3	147	LIMONTA RAMIREZ, Yuleidis	CUB	2:23:27	780	5952
4	515	RIVAS, Thaimara	VEN	2:25:60	749	5411
5	411	MANZANILLO TAPIA, Francia	DOM	2:26:52	737	5144
6	91	PEREA, Nasli	COL	2:26:98	731	5225
7	384	RIVERA AYALA, Yaritza	PUR	2:31:07	680	4887
	382	ORTIZ NIEVES, Coralys	PUR	DNS	0	3092

Heptatlón Femenino (F) Lanzamiento de la Jabalina / Heptathlon Women (F) Javelin Throw

27/07/2006 11:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	515	RIVAS, Thaimara	VEN	43.07	726	4662
2	411	MANZANILLO TAPIA, Francia	DOM	42.27	711	4407
3	91	PEREA, Nasli	COL	42.24	710	4494
4	398	CASTILLO DE PEGUERO, Juana Rosa	DOM	40.02	668	4838
5	147	LIMONTA RAMIREZ, Yuleidis	CUB	37.32	616	5172
6	162	QUINTANA CORDERO, Gretchen	CUB	33.95	552	4741
7	384	RIVERA AYALA, Yaritza	PUR	32.29	520	4207
	382	ORTIZ NIEVES, Coralys	PUR	DNS		3092

Resumen Evento Combinado / Combined Event Summary

Heptatlón Femenino (F) / Heptathlon Women (F)

Clasificacion Final del Evento/ Final standing the Event

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	100 m valla 100 m hurdles	S. Alto H.Jump	Bala Shot put	200 m 200 m	S. Largo L. Jump	Jabalina Javelin	800 m 800m
1	147	LIMONTA RAMIREZ, Yuleidis	CUB	5952	(2) 14.14 0.2 m/s 959 959	(1) 1.84 1029 1988	(2) 12.79 713 2701	(3) 25.01 886 3587	(1) 6.38 -1.3 m/s 969 4556	(5) 37.32 616 5172	(3) 2:23:27 780 5952
2	398	CASTILLO DE PEGUERO, Juana Rosa	DOM	5664	(4) 14.39 0.2 m/s 924 924	(2) 1.81 991 1915	(1) 13.18 739 2654	(4) 25.39 851 3505	(5) 5.38 -4.8 m/s 665 4170	(4) 40.02 668 4838	(2) 2:19:78 826 5664
3	162	QUINTANA CORDERO, Gretchen	CUB	5584	(1) 13.84 0.2 m/s 1001 1001	(3) 1.69 842 1843	(4) 12.18 673 2516	(1) 24.42 941 3457	(2) 5.61 -3.3 m/s 732 4189	(6) 33.95 552 4741	(1) 2:18:54 843 5584
4	515	RIVAS, Thaimara	VEN	5411	(6) 14.45 0.2 m/s 916 916	(5) 1.66 806 1722	(3) 12.42 689 2411	(7) 26.01 796 3207	(3) 5.60 0.6 m/s 729 3936	(1) 43.07 726 4662	(4) 2:25:60 749 5411
5	91	PEREA, Nasli	COL	5225	(6) 14.45 0.2 m/s 916 916	(4) 1.66 806 1722	(8) 11.05 598 2320	(8) 26.22 778 3098	(4) 5.45 -2.7 m/s 686 3784	(3) 42.24 710 4494	(6) 2:26:98 731 5225
6	411	MANZANILLO TAPIA, Francia	DOM	5144	(3) 14.21 0.2 m/s 959 959	(8) 1.48 599 1548	(6) 11.30 615 2163	(2) 24.84 902 3065	(7) 5.26 -2.1 m/s 631 3696	(2) 42.27 711 4407	(5) 2:26:52 737 5144
7	384	RIVER AYALA, Yaritza	PUR	4887	(8) 14.61 0.2 m/s 894 894	(6) 1.60 736 1630	(7) 11.28 614 2244	(5) 25.86 809 3053	(6) 5.27 -1.0 m/s 634 3687	(7) 32.29 520 4207	(7) 2:31:07 680 4887
	382	ORTIZ NIEVES, Coralys	PUR	DNF	(5) 14.44 0.2 m/s 917 917	(7) 1.57 701 1618	(5) 12.10 668 2286	(6) 25.90 806 3092	DNS	DNS	DNS 3092

Convenciones
(L) **Marca**
Viento **P**
Acumulado
(L) Lugar en la Modalidad
P Puntos en la Modalidad

Conventions
(L) **Record**
Wind **P**
Total Points
(L) Rank
P

Relevo 4 x 100 Femenino (F) Final / 4 x 100 Relay Women (F) Final

29/07/2006 17:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM	41.37	Gladisch, Rieger, Auerswald, Goh GDR	Camberra, AUS	06/10/1985
RC	43.89	Hechavarria, Pérez, Carnesolta, CUB	Maracaibo, VEN	19/08/1998

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	Pais Country	Resultado Result	
1	5	**CUBA**	CUB	43.29	NRC
		116 BENAVIDES MUÑOS, Virgen			
		146 LAZO CALLAMO, Misleydis			
		131 DIAZ SANCHEZ, Roxana Tomasa			
		174 TEJEDA QUESADA, Anay			
2	4	**COLOMBIA**	COL	44.32	
		76 HINESTROZA MURILLO, Yomara			
		88 PALACIOS HINESTROZA, Felipa Alicia			
		86 OBREGON MULATO, Darlenys			
		71 GONZALEZ CAMILDE, Norma			
3	2	**BAHAMAS**	BAH	44.34	
		21 FYNES, Saveteda			
		16 BROWN, Shandria			
		17 CLARKE, Tamica			
		27 WEBB, T-shonda			
4	3	**PUERTO RICO**	PUR	DNS	
5	1	**SAN KITTS Y NEVIS**	SKN	45.06	
		437 JOHN, Nathandra			
		438 LIBURD, Tanika			
		442 WILLIAMS, Tameka Tamara			
		435 HODGE, Virgil			
6	7	**REPUBLICA DOMINICANA**	DOM	45.09	
		401 DELGADO ESPINAL, Nelsy			
		413 MEJIA B., Marleny			
		424 RODRIGUEZ, Libia Patricia			
		397 CARMONA CARRION , Maria Del Rosario			
	8	**HONDURAS**	HON	DNS	
	6	**JAMAICA**	JAM	DQ	
		266 COLE, Nyoka			
		295 WHYTE, Rose Marie			
		298 WOOLERY, Marcia			
		267 DALEY, Janice			

Relevo 4 x 400 Femenino (F) Final / 4 x 400 Relay Women (F) Final
29/07/2006 17:31 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col.

RM	3:15:17	Ledovskaya, Nazarova, Pinigina, URS	Seul, KOR	01/10/1988
RC	3:29:65	Diaz, Montelier, Bonne, Duporty CUB	Maracaibo, VEN	20/08/1998

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	4	**MEXICO**	MEX	3:29:92
		313 GRAJEDA GONZALEZ, Ruth Del Carmen		
		314 GUEVARA ESPINOZA, Ana Gabriela		
		324 MEDINA SOLORZANO, Gabriela Elizabeth		
		311 GONZALEZ MALDONADO, Mayra Marcela		
2	8	**JAMAICA**	JAM	3:32:86
		76 HINESTROZA MURILLO, Yomara		
		88 PALACIOS HINESTROZA, Felipa Alicia		
		86 OBREGON MULATO, Darlenys		
		71 GONZALEZ CAMILDE, Norma		
3	5	**CUBA**	CUB	3:36:34
		159 PEÑA ROSEL, Ana Achi		
		160 PERMIA FIGUEROA, Daimy		
		113 ARENCIBIA BARRIZONTE, Yenima		
		121 CALATAYUD TORRES, Zulia		
4	7	**TRINIDAD Y TOBAGO**	TRI	3:39:76
		464 CHARLES, Nickeisha		
		467 DIXON, Natalie	SKN	
		480 MODESTE, Romana		
		477 LUCAS, Josanne		
5	3	**COLOMBIA**		
		75 HIDROBO PAZ , Maria Alejandra		
		87 OLIVEROS BOHORQUEZ, Maria Princesa	COL	3:41:42
		70 GARCIA MINA, Rosibel		
		71 GONZALEZ CAMILDE, Norma		
6	6	**REPUBLICA DOMINICANA**		
		400 DE LA ROSA, Lorena		
		420 PIE CONTRERAS, Marivel	DOM	3:50:89
		419 PEREZ, yajaira		
		429 SENYOIS, Venecia	PUR	DNS
	2	**PUERTO RICO**		
	1	**GRANADA**	GRN	DNS

100 m Masculino (M) Eliminatorias / 100 m Men (M) Qualifying

25/07/2006 10:20 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track- Cartagena de Indias, Col.

RM 9.77	ASAFA POWELL	JAM	ATENAS, GRE	04/06/2005
RC 10.10	SILVIO LEONARD	CUB	MEDELLIN, COL	16/07/1978

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	471	HARPER, Jacey	TRI	2	10.5 Q
2	425	SAINFLEUR HERNANDEZ, Juan Luis	DOM	7	10.5 Q
3	248	CRABBE, Dion	IVB	5	10.6 Q
4	163	REYES RODRIGUEZ, Luis Alexander	CUB	6	10.6
5	1	BAILEY, Daniel Everton	ANT	4	10.7
6	343	TRILLO CORRAL, Mario Alberto	MEX	1	11.1
	258	BARRETT, Carl	JAM	3	DNS

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	265	CLARKE, Lerone Ephraim	JAM	7	10.45 Q
2	3	CHRISTIAN, Brendan Kyle Akeem	ANT	2	10.51 Q
3	176	VISCAYNO MONTELIER, Henry Maximo	CUB	6	10.59 Q
4	73	GRUESO BARCO, Daniel Alfonso	COL	3	10.62 q
5	210	GREENE, Rawle	GUY	8	10.69
6	237	JOHNSON, Stephon	CAY	1	10.99
7	208	SOLORZANO ARREOLA, Jorge Luis	GUA	4	11.05
8	528	OLIVA, Aron	HON	5	11.51

Serie/Heat : 3

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	482	NERO, Melvin	TRI	7	10.41 Q
2	68	ECHAVARRIA PALACIO S, Harlin	COL	4	10.43 Q
3	540	ROLLE, Jamal	BAH	6	10.54 Q
4	12	MARIANO, Brian	AHO	2	10.57 q
5	243	DURANT, Adrian Kent Russell	ISV	1	10.79
6	434	HENSLEY, Triscan	SKN	8	11.01
	214	BIENAIME, Marvin	HAI	3	DNS
	529	HINDS, Andrew	BAR	5	DNF

Serie/Heat : 4

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	13	MARTINA, Churandy	AHO	6	10.33 Q
2	541	ATKINS, Derek	BAH	2	10.37 Q
3	393	BAEZ VICIOSO, Yoel	DOM	3	10.46 Q
4	433	DELANEY, Delwayne	SKN	7	10.60 q
5	544	STRETE THOMPSON, Kareem	CAY	8	10.64 q
6	234	PALACIOS, Cruz Rolando	HON	4	10.73
7	215	DESULME, Christian	HAI	1	11.06
	247	CLINE, Keita	IVB	5	DNF

100 m Masculino (M) Semifinales / 100 m Men (M) Semifinals

25/07/2006 18:55 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track- Cartagena de Indias, Col

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	13	MARTINA, Churandy	AHO	4	10.07 Q
2	541	ATKINS, Derek	BAH	3	10.08 Q
3	471	HARPER, Jacey	TRI	5	10.20 Q
4	425	SAINFLEUR HERNANDEZ, Juan Luis	DOM	6	10.31 q
5	248	CRABBE, Dion	IVB	2	10.36 q
6	176	VISCAYNO MONTELIER, Henry Maximo	CUB	1	10.42
7	73	GRUESO BARCO, Daniel Alfonso	COL	8	10.46
8	433	DELANEY, Delwayne	SKN	7	10.48

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	265	CLARKE, Lerone Ephraim	JAM	3	10.28 Q
2	482	NERO, Melvin	TRI	4	10.34 Q
3	540	ROLLE, Jamal	BAH	1	10.35 Q
4	68	ECHAVARRIA PALACIOS, Harlin	COL	6	10.39
5	3	CHRISTIAN, Brendan Kyle Akeem	ANT	5	10.40
6	393	BAEZ VICIOSO, Yoel	DOM	2	10.41
7	544	STRETE THOMPSON, Kareem	CAY	7	10.47
8	12	MARIANO, Brian	AHO	8	10.51

100 m Masculino (M) Final / 100 m Men (M) Final

26/07/2006 20:15 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result	
1	13	MARTINA, Churandy	AHO	3	10.06	NRC
2	541	ATKINS, Derek	BAH	6	10.13	
3	471	HARPER, Jacey	TRI	1	10.33	
4	265	CLARKE, Lerone Ephraim	JAM	4	10.34	
5	425	SAINFLEUR HERNANDEZ, Juan Luis	DOM	8	10.46	
6	248	CRABBE, Dion	IVB	7	10.48	
7	540	ROLLE, Jamal	BAH	2	10.52	
8	482	NERO, Melvin	TRI	5	10.52	

200 m Masculino (M) Eliminatorias / 200 m Men (M) Qualifying

27/07/2006 10:10 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track- Cartagena de Indias, Col

RM 19.32	MICHAEL JOHNSON	USA	ATLANTA, USA	01/08/1996
RC 20.42	LEANDRO PEÑALVER	CUB	LA HABANA, CUB	11/08/1982

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	3	CHRISTIAN, Brendan Kyle Akeem	ANT	7	21.26 Q
2	180	LLOYD, Chris	DMA	1	21.27 Q
3	248	CRABBE, Dion	IVB	2	21.35 Q
4	73	GRUESO BARCO, Daniel Alfonso	COL	6	21.41 q
5	433	DELANEY, Delwayne	SKN	3	21.61 q
6	343	TRILLO CORRAL, Mario Alberto	MEX	4	22.13
	220	FEVRY, Jean Homere Olivier	HAI	5	DNS

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	425	SAINFLEUR HERNANDEZ, Juan Luis	DOM	4	21.69 Q
2	491	ACEVEDO, Jose	VEN	7	21.69 Q
3	234	PALACIOS, Cruz Rolando	HON	1	22.05 Q
4	439	MORTON, Robert	SKN	6	22.30
5	6	MILLER, Ivan Steadroy	ANT	2	22.36
6	215	DESULME, Christian	HAI	5	22.87
	458	ARMSTRONG, Aaron	TRI	3	DNS

Serie/Heat : 3

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	104	MURILLO CUESTA, Hawar	COL	7	21.49 Q
2	427	SANTA RAMIREZ, Carlos Yoelih	DOM	4	21.54 Q
3	529	HINDS, Andrew	BAR	6	21.59 Q
4	539	DEMERITTE, Dominic	BAH	3	21.62 Q
5	108	BRENES CARDENAS, Nery	CRC	5	21.94
6	237	JOHNSON, Stephon	CAY	8	22.39
	247	CLINE, Keita	IVB	1	DNS
	13	MARTINA, Churandy	AHO	2	DNS

Serie/Heat : 4

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	261	BROWN, Xavier	JAM	6	21.33 Q
2	42	LOUIS, Wilan Francis	BAR	4	21.39 Q
3	143	HERRERA FLORES, Michael	CUB	5	21.40 Q
4	538	DARLING, Dennis	BAH	3	21.66 Q
5	210	GREENE, Rawle	GUY	2	22.04
6	353	EDMUND, Angelo	PAN	1	22.19
7	468	DUNCAN, Marcus	TRI	8	22.28
	528	OLIVA, Aron	HON	7	DNS

200 m Masculino (M) Semifinales / 200 m Men (M) Semifinals

27/07/2006 18:50 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track- Cartagena de Indias, Col

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	3	CHRISTIAN, Brendan Kyle Akeem	ANT	3	20.70 Q
2	529	HINDS, Andrew	BAR	8	20.82 Q
3	425	SAINFLEUR HERNANDEZ, Juan Luis	DOM	5	21.00 Q
4	248	CRABBE, Dion	IVB	6	21.02
5	491	ACEVEDO, Jose	VEN	4	21.12
6	143	HERRERA FLORES, Michael	CUB	1	21.15
7	73	GRUESO BARCO, Daniel Alfonso	COL	2	21.25
8	538	DARLING, Dennis	BAH	7	21.35

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	104	MURILLO CUESTA, Hawar	COL	4	20.79 Q
2	261	BROWN, Xavier	JAM	3	20.81 Q
3	539	DEMERITTE, Dominic	BAH	8	20.82 Q
4	427	SANTA RAMIREZ, Carlos Yoelih	DOM	2	20.92 q
5	180	LLOYD, Chris	DMA	5	20.97 q
6	42	LOUIS, Wilan Francis	BAR	6	20.98
7	433	DELANEY, Delwayne	SKN	1	21.34
8	234	PALACIOS, Cruz Rolando	HON	7	21.36

200 m Masculino (M) Final / 200 m Men (M) Final

28/07/2006 17:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	261	BROWN, Xavier	JAM	5	20.74
2	104	MURILLO CUESTA, Hawar	COL	3	20.78
3	529	HINDS, Andrew	BAR	6	20.83
4	3	CHRISTIAN, Brendan Kyle Akeem	ANT	4	20.86
5	180	LLOYD, Chris	DMA	8	21.06
6	427	SANTA RAMIREZ, Carlos Yoelih	DOM	1	21.14
7	539	DEMERITTE, Dominic	BAH	2	21.17
8	425	SAINFLEUR HERNANDEZ, Juan Luis	DOM	7	21.21

400 m Masculino (M) Eliminatorias / 400 m Men (M) Qualifying

25/07/2006 11:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 43.18	MICHAEL JOHNSON	USA	SEVILLA, ESP	26/08/1999
RC 44.27	ALBERTO JUANTORENA	CUB	MEDELLIN, COL	16/07/1978

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	427	SANTA RAMIREZ, Carlos Yoelih	DOM	7	46.58 Q
2	128	COLLAZO GUTIERREZ, Willams	CUB	2	46.77 Q
3	535	MATTHEW, Michael	BAH	3	47.00 Q
4	518	RODRIGUEZ, Josner	VEN	5	47.06 q
5	274	GREEN, Leford	JAM	6	47.11 q
6	2	BARNES, N'Kosie Recardo	ANT	4	49.64
7	447	OLLIVIERRE, Charmant	VIN	1	49.96

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	263	CHAMBERS, Ricardo	JAM	7	46.76 Q
2	534	BAIN, Andritte	BAH	6	47.02 Q
3	506	LUNA, Luis	VEN	3	47.39 Q
4	436	INANGA, Enoete Larry	SKN	2	47.54
5	212	SCOTLAND, Trevor	GUY	1	49.63
	481	MODIBO, Ato	TRI	4	DNS

Serie/Heat : 3

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	189	FRANCIQUE, Alleyne	GRN	4	46.18 Q
2	416	PEGUERO MATOS, Arismendy	DOM	3	46.40 Q
3	484	QUOW, Renny	TRI	7	47.21 Q
4	90	PEÑA LUCUMI, Carlos Andres	COL	2	47.47 q
5	440	ROGERS, Melville	SKN	6	47.76
6	357	RODRIGUEZ, Andres	PAN	5	49.49

Serie/Heat : 4

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	182	LOPEZ GARCIA, Yeimer	CUB	2	46.35 Q
2	462	POLYDORE, Roger	DMA	7	47.00 Q
3	85	BARRY , Damion	TRI	5	47.13 Q
4	108	MOSQUERA BECERRA, Geiner Alfonso	COL	6	47.42 q
5	449	BRENES CARDENAS, Nery	CRC	4	47.57
6		FELIX, Fabian	LCA	3	48.65

400 m Masculino (M) Semifinales / 400 m Men (M) Semifinals

25/07/2006 19:15 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	189	FRANCIQUE, Alleyne	GRN	4	45.41 Q
2	416	PEGUERO MATOS, Arismendy	DOM	5	45.48 Q
3	263	CHAMBERS, Ricardo	JAM	3	45.50 Q
4	535	MATTHEW, Michael	BAH	2	45.90 q
5	128	COLLAZO GUTIERREZ, Willams	CUB	6	45.97 q
6	484	QUOW, Renny	TRI	7	46.30
7	518	RODRIGUEZ, Josner	VEN	1	47.22
8	90	PEÑA LUCUMI, Carlos Andres	COL	8	47.33

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	148	LOPEZ GARCIA, Yeimer	CUB	3	46.02 Q
2	427	SANTA RAMIREZ, Carlos Yoelih	DOM	6	46.37 Q
3	506	LUNA, Luis	VEN	2	46.58 Q
4	182	POLYDORE, Roger	DMA	4	46.65
5	534	BAIN, Andritte	BAH	5	46.82
6	274	GREEN, Leford	JAM	8	47.14
7	85	MOSQUERA BECERRA, Geiner Alfonso	COL	7	48.15
	462	BARRY , Damion °	TRI	1	DNS

400 m Masculino (M) Final / 400 m Men (M) Final

26/07/2006 19:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	148	LOPEZ GARCIA, Yeimer	CUB	4	45.28
2	189	FRANCIQUE, Alleyne	GRN	3	45.44
3	416	PEGUERO MATOS, Arismendy	DOM	5	45.55
4	427	SANTA RAMIREZ, Carlos Yoelih	DOM	6	45.65
5	263	CHAMBERS, Ricardo	JAM	1	45.73
6	535	MATTHEW, Michael	BAH	8	46.13
7	128	COLLAZO GUTIERREZ, Willams	CUB	7	46.95
8	506	LUNA, Luis	VEN	2	47.24

800 m Masculino (M) Semifinales / 800 m Men (M) Semifinals

27/07/2006 18:20 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 1:41:11	WILSON KIPKETER	DEN	COLONIA, GER	24/08/1997
RC 1:45:15	ALBERTO JUANTORENA	CUB	LA HABANA, CUB	11/08/1982

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	476	KIRK, Sheridan	TRI	6	1:49:60 Q
2	126	CASTILLO YERA, Mauris Sudel	CUB	2	1:49:76 q
3	326	MUNGUIA PEREZ, Martell Carlos	MEX	5	1:50:26
4	64	CHAVEZ CAMPAÑA, John Leonardo	COL	3	1:52:65
5	270	DRUMMOND, Andre	JAM	4	

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	523	VILLANUEVA, Eduard	VEN	2	1:51.65 Q
2	222	JOSEPH, Moise	HAI	6	1:52.66
3	474	JAMES, Jamaal	TRI	7	1:52.68
4	257	ALLEN, Evan	JAM	4	1:55.46
5	391	ALMONTE VASQUEZ , Juan Odalis	DOM	3	1:59.59
6	212	SCOTLAND, Trevor	GUY	5	DNF

Serie/Heat : 3

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	137	GONZALEZ NUÑEZ, Andy	CUB	6	1:51.35 Q
2	520	SILVERA, Simoncito	VEN	7	1:51.65 Q
3	396	BOBADILLA POLANCO, Frank Wilson	DOM	3	1:52.66
4	451	LEONCE, Nigel	LCA	2	1:52.68
5	206	PELICO GONZALEZ, Jenner Manrique	GUA	4	1:55.46
6	545	JONES, Adolphus	SKN	8	1:59.59
	54	DONAWA, Michael A	BER	5	DNF

800 m Masculino (M) Final / 800 mts Men (M) Final

29/07/2006 18:15 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track- Cartagena de Indias, Col

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	137	GONZALEZ NUÑEZ, Andy	CUB	4	1:46.26
2	476	KIRK, Sheridan	TRI	6	1:46.55
3	126	CASTILLO YERA, Mauris Sudel	CUB	1	1:47.60
4	222	JOSEPH, Moise	HAI	5	1:47.93
5	523	VILLANUEVA, Eduard	VEN	3	1:48.21
6	474	JAMES, Jamaal	TRI	2	1:48.98
7	326	MUNGUIA PEREZ, Martell Carlos	MEX	7	1:50.57
8	520	SILVERA, Simoncito	VEN	8	1:52.46

1.500 m Masculino (M) Final / 1.500 m Men (M) Final

25/07/2006 20:25 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col

RM 3:26:00	HICHAM EL GUERROUJ	MAR	ROMA, ITA	14/07/1998
RC 3:41:84	EDUARDO CASTRO	MEX	LA HABANA, CUB	09/08/1982

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	303	BARRIOS NIEVES, Juan Luis	MEX	3:42.52
2	369	FREEMAN, David	PUR	3:43.84
3	126	CASTILLO YERA, Mauris Sudel	CUB	3:43.93
4	523	VILLANUEVA, Eduard	VEN	3:44.27
5	502	HERRERA, Nico	VEN	3:46.56
6	389	SOTO SANCHEZ, Luis Daniel	PUR	3:48.13
7	64	CHAVEZ CAMPAÑA, John Leonardo	COL	3:49.29
8	137	GONZALEZ NUÑEZ, Andy	CUB	3:49.78
9	328	ORDUÑA GUDIÑO, Miguel Angel	MEX	3:50.24
10	391	ALMONTE VASQUEZ , Juan Odalis	DOM	3:51.31
11	271	FAIRWEATHER, Keron	JAM	4:01.14
12	283	MORGAN, Alex	JAM	4:01.75

5.000 m Masculino (M) Final / 5.000 m Men (M) Final

29/07/2006 19:20 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 12:39.36	HAILE GERBESELASSIE	ETH	HELSINKI, FIN	13/06/1998
RC 13:49.89	ARTURO BARRIOS	MEX	CIUDAD MEXICO, MEX	30/11/1990

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	303	BARRIOS NIEVES, Juan Luis	MEX	14:09.08
2	341	SUAREZ VELAZQUEZ, Alejandro	MEX	14:10.58
3	141	GUTIERREZ CURBECO, Norbert	CUB	14:13.50
4	500	GONZALEZ, Freddy	VEN	14:19.02
5	74	GUARIN, Javier Alexander	COL	14:24.00
6	198	GARCIA GABRIEL, Jose Amado	GUA	14:27.54
7	112	ARBOLAES HERNANDEZ, Yausbel	CUB	14:28.76
8	499	FONSECA, Luis	VEN	14:37.02
9	201	HERNANDEZ PAXTOR, Victor Nicolas	GUA	15:13.37
10	485	RAMIREZ, Denzil	TRI	15:18.72
11	423	RAMIREZ FIGUEREO , Jesus	DOM	15:25.23
	109	GOMEZ VEGA, Francisco	CRC	DNS
	110	LORIA SOLANO, Jhonny	CRC	DNS
	374	LAM ORTIZ, Cesar	PUR	DNS

10.000 m Masculino (M) Final / 10.000 m Men (M) Final

26/07/2006 18:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track- Cartagena de Indias, Col

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	308	GALVAN MARTINEZ, Jose David	MEX	29:40.08
2	74	GUARIN, Javier Alexander	COL	29:41.51
3	141	GUTIERREZ CURBECO, Norbert	CUB	29:50.53
4	198	GARCIA GABRIEL, Jose Amado	GUA	30:09.31
5	112	ARBOLAES HERNANDEZ, Yausbel	CUB	30:19.91
6	499	FONSECA, Luis	VEN	30:30.28
7	336	ROMERO BERNAL, Juan Carlos	MEX	30:44.23
8	374	LAM ORTIZ, Cesar	PUR	31:38.81
9	110	LORIA SOLANO, Jhonny	CRC	32:12.53
10	286	SAUNDERS, Jason	JAM	33:47.94
11	596	TARBLET, Wainard	JAM	34:55.65
	109	GOMEZ VEGA, Francisco	CRC	DNS
	201	HERNANDEZ PAXTOR, Victor Nicolas	GUA	DNF

110 m con Vallas Masculino (M) Semifinales / 110 m Hurdles Men (M) Semifinals

25/07/2006 18:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 12.88	Liu Xiang	CHN	Lausanne, SUI	11/07/2006
RC 13.27	ANIER GARCIA	CUB	MARACAIBO, VEN	16/08/1998

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	142	HERNANDEZ REYES , Yoel	CUB	4	13.60 Q
2	40	JONES, Stephen Mc Nelly	BAR	6	13.61 Q
3	422	RAFAEL JORGE, Carlos	DOM	5	13.99 Q
4	486	ROSS, Sanchaze	TRI	3	14.24 q
5	359	SANCHEZ, Sadro	PAN	2	14.29 q

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	164	ROBLES PLANAS, Dairon	CUB	4	13.32 Q
2	106	VILLAR NIETO, Paulo Cesar	COL	6	13.45 Q
3	217	DORIVAL, Dudeley S.	HAI	2	13.78 Q
4	225	BENNETT MARTINEZ, Ronald Roosevelt	HON	3	14.31
5	236	FORBES, Ronald	CAY	5	14.42
6	230	GONZALES MARTINEZ, Jorge Ricardo	HON	7	14.98

110 m con Vallas Masculino (M) Final / 110 m Hurdles Men (M) Final

26/07/2006 18:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result	
1	164	ROBLES PLANAS, Dairon	CUB	4	13.12	NRC
2	106	VILLAR NIETO, Paulo Cesar	COL	6	13.29	
3	142	HERNANDEZ REYES , Yoel	CUB	3	13.51	
4	40	JONES, Stephen Mc Nelly	BAR	5	13.67	
5	217	DORIVAL, Dudeley S.	HAI	2	13.68	
6	422	RAFAEL JORGE, Carlos	DOM	7	14.03	
7	486	ROSS, Sanchaze	TRI	1	14.39	
8	359	SANCHEZ, Sadro	PAN	8	14.50	

400 m con Vallas Masculino (M) Semifinales / 400 m Hurdles Men (M) Semifinals

27/07/2006 09:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 46.78	KEVIN YOUNG	USA	BARCELONA, ESP	06/08/1992
RC 48.87	DINSDALE MORGAN	MEX	MARACAIBO, VEN	19/08/1998

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	355	KAMANI, Bayano	PAN	5	50.27 Q
2	426	SANCHEZ , Felix	DOM	6	50.43 Q
3	288	STEELE, Bryan	JAM	4	50.56 Q
4	51	WILLIAMS, Jonathan	BIZ	1	50.70 q
5	530	LYNES.BELL, Douglas	BAH	7	52.46
6	232	LOWE HENRIQUEZ, Jonnie Eduardo	HON	3	52.96
7	103	LOPEZ MURILLO, John F.	COL	2	54.72

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	294	WEAKLY, Ian	JAM	7	50.95 Q
2	366	CULSON RODRIGUEZ, Javier	PUR	6	51.31 Q
3	354	GIBSON, Jonathan	PAN	4	51.96 Q
4	98	TORRES MONTES, Amilkar	COL	3	52.26 q
5	149	LUIS GONZALEZ, Yacnier	CUB	5	55.92
6	399	CONSTANZA, Luis Alberto	DOM	2	58.46

400 m con Vallas Masculino (M) Final / 400 m Hurdles Men (M) Final

27/07/2006 19:20 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	355	KAMANI, Bayano	PAN	3	49.44
2	294	WEAKLY, Ian	JAM	6	49.74
3	288	STEELE, Bryan	JAM	2	50.12
4	426	SANCHEZ , Felix	DOM	4	50.45
5	366	CULSON RODRIGUEZ, Javier	PUR	5	50.56
6	51	WILLIAMS, Jonathan	BIZ	8	50.92
7	354	GIBSON, Jonathan	PAN	1	52.14
8	98	TORRES MONTES, Amilkar	COL	7	52.70

3.000 m con Obstaculos Masculino (M) Final / 3.000 m Steeplechase Men (M) Final

28/07/2006 18:45 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 7:55:72	Bernard Barmasai	KEN	Colonia, GER	24/08/1997
RC 8:38:43	Ruben Garcia	MEX	Ponce, PUR	28/11/1993

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	371	GREAUX GOMEZ, Alexander	PUR	6	8:44:51
2	511	NIEVES, Nestor	VEN	5	8:44.86
3	166	SANCHEZ CAIRO, Jose Alberto	CUB	4	8:46.05
4	325	MIRANDA DIAZ, Jose Salvador	MEX	7	8:53.31
5	312	GONZALEZ MARTINEZ, Josafat	MEX	2	8:54.53
6	497	DELGADO, Emigdio	VEN	3	9:09.11
7	123	CARABALLO CLARO , Yoandri	CUB	1	9:15.81
8	105	VARGAS, John Jairo	COL	8	9:19.37

20 km Masculino (M) Final / 20 km Men (M) Final

25/07/2006 07:15 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RC 1:23:32	DANIEL GARCIA	MEX	MARACAIBO, VEN	01/08/1998

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	78	LOPEZ ERAZO, Luis Fernando	COL	7	1:24:20
2	339	SANCHEZ TERAN, Heraclio Eder	MEX	4	1:26:30
3	197	GARCIA BECHINIE, Luis Fernando	GUA	2	1:29:50
4	329	ORTIZ TELLO, Gabriel Antonio	MEX	6	1:32:00
5	202	MARTINEZ SICAN, Julio Rene	GUA	8	1:33:00
6	111	SEGURA MEDINA, Allan	CRC	9	1:37:00
7	186	SANDOVAL MEJIA, Walter Alberto	ESA	3	1:39:50
	546	MIRA VAZQUEZ, Salvador Ernesto	ESA	5	DQ
	93	RESTREPO BAENA, Gustavo Adolfo	COL	1	DQ

Maratón Masculino (M) Final / Marathon Men (M) Final

29/07/2006 07:15 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 2:04:55	Paul Tergart	KEN	Berlin, GER	28/09/2003
RC 2:14:23	Benjamin Paredes	MEX	Ponce, PUR	28/11/1993

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	307	FRANCO HERNANDEZ, Procopio	MEX	6	2:24:35
2	62	CARDONA, Juan Carlos	COL	1	2:27:43
3	196	AREVALO REYES, Alfredo	GUA	10	2:28:27
4	65	COLORADO, Diego Alberto	COL	2	2:30:19
5	165	ROJAS DE ARMAS, Aguelmis	CUB	5	2:34:00
6	385	RIVERA RIVERA, Luis	PUR	3	2:36:51
7	507	MAZA, Ruben	VEN	11	2:38:10
8	522	TARAZONA, Carlos	VEN	4	2:39:48
9	144	JEAN ORTIZ, Henry	CUB	9	2:40:35
10	443	BALLANTYNE, Pamenos	VIN	7	2:44:50
11	275	GUTZMORE, Andrew	JAM	14	2:58:15
12	181	LYNCH, Lindson	DMA	13	3:18:24
13	242	BOHLKE, William Richard	ISV	8	
	363	COLLAZO COLON, Luis	PUR	12	

Salto de Altura Masculino (M) Final / High Jump Men (M) Final

26/07/2006 18:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 2.45	Javier Sotomayor	CUB	Salamanca, ESP	27/07/1993
RC 2.37	Javier Sotomayor	CUB	Maracaibo, VEN	20/08/1998

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	80	MAYO LOZANO, Gilmar	COL	2.19
2	532	BARRY, Trevor	BAH	2.16
3	323	MARTINEZ DIBENE, Gerardo Eugenio	MEX	2.16
4	533	THOMAS, Donald	BAH	2.13
5	4	GRAYMAN, James Theophilus	ANT	2.13
6	410	LUCIANO, Julio	DOM	2.13
7	516	RODRIGUEZ, Daniel	VEN	2.13
8	124	CARRILLO ROLANDO, Yunier	CUB	2.10
9	183	WILLIAMS, Brendan V A	DMA	2.05
10	337	ROUCO CERVANTES, Jorge Ignacio	MEX	2.00
11	45	THOMPSON, Damon O'brian	BAR	2.00
12	545	JONES, Adolphus	SKN	1.95
	495	BRAVO, Albert	VEN	-
	36	DOTTIN, Henderson Kwame	BAR	DNF

Salto con Pértiga (M) Final / Pole Vault Men (M) Final

29/07/2006 17:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col

RM 6.14	Sergey Bubka	UKR	Sestriere, ITA	31/07/1994
RC 5.41	D. Jhonson	LCA	El Salvador, ESA	01/01/2002

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	332	PRATT HINTON, Robinson Merrel	MEX	5.50	NRC
2	450	JOHNSON, Dominic	LCA	5.20	
3	95	ROJAS OLARTE, David Alberrto	COL	4.60	
	120	BORGES RIED, Lazaro	CUB	-	
	428	SEMEIS SANO , Natanael	DOM	-	
	318	LANARO MERCADO, Giovanni Alessandro	MEX	-	

Salto de Longitud Masculino (M) Clasificatoria / Long Jump Men (M) Qualifying

26/07/2006 09:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 8.95	Mike Powel	USA	Tokio, JPN	30/08/1991
RC 8.45	Ivan Pedroso	CUB	Maracaibo, VEN	17/08/1998

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Viento Wind
1	358	SALADINO, Irving	PAN	7.97 **Q**	0.7
2	122	CAMEJO ZAYAS, Ibrain	CUB	7.84 **Q**	0.3
3	247	CLINE, Keita	IVB	7.78 **q**	-2.2
4	532	BARRY, Trevor	BAH	7.78 **q**	1.4
5	280	MCGREGOR, Herbert	JAM	7.72 **q**	-0.3
6	158	PEDROSO SOLER, Ivan Lazaro	CUB	7.64 **q**	-0.9
7	23	MOXEY, Osbourne	BAH	7.60 **q**	0.2
8	487	SIMON, Lejuan	TRI	7.53 **q**	-0.7
9	496	COPLAND, Esteban	VEN	7.47 **q**	-0.5
10	422	RAFAEL JORGE, Carlos	DOM	7.45 **q**	1.1
11	293	WALKER, Wilbert	JAM	7.40 **q**	-1.7
12	195	ALVAREZ NOLBERTO, Maxwel Alexander	GUA	7.24 **Q**	1.0
13	102	IBARGUEN PALOMEQUE, Marco Antonio	COL	7.23	1.5
14	472	HERCULES, Christopher	TRI	7.21	1.0
15	252	HENRY, Ralston	IVB	6.26	0.0
16	50	WADE, Joel	BIZ	6.03	-0.4

Salto de Longitud Masculino (M) Final / Long Jump Men (M) Final

28/07/2006 18:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Viento Wind
1	358	SALADINO, Irving	PAN	8.29	0.0
2	158	PEDROSO SOLER, Ivan Lazaro	CUB	7.92	-1.1
3	122	CAMEJO ZAYAS, Ibrain	CUB	7.83	0.2
4	280	MCGREGOR, Herbert	JAM	7.78	0.1
5	23	MOXEY, Osbourne	BAH	7.73	-1.5
6	532	BARRY, Trevor	BAH	7.59	0.3
7	487	SIMON, Lejuan	TRI	7.34	-1.6
8	422	RAFAEL JORGE, Carlos	DOM	7.33	-1.0
9	496	COPLAND, Esteban	VEN	7.31	-1.2
10	247	CLINE, Keita	IVB	7.08	0.2
11	195	ALVAREZ NOLBERTO, Maxwel Alexander	GUA	6.86	0.6
	293	WALKER, Wlibert	JAM	DNS	

Triple Salto Masculino (M) Final / Triple Jump Men (M) Final

27/07/2006 18:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col.

RM 18.29	Jhonathan Edwards	GBR	Gotenburgo, SWE	07/08/1995
RC 17.18	Yoelbis Quesada	CUB	Maracaibo, VEN	16/08/1998

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Viento Wind
1	117	BETANZOS FRANCIS, Yoandris	CUB	17.46	0.8
2	526	COPELLO SANCHEZ, Aleixis	CUB	16.85	0.7
3	293	WALKER, Wlibert	JAM	16.35	0.9
4	487	SIMON, Lejuan	TRI	16.33	-0.5
5	290	SYLVESTER, Kenneth	JAM	15.97	0.3
6	517	RODRIGUEZ, Johnny	VEN	15.89	0.3
7	472	HERCULES, Christopher	TRI	15.79	0.2
8	61	CARABALI CARABALI, Carlos Andres	COL	15.56	0.9
9	5	JOSEPH, Ayata Nikemo	ANT	15.25	1.2
10	195	ALVAREZ NOLBERTO, Maxwel Alexander	GUA	15.16	0.8
11	227	CAMPBELL CAMPBELL, Kessel Carson	HON	14.81	1.1
12	203	NAJERA, Juan Carlos	GUA	14.44	0.8
	191	LEWIS, Randy	GRN	-DNS	
	179	FLORANT, Fabian	DMA	-DNS	
	388	SIMMS, Allen	PUR	-DNS	

Impulsión de la Bala Masculino (M) Final / Shot Put Men (M) Final

29/07/2006 18:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col.

RM 23.12	Randy Barnes	USA	Los Angeles, USA	20/05/1990
RC 19.63	Yojer Medina	VEN	EL Salvador, ESA	01/01/2002

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	287	SCOTT, Dorian Armand	JAM	20.34	NRC
2	157	PAUMIER FROMETA, Alexis Francisco	CUB	18.26	
3	161	PROENZA RIOS, Reinaldo	CUB	18.03	
4	508	MEDINA, Yojer	VEN	17.94	
5	69	GARCIA CORDOBA, Carlos Giovanny	COL	17.63	
6	383	REPOLLET MELENDEZ, Manuel	PUR	17.28	
7	94	RODRIGUEZ CONGOLINO, Jhonny	COL	17.06	
8	333	RIOS ORTEGA, Paulino Antonio	MEX	16.53	
9	284	MORGAN, Jason	JAM	16.47	
10	177	BENJAMIN, Tyron	DMA	14.68	
11	418	PEÑA, Expedi	DOM	14.64	

Lanzamiento del Disco Masculino (M) Final / Discus Throw Men (M) Final

27/07/2006 19:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

RM 74.08	Jurgen Schult	GDR	Neubrandenburg, GER	06/06/1986
RC 70.20	Luis Mariano Delis	CUB	La Habana, CUB	08/08/1982

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	145	LASTRE HECHAVARRIA, Junior	CUB	57.00
2	284	MORGAN, Jason	JAM	56.56
3	503	HURTADO, Hector	VEN	52.60
4	387	ROMERO NIEVES, Alfredo	PUR	52.47
5	542	SHALLOW, Adonson	VIN	52.33
6	418	PEÑA, Expedi	DOM	51.64
7	340	SANCHEZ VILLA, Jesus	MEX	50.33
8	251	MATHIAS, Eric	IVB	47.87
9	238	LETTERLOUGH, Michael	CAY	44.76
	157	PAUMIER FROMETA, Alexis Francisco	CUB	-
	58	ANGULO ANGULO, Julian Enrique	COL	DNS

Lanzamiento del Martillo Masculino (M) Final / Hammer Throw Men (M) Final

28/07/2006 17:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col.

RM 86.74	Yuriy Sedykh	URS	Stturgart, GER	30/08/1986
RC 74.25	Alberto Sanchez	CUB	Maracaibo, VEN	17/08/1998

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	118	BICET JUAN, Noleysis	CUB	69.56
2	173	SUAREZ SANDOVAL, Iosvany	CUB	67.62
3	494	BELLO, Aldo	VEN	62.55
4	207	RIVERA CORTEZ, Raul Alexander	GUA	62.43
5	101	DE LEON SALDARIAGA, Jacobo	COL	62.00
6	309	GARCIA SAAVEDRA, Luis Martin	MEX	61.75
7	390	VEGA GONZALEZ, Santos	PUR	60.77
8	320	LOERA CHIA, Santiago De Jesus	MEX	59.58
9	238	LETTERLOUGH, Michael	CAY	53.08
	408	HELENA, Santiago	DOM	-

Lanzamiento de la Jabalina Masculino (M) Final / Javelin Throw Men (M) Final

25/07/2006 18:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

RM 98.48	Jan Zelezny	CZE	Jena, GER	25/05/1996
RC 80.92	Emeterio Gonzalez	CUB	Maracaibo, VEN	19/08/1998

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	151	MARTINEZ LOPEZ, Guillermo	CUB	84.91	NRC
2	154	MORENO HERNANDEZ, Yudel	CUB	78.44	
3	89	PALACIOS RIVAS, Noraldo	COL	74.10	
4	350	CALDERÒN MARTÌNEZ, Rigoberto Josè	NCA	65.91	
5	402	GARCIA RODRIGUEZ, Dawin	DOM	65.14	
6	35	CUMMINS, Justin Henderson L	BAR	64.45	
7	269	DOWNER, Mickael	JAM	62.22	
8	317	GUZMAN LORENZANA, Luis Enrique	MEX	61.24	
9	264	CLARKE, Andrae	JAM	60.51	

Decatlón Masculino (M) 100 m planos / Decathlon Men (M) 100 m

25/07/2006 09:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	156	PATERSON TEJEDA, Carlos	CUB	5	10.85	894	894
2	127	CHIVAS HECHAVARRIA, Alexey	CUB	2	10.97	867	867
3	228	COLON HERRERA, Darvin Armando	HON	1	11.11	836	836
4	409	LOPEZ ACOSTA , Leandro	DOM	3	11.25	806	806
5	79	MANTILLA GARCIA, Andres Horacio	COL	7	11.30	795	795
6	504	JARAMILLO, Juan	VEN	4	11.53	746	746
7	377	MARRERO RODRIGUEZ, Steven	PUR	6	11.55	742	742

Decatlón Masculino (M) Impulsión de la Bala / Decathlon Men (M) Shot Put

25/07/2006 11:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track- Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	127	CHIVAS HECHAVARRIA, Alexey	CUB	14.99	789	2544
2	79	MANTILLA GARCIA, Andres Horacio	COL	13.14	676	2162
3	377	MARRERO RODRIGUEZ, Steven	PUR	13.02	668	2054
4	156	PATERSON TEJEDA, Carlos	CUB	12.83	657	2405
5	228	COLON HERRERA, Darvin Armando	HON	12.44	633	2133
6	504	JARAMILLO, Juan	VEN	12.21	619	2181
7	409	LOPEZ ACOSTA , Leandro	DOM	11.66	586	2080

Decatlón Masculino (M) Salto de Altura / Decathlon Men (M) High Jump

25/07/2006 17:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track-Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	504	JARAMILLO, Juan	VEN	1.99	794	2975
2	79	MANTILLA GARCIA, Andres Horacio	COL	1.99	794	2956
3	127	CHIVAS HECHAVARRIA, Alexey	CUB	1.81	636	3180
4	156	PATERSON TEJEDA, Carlos	CUB	1.81	636	3041
5	228	COLON HERRERA, Darvin Armando	HON	1.78	610	2743
6	409	LOPEZ ACOSTA , Leandro	DOM	1.72	560	2640
	377	MARRERO RODRIGUEZ, Steven	PUR	DNF	0	2054

Decatlón Masculino (M) 400 m / Decathlon Men (M) 400 m

25/07/2006 19:45 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track- Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	156	PATERSON TEJEDA, Carlos	CUB	7	49.36	844	3885
2	409	LOPEZ ACOSTA , Leandro	DOM	3	51.13	763	3403
3	228	COLON HERRERA, Darvin Armando	HON	5	51.21	760	3503
4	504	JARAMILLO, Juan	VEN	4	51.49	747	3722
5	79	MANTILLA GARCIA, Andres Horacio	COL	6	51.62	741	3697
6	127	CHIVAS HECHAVARRIA, Alexey	CUB	2	53.16	675	3855
	377	MARRERO RODRIGUEZ, Steven	PUR	1	DNS	0	2054

Decatlón Masculino (M) 110 m con Vallas / Decathlon Men (M) 110 m Hurdles

26/07/2006 08:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	156	PATERSON TEJEDA, Carlos	CUB	4	13.92	985	4870
2	504	JARAMILLO, Juan	VEN	5	14.88	864	4586
3	79	MANTILLA GARCIA, Andres Horacio	COL	6	15.10	837	4534
4	228	COLON HERRERA, Darvin Armando	HON	2	15.10	837	4340
5	409	LOPEZ ACOSTA , Leandro	DOM	7	15.32	811	4214
6	127	CHIVAS HECHAVARRIA, Alexey	CUB	3	16.33	696	4551

Decatlón Masculino (M) Lanzamiento del Disco / Decathlon Men (M) Discus Throw

26/07/2006 09:20 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias. Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	127	CHIVAS HECHAVARRIA, Alexey	CUB	46.60	800	5351
2	79	MANTILLA GARCIA, Andres Horacio	COL	41.84	702	5236
3	156	PATERSON TEJEDA, Carlos	CUB	37.32	610	5480
4	504	JARAMILLO, Juan	VEN	36.18	587	5173
5	228	COLON HERRERA, Darvin Armando	HON	35.60	576	4916
6	409	LOPEZ ACOSTA , Leandro	DOM	30.29	470	4684

Decatlón Masculino (M) Salto con Pértiga / Decathlon Men (M) Pole Vault

26/07/2006 10:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	156	PATERSON TEJEDA, Carlos	CUB	4.10	645	6125
2	79	MANTILLA GARCIA, Andres Horacio	COL	4.10	645	5881
3	127	CHIVAS HECHAVARRIA, Alexey	CUB	4.00	617	5968
4	409	LOPEZ ACOSTA , Leandro	DOM	3.90	590	5274
5	504	JARAMILLO, Juan	VEN	3.80	562	5735
6	228	COLON HERRERA, Darvin Armando	HON	3.00	357	5273

Decatlón Masculino (M) Lanzamiento de la Jabalina / Decathlon Men (M) Javelin Throw

26/07/2006 17:30 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	127	CHIVAS HECHAVARRIA, Alexey	CUB	59.04	723	6832
2	504	JARAMILLO, Juan	VEN	58.67	718	6426
3	409	LOPEZ ACOSTA , Leandro	DOM	49.94	588	5747
4	79	MANTILLA GARCIA, Andres Horacio	COL	49.69	584	6439
5	156	PATERSON TEJEDA, Carlos	CUB	48.94	573	6698
6	228	COLON HERRERA, Darvin Armando	HON	42.75	482	5782

Decatlón Masculino (M) 1.500 m / Decathlon Men (M) 1.500 m

26/07/2006 19:50 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	Ptos Pts	Total
1	504	JARAMILLO, Juan	VEN	4:37:12	699	7125
2	79	MANTILLA GARCIA, Andres Horacio	COL	4:38:45	690	7157
3	127	CHIVAS HECHAVARRIA, Alexey	CUB	4:42:76	663	7551
4	409	LOPEZ ACOSTA , Leandro	DOM	4:55:38	587	6334
5	156	PATERSON TEJEDA, Carlos	CUB	5:09:68	505	7203
6	228	COLON HERRERA, Darvin Armando	HON	5:22:25	438	6220

Decatlón Masculino (M) / Decathlon Men (M)

Clasificacion Final del Evento / Final Standing of the Event

27/07/2006 18:20 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	127	CHIVAS HECHAVARRIA, Alexey	CUB	7551
2	156	PATERSON TEJEDA, Carlos	CUB	7203
3	79	MANTILLA GARCIA, Andres Horacio	COL	7157
4	504	JARAMILLO, Juan	VEN	7125
5	409	LOPEZ ACOSTA , Leandro	DOM	6334
6	228	COLON HERRERA, Darvin Armando	HON	6220
7	377	MARRERO RODRIGUEZ, Steven	PUR	DNF

100 m	LJ	SP	HJ	400 m	110 m h	DT	PV	JT	1.500 m
(2) 10.97 1.8 m/s 867 867	(1) 7.31 0.6 m/s 888 1755	(1) 14.99 789 2544	(3) 1.81 636 3180	(6) 53.16 675 3855	(3) 15.10 -1.4 m/s 837 4692	(1) 46.60 800 5492	(1) 4.20 673 6165	(1) 59.04 723 6888	(3) 4:42:76 663 7551
(1) 10.85 1.8 m/s 894 894	(2) 7.17 0.1 m/s 854 1748	(4) 12.83 657 2405	(3) 1.81 636 3041	(1) 49.36 844 3885	(1) 13.92 -1.4 m/s 985 4870	(3) 37.32 610 5480	(3) 4.10 645 6125	(5) 48.94 573 6698	(5) 5:09:68 505 7203
(5) 11.30 1.8 m/s 795 795	(4) 6.47 -0.4 m/s 691 1988	(2) 13.14 676 2162	(1) 1.99 794 2956	(5) 51.62 741 3697	(5) 15.32 -1.4 m/s 811 4508	(2) 41.84 702 5210	(2) 4.20 673 5883	(4) 49.69 584 6467	(2) 4:38:45 690 7157
(6) 11.53 1.8 m/s 746 746	(3) 7.01 -0.8 m/s 816 1988	(6) 12.79 619 2181	(1) 1.99 794 2975	(4) 51.49 747 3722	(3) 15.10 -1.4 m/s 837 4559	(4) 36.18 587 5146	(5) 3.80 562 5708	(2) 58.67 718 6426	(1) 4:37:12 699 7125
(4) 11.25 1.8 m/s 806 806	(5) 6.46 0.1 m/s 688 1494	(7) 11.66 586 2080	(6) 1.72 560 2640	(2) 51.13 763 3403	(6) 16.33 -1.4 m/s 696 4099	(6) 30.29 470 4569	(4) 3.90 590 5159	(3) 49.94 588 5747	(4) 4:55:38 587 6334
(3) 11.11 1.8 m/s 836 836	(6) 6.35 -1.0 m/s 664 1988	(5) 12.44 633 2133	(5) 1.78 610 2743	(3) 51.21 760 3503	(2) 14.88 -1.4 m/s 864 4367	(5) 35.60 576 4943	(6) 3.00 357 5300	(6) 42.75 482 5782	(6) 5:22:25 438 6220
(7) 11.55 1.8 m/s 742 742	(7) 6.26 0.5 m/s 644 1386	(3) 13.02 668 2054	DNF 0 2054	DNF 0 2054					

Convenciones (L) **Marca** (Viento / Acumulado) **P** — (L) Lugar en la Modalidad; **P** Puntos en la Modalidad

Conventions (L) **Record** (Wind / Total Points) **P** — (L) Rank; **P** Points in the event

Relevo 4 x 100 Masculino (M) Semifinales / 4 x 100 Relay Men (M) Semifinals
28/07/2006 18:25 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col.

RM 37.40	Marsh, Burrell, Mitchel, Lewis	USA	Barcelona, ESP	08/08/1992
RC 38.74	Lara, Peñalver, Querol, Simon	CUB	Stgo. Caballeros DOM	03/07/1986

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Cerril Lane	Relevo Relay	País Country	Resultado Result
1	6	**REPUBLICA DOMINICANA** 425 SAINFLEUR HERNANDEZ, Juan Luis 393 BAEZ VICIOSO, Yoel 403 GARCIA SAMUELS, Carlos 407 GUERRERO, Irving	DOM	39.82
2	7	**TRINIDAD Y TOBAGO** 482 NERO, Melvin 483 PIERRE, Kevon 475 JAMES, Jamil 471 HARPER, Jacey	TRI	39.85
3	3	**COLOMBIA** 82 MILLER PEREZ, Nestor Faenry 73 GRUESO BARCO, Daniel Alfonso	COL	40.17
4	5	**HONDURAS** 228 COLON HERRERA, Darvin Armando 225 BENNETT MARTINEZ, Ronald Roosevelt 232 LOWE HENRIQUEZ, Jonnie Eduardo 234 PALACIOS, Cruz Rolando	HON	41.47
	2	**HAITI**	HAI	DNS
	4	**ANTIGUA Y BARBUDA** 2 BARNES, N'Kosie Recardo 1 BAILEY, Daniel Everton 6 MILLER, Ivan Steadroy 3 CHRISTIAN, Brendan Kyle Akeem	ANT	DNF

Relevo 4 x 100 Masculino (M) Semifinales / 4 x 100 Relay Men (M) Semifinals
28/07/2006 18:25 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col.

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	Cerril Lane	Relevo Relay	País Country	Resultado Result
1	7	**JAMAICA** 265 CLARKE, Lerone Ephraim 274 GREEN, Leford 258 BARRETT, Carl 261 BROWN, Xavier	JAM	39.35
2	3	**ANTILLAS HOLANDESAS** 12 MARIANO, Brian 11 KWIDAMA, Prince 9 DUZANT, Jairo 13 MARTINA, Churandy	AHO	39.47
3	6	**BAHAMAS** 536 GRIFFITH, Adrian 541 ATKINS, Derek 537 GREEN, Rodney 539 DEMERITTE, Dominic	BAH	39.49
4	5	**CUBA** 163 REYES RODRIGUEZ, Luis Alexander 142 HERNANDEZ REYES , Yoel 164 ROBLES PLANAS, Dairon 143 HERRERA FLORES, Michael	CUB	40.17
5	4	**SAN KITTS Y NEVIS** 434 HENSLEY, Triscan 433 DELANEY, Delwayne 436 INANGA, Enoete Larry 439 MORTON, Robert	SKN	40.63

Relevo 4 x 100 Masculino (M) Final / 4 x 100 Relay Men (M) Final
29/07/2006 17:45 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Cerril Lane	Relevo Relay	País Country	Resultado Result
1	6	**ANTILLAS HOLANDESAS** 12 MARIANO, Brian 11 KWIDAMA, Prince 9 DUZANT, Jairo 13 MARTINA, Churandy	AHO	39.29
2	2	**BAHAMAS** 536 GRIFFITH, Adrian 541 ATKINS, Derek 537 GREEN, Rodney 539 DEMERITTE, Dominic	BAH	39.44
3	4	**JAMAICA** 265 CLARKE, Lerone Ephraim 261 BROWN, Xavier 280 MCGREGOR, Herbert 258 BARRETT, Carl	JAM	39.45
4	8	**CUBA** 163 REYES RODRIGUEZ, Luis Alexander 142 HERNANDEZ REYES , Yoel 164 ROBLES PLANAS, Dairon 143 HERRERA FLORES, Michael	CUB	39.63
5	3	**REPUBLICA DOMINICANA** 425 SAINFLEUR HERNANDEZ, Juan Luis 393 BAEZ VICIOSO, Yoel 403 GARCIA SAMUELS, Carlos 407 GUERRERO, Irving	DOM	39.83
6	5	**TRINIDAD Y TOBAGO** 482 NERO, Melvin 483 PIERRE, Kevon 475 JAMES, Jamil 471 HARPER, Jacey	TRI	39.92
7	1	**COLOMBIA** 82 MILLER PEREZ, Nestor Faenry 73 GRUESO BARCO, Daniel Alfonso 104 MURILLO CUESTA, Hawar 67 CORDOBA RODRIGUEZ, John	COL	40.30
8	7	**SAN KITTS Y NEVIS** 434 HENSLEY, Triscan 433 DELANEY, Delwayne 436 INANGA, Enoete Larry 439 MORTON, Robert	SKN	41.0

Relevo 4 x 400 Masculino (M) Semifinales / 4 x 400 Relay Men (M) Semifinals
28/07/2006 19:35 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track CARTAGENA DE iNDIAS, col

RM	2:54:20	Young, Pettigrew, Washington, Jo	USA	Uniondale, USA	22/07/1998
RC	3:02:41	Peñalver, Pavo, Valentin, Steven	CUB	Stgo. Caballeros DOM	04/07/1986

Lugar Rank	Cerril Lane	Relevo Relay	País Country	Resultado Result
1	3	**REPUBLICA DOMINICANA** 426 SANCHEZ , Felix 416 PEGUERO MATOS, Arismendy 412 MEJIA , Pedro 431 TAPIA GOMEZ , joel	DOM	3:05.99
2	6	**VENEZUELA** 265 NUÑEZ, Dany 261 RODRIGUEZ, Josner 280 ACEVEDO, Jose 258 LUNA, Luis	VEN	3:06.48
3	4	**BAHAMAS** 534 BAIN, Andritte 531 MOSS, Jamal 530 LYNES-BELL, Douglas 535 MATTHEW, Michael	BAH	3:06.51
4	2	**COLOMBIA** 85 MOSQUERA BECERRA, Geiner Alfonso 84 MOSQUERA ASPRILLA, Javier Eduardo 103 LOPEZ MURILLO, John F. 90 PEÑA LUCUMI, Carlos Andres	COL	3:10.53
5	5	**PANAMÁ** 353 EDMUND, Angelo 357 RODRIGUEZ, Andres 354 GIBSON, Jonathan 359 SANCHEZ, Sadro	PAN	3:17.05

Relevo 4 x 400 Masculino (M) Semifinales / 4 x 400 Relay Men (M) Semifinals
28/07/2006 19:35 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track CARTAGENA DE iNDIAS, col

Lugar Rank	Cerril Lane	Relevo Relay	País Country	Resultado Result
1	2	**JAMAICA** 527 AWRE, Sanjayre 274 GREEN, Leford 263 CHAMBERS, Ricardo 288 STEELE, BRYAN	JAM	3:04:59
2	3	**SAN KITTS Y NEVIS** 436 INANGA, Enoete Larry 433 DELANEY, Delwayne 441 SMITH, Kadeem Kasper 440 ROGERS, Melville	SKN	3:08:36
3	4	**CUBA** 128 COLLAZO GUTIERREZ, Willams 149 LUIS GONZALEZ, Yacnier 156 PATERSON TEJEDA, Carlos 148 LOPEZ GARCIA, Yeimer	CUB	3:08:71
4	6	**TRINIDAD Y TOBAGO** 484 QUOW, Renny 483 PIERRE, Kevon 475 JAMES, Jamil 462 BARRY , Damion	TTRI	3:12:25
5	5	**GRANADA**	GRN	DNS

23 Relevo 4 x 400 Masculino (M) Final / 23 4 x 400 Relay Men (M) Final
29/07/2006 20:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track Cartagena de Indias, Col.

Lugar Rank	Cerril Lane	Relevo Relay	País Country	Resultado Result
1	3	**JAMAICA** 527 AWRE, Sanjayre 274 GREEN, Leford 263 CHAMBERS, Ricardo 288 STEELE, Bryan	JAM	3:01:78
2	8	**TRINIDAD Y TOBAGO** 484 QUOW, Renny 481 MODIBO, Ato 475 JAMES, Jamil 462 BARRY , Damion	TRI	3:02:65
3	6	**REPUBLICA DOMINICANA** 412 MEJIA , Pedro 416 PEGUERO MATOS, Arismendy 427 SANTA RAMIREZ, Carlos Yoelih 431 TAPIA GOMEZ , joel	DOM	3:03:25
4	2	**BAHAMAS** 534 BAIN, Andritte 531 MOSS, Jamal 530 LYNES-BELL, Douglas 535 MATTHEW, Michael	BAH	3:05:73
5	4	**VENEZUELA** 513 NUÑEZ, Dany 518 RODRIGUEZ, Josner 491 ACEVEDO, Jose 506 LUNA, Luis	VEN	3:05:82
6	5	**SAN KITTS Y NEVIS** 436 INANGA, Enoete Larry 433 DELANEY, Delwayne 441 SMITH, Kadeem Kasper 440 ROGERS, Melville	SKN	3:07:32
7	1	**COLOMBIA** 85 MOSQUERA BECERRA, Geiner Alfonso 84 MOSQUERA ASPRILLA, Javier Eduardo 103 LOPEZ MURILLO, John F. 90 PEÑA LUCUMI, Carlos Andres	COL	3:09:47
	7	**CUBA** 128 COLLAZO GUTIERREZ, Willams 149 LUIS GONZALEZ, Yacnier 156 PATERSON TEJEDA, Carlos 148 LOPEZ GARCIA, Yeimer	CUB	DQ

Records Impuestos por Eventos / Records Broken by Events

Evento Event	Fase Phase	Nombre Name	País Country	Tiempo Time	Record Record
100 m Masculino(M)	Semifinales (Serie 1)	MARTINA, Churandy)	AHO	10.07	RC
	Final	MARTINA, Churandy	AHO	10.06	RC
110 m con Vallas Masculino(M)	Final	ROBLES PLANAS, Dairon	CUB	13.12	RC
Salto con Pértiga (M)	Final	PRATT HINTON, Robinson Merrel	MEX	5.50	RC
Triple Salto Masculino(M)	Final	BETANZOS FRANCIS, Yoandris	CUB	17.46	RC
Impulsión de la Bala Masculino (M)	Final	SCOTT, Dorian Armand	JAM	20.34	RC
Lanzamiento Jabalina Masculino (M)	Final	MARTINEZ LOPEZ, Guillermo	CUB	84.91	RC
Relevo 4 x 400 Masculino(M)	Final	JAMAICA	JAM	3:01:78	RC
200 m Femenino(F)	Final	DIAZ SANCHEZ, Roxana Tomasa	CUB	22.76	RC
1.500 m Femenino(F)	Final	GARCIA MINA, Rosibel	COL	4:18.29	RC
5.000 m Femenino(F)	Final	SANCHEZ RIVERA, Bertha Oliva	COL	16:17.13	RC
Salto con Pértiga (F)	Final	SANCHEZ FERRER, Maryoris	CUB	4.10	RC
Lanzamiento del Martillo Femenino(F)	Final	MORENO GONZALEZ, YipsiCub		70.22	RC
Lanzamiento Jabalina Femenino	Final	BICET POLL, Sonia	CUB	63.30	RC
Relevo 4 x 100 Femenino(F)	Final	CUBA	CUB	43.29	RC

Medallas de Atletismo / Athletics Medals

Pais Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	Total
CUBA	21	14	10	**45**
MÉXICO	8	3	3	**14**
COLOMBIA	4	8	7	**19**
JAMAICA	3	3	5	**11**
ANTILLAS HOLANDESAS	2	0	0	**2**
PANAMÁ	2	0	0	**2**
REPÚBLICA DOMINICANA	1	1	2	**4**
PUERTO RICO	1	1	1	**3**
EL SALVADOR	1	0	0	**1**
ISLAS VÍRGENES BRITÁNICAS	1	0	0	**1**
BAHAMAS	0	3	2	**5**
TRINIDAD Y TOBAGO	0	3	2	**5**
GRANADA	0	2	0	**2**
VENEZUELA	0	1	3	**4**
SAINT KITTS Y NEVIS	0	1	2	**3**
GUATEMALA	0	1	2	**3**
SANTA LUCÍA	0	1	1	**2**
ISLAS VÍRGENES	0	1	0	**1**
HAITÍ	0	1	0	**1**
BARBADOS	0	0	3	**3**
SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS	0	0	1	**1**
NICARAGUA	0	0	0	**0**
SURINAM	0	0	0	**0**
ANTIGUA Y BARBUDA	0	0	0	**0**
GUYANA	0	0	0	**0**
HONDURAS	0	0	0	**0**
COSTA RICA	0	0	0	**0**
DOMINICA	0	0	0	**0**
BELICE	0	0	0	**0**
BERMUDA	0	0	0	**0**
ISLAS CAIMAN	0	0	0	**0**
TOTAL	**44**	**44**	**44**	**132**

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

PISTA - TRACK

100 m PLANOS / 100 m

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	MARTINA, Churandy	AHO	ATKINS, Derrick A.	BAH	HARPER, Jacey	TRI
F	HARRIGAN, Tahesia	IVB	JONES, Laverne J.	ISV	HODGE, Virgil	SKN

400 m PLANOS / 400 m

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	LOPEZ GARCIA, Yeimer	CUB	FRANCIQUE, Alleyne	GRN	PEGUERO MATOS, Arismendy	DOM
F	GUEVARA ESPINOZA, Ana G.	MEX	REGIS, Hazelann	GRN	ALEXANDER, Kineke	VIN

1.500 m PLANOS / 1.500 m

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	BARRIOS NIEVES, Juan L.	MEX	FREEMAN, David	PUR	CASTILLO YERA, Mauris S.	CUB
F	GARCIA MINA, Rosibel.	COL	SANTIUSTI CABALLERO, Yuneysi.	CUB	DEL VALLE MARQUEZ, Lysaira	PUR

110 m CON VALLAS / 110 m HURDLES

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	ROBLES PLANAS, Dairon	CUB	VILLAR NIETO, Paulo C.	COL	HERNANDEZ REYES, Yoel	CUB

3.000 m CON OBSTACULOS / 3.000 m STEEPLECHASE

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	GREAUX GOMEZ, Alexander	PUR	NIEVES, Nestor	VEN	SANCHEZ CAIRO, José A.	CUB

10.000 m PLANOS / 10.000 m

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	GALVAN MARTINEZ, José D.	MEX	GUARIN, Javier A.	COL	GUTIERREZ CURBECO, Norbert Y.	CUB

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

PISTA - TRACK

RELEVOS DE 4 X 400 / 4 X 400 RELAY

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	AYRE, Sanjay C. GREEN, Leford CHAMBERS, Ricardo STEELE, Bryan	JAM	QUOW, Renny MODIBO, Ato JAMES, Jamil BARRY, Damion	TRI	MEJIA, Pedro PEGUERO MATOS, Arismendy SANTA RAMIREZ, Carlos Y. TAPIA GOMEZ, Joel	DOM
F	GRAJEDA GONZALEZ, Ruth del C. GUEVARA ESPINOZA, Ana G. MEDINA SOLORZANO, Gabriela E. GONZALEZ MALDONADO, Mayra M.	MEX	WILLIAMS, Clora STODDART, Shevon K. WALKER, Melaine A. CHAMBERS, Althea	JAM	PEÑA ROSEL, Ana A. PERMIA FIGUEROA, Daimy ARENCIBIA BARRIZONTE, Yenima CALATAYUD TORRES, Zulia	CUB

DECATLON / DECATHLON

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CHIVAS HECHAVARRIA, Alexey	CUB	PATERSON TEJADA, Carlos	CUB	MANTILLA GARCIA, Andres H.	COL

MARCHA 20 Km / 20 km WALK

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	LOPEZ ERAZO, Luis F.	COL	SANCHEZ TERAN, Heraclio E.	MEX	GARCIA BECHINIE, Luis F.	GUA
F	LOPEZ, Cristina E.	ESA	NUÑEZ FUENTES, Evelin R.	GUA	ZAPATA PORTELA, Sandra P.	COL

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

PISTA - TRACK

200 m PLANOS / 200 m

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	BROWN, Xavier	JAM	MURILLO CUESTA, Hawar A.	COL	HINDS, Andrew M.	BAR
F	DIAZ SANCHEZ, Roxana T.	CUB	HODGE, Virgil	SKN	BAILEY, Jade L.	BAR

800 m PLANOS / 800 m

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	GONZALEZ NUÑEZ, Andy	CUB	KIRK, Sheridan	TRI	CASTILLO YERA, Mauris S.	CUB
F	CALATAYUD TORRES, Zulia	CUB	GARCIA MINA, Rosibel	COL	MEDINA SOLORZANO, Gabriela E.	MEX

100 m CON VALLAS / 100 m HURDLES

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	TEJADA QUESADA, Anay	CUB	FAUSTIN, Nadine	HAI	DOYLEY, Toni A.	JAM

400 m CON VALLAS / 400 m HURDLES

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	KAMANI, Bayano	PAN	WEAKLY, Ian	JAM	STEELE, Bryan	JAM
F	PERMIA FIGUEROA, Daimy	CUB	LUCAS, Josanne	TRI	WALKER, Melaine A.	JAM

5.000 m PLANOS / 5.000 m

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	BARRIOS NIEVES, Juan L.	MEX	SUAREZ VELAZQUEZ, Alejandro	MEX	GUTIERREZ CURBECO, Norbert Y.	CUB
F	SANCHEZ RIVERA, Bertha O.	COL	RODRIGUEZ DE LA CRUZ, Dulce M.	MEX	PEREZ CARRILLO, Madai	MEX

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

PISTA - TRACK

RELEVOS DE 4 X 100 / 4 X 100 RELAY

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	MARIANO, Brian KWIDAMA, Prince DUZANT, Jairo MARTINA, Churandy	AHO	GRIFFITH, Adrian A. ATKINS, Derrick A. GREEN II, Rodney DEMERITTE, Dominic	BAH	CLARKE, Lerone E. BROWN, Xavier Mc GREGOR, Herbert BARRET, Carl	JAM
F	BENAVIDES MUÑOS, Virgen LAZO CALLAMO, Misleydis DIAZ SANCHEZ, Roxana T. TEJADA QUESADA, Anay	CUB	HINESTROZA MURILLO, Yomara PALACIOS HINESTROZA, Felipa A. OBREGON MULATO, Darlenys GONZALEZ CAMILDE, Norma	COL	FYNES, Saveteda BROWN, Shandria CLARKE, Tamica WEBB, T-Shonda	BAH

MARATON 42 km 195 m / MARATHON 42 km 195 m

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	FRANCO HERNANDEZ, Procopio	MEX	CARDONA, Juan C.	COL	AREVALO REYES, Alfredo	GUA
F	VALENCIA JIMENEZ, Maria E.	MEX	GARCIA DOME, Yailen	CUB	GONZALEZ PARDO, Iglandine	COL

HEPTATLON / HEPTATHLON

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	LIMONTA RAMIREZ, Yuleidis	CUB	CASTILLO DE PEGUERO, Juana R.	DOM	QUINTANA CORDERO, Gretchen	CUB

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

CAMPO - FIELD

SALTO LARGO / LONG JUMP

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	SALADINO, Irving	PAN	PEDROSO SOLER, Ivan L.	CUB	CAMEJO ZAYAS, Ibrain	CUB
F	FERNANDEZ LUIS, Yudelkis	CUB	IBARGUEN MENA, Catherine	COL	LIBURD, Tanika	SKN

SALTO TRIPLE / TRIPLE JUMP

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	BETANZOS FRANCIS, Yoandris	CUB	COPELLO SANCHEZ, Aleixis	CUB	WALKER, Wilbert	JAM
F	GAY TAMAYO, Maibel	CUB	FERNANDEZ LUIS, Yudelkis	CUB	TRIVIÑO URRUTIA, Johana	COL

LANZAMIENTO DE JABALINA / JAVELIN THROW

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	MARTINEZ LOPEZ, Guillermo	CUB	MORENO HERNANDEZ, Yudel	CUB	PALACIOS RIVAS, Noraldo	COL
F	BICET POLL, Sonia	CUB	MENENDEZ SAEZ, Osleydis	CUB	EVE, Laverne	BAH

LANZAMIENTO DE MARTILLO / HAMMER THROW

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	BICET JUAN, Noleysis	CUB	SUAREZ SANDOVAL, Iosvany	CUB	BELLO, Aldo	VEN
F	MORENO GONZALEZ, Yipsi	CUB	CRAWFORD ROGER, Yunaika	CUB	MORENO VALENCIA, Eli J.	COL

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

CAMPO - FIELD

SALTO ALTO / HIGH JUMP

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	MAYO LOZANO, Gilmar	COL	BARRY, Trevor	BAH	MARTINEZ DIBENE, Gerardo E.	MEX
F	ARRENDEL, Juana	DOM	IBARGUEN MENA, Catherine	COL	SPENCER, Levern	LCA

SALTO CON PERTIGA / POLE VAULT

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	PRATT HINTON, Robinson M.	MEX	JOHNSON, Dominic	LCA	ROJAS OLARTE, David A.	COL
F	SANCHEZ FERRER, Maryoris	CUB	SILVA RODRIGUEZ, Yarisley	CUB	MONTEROLA, Keisa	VEN

IMPULSION DE BALA / SHOT PUT

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	SCOTT, Dorian A.	JAM	PAUMIER FROMETA, Alexis F.	CUB	PROENZA RIOS, Reinaldo	CUB
F	CUMBA JAY, Yumileidi	CUB	GONZALEZ TAMAYO, Misleydis	CUB	BOREL-BROWN, Cleopatra	TRI

LANZAMIENTO DE DISCO / DISCUS THROW

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	LASTRE HECHAVARRIA, Junior	CUB	MORGAN, Jason	JAM	HURTADO, Hector	VEN
F	FERRALES MONTEAGUDO, Yania	CUB	BARRIOS CASTAÑEDA, Yarelis	CUB	WALKES, Keisha M.	BAR

BADMINTON
BADMINTON

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

BARBADOS

Nombre Name	Rama Gender
PADMORE, Greg M.	M
WOOD, Kevin L.	M

CUBA

Nombre Name	Rama Gender
ALVAREZ BERNAL, Yunier	M
HERNANDEZ ACOSTA, Alexander	M
JEREZ CARDENAS, Lazaro Y.	M
PEREZ JIMENEZ, Ilian	M
GUZMAN PEREZ, Solange	F
MEDINA MARRERO, Isaura C.	F
MORA OROZCO, Leidys E.	F
SUAREZ BENITEZ, Lissandra	F

GUATEMALA

Nombre Name	Rama Gender
ANGUIANO ARAUJO, Erick E.	M
CORDON BUEZO, Kevin H.	M
RAMIREZ GARCIA, Rodolfo J.	M
YANG RUIZ, Pedro A.	M
ESTRADA ARRIOLA, Gennifer A.	F
MALDONADO GONZALEZ, Marlin	F
MICHEO FERNANDEZ, Annelisse	F
MORALES ASTORGA, Kareen L.	F

JAMAICA

Nombre Name	Rama Gender
GRAHAM, Bradley A.	M
MENDEZ, Emelio A.	M
PALMER, Garron T.	M
PYNE, Charles C.	M
KARJOHN, Kristal S.	F
LEWIS, Alya D.	F
PHILLIPS, Shawnekka M.	F
SAUNDERS, Nigella J.	F

MEXICO

Nombre Name	Rama Gender
AGUILAR ROJAS, Jesus D.	M
GONZALEZ ALCANTAR, Jose L.	M
OROZCO FRANCO, Daniel A.	M
SANCHEZ MARTINEZ, Salvador	M
DOMINGUEZ NORIEGA, Marisol	F
MONTERO ENRIQUEZ, Victoria E.	F
NUÑEZ YAÑEZ, Rossina E.	F
RANGEL DE LA CONCHA, Naty L.	F

PUERTO RICO

Nombre Name	Rama Gender
DIAZ TORRES, Julio E.	M
PEREZ NARVAEZ, Victor	M
RIVERA FUENTES, Esteban M.	M
GONZALEZ STARKS, Keara	F

REPUBLICA DOMINICANA

Nombre Name	Rama Gender
JAVIER OZUNA, Nelson	M
PEÑA PEÑA, Hector J.	M
SANCHEZ NOVA, Francisco	M
SANTIN ORTIZ, Rafael A.	M
CASTILLO CARABALLO, Nairobi	F
DE OLEO REYES, Marys F.	F
SANCHEZ , Yomaira	F
SANCHEZ FELIZ, Ana M.	F

SURINAM

Nombre Name	Rama Gender
JONES, Gilmar	M
SOERODJO, Virgil	M
STJEWARD, Derrick	M
WONGSODIKROMO, Mitchel	M
VAN DAAL, Mireille	F

TRINIDAD Y TOBAGO

Nombre Name	Rama Gender
CHARLES, Darron	M
PANTIN, Kerwyn	M
SEEPAUL, Anil	M
THOMAS, Glendon	M
BENITO, Kesma	F
BLAKE, Nekeisha	F
PLAZA, Avril	F
UMRAW, Lisa	F

BADMINTON
BADMINTON

SENCILLOS / SINGLES
FEMENINO / WOMEN

BADMINTON
BADMINTON

DOBLES / DOUBLES
FEMENINO / WOMEN

1	NUÑEZ, Rossina - MONTERO, Victoria	MEX
2	BYE	
3		TRI
4	BYE	
5		CUB
6	BYE	
7	ESTRADA, Jennifer - MORALES, Kareen L.	GUA
8	CASTILLO Nairobis - SANCHEZ, Ana M.	DOM
9	MALDONADO, Marlin - MICHEO, Annelisse	GUA
10	UNRAW, Lisa - PLAZA, Avril	TRI
11	BYE	
12	PHILLIP, Shawnekka - KARJOHN, Kristal	JAM
13	D´OLEO Firodalissa - SANCHEZ, Yomaira	DOM
14	SUAREZ, Lisandra - MORA, Leidys	CUB
15	BYE	
16	RANGEL, Naty - DOMINGUEZ, Marisol	MEX

NUÑEZ, Rossina - MONTERO, Victoria	MEX	
BLAKE, Neheisha - BENITO, Kesma	TRI	
GUZMAN, Solangel - MEDINA, Isaura	CUB	
ESTRADA, Jennifer - MORALES, Kareen L.	GUA	
21-14 21-18		
MALDONADO, Marlin - MICHEO, Annelisse	GUA	
PHILLIP, Shawnekka - KARJOHN, Kristal	JAM	
SUAREZ, Lisandra - MORA, Leidys	CUB	
21-8 21-3		
RANGEL, Naty - DOMINGUEZ, Marisol	MEX	

NUÑEZ, Rossina - MONTERO, Victoria	MEX	
21-15 , 21-15		
	CUB	
21-10 , 21-12		
MALDONADO, Marlin - MICHEO, Annelisse	GUA	
21-11 , 18-21, 21-12		
	MEX	
21-19, 14-21, 22-20		

GUZMAN, Solangel - MEDINA, Isaura	CUB	
21-17, 21-14		
RANGEL, Naty - DOMINGUEZ, Marisol	MEX	
21-19, 21-15		

RANGEL, Naty
DOMINGUEZ, Marisol **MEX**

BADMINTON
BADMINTON

DOBLES / DOUBLES
FEMENINO / WOMEN

1	NUÑEZ, Rossina - MONTERO, Victoria	MEX
2	BYE	
3		TRI
4	BYE	
5		CUB
6	BYE	
7	ESTRADA, Jennifer - MORALES, Kareen L.	GUA
8	CASTILLO Nairobis - SANCHEZ, Ana M.	DOM
9	MALDONADO, Marlin - MICHEO, Annelisse	GUA
10	UNRAW, Lisa - PLAZA, Avril	TRI
11	BYE	
12	PHILLIP, Shawnekka - KARJOHN, Kristal	JAM
13	D´OLEO Firodalissa - SANCHEZ, Yomaira	DOM
14	SUAREZ, Lisandra - MORA, Leidys	CUB
15	BYE	
16	RANGEL, Naty - DOMINGUEZ, Marisol	MEX

NUÑEZ, Rossina - MONTERO, Victoria	MEX	
BLAKE, Neheisha - BENITO, Kesma	TRI	21-14 21-18
GUZMAN, Solangel - MEDINA, Isaura	CUB	
ESTRADA, Jennifer - MORALES, Kareen L.	GUA	21-10 21-11
MALDONADO, Marlin - MICHEO, Annelisse	GUA	
PHILLIP, Shawnekka - KARJOHN, Kristal	JAM	21-8 21-3
SUAREZ, Lisandra - MORA, Leidys	CUB	
RANGEL, Naty - DOMINGUEZ, Marisol	MEX	21-15 21-15

NUÑEZ, Rossina - MONTERO, Victoria	MEX	
MALDONADO, Marlin - MICHEO, Annelisse	GUA	21-10 21-12
	CUB	
RANGEL, Naty - DOMINGUEZ, Marisol	MEX	21-11 18-21 21-12
GUZMAN, Solangel - MEDINA, Isaura	CUB	
RANGEL, Naty - DOMINGUEZ, Marisol	MEX	21-19 14-21 22-20

GUZMAN, Solangel - MEDINA, Isaura	CUB	
RANGEL, Naty - DOMINGUEZ, Marisol	MEX	21-17 21-14

RANGEL, Naty / DOMINGUEZ, Marisol — MEX

BADMINTON
BADMINTON

SENCILLOS / SINGLES
MASCULINO / MEN

BADMINTON
BADMINTON

DOBLES / DOUBLES
MASCULINO / MEN

1	PEREZ, Lazaro - PEREZ, Lilian	CUB
2	BYE	
3	SANTIN Rafael - PEÑA, Hector	DOM
4	SANCHEZ, Salvador - GONZALEZ, Jose	MEX
5	SOERORDJO,Virgil - WONGSODIKROMO, M.	SUR
6	RAMIREZ , Rodolfo - CORDON, Kevin	GUA
7	DIAZ, Julio - RIVERA, Este ban	PUR
8	THOMAS Glendon, - CHARLES, Darron	TRI
9	YANG, Pedro - ANGUIANO, Erick	GUA
10	PADM ORE, Greg - Wood, Kevin	BAR
11	FRANCIS, Kirk - MENDEZ, Emilio	JAM
12	SANCHEZ, Francisco - JAVIER, Nelson	DOM
13	HERNANDEZ, Alexander - ALVAREZ, Yunier	CUB
14	SEEPAUL, Anil - PANTIN Kerwin	TRI
15	BYE	
16	AGUILAR, Jesus - OROZCO, Daniel	MEX

PEREZ, Lazaro - PEREZ, Lilian	CUB	
SANCHEZ, Salvador - GONZALEZ, Jose	MEX	21 - 9 21 - 18
RAMIREZ , Rodolfo - CORDON, Kevin	GUA	21 - 23 22 - 20 21 - 19
THOMAS Glendon, - CHARLES, Darron	TRI	16-21 21-16 21-17
YANG, Pedro - ANGUIANO, Erick	GUA	21 - 13 21 - 15
FRANCIS, Kirk - MENDEZ, Emilio	JAM	21-16 21-12
HERNANDEZ, Alexander - ALVAREZ, Yunie	CUB	21-9 21-19
AGUILAR, Jesus - OROZCO, Daniel	MEX	

PEREZ, Lazaro - PEREZ, Lilian	CUB	21-12, 21-14
RAMIREZ , Rodolfo - CORDON,	GUA	21-12 ,18-21, 21-18
YANG, Pedro- ANGUIANO, Erick	GUA	21-5 , 21-9
HERNANDEZ, Alexander - ALVA	CUB	21-9 21-19

JEREZ, Lazaro - PEREZ, Lilian	CUB	12-21 21-13 21-15
YANG, Pedro - ANGUIANO, Erick	GUA	21-5 , 21-9

YANG, Pedro / ANGUIANO, Erick — GUA

BADMINTON
BADMINTON

DOBLES / DOUBLES
MIXTOS / MIXED

1	ALVAREZ, Yunier - MEDINA, Isaura	CUB
2	BYE	
3	SEEPAUL, Anil - PLAZA, Avril	TRI
4	YANG, Pedro - MICHEO, Annelisse	GUA
5	AGUILAR, Jesus - DOMINGUEZ, Mari	MEX
6	BYE	
7	NELSON, Javier - CASTILLO, Nairobis	DOM
8	PYNE, Charles - KARJHON, Kristal	JAM
9	PEREZ, Victor - GONZALEZ, Keara	PUR
10	FRANCIS, Kirk - PHILLIPS, Shawn wkk	JAM
11	GONZALEZ, Jose Luis - RANGEL, Na	MEX
12	SANCHEZ, Francisco - SANCHEZ, An	DOM
13	ANGUIANO, Erick - MALDONADO, Ma	GUA
14	THOMAS, Glendon - BENITO, Kesma	TRI
15	BYE	
16	PEREZ, Ilian - GUZNAN, Solange	CUB

ALVAREZ, Yunier - MEDINA, Isaura	CUB	
YANG, Pedro - MICHEO, Annelisse	GUA	21-16 21-14
AGUILAR, Jesus - DOMINGUEZ, Mari	MEX	
NELSON, Javier - CASTILLO, Nairobis	JAM	21-18 21-18
FRANCIS, Kirk - PHILLIPS, Shawn wkk	JAM	21-16 21-13
GONZALEZ, Jose Luis - RANGEL, Na	MEX	21-16 21-16
ANGUIANO, Erick - MALDONADO, Ma	GUA	27-25 21-14
PEREZ, Ilian - GUZNAN, Solange	CUB	

ALVAREZ, Yunier - MEDINA, Isaura	CUB	21-17 23-25 21-11
AGUILAR, Jesus - DOMINGUEZ, Mari	MEX	21-12 17-21 21-18
GONZALEZ, Jose Luis - RANGEL, Na	MEX	26-24 21-15
PEREZ, Ilian - GUZNAN, Solange	CUB	16-21 21-13 21-14

ALVAREZ, Yunier - MEDINA, Isaura	CUB	21-17 23-25 25-11
PEREZ, Ilian - GUZNAN, Solange	CUB	26-24 21-15

PEREZ, Ilian / GUZNAN, Solange — **CUB**

EQUIPOS / TEAMS
MIXTOS / MIXED

1	**CUBA**
2	GUATEMALA
3	MEXICO
4	JAMAICA
5	REPUBLICA DOMINICANA
6	TRINIDAD Y TOBAGO

MEDALLAS DE BADMINTON - BADMINTON MEDALS

Pais Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	3	5	2	**10**
GUATEMALA	2	1	5	**8**
MÉXICO	1	0	4	**5**
TRINIDAD Y TOBAGO	0	0	0	**0**
JAMAICA	0	0	0	**0**
REPÚBLICA DOMINICA	0	0	0	**0**
TOTAL	**6**	**6**	**11**	**23**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

INDIVIDUAL MASCULINO / MEN SINGLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CORDON BUEZO, Kevin	GUA	PEREZ JIMENEZ, Ilian	CUB	YANG RUIZ, Pedro	GUA
					ANGUIANO ARAUJO, Erick	GUA

INDIVIDUAL FEMENINO / WOMEN SINGLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	GUZMAN PEREZ, Solange	CUB	SUAREZ BENITEZ, Lisandra	CUB	MALDONADO GONZALEZ, Marlin	GUA
					MEDINA MARRERO, Isaura	CUB

DOBLES MASCULINO / MEN DOUBLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	YANG RUIZ, Pedro	GUA	JEREZ CARDENAS, Lazaro Y.	CUB	RAMIREZ GARCIA, Rodolfo J.	GUA
	ANGUIANO ARAUJO, Erick		PEREZ JIMENEZ, Lilian		CORDON BUEZO, Kevin H.	
					HERNANDEZ ACOSTA, Alexander	CUB
					ALVAREZ BERNAL , Yunier	

DOBLES FEMENINO / WOMEN DOUBLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	RANGEL DE LA CONCHA, Naty	CUB	GUZMAN PEREZ, Solange	MEX	NUÑEZ YAÑEZ, Rossina	MEX
	DOMUINGUEZ NORIEGA, Marisol		MEDINA MARRERO, Isaura		MONTERO ENRIQUEZ, Victoria	
					MALDONADO GONZALEZ, Marlin	GUA
					MICHEO FERNANDEZ, Annelisse	

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

DOBLES MIXTOS / MIXED DOUBLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	PEREZ JIMENEZ, Ilian	CUB	ALVAREZ BERNAL, Yunier	CUB	AGUILAR ROJAS, Jesus D.	MEX
F	GUZMAN PEREZ, Solange		MEDINA MARRERO, Isausa		DOMINGUEZ NORIEGA, Marisol	
					GONZALEZ ALCANTAR , Jose Luis	MEX
					RANGEL DE LA CONCHA, Naty	

EQUIPOS - NACIONES / TEAMS - NATIONS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ALVAREZ BERNAL, Yunier	CUB	ANGUIANO ARAUJO, Erick E.	GUA	AGUILAR ROJAS, Jesus D.	MEX
	HERNANDEZ ACOSTA, Alexander		CORDON BUEZO, Kevin H.		GONZALEZ ALCANTAR, Jose L.	
	JEREZ CARDENAS, Lazaro Y.		RAMIREZ GARCIA, Rodolfo J.		OROZCO FRANCO, Daniel A.	
	PEREZ JIMENEZ, Ilian		YANG RUIZ, Pedro A.		SANCHEZ MARTINEZ, Salvador	
F	GUZMAN PEREZ, Solange		ESTRADA ARRIOLA, Gennifer A.		DOMINGUEZ NORIEGA, Marisol	
	MEDINA MARRERO, Isaura C.		MALDONADO GONZALEZ, Marlin		MONTERO ENRIQUEZ, Victoria	
	MORA OROZCO, Leidys E.		MICHEO FERNANDEZ,Annelisse		NUÑEZ YAÑEZ, Rossina E.	
	SUAREZ BENITEZ, Lissandra		MORALES ASTORGA, Kareen L		RANGEL DE LA CONCHA, Naty	

XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006
BALONCESTO
BASKETBALL

PARTICIPANTES POR EQUIPOS / PARTICIPANTS BY TEAMS
FEMENINO / WOMEN

BARBADOS

NOMBRE NAME	N° Nr	FECHA NAC BIRTHDATE	TALLA HEIGHT
HUNTE, Natalie	4	28/05/1980	192
JOSEPH-HACKET, Jennifer	5	18/12/1982	179
PHILLIPS, Ria	6	07/07/1982	170
MAYNARD MORRIS, Wanda	7	08/12/1978	185
PUCKERIN, Andrea	8	28/11/1961	177
ATHERLEY, Toni	9	04/12/1983	170
ODERSON, Jonnel	10	13/08/1986	170
WARD, Mia	11	23/10/1982	165
SHOREY, Shakira	12	12/10/1984	180
HARRIS, Susan	13	30/01/1989	179
GRIFFITH, Jamila	14	02/11/1982	180
ALLEYNE, Astrid	15	23/12/1978	185

HARDING, MARK — DIRECTOR TECNICO / HEAD COACH
CHARLES, ARTHUR — ASISTENTE / ASSISTANT COACH
PROMEDIO DE EDAD: 25 AÑOS — PROMEDIO DE ESTATURA: 178 CM
AGE AVERAGE: 25 YEARS — HEIGHT AVERAGE: 178 CM

COLOMBIA

NOMBRE NAME	N° Nr	FECHA NAC BIRTHDATE	TALLA HEIGHT
MOSQUERA MARTÍNEZ, Gleny	4	02/07/1978	175
VALEK MANTILLA , Erika	5	09/04/1982	166
PINILLA GARCÍA, Yanny	6	26/10/1973	168
MOSQUERA, Tatiana	7	15/12/1989	195
RICO, Leidys	8	27/03/1984	192
CABEZAS, Liliana	9	25/10/1973	190
ESTRADA LÓPEZ, Laura	10	30/07/1983	168
ARIAS ACOSTA, Yanneth	11	14/10/1982	180
ROBLEDO MINA, Heissy	12	10/08/1984	180
TORRES, Levys	13	06/06/1978	190
AVENDAÑO, Angie	14	04/01/1983	178
DIAZ LOPEZ, Elena	15	18/04/1983	181

MORENO, GUILLERMO — DIRECTOR TECNICO / HEAD COACH
CANO, JESUS — ASISTENTE / ASSISTANT COACH
PROMEDIO DE EDAD: 25 AÑOS — PROMEDIO DE ESTATURA: 180 CM
AGE AVERAGE: 25 YEARS — HEIGHT AVERAGE: 180 CM

CUBA

NOMBRE NAME	N° Nr	FECHA NAC BIRTHDATE	TALLA HEIGHT
ROMERO MOINELO , Arlenys	4	17/02/1984	176
SUERO CORONADO , Taimara	5	21/12/1979	173
PLUTINTIZON, Yakelyn	6	09/07/1979	185
GELIS GONZALEZ, Oyanaisis	7	21/10/1983	171
SORIA BARO ,Yulizenis	8	08/08/1979	182
AMARGO DELGADO, Yanara	9	28/06/1985	177
BOULET, Yaima	10	14/04/1983	193
MARTINEZ CALDERON, Yam ilet	11	11/10/1970	194
CALVO HENRI, Klaudia	12	05/03/1983	184
OQUENDO VALDES, Leidis	13	23/07/1982	179
HECHEVARRIA GARCIA, Cariola	14	07/05/1975	182
AVILA CASAÑAS, Suchite I	15	01/09/1982	183

ACOSTA, ARMANDO — DIRECTOR TECNICO / HEAD COACH
PEDROSO, MARGARO — ASISTENTE / ASSISTANT COACH
PROMEDIO DE EDAD: 25 AÑOS — HEIGHT AVERAGE: 182 CM

JAMAICA

NOMBRE NAME	N° Nr	FECHA NAC BIRTHDATE	TALLA HEIGHT
EDWARDS, Somone	4	17/11/1973	
AIKENS, Rashida	5	22/07/1977	
PEDLEY, Daisy	6	01/02/1971	
LEMONIOUS, Tamika	7	25/12/1982	
FUNG, Alecia	8	01/02/1982	
REID, Elfreda	9	16/12/1978	
REDLEY, Shawnete	10	31/01/1976	
PITTERSON, Oberon	11	08/02/1971	
MESSAN, Erica	12	13/10/1983	
NICHOLAS, Antonette	13	15/04/1974	
RICHMAN, Rebecca	14	16/12/1978	
BYFIELD, Althea	15	28/11/1982	

MEXICO

NOMBRE NAME	N° Nr	FECHA NAC BIRTHDATE	TALLA HEIGHT
CAMACHO PADILLA, Martha G.	4	11/02/1982	184
CAREAGA LARA, Claudia	5	02/02/1986	182
SANCHEZ GUERRA, Diana J.	6	11/01/1990	174
GARCIA ALVAREZ, Abril S.	7	16/09/1980	188
MORENO ASCENCIO, Paulina	8	10/10/1981	160
GOMEZ LOZADA, Erika	9	28/02/1976	187
RODRIGUEZ PADILLA, Gloria M.	10	20/10/1979	176
CARMONA LEON, Veronica	11	03/02/1984	168
VITE GALINDO , Pilar Y.	12	09/11/1990	178
RAMIREZ MOR ALES , Taine	13	03/12/1978	171
MACHUCA MENDEZ, Lourdes	14	20/09/1985	196
RAMIREZ ISLAS, Karina	15	08/05/1980	168

GUZMAN, GERARDO — DIRECTOR TECNICO / HEAD COACH
LEYVA, JAIME — ASISTENTE / ASSISTANT COACH
PROMEDIO DE EDAD: 23 AÑOS — PROMEDIO DE ESTATURA: 178 CM
AGE AVERAGE: 23 YEARS — HEIGHT AVERAGE: 178 CM

PUERTO RICO

NOMBRE NAME	N° Nr	FECHA NAC BIRTHDATE	TALLA HEIGHT
SANCHEZ DEL VALLE, Zuleimarie	4	31/10/1987	165
ROSADO ROMAN, Pamela	5	30/04/1986	160
SANTOS HERNANDEZ, Aixanell	6	05/06/1984	170
VALENTIN, Cynthia	7	27/05/1984	170
RIVERA LLANOS, Juanita	8	02/09/1971	183
EMMANUELLI TORRES, Mildred.	9	20/09/1984	165
DAVILA CASTRODAD, Nicolle M.	11	11/04/1986	186
BAEZ FEBUS, Liza	12	23/02/1984	174
GONZALEZ, Lindsay	13	04/08/1982	160
PLACIDO , Mari	14	14/08/1987	174
VARGAS, Esmary	15	09/09/1981	190

PROMEDIO DE EDAD: 22 AÑOS — PROMEDIO DE ESTATURA: 172 CM
AGE AVERAGE: 22 YEARS — HEIGHT AVERAGE: 172 CM

RESUMEN DE RESULTADOS / SUMMARY OF RESULTS
FEMENINO / WOMEN

PUNTOS / POINTS

EQUIPO TEAM	JUGADOS PLAYED	GANADOS WON	PERDIDOS LOST	PUNTOS POINTS	ANOTADOS SCORED	PERMITIDOS ALLOWED	DIFERENCIA DIFFERENCE
CUB	7	7	0	14	650	328	322
PUR	7	5	2	12	409	410	-1
COL	7	4	3	11	433	445	-12
BAR	7	2	5	9	430	569	-139
MEX	5	1	4	6	304	378	-74
JAM	5	0	5	5	281	377	-96

TABLA DE MEDALLAS

LUGAR RANK	EQUIPO TEAM
1	CUBA
2	PUERTO RICO
3	COLOMBIA
4	BARBADOS
5	MEXICO
6	JAMAICA

FECHA DATE	JUEGO GAME	GANADOR WINNER	PUNTOS POINTS	PERDEDOR LOSER	PUNTOS POINTS
16/07/2006	001	MEX	81	JAM	68
16/07/2006	002	CUB	90	PUR	44
16/07/2006	003	COL	82	BAR	60
17/07/2006	004	BAR	73	MEX	72
17/07/2006	005	CUB	88	JAM	50
17/07/2006	006	PUR	66	COL	51
18/07/2006	007	CUB	101	MEX	42
18/07/2006	008	PUR	78	BAR	53
18/07/2006	009	COL	65	JAM	54
19/07/2006	010	CUB	103	BAR	51
19/07/2006	011	PUR	55	JAM	41
19/07/2006	012	COL	74	MEX	53
20/07/2006	013	PUR	62	MEX	56
20/07/2006	014	BAR	88	JAM	68
20/07/2006	015	CUB	97	COL	47
21/07/2006	016	CUB	99	BAR	41
21/07/2006	017	PUR	51	COL	47
22/07/2006	018	COL	67	BAR	64
22/07/2006	019	CUB	72	PUR	53

PARTICIPANTES POR EQUIPOS / PARTICIPANTS BY TEAMS
MASCULINO / MEN

COLOMBIA

NOMBRE NAME	Nº Nr
MORENO ASPRILLA, Edgar A.	4
BERR IO, Joban	5
GUEVARA REDONDO, Enielsen.	6
ORDOÑEZ GONZALEZ, Julio C .	7
SANZ LONDOÑO , Ricardo A.	8
ORTIZ QUIÑONEZ, Stalin	9
ORDOÑEZ AMU, Henry M.	10
ASPR ILLA, Hardy	11
TEHERAN, Alvaro	12
RENTER IA, Ele uterio	13
RESTREPO TREJOS, Daniel	14
CAÑEDO MARTINEZ, Jorge M.	15

DIRECTOR / MANAGER:
MORENO, GUILERMO

CUBA

NOMBRE NAME	Nº Nr
JEMMOTT DUQUESNE, Alle ns	4
GUERRA GONZALEZ, Michae l	5
SANCHEZ GARZON, Leonardo	6
DIAZ GUZMAN, Ruslan	7
BOUFILL REYES, Andy Y.	8
SILVESTRE HERNANDEZ, Georrffre	9
BATISTA AGUERO , Leonel	10
TORRIENTE CESPEDES, Danys .	11
LUIS HAITI, Yoan	12
ELIAS SAYU, Georvis	13
TORRES QUIROZ, Orestes	14
SIMON MOISES, Henry E.	15

DIRECTOR / MANAGER:
SCOTT, DANIEL

REPUBLICA DOMINICANA/ DOMINICAN REPUBLIC

NOMBRE NAME	Nº Nr
CABRER A , Jose	4
FORTUNA, Elpidio M.	5
ARIAS RAMIR EZ , Cristian J.	6
TURNER BALTAZAR , Andy W.	7
RAMIR EZ , Otto V.	8
WESTER , Franklin	9
MARTINEZ VASQUEZ , Marlon O	10
GUZMAN GARCIA, Ely M.	11
ALMONTE , Ivan	12
LALANE, Henry	13
MARTINEZ , Jack M.	15

DIRECTOR / MANAGER:
DOMINGUEZ, J.

MEXICO

NOMBRE NAME	Nº Nr
CASTELLANOS GARCIA, Oscar.	4
AYALA JAIME, Miguel A.	5
PEDROZA DURAZO , Anthony J.	6
MALPICA TORRES, Karim	7
SOLARES ASTORGA, Arim A.	8
BENITEZ GONZALEZ, Jesus R .	9
IBARRA ACOSTA, Francisco J.	10
LOPEZ ORTEGA, Richard D.	11
ROCHIN ROBLES, Jorge G.	12
ZUÑIGA C ASTRO , Enrique A.	13
LLAMAS GREY, Horacio	14
AVILA HARO , Victor M.	15

DIRECTOR / MANAGER: RAMIREZ, FRANCISCO

PANAMA

NOMBRE NAME	Nº Nr
MENDIETA, Abdiel	4
PERALTA, Jair	5
ISAACS, Eduado	6
GOMEZ, Maximiliano	7
HUIE, Enrique	8
KING, Daniel	9
GOMEZ, Dionisio	10
HICKS, Michael	11
LEVY, Jamaal	12
GARCIA, Antonio	13
LLOREDA, Jaime	14
CARDENAS, Erick	15

DIRECTOR / MANAGER: VECCHIO, GUILLERMO

PUERTO RICO

NOMBRE NAME	Nº Nr
VILLAFAÑE SILVA, Luis A.	4
RIVERA, Filiberto	5
BAREA MOR A, Jose J.	6
RODRIGUEZ FERNANDEZ, Andres	7
COLON GARCIA, Gabriel A.	8
FALCON, Alexander	9
ARMONA SANCHEZ, Alejandro	10
VALENZUELA HERNANDEZ, Hector L.	11
FIGUEROA, Angel	12
HUERTAS SOLIVAN, David	13
LEE, Carmelo A.	14
REYES JR , Angelo L.	15

DIRECTOR / MANAGER: CINTRON, MANUEL

RESUMEN DE RESULTADOS / SUMMARY OF RESULTS
MASCULINO / MEN

PUNTOS / POINTS

EQUIPO TEAM	JUGADOS PLAYED	GANADOS WON	PERDIDOS LOST	PUNTOS POINTS	ANOTADOS SCORED	PERMITIDOS ALLOWED	DIFERENCIA DIFFERENCE
PUR	7	7	0	14	652	572	80
PAN	7	5	2	12	653	615	38
DOM	7	3	4	10	612	583	29
CUB	7	3	4	10	602	628	-26
MEX	5	1	4	6	418	470	-52
COL	5	0	5	5	389	458	-69

TABLA DE MEDALLAS

LUGAR RANK	EQUIPO TEAM
1	PUERTO RICO
2	PANAMA
3	REPUBLICA DOMINICANA
4	CUBA
5	MEXICO
6	COLOMBIA

FECHA DATE	JUEGO GAME	GANADOR WINNER	PUNTOS POINTS	PERDEDOR LOSER	PUNTOS POINTS
24/07/2006	001	PAN	84	DOM	74
24/07/2006	002	PUR	100	MEX	78
24/07/2006	003	CUB	89	COL	83
25/07/2006	004	PAN	93	MEX	81
25/07/2006	005	PUR	80	CUB	76
25/07/2006	006	DOM	93	COL	72
26/07/2006	007	PUR	102	PAN	97
26/07/2006	008	CUB	86	DOM	85
26/07/2006	009	MEX	86	COL	83
27/07/2006	010	PAN	113	CUB	110
27/07/2006	011	DOM	103	MEX	96
27/07/2006	012	PUR	106	COL	72
28/07/2006	013	CUB	91	MEX	77
28/07/2006	014	PUR	88	DOM	85
28/07/2006	015	PAN	84	COL	79
29/07/2006	016	PUR	86	DOM	77
29/07/2006	017	PAN	95	CUB	79
30/07/2006	018	DOM	95	CUB	71
30/07/2006	019	PUR	90	PAN	87

MEDALLAS DE BALONCESTO / BASKETBALL MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
PUERTO RICO	1	1	0	2
CUBA	1	0	0	1
PANAMA	0	1	0	1
COLOMBIA	0	0	1	1
REPUBLICA DOMINICANA	0	0	1	1
TOTAL	**2**	**2**	**2**	**6**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

HOMBRES / MEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	VILLAFAÑE SILVA, Luis A.	PUR	MENDIETA, Abdiel	PAN	CABRERA, Jose	DOM
	RIVERA, Filiberto		PERALTA, Jair		FORTUNA, Elpidio M.	
	BAREA MORA, Jose J.		ISAACS, Eduado		ARIAS RAMIREZ , Cristian J.	
	RODRIGUEZ, Andres		GOMEZ, Maximiliano		TURNER BALTAZAR , Andy W.	
	COLON GARCIA, Gabriel A.		HUIE, Enrique		RAMIREZ , Otto V.	
	FALCON, Alexander		KING, Daniel		WESTER, Franklin	
	CARMONA SANCHEZ, Alejandro		GOMEZ, Dionisio		MARTINEZ VASQUEZ , Marlon O.	
	VALENZUELA HERNANDEZ, Hector L.		HICKS, Michael		GUZMAN GARCIA, Ely M.	
	FIGUEROA, Angel		LEVY, Jamaal		ALMONTE , Ivan	
	HUERTAS SOLIVAN, David		GARCIA, Antonio		LALANE, Henry	
	LEE, Carmelo A.		LLOREDA, Jaime		MARTINEZ , Jack M.	
	REYES, Angelo		CARDENAS, Erick			

MUJERES / WOMEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	ROMERO MOINELO, Arlenys	CUB	SANCHEZ DEL VALLE, Zuleimarie	PUR	MOSQUERA MARTINEZ, Glency	COL
	SUERO CORONADO, Taimara		ROSADO ROMAN, Pamela		VALEK MANTILLA, Erika	
	PLUTIN TIZON, Yakelyn		SANTOS HERNANDEZ, Aixanell		PINILLA GARCIA, Yanny	
	GELIS GONZALEZ, Oyanaisis		VALENTIN, Cynthia		MOSQUERA, Tatiana	
	SORIA BARO, Yulizenis		RIVERA LLANOS, Juanita		RICO, Leidys D.	
	AMARGO DELGADO, Yamara		EMMANUELLI TORRES, Mildred N.		CABEZAS, Liliana	
	BOULET PEILLON, Yayma		DAVILA CASTRODAD, Nicolle M.		ESTRADA LOPEZ, Laura	
	MARTINEZ CALDERON, Yamilet		BAEZ FEBUS, Liza		ARIAS ACOSTA, Yanet	
	CALVO HENRY, Klaudia		GONZALEZ, Lindsay		ROBLEDO MINA, Heissy	
	OQUENDO VALDES, Leidis		PLACIDO, Mari		TORRES, Levis	
	HECHEVARRIA GARCIA, Cariola		VARGAS, Esmary		AVENDAÑO, Angie	
	AVILA CASAÑAS, Suchitel				DIAZ LOPEZ, Elena	

BALONMANO
HANDBALL

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY
FEMENINO / WOMEN

CUBA

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
ARAGON MONTALVO, Maite	7/12/1978
BENCOMO NAY, Damaris	4/12/1979
CASTILLO RAMIRES, Yanet	7/19/1985
CUESTA SILOT, Marinet	11/20/1989
CUESTA ZULUETA, Ariagne	8/22/1987
DESPAIGNE ROSALES, Aida	11/9/1983
DURAN MORENS, Arassay	8/12/1985
GOMEZ HERNANDEZ, Suleyky	7/21/1984
GUEVARA LLOVERAS, Eneleidys	8/4/1986
LUSSON MIRANDA, Lisandro	9/20/1986
MARTI POMPA, Yohania	9/9/1982
MARTINEZ DUANY, Ayling	9/4/1983
MEDEROS CASTILLO, Neivys	10/28/1986
MURILLO VICET, Virgen M.	3/8/1976
POUMIER MACHADO, Maidolys	1/2/1984
SARDIÑAS RIVERA, Maydelis	8/5/1983
TURRO BELTRAN, Yasnay	12/22/1981
VALERA ABREU, Naddezza	3/2/1987
VIZCAY MEDINA, Caridad	2/21/1987

EL SALVADOR

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
ACEVEDO DIAZ, Griselda	6/1/1989
AGUILAR RIVERA, Claudia	11/21/1978
ALVARENGA PEREZ, Susana	6/7/1984
CUELLAR AYALA, Marta	11/27/1989
GALDAMES GARCIA, Daysi	11/20/1983
HERNANDEZ DECLEMENTE, Ana	11/23/1976
HERNANDEZ NAVARRO, Xenia	12/26/1984
MENDEZ MONTANO, Ana	8/16/1990
NIETO MARTINEZ, Claudia	4/23/1979
PEREZ MEDRANO, Mercedes	1/3/1984
PORTILLO MOLINA, Silvia	8/10/1973
REYES, Flor	1/15/1979
RIVERA ENRIQUES, Silvia	4/10/1985
RODRIGUEZ DEFIGUEROA, Lilliam	2/21/1976

GUATEMALA

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
AREVALO PEREZ, Johana	3/3/1972
BARILLAS MAZARIEGOS, Yeni	6/16/1988
ESTRADA CONTRERAS, Celeste	5/14/1983
FUENTES PINEDA, Natalia	9/14/1988
GUDIEL DE RAMES, Lesly	6/24/1976
LOPEZ DE LA CRUZ, Sandra	6/17/1985
MARROQUIN RALON, Ana	1/24/1985
MCGAURAN ROS, Sabrina	3/1/1990
MELENDEZ MARROQUIN, Miriam	5/11/1990
MONTENEGRO MATA, Aida	12/15/1983
PALENCIA CALDERON, Doris	1/4/1975
PAREDES DE LA ROCA, Alba	9/27/1980
PINEDA HERNANDEZ, Mishel	3/22/1984
PRILLWITZ GAITAN, Maria	10/4/1988
RIVERA GUILLEN, Sofia	1/22/1984
RODRIGUEZ RODRIGUEZ, Silvia	1/17/1987

MEXICO

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
AGUILAR GUERRERO, Carolina	9/291988
ESQUIVEL GARDUÑO, Berenice	11/27/1978
FLOREZ LOPEZ, Adriana	8/7/1981
FLOREZ TOVAR, Blanca	7/7/1986
GARCIA CASTILLO, Adriana	11/13/1978
GARCIA MORALES, yesselly	5/17/1987
GUZMAN ALANIS, Blanca	4/11/1984
MELENDEZ GRANDE, Laura	7/13/1987
RAMIREZ CHAVEZ, Brenda	9/26/1987
RODRIGUEZ RAMIREZ, Grace	4/26/1987
SAAVEDRA LUGO, Guadalupe	10/9/1987
SERNA HERRERA, Yuria	5/12/1981
SIFUENTES HERNANDEZ, Selene	9/28/1987
SOLIS ZANDATE, Magda	8/25/1987
SOSA GARCIA, Marlene	8/30/1987
THERIOT MELENDEZ, Magda	3/21/1987

PUERTO RICO

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
CEBALLOS PIZARRO, Nathalys	3/10/1990
COLON MARTINEZ, Nydia	8/11/1990
CORREA KIANEZ, Lauritza	8/1/1980
DELGADO QUIÑONES, Frances	11/19/1988
DIAZ CARTAGENA, Maria	12/29/1983
ENCARNACION, Brenda	11/22/1989
ESCALERA MARTINEZ, Cristall	3/3/1986
ESCOBAR RODRIGUEZ, kitsa	12/1/1990
GARCIA LOPEZ, Ciris	9/1/1989
GONZALES NATAL, Jakeline	10/25/1985
HIRALDO CEPEDA, Sheila	4/21/1989
KIRKLAND MARRERO, Sally	5/14/1986
LOPEZ CORDERO, Natalia	10/30/1988
MILETE ROBLES, Dayna	7/5/1985
ORTIZ TORRES, Joanne	4/30/1985
RIVERA MARRERO, Zusette	10/12/1987
SERRANO, Maria	1/22/1970
TORRES CASTELLANO, Jonaty	11/27/1987

REPUBLICA DOMINICANA

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
AMPARO JAVIER, Nargelyn	11/17/1989
ANDINO, Mariela	10/9/1990
GRANADOS BRITO, Judith	4/30/1979
HERNANDEZ GUERRERO, Crisleidy	1/10/1983
MATEO LINARES, Yndiana	7/11/1984
PEÑA RODRIGUEZ, Nancy	7/29/1982
RODRIGUEZ LOPEZ, Rafaela	10/24/1983
SANTANA MARRERO, Cruz	12/15/1982
SANTANA MERCEDES, Feny	2/28/1988
SANTOS VERAS, Ingrid	1/4/1982
SOSA LUGO, Gleny	12/23/1982
SUAREZ GENAO, Suleydi	9/1/1991
TEJEDA PEÑA,Yacaira	8/20/1987
VALDEZ, Omaida	1/23/1979
VASQUEZ HIDALGO, Ofelia	5/31/1985

BALONMANO
HANDBALL

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY
MASCULINO / MEN

CUBA

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
ALMEIDA ACOSTA, Julio	6/28/1983
CAROL MARZO, Francis	9/7/1987
COBAS CHANG, Leandro	10/22/1986
CORSO GOMEZ, Guillermo	10/12/1990
DACOSTA CAPOTE, Rafael	10/5/1987
DIAZ DE ARMAS, Randy	1/7/1978
ECHAVARRIA DEL SOL, Bailan	10/2/1987
FLOREZ IBAÑES, Joel	1/14/1983
FONCECA ALEAGA, Denia	8/10/1979
GONZALES GIRON, Yusnier	9/10/1983
IGLESIAS POVEA, Misae	7/23/1977
IZQUIERDO VICET, Alexander	3/31/1986
MARTI DIAZ, Edgar	12/19/1982
MARIBAL CASTILLO, Carlos	9/4/1982
PAVAN LOPEZ, Jorge	9/29/1981
PAZ MARQUEZ, Ariel	1/18/1978
QUINTANA BRAVO, Alfredo	3/20/1988
RAMOS YERA , yasser	5/20/1983
REYES LUIS, Georbis	8/8/1984
TOMASEN CARMONA, Yinkelly	10/11/1982
VALDES LUIS, Eurelbis	7/5/1984

GUATEMALA

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
ALVAREZ MORAN, Carlos	9/28/1983
BONILLA LARA, Dalvin	6/8/1983
ENRIQUE DIAZ, Leonel	4/22/1980
GARCIA REVOLIROI, Julio	10/12/1979
GARRIDO ORELLANA, Edwin	12/30/1980
GONZALES CONTRERAS, Alvaro	10/24/1975
LUNA SERRANO, Luis	4/17/1980
MERIDA BARILLAS, Jonathan	9/19/1988
MINERA DIAZ, Jorge	10/19/1977
MONROY PINEDA, Erick	10/17/1989
PEREZ PALACIOS, Cristian	8/24/1982
SAMAYOA GONZALES, Carlos	3/3/1982
TOLEDO FERNANDES, Irving	1/10/1975
URRUTIA BORRAYO, Sergio	5/27/1982
VELASQUEZ VASQUEZ, Luis	5/11/1980
VILLEDA SANDOVAL, Marco	10/9/1970

HONDURAS

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
AGUILERA GARAY, Erick	6/4/1977
ALVAREZ CERRATO, Alvin	8/29/1978
AVILA ALVARENGA, Mario	1/5/1981
AYESTAS DURON, Juan	4/14/1979
CASTRO BONDY, Luis	12/20/1977
CERVONI VEOCHIO, Matias	12/23/1979
ELVIR BARAHONA, Rafael	8/19/1978
FAJARDO VELASQUEZ, Hector	9/24/1979
GUILLEN LOBO, Fernando	5/29/1980
MANCIA GALE, Manuel	12/6/1969
MCCARTHY LICONA, Wilfredo	4/24/1972
MONTOYA FONSECA, Hernan	5/24/1980
SERRANO BARAHONA, Danilo	9/19/1986
SUAZO GUEVARA, Fernando	5/11/1980
ZELAYA RIVAS, Norberto	5/7/1984

MEXICO

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
ACUÑA MENDEZ, Marcial	3/3/1986
CAMARGO ZUÑIGA , Alejandro	4/9/1986
CERON SANTOS, Ignacio	5/14/1976
CONTRERAS DE LA MORA, Miguel	11/20/1984
CONTRERAS LEYVA, Rafael	5/16/1984
DOMINGUEZ ALCANTARA, Rodrigo	3/3/1980
GARCIA NAVARRO, Jose	11/12/1986
GOMEZ CARDENAS, Eder	4/20/1983
HURTADO MOLINA, Jorge	2/22/1987
LUNA VIVEROS, Moisés	6/20/1986
ROJAS RODRIGUEZ, Angel	8/7/1974
ROSAS AGUILERA, Arturo	4/10/1974
SANTOS BARROS, Jose	8/7/1979
STOOPEN MENDOZA, Luis	12/25/1976

PUERTO RICO

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
BAEZ CARRION, Rafael	7/2/1976
BAEZ QUIÑONES, Raimond	11/6/1974
CARDONA GONZALES, Alexis	2/9/1980
CEPEDA CORREA, Rafael	7/17/1973
CEPEDA FERNANDEz, Juan	12/27/1981
GOMEZ CRUZ, Elvinomar	7/31/1984
GONZALEZ VIGO, Hector	1/12/1970
GUZMAN GONZALEZ, Jose	10/2/1984
MALDONADO RIVERA, William	6/15/1984
MARTINEZ VAZQUEZ, Carlos	1/26/1979
O. ASKA, Joseph	5/19/1979
PENZO MELO, Freddy	9/8/1968
PIZARRO RIVERA, Alberto	2/19/1984
RODRIGUEZ TORRENS, Omar	5/21/1975
RUIZ RAMOS, Ivan	6/25/1983
SANCHEZ SANJURIO, Jose	4/10/1986
SANTIAGO GARCIA, Dennis	12/23/1978
SANTOS SANTANA, Isael	2/14/1982
SUAREZ IGARTUA, Jaime	11/23/1962
VELEZ ORTIZ, Edgardo	7/13/1982
VILLANUEVA, Hector	11/4/1968

REPUBLICA DOMINICANA

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
ABREU RODRIGUEZ, Francisco	4/27/1984
BATISTA MANCEBO, Maximo	3/3/1987
BENITEZ JAVIER, Marcos	4/25/1981
BRITO ALMANZAR, Junior	2/21/1979
DE LEON CASTRO, Kelvin	10/5/1979
DE LEON CASTRO, Leony	12/5/1977
JACOBO ROJAS, Pablo	12/22/1979
MATEO CONCE, Dioris	12/9/1986
MONTERO MESA, luis	4/29/1976
PAULINO PEREZ, Willivaldo	10/9/1977
PUJOLS TRINIDAD, Rafael	3/6/1978
ROMERO CONILL, Felix	2/26/1972
SANLANTE, Luis	7/5/1981
SOSA RODRIGUEZ, Antonio	9/14/1973
TAPIA BIDO, Juan	3/3/1975
TAVERAS LORENZO, Luis	6/21/1978

VENEZUELA

Nombre Name	Fecha Nac Birth date
ARIAS PEREZ, Dany	2/6/1985
BASTARDO PEÑA, Dante	3/19/1978
CASTRO PARRA, Oscar	10/5/1982
COLMENARES CHILLE, Luis	11/17/1984
GARCIA VILLALBA, Alexander	10/26/1983
GUARECUCO CASTILLO, Jesús	12/24/1986
GUERRERO PEREZ, Miguel	3/25/1979
GUERRERO RAMIREZ, Juan	11/11/1978
HERNANDEZ ALVAREZ, Daniel	11/24/1980
HERNANDEZ BLANCO, Jose	12/14/1982
LOZADA COLMENARES, Ronald	6/10/1979
PAEZ, Carlos	11/2/1981
PEÑALOZA MEDINA, Jhony	10/23/1982
ROJAS VERA, Roberto	10/23/1982
SANCHEZ LASPRIELLA, Yohan	2/9/1984
SANOJA SALAS, Yoscar	9/2/1978
ZAMBRANO RAMIREZ, Jorge	5/6/1984

FEMENINO / WOMEN

	DOM	MEX	PUR	GUA	ESA	CUB	JJ	JG	JP	JE	TF	TC	PTS
DOM		24-25	31-20	30-5	43-12	15-39	5	3	2	0	143	101	6
MEX	25-24		28-16	30-16	32-22	20-38	5	4	1	0	135	116	8
PUR	20-31	16-28		36-15	38-21	17-46	5	2	3	0	127	141	4
GUA	5-30	16-30	15-36		21-25	21-25	5	0	5	0	64	162	0
ESA	12-43	22-32	21-38	25-21		10-54	5	1	4	0	90	188	2
CUB	39-15	38-20	46-17	41-7	54-10		5	5	0	0	218	69	10

SEMIFINAL

DOM 29 vs. MEX 26

CUB 36 vs. PUR 20

FINAL

ORO / GOLD	BRONCE / BRONZE
CUB 36 vs. DOM 34	PUR 23 vs. MEX 19

CUADRO DE MEDALLAS

ESTADO FINAL / FINAL STANDING

1	CUBA
2	REP. DOMINICANA
3	PUERTO RICO
4	MEXICO
5	EL SALVADOR
6	GUATEMALA

BALONMANO
HANDBALL

MASCULINO / MEN

GRUPO A

	DOM	MEX	HON	JJ	JG	JP	JE	TF	TC	PTS
DOM		33-24	36-22	2	2	-	-	69	46	4
MEX	24-33		31-21	2	1	1	-	55	54	2
HON	22-36	21-31		2	0	2	-	43	67	0

GRUPO B

	DOM	MEX	HON	HON	JJ	JG	JP	JE	TF	TC	PTS
CUB		40-21	45-14	52-27	3	3	-	-	137	62	6
PUR	21-40		37-18	33-28	3	2	1	-	91	86	4
GUA	14-45	18-37		31 29	3	1	2	-	63	111	2
VEN	27-52	28-33	29-31		3	-	3	-	84	116	0

CONSOLACION / CONSOLATION

VEN -- 32
HON -- 22
VEN

VEN -- 26
GUA -- 24
VEN

SEMIFINAL

DOM -- 33
PUR -- 29
DOM

CUB -- 34
MEX -- 24
CUB

FINAL

DISCUSION DEL ORO
GOLD MEDAL

DOM -- 32
CUB -- 28
DOM

DISCUSION DEL BRONCE

MEX
PUR
MEX

CUADRO DE MEDALLAS

ESTADO FINAL / FINAL STANDING

1	REP. DOMINCANA
2	CUBA
3	MEXICO
4	PUERTO RICO
5	VENEZUELA
6	GUATEMALA
7	HONDURAS

MEDALLERIA FINAL / TOTAL NUMBER OF MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	1	1	0	2
REPUBLICA DOMINICANA	1	1	0	2
MEXICO	0	0	1	1
PUERTO RICO	0	0	1	1
TOTAL	**2**	**2**	**2**	**6**

BALONMANO
HANDBALL

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
MASCULINO / MEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	AMPARO JAVIER, Nargelyn	DOM	ALMEIDA ACOSTA, Julio C.	CUB	ACUÑA MENDEZ, Marcial	MEX
	ANDINO, Mariela		CAROL MARZO, Frankis		CAMARGO ZUÑIGA, Alejandro J.	
	GRANADOS BRITO, Judith		COBAS CHANG, Leandro		CERON SANTOS, Ignacio E.	
	HERNANDEZ GUERRERO, Crisleidy		CORSO GOMEZ, Guillermo		CONTRERAS DE LA MORA, Miguel A.	
	MATEO LINARES, Yndiana A.		DACOSTA CAPOTE, Rafael		CONTRERAS LEYVA, Rafael R.	
	PEÑA RODRIGUEZ, Nancy M.		DIAZ DE ARMAS, Randy		DOMINGUEZ ALCANTARA, Rodrigo A.	
	RODRIGUEZ LOPEZ, Rafaela N.		ECHEVARRIA DEL SOL, Yailan		GARCIA NAVARRO, Jose J.	
	SANTANA MARRERO, Cruz M.		FLORES IBAÑEZ, Yoel		GOMEZ CARDENAS, Eder O.	
	SANTANA MERCEDES, Feny K.		FONSECA ALEAGA, Denip		HURTADO MOLINA, Jorge L.	
	SANTOS VERAS, Ingrid M.		GONZALEZ GIRON, Yusnier		LUNA VIVEROS, Moises G.	
	SOSA LUGO, Gleny M.		IGLESIAS POVEA, Misael		ROJAS RODRIGUEZ, Angel	
	SUAREZ GENAO, Suleydi		IZQUIERDO VICET, Alexander		ROSAS AGUILERA, Arturo	
	TEJEDA PEÑA, Yacaira A.		MARTI DIAZ, Edgar		SANTOS BARROS, Jose R.	
	VALDEZ, Omaida		MIRABAL CASTILLO, Carlos		STOOPEN MENDOZA, Luis E.	
	VASQUEZ HIDALGO, Ofelia Y.		PAVAN LOPEZ, Jorge L.			
			PAZ MARQUEZ, Ariel			
			QUINTANA BRAVO, Alfredo E.			
			RAMOS YERA, Yasser			
			REYES LUIS, Georbis			
			TOMACEN CARMONA, Yinkelly			
			VALDES LUIS, Eurelbis			

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
FEMENINO / WOMEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	ARAGON MONTALVO, Maite	CUB	AMPARO JAVIER, Nargelyn	DOM	CEBALLOS PIZARRO, Nathalys	PUR
	BENCOMO NAY, Damaris		ANDINO, Mariela		COLON MARTINEZ, Nydia	
	CASTILLO RAMIREZ, Yanet		GRANADOS BRITO, Judith		CORREA KIANEZ, Lauritza	
	CUESTA SILOT, Marinet		HERNANDEZ GUERRERO, Crisleidy		DELGADO QUIÑONES, Frances	
	CUESTA ZULUETA, Ariagne		MATEO LINARES, Yndiana A.		DIAZ CARTAGENA, Maria	
	DESPAIGNE ROSALES, Aida		PEÑA RODRIGUEZ, Nancy M.		ENCARNACION, Brenda	
	DURAN MORENS, Arassay		RODRIGUEZ LOPEZ, Rafaela N.		ESCALERA MARTINEZ, Crystall M.	
	GOMEZ HERNANDEZ, Suleyky		SANTANA MARRERO, Cruz M.		ESCOBAR RODRIGUEZ, Kitsa	
	GUEVARA LLOVERAS, Eneleidys		SANTANA MERCEDES, Feny K.		GARCIA LOPEZ, Ciris	
	LUSSON MIRANDA, Lisandra		SANTOS VERAS, Ingrid M.		GONZALEZ NATAL, Jackeline	
	MARTI POMPA, Yohania		SOSA LUGO, Gleny M.		HIRALDO CEPEDA, Sheila	
	MARTINEZ DUANY, Ayling		SUAREZ GENAO, Suleydi		KIRKLAND MARRERO, Sally	
	MEDEROS CASTILLO, Neivys		TEJEDA PEÑA, Yacaira A.		LOPEZ CORDERO, Natalia	
	MURILLO VICET, Virgen M.		VALDEZ, Omaida		MILETE ROBLES, Dayna	
	POUMIER MACHADO, Maidolys		VASQUEZ HIDALGO, Ofelia Y.		ORTIZ TORRES, Joanne M.	
	SARDIÑAS RIVERA, Maydelis				RIVERA MARRERO, Zusette	
	TURRO BELTRAN, Yasnay				SERRANO, Maria	
	VALERA ABREU, Naddezza				TORRES CASTELLANO, Jonaty	
	VIZCAY MEDINA, Caridad					

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006
XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006
BEISBOL
BASEBALL

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

BAHAMAS

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
2	WOOD, Marvin	07/02/1975
3	BROWN, Herbert A.	06/01/1983
5	WOOD, Tarran	02/01/1978
6	MCPHEE, Orlando	11/01/1977
11	WATKINS, Lamar	28/04/1978
12	KING , Tiko	30/12/1986
15	JOHNSON, Decarlo	07/05/1987
16	FOWLER, Calvin	15/02/1979
18	BURROWS, Martin	10/03/1986
19	BROWN , Stephen	06/01/1965
20	BASTIAN, Richard	29/08/1968
22	WOOD, Andre	27/08/1989
23	WOODSIDE, Dario	10/03/1988
24	RUSSEL, Raynaldo	18/04/1987
26	DILLET, Angelo	23/12/1974
27	JOHNSON, Jamaal	20/09/1980
28	BETHEL , Zhivargo	01/03/1988
38	WILLIAMS, Gandy	05/05/1983
62	LOCKHART, John	26/06/1970

COLOMBIA

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
3	DE AVILA ROMERO, Edison M.	14/12/1979
4	HERNANDEZ ROMERO, William	15/10/1982
6	ROJANO HERNANDEZ, Rafael	14/01/1966
7	OROZCO ACOSTA, Miguel	25/03/1981
11	CASTRO BARROS , Dorian F.	13/05/1978
16	CAMACHO , Jorge	09/10/1980
18	ZAMBRANO BAUTISTA, Alvaro	09/10/1980
19	ORTIZ ANGULO, Javier	27/11/1979
21	CABALLERO MESA, John J.	07/07/1983
22	SAGBINI SALEBE , Nabil H.	11/01/1983
25	LLAMAS TORRES , Juan C.	24/06/1980
27	GODOY BARAJAS, Manuel D.	27/08/1974
37	GARCIA , Dumas	07/07/1983
39	BATISTA VIVANCO, Rafael	31/07/1972
43	TORRES ACOSTA , Edward	09/12/1986
44	CEDRON MARTINEZ, John J.	08/06/1985
51	ORTEGA ACUÑA, carlos	02/07/1981
52	MARUN DEL VILLAR, Fajid	15/01/1984
59	BLANCO ARRIETA, Alexander	09/05/1981
61	GONZALEZ HEDECHINE, Edier F.	15/12/1987

CUBA

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	DUVERGEL ROJAS, Georvis	08/09/1979
2	PARET PEREZ , Eduardo	23/10/1972
10	GOURRIEL CASTILLO, Yulieski	09/06/1984
11	REYES ERICE, Rudy	05/11/1979
12	ENRIQUE TAMAYO, Michael	11/02/1979
13	PESTANO VALDES , Ariel	31/01/1974
16	PALMA LOPEZ, Adiel	20/08/1970
21	RAMIREZ RODRIGUEZ, Alexei F.	22/09/1981
23	ODELIN SANAME , Vicyohandry	26/02/1980
24	CEPEDA CRUZ, Frederich	08/04/1980
28	MONTIEHT HERRERA, Frank	11/01/1985
31	GARLOBO ROMAY , Yoandris	12/10/1977
46	URRUTIA RAMIREZ, Osmany	28/06/1976
48	GONZALEZ LEDESMA, Yulieski	20/06/1980
55	SANCHEZ LEON , Erier	17/05/1975
62	PEDROSO GONZALEZ , Yadiel	09/04/1986
65	MAYETA KERR, Alexander	22/02/1977
90	MARTI CARRILLO , Yadel	22/07/1979
97	MAYA MENDILUZA, Yuneski	28/08/1971
99	LAZO IGLESIAS, Pedro L.	15/04/1973

REPÚBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	CASTRO OZUNA, Martires	12/06/1977
2	LORENZO MATOS, Wilfredo	17/04/1984
3	PEREZ RODRIGUEZ , Jose M	08/08/1983
4	DE LA CRUZ , Hilario	21/10/1976
6	ESPINOSA, Victor	31/12/1980
7	RODRIGUEZ HERNANDEZ, Eladio	04/04/1979
8	ALVAREZ MENDOZA, Henrry	20/10/1979
11	GARCIA , Miguel Alberto	08/04/1982
13	GUZMAN QUIÑONES, Fausto F.	01/08/1985
14	DE PAULA VALENZUELA, Luis	11/12/1982
15	CALDERON ZAVARES, Gilberto	29/08/1981
18	OLIVO ROSARIO, Carlos M.	19/10/1977
19	LEBRON PEREZ , Willy	28/03/1979
20	CRUZ, Rafael A.	19/05/1977
21	TORIBIO VENTURA, Julio	12/04/1978
22	CARRASCO BAES, Rafael E.	06/05/1983
23	AMARO CHEVALIER, Noel	20/06/1984
24	REYES ROSARIO, Christian	6/12/1978
25	MARTINEZ VASQUEZ, Rafael	24/10/1975
26	SANTA GONZALEZ , Alexander	27/12/1982

GUATEMALA

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
4	MOLINA CASSIANO , David	23/10/1967
5	FIGUEROA REYES, Luis R.	06/09/1975
7	PAZ VASQUEZ, Alvaro R.	15/04/1978
9	DIEGUEZ MERIDA, Juan M.	29/10/1982
11	QUEVEDO CASTELANOS, Estuardo	12/03/1979
12	DIEGUEZ MERIDA, Luis M.	29/10/1982
15	ESTRADA TOLEDO, Juan J.	09/08/1982
18	IBARRA PORRES, Rodrigo	24/08/1981
22	CASTILLO CALDERON , Diego	22/06/1982
23	DACARET ROMAN , Alvaro J.	13/02/1985
24	GUTIÉRREZ MELENDEZ , Jorge	05/08/1966
25	RAMAZZINI GARCIA, Pablo J.	30/01/1983
26	LOPEZ MONTERROSO, Jose M.	26/04/1969
27	RAMAZZINI GARCIA , Jose R.	08/04/1985
34	BUCARO TORRES, Boris A.	05/09/1975
35	ACOSTA HERRERA, Erick S.	20/09/1979
38	REHWOLDT CASTAÑEDA, Jorge	20/10/1982
46	VALDEZ REYES, Juan	19/01/1985
52	PIVARAL CASTILLO, Hugo J.	02/01/1977
93	MENDEZ SINGER, Jaime R.	11/03/1971

MÉXICO

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
3	SANDOVAL RODRIGUEZ, Jose	25/08/1968
8	QUINTERO NUÑEZ , Edgar	08/07/1977
12	GIL REYES , Geronimo	07/08/1975
19	ROBLES ACUÑA, Javier	04/07/1970
20	FLORES GONZALEZ, Miguel A.	16/08/1970
24	VALDEZ AVELAR , Mario A.	19/11/1974
25	RAMIREZ SANCHEZ , Roberto	17/08/1972
26	CASTELLANOS SANCHEZ, Pedro	30/06/1980
28	SILVA ESCALANTE, Walter	01/04/1977
30	MARTINEZ AYON, Abel	15/04/1977
31	AMEZCUA MAGALLON, Adan	04/01/1974
33	ORTEGA SALINAS, Pablo J.	11/11/1976
35	ALVAREZ RAMIREZ, Victor	11/08/1976
38	VAZQUEZ ANDRADE, Jorge A.	15/03/1982
40	BOJORQUEZ RUIZ , Victor M.	31/01/1975
43	LOPEZ BORQUEZ, Raul	09/11/1979
46	SORIA RAMOS, Joakim A.	18/05/1984
48	CAMPOS MACHADO, Francisco	12/08/1972
57	GUZMAN PALACIOS , Jesus A.	28/04/1983
59	GARCIA VELARDE, Luis C.	22/11/1975

NICARAGUA

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
2	MATAMOROS NIÑO , Adolfo E	01/01/1986
6	AVELLÁN , Jorge L	29/05/1978
7	GUIDO MAYORGA, Sandor J	15/12/1978
9	GALEANO GUTIERREZ, Larry	20/09/1979
10	GARCIA, Yasmir	12/05/1966
12	CARDOZE RAMIREZ , Norman R	31/12/1971
13	TALAVERA LARIOS, Eddy O	28/06/1966
14	SÁNCHEZ BARAHONA, Franklin J	06/09/1982
15	LÓPEZ SOLARZANO, Juan	01/01/1979
19	SOTELO, Danilo F	16/11/1966
23	RÁUDEZ PAVON , Julio C	14/06/1976
24	LOUSICA, Stanley	
29	RIVAS GRANERA , Justo C	16/03/1978
33	VEGA GARCIA , Anibal A	28/11/1969
42	SEVILLA LÓPEZ , Wilton A	19/07/1983
43	LOPEZ CENTENO , Norman F.	11/06/1978
44	ROSTRÁN , Olman A	02/10/1977
45	PINEDA , Jairo	30/06/1966
46	MAIRENA GONZALEZ, Oswaldo A	30/06/1974
59	ROA MIRANDA , Henrry A	26/12/1969

PANAMÁ

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	AGNOLY , Earl	18/11/1975
5	ESPINO, Paolo	10/01/1987
7	VEGA, Noel	
10	HERRERA, Rolando	09/08/1973
11	VICENTE G, Cristobal	14/03/1969
12	RIOS , Gabriel	07/04/1983
13	AVILA , Hector	13/05/1976
14	CEDEÑO, Bienvenido	01/01/1969
16	ATENCIO , Abraham	16/02/1969
18	RIVERA, Adolfo	22/05/1982
21	QUINTERO, Cesar	16/11/1982
26	DE LEON , Audes	26/06/1978
30	RAMIREZ, Ramon	25/02/1977
31	GONZALEZ , David	16/01/1979
37	VEGA, Jonathan J	02/03/1979
38	WENHAN, Michael	31/03/1983
40	JAEN , Jaime	04/10/1978
41	MUÑOZ , Carlos	16/10/1979
48	HERRERA , Freddy	17/12/1973
56	PICOTA TENORIO, Lenin	23/07/1966
76	VERGARA HERRERA, Augusto	24/05/1978

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

PUERTO RICO

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
2	RODRIGUEZ DE JESUS, Luis	15/08/1970
4	FUENTES ALVARADO, Joel	27/05/1976
5	VELAZQUEZ SILVA, Juan	22/08/1978
9	ALVARADO RIVERA, Edward	25/08/1969
10	CARNEVALE ROSADO, Jesus A.	18/07/1984
12	NIEVES, Raul	04/01/1979
22	DIAZ PAGAN , Antonio	28/01/1979
25	PEÑA MELENDEZ , Eduardo	12/08/1979
28	AMADOR , Gerardo	13/01/1980
29	TRUJILLO PIZARRO, Ivan	18/09/1978
30	COLON MARIL , Alexander	24/11/1976
31	MEDINA GONZALEZ, Juan	11/04/1977
32	CRUZ, Angel	07/10/1973
33	ARROYO, Luis	29/09/1973
34	SANTIAGO SERRANO, Jose M.	19/06/1975
35	SOTO HERNANDEZ, Osvaldo	22/05/1984
37	RODRIGUEZ DIAZ, Hertor	21/03/1974
38	MIRANDA ANDUJAR, Angel L.	09/11/1966
39	VELAZQUEZ , Jose O.	24/08/1975
41	GARCIA FERNANDEZ , Omar E.	16/11/1971

VENEZUELA

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
8	CÓRDOVA ILARRAZA, Luis R.	02/09/1984
9	GARCÍA , Yulien R.	17/05/1979
10	LUGO , Jorge	15/01/1983
11	LANDAETA VARGAS , Argenis	08/11/1981
15	SALAZAR GUTIÉRREZ , Julio C.	24/06/1983
16	BASTARDO, René	05/11/1981
17	REYES VELÁSQUEZ , René J.	21/02/1978
18	CHÁVEZ TUA, Dirimo E.	10/08/1983
19	CÓRDOVA COTTIN, Luis A.	04/06/1983
20	CASTRO MUÑOZ, Ramón A.	23/10/1979
21	APONTE LARTIGUEZ, José M.	04/01/1983
22	LEON CASTILLO, José M.	13/04/1983
23	VASQUEZ , Williams M.	06/07/1983
24	SANDOVAL REYES, Michael	07/07/1981
25	TERAN DE LEON , Jorge L.	05/10/1981
26	RAMIREZ NOGUERA, Manuel J.	07/09/1982
27	SALAZAR LOPEZ, Luis A.	30/05/1979
28	PINTO SANDOVAL, Rene R.	17/07/1977
29	GUEDEZ RODRIGUEZ, Willy J.	26/08/1982
30	VEGAS ESPEJO, Arvin E.	31/05/1984

Clasificatoria / Qualifying
GRUPO A / GROUP A

País Country	Jugados Played	Ganados Won	Perdidos Lost	Empatados Tied	Promedio Averag	Diferencia Difference
República Dominicana	3	3	0	0	1.000	0.0
México	4	3	1	0	.750	0.5
Colombia	3	2	1	0	.667	1.0
Panamá	4	1	3	0	.250	2.5
Bahamas	4	0	4	0	.000	3.5

Clasificatoria / Qualifying
GRUPO B / GROUP B

País Country	Jugados Played	Ganados Won	Perdidos Lost	Empatados Tied	Promedio Averag	Diferencia Difference
Cuba	4	4	0	0	1.000	0.0
Venezuela	4	3	1	0	.750	1.0
Nicaragua	4	2	2	0	.500	2.0
Puerto Rico	4	1	3	0	.250	3.0
Guatemala	4	0	4	0	.000	4.0

ESTADÍSTICAS DE LOS JUEGOS / GAMES STATISTICS

Clasificatoria / Qualifying

		Ganador / Winner					Perdedor / Loser				
Fecha / Date	Juego / Game	País / Country	C	H	E	Lanzador / Pitcher	País /Country	C	H	E	Lanzador / Pitcher
16/07/2006	1	CUB	7	9	0	MONTIEHT HERRERA, Frank (1-0)	GUA	1	4	2	DACARET ROMAN , Alvaro J (0-1)
16/07/2006	2	DOM	5	8	1	LEBRON PEREZ , Willy (1-0)	MEX	3	5	2	CAMPOS MACHADO, Francisco (0-1)
16/07/2006	3	COL	9	11	0	ORTIZ ANGULO, Javier (1-0)	BAH	0	2	2	DILLET, Angelo (0-1)
16/07/2006	4	VEN	3	12	2	GUEDEZ RODRIGUEZ, Willy J (1-0)	NCA	2	4	1	PINEDA , Jairo (0-1)
17/07/2006	5	VEN	6	11	3	LUGO, Jorge (1-0)	PUR	3	6	1	DIAZ PAGAN , Antonio (0-1)
17/07/2006	6	CUB	6	18	3	MARTI CARRILLO , Yadel (1-0)	NCA	1	5	0	LOPEZ CENTENO , Norman Francisco (0-1)
17/07/2006	7	DOM	5	14	2	CRUZ, Rafael A (1-0)	PAN	4	8	4	ESPINO, Paolo (0-1)
17/07/2006	8	MEX	4	12	1	CASTELLANOS, Hugo (1-0)	COL	2	6	0	CABALLERO MESA, John J (0-1)
18/07/2006	9	MEX	15	15	0	RAMIREZ SANCHEZ , Roberto (1-0)	BAH	0	4	0	WILLIAMS, Gandy (0-1)
18/07/2006	10	COL	2	5	1	ROJANO HERNANDEZ, Rafael (1-0)	PAN	1	7	2	HERRERA, Rolando (0-1)
18/07/2006	11	CUB	11	11	1	PALMA LOPEZ, Adiel (1-0)	VEN	2	7	2	SALAZAR GUTIÉRREZ , Julio C. (0-1)
18/07/2006	12	PUR	3	6	0	CARNEVALE ROSADO, Jesus A (1-0)	GUA	2	11	5	ACOSTA HERRERA, Erick S (0-1)
19/07/2006	13	NCA	4	7	0	MAIRENA GONZALEZ, Oswaldo A (1-0)	PUR	3	10	5	DIAZ PAGAN , Antonio (0-2)
19/07/2006	14	VEN	6	14	0	GUEDEZ RODRIGUEZ, Willy J (2-0)	GUA	1	5	4	DACARET ROMAN , Alvaro J (0-2)
19/07/2006	15	DOM	11	14	1	OLIVO ROSARIO, Carlos M (1-0)	BAH	1	4	5	WOOD, Andre (0-1)
19/07/2006	16	MEX	4	15	1	ALVAREZ, Victor (1-0)	PAN	2	4	1	RAMIREZ, Ramon (0-1)
20/07/2006	17	NCA	12	17	0	SÁNCHEZ BARAHONA, Franklin J (1-0)	GUA	0	4	4	PIVARAL CASTILLO, Hugo J (0-1)
20/07/2006	18	PAN	10	16	0	WHENHAM, Michael (1-0)	BAH	1	7	3	FOWLER, Calvin (0-1)
20/07/2006	19	COL				JUEGO SUSPENDIDO / RAINED OFF GAME	DOM				JUEGO SUSPENDIDO / RAINED OFF GAME
20/07/2006	20	CUB	6	9	0	PEDROSO GONZALEZ, Yadiel (1-0)	PUR	3	8	1	RODRIGUEZ DIAZ, Hertor (0-1)

Cuartos de final / Quarterfinals

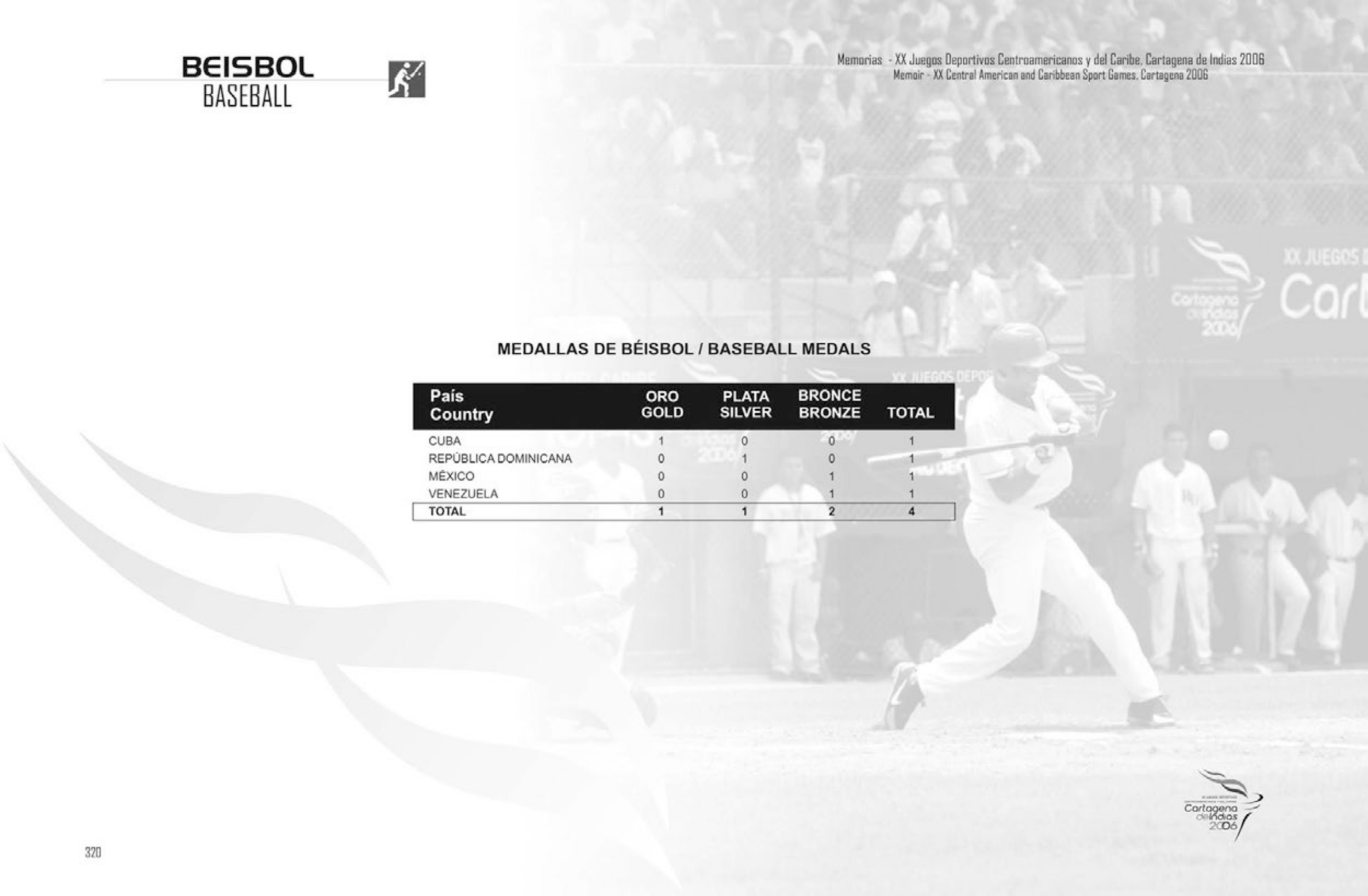
21/07/2006	21	DOM	2	10	1	CRUZ, Rafael A (2-0)	PUR	1	4	1	CARNEVALE ROSADO, Jesus A (1-1)
21/07/2006	22	CUB	4	12	1	MONTIEHT HERRERA, Frank (2-0)	PAN	2	5	0	CEDEÑO, Bienvenido (0-1)
21/07/2006	23	VEN	4	12	1	TERAN DE LEON , Jorge L (1-0)	COL	3	9	4	GARCIA , Dumas (0-1)
21/07/2006	24	MEX	8	11	2	CAMPOS MACHADO, Francisco (1-1)	NCA	4	8	1	SEVILLA LÓPEZ , Wilton A (0-1)

Semifinal / Semifinal

22/07/2006	25	DOM	4	6	0	ESPINOSA, Victor (1-0)	VEN	3	7	2	SALAZAR LOPEZ, Luis A (0-1)
22/07/2006	26	CUB	7	10	1	MAYA MENDILUZA, Yuneski (1-0)	MEX	5	11	1	SILVA, Walter (0-1)

Final / Final

23/07/2006	27	MEX	3	5	1	JUEGO EMPATADO / TIED GAME	VEN	3	6	0	JUEGO EMPATADO / TIED GAME
24/07/2006	28	CUB	7	14	1	PALMA LOPEZ, Adiel (2-0)	DOM	1	5	2	CARRASCO BAES, Rafael E (0-1)



MEDALLAS DE BÉISBOL / BASEBALL MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	1	0	0	1
REPÚBLICA DOMINICANA	0	1	0	1
MÉXICO	0	0	1	1
VENEZUELA	0	0	1	1
TOTAL	**1**	**1**	**2**	**4**

BEISBOL
BASEBALL

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	PARET PEREZ, Eduardo	CUB	AMARO CHEVALIER, Noel	DOM	FLORES GONZALEZ, Miguel A.	MEX	CHAVEZ TUA, Dirimo E.	VEN
	ENRIQUE TAMAYO, Michel		DE PAULA VALENZUELA, Luis R.		SANDOVAL RODRIGUEZ, Jose L.		CASTRO MUÑOZ, Ramón A.	
	GOURRIEL CASTILLO, Yulieski		REYES ROSARIO, Chistian		VASQUEZ ANDRADE, Jorge A.		SANDOVAL REYES, Michael E.	
	MAYETA KERR, Alexander		SANTA GONZALEZ, Alexander		ROBLES ACUÑA, Javier		RAMIREZ NOGUERA, Manuel J.	
	CEPEDA CRUZ, Frederich		RODRIGUEZ HERNANDEZ, Eladio		QUINTERO NUÑEZ, Edgar		REYES VELASQUEZ, René J.	
	URRUTIA RAMIREZ, Osmany		MARTINEZ VASQUEZ, Rafael		GIL REYES, Geronimo		VASQUEZ, William M.	
	PESTANO VALDES, Ariel		CASTRO OZUNA, Martires		VALDEZ AVELAR, Mario A.		PINTO SANDOVAL, Rene R.	
	RAMIREZ RODRIGUEZ, Alexei F		ALBERTO GARCIAS, Miguel		AMEZCUA MAGALLON, Adan		CORDOVA ILARRAZA, Luis R.	
	DUVERGEL ROJAS, Georvis		CLAUDIO DE LA CRUZ , Hilario		BOJORQUEZ RUIZ, Victor M.		APONTE LARTIGUEZ, José M.	
	PALMA LOPEZ, Adiel		CARRASCO BAEZ, Rafael E.		RAMIREZ SANCHEZ, Roberto		GUEDEZ RODRIGUEZ, Willy J.	
	ODELIN SANAME, Vicyohandry		OLIVO ROSARIO, Carlos M.		ORTEGA SALINAS, Pablo J.		LANDAETA VARGAS, Argenis	
	GONZALEZ LEDESMA, Yulieski		GUZMAN QUIÑONES, Fausto F.		LOPEZ BORQUEZ, Raul O.		BASTARDO, René	
	LAZO IGLESIAS, Pedro L.		PEREZ RODRIGUEZ, Jose M.		SORIA RAMOS, Joakim A.		GARCIA, Yulien R.	
	MARTI CARRILLO, Yadel		ALVAREZ MENDOZA, Henrry		CAMPOS MACHADO, Francisco		LEON CASTILLO, José M.	
	MAYA MENDILUZA, Yuneski		LORENZO MATOS, Wilfredo		GARCIA VELARDE, Luis C.		LUGO, Jorge	
	MONTIEHT HERRERA, Frank		CRUZ, Rafael A.		GUZMAN PALACIOS, Jesus A.		SALAZAR GUTIERREZ, Julio C.	
	PEDROSO GONZALEZ, Yadiel		LEBRON PEREZ, Willy		MARTINEZ AYON, Abel		SALAZAR LOPEZ, Luis A.	
	REYES ERICE, Rudy		NOVOA, Pedro		ALVAREZ RAMIREZ, Victor A.		TERAN DE LEON, Jorge L.	
	SANCHEZ LEON, Erier		TORIBIO VENTURA, Julio		SILVA ESCALANTE, Walter J.		VEGA ESPEJO, Arvin E.	
			ZAVARES CALDERON, Gilberto		CASTELLANOS SANCHEZ, Pedro H.			

XV JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

BOLOS
BOWLING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ANTILLAS HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
101	IBAÑEZ, Samantha	F
102	VAN DER REE, Monique	F
2	RODRIGUEZ, Carlos	M
3	FINX, Carlos	M
4	DAAL, Eugene	M
5	SPECHT, Javier	M
80	DAOU, Samir	M

ARUBA

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
103	SERAUS, Thashaina	F
7	ODOR, Jason	M
8	QUANDUS, Alexander	M

BAHAMAS

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
104	STURRUP, Justina	F
105	FYNES, Anya	F
106	JOHNSON, Florene	F
107	STEWART, Shelley	F
109	SEALEY, Marie	F
9	SEYMOUR, Leslie	M
10	MILLER, Jethro	M
11	FORBES, Orville Jeft	M
12	DAMES, Ronald	M
13	SAWYER, Artur Sigmund	M
14	COOPER, Lindberg	M

COLOMBIA

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
110	LEAL GONZALEZ, Luz	F
111	RESTREPO LUGO, Rocio	F
112	GUERRERO , Clara	F
113	LEAL GONZALES, Diana	F
114	GOMEZ ARDILA, Paola	F
115	VARGAS NARVAEZ, Sara	F
15	OTALORA ORTIZ, Jorge	M
16	RIVERA CASTRO, David	M
17	OTALORA ORTIZ, Manuel	M
18	HERNANDEZ MORA, Johann	M
19	MONROY PERDOMO, Jaime	M
20	ROMERO RIOS, Jorge David	M

COSTA RICA

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
21	CASTRO SALZAR, Alvaro	M
22	ROJAS RODRIGUEZ, Luis	M
23	REYNA MORENO, Alejandro	M
24	LIZANO SAM MARTIN, Alberto	M
25	MURILLO GUILLEN, Marvin	M
26	FALLAS PADILLA, Andres	M

CUBA

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
122	HERNANDEZ MENDEZ, Yoanky	F
123	SANCHEZ IZNAGA, Taili	F
27	PEREZ RIOS, Jorge	M
29	VALDES RODRIGUEZ, Yamil	M
30	MORENO IBARRA, Erix	M

REPÚBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
156	BELLO MEJIA, Virginia	F
157	HENRRIQUEZ ESTRELLA, Ana	F
158	MENDEZ ENCARNACION, Paola	F
159	GUERRA LOPEZ, Aura	F
160	TORRES PINSON, Daniela	F
161	VILAS MARINE, Paula	F
63	JAVIER, Willie	M
64	NUÑEZ, Hilton	M
65	SEBELEN TORRES, Rolly	M
66	SEBELEN TORRES, Rolando A.	M
67	SEBELEN TORRES, Rolando Raffy	M
68	VILLARI ALMONTE, Joshua	M

EL SALVADOR

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
124	GRANILLO BARRERA, Aida Carmen	F
125	BRUCH DE CADER, Marta	F
126	CHANG LEE, Floriann	F
127	QUINTANILLA AMADOR, Edith	F
128	FAJARDO MEJIA, Roxana	F
129	ACOSTA ESPINOSA, Esther	F
31	ORTIZ NAVARRETE, Angel	M
32	GALDAMEZ SANABRIA, Mauricio	M
33	SANCHEZ GOMEZ, Francisco	M
34	IGHANI SHARAFIAN, Noorollah	M
35	ACOSTA BAIRES, Julio	M
36	ACOSTA ESPINOZA, Julio	M

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

GUATEMALA

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
130	CASTILLO DE CASTILLO, Maria Liz	F
131	PORTABELLA BREEUWER, Ana	F
132	SOTO ANDRINO, Ximena	F
133	MAUL MORALES, Melannie	F
134	SOTO ANDRINO, Valerie	F
135	RODRIGUEZ GRANDA, Sofia	F
37	AGUILAR LEON, Miguel	M
38	VALDES ESCORBAR, Jorge	M
39	MORALES GARCIA, Juan	M
40	MENDEZ VALENZUELA, Jose	M
41	HERRERA FLOREZ, Luis	M
42	PIÑOL SAMAYOA, Mauricio	M

HONDURAS

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
136	RESTREPO KATAFI, Linda	F
137	VALLE SUAREZ, Eloina	F
43	RODRIGUEZ BENDAÑA, Oscar	M
44	RODRIGUEZ BENDAÑA, Carlos	M

MEXICO

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
138	CORNEJO HUGO, Maria	F
139	YAMADA RUIZ, Sayuri	F
140	ORTEGA MEJIA, Adriana	F
141	AVILA CASTAÑEDA, Alejandra	F
142	GONGORA GARZA, Sandra	F
143	PEREZ NAVARRO, Adriana	F
45	FRANCO BASALDUA, Ernesto	M
46	CORONA TAMES, Benjamin	M
47	MARTINEZ CUAHONTE, Marco	M
48	BAEZA FLORES, Marcos	M
49	CRUZ MACIAS, Alejandro	M
50	FALCONI CASTILLO, Daniel	M

PANAMÁ

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
144	DE BENNETT, Ely	F
145	DE ABOOD, Lissette	F
146	DE VALLARINO, Edissa	F
147	HOLDER, Karen	F
148	CHEN, Iveth	F
149	DOLANDE, Orna	F
51	ZAMBRANO, Jose	M
52	PASTOR, Miguel	M
53	ROSALES, Rodrigo	M
54	ZAMBRANO, Manuel	M
55	FONSECA, Miguel	M
56	GIRALDEZ, Carlos	M

PUERTO RICO

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
150	AYALA ARROYO, Mariana	F
151	PEREZ MARTINEZ, Miriam	F
152	AYALA DIAZ, Miriam	F
153	SANTIAGO FERNANDEZ, Jessica	F
154	LEON GARCIA, Yoselin	F
155	LUCIANO TORO, Sasha	F
57	RUIZ, Edgardo	M
58	WISCOVITCH CARLO, Julio	M
59	SANCHEZ FLORES, Gabriel	M
60	DIAZ, Bruno	M
61	COLON FERRER, Francisco	M
62	RODRIGUEZ BATISTA, Luis	M

VENEZUELA

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
165	MARCANO PICKERING, Alicia	F
167	MARCANO PICKERING, Karen	F
168	CIOTTI ETTARI, Patricia	F
169	CONTRERAS DE DELANY, Inngellimar	F
170	ALARZA POLANCO, Mariela	F
178	LUGO DIAZ, Karen	F
69	FERREIRA GOMEZ, Jose	M
70	RUIZ PEREZ, Ildemaro	M
71	CHAVEZ FORNER, Reydnier	M
72	MEDINA VALBUENA, Rafael	M
73	HERNANDEZ, Arturo	M
74	FUENTES CORONEL, Eddy	M

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS TODO EVENTO / RESULTS ALL EVENTS

Lugar Rank	Nombre Name	EQUIPO TEAM	Pines Pins	Juegos Games	Promedio Average
1	MARCANO PICKERING, Karen	VEN	4868	24	202,83
		DOBLES - DOUBLES	1162	6	193,67
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1228	6	204,67
		TRIOS – TRIOS	1214	6	202,33
		QUINTAS - TEAM OF FIVE	1264	6	210,67
2	GUERRA LOPEZ, Aura	DOM	4867	24	202,79
		DOBLES - DOUBLES	1176	6	196,00
		DOBLES Mixto– D. MIXED	1208	6	201,33
		TRIOS – TRIOS	1224	6	204,00
		QUINTAS - TEAM OF FIVE	1259	6	209,83
3	GUERRERO , Clara	COL	4830	24	201,25
		DOBLES - DOUBLES	1311	6	218,50
		DOBLES Mixto- D.MIXED	1147	6	191,17
		TRIOS - TRIOS	1167	6	194,50
		QUINTAS - TEAM OF FIVE	1205	6	200,83
4	LUCIANO TORO, Sasha	PUR	4826	24	201,08
		DOBLES - DOUBLES	1153	6	192,17
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1286	6	214,33
		TRIOS- TRIOS	1180	6	196,67
		QUINTAS - TEAM OF FIVE	1207	6	201,17
5	MARCANO PICKERING, Alicia	VEN	4808	24	200,33
		DOBLES - DOUBLES	1159	6	193,17
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1250	6	208,33
		TRIOS – TRIOS	1269	6	211,50
		QUINTAS – TEAM OF FIVE	1130	6	188,33
6	PEREZ NAVARRO, Adriana	MEX	4787	24	199,46
		DOBLES - DOUBLES	1256	6	209,33
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1213	6	202,17
		TRIOS - TRIOS	1143	6	190,50
		QUINTAS - TEAM OF FIVE	1175	6	195,83
7	GONGORA GARZA, Sandra	MEX	4778	24	199,08
		DOBLES - DOUBLES	1189	6	198,17
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1237	6	206,17
		TRIOS - TRIOS	1182	6	197,00
		QUINTAS - TEAM OF FIVE	1170	6	195,00
8	LUGO DIAZ, Karen	VEN	4773	24	198,88
		DOBLES - DOUBES	1200	6	200,00
		DOBLES Mixto–D. MIXED	1292	6	215,33
		TRIOS - TRIOS	1193	6	198,83
		QUINTAS -TEAM OF FIVE	1088	6	181,33
9	GOMEZ ARDILA, Paola	COL	4725	24	196,88
		DOBLES - DOUBLES	1192	6	198,67
		DOBLES- Mixto	1102	6	183,67
		TRIOS - TRIOS	1197	6	199,50
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1234	6	205-67
10	MENDEZ ENCARNACION, Paola	DOM	4711	24	196,29
		DOBLES - DOUBLES	1230	6	205,00
		DOBLES – Mixto-D.MIXED	1085	6	180,83
		TRIOS - TRIOS	1286	6	214,33
		QUINTAS - TEAM OF FIVE	1110	6	185,00
11	CONTRERAS DE DELANY, Inngellimar	VEN	4705	24	196,04
		DOBLES - DOUBLES	1178	6	196,33
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1124	6	187,33
		TRIOS - TRIOS	1210	6	201,67
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1193	6	198,83
12	LEON GARCIA, Yoselin	PUR	4692	24	195,50
		DOBLES - DOUBLES	1128	6	188,00
		DOBLES Mixto– D. MIXED	1175	6	195,83
		TRIOS - TRIOS	1153	6	192,17
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1236	6	206,00
13	IBAÑEZ, Samantha	AHO	4688	24	195,33
		DOBLES- DOUBLES	1148	6	191,33
		DOBLES- Mixto-D. MIXED	1167	6	194,50
		TRIOS - TRIOS	1237	6	206,17
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1136	6	189 33
14	AVILA CASTAÑEDA, Alejandra	MEX	4669	24	194,54
		DOBLES- DOUBLES	1263	6	210,50
		DOBLES- Mixto-D. MIXED	1190	6	198,33
		TRIOS - TRIOS	1052	6	175,33
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1164	6	194,00

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS TODO EVENTO / RESULTS ALL EVENTS

Lugar Rank	Nombre Name	EQUIPO TEAM	Pines Pins	Juegos Games	Promedio Average
15	AYALA DIAZ, Miriam	PUR	4668	24	194,50
		DOBLES - DOBLES	1198	6	199,67
		DOBLES- Mixto-D.MIXED	1035	6	172,50
		TRIOS - TRIOS	1205	6	200,83
		QUINTAS – TEAM OF FIVE	1230	6	205,00
16	CHEN, Yvette	PAN	4662	24	194,25
		DOBLES - DOUBLES	1241	6	206,83
		DOBLES- Mixto- D. MIXED	1140	6	190,00
		TRIOS - TRIOS	1200	6	200,00
		QUINTAS – TEAM OF FIVE	1081	6	180,17
17	LEAL GONZALEZ, Luz	COL	4639	24	193,29
		DOBLES - DOUBLES	1179	6	196,50
		DOBLES- Mixto- D. MIXED	1127	6	187,83
		TRIOS - TRIOS	1130	6	188,33
		QUINTAS – TEAM OF FIVE	1203	6	200,50
18	RODRIGUEZ GRANDA, Sofia	GUA	4615	24	192,29
		DOBLES - DOUBLES	1176	6	196,00
		DOBLES- Mixto- D. MIXED	1226	6	204,33
		TRIOS - TRIOS	1106	6	184,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1107	6	184,50
19	LEAL GONZALES, Diana	COL	4607	24	191,96
		DOBLES - DOUBLES	1148	6	191,33
		DOBLES- Mixto–D. MIXED	1224	6	204,00
		TRIOS – TRIOS	1107	6	184,50
		QUINTAS - TEAM OF FIVE	1128	6	188,00
20	ALARZA POLANCO, Mariela	VEN	4598	24	191,58
		DOBLES - DOBLES	1242	6	207,00
		DOBLES- Mixto- D. MIXED	1166	6	194,33
		TRIOS - TRIOS	1051	6	175,17
		QUINTAS -TEAM OF FIVE	1139	6	189,83
21	SANTIAGO FERNANDEZ, Jessica	PUR	4596	24	191,50
		DOBLES - DOUBLES	1107	6	184,50
		DOBLES- Mixto- D. MIXED	1109	6	184,83
		TRIOS- TRIOS	1150	6	191,67
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1230	6	205,00
22	VARGAS NARVAEZ, Sara	COL	4568	24	190,33
		DOBLES - DOUBLES	1121	6	186,83
		DOBLES- Mixto- D. MIXED	1129	6	188,17
		TRIOS – TRIOS	1173	6	195,50
		QUINTAS -TEAM OF FIVE	1145	6	190,83
23	SOTO ANDRINO, Valerie	GUA	3422	18	190,11
		DOBLES - DOUBLES	1172	6	195,33
		DOBLES- Mixto- D. MIXED	1078	6	179,67
		TRIOS - TRIOS	1172	6	195,33
24	VILAS MARINE, Paula	DOM	4561	24	190,04
		DOBLES - DOUBLES	1170	6	195,00
		DOBLES- Mixto–D. MIXED	1068	6	178,00
		TRIOS - TRIOS	1178	6	196,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1145	6	190,83
25	CORNEJO HUGO, Maria	MEX	4549	24	189,54
		DOBLES- DOUBLES	1083	6	180,50
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1128	6	188,00
		TRIOS - TRIOS	1208	6	201,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1130	6	188,33
26	HENRRIQUEZ ESTRELLA, Ana	DOM	4520	24	188,33
		DOBLES - DOUBLES	1135	6	189,17
		DOBLES-Mixto –D. MIXED	1143	6	190,50
		TRIOS - TRIOS	1112	6	185,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1130	6	188,33
27	DE VALLARINO, Edissa	PAN	4511	24	187,96
		DOBLES- DOUBLES	1093	6	182,17
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1073	6	178,83
		TRIOS- TRIOS	1130	6	188,33
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1215	6	202,50
28	PEREZ MARTINEZ, Miriam	PUR	4477	24	186,54
		DOBLES - DOUBLES	1187	6	197,83
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1004	6	167,33
		TRIOS - TRIOS	1117	6	186,17
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1169	6	194,83
29	YAMADA RUIZ, Sayuri	MEX	4457	24	185,71
		DOBLES - DOUBLES	1099	6	183,17
		DOBLES- Mixto- D. MIXED	1078	6	179,67
		TRIOS - TRIOS	1091	6	181,83
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1189	6	198,17
30	CIOTTI ETTARI, Patricia	VEN	4442	24	185,08
		DOBLES - DOUBLES	1109	6	184,83
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1113	6	185,50
		TRIOS - TRIOS	1048	6	174,67
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1172	6	195,33

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS TODO EVENTO / RESULTS ALL EVENTS

Lugar Rank	Nombre Name	EQUIPO TEAM	Pines Pins	Juegos Games	Promedio Average
31	SOTO ANDRINO, Ximena	GUA	4418	24	184,08
		DOBLES - DOUBLES	1106	6	184,33
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1154	6	192,33
		TRIOS - TRIOS	1065	6	177,50
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1093	6	182,17
32	HOLDER, Karen	PAN	4397	24	183,21
		DOBLES - DOUBLES	1133	6	188,83
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1000	6	166,67
		TRIOS - TRIOS	1226	6	204,33
		QUINTAS -TEAM OFFIVE	1038	6	173,00
33	ORTEGA MEJIA, Adriana	MEX	4388	24	182,83
		DOBLES - DOUBLES	1041	6	173,50
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1059	6	176,50
		TRIOS - TRIOS	1163	6	193,83
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1125	6	187,50
34	RESTREPO LUGO, Rocio	COL	4385	24	182,71
		DOBLES - DOUBLES	991	6	165,17
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1039	6	173,17
		TRIOS - TRIOS	1191	6	198,50
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1164	6	194,00
35	GRANILLO BARRERA, Aida Carmen	ESA	4343	24	180,96
		DOBLES - DOUBLES	1136	6	189,33
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1094	6	182,33
		TRIOS - TRIOS	988	6	164,67
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1125	6	187,50
36	BELLO MEJIA, Virginia	DOM	4336	24	180,67
		DOBLES- DOUBLES	1041	6	173,50
		DOBLES Mixto –D. MIXED	1081	6	180,17
		TRIOS - TRIOS	1110	6	185,00
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1104	6	184,00
37	SERAUS, Thashaina	ARU	4304	24	179,33
		DOBLES- DOUBLES	1045	6	174,17
		DOBLES Mixto –D. MIXED	1037	6	172,83
		TRIOS - TRIOS	1091	6	181,83
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1131	6	188,50
38	SEALEY, Marie	BAH	4280	24	178,33
		DOBLES - DOUBLES	1097	6	182,83
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1078	6	179,67
		TRIOS - TRIOS	1085	6	180,83
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1020	6	170,00
39	AYALA ARROYO, Mariana	PUR	4279	24	178,29
		DOBLES - DOUBLES	1086	6	181,00
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1013	6	168,83
		TRIOS - TRIOS	1127	6	187,83
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1053	6	175,50
40	DE ABOOD, Lissette	PAN	4274	24	178,08
		DOBLES - DOUBLES	1067	6	177,83
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1039	6	173,17
		TRIOS - TRIOS	1142	6	190,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1026	6	171,00
41	HERNANDEZ MENDEZ, Yoanky	CUB	4265	24	177,71
		DOBLES - DOUBLES	1064	6	177,33
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1082	6	180,33
		TRIOS - TRIOS	1070	6	178,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1049	6	174,83
42	FAJARDO MEJIA, Roxana	ESA	4259	24	177,46
		DOBLES - DOUBLES	1027	6	171,17
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1072	6	178,67
		TRIOS - TRIOS	1059	6	176,50
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1101	6	183,50
43	VALLE SUAREZ, Eloina	HON	4234	24	176,42
		DOBLES - DOUBLES	945	6	157,50
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1017	6	169,50
		TRIOS - TRIOS	1086	6	181,00
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1186	6	197,67
44	MAUL MORALES, Melannie	GUA	4203	24	175,13
		DOBLES - DOUBLES	1183	6	197,17
		DOBLES Mixto – D. MIXED	933	6	155,50
		TRIOS TRIOS	1046	6	174,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1041	6	173,50
45	DOLANDE, Oma	PAN	4186	24	174,42
		DOBLES - DOUBLES	980	6	163,33
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1039	6	173,17
		TRIOS - TRIOS	1094	6	182,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1073	6	178,83
46	PORTABELLA BREEUWER, Ana	GUA	4186	24	174,42
		DOBLES DOUBLES	1128	6	188,00
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1018	6	169,67
		TRIOS - TRIOS	1043	6	173,83
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	997	6	166,17

MUJERES / WOMEN
RESULTADOS TODO EVENTO / RESULTS ALL EVENTS

Lugar Rank	Nombre Name	EQUIPO TEAM	Pines Pins	Juegos Games	Promedio Average
47	BRUCH DE CADER, Marta	ESA	**4179**	**24**	**174,13**
		DOBLES - DOUBLES	1010	6	168,33
		DOBLES - Mixto	915	6	152,50
		TRIOS - TRIOS	1137	6	189,50
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1117	6	186,17
48	ACOSTA ESPINOSA, Esther	ESA	**4161**	**24**	**173,38**
		DOBLES - DOUBLES	998	6	166,33
		DOBLES Mixto – D. MIXED	1053	6	175,50
		TRIOS - TRIOS	1040	6	173,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1070	6	178,33
49	VAN DER REE, Monique	AHO	**4131**	**24**	**172,13**
		DOBLES - DOUBLES	1050	6	175,00
		DOBLES Mixto – D. MIXED	964	6	160,67
		TRIOS - TRIOS	1062	6	177,00
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1055	6	175,83
50	TORRES PINSON, Daniela	DOM	**4127**	**24**	**171,96**
		DOBLES - DOUBLES	1000	6	166,67
		DOBLES Mixto – D. MIXED	1129	6	188,17
		TRIOS – TRIOS	944	6	157,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1054	6	175,67
51	SANCHEZ IZNAGA, Talli	CUB	**4122**	**24**	**171,75**
		DOBLES - DOUBLES	1017	6	169,50
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1029	6	171,50
		TRIOS – TRIOS	1015	6	169,17
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1061	6	176,83
52	DE BENNETT, Ely	PAN	**4102**	**24**	**170,92**
		DOBLES - DOUBLES	1010	6	168,33
		DOBLES Mixto – D. MIXED	996	6	166,00
		TRIOS - TRIOS	1037	6	172,83
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1059	6	176,50
53	CASTILLO DE CASTILLO, Maria Liz	GUA	**4077**	**24**	**169,88**
		DOBLES – DOUBLES	1021	6	170,17
		DOBLES Mixto – D. MIXED	992	6	165,33
		TRIOS - TRIOS	1056	6	176,00
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1008	6	168,00
54	QUINTANILLA AMADOR, Edith	ESA	**4021**	**24**	**167,54**
		DOBLES - DOUBLES	1001	6	166,83
		DOBLES Mixto – D. MIXED	998	6	166,33
		TRIOS - TRIOS	1022	6	170,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1000	6	166,67
55	RESTREPO KATAFI, Linda	HON	**3975**	**24**	**165,63**
		DOBLES - DOUBLES	957	6	159,50
		DOBLES Mixto – D. MIXED	1098	6	183,00
		TRIOS - TRIOS	979	6	163,17
		QUINTAS TEAM OF FIVE	941	6	156,83
56	CHANG LEE, Floriann	ESA	**3926**	**24**	**163,58**
		DOBLES - DOUBLES	935	6	155,83
		DOBLES Mixto- D. MIXED	987	6	164,50
		TRIOS - TRIOS	1056	6	176,00
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	948	6	158,00
57	STURRUP, Justina	BAH	**3728**	**24**	**155,33**
		DOBLES DOUBLES	900	6	150,00
		DOBLES Mixto-D. MIXED	990	6	165,00
		TRIOS - TRIOS	916	6	152,67
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	922	6	153,67
58	FYNES, Anya	BAH	**3700**	**24**	**154,17**
		DOBLES - DOUBLES	986	6	164,33
		DOBLES Mixto-D. MIXED	902	6	150,33
		TRIOS - TRIOS	948	6	158,00
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	864	6	144,00
59	STEWART, Shelley	BAH	**3691**	**24**	**153,79**
		DOBLES DOUBLES	969	6	161,50
		DOBLES Mixto-D. MIXED	921	6	153,50
		TRIOS - TRIOS	920	6	153,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	881	6	146,83
60	JOHNSON, Florene	BAH	**3568**	**24**	**148,67**
		DOBLES - DOUBLES	933	6	155,50
		DOBLES Mixto-D. MIXED	822	6	137,00
		TRIOS – TRIOS	926	6	154,33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	887	6	147,83

MUJERES / WOMEN

FINAL DE MAESTROS / MASTERS FINAL

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	LUGO DIAZ, Karen	VEN
2	MARCANO PICKERING, Alicia	VEN
3	MENDEZ ENCARNACION, Paola	DOM

HOMBRES / MEN

RESULTADOS TODO EVENTO / RESULTS ALL EVENTS

Lugar Rank	Nombre Name	EQUIPO TEAM	Pines Pins	Juegos Games	Promedio Average
1	CRUZ MACIAS, Alejandro	MEX	5037	24	209.88
		DOBLES - DOUBLES	1298	6	216.33
		DOBLES Mixto.D. MIXED	1251	6	208.50
		TRIOS - TRIOS	1177	6	196.17
		QUINTAS – TEAM OF FIVE	1311	6	218.50
2	SEBELEN TORRES, Rolando A.	DOM	4975	24	207.29
		DOBLES - DOUBLES	1263	6	210.50
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1258	6	209.67
		TRIOS - TRIOS	1259	6	209.83
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1195	6	199.17
3	RODRIGUEZ BATISTA, Luis	PUR	4969	24	207.04
		DOBLES - DOUBLES	1216	6	202.67
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1284	6	214.00
		TRIOS - TRIOS	1247	6	207.83
		QUINTAS – TEAM OF FIVE	1222	6	203.67
4	COLON FERRER, Francisco	PUR	4940	24	205.83
		DOBLES - DOUBLES	1287	6	214.50
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1150	6	191.67
		TRIOS - TRIOS	1289	6	214.83
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1214	6	202.33
5	OTALORA ORTIZ, Jorge	COL	4939	24	205.79
		DOBLES - DOUBLES	1193	6	198.83
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1217	6	202.83
		TRIOS - TRIOS	1276	6	212.67
		QUINTAS – TEAM OF FIVE	1253	6	208.83
6	SANCHEZ FLORES, Gabriel	PUR	4933	24	205.54
		DOBLES - DOUBLES	1205	6	200.83
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1290	6	215.00
		TRIOS - TRIOS	1274	6	212.33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1164	6	194.00
6	RUIZ PEREZ, Ildemaro	VEN	4933	24	205.54
		DOBLES - DOUBLES	1246	6	207.67
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1236	6	206.00
		TRIOS - TRIOS	1248	6	208.00
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1203	6	200.50
8	BAEZA FLORES, Marcos	MEX	4926	24	205.25
		DOBLES - DOUBLES	1125	6	187.50
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1225	6	204.17
		TRIOS - TRIOS	1241	6	206.83
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1335	6	222.50
9	FALCONI CASTILLO, Daniel	MEX	4921	24	205.04
		DOBLES - DOUBLES	1178	6	196.33
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1259	6	209.83
		TRIOS – TRIOS	1247	6	207.83
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1237	6	206.17
10	MONROY PERDOMO, Jaime	COL	4914	24	204.75
		DOBLES - DOUBLES	1287	6	214.50
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1189	6	198.17
		TRIOS - TRIOS	1208	6	201.33
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1230	6	205.00
11	ROMERO RIOS, Jorge David	COL	4906	24	204.42
		DOBLES - DOUBLES	1221	6	203.50
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1141	6	190.17
		TRIOS - TRIOS	1271	6	211.83
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1273	6	212.17
12	RUIZ, Edgardo	PUR	4886	24	203.58
		DOBLES - DOUBLES	1245	6	207.50
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1222	6	203.67
		TRIOS - TRIOS	1165	6	194.17
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1254	6	209.00
13	CORONA TAMES, Benjamin	MEX	4866	24	202.75
		DOBLES - DOUBLES	1133	6	188.83
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1235	6	205.83
		TRIOS - TRIOS	1225	6	204.17
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1273	6	212.17
14	FUENTES CORONEL, Eddy	VEN	4862	24	202.58
		DOBLES - DOUBLES	1236	6	206.00
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1355	6	225.83
		TRIOS - TRIOS	1180	6	196.67
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1091	6	181.83
15	MARTINEZ CUAHONTE, Marco	MEX	4846	24	201.92
		DOBLES - DOUBLES	1284	6	214.00
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1201	6	200.17
		TRIOS - TRIOS	1177	6	196.17
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1184	6	197.33
16	DIAZ, Bruno	PUR	4829	24	201.21
		DOBLES - DOUBLES	1233	6	205.50
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1200	6	200.00
		TRIOS - TRIOS	1221	6	203.50
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1175	6	195.83

HOMBRES / MEN
RESULTADOS TODO EVENTO / RESULTS ALL EVENTS

Lugar Rank	Nombre Name	EQUIPO TEAM	Pines Pins	Juegos Games	Promedio Average
17	FERREIRA GOMEZ, Jose	VEN	4820	24	200.83
	DOBLES - DOUBLES		1180	6	196.67
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1188	6	198.00
	TRIOS - TRIOS		1157	6	192.83
	QUINTAS –TEAM OF FIVE		1295	6	215.83
18	REYNA MORENO, Alejandro	CRC	4819	24	200.79
	DOBLES - DOUBLES		1230	6	205.00
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1160	6	193.33
	TRIOS - TRIOS		1210	6	201.67
	QUINTAS –TEAM OF FIVE		1219	6	203.17
19	HERRERA FLOREZ, Luis	GUA	4798	24	199.92
	DOBLES - DOUBLES		1266	6	211.00
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1288	6	214.67
	TRIOS - TRIOS		1157	6	192.83
	QUINTAS –TEAM OF FIVE		1087	6	181.17
20	MEDINA VALBUENA, Rafael	VEN	4779	24	199.13
	DOBLES - DOUBLES		1207	6	201.17
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1190	6	198.33
	TRIOS - TRIOS		1219	6	203.17
	QUINTAS –TEAM OF FIVE		1163	6	193.83
21	FRANCO BASALDUA, Ernesto	MEX	4776	24	199.00
	DOBLES - DOUBLES		1170	6	195.00
	DOBLES Mixto- D. MIXED		1142	6	190.33
	TRIOS – TRIOS		1184	6	197.33
	QUINTAS –TEAM OF FIVE		1280	6	213.33
22	OTALORA ORTIZ, Manuel	COL	4753	24	198.04
	DOBLES - DOUBLES		1088	6	181.33
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1249	6	208.17
	TRIOS - TRIOS		1170	6	195.00
	QUINTAS- TEAM OF FIVE		1246	6	207.67
23	HERNANDEZ, Arturo	VEN	4735	24	197.29
	DOBLES - DOUBLES		1161	6	193.50
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1179	6	196.50
	TRIOS - TRIOS		1169	6	194.83
	QUINTAS- TEAM OF FIVE		1226	6	204.33
24	MORALES GARCIA, Juan	GUA	4731	24	197.13
	DOBLES - DOUBLES		1148	6	191.33
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1310	6	218.33
	TRIOS- TRIOS		1074	6	179.00
	QUINTAS-TEAM OF FIVE		1199	6	199.83
25	LIZANO SAN MARTIN, Alberto	CRC	4726	24	196.92
	DOBLES- DOUBLES		1325	6	220.83
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1261	6	210.17
	TRIOS - TRIOS		1045	6	174.17
	QUINTAS – TEAM OF FIVE		1095	6	182.50
26	WISCOVITCH CARLO, Julio	PUR	4715	24	196.46
	DOBLES - DOUBLES		1211	6	201.83
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1223	6	203.83
	TRIOS - TRIOS		1094	6	182.33
	QUINTAS- TEAM OF FIVE		1187	6	197.83
27	RIVERA CASTRO, David	COL	4698	24	195.75
	DOBLES - DOUBLES		1214	6	202.33
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1233	6	205.50
	TRIOS - TRIOS		1109	6	184.83
	QUINTAS- TEAM OF FIVE		1142	6	190.33
28	FONSECA, Miguel	PAN	4666	24	194.42
	DOBLES - DOUBLES		1126	6	187.67
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1126	6	187.67
	TRIOS - TRIOS		1176	6	196.00
	QUINTAS – TEAM OF FIVE		1238	6	206.33
29	SEBELEN TORRES, Rolly	DOM	4663	24	194.29
	DOBLES - DOUBLES		1121	6	186.83
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1179	6	196.50
	TRIOS - TRIOS		1212	6	202.00
	QUINTAS-TEAM OF FIVE		1151	6	191.83
30	SPECHT, Javier	AHO	4620	24	192.50
	DOBLES - DOUBLES		1126	6	187.67
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1147	6	191.17
	TRIOS - TRIOS		1093	6	182.17
	QUINTAS- TEAM OF FIVE		1254	6	209.00
31	NUÑEZ, Hilton	DOM	4609	24	192.04
	DOBLES - DOUBLES		1077	6	179.50
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1200	6	200.00
	TRIOS - TRIOS		1266	6	211.00
	QUINTAS- TEAM OF FIVE		1066	6	177.67
32	VILLARI ALMONTE, Joshua	DOM	4604	24	191.83
	DOBLES - DOUBLES		1097	6	182.83
	DOBLES Mixto-D. MIXED		1223	6	203.83
	TRIOS - TRIOS		1142	6	190.33
	QUINTAS –TEAM OF FIVE		1142	6	190.33

HOMBRES / MEN

RESULTADOS TODO EVENTO / RESULTS ALL EVENTS

Lugar Rank	Nombre Name	EQUIPO TEAM	Pines Pins	Juegos Games	Promedio Average
33	MURILLO GUILLEN, Marvin	CRC	4602	24	191.75
		DOBLES - DOUBLES	1119	6	186.50
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1172	6	195.33
		TRIOS - TRIOS	1085	6	180.83
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1226	6	204.33
34	ROJAS RODRIGUEZ, Luis	CRC	4595	24	191.46
		DOBLES - DOUBLES	1145	6	190.83
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1140	6	190.00
		TRIOS - TRIOS	1154	6	192.33
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1156	6	192.67
35	CASTRO SALZAR, Alvaro	CRC	4569	24	190.38
		DOBLES - DOUBLES	1084	6	180.67
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1176	6	196.00
		TRIOS - TRIOS	1251	6	208.50
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1058	6	176.33
36	JAVIER, Willie	DOM	4565	24	190.21
		DOBLES - DOUBLES	1199	6	199.83
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1142	6	190.33
		TRIOS - TRIOS	1184	6	197.33
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1040	6	173.33
37	AGUILAR LEON, Miguel	GUA	4562	24	190.08
		DOBLES - DOUBLES	1018	6	169.67
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1196	6	199.33
		TRIOS - TRIOS	1262	6	210.33
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1086	6	181.00
38	ROSALES, Rodrigo	PAN	4536	24	189.00
		DOBLES - DOUBLES	1229	6	204.83
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1083	6	180.50
		TRIOS - TRIOS	1173	6	195.50
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1051	6	175.17
39	ACOSTA ESPINOZA, Julio	ESA	4531	24	188.79
		DOBLES - DOUBLES	1074	6	179.00
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1187	6	197.83
		TRIOS - TRIOS	1152	6	192.00
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1118	6	186.33
40	RODRIGUEZ BENDAÑA, Carlos	HON	4530	24	188.75
		DOBLES - DOUBLES	1198	6	199.67
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1084	6	180.67
		TRIOS - TRIOS	1226	6	204.33
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1022	6	170.33
41	ZAMBRANO, Manuel	PAN	4529	24	188.71
		DOBLES - DOUBLES	1106	6	184.33
		DOBLES Mixto-D- MIXED	1178	6	196.33
		TRIOS - TRIOS	1122	6	187.00
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1123	6	187.17
42	PIÑOL SAMAYOA, Mauricio	GUA	4524	24	188.50
		DOBLES - DOUBLES	1089	6	181.50
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1195	6	199.17
		TRIOS - TRIOS	1053	6	175.50
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1187	6	197.83
43	CHAVEZ FORNER, Reydnier	VEN	4521	24	188.38
		DOBLES - DOUBLES	1253	6	208.83
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1105	6	184.17
		TRIOS - TRIOS	1112	6	185.33
		QUINTAS – TEAM OF FIVE	1051	6	175.17
44	DAOU, Samir	AHO	4511	24	187.96
		DOBLES - DOUBLES	1143	6	190.50
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1079	6	179.83
		TRIOS - TRIOS	1164	6	194.00
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1125	6	187.50
45	HERNANDEZ MORA, Johann	COL	4505	24	187.71
		DOBLES- DOUBLES	1112	6	185.33
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1189	6	198.17
		TRIOS - TRIOS	1035	6	172.50
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1169	6	194.83
46	IGHANI SHARAFIAN, Noorollah	ESA	4482	24	186.75
		DOBLES - DOUBLES	1094	6	182.33
		DOBLES Mixto-D- MIXED	1147	6	191.17
		TRIOS - TRIOS	1100	6	183.33
		QUINTAS – TEAM OF FIVE	1141	6	190.17
47	ODOR, Jason	ARU	4480	24	186.67
		DOBLES - DOUBLES	1036	6	172.67
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1173	6	195.50
		TRIOS - TRIOS	1123	6	187.17
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1148	6	191.33
48	ACOSTA BAIRES, Julio	ESA	4472	24	186.33
		DOBLES - DOUBLES	1166	6	194.33
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1136	6	189.33
		TRIOS - TRIOS	1104	6	184.00
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1066	6	177.67

HOMBRES / MEN

RESULTADOS TODO EVENTO / RESULTS ALL EVENTS

Lugar Rank	Nombre Name	EQUIPO TEAM	Pines Pins	Juegos Games	Promedio Average
49	VALDES ESCORBAR, Jorge	GUA	4472	24	186.33
		DOBLES- DOUBLES	1129	6	188.17
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1151	6	191.83
		TRIOS - TRIOS	1067	6	177.83
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1125	6	187.50
50	SEBELEN TORRES, Rolando Raffy	DOM	4460	24	185.83
		DOBLES - DOUBLES	1085	6	180.83
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1128	6	188.00
		TRIOS - TRIOS	1107	6	184.50
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1140	6	190.00
51	FINX, Carlos	AHO	4457	24	185.71
		DOBLES - DOUBLES	1094	6	182.33
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1099	6	183.17
		TRIOS - TRIOS	1152	6	192.00
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1112	6	185.33
52	ORTIZ NAVARRETE, Angel	ESA	4445	24	185.21
		DOBLES - DOUBLES	1155	6	192.50
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1031	6	171.83
		TRIOS - TRIOS	1085	6	180.83
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1174	6	195.67
53	QUANDUS, Alexander	ARU	4444	24	185.17
		DOBLES - DOUBLES	1152	6	192.00
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1021	6	170.17
		TRIOS - TRIOS	1111	6	185.17
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1160	6	193.33
54	PEREZ RIOS, Jorge	CUB	4421	24	184.21
		DOBLES - DOUBLES	1155	6	192.50
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1110	6	185.00
		TRIOS - TRIOS	1050	6	175.00
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1106	6	184.33
55	MENDEZ VALENZUELA, Jose	GUA	4419	24	184.13
		DOBLES - DOUBLES	1036	6	172.67
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1195	6	199.17
		TRIOS - TRIOS	1140	6	190.00
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1048	6	174.67
56	SANCHEZ GOMEZ, Francisco	ESA	4418	24	184.08
		DOBLES - DOUBLES	1118	6	186.33
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1170	6	195.00
		TRIOS - TRIOS	1078	6	179.67
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1052	6	175.33
57	FALLAS PADILLA, Andres	CRC	4404	24	183.50
		DOBLES - DOUBLES	1038	6	173.00
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1115	6	185.83
		TRIOS - TRIOS	1082	6	180.33
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1169	6	194.83
58	PASTOR, Miguel	PAN	4402	24	183.42
		DOBLES - DOUBLES	1030	6	171.67
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1212	6	202.00
		TRIOS - TRIOS	1102	6	183.67
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1058	6	176.33
59	RODRIGUEZ, Carlos	AHO	4401	24	183.38
		DOBLES - DOUBLES	1148	6	191.33
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1110	6	185.00
		TRIOS - TRIOS	1097	6	182.83
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1046	6	174.33
60	ZAMBRANO, Jose	PAN	4385	24	182.71
		DOBLES - DOUBLES	1088	6	181.33
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1077	6	179.50
		TRIOS - TRIOS	1134	6	189.00
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1086	6	181.00
61	DAMES, Ronald	BAH	4358	24	181.58
		DOBLES - DOUBLES	1124	6	187.33
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1076	6	179.33
		TRIOS - TRIOS	1189	6	198.17
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	969	6	161.50
62	GALDAMEZ SANABRIA, Mauricio	ESA	4315	24	179.79
		DOBLES - DOUBLES	1093	6	182.17
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1062	6	177.00
		TRIOS - TRIOS	1073	6	178.83
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1087	6	181.17
63	DAAL, Eugene	AHO	4289	24	178.71
		DOBLES - DOUBLES	1080	6	180.00
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1092	6	182.00
		TRIOS - TRIOS	1002	6	167.00
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1115	6	185.83
64	MORENO IBARRA, Erix	CUB	4256	24	177.33
		DOBLES - DOUBLES	1047	6	174.50
		DOBLES Mixto- D. MIXED	984	6	164.00
		TRIOS - TRIOS	1127	6	187.83
		QUINTAS-TEAM OF FIVE	1098	6	183.00

HOMBRES / MEN

RESULTADOS TODO EVENTO / RESULTS ALL EVENTS

Lugar Rank	Nombre Name	EQUIPO TEAM	Pines Pins	Juegos Games	Promedio Average
65	COOPER, Lindberg	BAH	**4239**	**24**	**176.63**
		DOBLES - DOUBLES	1121	6	186.83
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1047	6	174.50
		TRIOS – TRIOS	1025	6	170.83
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1046	6	174.33
66	SEYMOUR, Leslie	BAH	**4235**	**24**	**176.46**
		DOBLES - DOUBLES	1050	6	175.00
		DOBLES Mixto-D. MIXED	1088	6	181.33
		TRIOS - TRIOS	1080	6	180.00
		QUINTAS – TEAM OF FIVE	1017	6	169.50
67	GIRALDEZ, Carlos	PAN	**4198**	**24**	**174.92**
		DOBLES - DOUBLES	1055	6	175.83
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1050	6	175.00
		TRIOS - TRIOS	993	6	165.50
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	1100	6	183.33
68	VALDES RODRIGUEZ, Yamil	CUB	**4167**	**24**	**173.63**
		DOBLES DOUBLES	986	6	164.33
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1014	6	169.00
		TRIOS - TRIOS	1069	6	178.17
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	1098	6	183.00
69	MILLER, Jethro	BAH	**4037**	**24**	**168.21**
		DOBLES - DOUBLES	1172	6	195.33
		DOBLES Mixto- D. MIXED	969	6	161.50
		TRIOS - TRIOS	945	6	157.50
		QUINTAS –TEAM OF FIVE	951	6	158.50
70	RODRIGUEZ BENDAÑA, Oscar	HON	**3962**	**24**	**165.08**
		DOBLES - DOUBLES	999	6	166.50
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1042	6	173.67
		TRIOS - TRIOS	957	6	159.50
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	964	6	160.67
71	FORBES, Orville Jeft	BAH	**3961**	**24**	**165.04**
		DOBLES - DOUBLES	997	6	166.17
		DOBLES Mixto- D. MIXED	1072	6	178.67
		TRIOS - TRIOS	907	6	151.17
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	985	6	164.17
72	SAWYER, Artur Sigmund	BAH	**3542**	**23**	**154.00**
		DOBLES - DOUBLES	1000	6	166.67
		DOBLES Mixto- D. MIXED	718	5	143.60
		TRIOS – TRIOS	938	6	156.33
		QUINTAS- TEAM OF FIVE	886	6	147.67

HOMBRES / MEN

FINAL DE MAESTROS / MASTERS FINAL

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	FALCONI CASTILLO, Daniel	MEX
2	RUIZ PEREZ, Ildemaro	VEN
3	SANCHEZ FLORES, Gabriel	PUR

MEDALLAS DE BOLOS BOWLING MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
VENEZUELA	3	4	1	8
MÉXICO	3	1	2	6
PUERTO RICO	3	1	2	6
COLOMBIA	0	2	2	4
REPÚBLICA DOMINICANA	0	1	1	2
PANAMÁ	0	0	1	1
ANTILLAS HOLANDESAS	0	0	0	0
EL SALVADOR	0	0	0	0
GUATEMALA	0	0	0	0
COSTA RICA	0	0	0	0
TOTAL	**9**	**9**	**9**	**27**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

EVENTO DE DOBLES / DOUBLES EVENT

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	COLON FERRER, Francisco	PUR	FUENTES CORONEL, Eddy	VEN	CRUZ MACIAS, Alejandro	MEX
	DIAZ, Bruno		RUIZ PEREZ, Ildemaro		FALCONI CASTILLO, Daniel	
F	GONGORA GARZA, Sandra	MEX	ALARZA POLANCO, Mariela	VEN	GUERRERO, Clara	COL
	PEREZ NAVARRO, Adriana		LUGO DIAZ, Karen		VARGAS NARVAEZ, Sara	

EVENTO DE TERNAS / TRIOS EVENT

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	COLON FERRER, Francisco	PUR	BAEZA FLORES, Marcos	MEX	MONROY PERDOMO, Jaime	COL
	RODRIGUEZ BATISTA, Luis		CORONA TAMES, Benjamin		OTALORA ORTIZ, Manuel	
	SANCHEZ FLORES, Gabriel		FRANCO BASALDUA, Ernesto		ROMERO RIOS, Jorge David	
F	LUGO DIAZ, Karen	VEN	GUERRA LOPEZ, Aura	DOM	DE VALLARINO, Edissa	PAN
	MARCANO PICKERING, Alicia		HENRRIQUEZ ESTRELLA, Ana		HOLDER, Karen	
	MARCANO PICKERING, Karen		MENDEZ ENCARNACION, Paola		CHEN, Yvette	

EVENTO DE EQUIPOS / TEAMS EVENT

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BAEZA FLORES, Marcos	MEX	MONROY PERDOMO, Jaime	COL	COLON FERRER, Francisco	PUR
	CORONA TAMES, Benjamin		OTALORA ORTIZ, Manuel		DIAZ, Bruno	
	CRUZ MACIAS, Alejandro		OTALORA ORTIZ, Jorge		RODRIGUEZ BATISTA, Luis	
	FALCONI CASTILLO, Daniel		RIVERA CASTRO, David		RUIZ, Edgardo	
	MARTINEZ CUAHONTE, Marco		ROMERO RIOS, Jorge David		SANCHEZ FLORES, Gabriel	
F	AYALA ARROYO, Mariana	PUR	GOMEZ ARDILA, Paola	COL	ALARZA POLANCO, Mariela	VEN
	AYALA DIAZ, Miriam		GUERRERO, Clara		CONTRERAS DE DELANY, Inngellimar	
	LEON GARCIA, Yoselin		LEAL GONZALES, Diana		LUGO DIAZ, Karen	
	LUCIANO TORO, Sasha		VARGAS NARVAEZ, Sara		MARCANO PICKERING, Alicia	
	PEREZ MARTINEZ, Miriam		LEAL GONZALEZ, Luz		MARCANO PICKERING, Karen	
	SANTIAGO FERNANDEZ, Jessica					

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

EVENTO DE DOBLES MIXTOS / MIXED COUPLE EVENT

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	FUENTES CORONEL, Eddy	VEN	RODRIGUEZ BATISTA, Luis	PUR	CRUZ MACIAS, Alejandro	MEX
F	LUGO DIAZ, Karen		LUCIANO TORO, Sasha		GONGORA GARZA, Sandra	

FINAL DE MAESTROS / FINAL MASTERS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	FALCONI CASTILLO, Daniel	MEX	RUIZ PEREZ, Ildemaro	VEN	SANCHEZ FLORES, Gabriel	PUR
F	LUGO DIAZ, Karen	VEN	MARCANO PICKERING, Alicia	VEN	MENDEZ ENCARNACION, Paola	DOM

XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

BOXEO
BOXING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ARUBA

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
BRETE, Rayen R.	60 Kg
NEDD, Evan J.	81 Kg

DOMINICA

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
COOKE, Roy A.	75 Kg
LANTAN, Mervyn	69 Kg
CARLISLE, Lequan,	91 Kg

HAITÍ

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
CHERY, Jean	75 Kg
PIERRE, Evens	57 Kg
VALME, Widens	60 Kg

NICARAGUA

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
MALDONADO R, Henry B.	51 Kg
MENDOZA, Ismael	81 Kg
MENDOZA M, Eduardo E.	64 Kg
RIZO PÉREZ, Orlando	57 Kg

PUERTO RICO

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
ARES TORRES, Alexis	69 Kg
ARROYO A, Mc William	48 Kg
ARROYO A, Mcjoe	51 Kg
GALARZA O, Kenny D.	64 Kg
MARENGO D, Héctor	60 Kg
NEGRÓN C, Carlos	81 Kg
VELÁZQUEZ P, Carlos I.	57 Kg
VELÁZQUEZ P, Juan C	54 Kg
BISBAL M, Gerardo	+91 Kg

BARBADOS

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
COX, Shawn T.	81 Kg
EMMANUEL, Anderson F.	91 Kg

GRANADA / GRENADA

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
JOSEPH, Kennis	64 Kg
LEWIS, Jewel	60 Kg

ISLAS VIRGENES BRITÁNICAS / BRITISH VIRGIN ISLANDS

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
HARVEY, Jamal, Akino	54 Kg
JACKSON, Julius	75 Kg
MOOLENAAR, Hugo H.	64 Kg
ORTIZ, Otoniel	57 Kg

PANAMÁ

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
CAICEDO, Gustavo	75 Kg
FLOREZ, Melanio	81 Kg

REPÚBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
CABRERA, Cristian	+91 Kg
CONTRERAS, Francisco	64 Kg
DE LA ROSA, Ronald	57 Kg
DÍAZ, Oscar J.	60 Kg
ENCARNACIÓN, William	48 Kg
GÁLVEZ, Cristian	81 Kg
MORETA, Antonio	54 Kg
NUÑEZ, Argenis C.	75 Kg
PAREDES, Juan D.	91 Kg
PAYANO P, Juan C.	51 Kg
SANTANA, Melvin L.	69 Kg

COLOMBIA

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
ALVAREZ, Eleider	81 Kg
BRAND M, Alexander	75 Kg
MOSQUERA, José	60 Kg
NEGRETE PADILLA, Oscar	48 Kg
NIEVAS BATALLA, J ohn J.	91 Kg
PRESCOTT, Daulis	57 Kg
RICARD OSPINA, Jhonatan	69 Kg
RIVAS TORRES, Oscar	+91 Kg
ROMERO P, Jonathan	54 Kg
SALINAS PÉREZ, Pedro	64 Kg
URINA SERNA, William	51 Kg

GUATEMALA

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
COUTIÑO C, Pablo J.	48 Kg
PANTALEÓN G , José G.	54 Kg
SOLIS TIZOL, Pedro J.	57 Kg
VALENZUELA B, Eddie	51 Kg
VIRULA LÓPEZ, José M.	60 Kg

JAMAICA

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
RAMEL JERMAINI, Levy	69 Kg
SMITH, Ricardo	64 Kg
WALTERS, Nicholas	57 Kg

TRINIDAD Y TOBAGO / TRINIDAD AND TOBAGO

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
ANDREW, Fermin	75 Kg
ASETE, Aaron	64 Kg
BLACKWILL, Kurt Wendell	69 Kg
PRINCE, Aaron	60 Kg
ROMERO, Enoch	+91 Kg
SALAZAR, Denzil	81 Kg

CUBA

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
ACOSTA DUARTE, Osmay	91 Kg
BARTHELEMY V, Yan	48 Kg
DESPAIGNE H , Yordany	75 Kg
GAMBOA T, Yuriorki	57 Kg
JHONSON, Yudel	64 Kg
LARA SANTALLA, Erislandy	69 Kg
LÓPEZ NÚÑEZ, Michel	+91 Kg
NÁPOLES M, Yusiel	81 Kg
RIGONDEAUX O, Guillermo	54 Kg
SALINAS LUIS, Yoandry	51 Kg
UGAS H , Yordenis	60 Kg

GUYANA

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
MARQUES, Dexter	51 Kg
RICHARDSON, Fitzroy	81 Kg

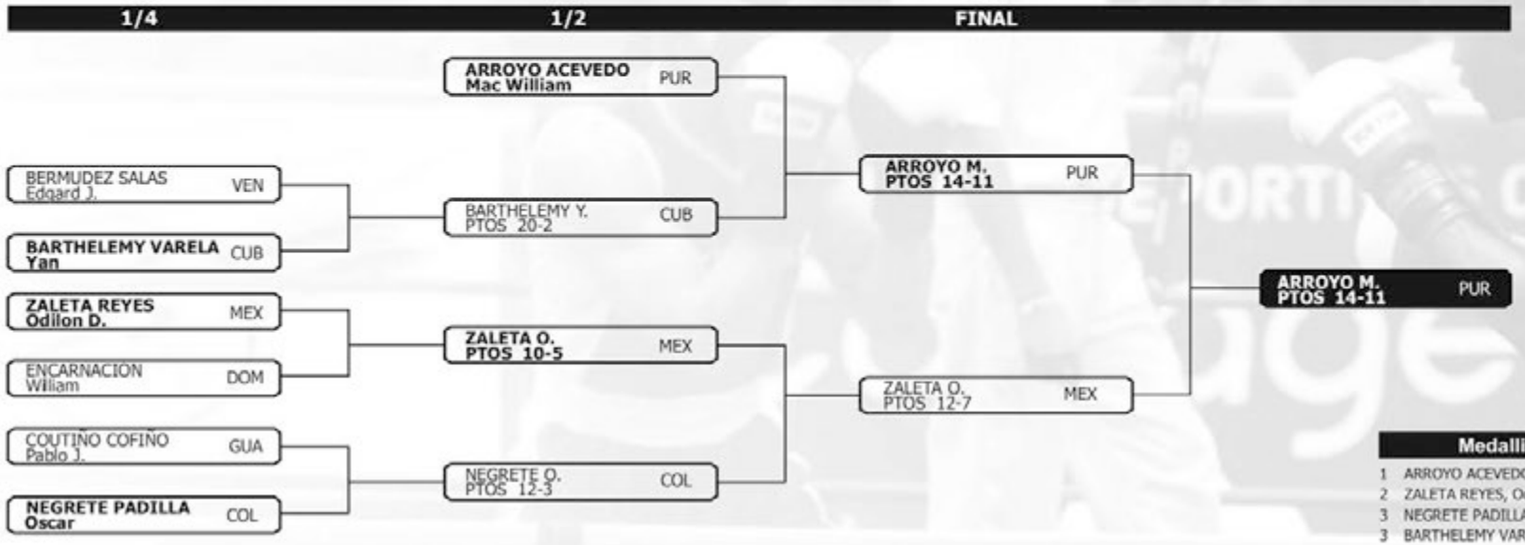
MEXICO

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
AVILA JUÁREZ, Braulio	51 Kg
GONZÁLEZ G, Norberto G.	69 Kg
GRAJEDA O, Luis E.	64 Kg
LÓPEZ B, Marco A.	57 Kg
PERIBAN H, Marco A.	75 Kg
SANTOS REYES, José A.	54 Kg
VARGAS P, Francisco J.	60 Kg
ZALETA REYES, Odilon D.	48 Kg

VENEZUELA

NOMBRE NAME	DIVISIÓN CATEGORY
ALMAGRO H, Marlon	57 Kg
BERMUDEZ S, Edgard J.	48 Kg
BLANCO PARRA, Alfonso	75 Kg
BOLIVAR P, Lisandro	60 Kg
DIAZ, Alexis	51 Kg
MANZANILLO R, Hector	54 Kg
MOLINA, Yonny	+91 Kg
PAYARES J, Jose	91 Kg
PRADA, Juan C.	69 Kg
RIVERO OJEDA, Wualfredo	81 Kg
SÁNCHEZ M, Jonny	64 Kg

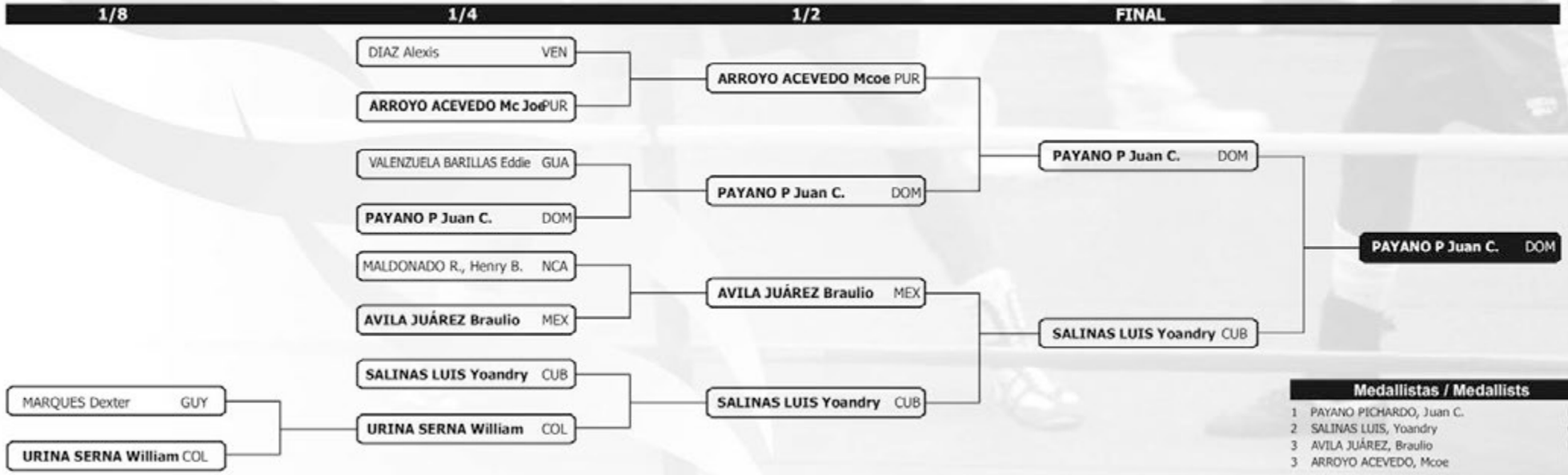
HASTA 48 KG / UP TO 48 KG



Medallistas / Medallists

1	ARROYO ACEVEDO, Mac William	PUR
2	ZALETA REYES, Odilon D.	MEX
3	NEGRETE PADILLA, Oscar	COL
3	BARTHELEMY VARELA, Yan	CUB

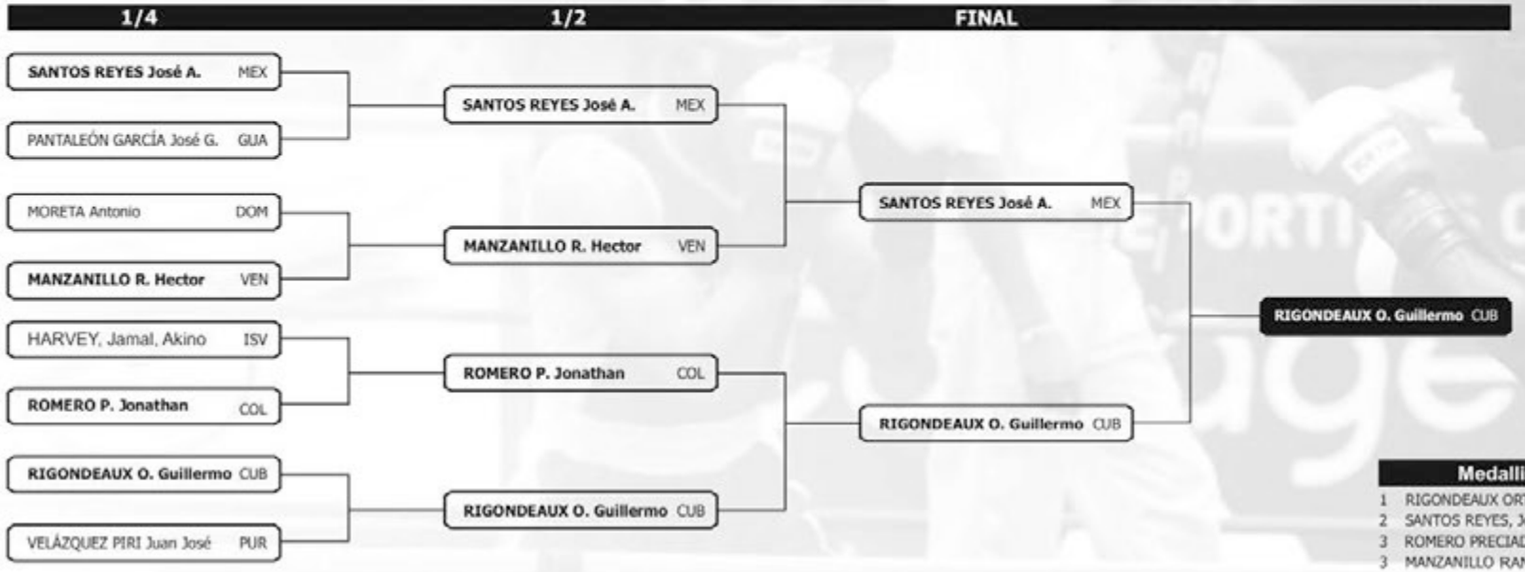
HASTA 51 KG / UP TO 51 KG



Medallistas / Medallists

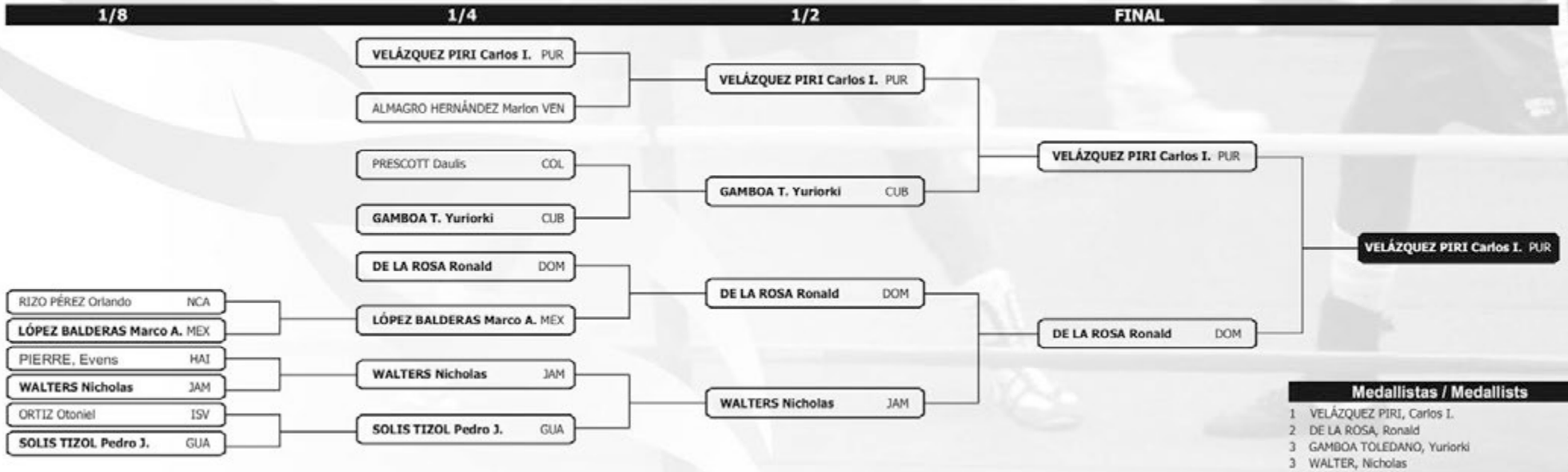
1	PAYANO PICHARDO, Juan C.	DOM
2	SALINAS LUIS, Yoandry	CUB
3	AVILA JUÁREZ, Braulio	MEX
3	ARROYO ACEVEDO, Mcoe	PUR

HASTA 54 KG / UP TO 54 KG



Medallistas / Medallists		
1	RIGONDEAUX ORTIZ, Guillermo	CUB
2	SANTOS REYES, José A.	MEX
3	ROMERO PRECIADO, Jonathan	COL
3	MANZANILLO RANGEL, Hector	VEN

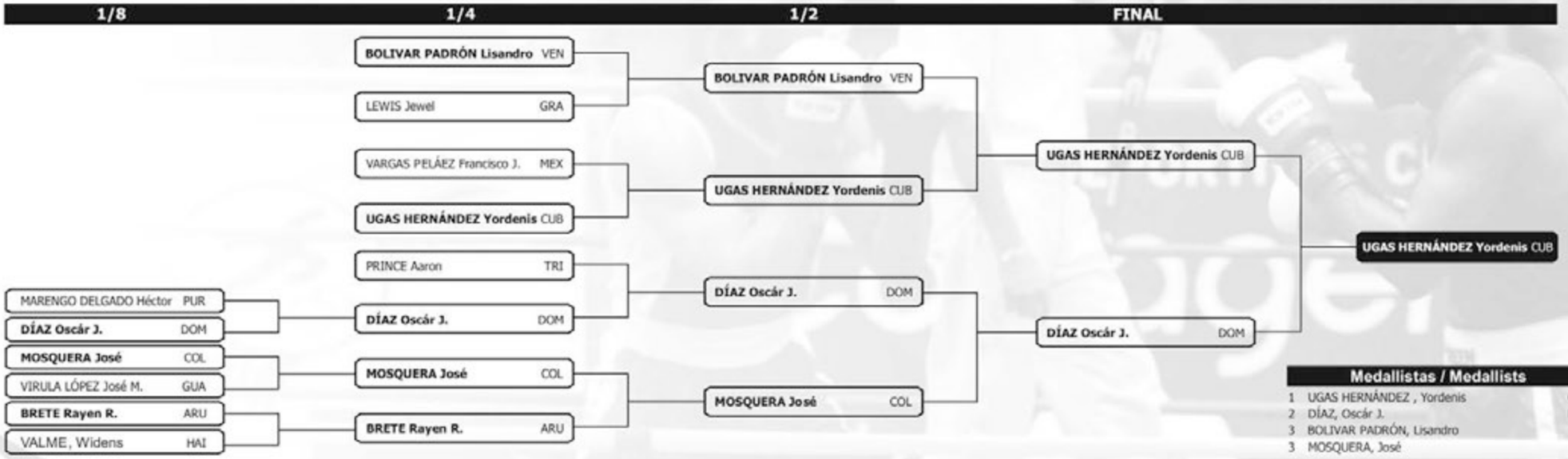
HASTA 57 KG / UP TO 57 KG



Medallistas / Medallists		
1	VELÁZQUEZ PIRI, Carlos I.	PUR
2	DE LA ROSA, Ronald	DOM
3	GAMBOA TOLEDANO, Yuriorki	CUB
3	WALTER, Nicholas	JAM

BOXEO
BOXING

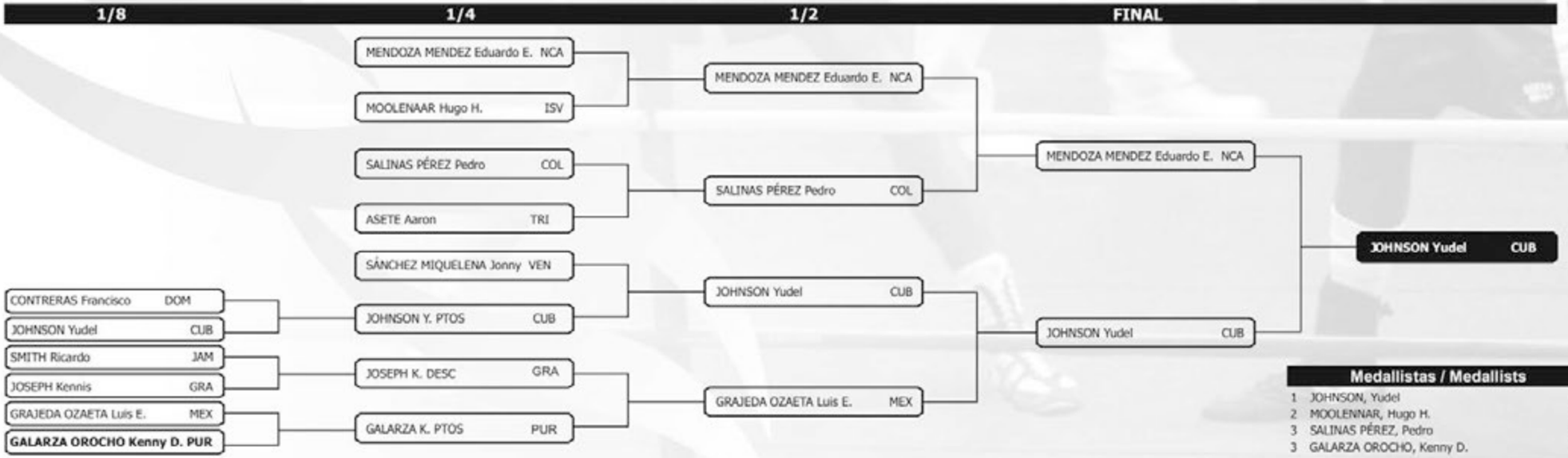
HASTA 60 KG / UP TO 60 KG



Medallistas / Medallists

1	UGAS HERNÁNDEZ , Yordenis	CUB
2	DÍAZ, Oscár J.	DOM
3	BOLIVAR PADRÓN, Lisandro	VEN
3	MOSQUERA, José	COL

HASTA 64 KG / UP TO 64 KG

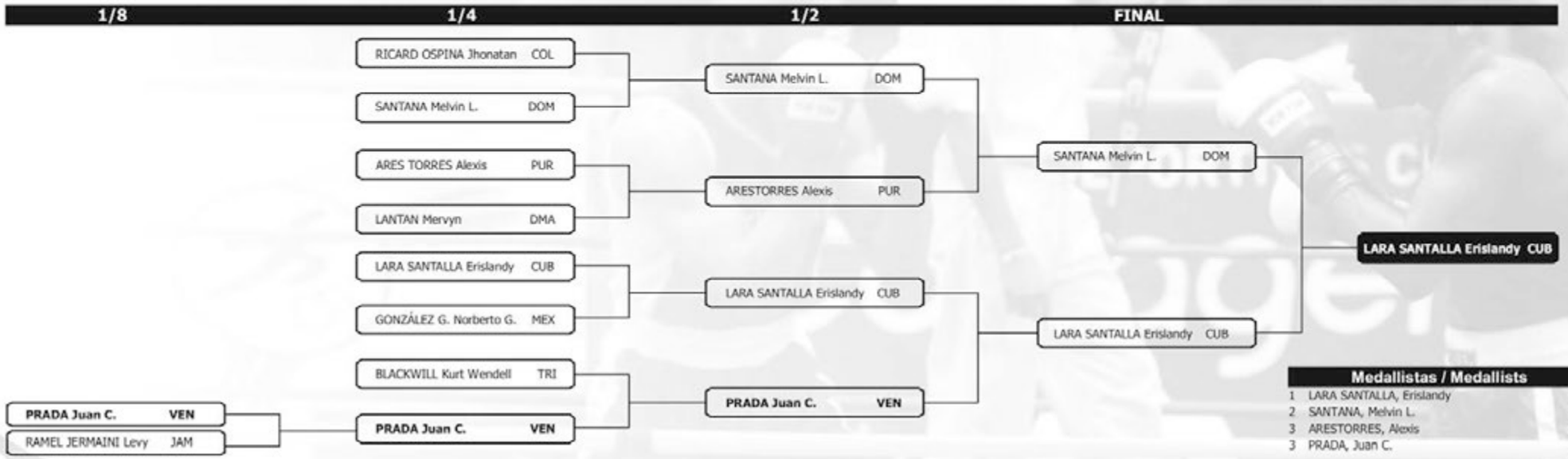


Medallistas / Medallists

1	JOHNSON, Yudel	CUB
2	MOOLENNAR, Hugo H.	ISV
3	SALINAS PÉREZ, Pedro	COL
3	GALARZA OROCHO, Kenny D.	PUR

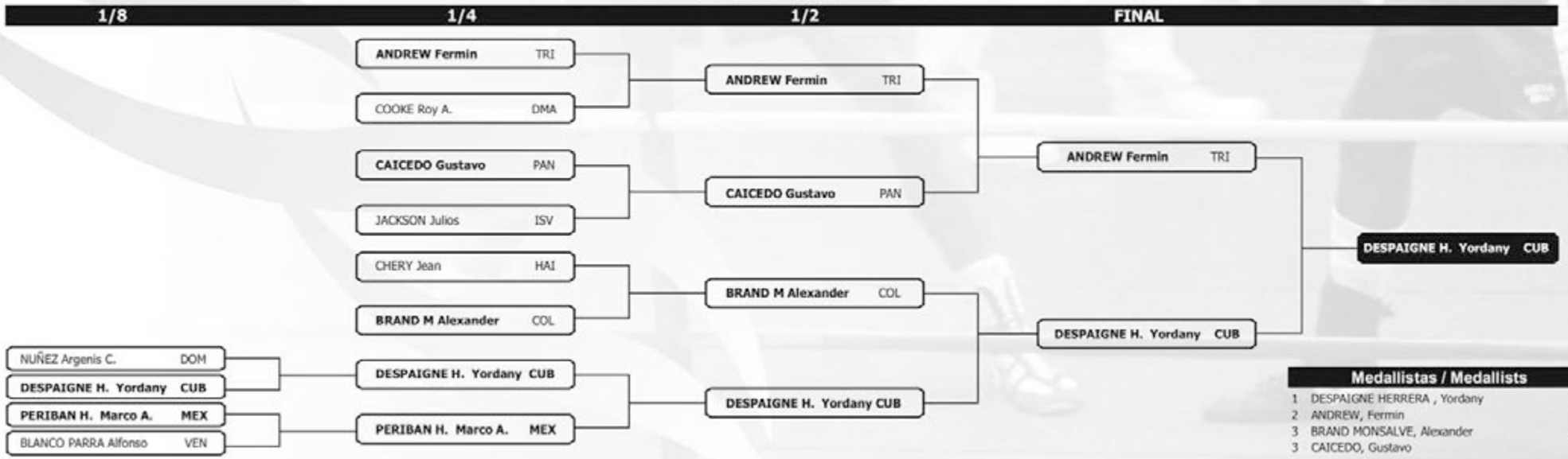
BOXEO
BOXING

HASTA 69 KG / UP TO 69 KG



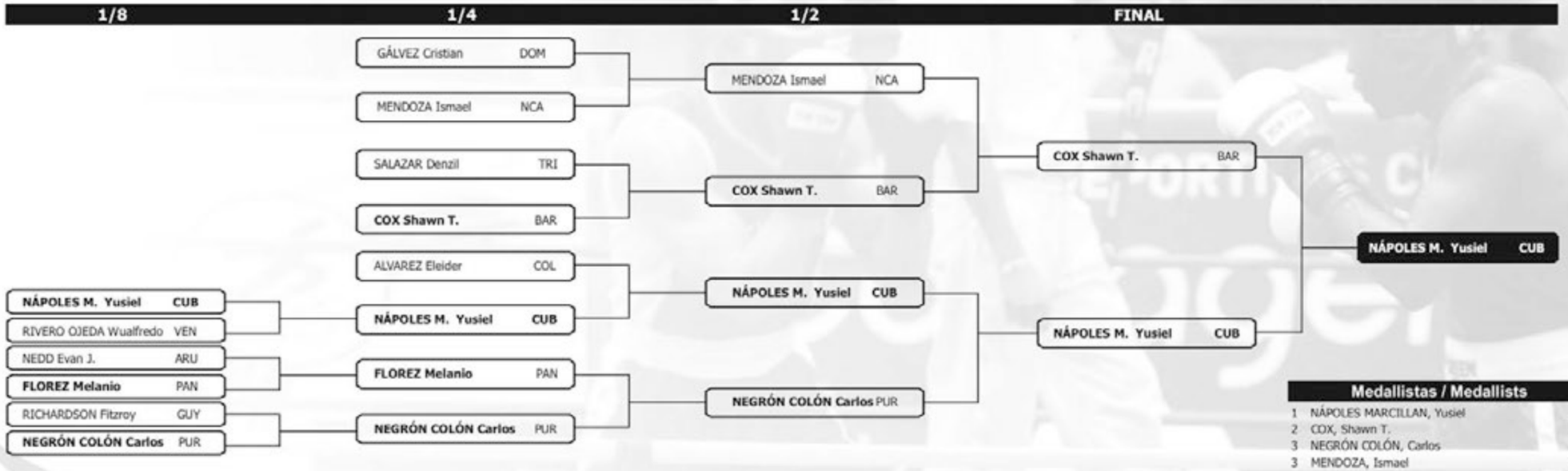
Medallistas / Medallists		
1	LARA SANTALLA, Erislandy	CUB
2	SANTANA, Melvin L.	DOM
3	ARESTORRES, Alexis	PUR
3	PRADA, Juan C.	VEN

HASTA 75 KG / UP TO 75 KG



Medallistas / Medallists		
1	DESPAIGNE HERRERA , Yordany	CUB
2	ANDREW, Fermin	TRI
3	BRAND MONSALVE, Alexander	COL
3	CAICEDO, Gustavo	PAN

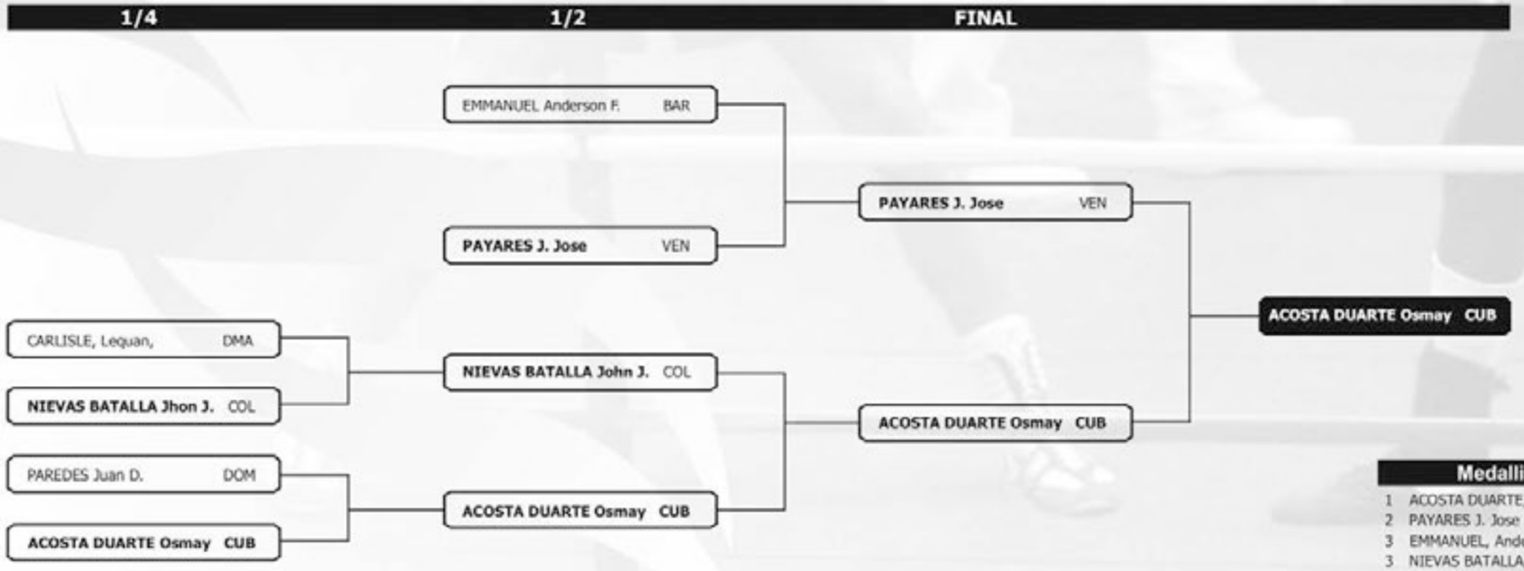
HASTA 81 KG / UP TO 81 KG



Medallistas / Medallists

1	NÁPOLES MARCILLAN, Yusiel	CUB
2	COX, Shawn T.	BAR
3	NEGRÓN COLÓN, Carlos	PUR
3	MENDOZA, Ismael	NCA

HASTA 91 KG / UP TO 91 KG



Medallistas / Medallists

1	ACOSTA DUARTE, Osmay	CUB
2	PAYARES J. Jose	VEN
3	EMMANUEL, Anderson F.	BAR
3	NIEVAS BATALLA, John J.	COL

MAS DE 91 KG / MORE +91 KG

Medallistas / Medallists		
1	LÓPEZ NÚÑEZ, Michel	CUB
2	CABRERA, Cristian	DOM
3	MOLINA, Jhony	VEN
3	BISBAL M, Gerardo	PUR

RESUMEN DE COMBATES / BOUTS SUMMARY

Pelea Bout	Fecha Date	División Category		País Country	Nombre Name		Resultados Results
1	20/07/2006	48 Kg	1/4	VEN (G) CUB	BERMUDEZ SALAS, Edgard J. BARTHELEMY VARELA, Yan	PTS	20 - 2
2	20/07/2006	48 Kg	1/4	(G) MEX DOM	ZALETA REYES, Odilon D. ENCARNACION, William	PTS	10 - 5
3	20/07/2006	48 Kg	1/4	GUA (G) COL	COUTIÑO COFIÑO, Pablo J. NEGRETE PADILLA, Oscar	PTS	12 - 3
4	20/07/2006	51 Kg	1/8	GUY (G) COL	MARQUES, Dexter URINA SERNA, William	PTS	13 - 6
5	20/07/2006	57 Kg	1/8	NCA (G) MEX	RIZO PEREZ LÓPEZ BALDERAS, Marco A	PTS	9 - 5
6	20/07/2006	57 Kg	1/8	HAI (G) JAM	EVENS, Pierre WALTER, Nicholas	PTS	15 - 6
7	20/07/2006	57 Kg	1/8	ISV (G) GUA	ORTIZ, Otoniel SOLISTIZOL, Pedro J.	DESC	2º 01:00
8	20/07/2006	64 Kg	1/8	DOM (G) CUB	CONTRERAS , Francisco JHONSON, Yudel	PTS	22 - 7
9	20/07/2006	64 Kg	1/8	JAM (G) GRA	SMITH, Ricardo JOSEPH, Kennis	DESC	3º 01:00
10	20/07/2006	64 Kg	1/8	MEX (G) PUR	GRAJEDA OZAETA, Luis E. GALARZA OROCHO, Kenny D.	PTS	8 - 6
11	20/07/2006	81 Kg	1/8	(G) CUB VEN	NÁPOLES MARCILLAN, Yusiel RIVERO OJEDA, Walfredo	PTS	9 - 2
12	20/07/2006	81 Kg	1/8	ARU (G) PAN	NEDD, Evan J. FLOREZ, Melanio	PTS	13 - 5
13	20/07/2006	81 Kg	1/8	GUY (G) PUR	RICHARDSON, Fitzroy NEGRON COLON, Carlos	RSCO	2º
14	21/07/2006	54 Kg	1/4	(G) MEX GUA	SANTOS REYES, José A. PANTALEON GARCIA , José G.	PTS	20 - 12
15	21/07/2006	54 Kg	1/4	DOM (G) VEN	MORETA, Antonio MANZANILLA, Hector	PTS	22 - 11
16	21/07/2006	54 Kg	1/4	ISV (G) COL	HARVEY JAMOL, Akino ROMERO PRECIADO, Jonathan	PTS	14 - 8
17	21/07/2006	54 Kg	1/4	(G) CUB PUR	RIGONDEAUX ORTIZ, Guillermo VELAZQUEZ PIRI, Juan José	PTS	10 - 1
18	21/07/2006	60 Kg	1/8	PUR (G) DOM	MARENGO DELGADO, Héctor DIAZ, Oscar J.	PTS	10 - 5
19	21/07/2006	60 Kg	1/8	(G) COL GUA	MOSQUERA, José VIRULA LOPEZ, José M.	PTS	29 - 17
20	21/07/2006	60 Kg	1/8	(G) ARU HAI	BRETE, Rayen R WIDENS, Valme	PTS	7 - 2
21	21/07/2006	69 Kg	1/8	(G) VEN JAM	PRADA, Juan C. RAMEL JERMAINI, Levy	PTS	27 - 11
22	21/07/2006	75 Kg	1/8	DOM CUB	NUÑEZ, Argenis C. DESPAIGNE HERRERA, Yordany	PTS	18 - 10
23	21/07/2006	75 Kg	1/8	(G) MEX VEN	PERIBAN HERNÁNDEZ, Marco A. BLANCO PARRA, Alfonso	PTS	15 - 13
24	21/07/2006	91 Kg	1/4	DMA (G) COL	LEOWAN, Carlisle NIEVAS BATALL A, Jhon J.	RSC	3º 01:00
25	21/07/2006	91 Kg	1/4	DOM (G) CUB	PAREDES, Juan D. ACOSTA DUARTE, Osmay	PTS	14 - 5
26	22/07/2006	51 Kg	1/4	VEN (G) PUR	DIAZ, Alexis ARROYO ACEVEDO, Mcoe	PTS	21 - 14

RESUMEN DE COMBATES / BOUTS SUMMARY

Pelea Bout	Fecha Date	División Category		País Country	Nombre Name		Resultados Results
27	22/07/2006	51 Kg	1/4	GUA (G) DOM	VALENZUELA BARILLAS, Eddie PAYANO PICHARDO, Juan C.	PTS	16 - 7
28	22/07/2006	51 Kg	1/4	NCA (G) MEX	MALDONADO ROSTRAN, Henry B. AVILA JUAREZ, Braulio	PTS	16 - 6
29	22/07/2006	51 Kg	1/4	(G) CUB COL	SALINAS LUIS, Yoandry URINA SERNA, William	PTS	12 - 10
30	22/07/2006	57 Kg	1/4	(G) PUR VEN	VELÁZQUEZ PIRI, Carlos I. ALMA GRO HERNANDEZ, Marlon	PTS	19 - 6
31	22/07/2006	57 Kg	1/4	COL (G) CUB	PRESCOTT, Daulis GAMBOA TOLEDANO, Yuriorki	RSC	1º 00:20
32	22/07/2006	57 Kg	1/4	(G) DOM MEX	DE LA ROSA, Ronald LÓPEZ BALDERAS, Marco A.	PTS	14 - 12
33	22/07/2006	57 Kg	1/4	(G) JAM GUA	WALTER, Nicholas SOLISTIZOL, Pedro J.	PTS	17 - 4
34	22/07/2006	64 Kg	1/4	NCA (G) ISV	MENDOZA MENDEZ, Eduardo E. MOOLENNAR, Hugo H.	PTS	23 - 12
35	22/07/2006	64 Kg	1/4	(G) COL TRI	SALINAS PÉREZ, Pedro ASETE, Aaron	PTS	14 - 3
36	22/07/2006	64 Kg	1/4	VEN (G) CUB	SÁNCHEZ MIQUELENA, Jhonny JHONSON, Yudel	PTS	12 - 8
37	22/07/2006	64 Kg	1/4	GRA (G) PUR	JOSEPH, Kennis GALARZA OROCHO, Kenny D.	RSC	2º
38	22/07/2006	81 Kg	1/4	DOM (G) NCA	GÁLVEZ, Cristian MENDOZA, Ismael.	PTS	21 – 13
39	2/07/2006	81 Kg	1/4	TRI (G) BAR	SALAZAR, Dencil COX, Shawn T.	PTS	14 - 1
40	22/07/2006	81 Kg	1/4	COL (G) CUB	ALVAREZ, Eleider NAPOLES MARCILLAN, Yusiel	PTS	13 – 9
41	22/07/2006	81 Kg	1/4	PAN (G) PUR	FLOREZ, Melanio NEGRÓN COLÓN, Carlos	PTS	17 - 1
42	23/07/2006	60 Kg	1/4	(G) VEN GRA	BOLIVAR PADRÓN, Lisandro LEWIS, Jewel	RSC	2º
43	23/07/2006	60 Kg	1/4	MEX (G) CUB	VARGAS PELÁEZ, Francisco J. UGAS HERNÁNDEZ, Yordeni	PTS	14 - 7
44	23/07/2006	60 Kg	1/4	TRI (G) DOM	PRINCE, Aaron DÍAZ, Oscár J.	PTS	12 - 10
45	23/07/2006	60 Kg	1/4	(G) COL ARU	MOSQUERA, José BRETE, Rayen R.	RSC	3º
46	23/07/2006	69 Kg	1/4	COL (G) DOM	RICARD OSPINA, Jhonatan SANTANA, Melvin L.	PTS	18 - 11
47	23/07/2006	69 Kg	1/4	(G) PUR DMA	ARESTORRES, Alexis LANTAN, Mervyn	RSCH	3º
48	23/07/2006	69 Kg	1/4	(G) CUB MEX	LARA SANTALLA, Erislandy GONZÁLEZ GONZÁLEZ, Norberto G.	PTS	17 - 4
49	23/07/2006	69 Kg	1/4	TRI (G) VEN	CBLACKWILL, Kurtwendell PRADA, Juan C.	PTS	11 - 9
50	23/07/2006	75 Kg	1/4	(G) TRI DMA	ANDREW, Fermin COOKE, RoyA.	RSC	1º
51	23/07/2006	75 Kg	1/4	(G) PAN ISV	CAICEDO, Gustavo JACKSON, Julius	RSC	4º
52	23/07/2006	75 Kg	1/4	HAI (G) COL	CHERRY, Jean BRAND MONSALVE, Alexander	RSC	4º

RESUMEN DE COMBATES / BOUTS SUMMARY

Pelea Bout	Fecha Date	División Category		País Country	Nombre Name		Resultados Results
53	23/07/2006	75 Kg	1/4	(G) CUB MEX	DESPAIGNE HERRERA, Yordany PERIBAN HERNANDEZ, Marco A.	PTS	17 - 10
54	23/07/2006	+91 Kg	1/4	(G) CUB COL	LÓPEZ NÚÑEZ, Michel RIVAS TORRES, Oscar	PTS	6 - 4
55	23/07/2006	+91 Kg	1/4	(G) PUR TRI	BISBAL,Gerardo ROMERO, Enoel	PTS	16 - 6
56	24/07/2006	48 Kg	1/2	(G) PUR CUB	ARROYO ACEVEDO, Mac William BARTHELEMY VARELA, Yan	PTS	14 - 11
57	24/07/2006	48 Kg	1/2	(G) MEX COL	ZALETA REYES, Odilon D. NEGRETE PADILLA, Oscar	PTS	12 - 7
58	24/07/2006	54 Kg	1/2	(G) MEX VEN	SANTOS REYES, JoséA. MANZANILLA, Hector	PTS	15 - 9
59	24/07/2006	54 Kg	1/2	COL (G) CUB	ROMERO PRECIADO, Jonathan RIGONDEAUX ORTIZ, Guillermo	NP	
60	24/07/2006	64 Kg	1/2	(G) ISV COL	MOOLENNAR, Hugo H. SALINAS PEREZ, Pedro	PTS	12 - 8
61	24/07/2006	64 Kg	1/2	(G) CUB PUR	JHONSON, Yudel GALARZA OROCHO, Kenny D.	PTS	12 - 9
62	24/07/2006	81 Kg	1/2	NCA (G) BAR	MENDOZA, Ismael COX, Shawn T.	PTS	11 - 4
63	24/07/2006	81 Kg	1/2	(G) CUB PUR	NÁPOLES MARCILLAN, Yusiel NEGRÓN COLÓN, Carlos	PTS	14 - 2
64	24/07/2006	91 Kg	1/2	BAR (G) VEN	EMMANUEL, Anderson F. PAYARES, Julio	PTS	10 - 7
65	24/07/2006	91 Kg	1/2	COL (G) CUB	NIEVAS BATALLA, Jhon ACOSTA DUARTE, Osmay	PTS	10 - 1
66	25/07/2006	51 Kg	1/2	PUR G) DOM	ARROYO ACEVEDO, Mcoe PAYANO PICHARDO, Juan C.	PTS	11 - 8
67	25/07/2006	51 Kg	1/2	MEX (G) CUB	AVILA JUÁREZ, Br aulio SALINAS LUIS, Yoandry	PTS	9 - 6
68	25/07/2006	57 Kg	1/2	(G) PUR	VELÁZQUEZ PIRI, Carlos I. GAMBOA TOLEDANO, Yuriorki	PTS	10 - 7
69	25/07/2006	57 Kg	1/2	(G) DOM JAM	DE LA ROSA, Ronald WALTER, Nicholas	PTS	12 - 10
70	25/07/2006	60 Kg	1/2	VEN (G) CUB	BOLIVAR PADRÓN, Lisandro UGAS HERNANDEZ , Yordenis	PTS	12 - 3
71	25/07/2006	60 Kg	1/2	(G) DOM	DÍAZ, Oscár J. MOSQUERA, José	PTS	15 - 10
72	25/07/2006	69 Kg	1/2	(G) DOM PUR	SANTANA, Melvin L. ARESTORRES, Alexis	RSC	2º
73	25/07/2006	69 Kg	1/2	(G) CUB VEN	LARA SANTALLA, Erislandy PRADA, Juan C.	PTS	12 - 8
74	25/07/2006	75 Kg	1/2	(G) TRI PAN	ANDREW, Fermin CAICEDO, Gustavo	PTS	5 - 2
75	25/07/2006	75 Kg	1/2	COL (G) CUB	BRAND MONSALVE, Alexander DESPAIGNE HERRERA , Yordany	PTS	9 - 8
76	25/07/2006	+91 Kg	1/2	(G) DOM VEN	CABRERA, Cristian MOLINA, Jhony	PTS	16 - 7
77	25/07/2006	+91 Kg	1/2	(G) CUB PUR	LÓPEZ NÚÑEZ, Michel BISBAL, Gerardo	PTS	13 - 2
78	27/07/2006	48 Kg	Final	(G) PUR MEX	ARROYO ACEVEDO, Mac William ZALETA REYES, Odilon D.	PTS	14 - 8

RESUMEN DE COMBATES / BOUTS SUMMARY

Pelea Bout	Fecha Date	División Category		País Country	Nombre Name		Resultados Results
79	27/07/2006	54 Kg	Final	MEX (G) CUB	SANTOS REYES, José A. RIGONDEAUX ORTIZ, Guillermo	PTS	14 - 3
80	27/07/2006	60 Kg	Final	(G) CUB DOM	UGAS HERNÁNDEZ , Yordenis DÍAZ, Oscár J.	PTS	9 - 3
81	27/07/2006	69 Kg	Final	DOM (G) CUB	SANTANA, Melvin L. LARA SANTALLA, Erislandy	NP	
82	27/07/2006	81 Kg	Final	BAR (G) CUB	COX, Shawn T. NAPOLES MARCILLAN, Yusiel	PTS	3 - 1
83	27/07/2006	+91 Kg	Final	DOM (G) CUB	CABRERA, Cristian LOPEZ NUNEZ, Michel	PTS	13 - 4
84	28/07/2006	51 Kg	Final	(G) DOM	PAYANO PICHARDO, Juan C. SALINAS LUIS, Yoandry	PTS	6 - 5
85	28/07/2006	57 Kg	Final	(G) PUR DOM	VELÁZQUEZ PIRI, Carlos I. DE LA ROSA, Ronald	PTS	12 - 3
86	28/07/2006	64 Kg	Final	ISV (G) CUB	MOOLENNAR, Hugo H. JHONSON, Yudel	PTS	14 - 8
87	28/07/2006	75 Kg	Final	TRI (G) CUB	ANDREW, Fermin DESPAIGNE HERRERA , Yordany	PTS	3 - 1
88	28/07/2006	91 Kg	Final	VEN (G) CUB	PAYARES, Julio ACOSTA DUARTE, Osmay	PTS	13 - 9

MEDALLAS DE BOXEO / BOXING MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	8	1	2	11
PUERTO RICO	2	0	5	7
REPÚBLICA DOMINICANA	1	4	0	5
MÉXICO	0	2	1	3
VENEZUELA	0	1	4	5
BARBADOS	0	1	1	2
ISLAS VÍRGENES	0	1	0	1
TRINIDAD Y TOBAGO	0	1	0	1
COLOMBIA	0	0	6	6
NICARAGUA	0	0	1	1
PANAMÁ	0	0	1	1
JAMAICA	0	0	1	1
TOTAL	**11**	**11**	**22**	**44**

MEDALLISTAS POR EVENTO / MEDALLISTS BY EVENT

HASTA 48 Kg / CATEGORY 48 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	ARROYO ACEVEDO , Macwilliams	PUR	ZABALETA REYES, Odilon D.	MEX	NEGRETE PADILLA, Oscar	COL
					BARTHELEMY VARELA, Yan	CUB

HASTA 51 Kg / CATEGORY 51 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	POYANO PICHARDO, Juan C.	DOM	SALINAS LUIS, Yoandry	CUB	AVILA JUAREZ, Braulio	MEX
					ARROYO ACEVEDO, Mcjoe	PUR

HASTA 54 Kg / CATEGORY 54 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	RIGONDEAUX ORTIZ, Guillermo	CUB	SANTOS REYES, Jose A.	MEX	ROMERO PRECIADO, Jonathan	COL
					MANZANILLA RANGEL, Hector	VEN

HASTA 57 Kg / CATEGORY 57 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	VELASQUEZ PIRI, Carlos I.	PUR	DE LA ROSA, Ronald	DOM	GAMBOA TOLEDANO, Yuriorki	CUB
					WALTERS, Nicholas	JAM

HASTA 60 Kg / CATEGORY 60 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	UGAS HERNANDEZ, Yordenis	CUB	DIAZ, Oscar J.	DOM	BOLIVAR PADRON, Lisandro	VEN
					MOSQUERA, Jose	COL

HASTA 64 Kg / CATEGORY 64 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	JHONSON CEDEÑO, Yudel	CUB	MOOLENAAR, Hugo H.	ISV	SALINAS PEREZ, Pedro	COL
					GALARZA OROCHO, Kenny O.	PUR

MEDALLISTAS POR EVENTO / MEDALLISTS BY EVENT

HASTA 69 Kg / CATEGORY 69 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	LARA SANTALLA, Erislandy	CUB	SANTANA, Melvin L.	DOM	ARES TORRES, Alexis	PUR
					PRADA, Jean C.	VEN

HASTA 75 Kg / CATEGORY 75 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	DESPAIGNE HERRERA, Yordany	CUB	FERMIN, Andrew	TRI	BRAND MONSALVE, Alexander	COL
					CAICEDO, Gustavo	PAN

HASTA 81 Kg / CATEGORY 81 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	NAPOLES MARCILLAN, Yusiel	CUB	COX, Shawn T.	BAR	NEGRON COLON, Carlos	PUR
					MENDOZA GOMEZ, Ismael L.	NCA

HASTA 91 Kg / CATEGORY 91 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	ACOSTA DUARTE, Osmany	CUB	PAYARES JULIO, José	VEN	EMMANUEL, Anderson F.	BAR
					NIEVAS BATALLA, Jhon J.	COL

MAS DE 91 Kg / CATEGORY +91 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	LOPEZ NUÑEZ, Michel	CUB	CABRERA, Cristian	DOM	MOLINA, Jonny A.	VEN
					BISBAL MELERO, Gerardo M.	PUR

CANOTAJE
CANOEING

CANOTAJE
CANOEING

PARTICIPANTES / PARTICIPANTS

COLOMBIA

NOMBRE NAME	Fecha Nac Birthdate	Sexo. Sex	Eventos Events
CORREA, Diana M.	12/07/1983	F	K4 500
			K2 500
ESCAMILLA, Aura M.	21/07/1986	F	K4 500
			K1 500
			K2 500
RODRIGUEZ , Marilyn	12/12/1986	F	K4 500
TIBOLI, Dennos	26/04/1987	F	K4 500
AMAYA, Edwin	09/07/1986	M	K4 1000
			K4 1000
BAHAMON, Raul	13/05/1982	M	K2 500
			K1 1000
			K2 1000
CABANZO ACOSTA, Jose M.	14/05/1983	M	K1 500
			K2 500
			K2 1000
ESCAMILLA, Andres	20/09/1988	M	C2 500
			C1 1000
MERCADO, Yesid			C1 500
			C2 1000
PEÑA, Arlyn	05/01/1987	M	C2 500
			K4 1000
TORRALBA, Camilo	27/06/1986	M	K2 1000
URREGO, Jimmy	31/05/1984	M	K4 1000

CUBA

NOMBRE NAME	Fecha Nac. Birthdate	Sexo Sex	Eventos Events
ALVAREZ V, Lianet	22/07/1989	F	K4 500
ANDINO A, Arasay	20/06/1986	F	K4 500
			K2 500
LORENZO Q, Olivia	30/06/1987	F	K4 500
MENESES P, Yulitza	09/11/1985	F	K1 500
			K2 500
PEÑATE DE LA ROSA, Annes	03/12/1987	F	K4 500
AGUILAR CH, Karel	05/04/1980	F	C2 1000
			C2 500
DELGADO R, Ernesto L.	04/02/1987	M	K2 500
			K2 1000
GARCIA R, Jorge A.	14/01/1988	M	K4 1000
			K2 1000
MONTALVO G, Carlos C.	22/07/1987	M	K4 1000
PRUNA D, Aldo	12/05/1983	M	K4 1000
TORRES M, Serguey	20/01/1987	M	C1 500
			C1 1000
			C2 1000
			C2 500
TORRES R, Reinier	15/02/1990	M	K4 1000
			K1 500
			K2 500
ZULUETA A, Maikel	28/04/1987	M	C2 500

REPUBLICA DOMINICANA

NOMBRE NAME	Fecha Nac. Birthdate	Sexo Sex	Eventos Events
ARIAS, Jose M.	02/02/1985	M	K2 1000
			K4 1000
ESQUEA R, Edwin D.	11/09/1991	M	K2 500
RODRIGUEZ B, Isaias D	26/06/1986	M	K4 1000
VASQUEZ S, Jose	26/08/1984	M	K4 1000
			K1 1000
			K2 1000
			K4 1000
			K1 500
			K2 500

PUERTO RICO

NOMBRE NAME	Fecha Nac. Birthdate	Sexo Sex	Eventos Events
ALMONTE M, Cristina M.	18/12/1971	F	K4 500
			K2 500
JACKSON R, Winnie K.	18/05/1990	F	K4 500
SANTINI L, Mariela	17/02/1986	F	K4 500
VILLALOBOS R Anitza	22/08/1981	F	K4 500
			K1 500
			K2 500
ANGUEIRA D, Krishna	09/02/1972	M	K2 1000
			K4 1000
			K2 500
JIMENEZ R, Francisco	08/06/1970	M	K1 1000
			K4 1000
PADRO PONCE, Edgar	22/03/1987	M	K1 500
PONCE S, Ramon	23/04/1961	M	K4 1000
PONCE S, Roberto A.	05/04/1967	M	K2 1000
			K4 1000
			K2 500

PARTICIPANTES / PARTICIPANTS

GUATEMALA

NOMBRE NAME	Fecha Nac. Birthdate	Sexo Sex	Eventos Events
ARIMANY R, Ana A.	26/07/1960	F	K4 500
CABRERA M, Gretel M.	07/01/1989	F	
CABRERA M, Dunia V.	12/02/1990	F	K4 500
			K2 500
DIGHERO R, Angela M.	14/07/1988	F	K4 500
MENDOZA E, Daisy A.	28/02/1987	F	K4 500
			K1 500
			K2 500
ALVIZURIS G, Cristian R.	20/09/1989	M	K4 1000
AROCHE L, Juan J.	05/08/1984	M	C1 1000
			C2 1000
			C1 500
			C2 500
BALTAZAR S, Simeon	24/04/1985	M	C2 500
ESTRADA L, Luis A.	25/10/1982	M	K1 1000
			K2 1000
			K4 1000
			K1 500
			K2 500
JUAREZ G, Erick A.	14/04/1982	M	C2 1000
			C2 500
LUNA G, Julio C	23/02/1980	M	K2 1000
			K4 1000
			K2 500
MELGAR M, Carlos F	18/07/1986	M	K4 1000

MEXICO

NOMBRE NAME	Fecha Nac. Birthdate	Sexo Sex	Eventos Events
ABRAHAM M, Anais	30/06/1986	F	K4 500
GARCIA H, Bertha B.	23/01/1982	F	K4 500
			K2 500
IONELA M Anca	26/03/1987	F	K4 500
			K2 500
OLIVELLA G, Denisse A.	30/11/1983	F	K1 500
SALINAS M, Carla G.	29/07/1989	F	K4 500
CAPULTITLA V, Francisco	06/01/1982	M	K2 1000
CASTILLO M, Gabriel	15/03/1982	M	C2 1000
CORTINA M, Manuel	21/07/1983	M	K2 1000
			K4 1000
			K1 500
			K2 500
CRISTOBAL Q, Jose E.	11/08/1986	M	C1 1000
			C2 1000
GARCIA R, Carlos A.	09/01/1987	M	K4 1000
MEDINILLA R, Agustin	07/06/1989	M	K4 1000
REZA F, Ricardo A.	14/06/1984	M	K2 1000
			K2 500
RODRIGUEZ V, Leslyn	07/07/1987	M	C2 500
			C2 1000
VALDEZ GONZALEZ, Jesus N.	05/10/1988	M	K4 1000
VALDEZ MENDOZA, David	10/12/1987	M	K1 1000

VENEZUELA

NOMBRE NAME	Fecha Nac. Birthdate	Sexo Sex	Eventos Events
COLMENAREZ, Andreina	10/01/1985	F	K4 500
ESCALONA, Eliana	30/04/1981	F	K4 500
			K1 500
HERNANDEZ, Ladimar	04/03/1981	F	K4 500
			K2 500
SILVA, Andreina	07/06/1987	F	K4 500
			K2 500
SILVA, Vanessa	21/11/1989	F	K1 500
BENETT, Marcell	02/07/1981	F	K2 1000
			K4 1000
			K1 500
COLMENARES, Jesus	08/09/1981	M	K4 1000
PAREDES, Eduard	25/08/1986	M	C2 500
PEREZ, Marcos	22/03/1986	M	K2 1000
RAMOS, Jose	12/04/1983	M	K1 1000
			K4 1000
			K2 500
RATIA , Ronny	01/06/1987	M	C2 1000
			C1 500
RIVAS, Jose	08/01/1987	M	K2 1000
			C2 500
RODRIGUEZ, Gabriel	07/08/1979	M	K4 1000
			K2 500
SILVA, Jose	30/11/1985	M	C1 1000

MUJERES / WOMEN

CARRERA / RACE No.1
K4 500 M

Fecha - Date 16/07/2006 **Hora - Time** 09:00

Final / Final (Discusión lugares del 1° al 9°) 1st to 9th places **Día 1 de Competición (Day 1)**

Lugar Rank	Carril lane	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado Result
1	8	ALVAREZ VARONA, Lianet ANDINO AGUILA, Arasay PEÑATE DE LA ROSA, Annes MENESES PRIETO, Yulitza	CUB	**01:36:830**
2	3	COLMENAREZ, Andreina ESCALONA, Eliana HERNANDEZ, Ladimar SILVA, Andreina	VEN	**01:38:030** +01.200
3	5	IONELA MATEESCU, Anca SALINAS MARTINEZ, Carla G. ABRAHAM MAR, Anais GARCIA HERNAN DEZ, Bertha B.	MEX	**01:40:580** +03.750
4	9	CORREA, Diana M. ESCAMILLA, Aura M. RODRIGUEZ , Marilyn TIBOLI, Dennos	COL	**01:44:790** +07.960
5	2	VILLALOBOS RIVERA, Anitza ALMONTE MARTINEZ, Cristina M. JACKSON RAMOS, Winnie K. SANTINI LOPEZ, Mariely	PUR	**01:47:920** +11.090
6	1	ARIMANY RUIZ, Ana A. MENDOZA ESCOBAR, Daisy A. CABRERA MONROY, Dunia V. DIGHERO ROLDAN, Angela M.	GUA	**01:56:200** +19.370

Jueces -Judge

Oficial Mayor	Chief Oficial	ROMERO, RENE
Salida	start	GONZALEZ,ROBERTO
Alineador	Aligner	ROJAS,WILLIAM
Pista	Course Umpire	GUACHETA,JORGE

HOMBRES / MEN

CARRERA / RACE No.2
K1 1000 M

Fecha -Date 16/07/2006 **Hora -Time** 09:10

Final / Final (Discusión lugares del 1° al 9°) 1st to 9th places **Día 1 de Competición (Day 1)**

Lugar Rank	Carril lane	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado Result
1	2	ZULUETA ARENCIBIA, Maikel	CUB	**03:38:830**
2	4	RAMOS, Jose	VEN	**03:40:350** +01.520
3	3	ESTRADA LETONA, Luis A	GUA	**03:48:570** +09.740
4	5	CABANZO ACOSTA, Jose M.	COL	**03:59:410** +20.580
5	6	JIMENEZ RAMIREZ, Francisco	PUR	**04:03:690** +01:26.860
6	**7**	VALDEZ MENDOZA, David	MEX	**04:05:220** +01:28.390
7	9	VASQUEZ SANTOS, Jose L.	DOM	**04:06:360** +01:29.530

Jueces - Judge

Oficial Mayor	Chief Oficial	ROMERO, RENE
Salida	stat	GONZALEZ,ROBERTO
Alineador	Aligner	ROJAS,WILLIAM
Pista	Course Umpire	GUACHETA,JORGE

CARRERA / RACE No.3
C1 1000 M

Fecha - Date 16/07/2006 **Hora -Time 10**:10

Final / Final (Discusión lugares del 1° al 9°) 1st to 9th places **Día 1 de Competición (Day 1)**

Lugar Rank	Carril lane	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado Result
1	6	CRISTOBAL QUIRINO, Jose E.	MEX	**04:01:840**
2	9	TORRES MADRIGAL, Serguey	CUB	**04:07:770** +05.930
3	3	SILVA, Jose	VEN	**04:28:090** +26.250
4	8	MERCADO, YESID	COL	**04:37:520** +35.680
	7	AROCHE LANTAN, Juan J	GUA	**DNF**

Jueces - Judge

Oficial Mayor	Chief Oficial	ROMERO, RENE
Salida	stat	GONZALEZ,ROBERTO
Alineador	Aligner	ROJAS,WILLIAM
Pista	Course Umpire	GUACHETA,JORGE

HOMBRES / MEN

CARRERA / RACE No.4
K2 1000 M

Fecha - Date 16/07/2006 **Hora -Time 10**:20

Final / Final (Discusión lugares del 1° al 9°) 1st to 9th places **Día 1 de Competición (Day 1)**

Lugar Rank	Carril lane	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado Result
1	2	GARCIA RODRIGUEZ, Jorge A. ZULUETA ARENCIBIA, Maikel	CUB	**03:15:830**
2	3	BENETT, Marcell PEREZ, Marcos	VEN	**03:17:450** +01.620
3	7	CORTINA MARTINEZ, Manuel REZA FLORES, Ricardo A.	MEX	**03:29:170** +13.340
4	5	PONCE SALVARREY, Roberto A. ANGUEIRA DEL VALLE, Krishna	PUR	**03:29:590** +13.760
5	8	ESTRADA LETONA, Luis A. LUNA GOMEZ, Julio C.	GUA	**03:31:120** +15.290
6	9	CABANZO ACOSTA, Jose M. URREGO, Jimmy	COL	**03:31:600** +15.770
7	4	ARIAS, Jose M. VASQUEZ S Jose	DOM	**DNF**

Jueces / Judge

Oficial Mayor	Chief Oficial	ROMERO, RENE
Salida	stat	GONZALEZ,ROBERTO
Alineador	Aligner	ROJAS,WILLIAM
Pista	Course Umpire	GUACHETA,JORGE

CARRERA / RACE No.5
C2 1000 M

Fecha - Date 16/07/2006 **Hora -Time 11**:20

Final / Final (Discusión lugares del 1° al 9°) 1st to 9th places **Día 1 de Competición (Day 1)**

Lugar Rank	Carril lane	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado Result
1	4	AGUILAR CHACON Karen TORRES MADRIGAL, Serguey	CUB	**03:39:920**
2	6	CAPULTITLA VALLE, Francisco CASTILLO MORALES, Gabriel	MEX	**03:45:750** +05.830
3	2	RATIA , Ronny SILVA, Jose	VEN	**03:54:810** +14.890
4	8	ESCAMILLA, Andres PEÑA, Arlyn	COL	**04:02:200** +01:24.280
5	7	AROCHE LANTAN, Juan J. JUAREZ GALLARDO, Erick A	GUA	**04:15:050** +01:37.130

Jueces / Judge

Oficial Mayor	Chief Oficial	ROMERO, RENE
Salida	stat	GONZALEZ,ROBERTO
Alineador	Aligner	ROJAS,WILLIAM
Pista	Course Umpire	GUACHETA,JORGE

HOMBRES / MEN

CARRERA / RACE No.6
K4 1000 M

Fecha -Date 16/07/2006 **Hora -Time 11**:30

Final / Final (Discusión lugares del 1° al 9°) 1st to 9th places **Día 1 de Competición (Day 1)**

Lugar Rank	Carril lane	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado Result
1	5	TORRES RIVEAUX, Reinier GARCIA RODRIGUEZ, Jorge A. MONTALVO GARCIA, Carlos C. ZULUETA ARENCIBIA, Maikel	CUB	**02:55:510**
2	1	GARCIA RODRIGUEZ, Carlos A. MEDINILLA RIOS, Agustin VALDEZ GONZALEZ, Jesus N. CORTINA MARTINEZ, Manuel	MEX	**03:00:350** +01:06.840
3	6	BENETT, Marcell COLMENARES, Jesús RAMOS, Jose RODRIGUEZ, Gabriel	VEN	**03:00:630** +01:05.120
4	7	AMAYA, Edwin BAHAMON, Raul TORRALBA, Camilo URREGO, Jimmy	COL	**03:12:190** +01:18.680
5	8	ANGUEIRA DEL VALLE, Krishna JIMENEZ RAMIREZ, Francisco PONCE SALVARREY, Ramon PONCE SALVARREY, Roberto A.	PUR	**03:13:400** +01:19.890
6	9	MELGAR MORALES, Carlos F. ALVIZURIS GARCIA, Cristian R. ESTRADA LETONA, Luis A. LUNA GOMEZ, Julio C.	GUA	**03:14:450** +01:20.940
7	2	ARIAS, Jose M. ESQUEA RODRIGUEZ, Edwin D. RODRIGUEZ BONIFACIO, Isaias D. VASQUEZ SANTOS, Jose L.	DOM	**03:20:210** +01:26.700

Jueces / Judge

Oficial Mayor	Chief Oficial	ROMERO, RENE
Salida	stat	GONZALEZ,ROBERTO
Alineador	Aligner	ROJAS,WILLIAM
Pista	Course Umpire	GUACHETA,JORGE

HOMBRES / MEN

CARRERA / RACE No.7
K1 500 M

Fecha - Date 17/07/2006 **Hora -Time 09**:10

Final / Final (Discusión lugares del 1° al 9°) 1st to 9th places **Día 2 de Competición (Day 2)**

Lugar Rank	Carril lane	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado Result
1	2	CORTINA MARTINEZ, Manuel	MEX	**01:38:910**
2	5	BENETT, Marcell	VEN	**01:39:850** +00.940
3	4	ZULUETA ARENCIBIA, Maikel	CUB	**01:44:330** +05.420
4	1	ESTRADA LETONA, Luis A.	GUA	**01:45:590** +06.680
5	7	CABANZO ACOSTA, Jose M.	COL	**01:46:030** +07.120
6	9	PADRO PONCE, Edgar	PUR	**01:52:790** +13.880
7	3	VASQUEZ SANTOS, Jose L.	DOM	**01:53:000** +14.090

Jueces / Judge

Oficial Mayor	Chief Oficial	ROMERO, RENE
Salida	stat	GONZALEZ,ROBERTO
Alineador	Aligner	ROJAS,WILLIAM
Pista	Course Umpire	GUACHETA,JORGE

CARRERA / RACE No.8
C1 500 M

Fecha -Date 17/07/2006 **Hora -Time 09**:20

Final / Final (Discusión lugares del 1° al 9°) 1st to 9th places **Día 2 de Competición (Day 2)**

Lugar Rank	Carril lane	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado Result
1	1	PRUNA DIAZ, Aldo	CUB	**01:48:070**
2	2	CRISTOBAL QUIRINO, Jose E	MEX	**01:48:420** +00.350
3	5	RATIA , Ronny	VEN	**01:56:660** +08.590
4	8	MERCADO, YESID	COL	**01:59:720** +11.650
5	**9**	AROCHE LANTAN, Juan J	GUA	**02:01:350** +01:13.280

Jueces / Judge

Oficial Mayor	Chief Oficial	ROMERO, RENE
Salida	stat	GONZALEZ,ROBERTO
Alineador	Aligner	ROJAS,WILLIAM
Pista	Course Umpire	GUACHETA,JORGE

MUJERES / WOMEN

CARRERA / RACE No. 9 K1 500 M

Fecha - Date 17/07/2006 **Hora -Time 10**:10

Final / Final (Discusión lugares del 1° al 9°) 1st to 9th places **Día 2 de Competición (Day 2)**

Lugar Rank	Carril lane	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado Result
1	1	MENESES PRIETO, Yulitza	CUB	**01:54:150**
2	9	OLIVELLA GONZALEZ, Dense	MEX	**01:55:310** +01.160
3	2	ESCAMILLA, Aura M.	COL	**01:57:110** +02.960
4	8	ESCALONA, Eliana	VEN	**01:59:550** +05.400
5	4	VILLALOBOS RIVERA, Anitza	PUR	**02:06:650** +01:12.500
6	3	MENDOZA ESCOBAR, Daisy A.	GUA	**02:12:78** +01:18.630

Jueces / Judge

Oficial Mayor	Chief Oficial	ROMERO, RENE
Salida	stat	GONZALEZ,ROBERTO
Alineador	Aligner	ROJAS,WILLIAM
Pista	Course Umpire	GUACHETA,JORGE

HOMBRES / MEN

CARRERA / RACE No.10 K2 500 M

Fecha -Date 17/07/2006 **Hora -Time 10**:20

Final / Final (Discusión lugares del 1° al 9°) 1st to 9th places **Día 2 de Competición (Day 2)**

Lugar Rank	Carril lane	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado Result
1	5	RAMOS, Jose RODRIGUEZ, Gabriel	Ven	**01:29:420**
2	9	REZA FLORES, Ricardo A. CORTINA MARTINEZ, Manuel	Mex	**01:31:310** +01.890
3	7	DELGADO RODRIGUEZ, Ernesto L. ZULUETA ARENCIBIA, Maikel	Cub	**01:32:59** +03.170
4	1	BAHAMON, Raul CABANZO ACOSTA, Jose M.	Col	**01:37:600** +08.180
5	3	ARIAS, Jose M. VASQUEZ SANTOS, Jose L.	Dom	**01:40:290** +10.870
6	4	ANGUEIRA DEL VALLE, Krishna PONCE SALVARREY, Roberto A.	Pur	**01:40:750** +11.330
7	2	ESTRADA LETONA, Luis A. LUNA GOMEZ, Julio C.	Gua	**01:42:65** +13.230

Jueces / Judge

Oficial Mayor	Chief Oficial	ROMERO, RENE
Salida	stat	GONZALEZ,ROBERTO
Alineador	Aligner	ROJAS,WILLIAM
Pista	Course Umpire	GUACHETA,JORGE

HOMBRES / MEN

CARRERA / RACE No. 9 K1 500 M

Carrera - Race No. 11 C2 500 m Hombres / Men C2 500 m **Fecha -Date** 17/07/2006 **Hora -Time 11**:10

Final / Final (Discusión lugares del 1° al 9°) 1st to 9th places **Día 2 de Competición (Day 2)**

Lugar Rank	Carril lane	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado Result
1	6	AGUILAR CHACON, Karel TORRES MADRIGAL, Serguey	CUB	**01:39:98**
2	9	RODRIGUEZ VALDERRAMA, Leslyn CASTILLO MORALES, Gabriel	MEX	**01:42:410** +02.430
3	8	PAREDES, Eduard RIVAS, Jose	VEN	**01:45:410** +05.430
4	3	AROCHE LANTAN, Juan J. BALTAZAR SANCHEZ, Simeon	GUA	**01:54:42** +14.440
5	7	ESCAMILLA, Andres PEÑA, Arlyn	COL	DNF

Jueces / Judge

Oficial Mayor	Chief Oficial	ROMERO, RENE
Salida	stat	GONZALEZ,ROBERTO
Alineador	Aligner	ROJAS,WILLIAM
Pista	Course Umpire	GUACHETA,JORGE

MUJERES / WOMEN

CARRERA / RACE No.10 K2 500 M

Carrera - Race No. 12 K2 500 m Mujeres / Women K2 500 m **Fecha -Date** 17/07/2006 **Hora -Time 11**:20

Final / Final (Discusión lugares del 1° al 9°) 1st to 9th places **Día 2 de Competición (Day 2)**

Lugar Rank	Carril lane	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado Result
1	1	ANDINO AGUILA, Arasay MENESES PRIETO, Yulitza	CUB	**01:44:480**
2	3	SILVA, Andreina HERNANDEZ, Ladimar	VEN	**01:46:870** +02.390
3	9	IONELA MATEESCU, Anca GARCIA HERNANDEZ, Bertha B.	MEX	**01:47:950** +03.470
4	4	CORREA, Diana M. ESCAMILLA, Aura M.	COL	**01:51:400** +06.920
5	5	ALMONTE MARTINEZ, Cristina M. VILLALOBOS RIVERA, Anitza	PUR	**01:56:150** +11.670
6	8	CABRERA MONROY, Dunia V. MENDOZA ESCOBAR, Daisy A.	GUA	**02:05:820** +01:21.340

Jueces / Judge

Oficial Mayor	Chief Oficial	ROMERO, RENE
Salida	stat	GONZALEZ,ROBERTO
Alineador	Aligner	ROJAS,WILLIAM
Pista	Course Umpire	GUACHETA,JORGE

MEDALLAS DE CANOTAJE / CANOEING MEDALS

Pais Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	9	1	2	**12**
MÉXICO	2	6	3	**11**
VENEZUELA	1	5	5	**11**
COLOMBIA	0	0	1	**1**
GUATEMALA	0	0	1	**1**
REPÚBLICA DOMINICANA	0	0	0	**0**
PUERTO RICO	0	0	0	**0**
TOTAL	12	12	12	36

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT
KAYAK

K-1 500 M

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	CORTINA MARTINEZ, Manuel	MEX	BENETT, Marcell	VEN	ZULUETA ARENCIBIA, Maikel	CUB
F	MENESES PRIETO, Yulitza	CUB	OLIVELLA GONZALEZ, Denisse	MEX	ESCAMILLA, Aura M.	COL

K-4 500 M

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	ALVAREZ VARONA, Lianet	CUB	COLMENARES, Andreina	VEN	IONELA MATEESCU, Anca	MEX
	ANDINO AGUILA, Arasay		ESCALONA, Eliana		SALINAS MARTINEZ, Carla G.	
	PEÑATE DE LA ROSA, Annes		HERNANDEZ, Ladimar		ABRAHAM MAR, Anais	
	MENESES PRIETO, Yulitza		SILVA, Andreina		GARCIA HERNANDEZ, Bertha B.	

K-2 1000 M

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	GARCIA RODRIGUEZ, Jorge A.	CUB	BENETT, Marcell	VEN	CORTINA MARTINEZ, Manuel	MEX
	ZULUETA ARENCIBIA, Maikel		PEREZ, Marcos		REZA FLORES, Ricardo A.	

K-2 500 M

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	RAMOS, Jose	VEN	REZA FLORES, Ricardo A.	MEX	DELGADO RODRIGUEZ, Ernesto L.	CUB
	RODRIGUEZ, Gabriel		CORTINA MARTINEZ, Manuel		ZULUETA ARENCIBIA, Maikel	
F	ANDINO AGUILA, Arasay	CUB	SILVA, Andreina	VEN	IONELA MATEESCU, Anca	MEX
	MENESES PRIETO, Yulitza		HERNANDEZ, Ladimar		GARCIA HERNANDEZ, Bertha B.	

K-1 1000 M

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	ZULETA ARENCIBIA, Maikel	CUB	RAMOS, Jose	VEN	ESTRADA LETONA, Luis A.	GUA

K-4 1000 M

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	TORRES RIVEAUX, Reinier	CUB	GARCIA RODRIGUEZ, Carlos	MEX	BENETT, Marcell	VEN
	GARCIA RODRIGUEZ, Jorge A.		MEDINILLA RIOS, Agustin		COLMENARES, Jesus	
	MONTALVO GARCIA, Carlos C.		VALDEZ GONZALEZ, Jesus N.		RAMOS, Jose	
	ZULUETA ARENCIBIA, Maikel		CORTINA MARTINEZ, Manuel		RODRIGUEZ, Gabriel	

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT
CANOAS / CANOES

C-1 500 M

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	PRUNA DIAZ, Aldo	CUB	CRISTOBAL QUIRINO, Jose E.	MEX	RATIA, Ronny	VEN

C-1 1000 M

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CRISTOBAL QUIRINO, Jose E.	MEX	TORRES MADRIGAL, Serguey	CUB	SILVA, Jose	VEN

C-2 500 M

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	AGUILAR CHACON, Karel	CUB	RODRIGUEZ VALDERRAMA, Leslyn	MEX	PAREDES, Eduard	VEN
	TORRES MADRIGAL, Serguey		CASTILLO MORALES, Gabriel		RIVAS, Jose	

C-2 1000 M

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	AGUILAR CHACON, Karel	CUB	CAPULTITLA VALLE, Francisco	MEX	RATIA, Ronny	VEN
	TORRES MADRIGAL, Serguey		CASTILLO MORALES, Gabriel		SILVA, Jose	

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

CICLISMO
CYCLING

CICLISMO
CYCLING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

BARBADOS

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
JONES, Quincy	M	17
JULIEN, Edward	M	42
PERRYMAN, Jackson	M	18

COLOMBIA

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
AGUDELO, Elizabeth	F	23
CALLE, Maria Luisa	F	37
CEBALLOS, Maritza	F	19
GARCIA, Diana	F	23
MENDEZ, Monica	F	21
TRUJILLO, Magdaly	F	
ALZATE, Carlos	M	22
BARROS, Rodrigo	M	21
CASTRO, Arles	M	26
FORERO, Juan Pablo	M	22
GONZALEZ, Alexander	M	26
MARIN, Jonathan	M	23
MENESES, Wilson	M	24
PEREZ, Jairo	M	31
SANCHEZ, Hernan	M	21
SERPA, Jose	M	26

CUBA

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
DOMINGUEZ, Yudelmis	F	18
GONZALEZ, Yoanka	F	29
GONZALEZ, Yumari	F	26
GUERRA, Lisandra	F	18
RODRIGUEZ, Dalila	F	17
ALONSO, Yunier	M	25
ARIAS, Jans Carlos	M	
CANO, Ernesto	M	19
FERNANDEZ, Michel	M	22
HERRERA, Julio Cesar	M	28
LOPEZ, Ahmed	M	21
PEREZ, Reldys	M	24
POLL, Yosmani	M	25
RODRIGUEZ, Yulien	M	
SOTOLONGO, Alexis	M	

EL SALVADOR

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
GARCIA, Evelyn	M	23

GUATEMALA

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
MAZARIEGOS, Eliza Paola		19
MORALES, Cindy		17
CUTE, Daniel		19
HERNANDEZ, Carlos		
MORALES, Danny		24
MORALES, Jhonny		22
PELLECER, Gabriel		19
RODAS, Manuel		21
SOCHON, Jose		25

GUYANA

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
GIBBS, Dwayne	M	30
WILLIAMS, Marlon	M	18

ISLAS VIRGENES
VIRGIN ISLANDS

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
BROWN, Susan	F	42

JAMAICA

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
WYNTER, Iona	F	37
LAWSON, Raydean	M	32
LYNCH, Ricardo	M	21
SAMUELS, Oneil	M	22
TURNER, Tinga	M	23

MEXICO

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
CONTRERAS, Nancy	F	27
GRASSI, Giuseppina	F	29
PERALTA, Maria Rosario	F	24
AVILA, Rodolfo	M	19
AYALA, Cuitlahuac	M	28
CONTRERAS, Mario	M	24
HERNANDEZ, Carlos M.	M	29
SANCHEZ, Jose	M	24
TOUSSAINT, Luis	M	19
TRILLO, Rolando	M	27

PUERTO RICO

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
RODRIGUEZ, Michael	M	19

REPUBLICA DOMINICANA

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
CARRASCO, Rosaura	F	20
GOMEZ, Ana	F	18
PRENSA, Jennifer	F	22
RODRIGUEZ, Margarita	F	37
CAPELLAN, Deivy	M	22
CORONADO, Jose	M	19
CRUZ, Wendy	M	29
ESTEVEZ, Vladimir	M	23
PEREZ, Amaurys	M	20
PEREZ, Jorge	M	
SANCHEZ, Augusto	M	22
VIDAL, Eurys	M	18

TRINIDAD Y TOBAGO

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
ABRAHAM, Emile	M	31
CODRINGTON, Marc	M	18
FARREL, Roger	M	38
MC LEAN, Haseem	M	18
SELLIER, Christopher	M	19
WILSON, Rowan	M	24

VENEZUELA

NOMBRE NAME	Sexo Sex	Edad Age
GARCIA, Daniellis	F	19
GONZALEZ, Angie	F	24
MACHADO, Karelia	F	35
YUMAR, Isabela	M	22
CAÑIZALEZ, Isaac	M	29
CHACON, Miguel	M	22
CORNIELES, Alexander	M	27
GIL, Tomas	M	28
HERNANDEZ, Andrys	M	23
HERNANDEZ, Jhonny		24
MARCANO, Cesar		18
OCHOA, Richard		21
SEGURA, Frederick		26

MUJERES / WOMEN
RESULTADOS / RESULTS

500 m CONTRA RELOJ FINAL / 500 m TIME TRIAL FINAL

16/07/2006 19:35 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

RM 29.655	Erika Salumae	RUS	Moscu, Rusia	06/08/1987
RC 36.403	Yumari Gonzalez	CUB	Maracaibo, Venezuela	10/10/1998

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h	
1	20	GARCIA, Diana	COL	36.390	49.46	NRC
2	13	CONTRERAS, Nancy	MEX	36.435	49.40	
3	9	GUERRA, Lisandra	CUB	37.252	48.32	
4	1	GONZALEZ, Angie	VEN	37.404	48.12	
5	21	CEBALLOS, Maritza	COL	39.314	45.79	
6	17	CARRASCO, Rosaura	DOM	41.022	43.88	

3.000 m PERSECUCIÓN INDIVIDUAL CLASIFICATORIA / 3.000 m INDIVIDUAL PURSUIT QUALIFYING

18/07/2006 09:25 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

RM 3:24.537	Sara Ulmer	NZL	Atenas. Grecia	22/08/2004

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h		
1	22	CALLE, Maria Luisa	COL	3:51.290	46.69	q	NRC
2	5	GONZALEZ, Yoanka	CUB	3:54.729	46.01	q	
3	3	YUMAR, Isabela	VEN	3:55.541	45.85	q	
4	7	DOMINGUEZ, Yudelmis	CUB	3:58.202	45.34	q	
5	23	AGUDELO, Elizabeth	COL	4:01.130	44.79		
6	26	WYNTER, Iona	JAM	4:05.860	43.93		
7	14	GRASSI, Giuseppina	MEX	4:06.919	43.74		
8	15	PERALTA, Maria Rosario	MEX	4:13.488	42.61		
9	16	GOMEZ, Ana	DOM	4:17.048	42.02		
10	10	BROWN, Susan	ISV	4:19.693	41.59		
11	12	MAZARIEGOS, Eliza Paola	GUA	4:23.703	40.96		
12	11	MORALES, Cindy	GUA	4:27.299	40.40		
13	18	PRENSA, Jennifer	DOM	4:27.691	40.35		
	27	GARCIA, Evelyn	ESA	DNS			

MUJERES / WOMEN
RESULTADOS / RESULTS

3.000 m PERSECUCIÓN INDIVIDUAL FINAL / 3.000 m INDIVIDUAL PURSUIT FINAL

18/07/2006 19:40 Rafael Vásquez - Barranquilla - Colombia

RM 3:24.537	**Sara Ulmer**	**NZL**	**Atenas. Grecia**	**22/08/2004**
RC 3:51.290	**CALLE, Maria Luisa**	**COL**	**Barranquilla.Colombia**	**18/07/2006**

BRONCE / BRONZE

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	Pais Country	Resultado Result	km / h
1	3	YUMAR, Isabela	VEN	3:57.611	45.45
2	7	DOMINGUEZ, Yudelmis	CUB	4:07.515	43.63

ORO / OR 22 45.45

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	Pais Country	Resultado Result	km / h
1		CALLE, Maria Luisa	COL		
2		GONZALEZ, Yoanka	CUB	OVL	

MUJERES / WOMEN
RESULTADOS / RESULTS

VELOCIDAD (200 m) / SPRINT (200 m)
17/07/2006 09:00 Distancia de Carrera: 200 m Partida Lanzada (3 vueltas)Race Distance: 200m Running start (3 laps)

RM 10.831	**Olga Slioussareva**	**RUS**	**Moscu, Rusia**	**01/09/1993**
RC 12.130	**Daniela Larreal**	**VEN**	**Maracaibo, Venezuela**	**12/08/1998**

Los 4 corredores mas rápidos continúan a Semifinal / The four best times will qualify to Semifinals

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h
1	9	**GUERRA, Lisandra**	CUB	12.131	59.35
2	20	GARCIA, Diana	COL	12.292	58.57
3	1	GONZALEZ, Angie	VEN	12.535	57.44
4	13	CONTRERAS, Nancy	MEX	12.591	57.18
5	21	CEBALLOS, Maritza	COL	13.010	55.34
6	17	CARRASCO, Rosaura	DOM	13.454	53.52
7	12	MAZARIEGOS, Eliza Paola	GUA	14.717	48.92

MUJERES / WOMEN
RESULTADOS / RESULTS

VELOCIDAD (SEMIFINAL) / SPRINT (SEMI FINAL)
17/07/2006 10:00 - Distancia de carrera: 3,5 vueltas/ Race Distance: 3,5 laps

Los dos primeros avanzan a Final / The two first places qualify to Final

Serie Heat	Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Car. 1 1st	Car. 2 2nd
1	1	9	**GUERRA, Lisandra**	CUB	12.838	12.278
	2	13	CONTRERAS, Nancy	MEX		
2	1	20	**GARCIA, Diana**	COL	12.812	12.604
	2	1	GONZALEZ, Angie	VEN		

VELOCIDAD (FINAL) / SPRINT (FINAL)
17/07/2006 19:30 - Distancia de carrera: 3,5 vueltas / Race Distance: 3.5 laps

Serie Heat	Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Car. 1 1st	Car. 2 2nd	Desemp. Tiebreak
Bronce	1	13	**CONTRERAS, Nancy**	MEX	12.900	12.593	
	2	1	GONZALEZ, Angie	VEN			
Oro	1	9	**GUERRA, Lisandra**	CUB		12.479	12.503
	2	20	GARCIA, Diana	COL	12.422		

MUJERES / WOMEN
RESULTADOS / RESULTS

KEIRIN FINAL / KEIRIN FINAL

19/07/2006 19:45 Velódromo Rafael Vasquez -Barranquilla - Colombia

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country
1	6	GONZALEZ, Yumari	CUB
2	20	GARCIA, Diana	COL
3	13	CONTRERAS, Nancy	MEX
4	9	GUERRA, Lisandra	CUB
5	21	CEBALLOS, Maritza	COL
6	1	GONZALEZ, Angie	VEN
7	17	CARRASCO, Rosaura	DOM

SCRATCH FINAL / SCRATCH FINAL

19/07/2006 19:10 Rafael Vásquez- Barranquilla - Colombia

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country
1	26	WYNTER, Iona	JAM
2	6	GONZALEZ, Yumari	CUB
3	2	MACHADO, Karelia	VEN
4	22	CALLE, Maria Luisa	COL
5	15	PERALTA, Maria Rosario	MEX
6	18	PRENSA, Jennifer	DOM

MUJERES / WOMEN
RESULTADOS / RESULTS

CARRERA POR PUNTOS FINAL / POINTS RACE FINAL

17/07/2006 19:00 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Sprints 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Llegada Finish	Total
1	5	GONZALEZ, Yoanka	CUB	5	5	1	5	5	2			5	5	1	38
2	6	GONZALEZ, Yumari	CUB	3	3	5	3	3	3	3	3	5	3	2	29
3	2	MACHADO, Karelia	VEN	2	2		2	2	5	2	2	3	2	3	22
4	4	GARCIA, Daniellis	VEN			3				1		2		8	6
5	25	MENDEZ, Monica	COL			2	1		1				1	4	5
5	16	GOMEZ, Ana	DOM							5				5	5
7	18	PRENSA, Jennifer	DOM	1	1			1			1			6	4
8	24	TRUJILLO, Magdaly	COL									1		7	1
	15	PERALTA, Maria Rosario	MEX												DNF
	27	GARCIA, Evelyn	ESA												DNF

MUJERES / WOMEN
RESULTADOS / RESULTS

CONTRA RELOJ INDIVIDUAL FINAL / INDIVIDUAL TIME TRIAL ROUTE FINAL

21/07/2006 08:00 Velódromo Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h	Dif.
1	68	CALLE, Maria Luisa	COL	30:20.69	39.55	
2	37	ROSADO, Marie Alexia	PUR	30:45.28	39.02	+24.59
3	41	DOMINGUEZ, Yudelmis	CUB	31:03.43	38.64	+42.74
4	47	WYNTER, Iona	JAM	31:17.72	38.34	+57.03
5	69	MENDEZ, Monica	COL	31:19.27	38.31	+58.58
6	48	GRASSI, Giuseppina	MEX	31:24.47	38.21	+01:03.78
7	40	GONZALEZ, Yumari	CUB	31:28.40	38.13	+01:07.71
8	27	GARCIA, Daniellis	VEN	32:13.70	37.23	+01:53.01
9	49	DIAZ, Maribel	MEX	32:33.36	36.86	+02:12.67
10	38	BROWN, Susan	ISV	32:34.29	36.84	+02:13.60
11	46	MORALES, Cindy	GUA	33:07.96	36.22	+02:47.27
12	45	MAZARIEGOS, Eliza Paola	GUA	35:33.80	33.74	+05:13.11
13	39	LOVELL, Gina	BIZ	37:31.24	31.98	+07:10.55

MUJERES / WOMEN
RESULTADOS / RESULTS

RUTA INDIVIDUAL FINAL / INDIVIDUAL ROUTE FINAL

22/07/2006 15:30 Velódromo Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h	Dif.
1	42	GONZALEZ, Yoanka	CUB	02:23:58	36.68	
2	40	GONZALEZ, Yumari	CUB	02:24:00	36.67	+00:02
3	27	GARCIA, Daniellis	VEN	02:24:07	36.64	+00:09
4	68	CALLE, Maria Luisa	COL	02:24:10	36.62	+00:12
5	50	LEAL, Veronica	MEX	02:24:10	36.62	+00:12
6	48	GRASSI, Giuseppina	MEX	02:24:13	36.61	+00:15
7	41	DOMINGUEZ, Yudelmis	CUB	02:24:15	36.60	+00:17
8	47	WYNTER, Iona	JAM	02:24:19	36.59	+00:21
9	63	PERALTA, Maria Rosario	MEX	02:24:19	36.59	+00:21
10	62	MORFFI, Laura Lorenza	MEX	02:24:19	36.59	+00:21
11	43	TORRES, Yeima	CUB	02:24:19	36.59	+00:21
12	34	GOMEZ, Ana	DOM	02:24:19	36.59	+00:21
13	32	YUMAR, Isabela	VEN	02:24:19	36.59	+00:21
14	71	LOZANO, Laura	COL	02:24:27	36.55	+00:29
15	37	ROSADO, Marie Alexia	PUR	02:24:31	36.54	+00:33
16	70	TRUJILLO, Magdaly	COL	02:24:35	36.52	+00:37
17	31	MACHADO, Karelia	VEN	02:24:35	36.52	+00:37
18	30	LOVERA, Adriana	VEN	02:24:35	36.52	+00:37
19	29	ROJAS, Blendys	VEN	02:24:35	36.52	+00:37
20	38	BROWN, Susan	ISV	02:24:35	36.52	+00:37
21	28	PINTO, Fransimar	VEN	02:24:35	36.52	+00:37
22	69	MENDEZ, Monica	COL	02:24:35	36.52	+00:37
23	72	AGUDELO, Elizabeth	COL	02:24:42	36.49	+00:44
24	44	RODRIGUEZ, Dalila	CUB	02:24:42	36.49	+00:44
25	35	PRENSA, Jennifer	DOM	02:24:50	36.46	+00:52
26	49	DIAZ, Maribel	MEX	02:24:53	36.44	+00:55
27	46	MORALES, Cindy	GUA	02:24:58	36.42	+01:00
28	36	RODRIGUEZ, Margarita	DOM	02:25:09	36.38	+01:11
29	33	CARRASCO, Rosaura	DOM	02:37:36	33.50	+13:38
30	45	MAZARIEGOS, Eliza Paola	GUA	02:38:31	33.31	+14:33
31	39	LOVELL, Gina	BIZ	02:51:43	30.75	+27:45

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

1 Km. CONTRA RELOJ FINAL / 1 Km. TIME TRIAL FINAL

17/07/2006 20:40 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

RM 58.875	Arnaud Tournant	FRA	La Paz, Bolivia	10/10/2001
RC 1:05.970	Gil Cordoves	CUB	Mexico Df. Mexico	01/01/1990

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h
1	61	MENESES, Wilson	COL	1:06.202	54.38
2	11	HERRERA, Julio Cesar	CUB	1:06.866	53.84
3	2	HERNANDEZ, Jhonny	VEN	1:07.244	53.54
4	12	LOPEZ, Ahmed	CUB	1:08.508	52.55
5	31	SELLIER, Cristhopher	TRI	1:08.705	52.40
6	49	PEREZ, Amaurys	DOM	1:09.551	51.76
7	50	CAPELLAN, Deivy	DOM	1:09.627	51.70
8	25	PELLECER, Gabriel	GUA	1:10.646	50.96
9	39	TRILLO, Rolando	MEX	1:11.062	50.66
	38	CONTRERAS, Mario	MEX	DNS	
	10	RODRIGUEZ, Michael	PUR	DNS	
	1	CORNIELES, Alexander	VEN	DNS	
	62	WILLIAMS, Marlon	DOM	DNS	

4.000 m PERSECUCIÓN INDIVIDUAL CLASIFICATORIA / 4.000 m INDIVIDUAL PURSUIT QUALIFYING

17/07/2006 09:20 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

RM 4:11.114	Christopher Boardman	GBR	Manchester, GBR	29/08/1996
RC 4:31.751	Ivan Dominguez	CUB	Maracaibo, Venezuela	10/08/1998

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h	
1	53	ALZATE, Carlos	COL	4:39.644	51.49	q
2	52	PEREZ, Jairo	COL	4:42.211	51.03	q
3	5	GIL, Tomas	VEN	4:46.043	50.34	q
4	17	CANO, Ernesto	CUB	4:49.656	49.71	q
5	20	PEREZ, Reldys	CUB	4:54.143	48.96	
6	6	CAÑIZALEZ, Isaac	VEN	4:54.844	48.84	
7	40	AVILA, Rodolfo	MEX	5:01.416	47.77	
8	27	MORALES, Jhonny	GUA	5:05.143	47.19	
9	28	MORALES, Danny	GUA		46.50	

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

4.000 m PERSECUCIÓN INDIVIDUAL FINAL / 4.000 m INDIVIDUAL PURSUIT FINAL

17/07/2006 20:15 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

RM 4:11.114	Christopher Boardman	GBR	Manchester, GBR	29/08/1996
RC 4:31.751	Ivan Dominguez	CUB	Maracaibo, Venezuela	10/08/1998

BRONCE / BRONZE

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h
1	5	GIL, Tomas	VEN		
2	17	CANO, Ernesto	CUB	OVL	

53

ORO / OR 52

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h
1		ALZATE, Carlos	COL	4:59.345	48.11
2		PEREZ, Jairo	COL	5:01.196	47.81

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

VELOCIDAD (200 m) / SPRINT (200 m)

18/07/2006 09:00 Distancia de carrera: 200m/ partida lanzada (3 vueltas) Race Distance 200 m- running start (3 laps)

RM 10.831	**Olga Slioussareva**	**RUS**	**Moscu, Rusia**	**01/09/1993**
RC 12.130	**Daniela Larreal**	**VEN**	**Maracibo, Venezuela**	**12/08/1998**

Los 12 corredores mas rápidos continúan a 1/8 Final / The fastest 12 cyclists go on to 1/8 Final

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	Vel.Prom. Avg. Speed
1	58	**HERRERA, Julio Cesar**	CUB	**10.988**	**65.53**
2	60	MARIN, Jonathan	COL	11.153	64.56
3	12	BARROS, Rodrigo	COL	11.183	64.38
4	2	LOPEZ, Ahmed	CUB	11.184	64.38
5	65	HERNANDEZ, Jhonny	VEN	11.203	64.27
6	1	LYNCH, Ricardo	JAM	11.301	63.71
7	37	CORNIELES, Alexander	VEN	11.397	63.17
8	31	TOUSSAINT, Luis	MEX	11.498	62.62
9	50	SELLIER, Cristhopher	TRI	11.531	62.44
10	49	CAPELLAN, Deivy	DOM	11.592	62.11
11	32	PEREZ, Amaurys	DOM	11.605	62.04
12	39	MC LEAN, Haseem	TRI	11.986	60.07
13	62	TRILLO, Rolando	MEX	12.023	59.89
	38	WILLIAMS, Marlon	GUY	DNS	
	63	CONTRERAS, Mario	MEX	DNS	
		GIBBS, Dwayne	GUY	DNS	

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

VELOCIDAD (1/8 FINAL) / SPRINT (1/8 FINAL)
18/07/2006 10:30 - Distancia de carrera: 3,5 vueltas / Race Distance: 3,5 laps

Ganador , de cada Serie, avanza a 1/4 Final / The winner of each heat will go on to 1/4 Finals
Los perdedores a Repesca / The losers will go on to a repechaje

Serie Heat	Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	Vel.Prom. Avg. Speed
1	1	11	**HERRERA, Julio Cesar**	CUB	12.549	57.38
	2	32	MC LEAN, Haseem	TRI		
2	1	58	**MARIN, Jonathan**	COL	11.646	61.82
	2	49	PEREZ, Amaurys	DOM		
3	1	60	**BARROS, Rodrigo**	COL	12.253	58.76
	2	50	CAPELLAN, Deivy	DOM		
4	1	12	**LOPEZ, Ahmed**	CUB	11.795	61.04
	2	31	SELLIER, Cristhopher	TRI		
5	1	2	**HERNANDEZ, Jhonny**	VEN	11.844	60.79
	2	37	TOUSSAINT, Luis	MEX		
6	1	1	**CORNIELES, Alexander**	VEN	11.892	60.54
	2	65	LYNCH, Ricardo	JAM		

VELOCIDAD (REPESCA) / SPRINT (REPECHAJE)
18/07/2006 11:00 - Distancia de carrera: 3,5 vueltas/Race Distance: 3,5 laps

Ganador de cada Serie, avanza a 1/4 Final / The winner of each heat goes on to 1/4 Final

Serie Heat	Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	Vel.Prom. Avg. Speed
1	1	31	**SELLIER, Cristhopher**	TRI	12.139	59.31
	2	65	LYNCH, Ricardo	JAM	DNS	
	2	32	MC LEAN, Haseem	TRI		
2	1	49	**PEREZ, Amaurys**	DOM	13.164	54.69
	2	50	CAPELLAN, Deivy	DOM		
	2	37	TOUSSAINT, Luis	MEX		
				JAM		

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

VELOCIDAD HOMBRES (1/4 FINAL) / SPRINT MEN (1/4 FINAL)
18/07/2006 20:15 - Distancia de carrera: 3,5 vueltas/ Race Distance: 3,5 laps

Los cuatro primeros lugares avanzan a Semifinal / The four first places will go on to Semifinal
Del lugar 1 hasta el lugar 4 a Final 5 -8 / From 1 to 4 to Final 5-8

Serie Heat	Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Car. 1 1st	Car. 2 2nd	Desemp. Tiebreak
1	**1**	**11**	**HERRERA, Julio Cesar**	CUB	**11.973**	**11.980**	
	2	49	PEREZ, Amaurys	DOM			
2	**1**	**58**	**MARIN, Jonathan**	COL	**11.422**	**11.611**	
	2	31	SELLIER, Christopher	TRI			
3	**1**	**60**	**BARROS, Rodrigo**	COL	**11.762**	**11.350**	
	2	1	CORNIELES, Alexander	VEN			
4	**1**	**12**	**LOPEZ, Ahmed**	CUB		**11.321**	**11.555**
	2	2	HERNANDEZ, Johnny	VEN	11.487		

12-VELOCIDAD HOMBRES (FINAL 5 -8) / 12-SPRINT MEN (FINAL 5-8)
18/07/2006 22:05 - Distancia de carrera: 3,5 vueltas/ Race Distance: 3,5 laps

Serie Heat	Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	Vel.Prom. Avg. Speed
1	1	**31**	**SELLIER, Cristhopher**	TRI	**11.909**	**60.46**
	2	2	HERNANDEZ, Jhonny	VEN		
		49	PEREZ, Amaurys	DOM	DNS	
		1	CORNIELES, Alexander	VEN	DNS	

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

VELOCIDAD (SEMIFINAL) / SPRINT (SEMIFINAL)
19/07/2006 19:00 - Distancia de carrera: 3,5 vueltas Race Distance: 3.5 laps

Los primeros hasta el lugar 2 avanzan a Final / The two first places go on to Final

Serie Heat	Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	Vel.Prom. Avg. Speed
1	1	12	**LOPEZ, Ahmed**	CUB	**11.940**	**12.632**
	2	11	HERRERA, Julio Cesar	CUB		
2	1	58	**MARIN, Jonathan**	COL	**12.092 12.298**	
	2	60	BARROS, Rodrigo	COL		

VELOCIDAD (FINAL) / SPRINT (FINAL)
19/07/2006 21:00 - Distancia de carrera: 3,5 vueltas Race Distance: 3.5 laps

Serie Heat	Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Car. 1 1st	Car. 2 2nd	Desemp. Tiebreak
1	1	11	**HERRERA, Julio Cesar**	CUB	**11.333**	**11.657**	
	2	60	BARROS, Rodrigo	COL			
2	1	58	**MARIN, Jonathan**	COL	**11.683**		**12.411**
	2	12	LOPEZ, Ahmed	CUB		11.681	

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

KEIRIN 1ERA RONDA / KEIRIN 1ST ROUND
17/07/2006 10:20 Rafael Vásquez Barranquilla -Colombia

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	Equipo Team	
1	14	POLL, Yosmani	CUB	Q
2	59	SANCHEZ, Hernan	COL	Q
3	1	CORNIELES, Alexander	VEN	q
4	50	CAPELLAN, Deivy	DOM	q
5	33	CODRINGTON, Marc	TRI	q
6	23	JONES, Quincy	BAR	q

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	Equipo Team	
1	37	TOUSSAINT, Luis	MEX	Q
2	24	SOCHON, Jose	GUA	Q
3	13	SOTOLONGO, Alexis	CUB	q
4	3	MARCANO, Cesar	VEN	q
DNF	66	SAMUELS, Oneil	JAM	
DNF	62	WILLIAMS, Marlon	GUY	

Serie/Heat : 3

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	Equipo Team	
1	65	LYNCH, Ricardo	JAM	Q
2	49	PEREZ, Amaurys	DOM	Q
3	26	CUTE, Daniel	GUA	q
4	32	MC LEAN, Haseem	TRI	q
5	21	JULIEN, Edward	BAR	q
6	60	BARROS, Rodrigo	COL	q
7	38	CONTRERAS, Mario	MEX	q

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

KEIRIN REPECHAGE / KEIRIN REPECHAJE

17/07/2006 10:50 Rafael Vásquez Barranquilla -Colombia

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	Equipo Team	
1	60	BARROS, Rodrigo	COL	Q
2	50	CAPELLAN, Deivy	DOM	Q
3	3	MARCANO, Cesar	VEN	Q
4	26	CUTE, Daniel	GUA	
5	21	JULIEN, Edward	BAR	

Serie/Mach : 2

1	1	CORNIELES, Alexander	VEN	Q
2	38	CONTRERAS, Mario	MEX	Q
3	32	MC LEAN, Haseem	TRI	Q
4	13	SOTOLONGO, Alexis	CUB	
5	23	JONES, Quincy	BAR	
6	33	CODRINGTON, Marc	TRI	

KEIRIN 2DA RONDA / KEIRIN 2ND ROUND

17/07/2006 19:50 Rafael Vásquez Barranquilla -Colombia

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	Equipo Team	
1	14	POLL, Yosmani	CUB	Q
2	59	SANCHEZ, Hernan	COL	Q
3	3	MARCANO, Cesar	VEN	Q
4	50	CAPELLAN, Deivy	DOM	q
5	1	CORNIELES, Alexander	VEN	q
	49	PEREZ, Amaurys	DOM	q

Serie/Heat : 2

1	65	LYNCH, Ricardo	JAM	Q
2	60	BARROS, Rodrigo	COL	Q
3	24	SOCHON, Jose	GUA	Q
4	32	MC LEAN, Haseem	TRI	q
5	37	TOUSSAINT, Luis	MEX	q
DNF	38	CONTRERAS, Mario	MEX	

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

KEIRIN FINAL / KEIRIN FINAL

17/07/2006 21:45 Rafael Vásquez Barranquilla -Colombia

	Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	Equipo Team
Final 7 - 12	1	37	TOUSSAINT, Luis	MEX
	2	50	CAPELLAN, Deivy	DOM
	3	49	PEREZ, Amaurys	DOM
	4	32	MC LEAN, Haseem	TRI
	DNS	1	CORNIELES, Alexander	VEN
Final 1 - 6				
	1	24	SOCHON, Jose	GUA
	2	65	LYNCH, Ricardo	JAM
	3	3	MARCANO, Cesar	VEN
	4	59	SANCHEZ, Hernan	COL
	DNF	14	POLL, Yosmani	CUB
	REL	60	BARROS, Rodrigo	COL

SCRATCH FINAL / SCRATCH FINAL

18/07/2006 19:00 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	Equipo Team
1	66	SAMUELS, Oneil	JAM
2	9	CHACON, Miguel	VEN
3	48	ESTEVEZ, Vladimir	DOM
4	57	FORERO, Juan Pablo	COL
5	15	FERNANDEZ, Michel	CUB
6	41	HERNANDEZ, Carlos Manuel	MEX
7	34	ABRAHAM, Emile	TRI
8	22	PERRYMAN, Jackson	BAR
9	30	HERNANDEZ, Carlos	GUA
DNS	62	WILLIAMS, Marlon	GUY

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

CARRERA POR PUNTOS FINAL / POINTS RACE FINAL

16/07/2006 20:25 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	Equipo Team	Sprints 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Llegada Arrival	Lap Pts +	-	+/-	Total
1	4	OCHOA, Richard	VEN				5	3	3		5			2		5				5	20	20		43
2	7	HERNANDEZ, Andrys	VEN		5								2	5			5			8	20	20		37
3	15	FERNANDEZ, Michel	CUB	5	1		1	2	2	2	2	3	5		3	1	1	3		7				31
4	51	CRUZ, Wendy	DOM		3				1	3		5	3		5	3	2		5	1				30
6	34	ABRAHAM, Emile	TRI			3	2				1	2	1		2		3	2	3	2				19
7	29	RODAS, Manuel	GUA									1		3				5	2	3				11
8	41	HERNANDEZ, Carlos Manuel	MEX	3		1		1			3					2				9				10
9	52	PEREZ, Jairo	COL							5				1					1	4				7
19	16	ALONSO, Yunier	CUB	2						1					1			1		6		-20	-20	-15
	21	JULIEN, Edward	BAR																					DNF
	22	PERRYMAN, Jackson	BAR																					DNF
	57	FORERO, Juan Pablo	COL	1	2	5	3	5	5															21 DNF
	47	VIDAL, Eurys	DOM																					DNF
	62	WILLIAMS, Marlon	GUY																					DNF
	63	GIBBS, Dwayne	GUY																					DNF
	43	AYALA, Cuitlahuac	MEX																					DNF
	30	HERNANDEZ, Carlos	GUA			2																		2 DNF
	36	WILSON, Rowan	TRI																					DNF
	66	SAMUELS, Oneil	JAM																					DNF

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

4.000 m PERSECUCIÓN POR EQUIPOS CLASIFICATORIA / 4.000 m TEAMS PURSUIT QUALIFYING

18/07/2006 10:05 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h		
1		**Colombia**	COL	4:25.943	54.15	Q	NRC
	52	PEREZ, Jairo					
	55	CASTRO, Arles					
	54	SERPA, José					
	56	GONZALEZ, Alexander					
2		**Venezuela**	VEN	4:32.490	52.85		
	6	CAÑIZALEZ, Isaac					
	4	OCHOA, Richard					
	7	HERNANDEZ, Andrys					
	8	SEGURA, Frederick					
3		**Cuba**	CUB	4:33.538	52.64		
	16	ALONSO, Yunier					
	17	CANO, Ernesto					
	18	ARIAS, Jans Carlos					
	19	RODRIGUEZ, Yulien					
4		**Republica Dominicana**	DOM	4:34.409	52.48		
	44	SANCHEZ, Augusto					
	45	PEREZ, Jorge					
	46	CORONADO, Jose					
	47	VIDAL, Eurys					
5		**Guatemala**	GUA	4:40.964	51.25		
	28	MORALES, Danny					
	27	MORALES, Jhonny					
	29	RODAS, Manuel					
	30	HERNANDEZ, Carlos					

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

4.000 m PERSECUCIÓN POR EQUIPOS FINAL / 4.000 m TEAM PURSUIT FINAL
18/07/2006 20:40 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

RC 4:25.943 Colombia COL Barranquilla.Colombia 18/07/2006

BRONCE / BRONZE

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h	
1		**Republica Dominicana**	DOM			
	46	CORONADO, Jose				
	51	CRUZ, Wendy				
	45	PEREZ, Jorge				
	44	SANCHEZ, Augusto				
2		**Cuba**	CUB	OVL		
	16	ALONSO, Yunier				
	17	CANO, Ernesto				
	20	PEREZ, Reldys				
	18	ARIAS, Jans Carlos				

ORO / GOLD

1		**Colombia**	COL	4:25.596	54.22	NRC
	55	CASTRO, Arles				
	56	GONZALEZ, Alexander				
	52	PEREZ, Jairo				
	54	SERPA, Jose				
2		**Venezuela**	VEN	4:31.329	53.07	
	6	CAÑIZALEZ, Isaac				
	7	HERNANDEZ, Andrys				
	8	SEGURA, Frederick				
	5	GIL, Tomas				

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

VELOCIDAD POR EQUIPOS CLASIFICATORIA / TEAM SPRINT QUALIFYING
16/07/2006 19:00 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

Lugar Rank	N° Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h	
1		**Colombia**	COL	48.002	56.25	
	58	MARIN, Jonathan				
	59	SANCHEZ, Hernan				
	60	BARROS, Rodrigo				
	6					
2		**Cuba**	CUB	48.279	55.92	Q
	14	POLL, Yosmani				
	13	SOTOLONGO, Alexis				
	11	HERRERA, Julio Cesar				
3		**Venezuela**	VEN	49.214	54.86	Q
	1	CORNIELES, Alexander				
	2	HERNANDEZ, Jhonny				
	3	MARCANO, Cesar				
4		**Mexico**	MEX	49.924	54.08	Q
	37	TOUSSAINT, Luis				
	38	CONTRERAS, Mario				
	39	TRILLO, Rolando				
5		**Guatemala**	GUA	50.478	53.49	
	24	SOCHON, Jose				
	25	PELLECER, Gabriel				
	26	CUTE, Daniel				
6		**Republica Dominicana**	DOM	50.532	53.43	
	48	ESTEVEZ, Vladimir				
	49	PEREZ, Amaurys				
	50	CAPELLAN, Deivy				
7		**Trinidad Tobago**	TRI	51.692	52.23	
	31	SELLIER, Cristhopher				
	32	MC LEAN, Haseem				
	33	CODRINGTON, Marc				
8		**Barbados**	BAR	53.576	50.40	
	23	JONES, Quincy				
	21	JULIEN, Edward				

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

VELOCIDAD POR EQUIPOS FINAL / TEAM SPRINT FINAL
16/07/2006 21:20 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

BRONCE / BRONZE

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h
1		**Venezuela**	VEN	47.752	56.54
	1	CORNIELES, Alexander			
	2	HERNANDEZ, Jhonny			
	3	MARCANO, Cesar			
2		**Mexico**	MEX	49.018	55.08
	38	CONTRERAS, Mario			
	37	TOUSSAINT, Luis			
	39	TRILLO, Rolando			

ORO / GOLD

1		**Cuba**	CUB	47.363	57.01
	11	HERRERA, Julio Cesar			
	14	POLL, Yosmani			
	13	SOTOLONGO, Alexis			
2		**Colombia**	COL	47.594	56.73
	60	BARROS, Rodrigo			
	58	MARIN, Jonathan			
	59	SANCHEZ, Hernan			

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

MADISON FINAL / MADISON FINAL
19/07/2006 20:05 Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

Se DESCALIFICA a Colombia por tomar abastecimiento y NO estaba autorizado

Lugar Rank		Corredores Cyclists	País Country	Sprints 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Llegada Finish	Total
1		**Republica Dominicana**	DOM	5			5	5	2	1	1	3	2	3	24
	45	PEREZ, Jorge													
	44	SANCHEZ, Augusto													
2		**Cuba**	CUB	3	1	3	3	2	3	2	3	5	3	2	28
	16	ALONSO, Yunier													
	15	FERNANDEZ, Michel													
3		**Mexico**	MEX	3	2	1	1	1	3	2	1	1		4	15
	40	AVILA, Rodolfo													
	42	SANCHEZ, Jose													
		Venezuela	VEN	1	2	1									DNF
	6	CAÑIZALEZ, Isaac													
	4	OCHOA, Richard													
		Barbados	BAR												DNF
	23	JONES, Quincy													
	22	PERRYMAN, Jackson													
		Guatemala	GUA												DNF
	28	MORALES, Danny													
	27	MORALES, Jhonny													
		Trinidad Tobago	TRI												DNF
	34	ABRAHAM, Emile													
	35	FARREL, Roger													
		Colombia	COL	2	5	5	2	3	5	5	5	2	5	1	DNF
	53	ALZATE, Carlos													
	57	FORERO, Juan Pablo													

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

CONTRA RELOJ INDIVIDUAL FINAL / INDIVIDUAL TIME TRIAL FINAL

21/07/2006 10:30 Velodromo Rafael Vásquez Barranquilla - Colombia

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h	
1	32	SERPA, José	COL	53:03.05	45.24	
2	1	CHACON, José	VEN	53:58.92	44.46	+55.87
3	7	GIL, Tomás	VEN	55:12.54	43.47	+02:09.49
4	31	NIÑO, Libardo	COL	56:40.19	42.35	+03:37.14
5	20	MORALES, Jhonny	GUA	57:12.01	41.96	+04:08.96
6	8	ESPARZA, Fausto	MEX	57:16.28	41.91	+04:13.23
7	21	RODAS, Manuel	GUA	57:56.32	41.42	+04:53.27
8	9	GONZALEZ, Domingo	MEX	58:22.60	41.11	+05:19.55
9	59	VAN LIEROP, Anthony	SUR	1:02:01.29	38.70	+08:58.24
10	23	TURNER, Tinga	JAM	1:02:02.67	38.68	+08:59.62
11	45	COSTA, Guy	TRI	1:04:16.28	37.34	+11:13.23
12	22	LAWSON, Raydean	JAM	1:05:58.82	36.37	+12:55.77
13	84	MUSGROVE, Barron	BAH	1:06:05.53	36.31	+13:02.48
14	50	SMITH, Ian	BIZ	1:06:26.78	36.12	+13:23.73
15	38	IRVING, Frederick	ARU	1:07:07.92	35.75	+14:04.87
16	49	LOVELL, Gregory	BIZ	1:07:09.45	35.74	+14:06.40
17	37	DISKSZ, Lucien	ARU	1:07:11.31	35.72	+14:08.26
18	58	NEIL, Tomás	IVB	1:12:35.91	33.06	+19:32.86

HOMBRES / MEN
RESULTADOS / RESULTS

RUTA INDIVIDUAL FINAL / ROUTE INDIVIDUAL FINAL

22/07/2006 07:00 Velódromo Rafael Vásquez Barranquilla -Colombia

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h	
1	8	ESPARZA, Fausto	MEX	04:00:51	38.36	
2	34	GARCIA, John Freddy	COL	04:00:51	38.36	
3	3	GARCIA, Artur	VEN	04:00:51	38.36	
4	4	RODRIGUEZ, Jackson	VEN	04:00:55	38.35	+00:04
5	33	PEREZ, Jairo	COL	04:01:12	38.31	+00:21
6	47	ABRAHAM, Emile	TRI	04:01:37	38.24	+00:46
7	12	PULIDO, Luis	MEX	04:03:45	37.91	+02:54
8	2	MEDINA, Manuel	VEN	04:03:45	37.91	+02:54
9	35	GUTIERREZ, Heberth	COL	04:03:47	37.90	+02:56
10	54	SANCHEZ, Ismael	DOM	04:03:55	37.88	+03:04
11	57	RODRIGUEZ, Jose Frank	DOM	04:11:46	36.70	+10:55
12	24	SAMUELS, Oneil	JAM	04:12:40	36.57	+11:49
13	9	GONZALEZ, Domingo	MEX	04:12:40	36.57	+11:49
14	26	ALCOLEA, Arnold 1:12:35.91	CUB	04:12:40	36.57	+11:49

HOMBRES / MEN

RUTA INDIVIDUAL FINAL / ROUTE INDIVIDUAL FINAL

22/07/2006 07:00 Velódromo Rafael Vásquez Barranquilla -Colombia

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Resultado Result	km / h	
15	5	CONTRERAS, Jose	VEN	04:12:40	36.57	+11:49
16	6	UBETO, Miguel	VEN	04:12:40	36.57	+11:49
17	18	GUAMUCH, Andres	GUA	04:12:40	36.57	+11:49
18	1	CHACON, Jose	VEN	04:12:40	36.57	+11:49
19	29	ARIAS, Jans Carlos	CUB	04:12:40	36.57	+11:49
20	16	SANTIZO, Luis Alberto	GUA	04:12:40	36.57	+11:49
21	11	FERNANDEZ, Rodolfo	MEX	04:12:40	36.57	+11:49
22	13	ORTEGA, Marco Antonio	MEX	04:12:40	36.57	+11:49
23	36	PARRA, John Freddy	COL	04:12:40	36.57	+11:49
24	45	COSTA, Guy	TRI	04:12:40	36.57	+11:49
25	15	YAC YAC, Noel Julian	GUA	04:12:40	36.57	+11:49
26	32	SERPA, Jose	COL	04:12:40	36.57	+11:49
27	10	LAM, Arquimides	MEX	04:12:40	36.57	+11:49
28	41	MARSH, Robert	ANT	04:12:40	36.57	+11:49
29	22	LAWSON, Raydean	JAM	04:12:40	36.57	+11:49
30	55	PEREZ, Jorge	DOM	04:12:40	36.57	+11:49
31	52	CRUZ, Wendy	DOM	04:12:40	36.57	+11:49
32	25	PEREZ, Pedro Pablo	CUB	04:12:40	36.57	+11:49
33	27	PEREZ, Reldys	CUB	04:12:40	36.57	+11:49
34	56	CORONADO, Jose	DOM	04:12:40	36.57	+11:49
35	48	WILSON, Rowan	TRI	04:12:40	36.57	+11:49
36	19	KETZEL, Danilo	GUA	04:31:21	34.05	+30:30
37	17	MARROQUIN, Luis Danilo	GUA	04:31:21	34.05	+30:30
38	14	HERNANDEZ, Juan Carlos	GUA	04:31:21	34.05	+30:30
39	49	LOVELL, Gregory	BIZ	04:31:21	34.05	+30:30
40	44	ANTROBUS, Marlon	VIN	04:31:28	34.04	+30:37
41	81	GERI, Mewett	BER	04:31:47	34.00	+30:56
42	59	VAN LIEROP, Anthony	SUR	04:31:47	34.00	+30:56
43	50	SMITH, Ian	BIZ	04:32:10	33.95	+31:19
	51	SANCHEZ, Leslie	BIZ	**DNF**		
	31	NIÑO, Libardo	COL	**DNF**		
	42	MURRAY, Lynn	ANT	**DNF**		
	39	DISKSZ, Carlos	ARU	**DNF**		
	37	DISKSZ, Lucien	ARU	**DNF**		
	38	IRVING, Frederick	ARU	**DNF**		
	40	WINTERDAL, George	ARU	**DNF**		
	86	MASSIF, Jonathan	BAH	**DNF**		
	84	MUSGROVE, Barron	BAH	**DNF**		

RECORDS / RECORDS

Los Records para los Juegos Centroamericanos y del Caribe impuestos en la Competencia de Ciclismo de los XX Juegos celebrados en el velódromo Rafael Vásquez de la ciudad de Barranquilla **No** fueron homologados por la Confederación Panamericana de Ciclismo (Copaci) por la ausencia de los Partidores de Salida en dichos eventos.

The records for the Central American and the Caribbean Sport Games set with in the Cycling competition at the "Rafael Vasquez" Cycle Track in Barranquilla, Colombia **WERE NOT** officially the approve by the Pan-American cycling confederation, due to the absence of starting blocks for such events.

MEDALLAS DE CICLISMO / CYCLING MEDALS

Pais Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	Total
COLOMBIA	8	5	0	13
CUBA	5	7	4	16
JAMAICA	2	1	0	3
VENEZUELA	1	4	10	15
MÉXICO	1	1	3	5
REPÚBLICA DOMINICANA	1	0	2	3
GUATEMALA	1	0	0	1
PUERTO RICO	0	1	0	1
TRINIDAD Y TOBAGO	0	0	0	0
BARBADOS	0	0	0	0
TOTAL	**19**	**19**	**19**	**57**

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

PISTA - TRACK

200 m VELOCIDAD / 200 m SPRINT

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	MARIN CERMEÑO, Johatan	COL	LOPEZ NARANJO, Ahmed.	CUB	HERRERA CABRERA, Julio C.	CUB
F	GUERRA RODRIGUEZ, Lisandra	CUB	GARCIA ORREGO, Diana M.	COL	CONTRERAS REYES, Nancy L.	MEX

500 m CONTRA RELOJ / 500 m TIME TRIAL

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	GARCIA ORREGO, Diana M.	COL	CONTRERAS REYES, Nancy L.	MEX	GUERRA RODRIGUEZ, Lisandra	CUB

4000 m PERSECUCION POR EQUIPOS / 4000 m TEAM PURSUIT

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	CASTRO LAVERDE, Arles A. GONZALEZ PEÑA, Alexander PEREZ SUAREZ, Jairo SERPA PEREZ, Jose R.	COL	CAÑIZALEZ, Isaac HERNANDEZ, Andris SEGURA, Frederick GIL, Tomas	VEN	CORONADO MONESTO, Jose M. CRUZ, Wendy PEREZ, Jorge SANCHEZ BERIGUETE, Augusto	DOM

CARRERA POR PUNTOS 40 Km / 40 Km POINT RACE

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	OCHOA, Richard	VEN	HERNANDEZ, Andris	VEN	FERNANDEZ GARCIA, Michel	CUB

VELOCIDAD POR EQUIPOS / TEAM SPRINT

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	HERRERA CABRERA, Julio C. POLL RODRIGUEZ, Yosmani SOTOLONGO FRANCO, Alexis E.	CUB	BARROS CARPINTERO, Rodrigo V. MARIN CERMEÑO, Johatan SANCHEZ CASTILLO, Hernan	COL	CORNIELES, Alexander HERNANDEZ, Jhonny MARCANO, Cesar	VEN

MADISON / MADISON

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	PEREZ PEÑA, Jorge SANCHEZ BERIGUETE, Augusto	DOM	ALONSO HERNANDEZ, Yunier FERNANDEZ GARCIA, Michel	CUB	AVILA COLIN, Rodolfo SANCHEZ SOTELO, Jose	MEX

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

PISTA - TRACK

1 Km CONTRA RELOJ / 1 Km TIME TRIAL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	MENESES GURIERREZ, Wilson	COL	HERRERA CABRERA, Julio C.	CUB	HERNANDEZ, Jhonny	VEN

4000 m PERSECUCION INDIVIDUAL / 4000 m PERSUIT

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ALZATE ESCOBAR, Carlos E.	COL	GONZALEZ, Yoanka	COL	GIL, Tomas	VEN

3000 m PERSECUCION INDIVIDUAL / 3000 m PERSUIT

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	CALLE WILLIAMS, Maria L.	COL	PEREZ SUAREZ, Jairo	CUB	YUMAR, Isabela	VEN

CARRERA POR PUNTOS 25 Km / 25 Km POINT RACE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	GONZALEZ PEREZ, Yoanka	CUB	GONZALEZ VALDIVIESO, Yumari	CUB	MACHADO, Karelia	VEN

KEIRIN / KEIRIN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SOCHON GUDIEL, Jose A.	GUA	LYNCH, Ricardo	JAM	MARCANO, Cesar	VEN
F	GONZALEZ VALDIVIESO, Yumari	CUB	GARCIA ORREGO, Diana	COL	CONTRERAS REYES, Nancy L.	MEX

SCRATCH / SCRATCH

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SAMUELS, Oneil	JAM	CHACON, Miguel	VEN	ESTEVEZ, Vladimir	DOM
F	WYNTER, Iona	JAM	GONZALEZ VALDIVIESO, Yumari	CUB	MACHADO, Karelia	VEN

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

RUTA / ROAD

CONTRA RELOJ / TIME TRIAL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SERPA PEREZ, Jose	COL	CHACON, Jose	VEN	GIL, Tomas	VEN
F	CALLE WILLIAMS, Maria L.	COL	ROSADO COLLADO, Marie A.	PUR	DOMINGUEZ MASSAQUE, Yudelmis	CUB

RUTA INDIVIDUAL / ROAD RACE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ESPARZA MUÑOZ, Fausto M.	MEX	GARCIA FERIA, Jhon F.	COL	GARCIA, Artur	VEN
F	GONZALEZ PEREZ, Yoanka	CUB	GONZALEZ VALDIVIESO, Yumari.	CUB	GARCIA, Daniellis	VEN

ECUESTRE
EQUESTRIAN

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

BARBADOS

NOMBRE NAME	SEXO SEX
FOSTER, Roberta	F
HUNTE, Gina	F
ROACHFORD, Kerstin	M

COLOMBIA

NOMBRE NAME	SEXO SEX
GARCIA CUELLAR, Maria	F
JARAMILLO, Constanza	F
LOPEZ, Carlos	M
MUÑOZ, Eduardo	M
PEREZ, John	M
RAMIREZ, Carlos	M
VILLA, Ricardo	M
CORCHUELO, Raul	M

COSTA RICA

NOMBRE NAME	SEXO SEX
NUÑEZ , Luis	M
FERNANDEZ, Maria Luisa	F
HERRERA, Gloriana	F
LUTTMAN, Gretchen	F
LUZARDO, Maria	F

CUBA

NOMBRE NAME	SEXO SEX
HERNANDEZ, Lazaro	M

EL SALVADOR

NOMBRE NAME	SEXO SEX
BUSTAMANTE, Carolina	F
GAMBOA, Luis	M

GUATEMALA

NOMBRE NAME	SEXO SEX
CASTILLO, Eduardo	M
DAUBER DE ARIAS, Christa	F
LUNA, Silvia	F
PIVARAL, Juan	M
ROESCH, Silvia	F
TEJADA, Alvaro	M

HONDURAS

NOMBRE NAME	SEXO SEX
KLUCK, Danielle	F

MÉXICO

NOMBRE NAME	SEXO SEX
CARO, Hector	M
MICHAN H., Alberto	M
NORDLANDER, Peter	M
PADILLA, Jose Luis	M
PASQUEL, Francisco	M
ZAYRIK, Omar	M
PUJALS, Berna	M
GOMEZ, Andres	M

PUERTO RICO

NOMBRE NAME	SEXO SEX
GARCIA, Mauricio	M
GONZALEZ, Terry	M
TREES, Francis	M
WATRING, Mark	M
WILSON, Elizabeth	F

VENEZUELA

NOMBRE NAME	SEXO SEX
BARRIOS, Pablo	M
PAOLI, Leopoldo	M
RODRIGUEZ, Andres	M
VANOSOSTE, Noel	M

ADIESTRAMIENTO PRELIMINAR / DRESSAGE PRELIMINARY

Lugar Rank	Binomio Binomials	Equipo Team	Juez E Judge E	Juez H Judge H	Juez C Judge C	Juez M Judge M	Juez B Judge B	Por Ciento Percentage
1	21 Bindu / PUJALS, Berna	MEX NRC	69.722	67.222	66.389	65.000	67.222	67.111
2	15 Putphyr / NORDLANDER, Peter	MEX	64.167	66.944	66.111	66.389	68.889	66.500
3	6 Saronno / MUÑOZ, Eduardo	COL	65.833	70.000	66.944	64.444	63.611	66.167
4	19 Highlander / CORCHUELO, Raul	COL	64.444	67.778	65.556	65.000	64.444	65.444
5	4 Ciroaco / GARCIA CUELLAR, Maria	COL	65.000	65.556	65.833	64.167	62.778	64.667
6	20 Pirelli 21 / NUÑEZ, Luis	CRC	62.500	67.500	63.611	63.056	66.111	64.556
7	10 Serafino / DAUBER DE ARIAS, Christa	GUA	63.889	64.167	62.500	63.056	64.167	63.556
8	11 Iron / LUNA, Sylvia	GUA	60.833	63.056	63.333	63.056	62.222	62.500
9	18 Ali Pik / WILSON, Elizabeth	PUR	61.667	66.111	59.722	61.389	62.222	62.222
10	12 Ruben / RODRIGUEZ, Juan	GUA	61.111	61.667	62.500	60.556	61.111	61.389
11	16 Donnersberg / PADILLA, Jose Luis	MEX	59.722	58.111	60.000	60.278	62.500	60.222
12	13 Perla / ROESCH, Silvia	GUA	59.167	59.444	60.833	60.833	59.167	59.889
13	8 Rebel Kartoon / HERRERA, Gloriana	CRC	60.556	59.444	58.889	63.889	56.389	59.833
14	9 Jason / LUTTMAN, Gretchen	CRC	58.611	61.389	58.889	60.000	59.167	59.611
15	14 Keevanck / KLUCK, Danielle	HON	60.000	59.167	61.111	61.111	56.389	59.556
16	1 Herbstcharmeur / FOSTER, Roberta	BAR	61.111	58.056	57.222	57.500	57.778	58.333
17	7 Let Kiss 3 / FERNANDEZ, Maria Luisa	CRC	55.000	58.056	57.500	58.889	58.889	57.667
18	3 Carush / ROACHFORD, Kerstin	BAR	57.500	57.778	57.500	59.444	55.833	57.611

RESULTADO DE ADIESTRAMIENTO POR EQUIPOS / TEAMS DRESSAGE COMPETITION RESULTS

Lugar Rank	Binomio Binomials	País Country	Juez E Judge E	Juez H Judge H	Juez C Judge C	Juez M Judge M	Juez B Judge B	Puntos Points	Por Ciento Percentage	Promedio Average
19	Highlander / CORCHUELO, Raul	COL	303	307	301	291	313	1515	67.333	303.000
6	Saronno / MUÑOZ, Eduardo	COL	291	310	304	293	317	1515	67.333	303.000
15	Putphyr / NORDLANDER, Peter	MEX	301	300	295	313	295	1504	66.844	300.800
10	Serafino / DAUBER DE ARIAS, Christa	GUA	310	293	292	298	303	1496	66.489	299.200
5	Rosin / JARAMILLO, Constanza	COL	294	295	289	293	294	1465	65.111	293.000
4	Ciroaco / GARCIA CUELLAR, Maria	COL	297	300	295	281	289	1462	64.978	292.400
8	Rebel Kartoon / HERRERA, Gloriana	CRC	295	277	286	292	292	1442	64.089	288.400
16	Donnersberg / PADILLA, Jose Luis	MEX	297	283	277	290	292	1439	63.956	287.800
21	Bindu / PUJALS, Berna	MEX	303	272	285	280	288	1428	63.467	285.600
13	Perla / ROESCH, Silvia	GUA	289	288	279	286	283	1425	63.333	285.000
11	Iron / LUNA, Sylvia	GUA	288	291	283	276	278	1416	62.933	283.200
3	Carush / ROACHFORD, Kerstin	BAR	284	281	280	274	279	1398	62.133	279.600
1	Herbstcharmeur / FOSTER, Roberta	BAR	273	286	277	294	265	1395	62.000	279.000
9	Jason / LUTTMAN, Gretchen	CRC	278	274	286	273	271	1382	61.422	276.400
20	Pirelli 21 / NUÑEZ, Luis	CRC	270	274	277	265	276	1362	60.533	272.400
12	Ruben / RODRIGUEZ, Juan	GUA	271	278	276	267	257	1349	59.956	269.800
14	Keevanck / KLUCK, Danielle	HON	264	286	250	277	258	1335	59.333	267.000
2	Kings Crown / HUNTE, Gina	BAR	252	260	261	274	265	1312	58.311	262.400
7	Let Kiss 3 / FERNANDEZ, Maria Luisa	CRC	0	0	0	0	0	0	.000	.000

ADIESTRAMIENTO ACUMULADO POR EQUIPOS / DRESSAGE TEAMS SUMMARY

Lugar Rank	Pais Country	Total Total
1	COL	**199.777**
	Highlander / CORCHUELO, Raul	67.333
	Saronno / MUÑOZ, Eduardo	67.333
	Rosin / JARAMILLO, Constanza	65.111
2	MEX	**194.267**
	Putphyr / NORDLANDER, Peter	66.844
	Donnersberg / PADILLA, Jose Luis	63.956
	Bindu / PUJALS, Berna	63.467
3	GUA	**192.755**
	Serafino / DAUBER DE ARIAS, Christa	66.489
	Perla / ROESCH, Silvia	63.333
	Iron / LUNA, Sylvia	62.933
4	BAR	**182.444**
	Carush / ROACHFORD, Kerstin	62.133
	Herbstcharmeur / FOSTER, Roberta	62.000
	Kings Crown / HUNTE, Gina	58.311
5	CRC	**122.596**
	Rebel Kartoon / HERRERA, Gloriana	64.089
	Jason / LUTTMAN, Gretchen	61.422
	Pirelli 21 / NUÑEZ, Luis	60.533

ADIESTRAMIENTO FINAL INDIVIDUAL / DRESSAGEINDIVIDUAL FINAL

Lugar Rank	Binomio Binomials		Pais Country	Juez E Judge E	Juez H Judge H	Juez C Judge C	Juez M Judge M	Juez B Judge B	Puntos Points	Por Ciento Percentage	Promedio Average
1	6	Saronno / MUÑOZ, Eduardo	COL	282	284	279	274	276	1395	69.750	279.000
2	19	Highlander / CORCHUELO, Raul	COL	269	260	272	258	270	1329	66.450	265.800
3	15	Putphyr / NORDLANDER, Peter	MEX	265	271	258	265	267	1326	66.300	265.200
4	10	Serafino / DAUBER DE ARIAS, Christa	GUA	257	276	263	266	259	1321	66.050	264.200
5	16	Donnersberg / PADILLA, Jose Luis	MEX	259	273	255	259	259	1305	65.250	261.000
6	4	Ciroaco / GARCIA CUELLAR, Maria	COL	265	250	254	261	254	1284	64.200	256.800
7	5	Rosin / JARAMILLO, Constanza	COL	256	259	256	251	252	1274	63.700	254.800
8	20	Pirelli 21 / NUÑEZ, Luis	CRC	247	265	250	251	257	1270	63.500	254.000
9	1	Herbstcharmeur / FOSTER, Roberta	BAR	255	253	257	249	250	1264	63.200	252.800
10	11	Iron / LUNA, Sylvia	GUA	251	254	246	243	248	1242	62.100	248.400
11	13	Perla / ROESCH, Silvia	GUA	252	251	248	240	250	1241	62.050	248.200
12	3	Carush / ROACHFORD, Kerstin	BAR	242	251	248	249	245	1235	61.750	247.000
13	8	Rebel Kartoon / HERRERA, Gloriana	CRC	233	243	249	247	240	1212	60.600	242.400
14	9	Jason / LUTTMAN, Gretchen	CRC	243	244	236	230	246	1199	59.950	239.800
15	14	Keevanck / KLUCK, Danielle	HON	249	223	234	235	225	1166	58.300	233.200

1RA PRUEBA CALIFICATIVA INDIVIDUAL Y POR EQUIPOS / 1ST INDIVIDUAL & TEAMS QUALIFYING COMPETITION

Lugar Rank	Binomio Binomials		Pais Country	Recorrido Course	Faltas Penalty Points
1	1	Sapphire / WATRING, Mark	PUR	68.38	0.00
2	5	Risque Tout / MICHAN HALBINGER, Alberto	MEX	69.42	0.52
3	6	O Karla / CARO, Hector	MEX	69.64	0.63
4	10	Amazonas / RAMIREZ, Carlos	COL	70.81	1.22
5	11	Missabelle / PEREZ, John	COL	71.74	1.68
6	3	Acertijo / TRESS, Francis	PUR	72.67	2.15
7	18	Lavendel / PIVARAL, Juan	GUA	73.22	2.42
7	14	Curioso Z / BARRIOS, Pablo	VEN	73.22	2.42
9	30	Romantic Dream / GAMBOA, Luis	ESA	73.60	2.61
10	12	Realist / LOPEZ, Carlos	COL	73.76	2.69
11	15	Remonta Escaupil / PAOLI, Leopoldo	VEN	74.36	2.99
12	7	Jeremias / PASQUEL, Francisco	MEX	74.86	3.24
13	19	Venlot Mister P. / CASTILLO, Eduardo	GUA	75.63	3.63
14	13	Condorito / VILLA, Ricardo	COL	77.12	4.37
15	9	El Comanche / GOMEZ, Andres	MEX	77.16	4.39
16	20	Novello Girl / TEJADA, Alvaro	GUA	78.85	5.23
17	22	Ulla / LUZARDO, Maria	CRC	81.62	6.62
18	16	Lucano / VANOSOSTE, Noel	VEN	86.58	9.10
19	23	Conway / RICART, Maria	DOM	89.37	10.50
20	2	G&G Locatino / GARCIA, Mauricio	PUR	91.69	11.66
21	17	Indien D.Adriers / RODRIGUEZ, Andres	VEN	91.82	11.72
22	21	Naomi / RODRIGUEZ, Juan	GUA	95.84	13.73
23	28	Radical / HERNANDEZ, Lazaro	CUB	97.88	14.75
24	29	Lester / BUSTAMANTE, Carolina	ESA	102.16	16.89
25	24	Santuario de la Plat / BANCALARI, Manuel	DOM	104.63	18.13
26	25	Jovial Fe / LEROMAZZO, Giorgia	DOM	107.15	19.39
27	26	VDL. Loisville / BANCALARI, Juan Jose	DOM	999.99	465.81
27	4	Shamrock / GONZALEZ, Terry	PUR	999.99	465.81

SALTO PRIMERA PRUEBA PARCIAL POR EQUIPOS / JUMPING FIRST PARTIAL TEAMS COMPETITION

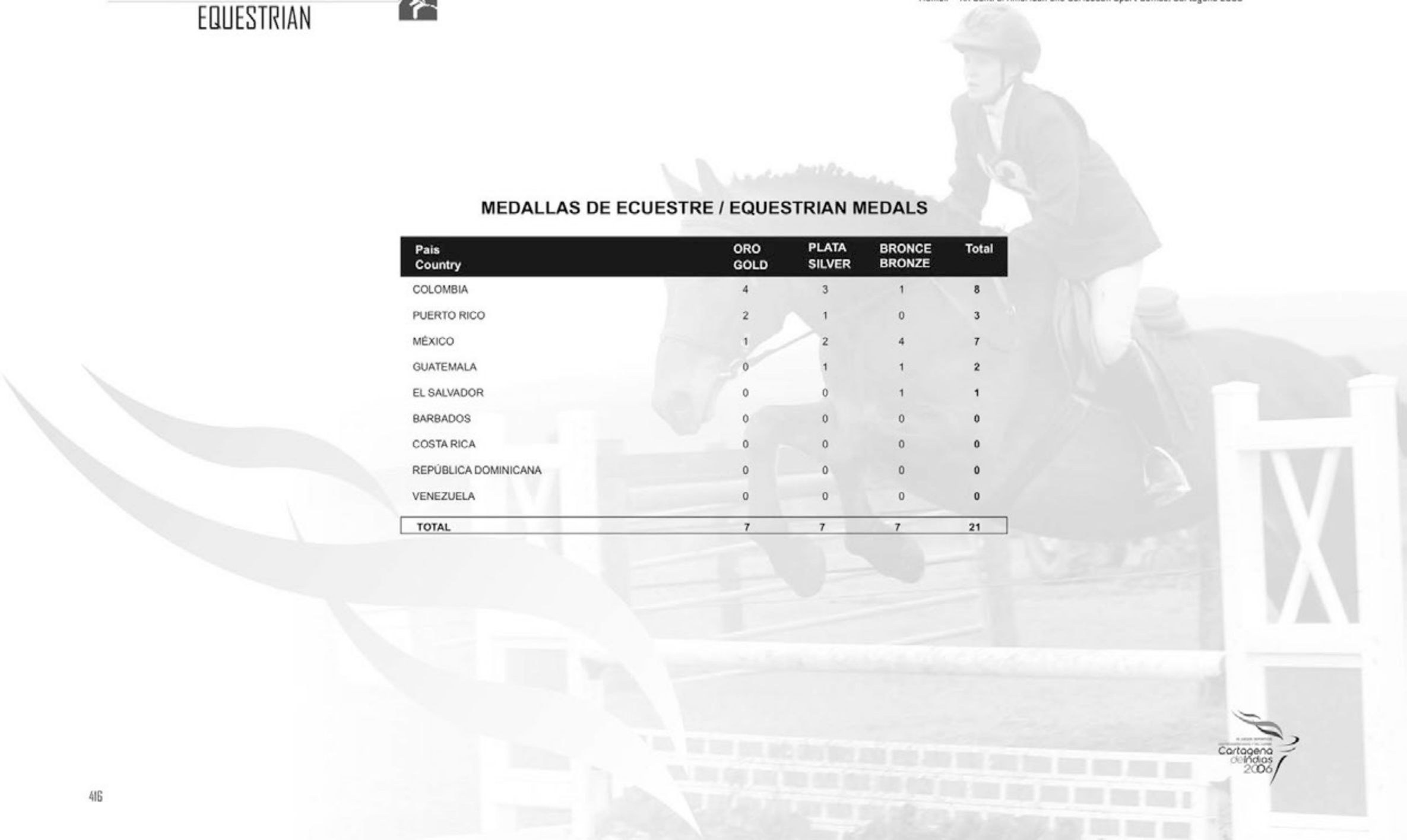
Lugar Rank	Pais Country	1er Dia 1st Day	1er Recorrido 1st Course	2do Recorrido 2nd Course	Faltas Penalties
1	**MEX**	**4.39**	**5.00**	**5.00**	**14.39**
	Jeremias / PASQUEL, Francisco	3.24	0.00	0.00	
	El Comanche / GOMEZ, Andres	(4.39)	(5.00)	0.00	
	Risque Tout / MICHAN HALBINGER, Albert o	0.52	4.00	(12.00)	
	O Karla / CARO, Hector	0.63	1.00	5.00	
2	**GUA**	**11.28**	**8.00**	**0.00**	**19.28**
	Lavendel / PIVARAL, Juan	2.42	4.00	0.00	
	Venlot Mister P. / CASTILLO, Eduardo	3.63	0.00	0.00	
	Novello Girl / TEJADA, Alvaro	5.23	4.00	0.00	
	Naomi / RODRIGUEZ, Juan	(13.73)	(5.00)	(4.00)	
3	**COL**	**5.59**	**16.00**	**0.00**	**21.59**
	Amazonas / RAMIREZ, Carlos	1.22	0.00	0.00	
	Missabelle / PEREZ, John	1.68	13.00	0.00	
	Realist / LOPEZ, Carlos	2.69	4.00	0.00	
	Condorito / VILLA, Ricardo	(4.37)	12.00	(8.00)	
4	**PUR**	**13.80**	**13.00**	**12.00**	**38.80**
	Sapphire / WATRING, Mark	0.00	0.00	0.00	
	Acertijo / TRESS, Francis	2.15	0.00	0.00	
	G&G Locatino / GARCIA, Mauricio	11.66	13.00	12.00	
	Shamrock / GONZALEZ, Ferry	(465.81)	(49.00)	(12.00)	
5	**VEN**	**14.51**	**12.00**	**16.00**	**42.51**
	Indien D.Adriers / RODRIGUEZ, Andres	(11.72)	4.00	8.00	
	Curioso Z / BARRIOS, Pablo	2.42	0.00	0.00	
	Lucano / VANOSOSTE, Noel	9.10	(20.00)	(18.00)	
	Remonta Escaupil / PAOLI, Leopoldo	2.99	8.00	8.00	
6	**DOM**	**48.01**	**45.00**	**19.00**	**112.0**
	Conway / RICART, Maria	10.50	16.00	1.00	
	Santuario de la Plat / BANCALARI, Manuel	18.13	16.00	5.00	
	Jovial Fe / LEROMAZZO, Georgia	19.39	13.00	(29.00)	
	VDL. Loisville / BANCALARI, Juan Jose	(465.81)	(24.00)	13.00	

SALTO TERCERA PRUEBA CALIFICATIVA INDIVIDUAL / JUMPING THIRD QUALIFYING COMPETITION INDIVIDUAL

Lugar Rank		Binomio Binomials	Equipo Team	Recorrido A Course A		Recorrido B Course B		Total Total
1	12	Realist / LOPEZ, Carlos	COL	76.16	1.00	52.29	0.00	1.00
2	1	Sapphire / WATRING, Mark	PUR	73.03	0.00	53.04	4.00	4.00
3	30	Romantic Dream / GAMBOA, Luis	ESA	72.41	4.00	56.52	0.00	4.00
4	10	Amazonas / RAMIREZ, Carlos	COL	73.98	0.00	53.91	4.00	4.00
5	7	Jeremias / PASQUEL, Francisco	MEX	69.87	0.00	58.00	4.00	4.00
6	18	Lavendel / PIVARAL, Juan	GUA	75.61	4.00	58.00	0.00	4.00
7	20	Novello Girl / TEJADA, Alvaro	GUA	79.15	1.00	59.00	5.00	6.00
7	13	Condorito / VILLA, Ricardo	COL	78.67	1.00	58.79	5.00	6.00
9	9	El Comanche / GOMEZ, Andres	MEX	73.34	4.00	54.99	4.00	8.00
9	15	Remonta Escaupil / PAOLI, Leopoldo	VEN	73.37	0.00	57.40	8.00	8.00
11	14	Curioso Z / BARRIOS, Pablo	VEN	76.86	5.00	56.76	4.00	9.00
11	6	O Karla / CARO, Hector	MEX	71.86	4.00	58.38	5.00	9.00
13	5	Risque Tout / MICHAN HALBINGER, Alberto	MEX	70.64	0.00	53.39	12.00	12.00
13	16	Lucano / VANOSOSTE, Noel	VEN	75.95	8.00	57.61	4.00	12.00
15	17	Indien D.Adriers / RODRIGUEZ, Andres	VEN	79.06	1.00	56.00	12.00	13.00
15	11	Missabelle / PEREZ, John	COL	74.89	8.00	59.00	5.00	13.00
17	2	G&G Locatino / GARCIA, Mauricio	PUR	78.61	5.00	64.45	10.00	15.00
18	19	Venlot Mister P. / CASTILLO, Eduardo	GUA	87.77	11.00	60.72	5.00	16.00
19	3	Acertijo / TRESS, Francis	PUR	70.29	12.00	59.20	5.00	17.00
20	21	Naomi / RODRIGUEZ, Juan	GUA	78.89	9.00	58.94	9.00	18.00
21	29	Lester / BUSTAMANTE, Carolina	ESA	79.14	17.00	63.00	6.00	23.00
22	24	Santuario de la Plat / BANCALARI, Manuel	DOM	87.89	15.00		9.00	24.00
23	26	VDL. Loisville / BANCALARI, Juan Jose	DOM	90.19	20.00	61.82	9.00	29.00
24	28	Radical / HERNANDEZ, Lazaro	CUB	87.96	27.00	61.32	9.00	36.00
25	25	Jovial Fe / LEROMAZZO, Giorgia	DOM	82.10	34.00		32.00	66.00
26	23	Conway / RICART, Maria	DOM	999.0	231.0		0.00	231.0
26	22	Ulla / LUZARDO, Maria	CRC	999.9	231.0		0.00	231.0
26	4	Shamrock / GONZALEZ, Terry	PUR	999.9	231.0		0.00	231.0

SALTO FINAL INDIVIDUAL / JUMPING INDIVIDUAL FINAL

Lugar Rank	Binomio Binomials	Pais Country	1er Día 1st Day	2do Día 2nd Day	3er Día 3rd Day	Total Total
1	1 Sapphire / WATRING, Mark	PUR	0.00	0.00	4.00	4.00
2	10 Amazonas / RAMIREZ, Carlos	COL	1.22	0.00	4.00	5.22
3	7 Jeremias / PASQUEL, Francisco	MEX	3.24	0.00	4.00	7.24
4	12 Realist / LOPEZ, Carlos	COL	2.69	4.00	1.00	7.69
5	18 Lavendel / PIVARAL, Juan	GUA	2.42	4.00	4.00	10.42
6	30 Romantic Dream / GAMBOA, Luis	ESA	2.61	4.00	4.00	10.61
7	14 Curioso Z / BARRIOS, Pablo	VEN	2.42	0.00	9.00	11.42
8	20 Novello Girl / TEJADA, Alvaro	GUA	5.23	4.00	6.00	15.23
9	6 OKarla / CARO, Hector	MEX	0.63	6.00	9.00	15.63
10	9 El Comanche / GOMEZ, Andres	MEX	4.39	5.00	8.00	17.39
11	3 Acertijo / TRESS, Francis	PUR	2.15	0.00	17.00	19.15
12	19 Venlot Mister P. / CASTILLO, Eduardo	GUA	3.63	0.00	16.00	19.63
13	15 Remonta Escaupil / PAOLI, Leopoldo	VEN	2.99	16.00	8.00	26.99
14	11 Missabelle / PEREZ, John	COL	1.68	13.00	13.00	27.68
15	5 Risque Tout / MICHAN HALBINGER, Alberto	MEX	0.52	16.00	12.00	28.52
16	13 Condorito / VILLA, Ricardo	COL	4.37	20.00	6.00	30.37
17	17 Indien D.Adriers / RODRIGUEZ, Andres	VEN	11.72	12.00	13.00	36.72
18	21 Naomi / RODRIGUEZ, Juan	GUA	13.73	9.00	18.00	40.73
19	2 G&G Locatino / GARCIA, Mauricio	PUR	11.66	25.00	15.00	51.66
20	16 Lucano / VANOSOSTE, Noel	VEN	9.10	38.00	12.00	59.10
21	24 Santuario de la Plat / BANCALARI, Manuel	DOM	18.13	21.00	24.00	63.13
22	29 Lester / BUSTAMANTE, Carolina	ESA	16.89	25.00	23.00	64.89
23	28 Radical / HERNANDEZ, Lazaro	CUB	14.75	32.00	36.00	82.75
24	25 Jovial Fe / LEROMAZZO, Giorgia	DOM	19.39	42.00	66.00	127.39
25	22 Ulla / LUZARDO, Maria	CRC	6.62	14.00	231.00	251.62
26	23 Conway / RICART, Maria	DOM	10.50	17.00	231.00	258.50
27	26 VDL. Loisville / BANCALARI, Juan Jose	DOM	465.81	37.00	29.00	531.81
28	4 Shamrock / GONZALEZ, Terry	PUR	465.81	93.00	231.00	789.81



MEDALLAS DE ECUESTRE / EQUESTRIAN MEDALS

Pais Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	Total
COLOMBIA	4	3	1	**8**
PUERTO RICO	2	1	0	**3**
MÉXICO	1	2	4	**7**
GUATEMALA	0	1	1	**2**
EL SALVADOR	0	0	1	**1**
BARBADOS	0	0	0	**0**
COSTA RICA	0	0	0	**0**
REPÚBLICA DOMINICANA	0	0	0	**0**
VENEZUELA	0	0	0	**0**
TOTAL	**7**	**7**	**7**	**21**

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

ADIESTRAMIENTO / DRESSAGE

ADIESTRAMIENTO INDIVIDUAL / INDIVIDUAL DRESSAGE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SARONNO / MUÑOZ, Eduardo	COL	HIGHLANDER / CORCHUELO, Raul	COL	PUTPHYR / NORDLANDER, Peter	MEX

ACUMULADA ADIESTRAMIENTO INDIVIDUAL / INDIVIDUAL DRESSAGE -ACCUMULATED

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SARONNO / MUÑOZ, Eduardo	COL	HIGHLANDER / CORCHUELO, Raul	COL	PUTPHYR / NORDLANDER, Peter	MEX

ADIESTRAMIENTO POR EQUIPOS / TEAMS DRESSAGE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	CIROACO / GARCIA, Maria Ines ROSEN / JARAMILLO, Constanza	COL	HAYCO / ZAYRIK, Omar PUTPHYR / NORDLANDER, Peter	MEX	IRON / LUNA, Sylvia D. PERLA / ROESCH, Silvia R.	GUA
M	HIGHLANDER / CORCHUELO, Raul SARONNO / MUÑOZ, Eduardo		DONNERSBERG / PADILLA, Jose Luis BINDU / PUJALS, Berna		RUBEN / RODRIGUEZ, Juan A. SERAFINO / DAUBER, Christa	

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

SALTO / JUMP

SALTO INDIVIDUAL / INDIVIDUAL JUMP

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	REALIST / LOPEZ, Carlos Enrique	COL	SAPPHIRE / WALTRING, Mark	PUR	ROMANTIC DREAM / GAMBOA, Luis	ESA

VELOCIDAD SALTO INDIVIDUAL / SPEED INDIVIDUAL JUMP

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SAPPHIRE / WALTRING, Mark	PUR	RISQUE TOUT / MICHAN, Alberto	MEX	O KARLA / CARO ELENES, Hector R.	MEX

SALTO POR EQUIPOS / TEAMS JUMP

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	JEREMIAS / PASQUEL, Francisco O KARLA / CARO ELENES, Hector R. RISQUE TOUT / MICHAN, Alberto EL COMANCHE / GOMEZ, Andres	MEX	VENLOT MISTER P / CASTILLO,Eduardo LAVENDEL / PIVARAL, Juan P. NOVELLO GIRL / TEJADA, Alvaro E. NAOMI / RODRIGUEZ, Juan A.	GUA	AMAZONAS / RAMIREZ, Carlos H. REALIST / LOPEZ, Carlos Enrique CONDORITO / VILLA, Ricardo A. MISSABELLE / PEREZ, John	COL

ACUMULADO SALTO INDIVIDUAL / INDIVIDUAL JUMP -ACCUMULATED

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SAPPHIRE / WALTRING, Mark	PUR	AMAZONAS / RAMIREZ, Carlos H.	COL	JEREMIAS / PASQUEL, Francisco	MEX

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

ESGRIMA
FENCING

PARTICIPANTES POR EQUIPOS / PARTICIPANTS BY TEAMS

COLOMBIA

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
AREVALO, Paula	F	28/02/1986
ESPINOSA TORO, Angela M.	F	09/01/1974
HOYOS, Diana	F	06/04/1987
LOZANO , Natalia	F	29/07/1987
PEÑA , Kelly	F	05/07/1981
PINTO GOMEZ, Adriana	F	23/12/1982
RODRIGUEZ, Diana	F	13/06/1987
VANEGAS , Nancy	F	10/06/1980
VERGARA, Susana	F	01/02/1985
COQUECO GUERRERO , Gustavo	M	07/09/1985
GONZALEZ , Jarvey	M	04/09/1974
HERNANDEZ VASQUEZ, Alejandro	M	10/02/1985
INFANTE, William	M	08/04/1985
CLAIRET, Dimitri	M	08/08/1985
MONTOYA POLANCO , Julio C.	M	12/09/1984
PACHON , Santiago	M	19/03/1990
PEÑA LOZADA, Phanor	M	10/01/1986
RODRIGUEZ, Jaime	M	
RUEDA ESPINOSA, Julian	M	06/08/1981
SUAREZ ALONSO, Javier O.	M	20/09/1981
VALENCIA MORA, Carlos A.	M	03/06/1981

EL SALVADOR

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
CAMPOS BERNAL, Randolfo	M	12/07/1979
GOMEZ SORTO, Francisco A.	M	22/08/1979
MARROQUIN CASTAÑEDA , Leonidas R.	M	05/01/1986
MORAN FLORES, Marcos G.	M	28/12/1976
PINEDEA VILLANUEVA, Roberto J.	M	12/11/1986
RAMIREZ GUEVARA, David A.	M	16/03/1985
RAMIREZ GUEVARA , Gerson E.	M	25/10/1982
SALMERON MORAN, Jose R.	M	15/06/1973

CUBA

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
COMPAÑI LA O, Misleydis	F	06/04/1982
FAEZ MICLIN, Ana	F	14/06/1972
GOMEZ CHIBAS, Eimey	F	26/03/1974
GONZALEZ POZO, Maylin	F	29/12/1980
HECHAVARRIA RDGUEZ, Annis Y.	F	23/12/1984
MARQUEZ RODRIGUEZ, Haidys	F	18/06/1978
MORALES CARRIERA, Jennifer D.	F	11/10/1988
OÑA RUZ, Misleydis	F	29/10/1981
ORTIZ PUENTES, Zuleidys	F	31/01/1976
RIVORT LAUGART, Adriagne	F	17/08/1977
RODRIGUEZ QUESADA, Yamirka	F	18/05/1978
VARGAS SANCHES, Yasnay	F	09/09/1978
ALVAREZ LAZO, Yosniel	M	16/06/1983
ARTEAGA KESELL, Daimar	M	31/10/1981
BELLO TELLEZ, Julio L.	M	15/06/1986
BENITEZ FERNANDEZ, Noel R.	M	29/08/1986
BORIS BARRIENTOS, Camilo	M	28/10/1971
CARRILLO AYALA, Andres M.	M	16/08/1980
COUTO FERNANDEZ, Maikel	M	27/09/1978
DIAZ ACOSTA, Daylon G.	M	03/12/1983
LARDUET ROBERT, Ismael	M	22/11/1979
MADRIGAL SARDIÑAS, Guillermo	M	23/07/1983
NARANJO CASTILLO, Yunio A.	M	01/01/1980
O´RELLY ROMAN, Abraham	M	17/08/1979
ORTEGA , Daimar	M	

NICARAGUA

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
CALDERÓN MARTÍNEZ, William J.	M	20/06/1971
GAITAN AGUIRRE , Manuel A.	M	13/09/1983
HERNÁNDEZ ALSTON, Carlos G.	M	19/07/1978
LÓPEZ , José M.	M	01/12/1970

VENEZUELA

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
ALVAREZ ROJAS, Endrina M.	F	02/01/1980
ARCILA PARRAGA, Nora	F	20/12/1983
BENITEZ ROMERO, Alejandra	F	07/07/1980
FUENMAYOR CHOLES, Johanna	F	17/03/1979
GONZALEZ NARVAEZ, Nulexis	F	14/04/1984
GONZALEZ PARRA, Mariana	F	17/09/1979
GUTIERREZ , Jerimar	F	16/08/1980
LUGO GOMEZ, Eliana	F	26/11/1985
MARTINEZ, Maria	F	03/01/1983
NIEVES MEJIAS, Jenny	F	09/06/1980
RINCONES ALMAO, Marianny	F	03/05/1980
SUARES VILLLAREAL, Yulitza	F	19/12/1983
BRAVO LOPEZ, Carlos	M	25/07/1973
DA SILVA BRICEÑO, Enrrique	M	01/11/1976
FERNANDEZ BRICEÑO, Silvio	M	09/01/1979
HERNANDEZ VARGAS, Luymar	M	29/04/1982
JANSEN, Hernan	M	06/03/1985
LEAL PIÑA , Antonio J.	M	25/06/1989
LIMARDO GASCON, Ruben	M	03/08/1983
MEJIAS, Wolfang	M	14/03/1983
PEREZ YEPEZ, Yonner R.	M	29/12/1982
RINCONES ALMAO, Eliecer	M	13/06/1977
RODRIGUEZ VARGAS, Carlos E.	M	20/04/1978
SILVA CHAVEZ, Luis	M	30/05/1984

ESGRIMA
FENCING

PARTICIPANTES POR EQUIPOS / PARTICIPANTS BY TEAMS

GUATEMALA

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
AGUIRRE SALAZAR, Katia M.	F	26/01/1984
LOPEZ MARTINEZ, Hortencia M.	F	04/06/1987
MANCILLA GOMEZ, Maria jose	F	07/03/1984
RODRIGUEZ GARCIA, Tulasi R.	F	15/06/1990
ALVAREZ FIGUEROA, Juan J.	M	04/11/1989
AZURDIA MEJIA, Marcos F.	M	18/04/1963
DE PAZ MORALES, Luis F.	M	31/08/1982
RUANO MONTERROSO, yoni T.	M	02/01/1979
SALGUERO RODRIGUEZ, Jerson I.	M	26/08/1984
SANTA MARIA, Carlos A.	M	01/06/1980
VALDEZ GUEVARA, Olfran R.	M	11/05/1979

PANAMA

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
BATISTA, Ana R.	F	13/10/1988
BENEDITO, Maria	F	29/09/1977
DEGRACIA, Joselyn	F	23/10/1985
DEROUX, Jacqueline A.	F	07/06/1983
DEROUX, Jeannette A.	F	25/01/1981
JIMENEZ LUNA , Jesika J.	F	08/06/1980
POZO, Zitta	F	26/12/1972
CEDEÑO M., Enrique A.	M	23/03/1981
CEDEÑO M. , Isaac A.	M	04/05/1982
MORAN AHUMADA, Jose L.	M	09/10/1981

MEXICO

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
ARANDA GARCIA, Ariana N.	F	31/07/1986
AVENA KOENIGSBERGER, Alexandra D.	F	01/11/1985
FERRER SANTIS, Jessica M.	F	05/05/1984
GONZALES VILLANUEVA, Carmelina	F	05/07/1984
GONZALEZ NAVA, Brenda J.	F	30/09/1989
LARIOS DELGADO, Angelica	F	13/03/1981
MARTINEZ URZUA, Amalia Y.	F	11/06/1964
MARTINEZ-ELIZALDEL, Giselle	F	14/02/1977
MICHEL SILVA, Nataly D.	F	09/07/1990
MILLAN GONZALES, Andrea	F	16/02/1979
RUTH ROSETE, Nadine D.	F	02/08/1980
ZAPATA SANTIAGO, Josefa	F	07/12/1960
CHUMACERO HERNANDEZ, Edgar	M	07/02/1980
DE LA CONCHA ZINDEL, Andres	M	22/07/1985
DEL TORO AVALOS, Aldo E.	M	04/03/1981
DORANTES GUTIERREZ, Alvaro J.	M	30/06/1987
GUARDADO MARTINEZ, Alejandro I.	M	10/08/1987
GUARDADO MARTINEZ , Rodrigo I.	M	28/03/1981
OCHOA CABRAL , Gabriel	M	01/09/1987
ORTEGA WOLBURG, Federico	M	08/01/1981
PADILLA HERNANDEZ, Luis M.	M	30/01/1985
SANCHEZ SAMANO, Jose M.	M	10/03/1983
SIMONT ZERON, Arturo C.	M	23/07/1972
ZUÑIGA BELTRAN , Roberto N.	M	29/03/1986

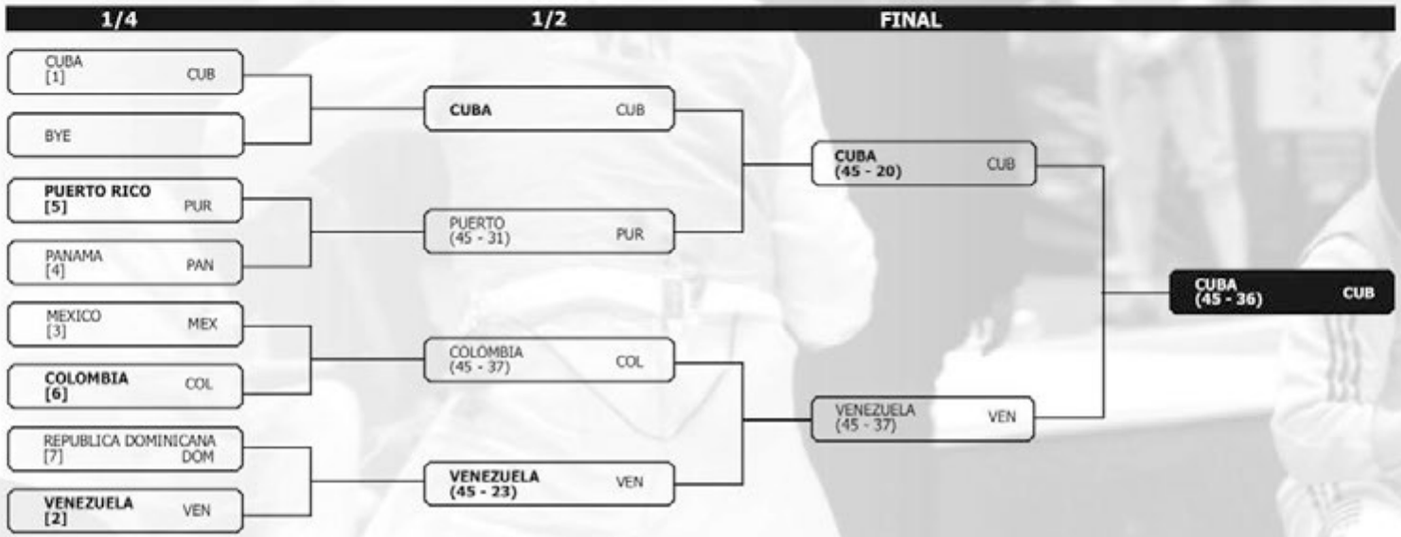
PUERTO RICO

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
ACOSTA GONZALEZ, Zacha I.	F	17/01/1980
MAISONET GUZMAN, Olimar E.	F	26/06/1987
MELENDEZ, Alexandra	F	28/10/1990
MORENO CAMPA, Mariangely	F	12/12/1979
PARRILLA FLORES, Luisa M.	F	02/10/1982
PEREZ JUAN, Priscilla	F	14/09/1987
CARABALLO COLON, Jimmy	M	04/04/1988
LUGO RIVERA, Jonathan	M	18/11/1983
MORENO MARTINEZ, Eddie	M	03/06/1983
PEÑA GONZÁLEZ , Marcos	M	03/07/1979
TORRES, Gabriel	M	20/12/1986
TORRES , Oscar	M	09/08/1984
ZAYAS, Eduardo	M	29/12/1980

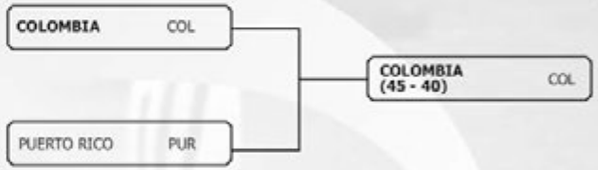
REPUBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
CAMARENA VALDEZ, Glenis	F	11/05/1981
JONSON AGUIAR, Maybellini	F	05/12/1989
NUÑEZ ROSARIO, Carmen Y.	F	16/07/1988
RAMIREZ PEGUERO, Violeta	F	
RAMIREZ PEGUERO, Danna E.	F	03/06/1984
RODRIGUEZ SOSA, Alodia M.	F	13/06/1982
ASENCIO QUESADA, Jose	M	28/07/1984
GRULLON PACHECO, Jason	M	22/06/1990
PAYANO ALBERTO, Wilmer F.	M	04/09/1986
PEÑA CASTILLO, Anderson	M	28/02/1989
RAMIREZ SANCHEZ, Joel	M	09/08/1980
WESTERN REYES, Rafael	M	22/06/1990

ESPADA POR EQUIPOS TABLA FINAL / EPÉE TEAMS FINAL TABLE
MUJERES - WOMEN



BRONCE / BRONZE

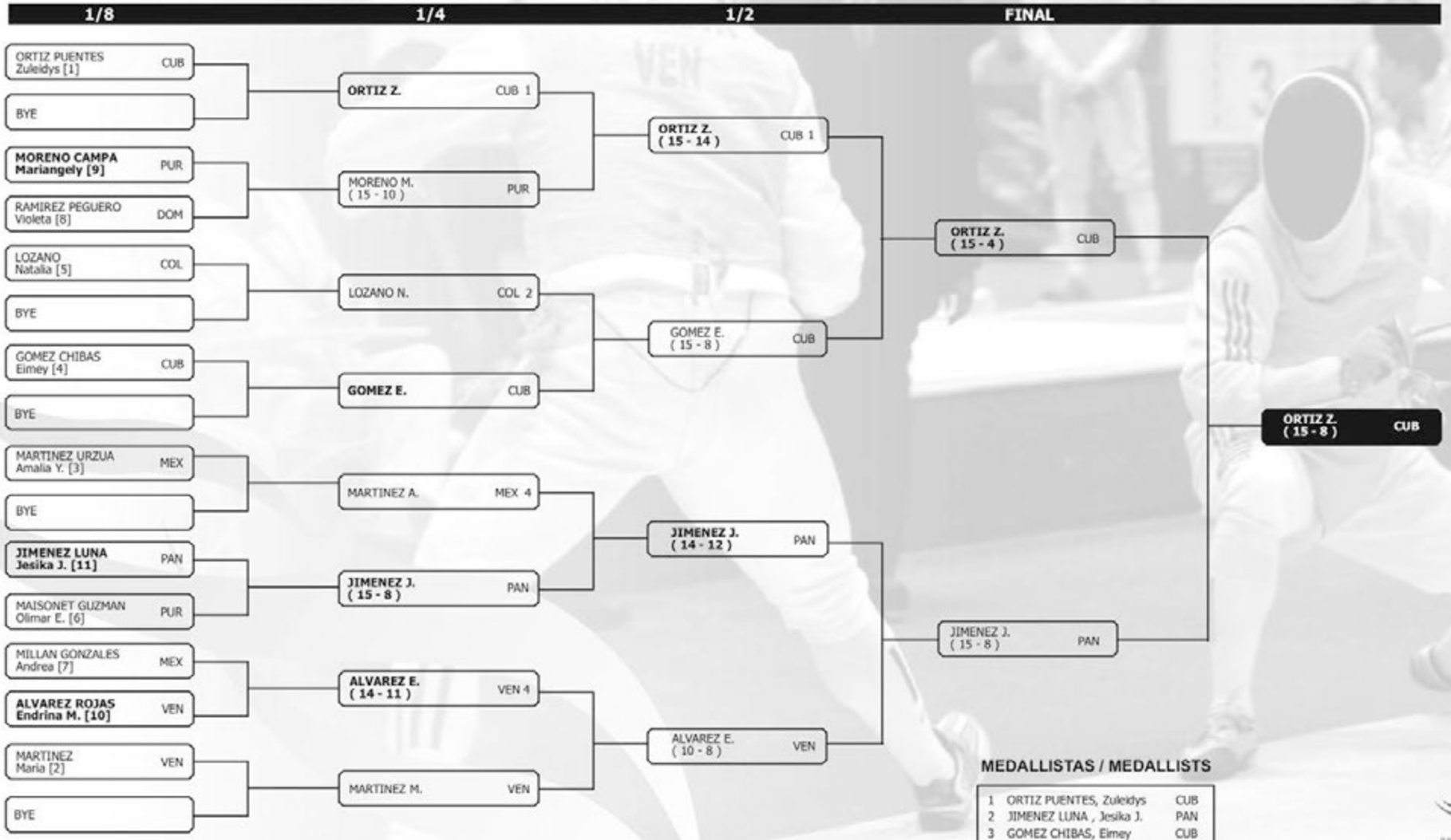


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	Cuba	CUB
2	Venezuela	VEN
3	Colombia	COL

ESPADA INDIVIDUAL TABLA FINAL / EPÉE INDIVIDUAL FINAL TABLE

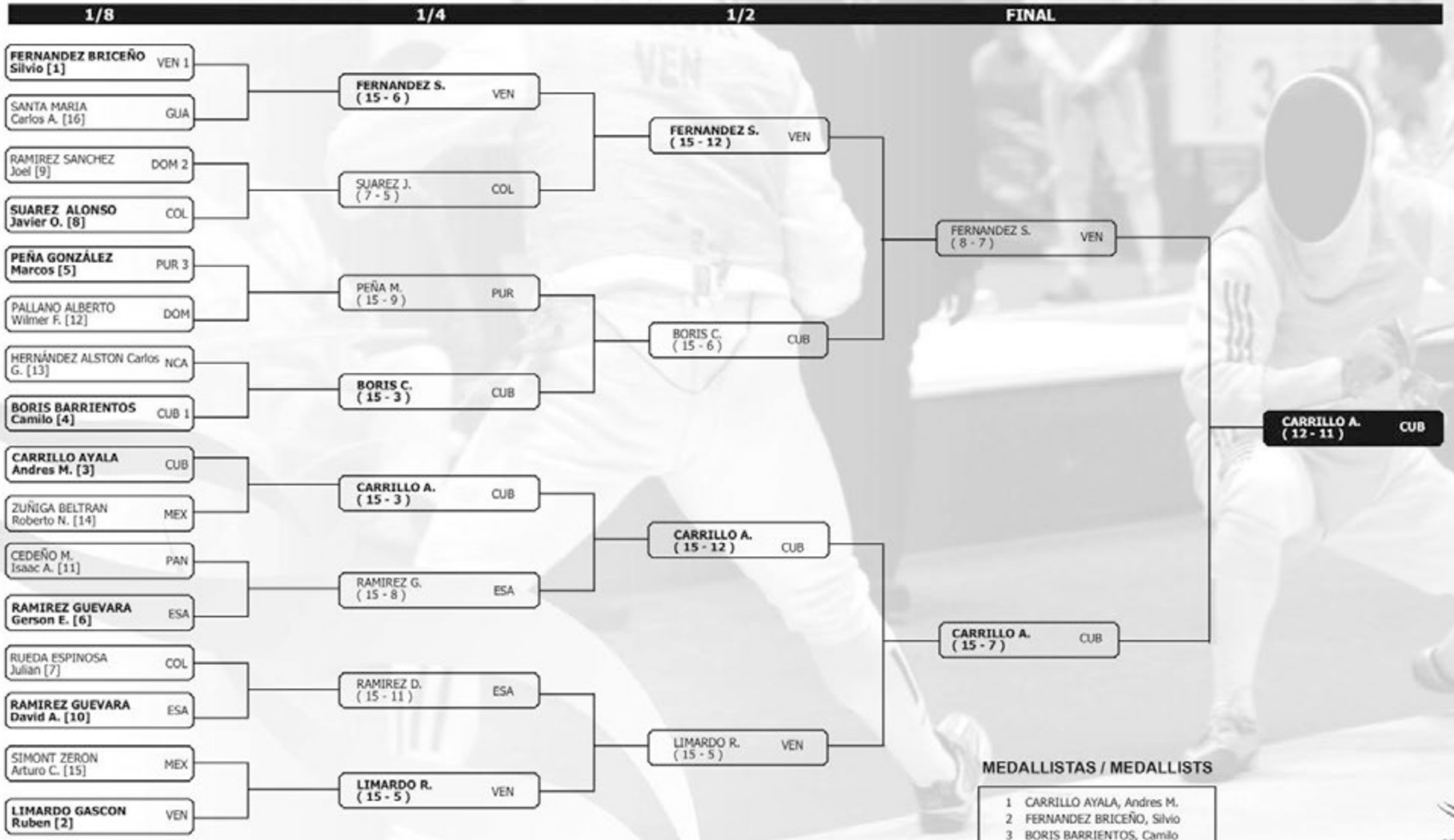
MUJERES - WOMEN



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	ORTIZ PUENTES, Zuleidys	CUB
2	JIMENEZ LUNA , Jesika J.	PAN
3	GOMEZ CHIBAS, Eimey	CUB
3	ALVAREZ ROJAS, Endrina M.	VEN

ESPADA INDIVIDUAL TABLA FINAL / EPÉE - INDIVIDUAL - FINAL TABLE
HOMBRES / MEN



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	CARRILLO AYALA, Andres M.
2	FERNANDEZ BRICEÑO, Silvio
3	BORIS BARRIENTOS, Camilo
3	LIMARDO GASCON, Ruben

MUJERES / WOMEN
ESPADA INDIVIDUAL / EPÈE - INDIVIDUAL
RESULTADOS POULES / RESULTS - POULES

POULE 1

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	MARTINEZ, Maria	VEN
2	GOMEZ CHIVAS, Eimey	CUB
3	LOZANO, Natalia	CUB
4	MILLAN GONZALEZ, Andrea	MEX
5	RAMIREZ, Violeta	DOM
6	MORENO CAMPA, Mariangely	PUR
7	BENEDITO, Maria	COL

POULE 2

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	ORTIZ PUENTES, Zuleidys	CUB
2	MARTINEZ URZUA, Amalia Y.	MEX
3	MAISONET GUZMAN, Olimar E.	PUR
4	ALVAREZ ROJA, Endrina M.	VEN
5	JIMENEZ LUNA, Jessica J.	PAN
6	ESPINOSA TORO, Angela M.	COL
7	RAMIREZ PEGUERO, Danna E.	DOM

HOMBRES / MEN
ESPADA INDIVIDUAL / EPÈE - INDIVIDUAL
RESULTADOS POULES / RESULTS - POULES

POULE 1

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	LIMARDO GASCON, Ruben	VEN
2	BORIS BARRIENTOS, Camilo	CUB
3	RAMIREZ GUEVARA, Gerson	ESA
4	PAYANO ALBERTO, Wilmer F.	DOM
5	RHERNANDEZ ALSTON, Carlos G.	NCA
6	MARZUDIA MEJIA, Marcos F.	GUA
7	CEDEÑO M, Enrique A.	PAN

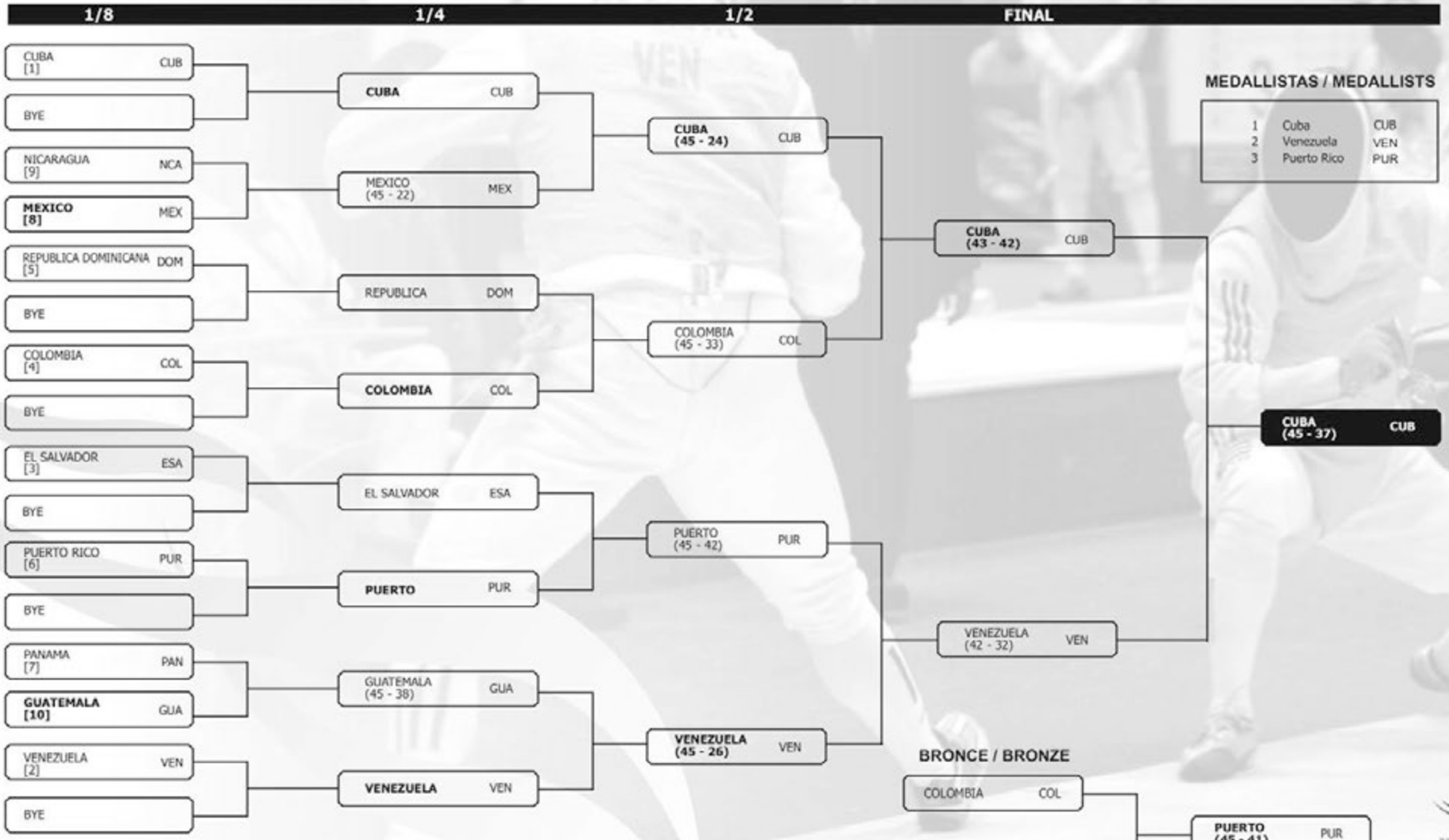
POULE 2

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	PEÑA GONZALEZ, Marcos	PUR
2	SUAREZ ALONSO, Javier O.	COL
3	RAMIREZ SANCHEZ , Joel	DOM
4	RAMIREZ GUEVARA, David A.	ESA
5	SOMONT ZERON, Arturo C.	MEX
6	SANTA MARIA, Carlos A	GUA

POULE 3

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	FERNANDEZ BRICEÑO, Silvio	VEN
2	CARRILLO AYALA, Andres M.	CUB
3	RUEDA ESPINOSA, Julian	COL
4	CEDEÑO M, Isaac A.	PAN
5	ZUÑIGA BELTRAN, Roberto N.	MEX
6	TORRES, Oscar	PUR
7	GAITAN AGUIRRE, Manuel A.	NCA

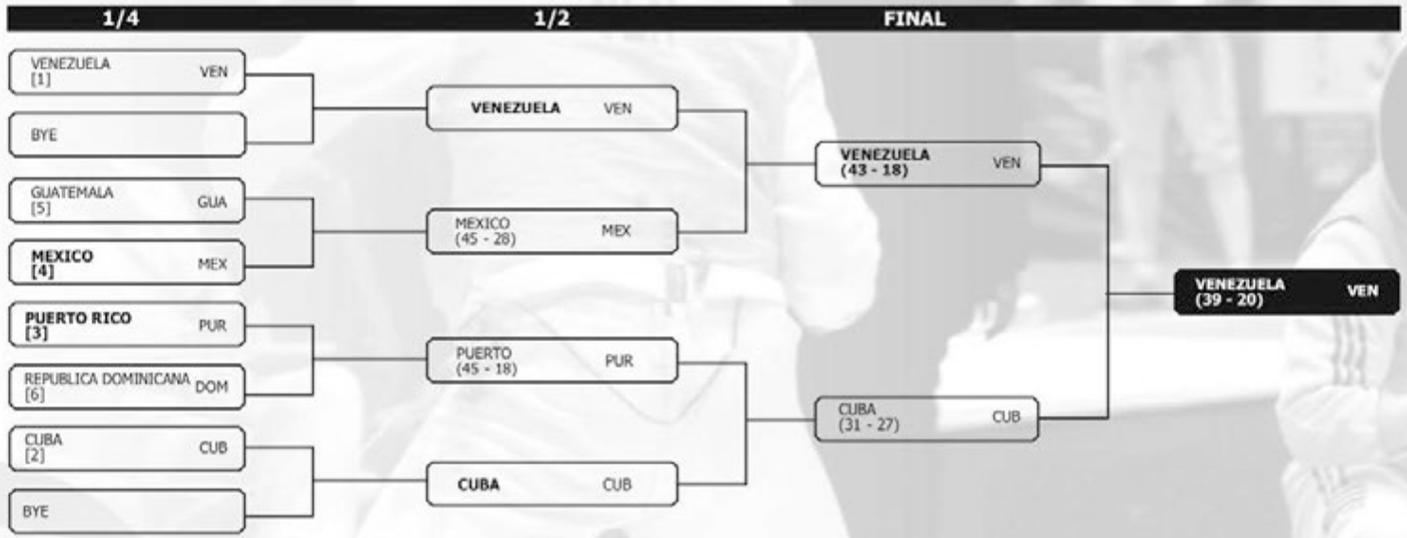
ESPADA POR EQUIPOS TABLA FINAL / EPÉE - TEAMS - FINAL TABLE
HOMBRES / MEN



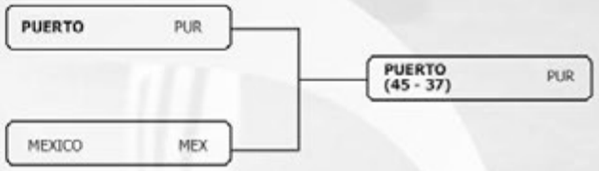
ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

FLORETE POR EQUIPOS TABLA FINAL / FOIL TEAMS - FINAL TABLE

MUJERES / WOMEN



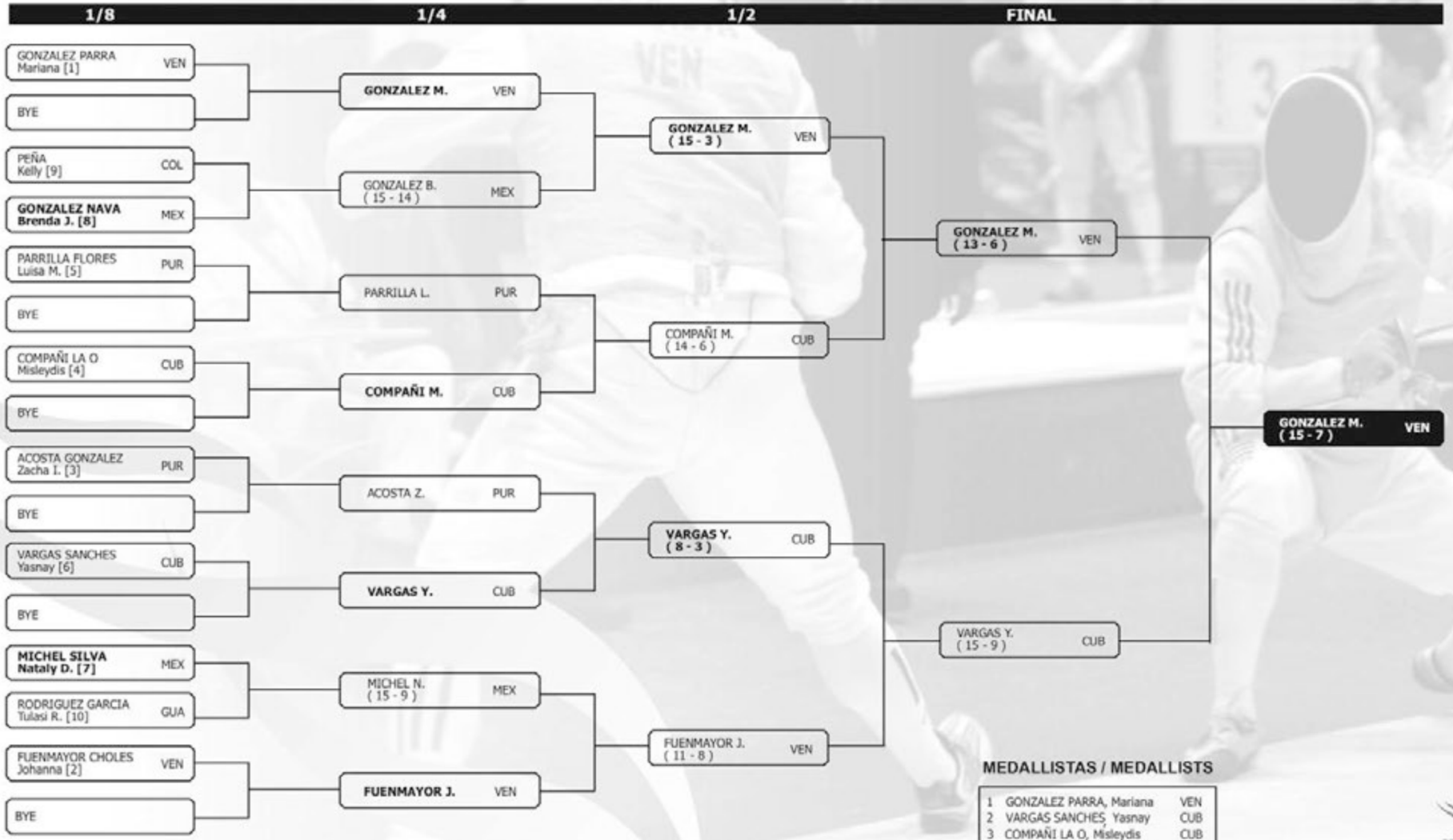
BRONCE / BRONZE



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	Venezuela	VEN
2	Cuba	CUB
3	Puerto Rico	PUR

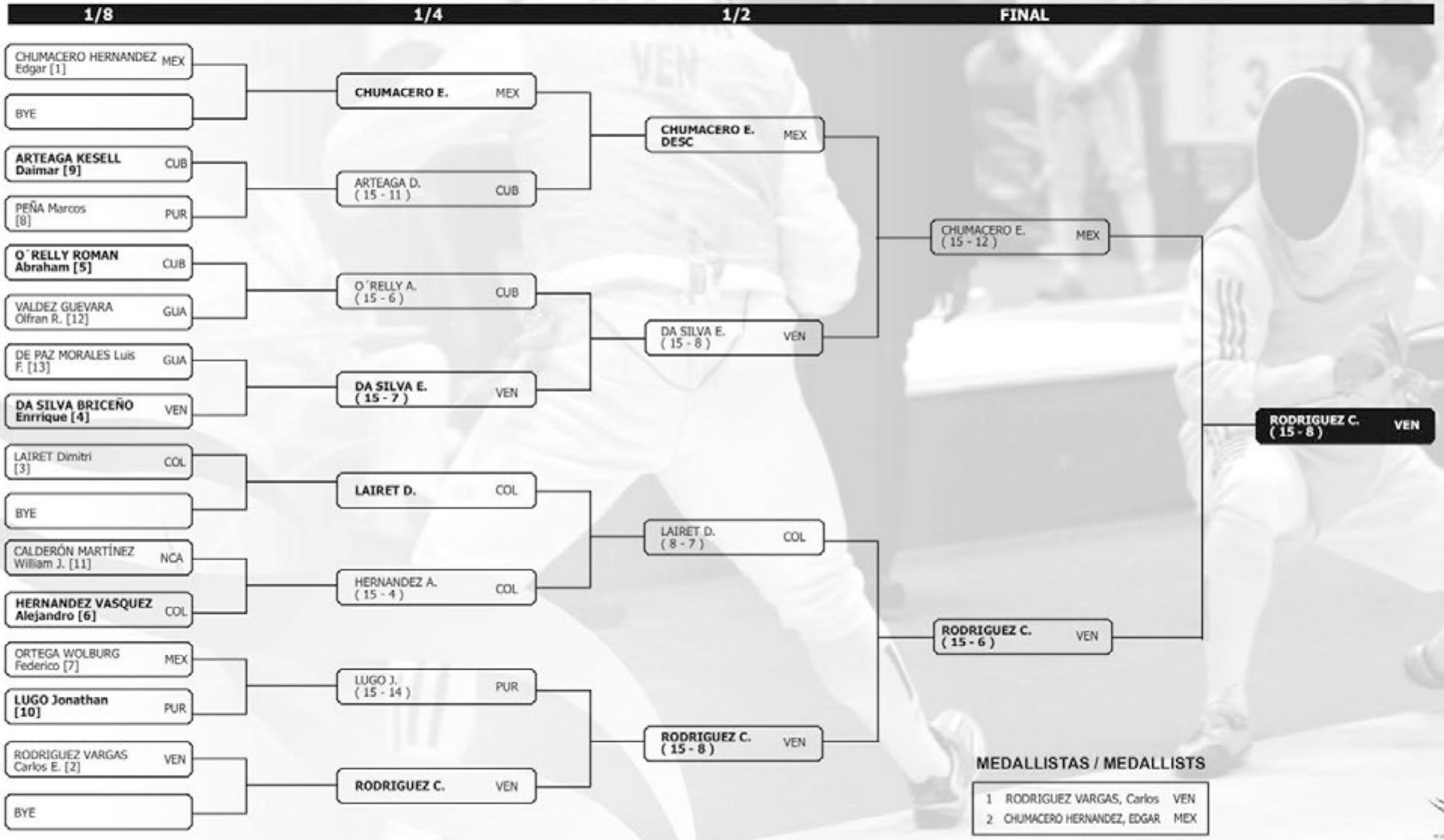
FLORETE INDIVIDUAL TABLA FINAL / FOIL - INDIVIDUAL FINAL TABLE
MUJERES / WOMEN



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	GONZALEZ PARRA, Mariana	VEN
2	VARGAS SANCHES, Yasnay	CUB
3	COMPAÑI LA O, Misleydis	CUB
3	FUENMAYOR CHOLES, Johanna	VEN

FLORETE INDIVIDUAL TABLA FINAL / FOIL - INDIVIDUAL - FINAL TABLE
HOMBRES / MEN



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	RODRIGUEZ VARGAS, Carlos	VEN
2	CHUMACERO HERNANDEZ, EDGAR	MEX

ABN ABANDONO / ABANDOM, DESC DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

MUJERES / WOMEN
FLORETE INDIVIDUAL / FOIL - INDIVIDUAL
RESULTADOS POULES / RESULTS - POULES

POULE 1

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	GONZALEZ PARRA, Mariana	VEN
2	COMPAÑI LA O, Misleydis	CUB
3	PARRILLA FLORES, Luisa M.	PUR
4	GONZALEZ NAVA, Brenda J.	MEX
5	PEÑA, Nelly	COL
6	LOPEZ MARTINEZ, Hortencia M.	GUA
7	NUÑEZ ROSARIO, Carrmen Y.	DOM

POULE 2

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	FUENMAYOR CHOLES, Johanna	VEN
2	ACOSTA GONZALEZ, Zacha I.	PUR
3	VARGAS SANCHES, Yasnay	CUB
4	MICHEL SILVA, Nataly D.	MEX
5	RODRIGUEZ GARCIA,Tulasi R.	GUA
6	CAMARENA VALDEZ, Glenis	DOM

HOMBRES/ MEN
FLORETE INDIVIDUAL / FOIL - INDIVIDUAL
RESULTADOS POULES / RESULTS - POULES

POULE 1

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	BRAVO LOPEZ, Carlos	VEN
2	MARROQUIN CASTAÑEDA, Leonidas R.	ESA
3	SANCHEZ SAMANO, Jose M.	MEX
4	INFANTE, Willian	COL
5	WESTERN REYES, Rafael	DOM
6	LOPEZ, Jose M.	NCA

POULE 2

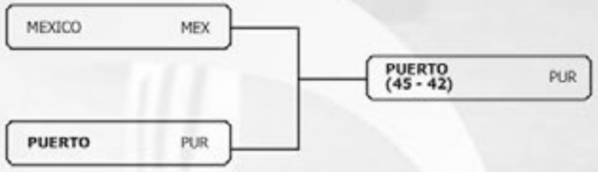
Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	DIAZ ACOSTA, Daylon G.	CUB
2	RINCONES ALMAO, Eliecer	VEN
3	MORAN FLORES, Marcos G.	ESA
4	CARABALLO COLON, Jimmy	PUR
5	PEÑA CASTILLO, Anderson	DOM
6	CALDERON MARTINEZ, William J.	NCA

POULE 3

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	NARANJO CASTILLO, Yunio A.	CUB
2	PADILLA HERNANDEZ, Luis M.	MEX
3	MORENO MARTINEZ, Eddie	PUR
4	SALGUERO RODRIGUEZ, Jerson I.	GUA
5	VALENCIA MORA, Carlos A.	COL
6	MORAN AHUMADA, Jose L.	PAN

FLORETE POR EQUIPOS TABLA FINAL / FOIL - TEAMS - FINAL TABLE
HOMBRES / MEN

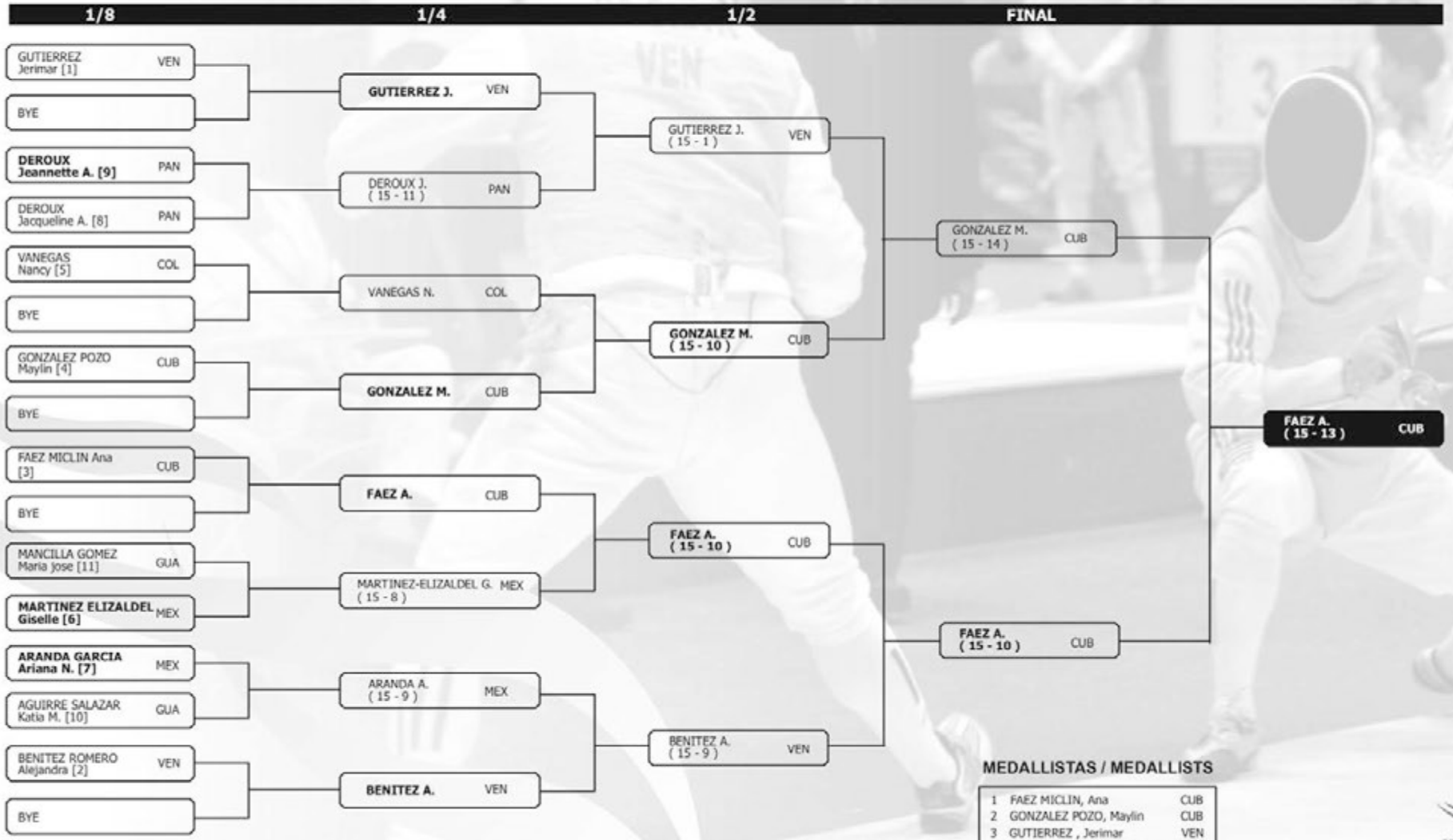
BRONCE / BRONZE



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	Venezuela	VEN
2	Colombia	COL
3	Puerto Rico	PUR

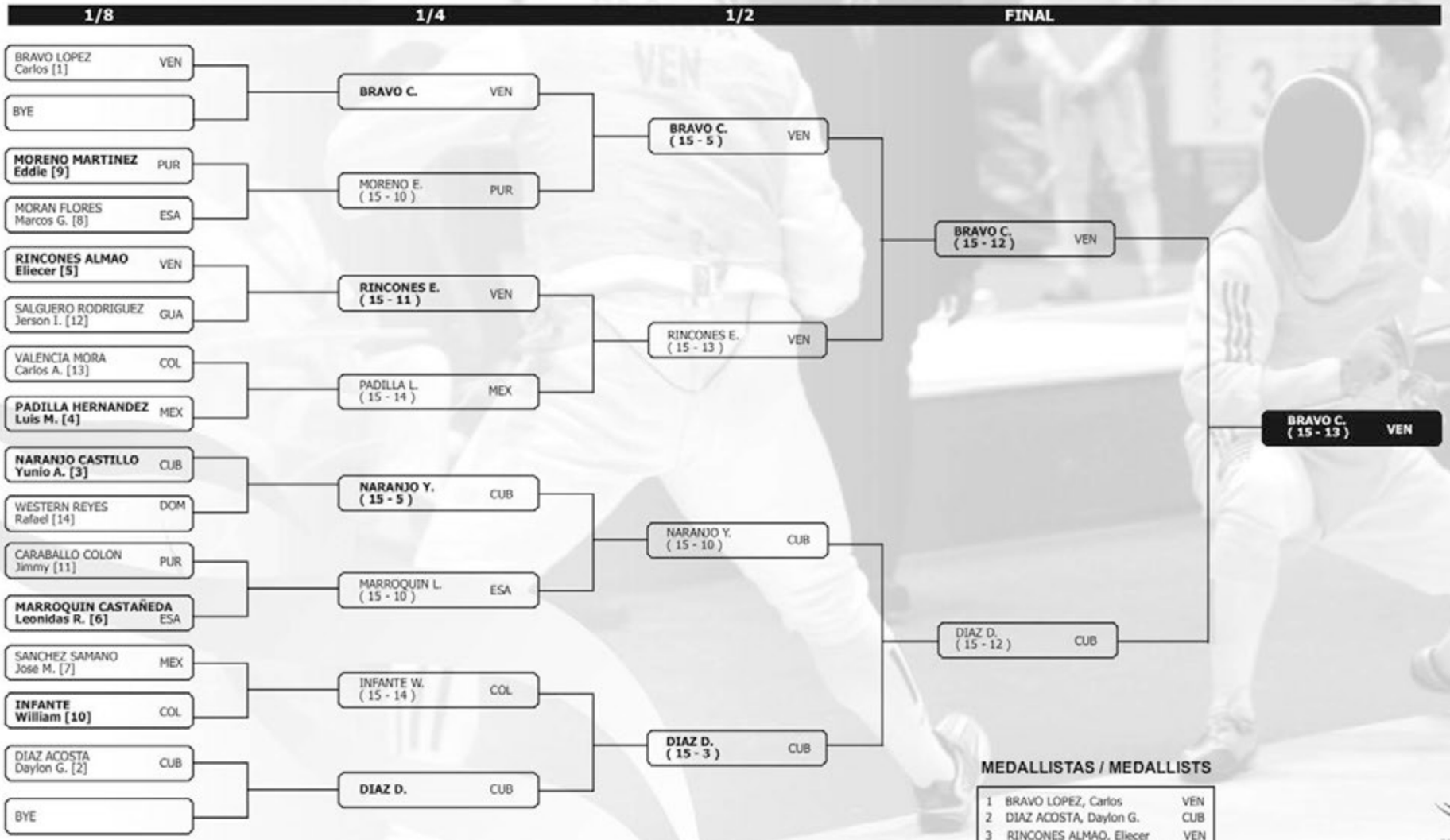
SABLE INDIVIDUAL TABLA FINAL / SABRE - INDIVIDUAL - FINAL TABLE
MUJERES / WOMEN



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	FAEZ MICLIN, Ana	CUB
2	GONZALEZ POZO, Maylin	CUB
3	GUTIERREZ , Jerimar	VEN
3	BENITEZ ROMERO, Alejandra	VEN

SABLE INDIVIDUAL TABLA FINAL / SABRE - INDIVIDUAL - FINAL TABLE
HOMBRES / MEN



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	BRAVO LOPEZ, Carlos	VEN
2	DIAZ ACOSTA, Daylon G.	CUB
3	RINCONES ALMAO, Eliecer	VEN
3	NARANJO CASTILLO, Yunio A.	CUB

ABN ABANDONO / ABANDOM, DESC DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

MUJERES / WOMEN
SABLE INDIVIDUAL / SABRE - INDIVIDUAL
RESULTADOS POULES / RESULTS - POULES

POULE 1

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	BENITEZ ROMERO, Alejandra	VEN
2	GONZALEZ POZO, Maylin	CUB
3	VANEGAS, Nancy	COL
4	ARANDA GARCIA, Ariana N.	MEX
5	DEROUX, Jeannette A.	PAN
6	AGUIRRE SALAZAR, Katia M.	GUA
7	RDRIGUEZ SOSA, Alodia M.	DOM

POULE 2

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	GUTIERREZ, Jerimar	VEN
2	FAEZ MICLIN, Ana	CUB
3	MARTINEZ ELIZALDEL, Giselle	MEX
4	DEROUX, Jacqueline A.	PAN
5	MANCILLA GOMEZ, Maria J.	GUA
6	JONSON AGUIAR, Maybellini	DOM
7	VERGARA, Susana	COL

HOMBRES / MEN
SABLE INDIVIDUAL / SABRE - INDIVIDUAL
RESULTADOS POULES / RESULT POULES

POULE 1

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	BRAVO LOPEZ, Carlos	VEN
2	MARROQUIN CASTAÑEDA, Leonidas R.	ESA
3	SANCHEZ SAMANO, Jose M.	MEX
4	INFANTE, Willian	COL
5	WESTERN REYES, Rafael	DOM
6	LOPEZ, Jose M.	NCA

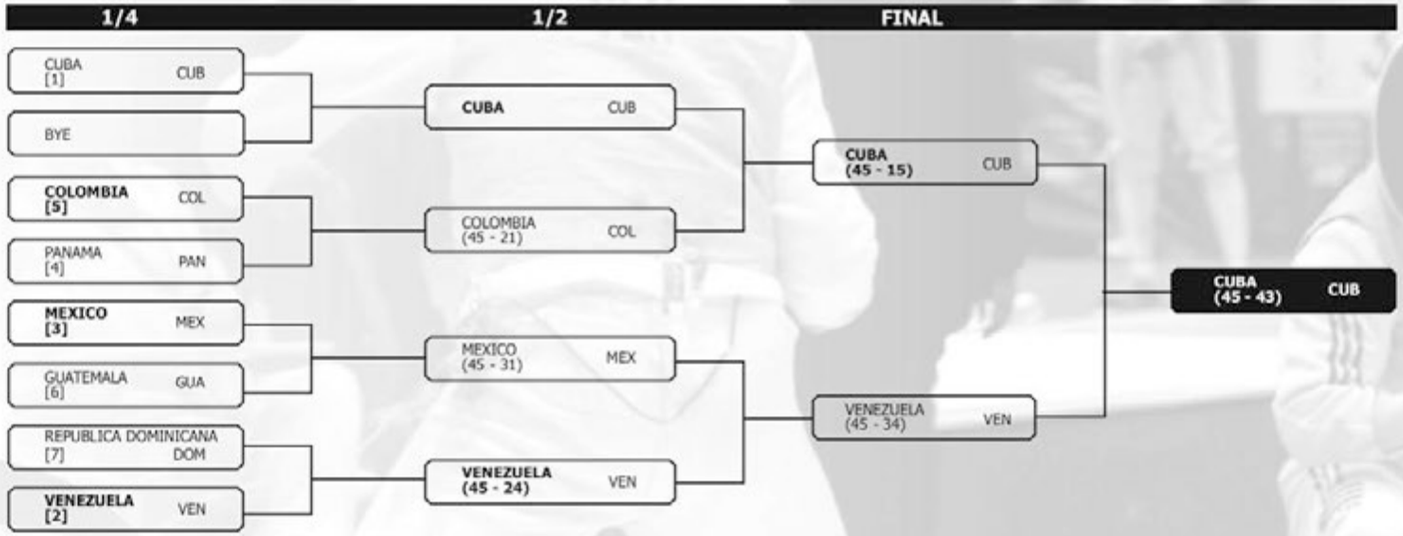
POULE 2

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	DIAZ ACOSTA, Daylon G.	CUB
2	RINCONES ALMAO, Eliecer	VEN
3	MORAN FLORES, Marcos G.	ESA
4	CARABALLO COLON, Jimmy	PUR
5	PEÑA CASTILLO, Anderson	DOM
6	CALDERON MARTINEZ, William J.	NCA

POULE 3

Clas. Rank	Apellidos, Nombres Last Name, Name	Equipo Team
1	NARANJO CASTILLO, Yunio A.	CUB
2	PADILLA HERNANDEZ, Luis M.	MEX
3	MORENO MARTINEZ, Eddie	PUR
4	SALGUERO RODRIGUEZ, Jerson I.	GUA
5	VALENCIA MORA, Carlos A.	COL
6	MORAN AHUMADA, Jose L.	PAN

SABLE POR EQUIPOS TABLA FINAL / SABRE - TEAMS FINAL TABLE
MUJERES / WOMEN



BRONCE / BRONZE

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	Cuba	CUB
2	Venezuela	VEN
3	Colombia	COL

SABLE POR EQUIPOS TABLA FINAL / SABRE - TEAMS FINAL TABLE
HOMBRES / MEN

BRONCE / BRONZE

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	Cuba	CUB
2	Venezuela	VEN
3	Mexico	MEX

MEDALLAS DE ESGRIMA / FENCING MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	7	4	4	15
VENEZUELA	5	5	7	17
COLOMBIA	0	1	3	4
MÉXICO	0	1	1	2
PANAMÁ	0	1	0	1
PUERTO RICO	0	0	3	3
TOTAL	**12**	**12**	**18**	**42**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

FLORETE - MASCULINO / FOIL - MEN

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	RODRIGUEZ VARGAS, Carlos E.	VEN	CHUMACERO HERNANDEZ, Edgar	MEX	DA SILVA BRICEÑO, Enrique	VEN
					CLAIRET, Dimitri	COL

ESPADA - MASCULINO / ESPEE - MEN

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	CARRILLO AYALA, Andres M.	CUB	FERNANDEZ BRICEÑO, Silvio	VEN	BORIS BARRIENTOS, Camilo	CUB
					LIMARDO GASCON, Ruben	VEN

SABLE - MASCULINO / SABRE - MEN

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	BRAVO LOPEZ, Carlos	VEN	DIAZ ACOSTA, Daylon G.	CUB	RINCONES ALMAO, Eliecer	VEN
					NARANJO CASTILLO, Yunio A.	CUB

FLORETE - FEMENINO / FOIL - WOMEN

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	GONZALEZ PARRA, Mariana	VEN	VARGAS SANCHES, Yasnay	CUB	COMPAÑI LA O, Misleidis	CUB
					FUENMAYOR CHOLES, Johanna	VEN

ESPADA - FEMENINO / ESPEE - WOMEN

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	ORTIZ PUENTES, Zuleidys	CUB	JIMENEZ LUNA, Jesika J.	PAN	GOMEZ CHIBAS, Eimey	CUB
					ALVAREZ ROJAS, Endrina M.	VEN

SABLE - FEMENINO / SABRE - WOMEN

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	FAEZ MICLIN, Ana	CUB	GONZALEZ POZO, Maylin	CUB	GUTIERREZ, Jerimar	VEN
					BENITEZ ROMERO, Alejandra	VEN

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

FLORETE POR EQUIPOS / FOIL TEAM

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	LEAL PEÑA, Antonio J. PEREZ YEPEZ, Yonner R. DA SILVA BRICEÑO, Enrique RODRIGUEZ VARGAS, Carlos E.	VEN	CLAIRET, Dimitri HERNANDEZ VASQUEZ, Alejandro PACHON, Santiago PEÑA LOZADA, Phanor	COL	LUGO RIVERA, Jonathan PEÑA GONZALEZ, Marcos ZAYAS, Eduardo	PUR
F	FUENMAYOR CHOLES, Johana GONZALEZ PARRA, Mariana RINCONES ALMAN, Marianny SUAREZ VILLARREAL, Yulitza	VEN	COMPAÑI LA O, Misleydis HECHAVARRIA RODRIGUEZ, Annis Y. RIVOT LAUGART, Adiagne VARGAS SANCHEZ, Yasnay	CUB	ACOSTA GONZALEZ, Zacha I. PARRILLA FLORES, Luisa M. PEREZ JUAN, Priscilla	PUR

SABLE POR EQUIPO / SABRE TEAM

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BELLO TELLEZ, Julio L. DIAZ ACOSTA, Daylon G. LARDUET ROBERT, Ismael NARANJO CASTILLO, Yunio A.	CUB	BRAVO LOPEZ, Carlos JANSEN, Hernan RINCONES ALMAO, Eliecer SILVA CHAVEZ, Luis	VEN	DORANTES GUTIERREZ, Alvaro J. GUARDADO MARTINEZ, Rodrigo I. PADILLA HERNANDEZ, Luis M SANCHEZ SAMANO, Jose M.	MEX
F	FAEZ MICLIN, Ana GONZALEZ POZO, Maylin MARQUEZ RODRIGUEZ, Haidys MORALES CARRIERA, Jennifer D.	CUB	BENITEZ ROMERO, Alejandra GONZALEZ NARVAEZ, Nulexis GUTIERREZ, Jerimar NIEVES MEJIAS, Jenny	VEN	AREVALO, Paula HOYOS, Diana VANEGAS, Nancy VERGARA, Susana	COL

ESPADA POR EQUIPO / ESPEE TEAM

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BENITEZ FERNANDEZ, Noel R. BORIS BARRIENTOS, Camilo CARRILLO AYALA, Andres M. MADRIGAL SARDIÑAS, Guillermo	CUB	FERNANDEZ BRICEÑO, Silvio HERNANDEZ VARGAS, Luymar LIMARDO GASCON, Ruben MEJIAS, Wolfang	VEN	LUGO RIVERA, Jonathan PEÑA GONZALEZ, Marcos TORRES, Oscar	PUR
F	GOMEZ CHIBAS, Eimey UÑA RUZ, Misleydis ORTIZ PUENTES, Zuleidys RODRIGUEZ QUESADA, Yamirka	CUB	ALVAREZ ROJAS, Endrina M. ARCILA PARRAGA, Nora LUGO GOMEZ, Eliana MARTINEZ, Maria	VEN	ESPINOSA TORO, Angela M. LOZANO, Natalia PINTO GOMEZ, Adriana RODRIGUEZ, Diana	COL

ESQUI NAUTICO
WATER SKI

ESQUI NAUTICO
WATER SKI

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

COLOMBIA

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
3	Delgado Diego	M
4	Mesa José	M

COSTA RICA

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
6	Arismendi Ramón	M

REPUBLICA DOMINICANA

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
5	Martinez Gabriel	M

GUATEMALA

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
7	Safei Christian	M

MEXICO

N° Nr.	Nombre Name	Sexo Sex
1	Nelson Arturo	M
2	Graf Bernardo	M

RESULTADOS X EVENTO / RESULTS BY EVENTS

Evento / Event	Fase / Phase	Serie / Heat	Fecha / Date	Hora / Time	Estadio Venue
Slalom	Preliminares / Preliminaries		26/07/2006	10:00	Parque Bolivar

Orden/Order	N° /Nr.	Nombre / Name	Equipo / Team	Marca /Record	Lugar /Rank
1	1	Nelson Arturo	México	1000.00	1
2	2	Graf Bernardo	México	848.50	2
3	3	Delgado Diego	Colombia	833.30	3
4	4	Mesa José	Colombia	833.30	4
5	5	Martinez Gabriel	República Dominicana	469.70	5
6	6	Arismendi Ramón	Costa Rica	106.10	6
7	7	Safei Christian	Guatemala	98.50	7

Evento / Event	Fase / Phase	Serie / Heat	Fecha / Date	Hora / Time	Estadio Venue
Slalom	Final		27/07/2006	15:00	Parque Bolivar

Orden/Order	N° /Nr.	Nombre / Name	Equipo / Team	Marca /Record	Lugar /Rank
7	1	Nelson Arturo	México	1000.00	1
5	4	Mesa José	Colombia	1000.00	2
4	3	Delgado Diego	Colombia	909.10	3
6	2	Graf Bernardo	México	833.30	4
2	6	Arismendi Ramón	Costa Rica	560.60	5
3	5	Martinez Gabriel	Rep. Dominicana	151.50	6
1	7	Safei Christian	Guatemala	121.20	7

MEDALLAS DE ESQUÍ NAÚTICO / WATER SKI MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
MÉXICO	1	0	0	1
COLOMBIA	0	1	1	2
COSTA RICA	0	0	0	0
REPÚBLICA DOMINICANA	0	0	0	0
GUATEMALA	0	0	0	0
TOTAL	**1**	**1**	**1**	**3**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

SLALOM / SLALOM

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	NELSON RUEDA, Carlos A.	MEX	MESA TEJADA, José F.	COL	DELGADO MARTINEZ, Diego F.	COL

XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena
de Indias
2006
FUTBOL
SOCCER

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ANTILLAS HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	SUMTER, Rowendy	19/03/1988
3	IGNACIO, Yves-Steven	02/06/1987
4	AMERICA, Denshelo	06/07/1985
5	MARTIEN, Dangel	07/03/1988
6	CONSTANCIA, Eder	09/03/1985
7	BAROMEO, Pheadrick	31/12/1986
8	JANTJI, Wilmar	04/02/1989
9	BERNARDUS, Ashar	21/12/1985
10	CONSTANSIA, Jonathan	20/03/1986
11	FELICIA, Joharick	16/09/1986
12	LOURENS, Rignald	12/08/1986
13	TORBED, Djarston	13/04/1989
14	RAAP, Raychenald	24/08/1988
15	VENEKATTE, Jegar	16/02/1987
16	PINEDO, Giovanni	18/09/1987
17	MARTINA, Reginald	22/11/1986
18	ALBERTIO, Gabriel	
19	GONEL, Surendel	
20	FELICIE, Sherwin	
24	CIJNTJE, Anthony	13/02/1985

BARBADOS

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	EASTMOND, Omari	12/04/1986
3	KING, Stefan	12/04/1985
4	SARGEANT, Jamar	16/09/1986
5	BELLE, Greg	19/07/1985
6	ALEXANDER, Paul	21/04/1987
8	WATSON, Jamar	25/03/1985
9	LAYNE, Andre	11/02/1985
10	GOODRIDGE, Jason	19/09/1985
11	GILKES, Renaldo	19/07/1986
14	MARSHALL, Malcolm	03/07/1985
15	BELGRAVE, Rasheed	10/07/1987
16	HOYTE, Damien	18/04/1983
18	CALLENDER, Shane	03/09/1986
19	JORDAN, Anthony	15/02/1947
20	PAUL, Lionel	14/02/1987
21	ATHERLEY, Quincy	04/06/1986
22	MOUNTER, Jason	27/06/1986
23	MOSES, Mark	06/09/1968
30	FARRELL, Kareem	22/10/1986

COLOMBIA

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	OSPINA RAMIREZ, David	31/08/1988
2	TAVIMA ALBA, Pedro P.	16/11/1985
3	BRICEÑO BUENO, Daniel	06/10/1985
4	SUAREZ CARVAJAL, Jairo	24/03/1985
5	GARCIA LEAL, Braynner	06/09/1986
6	MORALES RUIZ, Harrison	20/06/1986
7	MARTINEZ VALENCIA, Jackson	03/10/1986
8	MORENO GALINDO, Dayro	16/09/1985
9	CARRILLO DANGOND, Armando	03/11/1985
10	HERNANDEZ MEJÍA, Sebastián	02/10/1986
11	OTALVARO ARCE, Jose	28/02/1986
12	ABELLA PARRA, Carlos	25/01/1986
13	GUARIN VÁZQUEZ, Fredy	30/06/1986
14	QUINTERO, Darwin	19/09/1987
15	ARMERO, Pablo	02/11/1986
16	VALENCIA RODRÍGUEZ, Edwin	29/03/1985
17	MARRUGO RODRÍGUEZ, Cristian	18/07/1985
18	PINO PUELLO, Juan Pablo	30/03/1987

COSTA RICA

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	NAVAS GAMBOA, Keylor	15/12/1986
2	RAMIREZ PIZARRO, Rigo	08/07/1985
3	ARCE BARBOSA, Daniel	17/02/1986
4	GRANADOS MAROTO, Esteban	25/10/1985
5	DELGADO MORA, Dario	14/12/1985
6	ACOSTA EVANS, Bismark	19/12/1986
7	GABRIEL VALLE, Windell	01/02/1985
8	CUNNINGHAN BROWN, Kenny	07/07/1985
10	ARIAS CÉSPEDES, Yosimar	24/09/1986
11	AGUILAR CALDERÓN, Ignacio	20/09/1986
12	RODRIGUEZ ARAYA, Eithel	22/04/1986
13	STEWART JONES, Jody	11/01/1985
14	CHANG MORENO, Jose	07/08/1956
15	ESQUIVEL RUIZ, Crisanto	01/01/1986
17	CARRILLO MADRIGAL, Cesar	14/06/1985
18	CAMBRONERO SOLANO, Daniel	08/01/1986
20	RUIZ GONZALEZ, Brian	18/08/1985
21	REID MENA, Yosimar	14/07/1986

CUBA

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	MIRANDA BOUDY, Jose	22/08/1986
2	GARCIA BARO, Erlys	28/07/1985
3	BERMUDEZ FERRER, Yenier	08/10/1985
4	MEZQUIA POZO, Raicel	17/09/1985
5	DIAZ PÉREZ, Yendry	06/05/1986
6	CARRAZANA ROQUE, Francisco	23/12/1985
7	VILLAURRUTIA MOLINA, Enrique	10/02/1987
8	KINDELAN CUERO, Jorge	12/04/1986
9	GIL GUERRERO, Mario	17/10/1985
10	ALVAREZ OROPESA, Yordanis	24/05/1985
11	DUARTE PLAT, Leonel	12/08/1987
12	ARGUELLES RODRÍGUEZ, Árale	30/04/1987
14	RAMOS SOLER, Adonis	28/06/1985
15	MARTINEZ GONZÁLEZ, Juan	30/12/1985
16	CARTAYA PRIETO, Loann	12/11/1985
17	MARTINEZ GONZÁLEZ, Ariel	09/05/1986
18	PALACIOS PÉREZ, Noelvis	20/06/1985
19	CORONEAUX ISIDRO, Armando	02/07/1985

EL SALVADOR

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	SALINAS BERMUDEZ, Dennos	23/07/1986
2	PORTILLO SALGADO, Cristian	16/01/1985
4	ESNAL FERNÁNDEZ, Christian	02/05/1986
5	BARRIOS ALVARADO, Jonathan	20/10/1985
6	APARICIO HERNANDEZ, Carlos	07/08/1985
7	TURCIOS PACHECO, Victor	13/04/1988
8	MENJIVAR ASCENCIO, Carlos	11/03/1986
9	GRANADOS, Franklin	05/08/1985
11	ULLOA ALONZO, Oscar	19/08/1986
12	MENDEZ LAZO, Jaime	16/01/1985
14	PALMA DUARTE, Juan	27/02/1986
15	RAMIREZ MAGAÑA, Alvaro	06/03/1986
16	ALVARADO SARAVIA, Ever	10/09/1985
17	ALAS MORALES, Dennos	10/01/1985
18	VAQUERANO LARA, Mauricio	01/07/1985
20	MONTEAGUDO ALFARO, Carlos	29/04/1985
21	DIAZ RODRÍGUEZ, Juan	08/11/1985
25	AMAYA, Felipe	03/11/1988

HAITÍ

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	OCCENAT, Peterson	03/12/1989
2	ALCENAT, Jean	23/01/1986
3	GUERRIER, Pamel	05/04/1985
4	VUBERT, Alain	23/10/1985
5	LOUIS, Serge	11/06/1985
6	MARCELIN, James	13/06/1986
8	CADET, Changler	08/05/1985
9	ETIENNE, Yveson	29/09/1970
10	JEAN, Rood K.	25/04/1985
11	JEAN BAPTISTE, Fritzson	04/01/1986
13	INNOCENT, Jean	04/11/1985
14	DACIUS, Gilles	29/03/1986
15	EDNERSON, Raymond	19/05/1985
16	SENECHARLES, Pierre	06/08/1985
17	ULYSSE, Roberto	05/11/1986
18	AVESKA, Judelin	21/10/1987
19	CLERVIN, Yves	02/11/1985
20	PETERSON, Noel	03/10/1985

HONDURAS

N° Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	ARZU CASILDO , Yull N.	21/10/1986
2	PALACIOS CACHO, Jhony	20/12/1986
3	MONCADA CÁRDENAS, Rene	01/06/1985
4	BARDALES GONZÁLEZ, Aaron	03/12/1985
5	NORALES CASILDO, Erick	11/02/1985
6	NUÑEZ REYES, Ramon F.	14/11/1985
8	ALVARADO PADILLA, Modesto	26/11/1985
9	CASTILLO HERNÁNDEZ, Ramon	10/06/1985
10	RODAS MEDINA, Luis	03/01/1985
11	IZAGUIRRE GIRÓN, Emilio	10/05/1986
12	R AMOS COLON, Luis A.	11/04/1985
15	SUAZO, Chanel	28/04/1986
16	SANCHEZ VALLENCILLO, Marvin	02/11/1986
17	REYES , Belarmino	22/12/1987
18	CLAROS JUAREZ, Jorge	08/01/1986
19	ALVAREZ MARTÍNEZ, David	05/12/1985
20	THOMAS SUAZO, Henry	23/02/1985
22	HERNANDEZ KIRCKONNEL, Kevin	21/12/1986

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

JAMAICA

Nº Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	ROBINSON, Ralston	25/08/1985
3	FRANCIS, Shaun	02/10/1986
4	TAYLOR, Jermaine	14/01/1985
5	REID, Adrian	10/03/1985
6	MOODIE, Kenell	29/07/1986
7	HARRISON, Mario	16/05/1985
8	GRANT, Joel	26/08/1987
9	WEST, Richard	19/07/1985
12	HOLLIS, Jermain	07/10/1986
13	KERR, Duwayne	16/01/1987
14	WHITE, Obrian	14/12/1985
15	KOO-BOOTHE, Nathan	18/07/1985
16	WOLFE, Rafe	19/12/1985
17	MORRISSEY, Steven	25/07/1986
18	LEARMOND, Camell	31/10/1986
19	HOWELL, Horace	16/08/1985
20	FINLAYSON, Nicholy	19/12/1985
22	PRIESTLEY, Akeem	13/04/1985

MÉXICO

Nº Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	ARIAS DELGADO, Sergio	27/02/1988
2	DOMINGUEZ JUÁREZ, Julio	08/11/1988
3	ROBLES RAMÍREZ, Luis	22/09/1986
4	HERNANDEZ GONZÁLEZ, Luis	08/11/1985
5	MORENO HERRERA, Hector	17/01/1988
6	PADILLA, Jesus	03/03/1987
7	ARELLANO, Omar	18/06/1987
8	ANDRADE RENTARÍA, Edgar	02/03/1988
9	LANDIN CORTES, Luis	23/07/1985
10	VILLALUZ MARTÍNEZ, Cesar	18/07/1988
11	VALVERDE, Pedro	06/04/1988
12	FRAGA, Miguel	03/09/1987
13	SILVA, Juan	06/12/1998
14	ALDRETE RODRÍGUEZ, Adrian	14/06/1988
15	VALADEZ ARCE, Ismael	14/09/1985
16	RODRIGUEZ, Jose	17/03/1985
17	AYALA CASTRO, Hugo	31/03/1987
18	ZAVALA, Jesus	21/07/1987

PANAMÁ

Nº Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	CALDERON, Jose	14/08/1985
2	BROWN, Roderick	03/09/1986
3	GUN, Armando	17/01/1986
4	TORRES, Roman	20/03/1986
5	VENEGAS, Jose	20/02/1985
6	POLO, Celso	19/03/1987
7	CACERES, Oldemar	14/06/1985
8	VEGA, Cristian	02/04/1985
9	AGUILAR, Edwin	07/08/1985
10	CASTILLO, Miguel	08/11/1986
11	TORRES, Gabriel	31/10/1988
12	MURILLO, Guillermo	04/11/1987
13	MACHADO, Adolfo	14/02/1985
14	BUENAÑO, Silvestre	29/01/1988
15	JIMENEZ, Eduardo	02/04/1986
16	GALLARDO, Luis	27/06/1986
17	SALAZAR, Alvaro	22/11/1985
18	BUITRAGO, Ricardo	10/03/1986
19	ARAUZ, Fernando	26/01/1985

VENEZUELA

Nº Nr.	Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
1	VALDES GUERRERO, Daniel	09/04/1985
2	BOSETTI VEGA, Mario	01/11/1986
3	PICO SEÑA, Edgar	18/04/1987
4	PEROZO RINCÓN, Grenddy	28/02/1986
5	OSPINA JIMÉNEZ, Jhon	06/06/1986
6	ROSALES ALTUVE, Roberto	20/11/1988
7	COLMENARES TORRES, Jose	28/02/1988
8	ERAZO VILLAMIZAR, Luiryi	13/06/1988
9	FEDOR FLORES, Nicolas	19/08/1985
10	RINCON HERNÁNDEZ, Tomas	13/01/1988
11	VALDERREY MEDINA, Ely	29/04/1986
12	ROJAS ROJAS, Tito	11/10/1985
13	ARIAS ZAMBRANO, Anderson	20/04/1987
14	VARGAS ARCHILA, Luis	08/01/1988
15	ESPINOZA SALINAS, Ever	16/02/1985
16	GRANADOS ASPRILLA, Jose	22/10/1986
17	PEREZ VIVAS, Engelbert	04/02/1986
18	GUERRA MORALES, Alejandro	09/07/1985

CLASIFICATORIA / QUALIFYING

GRUPO A / GROUP A

País Country	Juegos - Matches: Jugados Played	Ganados Won	Perdidos Lost	Empatados Tied	Puntos Points	Goles - Goals: A Favor For	En Contra Against	Diferencia Difference
COL	2	2	0	0	6	9	1	8
PAN	2	1	1	0	3	6	2	4
AHO	2	0	2	0	0	0	12	-12

GRUPO B / GROUP B

País Country	Juegos - Matches: Jugados Played	Ganados Won	Perdidos Lost	Empatados Tied	Puntos Points	Goles - Goals: A Favor For	En Contra Against	Diferencia Difference
VEN	2	2	0	0	6	3	1	2
MEX	2	1	1	0	3	1	1	0
CUB	2	0	2	0	0	1	3	-2

GRUPO C / GROUP C

País Country	Juegos - Matches: Jugados Played	Ganados Won	Perdidos Lost	Empatados Tied	Puntos Points	Goles - Goals: A Favor For	En Contra Against	Diferencia Difference
CRC	2	2	0	0	6	4	2	2
JAM	2	1	1	0	3	3	3	0
HAI	2	0	2	0	0	2	4	-2

GRUPO D / GROUP D

País Country	Juegos - Matches: Jugados Played	Ganados Won	Perdidos Lost	Empatados Tied	Puntos Points	Goles - Goals: A Favor For	En Contra Against	Diferencia Difference
HON	2	2	0	0	6	8	4	4
ESA	2	1	1	0	3	8	5	3
BAR	2	0	2	0	0	2	9	-7

RESUMEN DE JUEGOS / SUMMARY OF RESULTS

Fecha Date	Juego Match	País Country	Goles Goals	País Country	Goles Goals
CLASIFICATORIA / QUALIFYING					
15/07/2006	1	ESA	6	BAR	0
	2	MEX	1	CUB	0
16/07/2006	3	JAM	2	HAI	1
	4	COL	7	AHO	0
17/07/2006	5	BAR	2	HON	3
	6	CUB	1	VEN	2
18/07/2006	7	AHO	0	PAN	5
	8	HAI	1	CRC	2
19/07/2006	9	ESA	2	HON	5
	10	MEX	0	VEN	1
20/07/2006	11	JAM	1	CRC	2
	12	COL	2	PAN	1
CUARTOS DE FINAL / QUARTER FINALS					
22/07/2006	13	VEN	2	ESA	1
	14	HON	3	MEX	1
23/07/2006	15	COL	6	JAM	0
	16	CRC	3	PAN	1
SEMI FINAL / SEMIFINAL					
26/07/2006	17	VEN	0 (4)	CRC	0 (2)
	18	HON	0	COL	1
FINAL / FINAL					
29/07/2006	19	CRC	1	HON	0
	20	VEN	1	COL	2

MEDALLAS DE FUTBOL/ SOCCER MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
COLOMBIA	1	0	0	1
VENEZUELA	0	1	0	1
COSTA RICA	0	0	1	1
TOTAL	**1**	**1**	**1**	**3**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	OSPINA RAMIREZ, David	COL	VALDES GUERRERO, Daniel E.	VEN	NAVAS GAMBOA, Keylor	CRC
	BRICEÑO BUENO, Daniel O.		BOSETTI VEGA, Mario		RAMIREZ PIZARRO, Rigo	
	SUAREZ CARVAJAL, Jairo A.		PEROZO RINCON, Grenddy		DELGADO MORA, Dario	
	GARCIA LEAL, Braynner Y.		OSPINA JIMENEZ, Jhon J.		GABRIEL VALLE, Windel	
	MARTINEZ VALENCIA, Jackson A.		ROSALES ALTUVE, Roberto		CUNNINGHAN BROWN, Kenny	
	GUARIN VASQUEZ, Fredy A.		COLMENARES TORRES, Jose L.		ARIAS CESPEDES, Yosimar	
	QUINTERO, Darwin		FEDOR FLORES, Nicolas		RODRIGUEZ ARAYA, Eithel A.	
	ARMERO, Pablo S.		ESPINOZA SALINAS, Ever E.		STEWART JONES, Jody	
	VALENCIA RODRIGUEZ, Edwin A.		GRANADOS ASPRILLA, Jose L.		CHAN MORENO, Jose C.	
	MARRUGO RODRIGUEZ, Cristian C.		PEREZ VIVAS, Engelbert		ESQUIVEL RUIZ, Crisanto	
	PINO PUELLO, Juan P.		GUERRA MORALES, Alejandro A.		CARRILLO MADRIGAL, Cesar	
	MORENO GALINDO, Dayro M.		VALDERREY MEDINA, Ely A.		ARCE BARBOZA, Daniel	
	HERNANDEZ MEJIA, Sebastian		ARIAS ZAMBRANO, Anderson		ACOSTA EVANS, Bismark	
	OTALVARO ARCE, Jose H.		VARGAS ARCHILA, Luis H.		GRANADOS MAROTO, Esteban	
	TAVIMA ALBA, Pedro P.		PICO SEÑA, Edgar E.		AGUILAR CALDERON, Ignacio	
	MORALES, Harrison		ERAZO VILLAMIZAR, Luiryi J.		CAMBRONERO SOLANO, Daniel	
	CARRILLO DANGOND, Armando J.		RINCON HERNANDEZ, Tomas E.		REID MENA, Yosimar	
	ABELLA PARRA, Carlos A.		ROJAS ROJAS, Tito D.		RUIZ GONZALEZ, Brian	

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

GIMNASIA
GYMNASTICS

GIMNASIA ARTISTICA
ARTISTIC GYMNASTICS

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

COLOMBIA

Nombre Name	Número Number	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
ARISTIZABAL MONSALVE, Viviana	1	F	09/05/1989
BROCHERO GARY, James J.	41	M	12/04/1985
CASTELLANOS, Deybi	42	M	12/12/1984
ESCOBAR GÓMEZ, Catalina H.	2	F	21/09/1990
GIL, Jessica	3	F	07/12/1990
GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.	43	M	05/10/1979
GUTIÉRREZ, Paola	4	F	16/08/1994
LUGO, Didier	44	M	10/09/1991
MESA, Fabian	45	M	16/04/1989
RESTREPO TABORDA, Sergio	46	M	05/05/1987
SÁNCHEZ CÁRDENAS, Natalia	5	F	07/06/1992
VÉLEZ ALZATE, Bibiana M.	6	F	07/06/1983

COSTA RICA

Nombre Name	Número Number	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
FOURNIER SOTO, Barbara	7	F	30/04/1992
GONZÁLEZ MADRIGAL, Maria L.	8	F	11/11/1992
REGIDOR GÓMEZ, Karina	81	F	30/09/1993

MEXICO

Nombre Name	Número Number	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
ALEMAN SAM, Manuel A.	63	M	26/08/1980
CANTU MATA, Manicela	23	F	25/10/1990
CORRAL BARRÓN, Daniel	64	M	25/01/1990
DE LEÓN GAMBOA, Daniela	24	F	29/09/1992
ESTRADA MARTÍNEZ, Yesenia	25	F	07/09/1991
GARCÍA RODRÍGUEZ, Elsa	26	F	08/02/1990
IBARRA VALDÉZ, Yeny	27	F	30/04/1982
LÓPEZ VIANA, Santiago	65	M	07/07/1986
MONREAL HERNÁNDEZ, Miguel	66	M	09/09/1986
MORENO GARZA, Laura D.	28	F	16/11/1976
RAMIREZ RAMIREZ, Joaquin	67	M	09/10/1988
SOSA ABARCA, Luis A.	68	M	07/06/1987

GUATEMALA

Nombre Name	Número Number	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
ESTRADA SAMAYOA, Elisa M.	19	F	19/12/1990
JUAREZ MORATAYA, Myrnor A.	61	M	25/05/1986
LUA MACK, Sabrina M.	20	F	21/05/1993
MOZÓN QUIÑONES, Emely	21	F	16/08/1993
OROZCO MOLINA, Nery R.	62	M	05/01/1989
YOOL PÉREZ, Monica D.	22	F	22/04/1994

CUBA

Nombre Name	Número Number	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
ALIQUE ALONSO, Jennifer	9	F	21/05/1993
ARROYO SERRANO, Irving M.	47	M	16/05/1989
CUSA MECIA, Vigen D.	10	F	21/05/1993
DRIGG SANTOS, Abel	48	M	12/12/1975
LAMAS ALVAREZ, Dunas	11	F	30/10/1991
MEDINA IZAGUIRRE, Gerardo	49	M	25/11/1986
ROJAS RENDA, Yaidelin	12	F	18/10/1986
SESE CABALLERO, Jahara	13	F	26/04/1991
SILOT MONTALVO, Fidel E.	50	M	05/04/1988
SORIA TAMAYO, Jorge L.	51	M	12/04/1987
TAMAYO GONZÁLES, Madelen	14	F	21/12/1989
VILLARDI FONSECA, Reinier	52	M	15/02/1981

REPUBLICA DOMINICANA

Nombre Name	Número Number	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate
DE LEÓN, Jesús V	54	M	05/11/1988
CARRERA DE LEÓN, Amelia L	641	F	21/01/1994
MILIANO GARCIA, Luisa E	681	F	31/12/1984
ORTIZ PEREZ, Ninoska M	17	F	10/08/1990
PEÑA ABREU, Yamilet	18	F	04/12/1992
REINOSO, Jose L	56	M	03/02/1990
ROA GOMEZ, Davis P	57	M	05/02/1987
SANTIAGO LÓPEZ, Karlyann	127	F	04/07/2006

PUERTO RICO

Nombre Name	Número Number	Sexo Sex	Fecha Nac. BirthDay
LOPEZ RECCI, Leysha	29	F	25/08/1986
MARTINEZ, Bernice	30	F	08/10/1989
OQUENDO FLORES, Reinaldo	69	M	30/01/1986
RAMOS NIN, Tommy	70	M	29/04/1986
RAMOS RIVERA, Angel	71	M	10/08/1987
RIVERA RIVERA, Luis	72	M	04/09/1986
RIVERA RIVERA, Maricarmen	31	F	22/04/1993
RODRIGUEZ COLON, Alexander	73	M	21/12/1985
SANABRIA ROBLES, Sidney	32	F	06/02/1992
SANGUINETI LOZADA, Gabriela P	33	F	23/09/1989
SANTIAGO LOPEZ, Karlyann	34	F	23/06/1990
VARGAS VELAZQUEZ, Luis	74	M	08/06/1983

EL SALVADOR

Nombre Name	Número Number	Sexo Sex	Fecha Nac. BirthDay
CAÑAS FIGUEROA, Oscar A.	59	M	11/11/1987
FIALLOS ORELLANA, Roberto A.	60	M	12/11/1986

VENEZUELA

Nombre Name	Número Number	Sexo Sex	Fecha Nac. BirthDay
BRICEÑO FAJARDO, Fanny	35	F	16/07/1987
BRICEÑO FAJARDO, Fanny	741	F	16/08/1987
CARBONELL GUTIERREZ, Carlos	200	M	08/05/1986
CARMONA MORENO, Regulo	76	M	31/01/1980
FUENTES PRIETO, Fernando	77	M	01/11/1982
FUENTES, Jose Luis	75	M	
GRIMAN PALACIOS, Darwin	78	M	20/08/1987
MEDINA CHAVEZ, Yarimar	114	F	26/02/1990
MONTERO, Valeska	36	F	13/07/1990
PARRA MARAÑA, Johny J	79	M	11/03/1982
PEÑA MUÑOZ, Maciel	37	F	04/12/1989
ROJAS GALEAN, Ivet J	38	F	30/04/1988
SOTILLO VILLANUEVA, Johanny	39	F	21/03/1991
TOVAR HERNANDEZ, Ivan	80	M	16/04/1987
ZABALETA VILLANUEVA, Eddylin	40	F	13/12/1983

CONCURSO MÚLTIPLE POR EQUIPOS / TEAM ALL AROUND

MUJERES /WOMEN

Nombre Name	Pais Country	Total Total	Salto Vault		B.Asim Un.Bars		Viga Bal.Beam		M.Libres Floor	
	MEX	222.450								
CANTU MATA, Manicela			2	14.200	4	13.100	1	14.300	3	13.375
DE LEÓN GAMBOA, Daniela							2	14.075	5	13.275
ESTRADA MARTÍNEZ, Yesenia			5	14.025	2	13.600	5	12.850	2	13.900
GARCÍA RODRÍGUEZ, Elsa			1	14.675	1	14.500	3	13.975	1	14.100
IBARRA VALDÉZ, Yeny			3	14.150	5	12.875	4	13.725	3	13.325
MORENO GARZA, Laura D.			4	14.250	3	13.200				
	CUB	216.250								
ALIQUE ALONSO, Jennifer			3	13.900			5	13.150	4	12.950
CUSA MECIA, Vigen D.					3	13.025				
LAMAS ALVAREZ, Dunas			2	14.050	5	11.800	2	13.750	1	13.525
ROJAS RENDA, Yaidelin			5	11.050	2	13.025	1	13.975	3	13.325
SESE CABALLERO, Jahara			1	14.725	4	12.600	4	13.425	2	13.475
TAMAYO GONZÁLES, Madelen			4	13.450	1	13.600	3	13.450	5	11.275
	VEN	212.550								
BRICEÑO FAJARDO, Fanny			2	13.800	2	13.025	3	13.225	4	12.400
MEDINA CHAVEZ, Yarimar										
MONTERO, Valeska							5	12.925	5	12.075
PEÑA MUÑOZ, Maciel			1	14.200	4	12.100	1	13.675	1	13.525
ROJAS GALEAN, Ivet J			4	14.000	3	12.900	2	13.650	3	12.825
SOTILLO VILLANUEVA, Johanny			5	13.500	1	13.450	4	13.075	2	12.825
ZABALETA VILLANUEVA, Eddylin			3	13.875	5	11.675				
	COL	210.525								
ARISTIZABAL MONSALVE, Viviana			5	13.025			5	11.575	4	11.625
ESCOBAR GÓMEZ, Catalina H.			2	13.825	5	11.825	3	12.475	5	10.950
GIL, Jessica			4	13.875	2	12.725	2	14.025	3	13.175
GUTIÉRREZ, Paola					4	12.075				
SÁNCHEZ CÁRDENAS, Natalia			3	13.675	3	12.125	1	14.400	2	13.225
VÉLEZ ALZATE, Bibiana M.			1	14.350	1	13.825	4	11.550	1	13.575
	PUR	206.175								
LOPEZ RECCI, Leysha			2	13.725	1	12.725	2	13.100	5	12.300
MARTINEZ, Bernice					3	12.300				
RIVERA RIVERA, Maricarmen			4	13.250			1	13.175	4	12.425
SANABRIA ROBLES, Sidney			1	13.500	4	12.025	5	11.200	1	14.000
SANGUINETI LOZADA, Gabriela P			3	13.625	2	12.375	3	12.525	3	12.400
SANTIAGO LOPEZ, Karlyann			5	13.075	5	10.825	4	12.075	2	12.950
	GUA	200.700								
ESTRADA SAMAYOA, Elisa M.			1	13.850	2	10.225	3	12.350	1	13.350
LUA MACK, Sabrina M.			2	13.650	3	10.150	4	12.300	4	13.050
MOZÓN QUIÑONES, Emely			3	13.450	4	10.000	2	12.900	2	13.250
YOOL PÉREZ, Monica D.			4	12.925	1	12.825	1	13.350	3	13.075
	CRC	136.550								
FOURNIER SOTO, Barbara			2	12.500	3	9.425	1	11.975	2	11.950
GONZÁLEZ MADRIGAL, María L.			1	12.825	1	10.625	3	10.675	3	11.250
REGIDOR GÓMEZ, Karina			3	12.250	2	9.600	2	11.400	1	12.075
	DOM	77.500								
ORTIZ PEREZ, Ninoska M			2	12.800	2	1.450	2	9.775	2	10.150
PEÑA ABREU, Yamilet			1	13.375	1	9.525	1	10.050	1	10.375

GIMNASIA ARTISTICA
ARTISTIC GYMNASTICS

CONCURSO MÚLTIPLE INDIVIDUAL / ALL AROUND INDIVIDUAL COMPETITION

MUJERES /WOMEN

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
1	GARCÍA RODRÍGUEZ, Elsa	MEX	57.250	5.50	9.275		14.675
				6.20	8.300		14.500
				6.00	8.075		13.975
				5.30	8.900		14.100
2	CANTU MATA, Manicela	MEX	54.975	5.00	9.200		14.200
				5.60	7.500		13.100
				5.50	8.800		14.300
				5.20	8.175		13.375
3	ESTRADA MARTÍNEZ, Yesenia	MEX	54.375	5.00	9.025		14.025
				6.10	7.500		13.600
				5.60	7.250		12.850
				5.60	8.700		13.900
4	SESE CABALLERO, Jahara	CUB	54.225	5.50	9.225		14.725
				5.50	7.100		12.600
				5.50	7.925		13.425
				5.20	8.375		13.475
5	IBARRA VALDÉZ, Yeny	MEX	54.075	5.40	8.750		14.150
				5.30	7.575		12.875
				5.80	7.925		13.725
				4.90	8.425		13.325
6	GIL, Jessica	COL	53.800	5.00	8.875		13.875
				5.10	7.625		12.725
				5.50	8.525		14.025
				5.20	8.075		13.175
7	PEÑA MUÑOZ, Maciel	VEN	53.500	5.00	9.200		14.200
				5.60	6.500		12.100
				5.20	8.475		13.675
				5.20	8.325		13.525
8	SÁNCHEZ CÁRDENAS, Natalia	COL	53.425	4.70	8.975		13.675
				5.30	6.825		12.125
				6.30	8.100		14.400
				5.20	8.125		13.225
9	ROJAS GALEAN, Ivet J	VEN	53.375	5.00	9.000		14.000
				5.40	7.500		12.900
				5.30	8.450		13.650
				5.10	7.725		12.825

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
10	VÉLEZ ALZATE, Bibiana M.	COL	53.300	5.00	9.350		14.350
				6.00	7.825		13.825
				5.00	6.550		11.550
				5.20	8.475		13.575
11	LAMAS ALVAREZ, Dunas	CUB	53.125	5.00	9.050		14.050
				5.30	6.500		11.800
				5.30	8.450		13.750
				5.20	8.425		13.525
12	SOTILLO VILLANUEVA, Johanny	VEN	52.850	4.40	9.100		13.500
				5.80	7.650		13.450
				5.40	7.675		13.075
				5.20	7.625		12.825
13	BRICEÑO FAJARDO, Fanny	VEN	52.450	0.00	0.000		0.000
				5.00	8.800		13.800
				5.50	7.525		13.025
				5.30	7.925		13.225
				4.90	7.500		12.400
14	YOOL PÉREZ, Monica D.	GUA	52.175	4.00	8.925		12.925
				5.30	7.525		12.825
				5.00	8.350		13.350
				4.70	8.375		13.075
15	LOPEZ RECCI, Leysha	PUR	51.850	4.60	9.125		13.725
				5.10	7.625		12.725
				5.10	8.000		13.100
				5.30	7.100		12.300
16	TAMAYO GONZÁLES, Madelen	CUB	51.775	4.40	9.150		13.450
				5.80	7.800		13.600
				5.30	8.150		13.450
				5.10	6.975		11.275
17	ROJAS RENDA, Yaidelin	CUB	51.375	4.70	8.350		11.050
				5.70	7.325		13.025
				5.50	8.475		13.975
				5.50	7.925		13.325
18	SANGUINETI LOZADA, Gabriela P	PUR	50.925	4.60	9.025		13.625
				4.50	7.875		12.375
				5.40	7.125		12.525
				4.60	8 100		12 400

CONCURSO MÚLTIPLE INDIVIDUAL / ALL AROUND INDIVIDUAL COMPETITION

MUJERES /WOMEN

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
19	SANABRIA ROBLES, Sidney	PUR	50.725	4.60	8.900		13.500
				4.70	7.325		12.025
				5.20	6.000		11.200
				5.50	8.500		14.000
20	ESTRADA SAMAYOA, Elisa M.	GUA	49.775	5.00	8.950		13.850
				4.60	5.625		10.225
				5.20	7.150		12.350
				4.70	8.650		13.350
21	MOZÓN QUIÑONES, Emely	GUA	49.600	5.00	8.450		13.450
				3.70	6.300		10.000
				5.00	7.900		12.900
				4.50	8.750		13.250
22	LUA MACK, Sabrina M.	GUA	49.150	4.40	9.250		13.650
				3.10	7.050		10.150
				4.70	8.100		12.300
				4.60	8.450		13.050
23	ESCOBAR GÓMEZ, Catalina H.	COL	49.075	5.00	8.925		13.825
				4.40	7.425		11.825
				5.00	7.575		12.475
				3.80	7.150		10.950
24	SANTIAGO LOPEZ, Karlyann	PUR	48.925	4.40	8.675		13.075
				3.50	7.325		10.825
				4.60	7.475		12.075
				4.80	8.150		12.950
25	FOURNIER SOTO, Bárbara	CRC	45.850	4.20	8.300		12.500
				3.50	5.925		9.425
				4.70	7.275		11.975
				4.30	7.650		11.950
26	GONZÁLEZ MADRIGAL, Maria L.	CRC	45.375	4.20	8.625		12.825
				4.00	6.625		10.625
				4.30	6.375		10.675
				4.20	7.150		11.250

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
27	REGIDOR GÓMEZ, Karina	CRC	45.325	4.40	7.850		12.250
				3.20	6.400		9.600
				4.90	6.500		11.400
				4.80	7.275		12.075
28	PEÑA ABREU, Yamilet	DOM	43.325	4.60	8.775		13.375
				3.70	5.825		9.525
				4.30	5.750		10.050
				3.80	6.975		10.375
29	ALIQUE ALONSO, Jennifer	CUB	40.000	4.60	9.300		13.900
				5.30	7.850		13.150
				4.80	8.350		12.950
30	RIVERA RIVERA, Maricarmen	PUR	38.850	4.60	8.750		13.250
				5.40	7.775		13.175
				4.80	7.625		12.425
31	ARISTIZABAL MONSALVE, Viviana	COL	36.225	4.00	9.025		13.025
				4.10	7.475		11.575
				4.20	7.425		11.625
32	ORTIZ PEREZ, Ninoska M	DOM	34.175	4.60	8.200		12.800
				0.60	5.850		1.450
				4.30	5.475		9.775
				3.70	6.450		10.150
33	MORENO GARZA, Laura D.	MEX	27.450	5.00	9.250		14.250
				5.80	7.400		13.200
34	DE LEÓN GAMBOA, Daniela	MEX	27.350	5.80	8.275		14.075
				5.30	7.975		13.275
35	ZABALETA VILLANUEVA, Eddylin	VEN	25.550	5.00	8.875		13.875
				5.50	6.475		11.675
36	MONTERO, Valeska	VEN	25.000	5.30	7.625		12.925
				4.80	7.275		12.075
37	CUSA MECIA, Vigen D.	CUB	13.025	5.70	7.325		13.025
38	MARTINEZ, Bernice	PUR	12.300	4.50	7.800		12.300
39	GUTIÉRREZ, Paola	COL	12.075	4.60	7.475		12.075

GIMNASIA ARTISTICA
ARTISTIC GYMNASTICS

CONCURSO INDIVIDUAL POR APARATO - CLASIFICACIÓN / INDIVIDUAL COMPETITION BY APPARATUS - QUALIFYING

ASIMÉTRICAS MUJERES / UNEVEN BARS WOMEN

	Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalty	Nota Final Total Pts.
1	GARCÍA RODRÍGUEZ, Elsa	MEX	6.20	18.300	0.0	14.500
2	VÉLEZ ALZATE, Bibiana M.	COL	6.00	7.825		13.825
3	ESTRADA MARTÍNEZ, Yeseni a	MEX	6.10	7.500	0.0	13.600
4	TAMAYO GONZÁLES, Modelen	CUB	5.80	7.800	0.0	13.600
5	SOTILLO VILLANUEVA, Johanny	VEN	5.80	7.650	0.0	13.450
6	MORENO GARZA, Laura D.	MEX	5.80	7.400	0.0	13.200
7	CANTU MATA, Manicela	MEX	5.60	7.500	0.0	13.100
8	ROJAS RENDA, Yaidelin	CUB	5.70	7.325	0.0	13.025
9	CUSA MECIA, Vigen D.	CUB	5.70	7.325	0.0	13.025
10	BRICEÑO FAJARDO, Fanny	VEN	5.50	7.525	0.0	13.025
11	ROJAS GALEAN, Ivet J	VEN	5.40	7.500	0.0	12.900
12	IBARRA VALDÉZ, Yeny	MEX	5.30	7.575	0.0	12.875
13	YOOL PÉREZ, Monica D.	GUA	5.30	7.525	0.0	12.825
14	GIL, Jessica	COL	5.10	7.625		12.725
15	LOPEZ RECCI, Leysha	PUR	5.10	7.625	0.0	12.725
16	SESE CABALLERO, Jahara	CUB	5.50	7.100	0.0	12.600
17	SANGUINETI LOZADA, Gabriela P	PUR	4.50	7.875	0.0	12.375
18	MARTINEZ, Bernice	PUR	4.50	7.800	0.0	12.300
19	SÁNCHEZ CÁRDENAS, Natalia	COL	5.30	6.825		12.125
20	PEÑA MUÑOZ, Maciel	VEN	5.60	6.500	0.0	12.100
21	GUTIÉRREZ, Paola	COL	4.60	7.475		12.075
22	SANABRIA ROBLES, Sydney	PUR	4.70	7.325	0.0	12.025
23	ESCOBAR GÓMEZ, Catalina H.	COL	4.40	7.425		11.825
24	LAMAS ALVAREZ, Dunas	CUB	5.30	6.500	0.0	11.800
25	ZABALETA VILLANUEVA, Eddylin	VEN	5.50	6.475	0.3	11.675
26	SANTIAGO LOPEZ, Karlyann	PUR	3.50	7.325	0.0	10.825
27	GONZÁLEZ MADRIGAL, Maria L.	CRC	4.00	6.625	0.0	10.625
28	ESTRADA SAMAYOA, Elisa M.	GUA	4.60	5.625	0.0	10.225
29	LUA MACK, Sabrina M.	GUA	3.10	7.050	0.0	10.150
30	MOZÓN QUIÑONES, Emely	GUA	3.70	6.300	0.0	10.000
31	REGIDOR GÓMEZ, Karina	CRC	3.20	6.400	0.0	9.600
32	PEÑA ABREU, Yamilet	DOM	3.70	5.825	0.0	9.525
33	FOURNIER SOTO, Barbara	CRC	3.50	5.925	0.0	9.425
34	ORTIZ PEREZ, Ninoska M	DOM	0.60	5.850	5.0	1.450

CABALLO DE SALTO MUJERES / VAULT WOMEN

	Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalti	Nota Pts.	Nota Final Total Pts.
1	GARCÍA RODRÍGUEZ, Elsa	MEX	5.50	9.275	0.1	14.675	14.413
2	IBARRA VALDÉZ, Yeny	MEX	5.40	8.750	0.0	14.150	14.125
3	MORENO GARZA, Laura D.	MEX	5.00	9.250	0.0	14.250	14.025
4	VÉLEZ ALZATE, Bibiana M.	COL	5.00	9.350	0.0	14.350	14.013
5	PEÑA MUÑOZ, Maciel	VEN	5.00	9.200	0.0	14.200	13.863
6	BRICEÑO FAJARDO, Fanny	VEN	0.00	0.000	0.0	0.000	13.800
7	ZABALETA VILLANUEVA, Eddylin	VEN	5.00	8.875	0.0	13.875	13.775
8	ROJAS GALEAN, Ivet J	VEN	5.00	9.000	0.0	14.000	13.663
9	GIL, Jessica	COL	5.00	8.875	0.0	13.875	13.588
10	LOPEZ RECCI, Leysha	PUR	4.60	9.125	0.0	13.725	13.525
11	SANGUINETI LOZADA, Gabriela P	PUR	4.60	9.025	0.0	13.625	13.250
12	PEÑA ABREU, Yamilet	DOM	4.60	8.775	0.0	13.375	13.225
13	ROJAS RENDA, Yaidelin	CUB	4.70	8.350	2.0	11.050	12.500
14	BRICEÑO FAJARDO, Fanny	VEN	5.00	8.800	0.0	13.800	6.900

GIMNASIA ARTISTICA
ARTISTIC GYMNASTICS

CONCURSO INDIVIDUAL POR APARATO - CLASIFICACIÓN / INDIVIDUAL COMPETITION BY APPARATUS - QUALIFYING

MANOS LIBRES MUJERES / FLOOR WOMEN

Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalty	Nota Final Total Pts.
1 GARCÍA RODRÍGUEZ, Elsa	MEX	5.30	8.900	0.1	14.100
2 SANABRIA ROBLES, Sydney	PUR	5.50	8.500	0.0	14.000
3 ESTRADA MARTÍNEZ, Yeseni a	MEX	5.60	8.700	0.4	13.900
4 VÉLEZ ALZATE, Bibiana M.	COL	5.20	8.475	0.1	13.575
5 PEÑA MUÑOZ, Maciel	VEN	5.20	8.325	0.0	13.525
6 LAMAS ALVAREZ, Dunas	CUB	5.20	8.425	0.1	13.525
7 SESE CABALLERO, Jahara	CUB	5.20	8.375	0.1	13.475
8 CANTU MATA, Manicela	MEX	5.20	8.175	0.0	13.375
9 ESTRADA SAMAYOA, Elisa M.	GUA	4.70	8.650	0.0	13.350
10 ROJAS RENDA, Yaidelin	CUB	5.50	7.925	0.1	13.325
11 IBARRA VALDÉZ, Yeny	MEX	4.90	8.425	0.0	13.325
12 DE LEÓN GAMBOA, Daniela	MEX	5.30	7.975	0.0	13.275
13 MOZÓN QUIÑONES, Emely	GUA	4.50	8.750	0.0	13.250
14 SÁNCHEZ CÁRDENAS, Natalia	COL	5.20	8.125	0.1	13.225
15 GIL, Jessica	COL	5.20	8.075	0.1	13.175
16 YOOL PÉREZ, Monica D.	GUA	4.70	8.375	0.0	13.075
17 LUA MACK, Sabrina M.	GUA	4.60	8.450	0.0	13.050
18 SANTIAGO LOPEZ, Karlyann	PUR	4.80	8.150	0.0	12.950
19 ALIQUE ALONSO, Jennifer	CUB	4.80	8.350	0.2	12.950
20 SOTILLO VILLANUEVA, Johanny	VEN	5.20	7.625	0.0	12.825
21 ROJAS GALEAN, Ivet J	VEN	5.10	7.725	0.0	12.825
22 RIVERA RIVERA, Maricarmen	PUR	4.80	7.625	0.0	12.425
23 BRICEÑO FAJARDO, Fanny	VEN	4.90	7.500	0.0	12.400
24 SANGUINETI LOZADA, Gabriela	PUR	4.60	8.100	0.3	12.400
25 LOPEZ RECCI, Leysha	PUR	5.30	7.100	0.1	12.300
26 MONTERO, Valeska	VEN	4.80	7.275	0.0	12.075
27 REGIDOR GÓMEZ, Karina	CRC	4.80	7.275	0.0	12.075
28 FOURNIER SOTO, Barbara	CRC	4.30	7.650	0.0	11.950
29 ARISTIZABAL MONSALVE, Viviana	COL	4.20	7.425	0.0	11.625
30 TAMAYO GONZÁLES, Modelen	CUB	5.10	6.975	0.8	11.275
31 GONZÁLEZ MADRIGAL, Maria L.	CRC	4.20	7.150	0.1	11.250
32 ESCOBAR GÓMEZ, Catalina H.	COL	3.80	7.150	0.0	10.950
33 PEÑA ABREU, Yamilet	DOM	3.80	6.975	0.4	10.375
34 ORTIZ PEREZ, Ninoska M	DOM	3.70	6.450	0.0	10.150

VIGA MUJERES / BALANCE BEAM WOMEN

Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalty	Nota Final Total Pts.
1 SÁNCHEZ CÁRDENAS, Natalia	COL	6.30	8.100	0.0	14.400
2 CANTU MATA, Manicela	MEX	5.50	8.800	0.0	14.300
3 DE LEÓN GAMBOA, Daniela	MEX	5.80	8.275		14.075
4 GIL, Jessica	COL	5.50	8.525	0.0	14.025
5 GARCÍA RODRÍGUEZ, Elsa	MEX	6.00	8.075	0.1	13.975
6 ROJAS RENDA, Yaidelin	CUB	5.50	8.475	0.0	13.975
7 LAMAS ALVAREZ, Dunas	CUB	5.30	8.450	0.0	13.750
8 IBARRA VALDÉZ, Yeny	MEX	5.80	7.925	0.0	13.725
9 PEÑA MUÑOZ, Maciel	VEN	5.20	8.475	0.0	13.675
10 ROJAS GALEAN, Ivet J	VEN	5.30	8.450	0.1	13.650
11 TAMAYO GONZÁLES, Modelen	CUB	5.30	8.150	0.0	13.450
12 SESE CABALLERO, Jahara	CUB	5.50	7.925	0.0	13.425
13 YOOL PÉREZ, Monica D.	GUA	5.00	8.350	0.0	13.350
14 BRICEÑO FAJARDO, Fanny	VEN	5.30	7.925	0.0	13.225
15 RIVERA RIVERA, Maricarmen	PUR	5.40	7.775	0.0	13.175
16 ALIQUE ALONSO, Jennifer	CUB	5.30	7.850	0.0	13.150
17 LOPEZ RECCI, Leysha	PUR	5.10	8.000	0.0	13.100
18 SOTILLO VILLANUEVA, Johanny	VEN	5.40	7.675	0.0	13.075
19 MONTERO, Valeska	VEN	5.30	7.625	0.0	12.925
20 MOZÓN QUIÑONES, Emely	GUA	5.00	7.900	0.0	12.900
21 ESTRADA MARTÍNEZ, Yesenia	MEX	5.60	7.250	0.0	12.850
22 SANGUINETI LOZADA, Gabriela P	PUR	5.40	7.125	0.0	12.525
23 ESCOBAR GÓMEZ, Catalina H.	COL	5.00	7.575	0.1	12.475
24 ESTRADA SAMAYOA, Elisa M.	GUA	5.20	7.150		12.350
25 LUA MACK, Sabrina M.	GUA	4.70	8.100	0.5	12.300
26 SANTIAGO LOPEZ, Karlyann	PUR	4.60	7.475	0.0	12.075
27 FOURNIER SOTO, Barbara	CRC	4.70	7.275	0.0	11.975
28 ARISTIZABAL MONSALVE, Viviana	COL	4.10	7.475	0.0	11.575
29 VÉLEZ ALZATE, Bibiana M.	COL	5.00	6.550	0.0	11.550
30 REGIDOR GÓMEZ, Karina	CRC	4.90	6.500	0.0	11.400
31 SANABRIA ROBLES, Sydney	PUR	5.20	6.000	0.0	11.200
32 GONZÁLEZ MADRIGAL, Maria L.	CRC	4.30	6.375	0.0	10.675
33 PEÑA ABREU, Yamilet	DOM	4.30	5.750	0.0	10.050
34 ORTIZ PEREZ, Ninoska M	DOM	4.30	5.475	0.0	9.775

CONCURSO MÚLTIPLE INDIVIDUAL / ALL AROUND INDIVIDUAL COMPETITION

MUJERES /WOMEN

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
1	GARCÍA RODRÍGUEZ, Elsa	MEX	58.332	5.50	9.367		14.767
				6.30	8.900		15.200
				5.80	7.733		13.533
				5.90	8.933		14.833
2	CANTU MATA, Manicela	MEX	56.132	5.00	9.267		14.267
				5.60	8.567		14.167
				5.30	8.500		13.800
				5.20	8.700		13.900
3	ESTRADA MARTÍNEZ, Yesenia	MEX	56.098	6.00	8.467		14.467
				5.60	8.667		14.167
4	PEÑA MUÑOZ, Maciel	VEN	54.799	5.00	9.000		14.000
				5.70	8.333		14.033
				5.10	7.700		12.800
				5.40	8.567		13.967
5	SÁNCHEZ CÁRDENAS, Natalia	COL	54.632	4.70	9.133		13.833
				5.30	7.500		12.800
				5.20	8.367		13.467
6	ROJAS GALEAN, Ivet J	VEN	54.098	5.00	8.867		13.867
				5.50	8.167		13.667
				5.10	8.067		13.167
7	GIL, Jessica	COL	53.866	5.00	9.167		14.167
				5.40	6.600		12.000
				5.20	8.600		13.800
8	VÉLEZ ALZATE, Bibiana M.	COL	53.598	6.00	7.333		13.333
				5.10	6.967		12.067
				5.20	8.667		13.867
9	SOTILLO VILLANUEVA, Johanny	VEN	53.066	4.40	8.933		13.333
				6.10	7.833		13.933
				5.50	6.667		12.167
				5.40	8.333		13.633
10	MOZÓN QUIÑONES, Emely	GUA	51.499	4.60	6.533		11.133
				4.50	8.500		13.000

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
11	ESTRADA SAMAYOA, Elisa M.	GUA	51.499	5.00	8.800		13.800
				5.00	9.133		14.133
				5.50	7.833		13.333
				4.70	8.433		13.033
12	TAMAYO GONZÁLES, Madelen	CUB	51.432	4.40	9.067		13.467
				5.80	7.367		13.067
				5.40	6.667		12.067
				5.20	7.633		12.833
14	YOOL PÉREZ, Monica D.	GUA	51.198	4.00	8.967		12.967
				5.30	7.667		12.967
				4.70	7.667		12.067
15	SESE CABALLERO, Jahara	CUB	51.098	5.50	7.900		13.300
				5.20	6.600		11.700
16	ROJAS RENDA, Yaidelin	CUB	50.899	4.70	9.333		14.033
				5.80	5.300		11.100
				5.50	8.433		13.933
				5.10	6.833		11.833
17	LOPEZ RECCI, Leysha	PUR	49.966	5.00	8.233		13.233
				5.00	8.000		13.000
				5.20	6.933		12.133
				5.40	6.300		11.600
18	SANGUINETI LOZADA, Gabriela P	PUR	49.799	4.60	9.033		13.633
				4.40	8.200		12.600
19	GONZÁLEZ MADRIGAL, Maria L.	CRC	44.432	4.20	8.433		12.633
				4.00	6.533		10.533
20	REGIDOR GÓMEZ, Karina	CRC	41.999	4.80	5.967		10.767
21	FOURNIER SOTO, Barbara	CRC	41.365	4.20	8.167		12.367
				3.10	4.100		7.200
				4.20	7.233		11.433
22	PEÑA ABREU, Ya milet	DOM	39.499	4.60	7.833		12.433
				3.40	4.300		7.700
				3.90	5.933		9.433
23	ORTIZ PEREZ, Ninoska M	DOM	33.566	0.60	5.467		1.067
				3.10	6.400		9.500

CONCURSO INDIVIDUAL POR APARATO - FINAL / INDIVIDUAL COMPETITION BY APPARATUS - FINAL

ASIMÉTRICAS MUJERES / UNEVEN BARS WOMEN

Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalty	Nota Final Total Pts.
1 GARCÍA RODRÍGUEZ, Elsa	MEX	6.20	8.950	0.0	15.150
2 ESTRADA MARTÍNEZ, Yeseni a	MEX	6.10	7.600	0.0	13.700
3 SOTILLO VILLANUEVA, Johann y	VEN	6.00	7.600	0.0	13.600
4 ROJAS RENDA, Yaidelin	CUB	5.70	7.825	0.0	13.525
5 TAMAYO GONZÁLES, Modelen	CUB	5.80	7.525	0.0	13.325
6 BRICEÑO FAJARDO, Fanny	VEN	5.50	7.575	0.0	13.075
7 YOOL PÉREZ, Monica D.	GUA	5.30	7.500	0.0	12.800
8 VÉLEZ ALZATE, Bibiana M.	COL	5.20	6.000	0.0	11.200

MANOS LIBRES MUJERES / FLOOR WOMEN

Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalty	Nota Final Total Pts.
1 GARCÍA RODRÍGUEZ, Elsa	MEX	5.30	8.825	0.0	14.125
2 SANABRIA ROBLES, Sydney	PUR	5.40	8.475	0.0	13.875
3 PEÑA MUÑOZ, Maciel	VEN	5.30	8.525	0.0	13.825
4 VÉLEZ ALZATE, Bibiana M.	COL	5.40	8.275	0.0	13.675
5 SESE CABALLERO, Jahara	CUB	5.30	8.325	0.0	13.625
6 ESTRADA MARTÍNEZ, Yesenia	MEX	5.50	8.225	0.6	13.125
7 LAMAS ALVAREZ, Dunas	CUB	5.00	7.675		12.675
8 ESTRADA SAMAYOA, Elisa M.	GUA	3.50	8.475	0.0	11.975

VIGA MUJERES / BALANCE BEAM WOMEN

Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalty	Nota Final Total Pts.
1 CANTU MAT A, Manicela	MEX	5.40	8.825	0.0	14.225
2 SÁNCHEZ CÁRDENAS, Natalia	COL	6.20	7.375	0.0	13.575
3 ROJAS GALEAN, Ivet J	VEN	5.30	8.175	0.0	13.475
4 ROJAS RENDA, Yaidelin	CUB	5.50	7.775	0.0	13.275
5 DE LEÓN GAMBOA, Daniela	MEX	5.80	7.450	0.0	13.250
6 LAMAS ALVAREZ, Dunas	CUB	5.20	7.825	0.0	13.025
7 PEÑA MUÑOZ, Maciel	VEN	4.60	8.275	0.0	12.875
8 GIL, Jessica	COL	5.60	7.125	0.0	12.725

CABALLO DE SALTO MUJERES / VAULT WOMEN

Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalti	Nota Pts.	Nota Final Total Pts.
1 IBARRA VALDÉZ, Yeny	MEX	5.40	9.025	0.0	14.425	14.400
	MEX	5.20	9.175	0.0	14.375	
2 ZABALETA VILLANUEVA, Eddylin	VEN	5.00	9.075	0.0	14.075	14.075
	VEN	5.00	9.075	0.0	14.075	
3 GARCÍA RODRÍGUEZ, Elsa	MEX	5.50	8.575	0.0	14.075	14.063
	MEX	4.80	9.250	0.0	14.050	
4 GIL, Jessica	COL	5.00	9.150	0.0	14.150	13.900
	COL	4.60	9.050	0.0	13.650	
5 LOPEZ RECCI, Leysha	PUR	4.60	9.175	0.0	13.775	13.663
	PUR	4.60	8.950	0.0	13.550	
6 PEÑA MUÑOZ, Maciel	VEN	5.00	8.775	0.0	13.775	13.488
	VEN	4.40	8.800	0.0	13.200	
7 SANGUINETI LOZADA, Gabriela	PUR	4.60	8.800	0.0	13.400	13.350
	PUR	4.60	8.700	0.0	13.300	
8 VÉLEZ ALZATE, Bibiana M	COL	5.00	8.650	0.3	13.350	13.063
	COL	4.60	8.175	0.0	12.775	

CONCURSO MÚLTIPLE POR EQUIPOS / TEAM ALL AROUND COMPETITION

HOMBRES / MEN

Nombre Name	País Country	Total Total	M.Libres Floor		Arzones Horse		Anillas Rings		Salto Vault		Paralelas Parallel Bars		B.Fija High Bar	
	PUR	352.500												
OQUENDO FLORES, Reinaldo			4	14.100	5	14.450	4	14.850			4	13.350		
RAMOS NIN, Tommy							2	15.250	7	10.000	2	14.200	3	15.050
RAMOS RIVERA, Angel			3	14.650	4	14.450			2	15.650			4	14.800
RIVERA RIVERA, Luis			2	15.000	1	15.400	1	15.300	1	15.750	3	13.350	2	15.050
RODRIGUEZ COLON, Alexander			1	15.150	3	14.800	5	13.400	3	15.950	5	13.200	1	15.250
VARGAS VELAZQUEZ, Luis			5	13.950	2	14.900	3	15.150	4	10.000	1	15.100	5	14.200
	MEX	345.850												
ALEMAN SAM, Manuel A.			4	13.550	5	12.300	1	15.100	4	14.550	3	13.950	2	14.600
CORRAL BARRÓN, Daniel			1	14.650	4	13.800	5	13.550	1	15.700	1	14.750	5	13.750
LOPEZ VIANA, Santiago			2	14.300			4	13.900	3	15.700	5	13.850		
MONREAL HERNÁNDEZ, Miguel					1	14.500	2	14.100			4	13.850	3	14.150
RAMIREZ RAMIREZ, Joaquin			3	14.000	3	14.050			2	15.900			4	13.750
SOSA ABARCA, Luis A.			5	13.400	2	14.300	3	13.900	5	15.450	2	14.100	1	14.700
	CUB	345.350												
ARROYO SERRANO, Irving M.			4	13.800	5	12.600			5	12.750			4	14.400
DRIGG SANTOS, Abel			1	14.200	3	13.450	1	15.250	2	15.800	1	15.350	1	14.950
MEDINA IZAGUIRRE, Gerardo			5	13.700	4	12.600	4	14.100	4	14.400	3	13.950	2	14.750
SILOT MONTALVO, Fidel E.					1	14.100	5	14.050			5	13.600		
SORIA TAMAYO, Jorge L.			2	14.050			2	14.450	3	15.700	4	13.700	5	14.150
VILLARDI FONSECA, Reinier			3	13.750	2	13.950	3	14.050	1	15.750	2	14.500	3	14.350
	VEN	337.800												
CARMONA MORENO, Regulo			1	13.800			1	16.350	3	15.400				
FUENTES PRIETO, Fernando			3	13.250	4	13.000	3	14.450	4	15.500	2	14.450	4	13.150
FUENTES, Jose Luis					2	13.850					1	14.500	1	14.850
GRIMAN PALACIOS, Darwin					1	14.300	2	14.550	1	15.800	3	14.400	3	13.150
PARRA MARAÑA, Johny J			2	13.550	5	12.800	4	13.850	2	15.750	4	14.300	2	14.300
TOVAR HERNANDEZ, Ivan			4	7.600	3	13.700	5	13.400	5	13.300	5	13.200	5	13.050
	COL	335.050												
BROCHERO GARY, James J.			4	10.550	3	13.800	2	14.200	4	14.050	3	14.100	4	11.500
CASTELLANOS, Deybi														
GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.			3	13.350	1	14.550	1	15.300	1	15.350	1	15.150	1	15.250
LUGO, Didier			1	13.950			4	13.300	3	14.250				
MESA, Fabian					2	14.400					2	14.200	2	14.700
RESTREPO TABORDA, Sergio			2	13.600	4	12.950	3	13.550	2	15.000	4	13.850	3	14.150
	DOM	197.900												
DE LEÓN, Jesús V			1	13.000	1	9.750	3	12.200	2	15.050	1	13.350	1	12.500
REINOSO, Jose L			3	11.100			2	12.700	3	14.500	2	12.950		
ROA GOMEZ, Davis P			2	12.050	2	7.950	1	13.900	1	15.250	3	11.400	2	10.250
	ESA	109.650												
CAÑAS FIGUEROA, Oscar A.			1	13.100	1	13.100	2	13.300	2	14.250	1	12.450	1	14.000
FIALLOS ORELLANA, Roberto A.							1	15.100	1	14.350				
	GUA	104.950												
JUAREZ MORATAYA, Myrnor A.			1	13.250	1	13.800	1	12.350	1	15.750	1	11.950	1	13.000
OROZCO MOLINA, Nery R.			2	10.800					2	14.050				

CONCURSO MÚLTIPLE INDIVIDUAL / ALL AROUND INDIVIDUAL COMPETITION
HOMBRES / MEN

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
1	RIVERA RIVERA, Luis	PUR	89.850	5.70	9.300		15.000
				5.90	9.500		15.400
				6.00	9.300		15.300
				6.20	9.550		15.750
				4.50	8.850		13.350
				5.50	9.550		15.050
2	DRIGG SANTOS, Abel	CUB	89.000	5.60	8.600		14.200
				5.00	8.450		13.450
				5.90	9.350		15.250
				6.60	9.300		15.800
				6.10	9.250		15.350
				5.70	9.250		14.950
3	GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.	COL	88.950	5.50	8.150		13.350
				5.60	8.950		14.550
				6.20	9.100		15.300
				5.80	9.550		15.350
				6.00	9.150		15.150
				5.70	9.550		15.250
4	RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR	87.750	5.80	9.350		15.150
				5.50	9.300		14.800
				4.40	9.000		13.400
				6.20	9.750		15.950
				4.90	8.300		13.200
				5.60	9.650		15.250
5	VILLARDI FONSECA,Reinier	CUB	86.350	5.40	8.750		13.750
				4.80	9.150		13.950
				5.00	9.050		14.050
				6.20	9.550		15.750
				5.50	9.000		14.500
				5.20	9.150		14.350

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
6	CORRAL BARRÓN, Daniel	MEX	86.200	5.60	9.050		14.650
				5.50	8.300		13.800
				4.50	9.050		13.550
				6.20	9.500		15.700
				5.40	9.350		14.750
				4.50	9.250		13.750
7	SOSA ABARCA, Luis A.	MEX	85.850	5.40	8.300		13.400
				5.20	9.100		14.300
				5.10	8.800		13.900
				6.20	9.250		15.450
				5.60	8.500		14.100
				5.30	9.400		14.700
8	PARRA MARAÑA, Johny J	VEN	84.550	4.90	8.650		13.550
				4.60	8.200		12.800
				5.20	8.650		13.850
				6.60	9.250		15.750
				5.20	9.100		14.300
				5.20	9.100		14.300
9	ALEMAN SAM, Manuel A.	MEX	84.050	4.80	8.850		13.550
				4.70	7.600		12.300
				5.70	9.400		15.100
				6.20	8.650		14.550
				5.20	8.750		13.950
				5.30	9.300		14.600
10	FUENTES PRIETO, Fernando	VEN	83.800	5.50	8.150		13.250
				4.60	8.400		13.000
				5.30	9.150		14.450
				6.20	9.400		15.500
				5.40	9.050		14.450
				4.80	8.350		13.150

CONCURSO MÚLTIPLE INDIVIDUAL / ALL AROUND INDIVIDUAL COMPETITION
HOMBRES / MEN

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
11	MEDINA IZAGUIRRE, Gerardo	CUB	83.500	5.80	7.900		13.700
				5.30	7.300		12.600
				5.10	9.000		14.100
				5.80	8.600		14.400
				5.50	8.450		13.950
				5.20	9.550		14.750
12	VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR	83.300	5.30	8.650		13.950
				6.20	8.700		14.900
				5.80	9.350		15.150
				0.00	10.000		10.000
				5.80	9.300		15.100
				5.20	9.000		14.200
13	RESTREPO TABORDA, Sergio	COL	83.100	5.00	8.600		13.600
				5.00	7.950		12.950
				5.10	8.450		13.550
				5.40	9.600		15.000
				5.30	8.550		13.850
				4.90	9.250		14.150
14	BROCHERO GARY, James J.	COL	82.450	4.80	6.750		10.550
				5.50	8.300		13.800
				6.10	8.100		14.200
				5.00	9.150		14.050
				5.40	8.700		14.100
				3.70	7.800		11.500
15	CAÑAS FIGUEROA, Oscar A.	ESA	80.200	4.30	8.800		13.100
				4.80	8.300		13.100
				5.30	8.000		13.300
				5.40	8.850		14.250
				4.40	8.050		12.450
				4.80	9.200		14.000

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
16	JUAREZ MORATAYA, Myrnor A.	GUA	80.100	4.80	8.450		13.250
				5.10	8.700		13.800
				4.20	8.150		12.350
				6.20	9.550		15.750
				4.40	7.550		11.950
				3.80	9.200		13.000
17	DE LEÓN, Jesús V	DOM	75.850	4.90	8.100		13.000
				3.40	6.350		9.750
				3.80	8.400		12.200
				6.20	9.150		15.050
				4.80	8.550		13.350
				3.70	8.800		12.500
18	TOVAR HERNANDEZ, Ivan	VEN	74.250	0.00	7.600		7.600
				4.90	8.800		13.700
				4.10	9.300		13.400
				5.00	8.400		13.300
				5.00	8.200		13.200
				4.40	8.650		13.050
19	GRIMAN PALACIOS, Darwin	VEN	72.200	5.20	9.100		14.300
				5.20	9.350		14.550
				6.20	9.600		15.800
				5.30	9.100		14.400
				4.40	8.750		13.150
20	SORIA TA MAYO, Jorge L.	CUB	72.050	5.10	9.050		14.050
				5.40	9.050		14.450
				6.20	9.500		15.700
				4.70	9.000		13.700
				4.90	9.250		14.150

CONCURSO MÚLTIPLE INDIVIDUAL / ALL AROUND INDIVIDUAL COMPETITION
HOMBRES / MEN

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
21	ROA GOMEZ, Davis P	DOM	70.800	4.50	8.050		12.050
				2.20	5.750		7.950
		DOM	70.800	5.50	8.400		13.900
				6.20	9.150		15.250
				4.10	7.300		11.400
				2.20	8.050		10.250
22	RAMOS RIVERA, Ángel	PUR	59.550	5.40	9.250		14.650
				5.20	9.250		14.450
				6.20	9.450		15.650
				5.40	9.400		14.800
23	LÓPEZ VIANA, Santiago	MEX	57.750	5.80	8.800		14.300
				4.80	9.100		13.900
				6.20	9.500		15.700
				5.40	8.450		13.850
24	RAMIREZ RAMÍREZ, Joaquín	MEX	57.700	5.40	8.700		14.000
				5.00	9.050		14.050
				6.20	9.700		15.900
				4.90	8.850		13.750
25	OQUENDO FLORES, Reinaldo	PUR	56.750	5.10	9.100		14.100
				5.20	9.250		14.450
				5.70	9.150		14.850
				4.90	8.450		13.350
26	MONREAL HERNÁNDEZ, Miguel	MEX	56.600	5.20	9.300		14.500
				4.90	9.200		14.100
				4.70	9.150		13.850
				5.10	9.050		14.150
27	RAMOS NIN, Tommy	PUR	54.500	5.90	9.350		15.250
				5.60	8.600		14.200
				5.50	9.550		15.050

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
28	ARROYO SERRANO, Irving M.	CUB	53.550	5.00	9.000		13.800
				4.80	7.800		12.600
				4.60	8.250		12.750
29	REINOSO, José L	DOM	51.250	5.40	9.000		14.400
				4.40	7.200		11.100
				4.40	8.300		12.700
30	CARMONA MORENO, Régulo	VEN	45.550	6.20	8.600		14.500
				4.30	8.650		12.950
				5.30	8.500		13.800
31	MESA, Fabián	COL	43.300	7.00	9.350		16.350
				6.20	9.500		15.400
32	FUENTES, José Luis	VEN	43.200	5.40	9.000		14.400
				5.40	8.800		14.200
				5.60	9.100		14.700
33	SILOT MONTALVO, Fidel E.	CUB	41.750	5.90	7.950		13.850
				5.50	9.000		14.500
34	LUGO, Didier	COL	41.500	5.60	9.250		14.850
				5.10	9.000		14.100
				5.00	9.050		14.050
				5.00	8.600		13.600
				5.30	8.650		13.950
			41.500	4.80	8.500		13.300
				5.40	9.150		14.250
35	FIALLOS ORELLANA, Roberto A.	ESA	29.450	5.90	9.200		15.100
				5.40	9.050		14.350
36	OROZCO MOLINA, Nery R.	GUA	24.850	3.50	7.600		10.800
				4.60	9.450		14.050

GIMNASIA ARTISTICA
ARTISTIC GYMNASTICS

CONCURSO INDIVIDUAL POR APARATO - CLASIFICACIÓN / INDIVIDUAL COMPETITION BY APPARATUS - QUALIFYING

ANILLAS HOMBRES / RINGS MEN

Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalty	Nota Final Total Pts.
1 CARMONA MORENO, Regulo	VEN	7.00	9.350	0.0	16.350
2 GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.	COL	6.20	9.100	0.0	15.300
3 RIVERA RIVERA, Luis	PUR	6.00	9.300	0.0	15.300
4 DRIGG SANTOS, Abel	CUB	5.90	9.350	0.0	15.250
5 RAMOS NIN, Tommy	PUR	5.90	9.350	0.0	15.250
6 VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR	5.80	9.350	0.0	15.150
7 FIALLOS ORELLANA, Roberto A.	ESA	5.90	9.200	0.0	15.100
8 ALEMAN SAM, Manuel A.	MEX	5.70	9.400	0.0	15.100
9 OQUENDO FLORES, Reinaldo	PUR	5.70	9.150	0.0	14.850
10 GRIMAN PALACIOS, Darwin	VEN	5.20	9.350	0.0	14.550
11 SORIA TAMAYO, Jorge L.	CUB	5.40	9.050	0.0	14.450
12 FUENTES PRIETO, Fernando	VEN	5.30	9.150	0.0	14.450
13 BROCHERO GARY, James J.	COL	6.10	8.100	0.0	14.200
14 MEDINA IZAGUIRRE, Gerardo	CUB	5.10	9.000	0.0	14.100
15 MONREAL HERNÁNDEZ, Miguel	MEX	4.90	9.200	0.0	14.100
16 SILOT MONTALVO, Fidel E.	CUB	5.00	9.050	0.0	14.050
17 VILLARDI FONSECA,Reinier	CUB	5.00	9.050	0.0	14.050
18 ROA GOMEZ, Davis P	DOM	5.50	8.400	0.0	13.900
19 SOSA ABARCA, Luis A.	MEX	5.10	8.800	0.0	13.900
20 LÓPEZ VIANA, Santiago	MEX	4.80	9.100	0.0	13.900
21 PARRA MARAÑA, Johny J	VEN	5.20	8.650	0.0	13.850
22 RESTREPO TABORDA, Sergio	COL	5.10	8.450	0.0	13.550
23 CORRAL BARRÓN, Daniel	MEX	4.50	9.050	0.0	13.550
24 RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR	4.40	9.000	0.0	13.400
25 TOVAR HERNANDEZ, Ivan	VEN	4.10	9.300	0.0	13.400
26 CAÑAS FIGUEROA, Oscar A.	ESA	5.30	8.000	0.0	13.300
27 LUGO, Didier	COL	4.80	8.500	0.0	13.300
28 REINOSO, Jose L	DOM	4.40	8.300	0.0	12.700
29 JUAREZ MORATAYA, Myrnor A.	GUA	4.20	8.150	0.0	12.350
30 DE LEÓN, Jesús V	DOM	3.80	8.400	0.0	12.200
31 CASTELLANOS, Deybi	COL	0.00	0.000	0.0	0.000

ARZONES HOMBRES / HORSE MEN

Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalti	Nota Pts.	Nota Final Total Pts.
1 RIVERA RIVERA, Luis	PUR	5.90	9.500	0.0		15.400
2 VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR	6.20	8.700	0.0		14.900
3 RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR	5.50	9.300	0.0		14.800
4 GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.	COL	5.60	8.950	0.0		14.550
5 MONREAL HERNÁNDEZ, Miguel	MEX	5.20	9.300	0.0		14.500
6 OQUENDO FLORES, Reinaldo	PUR	5.20	9.250	0.0		14.450
7.RAMOS RIVERA, Angel	PUR	5.20	9.250	0.0		14.450
8 MESA, Fabian	COL	5.40	9.000	0.0		14.400
9 GRIMAN PALACIOS, Darwin	VEN	5.20	9.100	0.0		14.300
10 SOSA ABARCA, Luis A.	MEX	5.20	9.100	0.0		14.300
11 SILOT MONTALVO, Fidel E.	CUB	5.10	9.000	0.0		14.100
12 RAMIREZ RAMIREZ, Joaquin	MEX	5.00	9.050	0.0		14.050
13 VILLARDI FONSECA,Reinier	CUB	4.80	9.150	0.0		13.950
14 FUENTES, Jose Luis	VEN	5.90	7.950	0.0		13.850
15 CORRAL BARRÓN, Daniel	MEX	5.50	8.300	0.0		13.800
16 BROCHERO GARY, James J.	COL	5.50	8.300	0.0		13.800
17 JUAREZ MORATAYA, Myrnor A.	GUA	5.10	8.700	0.0		13.800
18 TOVAR HERNANDEZ, Ivan	VEN	4.90	8.800	0.0		13.700
19 DRIGG SANTOS, Abel	CUB	5.00	8.450	0.0		13.450
20 CAÑAS FIGUEROA, Oscar A.	ESA	4.80	8.300	0.0		13.100
21 FUENTES PRIETO, Fernando	VEN	4.60	8.400	0.0		13.000
22 RESTREPO TABORDA, Sergio	COL	5.00	7.950	0.0		12.950
23 PARRA MARAÑA, Johny J	VEN	4.60	8.200	0.0		12.800
24 MEDINA IZAGUIRRE, Gerardo	CUB	5.30	7.300	0.0		12.600
25 ARROYO SERRANO, Irving M.	CUB	4.80	7.800	0.0		12.600
26 ALEMAN SAM, Manuel A.	MEX	4.70	7.600	0.0		12.300
27 DE LEÓN, Jesús V	DOM	3.40	6.350	0.0		9.750
28 ROA GOMEZ, Davis P	DOM	2.20	5.750	0.0		7.950

GIMNASIA ARTISTICA
ARTISTIC GYMNASTICS

CONCURSO INDIVIDUAL POR APARATO - CLASIFICACIÓN / INDIVIDUAL COMPETITION BY APPARATUS - QUALIFYING

CABALLO DE SALTO HOMBRES / VAULT MEN

	Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalti	Nota Pts.	Nota Final Total Pts.
1	RIVERA RIVERA, Luis	PUR	6.20	9.550	0.0	15.750	15.750
2	DRIGG SANTOS, Abel	CUB	6.60	9.300	0.1	15.800	15.700
3	RAMIREZ RAMIREZ, Joaquin	MEX	6.20	9.700	0.0	15.900	15.450
4	FUENTES PRIETO, Fernando	VEN	6.20	9.400	0.1	15.500	15.350
5	RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR	6.20	9.750	0.0	15.950	15.325
6	SORIA TAMAYO, Jorge L.	CUB	6.20	9.500	0.0	15.700	15.300
7	ROA GOMEZ, Davis P	DOM	6.20	9.150	0.1	15.250	15.250
8	DE LEÓN, Jesús V	DOM	6.20	9.150	0.3	15.050	15.200
9	LÓPEZ VIANA, Santiago	MEX	6.20	9.500	0.0	15.700	14.925
10	FIALLOS ORELLANA, Roberto A.	ESA	5.40	9.050	0.1	14.350	14.825
11	MEDINA IZAGUIRRE, Gerardo	CUB	5.80	8.600	0.0	14.400	14.450
12	REINOSO, Jose L	DOM	6.20	8.600	0.3	14.500	7.250
13	VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR	0.00	10.000	0.0	10.000	5.000
14	RAMOS NIN Tomm y	PUR	0.00	0.000	0.0	10.000	0.000

BARRA FIJA HOMBRES / HIGH BAR MEN

	Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalty	Nota Final Total Pts.
1	GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.	COL	5.70	9.550	0.0	15.250
2	RODRIGUEZ COLON, Alexande r	PUR	5.60	9.650	0.0	15.250
3	RAMOS NIN, Tommy	PUR	5.50	9.550	0.0	15.050
4	RIVERA RIVERA, Luis	PUR	5.50	9.550	0.0	15.050
5	DRIGG SANTOS, Abel	CUB	5.70	9.250	0.0	14.950
6	FUENTES, Jose Luis	VEN	5.60	9.250	0.0	14.850
7	RAMOS RIVERA, Angel	PUR	5.40	9.400	0.0	14.800
8	MEDINA IZAGUIRRE, Gerardo	CUB	5.20	9.550	0.0	14.750
9	MESA, Fabian	COL	5.60	9.100	0.0	14.700
10	SOSA ABARCA, Luis A.	MEX	5.30	9.400	0.0	14.700
11	ALEMAN SAM, Manuel A.	MEX	5.30	9.300	0.0	14.600
12	ARROYO SERRANO, Irving M.	CUB	5.40	9.000	0.0	14.400
13	VILLARDI FONSECA,Reinier	CUB	5.20	9.150	0.0	14.350
14	PARRA MARAÑA, Johny J	VEN	5.20	9.100	0.0	14.300
15	VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR	5.20	9.000	0.0	14.200
16	MONREAL HERNÁNDEZ, Miguel	MEX	5.10	9.050	0.0	14.150
17	SORIA TAMAYO, Jorge L.	CUB	4.90	9.250	0.0	14.150
18	RESTREPO TABORDA, Sergio	COL	4.90	9.250	0.0	14.150
19	CAÑAS FIGUEROA, Oscar A.	ESA	4.80	9.200	0.0	14.000
20	RAMIREZ RAMIREZ, Joaquin	MEX	4.90	8.850	0.0	13.750
21	CORRAL BARRÓN, Daniel	MEX	4.50	9.250	0.0	13.750
22	FUENTES PRIETO, Fernando	VEN	4.80	8.350	0.0	13.150
23	GRIMAN PALACIOS, Darwin	VEN	4.40	8.750	0.0	13.150
24	TOVAR HERNANDEZ, Iva n	VEN	4.40	8.650	0.0	13.050
25	JUAREZ MORATAYA, Myrnor A .	GUA	3.80	9.200	0.0	13.000
26	DE LEÓN, Jesùs V	DOM	3.70	8.800	0.0	12.500
27	BROCHERO GARY, James J.	COL	3.70	7.800	0.0	11.500
28	ROA GOMEZ, Davis P	DOM	2.20	8.050	0.0	10.250
29	CASTELLANOS, Deybi	COL	0.00	0.000	0.0	0.000

CONCURSO INDIVIDUAL POR APARATO - CLASIFICACIÓN / INDIVIDUAL COMPETITION BY APPARATUS - QUALIFYING

MANOS LIBRES HOMBRES / FLOOR MEN

	Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalty	Nota Final Total Pts.
1	RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR	5.80	9.350	0.0	15.150
2	RIVERA RIVERA, Luis	PUR	5.70	9.300	0.0	15.000
3	CORRAL BARRÓN, Daniel	MEX	5.60	9.050	0.0	14.650
4	RAMOS RIVERA, Angel	PUR	5.40	9.250	0.0	14.650
5	LÓPEZ VIANA, Santiago	MEX	5.80	8.800	0.3	14.300
6	DRIGG SANTOS, Abel	CUB	5.60	8.600	0.0	14.200
7	OQUENDO FLORES, Reinaldo	PUR	5.10	9.100	0.1	14.100
8	SORIA TAMAYO, Jorge L.	CUB	5.10	9.050	0.1	14.050
9	RAMIREZ RAMIREZ, Joaquin	MEX	5.40	8.700	0.1	14.000
10	VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR	5.30	8.650	0.0	13.950
11	LUGO, Didier	COL	5.30	8.650	0.0	13.950
12	CARMONA MORENO, Regulo	VEN	5.30	8.500	0.0	13.800
13	ARROYO SERRANO, Irving M.	CUB	5.00	9.000	0.2	13.800
14	VILLARDI FONSECA,Reinier	CUB	5.40	8.750	0.4	13.750
15	MEDINA IZAGUIRRE, Gerardo	CUB	5.80	7.900	0.0	13.700
16	RESTREPO TABORDA, Sergio	COL	5.00	8.600	0.0	13.600
17	PARRA MARAÑA, Johny J	VEN	4.90	8.650	0.0	13.550
18	ALEMAN SAM, Manuel A.	MEX	4.80	8.850	0.1	13.550
19	SOSA ABARCA, Luis A.	MEX	5.40	8.300	0.3	13.400
20	GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.	COL	5.50	8.150	0.3	13.350
21	FUENTES PRIETO, Fernando	VEN	5.50	8.150	0.4	13.250
22	JUAREZ MORATAYA, Myrnor A.	GUA	4.80	8.450	0.0	13.250
23	CAÑAS FIGUEROA, Oscar A.	ESA	4.30	8.800	0.0	13.100

PARALELAS HOMBRES / PARALLEL BARS MEN

	Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalti	Nota Pts.	Nota Final Total Pts.
1	DRIGG SANTOS, Abel	CUB	6.10	9.250	0.0		15.350
2	GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.	COL	6.00	9.150	0.0		15.150
3	VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR	5.80	9.300	0.0		15.100
4	CORRAL BARRÓN, Daniel	MEX	5.40	9.350	0.0		14.750
5	FUENTES, Jose Luis	VEN	5.50	9.000	0.0		14.500
6	VILLARDI FONSECA,Reinier	CUB	5.50	9.000	0.0		14.500
7	FUENTES PRIETO, Fernando	VEN	5.40	9.050	0.0		14.450
8	GRIMAN PALACIOS, Darwin	VEN	5.30	9.100	0.0		14.400
9	PARRA MARAÑA, Johny J VEN		5.20	9.100	0.0		14.300
10	RAMOS NIN, Tommy	PUR	5.60	8.600	0.0		14.200
11	MESA, Fabian	COL	5.40	8.800	0.0		14.200
12	SOSA ABARCA, Luis A.	MEX	5.60	8.500	0.0		14.100
13	BROCHERO GARY, James J.	COL	5.40	8.700	0.0		14.100
14	MEDINA IZAGUIRRE, Gerardo	CUB	5.50	8.450	0.0		13.950
15	ALEMAN SAM, Manuel A.	MEX	5.20	8.750	0.0		13.950
16	LÓPEZ VIANA, Santiago	MEX	5.40	8.450	0.0		13.850
17	RESTREPO TABORDA, Sergio	COL	5.30	8.550	0.0		13.850
18	MONREAL HERNÁNDEZ, Miguel	MEX	4.70	9.150	0.0		13.850
19	SORIA TAMAYO, Jorge L.	CUB	4.70	9.000	0.0		13.700
20	SILOT MONTALVO, Fidel E.	CUB	5.00	8.600	0.0		13.600
21	OQUENDO FLORES, Reinaldo	UR	4.90	8.450	0.0		13.350
22	DE LEÓN, Jesús V	DOM	4.80	8.550	0.0		13.350
23	RIVERA RIVERA, Luis	PUR	4.50	8.850	0.0		13.350
24	TOVAR HERNANDEZ, Ivan	VEN	5.00	8.200	0.0		13.200
25	RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR	4.90	8.300	0.0		13.200
26	REINOSO, Jose L	DOM	4.30	8.650	0.0		12.950
27	CAÑAS FIGUEROA, Oscar A.	ESA	4.40	8.050	0.0		12.450
28	JUAREZ MORATAYA, Myrnor A.	GUA	4.40	7.550	0.0		11.950
29	ROA GOMEZ, Davis P	DOM	4.10	7.300	0.0		11.400
30	LUGO, Didier	COL	0.00	0.000	0.0		0.000

CONCURSO MÚLTIPLE INDIVIDUAL / ALL AROUND INDIVIDUAL COMPETITION

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
1	VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR	90.850	5.30	9.450		14.750
				5.60	9.350		14.950
				5.80	9.450		15.250
				6.20	9.600		15.800
				5.80	9.200		15.000
				5.60	9.500		15.100
2	RIVERA RIVERA, Luis	PUR	89.550	0.00	10.000		10.000
				5.60	9.600		15.200
				6.10	9.350		15.450
				6.20	9.550		15.750
				4.90	9.100		14.000
				5.10	9.250		14.350
3	GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.	COL	88.950	5.20	8.750		13.650
				5.70	9.000		14.700
				6.30	8.900		15.200
				6.20	9.550		15.750
				6.00	9.450		15.450
				5.60	8.600		14.200
4	RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR	87.450	0.00	10.000		10.000
				5.60	9.200		14.800
				4.40	8.850		13.250
				6.20	9.700		15.900
				5.40	9.100		14.500
				5.40	8.650		14.050

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
5	SOSA ABARCA, Luis A.	MEX	86.300	5.20	8.650		13.850
				5.10	9.000		14.100
				6.20	9.600		15.800
				5.60	8.750		14.350
6	PARRA MARAÑA, Johny J	VEN	86.200	5.40	9.400		14.800
				4.90	8.550		13.450
				5.50	9.150		14.650
				5.20	8.400		13.600
				0.00	10.000		10.000
7	FUENTES PRIETO, Fernando	VEN	85.800	5.20	9.150		14.350
				0.00	10.000		10.000
				5.00	8.600		13.600
				5.30	9.200		14.500
				6.20	9.600		15.700
8	CORRAL BARRÓN, Daniel	MEX	85.500	5.10	8.850		13.950
				5.60	8.950		14.550
				5.40	8.400		13.700
				5.50	8.800		14.300
				5.10	9.050		14.150
9	MEDINA IZAGUIRRE, Gerardo	CUB	84.850	6.20	9.500		15.600
				5.40	8.700		14.100
				4.50	9.150		13.650
				5.80	8.600		14.400
				5.30	8.350		13.650
				5.10	9.150		14.250
				6.20	8.700		14.600
				5.50	8.750		14.250
				0.49	8.800		9.290

CONCURSO MÚLTIPLE INDIVIDUAL / ALL AROUND INDIVIDUAL COMPETITION

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
10	VILLARDI FONSECA, |Reinier	CUB	84.850	0.00	10.000		10.000
					4.80	8.350		13.150
					4.90	9.350		14.250
					6.20	9.650		15.850
					5.50	8.350		13.850
					5.30	9.200		14.500
11	ALEMAN SAM, Manuel A.	MEX	84.550	0.00	10.000		10.000
					5.00	7.650		12.650
					5.70	9.450		15.150
					6.20	9.300		15.500
					4.90	8.900		13.800
					5.00	9.300		14.300
12	TOVAR HERNANDEZ, Ivan	VEN	83.100	4.50	9.050		13.550
					5.00	8.700		13.700
					4.10	9.350		13.450
					5.40	8.000		13.400
					5.40	9.200		14.600
					5.30	9.100		14.400
13	RESTREPO TABORDA, Sergio	COL	82.400	0.00	10.000		10.000
					5.00	8.450		13.450
					5.10	9.100		14.200
					5.40	9.550		14.950
					5.00	7.700		12.700
					4.90	9.400		14.300

	Nombre Name	País Country	Total Total	Panel A	Panel B	Pen	Nota / Pts.
14	JUAREZ MORATAYA, Myrnor A.	GUA	81.750	4.70	8.550		13.250
				5.00	7.600		12.600
				5.10	9.150		14.250
				6.20	9.650		15.850
				4.50	8.400		12.900
				4.30	8.600		12.900
15	CAÑAS FIGUEROA, Oscar A.	ESA	79.300	0.00	10.000		10.000
				5.20	8.650		13.850
				4.50	8.100		12.600
				5.40	8.750		13.850
				4.70	8.750		13.450
				4.90	9.000		13.900
16	DE LEÓN, Jesús V	DOM	74.550	4.40	8.250		12.450
				2.90	6.800		9.700
				3.00	8.300		11.300
				6.20	8.800		15.000
				5.00	8.450		13.450
				3.40	9.250		12.650
17	ROA GOMEZ, Davis P	DOM	70.900	4.60	8.050		12.050
				2.40	6.250		8.650
				4.30	8.650		12.950
				5.80	9.400		15.200
				4.30	8.100		12.400
				2.00	7.650		9.650
18	DRIGG SANTOS, Abel	CUB	58.750	0.00	10.000		10.000
				0.00	10.000		10.000
				5.90	9.450		15.350
				6.60	8.600		14.700
				5.70	8.550		14.250
				5.60	8.800		14.400

GIMNASIA ARTISTICA
ARTISTIC GYMNASTICS

ANILLAS HOMBRES / RINGS MEN

Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalty	Nota Final Total Pts.
1 CARMONA MORENO, Regulo	VEN	7.00	9.550	0.0	16.550
2 RIVERA RIVERA, Luis	PUR	6.10	9.300	0.0	15.400
3 RAMOS NIN, Tommy	PUR	5.90	9.325	0.0	15.225
4 ALEMAN SAM, Manuel A.	MEX	5.70	9.300	0.0	15.000
5 SORIA TAMAYO, Jorge L.	CUB	5.40	9.300	0.0	14.700
6 FIALLOS ORELLANA, Roberto A.	ESA	5.80	8.875	0.0	14.675
7 GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.	COL	6.10	8.425	0.0	14.525
8 GRIMAN PALACIOS, Darwin	VEN	5.50	8.775	0.0	14.275

ARZONES HOMBRES / HORSE MEN

1 RIVERA RIVERA, Luis	PUR	5.90	9.425	0.0	15.325
2 VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR	6.00	9.325	0.0	15.325
3 GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.	COL	5.60	9.350	0.0	14.950
4 GRIMAN PALACIOS, Darwin	VEN	5.40	9.300	0.0	14.700
5 MONREAL HERNÁNDEZ, Miguel	MEX	5.20	9.375	0.0	14.575
6 SOSA ABARCA, Luis A.	MEX	5.20	9.050	0.0	14.250
7 SORIA TAMAYO, Jorge L.	CUB	5.20	9.050	0.0	14.250
8 MESA, Fabian	COL	5.70	8.500	0.0	14.200

BARRA FIJA HOMBRES / HIGH BAR MEN

1 GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.	COL	5.60	9.575	0.0	15.175
2 RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR	5.40	9.475	0.0	14.875
3 FUENTES, Jose Luis	VEN	5.60	9.275	0.0	14.875
4 RIVERA RIVERA, Luis	PUR	5.40	9.350	0.0	14.750
5 MESA, Fabian	COL	5.60	8.775	0.0	14.375
6 ALEMAN SAM, Manuel A.	MEX	5.00	9.250	0.0	14.250
7 SOSA ABARCA, Luis A.	MEX	5.30	8.550	0.0	13.850
8 MEDINA IZAGUIRRE, Gerardo	CUB	4.90	8.800	0.0	13.700

PARALELAS HOMBRES / PARALLEL BARS MEN

1 GIRALDO LÓPEZ, Jorge H.	COL	6.00	9.500	0.0	15.500
2 FUENTES, Jose Luis	VEN	5.80	9.350	0.0	15.150
3 VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR	5.80	9.200	0.0	15.000
4 CORRAL BARRÓN, Daniel	MEX	5.40	9.350	0.0	14.750
5 VILLARDI FONSECA, |	CUB	5.50	9.000	0.0	14.500
6 MESA, Fabian	COL	5.40	9.075	0.0	14.475
7 RAMOS NIN, Tommy	PUR	5.60	8.625	0.0	14.225
8 FUENTES PRIETO, Fernando	VEN	5.40	8.700	0.0	14.100

CABALLO DE SALTO HOMBRES / VAULT MEN

Nombre Name	País Country	Panel D	Panel E	Penalidad Penalti	Nota Pts.	Nota Final Total Pts.
1 RIVERA RIVERA, Luis	PUR	6.20	9.325	0.1	15.425	15.638
	PUR	6.20	9.650	0.0	15.850	
2 FUENTES PRIETO, Fernand	VEN	6.60	9.025	0.1	15.525	15.625
	VEN	6.20	9.625	0.1	15.725	
4 RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR	6.20	9.675	0.0	15.875	15.513
	PUR	5.40	9.750	0.0	15.150	
5 DE LEÓN, Jesús V	DOM	6.20	9.500	0.0	15.700	15.413
	DOM	5.80	9.325	0.0	15.125	
6 RAMIREZ RAMIREZ, Joaquin	MEX	6.20	9.525	0.0	15.725	15.388
	MEX	5.40	9.650	0.0	15.050	
7 LÓPEZ VIANA, Santigo	MEX	6.20	9.550	0.0	15.750	15.238
	MEX	6.20	8.825	0.3	14.725	
8 ROA GOMEZ, Davis P	DOM	6.20	9.050	0.0	15.250	14.963
	DOM	5.40	9.275	0.0	14.675	
9 SORIA TAMAYO, Jorge L.	CUB	6.20	9.375	0.1	15.475	14.175
	CUB	3.80	9.075	0.0	12.875	

MANOS LIBRES HOMBRES / FLOOR MEN

1 RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR	5.70	9.500	0.0	15.200	Label2
2 RIVERA RIVERA, Luis	PUR	5.60	9.525	0.0	15.125	Label2
3 CORRAL BARRÓN, Daniel	MEX	5.60	9.300	0.0	14.900	Label2
4 LÓPEZ VIANA, Santigo	MEX	5.90	8.625	0.0	14.525	Label2
5 SORIA TAMAYO, Jorge L.	CUB	5.10	9.300	0.0	14.400	Label2
6 LUGO, Didier	COL	5.50	8.750	0.0	14.250	Label2
7 VILLARDI FONSECA, |	CUB	5.30	8.850	0.1	14.050	Label2
8 CARMONA MORENO, Regulo	VEN	5.30	8.600	0.0	13.900	Label2

MEDALLAS DE GIMNASIA ARTÍSTICA / ARTISTIC GYMNASTICS MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
PUERTO RICO	6	5	3	14
MÉXICO	6	3	2	11
COLOMBIA	2	1	2	5
VENEZUELA	1	4	5	10
CUBA	0	1	1	2
REPÚBLICA DOMINICANA	0	0	0	0
EL SALVADOR	0	0	0	0
GUATEMALA	0	0	0	0
TOTAL	**15**	**14**	**13**	**42**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

EJERCICIOS EN EL SUELO / FLOOR EXERCISES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR	RIVERA RIVERA, Luis	PUR	CORRAL BARRON, Daniel	MEX
F	GARCIA RODRIGUEZ, Blanca E.	MEX	SANABRIA ROBLES, Sidney	PUR	PEÑA MUÑOZ, Maciel	VEN

EJERCICIOS CON ANILLAS / RINGS EXERCISES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CARMONA MORENO, Regulo	VEN	RIVERA RIVERA, Luis	PUR	RAMOS NIN, Tommy	PUR

BARRAS PARALELAS / PARALLEL BARS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GIRALDO LOPEZ, Jorge H.	COL	FUENTES, Jose Luis	VEN	VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR

BARRAS ASIMETRICAS / UNEVEN BARS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	GARCIA RODRIGUEZ, Blanca E.	MEX	ESTRADA MARTINEZ, Yesenia	MEX	SOTILLO VILLANUEVA, Johanny	VEN

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL / INDIVIDUAL GENERAL QUALIFYING

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR	RIVERA RIVERA, Luis	PUR	GIRALDO LOPEZ, Jorge H.	COL
F	GARCIA RODRIGUEZ, Blanca E.	MEX	CANTU MATA, Maricela	MEX	PEÑA MUÑOZ, Maciel	VEN

CABALLO CON ARZONES / POMMEL HORSE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	RIVERA RIVERA, Luis	PUR			GIRALDO LOPEZ, Jorge H.	COL
M	VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR				

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

CABALLO DE SALTO / VAULT

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	RIVERA RIVERA, Luis	PUR	FUENTES PETRO, Fernando	VEN	RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR
F	IBARRA VALDEZ, Yeny	MEX	ZABALETA VILLANUEVA, Eddylin	VEN	GARCIA RODRIGUEZ, Blanca E.	MEX

BARRA FIJA / FIXED BAR

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GIRALDO LOPEZ, Jorge H.	COL	RODRIGUEZ COLON, Alexander	PUR		
			FUENTES, Jose Luis	VEN		

VIGA DE EQUILIBRIO / BALANCE BEAM

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	CANTU MATA, Maricela	MEX	SANCHEZ CARDENAS, Natalia	COL	ROJAS GALEAN, Ivet J.	VEN

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS / TEAMS GENERAL QUALIFYING

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	OQUENDO FLORES, Reinaldo RAMOS NIN, Tommy RAMOS RIVERA, Angel RIVERA RIVERA Luis RODRIGUEZ COLON, Alexander VARGAS VELAZQUEZ, Luis	PUR	ALEMAN SAM, Manuel A. CORRAL BARRON, Daniel LOPEZ VIANA, Santigo MONREAL HERNANDEZ, Miguel RAMIREZ RAMIREZ, Joaquin SOSA ABARCA, Luis A.	MEX	ARROYO SERRANO, Irving M. DRIGG SANTOS, Abel MEDINA IZAQUIRRE, Gerardo SILOT MONTALVO, Fidel E. SORIA TAMAYO, Jorge L. VILLARDI FONSECA, Reinier	CUB
F	CANTU MATA, Maricela DE LEON GAMBOA, Daniela ESTRADA MARTINEZ, Yesenia GARCIA RODRIGUEZ, Blanca E. IBARRA VALDEZ, Yeny MORENO GARZA, Laura D.	MEX	ALIQUE ALONSO, Jennifer CUSA MECIA, Virgen D. LAMAS ALVAREZ, Dunas ROJAS RENDA, Yaidelin SESE CABALLERO, Jahara TAMAYO GONZALEZ, Madelen	CUB	BRICEÑO FAJARDO, Fanny MEDINA CHAVEZ, Yarimar MONTERO, Valeska PEÑA MUÑOZ, Maciel ROJAS GALEAN, Ivet J. SOTILLO VILLANUEVA Johanny ZABALETA VILLANUEVA, Eddylin	VEN

GIMNASIA RITMICA
RHYTMIC GYMNASTICS

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

COLOMBIA

Nombre Name
DIAZ, Sussan G
PEREZ, Cindy J
RUBIANO, Paola A
VELEZ, Carolina

CUBA

Nombre Name
FIGUEREDO, Yenly
JOSÉ, Lianet
PEREZ, Lisandra

GUATEMALA

Nombre Name
MORALES, Aida A
RODAS, Lucia Pamela
SANDOVAL, Linda Esperanza
SAGASTUME, Shirley P

MÉXICO

Nombre Name
CASTILLO, Ruth
NAVARRO, Verónica
SANCHEZ, Sofia
VALDÉS, Cynthia

VENEZUELA

Nombre Name
ACEVEDO, Andreina
ARIAS, Katheerin
CORTEZ, Catherine

CONCURSO MÚLTIPLE INDIVIDUAL / ALL AROUND INDIVIDUAL COMPETITION

	Nombre Name	País Country	Cuerda Rope	Pelota Ball	Mazas Clubs	Cinta Ribbon	Total Total
1	VALDÉS, Cynthia	MEX	16.425	16.125	15.575	14.950	48.125

	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Dif	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	VA	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Ejec	A+D	Nota
Mazas	6.9	6.8	7.0	6.5	6.9		**6.850**	7.6	7.2	8.5	8.4	8.0		**8.000**	8.5	8.2	8.1	7.9	8.2		**8.150**	**7.425**	**15.575**
Cuerda	6.6	7.4	7.7	7.9	7.6		**7.550**	8.4	7.9	9.3	8.6	8.5		**8.500**	7.9	8.3	8.5	8.5	8.4		**8.400**	**8.025**	**16.425**
Pelota	6.7	7.6	6.2	7.2	7.0		**6.950**	8.2	8.5	8.7	8.3	8.4		**8.400**	8.4	8.4	8.5	8.7	8.4		**8.450**	**7.675**	**16.125**
Cinta	7.0	7.1	7.3	7.5	7.2		**7.200**	7.4	7.5	7.3	7.4	7.4		**7.400**	8.0	7.4	7.9	7.3	7.7		**7.650**	**7.300**	**14.950**

2	CASTILLO, Ruth	MEX	14.675	15.275	14.975	13.375	44.925

	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Dif	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	VA	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Ejec	A+D	Nota
Mazas	6.8	7.0	7.5	6.8	6.9		**6.900**	6.8	6.6	8.8	7.5	7.2		**7.100**	8.2	8.1	7.8	7.7	8.0		**7.950**	**7.025**	**14.975**
Cuerda	5.7	4.5	6.0	6.1	5.9		**5.850**	7.5	6.3	8.2	7.9	7.7		**7.700**	7.5	7.8	8.4	8.0	7.9		**7.900**	**6.775**	**14.675**
Pelota	6.7	7.2	5.8	7.7	7.0		**6.950**	7.8	7.4	8.1	6.5	7.6		**7.600**	8.0	7.8	8.0	8.6	8.0		**8.000**	**7.275**	**15.275**
Cinta	6.8	5.8	6.9	7.1	6.9		**6.850**	6.0	6.0	6.1	6.0	6.0		**6.000**	7.6	6.5	7.1	7.2	7.2	0.2	**6.950**	**6.425**	**13.375**

3	PEREZ, Lisandra	CUB	13.875	13.950	14.075	13.275	41.900

	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Dif	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	VA	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Ejec	A+D	Nota
Mazas	5.8	5.8	5.2	5.4	5.6		**5.600**	7.0	5.6	7.7	7.5	7.3		**7.200**	8.0	7.8	7.5	7.0	7.7		**7.650**	**6.425**	**14.075**
Cuerda	4.7	5.1	6.0	4.6	4.9		**4.900**	7.5	6.6	7.1	5.8	6.9		**6.800**	8.0	8.3	8.0	7.2	8.0		**8.000**	**5.875**	**13.875**
Pelota	5.2	4.3	6.1	5.9	5.6		**5.550**	5.9	6.9	6.0	6.5	6.3		**6.200**	8.2	7.1	8.2	7.9	8.1		**8.050**	**5.900**	**13.950**
Cinta	5.4	6.0	5.6	5.6	5.6		**5.600**	6.8	7.0	6.3	5.9	6.6		**6.500**	7.7	6.6	7.6	6.8	7.2		**7.200**	**6.075**	**13.275**

4	ACEVEDO, Andreina	VEN	13.100	13.925	12.925	13.200	39.950

	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Dif	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	VA	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Ejec	A+D	Nota
Mazas	5.8	5.9	5.2	5.8	5.8		**5.800**	5.5	5.8	5.6	5.7	5.7		**5.600**	7.0	8.0	7.4	6.9	7.2		**7.200**	**5.725**	**12.925**
Cuerda	5.4	6.4	5.2	5.2	5.3		**5.300**	5.8	6.6	6.2	5.4	6.0		**6.000**	7.3	7.2	8.0	7.6	7.5		**7.450**	**5.650**	**13.100**
Pelota	5.9	7.3	5.5	6.0	6.0		**5.950**	7.0	6.2	5.8	5.6	6.0		**6.000**	7.9	8.1	7.3	8.0	8.0		**7.950**	**5.975**	**13.925**
Cinta	6.3	6.0	6.7	4.8	6.2		**6.150**	6.8	6.3	5.7	6.2	6.3		**6.200**	7.6	6.2	7.2	6.8	7.0		**7.000**	**6.200**	**13.200**

CONCURSO MÚLTIPLE INDIVIDUAL / ALL AROUND INDIVIDUAL COMPETITION

	Nombre Name	País Country	Cuerda Rope	Pelota Ball	Mazas Clubs	Cinta Ribbon	Total Total
5	FIGUEREDO, Yenly	CUB	14.325	12.500	13.100	13.200	39.925

	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Dif	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	VA	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Ejec	A+D	Nota
Mazas	4.8	4.9	4.1	3.8	4.5		**4.450**	7.1	6.0	7.2	7.2	7.2		**7.100**	7.8	7.5	7.1	6.5	7.3		**7.300**	**5.800**	**13.100**
Cuerda	5.7	5.5	6.7	4.1	5.6		**5.600**	8.2	6.8	7.3	6.3	7.1		**7.000**	8.2	8.5	7.8	7.5	8.0		**8.000**	**6.325**	**14.325**
Pelota	5.5	4.2	5.8	6.0	5.7		**5.650**	5.7	5.4	4.7	6.0	5.6		**5.500**	7.5	6.0	7.6	7.5	7.5	0.6	**6.900**	**5.600**	**12.500**
Cinta	4.9	5.8	5.8	4.1	5.3		**5.350**	7.2	6.8	6.6	6.7	6.8		**6.700**	7.3	7.1	7.2	6.8	7.2		**7.150**	**6.050**	**13.200**

6	CORTEZ, Catherine	VEN	13.250	13.375	12.700	10.975	39.325

	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Dif	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	VA	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Ejec	A+D	Nota
Mazas	5.7	5.5	4.1	5.2	5.3		**5.350**	6.2	6.1	5.0	7.1	6.2		**6.100**	6.8	7.8	7.1	5.7	7.0		**6.950**	**5.750**	**12.700**
Cuerda	5.7	6.8	5.6	5.4	5.7		**5.650**	5.9	6.0	6.0	5.8	6.0		**5.900**	7.4	7.5	7.9	7.2	7.5		**7.450**	**5.800**	**13.250**
Pelota	4.3	5.3	5.6	6.1	5.5		**5.450**	6.2	6.6	6.0	5.8	6.1		**6.100**	7.4	8.0	7.2	7.8	7.6		**7.600**	**5.775**	**13.375**
Cinta	4.9	5.3	6.7	5.8	5.6		**5.550**	4.7	4.4	4.6	4.1	4.5		**4.500**	6.5	4.4	5.8	6.6	6.2	0.2	**5.950**	**5.025**	**10.975**

7	JOSÉ, Lianet	CUB	12.525	13.350	13.350	12.925	39.225

	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Dif	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	VA	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Ejec	A+D	Nota
Mazas	4.3	5.4	4.7	6.0	5.1		**5.050**	6.7	6.0	6.4	7.6	6.6		**6.500**	7.8	7.8	7.3	6.3	7.6		**7.550**	**5.800**	**13.350**
Cuerda	4.2	4.4	5.5	3.8	4.3		**4.300**	6.2	5.5	6.7	5.5	5.9		**5.800**	7.5	7.4	7.9	7.0	7.5		**7.450**	**5.075**	**12.525**
Pelota	4.5	5.7	5.5	5.0	5.3		**5.250**	6.3	5.8	5.8	6.4	6.1		**6.000**	7.8	6.6	7.8	7.6	7.7		**7.700**	**5.650**	**13.350**
Cinta	5.3	6.1	6.0	5.3	5.7		**5.650**	6.4	6.4	5.2	6.0	6.2		**6.200**	7.0	7.0	7.5	6.8	7.0		**7.000**	**5.925**	**12.925**

8	ARIAS, Katheerin	VEN	12.925	9.925	12.525	11.650	35.375

	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Dif	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	VA	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Ejec	A+D	Nota
Mazas	6.0	5.0	4.5	4.8	4.9		**4.900**	5.7	4.8	6.6	6.8	6.2		**6.100**	7.0	7.9	7.0	6.6	7.0		**7.000**	**5.525**	**12.525**
Cuerda	6.8	5.0	5.2	3.5	5.1		**5.100**	6.0	5.5	6.1	5.1	5.8		**5.700**	7.2	7.3	7.8	7.7	7.5		**7.500**	**5.425**	**12.925**
Pelota	2.4	5.3	3.7	3.7	3.7		**3.700**	4.8	5.7	5.3	4.5	5.1		**5.000**	6.6	6.7	6.2	7.5	6.7	1.1	**5.550**	**4.375**	**9.925**
Cinta	5.3	5.6	6.0	5.5	5.6		**5.550**	4.8	5.0	5.3	4.9	5.0		**4.900**	7.2	6.5	6.5	7.1	6.8	0.4	**6.400**	**5.250**	**11.650**

9	MORALES, Aida	GUA	11.400	10.925	10.500	9.350	32.825

	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Dif	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	VA	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Ejec	A+D	Nota
Mazas	4.2	4.0	3.4	3.3	3.7		**3.700**	4.3	3.9	5.2	3.6	4.1		**4.100**	6.7	6.2	7.0	6.5	6.6		**6.600**	**3.900**	**10.500**
Cuerda	4.8	3.8	4.6	2.5	4.2		**4.200**	5.5	5.0	4.7	4.8	4.9		**4.900**	7.3	6.8	6.5	6.9	6.9	0.0	**6.850**	**4.550**	**11.400**
Pelota	3.8	3.2	4.0	3.9	3.9		**3.850**	5.2	3.9	4.0	4.0	4.0		**4.000**	7.6	7.1	6.9	6.4	7.0		**7.000**	**3.925**	**10.925**
Cinta	2.8	3.1	3.5	2.8	3.0		**2.950**	5.2	3.1	3.0	3.6	3.4		**3.300**	6.0	7.0	6.0	6.4	6.2		**6.200**	**3.150**	**9.350**

10	RODAS, Lucia P.	GUA	11.025	10.550	10.550	9.375	32.125

	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Dif	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	VA	J1	J2	J3	J4	Pro	Pe	Ejec	A+D	Nota
Mazas	4.2	3.5	3.7	3.3	3.6		**3.600**	4.5	3.8	5.6	4.1	4.3		**4.300**	7.1	6.0	6.6	6.6	6.6		**6.600**	**3.950**	**10.550**
Cuerda	5.3	4.4	4.8	2.2	4.6		**4.600**	4.6	3.7	4.4	3.5	4.1		**4.000**	6.7	6.7	7.0	6.3	6.7		**6.700**	**4.325**	**11.025**
Pelota	3.1	2.2	3.6	3.0	3.1		**3.050**	5.2	4.5	5.0	4.3	4.8		**4.700**	7.3	7.0	6.3	6.2	6.7		**6.650**	**3.900**	**10.550**
Cinta	2.8	2.8	2.8	2.6	2.8		**2.800**	4.7	3.3	3.0	3.0	3.2		**3.100**	6.0	6.8	6.0	6.9	6.4		**6.400**	**2.975**	**9.375**

CONCURSO MÚLTIPLE INDIVIDUAL / ALL AROUND INDIVIDUAL COMPETITION

	Nombre Name		País Country	Cuerda Rope	Pelota Ball	Mazas Clubs	Cinta Ribbon	Total Total
11	RUBIANO, Paola A.		COL	9.400	10.250	9.875	8.000	29.525
		J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Dif	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	VA	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Ejec	A+D	Nota
	Mazas	1.9 2.3 2.3 2.8 2.3 0.0	2.300	4.3 2.6 4.2 5.0 4.3 0.0	4.200	6.6 6.6 6.6 6.2 6.6 0.0	6.600	3.275	9.875
	Cuerda	4.2 2.3 2.3 2.2 2.3	2.300	4.3 3.3 3.1 3.0 3.2	3.200	6.5 7.3 6.8 6.4 6.7	6.650	2.750	9.400
	Pelota	1.5 3.0 3.6 2.5 2.8	2.750	4.7 4.4 4.6 4.8 4.7	4.600	7.8 6.5 6.6 6.2 6.6	6.550	3.700	10.250
	Cinta	2.5 2.8 3.1 3.1 3.0	2.950	3.0 2.7 2.4 2.1 2.5	2.500	5.3 6.3 5.6 5.0 5.5 0.2	5.250	2.750	8.000
12	PEREZ, Cindy		COL	9.900	9.875	9.500	8.550	29.275
		J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Dif	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	VA	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Ejec	A+D	Nota
	Mazas	3.4 3.4 2.0 3.2 3.3	3.300	3.4 3.2 2.6 3.8 3.3	3.300	6.5 6.0 6.4 6.0 6.2	6.200	3.300	9.500
	Cuerda	3.5 2.5 2.3 2.7 2.6	2.600	4.5 3.3 3.8 3.8 3.8	3.800	6.4 7.0 7.0 5.7 6.7	6.700	3.200	9.900
	Pelota	2.2 3.3 3.1 2.9 3.0	3.000	4.0 4.3 4.5 3.9 4.2	4.100	6.6 5.9 6.7 6.0 6.3	6.300	3.575	9.875
	Cinta	2.9 2.9 2.8 3.0 2.9	2.900	3.0 2.6 2.1 2.2 2.4	2.400	5.8 6.4 6.0 5.4 5.9	5.900	2.650	8.550
13	NAVARRO, Verónca		MEX	12.850	15.200		12.550	28.050
		J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Dif	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	VA	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Ejec	A+D	Nota
		5.3 4.3 6.0 5.4 5.3	5.350	6.5 5.0 6.1 6.2 6.2	6.100	7.2 7.0 8.0 7.0 7.1	7.100	5.750	12.850
	Pelota	6.0 6.7 5.7 7.0 6.4	6.350	7.0 7.3 7.8 7.2 7.3	7.200	8.3 7.5 8.5 8.5 8.4	8.400	6.800	15.200
	Cinta	5.9 5.4 5.7 6.0 5.8	5.800	7.2 5.0 4.6 5.4 5.2	5.200	7.3 6.8 6.2 7.3 7.1	7.050	5.500	12.550
14	SARASTUME, Shirley		GUA		10.425	10.375		20.800
		J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Dif	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	VA	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Ejec	A+D	Nota
	Mazas	3.9 4.1 3.5 4.1 4.0	4.000	4.3 3.8 5.5 4.2 4.3	4.200	6.8 6.2 6.3 6.2 6.3	6.250	4.125	10.375
	Pelota	3.6 2.7 3.9 3.5 3.6	3.550	5.1 4.5 4.9 4.9 4.9	4.900	7.0 6.2 6.2 6.0 6.2	6.200	4.225	10.425
15	DIAZ, Susan		COL		8.975	9.350		18.325
		J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Dif	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	VA	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Ejec	A+D	Nota
	Mazas	3.1 3.0 2.1 2.9 3.0	2.950	3.7 2.5 3.6 4.1 3.7	3.600	6.5 6.0 6.1 6.0 6.1	6.050	3.300	9.350
	Pelota	1.4 2.1 2.1 2.6 2.1	2.100	3.9 3.0 4.2 4.4 4.1	4.000	6.5 5.1 6.0 5.8 5.9	5.900	3.075	8.975
16	SANCHEZ, Sofia		MEX			13.775		13.775
		J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Dif	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	VA	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Ejec	A+D	Nota
	Mazas	5.1 5.7 5.8 5.4 5.6	5.550	6.2 5.1 6.8 6.2 6.2	6.200	8.0 7.9 7.5 7.9 7.9	7.900	5.875	13.775
17	SANDOVAL, Esperanza		GUA	10.125			8.800	10.125
		J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Dif	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	VA	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Ejec	A+D	Nota
	Cuerda	4.4 3.4 3.9 2.9 3.7 0.0	3.650	4.4 3.6 3.8 3.8 3.8	3.800	6.8 7.1 6.8 7.0 6.9 0.5	6.400	3.725	10.125
	Cinta	3.2 3.4 3.5 3.1 3.3	3.300	4.2 3.1 2.5 2.1 2.8	2.800	5.8 5.4 6.1 5.7 5.8	5.750	3.050	8.800
18	VELEZ, Carolina		COL	9.175			8.250	9.175
		J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Dif	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	VA	J1 J2 J3 J4 Pro Pe	Ejec	A+D	Nota
		2.0 2.4 2.5 2.8 2.5	2.450	4.3 2.8 3.1 3.7 3.4	3.400	6.5 6.2 6.3 6.0 6.3	6.250	2.925	9.175
	Cinta	3.5 2.8 2.7 2.8 2.8	2.800	3.6 2.8 2.8 2.8 2.8	2.800	5.4 5.7 5.5 4.8 5.5	5.450	2.800	8.250

CONCURSO MÚLTIPLE POR EQUIPOS / TEAM ALL AROUND COMPETITION

Nombre Name	País Country	Cuerda Rope	Pelota Ball	Mazas Clubs	Cinta Ribbon	Total Total
México	MEX	43.950	46.600	44.325	40.875	150.350
Cuba	CUB	40.725	39.800	40.525	39.400	135.425
Venezuela	VEN	39.275	37.225	38.150	35.825	129.575
Guatemala	GUA	32.550	31.900	31.425	27.525	105.250
Colombia	COL	28.475	29.100	28.725	24.800	94.850

CONCURSO INDIVIDUAL POR APARATO - FINAL / INDIVIDUAL COMPETITION BY APPARATUS - FINAL

CUERDA / ROPE

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Nota Pts.
1	VALDÉS, Cynthia	México	16.425
2	CASTILLO, Ruth	México	14.675
3	FIGUEREDO, Yenly	Cuba	14.325
4	PEREZ, Lisandra	Cuba	13.875
5	CORTEZ, Catherine	Venezuela	13.250
6	ACEVEDO, Andreina	Venezuela	13.100
7	ARIAS, Katherin	Venezuela	12.925
8	NAVARRO, Verónica	México	12.850
9	JOSÉ, Lianet	Cuba	12.525
10	MORALES, Aida	Guatemala	11.400
11	RODAS, Pamela	Guatemala	11.025
12	SANDOVAL, Esperanza	Guatemala	10.125
13	PEREZ, Cindy	Colombia	9.900
14	RUDIANO, Andrea	Colombia	9.400
15	VELEZ, Carolina	Colombia	9.175

PELOTA / BALL

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Nota Pts.
1	VALDÉS, Cynthia	México	16.125
2	CASTILLO, Ruth	México	15.275
3	NAVARRO, Verónica	México	15.200
4	PEREZ, Lisandra	Cuba	13.950
5	ACEVEDO, Andreina	Venezuela	13.925
6	CORTEZ, Catherine	Venezuela	13.375
7	JOSÉ, Lianet	Cuba	13.350
8	FIGUEREDO, Yenly	Cuba	12.500
9	MORALES, Aida	Guatemala	10.925
10	RODAS, Pamela	Guatemala	10.550
11	SARASTUME, Shirley	Guatemala	10.425
12	RUDIANO, Andrea	Colombia	10.250
13	ARIAS, Katherin	Venezuela	9.925
14	PEREZ, Cindy	Colombia	9.875
15	DIAZ, Susan	Colombia	8.975

MAZAS / CLUBS

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Nota Pts.
1	VALDÉS, Cynthia	México	15.575
2	CASTILLO, Ruth	México	14.975
3	PEREZ, Lisandra	Cuba	14.075
4	SANCHEZ, Sofia	México	13.775
5	JOSÉ, Lianet	Cuba	13.350
6	FIGUEREDO, Yenly	Cuba	13.100
7	ACEVEDO, Andreina	Venezuela	12.925
8	CORTEZ, Catherine	Venezuela	12.700
9	ARIAS, Katherin	Venezuela	12.525
10	RODAS, Pamela	Guatemala	10.550
11	MORALES, Aida	Guatemala	10.500
12	SARASTUME, Shirley	Guatemala	10.375
13	RUDIANO, Andrea	Colombia	9.875
14	PEREZ, Cindy	Colombia	9.500
15	DIAZ, Susan	Colombia	9.350

GIMNASIA RITMICA
RHYTMIC GYMNASTICS

CINTA / RIBBON

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Nota Pts.
1	VALDÉS, Cynthia	México	14.950
2	CASTILLO, Ruth	México	13.375
3	PEREZ, Lisandra	Cuba	13.275
4	FIGUEREDO, Yenly	Cuba	13.200
4	ACEVEDO, Andreina	Venezuela	13.200
6	JOSÉ, Lianet	Cuba	12.925
7	NAVARRO, Verónica	México	12.550
8	ARIAS, Katherin	Venezuela	11.650
9	CORTEZ, Catherine	Venezuela	10.975
10	RODAS, Pamela	Guatemala	9.375
11	MORALES, Aida	Guatemala	9.350
12	SANDOVAL, Esperanza	Guatemala	8.800
13	PEREZ, Cindy	Colombia	8.550
14	VELEZ, Carolina	Colombia	8.250
15	RUDIANO, Andrea	Colombia	8.000

CONCURSO INDIVIDUAL POR APARATO - FINAL / INDIVIDUAL COMPETITION BY APPARATUS - FINAL

CUERDA / ROPE

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Nota Pts.
1	VALDÉS, Cynthia	México	15.700
2	PEREZ, Lisandra	Cuba	13.900
3	CASTILLO, Ruth	México	13.825
4	CORTEZ, Catherine	Venezuela	13.425
5	FIGUEREDO, Yenly	Cuba	13.275
6	ACEVEDO, Andreina	Venezuela	12.625
7	MORALES, Aida	Guatemala	11.200
8	RODAS, Pamela	Guatemala	10.925

PELOTA / BALL

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Nota Pts.
1	VALDÉS, Cynthia	México	16.450
2	CASTILLO, Ruth	México	14.825
3	ACEVEDO, Andreina	Venezuela	14.750
4	PEREZ, Lisandra	Cuba	14.350
5	JOSÉ, Lianet	Cuba	13.450
6	CORTEZ, Catherine	Venezuela	13.100
7	MORALES, Aida	Guatemala	10.700
8	RODAS, Pamela	Guatemala	10.050

MAZAS / CLUBS

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Nota Pts.
1	VALDÉS, Cynthia	México	15.350
2	ACEVEDO, Andreina	Venezuela	13.950
3	CORTEZ, Catherine	Venezuela	13.825
4	PEREZ, Lisandro	Cuba	13.750
5	JOSÉ, Lianet	Cuba	13.350
6	CASTILLO, Ruth	México	13.075
7	MORALES, Aida	Guatemala	10.700
8	RODAS, Pamela	Guatemala	10.650

CINTA / RIBBON

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Nota Pts.
1	VALDÉS, Cynthia	México	15.650
2	ACEVEDO, Andreina	Venezuela	13.775
3	PEREZ, Lisandra	Cuba	13.300
4	CASTILLO, Ruth	México	13.250
5	ARIAS, Katherin	Venezuela	12.950
6	FIGUEREDO, Yenly	Cuba	12.550
7	MORALES, Aida	Guatemala	10.400
8	RODAS, Pamela	Guatemala	9.000

MEDALLAS DE GIMNASIA RÍTMICA / RYTHMIC GYMNASTICS MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
México	6	2	1	9
Venezuela	0	2	3	5
Cuba	0	2	2	4
Guatemala	0	0	0	0
Colombia	0	0	0	0
TOTAL	**6**	**6**	**6**	**18**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

CUERDA / ROPE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	VALDEZ PEREZ, Cynthia Y.	MEX	PEREZ HERNANDEZ, Lisandra	CUB	CASTILLO GALINDO, Ruth	MEX

MAZAS / CLUBS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	VALDEZ PEREZ, Cynthia Y.	MEX	ACEVEDO MARTINEZ, Andreina	VEN	CORTEZ EDEGA, Catherine	VEN

BALON / BALL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	VALDEZ PEREZ, Cynthia Y.	MEX	CASTILLO GALINDO, Ruth	MEX	ACEVEDO MARTINEZ, Andreina	VEN

CINTAS / RIBBON

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	VALDEZ PEREZ, Cynthia Y.	MEX	ACEVEDO MARTINEZ, Andreina	VEN	PEREZ HERNANDEZ, Lisandra	CUB

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL / INDIVIDUAL GENERAL QUALIFYING

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	VALDEZ PEREZ, Cynthia Y.	MEX	CASTILLO GALINDO, Ruth	MEX	PEREZ HERNANDEZ, Lisandra	CUB

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS / TEAMS GENERAL QUALIFYING

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	CASTILLO GALINDO, Ruth NAVARRO BLIZZARD, Veronica A. SANCHEZ VELASCO, Sofia A. VALDEZ PEREZ, Cynthia Y.	MEX	FIGUEREDO SUAREZ, Yenly JOSE VAZQUEZ, Lianet PEREZ HERNANDEZ, Lisandra	CUB	ACEVEDO MARTINEZ, Andreina ARIAS OLIVE, Katheerin CORTEZ EDEGA, Catherine	VEN

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

HOCKEY SOBRE CESPED

HOCKEY

HOCKEY SOBRE CESPED
HOCKEY

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY
MUJERES / WOMEN

ANTILLAS HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
BEEREKAMP, Maria S.	11/30/1983
DE ROOIJ, Kim	9/26/1982
ELSEN, Anne-maaike	10/2/1980
GAST, Miente	9/4/1976
GONESH, Ingrid	9/9/1964
HERMANIDES, Hillegonda	1/7/1982
HESSELING, Debora	3/3/1983
JACZ, Elena	6/10/1978
KOKKELER, Sanneke	1/20/1979
NOORLANDER, Theresia	4/10/1981
SCHREUDER, Ernestina	10/27/1980
VAN DE PAS, Marlieke	5/18/1983
VAN RUITEN, Nienke	5/8/1980
VISSER, Helena	12/5/1972
WELLENS, Kiona	8/7/1987
WIEDIJK, Eva	8/16/1988

BARBADOS

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
ALLEYNE, Ann-marie T.	8/28/1984
ALS, Lana A	6/21/1977
BRATHWAITE, Patrina N	9/6/1983
BROWNE, Maria Y.	1/15/1978
CLARKE, Dionne S.	3/4/1983
CRICHLOW, Lisa A	8/22/1978
DYALL, Dareece D.	6/18/1987
FARNUM, Reyna K.	11/29/1987
GREAVES, Tricia-ann M.	12/18/1981
HAYNES, Allison O.	1/13/1977
HOLDER, Deborah-anne L.	3/30/1978
HOWARD, Tara N.	3/28/1984
JORDAN, Keisha R.	1/15/1986
KING, Cher M.	4/24/1987
TEMPRO, Nicole V.	2/14/1972
WARNER, Charlia A.	7/6/1988

BERMUDA

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
ADAMS, Samantha M.	6/9/1978
ANTON GARCIA, Ana	4/1/1979
BEECH, Jennifer	8/26/1987
BIELBY, Joanne	12/8/1975
BLACK, Carolina	5/15/1979
CACACE, Francesca	1/26/1990
DOE, Fiona	4/24/1966
ELLISON, Ana	1/10/1981
FARIA, Kirsten	0/19/1976
HOLLIS, Jessica	12/7/1992
JACKSON, Maryellen	12/3/1967
LEBLANC, Lisa	7/24/1975
SPURLING, Megan	1/17/1981
STEWART, Elizabeth	11/9/1971
THAMOTHERAM, Sharmini	9/10/1982
WILSON, Jo-ann	4/11/1960

CUBA

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
CAIRO PIEDRA, Mirialys	8/24/1977
CASAS GONZALEZ, Yenes	4/15/1983
CUSPO RAMADAN, Nayiris	7/25/1983
DRAKE TORRES, Yagnelis	7/25/1978
DRAKE TORRES, Yaquelin	11/8/1974
DUQUERNES MONTERO, Yordalia	10/11/1983
GARCIA SANCHEZ, Maribel	6/29/1982
HERNANDEZ RODRIGUEZ, Mairim	1/10/1980
IGLESIAS ALARCON, Soilienqui	11/15/1986
JORGE MEDINILLA, Daylin	11/13/1981
MAYETA PEREZ, Yolidaine	9/30/1980
MENA CALDERON, Lianny	5/16/1986
OLIVERA BEJERANO, Larisleydis	9/10/1985
PEREZ ESTRADA, Senova	11/1/1980
PUENTE QUERALTA, Yadira	4/17/1981
RIVAS TRUJILLO, Daymi	1/16/1978
ROQUE ANGULO, Greter	11/15/1979
SANCHEZ GARCIA, Arisleydi	2/1/1981
SERRANO MUSTELIER, Aglais	10/29/1979
TEXIDO NORIS, Anisley	10/9/1985

JAMAICA

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
ALLEN, Andrea E.	1/24/1979
BARTLEY, Christine N.	12/28/1975
BLYTHE-MALLETT, Azra P.	10/6/1972
BROWN, Kadene A.	5/21/1976
CLARKE, Dadreann D.	4/15/1985
COBRAN, Andrea J.	5/28/1968
COOPER, Sophia	1/1/1980
ELLIOTT, Shakeela Z.	9/7/1985
ERSKINE, Kemesha S.	1/28/1985
FRANCIS, Alicia N.	8/31/1979
GRANT-BROWN, Nicole E.	3/29/1975
HEWITT, Carla C.	1/5/1970
JONES, Stacey-ann C.	6/19/1980
MCINTOSH, Lorie-ann T.	9/25/1982
MORGAN, Flaveya Y.	5/24/1987
MULLINGS, Fayona M.	3/1/1984
ROWE, Rohna R.	11/21/1984
RUSSELL, Chantal T.	9/3/1979
RUSSELL, Sharee K.	7/3/1981
WILSON, Karen L.	4/4/1972
WILSON-COOPER, Sophia V.	8/11/1973

MÉXICO

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
AGUILERA ZULETA, Mitzi M.	8/21/1985
ARVAYO RODRIGUEZ, Juleny S.	5/11/1989
CARMONA SANDOVAL, Dafne D.	12/27/1985
CASTILLO MARIN, Jesus A.	12/27/1987
CASTRUITA MACIAS, Raquel M.	2/4/1984
CORREA CONEJO, Cindy P.	5/13/1989
COTA FELIPE, Eliana G.	12/10/1984
FIGUEROA VALDEZ, Francisca A.	10/4/1988
GUTIERREZ DURAN, Karen P.	6/21/1990
GUZMAN CAMPA, Beatriz E.	8/18/1986
LOPEZ RIVAS, Lourdes C.	3/1/1984
MARTINEZ DAUZON, Guadalupe	5/28/1984
NAVARRO BOGARIN, Carmen A.	5/5/1986
NAVARRO HERNANDEZ, Michel N.	5/7/1988
PAREDES RODRIGUEZ, Margarita	5/22/1986
VALDES DE LA CRUZ, Jennifer A.	5/3/1991

REPÚBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
ABREU RODRIGUEZ , Beyri A.	4/28/1988
ACEVEDO MEDINA , Judith K.	10/29/1984
AGUASVIVAS A., Daniela	12/28/1986
ARCINIEGA MILIANO, Dominga	11/1/1980
CARABALLO RAMOS , Jazmin E.	1/14/1990
DE LA CRUZ RECIO , Jannelly A.	3/22/1987
ENCARNACION TRINIDAD, Josefa N.	9/12/1983
KILOME PERALTA , Rudelania	11/15/1990
MEDINA , Jheymmy P.	6/28/1988
MEDINA DIAZ , Aida A.	3/8/1985
MERCEDES FELICIANO, Deivy M.	1/4/1981
MORONTA PEREZ , Benifer	10/1/1990
PICHARDO VALDEZ , Nayrobi A.	2/8/1985
SANCHEZ CASTILLO, Norma C.	8/1/1986
SANCHEZ LARA , Dayhannys M.	12/29/1984
SANTANA LAZIL, Dahianna	11/4/1984
VARGAS PERALTA , Nabil S.	10/1/1988

TRINIDAD Y TOBAGO / TRINIDAD AND TOBAGO

	Fecha Nac Birthdate
ABREU-COCKBURN, Cristina	6/28/1970
AMING, Nicole	11/22/1975
BORNEO, Patricia	3/17/1983
CARRINGTON, Janielle	11/25/1984
DERRY, Petal	9/18/1981
HECTOR, Summer	6/20/1980
JAMES, Toina M.	5/11/1988
JONES, Kecia	5/2/1979
LAYNE , Krizia	1/2/1989
LEOTAUD, Michelle	1/10/1976
LEWIS, Alanna	7/2/1988
LUCES, Yesenia	7/14/1982
PARRIS, Giselle	9/14/1982
SUI BUTT, Stacey	2/15/1973
TROTMAN, Oire	8/5/1978
WYNN, Curlyne	10/29/1981

HOCKEY SOBRE CESPED
HOCKEY

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY
HOMBRES / MEN

ANTILLAS HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
DE GIER, Jasper	12/12/1975
DETMAR, Martin	11/18/1975
HARDEMAN, Gijs	8/20/1980
HOP, Sjors	11/22/1979
KOLEN, Thomas	9/13/1970
LIESHOUT, Hendrik	7/9/1976
MEES, Joost	9/27/1978
OVERGAAUW, Jaap	11/28/1977
PELS, Laurens	5/19/1978
PLANTENGA, Wouter	11/29/1975
RIJSEMUS, Albert	4/24/1969
VAN DE BRAAK, Tjerk	12/4/1974
VAN DER MEER, Rogier	4/26/1977
VAN SPRANG, Simon	7/26/1979
VERDIJK, Caspar	11/18/1971
VISSCHER, Arnout	2/22/1983

BARBADOS

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
BOYCE, Andre P.	5/31/1982
CLARKE, Barry O.	6/19/1984
CUMBERBATCH, Shawn F.	3/4/1973
DAVIS, Ryan O.	7/14/1982
DRAYTON, Ryan A.	10/18/1976
FORDE, Aaron T.	1/14/1984
FRANCIS, Lyndell S.	6/6/1985
FRANKLIN, Kregg H.	6/4/1981
FRANKLIN, Neil A.	4/10/1986
HENRY, Chetwyn E.	10/5/1984
LASHLEY, Jamar J.	4/24/1986
LEGALL, Rodney A.	12/9/1976
MURRAY, Mark J.	11/4/1978
PAYNE, Cyprian O.	2/14/1986
SMALL, Jemar D.	9/12/1987
WEBB, Jeffrey O.	2/15/1967

CUBA

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
ABREU ABREUS, Alexander	8/17/1977
AGUILERA MOLINA, Roger E.	8/29/1983
BARDAJI LOPEZ, Alain L.	10/11/1973
BLANCO HERNANDEZ, Yoandy	4/28/1979
CABRERA CASTILLO, Jasel	2/26/1979
CAMPOS GARCIA, Maykel	12/21/1982
GARCIA HERRERA, Lazaro	4/27/1982
GOMEZ AGUILAR, Joel	4/17/1979
HERRERA MONZON, Yendrys	5/19/1985
IGLESIAS GOMEZ, Hedi	7/29/1978
LARRINAGA PEREZ, Rolando	1/20/1977
LEMUS DOMINGUEZ, Roberto C.	12/23/1982
MACHIN CEPEDA, Alfredo	3/31/1980
PADRON PEREZ, Orlando	7/11/1983
PEREZ PEREZ, Yuri	7/10/1976
ROJAS SOTOLONGO, Yankel	7/18/1981
SARDUY GOMEZ, Heriberto	12/7/1977
SAYAS GONZALEZ, Edelbeny	6/8/1982
VALERO CAMEJO, Darian A.	3/9/1982
VEITIA ALFONSO, Yoel	8/19/1979

MÉXICO

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
ACOSTA HOLMES, Christopher R.	5/29/1982
AGUILAR MONTOYA, Francisco	10/4/1989
BARRERA RAMIREZ, Jose I.	3/19/1986
CORREA CASTAÑEDA,Ricardo A.	7/20/1985
CUEVAS CARRILLO, Aaron	4/27/1979
GALVAN NIEVES, Oscar M.	4/9/1987
GARCIA LOPEZ, Edgar	5/20/1986
GARCIA LOPEZ, Roberto E.	2/25/1985
GARCIA MIRANDA, Ricardo	11/6/1983
GOMEZ MARTINEZ, Jorge O.	9/28/1985
MARQUEZ GUTIERREZ, Marcos	1/26/1981
MARTINEZ MINUVE, Ruben	5/10/1984
MARTINEZ QUINTANA, Gabriel	11/28/1976
MORENO QUIROZ, Pol E.	3/26/1983
REYES MARES, Mario Y.	2/28/1986
RIOS BENITEZ, Leopoldo	11/14/1984

PUERTO RICO

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
ALICEA PARRILLA, Luis	11/14/1975
ARROYO RIVERA, Manuel	8/30/1973
BASORA SANTIAGO, Daniel	6/30/1984
COLON FERNANDEZ, Manuel	11/12/1988
CRUZ RAMOS, Jonathan	12/18/1986
FERNANDEZ LEON, Luis	9/14/1978
FIGUERAS TORRES, Angel	12/18/1986
GONZALEZ MOJICA, Orlando	2/23/1988
LASTRA SERRANO, Eleuterio	2/2/1972
LASTRA SERRANO, Pedro	3/11/1978
LEON BERRIOS, Victor	7/28/1987
MALDONADO MERCADO, Francisco	1/21/1988
MARTINEZ MORALES, Jose	6/16/1980
MONTAÑEZ RODRIGUEZ, Tomas J.	11/23/1979
ORTIZ CASTRO, Jose	12/21/1987
RIVERA ROJAS, Arnaldo	10/6/1978
RIVERA ROSADO, Kelvin	12/23/1987
RODRIGUEZ CARTAGENA, Jaime	9/13/1974
TIRADO GRAU, Joevannie	10/5/1975
TORRES GRILO, Luis	6/14/1989

REPÚBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
ALMONTE NUÑEZ , Manuel C.	11/12/1977
DE JESUS MOJICA , Victor M.	2/19/1984
EMILIANO MINAYA , Juan	6/4/1988
FURMENT BENTINEK, Edson A.	7/31/1986
GARCIA ROJA, Jose A.	11/22/1987
GUZMAN , Elvin R.	5/21/1978
HERRERA CORREA , Josue	4/1/1984
MEJIA MARRERO , Edwin	8/15/1985
MERCEDES JACKSON , Juan C.	6/10/1987
PAULINO , Felix A.	1/14/1977
PAYANO , Anyelo A.	11/6/1985
PERREYRA PINALES, Franklin A.	12/12/1980
SEPULVEDA MIESES , Leonardo	9/10/1984
SILVERIO TORIBIO , Juan C.	12/14/1982
SOSA NOLASCO, Angel J.	6/24/1985
SUERO ACEVEDO , Rafael	10/2/1984

TRINIDAD Y TOBAGO / TRINIDAD AND TOBAGO

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
BAPTISTE, Terrance	8/4/1985
BROWNE, Kwandwane	12/11/1977
COWIE, Darren	9/15/1984
CRAIG, Simon	5/22/1987
ECCLES, Solomon	4/13/1983
FRANCIS, Glen	1/10/1972
GORDON, Damian	12/7/1977
HENDERSON, Alan	12/1/1986
LEGERTON, Wayne	7/28/1984
MCKELLA, Sheldon	8/6/1986
MURRAY, Kiel	6/29/1986
NORIEGA, Kart	6/9/1972
PIERRE, Mickell	3/13/1988
PROVIDENCE, Nigel	9/19/1978
QUAN CHAN, Dwane	9/10/1982
ROCKE, Andrey	8/10/1981
SCIPIO, Christopher	2/16/1988
SOLOMON, Eccles	4/13/1983
TOUSSAINT, Akim	10/8/1988
WHITTINGTON, Atiba	3/16/1981
WREN, Nicholas	1/9/1975

VENEZUELA

Nombre Name	Fecha Nac Birthdate
ALVIZU ROBLES, Arwin V.	9/22/1987
FIGUEROA, Enrique J.	4/19/1983
GAMBOA RODRIGUEZ, Krahis	10/21/1988
GUILARTE, Gerardo M.	4/18/1987
HERNANDEZ FERNANDEZ, Yhosvany R.	6/24/1973
JONES CLAYTON, Richard A.	2/3/1985
LEHRMANN RADA, William R.	10/28/1981
LOPEZ SALVATIERRA, Juan D.	2/10/1983
MARQUEZ HERRERA, Mitchell A.	3/14/1973
PICCIOLI, Lucas	6/22/1975
PUZO, Jose I.	5/27/1971
QUIROZ ESPEJO, David	8/30/1981
QUIROZ ESPEJO, Luis E.	7/22/1976
RODRIGUEZ RUGGERI, Miguel A.	6/10/1984
TOVAR PIZARRO, Rogelio A.	4/23/1984
VALENZUELA PARODI, Joaquin H.	4/12/1977

HOCKEY SOBRE CESPED
HOCKEY

MASCULINO / MEN

GRUPO A / GROUP A

	TRI	AHO	DOM	PUR	JJ	JG	JP	JE	TF	TC	PTS
TRI		2-1	12-0	10-0	3	3	-	-	24	1	9
AHO	1-2		8-0	4-1	3	2	1	0	0	3	6
DOM	0-12	0-8		1-0	3	1	2	-	1	20	3
PUR	0-10	1-4	1-0		3	-	3	-	1	15	0

GRUPO B / GROUP B

	CUB	MEX	BAR	VEN	JJ	JG	JP	JE	TF	TC	PTS
CUB		6-1	6-0	10-1	3	3	-	-	22	2	9
MEX	1-6		4-3	6-0	3	2	1	-	11	11	6
BAR	0-6	3-4		2-2	3	0	2	1	5	12	1
VEN	1-10	0-6	2-2		3	-	2	1	5	18	1

5° - 8° / 5th - 8th

DOM vs VEN — VEN 7-1

BAR vs PUR — BAR 4-0

SEMIFINAL

TRI vs MEX — TRI 5-3

CUB vs AHO — CUB 6-0

FINAL

DISCUSION DEL ORO
Competition for Gold

TRI vs CUB — CUB 4-3

Competition for Bronze

MEX vs AHO — AHO 4-3

Por 7°-8° lugares / For 7th-8th places

DOM vs PUR — PUR 2-1

Por 5°-6° lugares / For 5th-6th places

VEN vs BAR — BAR 2-3

ESTADO FINAL / FINAL STANDING

1	**CUBA**
2	TRINIDAD TOBAGO
3	ANT.HOLANDESAS NETHERLANDS ANTILLES
4	MEXICO
5	BARBADOS
6	VENEZUELA
7	PUERTO RICO
8	REP. DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

HOCKEY SOBRE CESPED
HOCKEY

FEMENINO / WOMEN

GRUPO A / GROUP A

	CUB	BAR	JAM	DOM	JJ	JG	JP	JE	TF	TC	PTS
CUB		7-0	1-0	9-0	3	3	-	-	17	0	9
BAR	0-7		3-1	9-0	3	2	1	0	12	8	6
JAM	0-1	1-3		2-1	3	1	2	-	3	5	3
DOM	0-9	0-9	1-2		3	-	3	-	1	20	0

GRUPO B / GROUP B

	AHO	TRI	MEX	BER	JJ	JG	JP	JE	TF	TC	PTS
AHO		1-1	4-2	7-1	3	2	-	1	12	4	7
TRI	1-1		2-0	6-0	3	2		1	9	1	7
MEX	2-4	0-2		3-1	3	1	2	0	5	7	3
BER	1-7	0-6	1-3		3	-	3	0	2	16	0

5° - 8° / 5th - 8th

JAM vs BER — JAM 2-0

MEX vs DOM — MEX 3-0

SEMIFINAL

CUB vs TRI — CUB 6-1

AHO vs BAR — AHO 5-0

FINAL

DISCUSION DEL ORO
Competition for Gold

CUB vs AHO — CUB 3-2

DISCUSION DEL BRONCE
Competition for Bronze

TRI vs BAR — BAR 4-2

Por 7°-8° lugares / For 7th-8th places

BER vs DOM — BER 2-0

Por 5°-6° lugares / For 5th-6th places

JAM vs MEX — JAM 3-1

ESTADO FINAL / FINAL STANDING

1	CUBA
2	ANT.HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES
3	BARBADOS
4	TRINIDAD TOBAGO
5	JAMAICA
6	MEXICO
7	BERMUDA
8	REP. DOMINICANA

HOCKEY SOBRE CESPED
HOCKEY

MEDALLAS DE HOCKEY SOBRE CÉSPED / HOCKEY MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	2	0	0	2
ANTILLAS HOLANDESAS	0	1	1	2
TRINIDAD Y TOBAGO	0	1	0	1
BARBADOS	0	0	1	1
MÉXICO	0	0	0	0
TOTAL	2	2	2	6

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

MASCULINO / MEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ABREU ABREUS, Alexander	CUB	BAPTISTE, Terrance	TRI	DE GIER, Jasper	AHO
	AGUILERA MOLINA, Roger E.		BROWNE, Kwandwane		DETMAR, Martin	
	BARDAJI LOPEZ, Alain L.		COWIE, Darren		HARDEMAN, Gijs	
	BLANCO HERNANDEZ, Yoandy		CRAIG, Simon		HOP, Sjors	
	CABRERA CASTILLO, Jasel		ECCLES, Solomon		KOLEN, Thomas	
	CAMPOS GARCIA, Maykel		FRANCIS, Glen		LIESHOUT, Hendrik	
	GARCIA HERRERA, Lazaro		GORDON, Damian		MEES, Joost	
	GOMEZ AGUILAR, Joel		HENDERSON, Alan		OVERGAAUW, Jaap	
	HERRERA MONZON, Yendrys		LEGERTON, Wayne		PELS, Laurens	
	IGLESIAS GOMEZ, Eddy		MCKELLA, Sheldon		PLANTENGA, Wouter	
	LARRINAGA PEREZ, Rolando		MURRAY, Kiel		RIJSEMUS, Albert	
	LEMUS DOMINGUEZ, Roberto C.		NORIEGA, Kurt		VAN DE BRAAK, Tjerk	
	MACHIN CEPEDA, Alfredo		PIERRE, Mickell		VAN DER MEER, Rogier	
	PADRON PEREZ, Orlando		PROVIDENCE, Nigel		VAN SPRANG, Simon	
	PEREZ PEREZ, Yuri		QUAN CHAN, Dwane		VERDIJK, Caspar	
	ROJAS SOTOLONGO, Yankel		ROCKE, Andrey		VISSCHER, Arnout	
	SARDUY GOMEZ, Heriberto		SCIPIO, Christopher			
	SAYAS GONZALEZ, Edelbeny		SOLOMON, Eccles			
	VALERO CAMEJO, Darian A.		TOUSSAINT, Akim			
	VEITIA ALFONSO, Yoel		WHITTINGTON, Atiba			
			WREN, Nicholas			

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
FEMENINO / WOMEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	CAIRO PIEDRA, Mirialys	CUB	BEEREKAMP, Maria S.	AHO	ALLEYNE, Ann-marie T.	BAR
	CASAS GONZALEZ, Yeney		DE ROOIJ, Kim		ALS, Lana A.	
	CUSPO RAMADAN, Nayiris		ELSEN, Anne-maaike		BRATHWAITE, Patrina N.	
	DRAKE TORRES, Yagnelis		GAST, Miente		BROWNE, Maria Y.	
	DRAKE TORRES, Yaquelin		GONESH, Ingrid		CLARKE, Dionne S.	
	DUQUERNES MONTERO, Yordalia		HERMANIDES, Hillegonda		CRICHLOW, Lisa A.	
	GARCIA SANCHEZ, Maribel		HESSELING, Debora		DYALL, Dareece D.	
	HERNANDEZ RODRIGUEZ, Mairim		JACZ, Elena		FARNUM, Reyna K.	
	IGLESIAS ALARCON, Soilienqui		KOKKELER, Sanneke		GREAVES, Tricia-ann M.	
	JORGE MEDINILLA, Daylin		NOORLANDER, Theresia		HAYNES, Allison O.	
	MAYETA PEREZ, Yolidaine		SCHREUDER, Ernestina		HOLDER, Deborah-anne L.	
	MENA CALDERON, Lianny		VAN DE PAS, Marlieke		HOWARD, Tara N.	
	OLIVERA BEJERANO, Larisleydis		VAN RUITEN, Nienke		JORDAN, Keisha R.	
	PEREZ ESTRADA, Senova		VISSER, Helena		KING, Cher M.	
	PUENTE QUERALTA, Yadira		WELLENS, Kiona		TEMPRO, Nicole V.	
	RIVAS TRUJILLO, Daymi		WIEDIJK, Eva		WARNER, Charlia A.	
	ROQUE ANGULO, Greter					
	SANCHEZ GARCIA, Arisleydi					
	SERRANO MUSTELIER, Aglais					
	TEXIDO NORIS, Anisley					

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

JUDO

JUDO

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ANTILLAS HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
BELL, Michaelangelo	M	07/03/1990	66 Kg.
MITCHELL, Junior	M	09/11/1989	55 Kg.

ARUBA

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
MATA, Jayme	M	17/12/1982	66 Kg.
VIS, Fiderd	M	29/03/1981	81 Kg.
WANGA, Javier	M	17/08/1991	73 Kg.

BAHAMAS

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
MCKENZIE, Willard	M	17/11/1982	81 Kg.

BARBADOS

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
HEADLEY, Antonia F.	F	15/04/1973	+78Kg.
ARTHUR, Levar	M	08/11/1991	73 Kg.
MAXWELL, Kyle	M	01/12/1990	66 Kg.

COLOMBIA

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
ALVAREZ SALAZAR, Luz Adiela	F	20/02/1987	44 Kgs
ALVEAR OREJUELA, Yuri	F	29/03/1986	57 Kgs
AMARIS ROCHA, Yadinis	F	01/04/1984	63 Kgs
CASTAÑO MURILLO, Margarita Rosa	F	25/02/1966	Kata
CORTEZ DIAZ, Any Lorena	F	01/01/1990	78 Kgs
IBARRA URIBE, Liliana Patricia	F	31/12/1972	Kata
MELO CAICEDO, Neila Susana	F	09/12/1986	52 Kgs
OROZCO PALLARES, Lisseth Johana	F	01/09/1986	48 Kgs
ESCOBAR RAMIREZ, Glatenferd	M	25/12/1975	Kata
GALINDO GIRON, Luis Carlos	M	05/04/1984	60 Kgs
JARAMILLO CAICEDO, Javier Eduardo	M	14/08/1966	90 Kgs
JARAMILLO PALACIO, Jaime Alberto	M	24/10/1983	55 Kgs
MONTES CUARTAS, Luis Gabriel	M	07/11/1975	Kata
ORDOÑEZ SANTOS, John Edinson	M	13/03/1986	66 Kgs
SALAZAR CARVAJAL, Luis Ignacio	M	04/01/1989	+100 Kgs
VALLES VELASQUEZ, Mario Antonio	M	03/02/1977	81 Kgs
VARGAS VALENCIA, Jairo Andres	M	23/10/1982	73 Kgs

CUBA

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
AMORO GUIBER, Edilia	F	30/01/1987	52 Kg.
BERMOY ACOSTA, Yanet	F	29/05/1987	48 Kg.
CASTILLO RAMIREZ, Yalegni	F	21/05/1986	70 Kg.
DUEÑAS ALONSO, Ivis	F	02/11/1977	+78 Kg.
GONZALEZ MORALES, Driulis	F	21/09/1973	63 Kg.
LABORDE DUANI, Yurisel	F	18/08/1979	78 Kg.
LUPETEY COBAS, Yurisleydis	F	06/05/1981	57 Kg.
MESTRE ALVARES, Dayaris Rosa	F	20/11/1986	44 Kg.
ARENCIBIA VERDECIA, Yordanis	M	24/01/1980	66 Kg.
BENAVIDES LARA, Jorge Jesi	M	03/05/1985	90 Kg.
BORBOÑA DUPETEY, Ismael	M	23/01/1965	Kata
BRAYSON VIDAL, Oscar Rene	M	10/02/1985	+100 Kg.
CARDENAS BORROTO, Oscar Enrique	M	11/08/1982	81 Kg.
CARDENAS CEBALLOS, Tenochitlan	M	21/01/1983	Equipo
COLUMBIE CRESPO, Leoannys	M	26/02/1988	Kata
DESPAIGNE TERRY, Oreidis	M	20/09/1981	100 Kg.
GIRONES SAGO, Ronald	M	10/05/1983	73 Kg.
GOMEZ PALACIOS, Angelo	M	09/08/1984	60 Kg.
MORALES GARCIA, Jorge	M	01/09/1983	55 Kg.

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

EL SALVADOR

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
GARCIA BARRIENTOS, Zuleyma P.	F	19/04/1986	48 Kg.
MENDOZA LARA, Veronica S.	F	14/09/1977	70 Kg.
CHAVEZ MOJICA, Nelson J.	M	29/01/1986	73 Kg.
CISNEROS DUARTE, Franklin A.	M	21/12/1983	81 Kg.
FIGUEROA ALARCON, Carlos A.	M	27/03/1985	66 Kg.
PAZ TORRES, Roberto A.	M	16/09/1985	55 Kg.
RODRIGUEZQUINTANILLA, Oswaldo A.	M	12/01/1981	90 Kg.

GUATEMALA

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
DOMINGUEZ LOPEZ, Yennifer E.	F	06/08/1987	57 Kg.
NOLBERTO LABRIEL, Mirla G.	F	13/07/1984	78 Kg.
RODRIGUEZ MARROQUIN, Evelin M.	F	02/01/1990	44 Kg.
AREVALOS, Douglas	M	03/06/1985	60 Kg.
GONZALEZ BETETA, Carlos F.	M	06/04/1980	73 Kg.
ORDOÑEZ DUARTE, Jonathan G.	M	20/08/1984	100 Kg.

HAITI

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
GENA, Nadjeda	F	16/04/1988	63 Kg.
HOGARTH, Manoucheka	F	27/11/1980	52 Kg.
JEAN BAPTISTE, Ange Mercie	F	24/09/1984	57 Kg.
SULLY, Gina	F	25/11/1975	70 Kg.
BRUTUS, Joel	M	10/12/1987	+100 Kg.
CHARLES, Neslain	M	01/05/1980	55 Kg.
DARGUILH, Raymond	M	28/10/1983	60 Kg.
DEPREZ, Josué	M	30/10/1981	73 Kg.
JEAN BAPTISTE, Victor	M	10/11/1985	90 Kg.
NICOLAS, Rubens	M	01/07/1982	66 Kg.
TIBERT, Variotho	M	09/11/1976	81 Kg.

HONDURAS

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
GARCIA CANALES, Maritza Antonia	F	14/12/1986	48 Kg.
IRIAS GONZALEZ, Isis Skarleth	F	26/10/1985	52 Kg.
GODOY GODOY, Kenny Alexander	M	06/01/1986	55 Kg.
MORAN CERVELLON, Luis Alonso	M	04/08/1972	+100 Kg.

MEXICO

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
CARRILLO MEDINA, Ana A.	F	19/10/1986	78 Kg.
FERNANDEZ BECERRIL, Elsa	F	05/05/1985	48 Kg.
GARCIA MELENDEZ, Soiree	F	19/06/1983	57 Kg.
GONZALEZ SALINAS, Silvia	F	12/09/1983	44 Kg.
IBAÑEZ GARCIA, Aidee P.	F	27/09/1983	63 Kg.
MENDOZA GONZALEZ, Mavi G.	F	09/12/1983	Open
NEGRETE ORTIZ, Adriana I.	F	06/01/1984	52 Kg.
ZAMBOTTI BARRETO, Vanessa M.	F	04/03/1982	+78 Kg.
ALVAREZ ROMERO, Edgar	M	25/10/1968	kata
FIGUEROA ALVAREZ, Guillermo	M	06/10/1985	60 Kg.
GUTIERREZ PALMA, Julian	M	02/08/1975	90 Kg.
MARTINEZ VAZQUEZ, Jaime	M	17/03/1957	Kata
NEGRETE ORTIZ, Abraham O.	M	29/06/1978	73 Kg.
ORTIZ PANDOLFI, Armando L.	M	28/07/1987	66 Kg.
PALAFOX SANCHEZ, Victor	M	29/07/1984	81 Kg.
TORRES HORSMAN, Leoncio E.	M	30/06/1987	55 Kg.
ZEPEDA SILVA, Hugo E.	M	15/11/1978	100 Kg.
ZUPO GUTIERREZ, Claudio	M	22/09/1984	+100 Kg.

NICARAGUA

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
GONZÀLEZ BONDAREVA, Oksana E.	F	24/05/1991	57 Kg.
GONZÀLEZ MORENO, Claudia V.	F	01/10/1985	44 Kg.
SOLÍS CASTILLO, Alejandra C.	F	21/04/1985	+78 Kg.
COREA JARQUIN, Jorge A.	M	28/04/1980	60 Kg.
GARCIA R, Milton M.	M	19/06/1970	Kata
LANUZA, Jose M.	M	21/06/1976	66 Kg.

PUERTO RICO

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
GARCIA, Jessica	F	12/07/1980	63 Kg.
GARCÍA, Roxana	F	01/09/1977	70 Kg.
MOJICA ROSARIO, Malissa	F	29/12/1983	+78 Kg.
PEREZ DIAZ, Maria	F	01/04/1989	57 Kg.
BRENES -LA ROCHE, Abderraman	M	22/10/1978	81 Kg.
CHARRIEZ FERRER, Oscar	M	08/05/1974	Kata
CHICLANA MELENDEZ, Alexis	M	02/02/1987	90 Kg.
CRUZ OSTERMAM, Hiram	M	19/03/1971	55 Kg.
FIGUEROA CARRILLO, Pablo	M	27/10/1981	+100 Kg.
MENDEZ ACEVEDO, Melvin	M	17/11/1974	73 Kg.
ROMAN MARRERO, Juan	M	24/01/1983	60 Kg.
VARELA TORRES, Antonio	M	07/12/1971	Kata

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

REPUBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
ASENCIO GERMAN, Fanny A.	F	27/07/1983	48 Kg.
GARCIA CACERES, Maria	F	10/08/1985	52 Kg.
GERMAN TEJEDA, Leidi	F	16/04/1982	78 Kg.
HENRRIQUEZ VASQUEZ, Mabel	F	05/03/1985	+78 Kg.
MARTINEZ , Jenny C.	F	15/06/1983	Kata
OLIVO PAREDES, Yermy	F	16/09/1978	70 Kg.
PUELLO PEREZ, Audrey A.	F	10/05/1984	63 Kg.
SANTANA LORENZO, Wilda M.	F	09/11/1987	57 Kg.
VARGAS, Socorro	F	27/06/1984	Kata
AGANDO ADAMES, Wilkin O.	M	20/10/1981	Kata
CRUZ CRUZ, Orlando	M	10/11/1977	Kata
DIEK ANDON, Teofilo	M	13/12/1987	100 Kg.
FIGUEREO MATEO, Marcos A.	M	03/09/1983	73 Kg.
GOMEZ ALMONTE, Robert A.	M	26/02/1981	55 Kg.
JACINTO JIMENEZ, Juan C.	M	02/06/1978	66 Kg.
LARA ARIAS, Modesto	M	29/10/1972	60 Kg.
LEBRON, Felix	M	02/04/1972	Open
PEREZ, Franklin		23/12/1981	81 Kg.
SANTOS GONZALEZ, Amado A.		16/09/1983	90 Kg.
VASQUEZ, Jose		05/03/1979	+100 Kg.

SURINAM / SURINAME

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
BRUNST, Giovanni	M	08/11/1982	73 Kg.
NEKRUI, Johan	M	27/01/1979	81 Kg.

TRINIDAD Y TOBAGO / TRINIDAD AND TOBAGO

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category
BOURNE, Keron	M	13/05/1984	60 Kg.
PARRIS, Clifford	M	15/09/1987	66 Kg.
TROTMAN, Caurdius	M	26/11/1982	81 Kg.

VENEZUELA

Nombre Name	Sexo Sex	Fecha Nac. Birthdate	Categoría Category	
AGUILLON, Deiglimar	F	28/09/1988	57 Kg.	
ARTEAGA, Silvia	F	19/11/1988	48 Kg.	
BARRETO, Mayerling	F	02/08/1983	63 Kg.	
BARRETO, Ysis	F	27/03/1980	70 Kg.	
BLANCO, Giovanna	F	28/12/1982	+78 Kg.	
FERNANDEZ, Yeraldit	F	10/11/1984	Kata	
GONZALEZ, Milagros	F	28/11/1986	44 Kg.	
PINTO, Keivi Mayerlin	F	26/12/1979	78 Kg.	
VELAZQUEZ, Flor	F	02/05/1984	52 Kg.	Kata
CAMACHO, Jose	M	26/04/1986	90 Kg.	
GALVIS, Ever	M	24/02/1985	55 Kg.	
GUEDEZ, Javier	M	15/10/1982	60 Kg.	
INSUA, Daniel	M	21/01/1978	100 Kg.	
LEON, Richard	M	07/01/1976	73 Kg.	
LEUNG, Chi Meing	M	16/07/1984	Kata	
LOPEZ, Yeimer	M	01/09/1981	81 Kg.	
ORTIZ, Ludwig	M	23/02/1976	66 Kg.	Kata
RUIZ, Leonel	M	27/07/1975	+100 Kg.	

KATA / KATA

MUJERES/WOMEN

Lugar Rank	Equipo Team	Juez 1 Judge 1	Juez 2 Judge 2	Juez 3 Judge 3	Total
1	Venezuela	257.0	215.5	215.0	687.5
2	Colombia	242.0	195.5	210.5	648.0
3	Cuba	239.5	195.5	205.5	640.5
3	Mexico	229.5	194.5	193.5	617.5
5	Rep. Dominicana	228.5	173.0	187.5	589.0

HOMBRES / MEN

Lugar Rank	Equipo Team	Juez 1 Judge 1	Juez 2 Judge 2	Juez 3 Judge 3	Total
1	Colombia	239.0	218.5	231.0	688.5
2	Rep. Dominicana	240.0	214.5	215.5	670.0
3	Cuba	221.0	214.5	206.5	642.0
3	Venezuela	235.0	200.0	202.5	637.5
5	Mexico	223.5	161.5	201.5	586.5
6	Nicaragua	195.0	176.5	201.0	572.5
7	Puerto Rico	210.5	151.5	200.0	562.0

MUJERES / WOMEN

Hasta 44 Kg. (28/07/2006) - 44 Kg

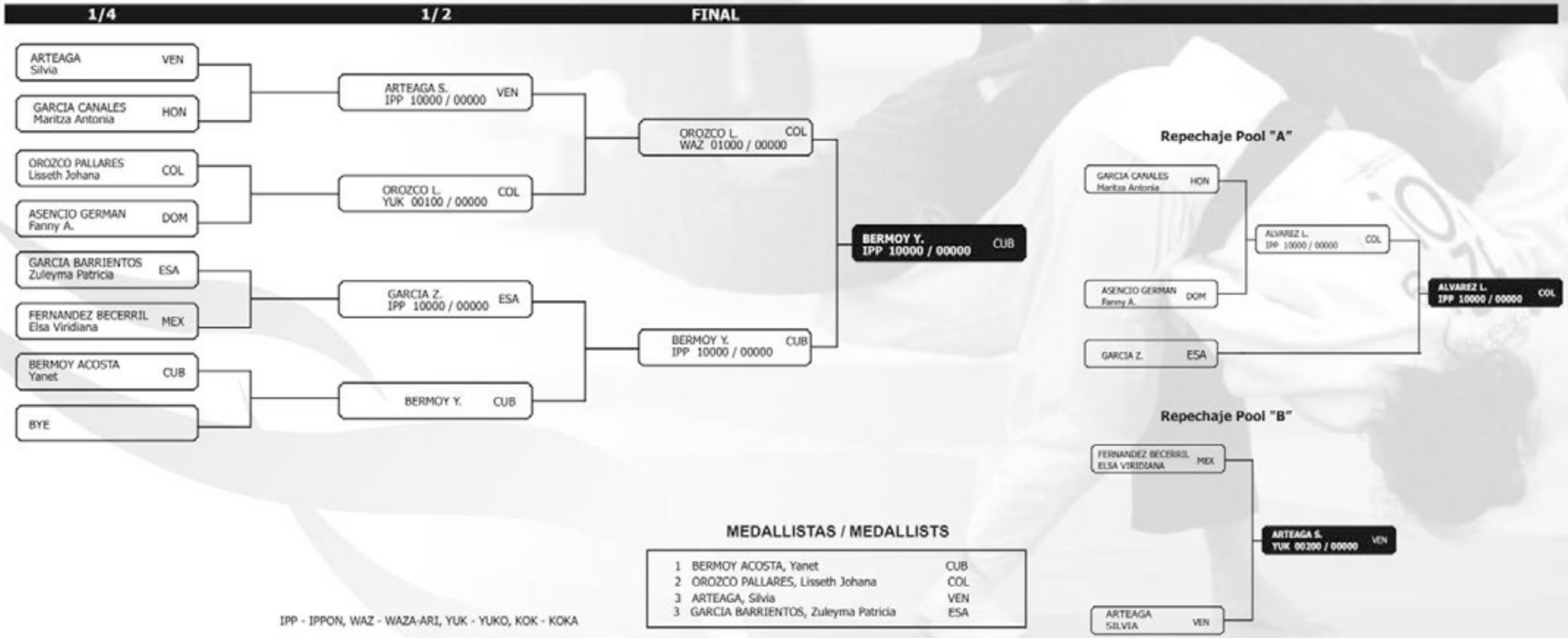
IPP - IPPON, WAZ - WAZA-ARI, YUK - YUKO, KOK - KOKA

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	MESTRE ALVARES, Dayaris Rosa	CUB
2	GONZALEZ, Milagros	VEN
3	RODRIGUEZ MARROQUIN, Evelin Marilu	GUA
3	ALVAREZ SALAZAR, Luz Adiela	COL

MUJERES / WOMEN

Hasta 48 Kg. (27/07/2006) - 48 Kg.



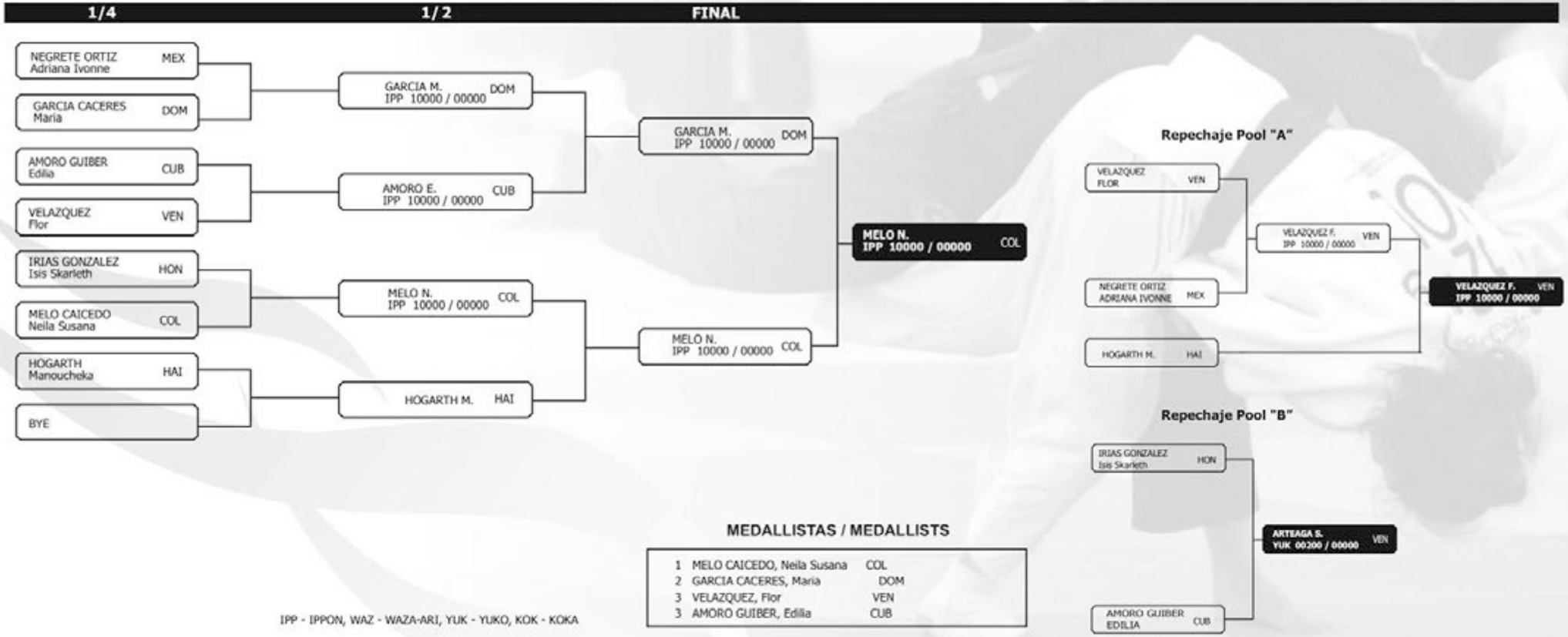
MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	BERMOY ACOSTA, Yanet	CUB
2	OROZCO PALLARES, Lisseth Johana	COL
3	ARTEAGA, Silvia	VEN
3	GARCIA BARRIENTOS, Zuleyma Patricia	ESA

IPP - IPPON, WAZ - WAZA-ARI, YUK - YUKO, KOK - KOKA

MUJERES / WOMEN

Hasta 52 Kg. (27/07/2006) 52 Kg.



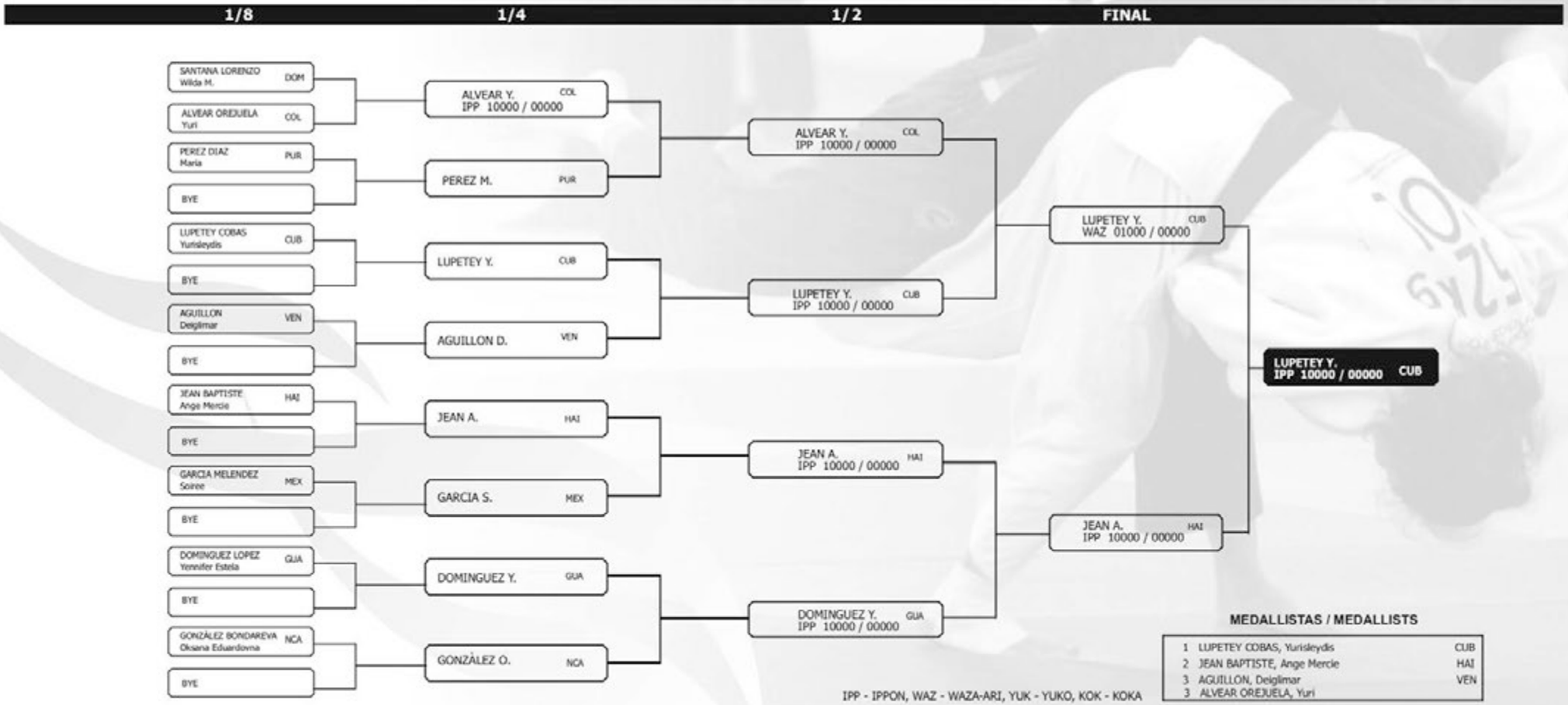
IPP - IPPON, WAZ - WAZA-ARI, YUK - YUKO, KOK - KOKA

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	MELO CAICEDO, Neila Susana	COL
2	GARCIA CACERES, Maria	DOM
3	VELAZQUEZ, Flor	VEN
3	AMORO GUIBER, Edilia	CUB

MUJERES / WOMEN

Hasta 57 Kg.(27/07/2006) 57 Kg.



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

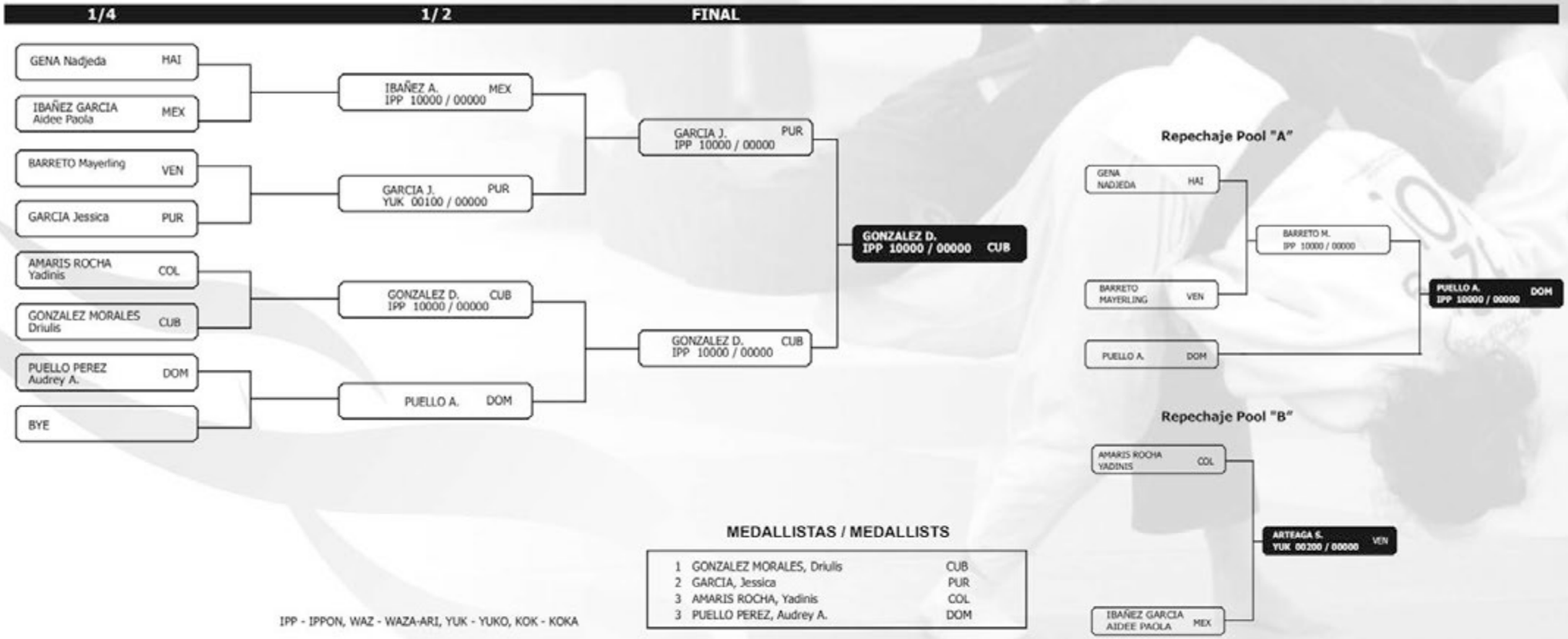
1	LUPETEY COBAS, Yurisleydis	CUB
2	JEAN BAPTISTE, Ange Mercie	HAI
3	AGUILLON, Deiglimar	VEN
3	ALVEAR OREJUELA, Yuri	

MUJERES / WOMEN

Hasta 57 Kg.(27/07/2006) 57 Kg.

MUJERES / WOMEN

Hasta 63 Kg. (26/07/2006) 63 Kg.



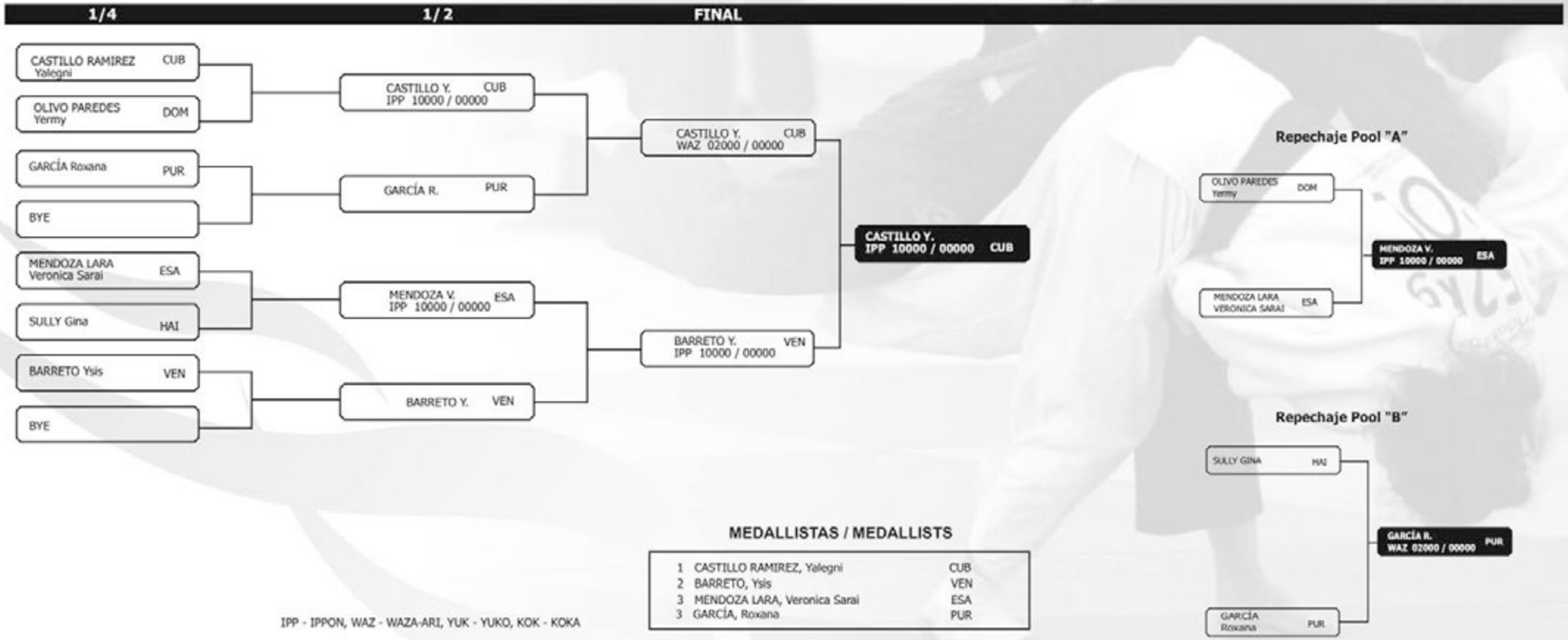
IPP - IPPON, WAZ - WAZA-ARI, YUK - YUKO, KOK - KOKA

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	GONZALEZ MORALES, Driulis	CUB
2	GARCIA, Jessica	PUR
3	AMARIS ROCHA, Yadinis	COL
3	PUELLO PEREZ, Audrey A.	DOM

MUJERES / WOMEN

Hasta 70 Kg. (26/07/2006) 70 Kg



IPP - IPPON, WAZ - WAZA-ARI, YUK - YUKO, KOK - KOKA

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	CASTILLO RAMIREZ, Yalegni	CUB
2	BARRETO, Ysis	VEN
3	MENDOZA LARA, Veronica Sarai	ESA
3	GARCÍA, Roxana	PUR

MUJERES / WOMEN

Hasta 78 Kg. (25/07/2006) - 78 Kg.

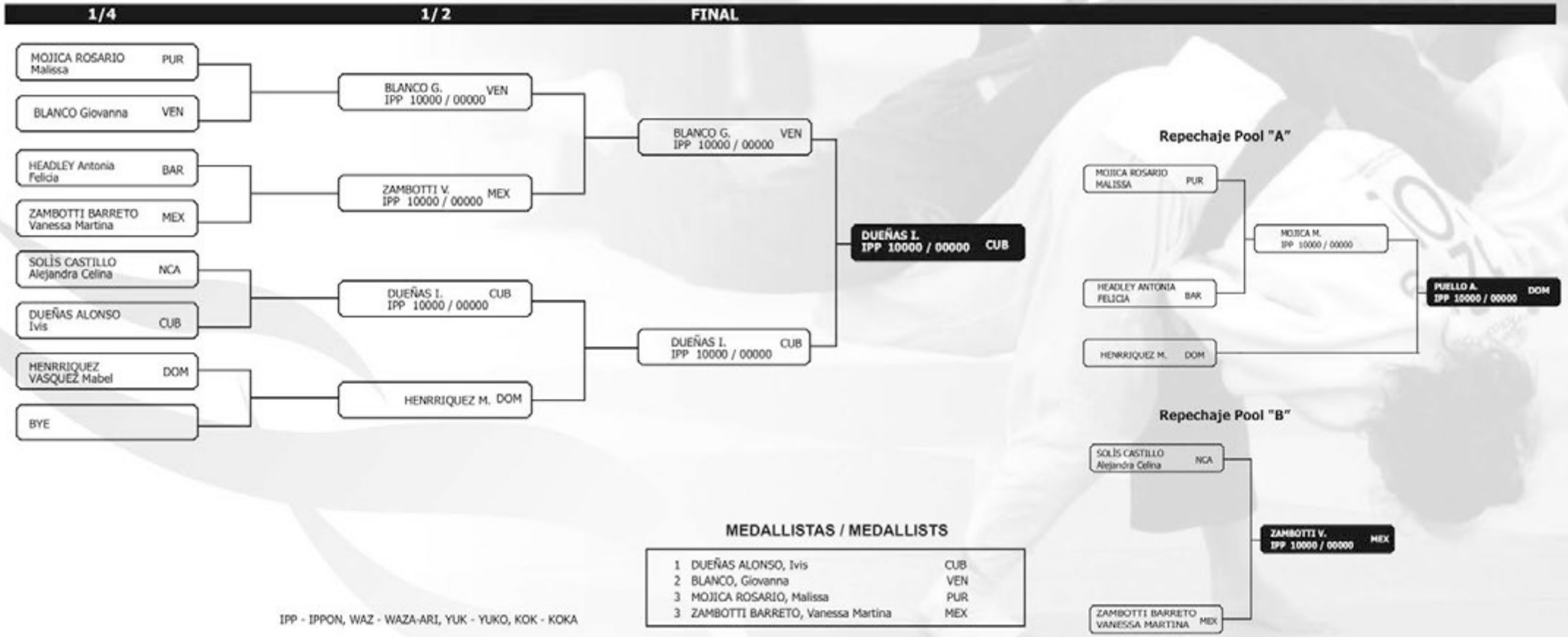
MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	LABORDE DUANI, Yurisel	CUB
2	CARRILLO MEDINA,Ana	MEX
3	PINTO, Keivi	VEN
3	NOLBERTO LABRIEL, Mirla	GUA

IPP - IPPON, WAZ - WAZA-ARI, YUK - YUKO, KOK - KOKA

MUJERES / WOMEN

Mas de 78 Kg. (25/07/2006) + 78 Kg.



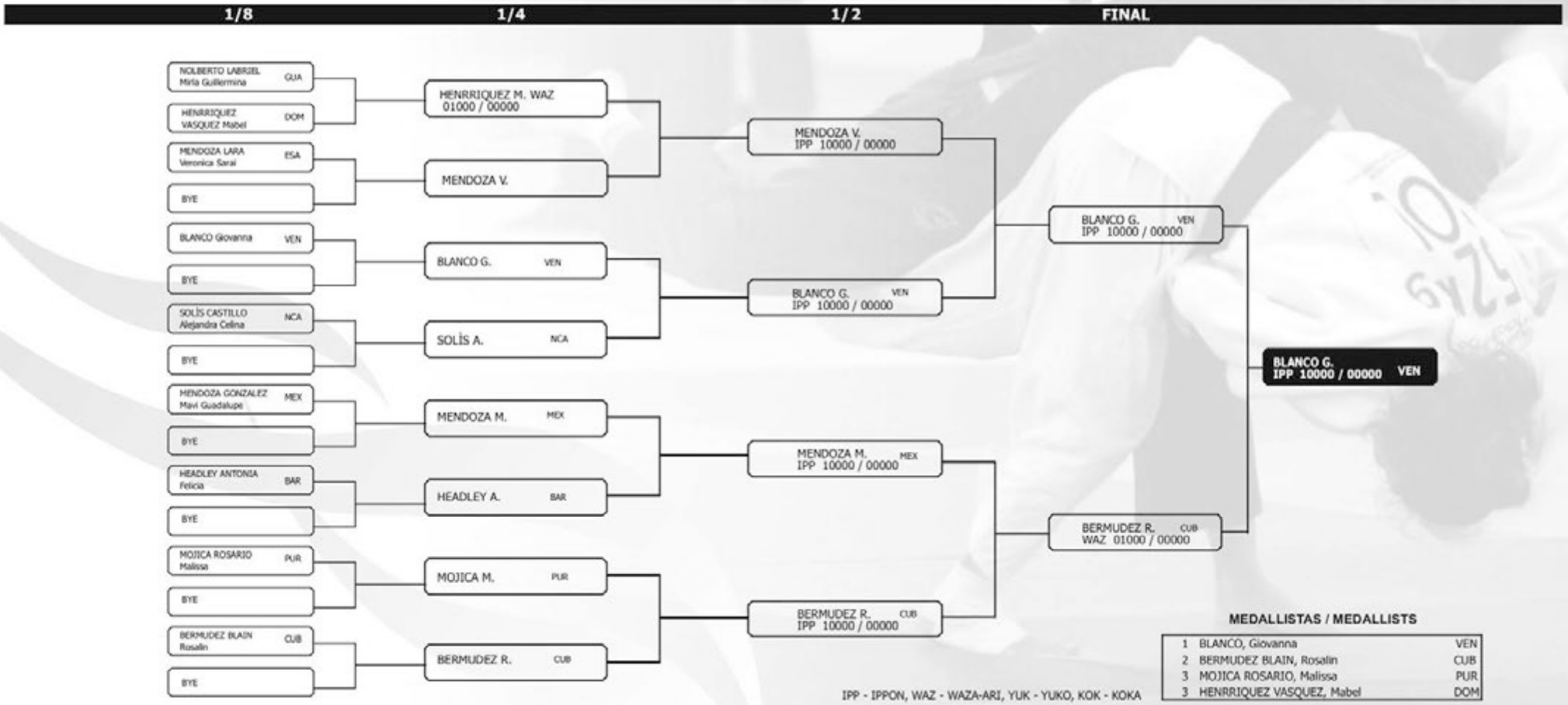
IPP - IPPON, WAZ - WAZA-ARI, YUK - YUKO, KOK - KOKA

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	DUEÑAS ALONSO, Ivis	CUB
2	BLANCO, Giovanna	VEN
3	MOJICA ROSARIO, Malissa	PUR
3	ZAMBOTTI BARRETO, Vanessa Martina	MEX

MUJERES / WOMEN

Abierta / Open (28/07/2006)



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

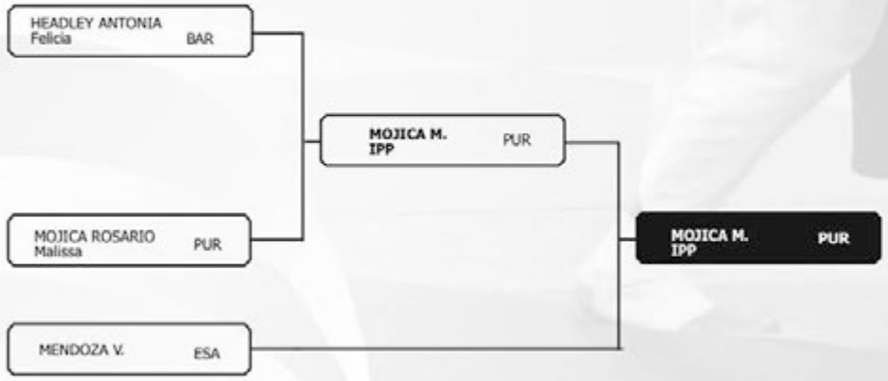
1	BLANCO, Giovanna	VEN
2	BERMUDEZ BLAIN, Rosalin	CUB
3	MOJICA ROSARIO, Malissa	PUR
3	HENRRIQUEZ VASQUEZ, Mabel	DOM

MUJERES / WOMEN

Abierta / Open (28/07/2006)

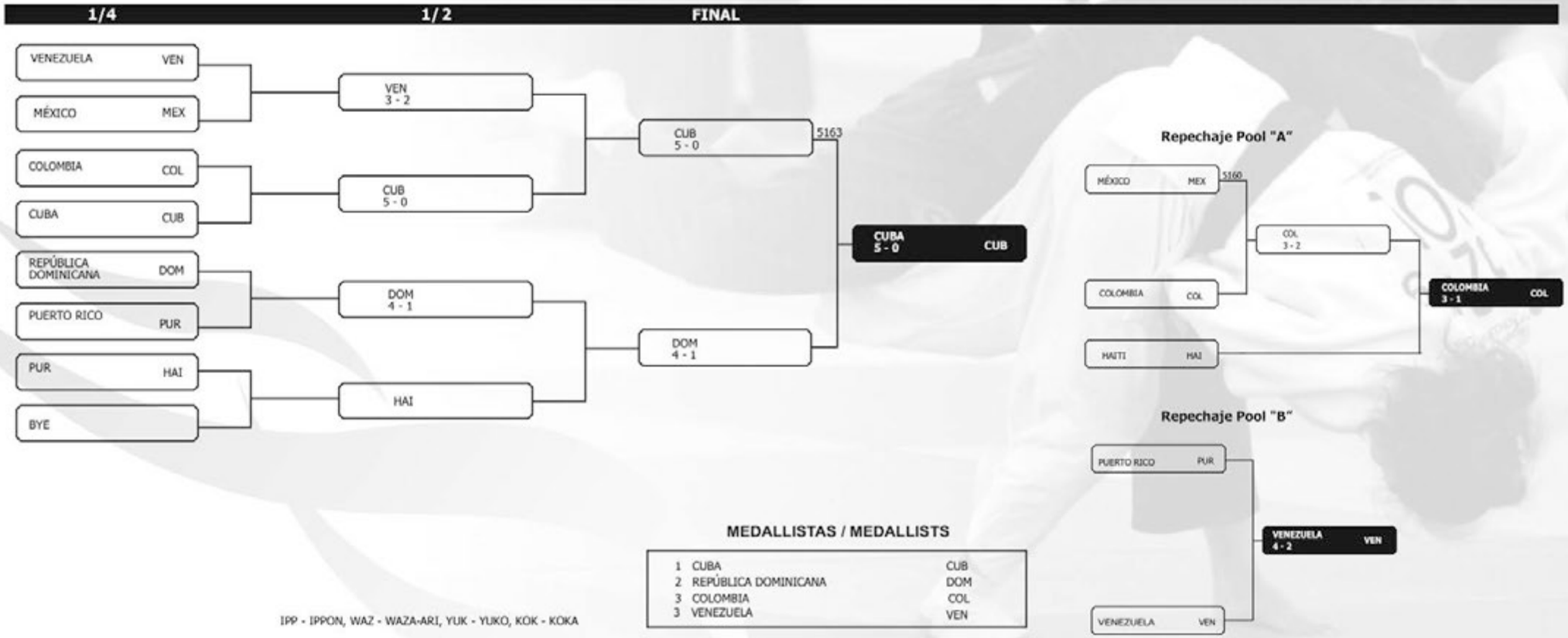
Repechaje Pool "A"

Repechaje Pool "B"



MUJERES / WOMEN

Equipos / Teams (29/07/2006)



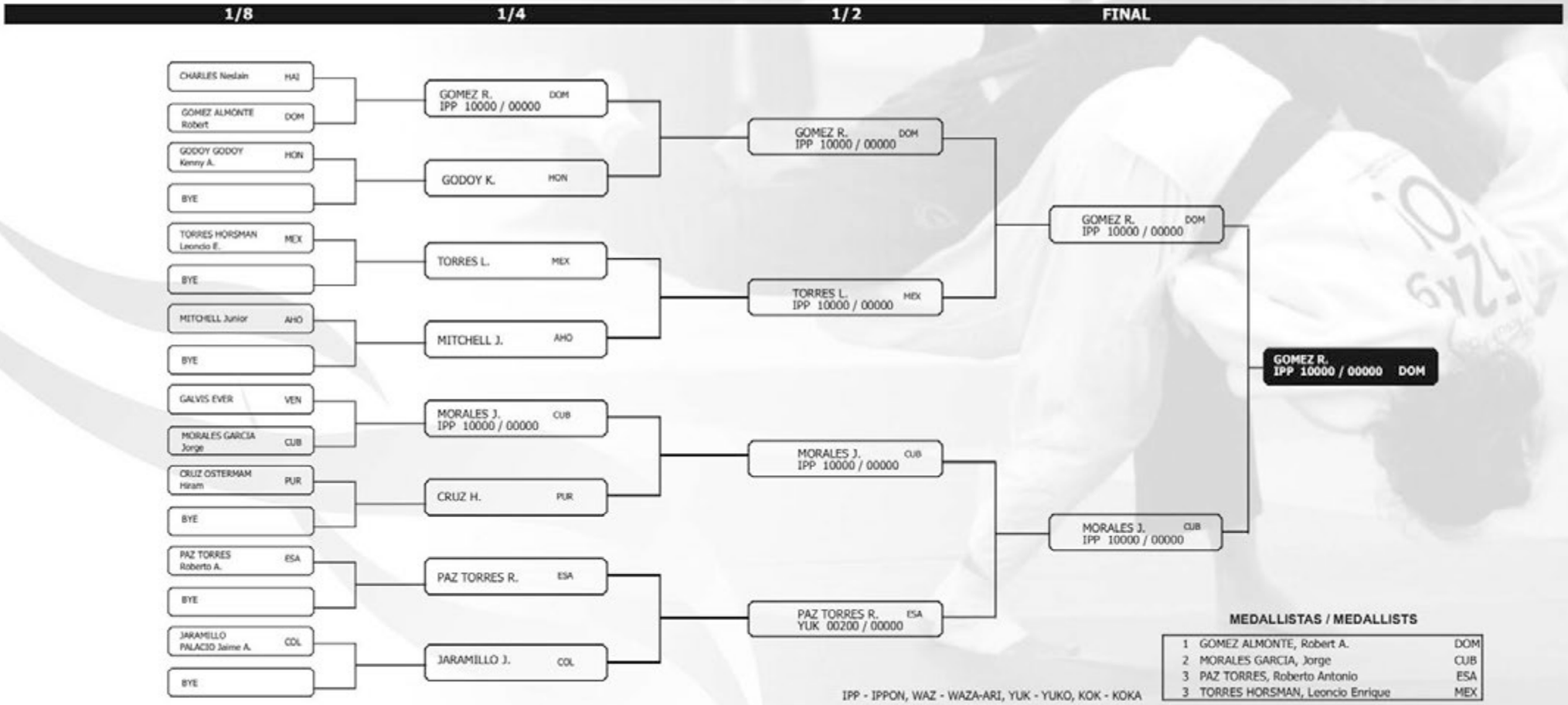
MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	CUBA	CUB
2	REPÚBLICA DOMINICANA	DOM
3	COLOMBIA	COL
3	VENEZUELA	VEN

IPP - IPPON, WAZ - WAZA-ARI, YUK - YUKO, KOK - KOKA

HOMBRES / MEN

Hasta 55 Kg. (28/07/2006) - 55 Kg.



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

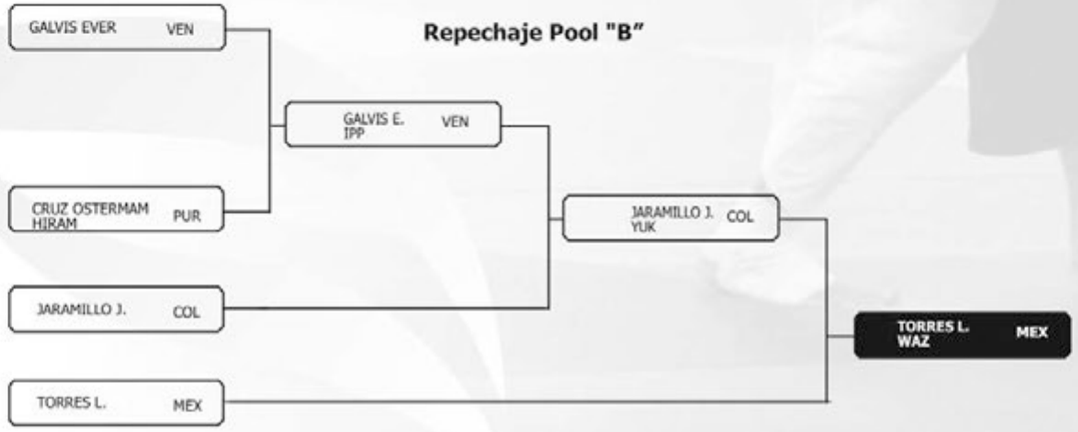
1	GOMEZ ALMONTE, Robert A.	DOM
2	MORALES GARCIA, Jorge	CUB
3	PAZ TORRES, Roberto Antonio	ESA
3	TORRES HORSMAN, Leoncio Enrique	MEX

HOMBRES / MEN

Hasta 55 Kg. (28/07/2006) - 55 Kg.

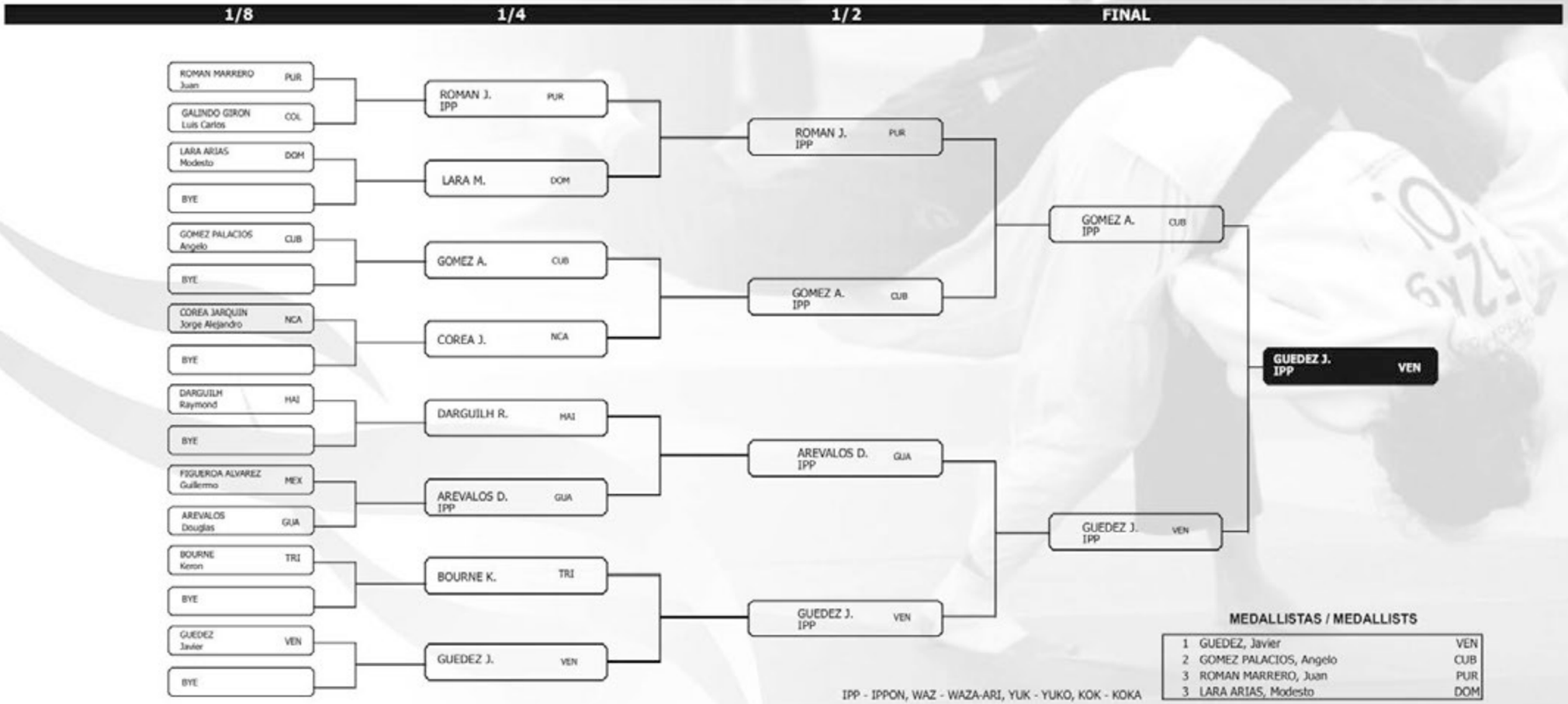
Repechaje Pool "A"

Repechaje Pool "B"



HOMBRES / MEN

Hasta 60 Kg. (27/07/2006) - 60Kg.



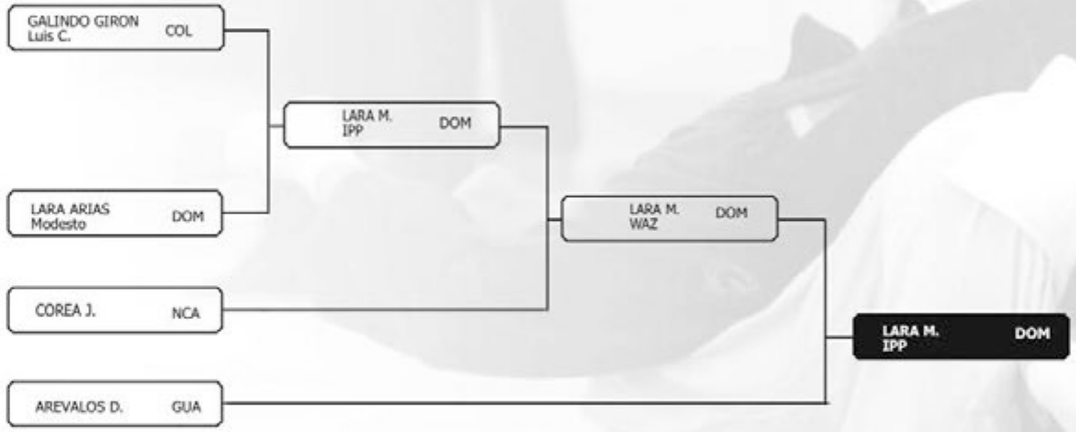
MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	GUEDEZ, Javier	VEN
2	GOMEZ PALACIOS, Angelo	CUB
3	ROMAN MARRERO, Juan	PUR
3	LARA ARIAS, Modesto	DOM

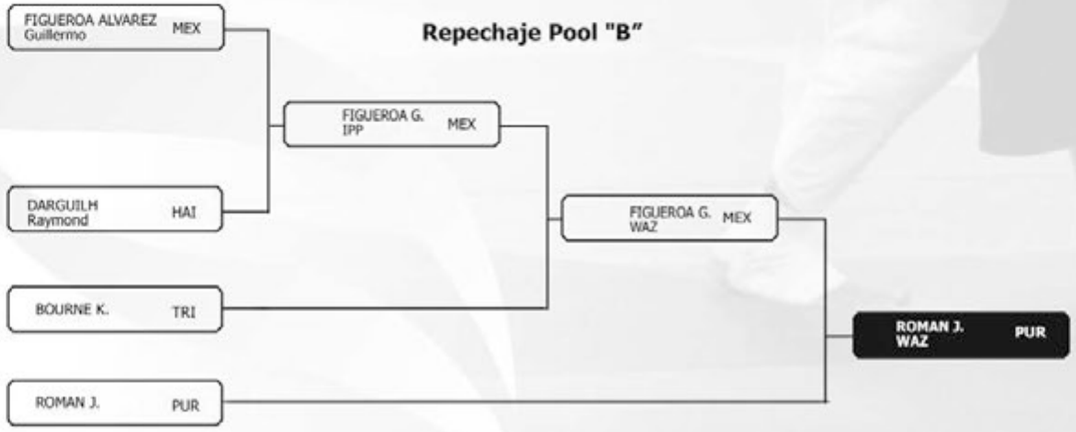
HOMBRES / MEN

Hasta 60 Kg. (27/07/2006) - 60Kg.

Repechaje Pool "A"

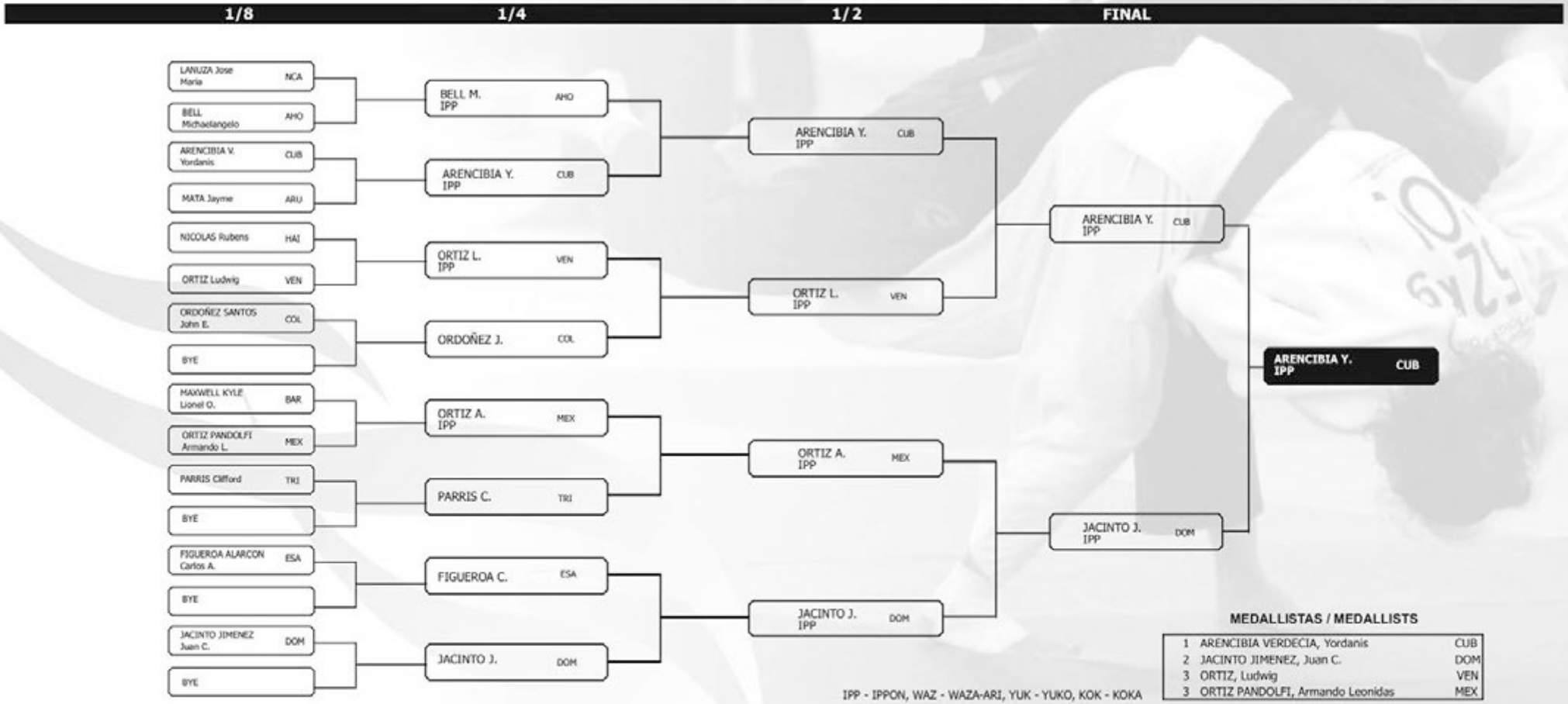


Repechaje Pool "B"



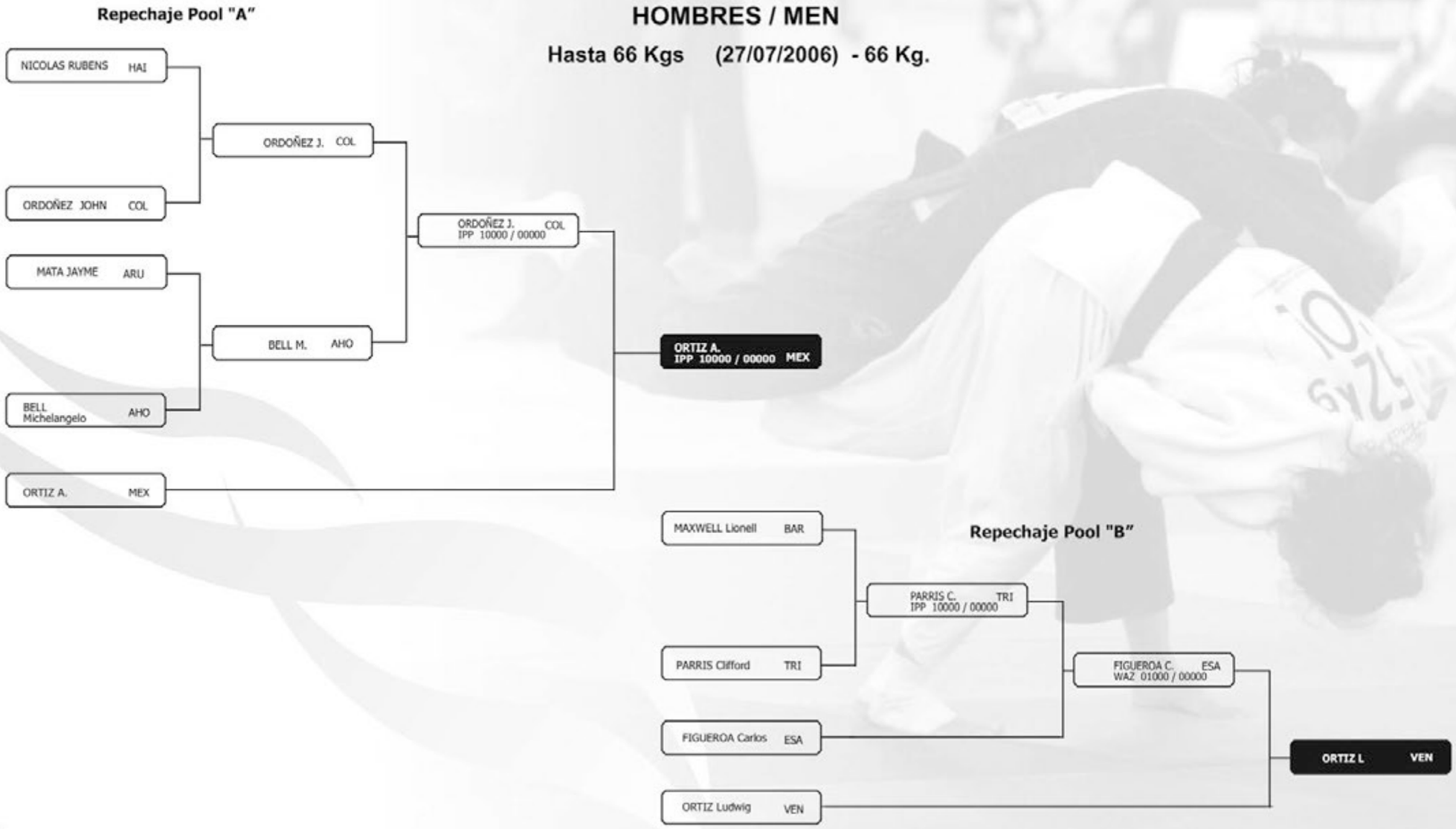
HOMBRES / MEN

Hasta 66 Kgs (27/07/2006) - 66 Kg.



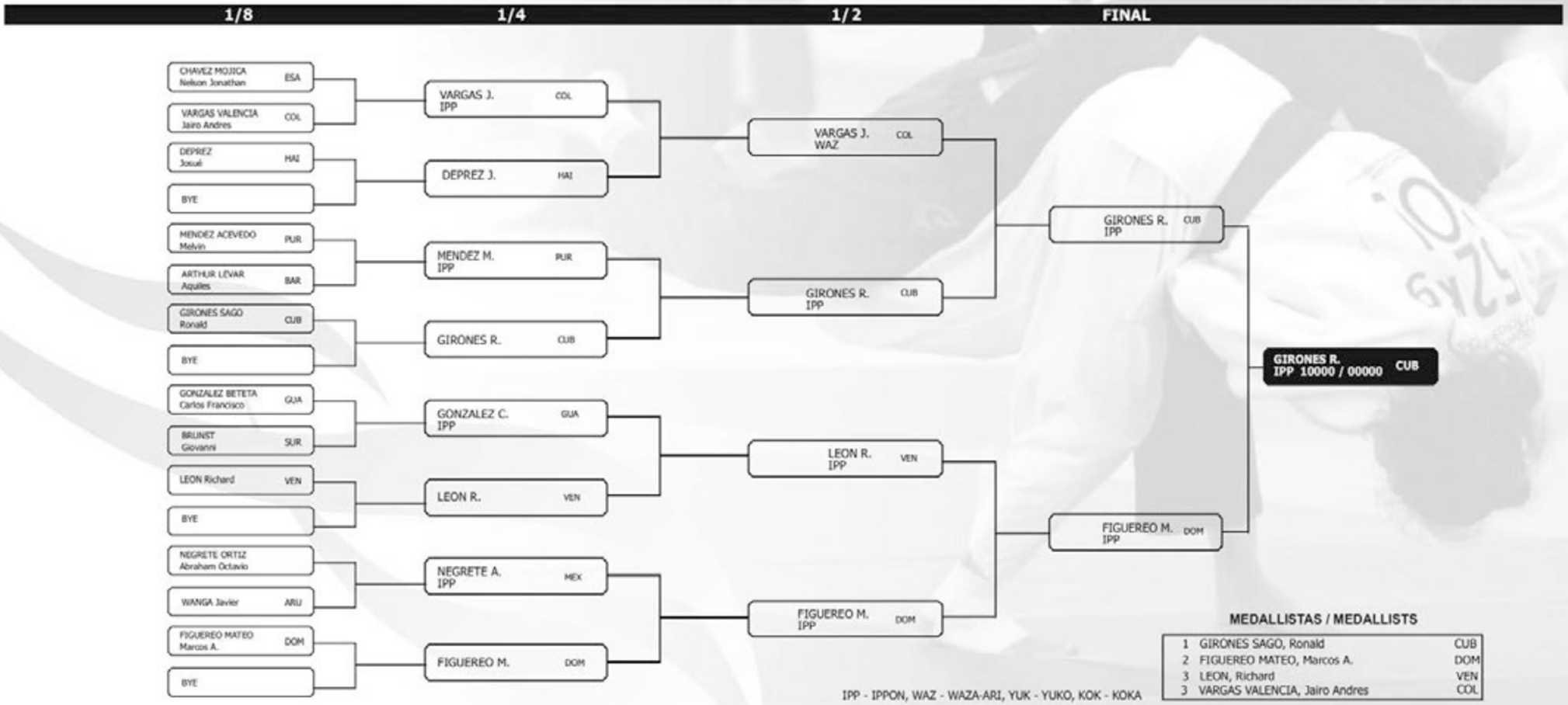
HOMBRES / MEN

Hasta 66 Kgs (27/07/2006) - 66 Kg.



HOMBRES / MEN

Hasta 73 Kg. (27/07/2006) - 73 Kg.



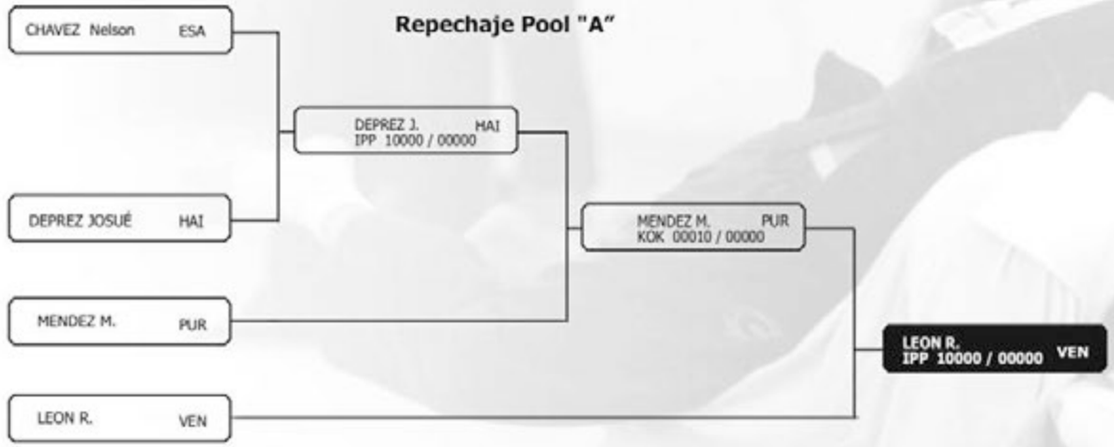
MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	GIRONES SAGO, Ronald	CUB
2	FIGUEREO MATEO, Marcos A.	DOM
3	LEON, Richard	VEN
3	VARGAS VALENCIA, Jairo Andres	COL

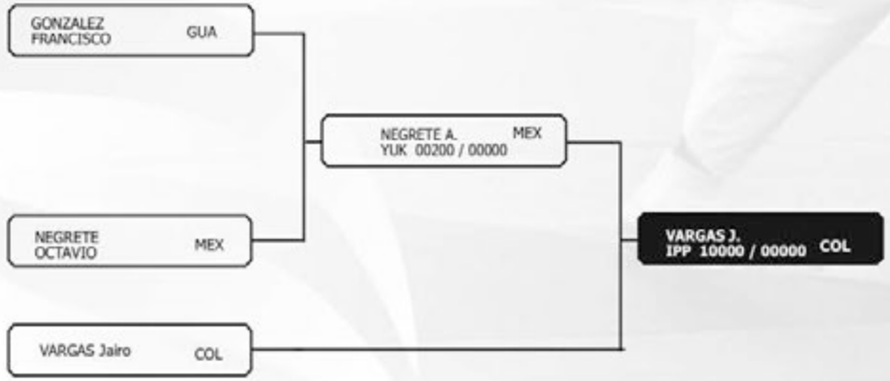
HOMBRES / MEN

Hasta 73 Kg. (27/07/2006) - 73 Kg.

Repechaje Pool "A"

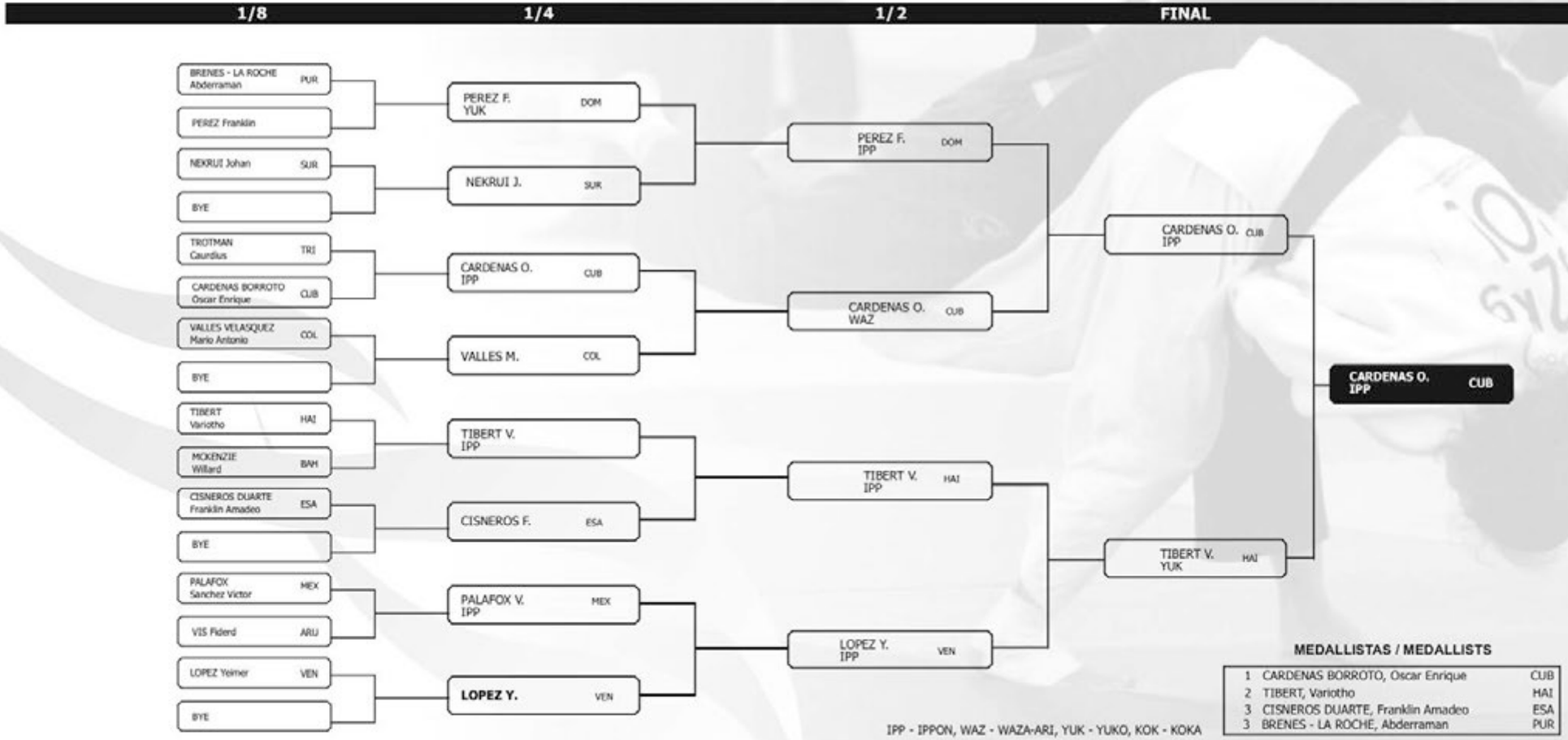


Repechaje Pool "B"



HOMBRES / MEN

Hasta 81 Kg. (26/07/2006) - 81 Kg.

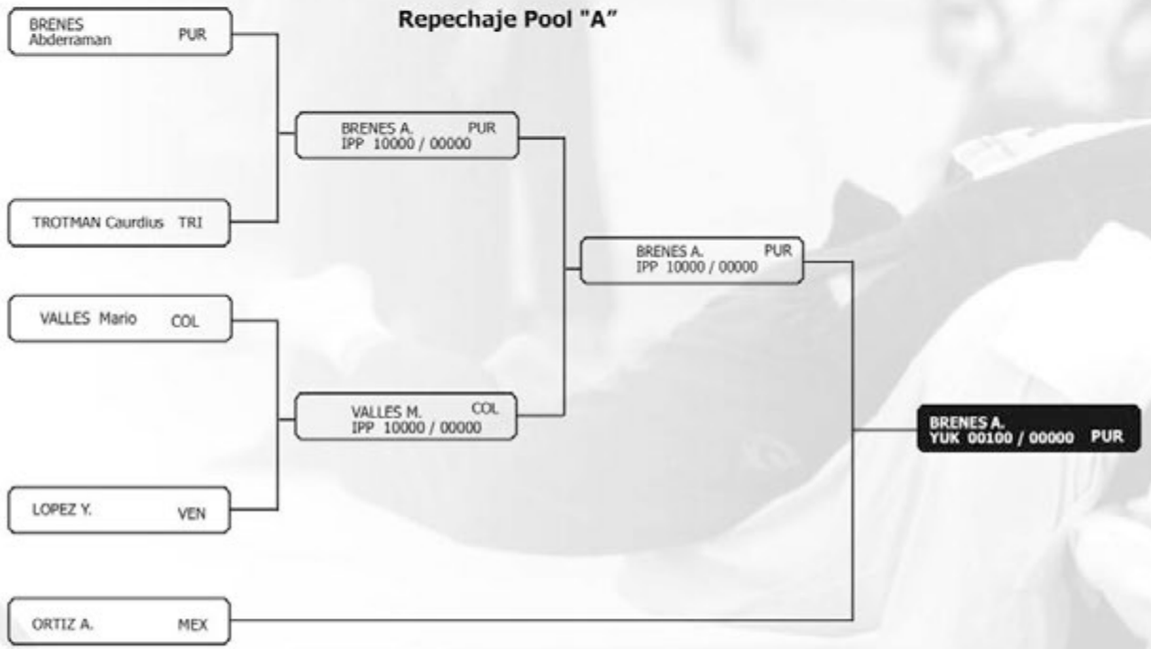


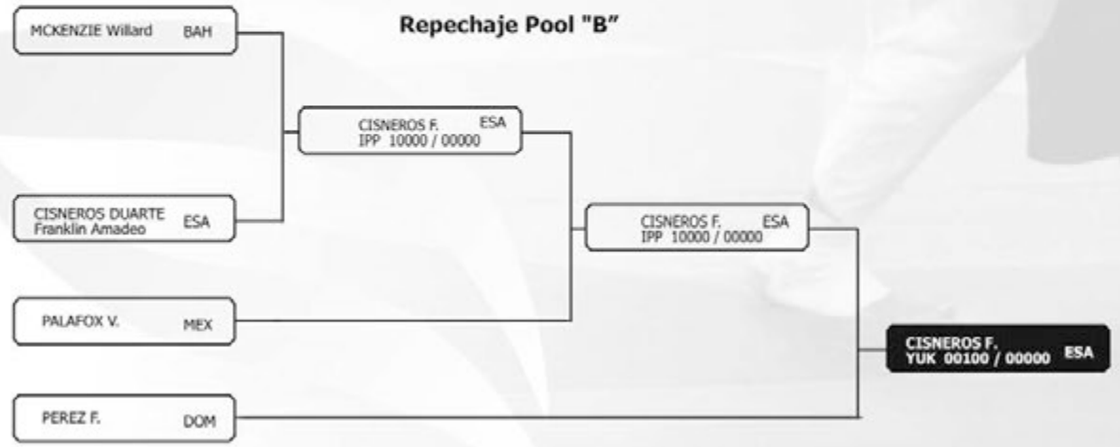
MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	CARDENAS BORROTO, Oscar Enrique	CUB
2	TIBERT, Variotho	HAI
3	CISNEROS DUARTE, Franklin Amadeo	ESA
3	BRENES - LA ROCHE, Abderraman	PUR

HOMBRES / MEN

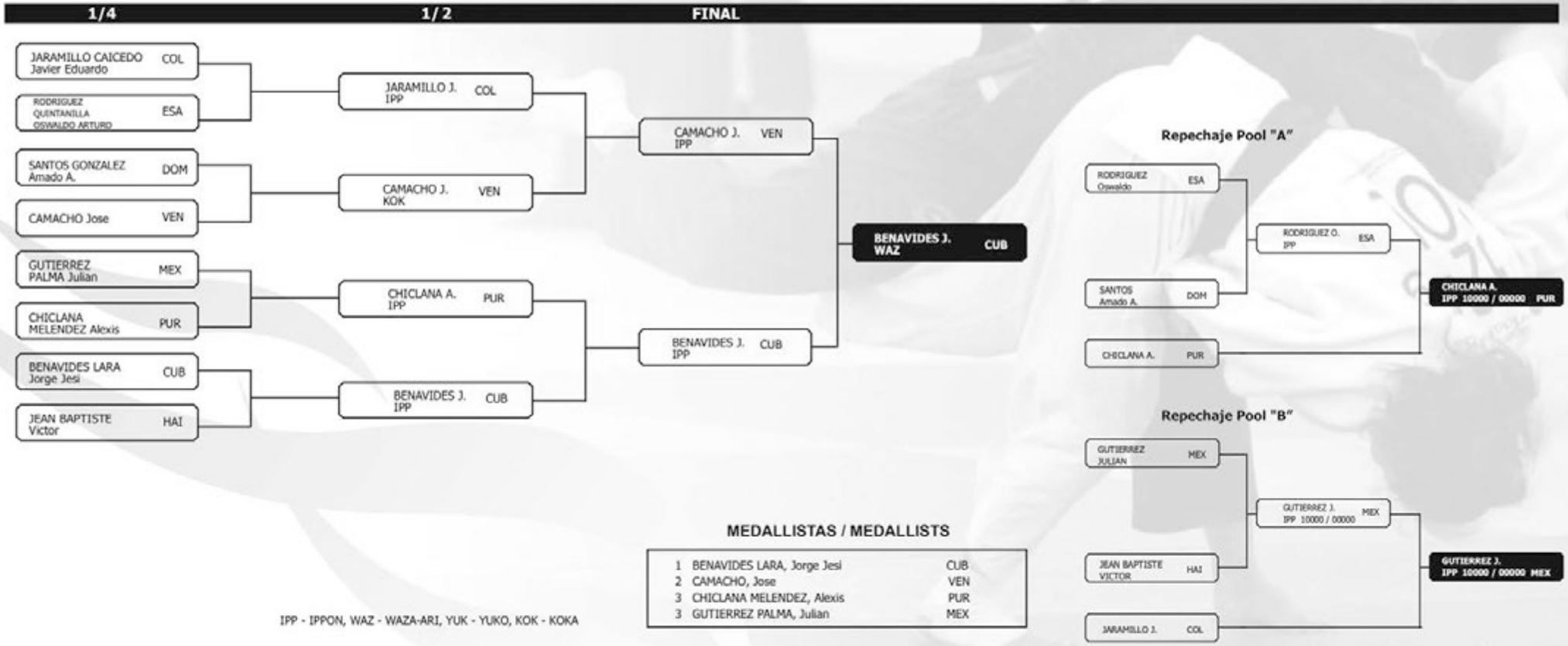
Hasta 81 Kg. (26/07/2006) - 81 Kg.





HOMBRES / MEN

Hasta de 90 Kg. (26/07/2006) - 90 Kg.



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	BENAVIDES LARA, Jorge Jesi	CUB
2	CAMACHO, Jose	VEN
3	CHICLANA MELENDEZ, Alexis	PUR
3	GUTIERREZ PALMA, Julian	MEX

IPP - IPPON, WAZ - WAZA-ARI, YUK - YUKO, KOK - KOKA

HOMBRES / MEN

Hasta 100 Kg. (25/07/2006) - 100 Kg.

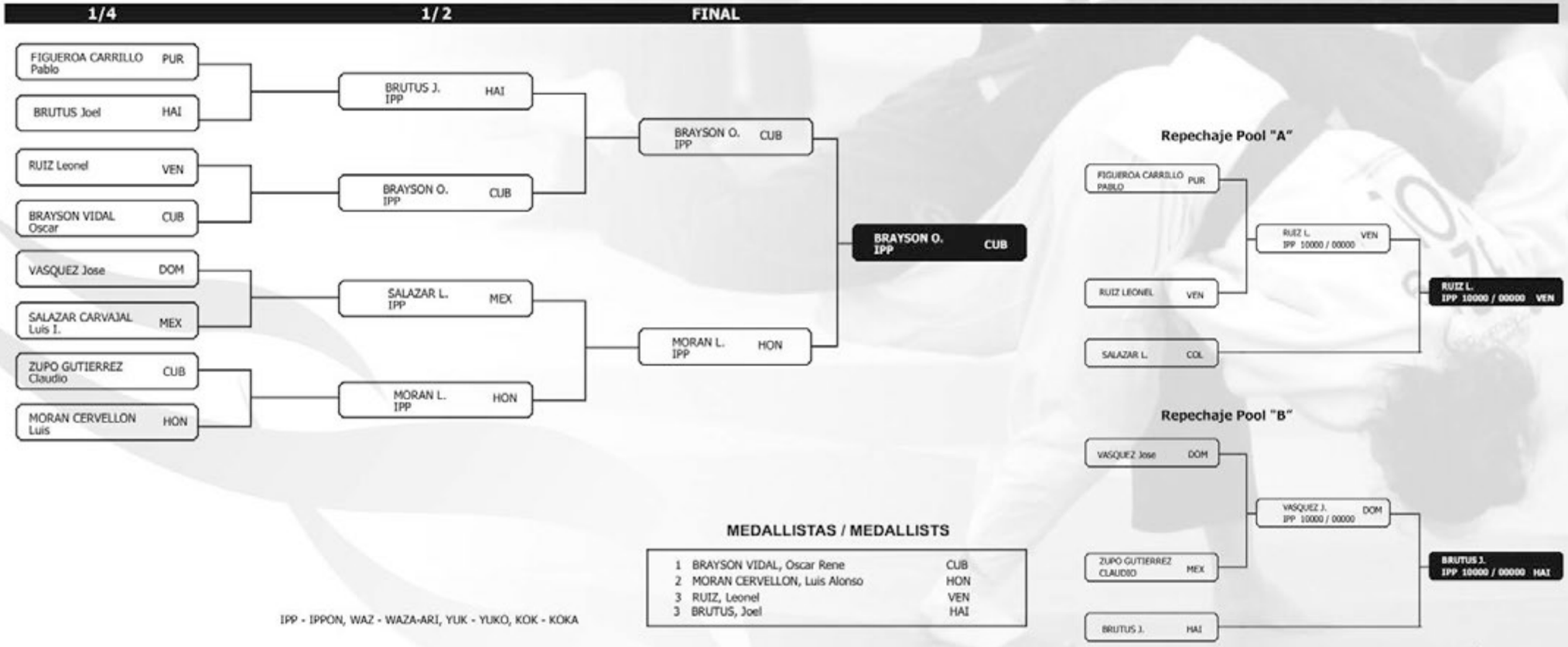
Nº Nr.	Ewuipo Team	Atleta Athlete	1	2	3	4	5	Victorias Victories	Puntos Points
1	MEX	ZEPEDA SILVA, HUGO EFRAIN	*	0	0	10	0	1	10
2	CUB	DESPAIGNE TERRY, OREIDIS	10	*	10	10	10	4	40
3	VEN	INSUA, DANIEL	10	0	*	10	0	2	20
4	GUA	ORDOÑEZ DUARTE, JONATHAN GARY	0	0	0	*	0	0	0
5	DOM	DIEK ANDON, Teofilo	10	0	10	10	*	3	30

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

Lugar Rank	Ewuipo Team	Atleta Athlete
1	CUB	DESPAIGNE TERRY, OREIDIS
2	DOM	DIEK ANDON, Teofilo
3	VEN	INSUA, DANIEL
3	MEX	ZEPEDA SILVA, HUGO EFRAIN

HOMBRES / MEN

Mas de 100 Kg. (25/07/2006)/ + 100 Kg



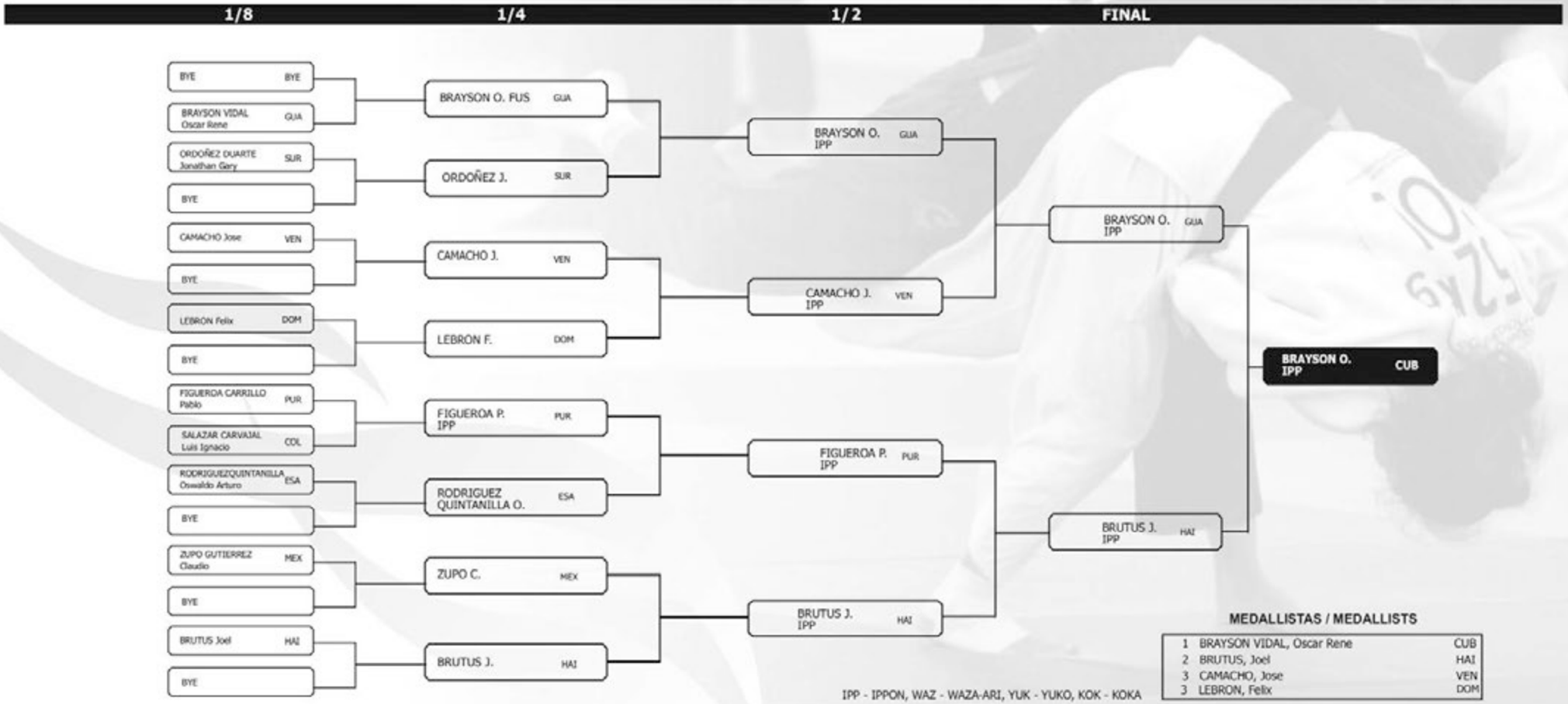
MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	BRAYSON VIDAL, Oscar Rene	CUB
2	MORAN CERVELLON, Luis Alonso	HON
3	RUIZ, Leonel	VEN
3	BRUTUS, Joel	HAI

IPP - IPPON, WAZ - WAZA-ARI, YUK - YUKO, KOK - KOKA

HOMBRES / MEN

Abierto / Open (28/07/2006)



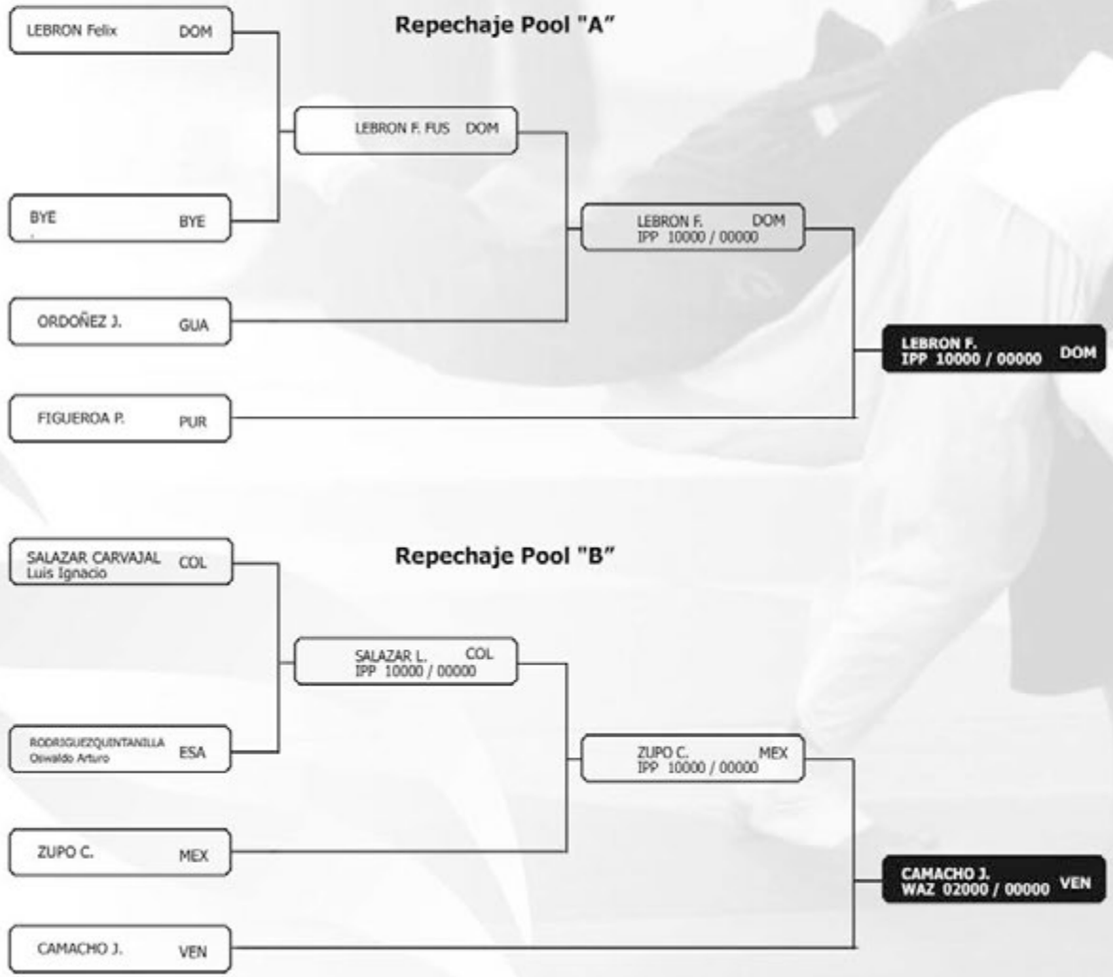
IPP - IPPON, WAZ - WAZA-ARI, YUK - YUKO, KOK - KOKA

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	BRAYSON VIDAL, Oscar Rene	CUB
2	BRUTUS, Joel	HAI
3	CAMACHO, Jose	VEN
3	LEBRON, Felix	DOM

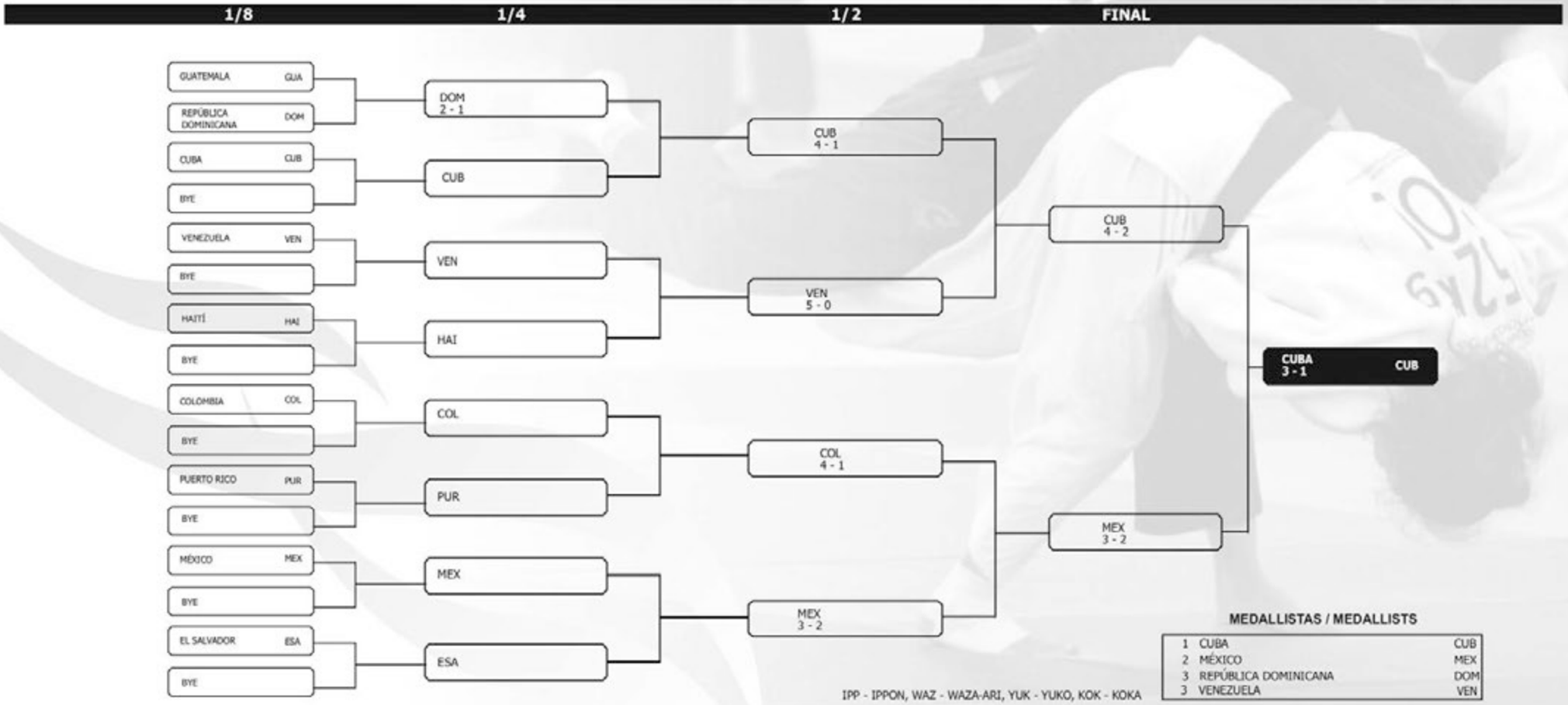
HOMBRES / MEN

Abierta / Open (28/07/2006)



HOMBRES / MEN

Equipos / Teams (29/07/2006)



IPP - IPPON, WAZ - WAZA-ARI, YUK - YUKO, KOK - KOKA

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

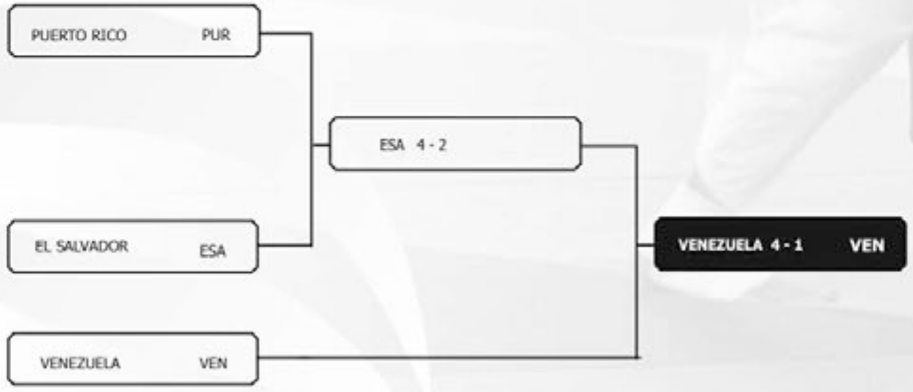
1	CUBA	CUB
2	MÉXICO	MEX
3	REPÚBLICA DOMINICANA	DOM
3	VENEZUELA	VEN

HOMBRES / MEN

Equipos / Teams (29/07/2006)

Repechaje Pool "A"

Repechaje Pool "B"



MEDALLAS DE JUDO / JUDO MEDALS

Pais Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	Total
CUBA	16	3	3	**22**
VENEZUELA	3	4	12	**19**
COLOMBIA	2	2	5	**9**
REPÚBLICA DOMINICANA	1	6	5	**12**
HAITÍ	0	3	1	**4**
MÉXICO	0	2	6	**8**
PUERTO RICO	0	1	6	**7**
HONDURAS	0	1	0	**1**
EL SALVADOR	0	0	4	**4**
GUATEMALA	0	0	2	**2**
TOTAL	**22**	**22**	**44**	**88**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
INDIVIDUAL MASCULINO / MEN INDIVIDUAL

HASTA 55 Kg / CATEGORY 55 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GOMEZ ALMONTE, Robert A.	DOM	MORALES GARCIA, Jorge	CUB	PAZ TORRES, Roberto A.	ESA
					TORRES HORSMAN, Leoncio E.	MEX

HASTA 66 Kg / CATEGORY 66 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ARENCIBIA VERDECIA, Yordanis	CUB	JACINTO JIMENEZ, Juan C.	DOM	ORTIZ, Ludwing	VEN
					ORTIZ PANDOLFI, Armando L.	MEX

HASTA 81 Kg / CATEGORY 81 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CARDENAS BORROTO, Oscar E.	CUB	TIBERT, Variotho	HAI	CISNEROS FUARTE, Franklin A.	ESA
					BRENES - LA ROCHE, Abderraman	PUR

HASTA 100 Kg / CATEGORY 100 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	DESPAIGNE TERRY, Oreidis	CUB	DIEK ANDON, Teofilo	DOM	INSUA, Daniel	VEN
					ZEPEDA SILVA, Hugo E.	MEX

ABIERTA / OPEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BRAYSON VIDAL, Oscar R.	CUB	BRUTUS, Joel	HAI	CAMACHO, Jose	VEN
					LEBRON, Felix	DOM

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
INDIVIDUAL MASCULINO / MEN INDIVIDUAL

HASTA 60 Kg / CATEGORY 60 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GUEDEZ, Javier	VEN	GOMEZ PALACIOS, Angelo	CUB	ROMAN MARRERO, Juan	PUR
					LARA ARIAS, Modesto	DOM

HASTA 73 Kg / CATEGORY 73 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GIRONES SAGO, Ronald	CUB	FIGUEREO MATEO, Marcos A.	DOM	LEON, Richard	VEN
					VARGAS VALENCIA, Jairo Andres	COL

HASTA 90 Kg / CATEGORY 90 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BENAVIDES LARA, Jorge J.	CUB	CAMACHO, Jose	VEN	CHICLANA MELENDEZ, Alexis	PUR
					GUTIERREZ PALMA, Julian	MEX

MAS DE 100 Kg / CATEGORY +100 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BAYSON VIDAL, Oscar R.	CUB	MORAN CERVELLON, Luis A.	HON	RUIZ, Leonel	VEN
					BRUTUS, Joel	HAI

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
INDIVIDUAL FEMENINO / WOMEN INDIVIDUAL

HASTA 44 Kg / CATEGORY 44 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	MESTRE ALVARES, Dayaris R.	CUB	GONZALEZ, Milagros	VEN	RODRIGUEZ MARROQUIN, Evelin M.	GUA
					ALVAREZ SALAZAR, Luz A.	COL

HASTA 52 Kg / CATEGORY 52 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	MELO CAICEDO, Neila S.	COL	GARCIA CACERES, Maria	DOM	VELAZQUEZ, Flor	VEN
					AMORO GUIBER, Edilia	CUB

HASTA 63 Kg / CATEGORY 63 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	GONZALEZ MORALES, Driulis	CUB	GARCIA, Jessica	PUR	AMARIS ROCHA, Yadinis	COL
					PUELLO PEREZ, Audrey A.	DOM

HASTA 78 Kg / CATEGORY 78 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	LABORDE DUANI, Yurisel	CUB	CARRILLO MEDINA, Ana A.	MEX	PINTO, Keivi M.	VEN
					NOLBERTO LABRIEL, Mirla G.	GUA

ABIERTA / OPEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BLANCO, Giovanna	VEN	BERMUDEZ BLAIN, Rosalin	CUB	MOJICA ROSARIO, Malissa	PUR
					HENRRIQUEZ VASQUEZ, Mabel	DOM

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
INDIVIDUAL FEMENINO / WOMEN INDIVIDUAL

HASTA 48 Kg / CATEGORY 48 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	BERMOY ACOSTA, Yanet	CUB	OROZCO PALLARES, Lisseth J.	COL	ARTEAGA, Silvia	VEN
					GARCIA BARRIENTOS, Zuleyma P.	ESA

HASTA 57 Kg / CATEGORY 57 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	LUPETEY COBAS, Yurisleydis	CUB	JEAN BAPTISTE, Ange M.	HAI	AGUILLON, Deiglimar	VEN
					ALVEAR OREJUELA, Yuri	COL

HASTA 70 Kg / CATEGORY 70 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	CASTILLO RAMIREZ, Yalegni	CUB	BARRETO, Ysis	VEN	MENDOZA LARA, Veronica S.	ESA
					GARCIA, Roxana	PUR

MAS DE 78 Kg / CATEGORY +78 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	DUEÑAS ALONSO, Ivis	CUB	BLANCO, Giovanna	VEN	MOJICA ROSARIO, Malissa	PUR
					ZAMBOTTI BARRETO, Vanessa M.	MEX

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
EQUIPOS / TEAMS

EQUIPOS MASCULINO / MEN TEAMS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ARENCIBIA VERDECIA, Yordanis	CUB	ORTIZ PANDOLFI, Armando L.	MEX	JACINTO JIMENEZ, Juan C.	DOM
	CARDENAS BORROTO, Oscar E,		PALAFOX SANCHEZ, Victor		PEREZ, Franklin	
	DESPAIGNE TERRY, Oreidis		GUTIERREZ PALMA, Julian		SANTOS GONZALEZ, Amado A.	
	CARDENAS CEBALLOS, Tenochitlan		ZEPEDA SILVA, Hugo E.		DIEK ANDON, Teofilo	
			ZUPO GUTIERREZ, Claudio		VASQUEZ, Jose M.	
					ORTIZ, Ludwig	VEN
					LEON, Richard	
					CAMACHO, Jose M.	
					INSUA, Daniel	
					RUIZ, Leonel	

EQUIPOS FEMENINO / WOMEN TEAMS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	AMORO GUIBER, Edilia	CUB	GARCIA CACERES, Maria	DOM	MELO CAICEDO, Neila S.	COL
	GONZALEZ MORALES, Driulis		PUELLO PEREZ, Audrey A.r		AMARIS ROCHA, Yadinis	
	CASTILLO RAMIREZ, Yalegni		OLIVO PAREDES, Yermy		CORTEZ DIAZ, Anny L.	
	LABORDE DUANI, Yurisel		GERMAN TEJADA, Leidi			
	DUEÑAS ALONSO, Ivis		HENRIQUEZ VASQUEZ, Mabel			
					VELASQUEZ, Flor	VEN
					BARRETO, Mayerling	
					BARRETO, Ysis	
					PINTO, Keivi M.	
					BLANCO, Giovanna	

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
KATA / KATA

KATA MASCULINO / MEN KATA

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ESCOBAR RAMIREZ, Glatenferd	COL	AGANDO ADAMES, Wilkin O.	DOM	BORBOÑA DUPETEY, Ismael	CUB
	MONTES CUARTAS, Luis G.		CRUZ CRUZ, orlando		COLUMBIE CRESPO, Leoannys	
					LEUNG, Chi Meing	VEN
					ORTIZ, Ludwing	

KATA FEMENINO / WOMEN KATA

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	FERNANDEZ, Yeraldit	VEN	CASTAÑO MURILLO, Margarita	COL	CRESPO GONZALEZ, Blanca V.	CUB
	VELAZQUEZ, Flor		IBARRA URIBE, Liliana		GAVILAN POZO, Norelis	
					RUIZ RAMIREZ, Miriam D.	MEX
					ZAMARRIPA HERNANDEZ, Elsa	

KARATE-DO

KARATE-DO

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ANTILLAS HOLANDESAS / NEDERLANDS ANTILLES

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
HOOI, Almariska	F	+60	X	X
CONCINCION, Sherwin	M	-60	X	X
FRAITES, Jarzinho	M	-65		
DE KIEVID, Nicole	F		X	

COLOMBIA

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
BELLO ROSALES, Melisa D	F		X	
ESCANDON LOAIZA, Ana M	F	-60		
GOMEZ ALZATE, Lina M	F	Equipo	X	X
MUÑOZ LOZADA, Diana C	F	-53	X	
AMU DIAZ, Herbin J	M	-75		
CONTRERAS , David	M	+80		
CIFUENTES ESCANDON, Francisco	M		X	
FELIZOLA, Leonardo	M	-65		
OCORO VENTE, Yilber	M	-80		
RAMIRE GUTIERREZ, José	M	-70		X
RENDON LLANOS, Andres	M	-60		

GUATEMALA

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
CASTELLANOS GIRON, Maria	F	+60	X	
DELGADO RODRIGUEZ, Jennifer	F	-60		
GONZALE CASTILLOZ, Cheili	F	-53	X	X
MENAAR ARCHILA, Maria	F		X	
COY YAQUI, Nery	M	-60		
DE LEON ARMAS, José	M	-65		X
MARROQUIN FOLGAR, Pedro	M	Equipo	X	
ROMERO CLOSE, Marcos	M	-70	X	
VALDEZ VESCO, Juan	M	Equipo	X	

BARBADOS

	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
PAYNE, Nelly	F	+60		x
BLACKMAN, Antonny	M			

CUBA

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
GUTIERREZ VALDEZ, Yaneya	F	+60	X	X
KINDELAN CONTRERA, Yulisma	F	-60	X	
MIRANDA ISAAC, Yuneisy	F	Equipo	X	
QUINTANA MATOS, Beisy	F	-53		
MARQUEZ SANCHEZ, Yilexis	M	-80	X	
MARTÍNEZ CONSUEGRA, Gerardo	M	-65	X	
ROQUE PEREZ, Midiet	M	+80	X	
TIRIL SANCHEZ, Jander	M	-60	X	
TAMAMES SIERRA, Eynar	M	Equipo		X
TORRES FROMETA, Yordanis	M	-70		X
ZAMORA SUAZO, Lester	M	-75		X

HAITI

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
FILS-AIMÉ, Donel	M	-75		X
FILS-AIMÉ, Ernso	M	-70		
JOSEPH, Fedlin	M	-80	X	
MASSON, Jonathan	M	-60		
VALMOND, Weguel	M	-65		

BELICE / BELIZE

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
FERNÁNDEZ, Rito	M		X	
GUILD, Leon	M	-70		X
LOPEZ, Angel	M	-75	X	
MOSSIAH, Estevan	M		X	

EL SALVADOR

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
CARCAMO CRUZ, Verónica	F	-53	X	X
AYALA HERNANDEZ, Ricardo	M		X	
BARILLAS MARQUEZ, Alberto	M	-65		
GALAN PEREZ, Carlos	M	-60		
ORTIZ ESCOBAR, Robert	M	-80		
PAZ LOPEZ, Jose	M	-70		
PEREZ URQUILLA, Aaron	M	Equipo	X	
SERRANO AGUILAR, Wiliams	M	-75	X	X

HONDURAS

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
ARMIJO RIVERA, Alberto	M	-60		
AVENDAÑO AGUIRRE, Mario	M	-70	X	

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

MEXICO

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
EMBRIZ NADER, Marta	F	-53		
GUTIERREZ GONZALEZ, Bertha	F	-60	X	
GUTIERREZ GONZALEZ, Maria	F	+60	X	
LIRA NAVARRO, Yadira	F	Equipo	X	X
MARTINEZ VARGAS, Jose	M		X	
MEDINA ARZOLA, Armando	M	-75	X	
NAVARRO PEREZ, Ruben	M	-60		
OVIEDO RAMIREZ, Emilio	M	-70	X	X
SALAZAR FLOREZ, Julio	M	-65		
SUAREZ IBARRA, Jorge	M	-80		
UZCANGA GUTIÉRREZ, Alfonso	M	+80	X	

REPUBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
DIMITROVA , Maria	F		X	
REDMAN FERNANDEZ, Luz	F	+80		
SIERRA MATEO, Johanny	F	-60		X
VILLANUEVA FABIAN, Ana	F	-53		
BELTRE DE LA CRUZ, Edwin	M	-70		
GUSTAVO, Dionisio	M	-75		
MANCEBO, Alberto	M	-65		
PEREZ RODRIGUEZ, Ariel	M		X	
SALOMON, Rubel	M	-80		X
VALDEZ BAEZ, Juan C.	M	+80		
ZABALA, Alberto	M	-60		

NICARAGUA

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
MORALES BUSTOS, Darling	F	-60	X	X
GOMEZ CUAREZMA, Walter	M	-65		
LANG VALLE, Emmett	M	-75	X	X
LEYTON MENDOZA, Marlon	M	+80	X	
VALLECILLO MARTINEZ, Norlan	M	-80	X	

SURINAM / SURINAME

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
SWEDO, Andy	M	-60		
TERBEEK, Romeo	M	-70		X

VENEZUELA

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
CASTRO MURILLO, Lisbeth	F	-53		
GUILLEN MARTINEZ, Yoly	F	+60		
SANCHEZ RIVERO, Yohana	F		X	
TORRES LAURENTI, Karyu	F	-60		X
DIAZ FERNANDEZ, Antonio	M		X	
HERRERA MONTE, Cesar	M	-80		
PEÑA, Jean C.	M	-70		X
PLUMACHER RUBIO, Luis	M	-65		
PUERTA ACOSTA, Carlos	M	-60		
RODRIGUEZ BLANCO, Rodolfo	M	-75		
TORO DOMINGUEZ, Mario	M	+80		

PUERTO RICO

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
CORREA ACEVEDO, Omar	M	-80		X
GONZALEZ, Nelson	M	+80		
RODRIGUEZ RUIZ, Jesús	M	-60		

TRINIDAD Y TOBAGO / TRINIDAD AND TOBAGO

Nombre Name	Sexo Sex	Kumite	Kata	Open
HYPOLITE, Nataki	F		X	
JOSEPH, Tamara	F		X	
LAMBIE, Nicole	F		X	
AGUILLERA, Wendell	M	-75		
KALLOO, Miko	M	-80		
KINSALE, Kwame	M	Equipo		
OLIVER, Brent	M	Equipo		
STRONG, Brendon	M	+80		X

400 m Masculino (M) Eliminatorias / 400 m Men (M) Qualifying

25/07/2006 11:00 Pista de Atletismo U.D. Pedro de Heredia / S.U. "Pedro de Heredia" Athl. Track - Cartagena de Indias, Col

RM 43.18	MICHAEL JOHNSON	USA	SEVILLA, ESP	26/08/1999
RC 44.27	ALBERTO JUANTORENA	CUB	MEDELLIN, COL	16/07/1978

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	427	SANTA RAMIREZ, Carlos Yoelih	DOM	7	46.58 Q
2	128	COLLAZO GUTIERREZ, Willams	CUB	2	46.77 Q
3	535	MATTHEW, Michael	BAH	3	47.00 Q
4	518	RODRIGUEZ, Josner	VEN	5	47.06 q
5	274	GREEN, Leford	JAM	6	47.11 q
6	2	BARNES, N'Kosie Recardo	ANT	4	49.64
7	447	OLLIVIERRE, Charmant	VIN	1	49.96

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	263	CHAMBERS, Ricardo	JAM	7	46.76 Q
2	534	BAIN, Andritte	BAH	6	47.02 Q
3	506	LUNA, Luis	VEN	3	47.39 Q
4	436	INANGA, Enoete Larry	SKN	2	47.54
5	212	SCOTLAND, Trevor	GUY	1	49.63
	481	MODIBO, Ato	TRI	4	DNS

Serie/Heat : 3

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	189	FRANCIQUE, Alleyne	GRN	4	46.18 Q
2	416	PEGUERO MATOS, Arismendy	DOM	3	46.40 Q
3	484	QUOW, Renny	TRI	7	47.21 Q
4	90	PEÑA LUCUMI, Carlos Andres	COL	2	47.47 q
5	440	ROGERS, Melville	SKN	6	47.76
6	357	RODRIGUEZ, Andres	PAN	5	49.49

Serie/Heat : 4

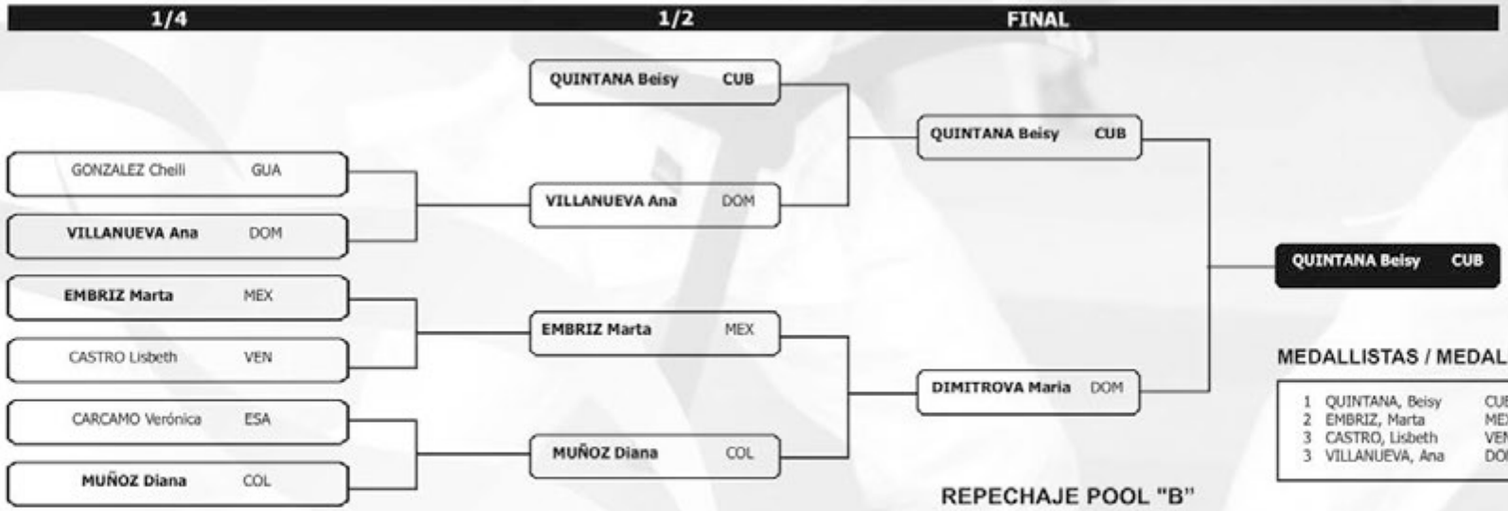
Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Carril Lane	Resultado Result
1	182	LOPEZ GARCIA, Yeimer	CUB	2	46.35 Q
2	462	POLYDORE, Roger	DMA	7	47.00 Q
3	85	BARRY , Damion	TRI	5	47.13 Q
4	108	MOSQUERA BECERRA, Geiner Alfonso	COL	6	47.42 q
5	449	BRENES CARDENAS, Nery	CRC	4	47.57
6		FELIX, Fabian	LCA	3	48.65

MUJERES / WOMEN
KATA EQUIPOS / KATA TEAMS 22/07/2006

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	COLOMBIA	COL
2	GUATEMALA	GUA
3	MEXICO	MEX
3	TRINIDAD Y TOBAGO	TRI

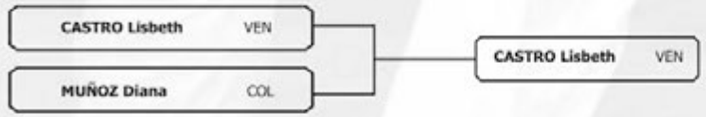
MUJERES / WOMEN
KUMITE
- 53 Kg



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	QUINTANA, Beisy	CUB
2	EMBRIZ, Marta	MEX
3	CASTRO, Lisbeth	VEN
3	VILLANUEVA, Ana	DOM

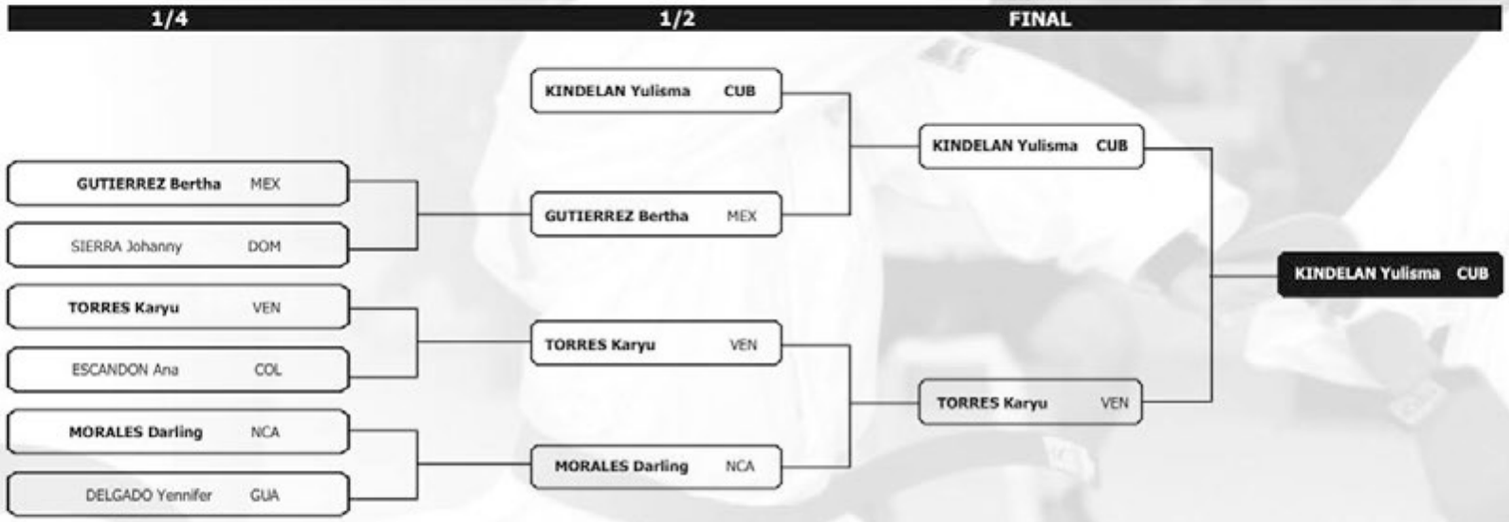
REPECHAJE POOL "B"



MUJERES / WOMEN

KUMITE

- 60 Kg



REPECHAJE POOL "B"

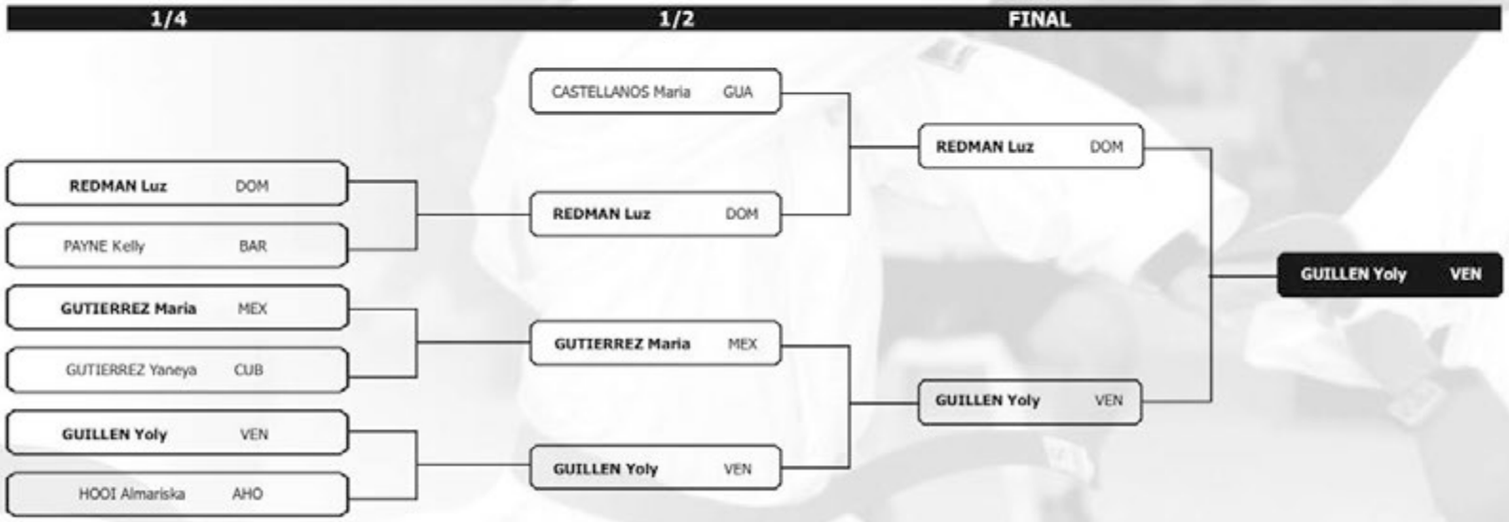
MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	KINDELAN, Yulisma	CUB
2	TORRES, Karyu	VEN
3	ESCANDON, Ana	COL
3	GUTIERREZ, Bertha	MEX

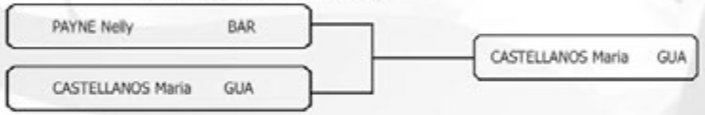
MUJERES / WOMEN

KUMITE

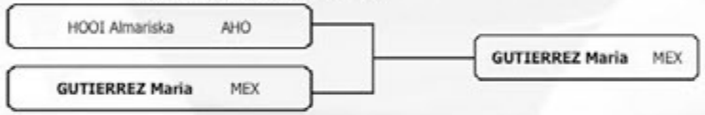
+ 60 Kg



REPECHAJE POOL "A"



REPECHAJE POOL "B"



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	GUILLEN, Yoly	VEN
2	REDMAN, Luz	DOM
3	CASTELLANOS, Maria	GUA
3	GUTIERREZ, Maria	MEX

MUJERES / WOMEN

KUMITE EQUIPOS / KUMITE TEAMS

REPECHAJE POOL "A"

REPECHAJE POOL "B"

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	REPUBLICA DOMINICANA	DOM
2	VENEZUELA	VEN
3	COLOMBIA	COL
3	CUBA	CUB

MUJERES / WOMEN

KUMITE

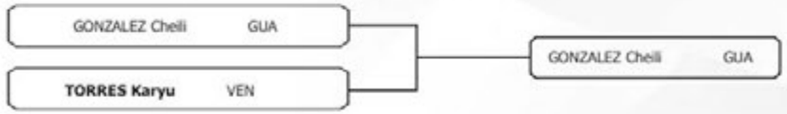
ABIERTO / OPEN

1/8	1/4	1/2	FINAL

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

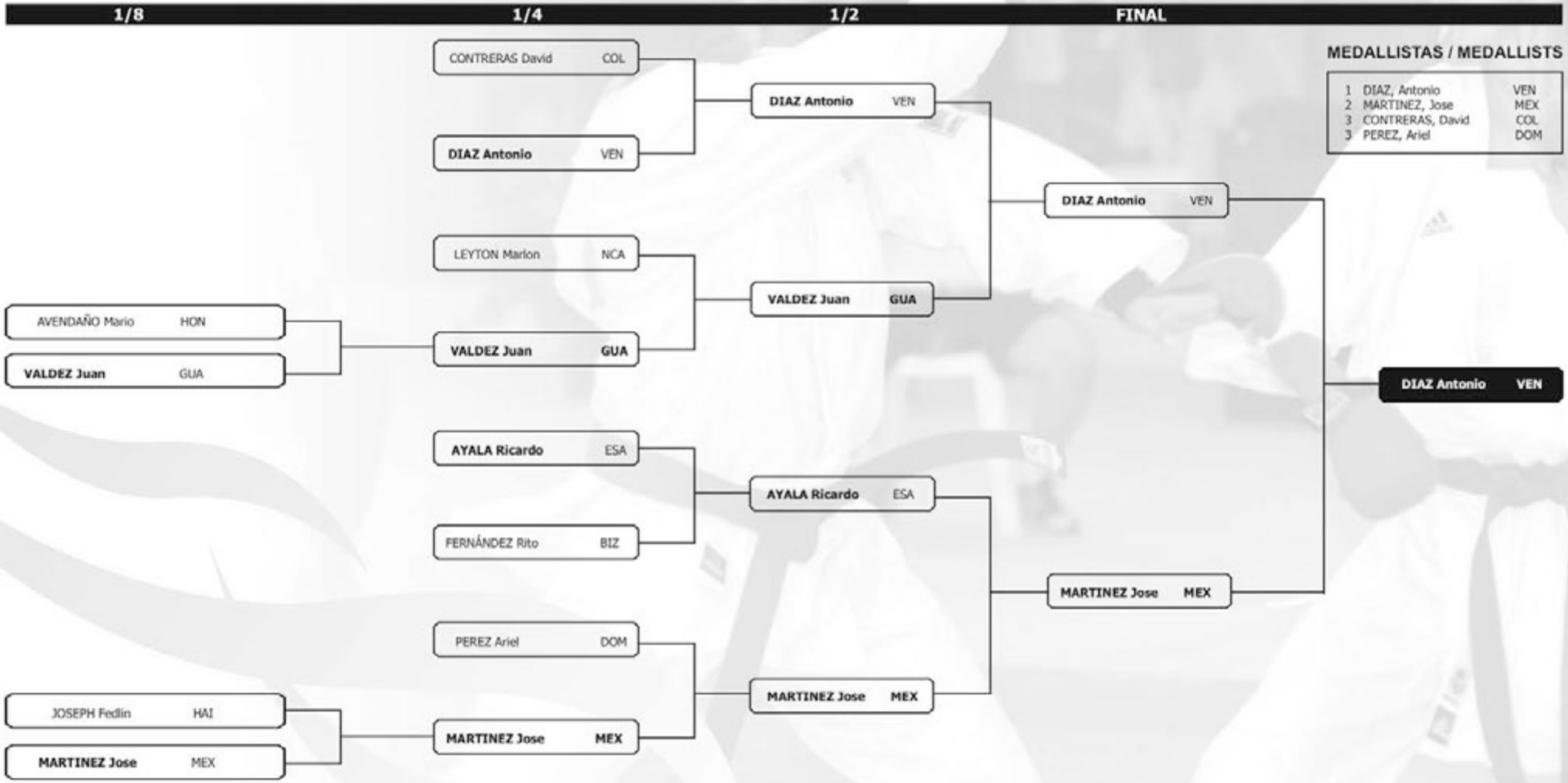
1	GUTIERREZ, Yaneya	CUB
2	SIERRA, Johanny	DOM
3	GONZALEZ, Cheili	GUA
3	LIRA, Yadira	MEX

REPECHAJE POOL "A"

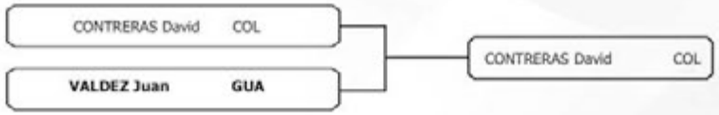


REPECHAJE POOL "B"

HOMBRES / MEN
KATA INDIVIDUAL / KATA INDIVIDUAL



REPECHAJE POOL "A"



REPECHAJE POOL "B"

HOMBRES / MEN

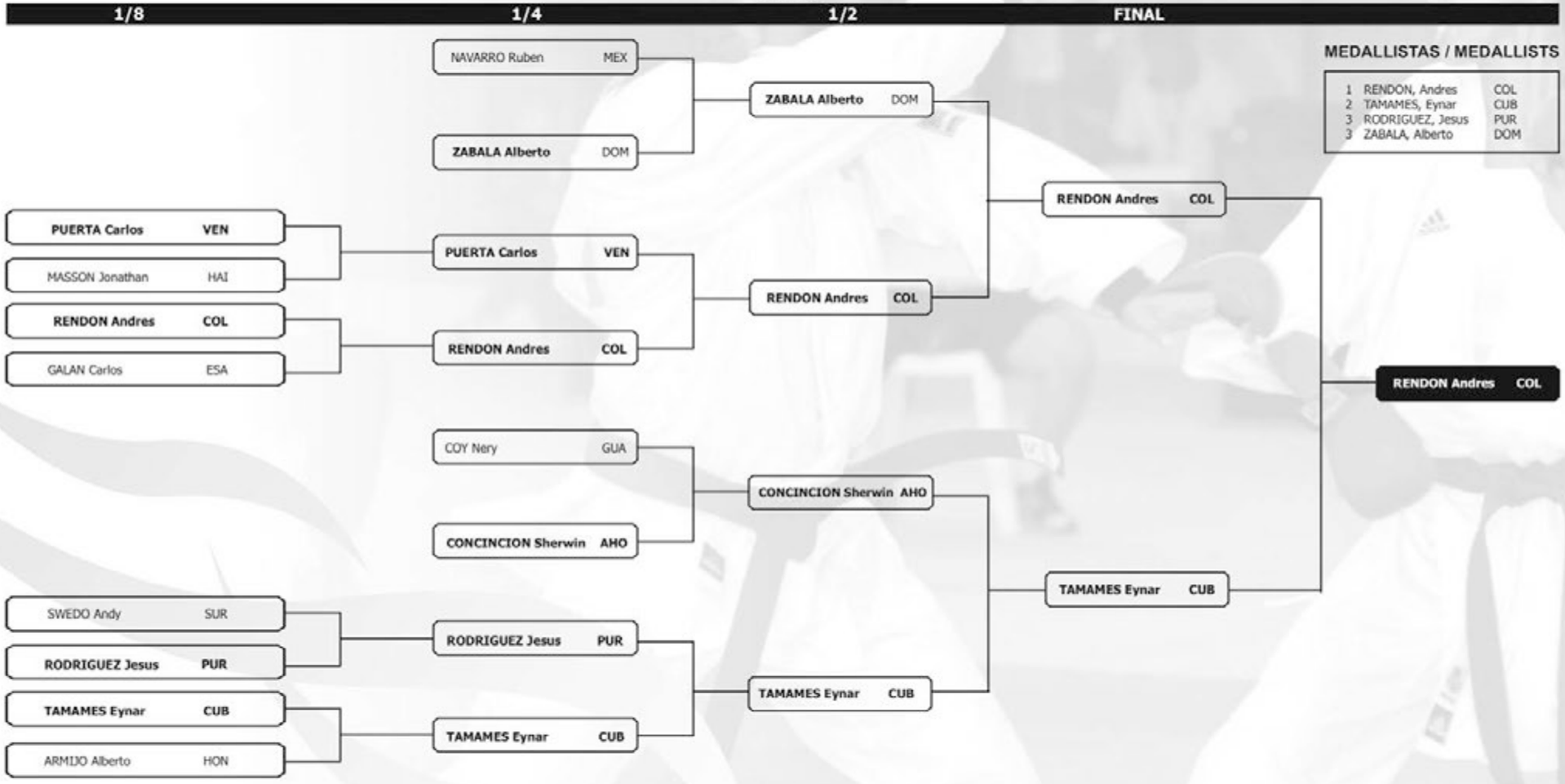
KATA EQUIPOS / KATA TEAMS

REPECHAJE POOL "B"

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	EL SALVADOR	ESA
2	GUATEMALA	GUA
3	NICARAGUA	NCA
3	MEXICO	MEX

HOMBRES / MEN
KUMITE
- 60 Kg



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	RENDON, Andres	COL
2	TAMAMES, Eynar	CUB
3	RODRIGUEZ, Jesus	PUR
3	ZABALA, Alberto	DOM

HOMBRES / MEN

KUMITE
- 65 Kg

1/8	1/4	1/2	FINAL

PLUMACHER Luis VEN
VALMOND Weguel HAI

MANCEBO Alberto DOM
DE LEON José GUA

MARTÍNEZ Gerardo CUB
FRAITES Jarzinho AHO

SALAZAR Julio MEX
MANCEBO Alberto DOM

PLUMACHER Luis VEN
MARTÍNEZ Gerardo CUB

BARILLAS Alberto ESA
FELIZOLA Leonardo COL

GOMEZ Walter NCA
PLUMACHER Luis VEN

MARTÍNEZ Gerardo CUB
MANCEBO Alberto DOM

FELIZOLA Leonardo COL
PLUMACHER Luis VEN

PLUMACHER Luis VEN

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	PLUMACHER, Luis	VEN
2	MANCEBO, Alberto	DOM
3	FELIZOLA, Leonardo	COL
3	MARTÍNEZ, Gerardo	CUB

REPECHAJE POOL "A"

VALMOND Weguel HAI
GOMEZ Walter NCA

GOMEZ Walter NCA
FELIZOLA Leonardo COL

FELIZOLA Leonardo COL

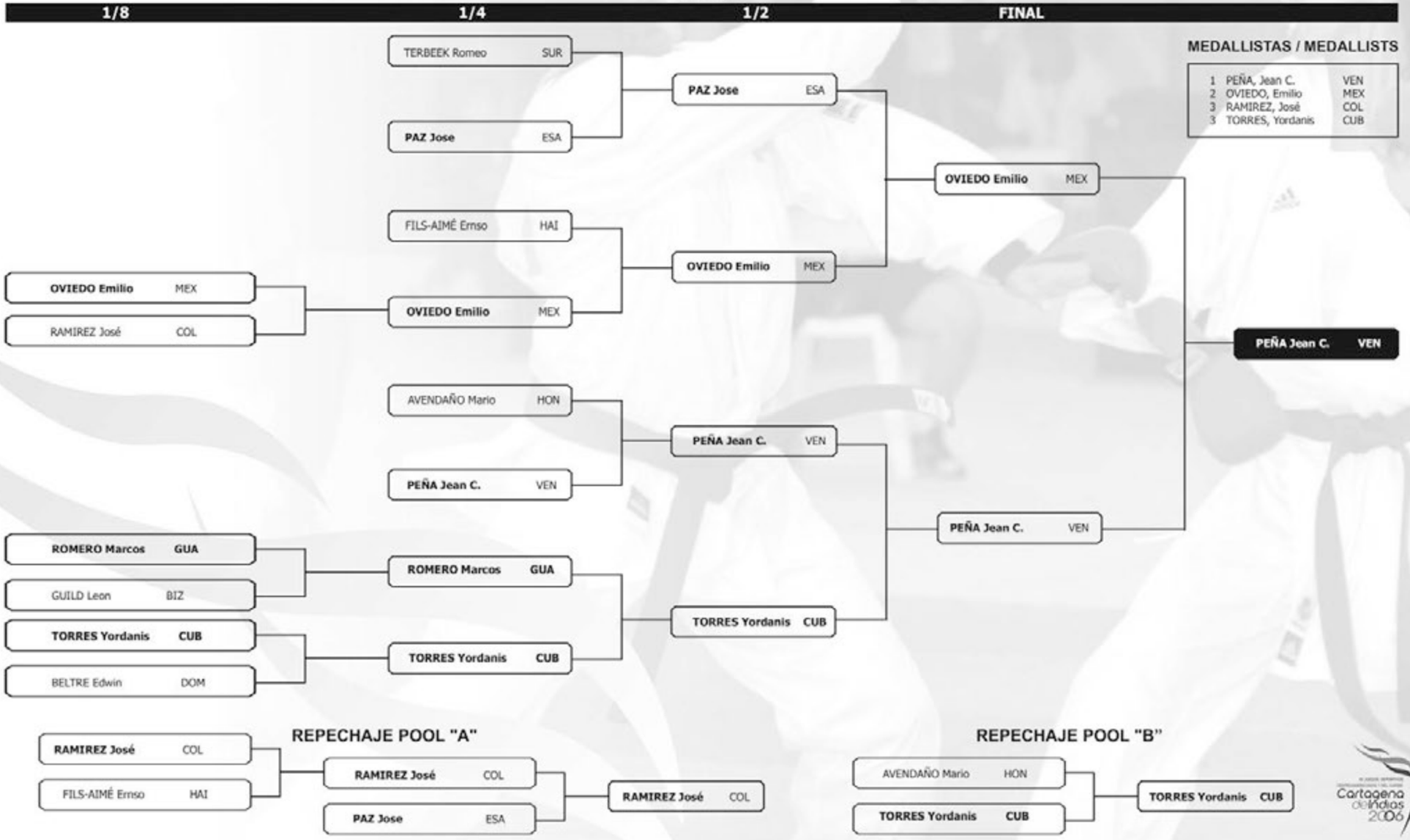
REPECHAJE POOL "B"

DE LEON José GUA
SALAZAR Julio MEX

SALAZAR Julio MEX
MARTÍNEZ Gerardo CUB

MARTÍNEZ Gerardo CUB

HOMBRES / MEN
KUMITE
- 70 Kg.



HOMBRES / MEN
KUMITE
- 75 Kg.

1/8	1/4	1/2	FINAL

AMU DIAZ Herbin COL
RODRIGUEZ Rodolfo VEN
RODRIGUEZ Rodolfo VEN
GUSTAVO Dionicio DOM
SERRANO Wiliams ESA
MEDINA Armando MEX
SERRANO Wiliams ESA
SERRANO Wiliams ESA
FILS-AIMÉ Donel HAI
LOPEZ Angel BIZ
LOPEZ Angel BIZ
ZAMORA Lester CUB
ZAMORA Lester CUB
AGUILLERA Wendell TRI
LANG Emmett NCA
LANG Emmett NCA

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	ZAMORA, Lester	CUB
2	RODRIGUEZ, Rodolfo	VEN
3	LANG, Emmett	NCA
3	SERRANO, Wiliams	ESA

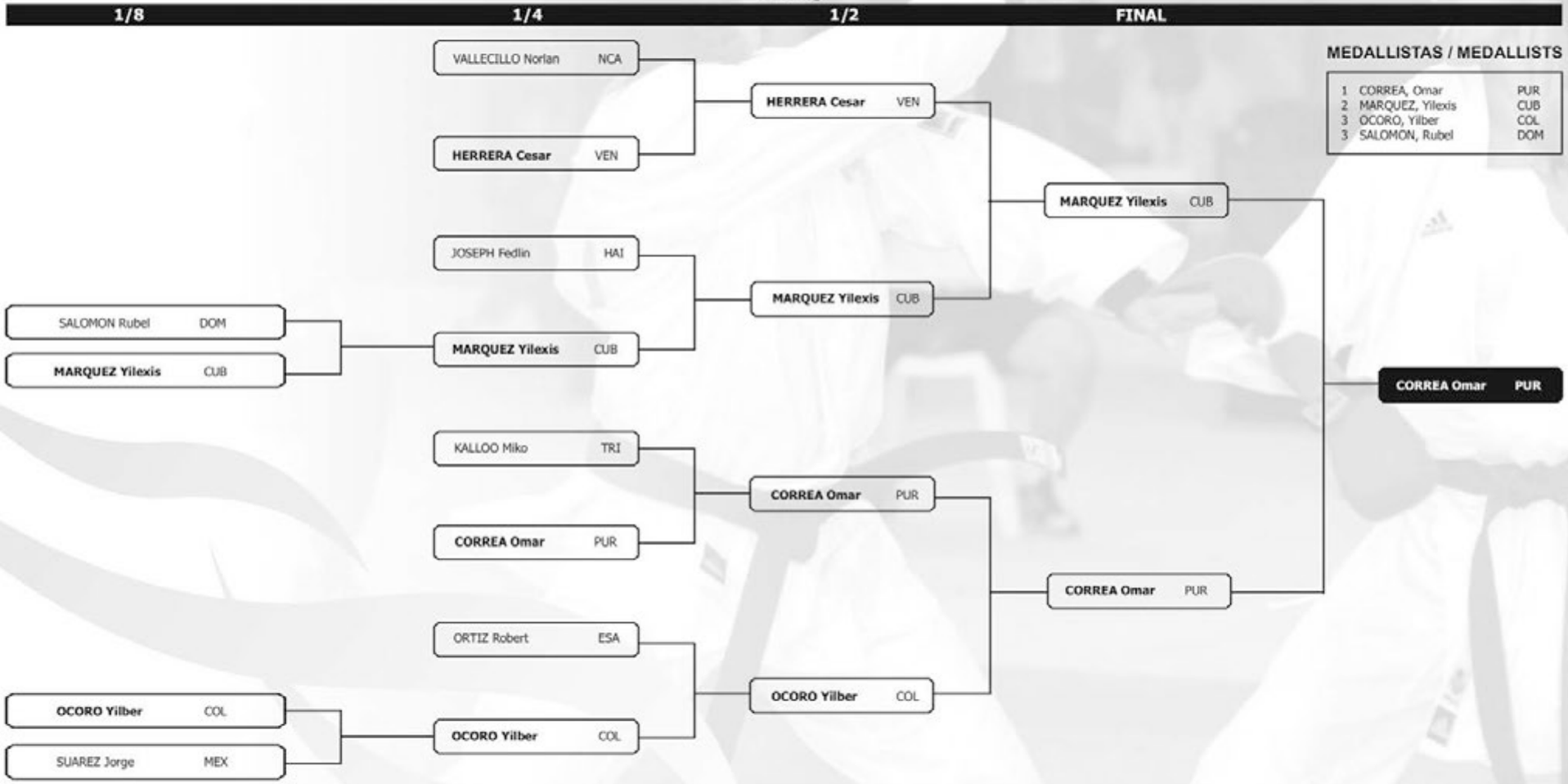
REPECHAJE POOL "A"

AMU DIAZ Herbin COL
SERRANO Wiliams ESA
SERRANO Wiliams ESA

REPECHAJE POOL "B"

LANG Emmett NAC
LOPEZ Angel BIZ
LANG Emmett NAC

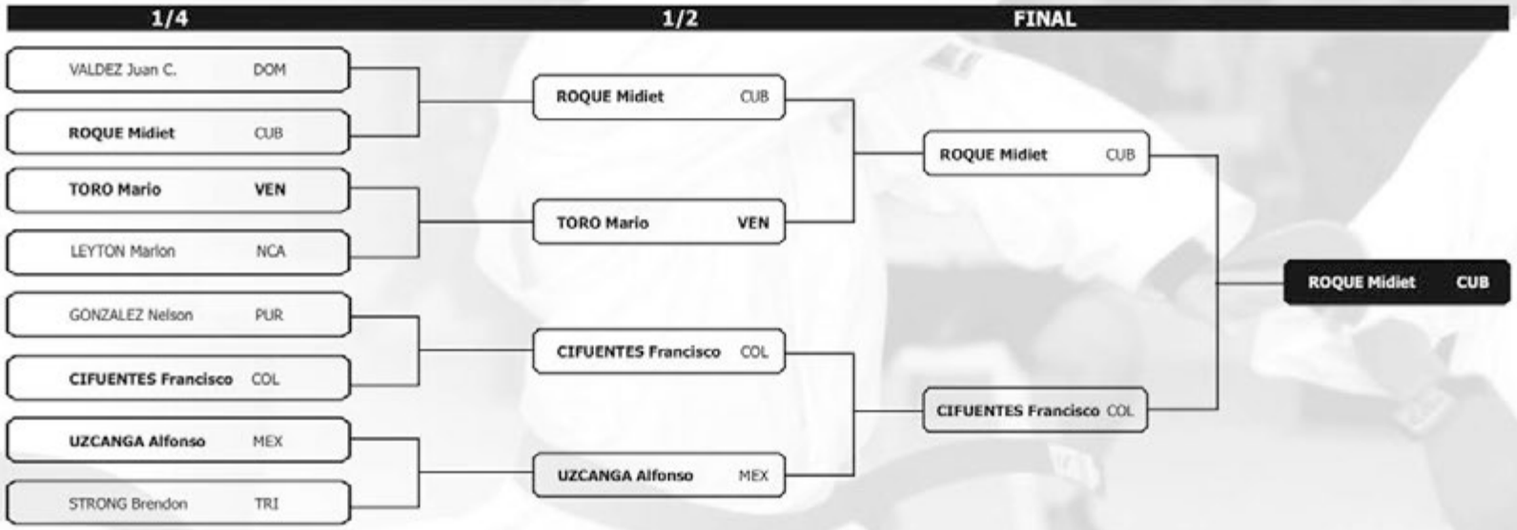
HOMBRES / MEN
KUMITE
- 80 Kg



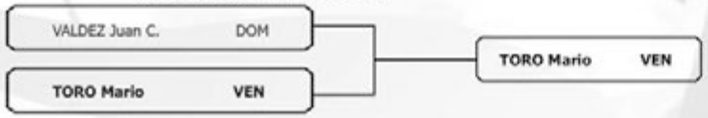
REPECHAJE POOL "A"

REPECHAJE POOL "B"

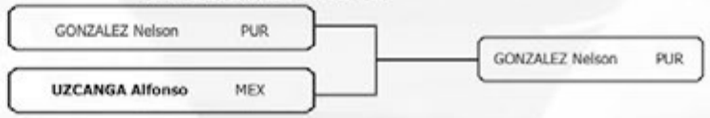
HOMBRES / MEN
KUMITE
+ 80 Kg



REPECHAJE POOL "A"



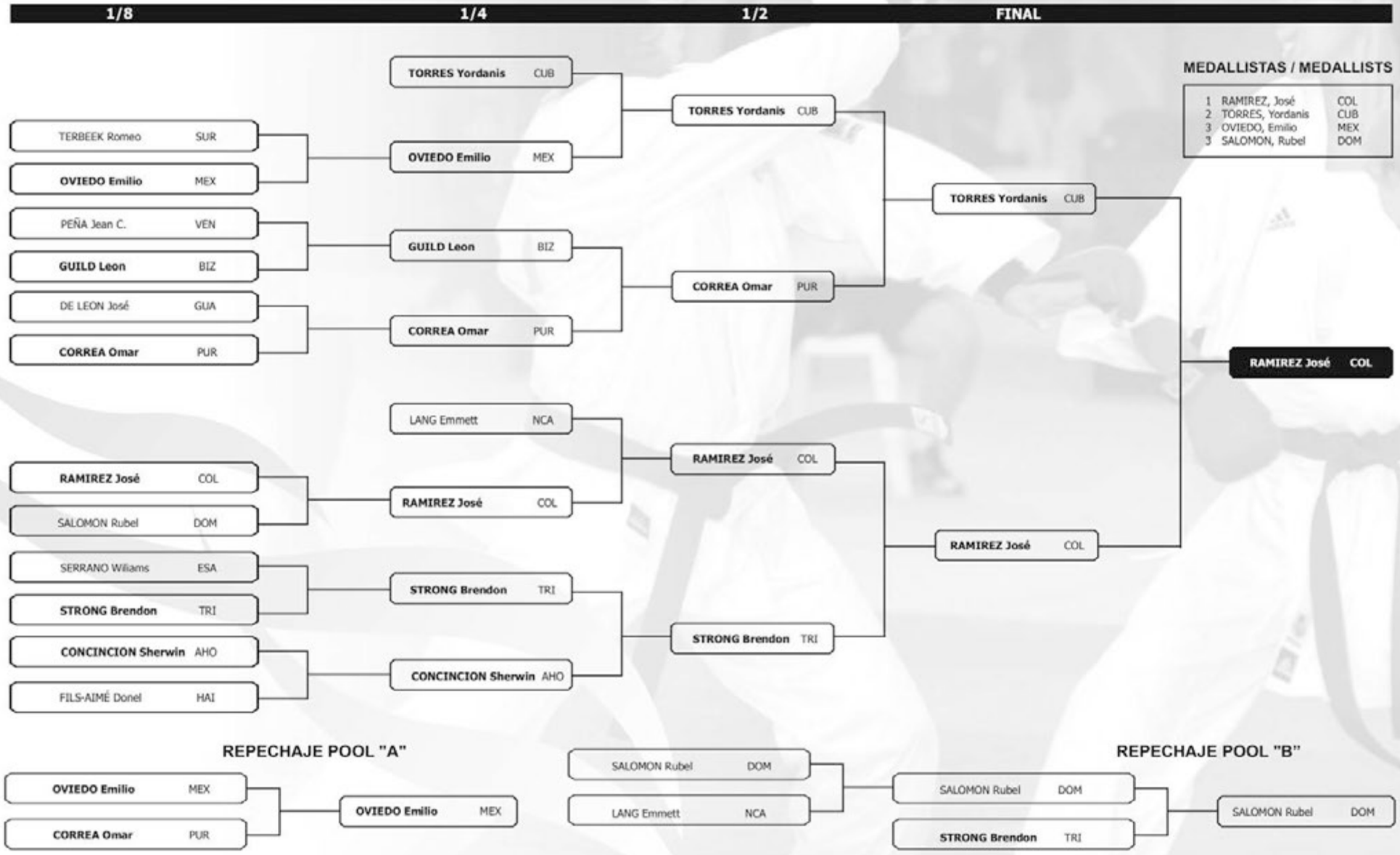
REPECHAJE POOL "B"



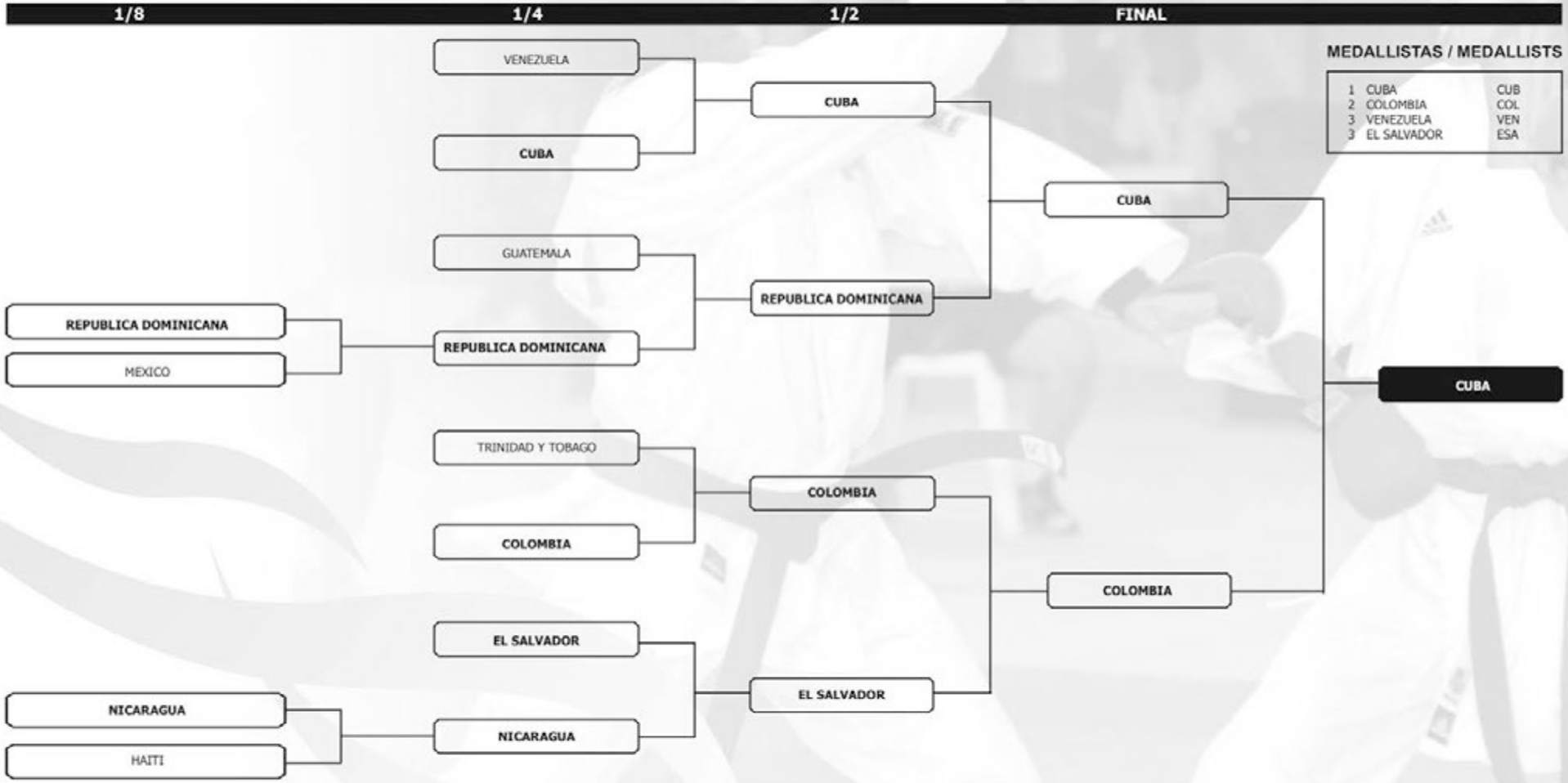
MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	ROQUE, Midiet	CUB
2	CIFUENTES, Francisco	COL
3	GONZALEZ, Nelson	PUR
3	TORO, Mario	VEN

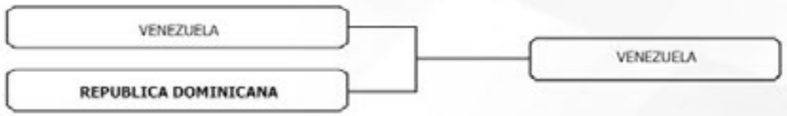
HOMBRES / MEN
KUMITE
ABIERTO/ OPEN



HOMBRES / MEN
KUMITE EQUIPOS / KUMITE TEAMS



REPECHAJE POOL "A"



REPECHAJE POOL "B"

MEDALLAS DE KÁRATE DO / KARATE DO MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	6	3	3	12
VENEZUELA	4	3	4	11
COLOMBIA	3	3	6	12
REPÚBLICA DOMINICANA	2	3	5	10
EL SALVADOR	1	0	2	3
PUERTO RICO	1	0	2	3
MÉXICO	0	3	6	9
GUATEMALA	0	2	3	5
NICARAGUA	0	0	2	2
TRINIDAD Y TOBAGO	0	0	1	1
TOTAL	**17**	**17**	**34**	**68**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

KUMITE MASCULINO / MEN KUMITE

MENOS DE 60 KG / CATEGORY -60 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	RENDON LLANOS, Andres F.	COL	TAMAMES SIERRA, Eynar	CUB	RODRIGUEZ RUIZ, Jesus J.	PUR
					ZABALA, Alberto	DOM

MENOS DE 65 KG / CATEGORY -65 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	PLUMACHER RUBIO, Luis M.	VEN	MANCEBO, Alberto	DOM	FELIZOLA, Leonardo	COL
					MARTINEZ CONSUEGRA, Gerardo Y.	CUB

MENOS DE 70 KG / CATEGORY -70 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	PEÑA, Jean C.	VEN	OVIEDO RAMIREZ, Emilio	MEX	RAMIREZ GUTIERREZ, Jose G.	COL
					TORRES FROMETA, Yordanis	CUB

MENOS DE 75 KG / CATEGORY -75 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	ZAMORA SUAZO, Lester J.	CUB	RODRIGUEZ BLANCO, Rodolfo L.	VEN	LANG VALLE, Emmett E.	NCA
					SERRANO AGUILAR, William E.	ESA

MENOS DE 80 KG / CATEGORY -80 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	CORREA ACEVEDO, Omar	PUR	MARQUEZ SANCHEZ, Yilexis O.	CUB	OCORO VENTE, Yilber	COL
					SALOMON, Rubel	DOM

MAS DE 80 KG / CATEGORY +80 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	ROQUE PEREZ, Midiet	CUB	CIFUENTES ESCANDON, Francisco	COL	GONZALEZ, Nelson	PUR
					TORO DOMINGUEZ, Mario J.	VEN

ABIERTO / OPEN

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	RAMIREZ GUTIERRREZ, Jose G.	COL	TORRES FROMETA, Yordanis	CUB	OVIEDO RAMIREZ, Emilio	MEX
					SALOMON, Rubel	DOM

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

KUMITE FEMENINO / WOMEN KUMITE

MENOS DE 53 KG / CATEGORY -53 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	QUINTANA MATOS, Beisy	CUB	EMBRIZ NADER, Marta	MEX	CASTRO MORILLO, Lisbeth	VEN
					VILLANUEVA FABIAN, Ana	DOM

MENOS DE 60 KG / CATEGORY -60 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	KINDELAN CONTRERAS, Yulisma	CUB	TORRES LAURENTI, Karyu K.	VEN	ESCANDON LOAIZA, Ana M.	COL
					GUTIERREZ GONZALEZ, Berta	MEX

MAS DE 60 KG / CATEGORY +60 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	GUILLEN MARTINEZ, Yoly M.	VEN	REDMAN FERNANDEZ, Luz B.	DOM	CASTELLANOS GIRON, Maria D.	GUA
					GUTIERREZ GONZALEZ, Maria D.	MEX

ABIERTA / OPEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	GUTIERREZ VALDES, Yaneya	CUB	SIERRA MATEO, Johanny	DOM	GONZALEZ CASTILLO, Cheili C.	GUA
					LIRA NAVARRO, Yadira	MEX

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

KUMITE EQUIPOS / TEAMS KUMITE

KUMITE MASCULINO / MEN KUMITE

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	MARQUEZ SANCHEZ, Yilexis O.	CUB	AMUD DIAZ, Herbin J.	COL	HERRERA MONTES, Cesar A.	VEN
	MARTINEZ CONSUEGRA, Gerardo Y.		CIFUENTES ESCANDON, Francisco		PEÑA, Jean C.	
	ROQUE PEREZ, Midiet		FELIZOLA, Leonardo		PLUMACHER RUBIO, Luis M.	
	TAMAMES SIERRA, Eynar		OCORO VENTE, Yilber		RODRIGUEZ BLANCO, Rodolfo L.	
	TIRIL SANCHEZ, Jander G.		RAMIREZ GUTIERREZ, Jose G.		TORO DOMINGUEZ, Mario J.	
					GALAN PEREZ, Carlos	ESA
					ORTIZ ESCOBAR, Robert D.	
					PAZ LOPEZ, Jose H.	
					PEREZ URQUILLA, Aaron N.	
					SERRANO AGUILAR, Williams E.	

KUMITE FEMENINO / WOMEN KUMITE

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	REDMAN FERNANDEZ, Luz B.	DOM	CASTRO MORILLO, Lisbeth	VEN	BELLO ROSALES, Melissa D.	COL
	SIERRA MATEO, Johanny		GUILLEN MARTINEZ, Yoly M.		ESCANDON LOAIZA, Ana M.	
	VILLANUEVA FABIAN, Ana		TORRES LAURENTI, Karyu K.		GOMEZ ALZATE, Lina M	
					GUTIERREZ VALDEZ, Yaneya	CUB
					KINDELAN CONTRERAS, Yulisma	
					MIRANDA ISAAC, Yuneisy	

KATAS / KATAS

KATAS MASCULINO / MEN KATAS

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	DIAZ FERNANDEZ, Antonio	VEN	MARTINEZ VARGAS, Jose A.	MEX	CONTRERAS, David	COL
					PEREZ RODRIGUEZ, Ariel	DOM

KATAS FEMENINO / WOMEN KATAS

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	DIMITROVA, Maria	DOM	BELLO ROSALES, Melissa D.	COL	MENA ARCHILA, Maria G.	GUA
					SANCHEZ RIVERO, Yohana	VEN

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

KATAS POR EQUIPO / KATAS BY TEAMS

KATAS MASCULINO / MEN KATAS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	AYALA HERNANDEZ, Ricardo E.	ESA	MARROQUIN FOLGAR, Pedro L.	GUA	LANG VALLE, Emmett E.	NCA
	PEREZ URQUILLA, Aaron N.		ROMERO CLOSE, Marcos J.		LEYTON MENDOZA, Marlon A.	
	SERRANO AGUILAR, Williams E.		VALDES VESCO, Juan C.		VALLECILLO MARTINEZ, Norlan M.	
					MEDINA ARZOLA, Armando I.	MEX
					OVIEDO RAMIREZ, Emilio	
					UZCANDA GUTIERREZ, Alfonso	

KATAS FEMENINO / WOMEN KATAS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	BELLO ROSALES, Melissa D.	COL	CASTELLANOS GIRON, Maria D.	GUA	GUTIERREZ GONZALEZ, Berta	MEX
	GOMEZ ALZATE, Lina M.		GONZALEZ CASTILLO, Cheili C.		GUTIERREZ GONZALEZ, Maria D.	
	MUÑOZ LOZADA, Diana C.		MENA ARCHILA, Maria G.		LIRA NAVARRO, Yadira	
					HYPOLITE, Nataki	TRI
					JOSEPH, Tamara	
					LAMBIE, Nicole	

LEVANTAMIENTO DE PESAS
WEIGHTLIFTING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ARUBA

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
RUIZ, Herve	02/10/1977	105.0	+105 kg	F

BARBADOS

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
MC KNEE, Ivorn P.	14/05/1981	101.2	105 kg	M

COLOMBIA

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
DELGADO, Carmenza	18/05/1972	93.4	+75 kg	F
LEMUS ROBLEDO, Ana M.	24/04/1986	52.7	53 kg	F
MEDINA, Angela	18/03/1983	68.0	69 kg	F
PEREZ, Mercedes	07/08/1987	57.2	58 kg	F
SOLIS ARBOLEDA, Leydy Y.	17/02/1990	62.3	63 kg	F
VALOYES, Ubaldina	06/07/1982	70.6	75 kg	F
VILLAR, Rosmeris		53.0	53 kg	F
ANDICA, Carlos		76.7	77 kg	M
BALLESTEROS VELEZ, Hector F.	18/10/1991	83.8	85 kg	M
CASTRO VELASQUEZ, Nelson	29/03/1974	55.6	56 kg	M
COSSIO ZAPATA, Jairo A.	03/07/1970	92.3	94 kg	M
FIGUEROA, Oscar		61.6	62 kg	M
RUIZ, Oliver		84.0	85 kg	M
SALAZAR, Diego F.	03/10/1980	61.9	62 kg	M
SOLÍS ARBOLEDA, William A.		105.0	+105 kg	M

CUBA

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
ALVAREZ LOPEZ, Yamilka	17/08/1981	50.4	53 kg	F
BOLAÑO BRETO, Yusleivy	01/11/1988	62.1	63 kg	F
CASTELLANOS, Marlene A.	20/03/1967	57.1	58 kg	F
DIAGO DEL REY, Lexys Z.	01/04/1987	93.8	+75 kg	F
ROSABAL GUERRERO, Mariela	09/05/1975	46.6	48 kg	F
SALINAS DIAZ, Indira S.	28/10/1985	73.8	75 kg	F
ALVAREZ BOULET, Sergio	11/10/1979	55.8	56 kg	M
BORRERO LAMOUTH, Yordanis	03/01/1978	68.6	69 kg	M
CAMBAR RODRIGUEZ, Ivan	29/12/1983	76.1	77 kg	M
HERNANDEZ COBAS, Yohandris	25/05/1980	91.7	94 kg	M
MACKENZIE DIAZ, Joel	20/10/1979	105.0	105 kg	M
ROSALES CURBELO, Adan A.	31/12/1977	61.9	62 kg	M
TERAN SATORRE, Sertanis	10/08/1984	105.0	+105 kg	M
VALLADARES GUZMAN, Jadier	11/10/1982	82.4	85 kg	M

REPUBLICA DOMINICANA/DOMINICAN REPUBLIC

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
BURGOS DE LA CRUZ, Yinelys A.	14/04/1987	95.8	+75 kg	F
CONDELARIO SANTANA, Guillermina	19/08/1973	47.8	48 kg	F
CONTRERAS, Yuderki	27/03/1986	55.2	58 kg	F
DOMINGUEZ, Natividad	16/09/1984	75.0	75 kg	F
FRANCISCO, Clarisa		53.0	53 kg	F
RIJO CONTRERAS, Wanda	26/04/1979	74.3	75 kg	F
SILVA, Heydi		53.0	53 kg	M
ARIAS, Tomas	28/04/1983	61.3	62 kg	M
CASTRO MATEO, Mario	09/10/1971	91.3	94 kg	M
DURAN GUILLEN, Francisco	26/10/1984	105.0	+105 kg	M
HOLGUIN, Carlos	29/01/1973	94.0	105 kg	M
QUITERIO ALVAREZ, Juan C.	06/02/1983	83.2	85 kg	M
REINOSO HOLGUIN, Roque F.	02/06/1968	105.0	+105 kg	M
RIVERAS, Santo	11/10/1981	75.2	77 kg	M

EL SALVADOR

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
DIMAS FONTANALS, Eva M.	18/03/1973	81.8	+75 kg	F
LOPEZ AQUINO, Marvin	14/09/1980	55.7	56 kg	M

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

GUATEMALA

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
DE LEON FERNANDEZ, Rosita O.	20/02/1983	74.1	75 kg	F
COY CHOC, Henry I.	26/05/1972	83.9	85 kg	M
VALDIZON CORONADO, Oscar F.	12/06/1989	62.0	62 kg	M

HONDURAS

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
BERRIOS ARAUZ, Karen I.	04/05/1975	47.3	48 kg	F
GOMEZ, Tumy Priscila	03/01/1982	47.9	48 kg	F
MENDOZA GARCIA, David A.	21/06/1986	61.2	62 kg	M
MONCADA LOPEZ, Antonio R.	21/10/1981	74.3	77 kg	M

MEXICO

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
ACOSTA VALDEZ, Luz M.	22/12/1980	62.9	63 kg	F
AGUIRRE ALDAZ, Damaris G.	25/07/1973	74.8	75 kg	F
BORBON ORTEGA, Liliana J.	05/06/1983	62.7	63 kg	F
DOMINGUEZ LARA, Cinthya V.	08/03/1983	68.4	69 kg	F
REYES ROBLES, Marina	12/07/1980	52.8	53 kg	F
SALINAS GOMEZ, Olivia	21/09/1981	95.0	+75 kg	F
VALENCIA HENANDEZ, Carolina	08/02/1985	47.9	48 kg	F
CANTO LOPEZ, Jose L.	08/03/1983	55.8	56 kg	M
FLORES ALVAREZ, Raul H.	23/05/1982	68.4	69 kg	M
RADILLA ARZATE, Esteban	11/05/1984	76.5	77 kg	M
RIZO, Héctor		105.0	+105 kg	M
ROMO GONZALEZ, Manuel A.	24/06/1979	55.8	56 kg	M

NICARAGUA

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
DIAZ HERNANDEZ, Jean C.	22/11/1985	105.0	+105 kg	M
GARCIA LOPEZ, Jeferson	24/07/1986	55.8	56 kg	M
NARVAEZ PEREZ, Rodrigo	24/07/1976	105.0	105 kg	M

PANAMA

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
ARIAS, Eustaciano	03/03/1981	84.0	85 kg	M
JEAN, Alvaro	08/10/1973	105.0	+105 kg	M
VIQUEZ, Maximo	12/02/1982	68.6	69 kg	M
VIQUEZ, Victor	23/09/1982	68.6	69 kg	M

PUERTO RICO

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
ARROYO FIGUEROA, Widalys E.	24/03/1977	53.0	53 kg	F
CHARLES GOMEZ, Amada	04/05/1983	110.5	+75 kg	F
FIGUEROA MORALES, Norma	31/08/1985	67.6	69 kg	F
VEGA MORALES, Geralee	22/07/1986	57.8	58 kg	F
MARTINEZ CAMPBELLS, Wilfredo	19/04/1981	69.0	69 kg	M

TRINIDAD Y TOBAGO

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
RAMSEY OVERALL, Denise	21/12/1965	68.6	69 kg	F

VENEZUELA

Nombre Name	Fecha Nac. Birthdate	Peso (Kg) Weight	División Division	Sexo Sex
ARCILA, Remigia	03/07/1970	47.9	48 kg	F
BELLORIN BELLO, Claret G.	23/10/1980	74.2	75 kg	F
CHACÓN, Judith		58.5	63 kg	F
FUENTES, Yusmeira	11/11/1988	48.0	48 kg	F
LUGO, Gretty	24/06/1977	57.7	58 kg	F
RIVAS, Betsi	02/10/1986	52.2	53 kg	F
SUAREZ, Cristina	05/05/1983	101.3	+75 kg	F
CASTELLANOS, Victor	23/06/1976	55.7	56 kg	F
DAZA, Angel	11/04/1979	93.7	94 kg	M
HERNAN, Eduardo	27/06/1983	68.5	69 kg	M
LOPEZ, Jesus	17/12/1984	61.6	62 kg	M
LUNA, Julio	07/01/1973	99.8	105 kg	M
MEJIA, Octavio	21/07/1982	76.4	77 kg	M
MORILLO, Hildegar	12/12/1977	105.0	+105 kg	M
OCANDO, Jose	17/03/1986	77.0	77 kg	M

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH
48 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	VALENCIA HENANDEZ, Carolina	MEX	47.900	75.0	77.0	79.0	77.0 NRC	28
2	ARCILA, Remigia	VEN	47.900	74.0	74.0	78.0	74.0	25
3	FUENTES, Yusmeira	VEN	47.950	70.0	73.0	73.0	70.0	23
4	CONDELARIO SANTANA, Guillermina	DOM	47.750	69.0	71.0	72.0	69.0	22
5	BERRIOS ARAUZ, Karen I.	HON	47.250	55.0	57.0	57.0	57.0	21
6	GOMEZ, Tumy Priscila	HON	47.850	57.0	60.0	60.0	57.0	20
7	ROSABAL GUERRERO, Mariela	CUB	46.550	42.0	47.0	50.0	47.0	19

ENVIÓN / CLEAN & JERK
48 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	VALENCIA HENANDEZ, Carolina	MEX	47.900	91.0	95.0	97.0	97.0 NRC	28
2	ARCILA, Remigia	VEN	47.900	91.0	95.0	95.0	95.0	25
3	CONDELARIO SANTANA, Guillermina	DOM	47.750	85.0	91.0	95.0	91.0	23
4	FUENTES, Yusmeira	VEN	47.950	80.0	80.0	80.0	80.0	22
5	BERRIOS ARAUZ, Karen I.	HON	47.250	70.0	75.0	77.0	75.0	21
6	GOMEZ, Tumy Priscila	HON	47.850	70.0	75.0	75.0	70.0	20
7	ROSABAL GUERRERO, Mariela	CUB	46.550	52.0	57.0	60.0	57.0	19

TOTAL
48 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	VALENCIA HENANDEZ, Carolina	MEX	47.900	77.0	97.0	174.0 NRC	56
2	ARCILA, Remigia	VEN	47.900	74.0	95.0	169.0	50
3	CONDELARIO SANTANA, Guillermina	DOM	47.750	69.0	91.0	160.0	45
4	FUENTES, Yusmeira	VEN	47.950	70.0	80.0	150.0	45
5	BERRIOS ARAUZ, Karen I.	HON	47.250	57.0	75.0	132.0	42
6	GOMEZ, Tumy Priscila	HON	47.850	57.0	70.0	127.0	40
7	ROSABAL GUERRERO, Mariela	CUB	46.550	47.0	57.0	104.0	38

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH 53 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	VILLAR, Rosmeris	COL	53.000	80.0	83.0	84.0	84.0 NRC	28
2	LEMUS ROBLEDO, Ana M.	COL	52.700	78.0	81.0	83.0	83.0	25
3	RIVAS, Betsi	VEN	52.200	75.0	78.0	79.0	78.0	23
4	REYES ROBLES, Marina	MEX	52.750	75.0	79.0	79.0	75.0	22
5	FRANCISCO, Clarisa	DOM	53.000	75.0	78.0	79.0	75.0	21
6	SILVA, Heydi	DOM	52.950	74.0	78.0	79.0	74.0	20
7	ARROYO FIGUEROA, Widalys E.	PUR	53.000	67.0	67.0	75.0	67.0	19
8	ALVAREZ LOPEZ, Yamilka	CUB	50.400	45.0	50.0	54.0	54.0	18

ENVIÓN / CLEAN & JERK 53 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	LEMUS ROBLEDO, Ana M.	COL	52.700	101.0	106.0	109.0	109.0 NRC	28
2	VILLAR, Rosmeris	COL	53.000	100.0	105.0	108.0	108.0	25
3	RIVAS, Betsi	VEN	52.200	93.0	96.0	100.0	100.0	23
4	REYES ROBLES, Marina	MEX	52.750	90.0	94.0	97.0	97.0	22
5	ARROYO FIGUEROA, Widalys E.	PUR	53.000	90.0	95.0	100.0	95.0	21
6	FRANCISCO, Clarisa	DOM	53.000	85.0	90.0	95.0	95.0	20
7	SILVA, Heydi	DOM	52.950	84.0	85.0	88.0	85.0	19
8	ALVAREZ LOPEZ, Yamilka	CUB	50.400	60.0	65.0	68.0	65.0	18

TOTAL 53 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	LEMUS ROBLEDO, Ana M.	COL	52.700	83.0	109.0	192.0 NCR	53
2	VILLAR, Rosmeris	COL	53.000	84.0	108.0	192.0	53
3	RIVAS, Betsi	VEN	52.200	78.0	100.0	178.0	46
4	REYES ROBLES, Marina	MEX	52.750	75.0	97.0	172.0	44
5	FRANCISCO, Clarisa	DOM	53.000	75.0	95.0	170.0	41
6	ARROYO FIGUEROA, Widalys E.	PUR	53.000	67.0	95.0	162.0	40
7	SILVA, Heydi	DOM	52.950	74.0	85.0	159.0	39
8	ALVAREZ LOPEZ, Yamilka	CUB	50.400	54.0	65.0	119.0	36

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH
58 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	CONTRERAS, Yuderki	DOM	55.200	90.0	93.0	95.0	95.0 NCR	28
2	PEREZ, Mercedes	COL	57.200	90.0	93.0	95.0	93.0	25
3	LUGO, Gretty	VEN	57.650	84.0	87.0	91.0	87.0	23
4	VEGA MORALES, Geralee	PUR	57.750	80.0	80.0	86.0	80.0	22
5	CASTELLANOS, Marlene A.	CUB	57.050	40.0	45.0	45.0	45.0	21

ENVIÓN / CLEAN & JERK
58 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	LUGO, Gretty	VEN	57.650	112.0	117.0	117.0	112.0 NCR	28
2	CONTRERAS, Yuderki	DOM	55.200	111.0	111.0	116.0	111.0	25
3	VEGA MORALES, Geralee	PUR	57.750	105.0	110.0	110.0	105.0	23
4	CASTELLANOS, Marlene A.	CUB	57.050	50.0	55.0	57.0	55.0	22

TOTAL
58 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	CONTRERAS, Yuderki	DOM	55.200	95.0	111.0	206.0 NCR	53
2	LUGO, Gretty	VEN	57.650	87.0	112.0	199.0	51
3	VEGA MORALES, Geralee	PUR	57.750	80.0	105.0	185.0	45
4	CASTELLANOS, Marlene A.	CUB	57.050	45.0	55.0	100.0	43

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH
63 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	SOLIS ARBOLEDA, Leydy Y.	COL	62.250	92.0	95.0	95.0	95.0 NCR	28
2	ACOSTA VALDEZ, Luz M.	MEX	62.900	92.0	92.0	92.0	92.0	25
3	BORBON ORTEGA, Liliana J.	MEX	62.700	85.0	91.0	95.0	85.0	23
4	CHACÓN, Judith	VEN	58.450	77.0	80.0	82.0	82.0	22
5	BOLAÑO BRETO, Yusleivy	CUB	62.050	50.0	55.0	57.0	57.0	21

ENVIÓN / CLEAN & JERK
63 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	ACOSTA VALDEZ, Luz M.	MEX	62.900	115.0	118.0	120.0	120.0 NCR	28
2	SOLIS ARBOLEDA, Leydy Y.	COL	62.250	115.0	119.0	119.0	115.0	25
3	BORBON ORTEGA, Liliana J.	MEX	62.700	111.0	117.0	118.0	111.0	23
4	CHACÓN, Judith	VEN	58.450	107.0	108.0	108.0	108.0	22
5	BOLAÑO BRETO, Yusleivy	CUB	62.050	67.0	72.0	72.0	72.0	21

TOTAL
63 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	ACOSTA VALDEZ, Luz M.	MEX	62.900	92.0	120.0	212.0 NCR	53
2	SOLIS ARBOLEDA, Leydy Y.	COL	62.250	95.0	115.0	210.0	53
3	BORBON ORTEGA, Liliana J.	MEX	62.700	85.0	111.0	196.0	46
4	CHACÓN, Judith	VEN	58.450	82.0	108.0	190.0	44
5	BOLAÑO BRETO, Yusleivy	CUB	62.050	57.0	72.0	129.0	42

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH
69 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	MEDINA, Angela	COL	68.000	100.0	102.0	105.0	102.0 NCR	28
2	DOMINGUEZ LARA, Cinthya V.	MEX	68.350	93.0	96.0	101.0	96.0	25
3	FIGUEROA MORALES, Norma	PUR	67.550	73.0	75.0	79.0	79.0	23
4	RAMSEY OVERALL, Denise	TRI	68.550	70.0	75.0	79.0	79.0	22

ENVIÓN / CLEAN & JERK
69 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	DOMINGUEZ LARA, Cinthya V.	MEX	68.350	115.0	119.0	123.0	119.0 NCR	28
2	MEDINA, Angela	COL	68.000	112.0	118.0	122.0	118.0	25
3	FIGUEROA MORALES, Norma	PUR	67.550	92.0	100.0	105.0	100.0	23
4	RAMSEY OVERALL, Denise	TRI	68.550	90.0	96.0	96.0	90.	22

TOTAL
69 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	MEDINA, Angela	COL	68.000	102.0	118.0	220.0 NCR	53
2	DOMINGUEZ LARA, Cinthya V.	MEX	68.350	96.0	119.0	215.0	53
3	FIGUEROA MORALES, Norma	PUR	67.550	79.0	100.0	179.0	46
4	RAMSEY OVERALL, Denise	TRI	68.550	79.0	90.0	169.0	44

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH
75 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	VALOYES, Ubaldina	COL	70.600	100.0	103.0	105.0	105.0	28
2	AGUIRRE ALDAZ, Damaris G.	MEX	74.750	101.0	101.0	105.0	105.0	25
3	BELLORIN BELLO, Claret G.	VEN	74.200	94.0	97.0	100.0	100.0	23
4	DOMINGUEZ, Natividad	DOM	75.000	96.0	96.0	100.0	100.0	22
5	RIJO CONTRERAS, Wanda	DOM	74.250	91.0	95.0	95.0	95.0	21
6	SALINAS DIAZ, Indira S.	CUB	73.750	62.0	67.0	72.0	67.0	20
7	DE LEON FERNANDEZ, Rosita O.	GUA	74.100	90.0	90.0	90.0	.0	0

ENVIÓN / CLEAN & JERK
75 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	VALOYES, Ubaldina	COL	70.600	125.0	128.0	128.0	128.0	28
2	BELLORIN BELLO, Claret G.	VEN	74.200	115.0	118.0	122.0	122.0	25
3	DOMINGUEZ, Natividad	DOM	75.000	118.0	122.0	123.0	122.0	23
4	RIJO CONTRERAS, Wanda	DOM	74.250	110.0	110.0	114.0	114.0	22
5	DE LEON FERNANDEZ, Rosita O.	GUA	74.100	100.0	100.0	105.0	100.0	21
6	SALINAS DIAZ, Indira S.	CUB	73.750	77.0	87.0	92.0	87.0	20
7	AGUIRRE ALDAZ, Damaris G.	MEX	74.750	125.0	125.0	125.0	.0	0

TOTAL
75 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	VALOYES, Ubaldina	COL	70.600	105.0	128.0	233.0	56
2	BELLORIN BELLO, Claret G.	VEN	74.200	100.0	122.0	222.0	48
3	DOMINGUEZ, Natividad	DOM	75.000	100.0	122.0	222.0	45
4	RIJO CONTRERAS, Wanda	DOM	74.250	95.0	114.0	209.0	43
5	SALINAS DIAZ, Indira S.	CUB	73.750	67.0	87.0	154.0	40
6	DE LEON FERNANDEZ, Rosita O.	GUA	74.100		100.0	.0	0
7	AGUIRRE ALDAZ, Damaris G.	MEX	74.750	105.0		.0	0

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH
+75 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS 1	2	3	Mejor Best	Puntos Points
1	DELGADO, Carmenza	COL	93.400	110.0	116.0	118.0	116.0	28
2	DIMAS FONTANALS, Eva M.	ESA	81.800	105.0	110.0	115.0	115.0	25
3	SALINAS GOMEZ, Olivia	MEX	94.950	95.0	98.0	101.0	101.0	23
4	SUAREZ, Cristina	VEN	101.300	100.0	101.0	102.0	101.0	22
5	BURGOS DE LA CRUZ, Yinelys A.	DOM	95.800	93.0	99.0	102.0	99.0	21
6	DIAGO DEL REY, Lexys Z.	CUB	93.800	60.0	67.0	72.0	72.0	20
7	CHARLES GOMEZ, Amada	PUR	110.500	95.0	95.0	95.0	.0	0

ENVIÓN / CLEAN & JERK
+75 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS 1	2	3	Mejor Best	Puntos Points
1	DELGADO, Carmenza	COL	93.400	136.0	142.0	143.0	143.0	28
2	DIMAS FONTANALS, Eva M.	ESA	81.800	136.0	142.0	142.0	142.0	25
3	SUAREZ, Cristina	VEN	101.300	125.0	127.0	131.0	131.0	23
4	SALINAS GOMEZ, Olivia	MEX	94.950	125.0	125.0	130.0	130.0	22
5	BURGOS DE LA CRUZ, Yinelys A.	DOM	95.800	126.0	133.0	133.0	126.0	21
6	CHARLES GOMEZ, Amada	PUR	110.500	120.0	125.0	127.0	120.0	20
7	DIAGO DEL REY, Lexys Z.	CUB	93.800	77.0	87.0	90.0	90.0	19

TOTAL
+75 kg (F)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	DELGADO, Carmenza	COL	93.400	116.0	143.0	259.0	56
2	DIMAS FONTANALS, Eva M.	ESA	81.800	115.0	142.0	257.0	50
3	SUAREZ, Cristina	VEN	101.300	101.0	131.0	232.0	45
4	SALINAS GOMEZ, Olivia	MEX	94.950	101.0	130.0	231.0	45
5	BURGOS DE LA CRUZ, Yinelys A.	DOM	95.800	99.0	126.0	225.0	42
6	DIAGO DEL REY, Lexys Z.	CUB	93.800	72.0	90.0	162.0	39
7	CHARLES GOMEZ, Amada	PUR	110.500		120.0	.0	0

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH
56 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS 1	2	3	Mejor Best	Puntos Points
1	CASTELLANOS, Victor	VEN	55.700	117.0	120.0	122.0	122.0 NCR	28
2	ALVAREZ BOULET, Sergio	CUB	55.750	117.0	117.0	122.0	122.0	25
3	CASTRO VELASQUEZ, Nelson	COL	55.600	112.0	112.0	115.0	112.0	23
4	CANTO LOPEZ, Jose L.	MEX	55.800	105.0	107.0	107.0	107.0	22
5	LOPEZ AQUINO, Marvin	ESA	55.650	105.0	107.0	107.0	105.0	21
6	ROMO GONZALEZ, Manuel A.	MEX	55.750	100.0	105.0	107.0	105.0	20
7	GARCIA LOPEZ, Jeferson	NCA	55.800	82.0	86.0	86.0	82.0	19

ENVIÓN / CLEAN & JERK
56 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS 1	2	3	Mejor Best	Puntos Points
1	ALVAREZ BOULET, Sergio	CUB	55.750	147.0	152.0	152.0	152.0 NCR	28
2	CASTELLANOS, Victor	VEN	55.700	145.0	145.0	151.0	145.0	25
3	CASTRO VELASQUEZ, Nelson	COL	55.600	140.0	145.0	145.0	140.0	23
4	LOPEZ AQUINO, Marvin	ESA	55.650	135.0	140.0	140.0	135.0	22
5	CANTO LOPEZ, Jose L.	MEX	55.800	125.0	130.0	132.0	132.0	21
6	ROMO GONZALEZ, Manuel A.	MEX	55.750	130.0	135.0	135.0	130.0	20
7	GARCIA LOPEZ, Jeferson	NCA	55.800	100.0	100.0	105.0	100.0	19

TOTAL
56 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	ALVAREZ BOULET, Sergio	CUB	55.750	122.0	152.0	274.0 NCR	53
2	CASTELLANOS, Víctor	VEN	55.700	122.0	145.0	267.0	53
3	CASTRO VELASQUEZ, Nelson	COL	55.600	112.0	140.0	252.0	46
4	LOPEZ AQUINO, Marvin	ESA	55.650	105.0	135.0	240.0	43
5	CANTO LOPEZ, José L.	MEX	55.800	107.0	132.0	239.0	43
6	ROMO GONZALEZ, Manuel A.	MEX	55.750	105.0	130.0	235.0	40
7	GARCIA LOPEZ, Jefferson	NCA	55.800	82.0	100.0	182.0	38

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH
62 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	FIGUEROA, Oscar	COL	61.550	130.0	135.0	137.0	137.0	28
2	ROSALES CURBELO, Adan A.	CUB	61.850	123.0	129.0	131.0	131.0	25
3	SALAZAR, Diego F.	COL	61.850	130.0	135.0	135.0	130.0	23
4	ARIAS, Tomas	DOM	61.250	115.0	115.0	115.0	115.0	22
5	VALDIZON CORONADO, Oscar F.	GUA	61.950	110.0	110.0	115.0	115.0	21
6	MENDOZA GARCIA, David A.	HON	61.200	97.0	102.0	105.0	97.0	20
7	LOPEZ, Jesús	VEN	61.600	120.0	120.0	120.0	.0	0

ENVIÓN / CLEAN & JERK
62 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	ROSALES CURBELO, Adan A.	CUB	61.850	163.0	167.0	171.0	167.0 NCR	28
2	SALAZAR, Diego F.	COL	61.850	162.0	162.0	168.0	162.0	25
3	FIGUEROA, Oscar	COL	61.550	160.0	160.0	160.0	160.0	23
4	LOPEZ, Jesús	VEN	61.600	150.0	155.0	161.0	155.0	22
5	ARIAS, Tomas	DOM	61.250	137.0	142.0	146.0	142.0	21
6	VALDIZON CORONADO, Oscar F.	GUA	61.950	135.0	140.0	140.0	140.0	20
7	MENDOZA GARCIA, David A.	HON	61.200	125.0	130.0	135.0	125.0	19

TOTAL
62 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	ROSALES CURBELO, Adán A.	CUB	61.850	131.0	167.0	298.0 NCR	53
2	FIGUEROA, Oscar	COL	61.550	137.0	160.0	297.0	51
3	SALAZAR, Diego F.	COL	61.850	130.0	162.0	292.0	48
4	ARIAS, Tomas	DOM	61.250	115.0	142.0	257.0	43
5	VALDIZON CORONADO, Oscar F.	GUA	61.950	115.0	140.0	255.0	41
6	MENDOZA GARCIA, David A.	HON	61.200	97.0	125.0	222.0	39
7	LOPEZ, Jesús	VEN	61.600		155.0	.0	0

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH
69 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	BORRERO LAMOUTH, Yordanis	CUB	68.600	132.0	140.0	145.0	140.0	28
2	VIQUEZ, Victor	PAN	68.600	127.0	130.0	130.0	127.0	25
3	MARTINEZ CAMPBELLS, Wilfredo	PUR	68.950	126.0	126.0	130.0	126.0	23
4	VIQUEZ, Maximo	PAN	68.600	115.0	120.0	122.0	120.0	22
5	FLORES ALVAREZ, Raul H.	MEX	68.400	115.0	120.0	120.0	115.0	21
6	HERNAN, Eduardo	VEN	68.450	124.0	124.0	124.0	.0	0

ENVIÓN / CLEAN & JERK
69 kg (M)

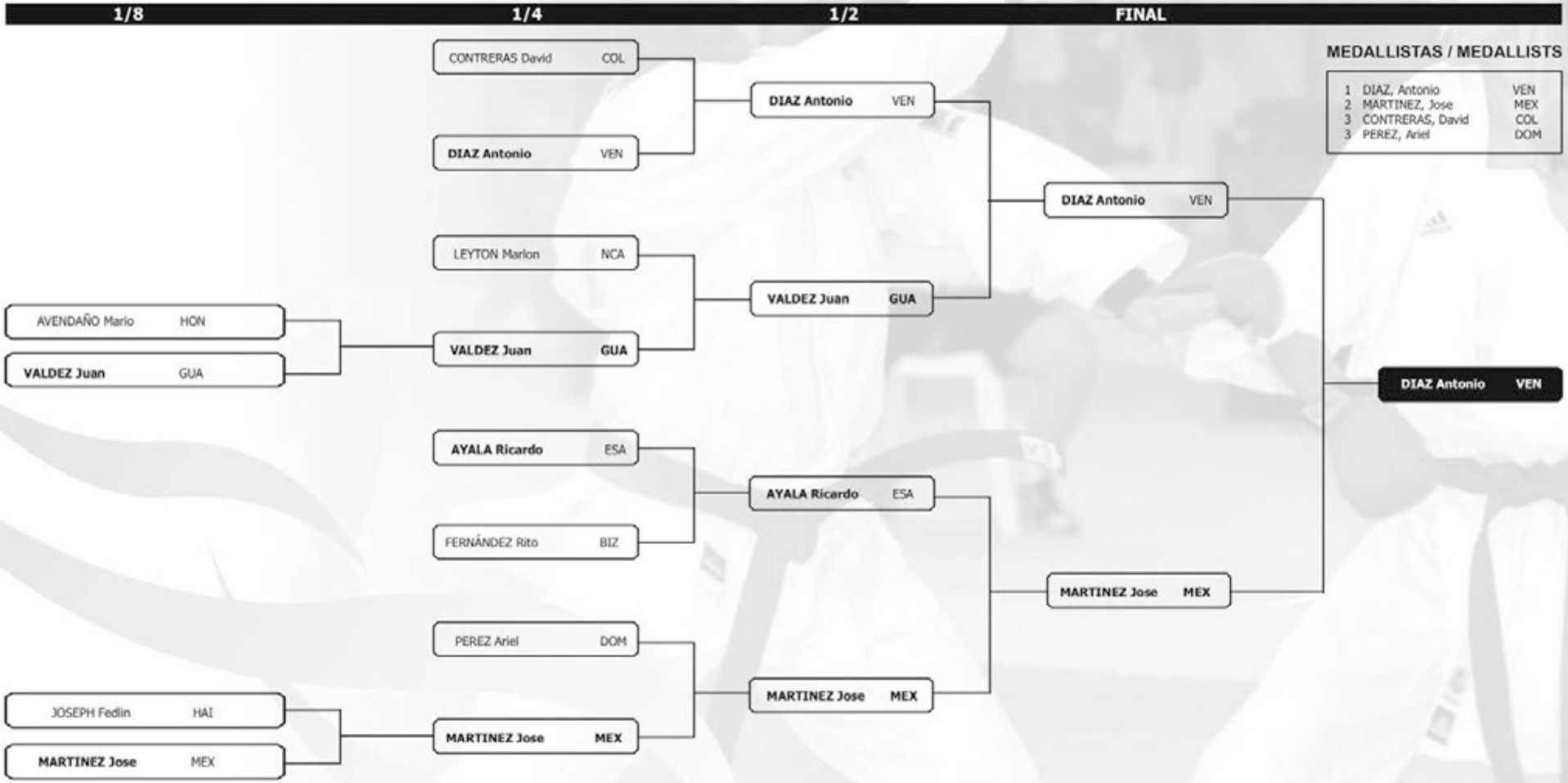
Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	HERNAN, Eduardo	VEN	68.450	165.0	170.0	176.0	170.0	28
2	BORRERO LAMOUTH, Yordanis	CUB	68.600	165.0	170.0	172.0	165.0	25
3	FLORES ALVAREZ, Raul H.	MEX	68.400	150.0	156.0	161.0	156.0	23
4	VIQUEZ, Victor	PAN	68.600	150.0	156.0	165.0	156.0	22
5	MARTINEZ CAMPBELLS, Wilfredo	PUR	68.950	145.0	150.0	151.0	145.0	21
6	VIQUEZ, Maximo	PAN	68.600	135.0	145.0	145.0	135.0	20

TOTAL
69 kg (M)

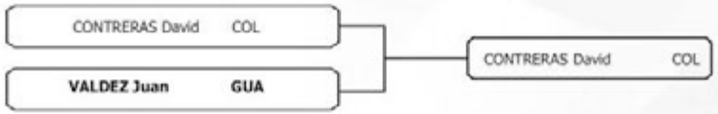
Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	BORRERO LAMOUTH, Yordanis	CUB	68.600	140.0	165.0	305.0	53
2	VIQUEZ, Victor	PAN	68.600	127.0	156.0	283.0	47
3	FLORES ALVAREZ, Raul H.	MEX	68.400	115.0	156.0	271.0	44
4	MARTINEZ CAMPBELLS, Wilfredo	PUR	68.950	126.0	145.0	271.0	44
5	VIQUEZ, Maximo	PAN	68.600	120.0	135.0	255.0	42
6	HERNAN, Eduardo	VEN	68.450		170.0	.0	0

HOMBRES / MEN

KATA INDIVIDUAL / KATA INDIVIDUAL



REPECHAJE POOL "A"



REPECHAJE POOL "B"

HOMBRES / MEN

KATA EQUIPOS / KATA TEAMS

REPECHAJE POOL "B"

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	EL SALVADOR	ESA
2	GUATEMALA	GUA
3	NICARAGUA	NCA
3	MEXICO	MEX

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH
85 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	BALLESTEROS VELEZ, Hector F.	COL	83.750	155.0	161.0	163.0	163.0 NCR	28
2	VALLADARES GUZMAN, Jadier	CUB	82.400	152.0	160.0	162.0	162.0	25
3	RUIZ, Oliver	COL	83.950	152.0	157.0	157.0	157.0	23
4	QUITERIO ALVAREZ, Juan C.	DOM	83.200	140.0	146.0	147.0	147.0	22
5	ARIAS, Eustaciano	PAN	84.000	127.0	132.0	136.0	132.0	21
6	COY CHOC, Henry I.	GUA	83.900	125.0	125.0	125.0	125.0	20

ENVIÓN / CLEAN & JERK
85 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	RUIZ, Oliver	COL	83.950	192.0	201.0	202.0	202.0 NCR	28
2	BALLESTEROS VELEZ, Hector F.	COL	83.750	194.0	201.0	205.0	201.0	25
3	VALLADARES GUZMAN, Jadier	CUB	82.400	192.0	200.0	201.0	192.0	23
4	QUITERIO ALVAREZ, Juan C.	DOM	83.200	180.0	187.0	192.0	187.0	22
5	ARIAS, Eustaciano	PAN	84.000	155.0	160.0	166.0	166.0	21
6	COY CHOC, Henry I.	GUA	83.900	160.0	167.0	167.0	160.0	20

TOTAL
85 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	BALLESTEROS VELEZ, Héctor F.	COL	83.750	163.0	201.0	364.0 NCR	53
2	RUIZ, Oliver	COL	83.950	157.0	202.0	359.0	51
3	VALLADARES GUZMAN, Jadier	CUB	82.400	162.0	192.0	354.0	48
4	QUITERIO ALVAREZ, Juan C.	DOM	83.200	147.0	187.0	334.0	44
5	ARIAS, Eustaciano	PAN	84.000	132.0	166.0	298.0	42
6	COY CHOC, Henry I.	GUA	83.900	125.0	160.0	285.0	40

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH
94 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	HERNANDEZ COBAS, Yohandris	CUB	91.700	163.0	167.0	174.0	167.0	28
2	COSSIO ZAPATA, Jairo A.	COL	92.300	157.0	163.0	165.0	165.0	25
3	DAZA, Ángel	VEN	93.700	145.0	150.0	152.0	152.0	23
	CASTRO MATEO, Mario	DOM	91.300	141.0	146.0	151.0	151.0	22

ENVIÓN / CLEAN & JERK
94 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	HERNANDEZ COBAS, Yohandris	CUB	91.700	208.0	208.0	221.0	208.0	28
2	DAZA, Angel	VEN	93.700	191.0	196.0	209.0	196.0	25
3	COSSIO ZAPATA, Jairo A.	COL	92.300	190.0	195.0	195.0	195.0	23
4	CASTRO MATEO, Mario	DOM	91.300	177.0	177.0	182.0	177.0	22

TOTAL
94 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	HERNANDEZ COBAS, Yohandris	CUB	91.700	167.0	208.0	375.0	56
2	COSSIO ZAPATA, Jairo A.	COL	92.300	165.0	195.0	360.0	48
3	DAZA, Angel	VEN	93.700	152.0	196.0	348.0	48
4	CASTRO MATEO, Mario	DOM	91.300	151.0	177.0	328.0	44

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH
105 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	MACKENZIE DIAZ, Joel	CUB	105.000	167.0	172.0	177.0	177.0 NCR	28
2	LUNA, Julio	VEN	99.800	163.0	170.0	173.0	170.0	25
3	HOLGUIN, Carlos	DOM	94.000	140.0	146.0	148.0	148.0	23
4	NARVAEZ PEREZ, Rodrigo	NCA	105.000	141.0	141.0	147.0	141.0	22
5	MC KNEE, Ivorn P.	BAR	101.200	130.0	140.0	147.0	140.0	21

ENVIÓN / CLEAN & JERK
105 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	LUNA, Julio	VEN	99.800	208.0	211.0	215.0	215.0 NCR	28
2	MACKENZIE DIAZ, Joel	CUB	105.000	203.0	210.0	215.0	215.0	25
3	NARVAEZ PEREZ, Rodrigo	NCA	105.000	175.0	180.0	181.0	175.0	23
4	HOLGUIN, Carlos	DOM	94.000	170.0	177.0	177.0	170.0	22
	MC KNEE, Ivorn P.	BAR	101.200	180.0	180.0	181.0	.0	0

TOTAL
105 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	MACKENZIE DIAZ, Joel	CUB	105.000	177.0	215.0	392.0 NCR	53
2	LUNA, Julio	VEN	99.800	170.0	215.0	385.0	53
3	HOLGUIN, Carlos	DOM	94.000	148.0	170.0	318.0	45
4	NARVAEZ PEREZ, Rodrigo	NCA	105.000	141.0	175.0	316.0	45
5	MC KNEE, Ivorn P.	BAR	101.200	140.0		.0	0

RESULTADOS POR EVENTOS / RESULTS BY EVENT

ARRANQUE / SNATCH +105 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	TERAN SATORRE, Sertanis	CUB	105.000	163.0	170.0	172.0	172.0 NCR	28
2	SOLÍS ARBOLEDA, William A.	COL	105.000	160.0	165.0	171.0	171.0	25
3	RIZO, Héctor	MEX	105.000	145.0	151.0	156.0	156.0	23
4	DURAN GUILLEN, Francisco	DOM	105.000	152.0	156.0	157.0	152.0	22
5	JEAN, Alvaro	PAN	105.000	135.0	140.0	145.0	140.0	21
6	RUIZ, Herve	ARU	105.000	120.0	125.0	128.0	128.0	20
7	DIAZ HERNANDEZ, Jean C.	NCA	105.000	110.0	115.0	117.0	110.0	19
8	REINOSO HOLGUIN, Roque F.	DOM	105.000	100.0			100.0	18
9	MORILLO, Hildegar	VEN	105.000	151.0	152.0	152.0	.0	0

ENVIÓN / CLEAN & JERK +105 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	INTENTOS ATTEMPTS			Mejor Best	Puntos Points
				1	2	3		
1	SOLÍS ARBOLEDA, William A.	COL	105.000	205.0	210.0	217.0	210.0	**28**
2	MORILLO, Hildegar	VEN	105.000	192.0	206.0	211.0	206.0	**25**
3	TERAN SATORRE, Sertanis	CUB	105.000	195.0	205.0	205.0	205.0	**23**
4	DURAN GUILLEN, Francisco	DOM	105.000	181.0	181.0	190.0	190.0	**22**
5	REINOSO HOLGUIN, Roque F.	DOM	105.000	185.0	191.0	191.0	185.0	**21**
6	RIZO, Héctor	MEX	105.000	176.0	180.0	181.0	176.0	**20**
7	DIAZ HERNANDEZ, Jean C.	NCA	105.000	145.0	150.0	152.0	150.0	**19**
8	RUIZ, Herve	ARU	105.000	150.0	150.0	150.0	.0	**0**

TOTAL +105 kg (M)

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Peso Corporal BodyWeight	Arranque Snatch	Envión Clean & Jerk	Total Total	Puntos Points
1	SOLÍS ARBOLEDA, William A.	COL	105.000	171.0	210.0	381.0	53
2	TERAN SATORRE, Sertanis	CUB	105.000	172.0	205.0	377.0	51
3	DURAN GUILLEN, Francisco	DOM	105.000	152.0	190.0	342.0	44
4	RIZO, Héctor	MEX	105.000	156.0	176.0	332.0	43
5	REINOSO HOLGUIN, Roque F.	DOM	105.000	100.0	185.0	285.0	39
6	DIAZ HERNANDEZ, Jean C.	NCA	105.000	110.0	150.0	260.0	38
7	MORILLO, Hildegar	VEN	105.000		206.0	.0	0
8	RUIZ, Herve	ARU	105.000	128.0		.0	0

MEDALLAS DE LEVANTAMIENTO DE PESAS/ WEIGHTLIFTING MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
COLOMBIA	20	15	8	43
CUBA	13	8	3	24
MÉXICO	6	4	7	17
VENEZUELA	4	12	11	27
REPÚBLICA DOMINICANA	2	1	9	12
EL SALVADOR	0	3	0	3
PANAMÁ	0	2	0	2
PUERTO RICO	0	0	6	6
NICARAGUA	0	0	1	1
TRINIDAD Y TOBAGO	0	0	0	0
GUATEMALA	0	0	0	0
HONDURAS	0	0	0	0
BARBADOS	0	0	0	0
TOTAL	**45**	**45**	**45**	**135**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

ARRANQUE MASCULINO / MEN - SNATCH

HASTA 56 Kg / CATEGORY 56 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	CASTELLANOS, Victor	VEN	ALVAREZ BOULET, Sergio	CUB	CASTRO VELASQUEZ, Nelson	COL

HASTA 62 Kg / CATEGORY 62 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	FIGUEROA MOSQUERA, Oscar A.	COL	ROSALES CURBELO, Adan A.	CUB	SALAZAR, Diego F.	COL

HASTA 69 Kg / CATEGORY 69 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	BORRERO LAMOUTH, Yordanis	CUB	VIQUEZ, Victor	PAN	MARTINEZ CAMPBELLS, Wilfredo	PUR

HASTA 77 Kg / CATEGORY 77 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	CAMBAR RODRIGUEZ, Ivan	CUB	ANDICA, Carlos	COL	MEJIA, Octavio	VEN

HASTA 85 Kg / CATEGORY 85 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	BALLESTEROS VELEZ, Hector F.	COL	VALLADARES GUZMAN, Jadier	CUB	RUIZ, Jose O.	COL

HASTA 94 Kg / CATEGORY 94 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	HERNANDEZ COBAS, Yohandrys	CUB	COSSIO ZAPATA, Jairo A.	COL	DAZA, Angel	VEN

HASTA 105 Kg / CATEGORY 105 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	MACKENZIE DIAZ, Joel	CUB	LUNA, Julio	VEN	HOLGUIN, Carlos	DOM

MAS DE 105 Kg / CATEGORY +105 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	TERAN SATORRE, Sertanis	CUB	SOLIS ARBOLEDA, William A.	COL	RIZO GUIZAR, Hector F.	MEX

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

ARRANQUE FEMENINO / WOMEN - SNATCH

HASTA 48 Kg / CATEGORY 48 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	VALENCIA HERNANDEZ, Carolina	MEX	ARCILA, Remigia	VEN	FUENTES, Yusmeira	VEN

HASTA 53 Kg / CATEGORY 53 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	VILLAR, Rosmeris	COL	LEMUS ROBLEDO, Ana M.	COL	RIVAS, Betsi	VEN

HASTA 58 Kg / CATEGORY 58 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	CONTRERAS, Yuderki	DOM	PEREZ, Mercedes	COL	LUGO, Gretty	VEN

HASTA 63 Kg / CATEGORY 63 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	SOLIS ARBOLEDA, Leydy Y.	COL	ACOSTA VALDEZ, Luz M.	MEX	BORBON ORTEGA, Liliana J.	MEX

HASTA 69 Kg / CATEGORY 69 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	MEDINA, Angela	COL	DOMINGUEZ LARA, Cinthya V.	MEX	FIGUEROA MORALES, Norma	PUR

HASTA 75 Kg / CATEGORY 75 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	VALOYES, Ubaldina	COL	AGUIRRE ALDAZ, Damaris G.	MEX	BELLORIN BELLO, Claret G.	VEN

MAS DE 75 Kg / CATEGORY +75 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	DELGADO, Carmenza	COL	DIMAS FONTANALS, Eva M.	ESA	SALINAS GOMEZ, Oliva	MEX

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

ENVION MASCULINO / MEN - CLEAN AND JERK

HASTA 56 Kg / CATEGORY 56 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	ALVAREZ BOULET, Sergio	CUB	CASTELLANOS, Victor	VEN	CASTRO VELASQUEZ, Nelson	COL

HASTA 62 Kg / CATEGORY 62 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	ROSALES CURBELO, Adan A.	CUB	SALAZAR, Diego F.	COL	FIGUEROA MOSQUERA, Oscar A.	COL

HASTA 69 Kg / CATEGORY 69 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	HERNAN, Eduardo	VEN	BORRERO LAMOUTH, Yordanis	CUB	FLORES ALVAREZ, Raul H.	MEX

HASTA 77 Kg / CATEGORY 77 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	ANDICA, Carlos	COL	CAMBAR RODRIGUEZ, Ivan	CUB	RIVERAS, Santo	DOM

HASTA 85 Kg / CATEGORY 85 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	RUIZ, Jose O.	COL	BALLESTEROS VELEZ, Hector F.	COL	VALLADARES GUZMAN, Jadiel	CUB

HASTA 94 Kg / CATEGORY 94 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	HERNANDEZ COBAS, Yohandrys	CUB	DAZA, Angel	VEN	COSSIO ZAPATA, Jairo A.	COL

HASTA 105 Kg / CATEGORY 105 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	LUNA, Julio	VEN	MACKENZIE DIAZ, Joel	CUB	NARVAEZ PEREZ, Rodrigo	NCA

MAS DE 105 Kg / CATEGORY +105 Kg

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	SOLIS ARBOLEDA, William A.	COL	MORILLO, Hildegar	VEN	TERAN SATORRE, Sertanis	CUB

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

ENVION FEMENINO / WOMEN - CLEAN AND JERK

HASTA 48 Kg / CATEGORY 48 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	VALENCIA HERNANDEZ, Carolina	MEX	ARCILA, Remigia	VEN	CONDELARIO SANTANA, Guillermina	DOM

HASTA 53 Kg / CATEGORY 53 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	LEMUS ROBLEDO, Ana M.	COL	VILLAR, Rosmeris	COL	RIVAS, Betsi	VEN

HASTA 58 Kg / CATEGORY 58 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	LUGO, Gretty	VEN	CONTRERAS, Yuderki	DOM	VEGA MORALES, Geralee	PUR

HASTA 63 Kg / CATEGORY 63 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	ACOSTA VALDEZ, Luz M.	MEX	SOLIS ARBOLEDA, Leydy Y.	COL	BORBON ORTEGA, Liliana J.	MEX

HASTA 69 Kg / CATEGORY 69 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	DOMINGUEZ LARA, Cinthya V.	MEX	MEDINA, Angela	COL	FIGUEROA MORALES, Norma	PUR

HASTA 75 Kg / CATEGORY 75 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	VALOYES, Ubaldina	COL	BELLORIN BELLO, Claret G.	VEN	DOMINGUEZ, Natividad	DOM

MAS DE 75 Kg / CATEGORY +75 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	DELGADO, Carmenza	COL	DIMAS FONTANALS, Eva M.	ESA	SUAREZ, Cristina	VEN

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

TOTAL MASCULINO / MEN TOTAL

HASTA 56 Kg / CATEGORY 56 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ALVAREZ BOULET, Sergio	CUB	CASTELLANOS, Victor	VEN	CASTRO VELASQUEZ, Nelson	COL

HASTA 62 Kg / CATEGORY 62 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ROSALES CURBELO, Adan A.	CUB	FIGUEROA MOSQUERA, Oscar A.	COL	SALAZAR, Diego F.	COL

HASTA 69 Kg / CATEGORY 69 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BORRERO LAMOUTH, Yordanis	CUB	VIQUEZ, Victor	PAN	FLORES ALVAREZ, Raul H.	MEX

HASTA 77 Kg / CATEGORY 77 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ANDICA, Carlos	COL	CAMBAR RODRIGUEZ, Ivan	CUB	RIVERAS, Santo	DOM

HASTA 85 Kg / CATEGORY 85 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BALLESTEROS VELEZ, Hector F.	COL	RUIZ, Jose O.	COL	VALLADARES GUZMAN, Jadiel	CUB

HASTA 94 Kg / CATEGORY 94 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	HERNANDEZ COBAS, Yohandrys	CUB	COSSIO ZAPATA, Jairo A.	COL	DAZA, Angel	VEN

HASTA 105 Kg / CATEGORY 105 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	MACKENZIE DIAZ, Joel	CUB	LUNA, Julio	VEN	HOLGUIN, Carlos	DOM

MAS DE 105 Kg / CATEGORY +105 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SOLIS ARBOLEDA, William A.	COL	TERAN SATORRE, Sertanis	CUB	DURAN GUILLEN, Francisco	DOM

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

TOTAL FEMENINO / WOMEN TOTAL

HASTA 48 Kg / CATEGORY 48 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	VALENCIA HERNANDEZ, Carolina	MEX	ARCILA, Remigia	VEN	CONDELARIO SANTANA, Guillermina	DOM

HASTA 53 Kg / CATEGORY 53 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	LEMUS ROBLEDO, Ana M.	COL	VILLAR, Rosmeris	COL	RIVAS, Betsi	VEN

HASTA 58 Kg / CATEGORY 58 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	CONTRERAS, Yuderki	DOM	LUGO, Gretty	VEN	VEGA MORALES, Geralee	PUR

HASTA 63 Kg / CATEGORY 63 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	ACOSTA VALDEZ, Luz M.	MEX	SOLIS ARBOLEDA, Leydy Y.	COL	BORBON ORTEGA, Liliana J.	MEX

HASTA 69 Kg / CATEGORY 69 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	MEDINA, Angela	COL	DOMINGUEZ LARA, Cinthya V.	MEX	FIGUEROA MORALES, Norma	PUR

HASTA 75 Kg / CATEGORY 75 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	VALOYES, Ubaldina	COL	BELLORIN BELLO, Claret G.	VEN	DOMINGUEZ, Natividad	DOM

MAS DE 75 Kg / CATEGORY +75 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	DELGADO, Carmenza	COL	DIMAS FONTANALS, Eva M.	ESA	SUAREZ, Cristina	VEN

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

LUCHA
WRESTLING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

COLOMBIA

Nombre Name	Categoría Category
ANGULO, Raúl A.	División 96 Kg
CUENU SAA, Julio Cesar	División 66 Kg
DUQUE A., Iván de Jesús	División 60 Kg
MOSQUERA MOSQUERA, Cristian F.	División 84 Kg
MOSQUERA MOSQUERA, Jarlis Ariel	División 74 Kg
MUÑOZ TOVAR, Julio Cesar	División 55 Kg

CUBA

Nombre Name	Categoría Category
CONSUEGRA PANFET, Maili Raúl	División 66 Kg
HERRERO CASTILLO, Odelis	División 74 Kg
MENDEZ LAZO, Luis	División 84 Kg
MONZON GONZALEZ, Roberto	División 60 Kg
RIVAS LORENZO, Alain	División 96 Kg
RIVAS SCULL, Lázaro	División 55 Kg

GUATEMALA

Nombre Name	Categoría Category
BAILEY ORELLANA, Milton Ariel	División 60 Kg
MALDONADO, Julio	División 55 Kg
SAENZZ, Santiesteban	División 66 Kg

MEXICO

Nombre Name	Categoría Category
AGUILAR HERNANDEZ, Oscar	División 96 Kg
BARRAGAN, Ulises	División 66 Kg
ESCOBAR, Juan Angel	División 74 Kg
GARCIA MORALES, Hernán	División 55 Kg
LOPEZ SALCEDO, Manuel Alejandro	División 60 Kg
MENDOZA VILLALPANDO, José Antonio	División 84 Kg

PANAMÁ

Nombre Name	Categoría Category
ARROYO, Samuel	División 84 Kg
BELMO, Larry	División 60 Kg
BROWN, Elton	División 74 Kg DE
GRACIA, Luis	División 66 Kg

PUERTO RICO

Nombre Name	Categoría Category
GONZALEZ SANCHEZ, Enmanuel	División 84 Kg
RODRIGUEZ GONZALEZ, Alexis	División 96 Kg
SOTO NIEVES, Daniel	División 66 Kg

REPÚBLICA DOMINICANA

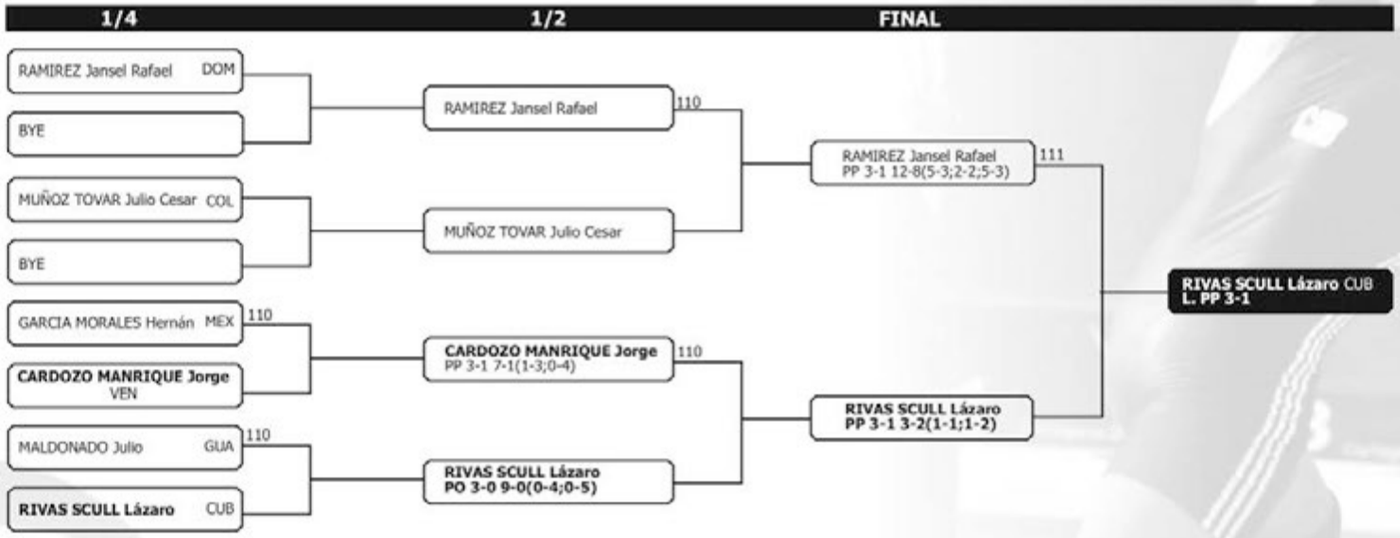
Nombre Name	Categoría Category
ABREU FELIZ, Edwin Tomas	División 74 Kg
ARIAS PAREDES, Jose Antonio	División 84 Kg
MOTA BREA, Angelo Alberto	División 66 Kg
PEGUERO ANDUJAR, Carlos	División 60 Kg
RAMIREZ, Jansel Rafael	División 55 Kg
SIMONO NUÑEZ , Manuel	División 96 Kg

VENEZUELA

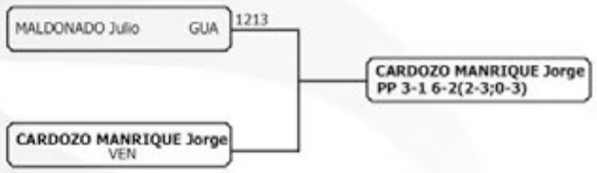
Nombre Name	Categoría Category
ARTEAGA NARANJO, Endrix	División 66 Kg
BARTOLOZZI, Eddy Enrique	División 84 Kg
CARDOZO MANRIQUE, Jorge	División 55 Kg
LIENDO , Luis	División 60 Kg
MARTINEZ BETANCOURT, Leudomar	División 74 Kg
TALAVERA GUTIERREZ, Luis Guillermo	División 96 Kg

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISIÓN 55 KG. / RESULTS DIVISION 55 KG. (24/07/2006)



REPECHAJE POOL "B"

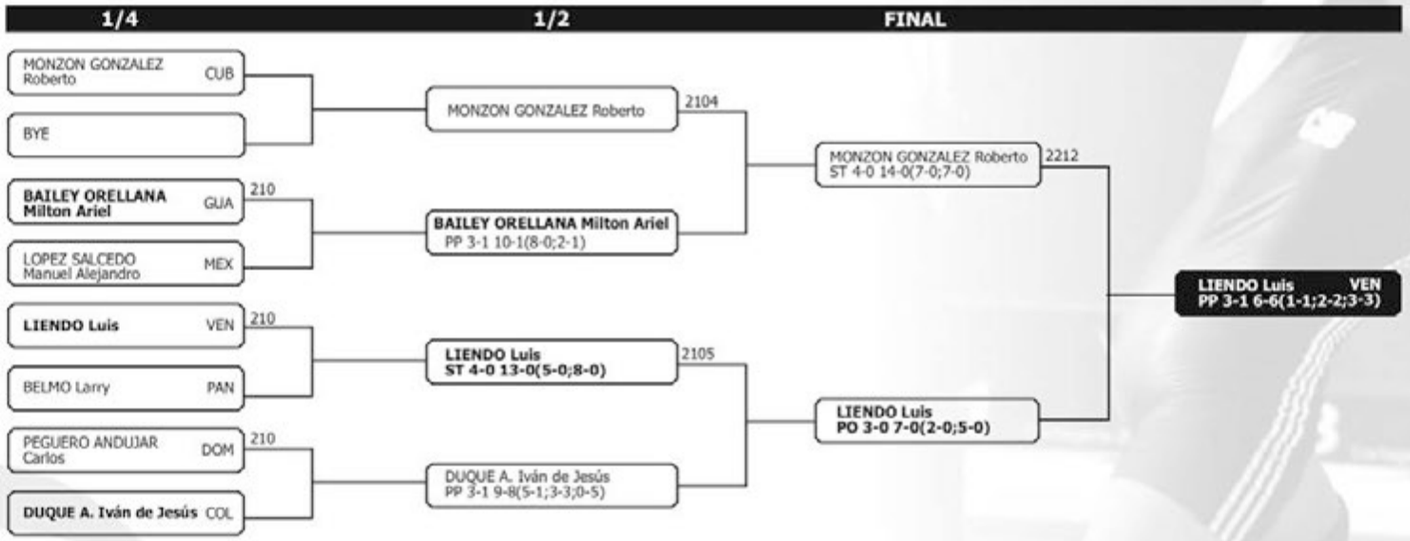


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

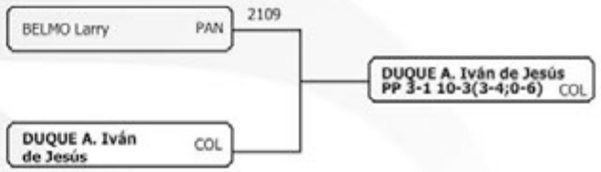
1	RIVAS SCULL, Lázaro	CUB
2	RAMIREZ, Jansel Rafael	DOM
3	CARDOZO MANRIQUE, Jorge	VEN
3	MUÑOZ TOVAR, Julio Cesar	COL

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISIÓN 60 KG. / RESULTS DIVISIÓN 60 KG. (25/07/2006)



REPECHAJE POOL "B"

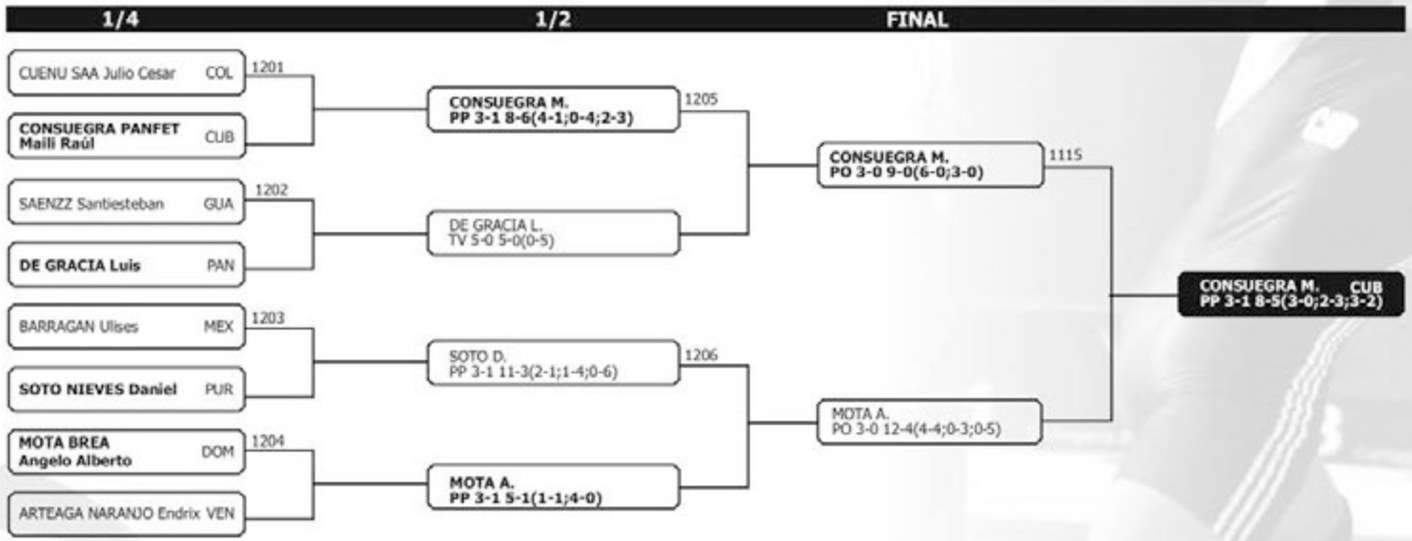


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

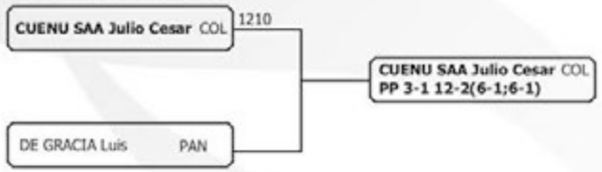
1	LIENDO , Luis	VEN
2	MONZON GONZALEZ, Roberto	CUB
3	DUQUE A., Iván de Jesús	COL
3	BAILEY ORELLANA, Milton Ariel	GUA

HOMBRES / MEN

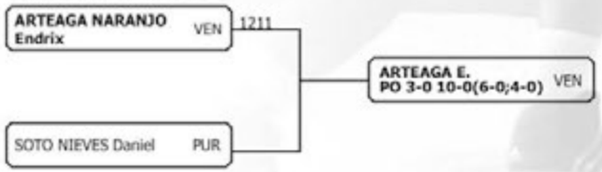
RESULTADOS DIVISIÓN 66 KG. / RESULTS DIVISION 66 KG. (24/07/2006)



REPECHAJE POOL "A"



REPECHAJE POOL "B"

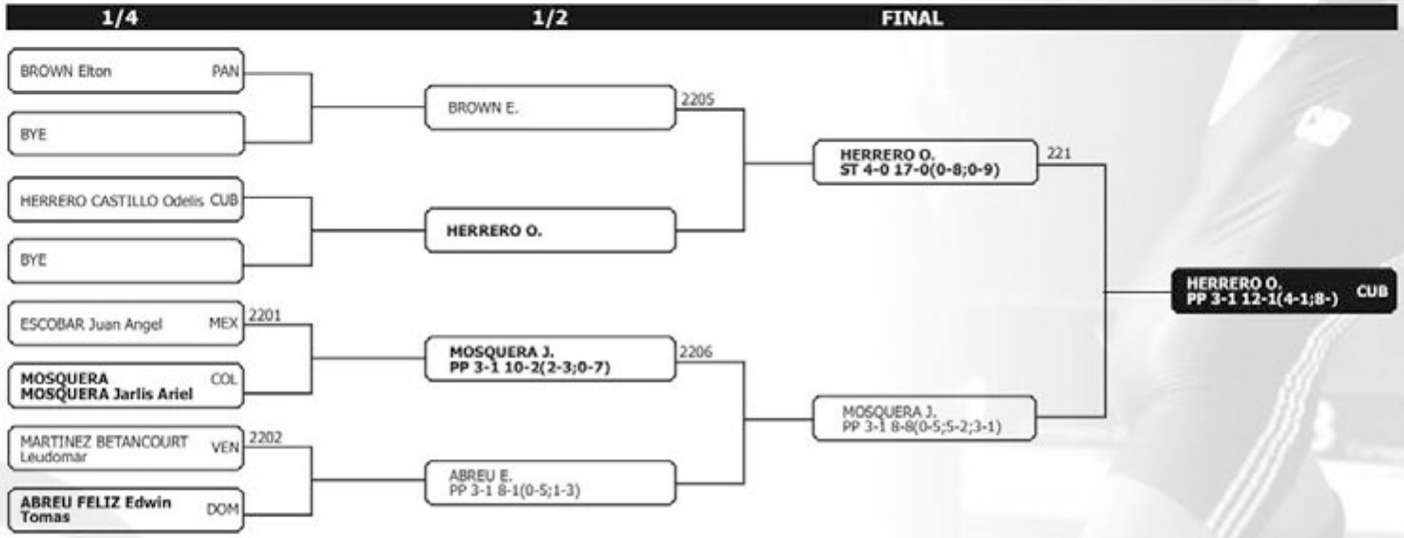


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

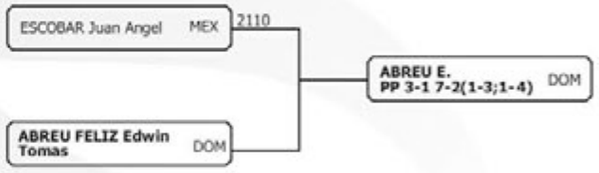
1	CONSUEGRA PANFET, Maili Raúl	CUB
2	MOTA BREA, Angelo Alberto	DOM
3	ARTEAGA NARANJO, Endrix	VEN
3	CUENU SAA, Julio Cesar	COL

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISIÓN 74 KG. / RESULTS DIVISION 74 KG. (25/07/2006)



REPECHAJE POOL "B"

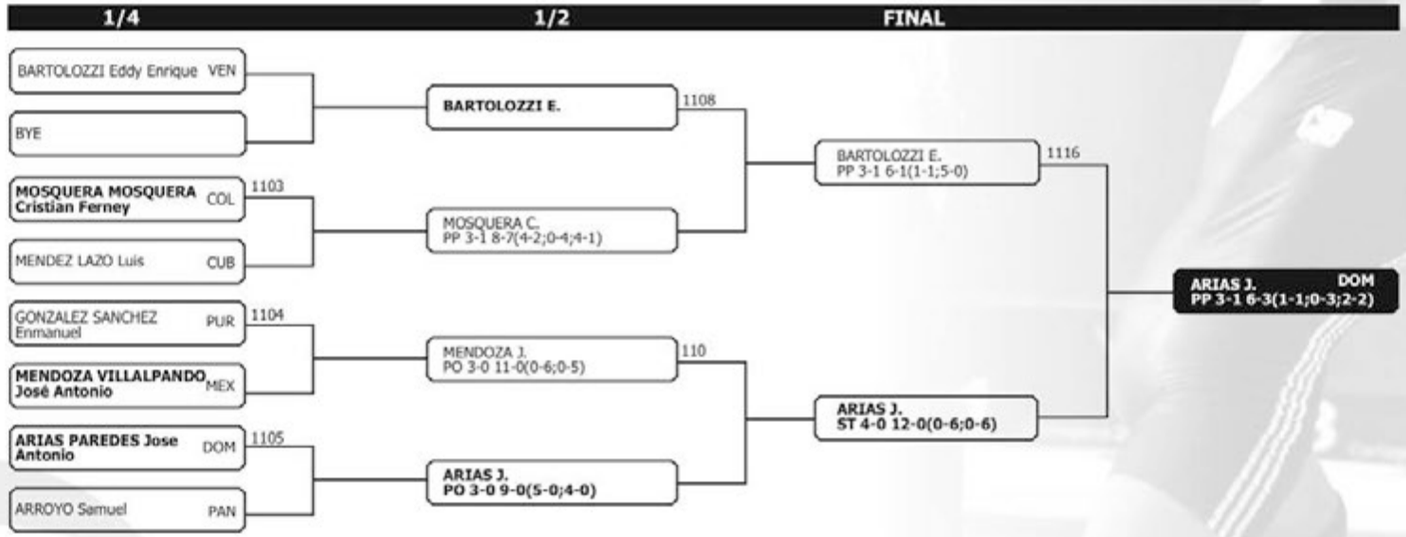


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

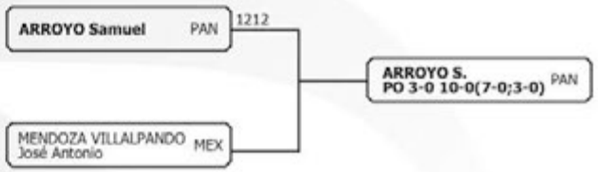
1	HERRERO CASTILLO, Odelis	CUB
2	MOSQUERA MOSQUERA, Jarlis Ariel	COL
3	ABREU FELIZ, Edwin Tomas	DOM
3	BROWN, Elton	PAN

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISIÓN 84 KG / RESULTS DIVISION 84. KG (24/07/2006)



REPECHAJE POOL "B"

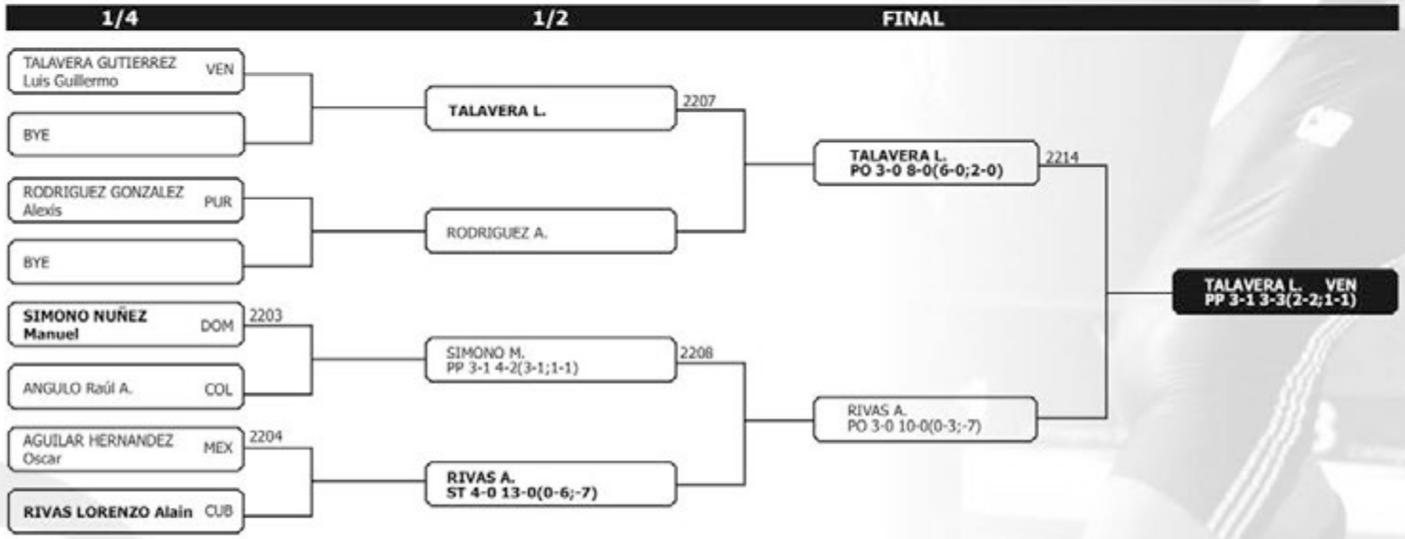


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

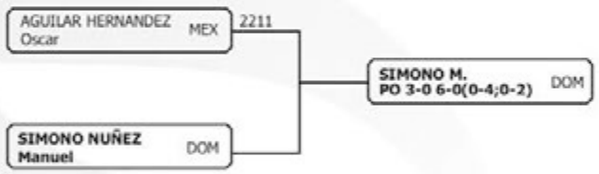
1	ARIAS PAREDES, Jose Antonio	DOM
2	BARTOLOZZI, Eddy Enrique	VEN
3	ARROYO, Samuel	PAN
3	MOSQUERA MOSQUERA, Cristian Ferney	COL

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISIÓN 96 KG. / RESULTS DIVISION 96 KG. (25/07/2006)



REPECHAJE POOL "B"



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	TALAVERA GUTIERREZ, Luis Guillermo	VEN
2	RIVAS LORENZO, Alain	CUB
3	RODRIGUEZ GONZALEZ, Alexis	PUR
3	SIMONO NUÑEZ , Manuel	DOM

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

BAHAMAS

Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
BAPTISTE, Smith	M	Division 74 Kg
RASHJI, Marlney	M	Division 66 Kg
ROLLE, Jason	M	Division 84 Kg

COLOMBIA

Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
AMADO, Sandra	F	Division 63 Kg
BETANCUR, Talia	F	Division 51 Kg
RENTERIA, Jackeline	F	Division 59 Kg
ROA, Sandra	F	Division 55 Kg
VALENCIA, Maryury	F	Division 48 Kg
GARCIA, Nelson	M	Division 60 Kg
HERNANDEZ, Arnulfo	M	Division 96 Kg
HURTADO, Edison	M	Division 66 Kg
MEDINA, Wilson	M	Division 74 Kg
PIEDRAHITA, Rodrigo	M	Division 84 Kg
SERRANO, Fredy	M	Division 55 Kg

CUBA

Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
ABEL, Yaritza	F	Division 63 Kg
DEL VALLE, Yamilka	F	Division 51 Kg
ESPINOSA, Sheila	F	Division 55 Kg
FERRERA, Mairelis	F	Division 48 Kg
HECHEVARRIA, Lisset	F	Division 67 Kg
MESTRE, Yagnelis	F	Division 59 Kg
BATISTA, Michel	M	Division 96 Kg
GARZON, Geandry	M	Division 66 Kg
MONTERO, Rene	M	Division 55 Kg
QUINTANA, Yandro	M	Division 60 Kg
RODRIGUEZ, Disney	M	Division 120 Kg
RONDON, Serguey	M	Division 74 Kg
ZUÑIGA, Roerlandy	M	Division 84 Kg

EL SALVADOR / EL SALVADOR

Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
CANALES, Lil	F	Division 55 Kg
HERNANDEZ, Patricia	F	Division 51 Kg
LAZO, Veronica	F	Division 67 Kg
PORTILLO, Luis	M	Division 55 Kg
SERRANO, William	M	Division 96 Kg

GUATEMALA / GUATEMALA

Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
GONZALEZ, Jenifer	F	Division 48 Kg
GONZALEZ, Mauricio	M	Division 55 Kg

HONDURAS / HONDURAS

Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
GUITY, Charlyn	M	Division 60 Kg
LOPEZ, Sandro	M	Division 66 Kg
NUÑEZ, Eddy	M	Division 74 Kg

MEXICO / MEXICO

Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
ALEJO, Greysi	F	Division 67 Kg
BARRON, Tamara	F	Division 55 Kg
BERBER, Remedios	F	Division 51 Kg
GONZALEZ, Diana	F	Division 63 Kg
MENDOSA, Virginia	F	Division 59 Kg
PEREZ, Maria	F	Division 48 Kg
ARANGURE, Felipe	M	Division 66 Kg
BARCENAS, Miguel	M	Division 84 Kg
CHAPPARRO, Juan	M	Division 74 Kg
TORRES, Guillermo	M	Division 55 Kg
VIRAMONTES, Jose	M	Division 60 Kg

LUCHA LIBRE
FREE STYLE WRESTLING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

NICARAGUA / NICARAGUA

Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
ESCORCIA, Kelvin	M	Division 55 Kg
FONSECA, Jose	M	Division 96 Kg
LOPEZ, Thomas	M	Division 60 Kg
RODRIGUEZ, Edwin	M	Division 120 Kg

PANAMA

Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
APARICIO, Carlos	M	Division 96 Kg
BROWN, Humberto	M	Division 66 Kg
FAR, Alfredo	M	Division 120 Kg
GARCIA, Alberto	M	Division 84 Kg
GONZALEZ, Antonio	M	Division 55 Kg
GONZALEZ, Leonardo	M	Division 74 Kg
MENDOZA, Fernando	M	Division 60 Kg

PUERTO RICO

Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
FONSECA, Mabel	F	Division 59 Kg
RIVERA, Enid	F	Division 51 Kg
RIVERA, Livanis	F	Division 55 Kg
GARCIA, Manuel	M	Division 84 Kg
NEGRON, Wallchen	M	Division 120 Kg
ORTIZ, Luis	M	Division 60 Kg
SOTO, Pedro	M	Division 66 Kg
VERA, Esteban	M	Division 74 Kg
WHITHE, Mathew	M	Division 96 Kg

REPUBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
BITO , Estefany	F	Division 55 Kg
DE LA CRUZ, Reina	F	Division 51 Kg
JIMENEZ, Massiel	F	Division 48 Kg
SANCHEZ, Elsa	F	Division 67 Kg
TORRES, Vanessa	F	Division 59 Kg
UBIERA, Damaris	F	Division 63 Kg
AGRAMONTE, Eddy	M	Division 66 Kg
COATS, Gamalier	M	Division 120 Kg
GUZMAN, Darwin	M	Division 55 Kg
MINIER, Porfilio	M	Division 84 Kg
NAVARRO, Aneudy	M	Division 60 Kg
RAMOS, Richard	M	Division 74 Kg
ROBERTS, Frankliin	M	Division 96 Kg

SURINAM / SURINAM

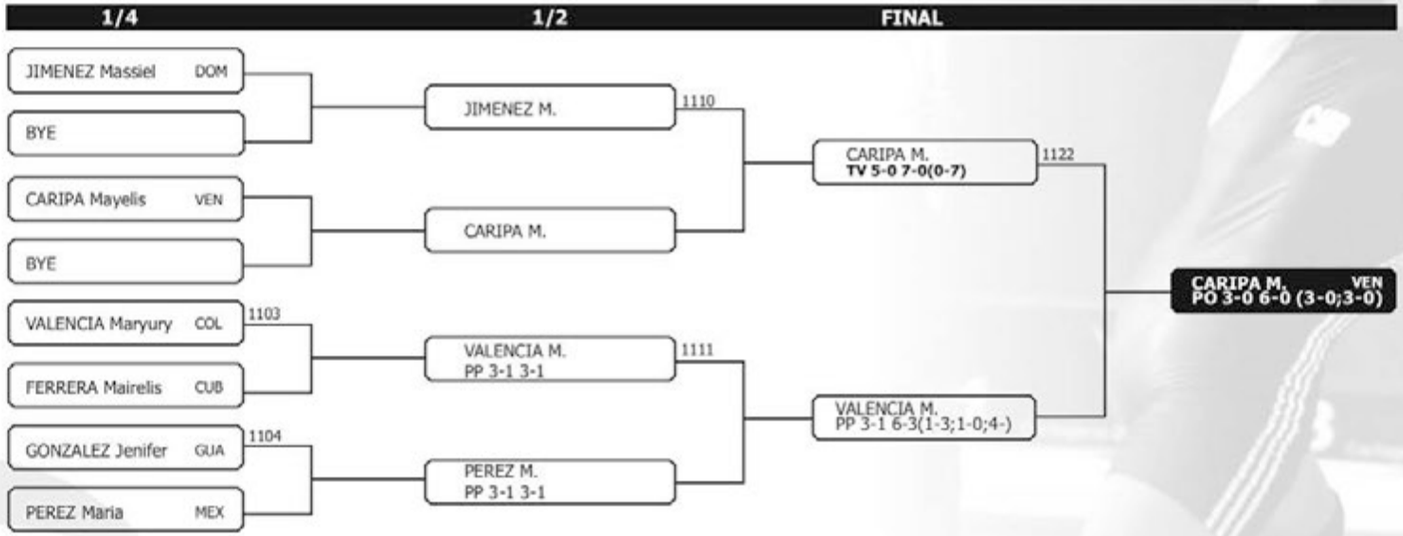
Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
ADARSH, Kewal	M	Division 84 Kg
ATWAIRE, Ariel	M	Division 55 Kg

VENEZUELA

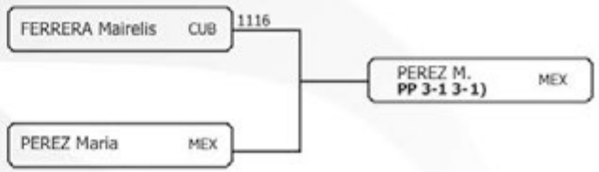
Nombre Name	Sexo Sex	Categoria Category
ANDRADES, Marcia	F	Division 55 Kg
CARIPA, Mayelis	F	Division 48 Kg
GONZALEZ, Ana	F	Division 63 Kg
ROJAS, Yoselin	F	Division 59 Kg
SARMIENTO, Maria	F	Division 51 Kg
WEFFER, Jarimit	F	Division 67 Kg
BECERRA, Edgar	M	Division 120 Kg
BLANCO, Maximo	M	Division 74 Kg
GIL, Rosmer	M	Division 84 Kg
HERNANDEZ, Bladimir	M	Division 60 Kg
PAREDEZ, Fernando	M	Division 55 Kg
ROBERTY, Ricardo	M	Division 66 Kg
VIVENES, Luis	M	Division 96 Kg

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS DIVISIÓN 48 KG. / RESULTS DIVISION 48 KG. (26/07/2006)



REPECHAJE POOL "B"

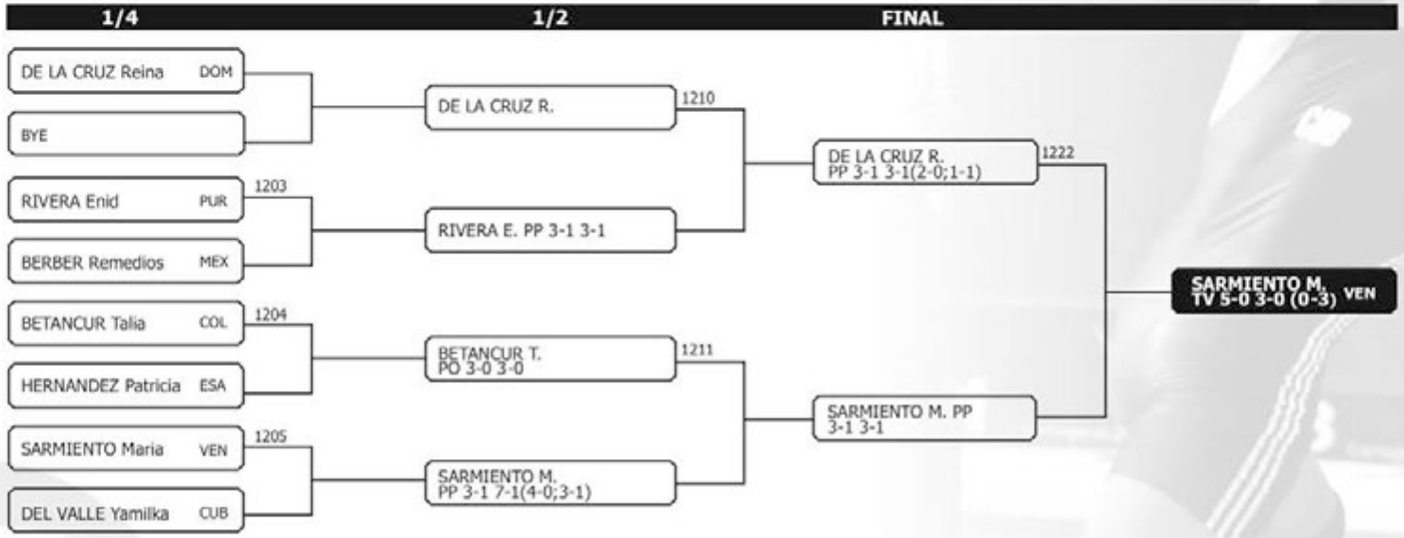


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

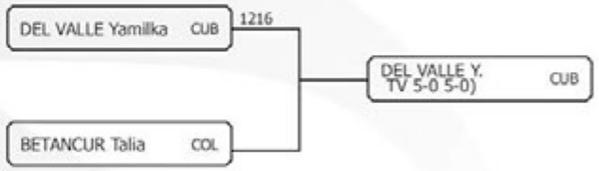
1	CARIPA, Mayelis	VEN
2	VALENCIA, Maryury	COL
3	JIMENEZ, Massiel	DOM
3	PEREZ, Maria	MEX

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS DIVISION 51 KG / RESULTS DIVISION 51 KG (26/07/2006)



REPECHAJE POOL "B"

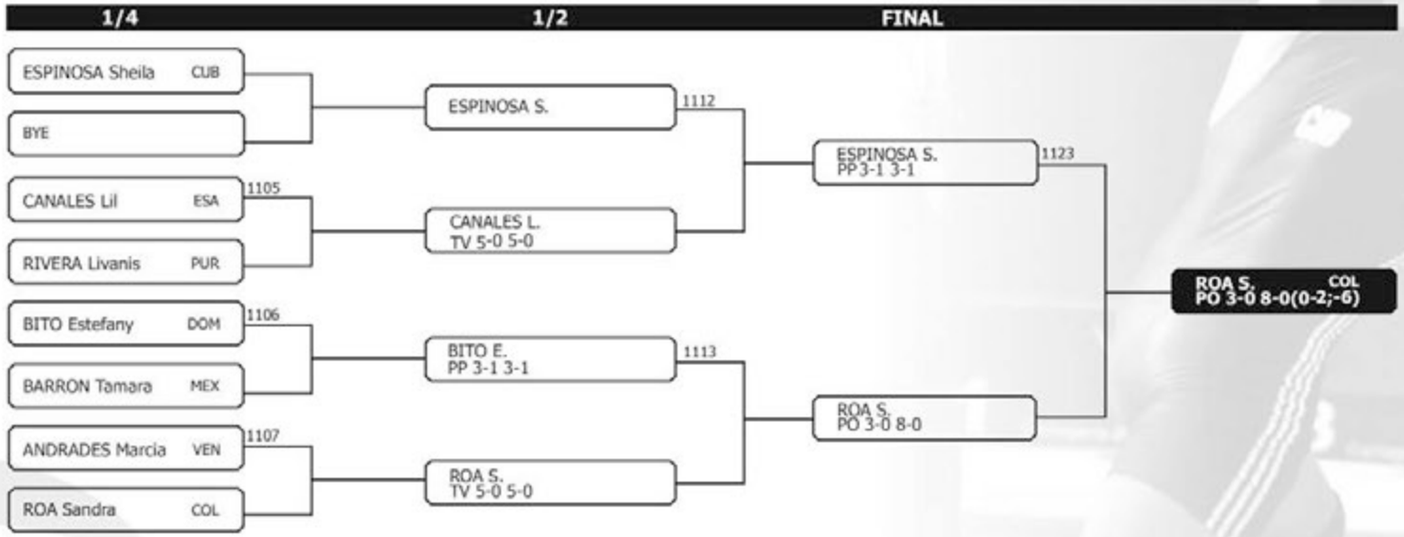


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

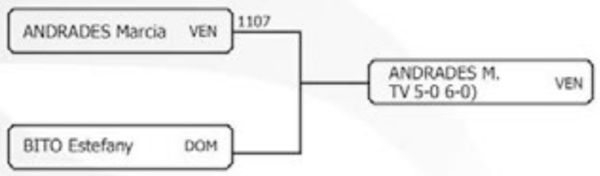
1	SARMIENTO, Maria	VEN
2	DE LA CRUZ, Reina	DOM
3	RIVERA, Enid	PUR
3	DEL VALLE, Yamilka	CUB

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS DIVISION 55 KG / RESULTS DIVISION 55 KG (26/07/2006)



REPECHAJE POOL "B"

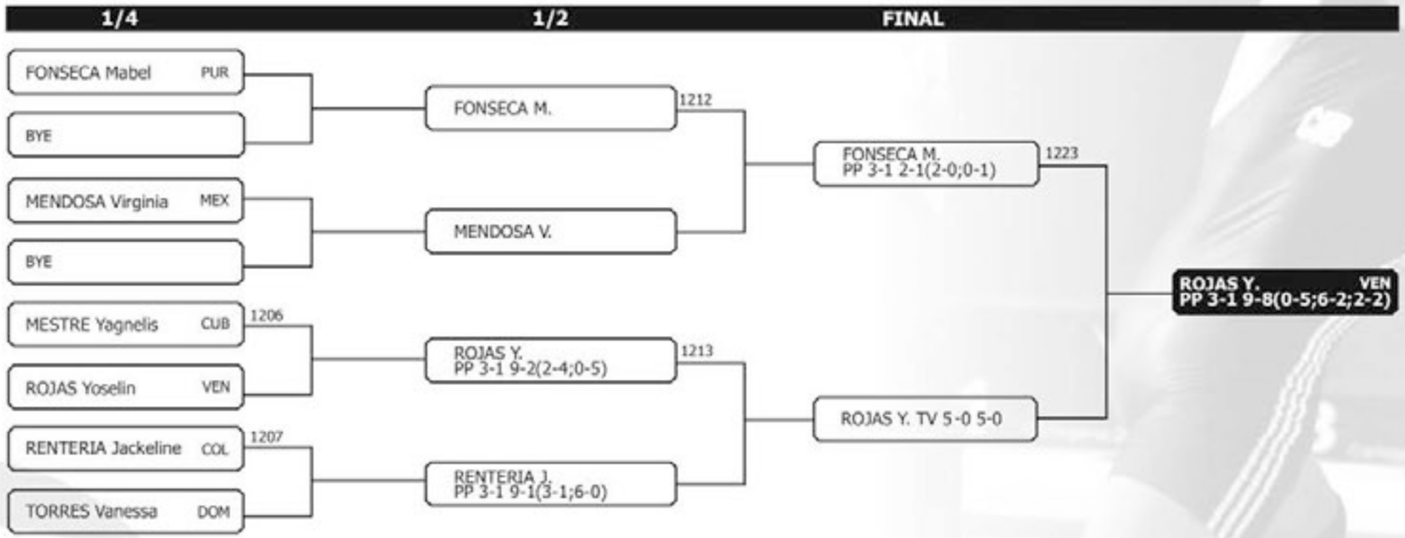


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	ROA, Sandra	COL
2	ESPINOSA, Sheila	CUB
3	CANALES, Lil	ESA
3	ANDRADES, Marcia	VEN

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS DIVISIÓN 59 KG / RESULTS DIVISION 59 KG (26/07/2006)



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	ROJAS, Yoselin	VEN
2	FONSECA, Mabel	PUR
3	MESTRE, Yagnelis	CUB
3	MENDOSA, Virginia	MEX

LUCHA LIBRE
FREE STYLE WRESTLING

RESULTADOS DIVISIÓN 63 KG / RESULTS DIVISION 63 KG (26/07/2006)

			1V	2V	3V	4V	5V	Vict	P Clasif.	P Tec.	
1	COL	AMADO, Sandra	PP 3 / PT 6	PP 1 / PT 3	PP 3 / PT 2	PP 3 / PT 3		3	10	14	2
2	DOM	UBIERA, Damaris	PP 0 / PT 0	PP 5 / PT 5	PP 0 / PT 0		PP 0 / PT 0	1	5	5	4
3	MEX	GONZALEZ, Diana	PP 0 / PT 1	PP 0 / PT 0		PP 1 / PT 1	PP 0 / PT 0	0	1	2	5
4	VEN	GONZALEZ, Ana	PP 3 / PT 3		PP 1 / PT 1	PP 3 / PT 3	PP 3 / PT 2	3	10	9	3
5	CUB	ABEL, Yaritza		PP 3 / PT 5	PP 3 / PT 4	PP 1 / PT 0	PP 5 / PT 4	3	12	13	1

CLASIFICACIÓN FINAL / FINAL STANDINGS

Lugar Rank	País Country	Nombre Name
1	CUB	ABEL, Yaritza
2	COL	AMADO, Sandra
3	VEN	GONZALEZ, Ana
4	DOM	UBIERA, Damaris
5	MEX	GONZALEZ, Diana

RESULTADOS DIVISIÓN 67 KG / RESULTS DIVISION 67 KG (26/07/2006)

			1V	2V	3V	4V	5V	Vict	P Clasif.	P Tec.	
1	DOM	SANCHEZ, Elsa	PP 1 / PT 1	PP 0 / PT 0	PP 0 / PT 0	PP 0 / PT 0		0	1	1	5
2	ESA	LAZO, Veronica	PP 4 / PT 3	PP 0 / PT 0	PP 0 / PT 0		PP 3 / PT 3	2	7	6	3
3	VEN	WEFFER, Jarimit	PP 5 / PT 5	PP 5 / PT 6		PP 5 / PT 5	PP 1 / PT 1	3	16	17	2
4	MEX	ALEJO, Greysi	PP 0 / PT 0		PP 5 / PT 5	PP 0 / PT 0	PP 1 / PT 1	1	6	6	4
5	CUB	HECHEVARRIA, Lisset		PP 5 / PT 6	PP 3 / PT 6	PP 4 / PT 4	PP 3 / PT 4	4	15	20	1

CLASIFICACIÓN FINAL / FINAL STANDINGS

Lugar Rank	País Country	Nombre Name
1	CUB	HECHEVARRIA, Lisset
2	VEN	WEFFER, Jarimit
3	ESA	LAZO, Veronica
4	MEX	ALEJO, Greysi
5	DOM	SANCHEZ, Elsa

LUCHA LIBRE
FREE STYLE WRESTLING

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISIÓN 55 KG / RESULTS DIVISION 55 KG (28/07/2006)

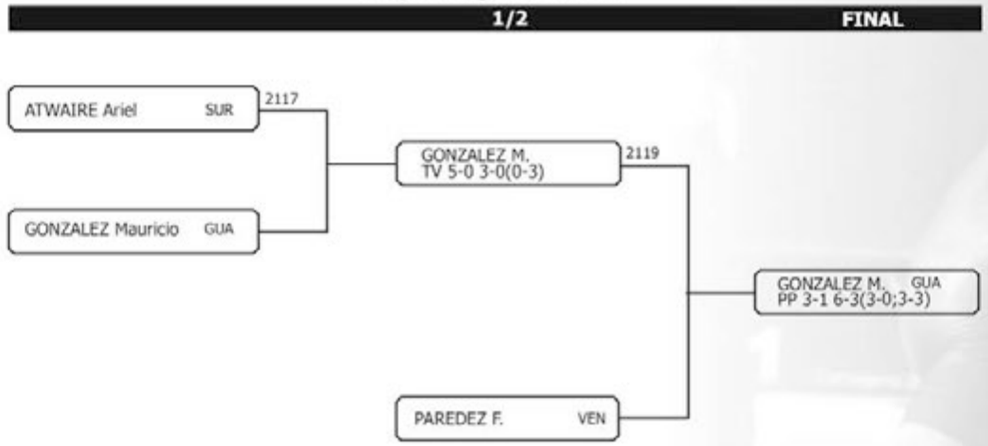
MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	MONTERO, Rene	CUB
2	SERRANO, Fredy	COL
3	PORTILLO, Luis	ESA
3	GONZALEZ, Mauricio	GUA

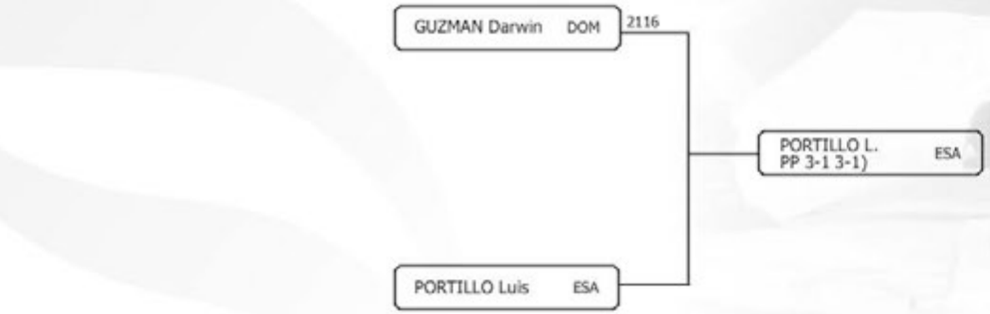
HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISIÓN 55 KG / RESULTS DIVISION 55 KG (28/07/2006)

Repechaje Pool "B"



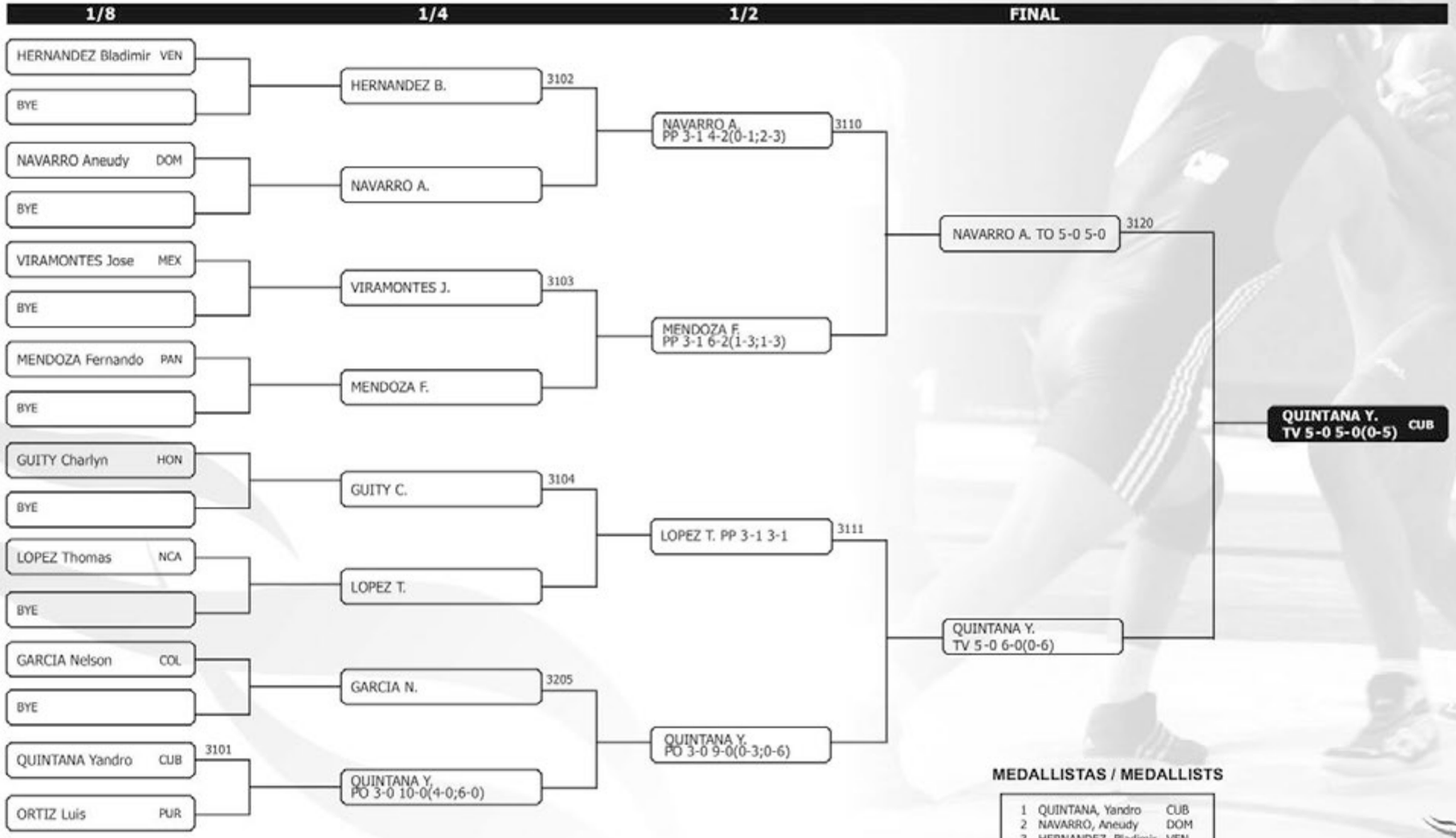
Repechaje Pool "A"



LUCHA LIBRE
FREE STYLE WRESTLING

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISION 60 KG / RESULTS DIVISION 60 KG (29/07/2006)



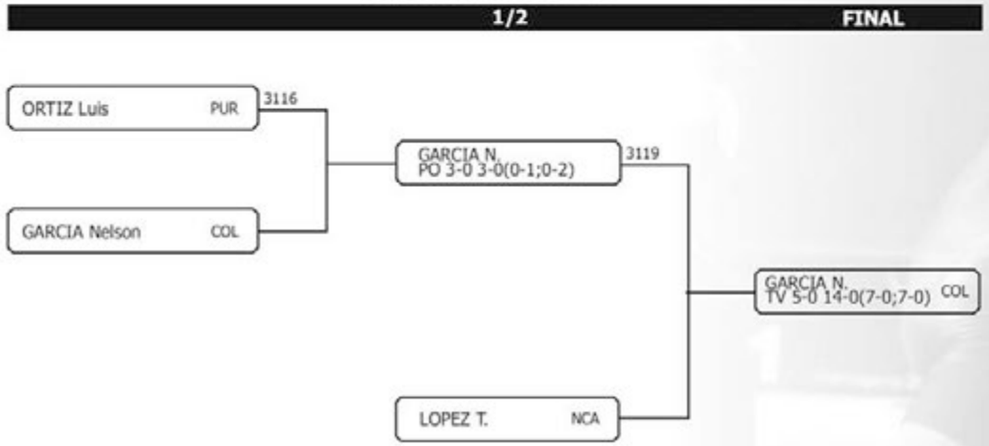
MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	QUINTANA, Yandro	CUB
2	NAVARRO, Aneudy	DOM
3	HERNANDEZ, Bladimir	VEN
3	GARCIA, Nelson	COL

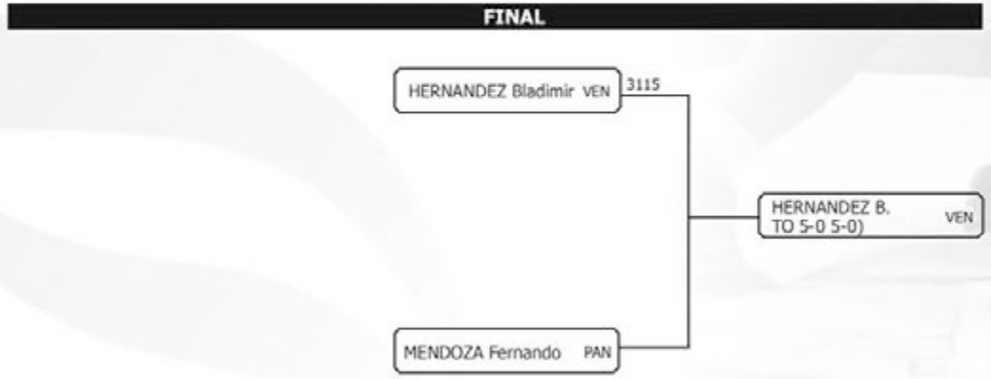
HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISION 60 KG / RESULTS DIVISION 60 KG (29/07/2006)

Repechaje Pool "B"



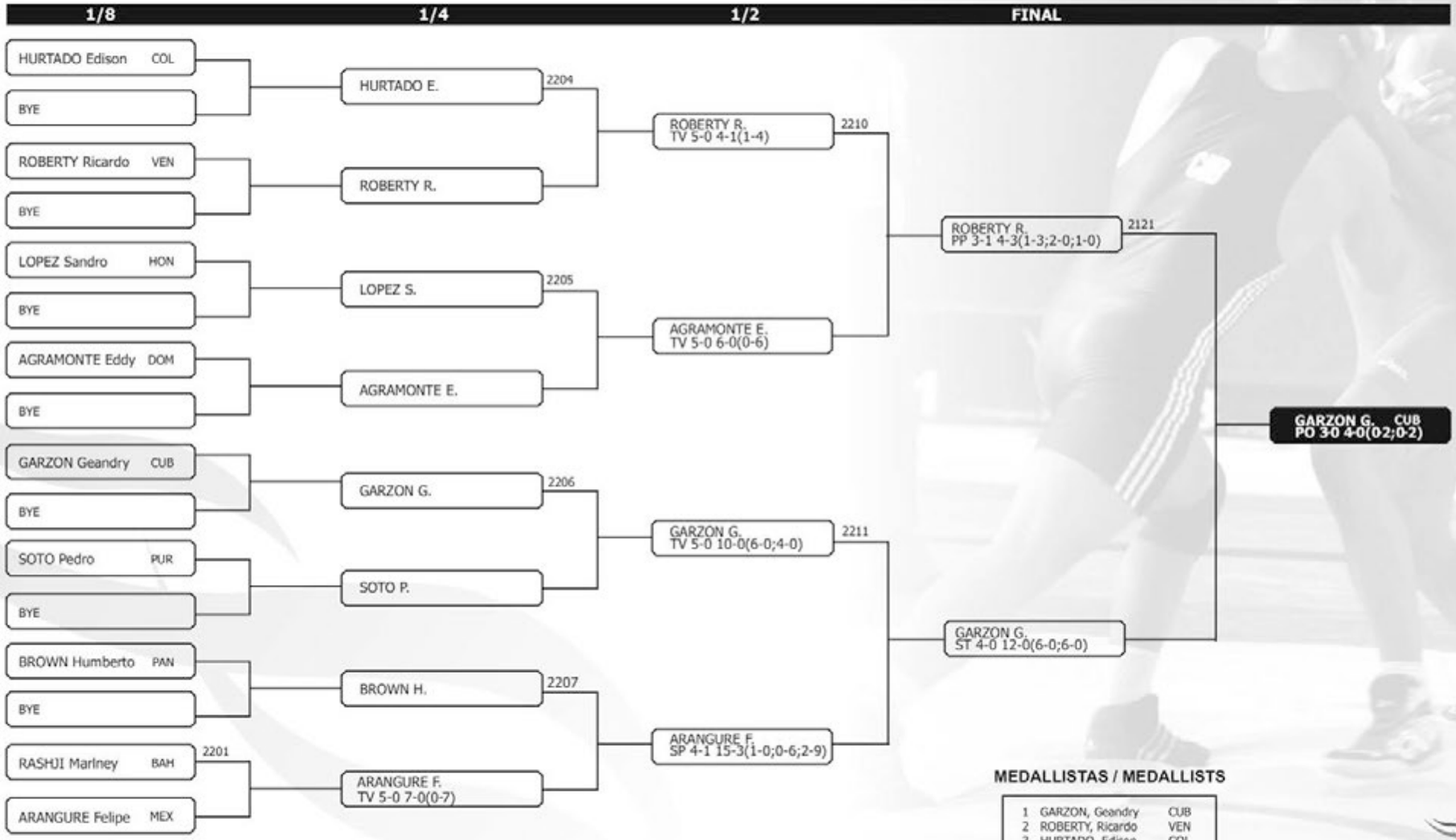
Repechaje Pool "A"



LUCHA LIBRE
FREE STYLE WRESTLING

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISION 66 KG / RESULTS DIVISION 66 KG (28/07/2006)



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

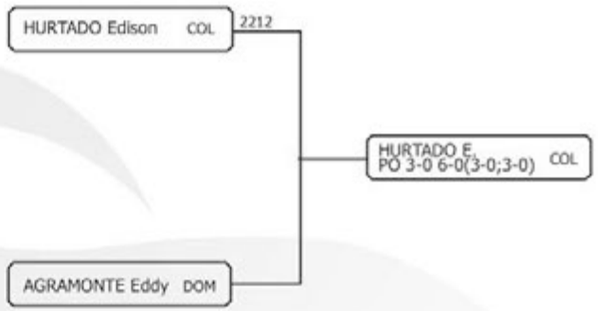
1	GARZON, Geandry	CUB
2	ROBERTY, Ricardo	VEN
3	HURTADO, Edison	COL
3	SOTO, Pedro	PUR

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISION 66 KG / RESULTS DIVISION 66 KG (28/07/2006)

Repechaje Pool "A"

FINAL



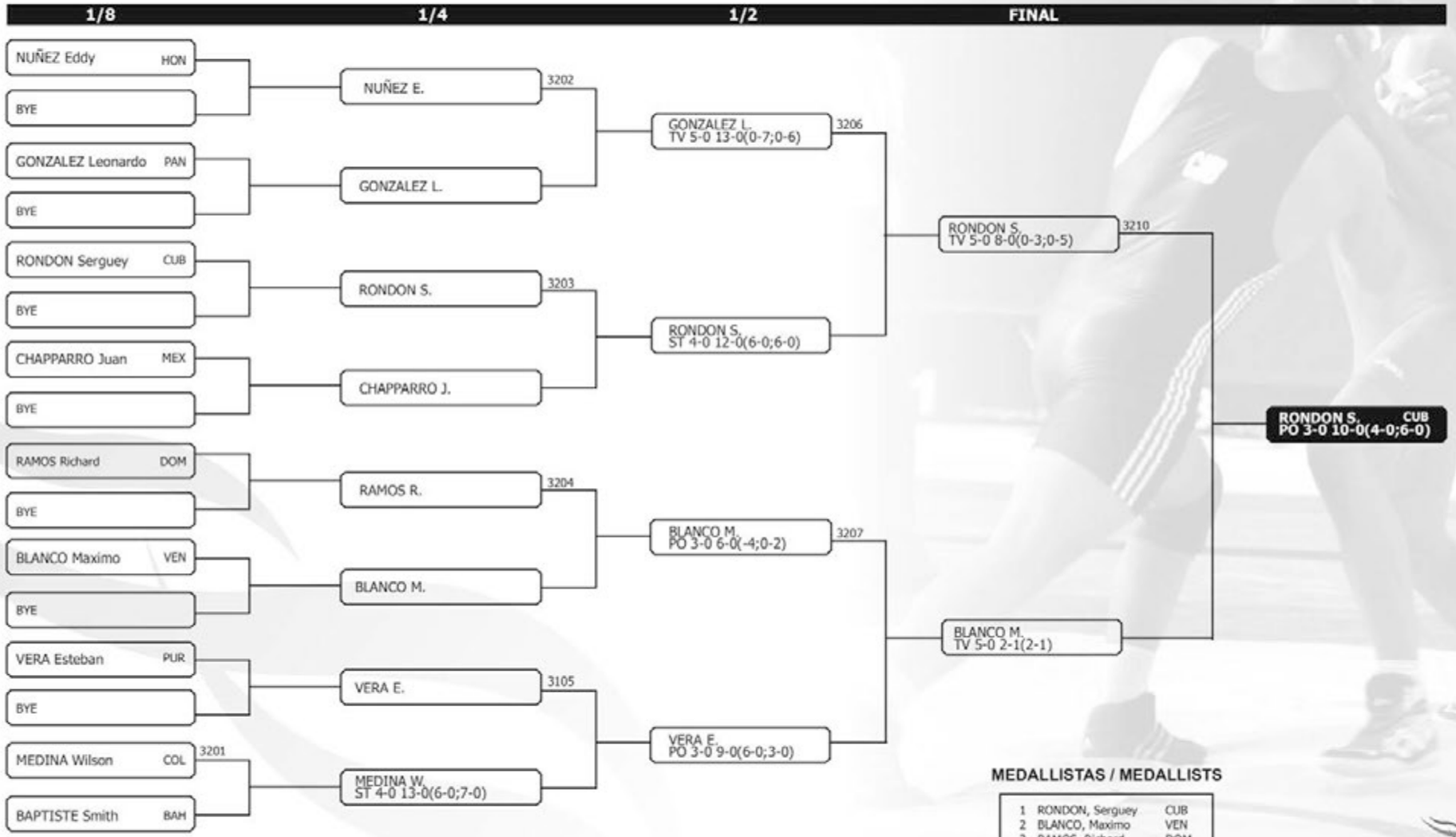
Repechaje Pool "B"

FINAL

LUCHA LIBRE
FREE STYLE WRESTLING

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISION 74 KG / RESULTS DIVISION 74 KG (29/07/2006)



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	RONDON, Serguey	CUB
2	BLANCO, Maximo	VEN
3	RAMOS, Richard	DOM
3	GONZALEZ, Leonardo	PAN

LUCHA LIBRE
FREE STYLE WRESTLING

HOMBRES / MEN
RESULTADOS DIVISION 74 KG / RESULTS DIVISION 74 KG (29/07/2006)

Repechaje Pool "A"

FINAL

CHAPPARRO Juan MEX — 3208

GONZALEZ Leonardo PAN

GONZALEZ L. PO 3-0 2-0(0-1;0-1) PAN

Repechaje Pool "B"

FINAL

RAMOS Richard DOM — 3209

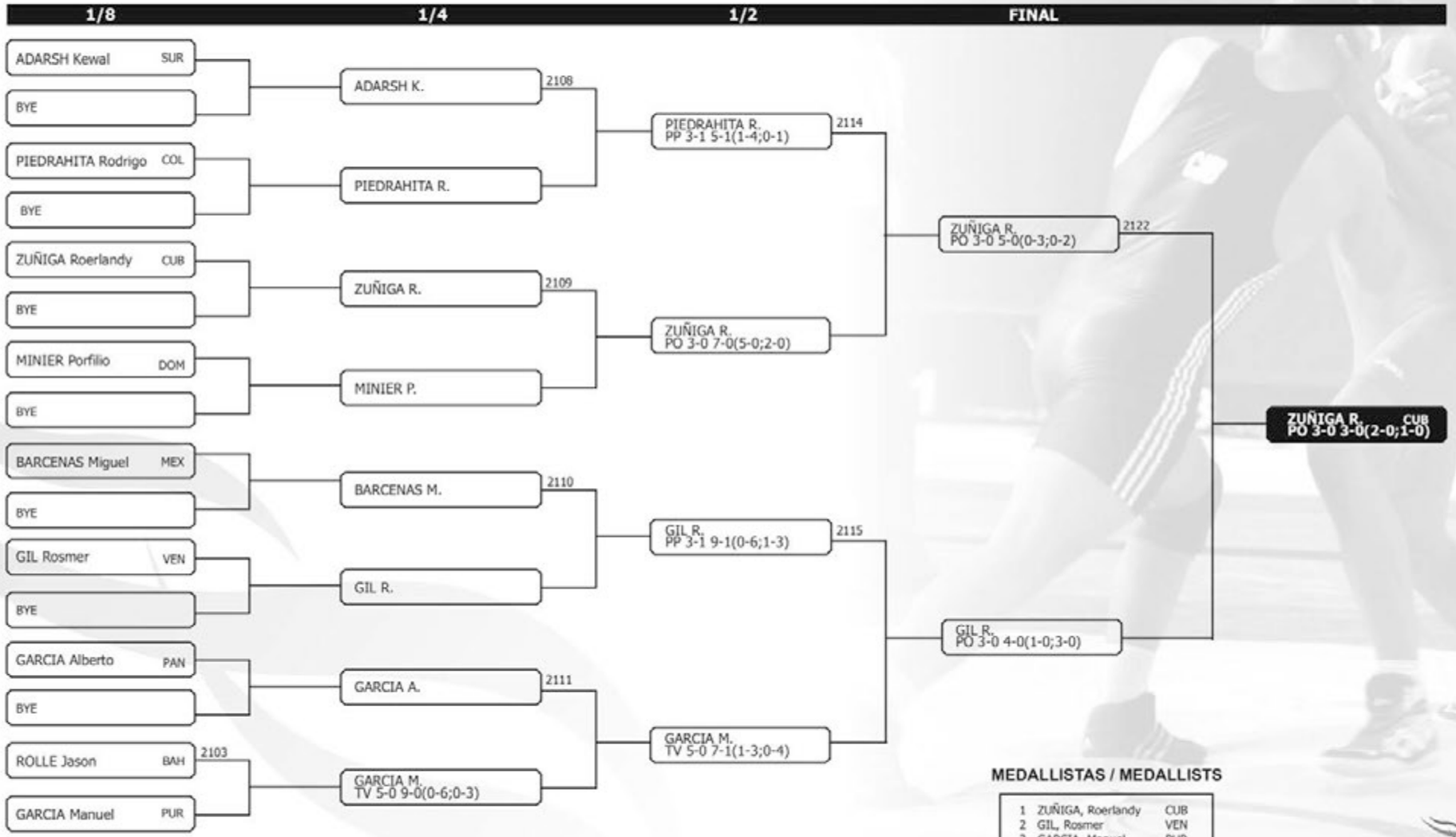
VERA Esteban PUR

RAMOS R. DOM PP 3-1 6-1(1-1;2-;3-0)

LUCHA LIBRE
FREE STYLE WRESTLING

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISION 84 KG / RESULTS DIVISION 84 KG (28/07/2006)



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	ZUÑIGA, Roerlandy	CUB
2	GIL, Rosmer	VEN
3	GARCIA, Manuel	PUR
3	PIEDRAHITA, Rodrigo	COL

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISION 84 KG / RESULTS DIVISION 84 KG (28/07/2006)

Repechaje Pool "A"

FINAL

MINIER Porfilio DOM 2118

PIEDRAHITA R. PP 3-1 4-2(0-2;2-2) COL

PIEDRAHITA Rodrigo COL

Repechaje Pool "B"

FINAL

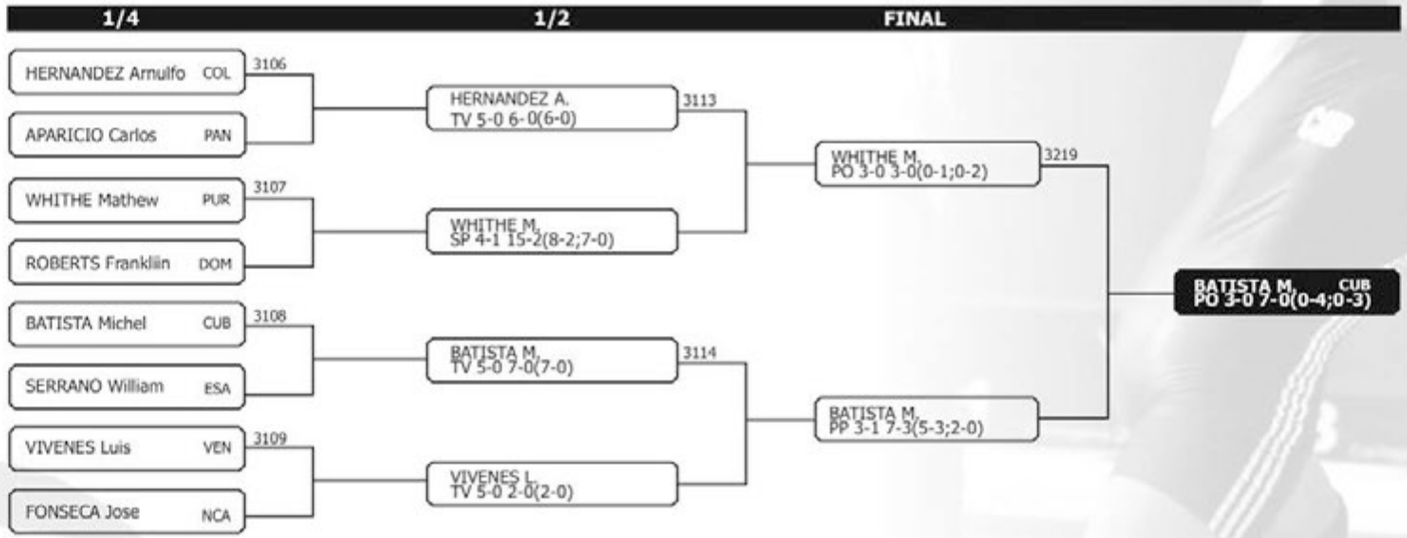
BARCENAS Miguel MEX 2215

GARCIA M. ST 4-0 12-0(0-6;0-6) PUR

GARCIA Manuel PUR

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISION 96 KG / RESULTS DIVISION 96 KG (29/07/2006)



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

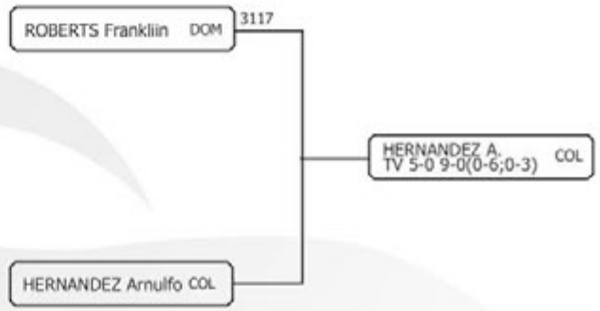
1	BATISTA, Michel	CUB
2	WHITHE, Mathew	PUR
3	VIVENES, Luis	VEN
3	HERNANDEZ, Arnulfo	COL

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISION 96 KG / RESULTS DIVISION 96 KG (29/07/2006)

Repechaje Pool "A"

FINAL

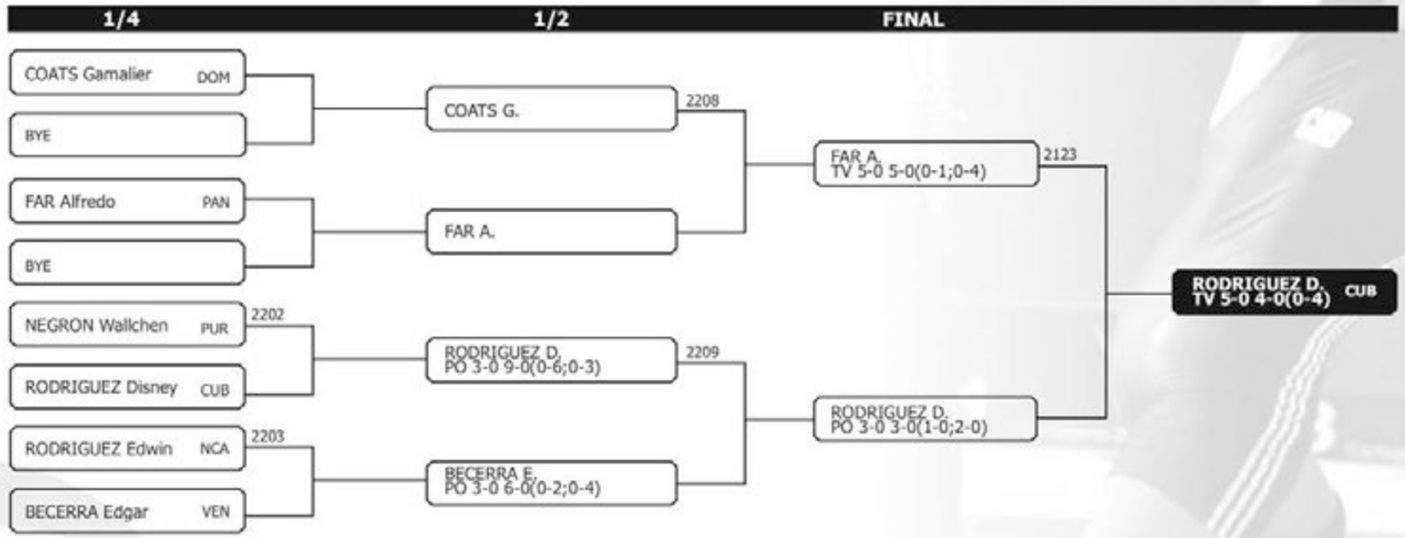


Repechaje Pool "B"

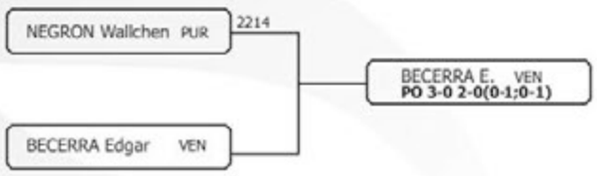
FINAL

HOMBRES / MEN

RESULTADOS DIVISION 120 KG / RESULTS DIVISION 120 KG (28/07/2006)



FINAL



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	RODRIGUEZ, Disney	CUB
2	FAR, Alfredo	PAN
3	COATS, Gamalier	DOM
3	BECERRA, Edgar	VEN

MEDALLAS DE LUCHA / WRESTLING MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	12	3	2	17
VENEZUELA	5	5	7	17
COLOMBIA	1	4	8	13
REPÚBLICA DOMINICANA	1	4	5	10
PUERTO RICO	0	2	4	6
PANAMÁ	0	1	3	4
EL SALVADOR	0	0	3	3
GUATEMALA	0	0	2	2
MÉXICO	0	0	2	2
TOTAL	**19**	**19**	**36**	**74**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

LUCHA GRECO-ROMANA / GRECO-ROMAN WRESTLING

HASTA 55 KG / CATEGORY 55 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	RIVAS SCULL, Lazaro	CUB	RAMIREZ, Jansel R.	DOM	CARDOZO MANRIQUE, Jorge	VEN
					MUÑOZ TOVAR, Julio C.	COL

HASTA 60 KG / CATEGORY 60 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	LIENDO, Luis I.	VEN	MONZON GONZALEZ, Roberto	CUB	DUQUE A., Ivan de J.	COL
					BAILEY ORELLANA, Milton A.	GUA

HASTA 66 KG / CATEGORY 66 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CONSUEGRA PANFET, Maili R.	CUB	MOTA BREA, Angelo A.	DOM	ARTEAGA NARANJO, Endrix	VEN
					CUENU SAA, Julio C.	COL

HASTA 74 KG / CATEGORY 74 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	HERRERO CASTILLO, Odelis	CUB	MOSQUERA MOSQUERA, Jarlis A.	COL	ABREU FELIZ, Edwin T.	DOM
					BROWN, Elton	PAN

HASTA 84 KG / CATEGORY 84 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ARIAS PAREDES, Jose A.	DOM	BARTOLOZZI, Eddy E.	VEN	ARROYO, Samuel	PAN
					MOSQUERA MOSQUERA, Cristian F.	COL

HASTA 96 KG / CATEGORY 96 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	TALAVERA GUTIERREZ, Luis G.	VEN	RIVAS LORENZO, Alain	CUB	RODRIGUEZ GONZALEZ, Alexis	PUR
					SIMONO NUÑEZ, Manuel	DOM

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

LUCHA LIBRE / FREE STYLE WRESTLING
MUJERES / WOMEN

HASTA 48 KG / CATEGORY 48 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	CARIPA CASTILLO, Mayelis	VEN	VALENCIA CORTES, Maryuri	COL	JIMENEZ SUAREZ, Masiel	DOM
					PEREZ TISCAREÑO, Guadalupe	MEX

HASTA 51 KG / CATEGORY 51 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	SARMIENTO, Maria A.	VEN	PAULINO DE LA CRUZ, Reina	DOM	RIVERA VELAZQUEZ, Enid D.	PUR
					DEL VALLE ALVAREZ, Yamilca	CUB

HASTA 55 KG / CATEGORY 55 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	ROA VELANDIA, Sandra V.	COL	ESPINOSA ABREUS, Sheila M.	CUB	CANALES, Lil A.	ESA
					ANDRADE MENDOZA, Marcia	VEN

HASTA 59 Kg / CATEGORY 59 Kg

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	ROJAS URBINA, Yoselin	VEN	FONSECA RAMIREZ, Mabel	PUR	MESTRE BANES, Yagnelis C.	CUB
					MENDOZA RAMIREZ, Virginia	MEX

HASTA 63 KG / CATEGORY 63 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	ABEL ROJAS, Yaritza	CUB	AMADO CASTILLO, Sandra P.	COL	GONZALEZ QUIÑONES, Anakarina	VEN
					UBIERE MONTE DE OCA, Damaris	DOM

HASTA 67 KG / CATEGORY 67 KG

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	HECHEVARRIA MEDINA, Liset	CUB	WEFFER, Jaresmit	VEN	LAZO IBARRA, Veronica	ESA
					FELIX ALEJO, Greysi	MEX

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

LUCHA LIBRE / FREE STYLE WRESTLING
HOMBRES / MEN

HASTA 55 KG / CATEGORY 55 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	MONTERO ROSALES, Rene	CUB	SERRANO SICHACA, Fredy A.	COL	PORTILLO MEJIA, Luis I.	ESA
					GONZALEZ HERNANDEZ, Jose M.	GUA

HASTA 60 KG / CATEGORY 60 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	QUINTANA RIBALTA, Yandro M.	CUB	NAVARRO, Aneudy	DOM	HERNANDEZ, Bladimir	VEN
					GARCIA RAMO, Nelson E.	COL

HASTA 66 KG / CATEGORY 66 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	GARZON CABALLERO, Geandry	CUB	ROBERTTY MORENO, Ricardo	VEN	HURTADO LERMA, Edison	COL
					SOTO CORDERO, Pedro	PUR

HASTA 74 KG / CATEGORY 74 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	RONDON PEDROSO, Serguei	CUB	BLANCO, Maximo	VEN	RAMOS SILVESTRE, Richard	DOM
					GONZALEZ, Leonardo	PAN

HASTA 84 KG / CATEGORY 84 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	ZUÑIGA HERRERA, Roerlandy	CUB	GIL RODRIGUEZ, Rosmer	VEN	GARCIA CARDONA, Manuel	PUR
					PIEDRAHITA M., Rodrigo A.	COL

HASTA 96 KG / CATEGORY 96 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	BATISTA MARTINEZ, Michel A.	CUB	WHITHE RICH, Mathew	PUR	VIVENES URBANEJA, Luis	VEN
					HERNANDEZ GONZALEZ, Arnulfo	COL

HASTA 120 KG / CATEGORY 120 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	RODRIGUEZ RODRIGUEZ, Disney	CUB	FAR, Alfredo	PAN	COATS CALCAÑO, Garmalier	DOM
					BECERRA, Edgar	VEN

PATINAJE
ROLLER SKATING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

COLOMBIA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	Nº Nr.
BAENA R., Cecilia M.	F	1
MORENO A., Berenice	F	2
NIÑO V., Silvia N.	F	4
VIVAS R., Alexandra	F	3
ARIZA R., Anderson	M	51
CIFUENTES M., Jorge	M	54
GARZON O., Nelson	M	52
MARTANS C., Jeisson	M	53

CUBA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	Nº Nr.
CEDEÑO T., Maria T.	F	7
HERRERA D., Amaya	F	6
PEDROSO S., Fanny	F	8
VERDECIA G., Claudia	F	5
GARCIA A., Tony	M	55
GUARCH L., Fernando	M	56
LOPEZ, Yassel G.	M	57
PINEDA G., Dayron	M	58

REPUBLICA DOMINICANA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	Nº Nr.
DE LA CRUZ, Delvis	M	59
MORONTO G, Edward	M	62
MATEO PERALTA, Felix.	M	60
VALLEJO, Oscar R.	M	61

EL SALVADOR

NOMBRE NAME	SEXO SEX	Nº Nr.
PLATERO R., Diana	F	9
RAMOS Q., Evelyn	F	10
CASTILLO, William	M	63
CASTILLO A., Jonathan	M	65
NAJERA F., Geovanny	M	64
RAMOS Q., David	M	66

GUATEMALA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	Nº Nr.
ESTRADA V., Joan	F	11
JIMENEZ G., Maria	F	12
TZUL L., Marco	M	67
VILLATORO, Edy E.	M	68

MEXICO

NOMBRE NAME	SEXO SEX	Nº Nr.
BADILLO, Sara Erviti	F	17
CASTILLO C., Maria E.	F	13
CELEDON A., Ana	F	15
ELIAS A., Veronica	F	14
ESTRELLA E., Rocio	F	16
BELTRAN H., Rene	M	69
CORONADO, Alan	M	70
MONDRAGON N., Hugo I	M	72
PIÑA, Carlos	M	71

VENEZUELA

NOMBRE NAME	SEXO SEX	Nº Nr.
MORA H., Yelitza	F	18
VALBUENA C., Wildreina	F	19
VALENCIA M., Jeimy	F	20
ALVAREZ R., Daniel	M	73
ARCILA A., Fabian	M	74
BASTIDA S, Jose	M	75
JARDINE A., Juan	M	76

RESULTADOS / RESULTS

MUJERES / WOMEN

300 m AL CONTRA RELOJ FINAL / 300 m TIME TRIAL FINAL

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	1	BAENA R., Cecilia M.	COL	28.276
2	20	VALENCIA M., Jeimy	VEN	29.265
3	9	PLATERO R., Diana	ESA	29.285
4	14	ELIAS A., Veronica	MEX	29.295
5	8	PEDROSO S., Fanny	CUB	30.177
6	11	ESTRADA V., Joan	GUA	31.465
7	2	MORENO A., Berenice	COL	28.289
8	18	MORA H., Yelitza	VEN	29.627
9	13	CASTILLO C., Maria E.	MEX	29.680
10	10	RAMOS Q., Evelyn	ESA	29.834
11	7	CEDEÑO T., Maria T	CUB	30.200

500 m SPRINT FINAL / 500 m SPRINT FINAL

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	2	MORENO A., Berenice	COL	48.680
2	1	BAENA R., Cecilia M.	COL	48.740
3	20	VALENCIA M., Jeimy	VEN	49.280
4	14	ELIAS A., Veronica	MEX	49.450

RESULTADOS / RESULTS

MUJERES / WOMEN

500 m SPRINT ELIMINATORIA / 500 m SPRINT QUALIFYING

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	1	BAENA R., Cecilia M.	COL	54.560 Q
2	13	CASTILLO C., Maria E.	MEX	55.020 Q
3	18	MORA H., Yelitza	VEN	55.120

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	2	MORENO A., Berenice	COL	57.190 Q
2	20	VALENCIA M., Jeimy	VEN	57.300 Q
3	10	RAMOS Q., Evelyn	ESA	58.410

Serie/Heat : 3

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	9	PLATERO R., Diana	ESA	54.750 Q
2	7	CEDEÑO T., Maria T.	CUB	54.860 Q
3	11	ESTRADA V., Joan	GUA	55.440

Serie/Heat : 4

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	14	ELIAS A., Veronica	MEX	56.320 Q
2	8	PEDROSO S., Fanny	CUB	56.740 Q

RESULTADOS / RESULTS

MUJERES / WOMEN

500 m SPRINT SEMIFINAL / 500 m SPRINT SEMIFINAL

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	1	BAENA R., Cecilia M.	COL	52.650 Q
2	14	ELIAS A., Veronica	MEX	52.950 Q
3	13	CASTILLO C., Maria E.	MEX	52.980
4	8	PEDROSO S., Fanny	CUB	53.800

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	2	MORENO A., Berenice	COL	1:01:120 Q
2	20	VALENCIA M., Jeimy	VEN	1:01:640 Q
3	7	CEDEÑO T., Maria T.	CUB	1:02:060
4	9	PLATERO R., Diana	ESA	1:02:110

RESULTADOS / RESULTS
MUJERES / WOMEN

15.000 m ELIMINACIÓN FINAL / 15.000 m ELIMINATION RACE FINAL

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	3	VIVAS R., Alexandra	COL	1
2	4	NIÑO V., Silvia N.	COL	2
3	19	VALBUENA C., Wildreina	VEN	3
4	9	PLATERO R., Diana	ESA	4
5	16	ESTRELLA E., Rocio	MEX	5
6	10	RAMOS Q., Evelyn	ESA	6
7	15	CELEDON A., Ana	MEX	7
8	6	HERRERA D., Amaya	CUB	8
9	5	VERDECIA G., Claudia	CUB	9
10	11	ESTRADA V., Joan	GUA	10
	17	BADILLO, Sara Erviti	MEX	DSQ

5.000 m RELEVOS FINAL / 5.000 m RELAYS FINAL

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1		**COLOMBIA**	COL	8:06:910
	2	MORENO A., Berenice		
	1	BAENA R., Cecilia M.		
	3	VIVAS R., Alexandra		
2		**VENEZUELA**	VEN	8:11:030
	20	VALENCIA M., Jeimy		
	19	VALBUENA C., Wildreina		
	18	MORA H., Yelitza		
3		**MEXICO**	MEX	8:13:900
	14	ELIAS A., Veronica		
	16	ESTELLA E., Rocio		
	13	CASTILLO C., Maria E.		
4		**CUBA**	CUB	8:13:990
	5	VERDECIA G., Claudia		
	7	CEDEÑO T., Maria T.		
	8	PEDROSO S., Fanny		

RESULTADOS / RESULTS

MUJERES / WOMEN

10.000 m PUNTOS + ELIMINACIÓN FINAL / 10.000 m POINTS + ELIMINATION RACE FINAL

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Sprints 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	Llegada Finish	Total
1	4	NIÑO V., Silvia N.	COL	1	1	1				1			1			1		1	1	3	1	11
2	3	VIVAS R., Alexandra	COL					1	1			1			1		1			2	2	7
3	9	PLATERO R., Diana	ESA				1				1			1						1	3	4
4	17	BADILLO, Sara Erviti	MEX																			-
4	19	VALBUENA C., Wildreina	VEN																			-
6	16	ESTRELLA E., Rocio	MEX																			-
7	5	VERDECIA G., Claudia	CUB																			-
8	15	CELEDON A., Ana	MEX																			-
9	10	RAMOS Q., Evelyn	ESA																			-
10	6	HERRERA D., Amaya	CUB																			-
11	11	ESTRADA V., Joan	GUA																			-

RESULTADOS / RESULTS

MUJERES / WOMEN

200 m CONTRA RELOJ FINAL / 200 m TIME TRIAL FINAL

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	1	BAENA R., Cecilia M.	COL	18.653
2	14	ELIAS A., Veronica	MEX	19.501
3	18	MORA H., Yelitza	VEN	19.580
4	7	CEDEÑO T., Maria T.	CUB	19.702
5	9	PLATERO R., Diana	ESA	20.053
6	11	ESTRADA V., Joan	GUA	20.978
7	2	MORENO A., Berenice	COL	18.804
8	13	CASTILLO C., Maria E.	MEX	19.850
9	10	RAMOS Q., Evelyn	ESA	20.063
10	8	PEDROSO S., Fanny	CUB	20.142
11	20	VALENCIA M., Jeimy	VEN	20.372

20.000 m ELIMINACIÓN FINAL / 20.000 m ELIMINATION RACE FINAL

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	4	NIÑO V., Silvia N.	COL	1
2	3	VIVAS R., Alexandra	COL	2
3	9	PLATERO R., Diana	ESA	3
4	17	BADILLO, Sara Erviti	MEX	4
5	15	CELEDON A., Ana	MEX	5
6	5	VERDECIA G., Claudia	CUB	6
7	6	HERRERA D., Amaya	CUB	7
8	16	ESTELLA E., Rocio	MEX	8
9	10	RAMOS Q., Evelyn	ESA	9
10	19	VALBUENA C., Wildreina	VEN	10

PATINAJE
ROLLER SKATING

RESULTADOS / RESULTS

MUJERES / WOMEN

1.000 m ELIMINATORIA / 1.000 m QUALIFYING

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	1	BAENA R., Cecilia M.	COL	1:33:340	Q
2	7	CEDEÑO T., Maria T.	CUB	1:35:310	
3	13	CASTILLO C., Maria E.	MEX	1:35:340	

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	2	MORENO A., Berenice	COL	1:31:800	Q
2	14	ELIAS A., Veronica	MEX	1:32:240	q
3	18	MORA H., Yelitza	VEN	1:32:740	q
4	20	VALENCIA M., Jeimy	VEN	1:32:760	q
5	5	VERDECIA G., Claudia	CUB	1:34:080	q
6	11	ESTRADA V., Joan	GUA	1:39:640	

RESULTADOS / RESULTS

MUJERES / WOMEN

1.000 m FINAL / 1.000 m FINAL

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	2	MORENO A., Berenice	COL	2:08:080
2	1	BAENA R., Cecilia M.	COL	2:08:110
3	14	ELIAS A., Veronica	MEX	2:08:200
4	20	VALENCIA M., Jeimy	VEN	2:08:250
5	18	MORA H., Yelitza	VEN	2:08:330
6	5	VERDECIA G., Claudia	CUB	2:08:900

MARATÓN FINAL / MARATHON FINAL

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	4	NIÑO V., Silvia N.	COL	1:22:57
2	2	MORENO A., Berenice	COL	-
3	14	ELIAS A., Veronica	MEX	-
4	1	BAENA R., Cecilia M.	COL	-
5	3	VIVAS R., Alexandra	COL	-
6	9	PLATERO R., Diana	ESA	-
7	13	CASTILLO C., Maria E.	MEX	-
8	7	CEDEÑO T., Maria T.	CUB	-
9	16	ESTELLA E., Rocio	MEX	-
10	19	VALBUENA C., Wildreina	VEN	-
11	6	HERRERA D., Amaya	CUB	-
12	15	CELEDON A., Ana	MEX	-
13	8	PEDROSO S., Fanny	CUB	-
14	5	VERDECIA G., Claudia	CUB	-
15	10	RAMOS Q., Evelyn	ESA	-
	17	BADILLO, Sara Erviti	MEX	DNF
	20	VALENCIA M., Jeimy	VEN	DNF
	11	ESTRADA V., Joan	GUA	ELM

RESULTADOS / RESULTS

MUJERES / WOMEN

5.000 m A PUNTOS FINAL / 5.000 m POINTS FINAL

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Sprints 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Llegada Finish	Total
1	3	VIVAS R., Alexandra	COL	1	1	1			1	1			1		2	2	8
2	4	NIÑO V., Silvia N.	COL				1	1			1	1		1	1	3	6
3	14	ELIAS A., Veronica	MEX												3	1	3
4	9	PLATERO R., Diana	ESA													4	-
5	17	BADILLO, Sara Erviti	MEX													5	-
6	19	VALBUENA C., Wildreina	VEN													6	-
7	6	HERRERA D., Amaya	CUB													7	-
8	5	VERDECIA G., Claudia	CUB													8	-
9	15	CELEDON A., Ana	MEX													9	-
10	10	RAMOS Q., Evelyn	ESA													10	-

RESULTADOS / RESULTS

HOMBRES / MEN

300 m CONTRA RELOJ FINAL / 300 m TIME TRIAL FINAL

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	54	CIFUENTES M., Jorge	COL	26.360
2	76	JARDINE A., Juan	VEN	26.510
3	70	CORONADO, Alan	MEX	27.089
4	58	PINEDA G., Dayron	CUB	27.201
5	64	NAJERA F., Geovanny	ESA	27.827
6	60	PERALTA, Felix M.	DOM	28.268
7	68	VILLATORO, Edy E.	GUA	28.792
8	74	ARCILA A., Fabian	VEN	26.612
9	53	MARTANS C., Jeisson	COL	26.902
10	55	GARCIA A., Tony	CUB	27.991
11	67	TZUL L., Marco	GUA	28.816
12	71	PIÑA, Carlos	MEX	28.819
13	62	MORONTO G, Edward	DOM	29.140
	66	RAMOS Q., David	ESA	**DSQ**

RESULTADOS / RESULTS

HOMBRES / MEN

500 m SPRINT ELIMINATORIA / 500 m SPRINT PRELIMINARIES

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	54	CIFUENTES M., Jorge	COL	44.380	Q
2	74	ARCILA A., Fabian	VEN	44.740	Q
3	53	MARTANS C., Jeisson	COL	45.050	

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	76	JARDINE A., Juan	VEN	47.880	Q
2	55	GARCIA A., Tony	CUB	48.430	Q
3	68	VILLATORO, Edy E.	GUA	48.640	

Serie/Heat : 3

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	66	RAMOS Q., David	ESA	46.280	Q
2	70	CORONADO, Alan	MEX	46.450	Q
3	67	TZUL L., Marco	GUA	48.380	
3	60	PERALTA, Felix M.	DOM	48.380	

Serie/Heat : 4

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	58	PINEDA G., Dayron	CUB	47.580	Q
2	64	NAJERA F., Geovanny	ESA	47.890	Q
3	62	MORONTO G, Edward	DOM	48.550	
	69	BELTRAN H., Rene	MEX	DSQ	

RESULTADOS / RESULTS

HOMBRES / MEN

500 m SPRINT SEMIFINAL / 500 m SPRINT SEMIFINAL

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	54	CIFUENTES M., Jorge	COL	45.370 Q
1	74	ARCILA A., Fabian	VEN	45.420 Q
2	58	PINEDA G., Dayron	CUB	45.490
3	64	NAJERA F., Geovanny	ESA	45.920
4				

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	76	JARDINE A., Juan	VEN	45.260 Q
2	70	CORONADO, Alan	MEX	45.390 Q
3	66	RAMOS Q., David	ESA	45.490
4	55	GARCIA A., Tony	CUB	45.800

RESULTADOS / RESULTS

HOMBRES / MEN

500 m SPRINT FINAL / 500 m SPRINT FINAL

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	54	CIFUENTES M., Jorge	COL	44.240
2	74	ARCILA A., Fabian	VEN	44.470
3	76	JARDINE A., Juan	VEN	44.500
4	70	CORONADO, Alan	MEX	45.110

15.000 m ELIMINACIÓN FINAL / 15.000 m ELIMINATION RACE FINAL

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	52	GARZON O., Nelson	COL	1
2	75	BASTIDA S, Jose	VEN	2
3	73	ALVAREZ R., Daniel	VEN	3
4	51	ARIZA R., Anderson	COL	4
5	72	MONDRAGON N., Hugo I	MEX	5
6	55	GARCIA A., Tony	CUB	6
7	71	PIÑA, Carlos	MEX	7
8	68	VILLATORO, Edy E.	GUA	8
9	56	GUARCH L., Fernando	CUB	9
10	67	TZUL L., Marco	GUA	10
11	63	CASTILLO , William	ESA	11
12	66	RAMOS Q., David	ESA	12
13	59	DE LA CRUZ, Deivis	DOM	13
14	61	VALLEJO, Oscar R.	DOM	14

RESULTADOS / RESULTS

HOMBRES / MEN

5.000 m RELEVOS FINAL / 5.000 m RELAYS FINAL

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1		**COLOMBIA**	COL	7:35:130
	54	CIFUENTES M., Jorge		
	51	ARIZA R., Anderson		
	52	GARZON O., Nelson		
2		**VENEZUELA**	VEN	7:35:680
	76	JARDINE A., Juan		
	73	ALVAREZ R., Daniel		
	74	ARCILA A., Fabian		
3		**MEXICO**	MEX	7:37:890
	69	BELTRAN H., Rene		
	72	MONDRAGON N., Hugo I		
	71	PIÑA, Carlos		
4		**EL SALVADOR**	ESA	7:41:580
	66	RAMOS Q., David		
	63	CASTILLO , William		
	65	CASTILLO A., Jonathan		
		REPUBLICA DOMINICANA	DOM	ELM
	60	PERALTA, Felix M.		
	62	MORONTO G, Edward		
	61	VALLEJO, Oscar R.		
		CUBA	CUB	ELM
	55	GARCIA A., Tony		
	56	GUARCH L., Fernando		
	57	LOPEZ, Yassel G.		

RESULTADOS / RESULTS

HOMBRES / MEN

10.000 m PUNTOS + ELIMINACIÓN FINAL / 10.000 m POINTS + ELIMINATION RACE FINAL

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Sprints 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	Llegada Finish	Total
1	52	GARZON O., Nelson	COL						1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	14
2	73	ALVAREZ R., Daniel	VEN				1	1												2	2	4
3	75	BASTIDA S, Jose	VEN	1	1																	2
4	51	ARIZA R., Anderson	COL			1														1	3	2
5	72	MONDRAGON N., Hugo I	MEX																			-
6	69	BELTRAN H., Rene	MEX																			-
7	68	VILLATORO, Edy E.	GUA																			-
8	56	GUARCH L., Fernando	CUB																			-
9	57	LOPEZ, Yassel G.	CUB																			-
10	67	TZUL L., Marco	GUA																			-

RESULTADOS / RESULTS

HOMBRES / MEN

200 m CONTRA RELOJ FINAL / 200 m TIME TRIAL FINAL

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	53	MARTANS C., Jeisson	COL	16.911
2	76	JARDINE A., Juan	VEN	16.964
3	58	PINEDA G., Dayron	CUB	17.313
4	70	CORONADO, Alan	MEX	17.714
5	66	RAMOS Q., David	ESA	18.170
6	62	MORONTO G, Edward	DOM	18.603
7	67	TZUL L., Marco	GUA	19.048
8	54	CIFUENTES M., Jorge	COL	17.694
9	74	ARCILA A., Fabian	VEN	17.926
10	64	NAJERA F., Geovanny	ESA	18.230
11	55	GARCIA A., Tony	CUB	18.692
12	60	PERALTA, Felix M.	DOM	18.807

1.000 m FINAL / 1.000 m FINAL

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	54	CIFUENTES M., Jorge	COL	1:25:650
2	52	GARZON O., Nelson	COL	1:25:890
3	73	ALVAREZ R., Daniel	VEN	1:25:900
4	74	ARCILA A., Fabian	VEN	1:26:040
5	70	CORONADO, Alan	MEX	1:26:440
6	55	GARCIA A., Tony	CUB	1:27:740

RESULTADOS / RESULTS

HOMBRES / MEN

20.000 m ELIMINACIÓN FINAL / 20.000 m ELIMINATION RACE FINAL

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	52	GARZON O., Nelson	COL	1
2	54	CIFUENTES M., Jorge	COL	2
3	73	ALVAREZ R., Daniel	VEN	3
4	55	GARCIA A., Tony	CUB	4
5	75	BASTIDA S, Jose	VEN	5
6	72	MONDRAGON N., Hugo I	MEX	6
7	69	BELTRAN H., Rene	MEX	7
8	57	LOPEZ, Yassel G.	CUB	8
9	66	RAMOS Q., David	ESA	9
10	65	CASTILLO A., Jonathan	ESA	10
11	68	VILLATORO, Edy E.	GUA	11
12	67	TZUL L., Marco	GUA	12
13	60	PERALTA, Felix M.	DOM	13
14	59	DE LA CRUZ, Delvis	DOM	14

PATINAJE
ROLLER SKATING

RESULTADOS / RESULTS

HOMBRES / MEN

1.000 m ELIMINATORIA / 1.000 m PRELIMINARIES

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	54	CIFUENTES M., Jorge	COL	1:16:935	Q
2	74	ARCILA A., Fabian	VEN	1:22:700	q
3	70	CORONADO, Alan	MEX	1:22:920	q
4	52	GARZON O., Nelson	COL	1:24:010	q
5	68	VILLATORO, Edy E.	GUA	1:25:610	
6	63	CASTILLO , William	ESA	1:25:950	
7	60	PERALTA, Felix M.	DOM	1:27:500	

Serie/Heat : 2

Lugar Rank	N° Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result	
1	73	ALVAREZ R., Daniel	VEN	1:25:040	Q
2	55	GARCIA A., Tony	CUB	1:25:260	q
3	58	PINEDA G., Dayron	CUB	1:25:300	
4	72	MONDRAGON N., Hugo I	MEX	1:26:840	
5	65	CASTILLO A., Jonathan	ESA	1:27:240	
6	67	TZUL L., Marco	GUA	1:27:820	
7	61	VALLEJO, Oscar R.	DOM	1:30:270	

RESULTADOS / RESULTS

HOMBRES / MEN

5.000 m A PUNTOS FINAL / 5.000 m POINTS FINAL

Serie/Heat : 1

Lugar Rank	Nº Nr.	Nombre Name	País Country	Sprints 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	Llegada Finish	Total
1	51	ARIZA R., Anderson	COL	1	1	1		1			1				3						1	9
2	54	CIFUENTES M., Jorge	COL				1		1			1	1	1	1						3	5
3	55	GARCIA A., Tony	CUB							1					2						2	3
4	73	ALVAREZ R., Daniel	VEN																		4	-
5	75	BASTIDA S, Jose	VEN																		5	-
6	72	MONDRAGON N., Hugo I	MEX																		6	-
7	71	PIÑA, Carlos	MEX																		7	-
8	57	LOPEZ, Yassel G.	CUB																		8	-
10	68	RAMOS Q., David	ESA																		9	-
9	66	VILLATORO, Edy E.	GUA																		11	-
11	63	CASTILLO , William	ESA																		10	-
12	62	MORONTO G, Edward	DOM																		12	-
	59	DE LA CRUZ, Deivis	DOM																			ELM
	67	TZUL L., Marco	GUA																			ELM

RESULTADOS / RESULTS

HOMBRES / MEN

MARATÓN FINAL / MARATHON FINAL

Lugar Rank	Nº Nr.	Atleta Athlete	País Country	Resultado Result
1	51	ARIZA R., Anderson	COL	1:16:06
2	75	BASTIDA S, Jose	VEN	-
3	55	GARCIA A., Tony	CUB	-
4	52	GARZON O., Nelson	COL	-
5	72	MONDRAGON N., Hugo I	MEX	-
6	68	VILLATORO, Edy E.	GUA	-
7	73	ALVAREZ R., Daniel	VEN	-
8	56	GUARCH L., Fernando	CUB	-
	62	MORONTO G, Edward	DOM	**DNF**
	70	CORONADO, Alan	MEX	**DNF**
	64	NAJERA F., Geovanny	ESA	**DNF**
	59	DE LA CRUZ, Deivis	DOM	**DNF**
	66	RAMOS Q., David	ESA	**DNF**
	54	CIFUENTES M., Jorge	COL	**DNF**
	61	VALLEJO, Oscar R.	DOM	**DNF**
	57	LOPEZ, Yassel G.	CUB	**DNF**
	71	PIÑA, Carlos	MEX	**DNF**
	65	CASTILLO A., Jonathan	ESA	**DNF**
	53	MARTANS C., Jeisson	COL	**DNF**
	60	PERALTA, Felix M.	DOM	**DNF**
	67	TZUL L., Marco	GUA	**DNF**
	63	CASTILLO , William	ESA	**DNF**
	69	BELTRAN H., Rene	MEX	**DSQ**

MEDALLAS DE PATINAJE / ROLLER SKATING MEDALS

Pais Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	Total
COLOMBIA	20	10	1	**31**
VENEZUELA	0	9	7	**16**
MÉXICO	0	1	6	**7**
CUBA	0	0	3	**3**
EL SALVADOR	0	0	3	**3**
GUATEMALA	0	0	0	**0**
REPÚBLICA DOMINICANA	0	0	0	**0**
TOTAL	**20**	**20**	**20**	**60**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
PISTA / TRACK

300 m CONTRA RELOJ / 300 m TIME TRIAL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CIFUENTES MENDEZ, Jorge L.	COL	JARDINE ALVARADO, Juan J.	VEN	CORONADO FIGUEROA, Alan	MEX
F	BAENA R., Cecilia M.	COL	VALENCIA MEDINA, Jeimy	VEN	PLATERO R., Diana	ESA

10000 m COMBINADA / 10000 m MEDLEY

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GARZON ORDOÑEZ, Nelson	COL	ALVAREZ RIVERA, Daniel A.	VEN	ARIZA RINCON, Anderson	COL
F	NIÑO VILLAMIZAR, Silvia N.	COL	VIVAS RODRIGUEZ, Alexandra	COL	PLATERO R., Diana	ESA

5000 m RELEVOS MASCULINO / 5000 m MEN RELAYS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CIFUENTES MENDEZ, Jorge L.	COL	JARDINE ALVARADO, Juan J.	VEN	BELTRAN HERNANDEZ, Rene A.	MEX
	ARIZA RINCON, Anderson		ALVAREZ RIVERA, Daniel A.		MONDRAGON NAVA, Hugo I.	
	GARZON ORDOÑEZ, Nelson		ARCILA ALFONSO, Fabian		PIÑA CALDERON, Carlos A.	

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
PISTA / TRACK

500 m GRUPOS / 500 m GROUPS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CIFUENTES MENDEZ, Jorge L.	COL	ARCILA ALFONSO, Fabian	VEN	JARDINE ALVARADO, Juan J.	VEN
F	MORENO ATENCIA, Berenice	COL	BAENA R., Cecilia M.	COL	VALENCIA MEDINA, Jeimy	VEN

15000 m ELIMINACION / 15000 m QUALIFY

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GARZON ORDOÑEZ, Nelson	COL	BASTIDAS, Jose A.	VEN	ALVAREZ RIVERA, Daniel	VEN
F	VIVAS RODRIGUEZ, Alexandra	COL	NIÑO VILLAMIZAR, Silvia N.	COL	VALBUENA CARRILLO, Wildreina	VEN

5000 m RELEVOS FEMENINO / 5000 m WOMEN RELAYS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	MORENO ATENCIA, Berenice	COL	VALENCIA MEDINA, Jeimy	VEN	ELIAS ALVARADO, Veronica A.	MEX
	BAENA R., Cecilia M.		VALBUENA CARRILLO, Wildreina		ESTELLA EVAN, Rocio A.	
	VIVAS RODRIGUEZ, Alexandra		MORA HERNANDEZ, Yelitza		CASTILLO CONDE, Maria E.	

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
RUTA / ROAD

200 m CONTRA RELOJ / 200 m TIME TRIAL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	MARTANS CUADRO, Jeisson	COL	JARDINE ALVARADO, Juan J.	VEN	PINEDA GIL, Dayron	CUB
F	BAENA R., Cecilia M.	COL	ELIAS ALVARADO, Veronica A.	MEX	MORA HERNANDEZ, Yelitza	VEN

5000 m POR PUNTOS / 5000 m POINT

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ARIZA RINCON, Anderson	COL	CIFUENTES MENDEZ, Jorge L.	COL	GARCIA ACUÑA, Tony	CUB
F	VIVAS RODRIGUEZ, Alexandra	COL	NIÑO VILLAMIZAR, Silvia N.	COL	ELIAS ALVARADO, Veronica A.	MEX

MARATON 42 Km / 42 Km MARATHON

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*		PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ARIZA RINCON, Anderson	COL	BASTIDAS, Jose A.	VEN	GARCIA ACUÑA, Tony	CUB
F	NIÑO VILLAMIZAR, Silvia N.	COL	MORENO ATENCIA, Berenice	COL	ELIAS ALVARADO, Veronica A.	MEX

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
RUTA / ROADP

1000 m GRUPOS / 1000 m GROUPS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CIFUENTES MENDEZ, Jorge L.	COL	GARZON ORDOÑEZ, Nelson	COL	ALVAREZ RIVERA, Daniel A.	VEN
F	MORENO ATENCIA, Berenice	COL	BAENA R., Cecilia M.	COL	ELIAS ALVARADO, Veronica A.	MEX

20000 m ELIMINACION / 20000 m QUALIFY

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GARZON ORDOÑEZ, Nelson	COL	CIFUENTES MENDEZ, Jorge L.	COL	ALVAREZ RIVERA, Daniel A.	VEN
F	NIÑO VILLAMIZAR, Silvia N.	COL	VIVAS RODRIGUEZ, Alexandra	COL	PLATERO RODAS, Diana S.	ESA

PENTATLON MODERNO
MODERN PENTATHLON

PENTATLON MODERNO
MODERN PENTATHLON

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

CUBA

Nombre Name	Sexo Sex
ALVAREZ REINOSO, Abel	M
VELAZQUEZ GARCIA, Yaniel	M
VICENTE CORREA, Frank A.	M
GARCIA REVILLA, Suaima	F
MONZON TRUJILLO, Lisset	F
RODRIGUEZ ORTIZ, Katia	F

GUATEMALA

Nombre Name	Sexo Sex
GONZALEZ GARCIA, Pedro P.	M
ORTIZ MALDONADO, Boanerges E.	M
SANCHEZ GOMEZ, Sergio W.	M
GARZA SOLOGAISTOA, Stephany M.	F
GARZO ALVAREZ, Geraldina A.	F
HERRARTE MULLER, Isabel C.	F

MEXICO

Nombre Name	Sexo Sex
GARCIA RODRIGUEZ, Andres	M
GRANADOS LOPEZ, Julio C.	M
SOTO CARRILLO, Oscar	M
AVENA GOENIGSBERGER, Andrea	F
JIMENEZ LUNA, Mahelet	F
MARTINEZ HERNANDEZ, Thelma J	F

PANAMA

Nombre Name	Sexo Sex
FUENTE, Christopher	M
GUITIAN, Jose	M
NUÑEZ, Jaime	M
ABADIA, Estefani	F
PIEDRA, Analorena	F
SCHUVERER, Jenny	F

REPUBLICA DOMINICANA

Nombre Name	Sexo Sex
ABREU LUGO, Jesus A.	M
BENJAMIN PEGUERO, Julio F.	M
HERNANDEZ HERNANDEZ, Alex M.	M
ABREU DAVID, Leidy L.	F
GIL BERAS, Ana L.	F
LIZ RIVERA, Lenny M.	F

PENTATLON MODERNO
MODERN PENTATHLON

FEMENINO / WOMEN

INDIVIDUAL/INDIVIDUAL

Lugar Rank	Nombre y Apellidos Name	País Country	Tiro Shooting	Esgrima Fencing	Natación Swimming	Equitación Equestrian	Carrera Track	Total Total
1	AVENA, Andrea	MEX	1084	904	984	1172	1172	5316
2	RODRIGUEZ, Katia	CUB	820	936	1188	1144	1092	5180
3	MARTINEZ, Thelma	MEX	1012	1032	1168	948	1000	5160
4	GARZO, Geraldina	GUA	1024	904	1000	1200	812	4940
5	GARZA, Stephany	GUA	820	840	1072	1200	964	4896
6	MONZON, Lisset	CUB	1036	904	716	1108	892	4656
7	SCHUVERER, Jenny	PAN	1096	904	424	1132	0	3556
8	GIL, Ana	DOM	820	776	1092	20	600	3308
9	LIZ, Lenny	DOM	832	488	900	dnf	688	2908
10	PIEDRA, Analorena	PAN	352	552	944	dnf	288	2136

EQUIPO/TEAM

Lugar Rank	Nombre y Apellidos Name	País Country	Tiro Shooting	Esgrima Fencing	Natación Swimming	Equitación Equestrian	Carrera Track	Total Total
1	MARTINEZ, Thelma JIMENEZ, Mahelet AVENA, Andrea	MEX	940	1012	948	1152	1088	5428
2	RODRIGUEZ, Katia MONZON, Lisset GARCIA, Suaima	CUB	880	964	984	1056	864	4748
3	HERRARTE, Isabel GARZO, Geraldina GARZA, Stephany	GUA	976	892	876	1164	712	4620
4	GIL, Ana LIZ, Lenny ABREU, Leidy	DOM	676	676	640	0	356	2348
5	SCHUVERER, Jenny PIEDRA, Analorena ABADIA, Estefani	PAN	448	712	772	144	0	2076

PENTATLON MODERNO
MODERN PENTATHLON

MASCULINO / MEN

INDIVIDUAL/INDIVIDUAL

Lugar Rank	Nombre y Apellidos Name	País Country	Tiro Shooting	Esgrima Fencing	Natación Swimming	Equitación Equestrian	Carrera Track	Total Total
1	SOTO, Oscar	MEX	1012	936	1212	1200	1068	5428
2	VELAZQUEZ, Yaniel	CUB	1120	776	1188	1120	1208	5412
3	GRANADOS, Julio	MEX	1024	840	1208	1144	1184	5400
4	VICENTE, Frank A.	CUB	1000	904	1156	1120	1056	5236
5	GUITIAN, José	PAN	1024	872	972	1060	1092	5020
6	GUTIERREZ, Pedro	GUA	1000	776	1052	1172	984	4984
7	ABREU, Jesús	DOM	1072	936	1176	884	748	4816
8	BENJAMIN, Julio	DOM	952	968	1280	656	756	4612
9	ORTIZ, Vinicio	GUA	916	488	1212	1120	804	4540
10	NUÑEZ, Jaime	PAN	868	744	772	1116	796	4296

EQUIPO/TEAM

Lugar Rank	Nombre y Apellidos Name	País Country	Tiro Shooting	Esgrima Fencing	Natación Swimming	Equitación Equestrian	Carrera Track	Total Total
1	GARCIA, Andres SOTO, Oscar GRANADOS, julio	MEX	976	976	1192	1110	1184	5428
2	VICENTE, Frank A. VELAZQUEZ, Yaniel ALVAREZ, Abel	CUB	856	808	1200	1072	1232	5168
3	ABREU, Jesús HERNANDEZ, Alex BENJAMIN, Julio	DOM	748	976	1196	1104	1056	5080
4	GONZALEZ, Pedro ORTIZ, Vinicio SANCHEZ, Sergio	GUA	956	784	1044	1036	1076	4896
5	GUITIAN, José NUÑEZ, Jaime FUENTES, Chistopher	PAN	916	736	784	1168	968	4572

PENTATLON MODERNO
MODERN PENTATHLON

MEDALLAS DE PENTATLON MODERNO / MODERN PENTATHLON MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
MÉXICO	4	0	2	6
CUBA	0	4	0	4
REPÚBLICA DOMINICANA	0	0	1	1
GUATEMALA	0	0	1	1
PANAMÁ	0	0	0	0
TOTAL	**4**	**4**	**4**	**12**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

INDIVIDUAL / INDIVIDUAL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SOTO CARRILLO, Oscar	MEX	VELASQUEZ GARCIA, Yaniel	CUB	GRANADOS LOPEZ, Julio C.	MEX
F	AVENA GOENIGSBERGER, Andrea	MEX	RODRIGUEZ ORTIZ, Katia	CUB	MARTINEZ HERNANDEZ, Thelma J.	MEX

RELEVOS / RELAYS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GARCIA RODRIGUEZ, Andres	MEX	VICENTE CORREA, Frank A.	CUB	ABREU LUGO, Jesus A.	DOM
	SOTO CARRILLO, Oscar		VELAZQUEZ GARCIA, Yaniel		HERNANDEZ HERNANDEZ, Alex M.	
	GRANADOS LOPEZ, Julio C.		ALVAREZ REINOSO, Abel		BENJAMIN PEGUERO, Julio F.	
F	MARTINEZ HERNANDEZ, Thelma J.	MEX	RODRIGUEZ ORTIZ, Katia	CUB	HERRARTE MULLER, Isabel C.	GUA
	JIMENEZ LUNA, Mahelet		MONZON TRUJILLO, Lisset		GARZO ALVAREZ, Geraldina A.	
	AVENA GOENIGSBERGER, Andrea		GARCIA REVILLA, Suaima		GARZA SOLOGAISTOA, Stephany M.	

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

RACQUETBOL
RACQUETBALL

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

BAHAMAS

Nombre / Name	Sexo / Sex
BURROWS, Laurell	F
OUTTEN, Fran	F
SIMMONS, Susan	F
THOMPSON, Dorsinayer	F
BUTLER, Dwayne D.	M
FIELDS, Michael R.	M
IJEOMA, Chigozie	M
RAHMING, Peter	M

COLOMBIA

Nombre / Name	Sexo / Sex
AMAYA CASSINO, Cristina	F
GUEVARA VALLEJO, Liliana M.	F
GOMEZ REYES, Francisco J.	M
GUTIERREZ NAVARRO, Juan M.	M
RIVAS MEJIA, Juan P.	M
TORRES, Juan C.	M

COSTARICA

Nombre / Name	Sexo / Sex
CAMACHO MARTIN, Felipe	M
PASTORA BREALEY, Esteban	M
SOLERA MORERA, Joaquin	M
VILLEGAS FRANCO, Ivan	M

CUBA

Nombre / Name	Sexo / Sex
ALVAREZ RODRIGUEZ, Marialis	F
BALEBONA CHAO, Patricia M.	F
DOMINGUEZ SUERO, Rosario M.	F
LOPEZ RIOS, Jose L.	M
MARTINEZ GUTIERREZ, Raul	M
MOYET SUAREZ, Maikel	M

GUATEMALA

Nombre / Name	Sexo / Sex
BELTRANENA DE BRUNS, Elissa A.	F
BENDFELDT CASTILLO, Jennifer M.	F
DE ZACHRISSON, Lucy	F
BENDFELDT CASTILLO, Manolo	M
MORALES PAPA, Gustavo A.	M
SALVATIERRA CASTRO, Juan J.	M
SIERRA ARIAS, Fernando M.	M

HONDURAS

Nombre / Name	Sexo / Sex
FLORES BURGOS, Miguel H.	M
KAFIE ATALA, Eduardo	M
MOLINARI BENAVIDES, Yelso A.	M

MEXICO

Nombre / Name	Sexo / Sex
BELTRAN GARCIA, Alvaro	M
MEJIA DE LA TORRE, Gilberto D.	M
MORENO RAMOS, Javier	M
PEÑA SEGOVIA, Juan A.	M
ACOSTA ARANDA, Susana	F
ENRIQUEZ AZOULAY, Nancy	F
LONGORIA LOPEZ, Paola	F
SALAS SOLIS, Samantha	F

PUERTO RICO

Nombre / Name	Sexo / Sex
CAÑELLAS, Marta M.	F
MALDONADO, Anna	F
GARCIA CINTRON, Osvaldo	M
MYERS, Ward	M
SALEH ROA, Eduardo	M
SANTIAGO, Miguel	M

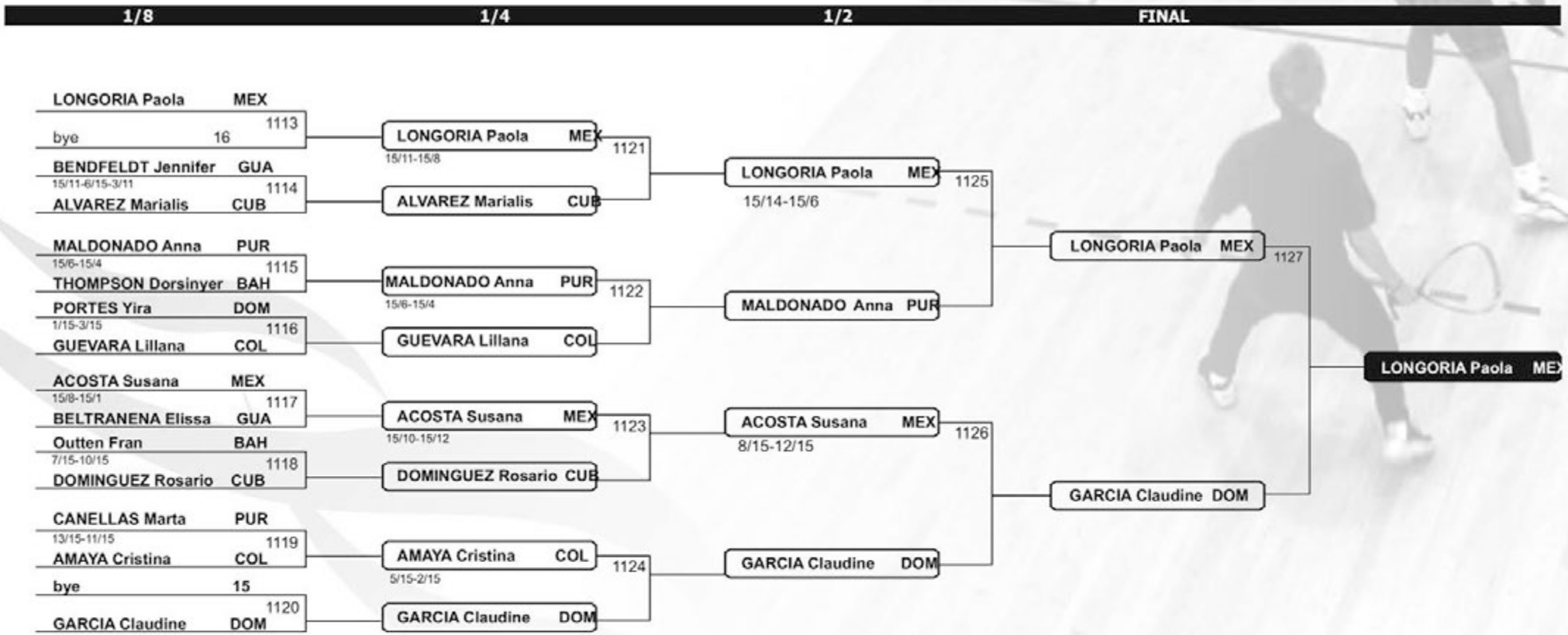
REPUBLICA DOMINICANA

Nombre / Name	Sexo / Sex
GARCIAS A., Claudine A.	F
GOMEZ , Rosa A.	F
PORTES MARTINEZ, Yira M.	F
ISAIAS GARCIA, Yamil E.	M
PERDOMO , Simon A.	M
SIMON PEREZ, Leonel F.	M

VENEZUELA

Nombre / Name	Sexo / Sex
BALMORI FERNANDEZ, Fabian	M
CASTRO MONTERO, Cesar	M
HIRSEERKON FUMERO, Jorge	M

INDIVIDUAL / SINGLES
FEMENINO / WOMEN



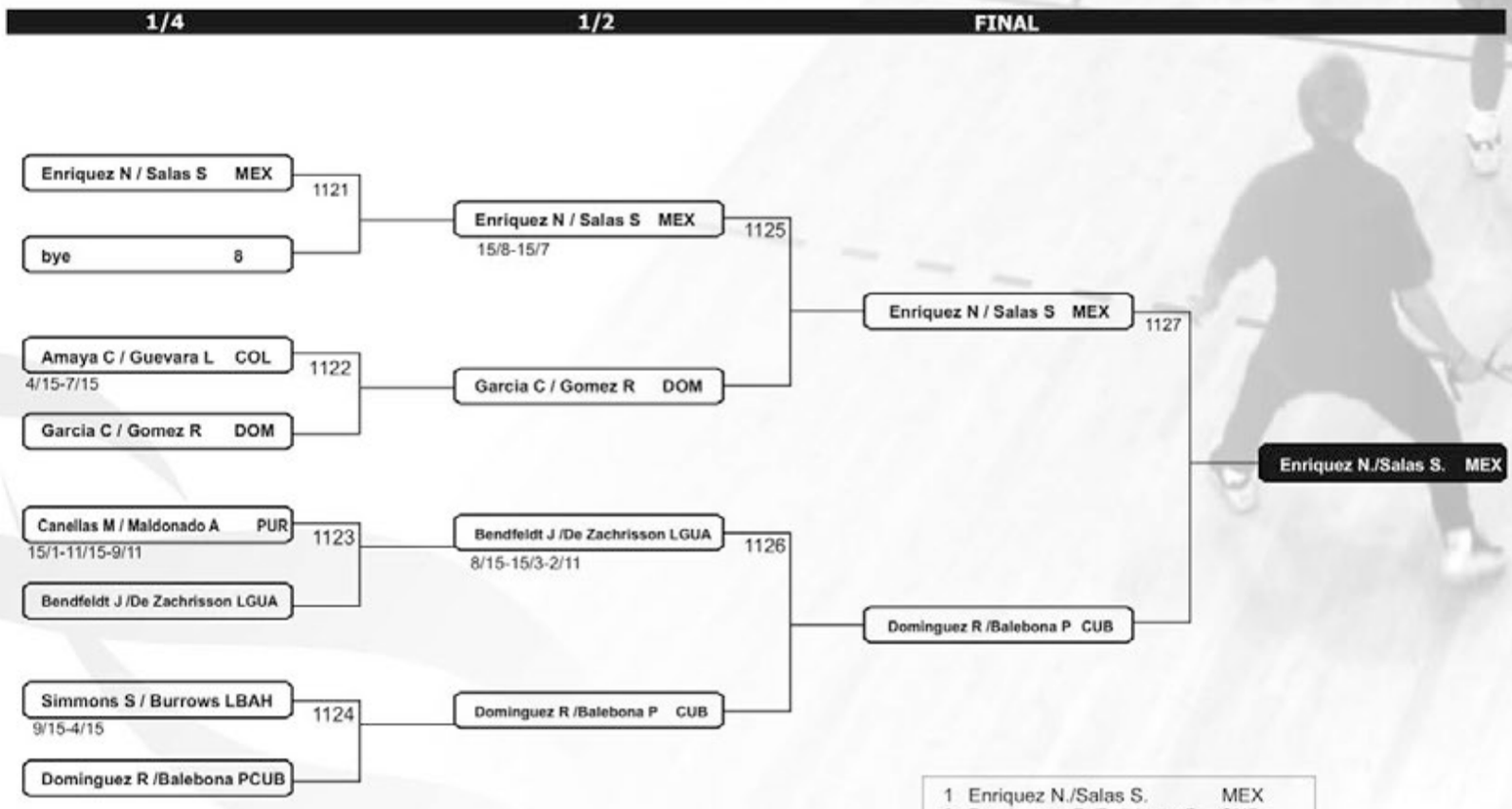
1	LONGORIA, Paola	MEX
2	GARCIA, Claudine	DOM
3	MALDONADO,Anna	PUR
3	ACOSTA A., Susana	MEX

RACQUETBOL
RACQUETBALL

INDIVIDUAL / SINGLES
MASCULINO / MEN

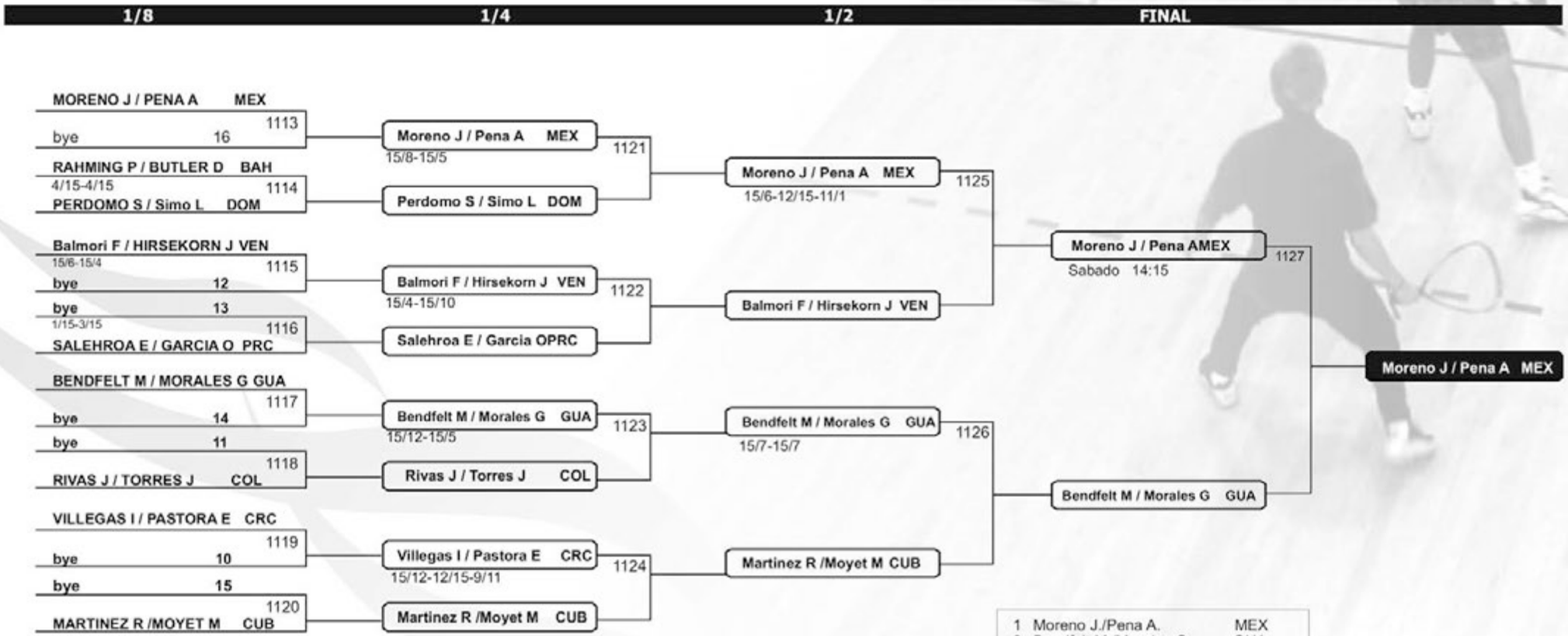
1	MEJIA, Gilberto	MEX
2	BALMORI, Fabian	VEN
3	CASTRO,Cesar	VEN
3	BELTRAN, Alvaro	MEX

DOBLES / DOUBLES
FEMENINO / WOMEN



1	Enriquez N./Salas S.	MEX
2	Dominguez R./Balebona P.	CUB
3	Garcia C./Gomez R.	DOM
3	Bendfelt J./De Zachrisson L.	GUA

DOBLES / DOUBLES
MASCULINO / MEN



1	Moreno J./Pena A.	MEX
2	Bendfelt M./Morales G.	GUA
3	Martinez R./Moyet M.	CUB
3	Balmori F./Hirsekorn J.	VEN

EQUIPOS FEMENINOS/ WOMEN'S TEAMS

1 MEXICO

2 CUBA

3 REPUBLICA DOMINICANA

EQUIPOS MASCULINOS/ MEN'S TEAMS

1 MEXICO

2 VENEZUELA

3 GUATEMALA

MEDALLAS DE RACQUETBOL/ RACQUETBALL MEDALS

Pais Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	Total
MÉXICO	6	0	2	**8**
VENEZUELA	0	2	2	**4**
CUBA	0	2	1	**3**
REPÚBLICA DOMINICANA	0	1	2	**3**
GUATEMALA	0	1	2	**3**
PUERTO RICO	0	0	1	**1**
TOTAL	**6**	**6**	**10**	**22**

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

INDIVIDUAL MASCULINO / MEN SINGLE

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	MEJIA DE LA TORRE, Gilberto D.	MEX	BALMORI FERNANDEZ, Fabian	VEN	CASTRO MONTERO, Cesar	VEN
					BELTRAN GARCIA, Alvaro	MEX

DOBLES MASCULINO / MEN DOUBLES

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	MORENO RAMOS, Javier	MEX	BENDFELDT CASTILLO, Manolo	GUA	BALMORI FERNANDEZ, Fabian	VEN
	PEÑA SEGOVIA, Juan A.		MORALES PAPA, Gustavo A.		HIRSEERKON FUMERO, Jorge	
					MARTINEZ GUTIERRE, Raul	CUB
					MOYET SUAREZ, Maikel	

POR PAISES - MASCULINO / PER COUNTRY - MEN

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	BELTRAN GARCIA, Alvaro MEJIA DE LA TORRE, Gilberto D. MORENO RAMOS, Javier PEÑA SEGOVIA, Juan A.	MEX	BALMORI FERNANDEZ, Fabian CASTRO MONTERO, Cesar HIRSEERKON FUMERO, Jorge	VEN	BENDFELDT CASTILLO, Manolo MORALES PAPA, Gustavo A. SALVATIERRA CASTRO, Juan J. SIERRA ARIAS, Fernando M.	GUA

MEDALLISTAS POR EVENTOS - MEDALLISTS BY EVENT

INDIVIDUAL FEMENINO / WOMEN SINGLE

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	LONGORIA LOPEZ, Paola M.	MEX	GARCIA A. Claudine A.	DOM	MALDONADO, Anna	PUR
					ACOSTA ARANDA, Susana I.	MEX

DOBLES FEMENINO / WOMEN DOUBLES

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	ENRIQUEZ AZOULAY, Nancy L.	MEX	DOMINGUEZ SUERO, Rosario M.	CUB	GARCIA A. Claudine A.	DOM
	SALAS SOLIS, Samantha		BALEBONA CHAO, Patricia M.		GOMEZ, Rosa A.	
					BENDFELDT CASTILLO, Jennifer M.	GUA
					DE ZACHRISSON, Lucy	

POR PAISES - FEMENINO / PER COUNTRY - WOMEN

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	ACOSTA ARANDA, Susana I. ENRIQUE AZOULAY, Nancy L. LONGORIA LOPEZ, Paola M. SALAS SOLIS, Samantha	MEX	ALVAREZ RODRIGUEZ, Marialis BALEBONA CHAO, Patricia M. DOMINGUEZ SUERO, Rosario M.	CUB	GARCIAS A. Claudine A. GOMEZ, Rosa A. PORTES MARTINEZ, Yira M.	DOM

XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

REMO

REMO

REMO
ROWING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

COLOMBIA

Nombre Name	Sexo Sex
SACALAN MORALES, Kaarin	F
IDEUS, Rodrigo	M
MORA, Rafael J.	M
NORES, Gustavo	M

CUBA

Nombre Name	Sexo Sex
AMEZCUA FLORES, Yusmila	F
DESPAIGNE SARDIÑAS, Magela	F
GONZALEZ BORROTO, Maira	F
MARRERO ARIAS, Ismaray	F
RODRIGUEZ ARIAS, Irais	F
TASET AGUILAR, Dailin	F
TORRES PEREZ, Yurisneidy	F
VELAZQUEZ FALCON, Yaima	F
BATISTA VARGAS, Eyder	M
CAPDESUÑER SANTIEST, Yuniel	M
CASCARET DELIS, Manuel	M
CASCARET IZNAGA, Yuleidys	M
CONCEPCION HERNANDEZ, Janier	M
FOURNIER RODRIGUEZ, Angel	M
GONZALEZ BARRAL, Iran M.	M
HERNANDEZ ARRUEZ, Yoennis	M
MASSIP PEREZ, Dixan	M
PEREZ AGUILERA, Yunior	M
VALIENTE ABAD, Dioglis	M
VELAZQUEZ CABRERA, Gleis	M

EL SALVADOR

Nombre Name	Sexo Sex
ALAS RODAS, Yanira Y.	F
CARAZO BRITO, Mirna M.	F
JUAREZ MOLINA, Ana E.	F
TURCIOS MARINERO, Aida L.	F
VARGAS PALOMO, Ana C.	F
BERGANZA HERRERA, Pedro J.	M
CORTEZ AREVALO, Christian.	M

GUATEMALA

Nombre Name	Sexo Sex
ANLEU FORTUNY, Manola	F
DIMAS MASTERS, Maria E.	F
ESTEVEZ GILL, Melanie J.	F
FIGUEROA ESTRADA, Claudia L.	F
GONZALEZ OSORIO, Mariela X.	F
ARISTONDO VALENZUELA, Lester G.	M
BOJORQUEZ GALVEZ, Juan J.	M
CAMEY CALITO, Mario A.	M
CATALAN FLORES, Leif E.	M
GARCIA FRANCO, Jose F.	M
GUEVARA GONZALEZ, Juan C.	M
MAEDA GUDIEL, Oscar R.	M
MELGAR DIAZ, Jairo D.	M
NANNE NANNE, Edgar E.	M
PEREZ CASTILLO, Miguel A.	M
RAMIREZ ECHEVERRIA, Jose A.	M
RODRIGUEZ RODRIGUEZ, Luis R.	M

MEXICO

Nombre Name	Sexo Sex
HUERTA TRILLO, Gabriela	F
OLVERA CLAUZIER, Aline C.	F
PEREZ RUL RIVERO, Lila	F
RAMIREZ ESNAURRIZAR, Analicia	F
ARMENTA VEGA, Alan E.	M
BASTIDA JUAREZ, Arturo	M
CABALLERO AMOORE, Pablo	M
ESTAÑOL ARIZA, Raymundo S.	M
GARCIA ALVAREZ, Saul	M
GONZALEZ URIBE, Carlos D.	M
HUERTA RAMIREZ, Jesus	M
LOLIGER SALAS, Patrick A.	M
RANGEL RAMIREZ, Horacio	M
SANCHE DURAN, Gerardo	M
TEJADA RIOS, Leopoldo	M

PANAMA

Nombre Name	Sexo Sex
ANDERSON, Francisco	M

PUERTO RICO

Nombre Name	Sexo Sex
PORTALATIN, Manuel E.	M

VENEZUELA

Nombre Name	Sexo Sex
DIAZ ESPINOZA, Omaiby	F
IZAZE YEGRES, Joselin A.	F
SAAVEDRA, Angelica M.	F
SANTOYO RODRIGUEZ, Ana	F
ABOU MONTILLA, James	M
BAZILE DENNU, Raul	M
BRICEÑO, Nachy	M
CHALAS LARA, Brayans	M
CHALAS LARA, Jorge	M
COVA, Eduardo	M
HERNANDEZ, Dhison	M
MARCANO, Alexis	M
PEREZ, Richard J.	M
RATIA NUÑEZ, Alberto	M
TORRES, Carlos	M
TORRES, Emilio J.	M

FEMENINO / WOMEN

CARRERA-RACE NO. 1 SINGLE LIGERO / SINGLE SCULLS LIGHTWEIGHT
FINAL / FINAL

Lugar Rank	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado FinishTime
1	MARRERO ARIAS, Ismaray	CUB	08:30.0
2	HUERTA TRILLO, Gabriela	MEX	08:36.6
3	TURCIOS MARINERO, Aida	ESA	08:44.4

CARRERA-RACE NO. 2 DOBLE PAR LIGERO / DOUBLE SCULLS LIGHTWEIGHT
FINAL / FINAL

Lugar Rank	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado FinishTime
1	MARRERO ARIAS, Ismaray TASSET AGUILAR, Dailin	CUB	07:40.7
2	PEREZ RUL RIVERO, Lila RAMIREZ ESNAURRIZAR, Analicia	MEX	07:44.8
3	SAAVEDRA, Angelica SANTOYO RODRIGUEZ, Ana	VEN	07:59.2

MASCULINO / MEN

CARRERA-RACE NO. 3 SINGLE LIGERO / SINGLE LIGHT (1XL)
FINAL / FINAL

Lugar Rank	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado FinishTime
1	BATISTA VARGAS,Eyder	CUB	07:21.8
2	RANGEL RAMIREZ,Horacio	MEX	07:27.6
3	NANNE NANNE, Edgar	GUA	07:34.0

CARRERA-RACE NO. 4 SINGLE ABIERTO / SINGLE OPEN
FINAL / FINAL

Lugar Rank	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado FinishTime
1	HERNANDEZ ARRUES,Yoennis	CUB	07:23.5
2	LOLGER SALAS,Patrick	MEX	07:27.5
3	BERGANZA HERRERA, Pedro	ESA	07:40.6

CARRERA-RACE NO. 5 DOS SIN TIMONEL LIGERO / COXLESS PAIRS LIGHTWEIGHT
FINAL / FINAL

Lugar Rank	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado FinishTime
1	GUEVARA GONZALES,Juan Carlos MAEDA GUVIEL ,Oscar	GUA	06:53.7
2	VELAZQUEZ CABRERA,Gleis PEREZ AGUILERA, Yunior	CUB	06:59.4
3	BASTIDA JUAREZ, Arturo CABALLERO AMOORE,Pablo	MEX	07:08.0

CARRERA-RACE NO. 6 DOBLE PAR ABIERTO / DOUBLE SCULLS OPEN
FINAL / FINAL

Lugar Rank	Competidor Competidor	Equipo Team	Resultado FinishTime
1	HERNANDEZ ARRUES, Yoennis CASCARET IZNAGA, Yuleidys	CUB	06:43.8
2	ESTAÑOL ARIZA, Raimundo CABALLERO AMOORE, Pablo	MEX	07:49.3
3	HERNANDEZ, Dhison TORRES, Emilio J.	VEN	06:53.1

MEDALLAS REMO / ROWING MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	5	1	0	6
GUATEMALA	1	0	1	2
MÉXICO	0	5	1	6
VENEZUELA	0	0	2	2
EL SALVADOR	0	0	2	2
TOTAL	**6**	**6**	**6**	**18**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALISTS BY EVENT

SINGLE LIGERO (1XL) / SINGLE SCULLS LIGHTWEIGHT (1XL)

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	MARRERO ARIAS, Ismaray	CUB	HUERTA TRILLO, Gabriela	MEX	TURCIOS MARINERO, Aida L.	ESA

SINGLE LIGERO (1XL) / SINGLE LIGHT (1XL)

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BATISTA VARGAS, Eyder	CUB	RANGEL RAMIREZ, Horacio	MEX	NANNE NANNE, Edgar E.	GUA

SINGLE ABIERTO (1XA) / SINGLE OPEN (1XA)

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	HERNANDEZ ARRUEZ, Yoennis	CUB	LOLIGER SALAS, Patrick A.	MEX	BERGANZA HERRERA, Pedro J.	ESA

DOBLE PAR LIGERO (2XL) / DOUBLE SCULLS LIGHTWEIGHT (2XL)

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	MARRERO ARIAS, Ismaray	CUB	PEREZ RUL RIVERO, Lila	MEX	SAAVEDRA, Angelica M.	VEN
	TASET AGUILAR, Dailin		RAMIREZ ESNAURRIZAR, Analicia		SANTOYO RODRIGUEZ, Ana	

DOS SIN TIMONEL LIGERO (2-L) / COXLESS PAIRS LIGHTWEIGHT (2-L)

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GUEVARA GONZALEZ, Juan C.	GUA	VELAZQUEZ CABRERA, Gleis	CUB	BASTIDA JUAREZ, Arturo	MEX
	MAEDA GUDIEL, Oscar R.		PEREZ AGUILERA, Yunior		CABALLERO AMOORE, Pablo	

DOBLE PAR ABIERTO (2XA) / DOUBLE SCULLS OPEN (2XA)

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	HERNANDEZ ARRUEZ, Yoennis	CUB	ESTAÑOL ARIZA, Raymundo S.	MEX	HERNANDEZ, Dhison	VEN
	CASCARET IZNAGA, Yuleidys		CABALLERO AMOORE, Pablo		TORRES, Emilio J.	

XV JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

SOFTBOL
SOFTBALL

MUJERES / WOMEN

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

BAHAMAS

Núm Num	Nombre Name
1	TAYLOR, Alexanderia
2	SYMONETTE, Sharmilla S
3	MOSS, Alexis P
4	DELANCY, Krystal M
5	JOHNSON, Thela L
6	EDGECOMBE, Mary E
7	HANNA, Christine A
8	NEYMOUR, Cherkimber
9	SEYMOUR, Nerissa
10	MOSS, Chadee
11	RILEY, Beatrice
12	THOMPSON, Inderra M
13	TAYLOR, Shervette T
14	MASHALL, Dorothy L
16	EVANS, Tarah A
19	SEARS, Monique
22	MILLER, Sonia M

CUBA

Núm Num	Nombre Name
1	CUMBA ROBERT, Miroslava
2	NÁPOLES CARDOSO, Lidisleydis
3	BUBAIRE BENITES, Marlén
4	MORALES MONTERO, Yaniris
9	SÁNCHEZ BAUTA, Maylin
12	SOTO LINARES, Yaleisa
13	AVILÉS FLEITA, Yanitza
15	WANTON CALLI, Dianellis
16	RODRÍGUEZ R, Yanelis
18	CANTILLO RIVERO, Yuneisy
20	ALVAREZ GONGORA, Vilma
25	PUENTES SALAS, Diamela
27	IGLESIAS CAMPANIONI, Maybelis
31	TAMAYO RODRIGUEZ, Yalexis
32	CASTELLÓN ALEMAN, Lidivet
34	HEREDIA CASTILLO, Minielli
40	LAFFA LARRINAGA, Yailin

GUATEMALA

Núm Num	Nombre Name
3	ALVAREZ, Rebeca
4	MORALES, Lelie
5	GODOY, Patricia
8	GÓMEZ, Flor
10	FLORES, Gabriela
11	MENDIZÁBAL, Mariana
14	CHAJÓN, Irma
15	PEREIRA, Alejandra
16	RAMOS, María
17	GARZA, Walquiria
21	MORALES, Adriana
22	GARCÍA, Jossmín
23	DACARET, Stephanie
24	GARCÍA, Vicky
25	SOTO, Waleska
30	ANOLINA, Isabel
36	MENDIZÁBAL, Jimena

REPÚBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

Núm Num	Nombre Name
2	SOTO, Liseth
3	DE LA ROSA, Vitalia
4	CASTILLO, Elizabeth
5	PAULINO, Leidi
8	PÉREZ, Melisa
9	PENNA, Melissa
10	MERCEDES, Josefina
11	BATISTA, Claudia
12	MATEO, Raquel
13	NÚÑEZ, Luisa
15	RODRÍGUEZ, Yaritza
16	AQUINO, Aloida
17	MARTÍNEZ, Mariela
23	DE LOS SANTOS, Karina
24	FERNÁNDEZ, Caroline
25	NÚÑEZ, Geovanny
35	YOVERES, Idelisa

COLOMBIA

Núm Num	Nombre Name
2	GARCÍA PEREZ, Vianico
4	LEÓN MORENO, Claudia
6	MENDOZA MIRANDA, Zunilda
7	GARCÍA NIETO, Melissa
8	CONRADO PINTILLA, Yadira
9	OLIVERO OLIVO, Yomada
11	GARCÍA DIAZ, Mónica
15	MILLÁN QUIROZ, Ketty
16	PEÑATA TAPIAS, Janey
21	GIRALDO ISAZA, Natalia
22	HURTADO PAYARES, Livis
23	HURTADO PAYARES, Luzdary
24	CÚDRIZ BORIA, Beatriz
25	GUZMÁN AREVALO, Kerling
29	OLIVO ALFARO, Ana
44	PÉREZ OSPINO, Iveth
74	FERNÁNDEZ HOOCKER,Eugenia

EL SALVADOR / EL SALVADOR

Núm Num	Nombre Name
1	MORENO, Stephany
2	CRUZ, Dilcia
3	RIVERA, Karla
4	GALLEGOS , Ana
5	ORELLANA, Zulma
6	MARTÍNEZ, Claudia
7	LEIVA, Carmen
8	LEÓN, Mariela
9	VÁZQUEZ, Ana Bella
11	MARTÍNEZ, Ana Y.
12	ANDRADEZ, Damaris
13	GONZÁLEZ, Mayra
15	GALEAS, Katia
16	ESCOTO, Lorena
18	RUÍZ, Vilma
20	LARA, Cindy
21	CASTRO, Mariela

PUERTO RICO

Núm Num	Nombre Name
2	TORRES, Aracelis
3	ORTIZ, Yazneris
4	KEMPISTY, Koely
5	COLÓN, Erenda
6	MESA, Alexandra
7	FELICIANO, Yesenia
8	RIVERA, Lany
9	TORRES, Mirelis
10	AMARO, Ninostka
11	LOZANO, Zomaire
12	PINTO, Evy
13	POMALES, Keyla
16	SANTIAGO, Janira
17	ARIAZ, Alexandra
21	RIVERA, Yelissa
24	OLIVARES, Isabel
34	FIGUEROA, Luciola

VENEZUELA

Núm Num	Nombre Name
1	ALICART, Yurubi
2	PUERTA, Geraldine
3	RODRÍGUEZ, Zuleima
4	ESPINOZA, Mariela
5	CASTELLANOS, Marianella
6	BOGADO, Mariange
7	GÓMEZ, Jhoana
8	ROJAS, Rubielena
9	FUENMAYOR, Denisse
10	PIMENTEL, Jineth
11	SOTO, Yaicey
12	OCANTO, May
13	PÉREZ, Yusmari
14	SOTO, María
15	PINEDA, Nidia
16	GRIMELE, Zuleima
17	RIERA, Maribel

MUJERES / WOMEN

ESTADÍSTICAS DE LOS JUEGOS / GAME STATISTICS

Clasificatoria / Qualifying

		Ganador / Winner					Perdedor / Loser				
Fecha / Date	Juego / Game	País / Country	C	H	E	Lanzador / Pitcher	País /Country	C	H	E	Lanzador / Pitcher
22/07/2006	1	DOM	2	5	0	PENNA, Melissa (1-0)	ESA	0	2	0	GALEAS, Katia (0-1)
22/07/2006	2	VEN	9	6	0	CASTELLANOS, Marianella (1-0)	BAH	0	0	4	EDGECOMBE, Mary (0-1)
22/07/2006	3	CUB	2	7	1	MORALES, Yaniris (1-0)	PUR	1	3	3	SANTIAGO, Janira (0-1)
22/07/2006	4	COL	5	12	1	HURTADO, Livis (1-0)	GUA	0	2	1	GODOY, Patricia (0-1)
23/07/2006	5	DOM	7	10	0	PENNA, Melissa (2-0)	GUA	0	0	0	RAMOS, María (0-1)
23/07/2006	6	CUB	11	8	0	BUBAIRE, Marlén (1-0)	BAH	0	0	2	SYMONETTE, Sharmilla (0-1)
23/07/2006	7	VEN	4	10	0	BOGADO, Mariange (1-0)	PUR	0	1	0	ARIAZ, Alexandra (0-1)
24/07/2006	9	ESA	6	7	0	GALEAS, Katia (1-1)	GUA	0	4	4	GODOY, Patricia (0-2)
24/07/2006	10	CUB	2	2	0	TAMAYO, Yalexis (1-0)	VEN	0	5	1	BOGADO, Mariange (1-1)
24/07/2006	11	PUR	3	4	1	ARIAZ, Alexandra (1-1)	BAH	1	5	2	EDGECOMBE, Mary (0-2)
24/07/2006	12	DOM	5	7	1	NÚÑEZ, Luisa (1-0)	BAH	2	4	1	MILLER, Sonia (0-1)
24/07/2006	13	DOM	4	4	2	PENNA, Melissa (3-0)	COL	0	3	3	HURTADO, Livis (1-1)
25/07/2006	8	ESA	2	6	1	GALEAS, Katia (2-2)	COL	1	9	0	GARCÍA, Viant (0-1)
25/07/2006	14	PUR	4	8	1	ARIAZ, Alexandra (2-1)	ESA	3	8	2	GALEAS, Katia (1-2)
25/07/2006	15	BAH	3	4	2	EDGECOMBE, Mary (1-2)	GUA	1	6	1	GODOY, Patricia (0-3)
25/07/2006	16	CUB	8	13	0	MORALES, Yaniris (2-0)	GUA	0	0	1	FLORES, Gabriela (0-1)
25/07/2006	17	CUB	4	5	0	BUBAIRE, Marlén (2-0)	DOM	0	2	1	PENNA, Melissa (3-1)
25/07/2006	18	VEN	4	9	1	GÓMEZ, Jhoana (1-0)	COL	0	3	1	MILLÁN, Ketty (0-1)
26/07/2006	19	ESA	4	8	1	GALEAS, Katia (3-2)	BAH	2	3	1	TAYLOR, Alexandera (0-1)
26/07/2006	20	VEN	5	9	0	CASTELLANOS, Marianella (2-0)	ESA	0	2	0	MARTÍNEZ, Ana Y. (0-1)
26/07/2006	21	VEN	15	13	0	ESPINOZA, Mariela (1-0)	GUA	0	1	4	GODOY, Patricia (0-4)
26/07/2006	22	DOM	6	9	0	NÚÑEZ, Geovanny (1-0)	PUR	2	5	2	ARIAZ, Alexandra (2-2)
26/07/2006	23	CUB	4	7	2	TAMAYO, Yalexis (2-0)	COL	3	4	2	PENATA, Janet (0-1)
27/07/2006	24	CUB	2	6	0	MORALES, Yaniris (3-0)	ESA	0	5	1	GALEAS, Katia (3-3)
27/07/2006	25	VEN	3	9	0	BOGADO, Mariange (2-1)	DOM	2	3	0	PENNA, Melissa (3-2)
27/07/2006	26	PUR	8	10	0	SANTIAGO, Janira (1-1)	GUA	1	4	4	FLORES, Gabriela (0-2)
27/07/2006	27	COL	2	5	0	HURTADO, Livis (2-1)	PUR	0	1	0	AMARO, Ninostka (0-1)
27/07/2006	28	COL	3	7	2	HURTADO, Livis (3-1)	BAH	0	2	1	SYMONETTE, Sharmilla (0-2)

Semifinal+Final / Semifinal+Final

28/07/2006	29	DOM	1	4	1	PENNA, Melissa (4-2)	COL	0	2	0	HURTADO, Livis (3-2)
28/07/2006	30	CUB	1	3	0	RODRÍGUEZ, Yanelis (1-0)	VEN	0	3	1	BOGADO, Mariange (2-2)
29/07/2006	31	VEN	2	3	0	BOGADO, Mariange (3-2)	DOM	0	2	1	PENNA, Melissa (4-3)
29/07/2006	32	VEN	2	2	0	BOGADO, Mariange (4-2)	CUB	1	6	4	TAMAYO, Yalexis (2-1)

MUJERES / WOMEN

POSICIÓN DE LOS EQUIPOS / TEAMS STANDING

Clasificatoria / Qualifying

TODOS VS TODOS / ROUND ROBIN

País Country	Jugados Played	Ganados Won	Perdidos Lost	Promedio Averag	Diferencia Difference
Cuba	7	7	0	1.000	0.0
Venezuela	7	6	1	.857	1.0
República Dominicana	7	5	2	.714	2.0
Colombia	7	3	4	.429	4.0
Puerto Rico	7	3	4	.429	4.0
El Salvador	7	3	4	.429	4.0
Bahamas	7	1	6	.143	6.0
Guatemala	7	0	7	.000	7.0

POSICIONES FINALES / FINAL STANDING

Lugar Rank	País Country	
1	VEN	Venezuela
2	CUB	Cuba
3	DOM	República Dominicana
4	COL	Colombia
5	PUR	Puerto Rico
6	ESA	El Salvador
7	BAH	Bahamas
8	GUA	Guatemala

HOMBRES / MEN

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

BAHAMAS

Núm Num	Nombre Name
1	FORBES, Alcott
2	JOHSON, Van
3	CULMER, Philip
4	DEVAUGH, Andrew
6	ROLLE, Alec
7	ROLLE, Charles
9	BURNSIDE, Godfrey Jr.
10	BETHEL, Adney
11	PRATT, Julián
15	RUSSELL, Larry Jr.
18	NYLE, Briyan
19	GARDINER, Greg
23	PRATT, Creswell
24	BETHEL, Edmund
25	WEELLY, Brian
26	ROLLE, Renaldo
27	KNOWLES, Tyrone

CUBA

Núm Num	Nombre Name
2	TEJEDA, Alexei
3	REGUERA, Jorge L.
4	ROMÁN, Alaín
6	GONZÁLEZ, Pedro
7	IBARGUEN, Maikel
9	ECHARTE, Roberto
10	VALDÉS, Eduardo
12	RODRÍGUEZ, Juan C.
13	TÉLLEZ, Surián
16	NAVARRO, Alexis
17	ZALDÍVAR, Liván
18	PLUTÍN, Gusbel
20	PÉREZ, Frank
24	MÁRQUEZ, Guillermo
25	CABALLERO, Javier
27	GONZÁLEZ, Eduardo
30	LEAL, Alejandro

MEXICO

Núm Num	Nombre Name
1	VARGAS, Adrián
2	MONTES, Carlos A.
8	CASTRO, José C.
10	BERRONES, Horacio
11	RIVERA, Roel
14	ZEPEDA, Román
15	PARRA, Raymundo
16	MORALES, Gilberto
17	MARTÍNEZ, Oscar
19	VÁZQUEZ, Carlos A.
20	SOLANO, Arturo
23	PARRA, Carlos
24	PRISHKER, William
25	LOYA, Yuri
26	COTA, Diego A.
28	RODRÍGUEZ, Luis A.

REPÚBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

Núm Num	Nombre Name
1	POLANCO, Ariderson
3	GUEVARA, Ambioris
4	CUEVAS, Franklin
5	TATIS , Elvis
6	PAULINO, Santiago
8	PÉREZ, Martinis
9	PÉREZ, Luis
11	HEREDIA, Félix
12	ALEXANDER, César
14	SOTO, Leonardo
17	LA HOZ, Sergio
18	CÁCERES, Wilmy
20	CUETO, Manuel
21	VARGAS, Manuel
31	FERNÁNDEZ, Cristian
34	GRANAGAN, Jorge
51	VERAS, Andrés

COLOMBIA

Núm Num	Nombre Name
1	PÉREZ, Javier
2	PAREJO, Gary
5	ESCORCIA, Ramiro
6	DÍAZ, Jorge
10	CORTÁS, José L.
11	CALLE, Juan
12	CARABALLO, Edwin
16	MENDOZA, Alfonso
18	LINCON, Salcedo
21	CAMARGO, Jos{e
23	OROZCO, Roycer
25	PÉREZ, Jerson
26	VILLALOBOS, Hernando
31	MARTÍNEZ, Félix
40	BARBOZA, José
61	MARRUGO, Jorge
88	RÍOS, Wilson

GUATEMALA

Núm Num	Nombre Name
4	RIVAS, Vinicio
5	BERGER, Rodolfo
8	SEGURA, Jorge
9	ESTRADA, Amílcar
10	FELDMAR, Felipe
12	KLEE, Donal
13	GÁNDARA, José
16	ORELLANA, Juan P.
20	CHORIEGO, Juan C.
23	DACARET, Gerardo
24	BARRIOS, Juan F.
27	GÁNDARA, Fernando
29	RAMOS, Roberto
31	FAJARDO, Rodolfo
35	VILLEDA, Luis P.
51	FUNES, Alex
69	SAJCHE, César

PUERTO RICO

Núm Num	Nombre Name
2	ORTEGA, Jorge L.
3	ALVARADO, Kelvin
4	RODRÍGUEZ, Guarionex
5	MORENO, Roberto
6	SANTIAGO, José A.
7	GALARZA, Eduardo
14	SALAS, Luis
19	BORRERO, Kelvin
20	VELÁZQUEZ, César
22	MELÉNDEZ, Juan C.
23	LÓPEZ, José M.
24	MARTÍNEZ, Gilberto
26	HERNÁNDEZ, Omar
27	DÍAZ, Germán
28	SANTIAGO, Santos
31	ROMÁN, Marcelino
32	VELÁZQUEZ, Teddy

VENEZUELA

Núm Num	Nombre Name
3	UGUETO, Elis
5	CORONEL, Rodhil
6	RIVERO, Kerlis
7	CEGARRA, José
8	LINARES, Tulio
9	MANNILO, José
11	ESCALONA, Larry
12	SUNIAGA, Jesús D.
13	ACACIO, Arturo
14	GARCÍA, John
15	LINARES, Edwin
16	PÁEZ, Irán
17	ZAMBRANO, Jhon
19	MACHICA, Ronny
20	SANZ, Richard
22	FLORES, Rafael
23	RODRÍGUEZ, Lenin

HOMBRES / MEN

ESTADÍSTICAS DE LOS JUEGOS / GAME STATISTICS

Clasificatoria / Qualifying

		Ganador / Winner					Perdedor / Loser				
Fecha / Date	Juego / Game	País / Country	C	H	E	Lanzador / Pitcher	País /Country	C	H	E	Lanzador / Pitcher
16/07/2006	1	BAH	1	3	0	BETHEL, Adney (1-0)	GUA	0	7	0	SAJCHE, César (0-1)
16/07/2006	2	CUB	7	8	0	PLUTÍN, Gusbel (1-0)	PUR	0	3	1	VELÁZQUEZ, Teddy (0-1)
16/07/2006	3	DOM	2	3	2	VARGAS, Manuel (1-0)	VEN	1	5	1	GARCÍA, John (0-1)
16/07/2006	4	MEX	3	5	1	LOYA, Yuri (1-0)	COL	2	4	0	ESCORCIA, Ramiro (0-1)
17/07/2006	5	BAH	2	6	1	BETHEL, Adney (2-0)	PUR	1	1	2	DÍAZ, Germán (0-1)
17/07/2006	6	CUB	1	2	0	ROMÁN, Alaín (1-0)	GUA	0	2	2	SEGURA, Jorge (0-1)
17/07/2006	7	VEN	6	7	0	ESCALONA, Larry (1-0)	MEX	0	1	2	PARRA, Carlos (0-1)
17/07/2006	8	DOM	7	6	0	CUETO, Manuel (1-0)	COL	0	3	5	PÉREZ, Javier (0-1)
18/07/2006	9	CUB	1	4	0	PLUTÍN, Gusbel (2-0)	MEX	0	2	1	LOYA, Yuri (1-1)
18/07/2006	10	DOM	8	9	0	VARGAS, Manuel (2-0)	BAH	0	1	1	PRATT, Creswell (0-1)
18/07/2006	11	VEN	4	3	0	GARCÍA, John (1-1)	BAH	0	2	4	BETHEL, Adney (2-1)
18/07/2006	12	GUA	4	8	1	SEGURA, Jorge (1-1)	VEN	0	3	0	SUNIAGA, Jesús D. (0-1)
18/07/2006	13	PUR	1	5	1	DÍAZ, Germán (1-1)	COL	0	2	0	ESCORCIA, Ramiro (0-2)
19/07/2006	14	PUR	6	8	2	ROMÁN, Marcelino (1-0)	GUA	1	6	1	SAJCHE, César (0-2)
19/07/2006	15	DOM	3	11	0	CUETO, Manuel (2-0)	MEX	1	4	0	MARTÍNEZ, Oscar (0-1)
19/07/2006	16	CUB	4	4	3	PLUTÍN, Gusbel (3-0)	DOM	1	3	0	VARGAS, Manuel (2-1)
19/07/2006	17	CUB	5	8	0	ROMÁN, Alaín (2-0)	BAH	0	0	2	BETHEL, Adney (2-2)
19/07/2006	18	VEN	7	8	0	GARCÍA, John (2-1)	COL	0	5	2	CARABALLO, Edwin (0-1)
20/07/2006	19	DOM	5	8	0	CUETO, Manuel (3-0)	GUA	1	3	0	SEGURA, Jorge (1-2)
20/07/2006	20	VEN	6	7	0	GARCÍA, John (3-1)	PUR	1	4	5	DÍAZ, Germán (1-2)
20/07/2006	21	PUR	3	5	0	DÍAZ, Germán (2-2)	MEX	2	3	1	LOYA, Yuri (1-2)
20/07/2006	22	MEX	1	5	1	PARRA, Carlos (1-1)	BAH	0	2	1	BETHEL, Adney (2-3)
20/07/2006	23	CUB	2	5	0	PLUTÍN, Gusbel (4-0)	COL	1	2	0	PÉREZ, Javier (0-2)
21/07/2006	24	DOM	4	7	1	PAULINO, Santiago (1-0)	PUR	3	7	4	ROMÁN, Marcelino (1-1)
21/07/2006	25	VEN	3	7	2	CEGARRA, José (1-0)	CUB	2	6	0	CABALLERO, Javier (0-1)
21/07/2006	26	MEX	7	12	1	MORALES, Gilberto (1-0)	GUA	5	11	0	SAJCHE, César (0-3)
21/07/2006	27	COL	1	4	0	ESCORCIA, Ramiro (1-2)	GUA	0	5	0	SEGURA, Jorge (1-3)
21/07/2006	28	BAH	4	4	0	BETHEL, Adney (3-3)	COL	1	4	2	CAMARGO, Jos{e (0-1)

Semifinal+Final / Semifinal+Final

22/07/2006	29	VEN	2	3	1	GARCÍA, John (4-1)	BAH	1	2	1	BETHEL, Adney (3-4)
22/07/2006	30	CUB	1	5	0	PLUTÍN, Gusbel (5-0)	DOM	0	2	2	VARGAS, Manuel (2-2)
23/07/2006	31	VEN	2	2	0	GARCÍA, John (5-1)	DOM	1	5	2	CUETO, Manuel (3-1)
24/07/2006	32	VEN	7	9	0	ESCALONA, Larry (2-0)	CUB	2	7	2	ROMÁN, Alaín (2-1)

HOMBRES / MEN

POSICIÓN DE LOS EQUIPOS / TEAMS STANDING

Clasificatoria / Qualifying

TODOS VS TODOS / ROUND ROBIN

País Country	Jugados Played	Ganados Won	Perdidos Lost	Promedio Averag	Diferencia Difference
Cuba	7	6	1	.857	0.0
República Dominicana	7	6	1	.857	0.0
Venezuela	7	5	2	.714	1.0
Bahamas	7	3	4	.429	3.0
Puerto Rico	7	3	4	.429	3.0
Méjico	7	3	4	.429	3.0
Colombia	7	1	6	.143	5.0
Guatemala	7	1	6	.143	5.0

POSICIONES FINALES / FINAL STANDING

Lugar Rank	País Country	
1	VEN	Venezuela
2	CUB	Cuba
3	DOM	República Dominicana
4	PUR	Puerto Rico
6	MEX	Méjico
7	COL	Colombia
8	GUA	Guatemala

MEDALLAS DE SOFTBOL / SOFTBALL MEDALS

PAIS COUNTRY	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
VENEZUELA	2	0	0	2
CUBA	0	2	0	2
REPÚBLICA DOMINICANA	0	0	2	2
BAHAMAS	0	0	0	0
TOTAL	2	2	2	6

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

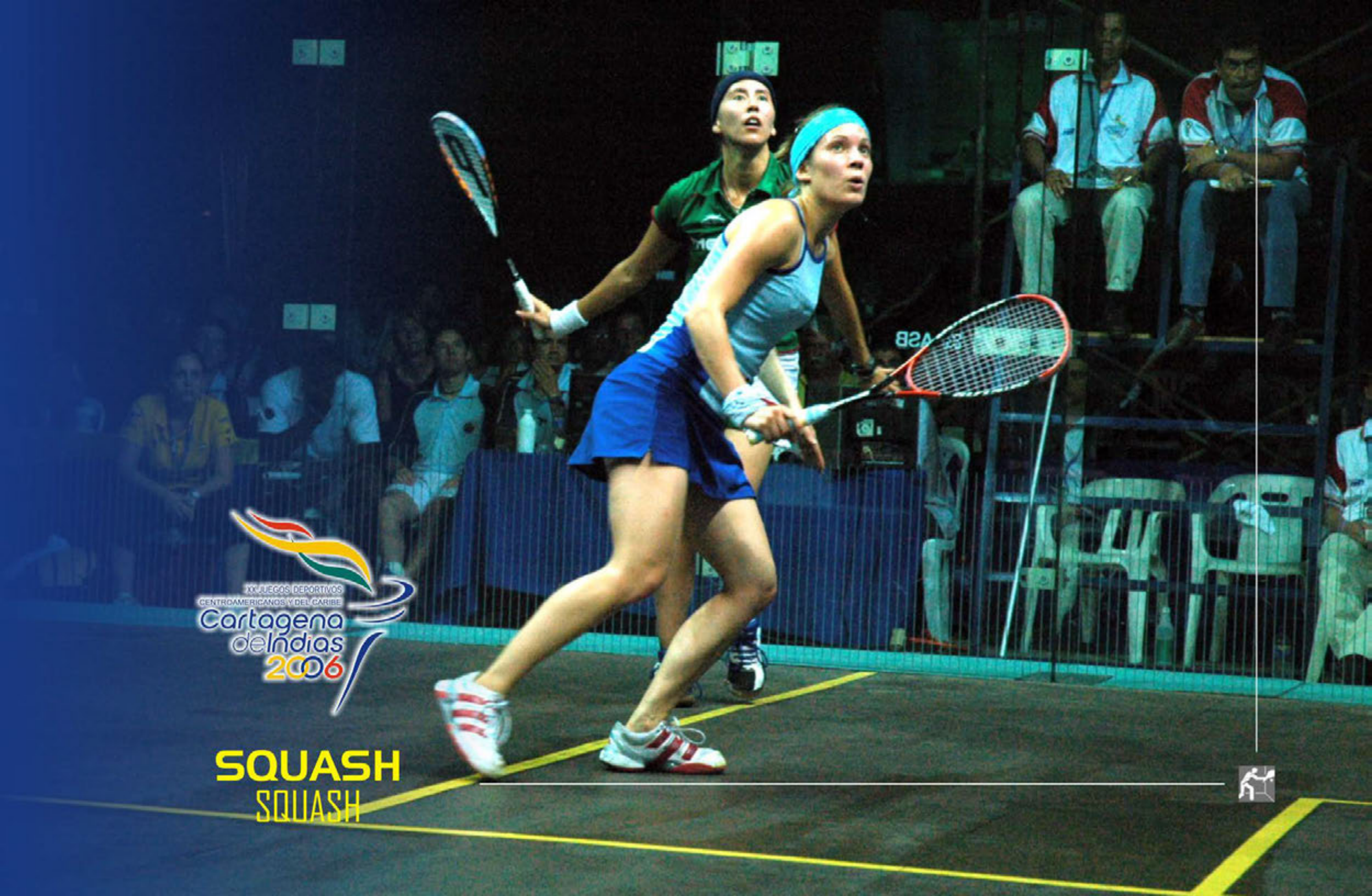
HOMBRES / MEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ACACIO RODRÍGUEZ, Arturo A.	VEN	ZALDIVAR ALVAREZ, Livan	CUB	POLANCO RODRIGUEZ, Ariderson	DOM
	PAEZ ARISMENDI, Iran I.		NAVARRO ALFARO, Alexis		PEREZ CUEVAS, Luis	
	MACHICA, Rony R.		REGUERA COUBERTIER, Jorge L.		LA HOZ VASQUEZ, Sergio	
	RODRÍGUEZ COLINA, Lenin D.		LEAL MESA, Alejandro		BRANAGAN, Jorge M.	
	LINARES NATERA, Edwin O.		MARQUEZ PLANCHE, Guillermo		TATIS RAMOS, Elvis L.	
	ZAMBRANO STORMES, John F.		PEREZ VIART, Frank		VALENTIN, Cesar A.	
	LINARES ACOSTA, Tulio M.		ECHARTE LEYVA, Roberto		CACERES HERRERA, Wilmy A.	
	CORONEL RAMONES, Rodhil D.		IBARGUEN SHUEG, Maikel		CUEVAS GOMEZ, Franklin E.	
	UGUETO ECHARRY, Elis L.		TEJEDA RODRIGUEZ, Alexei		GUEVARA CLETO, Ambioris	
	GARCIA LINARES, John G.		PLUTIN QUINTERO, Guber		CUETO PEREZ, Manuel O.	
	RIVERO LUGO, Kerlis F.		RODRIGUEZ ROSALES, Juan C.		VERAS MORILLO, Andres	
	MANNILLO GARCIA, José A.		ROMAN GONZALEZ, Alain		HEREDIA, Felix	
	FLORES SÁNCHEZ, Rafael A.		GONZALEZ HERRERA, Pedro I.		SOTO ENCARNACION, Leonardo	
	CEGARRA BOTELLO, José M.		VALDES RIZO, Eduardo		PEREZ, Martinis	
	ESCALONA CARAO, Larry J.		TELLEZ PORTELA , Surian		FERNANDEZ PEREZ, Cristian A.	
	SUNIAGA PÉREZ, Jesús D.		CABALLERO LABAÑINO, Javier		DIAZ SANTELISES, Santiago P.	
	SANZ ARCILA, Richard G.		GONZALEZ CAMPO, Eduardo		VARGAS TORRES, Manuel D.	

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

MUJERES / WOMEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	PEREZ MEDINA, Yusmary	VEN	AVILES FLEITAS, Yanitza	CUB	MARTINEZ, Mariela	DOM
	PINMENTEL FRANCO, Sofia		PUENTES SALAS, Diamela		MERCEDEZ , Josefina A.	
	FUENMAYOR ARCILA, Denisse		SOTO LINARES, Yaleisa		NUÑEZ GARCIA, Luisa Y.	
	CIRIMELE HEREDIA, Zuleyma		WANTON CALLI, Daniellis		NUÑEZ GARCIA, Geovanny E.	
	ALICART RAMIREZ, Yurubi		CASTELLON ALEMAN, Lidivet		PENNA, Melissa	
	SOTO GIL, Mara J.		ALVAREZ GONGORA, Vilma		MATEO MENDEZ, Yamileth P.	
	BOGADO GONZALEZ, Mariangee		CUMBA ROBERT, Miroslava		RODRIGUEZ FONSECA, Yaritza	
	OCANTO FRANCO, May R.		SANCHEZ BAUTA, Maylin		DE LOS SANTOS M., Karina M.	
	RIERA, Maribel		NAPOLES CARDOSO, Ludisleydis		PEREZ, Melissa	
	SOJO PACHECO, Yaicey V.		RODRIGUEZ RODRIGUEZ , Yanelis		DE LA ROSA, Vitalia	
	PUERTAS FLORES, Geraldine		IGLESIAS CAMPANIONI, Maybelis		MATEO FLEMING, Raquel	
	GOMEZ SEQUERA, Johana R.		HEREDIA CASTILLO, Minielli		SOTO RAMIREZ, Lidizeth M.	
	RODRIGUEZ PEREZ, Zuleima M.		LAFFA LARRINAGA, Yailin C.		CASTILLO GUERRERO, Elizabeth	
	ESPINOZA GUTIERREZ, Mariela		BUBAIRE BENITEZ, Marlen		PAULINO FERNANDEZ, Leidy A.	
	CASTELLANOS MARTINEZ, Marianella		MORALES MONTERO, Yaniris		BATISTA COLLADO, Claudia A.	
	ROJAS GUERENA, Rubilena		CASTILLO RIVERO, Yuneisy		FERNANDEZ MARTINEZ, Caroline A.	
	PINEDA FLORES, Nidia		TAMAYO RODRIGUEZ, Yolexi		LLUBERES , Idelissa	



SQUASH

SQUASH

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

BARBADOS

Nombre / Name	Sexo / Sex
MCCARTHY, Nadia E.	F
MEAKINS, Karen L.	F
PARRIS, Cherl-ann E.	F
PERKINS, Sonia J.	F
CUMBERBATCH, Gavin W.	M
SEALY, Mark L.	M
SIMPSON, Shawn O.	M
WHITE, Marlon S.	M

BERMUDA

Nombre / Name	Sexo / Sex
CAINES, Melrindo	M
KYME, Nicholas	M
SHRUBB, David M.	M
STOUT, James	M

COLOMBIA

Nombre / Name	Sexo / Sex
ANGULO R REYEZ., Silvia	F
DE REYES LANFRANCO, Mariana	F
PELAEZ CASASFRANCO., Catalina	F
RESTREPO TAMAYO, Maria I.	F
CASTILLA CONDE, Javier	M
RODRIGUEZ FORERO, Miguel A	M
SAMPER DEL DISTRO, Bernardo A	M
TORRES JIMENEZ , Federico	

EL SALVADOR

Nombre / Name	Sexo / Sex
VEGA DE MIGUEL, Ana C.	F
BYRON, Garcia	M
CORONADO CALDERON,Jose N.	M
IMBERTON HIDALGO,Carlos S	M
WEISSKOPF GARZONA, Walter R	M

GUATEMALA

Nombre / Name	Sexo / Sex
ANCKERMAN MIRANDA, Pamela	F
ANCKERMAN MIRANDA, Nicole	F
CIFUENTES QUINTEROP, Maria	F
ASTURIASCEREZO, Luis Diego	M
MENDEZ SOLIS, Jose Pablo	M
PENSABENE LLERENA, Santiago	M
SEDANO MUÑOZ, Mauricio	M

GUYANA

Nombre / Name	Sexo / Sex
FERNANDES, Chantelle	F
FERNANDES, Nicolette	F
JEFFREY, Denise	F
SHUFFLER, Kathy	F
FERNANDES, Robert	M
JEFFREY, Kristian	M
WEITHERS, Maxim	M

ISLAS VIRGENES BRITANICAS

Nombre / Name	Sexo / Sex
ADAMSON, Michael	M
DOWNING, Marc	M

JAMAICA

Nombre / Name	Sexo / Sex
ANDERSON, Karen B.	F
BINNIE, Tracy	F
LUE YEN, Melissa A.	F
RABESS, Marlene	F
BINNIE, Christopher	M
CHIN, Kyle A.	M
DOUGALL, Anthony L.	M
SMITH, Steve A.	M

MEXICO

Nombre / Name	Sexo / Sex
HERNANDEZ PEREZ, Nayelly A.	F
HERRERA ZUÑIGA, Karina	F
SALAZAR MARTINEZ., Imelda	F
TERAN QUINTANILLA, Samantha	F
BECERRIL GONZALEZ, Jose Angel	M
GÁLVEZ SANCHEZ , Erick M.	M
SALAZAR MARTINEZ, Cesar O.	M
SALAZAR MARTINEZ, Arturo	M

SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS

Nombre / Name	Sexo / Sex
BENTICK, James	M
SLATER, Shane	M

SANTA LUCIA

Nombre / Name	Sexo / Sex
SONSON, Charles	M

TRINIDAD Y TOBAGO

Nombre / Name	Sexo / Sex
KHAN, Rhea	F
MARTIN, Tessa	F
POON KONG, Nakita	F
RAMASRA, Colin	M

VENEZUELA

Nombre / Name	Sexo / Sex
HERNANDEZ, Luis G.	M
MARIÑO, Hernan	M
TERAN, Gabriel A.	M
VALECILLO PEREZ, Francisco	M

MUJERES / WOMEN

INDIVIDUAL FINAL / SINGLE FINAL

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	FERNANDES, Nicolette	GUY
2	TERAN QUINTANILLA, Samantha	MEX
3	ANGULO R., Silvia	COL
3	ANDERSON, Karen	JAM

ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

MUJERES / WOMEN

DOBLES - CLASIFICACIÓN / DOBLES - QUALIFYING

GRUPO A / GROUP A

			1	2	3	V	G	P	PtosF	PtosC	L
1	**HERRERA Z. Karina** **SALAZAR M. Imelda**	MEX		2 - 0 15/11,15 /11	0 - 2 12/15 11 /15	1	2	2	53	52	3
2	PERKINS, Sonia J. MEAKINS, Karen L.	BAR	0 - 2 11/15,11 /15		1 - 2 15/9,9/1 5,12/15	0	1	4	58	69	
3	**ANDERSON Karen** **RABESS Marlene**	JAM	2 - 0 15/12,15 /11	2 - 1 9/15,15/ 9,15/12		2	4	1	69	59	1

GRUPO B / GROUP B

			1	2	3	V	G	P	PtosF	PtosC	L
1	ANGULO R. Silvia PELAEZ C. Catalina	COL		2 - 0 15/4,15/ 3	2 - 0 15/12,15 /11	2	4	0	60	30	4
2	ANCKERMAN Pamela CIFUENTES María	GUA	0 - 2 4/15,3/1 5		2 - 0 15/9,15/ 7	1	2	2	37	46	2
3	SHUFFLER, Kathy FERNANDES, Chantelle	GUY	0 - 2 12/15,11 /15	0 - 2 9/15,7/1 5		0	0	4	39	60	6

Conventions:
G - Games ganados / Won games P - Games perdidos / Lost games PtosF - Puntos a favor / Points in favor PtosC - Puntos en contra / Points against
V - Victorias / Victories L - Lugar / Rank

MUJERES / WOMEN

DOBLES ELIMINACION / DOUBLES QUALIFYING

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	HERRERA Z., Karina / SALAZAR M., Imelda	MEX
2	ANDERSON, Karen / RABESS, Marlene	JAM
3	ANGULO R., Silvia / PELAEZ C., Catalina	COL
3	ANCKERMAN, Pamela / CIFUENTES, Maria	GUA

ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

MUJERES / WOMEN

EQUIPOS - CLASIFICACION / TEAMS - QUALIFYING

GRUPO A / GROUP A

		1	2	3	V	G	P	PtosF	PtosC	L
1	MEX MEXICO		2 - 1	2 - 1	2	4	2	12	7	1
2	GUY GUYANA	1 - 2		2 - 1	1	3	3	9	11	2
3	JAM JAMAICA	1 - 2	1 - 2		0	2	4	9	12	3

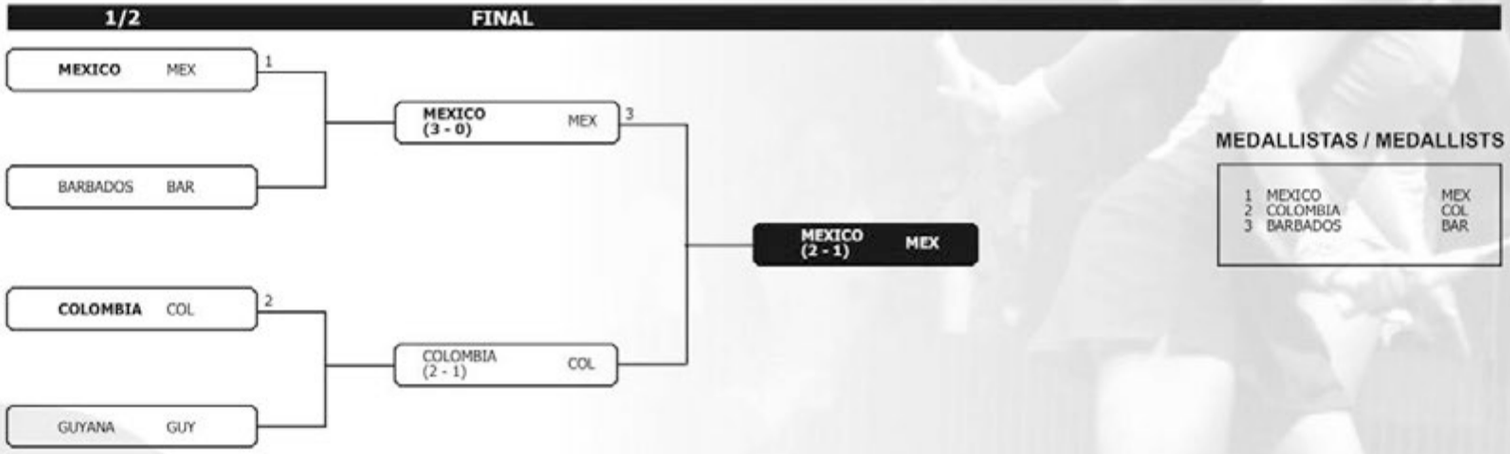
GRUPO B / GROUP B

		1	2	3	V	G	P	PtosF	PtosC	L
1	COL COLOMBIA		3 - 0	2 - 1	2	5	1	15	3	1
2	GUA GUATEMALA	0 - 3		0 - 3	0	0	6	0	18	3
3	BAR BARBADOS	1 - 2	3 - 0		1	4	2	12	6	2

Conventions:
G - Games ganados / Won games P - Games perdidos / Lost games PtosF - Puntos a favor / Points in favor PtosC - Puntos en contra / Points against
V - Victorias / Victories L - Lugar / Rank

MUJERES / WOMEN

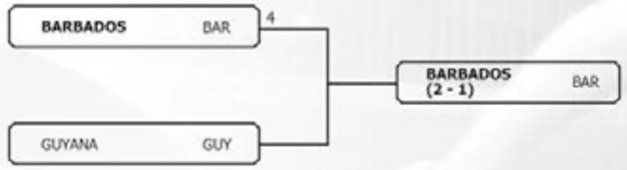
EQUIPOS ELIMINACIÓN / TEAMS QUALIFYING



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	MEXICO	MEX
2	COLOMBIA	COL
3	BARBADOS	BAR

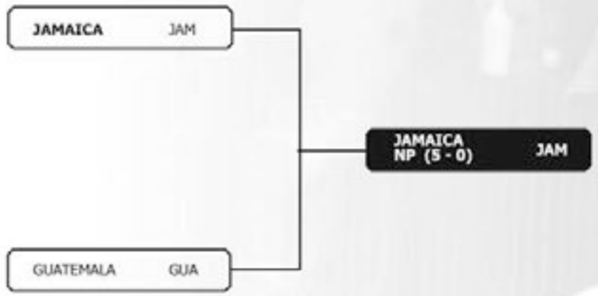
BRONCE / BRONZE



ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

MUJERES / WOMEN

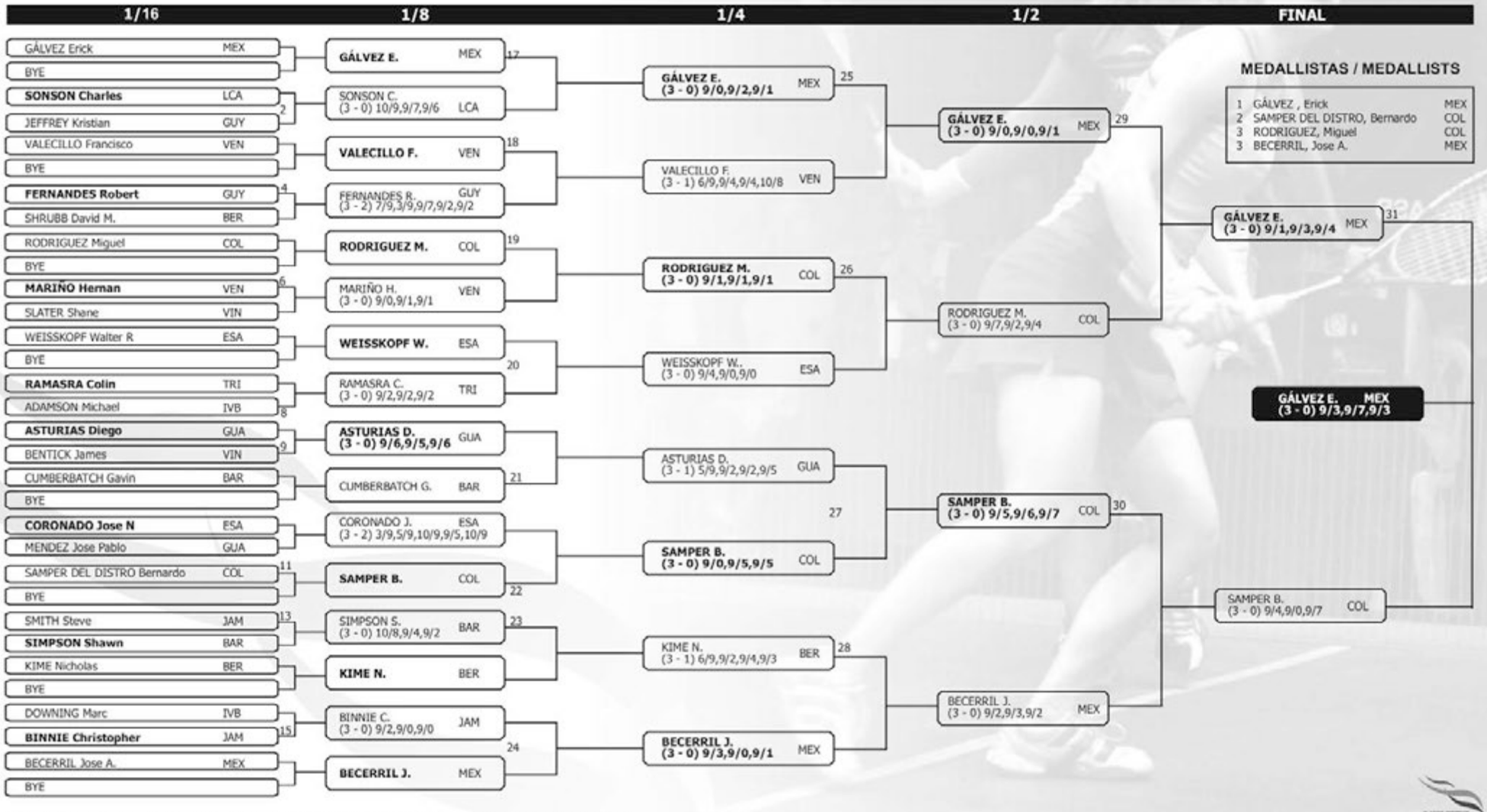
EQUIPOS CONSOLACIÓN 5° AL 6° / TEAMS CONSOLATION 5TH TO 6TH



ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

SQUASH
SQUASH

HOMBRES / MEN
INDIVIDUAL FINAL / SINGLES FINAL

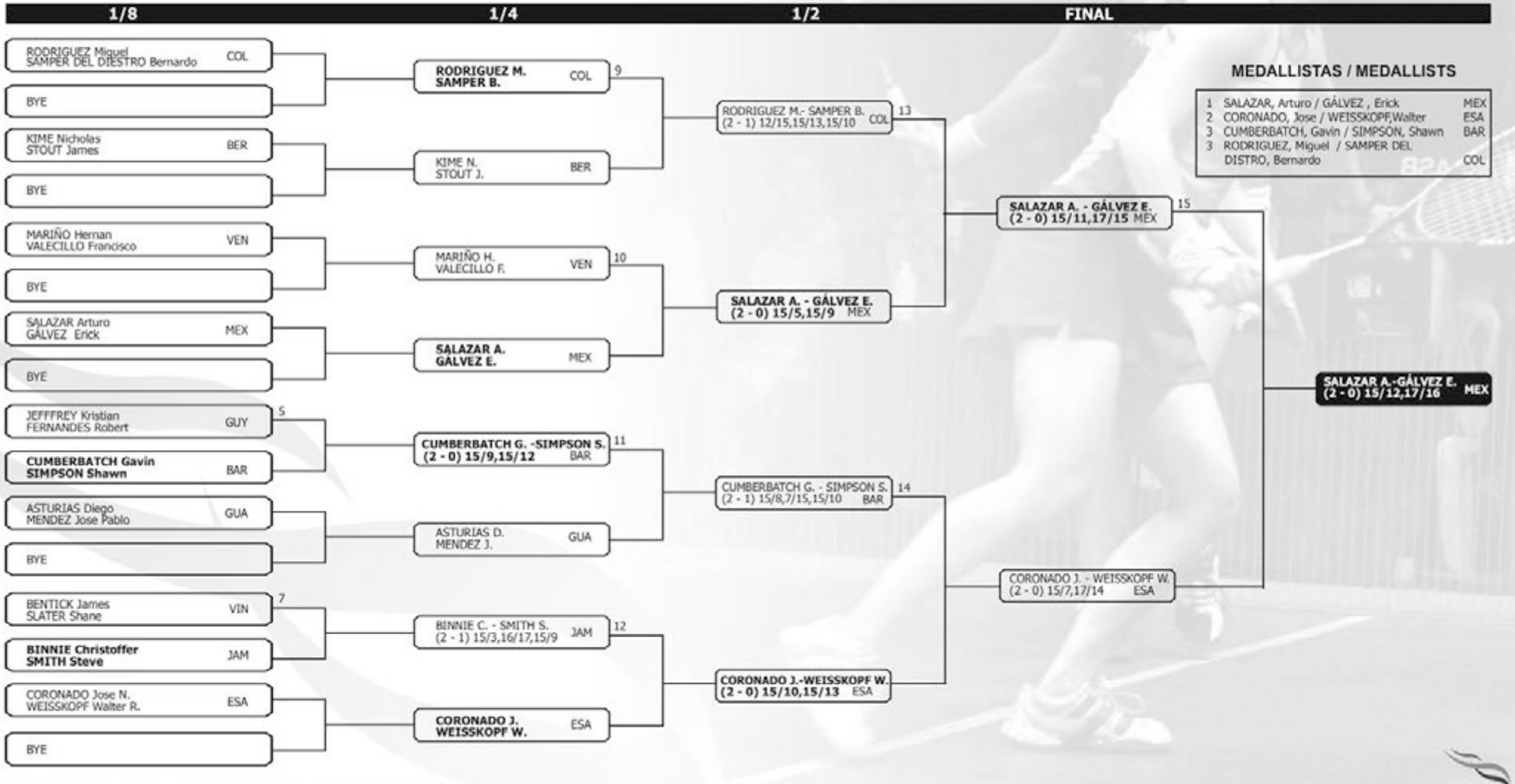


ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

SQUASH
SQUASH

HOMBRES / MEN

DOBLES ELIMINACIÓN / DOUBLES QUALIFYING



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	SALAZAR, Arturo / GÁLVEZ , Erick	MEX
2	CORONADO, Jose / WEISSKOPF,Walter	ESA
3	CUMBERBATCH, Gavin / SIMPSON, Shawn	BAR
3	RODRIGUEZ, Miguel / SAMPER DEL DISTRO, Bernardo	COL

ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

HOMBRES / MEN

EQUIPOS - CLASIFICACION / TEAMS - QUALIFYING

GRUPO A / GROUP A

		1	2	3	V	G	P	PtosF	PtosC	L
1	MEX MEXICO		3 - 0	3 - 0	2	6	0	18	0	1
2	BAR BARBADOS	0 - 3		2 - 1	1	2	4	7	14	2
3	GUY GUYANA	0 - 3	1 - 2		0	1	5	5	16	3

GRUPO B / GROUP B

		1	2	3	V	G	P	PtosF	PtosC	L
1	COL COLOMBIA		3 - 0	3 - 0	2	6	0	18	0	1
2	VEN VENEZUELA	0 - 3		0 - 3	0	0	6	0	18	3
3	BER BERMUDA	0 - 3	3 - 0		1	3	3	9	9	2

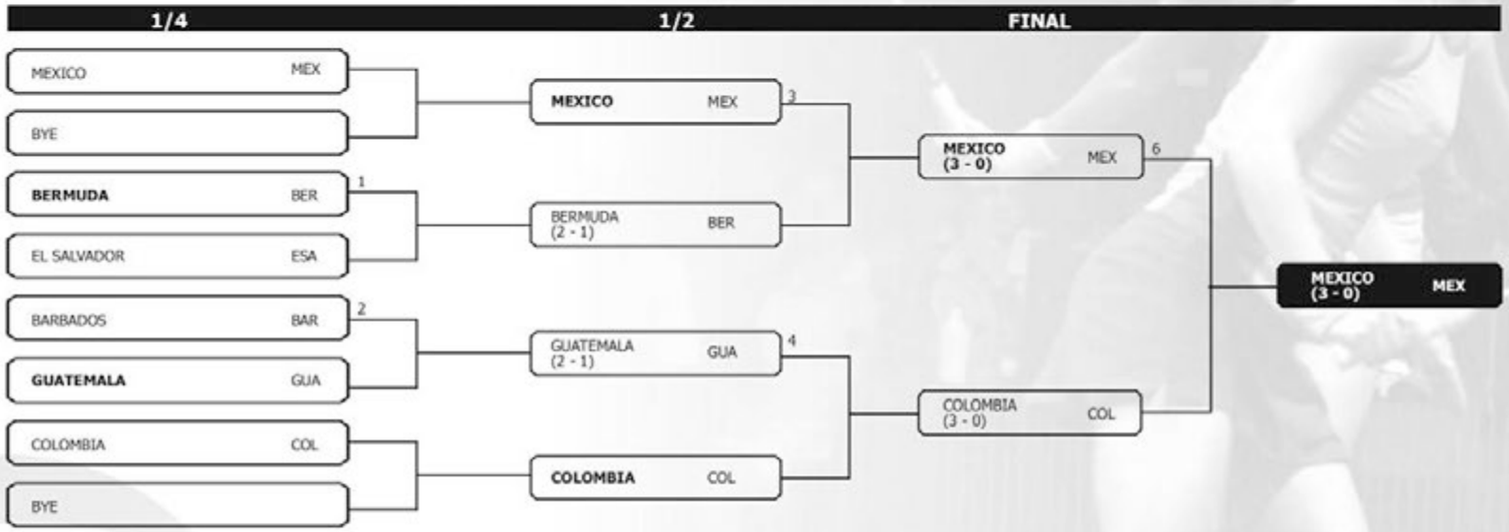
GRUPO B / GROUP C

		1	2	3	V	G	P	PtosF	PtosC	L
1	GUA GUATEMALA		0 - 3	2 - 1	1	2	4	8	14	2
2	ESA EL SALVADOR	3 - 0		3 - 0	2	6	0	18	2	1
3	JAM JAMAICA	1 - 2	0 - 3		0	1	5	7	17	3

Conventions: G - Games ganados / Won games P - Games perdidos / Lost games PtosF - Puntos a favor / Points in favor Ptos C - Puntos en contra / Points against V - Victorias / Victories L - Lugar / Rank

HOMBRES / MEN

EQUIPOS ELIMINACION / TEAMS QUALIFYING



BRONCE / BRONZE

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

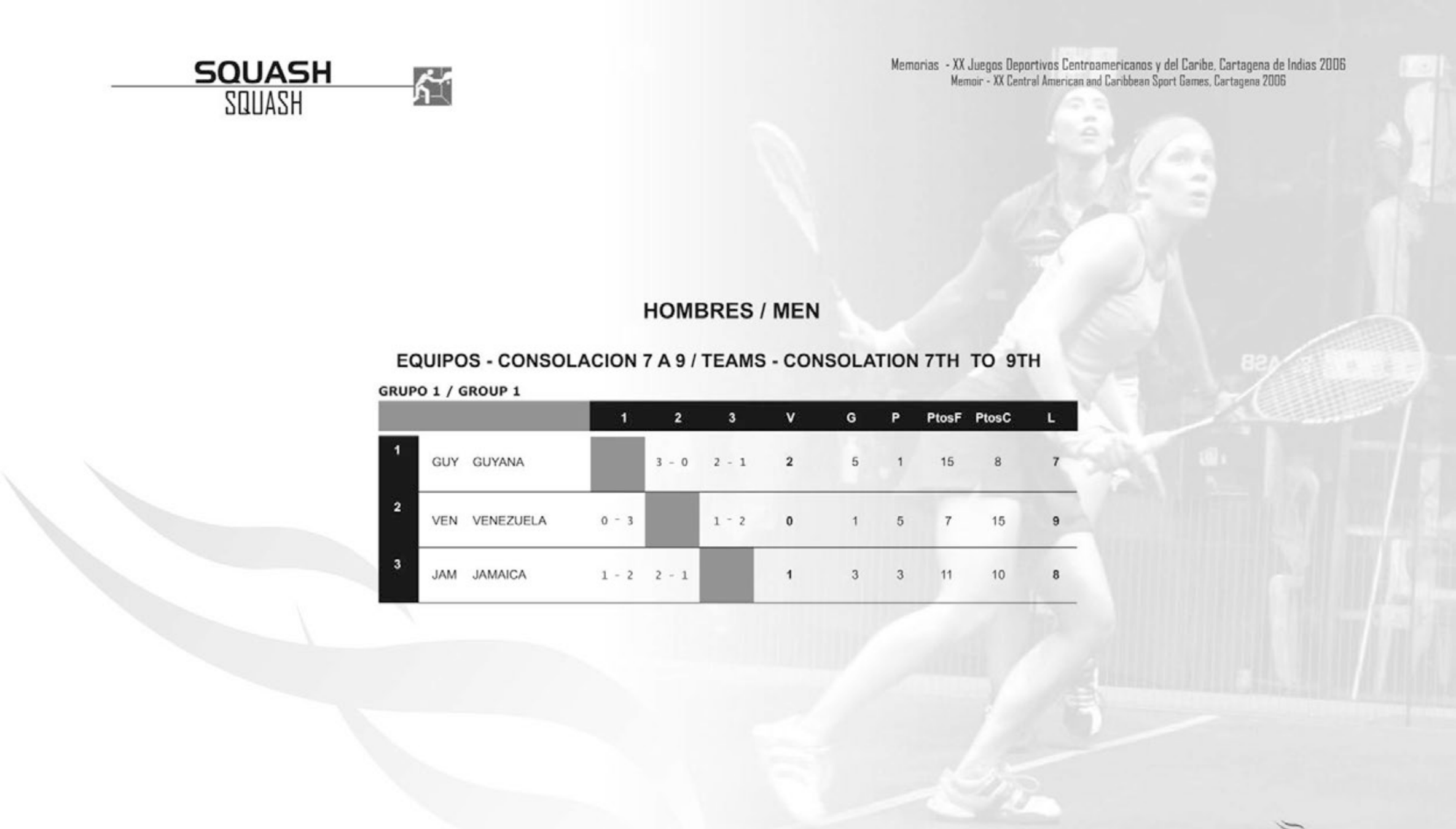
1	MEXICO	MEX
2	COLOMBIA	COL
3	BERMUDA	BER

ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

HOMBRES / MEN

EQUIPOS CONSOLACION 5 Y 6 / TEAMS CONSOLATION 5TH AND 6TH

ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,



HOMBRES / MEN

EQUIPOS - CONSOLACION 7 A 9 / TEAMS - CONSOLATION 7TH TO 9TH

GRUPO 1 / GROUP 1

		1	2	3	V	G	P	PtosF	PtosC	L
1	GUY GUYANA		3 - 0	2 - 1	2	5	1	15	8	7
2	VEN VENEZUELA	0 - 3		1 - 2	0	1	5	7	15	9
3	JAM JAMAICA	1 - 2	2 - 1		1	3	3	11	10	8

Conventions: G - Games ganados / Won games P - Games perdidos / Lost games PtosF - Puntos a favor / Points in favor Ptos C - Puntos en contra / Points against V - Victorias / Victories L - Lugar / Rank

HOMBRES / MEN

DOBLES MIXTO - CLASIFICACIÓN / MIXED DOUBLES - QUALIFYING

GRUPO A / GROUP A

			1	2	3	V	G	P	PtosF	PtosC	L
1	ANCKERMAN M, Pamela M. ASTURIAS CEREZO, Luis D.	GUA		2 - 1 7/15,15/ 6,15/5	0 - 2 12/15,7/ 15	1	2	3	56	56	
2	CUMBERBATCH, Gavin MEAKINS, Karen L.	BAR	1 - 2 15/7,6/1 5,5/15		2 - 0 15/8,15/ 12	1	3	2	56	57	
3	CASTILLA CONDE, Javier RESTREPO TAMAYO, Maria I.	COL	2 - 0 15/12,15 /7	0 - 2 8/15,12/ 15		1	2	2	50	49	

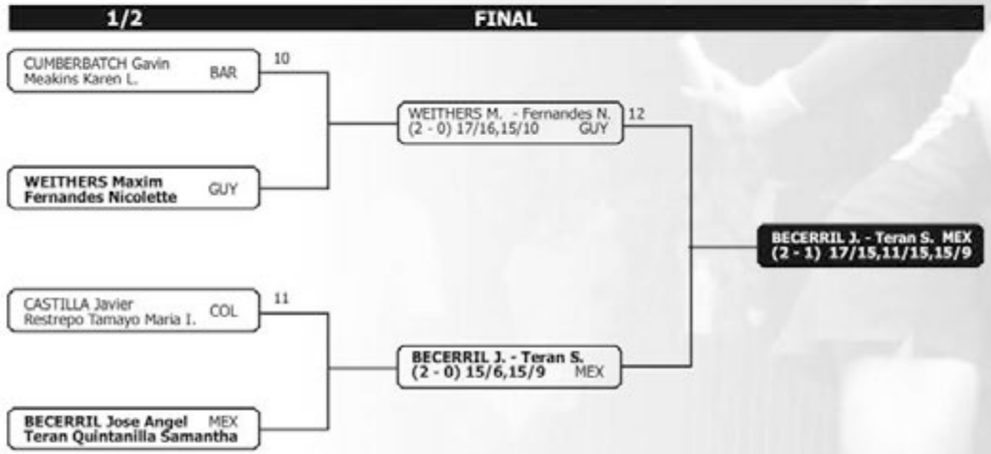
GRUPO B / GROUP B

			1	2	3	4	V	G	P	PtosF	PtosC	L
1	**BECERRIL, Jose Angel** **TERAN Q, Samantha**	MEX		2 - 0 15/11,15 /13	2 - 0 15/7,15/ 0	2 - 0 15/0,15/ 0	3	6	0	90	31	
2	VEGA DE MIGUEL, Ana C. IMBERTON H, Carlos S.	ESA	0 - 2 11/15,13 /15		2 - 0 15/7,15/ 12	0 - 2 12/15,6/ 15	1	2	4	72	79	
3	LUE YEN, Melissa A. DOUGALL, Anthony L.	JAM	0 - 2 7/15,0/1 5	0 - 2 7/15,12/ 15		0 - 2 3/15,11/ 15	0	0	6	40	90	
4	**WEITHERS, Maxim** **FERNANDES, Nicolette**	GUY	0 - 2 0/15,0/1 5	2 - 0 15/12,15 /6	2 - 0 15/3,15/ 11		2	4	2	60	62	

Conventions:
G - Games ganados / Won games P - Games perdidos / Lost games PtosF - Puntos a favor / Points in favor PtosC - Puntos en contra / Points against
V - Victorias / Victories L - Lugar / Rank

HOMBRES / MEN

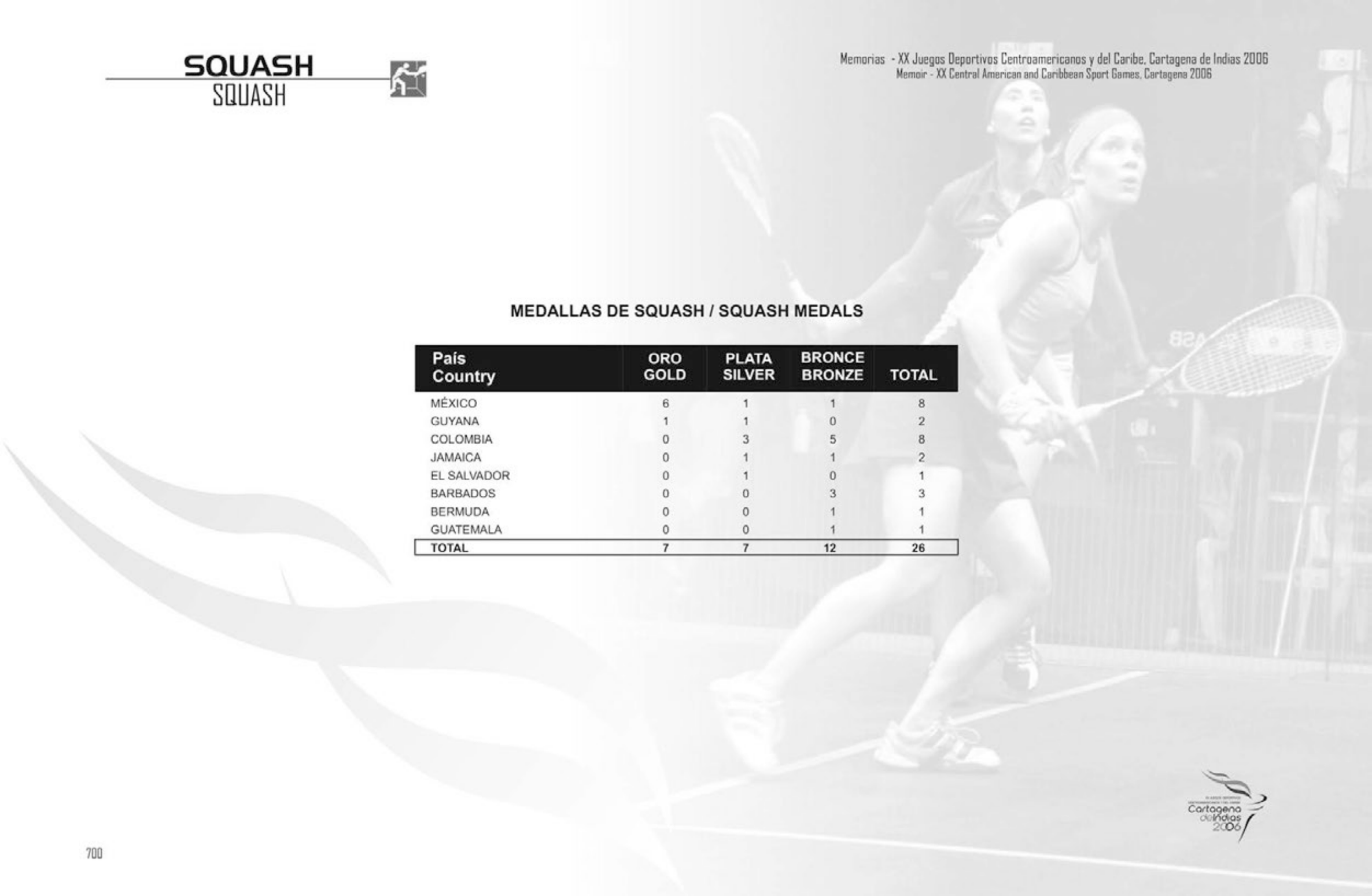
DOBLES MIXTOS ELIMINACION / MIXED OUBLES QUALIFYING



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	BECERRIL, Jose Angel / TERAN QUINTANILLA, Samantha	MEX
2	WEITHERS, Maxim / FERNANDES, Nicolette	GUY
3	CUMBERBATCH, Gavin / MEAKINS, Karen L.	BAR
3	CASTILLA, Javier / RESTREPO TAMAYO, Maria I.	COL

ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,



MEDALLAS DE SQUASH / SQUASH MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
MÉXICO	6	1	1	8
GUYANA	1	1	0	2
COLOMBIA	0	3	5	8
JAMAICA	0	1	1	2
EL SALVADOR	0	1	0	1
BARBADOS	0	0	3	3
BERMUDA	0	0	1	1
GUATEMALA	0	0	1	1
TOTAL	**7**	**7**	**12**	**26**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

INDIVIDUAL MASCULINO / MEN SINGLE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GALVEZ SANCHEZ, Erick M	MEX	SAMPER DEL DISTRO, Bernardo A.	COL	RODRIGUEZ FORERO, Miguel A.	COL
					BECERRIL GONZALEZ, Jose A.	MEX

INDIVIDUAL FEMENINO / WOMEN SINGLE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	FERNANDEZ, Nicolette	GUY	TERAN QUINTANILLA, Samantha	MEX	ANGULO REYES, Silvia V.	COL
					ANDERSON, Karen B.	JAM

EQUIPOS MASCULINO / MEN TEAM

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BECERRIL GONZALEZ, Jose A.	MEX	CASTILLA CONDE, Javier	COL	CAINES, Melrindo	BER
	GALVEZ SANCHEZ, Eric M.		RODRIGUEZ FORERO, Miguel A.		KYME, Nicholas	
	SALAZAR MARTINEZ, Arturo I.		SAMPER DEL DISTRO, Bernardo A.		SHRUBB, David M.	
	SALAZAR MARTINEZ, Cesar O.		TORRES JIMENEZ, Federico		STOUT, James	

EQUIPOS FEMENINO / WOMEN TEAM

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	HERNANDEZ PEREZ, Nayelly D.	MEX	ANGULO REYES, Silvia V.	COL	MCCARTHY, Nadia E.	BAR
	HERRERA ZUÑIGA, Karina		DE REYES LANFRANCO, Mariana		MEAKINS, Karen L.	
	SALAZAR MARTINEZ, Imelda		PELAEZ CASASFRANCO, Catalina		PARRIS, Cheri-ann E.	
	TERAN QUINTANILLA, Samantha		RESTREPO TAMAYO, Maria I.		PERKINS, Sonia J.	

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

DOBLES MASCULINO / MEN DOUBLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	SALAZAR MARTINEZ, Arturo.	MEX	CORONADO CALDERON, Jose N.	ESA	CUMBERBATCH, Gavin W.	BAR
	GALVEZ SANCHEZ, Eric M.		WEISSKOPH GARZONA, Walter R.		SIMPSON, Shawn O.	
					RODRIGUEZ FORERO, Miguel A.	COL
					SAMPER DEL DISTRO, Bernardo A.	

DOBLES FEMENINO / WOMEN DOUBLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	HERRERA ZUÑIGA, Karina	MEX	ANDERSON, Karen B.	JAM	ANGULO REYES, Silvia V.	COL
	SALAZAR MARTINEZ, Imelda		RABESS, Marlene		PELAEZ CASASFRANCO, Catalina	
					ANCKERMAN MIRANDA, Pamela M.	GUA
					CIFUENTES QUINTEROS, Maria J.	

DOBLES MIXTOS / MIXED DOUBLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BECERRIL GONZALEZ, Jose A.	MEX	WEITHERS, Maxim	GUY	CUMBERBATCH, Gavin W.	BAR
F	TERAN QUINTANILLA, Samantha		FERNANDES, Nicolette		MEAKINS, Karen L.	
					CASTILLA CONDE, Javier	COL
					RESTREPO TAMAYO, Maria I.	

TAEKWONDO
TAEKWONDO

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ANTILLAS HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
MULLER, Lianne	F	49.0	Mosca 51 Kgs
JULLIET, Jason	M	72.0	Welter 78 Kgs
MARCOS, Clairon	M	68.0	Ligero 72 Kgs
MULLER, Audy	M	54.0	MiniMosca 54 Kgs

ARUBA

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
ARRINDELL, Karina Elizabeth	F	59.0	Pluma 59 Kgs
TANG, Elisa Chieh Chen	F	47.0	MiniMosca 47 Kgs
VAN DER LINDE, Aischal Jadra	F	48.0	Mosca 51 Kgs
FERNANDEZ, Moises Rafael	M	64.0	Gallo 62 Kgs
KELKBOOM, Kenneth Aldrick	M	70.0	Pluma 67 Kgs
MADURO, Mario Nagel	M	55.0	MiniMosca 54 Kgs
SMIT, Stuart Achly	M	84.0	Mediano 84 Kgs
WILLEMS, Willy Sheikson	M	60.0	Mosca 58 Kgs

BAHAMAS

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
SHEANO DON, Dorsett	M		Pluma 67 Kgs

BARBADOS

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
ATHERLEY, Christina Antoinette	F	79.0	Mediano 72 Kgs
SANDIFORD, Taurean Kiel C	M	77.0	Welter 78 Kgs
WALTER, Carl Jamer Tareq	M	79.0	Mediano 84 Kgs

COLOMBIA

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
CASTIBLANCO DIAZ, Diana Carolina	F	72.0	Mediano 72 Kgs
GOEZ CATAÑO, Natali	F	59.0	Pluma 59 Kgs
HERNANDEZ VELANDIA, Lida Stella	F	67.0	Welter 67 Kgs
MORA ROMERO, Gladys Alicia	F	49.0	Mosca 51 Kgs
RODRIGUEZ NARANJO, Sandra Milena	F	63.0	Ligero 63 Kgs
SALDARRIAGA MUÑOZ, Eida Martza	F	55.0	Gallo 55 Kgs
SOLER FERNANDEZ, Miriam Lorena	F	47.0	MiniMosca 47 Kgs
CAÑAS ROJAS, Carlos Alejandro	M	96.0	Pesado +84 Kgs
CASTIBLANCO, Luis Alberto	M	70.0	Ligero 72 Kgs
MONTOYA PEREZ, Edwin	M	62.0	Gallo 62 Kgs
ORTEGA PARRA, Yesid Leonardo	M	65.0	Pluma 67 Kgs
PAVA DAZA, Guillermo Alberto	M	58.0	Mosca 58 Kgs
ROJAS RIVERA, Julian Alberto	M	84.0	Mediano 84 Kgs
SALCEDO GOMEZ, Gino Alonso	M	54.0	MiniMosca 54 Kgs

COSTA RICA

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
ALVARADO ARAYA, Katherine	F	67.0	Welter 67 Kgs
GRANADOS VILLALOBOS, Glauco	M	68.0	Pluma 67 Kgs
MOITLAND CABEZAS, Kristopher	M	95.0	Pesado +84 Kgs

CUBA

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
ALVAREZ PRAMPEN, Yenitse	F	47.0	MiniMosca 47 Kgs
CASTELLANO ESTRADA, Taimi	F	67.0	Welter 67 Kgs
GONZALEZ LOZANO, Annelice	F	73.0	Pesado +72 Kgs
HECHAVARRIA SAMUEL, Miriam	F	72.0	Mediano 72 Kgs
LABRADA DIAZ, Yanely Yuliet	F	55.0	Gallo 55 Kgs
LEON SORZANO, Yania	F	59.0	Pluma 59 Kgs
MONTEJO POLL, Daynelli	F	51.0	Mosca 51 Kgs
VASSELL SANCHEZ, Yorymay	F	63.0	Ligero 63 Kgs
BATISTA NUÑEZ, Lixan Salvador	M	58.0	Mosca 58 Kgs
DIAZ GONZALEZ, Frank Ismel	M	54.0	MiniMosca 54 Kgs
MATOS FUENTES, Angel Volodia	M	84.0	Mediano 84 Kgs
ORTIZ GONZALEZ, Gerardo	M	101.0	Pesado +84 Kgs
OVAS SAMADA, Sergio Eduardo	M	72.0	Ligero 72 Kgs
RODRIGUEZ PEREZ, Jose Rolando	M	62.0	Gallo 62 Kgs
VIERA ABREU, Gessler	M	67.0	Pluma 67 Kgs

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

EL SALVADOR

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
CUBIAS CHAVEZ, Julio Cesar	M	67.0	Pluma 67 Kgs
RECINOS RIVAS, Edgar Josue	M	63.0	Gallo 62 Kgs
SANDOVAL FLORES, Josue Isaias	M	58.0	Mosca 58 Kgs

GUATEMALA

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
CARIAS MORALES, Eaud Maria	F	55.0	Gallo 55 Kgs
CASTAÑEDA ARTHUR, Yolanda Maria	F	51.0	Mosca 51 Kgs
JUAREZ GUZMAN, Heidy Marleny	F	72.0	Mediano 72 Kgs
CISNEROS TORRES, Dennis Waldemar	M	54.0	MiniMosca 54 Kgs
SAGASTUME RIOS, Jose Gabriel	M	68.0	Pluma 67 Kgs
SOTOMORA FRAGOSO, Arturo Rafael	M	62.0	Gallo 62 Kgs

HAITÍ

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
CHERY, JIMMY	M	78.0	Welter 78 Kgs
DECIUS, RAPHAEL	M	72.0	Pluma 67 Kgs
JEAN BAPTISTE, WITHELSON	M	67.0	Ligero 72 Kgs
JOSEPH, JOCELYN	M	54.0	MiniMosca 54 Kgs
LORÉUS, JEAN GARY	M	58.0	Mosca 58 Kgs
MORÉLUS, MAURICE	M	62.0	Gallo 62 Kgs
SANON, TUDOR	M	84.0	Mediano 84 Kgs

HONDURAS

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
ERAZO MURILLO, Andrea Rossana	F	47.0	MiniMosca 47 Kgs
FERRERA RODRIGUEZ, Miguel Adrian	M	80.0	Mediano 84 Kgs
SANABRIA VILLATORO, Alex	M	58.0	Gallo 62 Kgs
SIERRA BORJAS, Jefferson Humberto	M	68.0	Pluma 67 Kgs

ISLAS VÍRGENES / VIRGIN ISLANDS

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
JAHMAR KAHLIF, Jean -Marie	M	50.0	Mosca 58 Kgs
TUITT, Jason Francis	M	70.0	Ligero 72 Kgs
VEGAS, Duvante Ethan	M	49.0	MiniMosca 54 Kgs

JAMAICA

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
CHOK, Jason	M	82.0	Mediano 84 Kgs
CHOK, Matthew	M	158.0	Pesado +84 Kgs
JAMES, RAYMOND	M	70.0	Ligero 72 Kgs
WILSON, Roger	M	75.0	Welter 78 Kgs

MÉXICO

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
DIAZ ACEVEDO, Edna Gisel	F	63.0	Ligero 63 Kgs
ESPINOZA ESPINOZA, Maria del Rosario	F	67.0	Welter 67 Kgs
GAAL VOORDUIN, Alejandra	F	52.0	Mosca 51 Kgs
MADRIGAL PINEDA, AS· Sulayyil	F	85.0	Pesado +72 Kgs
MALDONADO CABALLERO, Frances Nayeli	F	67.0	Mediano 72 Kgs
REYNA PEÑALOZA, Rosa Emma	F	55.0	Gallo 55 Kgs
SALAZAR BLANCO, Iridia	F	58.0	Pluma 59 Kgs
VARGAS LOPEZ, Isis Astrid	F	47.0	MiniMosca 47 Kgs
AMEZCUA BLANCO, Carlos Gerardo	M	72.0	Ligero 72 Kgs
ESTRADA RUIZ, Victor Mauricio	M	82.0	Mediano 84 Kgs
GARIBAY LOZANO, Emiliano	M	78.0	Welter 78 Kgs
ISLAS GOMEZ, Idulio	M	67.0	Pluma 67 Kgs
OSORNIO NUÑEZ, Rodolfo	M	55.0	MiniMosca 54 Kgs
PEREZ RODRIGUEZ, Salvador	M	105.0	Pesado +84 Kgs
PEREZ SANDOVAL, Guillermo	M	58.0	Mosca 58 Kgs
SALAZAR BLANCO, Oscar Francisco	M	62.0	Gallo 62 Kgs

NICARAGUA

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
SÀNCHEZ SÀNDIGO, Mayra Maribel	F	47.0	MiniMosca 47 Kgs
TIFFER SILVA, Estela Guadalupe	F	61.0	Ligero 63 Kgs
CHÀVEZ ZAMORA, Leonel Antonio	M	78.0	Welter 78 Kgs
MUÑOZ ESCOBAR, Mario alberto	M	58.0	Mosca 58 Kgs

PANAMÁ

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
BERNARL, Egnard	M	62.0	Gallo 62 Kgs
CASTILLERO, Gabriel	M	78.0	Welter 78 Kgs
CAUSADIAS, Kirk	M	58.0	Mosca 58 Kgs
ESPINOSA, Danny	M	67.0	Pluma 67 Kgs
LEON, Joel	M	54.0	MiniMosca 54 Kgs

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

PUERTO RICO

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
COTTO RIVERA, Carla	F	62.0	Ligero 63 Kgs
DIAZ GONZALEZ, Dagmar	F	53.0	Mosca 51 Kgs
DIAZ SANTANA, Ineabelle	F	75.0	Pesado +72 Kgs
OCASIO, Asuncion	F	64.0	Welter 67 Kgs
OCASIO, Evangeline	F	69.0	Mediano 72 Kgs
RAMOS GONZALEZ, Sara	F	54.0	Gallo 55 Kgs
ROMAN MARTINEZ, Aurora Natalia	F	58.0	Pluma 59 Kgs
SANTIAGO GASTON, Zoraida	F	46.0	MiniMosca 47 Kgs
FIGUEROA, Gregory	M	57.0	Mosca 58 Kgs
GONZALEZ, Osvaldo	M	61.0	Gallo 62 Kgs
PACHECO MARTINEZ, Raul Hector	M	53.0	MiniMosca 54 Kgs
PUELLO MELENDEZ, Adrian	M	102.0	Pesado +84 Kgs
ROMAN MARTINEZ, Angel	M	79.0	Welter 78 Kgs
SANCHEZ, Juan	M	71.0	Ligero 72 Kgs

REPÚBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
ARIAS, Saudy	F	59.0	Pluma 59 Kgs
FULCAR, Dinanylris	F	55.0	Gallo 55 Kgs
GARCIA, Awilda	F	47.0	MiniMosca 47 Kgs
LORENZO, Candy	F	76.0	Pesado +72 Kgs
MONTES DE OCA, Deysi	F	67.0	Welter 67 Kgs
PEGUERO, Yahaira	F	51.0	Mosca 51 Kgs
POLANCO, Disnansi	F	63.0	Ligero 63 Kgs
URRACA, Nancy	F	72.0	Mediano 72 Kgs
ACEBEDO, Juan	M	78.0	Welter 78 Kgs
ALCANTARA, Richard	M	84.0	Mediano 84 Kgs
ALMONTE, Victor	M	67.0	Pesado +84 Kgs
DE LOS SANTOS NIN, Manuel A.	M	54.0	MiniMosca 54 Kgs
GARCIA FERNANDEZ, Jacomo F.	M	67.0	Pluma 67 Kgs
JEAM BAUTEME, Victor	M	72.0	Ligero 72 Kgs
MERCEDES, Jesus	M	62.0	Gallo 62 Kgs
MERCEDES REYES, Yulis G.	M	58.0	Mosca 58 Kgs

SAINT KITTS Y NEVIS / SAINT KITTS AND NEVIS

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
DAVID-PELLE, Lincoln	M	81.0	Mediano 84 Kgs

SANTA LUCÍA / SAINT LUCIA

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
JOHN, Kirk	M	56.0	MiniMosca 54 Kgs
MURRAY, Louis Andre	M	68.0	Mediano 84 Kgs

SURINAM / SURINAME

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
AMIENA, Jurmen	M	72.0	Ligero 72 Kgs
MARKIET, Gregory	M	66.0	Welter 78 Kgs

TRINIDAD Y TOBAGO / TRINIDAD AND TOBAGO

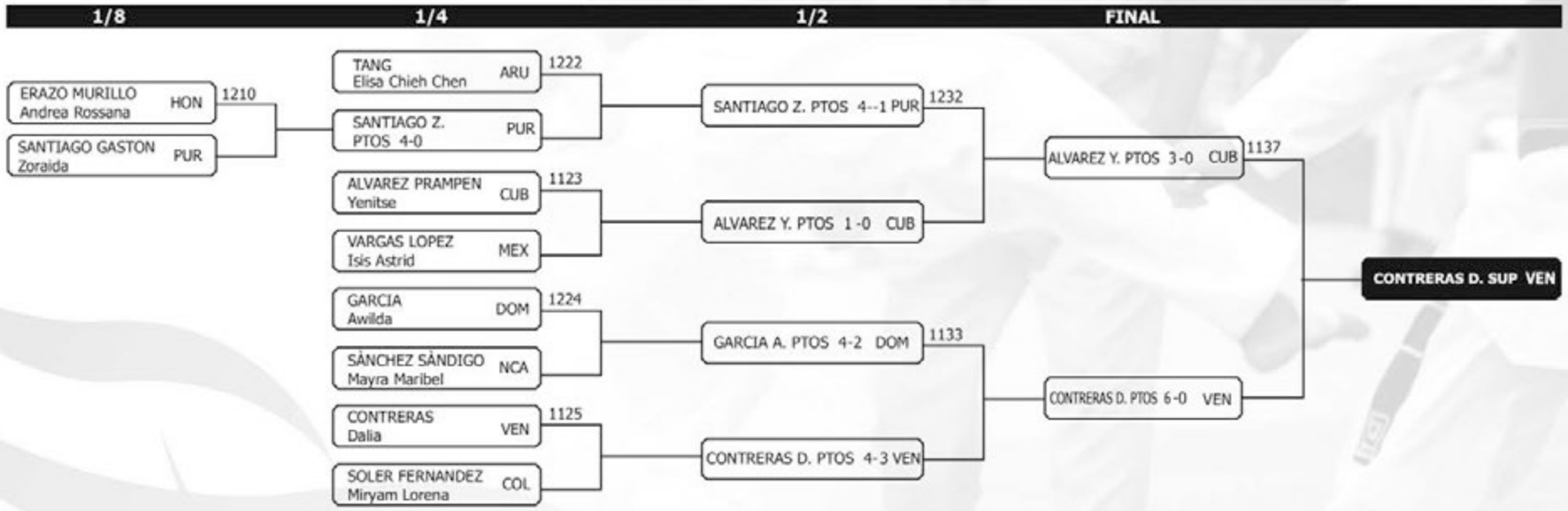
Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
SANKAR, Cheryl - Ann	F	57.0	Pluma 59 Kgs
ALEXANDER, Dorian	M	67.0	Pluma 67 Kgs
KHAN, Kevin	M	72.0	Ligero 72 Kgs
OSUJI, Chinedum	M	78.0	Welter 78 Kgs

VENEZUELA

Nombre Name	Sexo Sex	Peso (Kg) Weight	Categoría Category
ARAY, Mery	F	72.0	Pesado +72 Kgs
CABELLO, Mirla	F	55.0	Gallo 55 Kgs
CONTRERAS, Dalia	F	47.0	MiniMosca 47 Kgs
CONTRERAS, Melvis	F	59.0	Ligero 63 Kgs
LEAL, Noemar	F	63.0	Welter 67 Kgs
MARIÑO, Miladys	F	59.0	Pluma 59 Kgs
MAZA, Nathaly	F	67.0	Mediano 72 Kgs
ROSALES, Ana	F	51.0	Mosca 51 Kgs
ARMAS, Nelson	M	62.0	Gallo 62 Kgs
CURBATA, Carlos	M	54.0	MiniMosca 54 Kgs
DIAZ, Juan	M	84.0	Mediano 84 Kgs
GARCIA, Luis	M	72.0	Ligero 72 Kgs
MEJIAS, Argimiro	M	58.0	Mosca 58 Kgs
MIRANDA, Danny	M	67.0	Pluma 67 Kgs
NOGUERA, Luis	M	84.0	Pesado +84 Kgs
VASQUEZ, Carlos	M	78.0	Welter 78 Kgs

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS MINIMOSCA HASTA 47 KG / DRAW FIN (26/07/2006)

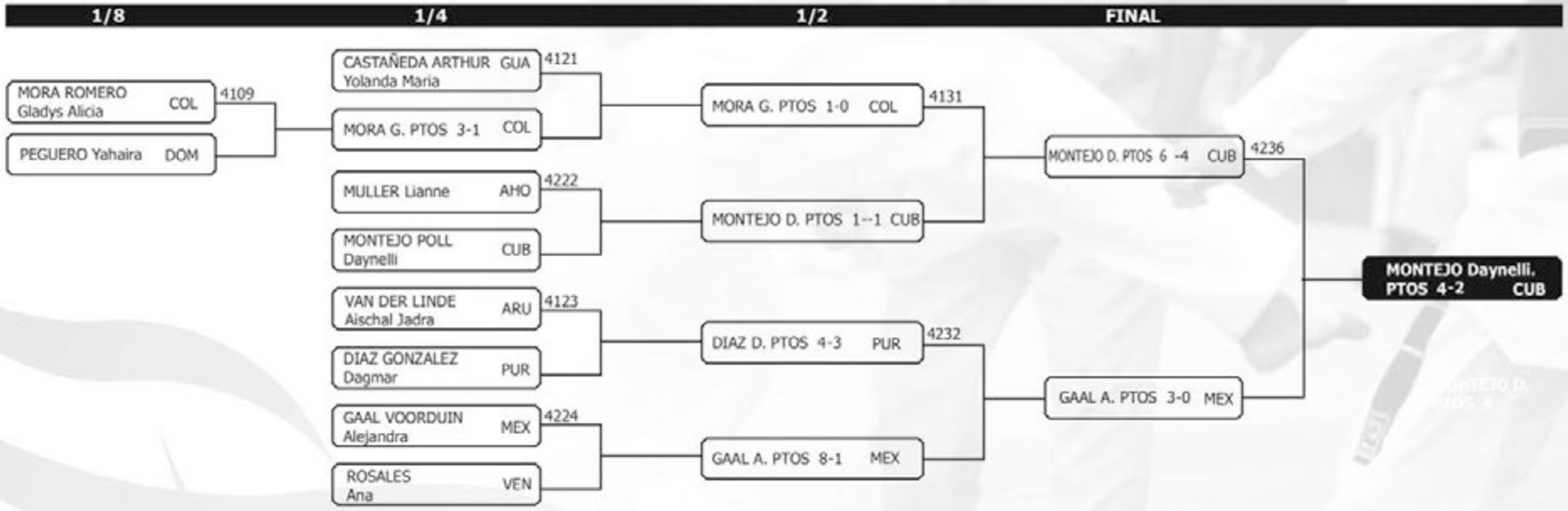


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	CONTRERAS, DALIA	VEN
2	ALVAREZ PRAMPEN, YENITSE	CUB
3	GARCIA, Awilda	DOM
3	SANTIAGO GASTON, ZORAIDA	PUR

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS MOSCA HASTA 51 KG / DRAW FLY (29/07/2006)

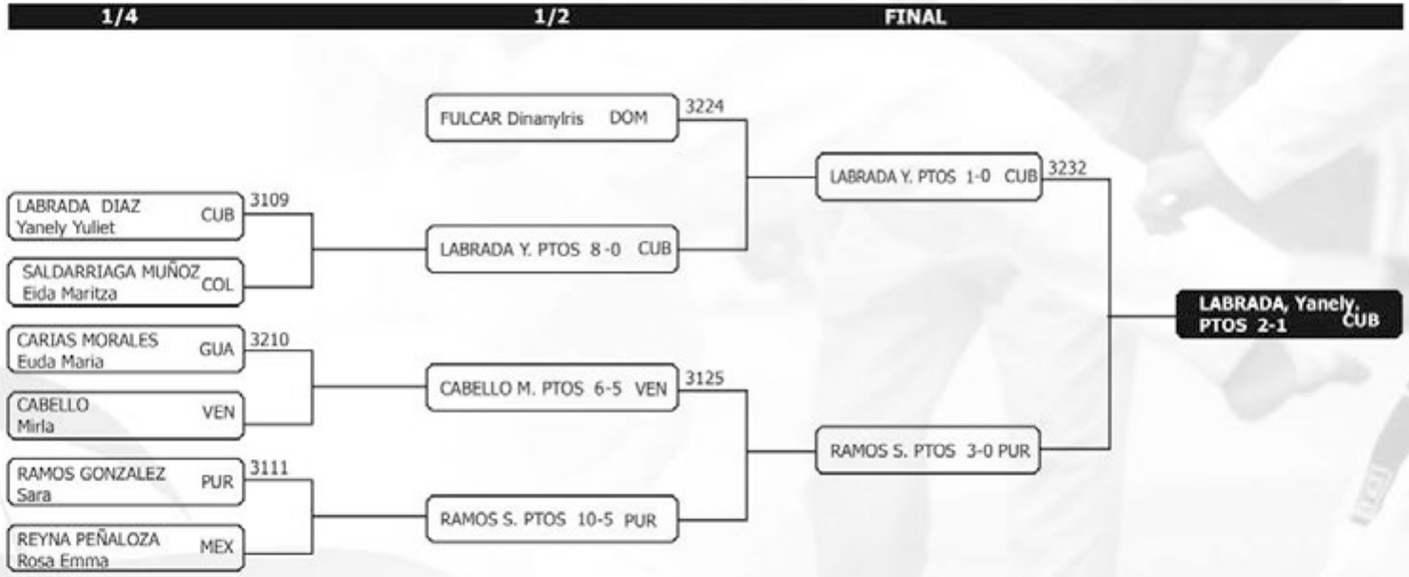


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	MONTEJO POLL, Daynelli	CUB
2	GAAL VOORDUIN, Alejandra	MEX
3	MORA ROMERO, Gladys Alicia	COL
3	DIAZ GONZALEZ, Dagmar	PUR

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS GALLO HASTA 55 KG / DRAW BANTAM (28/07/2006)

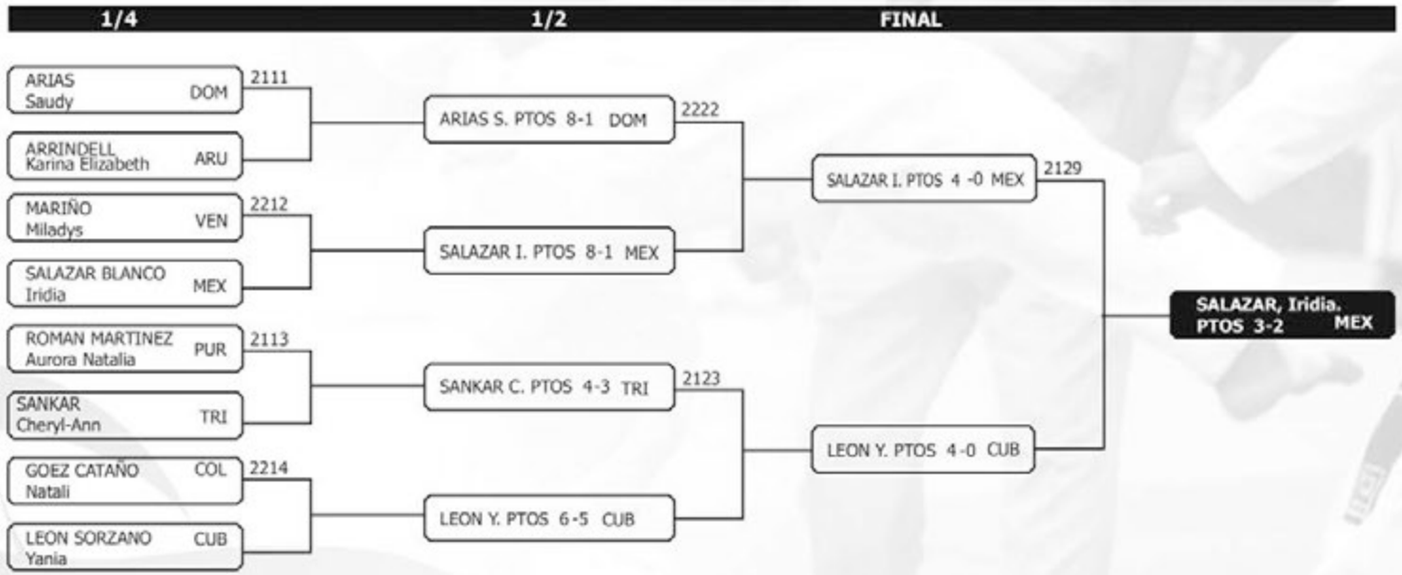


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	LABRADA DIAZ, Yanely Yuliet	CUB
2	RAMOS GONZALEZ, Sara	PUR
3	FULCAR, Dinanylris	DOM
3	CABELLO, Mirla	VEN

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS PLUMA HASTA 59 KG / DRAW FEATHER (27/07/2006)

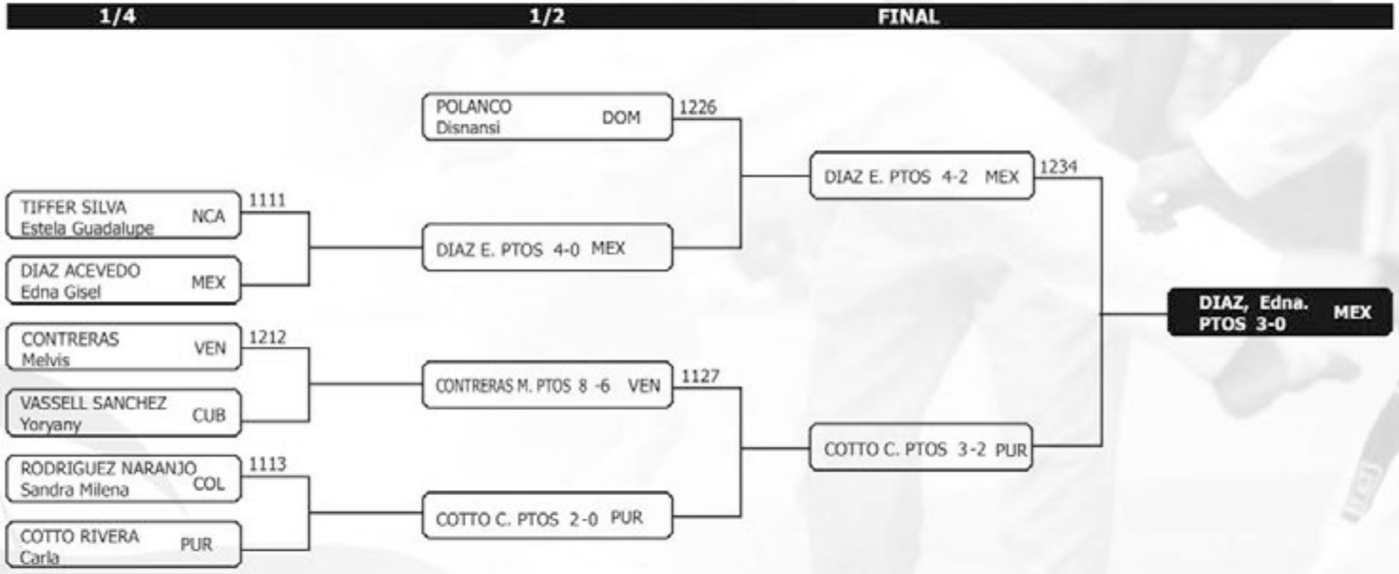


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	SALAZAR BLANCO, Iridia	MEX
2	LEON SORZANO, Yania	CUB
3	ARIAS, Saudy	DOM
3	SANKAR, Cheryl-Ann	TRI

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS LIGERO HASTA 63 KG / DRAW LIGHT (26/07/2006)

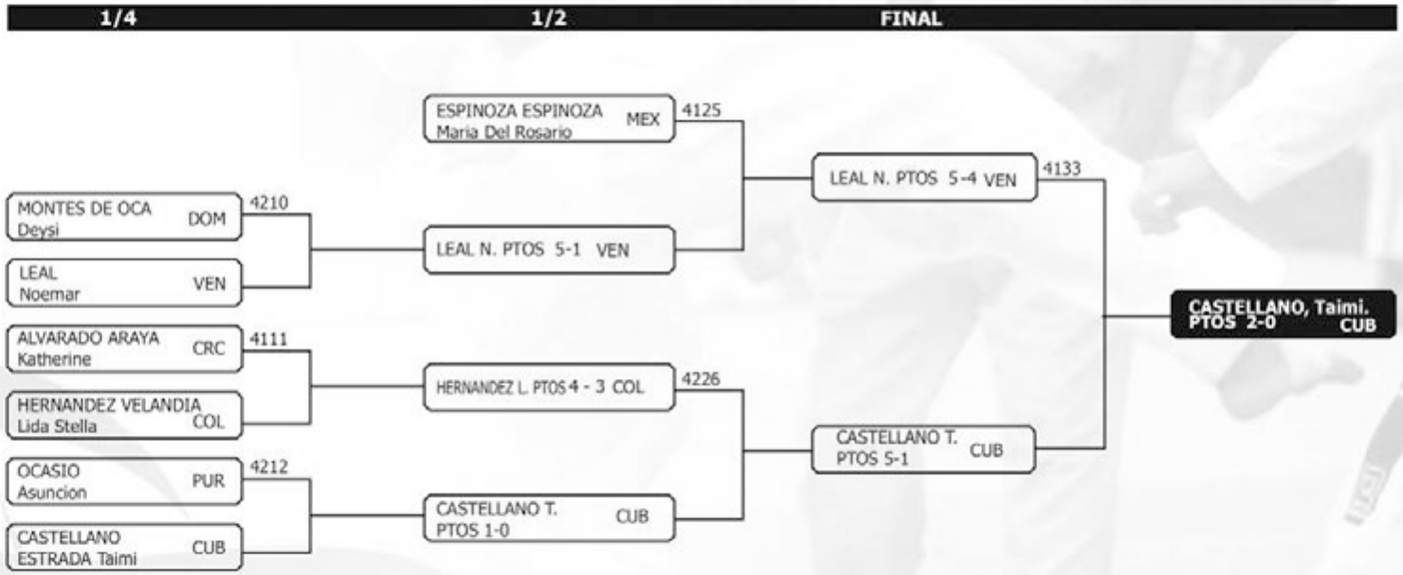


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	DIAZ ACEVEDO, Edna Gisel	MEX
2	COTTO RIVERA, Carla	PUR
3	POLANCO, Disnansi	DOM
3	CONTRERAS, Melvis	VEN

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS WELTER HASTA 67 KG / DRAW WELTER (29/07/2006)

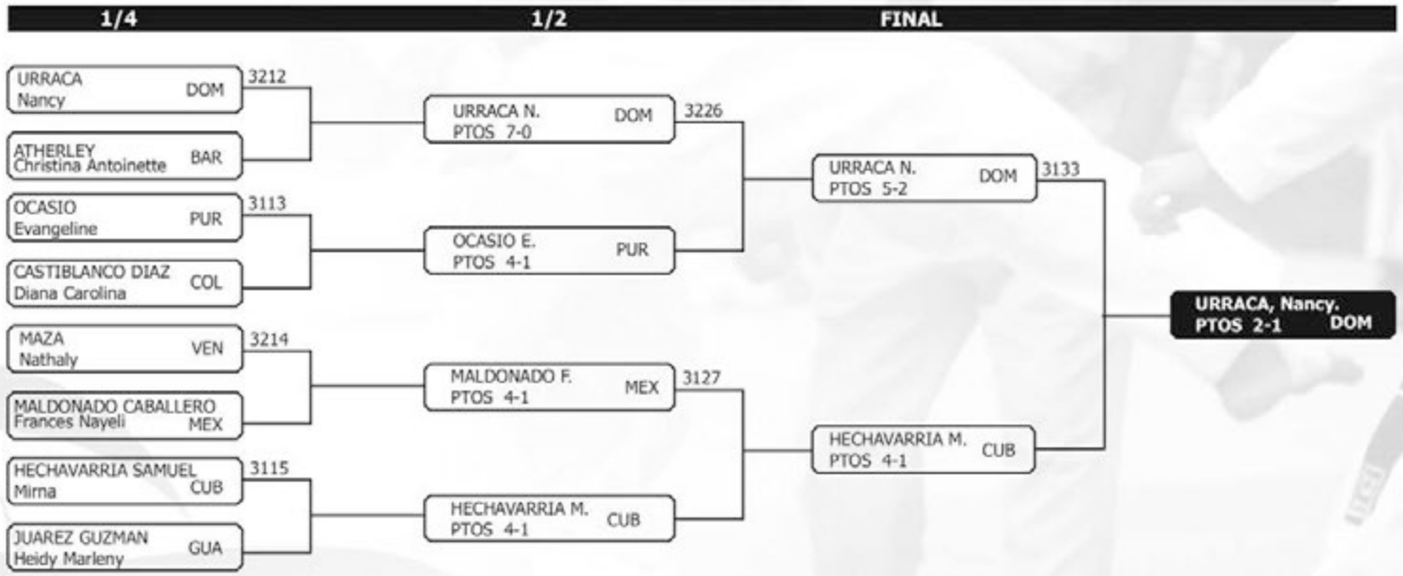


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	CASTELLANO ESTRADA, Taimi	CUB
2	LEAL, Noemar	VEN
3	HERNANDEZ VELANDIA, Lida Stella	COL
3	ESPINOZA ESPINOZA, Maria del R	MEX

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS MEDIANO HASTA 72 KG / DRAW MIDDLE (28/07/2006)

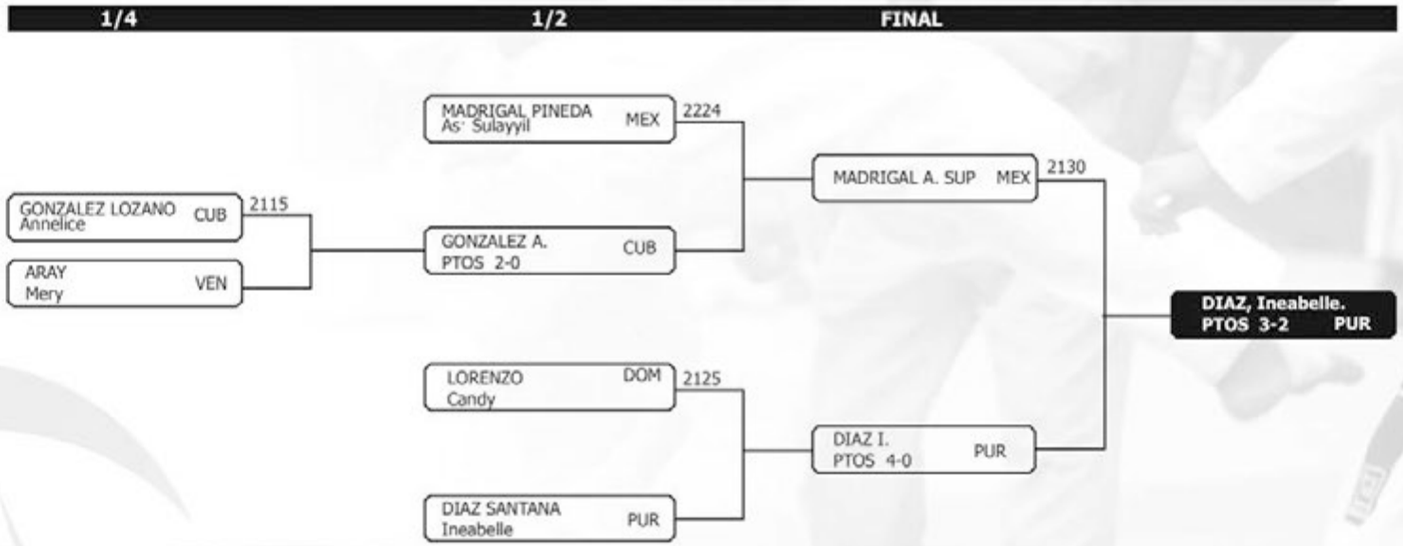


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	URRACA, Nancy	DOM
2	HECHAVARRIA SAMUEL, Mirna	CUB
3	OCASIO, Evangeline	PUR
3	MALDONADO CABALLERO, Frances N.	MEX

MUJERES / WOMEN

RESULTADOS PESADO +72 KG / DRAW HEAVY (27/07/2006)

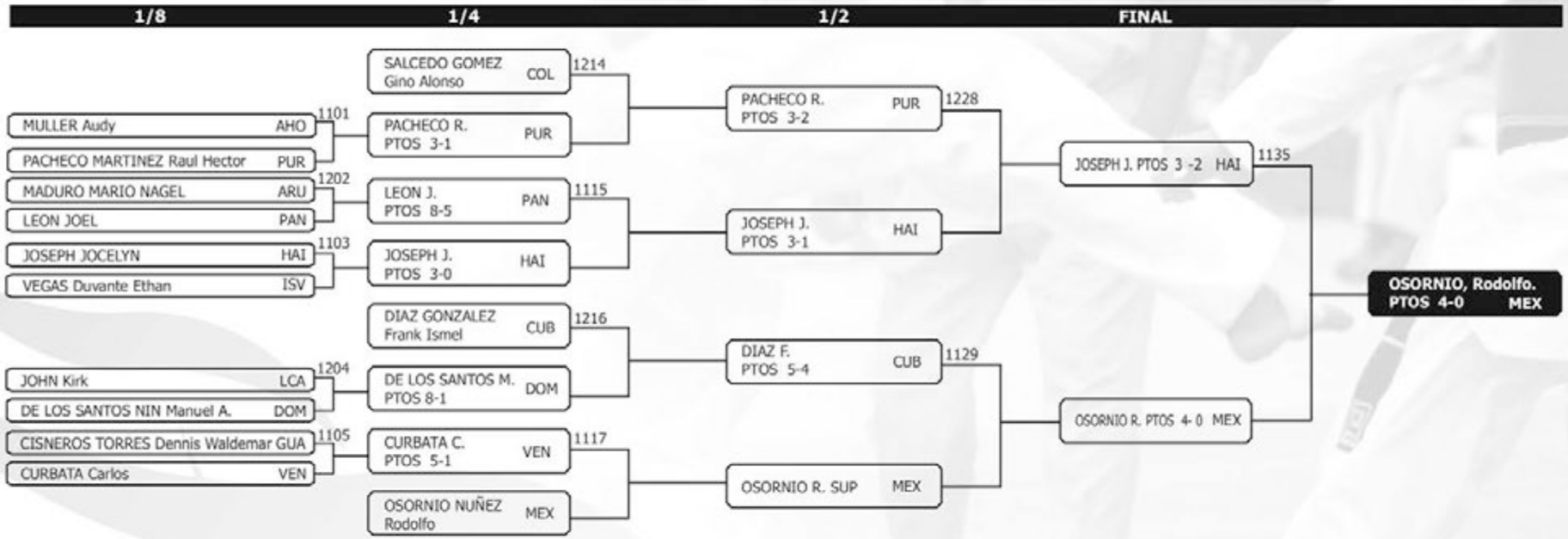


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	DIAZ SANTANA, Ineabelle	PUR
2	MADRIGAL PINEDA, As· Sulayyil	MEX
3	LORENZO, Candy	DOM
3	GONZALEZ LOZANO, Annelice	CUB

HOMBRES / MEN

RESULTADOS MINIMOSCA HASTA 54 KG / DRAW FIN (26/07/2006)

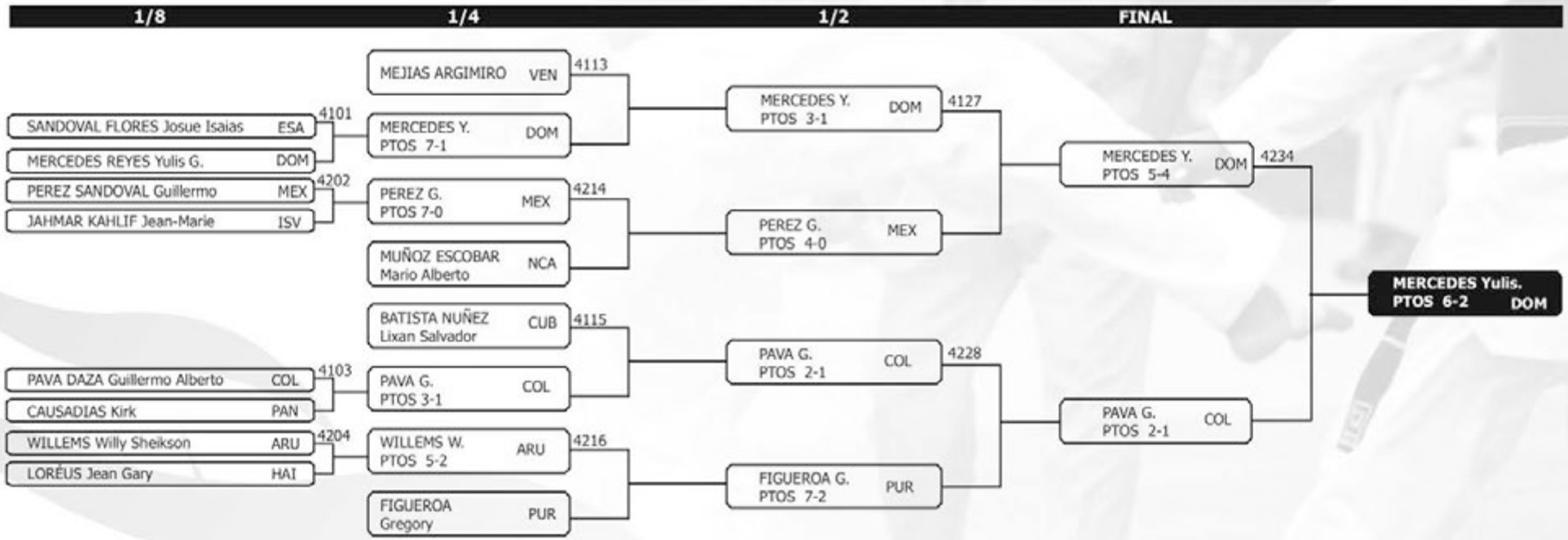


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	OSORNIO NUÑEZ, Rodolfo	MEX
2	JOSEPH, Jocelyn	HAI
3	DIAZ GONZALEZ, Frank Ismel	CUB
3	PACHECO MARTINEZ, Raul Hector	PUR

HOMBRES / MEN

RESULTADOS MOSCA HASTA 58 KG / DRAW FLY (29/07/2006)

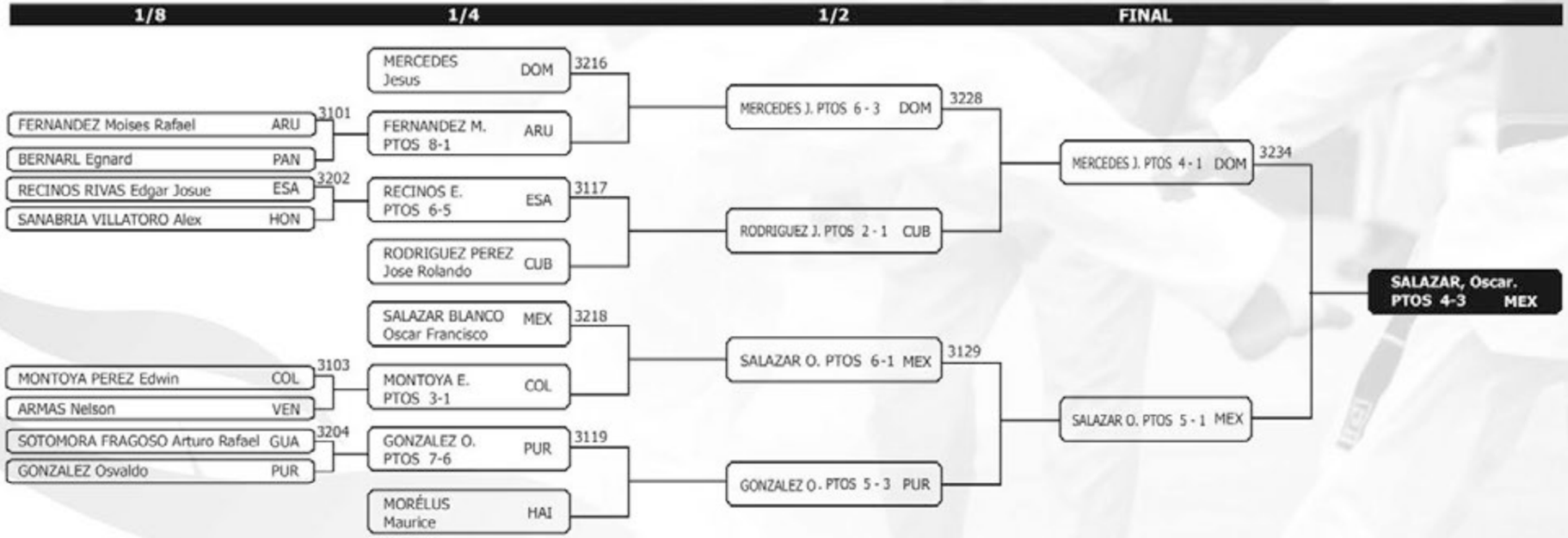


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	MERCEDES REYES, Yulis G.	DOM
2	PAVA DAZA, Guillermo Alberto	COL
3	PEREZ SANDOVAL, Guillermo	MEX
3	FIGUEROA, Gregory	PUR

HOMBRES / MEN

RESULTADOS GALLO HASTA 62 KG / DRAW BANTAM (28/07/2006)

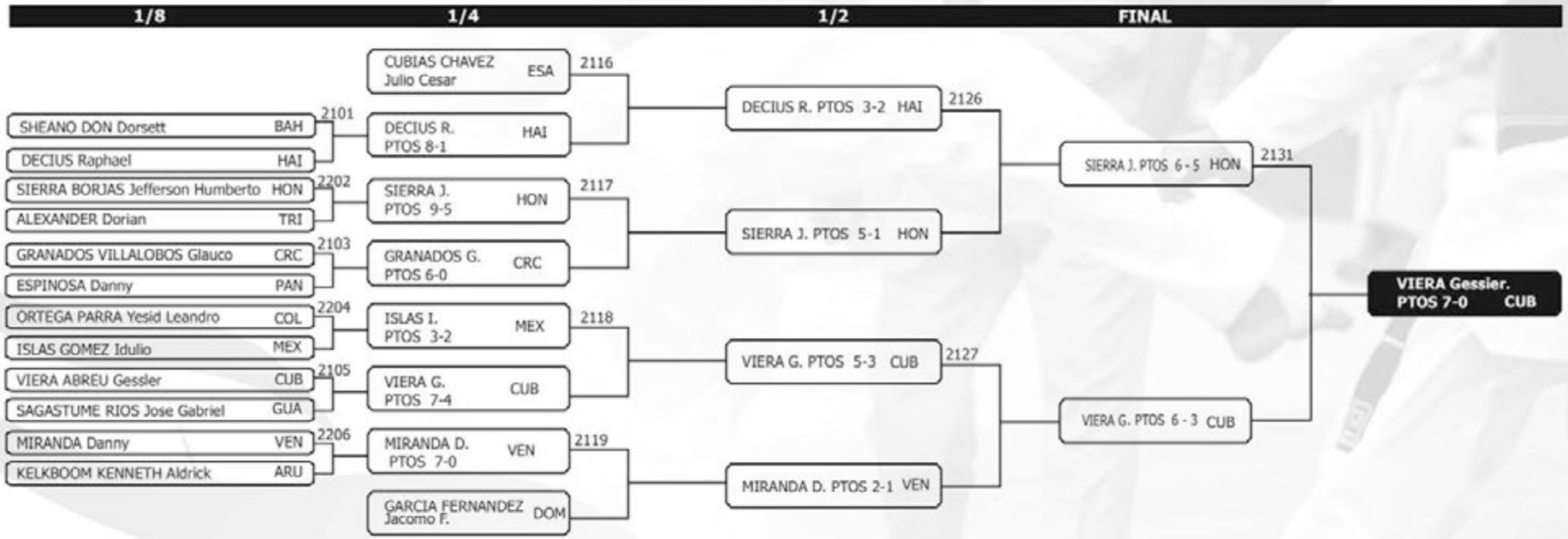


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	SALAZAR BLANCO, Oscar Francisco	MEX
2	MERCEDES, Jesus	DOM
3	GONZALEZ, Osvaldo	PUR
3	RODRIGUEZ PEREZ, Jose Rolando	CUB

HOMBRES / MEN

RESULTADOS PLUMA HASTA 67 KG / DRAW FEATHER (27/07/2006)

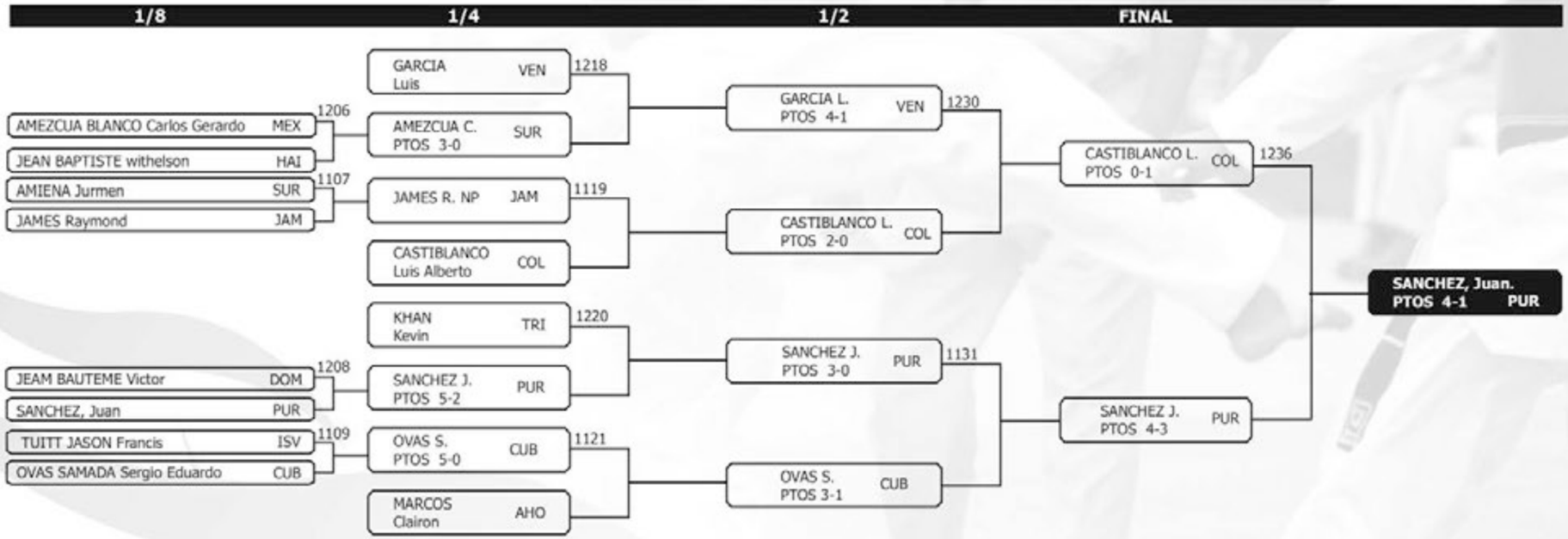


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	VIERA ABREU, Gessler	CUB
2	SIERRA BORJAS, Jefferson H	HON
3	DECIUS, Raphael	HAI
3	MIRANDA, Danny	VEN

HOMBRES / MEN

RESULTADOS LIGERO HASTA 72 KG / DRAW LIGHT (26/07/2006)

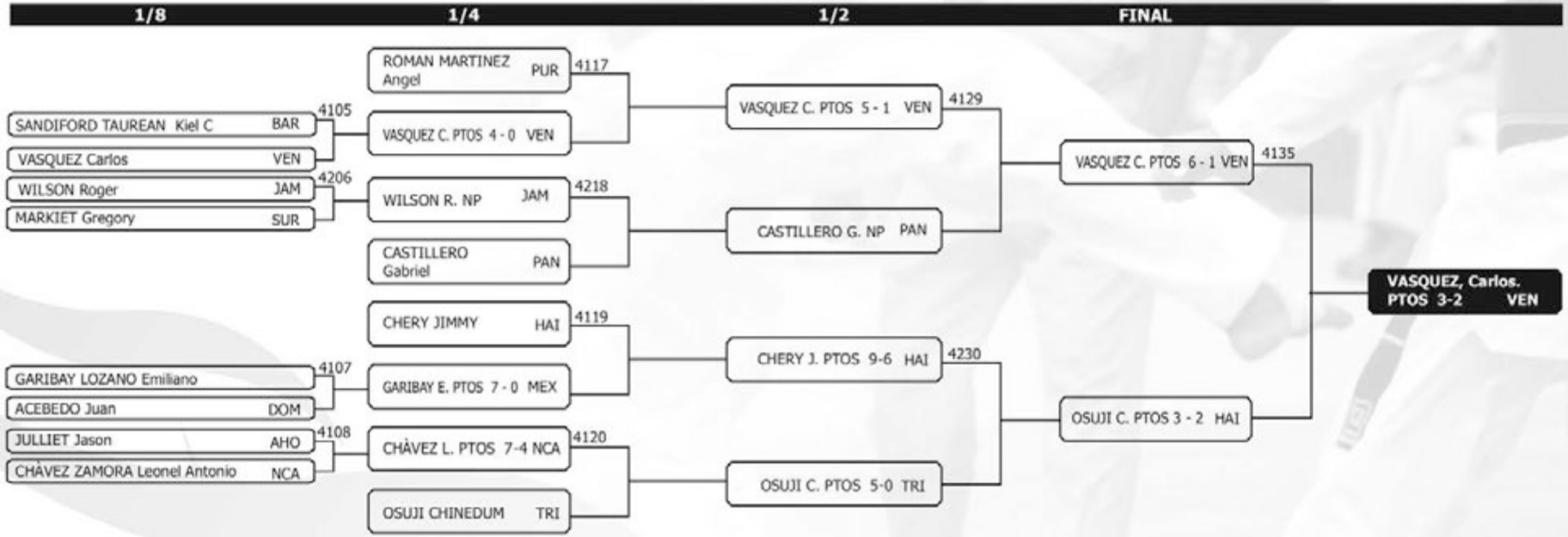


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	SANCHEZ, Juan	PUR
2	CASTIBLANCO, Luis Alberto	COL
3	OVAS SAMADA, Sergio Eduardo	CUB
3	GARCIA, Luis	VEN

HOMBRES / MEN

RESULTADOS WELTER HASTA 78 KG / DRAW WELTER (29/07/2006)

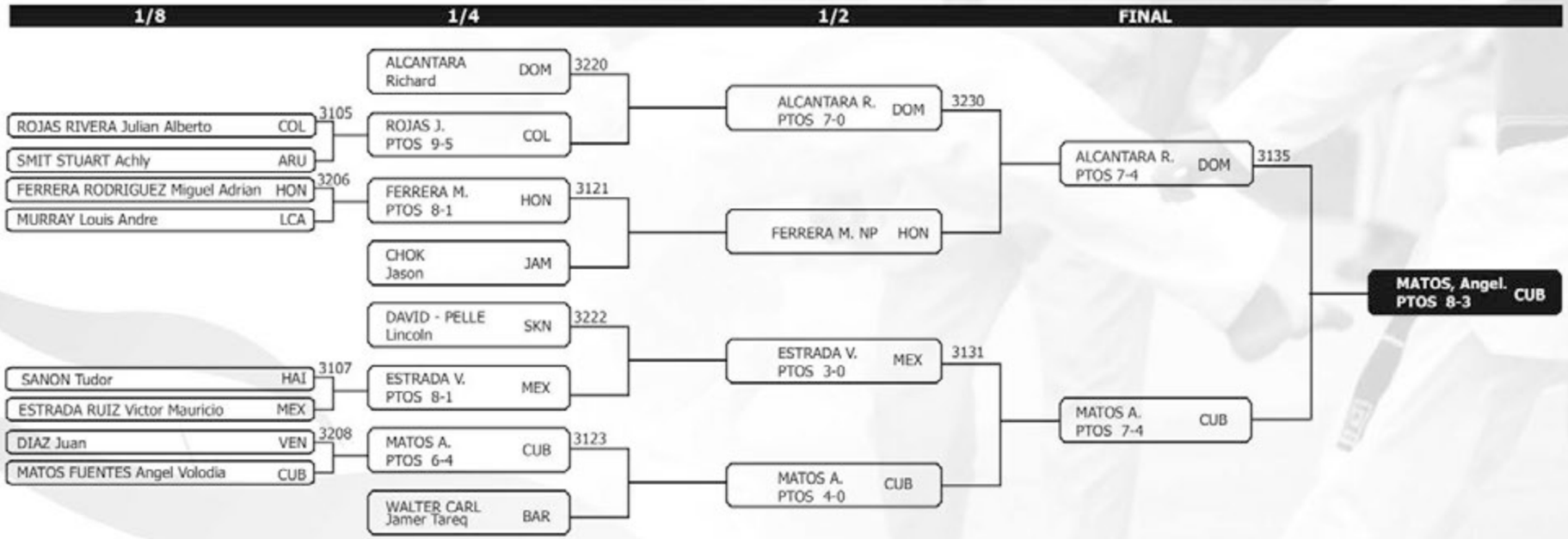


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	VASQUEZ, Carlos	VEN
2	OSUJI, Chinedum	TRI
3	CASTILLERO, Gabriel	PAN
3	CHERY, Jimmy	HAI

HOMBRES / MEN

RESULTADOS MEDIANO HASTA 84 KG / DRAW MIDDLE (28/07/2006)

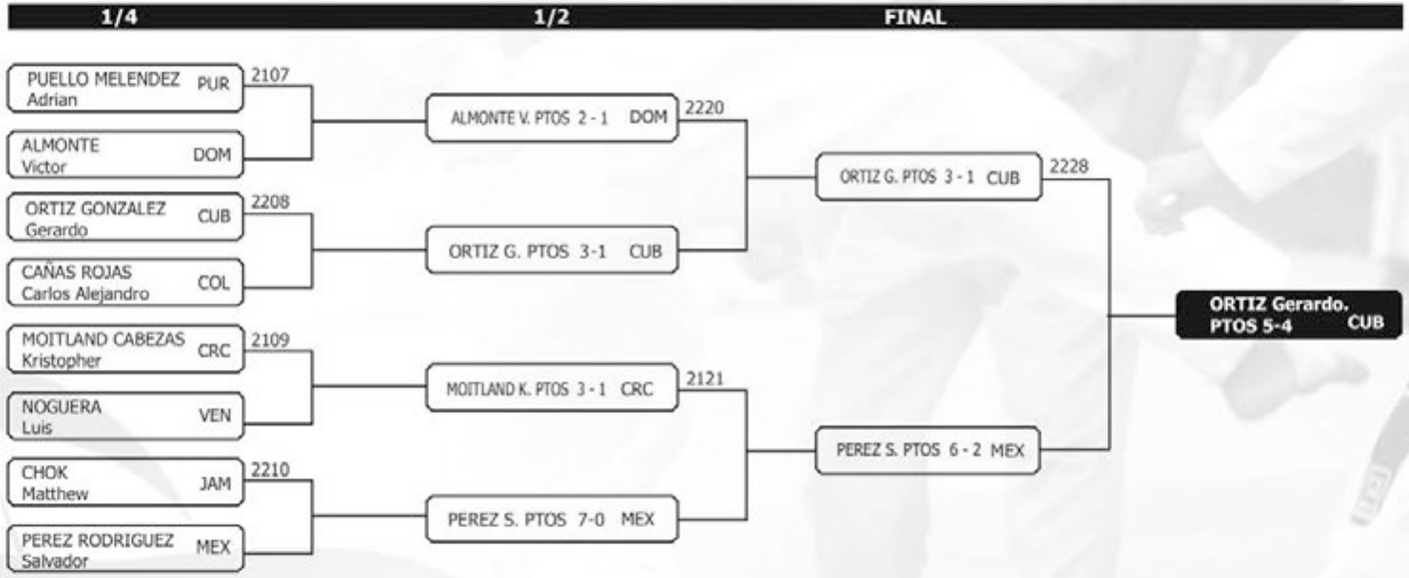


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	MATOS FUENTES, Angel Volodia	CUB
2	ALCANTARA, Richard	DOM
3	FERRERA RODRIGUEZ, Miguel Adrian	HON
3	ESTRADA RUIZ, Victor Mauricio	MEX

HOMBRES / MEN

RESULTADOS PESADO +84 KG / DRAW HEAVY (27/07/2006)



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	ORTIZ GONZALEZ, Gerardo	CUB
2	PEREZ RODRIGUEZ, Salvador	MEX
3	ALMONTE, Victor	DOM
3	MOITLAND CABEZAS, Kristopher	CRC

MEDALLAS DE TAEKWONDO / TAEKWONDO MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
CUBA	6	3	4	13
MÉXICO	4	3	4	11
REPÚBLICA DOMINICANA	2	2	6	10
PUERTO RICO	2	2	6	10
VENEZUELA	2	1	4	7
COLOMBIA	0	2	2	4
HAITÍ	0	1	2	3
HONDURAS	0	1	1	2
TRINIDAD Y TOBAGO	0	1	1	2
COSTA RICA	0	0	1	1
PANAMÁ	0	0	1	1
TOTAL	**16**	**16**	**32**	**64**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
INDIVIDUAL FEMENINO / WOMEN SINGLES

HASTA 47 KG / CATEGORY 47 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	CONTRERAS, Dalia	VEN	ALVAREZ PRAMPEN, Yenitse	CUB	GARCIA, Awilda	DOM
					SANTIAGO GASTON, Zoraida	PUR

HASTA 51 KG / CATEGORY 51 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	MONTEJO POLL, Daynelli	CUB	GAAL VOORDUIN, Alejandra	MEX	MORA ROMERO, Gladys A.	COL
					DIAZ GONZALEZ. Dagmar	PUR

HASTA 55 KG / CATEGORY 55 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	LABRADA DIAZ, Yanely Yuliet	CUB	RAMOS GONZALEZ, Sara	PUR	FULCAR, Dinanylris	DOM
					CABELLO, Mirla	VEN

HASTA 59 KG / CATEGORY 59 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	SALAZAR BLANCO, Iridia	MEX	LEON SORZANO, Yania	CUB	ARIAS, Saudy	DOM
					SANKAR, Cheryl-Ann	TRI

HASTA 63 KG / CATEGORY 63 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	DIAZ ACEVEDO, Edna G.	MEX	COTTO RIVERA, Carla	PUR	POLANCO, Disnansi	DOM
					CONTRERAS, Melvis	VEN

HASTA 67 KG / CATEGORY 67 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	CASTELLANO ESTRADA, Taimi	CUB	LEAL, Noemar	VEN	HERNANDEZ VELANDIA, Lida S.	COL
					ESPINOSA ESPINOSA, Maria del R.	MEX

HASTA 72 KG / CATEGORY 72 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	URRACA, Nancy	DOM	HECHAVARRIA SAMUEL, Mirna	CUB	OCASIO, Evangeline	PUR
					MALDONADO CABALLERO, Frances N.	MEX

MAS DE 72 KG / CATEGORY +72 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	DIAZ SANTANA, Ineabelle	PUR	MADRIGAL PINEDA, As' Sulayyil	MEX	LORENZO, Candy	DOM
					GONZALEZ LOZANO, Annelice	CUB

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT
INDIVIDUAL MASCULINO / MEN SINGLES

HASTA 54 KG / CATEGORY 54 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	OSORNIO NUÑEZ, Rodolfo	MEX	JOSEPH, Jocelyn	HAI	DIAZ GONZALEZ, Frank I.	CUB
					PACHECO MARTINEZ, Raul H.	PUR

HASTA 58 KG / CATEGORY 58 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	MERCEDES REYES, Yulis G.	DOM	PAVA DAZA, Guillermo A.	COL	PEREZ SANDOVAL, Guillermo	MEX
					FIGUEROA, Gregory	PUR

HASTA 62 KG / CATEGORY 62 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	SALAZAR BLANCO, Oscar F.	MEX	MERCEDES, Jesus	DOM	GONZALEZ, Osvaldo	PUR
					RODRIGUEZ PEREZ, Jose R.	CUB

HASTA 67 KG / CATEGORY 67 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	VIERA ABREU, Gessler	CUB	SIERRA BORJAS, Jefferson H.	HON	DECIUS, Raphael	HAI
					MIRANDA, Danny	VEN

HASTA 72 KG / CATEGORY 72 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	SANCHEZ, Juan	PUR	CASTIBLANCO, Luis A.	COL	OVAS SAMADA, Sergio E.	CUB
					GARCIA, Luis	VEN

HASTA 78 KG / CATEGORY 78 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	VASQUEZ, Carlos	VEN	OSUJI, Chinedum	TRI	CASTILLERO, Gabriel	PAN
					CHERY, Jimmy	HAI

HASTA 84 KG / CATEGORY 84 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	MATOS FUENTES, Angel V.	CUB	ALCANTARA, Richard	DOM	FERRERA RODRIGUEZ, Miguel A.	HON
					ESTRADA RUIZ, Victor M.	MEX

MAS DE 84 KG / CATEGORY +84 KG

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	ORTIZ GONZALEZ, Gerardo	CUB	PEREZ RODRIGUEZ, Salvador	MEX	ALMONTE, Victor	DOM
					MOITLAND CABEZAS, Kristopher	CRC

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

TENIS
TENNIS

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ANTILLAS HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES

Nombre / Name	Sexo / Sex
WINKLAAR, Rasid	M

ARUBA

Nombre / Name	Sexo / Sex
VELAZQUEZ, Stephania Graciela	F
GIEL, Clifford Anthony	M
HODGSON, Gian Edric	M

BAHAMAS

Nombre / Name	Sexo / Sex
FOUNTAIN, Nikkitta	F
SWEETING, Jessica	F
ELDON, Christopher	M
MULLINGS, Devin	M
ROLLE, Marvin Swithen	M
THOMPSON, Hicone	M

BARBADOS

Nombre / Name	Sexo / Sex
LEWIS, Haydn Lee	M
MOSELEY, Russell James L.	M

COLOMBIA

Nombre / Name	Sexo / Sex
CASTIBLANCO, Karen	F
DUQUE MARIÑO, Mariana	F
MEJIA TENORIO, Gabriela	F
NUÑEZ, Vicky	F
FARAH, Robert	M
GONZALEZ, Pablo	M
QUINTERO, Michael	M
SALAMANCA, Carlos	M

CUBA

Nombre / Name	Sexo / Sex
CALAÑA RODRIGUEZ, Yenisleidis	F
FORS GUERRA, Yamile	F
NUÑEZ MOJARENA, Yanet	F
CHILE FONTES, Ricardo Luis	M
HERNANDEZ PEREZ, Edgar Alejandro	M
MARTINEZ BREIJO, Sandor	M

EL SALVADOR

Nombre / Name	Sexo / Sex
CRUZ ORELLANA, Liz Maria	F
CRUZ ORELLANA, Miriam Maria	F
RODEZNO HERNANDEZ, Marcela Ivon	F
AREVALO GONZALEZ, Rafael Edgardo	M
CUELLAR VEGA, Jaime Enrique	M

GUATEMALA

Nombre / Name	Sexo / Sex
GUZMAN BENECKE, Ana Lilyan Daniela	F
MORALES CALDERON, Maria Melissa	F
WEEDON ANDALUZ, Kiristen Andrea	F
CHAVEZ MORALES, Manuel Antonio	M
GABRIEL BOUSCAYROL, Jose Rodrigo	M
MORALES CALDERON, Israel Adolfo	M
PAIZ ASTURIAS, Cristian	M

HAITI

Nombre / Name	Sexo / Sex
ALLEN, Joel	M
BAZANNE, Jean Marc	M
GAETJENS, Gael	M

ISLAS VIRGENES

Nombre / Name	Sexo / Sex
CRUZ, Shelby Michelle	F
SYMS, Nicole Allana	F
DALTON, Shane Bruce Benjamin	M
ELIEN, Kristepher Michael	M
HIGHFIELD II, Terrance Eugene	M
MC FARLANE, Whitney Alexander	M

ISLAS VIRGENES BRITANICAS

Nombre / Name	Sexo / Sex
ANSELM, Dion	M
WALTERS, Sheldon	M

JAMAICA

Nombre / Name	Sexo / Sex
ROWE, Tamesha Rayfiann	F
VONSTROLLEY, Areill	F
JOHNSON, Damion Anthony	M
PAGON, Dominic Nigel	M

MEXICO

Nombre / Name	Sexo / Sex
CLARKE MAGAÑA, Erika	F
MUÑOZ GALLEGOS, Christina Daniela	F
PULIDO VELASCO, Valeria	F
TORRES SANDOVAL, Melissa	F
ECHAGARAY RODRIGUEZ, Bruno	M
GALLARDO VALLES, Miguel Angel	M
GARZA ORANDAY, Daniel Alejandro	M
PALENCIA TORRES, Carlos	M

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

PANAMA

Nombre Name	Sexo Sex
CAL, Mario	M
COURTNEY, Arnulfo	M
DE LEON, Emilio	M
VALDES, Chad	M

PUERTO RICO

Nombre Name	Sexo Sex
BRANDI, Kristina Marie	F
CASTELLVI CASTILLO, Vilmarie	F
GORBEA REGUERO, Bianca	F
GUEVARA ABADIA, Natalia Beatriz	F
ALVAREZ, Gilberto Miguel	M
GONZALEZ DIAZ, Ricardo Luis	M
LLOMPART FILARDI, Alexander Gabriel	M
RANGEL TOTTI, Jorge	M

REPUBLICA DOMINICANA

Nombre Name	Sexo Sex
CAPOZZI, Chanbdra Pamela	F
ESPINAL, Daisy	F
ESPINAL, Diana	F
SEGARELLI, Francesca	F
ESTRELLA BURGOS, Victor	M
FELIX, Jesus Francisco	M
GARCIA MEDINA, Jhonson Daniel	M
RAY PALLARES, Michael	M

SAINT KITTS Y NEVIS

Nombre Name	Sexo Sex
WILLIAMS, Kazziwah	F
CAINES, Anthony	M
JAMES, Dennis Alexis	M

SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS

Nombre Name	Sexo Sex
DASILVA, Kirk	M
HUGGINS, Corey	M

SANTA LUCIA

Nombre Name	Sexo Sex
LEWIS, Vernon	M
RICHELIEU, Alberto	M

SURINAME

Nombre Name	Sexo Sex
VAN AERDE, Jo-ann	F
VERA-VERA, Norma Carolina	F
VAN DIJK, Vitas	M

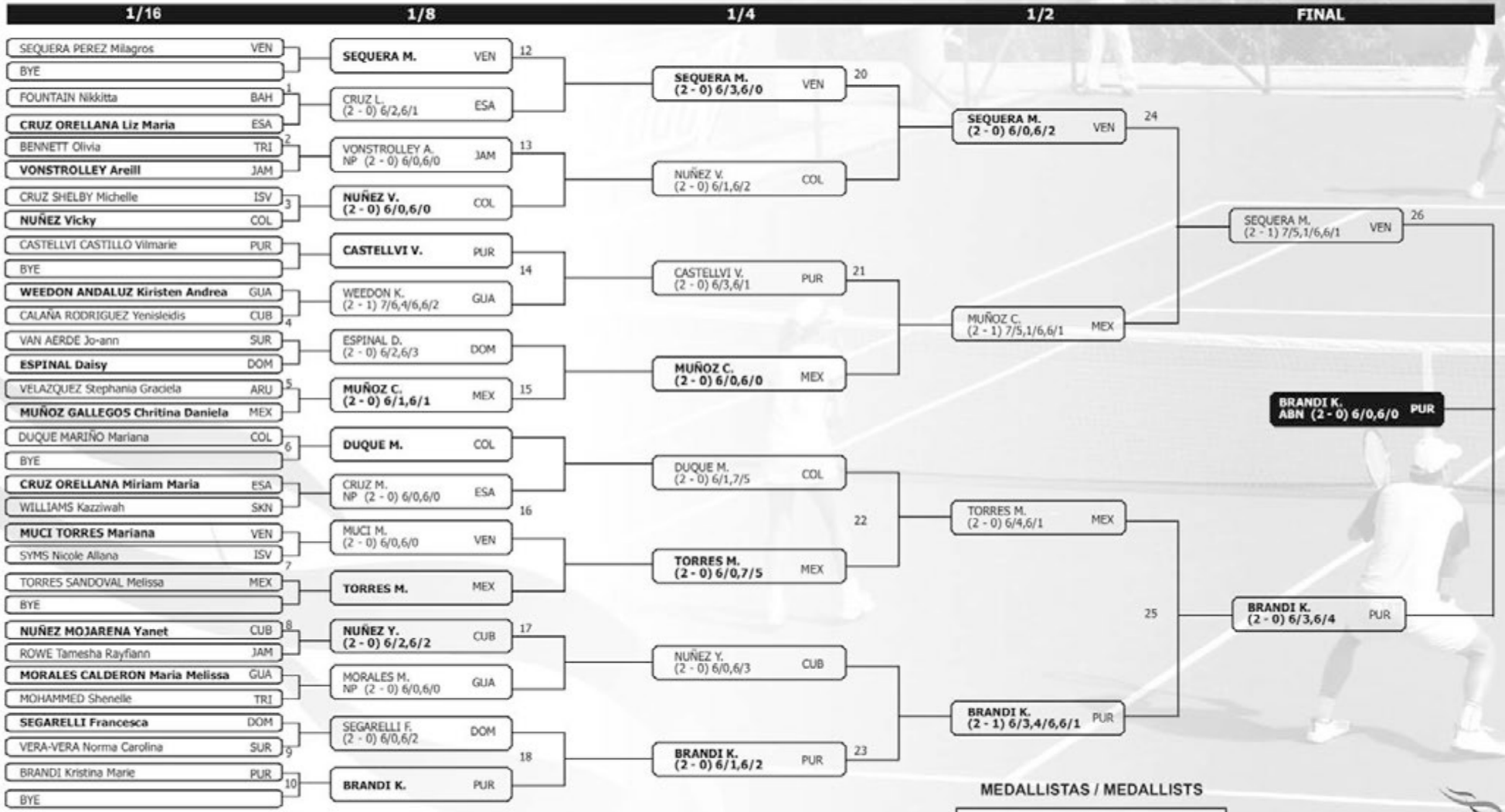
TRINIDAD Y TOBAGO

Nombre Name	Sexo Sex
BENNETT, Olivia	F
MOHAMMED, Shenelle	F
STONE, Troy	M

VENEZUELA

Nombre Name	Sexo Sex
GIRAL LORES, Marina	F
IOVINO MIESES, Paola	F
MUCI TORRES, Mariana	F
SEQUERA PEREZ, Milagros	F
VENTO DE KABCHI, Maria Alejandra	F
LUISI, Piero	M
NAVARRETE ARMENTEROS, David	M
POSADA CHACON, Oscar Josean	M
RECARTE ALONSO, Roman	M
ROMERO SANTIAGO, Johny Alberto	M
VALLVERDU ZAFRA, Daniel	M

MUJERES / WOMEN
SENCILLOS / SINGLES

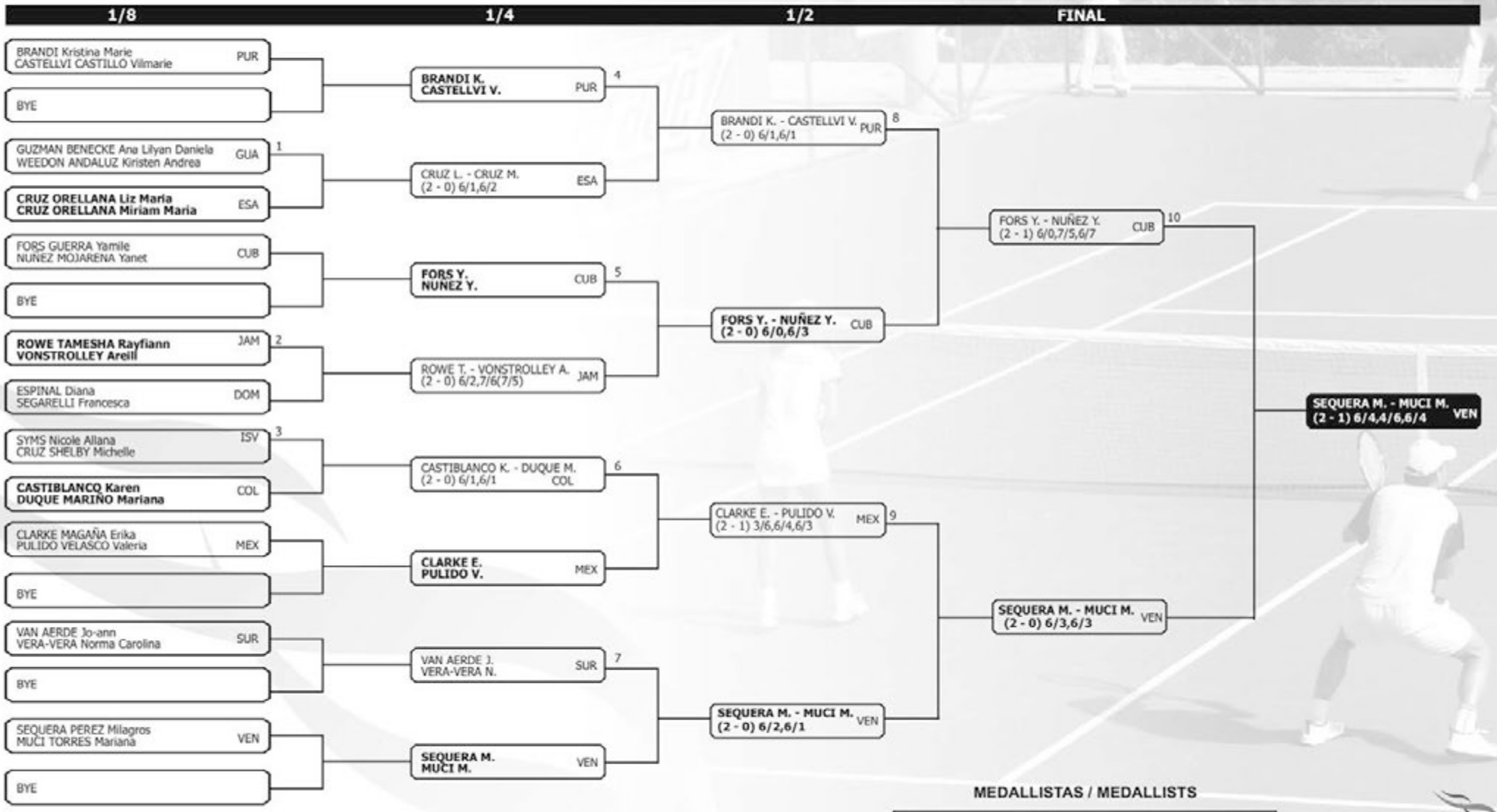


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	BRANDI, Kristina Marie	PUR
2	SEQUERA PEREZ, Milagros	VEN
3	MUÑOZ GALLEGOS,Chritina Daniela	MEX
3	TORRES SANDOVAL, Melissa	MEX

ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER.

MUJERES / WOMEN
DOBLES / DOUBLES

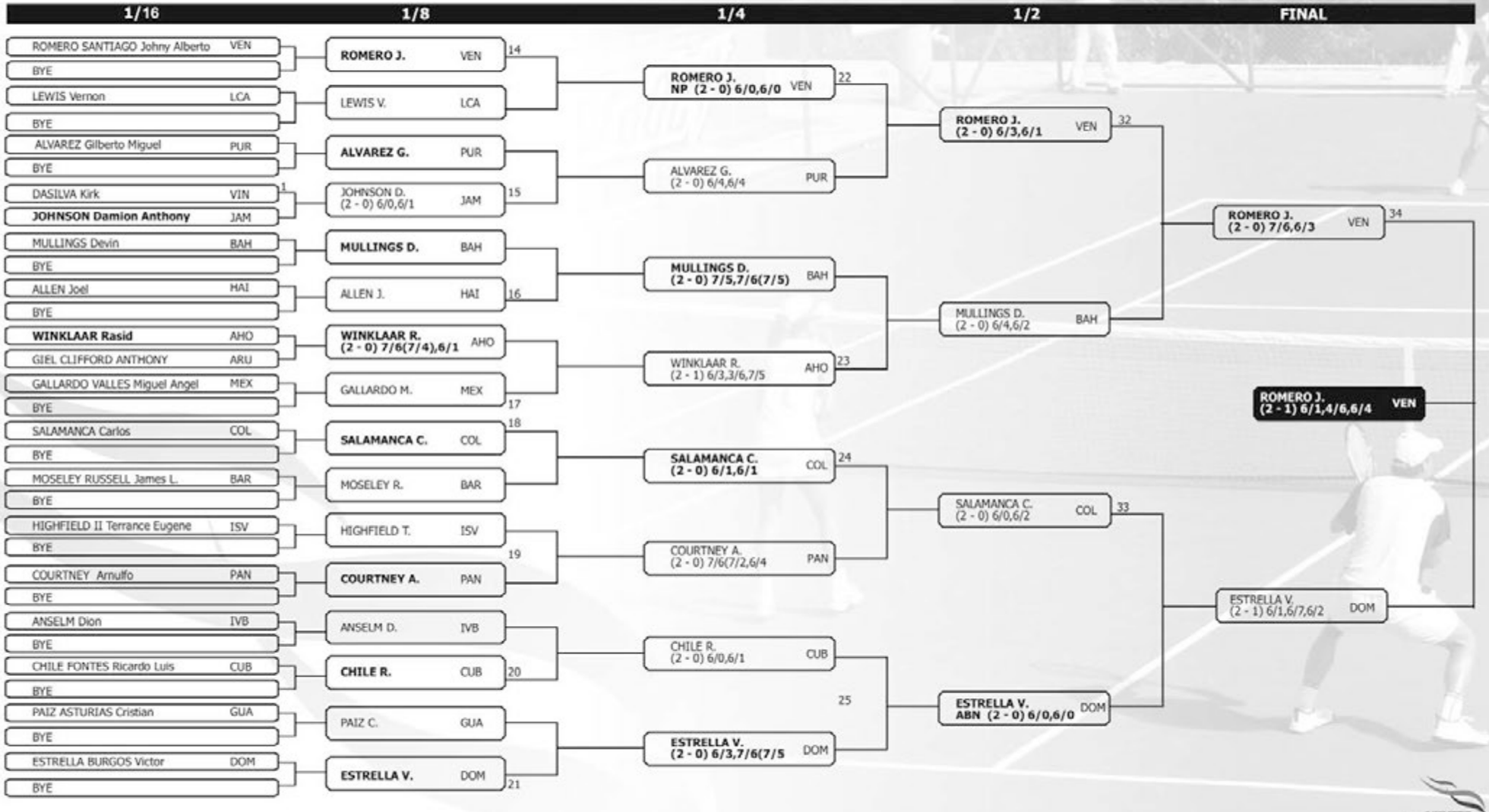


ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER.

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

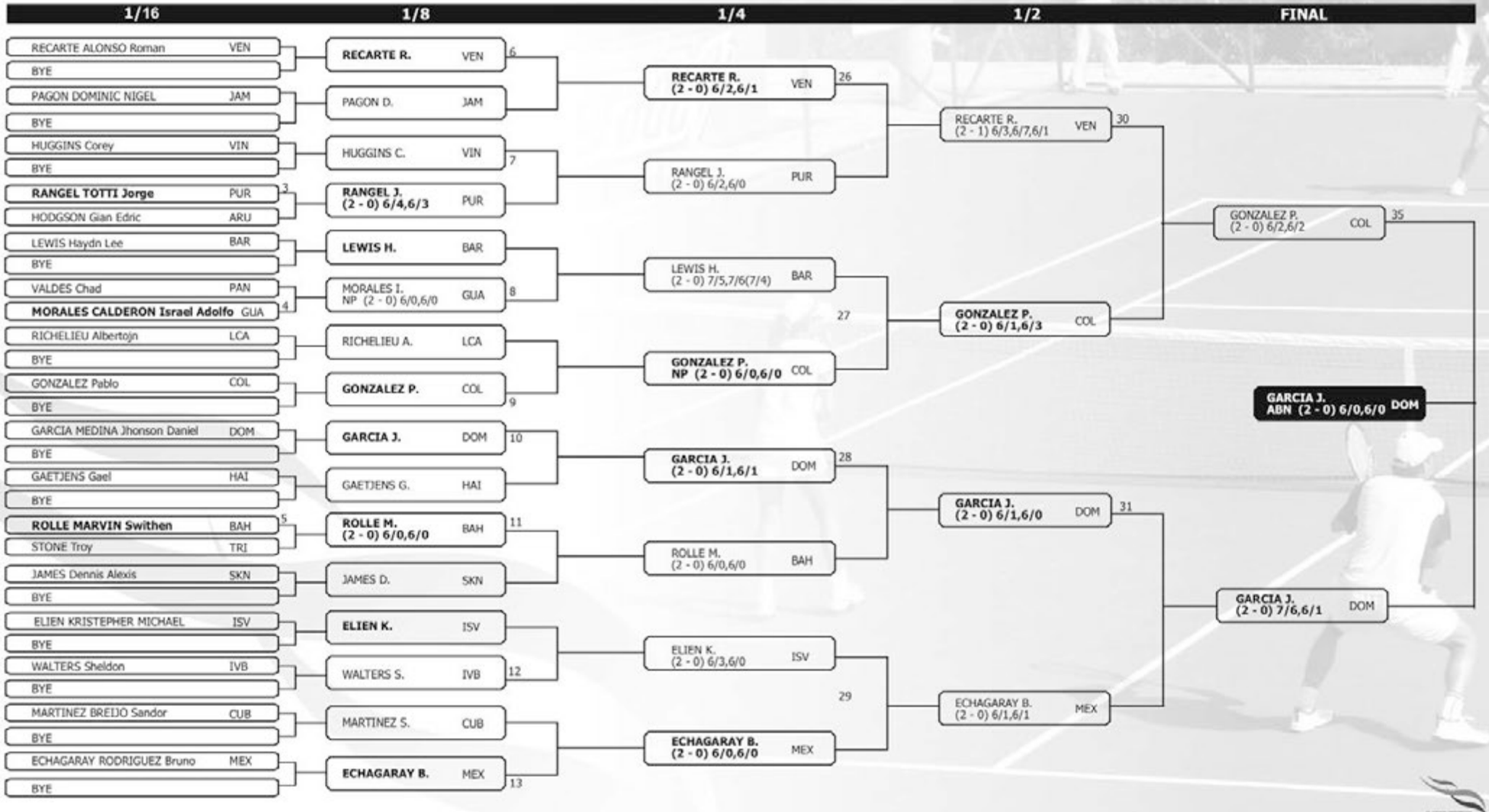
1	SEQUERA PEREZ, Milagros / MUCI TORRES, Mariana	VEN
2	FORS GUERRA, Yamile / NUÑEZ MOJARENA, Yanet	CUB
3	CLARKE MAGAÑA, Erika / PULIDO VELASCO, Valeria	MEX
3	BRANDI, Kristina Marie / CASTELLVI CASTILLO, Vilmarie	PUR

HOMBRES / MEN
ELIMINATORIA
SENCILLOS / SINGLES



ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER.

HOMBRES / MEN
ELIMINATORIA
SENCILLOS / SINGLES



ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER.

HOMBRES / MEN
FINAL
SENCILLOS / SINGLES

FINAL

ROMERO SANTIAGO JOHNY ALBERTO VEN
(2 - 1) 6/1,4/6,6/4

36

GARCIA J. DOM
(2 - 0) 7/6,6/3

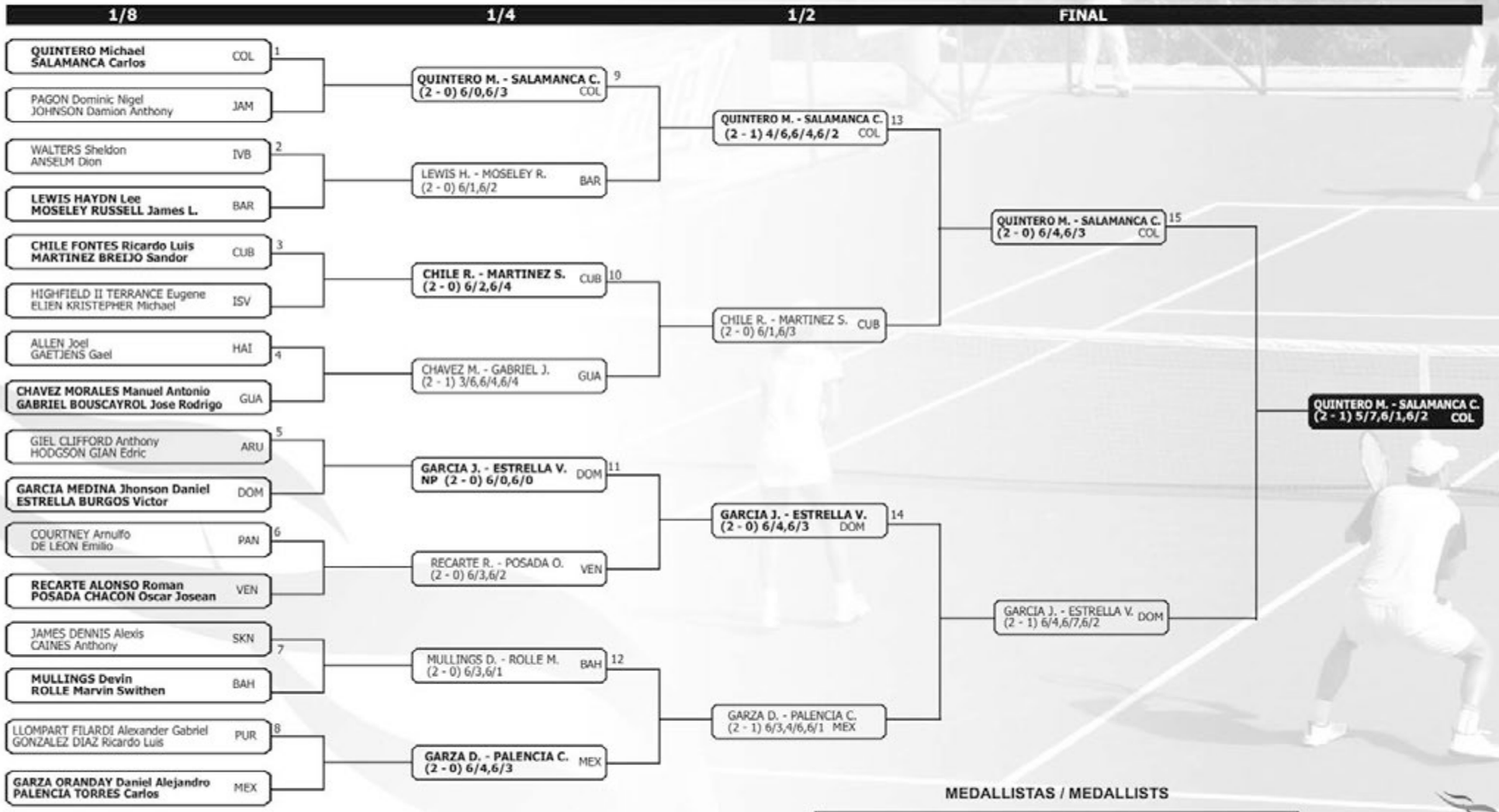
GARCIA MEDINA JHONSON DANIEL DOM
ABN (2 - 0) 6/0,6/0

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	GARCIA MEDINA, Jhonson Daniel	DOM
2	ROMERO SANTIAGO, Johny Alberto	VEN
3	ESTRELLA BURGOS, Victor	DOM
3	GONZALEZ, Pablo	COL

ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER.

HOMBRES / MEN
DOBLES / DOUBLES

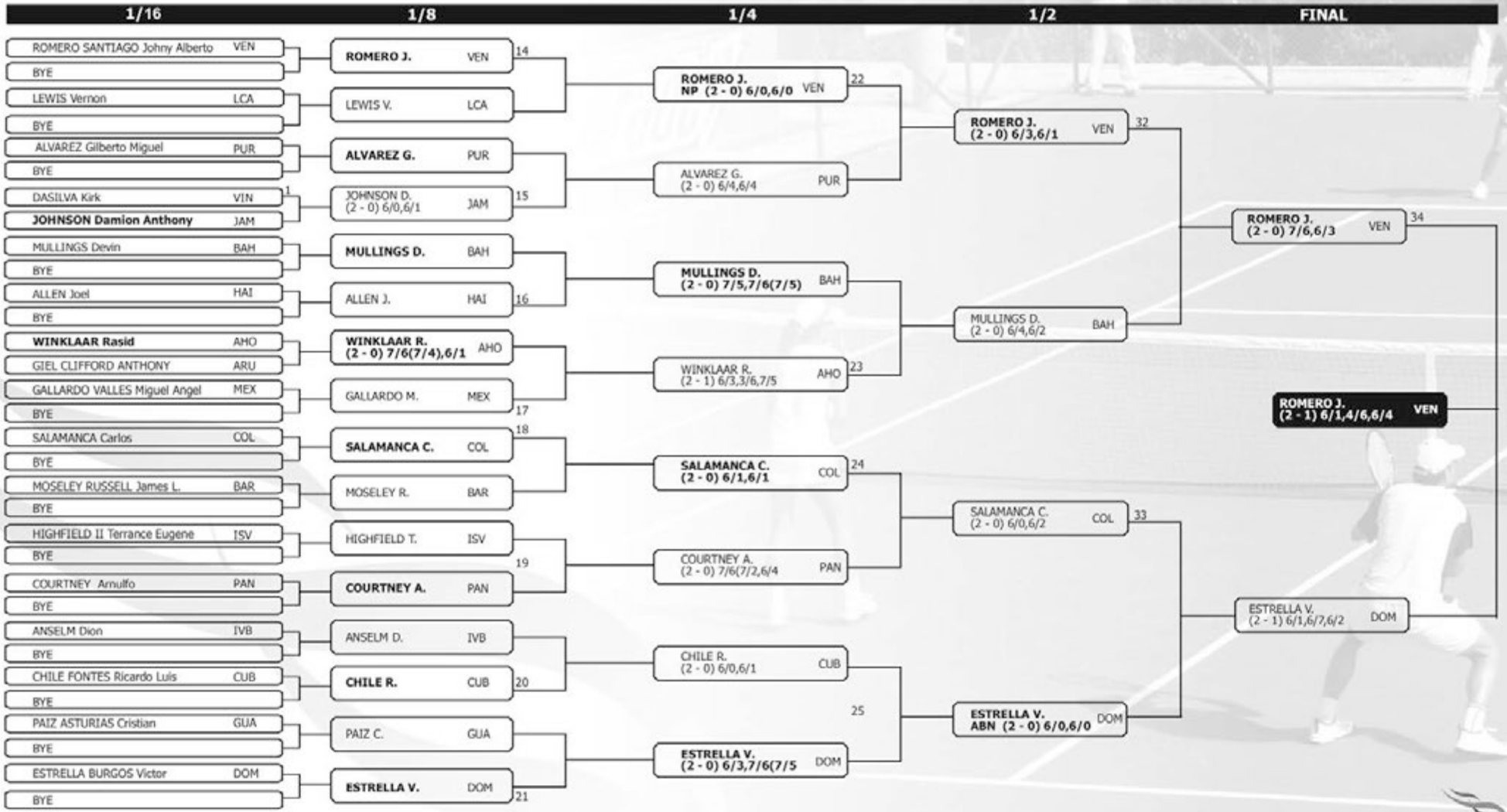


MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	QUINTERO, Michael / SALAMANCA, Carlos	COL
2	GARCIA MEDINA, Jhonson Daniel / ESTRELLA BURGOS, Victor	DOM
3	CHILE FONTES, Ricardo Luis / MARTINEZ BREIJO, Sandor	CUB
3	GARZA ORANDAY, Daniel Alejandro / PALENCIA TORRES, Carlos	MEX

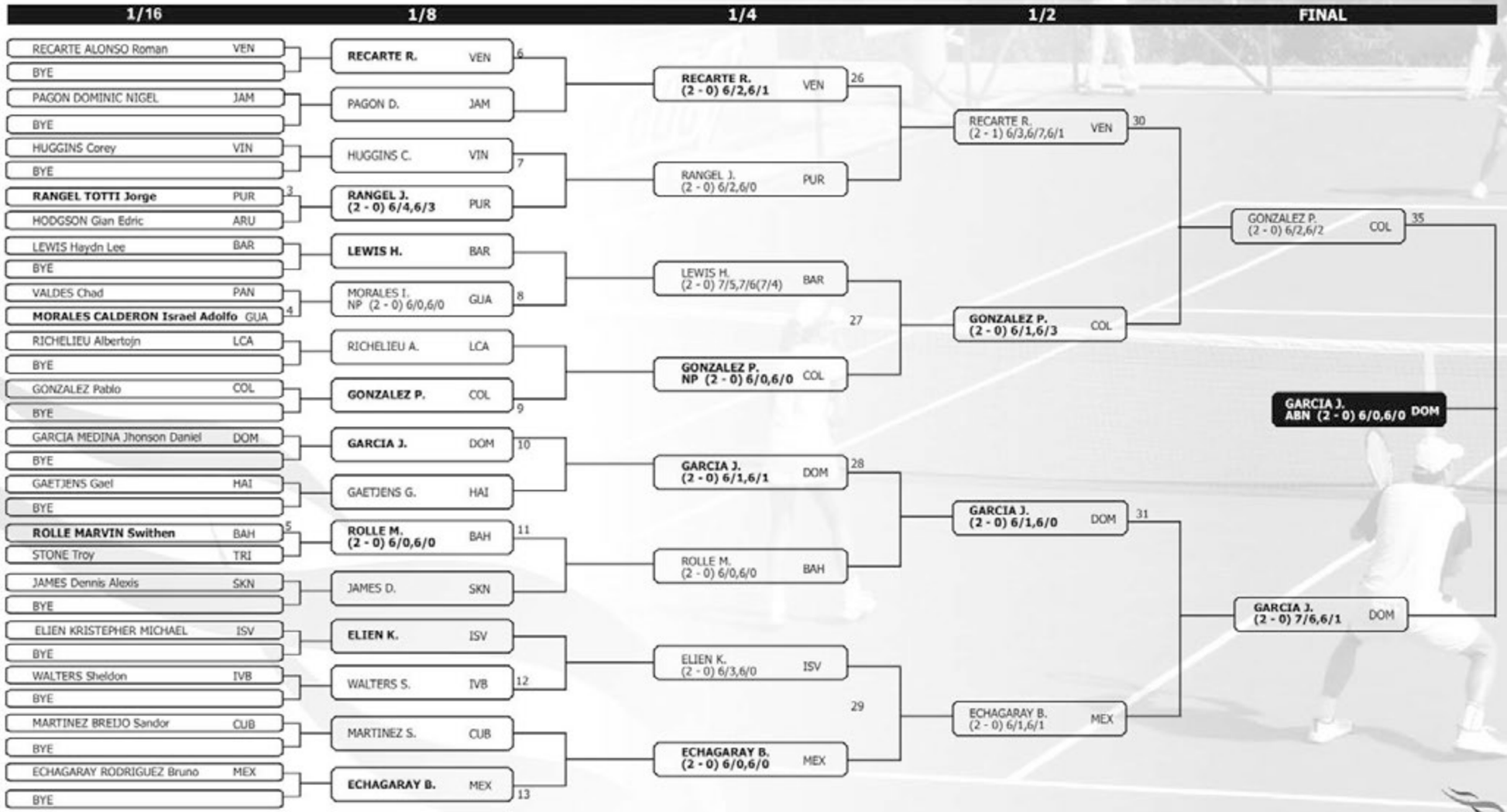
ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER.

HOMBRES / MEN
ELIMINATORIA
SENCILLOS / SINGLES



ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER.

HOMBRES / MEN
ELIMINATORIA
SENCILLOS / SINGLES



ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER.

HOMBRES / MEN
FINAL
SENCILLOS / SINGLES

FINAL

ROMERO SANTIAGO JOHNY ALBERTO VEN
(2 - 1) 6/1,4/6,6/4

36

GARCIA J. DOM
(2 - 0) 7/6,6/3

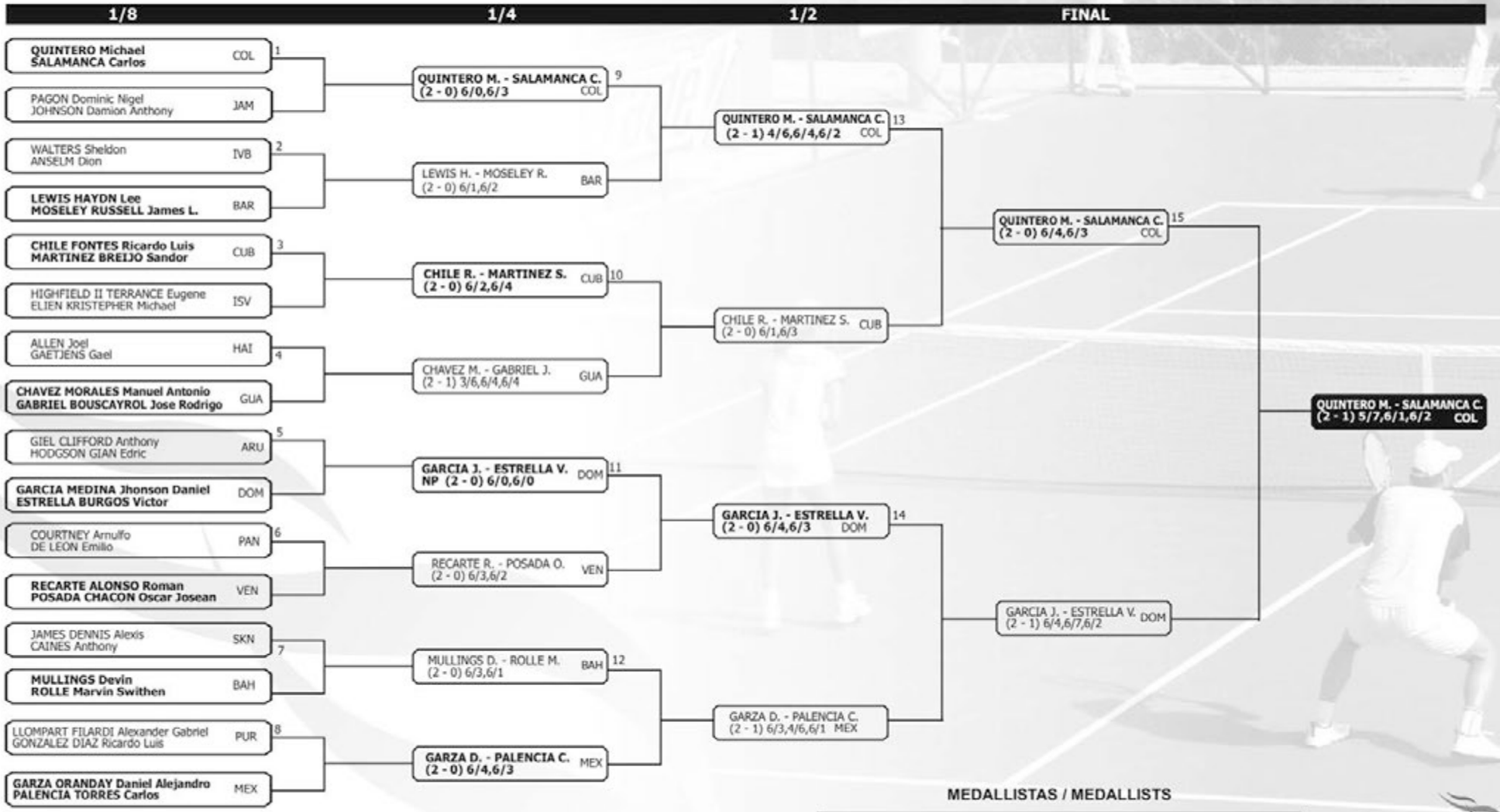
GARCIA MEDINA JHONSON DANIEL DOM
ABN (2 - 0) 6/0,6/0

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	GARCIA MEDINA, Jhonson Daniel	DOM
2	ROMERO SANTIAGO, Johny Alberto	VEN
3	ESTRELLA BURGOS, Victor	DOM
3	GONZALEZ, Pablo	COL

ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER.

HOMBRES / MEN
DOBLES / DOUBLES

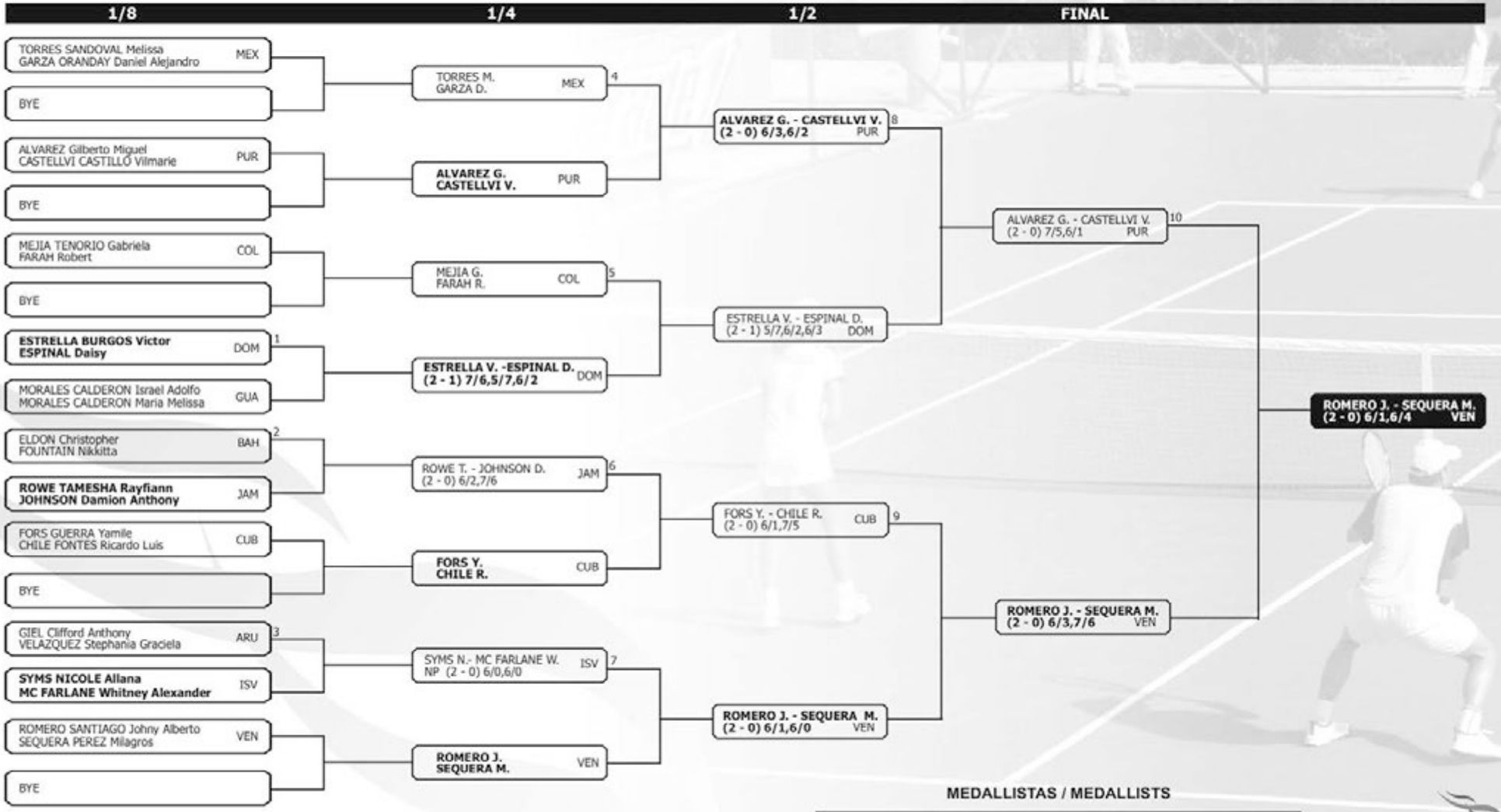


ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER.

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	QUINTERO, Michael / SALAMANCA, Carlos	COL
2	GARCIA MEDINA, Jhonson Daniel / ESTRELLA BURGOS, Victor	DOM
3	CHILE FONTES, Ricardo Luis / MARTINEZ BREIJO, Sandor	CUB
3	GARZA ORANDAY, Daniel Alejandro / PALENCIA TORRES, Carlos	MEX

MIXTOS / MIXED



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	ROMERO SANTIAGO, Johny Alberto / SEQUERA PEREZ, Milagros	VEN
2	ALVAREZ, Gilberto Miguel / CASTELLVI CASTILLO, Vilmarie	PUR
3	FORS GUERRA, Yamile / CHILE FONTES, Ricardo Luis	CUB
3	ESTRELLA BURGOS, Victor / ESPINAL, Daisy	DOM

ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER.

MEDALLAS DE TENIS / TENNIS MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
VENEZUELA	2	2	0	4
REPÚBLICA DOMINICANA	1	1	2	4
PUERTO RICO	1	1	1	3
COLOMBIA	1	0	1	2
CUBA	0	1	2	3
MÉXICO	0	0	4	4
TOTAL	**5**	**5**	**10**	**20**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

SENCILLOS MASCULINO / MEN SINGLES

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	GARCIA MEDINA, Jhonson D.	DOM	ROMERO SANTIAGO, Johny A.	VEN	ESTRELLA BURGOS, Victor	DOM
					GONZALEZ, Pablo	COL

SENCILLOS FEMENINO / WOMEN SINGLES

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	BRANDI, Kristina M.	PUR	SEQUERA PEREZ, Milagros	VEN	MUÑOZ GALLEGOS, Chritina D.	MEX
					TORRES SANDOVAL, Melissa	MEX

DOBLES MASCULINO / MEN DOUBLES

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	QUINTERO, Michael	COL	GARCIA MEDINA, Jhonson D.	DOM	GARZA ORANDAY, Daniel A.	MEX
	SALAMANCA, Carlos		ESTRELLA BURGOS, Victor		PALENCIA TORRES, Carlos	
					CHILE FONTES, Ricardo L.	CUB
					MARTINEZ BREIJO, Sandor	

DOBLES FEMENINO / WOMEN DOBLES

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
F	SEQUERA PEREZ, Milagros	VEN	FORS GUERRA, Yamile	CUB	CLARKE MAGAÑA, Erika	MEX
	MUCI TORRES, Mariana		NUÑEZ MOJARENA, Yanet		PULIDO VELASCO, Valeria	
					BRANDI, Kristina M.	PUR
					CASTELVI CASTILLO, Vilmarie	

MIXTOS / MIXED

RAMA / GENDER	ORO / GOLD	PAIS / COUNTRY	PLATA / SILVER	PAIS / COUNTRY	BRONCE / BRONZE	PAIS / COUNTRY
M	ROMERO SANTIAGO, Johny A.	VEN	ALVAREZ, Gilberto M.	PUR	CHILE FONTES, Ricardo L.	CUB
F	SEQUERA PEREZ, Milagros		CASTELVI CASTILLO, Vilmarie		FORS GUERRA, Yamile	
					ESTRELLA BURGOS, Victor	DOM
					ESPINAL, Daisy	

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

TENIS DE MESA
TABLE TENNIS

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ARUBA

Nombre / Name	Sexo / Sex
RAGA, Ruddy	M

BARBADOS

Nombre / Name	Sexo / Sex
FELIX, Sherrice Ann-Marie	F
HARVEY, Krystle Cherise	F
REID, Angela Lucretia	F
WORRELL, Sabrina Ramona	F
CLARKE, Abbie Russell	M
FARLEY, Kevin Fernando	M
FARLEY, Trevor Orlando	M
ROBERTS, Robert Mitchinson	M

COLOMBIA

Nombre / Name	Sexo / Sex
BEDOYA REYES, Natalia Iveth	F
CABALLERO RAMIREZ, Maria Carolina	F
DIAZ GONZALEZ, Brihana Yanel	F
MEDINA BERMUDEZ, Paula Andrea	F
ALVARADO PERILLA, Carlos Andres	M
ECHAVARRIA JARAMILLO, Alexander	M
RODRIGUEZ PEÑA, Ricardo Hernan	M
SALAZAR ESPINEL, Jonathan	M

CUBA

Nombre / Name	Sexo / Sex
BEREAU ACEVEDO, Anisleivys	F
FERRER CABALLERO, Dayana	F
GONZALEZ MOLINA, Glendys	F
TRUJILLO LLORET, Heylyn	F
GONGORA CASTILLO, Dimeys	M
OXAMENDY ENDIZABAL, Pavel	M
PEREIRA DIEZ, Andy Mariano	M
ROQUE MARTIN, Boris Yoel	M

EL SALVADOR

Nombre / Name	Sexo / Sex
ALVAREZ DE LOVO, Morayle	F
RAMIREZ ROJAS, Sonia Maribel	F
WANG LIANG, De-Hsuan	F
WANG LIANG, De-ying	F
CASTRO CASTRO, Mauricio Edgardo	M
DONADO LOPEZ, Josue Ernesto	M
MARTINEZ CASTANEDA, Mario Alejandro	M
SOSA MORENO, Ricardo Mauricio	M

GUATEMALA

Nombre / Name	Sexo / Sex
CHAJCHALAC MENDEZ, Zulma Edelwais	F
ESTRADA MURALLES, Andrea	F
SOLARES CASTILLO, Maria Alejandra	F
SOLARES CASTILLO, Maria Jose	F
FLORES GREGORIO, Omar David	M
GATICA, Hector Rene	M
RAMIREZ MARIN, Jose Miguel	M
SANJAY RAYMUNDO, Lester Ivan	M

GUYANA

Nombre / Name	Sexo / Sex
BISPHAM, Anson	M
DAVID, Paul	M
FRANKLIN, Christopher	M
LEWIS, Idi	M

HONDURAS

Nombre / Name	Sexo / Sex
HERRERA TALAVERA, Andrea Paola	F
MEDINA BUESO, lizzwa lizzalledd	F
MEDINA BUESO, Zzwitjhallim	F

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

JAMAICA

Nombre / Name	Sexo / Sex
FOSTER, Yvonne	F
DIBBS, Joseph Michael	M
MARSH, Christopher	M
MOO YOUNG, Peter	M
WEBB, Nigel	M

MEXICO

Nombre / Name	Sexo / Sex
PEQUEÑO GUTIERREZ, Aurora	F
ROSALES VAZQUEZ, Laura Adriana	F
ROSAS SIFUENTES, Sarah De Jesus	F
SANCHEZ ZEPEDA, Daniela Natali	F
CHIU KWOK, Carlos Alfonso	M
MADRID MANTILLA, Marcos	M
MENDEZ MARIN, Rafael Adrian	M
MUÑOZ RONQUILLO, Guillermo	M

PANAMA

Nombre / Name	Sexo / Sex
ALTAMIRANDA, Justo E.	M
ARIZA V., David A.	M
TEJADA L., Edwin	M
ROZENBAUM, Oren	M

PUERTO RICO

Nombre / Name	Sexo / Sex
APONTE SANTIAGO, Lyanne	F
GONZALEZ MONTIJO, Cynthia	F
MARRERO, Jerica	F
ROSADO GONZALEZ, Yessenia	F
BERRIOS MORALES, Hector	M
COLON ORTIZ, Abner Jose	M
COSTE SIBILIA, Santiago	M
REVELLES PARES, Juan	M

REPUBLICA DOMINICANA

Nombre / Name	Sexo / Sex
MARTE FIGUEREO, Lucia Stephanie	F
QUIAN, Lian	F
VALDEZ REYEZ, Johenny	F
XUE WU, Nieves	F
BRITO SILVERIO, Roberto Antonio	M
LIN JU, Luis	M
SANTOS, Emil	M
VILA BATISTA, Juan Antonio	M

SAN VINCENT Y LAS GRANADINAS

Nombre / Name	Sexo / Sex
VELOX, Unica	F
BALLANTYNE, Robert	M
CARRINGTON, Joseph	M
HUNTE, Kamal	M
SPENCER, Romano	M

SANTA LUCIA

Nombre / Name	Sexo / Sex
BLASSE, Jade	M
INNOCENT, Orville	M
WELLS, Chris	M

TRINIDAD Y TOBAGO

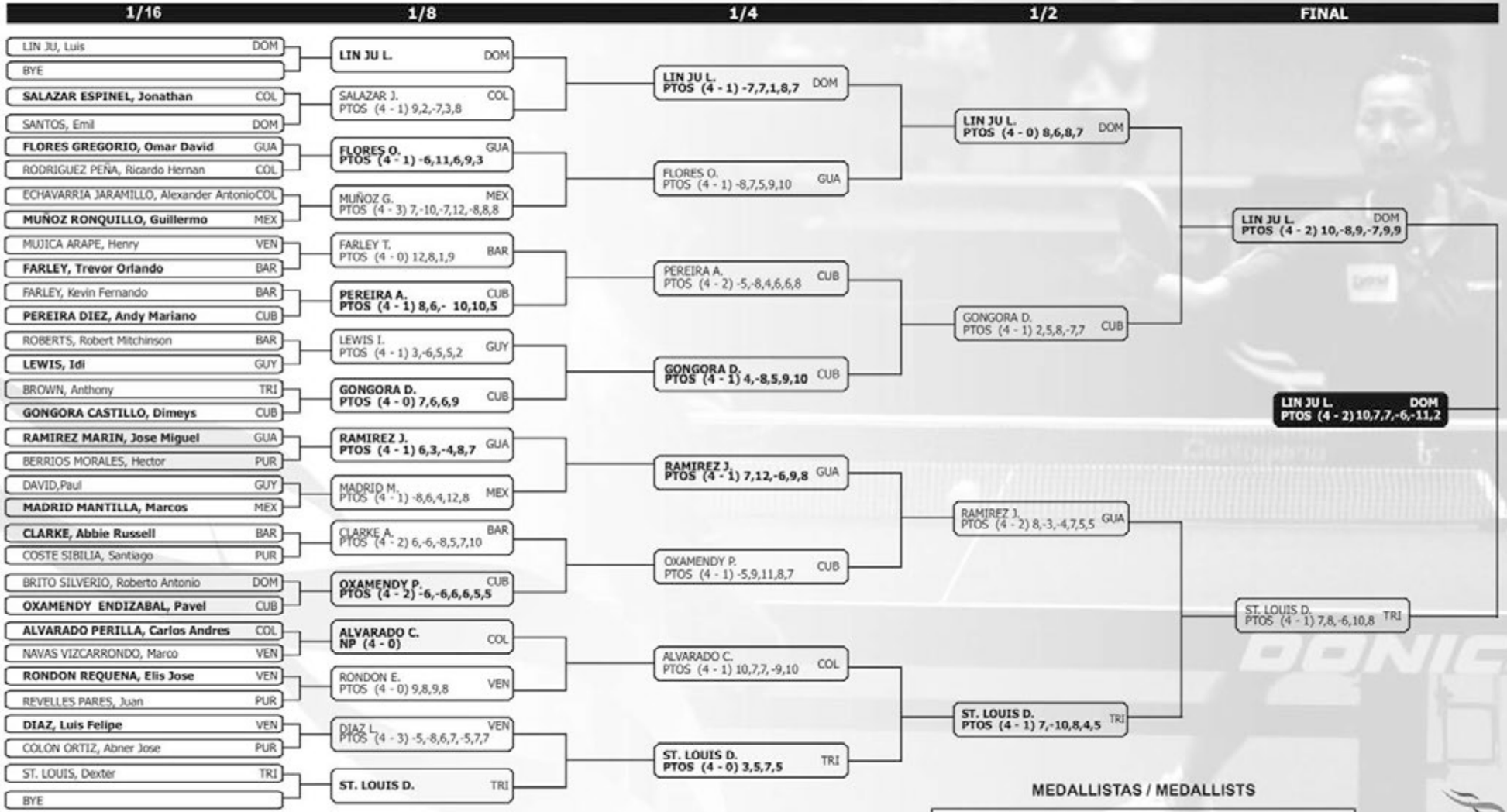
Nombre / Name	Sexo / Sex
CHUNG, Rheann	F
EDWARDS, Aleena	F
EDWARDS, Astra	F
NORIEGA, Jinelle	F
ASGARALI, Khaleel	M
BROWN, Anthony	M
MAHARAJ, Dayanand	M
ST. LOUIS, Dexter	M

VENEZUELA

Nombre / Name	Sexo / Sex
EZZEDDINE SOUKI, Ruaida	F
GUANCHEZ PARRA, Mariana	F
RAMOS PORTILLO, Fabiola	F
RAMOS PORTILLO, Maria	F
DIAZ, Luis Felipe	M
MUJICA ARAPE, Henry	M
NAVAS VIZCARRONDO, Marco	M
RONDON REQUENA, Elis Jose	M

TENIS DE MESA
TABLE TENNIS

HOMBRES / MEN
INDIVIDUAL FINAL / SINGLES FINAL



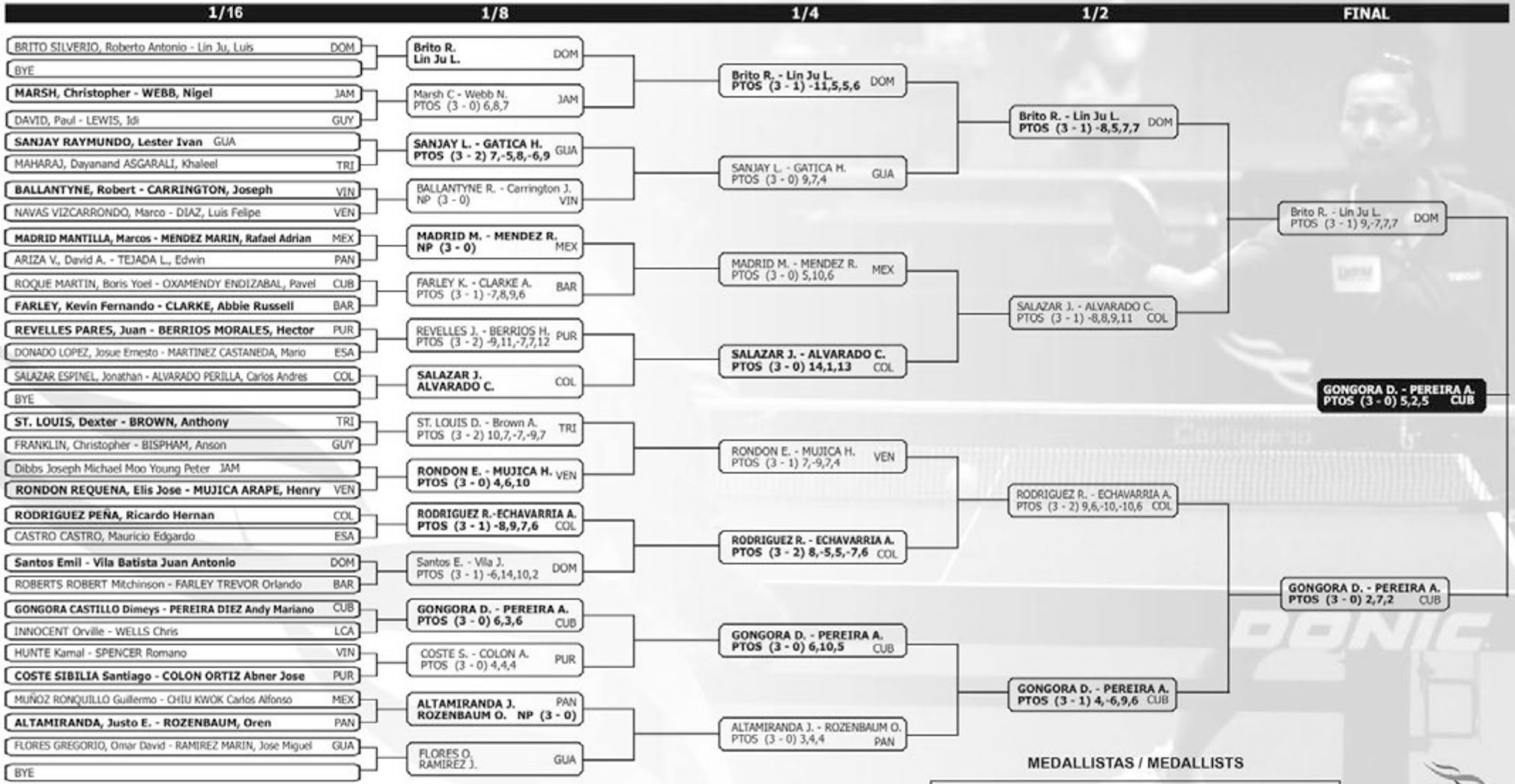
ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER.

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	LIN JU, Luis	DOM
2	ST. LOUIS, DEXTER	TRI
3	GONGORA CASTILLO, DIMEYS	CUB
3	RAMIREZ MARIN, JOSE MIGUEL	GUA

TENIS DE MESA
TABLE TENNIS

HOMBRES / MEN
DOBLES FINAL / DOUBLES FINAL

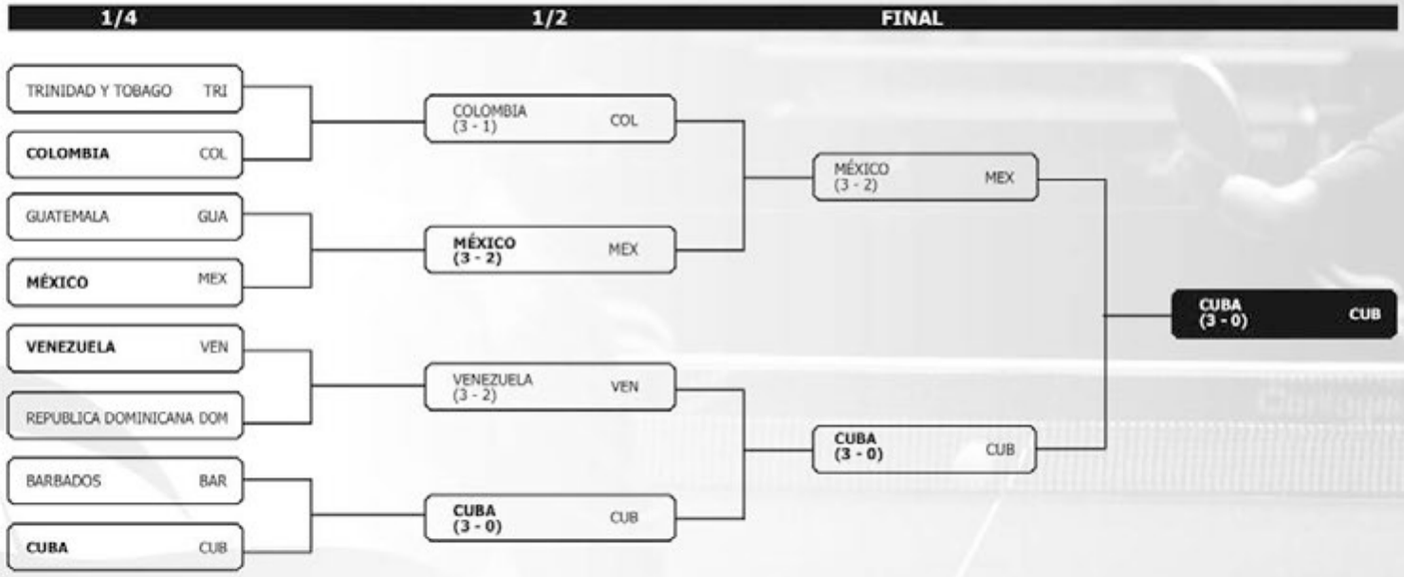


ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	GONGORA CASTILLO, DIMEYS / PEREIRA DIEZ, ANDY MARIANO	CUB
2	BRITO SILVERIO, Roberto Antonio / LIN JU, Luis	DOM
3	SALAZAR ESPINEL, JONATHAN / ALVARADO PERILLA, CARLOS	COL
3	RODRIGUEZ PEÑA, RICARDO HERNAN / ECHAVARRIA JARAMILLO, ALEXANDER	DOM

HOMBRES / MEN
EQUIPOS FINAL / TEAMS FINAL



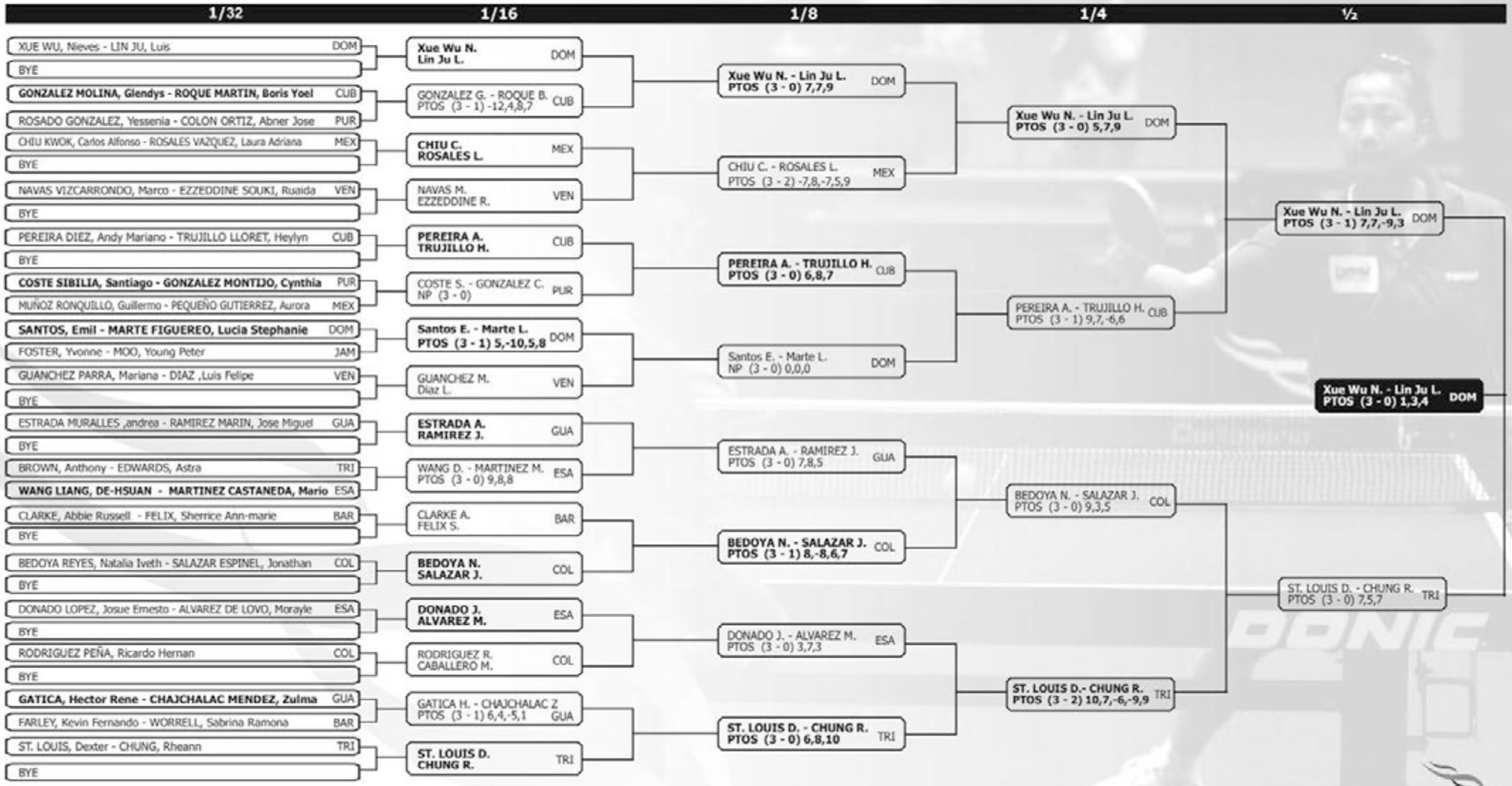
MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	Cuba	CUB
2	México	MEX
3	Colombia	COL
3	Venezuela	VEN

ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

TENIS DE MESA
TABLE TENNIS

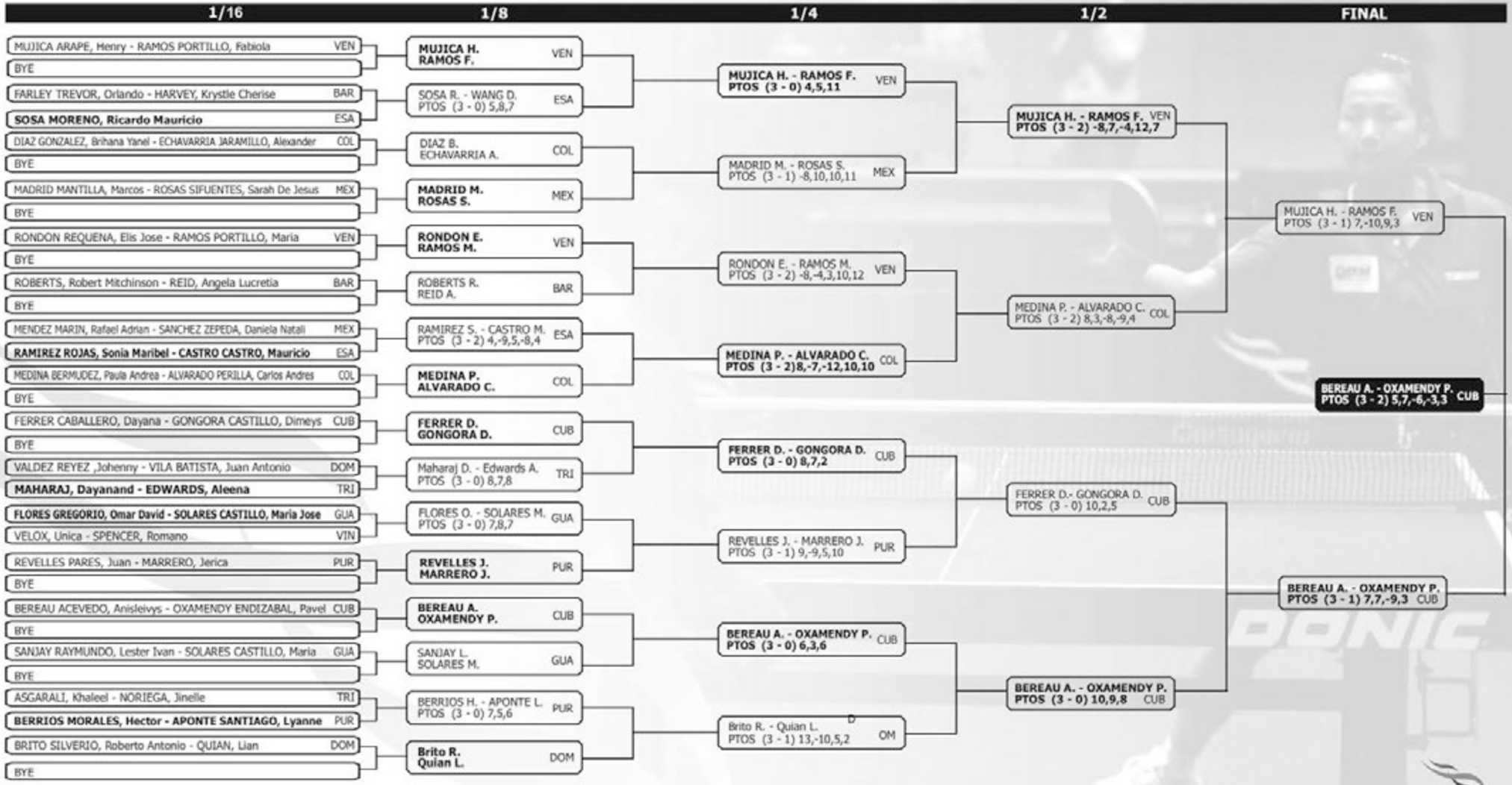
MIXTOS / MIXED
DOBLES FINAL / DOUBLES FINAL



ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

TENIS DE MESA
TABLE TENNIS

MIXTOS / MIXED
DOBLES FINAL / DOUBLES FINAL

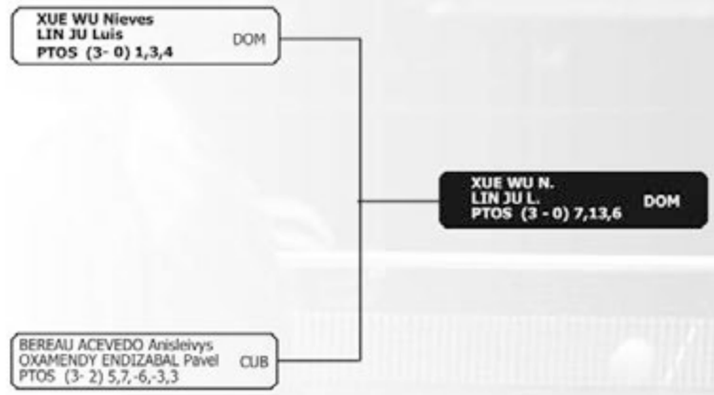


ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

MIXTOS / MIXED

DOBLES FINAL / DOUBLES FINAL

FINAL



MEDALLISTAS / MEDALLISTS

1	XUE WU, Nieves / LIN JU, Luis	DOM
2	BEREAU ACEVEDO, Anisleivys / OXAMENDY ENDIZABAL, Pavel	CUB
3	ST. LOUIS, Dexter / CHUNG, Rheann	TRI
3	MUJICA ARAPE, Henry / RAMOS PORTILLO, Fabiola	VEN

ABN - ABANDONO / ABANDOM, DESC - DESCALIFICACION / DISQUALIFICATION, NP - NO PRESENTACION / WALK OVER,

MEDALLAS DE TENIS DE MESA / TABLE TENNIS MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
REPÚBLICA DOMINICANA	5	2	0	7
CUBA	2	2	1	5
VENEZUELA	0	1	4	5
TRINIDAD Y TOBAGO	0	1	1	2
MÉXICO	0	1	0	1
COLOMBIA	0	0	4	4
HONDURAS	0	0	2	2
EL SALVADOR	0	0	1	1
GUATEMALA	0	0	1	1
TOTAL	**7**	**7**	**14**	**28**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

INDIVIDUAL MASCULINO / MEN SINGLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	LIN JU, Luis	DOM	ST. LOUIS, Dexter	TRI	GONGORA CASTILLO, Dimeys	CUB
					RAMIREZ MARIN, Jose M.	GUA

INDIVIDUAL FEMENINO / WOMEN SINGLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	XUE WU, Nieves	DOM	QUIAN, Lian	DOM	RAMOS PORTILLO, Fabiola	VEN
					MEDINA BUESO, lizzwa I.	HON

DOBLES MASCULINO / MEN DOUBLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GONGORA CASTILLO, Dimeys	CUB	BRITO SILVERIO, Roberto A.	DOM	SALAZAR ESPINEL, Jonathan	COL
	PEREIRA DIEZ, Andy M.		LIN JU, Luis		ALVARADO PERILLA, Carlos A,	
					RODRIGUEZ PEÑA, Ricardo H.	COL
					ECHAVARRIA JARAMILLO, Alexander	

DOBLES FEMENINO / WOMEN DOUBLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	XUE WU, Nieves	DOM	RAMOS PORTILLO, Fabiola	VEN	WANG LIANG, De-Hsuan	ESA
	QUIAN, Lian		EZZEDDINE SOUKI, Ruaida		WANG LIANG, De-Ying	
					MEDINA BUESO, lizzwa I.	HON
					MEDINA BUESO, Zzwitjhallim	

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

DOBLES MIXTOS / MIXED DOUBLES

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	LIN JU, Luis	DOM	OXAMENDY ENDIZABAL, Pabel	CUB	ST. LOUIS, Dexter	TRI
F	XUE WU, Nieves		BEREAU ACEVEDO, Anisleivys		CHUNG, Rheann	
					MUJICA ARAPE, Henry	VEN
					RAMOS PORTILLO, Fabiola	

EQUIPOS MASCULINO / MEN TEAMS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	GONGORA CASTILLO, Dimeys	CUB	CHIU KWOK, Carlos A.	MEX	ALVARADO PERILLA, Carlos A.	COL
	OXAMENDY ENDIZABAL, Pavel		MADRID MANTILLA, Marcos		ECHAVARRIA JARAMILLO, Alexander	
	PEREIRA DIEZ, Andy M		MENDEZ MARIN, Rafael A.		RODRIGUEZ PEÑA, Ricardo H.	
	ROQUE MARTIN, Boris Y.		MUÑOZ RONQUILLOS, Guillermo		SALAZAR ESPINEL, Jonathan	
					DIAZ, Luis F.	VEN
					MUJICA ARAPE, Henry	
					NAVAS VIZCARRONDO, Marco	
					RONDON REQUENA, Elis J.	

EQUIPOS FEMENINO / WOMEN TEAMS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	MARTE FIGUEREO, Lucia S.	DOM	BEREAU ACEVEDO, Anisleivys	CUB	BEDOYA REYES, Natalia I.	COL
	QUIAN, Lian		FERRER CABALLERO, Dayana		CABALLERO RAMIREZ, Maria C.	
	VALDEZ REYEZ, Johenny		GONZALEZ MOLINA, Glendys		DIAZ GONZALEZ, Brihana Y.	
	XUE WU, Nieves		TRUJILLO LLORET, Heylyn		MEDINA BERMUDEZ, Paula A.	
					EZZEDDINE SOUKI, Ruaida	VEN
					GUANCHEZ PARRA, Mariana	
					RAMOS PORTILLO, Fabiola	
					RAMOS PORTILLO, Maria	

XX JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

TIRO
SHOOTING

TIRO
SHOOTING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ANTILLAS HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES

Nombre / Name	Sexo / Sex
DAOU, Michel	M
ELHAGE, Philip	M
SUARES, Elbert	M

COSTA RICA

Nombre / Name	Sexo / Sex
VÁZQUEZ ROJAS, Rodrigo	M

EL SALVADOR

Nombre / Name	Sexo / Sex
MAIDA LEIVA, Luisa C.	F
PÉREZ CARBALLO, Melissa I.	F
PINEDA ARGUETA, Johanna E.	F
RIVAS ESCOBAR, Verónica E.	F
RIVAS MIRANDA, Patricia Y.	F
AGUILAR CHAVARRÍA, Carlos A.	M
ALFARO HENRÍQUEZ, Carlos J.	M
ESPINOZA CALDERÓN, Rafael A.	M
HERNÁNDEZ BARBA, Carlos A.	M
MOLINA GARCÍA, Julio T.	M
NUILA ARRIOLA, Luis E.	M
PREZA ROSALES, Noe N.	M
ZELAYA VELÁSQUEZ, Oliser A.	M

ISLAS VÍRGENES / VIRGIN ISLANDS

Nombre / Name	Sexo / Sex
NOGUEIRA, Karen K..	F
COLES, William C.	M
JAMES Cuthbert	M
GERARD, Ned	M
ISHERWOOD, Robert K.	M
MEREDITH, Bruce A.	M

ANTIGUA Y BARBUDA

Nombre / Name	Sexo / Sex
GREENAWAY, Thomas W.	M
MEADE, Vernon A.	M
THEODORE, Frank A.	M
WINTER, Stephans T.	M

CUBA

Nombre / Name	Sexo / Sex
BELLO TRUJILLO, Kirenia	F
CRUZ FARFAN, Eglys Y.	F
GARCÍA SARDIÑAS, Kenia	F
GÓMEZ GUTIÉRREZ, María T.	F
HERNÁNDEZ ORDÓÑEZ, Delvis	F
PÉREZ FAGUNDO, Laina	F
PÉREZ MEDINA, Dianelis	F
RÍOS CORUJO, Evelin	F
ÁLVAREZ LLANES, Jorge F.	M
BÁRZAGA VÁZQUEZ, Norbelis	M
ESTOPIÑÁN GÓMEZ, Reinier	M
GUERRA ROBAINA, Maykel	M
HERNÁNDEZ PÁEZ, Liuben F.	M
LOIS GONZÁLEZ, Yoleisy	M
LORENZO REYES, Lázaro	M
MEDINA FUENTES, Yosbel	M
PÉREZ ALET, Juan Francisco	M
PÉREZ EXPÓSITO, Eliécer	M
PULDÓN REYES, Servando D.	M
PUPO REQUEJO, Leuris	M
RODRÍGUEZ MARTÍNEZ, Juan M.	M
TORRES RODRÍGUEZ, Guillermo Alfredo	M
ZORRILLA PALLEIJA, Yulio	M

JAMAICA / JAMAICA

Nombre / Name	Sexo / Sex
DAVIDSON, Basil C.	M
RICKMAN, David	M

ARUBA

Nombre / Name	Sexo / Sex
ODUBER, Alvin J.	M
RASMIJN, Dennis	M

REPÚBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

Nombre / Name	Sexo / Sex
GONZÁLEZ FRANCISCO, Maziel D.	F
PIÑA ROSADO, Rosario	F
REYES GALVA, Nurys	F
SOTOLONGO, Ibis	F
VALDÉZ ESTRELLA, Laura	F
CHAMOUN BRINZ, Wadih	M
DUJARRIC LEMBCKE, Julio E.	M
ESCOBAR ABREU, William E.	M
FELIZ POLANCO, Jorge David	M
FELIZ RUÍZ, Jorge	M
FIGUEREDO FELIZ, Manuel D.	M
GARCÍA DÍAZ, Carlos E.	M
HERMIA, Félix	M
LORENZO CASANOVAS, Domingo N.	M
LORENZO CASANOVAS, Eduardo J.	M
NOVEL VELOZ, Edward	M
RODGERS RODRÍGUEZ, Elvin	M
TEJADA PERALTA, Henry	M
VARGAS PIMENTEL, Rafael	M
YUNES DAVID, Jorge A.	M

MÉXICO / MEXICO

Nombre / Name	Sexo / Sex
ANTÓN LARIOS, Priscila C.	F
DE LUNA HERRERA, Martha E.	F
MONCADA AGUIRRE, Alix R.	F
PALAFOX LÓPEZ, Andrea	F
RAMÍREZ CASTRO, Diana A.	F
ROBLES MARTÍNEZ, Laura G.	F
TÉLLEZ AGUIRRE, Teresa I.	F
ZAVALA VÁZQUEZ, Alejandra	F
ALCALDE CUERVO, Enrique J.	M
ELÍAS OROZCO, Roberto J.	M
FLORES GÓMEZ, Ariel M.	M
GONZÁLEZ GARZA, Carlos A.	M
HERNÁNDEZ CARRILLO, Hugo C.	M
MARTÍNEZ NEGRETE, Carlos	M
OLVERA VEGA, Juan B.	M
PALAFOX LÓPEZ, Marcos	M
REGUERO HEMKES, Alfredo	M
RUÍZ MARTÍNEZ, Blas	M
TAVAREZ VILLA, Antonio	M
TOCA TREVIÑO, Ramón	M
VALDÉZ ROMERO, Carlos A.	M
WEHBER BARREIRO, Jalil E.	M

BARBADOS

Nombre / Name	Sexo / Sex
MAYNARD, Michelle A.	F
AUGUSTIN, Gerard C.	M
BANFIELD, Sean T.	M
BEST, Marlon R.	M
CHASE, Bernard M.	M
ESTWICK, Louis	M
FOSTER, Chester A.	M
GOODRIDGE, Dave E.	M
GREENIDGE, Richard I.	M
HERBERT, Calvert S.	M
MACFARLANE, James K.	M
MASKELL, Michael J.	M
REID, Floyd F.	M
SARGEANT, Ronald L.	M
ST. JOHN, Michael A.	M
STRAKER, Ray A.	M
YARDE, David D.	M

TIRO
SHOOTING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

COLOMBIA / COLOMBIA

Nombre Name	Sexo Sex
MONDOL CUÉLLAR, Amanda	F
MURILLO BOTERO, Marcela S.	F
MURILLO BOTERO, Paola A.	F
RAMÓN GUZMÁN, Mónica P.	F
RENDÓN MARTÍNEZ, Adriana L.	F
TOBAR PRADO, Natalia	F
ARANGO ECHEVERRI, Jorge M.	M
BULLA BASQUERO, Hernando	M
CARO GUARNIERI, Danilo	M
DEVIA HUERFIA, Héctor	M
DUARTE DELGADO, Diego	M
JARAMILLO MARTÍNEZ, Jorge	M
MACHADO CÁRDENAS, Felipe	M
MARTÍNEZ RAMÍREZ, Orlando	M
MESA MORENO, Ignacio	M
MURILLO CARROZA, Ricardo	M
PERALTA SILVA, Jorge E.	M
PRASCA HENAO, Luis A.	M
RAMOS LÓPEZ, Donaldo	M
SOLÍS CHIAPE, Carlos F.	M
TANAKA KURATOMI, Alex	M
TOBAR PRADO, Bernardo Julián	M
TOBÓN RODRÍGUEZ, César A.	M
TORRES VIDAL, Andrés F.	M
VEGA CAMERANO, Hernando	M
VÉLEZ D'AMBROCIO, Vicente	M

GUATEMALA

Nombre Name	Sexo Sex
GUERRA ALVARADO, María D.	F
LÓPEZ FIGUEROA, Pamela M.	F
MENÉNDEZ DE PACHECO, Lucía D	F
SALAZAR LÓPEZ, Carlota N.	F
VELASCO OVALLE, Diana M.	F
BROL BLANCO, Dany E.	M
BROL CÁRDENAS, Fernando E.	M
BROL CÁRDENAS, Herbert D.	M
BROL CÁRDENAS, Jean P.	M
ESTRADA BARRIENTOS, Fernando J.	M
FIGUEROA GIRÓN, Luis R.	M
PÉREZ RODRÍGUEZ, Marlon R.	M
ROMERO ARRIBAS, Juan C.	M
SANDOVAL GUERRERO, Octavio A.	M
WEVER ALBANI, Carlos E.	M

NICARAGUA

Nombre Name	Sexo Sex
CONTRERAS, Hélida	F
ARGEÑAL URTECHO, Glenn D.	M
GUERRERO GUTIÉRREZ, Pablo A.	M
MARTÍNEZ HERNÁNDEZ, Walter A.	M
ORTEGA MARTÍNEZ, Norman D.	M

HONDURAS

Nombre Name	Sexo Sex
AGUERO COTO, Vivian	F
ESPINAL MONTIEL, Eva D.	F

PUERTO RICO

Nombre Name	Sexo Sex
CABRERA MORALES, Margarita	F
DÁVILA TORRES, Kayra A.	F
GONZÁLEZ AMARO, Yomarie	F
SÁNCHEZ, Daisy	F
BENNAZAR ORTÍZ, Lucas	M
BERMÚDEZ III, Luis A.	M
GONZÁLEZ PONS, Eduardo	M
GONZÁLEZ RIVERA, Giovanni	M
MARTÍNEZ MARSIGNE, Patrick	M
MEDERO GIERBOLINI, Jesús	M
MONSERRATE-MATIENZO, Víctor	M
PEÑA FELICIANO, Néstor	M
RIVERA CRUZ, Olbin	M
RIVERA MILLÁN, Maximino	M
RODRÍGUEZ, Ralph	M
SUÁREZ VARGAS, Wilson	M
TORRES LABOY, José A.	M

TRINIDAD Y TOBAGO / TRINIDAD AND TOBAGO

Nombre Name	Sexo Sex
BEATRICE, Savita	F
BULLEN-JONES, Marsha	F
AUERBACH JR., Robert	M
BLUNT, Curtis	M
COCKBURN, Ian	M
DANIEL, Roger	M
GOODRIDGE, Jerry	M
HUNT, Alhoy C.	M
KHAN, Aftab	M
LALL, Trevor	M
RAMKISSOON, Joseph	M
SANKAR, Takoor	M
TRESTRAIL, Allen	M

SURINAM / SURINAME

Nombre Name	Sexo Sex
LIE, Moei Loen	M
LIETJAVW, Glenn	M
SOOGEA, Mike	M
TJON A SAN, Johan	M

VENEZUELA

Nombre Name	Sexo Sex
DORATO, María	F
GÓMEZ, Martha	F
MALDONADO, Gertrudis	F
MATA, Mariela	F
MÉNDEZ, Liliana	F
PIMENTEL, Editxy	F
REBOLLEDO, Lidnimar	F
ASPRINO GARCÍA, Domenico	M
BEUVRIN, Felipe	M
BONILLA COLMENARES, Frank	M
CAMMARATA, Giovanni	M
CENTENO, Edilio	M
DEL CIOPPO, Pascualino	M
GÓMEZ, Howard	M
GÓMEZ SALAZAR, Douglas	M
IEMMA, Julio	M
NÚÑEZ, Marcos	M
PÉREZ, Aníbal	M
POLANCO PÉREZ, José A.	M
REY SOUTO, Francisco	M
RICCOBONO, Saverio	M
SAER, Pedro	M
STURIALE, José	M
TORRE, Adrián	M
VALLENILLA RODRÍGUEZ, Carlos A.	M
VARGAS, Raúl	M

RESUMEN DE RESULTADOS POR EVENTO / SUMMARY OF RESULTS BY EVENT

MUJERES / WOMEN

PISTOLA DE AIRE 10 m / AIR PISTOL 10m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	Clasif./ Class.	Final	Extra	Total / Score
1	PÉREZ FAGUNDO, Laina	CUB	96	95	96	90	377	96.9		473.9
2	MAIDA LEIVA, Luisa C.	ESA	94	97	92	94	377	94.4		471.4
3	ZAVALA VÁZQUEZ, Alejandra	MEX	95	94	92	93	374	95.7		469.7
4	GÓMEZ GUTIÉRREZ, María T.	CUB	89	92	96	94	371	96.7		467.7
5	ANTÓN LARIOS, Priscila C.	MEX	93	97	91	92	373	92.7		465.7
6	PIMENTEL, Editxy	VEN	92	93	94	94	373	92		465
7	MENÉNDEZ DE PACHECO, Lucía D.	GUA	91	88	95	96	370	92.5		462.5
8	MONDOL CUÉLLAR, Amanda	COL	90	98	93	92	373	88.5		461.5

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

PISTOLA DE AIRE 10 m / AIR PISTOL 10 m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	Total / Score
1		MEX	278	283	277	276	1114
	ZAVALA VÁZQUEZ, Alejandra		95	94	92	93	374
	ANTÓN LARIOS, Priscila C		93	97	91	92	373
	RAMÍREZ CASTRO, Diana A.		90	92	94	91	367
2		CUB	271	278	285	278	1112
	PÉREZ FAGUNDO, Laina		96	95	96	90	377
	GÓMEZ GUTIÉRREZ, María T.		89	92	96	94	371
	BELLO TRUJILLO, Kirenia		86	91	93	94	364
3		COL	267	286	273	278	1104
	MONDOL CUÉLLAR, Amanda		90	98	93	92	373
	RENDÓN MARTÍNEZ, Adriana L.		89	96	90	94	369
	TOBAR PRADO, Natalia		88	92	90	92	362

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	Total / Score
4		VEN	268	269	269	269	1075
	PIMENTEL, Editxy		92	93	94	94	373
	SIMANCA, Josmarla		88	86	88	94	356
	MALDONADO, Gertrudiz		88	90	87	81	346
5		DOM	262	255	263	262	1042
	REYES GALVA, Nurys		92	88	92	90	362
	PIÑA ROSADO, Rosario		86	87	84	89	346
	VALDÉZ ESTRELLA, Laura		84	80	87	83	334

RESUMEN DE RESULTADOS POR EVENTO / SUMMARY OF RESULTS BY EVENT

MUJERES / WOMEN

PISTOLA DEPORTIVA 25 m / SPORT PISTOL 25m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Precisión / Precision			Rápido / Rapid			Clasif./ Class.	Final	Extra	Total / Score	
			1	2	3	1	2	3					
1	MONDOL CUÉLLAR, Amanda	COL	96	92	93	92	97	96	566	201.5		767.5	*NRC*
2	PIMENTEL, Editxy	VEN	93	95	91	98	96	95	568	198		766	
3	BELLO TRUJILLO, Kirenia	CUB	96	95	97	92	94	95	569	195.3		764.3	
4	RÍOS CORUJO, Evelin	CUB	90	94	93	96	97	97	567	195.7		762.7	
5	PÉREZ FAGUNDO, Laina	CUB	95	95	94	90	93	92	559	196.1		755.1	
6	RENDÓN MARTÍNEZ, Adriana L.	COL	97	95	96	96	92	93	569	184.6		753.6	
7	MAIDA LEIVA, Luisa C.	ESA	95	93	92	92	91	95	558	193.8		751.8	
8	MAYNARD, Michelle A.	BAR	91	92	96	91	98	90	558	181.9		739.9	

RIFLE DE AIRE 10 m (F) / AIR RIFLE 10

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	Clasif./ Class.	Final	Extra	Total / Score	
1	MONCADA AGUIRRE, Alix R.	MEX	97	98	100	98	393	100.2		493.2	*NRC*
2	CRUZ FARFAN, Eglys Y.	CUB	98	99	98	97	392	100.5		492.5	
3	RIVAS MIRANDA, Patricia Y.	ESA	98	93	100	97	388	101.1		489.1	
4	MÉNDEZ, Diliana	VEN	97	98	99	96	390	99		489	
5	PALAFOX LÓPEZ, Andrea	MEX	97	98	94	96	385	101.3		486.3	
6	RIVAS ESCOBAR, Verónica E.	ESA	96	96	96	97	385	100.8		485.8	
7	MURILLO BOTERO, Paola A.	COL	98	92	100	96	386	98.6		484.6	
8	LÓPEZ FIGUEROA, Pamela M.	GUA	94	95	97	98	384	95		479	

RESULTADOS DE EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

RIFLE DE AIRE 10 m / AIR RIFLE 10 m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	Total / Score
1		MEX	291	292	290	289	1162
	MONCADA AGUIRRE, Alix R.		97	98	100	98	393
	PALAFOX LÓPEZ, Andrea		97	98	94	96	385
	TÉLLEZ AGUIRRE, Teresa I.		97	96	96	95	384
2		CUB	290	291	290	284	1155
	CRUZ FARFAN, Eglys Y.		98	99	98	97	392
	HERNÁNDEZ ORDÓÑEZ, Delvis		97	96	96	95	384
	GARCÍA SARDIÑAS, Kenia		95	96	96	92	379
3		ESA	289	285	290	287	1151
	RIVAS MIRANDA, Patricia Y.		98	93	100	97	388
	RIVAS ESCOBAR, Verónica E.		96	96	96	97	385
	PÉREZ CARBALLO, Melissa I.		95	96	94	93	378
4		VEN	285	287	293	280	1145
	MÉNDEZ, Diliana		97	98	99	96	390
	DORATO, María		94	98	99	92	383
	REBOLLEDO, Lidnimar		94	91	95	92	372
5		GUA	282	283	286	288	1139
	LÓPEZ FIGUEROA, Pamela M.		94	95	97	98	384
	VELASCO OVALLE, Diana M.		93	94	96	98	381
	GUERRA ALVARADO, María D.		95	94	93	92	374
6		COL	279	282	288	285	1134
	MURILLO BOTERO, Paola A.		98	92	100	96	386
	MURILLO BOTERO, Marcela S.		93	95	94	96	378
	RAMÓN GUZMÁN, Mónica P.		88	95	94	93	370
7		PUR	277	280	284	275	1116
	GONZÁLEZ AMARO, Yomarie		93	94	96	91	374
	DÁVILA TORRES, Kayra A.		93	91	95	92	371
	SÁNCHEZ, Daisy		91	95	93	92	371
8		DOM	276	274	264	273	1087
	COLÓN RODRÍGUEZ, Siviel M.		95	92	95	95	377
	GONZÁLEZ FRANCISCO, Maziel D.		91	91	85	92	359
	OTOLONGO, Ibis		90	91	84	86	351

MUJERES / WOMEN

RIFLE TRES POSICIONES (3X20) 50 m / RIFLE THREE POSITIONS(3 X 20) 50 m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Tendido / Prone		Pie / Standing		Rodilla/ Kneeling		Clasif./ Class.	Final	Extra	Total / Score	
			1	2	1	2	1	2					
1	CRUZ FARFAN, Eglys Y.	CUB	99	99	96	94	97	92	577	95.2		672.2	NRC
2	HERNÁNDEZ ORDÓÑEZ, Delvis	CUB	96	98	89	90	97	91	561	95.6		656.6	
3	PÉREZ MEDINA, Dianelis	CUB	97	98	90	90	92	93	560	91.4		651.4	
4	LÓPEZ FIGUEROA, Pamela M.	GUA	97	95	89	91	97	89	558	92.6		650.6	
5	PINEDA ARGUETA, Johanna E.	ESA	97	97	93	89	89	94	559	90.8		649.8	
6	MÉNDEZ, Diliana	VEN	95	96	91	91	93	96	562	86.8		648.8	
7	RIVAS MIRANDA, Patricia Y.	ESA	92	95	91	95	91	90	554	94.3		648.3	
8	MONCADA AGUIRRE, Alix R.	MEX	94	92	96	89	96	91	558	0		558	

RESULTADOS DE EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

MUJERES/WOMEN

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

RIFLE TRES POSICIONES (3X20) 50 m / RIFLE THREE POSITIONS (3X20) 50m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Tendido / Prone		Pie / Standing		Rodilla/ Kneeling		Total / Score
			1	2	1	2	1	2	
1		CUB	292	295	275	274	286	276	**1698**
	CRUZ FARFAN, Eglys Y.		99	99	96	94	97	92	**577**
	HERNÁNDEZ ORDÓÑEZ, Delvis		96	98	89	90	97	91	**561**
	PÉREZ MEDINA, Dianelis		97	98	90	90	92	93	**560**
2		ESA	284	288	275	274	274	272	**1667**
	PINEDA ARGUETA, Johanna E.		97	97	93	89	89	94	**559**
	RIVAS MIRANDA, Patricia Y.		92	95	91	95	91	90	**554**
	RIVAS ESCOBAR, Verónica E.		95	96	91	90	94	88	**554**
3		MEX	284	278	274	265	280	272	**1653**
	MONCADA AGUIRRE, Alix R.		94	92	96	89	96	91	**558**
	DE LUNA HERRERA, Martha E.		94	93	91	90	92	91	**551**
	PALAFOX LÓPEZ, Andrea		96	93	87	86	92	90	**544**
4		VEN	285	290	259	265	274	278	**1651**
	MÉNDEZ, Diliana		95	96	91	91	93	96	**562**
	REBOLLEDO, Lidnimar		94	99	85	83	95	97	**553**
	GÓMEZ, Martha		96	95	83	91	86	85	**536**
5		GUA	284	288	275	274	274	272	**1592**
	LÓPEZ FIGUEROA, Pamela M.		97	97	93	89	89	94	**558**
	VELASCO OVALLE, Diana M.		92	95	91	95	91	90	**528**
	SALAZAR LÓPEZ, Carlota N.		95	96	91	90	94	88	**506**
6		DOM	284	278	274	265	280	272	**1574**
	GONZÁLEZ FRANCISCO, Maziel D.		94	92	96	89	96	91	**533**
	COLÓN RODRÍGUEZ, Siviel M.		94	93	91	90	92	91	**524**
	SOTOLONGO, Ibis		96	93	87	86	92	90	**517**
7		PUR	285	290	259	265	274	278	**524**
	DÁVILA TORRES, Kayra A.		95	96	91	91	93	96	**524**
	GONZÁLEZ AMARO, Yomarie		94	99	85	83	95	97	
	SÁNCHEZ, Daisy		96	95	83	91	86	85	

HOMBRES / MEN

PISTOLA DE AIRE 10 m / AIR PISTOL 10m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	5	6	Clasif./ Class.	Final	Extra	Total / Score
1	HERNÁNDEZ CARRILLO, Hugo C.	MEX	98	93	96	96	94	98	**575**	**97.6**		**672.6**
2	BEUVRIN, Felipe	VEN	94	98	97	94	91	96	**570**	**100.1**		**670.1**
3	DANIEL, Roger	TRI	94	96	97	95	93	96	**571**	**98.6**		**669.6**
4	ZORRILLA PALLEIJA, Yulio	CUB	93	93	95	98	95	93	**567**	**98.6**		**665.6**
5	RIVERA, Maximino	PUR	92	95	93	95	97	94	**566**	**98.9**		**664.9**
6	PEÑA, Néstor	PUR	98	96	91	94	94	97	**570**	**93.9**		**663.9**
7	TAVAREZ VILLA, Antonio	MEX	91	95	96	93	95	96	**566**	**95.7**		**661.7**
8	MOLINA GARCÍA, Julio T.	ESA	94	95	94	95	94	94	**566**	**95.3**		**661.3**

TIRO
SHOOTING

RESULTADOS DE EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

HOMBRES / MEN

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

PISTOLA DE AIRE 10 m / AIR PISTOL 10m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	5	6	Total / Score
1		PUR	285	284	281	282	285	283	**1700**
	PEÑA FELICIANO, Néstor		98	96	91	94	94	97	**570**
	RIVERA MILLÁN, Maximino		92	95	93	95	97	94	**566**
	GONZÁLEZ RIVERA, Giovanni		95	93	97	93	94	92	**564**
2		MEX	281	280	284	284	283	285	**1697**
	HERNÁNDEZ CARRILLO, Hugo C.		98	93	96	96	94	98	**575**
	TAVAREZ VILLA, Antonio		91	95	96	93	95	96	**566**
	OLVERA VEGA, Juan B.		92	92	92	95	94	91	**556**
3		VEN	282	284	285	278	280	285	**1694**
	BEUVRIN, Felipe		94	98	97	94	91	96	**570**
	BONILLA COLMENARES, Frank		94	94	94	91	95	95	**563**
	NÚÑEZ, Marcos		94	92	94	93	94	94	**561**
4		ESA	280	277	284	286	279	279	**1685**
	MOLINA GARCÍA, Julio T.		94	95	94	95	94	94	**566**
	ALFARO HENRÍQUEZ, Carlos J.		91	91	96	96	96	92	**562**
	NUILA ARRIOLA, Luis E.		95	91	94	95	89	93	**557**
5		COL	284	274	279	286	275	285	**1683**
	PERALTA SILVA, Jorge E.		97	93	95	95	92	94	**566**
	MACHADO CÁRDENAS, Felipe		94	90	92	96	91	98	**561**
	DEVIA HUERFIA, Héctor		93	91	92	95	92	93	**556**
6		CUB	281	278	282	286	282	268	**1677**
	ZORRILLA PALLEIJA, Yulio		93	93	95	98	95	93	**567**
	ÁLVAREZ LLANES, Jorge F.		94	91	91	92	96	92	**556**
	BÁRZAGA VÁZQUEZ, Norbelis		94	94	96	96	91	83	**554**

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	5	6	Total / Score
7		TRI	281	278	275	273	276	276	**1659**
	DANIEL, Roger		94	96	97	95	93	96	**571**
	HUNT, Alhoy C.		95	89	91	93	94	95	**557**
	GOODRIDGE, Jerry		92	93	87	85	89	85	**531**
8		BAR	274	274	275	270	279	269	**1641**
	FOSTER, Chester A.		94	93	91	93	97	89	**557**
	CHASE, Bernard M.		87	89	95	94	90	90	**545**
	YARDE, David D.		93	92	89	83	92	90	**539**
9		DOM	270	273	276	274	270	276	**1639**
	FIGUEREDO FELIZ, Manuel D.		91	94	91	91	90	96	**553**
	CHAMOUN BRINZ, Wadih		95	90	92	93	92	89	**551**
	VARGAS PIMENTEL, Rafael		84	89	93	90	88	91	**535**
10		SUR	263	263	272	276	277	269	**1620**
	SOOGEA, Mike		90	87	92	90	95	89	**543**
	TJON A SAN, Johan		87	89	89	92	92	91	**540**
	LIETJAVW, Glenn		86	87	91	94	90	89	**537**
11		ISV	252	256	260	261	260	273	**1562**
	ISHERWOOD, Robert K		87	89	89	88	90	91	**534**
	MEREDITH, Bruce A.		83	88	86	91	90	90	**528**
	JAMES, Cuthbert		82	79	85	82	80	92	**500**

RESULTADOS DE EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

HOMBRES / MEN

PISTOLA LIBRE 50 m / FREE PISTOL 50m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	5	6	Clasif./ Class.	Final	Extra	Total / Score
1	OLVERA VEGA, Juan B.	MEX	92	90	94	90	91	92	549	96.7		645.7
2	HERNÁNDEZ CARRILLO, Hugo C.	MEX	91	96	95	89	86	96	553	90		643
3	ZORRILLA PALLEIJA, Yulio	CUB	93	89	89	89	91	94	545	95.3		640.3
4	NÚÑEZ, Marcos	VEN	91	93	89	89	93	94	549	90.2		639.2
5	BEUVRIN, Felipe	VEN	89	90	93	95	88	88	543	95.2		638.2
6	DANIEL, Roger	TRI	92	87	89	90	96	89	543	91.9		634.9
7	MOLINA GARCÍA, Julio T.	ESA	96	92	89	90	88	88	543	88.9		631.9
8	BÁRZAGA VÁZQUEZ, Norbelis	CUB	90	91	90	94	89	80	534	86		620

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

PISTOLA LIBRE 50 m / FREE PISTOL 50m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	5	6	Total / Score
1		VEN	266	271	270	271	274	269	1621
	NÚÑEZ, Marcos		91	93	89	89	93	94	549
	BEUVRIN, Felipe		89	90	93	95	88	88	543
	BONILLA COLMENARES, Frank		86	88	88	87	93	87	529
2		MEX	272	272	274	267	257	275	1617
	HERNÁNDEZ CARRILLO, Hugo C.		91	96	95	89	86	96	553
	OLVERA VEGA, Juan B.		92	90	94	90	91	92	549
	MARTÍNEZ NEGRETE, Carlos		89	86	85	88	80	87	515
3		CUB	266	265	267	272	270	262	1602
	ZORRILLA PALLEIJA, Yulio		93	89	89	89	91	94	545
	BÁRZAGA VÁZQUEZ, Norbelis		90	91	90	94	89	80	534
	ÁLVAREZ LLANES, Jorge F.		83	85	88	89	90	88	523
4		ESA	272	267	262	265	264	263	1593
	MOLINA GARCÍA, Julio T.		96	92	89	90	88	88	543
	ALFARO HENRÍQUEZ, Carlos J.		92	90	86	89	89	86	532
	AGUILAR CHAVARRÍA, Carlos A.		84	85	87	86	87	89	518
5		COL	257	266	268	263	262	253	1569
	PERALTA SILVA, Jorge E.		88	87	88	90	91	87	531
	DEVIA HUERFIA, Héctor		85	89	91	85	84	85	519
	MACHADO CÁRDENAS, Felipe		84	90	89	88	87	81	519

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	5	6	Total / Score
1		PUR	258	258	256	265	254	258	1549
	RIVERA MILLÁN, Maximino		89	88	83	89	85	88	522
	PEÑA FELICIANO, Néstor		87	83	86	92	87	87	522
	GONZÁLEZ RIVERA, Giovanni		82	87	87	84	82	83	505
2		TRI	261	253	250	249	255	255	1523
	DANIEL, Roger		92	87	89	90	96	89	543
	GOODRIDGE, Jerry		83	84	80	82	79	89	497
	COCKBURN, Ian		86	82	81	77	80	77	483
3		BAR	242	259	259	250	248	258	1516
	HERBERT, Calvert S.		87	87	84	83	87	89	517
	CHASE, Bernard M.		77	89	90	81	79	86	502
	REID, Floyd F.		78	83	85	86	82	83	497
4		DOM	247	251	238	246	234	251	1467
	FIGUEREDO FELIZ, Manuel D.		87	89	79	86	80	82	503
	GARCÍA DÍAZ, Carlos E.		83	80	77	81	78	85	484
	CHAMOUN BRINZ, Wadih		77	82	82	79	76	84	480
5		SUR	236	246	247	247	237	240	1453
	SOOGEA, Mike		79	80	86	81	86	87	499
	TJON A SAN, Johan		79	86	82	88	78	82	495
	LIETJAVW, Glenn		78	80	79	78	73	71	459

RESULTADOS DE EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

HOMBRES / MEN

PISTOLA DE TIRO RÁPIDO 25 m / RAPID FIRE PISTOL 25m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Fase 1 / Phase 1			Fase 2 / Phase 2			Clasif Class.	Final	Extra	Total / Score	
			8"	6"	4"	8"	6"	4"					
1	PUPO REQUEJO, Leuris	CUB	98	97	98	97	97	94	581	197.1		778.1	NRC
2	PÉREZ ALET, Juan Francisco	CUB	93	98	91	98	95	91	566	192.9		758.9	
3	GÓMEZ, Howard	VEN	97	93	89	98	91	96	564	187.9		751.9	
4	LORENZO REYES, Lázaro	CUB	95	96	91	93	98	93	566	183.4		749.4	
5	TOBAR PRADO, Bernardo Julián	COL	95	91	88	97	96	93	560	185.9		745.9	
6	MOLINA GARCÍA, Julio Tirso	ESA	95	95	92	95	98	88	563	171.7		734.7	

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

PISTOLA DE TIRO RÁPIDO 25 m / RAPID FIRE PISTOL 25m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Fase 1 / Phase 1			Fase 2 / Phase 2			Total / Score
			8"	6"	4"	8"	6"	4"	
1		CUB	286	291	280	288	290	278	1713
	PUPO REQUEJO, Leuris		98	97	98	97	97	94	581
	LORENZO REYES, Lázaro		95	96	91	93	98	93	566
	PÉREZ ALET, Juan F.		93	98	91	98	95	91	566
2		COL	278	273	253	285	286	265	1640
	TOBAR PRADO, Bernardo Julián		95	91	88	97	96	93	560
	BULLA BASQUERO, Hernando		90	91	85	91	98	88	543
	PERALTA SILVA, Jorge E.		93	91	80	97	92	84	537
3		ESA	283	281	257	281	275	259	1636
	MOLINA GARCÍA, Julio T.		95	95	92	95	98	88	563
	HERNÁNDEZ BARBA, Carlos A.		94	94	83	95	92	89	547
	AGUILAR CHAVARRÍA, Carlos A.		94	92	82	91	85	82	526
4		VEN	285	281	238	289	282	260	1635
	GÓMEZ, Howard		97	93	89	98	91	96	564
	GÓMEZ SALAZAR, Douglas		96	94	84	97	98	86	555
	STURIALE, José		92	94	65	94	93	78	516
5		PUR	278	267	266	285	272	261	1629
	PEÑA FELICIANO, Néstor		92	88	89	97	94	89	549
	GONZÁLEZ RIVERA, Giovanni		96	88	89	94	88	89	544
	RIVERA MILLÁN, Maximino		90	91	88	94	90	83	536

TIRO
SHOOTING

RESULTADOS POR EVENTO / RESULTS BY EVENT

HOMBRES / MEN

PISTOLA STANDARD 25 m / STANDARD PISTOL 25m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	150" 1	150" 2	20" 1	20" 2	10" 1	10" 2	Total / Score
1	PUPO REQUEJO, Leuris	CUB	95	95	94	91	95	92	**562**
2	DANIEL, Roger	TRI	95	96	93	92	92	89	**557**
3	BEUVRIN, Felipe	VEN	95	95	95	95	86	89	**555**
4	CAMMARATA, Giovanni	VEN	92	93	92	95	84	94	**550**
5	GÓMEZ SALAZAR, Douglas	VEN	91	96	92	95	87	89	**550**
6	LORENZO REYES, Lázaro	CUB	95	93	95	87	93	86	**549**
7	DEVIA HUERFIA, Héctor	COL	93	91	93	90	90	91	**548**
8	MOLINA GARCÍA, Julio	ESA	94	96	87	93	86	91	**547**
9	PERALTA SILVA, Jorge E.	COL	94	95	90	95	88	84	**546**
10	GONZÁLEZ RIVERA, Giovanni	PUR	96	94	88	92	85	89	**544**
11	PEÑA FELICIANO, Néstor	PUR	98	96	89	91	83	86	**543**
12	AGUILAR CHAVARRÍA, Carlos A.	ESA	93	94	91	87	89	88	**542**
13	RIVERA MILLÁN, Maximino	PUR	94	96	93	91	83	85	**542**
14	SARGEANT, Ronald L.	BAR	93	93	95	89	76	84	**530**
15	FOSTER, Chester A.	BAR	93	94	91	84	85	82	**529**
16	NUILA ARRIOLA, Luis E.	ESA	92	95	80	91	81	87	**526**
17	FIGUEREDO FELIZ, Manuel D.	DOM	93	95	87	83	81	87	**526**
18	ODUBER, Alvin J.	ARU	93	89	92	92	76	83	**525**
19	LIE, Moei Loen	SUR	92	91	86	88	86	82	**525**
20	PÉREZ ALET, Juan F.	CUB	95	93	86	94	93	64	**525**
21	BROWN, Ronald	JAM	92	96	88	88	81	78	**523**
22	VARGAS PIMENTEL, Rafael	DOM	92	88	86	88	82	86	**522**
23	SOOGEA, Mike	SUR	86	93	87	82	89	84	**521**
24	YARDE, David D.	BAR	90	96	84	86	89	76	**521**
25	BULLA BASQUERO, Hernando	COL	86	87	88	90	84	83	**518**
26	TJON A SAN, Johan	SUR	90	93	77	84	82	90	**516**
27	ORTEGA MARTÍNEZ, Norman D.	NCA	95	91	85	84	79	82	**516**
28	GOODRIDGE, Jerry	TRI	90	91	85	78	78	91	**513**
29	GARCÍA DÍAZ, Carlos E.	DOM	91	89	81	90	84	78	**513**
30	COCKBURN, Ian	TRI	90	85	84	81	85	79	**504**
31	MEADE, Vernon A.	ANT	78	89	71	86	78	73	**475**
32	SASSO GUARDIA, Manfred	CRC							**0**

RESULTADOS DE EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

HOMBRES / MEN

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

PISTOLA STANDARD 25 m / STANDARD PISTOL 25m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	150" 1	150" 2	20" 3	20" 4	10" 5	10" 6	Total / Score
1		VEN	278	284	279	285	257	272	**1655**
	BEUVRIN, Felipe		95	95	95	95	86	89	**555**
	CAMMARATA, Giovanni		92	93	92	95	84	94	**550**
	GÓMEZ SALAZAR, Douglas		91	96	92	95	87	89	**550**
2		CUB	285	281	275	272	281	242	**1636**
	PUPO REQUEJO, Leuris		95	95	94	91	95	92	**562**
	LORENZO REYES, Lázaro		95	93	95	87	93	86	**549**
	PÉREZ ALET, Juan F.		95	93	86	94	93	64	**525**
3		PUR	288	286	270	274	251	260	**1629**
	GONZÁLEZ RIVERA, Giovanni		96	94	88	92	85	89	**544**
	PEÑA FELICIANO, Néstor		98	96	89	91	83	86	**543**
	RIVERA MILLÁN, Maximino		94	96	93	91	83	85	**542**
4		ESA	279	285	258	271	256	266	**1615**
	MOLINA GARCÍA, Julio T.		94	96	87	93	86	91	**547**
	AGUILAR CHAVARRÍA, Carlos A.		93	94	91	87	89	88	**542**
	NUILA ARRIOLA, Luis E.		92	95	80	91	81	87	**526**
5		COL	273	273	271	275	262	258	**1612**
	DEVIA HUERFIA, Héctor		93	91	93	90	90	91	**548**
	PERALTA SILVA, Jorge E .		94	95	90	95	88	84	**546**
	BULLA BASQUERO, Hernando		86	87	88	90	84	83	**518**

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	150" 1	150" 2	20" 3	20" 4	10" 5	10" 6	Total / Score
6		BAR	276	283	270	259	250	242	**1580**
	SARGEANT, Ronald L.		93	93	95	89	76	84	**530**
	FOSTER, Chester A.		93	94	91	84	85	82	**529**
	YARDE, David D.		90	96	84	86	89	76	**521**
7		TRI	275	272	262	251	255	259	**1574**
	DANIEL, Roger		95	96	93	92	92	89	**557**
	GOODRIDGE, Jerry		90	91	85	78	78	91	**513**
	COCKBURN, Ian		90	85	84	81	85	79	**504**
8		SUR	268	277	250	254	257	256	**1562**
	LIE, Moei Loen		92	91	86	88	86	82	**525**
	SOOGEA, Mike		86	93	87	82	89	84	**521**
	TJON A SAN, Johan		90	93	77	84	82	90	**516**
9		DOM	276	272	254	261	247	251	**1561**
	FIGUEREDO FELIZ, Manuel D.		93	95	87	83	81	87	**526**
	VARGAS PIMENTEL, Rafael		92	88	86	88	82	86	**522**
	GARCÍA DÍAZ, Carlos E.		91	89	81	90	84	78	**513**

RESULTADOS POR EVENTO / RESULTS BY EVENT

HOMBRES / MEN

PISTOLA FUEGO CENTRAL 25 m / CENTER FIRE PISTOL 25 m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Precisión / Precision			Rápido / Rapid			Total / Score
			1	2	3	4	5	6	
1	BEUVRIN, Felipe	VEN	96	94	97	95	97	98	577 *IRC*
2	MOLINA GARCÍA, Julio Tirso	ESA	96	99	99	95	99	88	576
3	LIE, Moei Loen	SUR	97	95	97	96	91	93	569
4	CENTENO, Edilio	VEN	93	94	92	97	97	92	565
5	AGUILAR CHAVARRÍA, Carlos A.	ESA	92	96	95	97	89	94	563
6	DEVIA HUERFIA, Héctor	COL	96	92	98	94	88	93	561
7	RIVERA MILLÁN, Maximino	PUR	95	93	93	93	92	94	560
8	ODUBER, Alvin J.	ARU	92	93	94	92	92	95	558
9	GONZÁLEZ RIVERA, Giovanni	PUR	94	93	94	90	93	94	558
10	DANIEL, Roger	TRI	91	90	89	97	94	96	557
11	PÉREZ ALET, Juan Francisco	CUB	92	89	90	89	96	99	555
12	LORENZO REYES, Lázaro	CUB	95	92	91	98	93	86	555
13	PERALTA SILVA, Jorge E.	COL	94	100	88	90	88	91	551
14	VARGAS PIMENTEL, Rafael	DOM	94	94	96	90	86	91	551
15	PEÑA FELICIANO, Néstor	PUR	94	91	92	89	88	94	548
16	FIGUEREDO FELIZ, Manuel D.	DOM	94	94	91	92	88	85	544
17	CHASE, Bernard M.	BAR	92	91	93	91	88	87	542
18	CAMMARATA, Giovanni	VEN	89	90	94	93	91	85	542
19	BROWN, Ronald	JAM	92	93	97	80	90	87	539
20	SARGEANT, Ronald L.	BAR	90	89	87	90	90	92	538
21	NUILA ARRIOLA, Luis E.	ESA	93	92	89	85	89	88	536
22	PUPO REQUEJO, Leuris	CUB	98	90	94	98	57	97	534
23	FOSTER, Chester A.	BAR	94	92	91	88	87	80	532
24	COCKBURN, Ian	TRI	94	85	91	83	88	88	529
25	ORTEGA MARTÍNEZ, Norman D.	NCA	92	94	92	87	89	75	529
26	BULLA BASQUERO, Hernando	COL	87	85	86	91	89	89	527
27	TJON A SAN, Johan	SUR	90	86	92	83	88	86	525
28	CHAMOUN BRINZ, Wadih	DOM	89	93	85	78	85	90	520
29	GOODRIDGE, Jerry	TRI	85	85	85	85	84	93	517
30	SOOGEA, Mike	SUR	89	81	72	93	86	78	499
31	CUTHBERT, James	ISV							0
32	SASSO GUARDIA, Manfred	CRC							0

RESULTADOS DE EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

HOMBRES / MEN

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

PISTOLA FUEGO CENTRAL 25 m / CENTER FIRE PISTOL 25 m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Precisión / Precision			Rápido / Rapid			Total / Score
			1	2	3	4	5	6	
1		VEN	278	278	283	285	285	275	**1684**
	BEUVRIN, Felipe		96	94	97	95	97	98	**577**
	CENTENO, Edilio		93	94	92	97	97	92	**565**
	CAMMARATA, Giovanni		89	90	94	93	91	85	**542**
2		ESA	281	287	283	277	277	270	**1675**
	MOLINA GARCÍA, Julio Tirso		96	99	99	95	99	88	**576**
	AGUILAR CHAVARRÍA, Carlos A.		92	96	95	97	89	94	**563**
	NUILA ARRIOLA, Luis E.		93	92	89	85	89	88	**536**
3		PUR	283	277	279	272	273	282	**1666**
	RIVERA MILLÁN, Maximino		95	93	93	93	92	94	**560**
	GONZÁLEZ RIVERA, Giovanni		94	93	94	90	93	94	**558**
	PEÑA FELICIANO, Néstor		94	91	92	89	88	94	**548**
4		CUB	285	271	275	285	246	282	**1644**
	PÉREZ ALET, Juan Francisco		92	89	90	89	96	99	**555**
	LORENZO REYES, Lázaro		95	92	91	98	93	86	**555**
	PUPO REQUEJO, Leuris		98	90	94	98	57	97	**534**
5		COL	277	277	272	275	265	273	**1639**
	DEVIA HUERFIA, Héctor		96	92	98	94	88	93	**561**
	PERALTA SILVA, Jorge E.		94	100	88	90	88	91	**551**
	BULLA BASQUERO, Hernando		87	85	86	91	89	89	**527**
6		DOM	277	281	272	260	259	266	**1615**
	VARGAS PIMENTEL, Rafael		94	94	96	90	86	91	**551**
	FIGUEREDO FELIZ, Manuel D.		94	94	91	92	88	85	**544**
	CHAMOUN BRINZ, Wadih		89	93	85	78	85	90	**520**
7		BAR	276	272	271	269	265	259	**1612**
	CHASE, Bernard M.		92	91	93	91	88	87	**542**
	SARGEANT, Ronald L.		90	89	87	90	90	92	**538**
	FOSTER, Chester A.		94	92	91	88	87	80	**532**
8		TRI	270	260	265	265	266	277	**1603**
	DANIEL, Roger		91	90	89	97	94	96	**557**
	COCKBURN, Ian		94	85	91	83	88	88	**529**
	GOODRIDGE, Jerry		85	85	85	85	84	93	**517**
9		SUR	276	262	261	272	265	257	**1593**
	LIE, Moei Loen		97	95	97	96	91	93	**569**
	TJON A SAN, Johan		90	86	92	83	88	86	**525**
	SOOGEA, Mike		89	81	72	93	86	78	**499**

RESUMEN DE RESULTADOS POR EVENTO / SUMMARY OF RESULTS BY EVENT

HOMBRES / MEN

RIFLE DE AIRE 10 M / AIR RIFLE 10 M

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	5	6	Clasif Class.		Final	Extra	Total / Score	
1	ELÍAS OROZCO, Roberto J.	MEX	99	98	99	97	98	100	**591**	***NRC***	**98.2**		**689.2**	***NRC***
2	SANDOVAL GUERRERO, Octavio A.	GUA	97	98	99	98	98	97	**587**		**97.7**		**684.7**	
3	RUÍZ MARTÍNEZ, Blas	MEX	96	95	95	97	98	99	**580**		**97.6**		**677.6**	
4	PREZA ROSALES, Noe N.	ESA	98	97	98	97	94	95	**579**		**98.2**		**677.2**	
5	IEMMA, Julio	VEN	93	99	97	99	95	95	**578**		**98.6**		**676.6**	
6	ESTOPIÑÁN GÓMEZ, Reinier	CUB	93	96	97	96	95	97	**574**		**101.7**		**675.7**	
7	HERNÁNDEZ PÁEZ, Liuben F.	CUB	92	95	97	98	97	95	**574**		**100.3**		**674.3**	
8	ARANGO ECHEVERRI, Jorge M.	COL	94	94	96	97	96	96	**573**		**96.9**		**669.9**	

TIRO
SHOOTING

RESULTADOS DE EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

HOMBRES / MEN

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

RIFLE DE AIRE 10 m / AIR RIFLE 10 m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Precisión / Precision			Rápido / Rapid			Total / Score
			1	2	3	4	5	6	
1		MEX	288	288	290	289	292	293	**1740**
	ELÍAS OROZCO, Roberto J.		99	98	99	97	98	100	**591**
	RUÍZ MARTÍNEZ, Blas		96	95	95	97	98	99	**580**
	GONZÁLEZ GARZA, Carlos A.		93	95	96	95	96	94	**569**
2		CUB	279	284	291	289	284	289	**1716**
	ESTOPIÑÁN GÓMEZ, Reinier		93	96	97	96	95	97	**574**
	HERNÁNDEZ PÁEZ, Liuben F.		92	95	97	98	97	95	**574**
	PÉREZ EXPÓSITO, Eliécer		94	93	97	95	92	97	**568**
3		GUA	286	288	279	285	282	287	**1707**
	SANDOVAL GUERRERO, Octavio A.		97	98	99	98	98	97	**587**
	FIGUEROA GIRÓN, Luis R.		92	94	91	94	94	96	**561**
	PÉREZ RODRÍGUEZ, Marlon R.		97	96	89	93	90	94	**559**
4		VEN	277	292	284	288	280	284	**1705**
	IEMMA, Julio		93	99	97	99	95	95	**578**
	VALLENILLA RODRÍGUEZ, Carlos A.		94	97	93	94	94	96	**568**
	ASPRINO GARCÍA, Domenico		90	96	94	95	91	93	**559**
5		ESA	286	285	285	286	277	284	**1703**
	PREZA ROSALES, Noe N.		98	97	98	97	94	95	**579**
	ESPINOZA CALDERÓN, Rafael A.		94	95	97	95	94	97	**572**
	ZELAYA VELÁSQUEZ, Oliser A.		94	93	90	94	89	92	**552**
6		COL	282	281	285	283	278	289	**1698**
	ARANGO ECHEVERRI, Jorge M.		94	94	96	97	96	96	**573**
	MURILLO CARROZA, Ricardo		93	94	96	93	91	98	**565**
	MARTÍNEZ RAMÍREZ, Orlando		95	93	93	93	91	95	**560**
7		BAR	276	270	264	274	275	270	**1629**
	AUGUSTIN, Gerard C.		93	90	93	91	92	89	**548**
	BEST, Marlon R.		92	89	87	92	93	90	**543**
	GOODRIDGE, Dave E.		91	91	84	91	90	91	**538**
8		DOM	264	264	253	263	258	260	**1562**
	FELIZ RUÍZ, Jorge		91	88	90	92	89	92	**542**
	NOVEL VELOZ, Edward		85	86	85	85	87	85	**513**
	FELIZ POLANCO, Jorge David		88	90	78	86	82	83	**507**

RESUMEN DE RESULTADOS POR EVENTO / SUMMARY OF RESULTS BY EVENT

RIFLE TENDIDO 50 m / RIFLE PRONE 50 m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	5	6	Clasif Class.	Final	Extra	Total / Score
1	ELÍAS OROZCO, Roberto J.	MEX	100	97	100	99	95	97	**588**	**100.7**		**688.7**
2	RUÍZ MARTÍNEZ, Blas	MEX	98	99	97	99	96	96	**585**	**98**		**683**
3	PÉREZ, Aníbal	VEN	90	99	99	99	97	99	**583**	**99.5**		**682.5**
4	ESPINOZA CALDERÓN, Rafael A.	ESA	95	98	98	97	96	99	**583**	**98**		**681**
5	KHAN, Aftab	TRI	96	99	96	96	95	99	**581**	**99.1**		**680.1**
6	FIGUEROA GIRÓN, Luis R.	GUA	97	97	97	97	96	96	**580**	**98.3**		**678.3**
7	IEMMA, Julio	VEN	95	97	94	98	100	96	**580**	**97.5**		**677.5**
8	SANDOVAL GUERRERO, Octavio A.	GUA	96	94	97	96	100	97	**580**	**96.7**		**676.7**

RESULTADOS DE EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

HOMBRES / MEN

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

RIFLE TENDIDO 50 m / RIFLE PRONE 50 m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	5	6	Total / Score
1		MEX	294	291	294	295	286	290	1750
	ELIAS OROZCO, Roberto J.		100	97	100	99	95	97	588
	RUÍZ MARTÍNEZ, Blas		98	99	97	99	96	96	585
	PALAFOX LÓPEZ, Marcos		96	95	97	97	95	97	577
2		VEN	280	292	289	295	295	291	1742
	PÉREZ, Aníbal		90	99	99	99	97	99	583
	IEMMA, Julio		95	97	94	98	100	96	580
	VARGAS, Raúl		95	96	96	98	98	96	579
3		GUA	288	286	291	286	291	288	1730
	SANDOVAL GUERRERO, Octavio A.		96	94	97	96	100	97	580
	FIGUEROA GIRÓN, Luis R.		97	97	97	97	96	96	580
	PÉREZ RODRÍGUEZ, Marlon R.		95	95	97	93	95	95	570
4		PUR	283	285	285	289	288	292	1722
	RODRÍGUEZ, Ralph		97	94	98	97	96	96	578
	SUÁREZ VARGAS, Wilson		92	96	93	100	97	97	575
	RIVERA CRUZ, Olbin		94	95	94	92	95	99	569
5		CUB	291	290	286	284	286	284	1721
	PÉREZ EXPÓSITO, Eliécer		97	95	95	95	96	98	576
	ESTOPIÑÁN GÓMEZ, Reinier		98	97	98	95	94	94	576
	HERNÁNDEZ PÁEZ, Liuben F.		96	98	93	94	96	92	569
6		TRI	287	293	281	285	286	287	1719
	KHAN, Aftab		96	99	96	96	95	99	581
	SANKAR, Takoor		94	98	95	97	97	97	578
	BLUNT, Curtis		97	96	90	92	94	91	560

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	4	5	6	Total / Score
7		COL	284	289	287	284	282	285	1711
	TOBÓN RODRÍGUEZ, César A.		97	96	97	98	94	95	577
	PRASCA HENAO, Luis A.		96	97	94	92	95	94	568
	MESA MORENO, Ignacio		91	96	96	94	93	96	566
8		BAR	286	282	284	280	281	284	1697
	AUGUSTIN, Gerard C.		95	94	98	95	96	97	575
	BEST, Marlon R.		95	94	91	95	94	95	564
	ESTWICK, Louis		96	94	95	90	91	92	558
9		ESA	282	283	285	285	278	281	1694
	ESPINOZA CALDERÓN, Rafael A.		95	98	98	97	96	99	583
	PREZA ROSALES, Noe N.		93	93	95	92	90	93	556
	ZELAYA VELÁSQUEZ, Oliser A.		94	92	92	96	92	89	555
10		ISV	282	279	281	279	278	286	1685
	GERARD, Ned		95	96	96	97	97	98	579
	MEREDITH, Bruce A.		98	94	98	94	92	97	573
	COLES, William C.		89	89	87	88	89	91	533
11		JAM	284	280	275	274	281	287	1681
	BROWN, Ronald		95	96	93	96	95	95	570
	RICKMAN, David		95	93	92	89	96	97	562
	DAVIDSON, Basil C.		94	91	90	89	90	95	549
12		DOM	277	272	280	277	279	276	1661
	FELIZ RUIZ, Jorge		95	96	97	95	95	94	572
	FELIZ POLANCO, Jorge David		90	90	90	92	93	96	551
	NOVEL VELOZ, Edward		92	86	93	90	91	86	538

TIRO
SHOOTING

RESUMEN DE RESULTADOS POR EVENTO / SUMMARY OF RESULTS BY EVENT

HOMBRES / MEN

RIFLE TRES POSICIONES (3X40) 50 m / RIFLE THREE POSITIONS (3X49) 50 m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Tendido / Prone				Pie / Standing				Rodilla/ Kneeling				Clasif./ Class.	Final	Extra	Total / Score
			1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4				
1	ELÍAS OROZCO, Roberto J.	MEX	97	97	97	98	95	96	93	94	91	95	96	93	1142	99,3		1241,3
2	ESTOPIÑÁN GÓMEZ, Reinier	CUB	98	98	100	100	85	88	94	95	99	96	96	95	1144	95,2		1239,2
3	SANDOVAL GUERRERO, Octavio A.	GUA	99	98	100	100	88	94	87	89	93	98	96	93	1135	97,4		1232,4
4	RUÍZ MARTÍNEZ, Blas	MEX	97	96	99	96	92	96	90	92	90	94	93	94	1129	95,7		1224,7
5	PÉREZ, Aníbal	VEN	99	97	98	97	83	89	95	91	95	90	93	95	1122	95,2		1217,2
6	IEMMA, Julio	VEN	94	99	100	96	93	91	91	89	90	91	89	96	1119	97,5		1216,5
7	GONZÁLEZ GARZA, Carlos A.	MEX	95	95	99	97	90	92	91	84	96	92	95	93	1119	94,2		1213,2
8	FIGUEROA GIRÓN, Luis R.	GUA	97	98	96	98	89	86	93	85	92	96	95	94	1119	91,1		1210,1

RESULTADOS DE EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

RIFLE TRES POSICIONES (3X40) 50 m / RIFLE THREE POSITIONS (3X49) 50 m

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Tendido / Prone				Pie / Standing				Rodilla/ Kneeling				Total / Score
			1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	
1		MEX	289	288	295	291	277	284	274	270	277	281	284	280	3390
	ELÍAS OROZCO, Roberto J.		97	97	97	98	95	96	93	94	91	95	96	93	1142
	RUÍZ MARTÍNEZ, Blas		97	96	99	96	92	96	90	92	90	94	93	94	1129
	GONZÁLEZ GARZA, Carlos A.		95	95	99	97	90	92	91	84	96	92	95	93	1119
2		CUB	295	287	296	291	268	262	269	279	279	280	277	285	3368
	ESTOPIÑÁN GÓMEZ, Reinier		98	98	100	100	85	88	94	95	99	96	96	95	1144
	PÉREZ EXPÓSITO, Eliécer		98	94	99	97	95	90	89	93	88	91	88	95	1117
	GUERRA ROBAINA, Maykel		99	95	97	94	88	84	86	91	92	93	93	95	1107
3		GUA	292	291	292	294	269	267	266	263	280	286	281	282	3363
	SANDOVAL GUERRERO, Octavio A.		99	98	100	100	88	94	87	89	93	98	96	93	1135
	FIGUEROA GIRÓN, Luis R.		97	98	96	98	89	86	93	85	92	96	95	94	1119
	PÉREZ, Aníbal		96	95	96	96	92	87	86	89	95	92	90	95	1109
4		VEN	290	292	296	291	269	273	277	266	273	273	269	281	3350
	IEMMA, Julio		99	97	98	97	83	89	95	91	95	90	93	95	1122
	VARGAS, Raúl		94	99	100	96	93	91	91	89	90	91	89	96	1119
	PÉREZ RODRÍGUEZ, Marlon R.		97	96	98	98	93	93	91	86	88	92	87	90	1109
5		COL	287	289	287	286	256	244	263	256	277	279	263	261	3248
	RAMOS LÓPEZ, Donaldo		96	94	95	93	86	82	86	86	92	95	93	91	1089
	MURILLO CARROZA, Ricardo		94	98	98	97	85	82	89	85	89	94	86	84	1081
	MARTÍNEZ RAMÍREZ, Orlando		97	97	94	96	85	80	88	85	96	90	84	86	1078
6		PUR	289	286	289	288	231	240	253	244	252	260	260	250	3142
	RIVERA, Olbin		95	97	96	96	77	87	82	85	87	85	88	89	1064
	SUÁREZ, Wilson		98	97	96	96	79	73	85	75	88	92	90	83	1052
	RODRÍGUEZ, Ralph		96	92	97	96	75	80	86	84	77	83	82	78	1026
7		BAR	276	283	275	283	244	243	251	247	259	268	249	259	3137
8	BEST, Marlon R.		94	92	92	94	83	79	88	85	89	91	92	91	1070
	GOODRIDGE, Dave E.		92	96	91	94	80	78	84	87	87	89	78	81	1037
	ESTWICK, Louis		90	95	92	95	81	86	79	75	83	88	79	87	1030
		DOM	284	287	280	287	224	228	230	224	257	254	266	249	3070
	FELIZ RUÍZ, Jorge		94	99	97	99	75	84	79	86	89	86	90	90	1068
	FELIZ POLANCO, Jorge		95	95	96	97	73	72	73	62	86	85	90	89	1013
	NOWEL, Edward		95	93	87	91	76	72	78	76	82	83	86	70	989

RESUMEN DE RESULTADOS POR EVENTO / SUMMARY OF RESULTS BY EVENT

HOMBRES / MEN

FOSA OLÍMPICA / OLYMPIC TRAP

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Dia 1 / Day 1			Dia 2 / Day 2		Clasif./ Class.		Final	Extra	Total / Score	
			1	2	3	1	2						
1	JARAMILLO MARTÍNEZ, Jorge	COL	23	25	23	23	22	116		21		137	*NRC*
2	BROL CÁRDENAS, Herbert D.	GUA	24	22	22	23	24	115		18		133	
3	BROL CÁRDENAS, Jean P.	GUA	24	22	25	23	23	117	*IRC*	14		131	
4	ESCOBAR ABREU, William E.	DOM	21	19	22	23	25	110		19		129	
5	BROL BLANCO, Dany E.	GUA	21	23	21	23	23	111		17		128	
6	DEL CIOPPO, Pascualino	VEN	23	24	22	21	20	110		15		125	

RESULTADOS DE EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

FOSA OLÍMPICA / OLYMPIC TRAP

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Dia 1 / Day 1			Dia 2 / Day 2		Total / Score	
			1	2	3	1	2		
1		GUA	69	67	68	69	70	343	*NRC*
	BROL CÁRDENAS, Jean P.		24	22	25	23	23	117	
	BROL CÁRDENAS, Herbert D.		24	22	22	23	24	115	
	BROL BLANCO, Dany E.		21	23	21	23	23	111	
2		DOM	59	63	69	70	63	324	
	ESCOBAR ABREU, William E.		21	19	22	23	25	110	
	LORENZO CASANOVAS, Eduardo J.		19	25	24	23	17	108	
	LORENZO CASANOVAS, Domingo N.		19	19	23	24	21	106	
3		COL	62	66	62	65	67	322	
	JARAMILLO MARTÍNEZ, Jorge		23	25	23	23	22	1161	
	CARO GUARNIERI, Danilo		21	21	19	24	24	09	
	TANAKA KURATOMI, Alex		18	20	20	18	21	97	
4		VEN	64	66	63	62	63	318	
	DEL CIOPPO, Pascualino		23	24	22	21	20	110	
	REY SOUTO, Francisco		19	21	21	22	22	105	
	TORRE, Adrián		22	21	20	19	21	103	

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Dia 1 / Day 1			Dia 2 / Day 2		Total / Score
			1	2	3	1	2	
5		PUR	65	61	58	67	64	315
	TORRES LABOY, José A.		20	21	2	21	22	106
	MONSERRATE-MATIENZO, Víctor		22	18	18	23	24	105
	BENNAZAR ORTÍZ, Lucas		23	22	18	23	18	104
6		BAR	58	63	51	62	62	296
	GREENIDGE, Richard I.		16	21	19	23	22	101
	MACFARLANE, James K.		20	24	17	17	22	100
	STRAKER, Ray A.		22	18	15	22	18	95
7		MEX	54	61	61	60	60	296
	WEHBER BARREIRO, Jalil E.		23	23	19	2	21	108
	TOCA TREVIÑO, Ramón		16	20	21	23	23	103
	ALCALDE CUERVO, Enrique J.		15	18	21	15	16	85
8		TRI	51	56	47	43	52	249
	RAMKISSOON, Joseph		17	20	15	14	21	87
	LALL, Trevor		18	19	16	15	17	85
	TRESTRAIL, Allen		16	17	16	14	14	77

TIRO
SHOOTING

RESUMEN DE RESULTADOS POR EVENTO / SUMMARY OF RESULTS BY EVENT

HOMBRES / MEN

SKEET

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Dia 1 / Day 1			Dia 2 / Day 2		Clasif./ Class.	Final	Extra	Total / Score
			1	2	3	1	2				
1	RODRÍGUEZ MARTÍNEZ, Juan M.	CUB	25	25	23	24	24	121	23		144
2	TORRES RODRÍGUEZ, Guillermo Alfredo	CUB	24	22	24	23	24	117	25		142
3	FLORES GÓMEZ, Ariel M.	MEX	25	24	22	23	24	118	23		141
4	DUARTE DELGADO, Diego	COL	23	24	24	24	23	118	22		140
5	VÉLEZ D'AMBROCIO, Vicente	COL	24	25	23	23	22	117	21		138
6	BERMÚDEZ III, Luis A.	PUR	25	24	23	22	23	117	19		136

RESULTADOS EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

HOMBRES / MEN

SKEET

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Dia 1 / Day 1			Dia 2 / Day 2		Total / Score
			1	2	3	1	2	
1		CUB	70	70	71	69	73	353
	RODRÍGUEZ MARTÍNEZ, Juan M.		25	25	23	24	24	121
	TORRES RODRÍGUEZ, Guillermo Alfredo		24	22	24	23	24	117
	PULDÓN REYES, Servando D.		21	23	24	22	25	115
2		COL	71	71	67	70	64	343
	DUARTE DELGADO, Diego		23	24	24	24	23	118
	VÉLEZ D'AMBROCIO, Vicente		24	25	23	23	22	117
	SOLÍS CHIAPE, Carlos F.		24	22	20	23	19	108
3		PUR	71	72	61	68	70	342
	BERMÚDEZ III, Luis A.		25	24	23	22	23	117
	MEDERO GIERBOLINI, Jesús		24	24	18	24	23	113
	GONZÁLEZ PONS, Eduardo		22	24	20	22	24	112
4		DOM	70	67	66	69	69	341
	DUJARRIC LEMBCKE, Julio E.		24	24	22	23	23	116
	HERMIA, Félix		24	20	23	23	23	113
	YUNES DAVID, Jorge A.		22	23	21	23	23	112

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	Dia 1 / Day 1			Dia 2 / Day 2		Total / Score
			1	2	3	1	2	
5		MEX	71	66	65	65	72	339
	FLORES GÓMEZ, Ariel M.		25	24	22	23	24	118
	VALDÉZ ROMERO, Carlos A.		23	21	24	21	25	114
	REGUERO HEMKES, Alfredo		23	21	19	21	23	107
6		GUA	67	67	67	68	70	339
	WEVER ALBANI, Carlos E.		22	23	24	24	23	116
	ROMERO ARRIBAS, Juan C.		22	24	21	21	24	112
	ESTRADA BARRIENTOS, Fernando J.		23	20	22	23	23	111
7		VEN	67	65	66	67	66	331
	POLANCO PÉREZ, José A.		23	21	21	24	24	113
	RICCOBONO, Saverio		21	24	23	21	21	110
	SAER, Pedro		23	20	22	22	21	108
8		BAR	67	60	64	64	62	317
	MASKELL, Michael J.		24	21	23	23	24	115
	ST. JOHN, Michael A.		22	22	21	23	20	108
	BANFIELD, Sean T.		21	17	20	18	18	94

TIRO
SHOOTING

RESUMEN DE RESULTADOS POR EVENTO / SUMMARY OF RESULTS BY EVENT

HOMBRES / MEN

DOBLE FOSA / DOUBLE TRAP

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	Clasif./ Class.	Final	Extra	Total / Score
1	RODGERS RODRÍGUEZ, Elvin	DOM	42	47	42	131	33		164
2	BROL CÁRDENAS, Fernando Enrique	GUA	40	45	35	120	40		160
3	MARTÍNEZ MARSIGNE, Patrick	PUR	38	42	41	121	33		154
4	CARO GUARNIERI, Danilo	COL	43	41	35	119	34	1	153
5	TORRES LABOY, José A.	PUR	40	35	43	118	35	0	153
6	BROL CÁRDENAS, Herbert D.	GUA	42	39	36	117	33		150

RESULTADOS EQUIPOS POR EVENTO / RESULTS OF TEAMS BY EVENT

FINAL POR EQUIPO / FINAL BY TEAM

DOBLE FOSA / DOUBLE TRAP

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3		Total / Score
1		DOM	120	120	116		356
	RODGERS RODRÍGUEZ, Elvin		42	47	42		131
	TEJADA PERALTA, Henry		39	37	41	1	117
	ESCOBAR ABREU, William E.		39	36	33		108
2		PUR	117	119	118		354
	MARTÍNEZ MARSIGNE, Patrick		38	42	41		121
	TORRES LABOY, José A.		40	35	43		118
	BENNAZAR ORTÍZ, Lucas		39	42	34		115
3		GUA	119	113	111		343
	BROL CÁRDENAS, Fernando Enrique		40	45	35		120
	BROL CÁRDENAS, Herbert D.		42	39	36	2	117
	WEVER ALBANI, Carlos E.		37	29	40		106

Lugar Rank	Nombre Name	País Country	1	2	3	Total / Score
4		COL	118	114	101	333
	CARO GUARNIERI, Danilo		43	41	35	119
	JARAMILLO MARTÍNEZ, Jorge		41	35	35	111
	VEGA CAMERANO, Hernando		34	38	31	103
5		VEN	88	105	89	282
	TORRE, Adrián		33	42	35	110
	DEL CIOPPO, Pascualino		30	34	28	92
	REY SOUTO, Francisco		25	29	26	80

RECORDS DEL EVENTO/ EVENT RECORDS

Sede / Venue: Club de Tiro y Caza - Barranquilla, Colombia

Tipo Type		Record		Nombre Name	País Country	Fecha Record Record Date
PISTOLA DEPORTIVA 25 M (F) / SPORT PISTOL 25 M (F)						
Final Final	RE	767.5	Pts	MONDOL CUÉLLAR, Amanda	COL	17/07/2006
RIFLE DE AIRE 10 M (F) / AIR RIFLE 10 M (F)						
Clasificación Qualification	RE	393.0	Pts	MONCADA AGUIRRE, Alix R.	MEX	18/07/2006
Final Final	RE	493.2	Pts	MONCADA AGUIRRE, Alix R.	MEX	18/07/2006
RIFLE TRES POSICIONES (3X20) 50 M (F) / RIFLE THREE POSITIONS (3X20) 50 M (F)						
Equipo Team	RE	1698.0	Pts	CRUZ FARFÁN, Eglys Y., HERNÁNDEZ ORDOÑEZ, Delvis	CUB	21/07/2006
Final Final	RE	672.2	Pts	CRUZ FARFÁN, Eglys Y.	CUB	21/07/2006
FOSA OLÍMPICA (M) / OLYMPIC TRAP (M)						
Clasificación Qualification	RE	117.0	Pts	BROL CÁRDENAS, Jean P.	GUA	18/07/2006
Equipo Team	RE	343.0	Pts	BROL CÁRDENAS, Jean P. , BROL BLANCO, Dany E.	GUA	18/07/2006
Final Final	RE	137.0	Pts	JARAMILLO MARTÍNEZ, Jorge	COL	18/07/2006
PISTOLA DE TIRO RÁPIDO 25 M (M)/ RAPID FIRE PISTOL 25 M (M)						
Final Final	RE	778.1	Pts	PUPO REQUEJO, Leuris	CUB	20/07/2006
PISTOLA FUEGO CENTRAL 25 M (M) / CENTER FIRE PISTOL 25 M (M)						
Final Final	RE	577.0	Pts	BEUVRIN, Felipe	VEN	22/07/2006
RIFLE DE AIRE 10 M (M)/ AIR RIFLE 10 M (M)						
Clasificación Qualification	RE	591.0	Pts	ELÍAS OROZCO, Roberto J.	MEX	18/07/2006
Final Final	RE	689.2	Pts	ELÍAS OROZCO, Roberto J.	MEX	18/07/2006

Conventions:
RM - Record Mundial /World Record
RC - Record de la Competencia /Competition Record

MEDALLAS DE TIRO / SHOOTING MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
MÉXICO	11	4	4	19
CUBA	8	10	3	21
VENEZUELA	4	3	4	11
COLOMBIA	2	2	2	6
REPÚBLICA DOMINICANA	2	1	0	3
GUATEMALA	1	3	7	11
PUERTO RICO	1	1	4	6
EL SALVADOR	0	4	3	7
TRINIDAD Y TOBAGO	0	1	1	2
SURINAM	0	0	1	1
BARBADOS	0	0	0	0
TOTAL	**29**	**29**	**29**	**87**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

TIRO CON RIFLE / RIFLE SHOOTING

RIFLE TENDIDO / RIFLE PRONE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ELIAS OROZCO, Roberto J.	MEX	RUIZ MARTINEZ, Blas	MEX	PEREZ, Anibal	VEN

RIFLE TENDIDO POR EQUIPOS / TEAMS - RIFLE PRONE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ELIAS OROZCO, Roberto J.	MEX	PEREZ, Anibal	VEN	SANDOVAL GUERRERO, Octavio A.	GUA
	RUIZ MARTINEZ, Blas		IEMMA, Julio		FIGUEROA GIRON, Luis R.	
	PALAFOX LOPEZ, Marcos		VARGAS, Raul		PEREZ RODRIGUEZ, Marlon R.	

RIFLE 3X40 / RIFLE 3x40

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ELIAS OROZCO, Roberto J.	MEX	ESTOPIÑAN GOMEZ, Reinier	CUB	SANDOVAL GUERRERO, Octavio A.	GUA

RIFLE 3X40 POR EQUIPOS / TEAMS - RIFLE 3X40

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ELIAS OROZCO, Roberto J.	MEX	ESTOPIÑAN GOMEZ, Reinier	CUB	SANDOVAL GUERRERO, Octavio A.	GUA
	RUIZ MARTINEZ, Blas		PEREZ EXPOSITO, Eliecer		FIGUEROA GIRON, Luis R.	
	GONZALEZ GARZA, Carlos A.		GUERRA ROBAINA, Maykel		PEREZ RODRIGUEZ, Marlon R.	

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

TIRO CON RIFLE / RIFLE SHOOTING

RIFLE 3X20 / RIFLE 3X20

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	CRUZ FARFAN, Eglys Y.	CUB	HERNANDEZ ORDOÑEZ, Delvis	CUB	LOPEZ FIGUEROA, Pamela M.	GUA

RIFLE 3X20 POR EQUIPOS / TEAMS - RIFLE 3X20

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	CRUZ FARFAN, Eglys Y.	CUB	PINEDA ARGUETA, Johanna E,	ESA	MONCADA AGUIRRE, Alix R.	MEX
	HERNANDEZ ORDOÑEZ, Delvis		RIVAS MIRANDA, Patricia Y.		DE LUNA HERRERA, Martha E.	
	PEREZ MEDINA, Dianelis		RIVAS ESCOBAR, Veronica E.		PALAFOX LOPEZ, Andrea	

RIFLE DE AIRE / AIR RIFLE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ELIAS OROZCO, Roberto J.	MEX	SANDOVAL GUERRERO, Octavio A.	GUA	RUIZ MARTINEZ, Blas	MEX
F	MONCADA AGUIRRE, Alix R.	MEX	CRUZ FARFAN, Eglys Y.	CUB	RIVAS MIRANDA, Patricia Y.	ESA

RIFLE DE AIRE POR EQUIPOS / AIR RIFLE BY TEAMS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ELIAS OROZCO, Roberto J.	MEX	ESTOPIÑAN GOMEZ, Reinier	CUB	SANDOVAL GUERRERO, Octavio A.	GUA
	RUIZ MARTINEZ, Blas		HERNANDEZ PAEZ, Liuben F.		FIGUEROA GIRON, Luis R.	
	GONZALEZ GARZA, Carlos A.		PEREZ EXPOSITO, Eliecer		PEREZ RODRIGUEZ, Marlon R.	
F	MONCADA AGUIRRE, Alix R.	MEX	CRUZ FARFAN, Eglys Y.	CUB	RIVAS MIRANDA, Patricia Y.	ESA
	PALAFOX LOPEZ, Andrea		HERNANDEZ ORDOÑEZ, Delvis		RIVAS ESCOBAR, Veronica E.	
	TELLEZ AGUIRRE, Teresa I.		GARCIA SARDIÑAS, Kenia		PEREZ CARBALLO, Melissa I.	

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

TIRO CON PISTOLA / PISTOL SHOOTING

PISTOLA DE AIRE / AIR PISTOL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	HERNANDEZ CARRILLO, Hugo C.	MEX	BEUVRIN, Felipe	VEN	DANIEL, Roger	TRI
F	PEREZ FAGUNDO, Laina	CUB	MAIDA LEIVA, Luisa C.	ESA	ZAVALA VAZQUEZ, Alejandra	MEX

PISTOLA DE AIRE POR EQUIPOS / AIR PISTOL BY TEAMS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	PEÑA FELICIANO, Nestor	PUR	HERNANDEZ CARRILLO, Hugo C.	MEX	BEUVRIN, Felipe	VEN
	RIVERA MILLAN, Maximino		TAVAREZ VILLA, Antonio		BONILLA COLMENARES, Frank	
	GONZALEZ RIVERA, Giovanni		OLVERA VEGA, Juan B.		NUÑEZ, Marcos	
F	ZAVALA VAZQUEZ, Alejandra	MEX	PEREZ FAGUNDO, Laina	CUB	MONDOL CUELLAR, Amanda	COL
	ANTON LARIOS, Priscila C.		GOMEZ GUTIERREZ, Maria T.		RENDON MARTINEZ, Adriana L.	
	RAMIREZ CASTRO, Diana A.		BELLO TRUJILLO, Kirenia		TOBAR PRADO, Natalia	

PISTOLA LIBRE / FREE PISTOL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	OLVERA VEGA, Juan B.	MEX	HERNANDEZ CARRILLO, Hugo C.	MEX	ZORRILLA PALLEIJA, Yulio	CUB

PISTOLA LIBRE POR EQUIPOS / FREE PISTOL BY TEAMS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	NUÑEZ, Marcos	VEN	HERNANDEZ CARRILLO, Hugo C.	MEX	ZORRILLA PALLEIJA, Yulio	CUB
	BEUVRIN, Felipe		OLVERA VEGA, Juan B.		BARZAGA VAZQUEZ, Norbelis	
	BONILLA COLMENARES, Frank		MARTINEZ NEGRETE, Carlos		ALVAREZ LLANES, Jorge F.	

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

TIRO CON PISTOLA / PISTOL SHOOTING

PISTOLA DE TIRO RAPIDO / RAPID FIRE PISTOL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	PUPO REQUEJO, Leuris	CUB	PEREZ ALET, Juan F.	CUB	GOMEZ, Howard	VEN

PISTOLA DE TIRO RAPIDO POR EQUIPOS / RAPID FIRE PISTOL BY TEAMS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	PUPO REQUEJO, Leuris	CUB	TOBAR PRADO, Bernardo J.	COL	MOLINA GARCIA, Julio T.	ESA
	LORENZO REYES, Lazaro		BULLA BASQUERO, Hernando		HERNANDEZ BARBA, Carlos A.	
	PEREZ ALET, Juan F.		PERALTA SILVA, Jorge E.		AGUILAR CHAVARRIA, Carlos A.	

PISTOLA STANDARD / STANDARD PISTOL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	PUPO REQUEJO, Leuris	CUB	DANIEL, Roger	TRI	BEUVRIN, Felipe	VEN

PISTOLA STANDARD POR EQUIPOS / STANDARD PISTOL BY TEAM

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BEUVRIN, Felipe	VEN	PUPO REQUEJO, Leuris	CUB	GONZALEZ RIVERA, Giovanni	PUR
	CAMMARATA, Giovanni		LORENZO REYES, Lazaro		PEÑA FELICIANO, Nestor	
	GOMEZ SALAZAR, Douglas		PEREZ ALET, Juan F.		RIVERA MILLAN, Maximino	

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

TIRO CON PISTOLA / PISTOL SHOOTING

PISTOLA DE FUEGO CENTRAL / CENTER FIRE PISTOL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BEUVRIN, Felipe	VEN	MOLINA GARCIA, Julio Tirso	ESA	LIE, Moei Loen	SUR

PISTOLA DE FUEGO CENTRAL POR EQUIPOS / CENTER FIRE PISTOL BY TEAMS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BEUVRIN, Felipe	VEN	MOLINA GARCIA, Julio T.	ESA	RIVERA MILLAN, Maximino	PUR
	CENTENO, Edilio		AGUILAR CHAVARRIA, Carlos A.		GONZALEZ RIVERA, Giovanni	
	CAMMARATA, Giovanni		NUILA ARRIOLA, Luis E.		PEÑA FELICIANO, Nestor	

PISTOLA DEPORTIVA / SPORT PISTOL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	MONDOL CUELLAR, Amanda	COL	PIMENTEL, Editxy	VEN	BELLO TRUJILLO, Kirenia	CUB

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

TIRO CON ESCOPETA / SHOTGUN SHOOTING

FOSA OLIMPICA / OLYMPIC TRAP

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	JARAMILLO MARTINEZ, Jorge	COL	BROL CARDENAS, Herbert D.	GUA	BROL CARDENAS, Jean P.	GUA

FOSA OLIMPICA POR EQUIPOS / OLYMPIC TRAP BY TEAMS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	BROL CARDENAS, Jean P.	GUA	ESCOBAR ABREU, William E.	DOM	JARAMILLO RAMIREZ, Jorge	COL
	BROL CARDENAS, Herbert D.		LORENZO CASANOVAS, Eduardo J.		CARO GUARNIERI, Danilo	
	BROL BLANCO, Dany E.		LORENZO CASANOVAS, Domingo N.		TANAKA KURATOMI, Alex	

DOBLE TRAP / DOUBLE TRAP

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	RODGERS RODRIGUEZ, Elvin	DOM	BROL CARDENAS, Fernando E.	GUA	MARTINEZ MARSIGNE, Patrick	PUR

DOBLE TRAP POR EQUIPOS / DOUBLE TRAP BY TEAMS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	RODGERS RODRIGUEZ, Elvin	DOM	MARTINEZ MARSIGNE, Patrick	PUR	BROL CARDENAS, Fernando E.	GUA
	TEJADA PERALTA, Henry		TORRES LABOY, Jose A.		BROL CARDENAS, Herbert D.	
	ESCOBAR ABREU, William E.		BENNAZAR ORTIZ, Lucas		WEVER ALBANI, Carlos E.	

SKEET / SKEET

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	RODRIGUEZ MARTINEZ, Juan M.	CUB	TORRES RODRIGUEZ, Guillermo A.	CUB	FLORES GOMEZ, Ariel M.	MEX

SKEET POR EQUIPOS / SKEET BY TEAMS

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	RODRIGUEZ MARTINEZ, Juan M.	CUB	DUARTE DELGADO, Diego	COL	BERMUDES III, Luis A.	PUR
	TORRES RODRIGUEZ, Guillermo A.		VELEZ D'AMBROCIO, Vicente		MEDERO GIERBOLINI, Jesus	
	PULDON REYES, Servando D.		SOLIS CHIAPE, Carlos F.		GONZALEZ PONS, Eduardo	

XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006

TRIATLÓN
TRIATHLON

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ANTILLAS HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES

Nombre / Name	Sexo / Sex	Número / Number
DRIESSEN, Jean Paul	M	21
JONKER, Iwan	M	22

ANTIGUA Y BARBUDA

Nombre / Name	Sexo / Sex	Número / Number
MASON, Elliott S	M	20

COLOMBIA

Nombre / Name	Sexo / Sex	Número / Number
AGUIAR MARTINEZ, IBETH S.	F	31
MORALES RENDON, Maria C	F	32
RODRIGUEZ ROJAS, Natalia.	F	38
CARDEÑO RESTREPO, Ricardo J	M	6
ARIAS SUAREZ, Jorge E	M	14
FERNANDEZ REYES, Oscar J	M	16

COSTA RICA

Nombre / Name	Sexo / Sex	Número / Number
CARDENAS VILLALOBOS, Alia	F	39
CHAVARRIA BARRANTES, Viviana	F	45
UMAÑA ALVARADO, Monica	F	36
BALLESTERO JIMENEZ, Julio	M	23
CHACON CORRALES, Leonardo	M	3
MACHADO JIMENEZ, Roberto	M	13

CUBA

Nombre / Name	Sexo / Sex	Número / Number
PEREZ CARBONELL, Yanitza	F	40
RODRIGUEZ LIBERA, Dwan V	F	42
ROMERO LLANUSA, Yarisel	F	43
GONSALEZ CASTRO, Michel	M	5
LEAL LOPEZ, Yaccery	M	10
RODRIGUEZ LOPEZ, carlos R.	M	26

GRANADA / GRENADA

Nombre / Name	Sexo / Sex	Número / Number
DECAUL, Marc	M	24

GUATEMALA

Nombre / Name	Sexo / Sex	Número / Number
AMADO BOESCH, Anahy	F	44
AMADOR TORREBIARTE, Maria C	F	46
BOLAÑOS CONCHA, Maria G	F	41
BASTERRECHEA NUÑEZ, Gerardo	M	19
BASTERRECHEA NUÑEZ, Manuel I	M	17
VERGARA PONTAZA, Roberto	M	18

MEXICO

Nombre / Name	Sexo / Sex	Número / Number
CORONA GARCIA, Adriana Fabiola	F	34
GOMEZ TIRADO, Dunia	F	35
RAMIREZ JUAREZ, Meloday A	F	37
CERVANTES ISLAS, Eligio	M	1
GARZA HEIRAS, Arturo	M	2
SERRANO PLOWELLS, Francisco	M	4

PUERTO RICO

Nombre / Name	Sexo / Sex	Número / Number
ROSARIO, Marcia	F	48
TORRES, Natividad	F	47

REPÚBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

Nombre / Name	Sexo / Sex	Número / Number
CUEVAS MOYA, ERNESTO	M	15
CUEVAS MOYA, Javier	M	11
JIMENEZ VERAS, Yean Carlos	M	9

SURINAM / SURINAME

Nombre / Name	Sexo / Sex	Número / Number
VAN LIEROP, Anthony	M	25

VENEZUELA

Nombre / Name	Sexo / Sex	Número / Number
LOPEZ, Rosemary	F	33
MARQUEZ, Patricia	F	49
MONTERO, Rosmi	F	50
GONZALEZ, Camilo	M	12
ROJAS, Gabriel	M	8
VIVAS, Jose	M	7

RESULTADOS FINALES MUJERES / FINAL RESULTS WOMEN

Castillogrande 28/07/2006 07:00 Horas

				NATACION / SWIMMING				CICLISMO / CYCLING				CARRERA / RACE			
Lugar Rank	Nº Nr.	APELLIDOS, Nombre FullName	País Country	Lugar Rank	Tiempo Time	Min / 100m	Trans. 1	Lugar Rank	Tiempo Time	Km /h	Trans. 2	Lugar Rank	Tiempo Time	Min / Km	TOTAL
1	34	CORONA, Adriana Fabiola	MEX	8	23:12	1:33	0:28	1	1:13:03	32,9	0:18	3	40:26	4:03	**2:17:27**
2	37	RAMIREZ, Melody	MEX	6	23:10	1:33	0:31	4	1:13:45	32,5	0:28	5	40:31	4:03	**2:18:25**
3	43	ROMERO, Yarisel	CUB	7	23:11	1:33	0:30	5	1:13:57	32,5	0:20	6	40:40	4:04	**2:18:38**
4	32	MORALES, Maria C	COL	17	25:20	1:41	0:34	6	1:14:19	32,3	0:32	1	38:51	3:53	**2:19:36**
5	40	PEREZ, Yanitza	CUB	10	23:46	1:35	0:36	9	1:15:51	31,6	0:29	2	39:20	3:56	**2:20:02**
6	33	LOPEZ, Rosemary	VEN	3	22:56	1:32	0:44	1	1:13:03	32,9	0:22	9	43:17	4:20	**2:20:22**
7	35	GOMEZ, Dunia	MEX	12	23:50	1:35	0:38	8	1:15:45	31,7	0:21	3	40:26	4:03	**2:21:00**
8	42	RODRIGUEZ, Dwan	CUB	1	22:30	1:30	0:36	13	1:17:07	31,1	0:26	8	42:37	4:16	**2:23:16**
9	44	AMADO, Anahy	GUA	15	24:09	1:37	0:34	7	1:15:30	31,8	0:34	10	43:19	4:20	**2:24:06**
10	41	BOLAÑOS, Maria Gabriela	GUA	2	22:55	1:32	0:45	3	1:13:30	32,7	0:25	13	46:34	4:39	**2:24:09**
11	31	AGUIAR, Ibeth S.	COL	17	25:20	1:41	0:35	10	1:16:13	31,5	0:39	7	41:48	4:11	**2:24:35**
12	36	UMAÑA, Monica	CRC	14	24:04	1:36	0:39	14	1:17:25	31,0	0:45	11	43:32	4:21	**2:26:25**
13	49	MARQUEZ, Patricia	VEN	16	24:13	1:37	0:37	12	1:17:01	31,2	0:34	12	44:53	4:29	**2:27:18**
14	46	AMADOR, Maria C	GUA	5	23:09	1:33	0:32	11	1:16:32	31,4	0:17	16	48:11	4:49	**2:28:41**
15	50	MONTERO, Rosmi	VEN	11	23:48	1:35	0:33	15	1:17:30	31,0	0:29	14	47:34	4:45	**2:29:54**
16	39	CARDINALE, Alia	CRC	9	23:20	1:33	0:34	17	1:17:57	30,8	0:22	17	48:19	4:50	**2:30:32**
17	45	CHAVARRIA, Viviana	CRC	13	23:51	1:35	0:33	16	1:17:44	30,9	0:22	18	49:10	4:55	**2:31:40**
18	47	TORRES, Natividad	PUR	19	26:56	1:48	0:37	19	1:20:17	29,9	0:35	15	47:39	4:46	**2:36:04**
	48	ROSARIO, MARCIA	PUR	20	27:03	1:48	0:35	18	1:20:12	29,9	0:25		AB		
	38	RODRIGUEZ, Natalia	COL	4	22:57	1:32	0:43		AB						

RESULTADOS FINALES HOMBRES / FINAL RESULTS MEN

Castillogrande 28/07/2006 07:00 Horas

				NATACION / SWIMMING				CICLISMO / CYCLING				CARRERA / RACE			
Lugar Rank	Nº Nr.	APELLIDOS, Nombre FullName	País Country	Lugar Rank	Tiempo Time	Min / 100m	Trans. 1	Lugar Rank	Tiempo Time	Km /h	Trans. 2	Lugar Rank	Tiempo Time	Min / Km	TOTAL
1	1	CERVANTES, ELIGIO	MEX	4	19:09	1:17	0:41	13	1:05:48	36,5	0:37	1	33:32	3:21	1:59:47
2	4	SERRANA, francisco	MEX	4	19:09	1:17	0:51	9	1:05:38	36,6	0:29	2	33:58	3:24	2:00:05
3	2	GARZA, Arturo	MEX	4	19:09	1:17	0:48	11	1:05:41	36,5	0:32	3	34:30	3:27	2:00:40
4	9	JIMENEZ, Yean C	DOM	4	19:09	1:17	0:58	7	1:05:31	36,6	0:34	4	35:00	3:30	2:01:12
5	11	CUEVAS, Javier	DOM	2	18:35	1:14	0:32	17	1:06:31	36,1	0:30	6	35:31	3:33	2:01:39
6	3	CHACON, Leonardo	CRC	4	19:09	1:17	0:44	12	1:05:45	36,5	0:27	7	35:39	3:34	2:01:44
7	14	ARIAS, Jorge	COL	4	19:09	1:17	1:04	5	1:05:25	36,7	0:32	8	35:44	3:34	2:01:54
8	12	GONZALEZ, Camilo	VEN	17	20:36	1:22	0:29	4	1:05:23	36,7	0:27	5	35:02	3:30	2:01:57
9	7	VIVAS, Jose	VEN	4	19:09	1:17	0:33	16	1:05:56	36,4	0:32	9	36:19	3:38	2:02:29
10	26	RODRIGUEZ, Carlos R	CUB	2	18:35	1:14	0:33	18	1:06:32	36,1	0:30	10	36:48	3:41	2:02:58
11	5	GONZALEZ, Michel	CUB	1	18:30	1:14	0:29	19	1:06:39	36,0	0:32	11	37:22	3:44	2:03:32
12	10	LEAL, Yaccery	CUB	15	19:55	1:20	0:55	10	1:05:40	36,5	0:35	12	37:27	3:45	2:04:32
13	6	CARDEÑO, Ricardo	COL	20	20:45	1:23	0:38	2	1:05:05	36,9	0:22	13	38:43	3:52	2:05:33
14	17	BASTERRECHEA, Manuel	GUA	18	20:38	1:23	0:36	3	1:05:14	36,8	0:25	15	39:17	3:56	2:06:10
15	19	BASTERRECHEA, Gerardo	GUA	14	19:44	1:19	0:54	14	1:05:50	36,5	0:12	19	41:53	4:11	2:08:33
16	23	BALLESTERO, Julio	CRC	19	20:40	1:23	0:38	1	1:02:12	38,6	3:33	21	44:07	4:25	2:11:10
17	15	CUEVAS, Ernesto	DOM	4	19:09	1:17	1:11	8	1:05:32	36,6	0:18	22	45:26	4:33	2:11:36
18	25	VAN LIEPOR, Anthony	SUR	21	21:10	1:25	0:29	21	1:10:39	34,0	0:25	14	39:01	3:54	2:11:44
19	18	VERGARA, Roberto	GUA	4	19:09	1:17	1:01	6	1:05:30	36,6	0:38	23	45:43	4:34	2:12:01
20	13	MCHADO, Roberto	CRC	23	22:10	1:29	0:25	23	1:11:13	33,7	0:13	18	41:15	4:08	2:15:16
21	21	DRIESSEN, Jean Paul	AHO	24	28:13	1:53	1:13	24	1:11:37	33,5	0:37	16	39:43	3:58	2:21:23
22	22	JONKER, Iwan	AHO	26	29:57	2:00	1:02	20	1:10:17	34,1	0:38	20	42:22	4:14	2:24:16
23	20	MASSON, Elliott	ANT	25	29:52	1:59	0:39	25	1:18:49	30,5	0:35	17	40:23	4:02	2:30:18
	8	ROJAS, Gabriel	VEN	4	19:09	1:17	1:26	15	1:05:55	36,4	0:47		AB		
	24	DECAUL, Marc	GRN	22	22:08	1:29	0:36	22	1:11:05	33,8	0:16		AB		
	16	FERNANDEZ, Oscar	COL	16	20:35	1:22	0:28		AB						

RESULTADOS. EQUIPOS MUJERES / RESULTS. TEAMS WOMEN

Castillogrande 28/07/2006 07:00 Horas

Lugar Rank	País - Participantes Country - Participants	TOTAL
1	**MEX**	**4:35:52**
	CORONA, Adriana Fabiola	2:17:27
	RAMIREZ, MELODY	2:18:25
2	**CUB**	**4:38:40**
	ROMERO, Yarisel	2:18:38
	PEREZ, Yanitza	2:20:02
3	**COL**	**4:44:11**
	MORALES, Maria C	2:19:36
	AGUIAR, Ibeth S.	2:24:35
4	**VEN**	**4:47:40**
	LOPEZ, Rosemary	2:20:22
	MARQUEZ, Patricia	2:27:18
5	**GUA**	**4:48:15**
	AMADO, Anahy	2:24:06
	BOLAÑOS, Maria Gabriela	2:24:09
6	**CRC**	**4:56:57**
	UMAÑA, Monica	2:26:25
	CARDINALE, Alia	2:30:32

RESULTADOS. EQUIPOS HOMBRES / RESULTS. TEAMS MEN

Castillogrande 28/07/2006 07:00 Horas

Lugar Rank	País - Participantes Country - Participants	TOTAL
1	**MEX**	**3:59:52**
	CERVANTES, Eligio	1:59:47
	SERRANO, Francisco	2:00:05
2	**DOM**	**4:02:51**
	JIMENEZ, Yean Carlos	2:01:12
	CUEVAS, Javier	2:01:39
3	**VEN**	**4:04:26**
	GONZALEZ, Camilo	2:01:57
	VIVAS, Jose	2:02:29
4	**CUB**	**4:06:30**
	RODRIGUEZ, Carlos Rafael	2:02:58
	GONZALEZ, Michel	2:03:32
5	**COL**	**4:07:27**
	ARIAS, Jorge	2:01:54
	CARDEÑO, Ricardo	2:05:33
6	**CRC**	**4:12:54**
	CHACON, Leonardo	2:01:44
	BALLESTERO, Julio	2:11:10
7	**GUA**	**4:14:43**
	BASTERRECHEA, Manuel I.	2:06:10
	BASTERRECHEA, Gerardo	2:08:33
8	**AHO**	**4:45:39**
	DRIESSEN, Jean Paul	2:21:23
	JONKER, Iwan	2:24:16

MEDALLAS DE TRIATLÓN / TRIATHLON MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
MÉXICO	4	2	0	6
CUBA	0	1	1	2
REPÚBLICA DOMINICANA	0	1	1	2
COLOMBIA	0	0	1	1
VENEZUELA	0	0	1	1
ANTILLAS HOLANDESAS	0	0	0	0
COSTA RICA	0	0	0	0
GUATEMALA	0	0	0	0
TOTAL	**4**	**4**	**4**	**12**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

DISTANCIA OLIMPICA INDIVIDUAL / INDIVIDUAL OLYMPIC DISTANCE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CERVANTES ISLAS, Eligio	MEX	SERRANO PLOWELLS, Francisco	MEX	JIMENEZ VERAS, Yean C.	DOM
F	CORONA GARCIA, Adriana F.	MEX	RAMIREZ JUAREZ, Melody A.	MEX	ROMERO LLANUSA, Yarisel	CUB

DISTANCIA OLIMPICA POR EQUIPOS / TEAMS OLYMPIC DISTANCE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CERVANTES ISLAS, Eligio	MEX	JIMENES VERAS, Yean C.	DOM	GONZALEZ, Camilo	VEN
	SERRANO PLOWELLS, Francisco		CUEVAS MOYA, Javier		VIVAS, Jose	
F	CORONA GARCIA, Adriana F.	MEX	ROMERO LLANUSA, Yarisel	CUB	MORALES RENDON, Maria C.	COL
	RAMIREZ JUAREZ, Melody A.		PEREZ CARBONELL, Yanitza		AGUILAR MARTINEZ, Ibeth S.	

AHO35
ISV7
XX JUEGOS DEPORTIVOS
CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
Cartagena de Indias 2006
VELA
SAILING

PARTICIPANTES POR PAÍS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

ANTILLAS HOLANDESAS / NETHERLANDS ANTILLES

Nombre / Name	Sexo / Sex
AGOSTIEN, Juvannie	M
SINT JAGO, Jeager	M

ANTIGUA AND BARBUDA

Nombre / Name	Sexo / Sex
JAMES, Karl	M

BAHAMAS

Nombre / Name	Sexo / Sex
LAKIN, Michelle A.	F
LOWE, Lori E.	F
MYERS, Alyson J.	F
MARTINBOUAH, Donald P.	M
WASSITSCH, Peter B.	M
DUNKLEY, Robert A	M
LOWE, James E.	M

COLOMBIA

Nombre / Name	Sexo / Sex
DOUAT CORREDOR, Paula	F
JACOB, Jessica	F
BERMUDEZ, Solmar	M
DELGADO, Sergio	M
HIGUERA, Sebastian	M
JACOB, Phillippe	M
LIECHTI, Jean Paul	M
QUINTERO, Andrey	M
USCATEGUI, Santiago	M

CUBA

Nombre / Name	Sexo / Sex
DUARTE SANCHEZ, Maricela	F
LAW VAZQUEZ, Yasnalis	F
BLANCO NOA, Eliecer	M
GALLARDO CABRERA, Jesus A	M
GONZALEZ PEREZ, Orlando	M
LEYVA PEREZ, Michel	M
MARTINEZ PIMENTEL, Darien	M
MUSTELIER LEYVA, Luis D	M
REYES PEREZ, Ruger T	M
SUAREZ MEDERO, Yudiel	M
TELLEZ CARRILLO, Jorge	M
TORRES NEGREIRA, Alejandro	M

EL SALVADOR

Nombre / Name	Sexo / Sex
RAMIREZ, Luis Roberto	M

GUATEMALA

Nombre / Name	Sexo / Sex
GUIROLA, CRISTINA	F
HESS, JACQUELINE	F
MAEGLI AGUERO, ISABELLA	F
ARATHOON PACAS, EDUARDO	M
DELGADO, JUAN JOSE	M
GUTIERREZ , LUIS PEDRO	M
HESS CASTILLO, JASON	M
MAEGLI, JUAN IGNACIO	M
ROGERS, NICOLAS	M
ROGERS, TIMOTHY	M

ISLAS VIRGENES / VIRGIN ISLANDS

Nombre / Name	Sexo / Sex
ROLLER, Mayumi	F
COMPTON, Michael J	M
KOZYN, Thomas J	M
STANTON, Peter M	M
SYLVESTER, Jean	M
THOMPSON, Cy C	M

ISLAS VIRGENES BRITANICAS / BRITISH VIRGIN ISLANDS

Nombre / Name	Sexo / Sex
ANDERSON, Sean	M
SCATLIFFE, Bryshawn	M

MEXICO

Nombre / Name	Sexo / Sex
ELIAS CALLES, Tania	F
MIER Y TERAN, Judy A	F
VALDESPINO CASTILLO, Patricia M	F
ACHACH ESQUIVEL, Rodrigo	M
AKLE CARRANZA, Andres	M
CABILDO QUIROZ, Javier	M
CRUZ RAMIREZ, Juan E	M
FERNANDEZ NECKELIMANN , Julian	M
HERNANDEZ GIRALDO, Juan C	M
MERINO IBARRA, Martin	M
MIER Y TERAN, David	M
MURRIETA FERNANDEZ, Alejandro	M
MURRIETA, Jorge Xavier	M
NORIEGA NEGRETE, Armando	M

PUERTO RICO

Nombre / Name	Sexo / Sex
ALBELA COLON , Angela	F
MALATRASI ALEGRÍA, Carla	F
COLON HERNÁNDEZ, Pedro	M
FIGUEROA SUAREZ, Enrique	M
RODRIGUEZ, Jesus G	M
ROLDAN AUFFANT, Martin	M
SANTIAGO RAMOS, Jorge E	M

REPUBLICA DOMINICANA / DOMINICAN REPUBLIC

Nombre / Name	Sexo / Sex
ABREU, Alberto	M
AGUAYO, Raul	M
MERA, Sebastian	M

VENEZUELA

Nombre / Name	Sexo / Sex
MARIN SANCHEZ, Kassya	F
SABA FUENTES, Andrea	F
CENDRA, Gonzalo	M
CHIRINOS, Marx	M
CORDERO, Eduardo	M
FLOREZ PEREZ, Carlos	M
FLOREZ PEREZ, Daniel	M
MALONDA, Luis Miguel	M
RUIZ, Jose Miguel	M
SABA FUENTES, Yamil	M

ESCENARIO / VENUE: SEDE DE VELA DEL CARIBE

LASER RADIAL

MUJERES / WOMEN

Lugar Rank	Vela Sail	País Country	Tripulantes Competitors	1	2	3	4	5	6	7	8	Acum Sum	Desc R. Out	Total
1	183137	MEX	ELIAS CALLES, Tania	2	8	1	1	1	1	3	2	19	8	11
2	184524	CUB	DUARTE SANCHEZ, Maricela	9	3	3	4	3	3	5	3	33	9	24
3	182858	COL	DOUAT, Paula	6	1	4	5	4	7	2	6	35	7	28
4	172508	VEN	MARIN, Kassya	5	5	2	6	2	4	6	9	39	9	30
5	PUR152123	PUR	ALBELA, Angela	4	6	6	3	DSQ	2	OCS	1	48	13	35
6	ISV184542	ISV	ROLLER, Mayumi	3	7	7	8	6	9	1	5	46	9	37
7	121277	VEN	SABA, Andrea	7	2	DSQ	2	DSQ	5	8	4	54	13	41
8	184523	CUB	LAW VAZQUEZ, Yasnalis	1	4	5	7	9	6	OCS	11	56	13	43
9	179140	GUA	HESS, Jacqueline	10	9	9	10	7	8	4	10	67	10	57
10	175958	GUA	MAEGLI AGUERO, Isabella	8	10	8	9	5	10	10	8	68	10	58
11	BAH184637	BAH	LOWE, Lori	11	12	10	11	10	11	9	7	81	12	69
12	BAH184486	BAH	MYERS, Alyson	12	11	11	12	8	12	7	12	85	12	73
	INSCRITOS / ENTRY: 12		**SALIERON / START**	12	12	12	12	12	12	10				
	DESCARTES / RULE OUT: 1		**TERMINARON / FINISH**	12	12	12	12	12	12	10				

DNC - No compitió / Did not compete
DNS - No partió / Did not start
OCS - Fuera de curso / On the course out
ZFP - Bandera Z / Z flag
BFD - Bandera Negra / Black flag
DSQ - Descalificado / Disqualified
DNF - No llego / Did not finish
RAF - Abandono / Retired after finish
DNE - Descalificado R-89.3 / Disqualification not excludable
SCP - Penalización R-44.3 / Scoring penalty
DGM - Descalificado R-69.1 / Disqualification Gross misconduct

ESCENARIO / VENUE: SEDE DE VELA DEL CARIBE

TABLA VELA / WIND SURF

HOMBRES / MEN

Lugar Rank	Vela Sail	País Country	Tripulantes Competitors	1	2	3	4	5	6	7	8	Acum Sum	Desc R. Out	Total
1	MEX - 1	MEX	MIER Y TERAN, David	1	1	1	1	1	1	1	DNS	19	12	7
2	VEN-1	VEN	FLOREZ PEREZ, Carlos	2	2	2	4	DNF	2	4	6	34	12	22
3	VEN-3	VEN	FLOREZ PEREZ, Daniel	7	3	3	3	3	5	5	2	31	7	24
4	MEX - 11	MEX	CRUZ RAMIREZ, Juan	5	4	5	5	4	6	OCS	5	46	12	34
5	CUB-19	CUB	TORRES NEGREIRA, Alejandro	6	5	10	9	9	3	2	1	45	10	35
6	CUB-1	CUB	REYES PEREZ, Ruger	4	6	7	8	8	4	3	4	44	8	36
7	ISV-7	ISV	COMPTON, Michael	3	DNF	8	6	5	7	OCS	3	56	12	44
8	COL1	COL	LIECHTI, Jean Paul	11	DNF	4	2	2	DNF	DNS	DNS	67	12	55
9	AHO107	AHO	SINT JAGO, Jeager	9	7	9	10	7	8	6	DNS	68	12	56
10	AHO35	AHO	AGOSTIEN, Juvannie	8	DNF	6	7	6	9	OCS	DNS	72	12	60
11	IVB-1	IVB	ANDERSON, Sean	10	DNS	DNS	DNF	DNS	10	7	DNS	87	12	75
	INSCRITOS / ENTRY: 11		**SALIERON / START**	11	10	10	11	10	11	7				
	DESCARTES / RULE OUT: 1		**TERMINARON / FINISH**	11	7	10	10	9	10	7				

DNC - No compitió / Did not compete
DNS - No partió / Did not start
OCS - Fuera de curso / On the course out
ZFP - Bandera Z / Z flag
BFD - Bandera Negra / Black flag
DSQ - Descalificado / Disqualified
DNF - No llego / Did not finish
RAF - Abandono / Retired after finish
DNE - Descalificado R-89.3 / Disqualification not excludable
SCP - Penalización R-44.3 / Scoring penalty
DGM - Descalificado R-69.1 / Disqualification Gross misconduct

ESCENARIO / VENUE: SEDE DE VELA DEL CARIBE

LASER STANDARD

HOMBRES / MEN

Lugar Rank	Vela Sail	País Country	Tripulantes Competitors	1	2	3	4	5	6	7	8	Acum Sum	Desc R. Out	Total
1	177038	ISV	THOMPSON, Cy	10	1	1	6	1	1	1	4	25	10	15
2	179194	DOM	AGUAYO, Raul	1	2	4	3	2	DSQ	4	5	36	15	21
3	162132	ANT	JAMES, Karl	11	5	3	2	6	3	7	2	39	11	28
4	182849	COL	QUINTERO, Andrey	2	4	6	5	10	8	2	3	40	10	30
5	132377	VEN	RUIZ, Jose Miguel	7	3	2	1	4	4	10	DSQ	46	15	31
6	182386	MEX	MURRIETA, Jorge Xavier	4	7	8	9	3	2	9	7	49	9	40
7	172977	MEX	FERNANDEZ, Julian	3	8	7	7	7	5	6	8	51	8	43
8	174008	VEN	MALONDA, Luis Miguel	5	6	12	4	8	9	11	1	56	12	44
9	187108	CUB	GONZALEZ PEREZ, Orlando	8	DNF	5	8	9	6	5	OCS	71	15	56
10	187219	GUA	ROGERS, Timothy	9	9	11	10	5	12	OCS	6	77	15	62
11	187199	GUA	ROGERS, Nicolas	12	11	10	12	12	10	3	10	80	12	68
12	167357	CUB	GALLARDO CABRERA, Jesus	6	10	9	11	11	11	12	OCS	85	15	70
13	188038	ESA	RAMIREZ, Luis Roberto	13	12	DNF	13	13	13	8	9	96	15	81
14	149403	IVB	SCATLIFFE, Bryshawn	DNF	DNS	DNS	14	DNF	7	DNS	DNS	111	15	

INSCRITOS / ENTRY: 14	**SALIERON / STARTED**	14	13	13	14	14	14	12		
DESCARTES / RULED OUT: 1	**TERMINARON / FINISHED**	13	12	12	14	13	14	12		

DNC - No compitió / Did not compete
DNS - No partió / Did not start
OCS - Fuera de curso / On the course out
ZFP - Bandera Z / Z flag
BFD - Bandera Negra / Black flag
DSQ - Descalificado / Disqualified
DNF - No llego / Did not finish
RAF - Abandono / Retired after finish
DNE - Descalificado R-89.3 / Disqualification not excludable
SCP - Penalización R-44.3 / Scoring penalty
DGM - Descalificado R-69.1 / Disqualification Gross misconduct

ESCENARIO / VENUE: SEDE DE VELA DEL CARIBE
SNIPE

ABIERTO / OPEN

Lugar Rank	Vela Sail	País Country	Tripulantes Competitors	1	2	3	4	5	6	7	8	Acum Sum	Desc R. Out	Total
1	951	CUB	TELLEZ CARRILLO, Jorge SUAREZ MEDEROS, Yudiel	4	1	3	3	1	1	2	8	23	8	15
2	29518	CUB	LEYVA PEREZ, MicheL MARTINEZ PIMENTEL, Darien	1	3	4	1	2	3	5	4	23	5	18
3	30378	PUR	RODRIGUEZ, Jesus SANTIAGO, Jorge	7	2	2	2	DSQ	2	3	2	31	11	20
4	29899	BAH	DUNKLEY, Robert LAKIN, Michelle	3	5	5	OCS	3	5	1	1	34	11	23
5	30511	BAH	WASSITSCH, Peter LOWE, James	2	4	1	4	4	DSQ	8	3	37	11	26
6	30046	COL	USCATEGUI, Santiago DELGADO, Sergio	5	7	8	5	8	4	4	6	47	8	39
7	29448	COL	JACOB, Phillippe JACOB, Jessica	6	6	6	6	6	6	6	5	47	6	41
8	8	MEX	MURRIETA, Jorge MURRIETA, Alejandro	9	9	7	7	5	7	7	7	58	9	49
9	25125	MEX	MERINO IBARRA, Martin VALDESPINO, Patricia	8	8	9	8	7	8	9	9	66	9	57
10	23	ISV	KOZYN, Thomas SYLVESTER, Jean	10	10	10	9	9	9	OCS	10	78	11	67

INSCRITOS / ENTRY: 10	**SALIERON / START**	10	10	10	9	10	10	9	10		
DESCARTES / RULE OUT: 1	**TERMINARON / FINISH**	10	10	10	9	10	10	9	10		

DNC - No compitió / Did not compete
DNS - No partió / Did not start
OCS - Fuera de curso / On the course out
ZFP - Bandera Z / Z flag
BFD - Bandera Negra / Black flag
DSQ - Descalificado / Disqualified
DNF - No llego / Did not finish
RAF - Abandono / Retired after finish
DNE - Descalificado R-89.3 / Disqualification not excludable
SCP - Penalización R-44.3 / Scoring penalty
DGM - Descalificado R-69.1 / Disqualification Gross misconduct

ESCENARIO / VENUE: SEDE DE VELA DEL CARIBE

SUNFISH

ABIERTO / OPEN

Lugar Rank	Vela Sail	País Country	Tripulantes Competitors	1	2	3	4	5	6	7	8	Acum Sum	Desc R. Out	Total
1	79609	VEN	CORDERO, Eduardo	1	1	1	1	1	2	3	2	12	3	9
2	25	GUA	DELGADO, Juan Jose	4	4	7	5	7	1	2	5	35	7	28
3	12	VEN	CHIRINOS, Marx	7	2	2	7	8	4	4	6	40	8	32
4	55	BAH	MARTINBOROUGH, Donald	2	6	6	2	9	5	9	4	43	9	34
5	101	DOM	MERA, Sebastian	5	3	5	OCS	3	12	7	1	49	13	36
6	1554	ISV	STANTON, Peter	6	8	4	4	6	8	1	7	44	8	36
7	69	COL	HIGUERA, Sebastian	11	5	3	3	5	9	5	9	50	11	39
8	16	MEX	AKLE, Andres	8	7	8	8	4	3	8	3	49	8	41
9	52	COL	BERMUDEZ, Solmar	3	9	9	6	2	10	6	8	53	10	43
10	11	MEX	HERNANDEZ GIRALDO, Juan C	12	11	11	10	10	6	11	11	82	12	70
11	110	DOM	ABREU, Alberto	10	10	10	9	11	11	10	10	81	11	70
12	27	GUA	GUTIERREZ , Luis Pedro	9	12	DNF	11	12	7	12	12	88	13	75
	INSCRITOS / ENTRY: 12		**SALIERON / START**	12	12	12	11	12	12	12	12			
	DESCARTES / RULE OUT: 1		**TERMINARON / FINISH**	12	12	11	11	12	12	12	12			

DNC - No compitió / Did not compete
DNS - No partió / Did not start
OCS - Fuera de curso / On the course out
ZFP - Bandera Z / Z flag
BFD - Bandera Negra / Black flag
DSQ - Descalificado / Disqualified
DNF - No llego / Did not finish
RAF - Abandono / Retired after finish
DNE - Descalificado R-89.3 / Disqualification not excludable
SCP - Penalización R-44.3 / Scoring penalty
DGM - Descalificado R-69.1 / Disqualification Gross misconduct

ESCENARIO / VENUE: SEDE DE VELA DEL CARIBE

HOBIE CAT - 16

ABIERTO / OPEN

Lugar Rank	Vela Sail	País Country	Tripulantes Competitors	1	2	3	4	5	6	7	8	Acum Sum	Desc R. Out	Total
1	PUR 2	PUR	FIGUEROA, Enrique MALATRASI, Carla	1	1	2	1	1	1	3	1	11	3 8	
2	110129	GUA	MAEGLI, Juan Ignacio GUIROLA, Cristina	3	3	3	2	2	3	4	4	24	4	20
3	PUR 109963	PUR	COLON, Pedro ROLDAN, Martin	5	2	5	3	4	2	1	6	28	6	22
4	110226	MEX	NORIEGA NEGRETE, Armando ACHACH ESQUIVEL, Rodrigo	2	5	4	4	3	7	2	5	32	7	25
5	110157	VEN	SABA, Yamil CENDRA, Gonzalo	7	6	1	5	5	5	7	2	38	7	31
6	109347	MEX	CABILDO QUIROZ, Javier MIER Y TERAN, Judith	6	4	6	7	6	4	5	3	41	7	34
7	110101	GUA	HESS CASTILLO, Jason ARATHOON PACAS, Eduardo	4	7	7	6	7	6	6	7	50	7	43
8	110068	CUB	MUSTELIER LEYVA, Luis BLANCO NOA, Eliecer	8	8	DNF	8	8	8	8	DNS	66	9	57

INSCRITOS / ENTRY: 8	**SALIERON / START**	8	8	8	8	8	8	8		
DESCARTES / RULE OUT: 1	**TERMINARON / FINISH**	8	8	7	8	8	8	8	7	

DNC - No compitió / Did not compete
DNS - No partió / Did not start
OCS - Fuera de curso / On the course out
ZFP - Bandera Z / Z flag
BFD - Bandera Negra / Black flag
DSQ - Descalificado / Disqualified
DNF - No llego / Did not finish
RAF - Abandono / Retired after finish
DNE - Descalificado R-89.3 / Disqualification not excludable
SCP - Penalización R-44.3 / Scoring penalty
DGM - Descalificado R-69.1 / Disqualification Gross misconduct

MEDALLAS DE VELA / SAILING MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	TOTAL
MÉXICO	2	0	0	2
CUBA	1	2	0	3
VENEZUELA	1	1	2	4
PUERTO RICO	1	0	2	3
ISLAS VÍRGENES	1	0	0	1
GUATEMALA	0	2	0	2
REPÚBLICA DOMINICANA	0	1	0	1
ANTIGUA Y BARBUDA	0	0	1	1
COLOMBIA	0	0	1	1
TOTAL	**6**	**6**	**6**	**18**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

SUNFISH / SUNFISH

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	CORDERO GIMENEZ, Eduardo J.	VEN	DELGADO HURTADO, Juan J.	GUA	CHIRINOS GUEVARA, Mark R.	VEN

LASER STANDARD / LASER STANDARD

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	THOMPSON, Cy C.	ISV	AGUAYO SALADIN, Raul A.	DOM	JAMES, Carl B.	ANT

TABLA VELA / WINDSURF

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	MIER Y TERAN, David M.	MEX	FLOREZ PEREZ, Carlos J.	VEN	FLOREZ PEREZ, Daniel	VEN

LASER RADIAL / LASER RADIAL

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	ELIAS CALLES, Tania	MEX	DUARTE SANCHEZ, Maricela	CUB	DOUAT CORREDOR, Paula	COL

SNIPE / SNIPE

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	TELLEZ CARRILLO, Jorge	CUB	LEYVA PEREZ, Michel	CUB	RODRIGUEZ, Jesus G.	PUR
	SUAREZ MEDERO, Yudiel		MARTINEZ PIMENTEL, Darien		SANTIAGO RAMOS, Jorge E.	

HOBIE CAT 16 / HOBBIE CAT 16

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	FIGUEROA SUAREZ, Enrique	PUR	MAEGLI AGÜERO, Juan I.	GUA	COLON HERNANDEZ, Pedro E.	PUR
F	MALATRASI ALEGRIA, Carla		GUIROLA APONTE, Ana C.		ROLDAN AUFFANT, Martin J.	

VOLEIBOL
VOLLEYBALL

PARTICIPANTES POR PAIS / PARTICIPANTS BY COUNTRY
MUJERES / WOMEN

BARBADOS

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	BROWN, Jannette Z.	10/02/1976
3	CHASE, Janelle N.	20/02/1981
4	NILES, Rhe-ann	14/06/1986
5	POOLER, Shennel N.	04/09/1980
7	BOVELL, Juan M.	22/06/1982
8	MATTHEWS, Shari V.	08/10/1985
16	JOSEPH, Thonya L.	18/09/1986
17	BROWN, Avara C.	24/02/1982
32	SEALY, Donna A.	27/10/1983

CUBA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	RUIZ LUACES, Yumilka	08/05/1978
2	SANTOS ALLEGNE, Yanelis	30/03/1986
3	CARRILLO DE LA PAZ, Nancy	11/01/1986
6	RAMIREZ ECHAVARRIA, Daimi D.	08/10/1983
8	ORTIZ CHARRO, Yaima	09/11/1981
9	SANCHEZ PEREZ, Rachel	09/01/1989
11	MESA LUACES, Liana	26/12/1977
12	CALDERON DIAZ, Rosir	28/12/1984
13	MUÑOZ CARRAZANA , Anniara	24/01/1980
14	CARCASES OPON, Kenia	23/01/1986
18	BARROS FERNANDEZ, Zoila	06/08/1976

PUERTO RICO

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
3	MOJICA , Vilmarie	13/08/1985
4	ENCARNACION, Tatiana	28/07/1985
8	CRUZ , Eva M.	22/01/1974
9	CRUZ DALMAU, Aurea E.	10/01/1982
10	VELEZ SANCHEZ, Vanessa	29/08/1986
11	OCASIO CLEMENTE, Karina	01/08/1985
13	ACEVEDO, Diriam	15/12/1984
14	ORTEGA , Glorimar	21/11/1983
15	TORREGROSA , Shannon L.	02/11/1981
16	OQUENDO ROBLES, Alexandra M.	03/02/1984
17	OCASIO CLEMENTE, Sheila	17/11/1982

COLOMBIA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	CUELLO HIDALGO, Etanislasa	28/01/1984
2	MONTOYA RUA, Sandra M.	17/05/1982
4	BAHAMON URREA, Carolina	08/05/1987
5	GONZALEZ RODRIGUEZ , Tatiana	01/02/1986
6	VANEGAS VELASQUEZ, Lina M.	28/09/1986
8	MANCILLA ORTIZ, Mery F.	04/05/1984
9	AMPUDIA, Paola A.	05/08/1988
10	ARANGO E., Diana L.	18/11/1983
11	CADAVID MONSALVE, Laura	21/06/1987
12	CORTES ISAJAR , Paula A.	31/12/1988
15	ANGULO JARAMILLO, Jessica	10/09/1987
18	RAMIREZ AMU, Cindy M.	06/05/1989
53		

REPUBLICA DOMINICANA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	VARGAS VALDEZ, Annerys V.	07/08/1982
5	CARRERAS PICHARDO, Evelyn	05/10/1971
6	CASSO SIERRA, Carmen R.	29/11/1981
9	ARIAS DONE, Nurys	20/05/1973
10	CABRAL DE LA CRUZ, Milagros	17/10/1978
11	GONZALEZ SANCHEZ, Juana M.	03/01/1979
12	ECHENIQUE QUIÑONES , Karla	16/05/1987
13	RONDON MARTINEZ , Cindy C.	12/11/1988
14	RIVERA BRENS, Prisilla A.	22/12/1986
15	RODRIGUEZ ANDINO , Cosiris A.	30/08/1977
16	MORETA PEREZ , Kenia M.	25/05/1976
18	DE LA CRUZ DE PEÑA, Bethania	15/05/1989

VENEZUELA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	PAZ HIDALGO, Jessica	07/10/1989
2	GIL BRAVO , Yecksimar	07/04/1984
5	MARQUEZ LEZAMA, Graciela	23/03/1978
6	OROPEZA ARIAS, Suyika	23/12/1985
7	SAN MIGUEL RONDON, Carmen	07/12/1984
8	VILLAR MAYORA, Amarilis	30/03/1984
10	GLOD JOHN, Desiree	28/09/1982
12	QUIJADA , Geraldine	31/01/1988
13	GOMEZ CARABALI, Veronica	30/08/1985
14	BLANCO IRIARTE, Aleoscar	18/07/1987
15	PEREZ GONZALEZ, Maria	18/03/1988
18	OROZCO ANTUNEZ, Carolin	27/10/1980

COSTA RICA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	THOMPSON, Dionisia	09/06/1978
4	MORALES, Ingrid	29/05/1975
5	COPE, Karen	06/11/1985
6	WILLIS, Verania	23/09/1979
7	CHINCHILLA, Adriana	20/03/1980
9	WILLIS, Angela	26/01/1977
10	RAMIREZ , Paola	23/02/1987
11	PINNOCK, Onicka	13/05/1987
14	MOORE, Johana	10/03/1978
15	FERNANDEZ, Catalina	12/12/1986
17	ALFARO, Marianela	28/03/1985
18	QUESADA, Mariela	06/07/1987

MEXICO

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	CORTINA LOPEZ, Yendi	04/07/1982
2	RUIZ JUAREZ, Migdalel	03/03/1983
3	CORDOVA NAVARRO, Celida	01/08/1980
6	GARCIA BARRON, Mariela M.	09/08/1985
7	CANDELA RAMIREZ, Bibiana	02/12/1983
8	MERCADO ENCINAS, Ana C.	19/02/1983
11	CHAN FIGUEROA, Blanca G.	26/07/1981
12	RODRIGUEZ AUDELO, Claudia I.	10/08/1981
13	LOPEZ HERNANDEZ, Mariana	30/08/1985
14	ACOSTA FONSECA, Alejandra	01/07/1986
17	ORELLANA HERNANDEZ, Zaira A.	03/05/1989
18	SEGURA LOPEZ, Gloria A.	11/02/1982

MUJERES / WOMEN
POSICIÓN DE LOS EQUIPOS / TEAMS STANDING

CLASIFICATORIA / QUALIFYING

A / A

			Juegos Matches				Sets			Puntos Points		
Lugar Rank	Sigla Code	País/Country	Total	Gan Won	Perd Lost	Ptos Points	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio
1	CUB	CUBA	3	3	0	6	9	1	9.000	242	190	1.274
2	PUR	PUERTO RICO	3	2	1	5	7	3	2.333	237	214	1.107
3	MEX	MEXICO	3	1	2	4	3	6	0.500	182	191	0.953
4	CRC	COSTA RICA	3	0	3	3	0	9	0.000	159	225	0.707

B / B

			Juegos Matches				Sets			Puntos Points		
Lugar Rank	Sigla Code	País/Country	Total	Gan Won	Perd Lost	Ptos Points	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio
1	DOM	REPUBLICA DOMINICANA	3	3	0	6	9	0	∞	226	157	1.439
2	VEN	VENEZUELA	3	2	1	5	6	3	2.000	218	195	1.118
3	COL	COLOMBIA	3	1	2	4	3	6	0.500	197	204	0.966
4	BAR	BARBADOS	3	0	3	3	0	9	0.000	141	226	0.624

MUJERES / WOMEN

RESUMEN DE RESULTADOS / SUMMARY OF RESULTS

Fecha Date	Juego Match	Ronda Round	Grupo Group	Hora Time	Equipo1 Team1	Equipo2 Team2	Resultado Result	Parciales Partials
16/07/2006	1	CLASIFICATORIA	A	14:00	**MEXICO**	COSTA RICA	3 - 0	25-12 , 25-15 , 25-14
		QUALIFYING	A		**MEXICO**	COSTA RICA		
	2	CLASIFICATORIA	B	16:00	**REPUBLICA DOMINICANA**	VENEZUELA	3 - 0	25-21 , 25-22 , 26-24
		QUALIFYING	B		**DOMINICAN REPUBLIC**	VENEZUELA		
	3	CLASIFICATORIA	A	18:00	**CUBA**	PUERTO RICO	3 - 1	25-23 , 17-25 , 25-21 , 25-18
		QUALIFYING	A		**CUBA**	PUERTO RICO		
	4	CLASIFICATORIA	B	20:00	**COLOMBIA**	BARBADOS	3 - 0	25-16 , 25-19 , 25-19
		QUALIFYING	B		**COLOMBIA**	BARBADOS		
17/07/2006	5	CLASIFICATORIA	A	14:00	COSTA RICA	**CUBA**	0 - 3	17-25 , 19-25 , 16-25
		QUALIFYING	A		COSTA RICA	**CUBA**		
	6	CLASIFICATORIA	B	16:00	BARBADOS	**VENEZUELA**	0 - 3	14-25 , 24-26 , 17-25
		QUALIFYING	B		BARBADOS	**VENEZUELA**		
	7	CLASIFICATORIA	A	18:00	**PUERTO RICO**	MEXICO	3 - 0	25-20 , 25-20 , 25-16
		QUALIFYING	A		**PUERTO RICO**	MEXICO		
	8	CLASIFICATORIA	B	20:00	**REPUBLICA DOMINICANA**	COLOMBIA	3 - 0	25-19 , 25-17 , 25-22
		QUALIFYING	B		**DOMINICAN REPUBLIC**	COLOMBIA		
18/07/2006	9	CLASIFICATORIA	A	14:00	**PUERTO RICO**	COSTA RICA	3 - 0	25-22 , 25-23 , 25-21
		QUALIFYING	A		**PUERTO RICO**	COSTA RICA		
	10	CLASIFICATORIA	B	16:00	BARBADOS	**REPUBLICA DOMINICANA**	0 - 3	8-25 , 11-25 , 13-25
		QUALIFYING	B		BARBADOS	**DOMINICAN REPUBLIC**		
	11	CLASIFICATORIA	A	18:00	MEXICO	**CUBA**	0 - 3	23-25 , 17-25 , 11-25
		QUALIFYING	A		MEXICO	**CUBA**		
	12	CLASIFICATORIA	B	20:00	COLOMBIA	**VENEZUELA**	0 - 3	21-25 , 23-25 , 20-25
		QUALIFYING	B		COLOMBIA	**VENEZUELA**		
19/07/2006	13	FINAL	JUEGO 7-8	14:00	**COSTA RICA**	BARBADOS	3 - 0	25-22 , 25-20 , 25-18
		FINAL	MATCH 7-8		**COSTA RICA**	BARBADOS		
	14	1/4 FINAL	UNICO	16:00	VENEZUELA	**MEXICO**	0 - 3	19-25 , 22-25 , 17-25
		QUARTERFINALS	UNICO		VENEZUELA	**MEXICO**		
	15	1/4 FINAL	UNICO	18:00	**PUERTO RICO**	COLOMBIA	3 - 0	25-21 , 25-16 , 25-19
		QUARTERFINALS	UNICO		**PUERTO RICO**	COLOMBIA		
20/07/2006	16	FINAL	JUEGO 5-6	16:00	**VENEZUELA**	COLOMBIA	3 - 2	25-20 , 18-25 , 21-25 , 25-20 , 16-14
		FINAL	MATCH 5-6		**VENEZUELA**	COLOMBIA		
	17	SEMIFINAL	UNICO	18:00	**CUBA**	MEXICO	3 - 0	25-18 , 25-12 , 25-12
		SEMIFINAL	UNICO		**CUBA**	MEXICO		
	18	SEMIFINAL	UNICO	20:00	**REPUBLICA DOMINICANA**	PUERTO RICO	3 - 1	25-17 , 18-25 , 35-33 , 25-18
		SEMIFINAL	UNICO		**DOMINICAN REPUBLIC**	PUERTO RICO		
21/07/2006	19	FINAL	JUEGO 3-4	18:00	MEXICO	**PUERTO RICO**	0 - 3	12-25 , 22-25 , 24-26
		FINAL	MATCH 3-4		MEXICO	**PUERTO RICO**		
21/07/2006	20	FINAL	JUEGO 1-2	20:00	CUBA	**REPUBLICA DOMINICANA**	0 - 3	30-32 , 19-25 , 22-25
		FINAL	MATCH 1-2		CUBA	**DOMINICAN REPUBLIC**		

MUJERES / WOMEN

POSICIONES FINALES / FINAL STANDING

Lugar Rank		País Country
1	DOM	REPUBLICA DOMINICANA
2	CUB	CUBA
3	PUR	PUERTO RICO
4	MEX	MEXICO
5	VEN	VENEZUELA
6	COL	COLOMBIA
7	CRC	COSTA RICA
8	BAR	BARBADOS

PARTICIPANTES POR PAIS / PARTICIPANTS BY COUNTRY

HOMBRES / MEN

BARBADOS

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	SIMPSON, Shawn O	08/03/1984
4	GRIFFITH, Jason R	06/04/1983
5	OXLEY, Elwyn E	16/08/1971
6	GRACE , Renier T	26/10/1978
7	COX, Fabian O	09/01/1980
9	GILL, Daran R	02/01/1985
10	AGARD, Romel A	28/11/1985
11	PRICE , Adrian O	01/03/1982
12	CARTER, Dwightl	23/07/1986
14	LONDON, Alain R	14/10/1987
16	MATTHAIS, Nicholas	20/06/1984
17	ADDISON, Dale M	22/02/1976

COLOMBIA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	CHURY ZAPATA , Julian A	29/02/1988
2	ISAJAR DIAZ, Emerson	28/12/1982
5	GAITAN BOLAÑOS , Sergio D	01/09/1984
6	GONZALEZ OBREGON, Jorge E	22/05/1982
7	AGAMEZ URANGO , Liberman	15/02/1985
8	PINILLO QUINTERO , Carlos	21/08/1979
9	MORENO QUEJADA , Alexander	23/04/1981
10	OLARTE SUAREZ , Roberto	29/04/1981
11	ESTRADA CAMPILLO , Johan	20/11/1981
12	VIAFARA , Jaime A	18/03/1981
13	PAYAN MORENO, Jorge	27/04/1987
15	OLARTE SUAREZ , Jorge O	14/03/1979

CUBA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	POEY ROMERO , Raidel	20/02/1982
2	ALDAZABAL MANZANO, Thomas	30/05/1976
3	SANCHEZ SALGADO, Jorge L	23/03/1985
4	PORTUONDO DAUDINOT, Yasser	02/02/1983
5	JUANTORENA PORTUONDO, Osmany	12/08/1985
8	PIMIENTA ALLEN, Pavel N	02/08/1976
9	SANCHEZ BOZHULEVA, Michael	05/06/1986
12	BELL CISNERO , Yenry	27/07/1982
13	SIMON ATIEZ , Roberlandy	11/06/1987
15	CAMAJO DURRUTHY, Oriol	22/07/1986
17	DOMINICO SPEECK, Odelvis	06/05/1977
18	DIAZ CARMENATE , Joandry	04/01/1985

REPUBLICA DOMINICANA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	VELAS QUEZ , Carlos M	08/12/1985
2	HENRIQUEZ DIAZ , Felipe A	16/09/1977
3	CONTRERAS DE LOS S , Elvis D	20/04/1973
4	CRUZ ZAPATA, Cristian M	30/08/1974
5	MONCION FERREIRA , Hilariun B	21/10/1979
9	MARTINEZ AGUILERA , Amaury E	13/02/1973
10	VALDEZ GUERRERO , Francisco A	07/03/1982
11	CACERES GOMEZ , Jose M	24/12/1981
12	CASTRO RODRIGUEZ , Jose A	12/01/1981
13	ALMONTE DOÑE , Juan E	19/08/1978
14	CONCEPCION , Eduardo	01/11/1985
16	CUEVAS, Jorge Israel	06/10/1982

MEXICO

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	BECERRA TIERRANUEVA, Mario	18/05/1978
3	MARQUEZ IBARRA , Luis R	15/11/1981
4	MEYER SUAREZ , Gustavo	03/10/1979
6	BRICIO, Irving	03/09/1980
7	CONTRERAS GAMEZ , Gerardo I	29/01/1974
8	RAMIREZ ROBLEDO , Ignacio	17/09/1976
9	GUERRA ARIAS, Carlos F	03/08/1981
11	GARCIA VERAZALUCE, Juan J	22/10/1976
12	MARTELL MASIAS , Jose L	21/10/1976
13	PORRAS ALVARADO , Victor E	23/08/1984
15	MERCADO ENCINAS , Julio C	25/02/1982
16	CAPETILLO RAMIREZ , Luis A	26/10/1981

PUERTO RICO

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	RIVERA , Jose	02/07/1977
2	BERRIOS , GREGORY	24/01/1979
4	RIVERA , VICTOR	30/08/1976
5	QUIÑONES , JOSE	20/02/1979
6	PEREZ , ANGEL	20/05/1982
8	ESTEVES , RENE	25/11/1977
10	BEIR , VICTOR	16/03/1982
11	MUNIZ , ROBERTO	11/06/1980
12	SOTO , HECTOR	20/06/1978
13	MATIAS , ALEXIS	07/09/1981
15	RODRIGUEZ SANTANA , LUIS	13/07/1969
16	ESCALANTE, ENRIQUE	06/08/1984

TRINIDAD Y TOBAGO

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	DAVIS , Jessel	15/11/1982
2	NIMROD , Kevin	13/02/1985
3	MAHADEO , Ryan	24/11/1978
4	TASH, Nolan	14/01/1977
5	CALLISTE , Shervon	21/02/1985
6	MARTIN , Vaughn	02/07/1975
7	DALY , Mark	11/07/1980
8	ALI , Saleem	01/04/1979
9	FRANCOIS , Christian	10/02/1985
11	MORRISON , Sean Miguel	10/04/1983
14	HONORE MARK, Anthony	12/06/1984
16	PENA , Russel	05/06/1985

VENEZUELA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
3	RAMOS VALLES , Ismel	18/04/1985
5	INFANTE BRACHO, Luis	13/05/1986
6	LUNA CONTRERAS , Carlos	25/01/1981
7	DIAZ MAYORCA , Luis	20/08/1983
8	HERRERA CHOURIO, Enderwuin	31/05/1983
10	SANCHEZ PIÑA , Renzo	13/02/1985
12	TEJADA RIVER , Carlos	29/07/1980
13	MARQUEZ SANCHEZ , Ivan	04/10/1981
14	EREU SANTANDER , Thomas	25/10/1979
15	SOTELDO TORREALBA , Francisco	23/03/1986
17	BLANCO MACUMA , Juan	27/07/1981
18	CEDEÑO MARQUEZ , Fredy	10/09/1981

HOMBRES/ MEN
POSICIÓN DE LOS EQUIPOS / TEAMS STANDING

CLASIFICATORIA / QUALIFYING

A / A

			Juegos Matches				Sets			Puntos Points		
Lugar Rank	Sigla Code	País/Country	Total	Gan Won	Perd Lost	Ptos Points	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio
1	CUB	CUBA	3	3	0	6	9	1	9.000	243	173	1.405
2	DOM	REPUBLICA DOMINICANA	3	2	1	5	6	5	1.200	235	234	1.004
3	MEX	MEXICO	3	1	2	4	6	6	1.000	267	258	1.035
4	TRI	TRINIDAD Y TOBAGO	3	0	3	3	0	9	0.000	145	225	0.644

B / B

			Juegos Matches				Sets			Puntos Points		
Lugar Rank	Sigla Code	País/Country	Total	Gan Won	Perd Lost	Ptos Points	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio
1	PUR	PUERTO RICO	3	3	0	6	9	1	9.000	265	221	1.199
2	VEN	VENEZUELA	3	2	1	5	7	4	1.750	277	246	1.126
3	COL	COLOMBIA	3	1	2	4	4	6	0.667	214	214	1.000
4	BAR	BARBADOS	3	0	3	3	0	9	0.000	152	227	0.670

HOMBRES / MEN

RESUMEN DE RESULTADOS / SUMMARY OF RESULTS

Fecha Date	Juego Match	Ronda Round	Grupo Group	Hora Time	Equipo1 Team1	Equipo2 Team2	Resultado Result	Parciales Partials
24/07/2006	1	CLASIFICATORIA QUALIFYING	A A	14:00	**REPUBLICA DOMINICANA** **DOMINICAM REPUBLIC**	TRINIDAD Y TOBAGO TRINIDAD AND TOBAGO	3 - 0	25-22 , 25-14 , 25-18
	2	CLASIFICATORIA QUALIFYING	B B	16:00	VENEZUELA VENEZUELA	**PUERTO RICO** **PUERTO RICO**	1 - 3	21-25 , 25-27 , 31-29 , 30-32
	3	CLASIFICATORIA QUALIFYING	A A	18:00	**CUBA** **CUBA**	MEXICO MEXICO	3 - 1	25-20 , 18-25 , 25-19 , 25-23
	4	CLASIFICATORIA QUALIFYING	B B	20:00	**COLOMBIA** **COLOMBIA**	BARBADOS BARBADOS	3 - 0	25-15 , 25-15 , 25-14
25/07/2006	5	CLASIFICATORIA QUALIFYING	A A	14:00	TRINIDAD Y TOBAGO TRINIDAD AND TOBAGO	**CUBA** **CUBA**	0 - 3	9-25 , 11-25 , 14-25
	6	CLASIFICATORIA QUALIFYING	B B	16:00	**PUERTO RICO** **PUERTO RICO**	BARBADOS BARBADOS	3 - 0	25-15 , 27-25 , 25-18
	7	CLASIFICATORIA QUALIFYING	A A	18:00	MEXICO MEXICO	**REPUBLICA DOMINICANA** **DOMINICAM REPUBLIC**	2 - 3	21-25 , 25-21 , 21-25 , 25-22 , 13-15
	8	CLASIFICATORIA QUALIFYING	B B	20:00	**VENEZUELA** **VENEZUELA**	COLOMBIA COLOMBIA	3 - 1	25-22 , 20-25 , 25-13 , 25-23
26/07/2006	9	CLASIFICATORIA QUALIFYING	A A	14:00	TRINIDAD Y TOBAGO TRINIDAD AND TOBAGO	**MEXICO** **MEXICO**	0 - 3	17-25 , 22-25 , 18-25
	10	CLASIFICATORIA QUALIFYING	B B	16:00	BARBADOS BARBADOS	**VENEZUELA** **VENEZUELA**	0 - 3	13-25 , 18-25 , 19-25
	11	CLASIFICATORIA QUALIFYING	A A	18:00	REPUBLICA DOMINICANA DOMINICAM REPUBLIC	**CUBA** **CUBA**	0 - 3	14-25 , 19-25 , 19-25
	12	CLASIFICATORIA QUALIFYING	B B	20:00	COLOMBIA COLOMBIA	**PUERTO RICO** **PUERTO RICO**	0 - 3	15-25 , 23-25 , 18-25
27/07/2006	13	FINAL FINAL	JUEGO 7-8 MATCH 7-8	14:00	**TRINIDAD Y TOBAGO** **TRINIDAD AND TOBAGO**	BARBADOS BARBADOS	3 - 1	25-23 , 30-28 , 25-27 , 25-17
	14	1/4 FINAL QUARTERFINALS	UNICO UNICO	16:00	**VENEZUELA** **VENEZUELA**	MEXICO MEXICO	3 - 0	25-17 , 25-19 , 26-24
	15	1/4 FINAL QUARTERFINALS	UNICO UNICO	18:00	**REPUBLICA DOMINICANA** **DOMINICAM REPUBLIC**	COLOMBIA COLOMBIA	3 - 0	25-23 , 25-19 , 25-19
28/07/2006	16	FINAL FINAL	JUEGO 5-6 MATCH 5-6	16:00	**MEXICO** **MEXICO**	COLOMBIA COLOMBIA	3 - 0	26-24 , 25-22 , 25-19
	17	SEMIFINAL SEMIFINAL	UNICO UNICO	18:00	**CUBA** **CUBA**	VENEZUELA VENEZUELA	3 - 0	25-23 , 25-23 , 25-15
	18	SEMIFINAL SEMIFINAL	UNICO UNICO	20:00	**PUERTO RICO** **PUERTO RICO**	REPUBLICA DOMINICANA DOMINICAM REPUBLIC	3 - 0	25-22 , 25-17 , 25-20
29/07/2006	19	FINAL FINAL	JUEGO 3-4 MATCH 3-4	18:00	**VENEZUELA** **VENEZUELA**	REPUBLICA DOMINICANA DOMINICAM REPUBLIC	3 - 2	25-14 , 20-25 , 25-21 , 22-25 , 15-9
29/07/2006	20	FINAL FINAL	JUEGO 1-2 MATCH 1-2	20:00	CUBA CUBA	**PUERTO RICO** **PUERTO RICO**	0 - 3	26-28 , 22-25 , 23-25

HOMBRES / MEN

POSICIONES FINALES / FINAL STANDING

Lugar Rank		País Country
1	PUR	PUERTO RICO
2	CUB	CUBA
3	VEN	VENEZUELA
4	DOM	REPUBLICA DOMINICANA
5	MEX	MEXICO
6	COL	COLOMBIA
7	TRI	TRINIDAD Y TOBAGO
8	BAR	BARBADOS

MEDALLAS DE VOLEIBOL /VOLLEYBALL MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	Total
PUERTO RICO	1	0	1	**2**
REPÚBLICA DOMINICANA	1	0	0	**1**
CUBA	0	2	0	**2**
VENEZUELA	0	0	1	**1**
MÉXICO	0	0	0	**0**
BARBADOS	0	0	0	**0**
COLOMBIA	0	0	0	**0**
COSTA RICA	0	0	0	**0**
TOTAL	**2**	**2**	**2**	**6**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

HOMBRES / MEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	RIVERA, José	PUR	POEY ROMERO, Raidel	CUB	RAMOS VALLES, Ismel	VEN
	BERRIOS, Gregory		ALDAZABAL MANZANO, Tomas		DIAZ MAYORCA, Luis	
	RIVERA, Victor		SANCHEZ SALGADO, Jorge L.		HERRERA CHOURIO, Enderwuin	
	PEREZ, Angel		PORTUONDO DAUDINOT, Yasser		SANCHEZ PIÑA, Renzo	
	ESTEVES, Rene		JUANTORENA PORTUONDO, Osmany		TEJADA RIVERA, Carlos	
	SOTO, Hector		PIMIENTA ALLEN, Pavel N.		MARQUEZ SANCHEZ, Ivan	
	MATIAS, Alexis		SIMON ATIEZ, Roberlandy		EREU SANTANDER, Thomas	
	RODRIGUEZ SANTANA, Luis		CAMEJO DURRUTHY, Oriol		BLANCO MACUMA, Juan	
	ESCALANTE DE JESUS, Enrique A.		DOMINICO SPEECK, Odelvis		CEDEÑO MARQUEZ, Fredy	
	QUIÑONES, Jose		DIAZ CARMENATE, Yoandry		INFANTE BRACHO, Luis	
	BIRD, Victor		SANCHEZ BOZHULEVA, Michael		LUNA CONTRERAS, Carlos	
	MUÑIZ, Roberto		BELL CISNERO, Yenry		SOTELDO TORREALBA, Francisco	

MUJERES / WOMEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	VARGAS VALDEZ, Annerys V.	DOM	RUIZ LUACES, Yumilka	CUB	MOJICA, Vilmarie	PUR
	CASSO SIERRA, Carmen R.		SANTOS ALLEGNE, Yanelis		SANTIAGO, Yarleen A.	
	ARIAS DONE, Nurys		CARRILLO DE LA PAZ, Nancy		CRUZ, Eva M.	
	CABRAL DE LA CRUZ, Milagros		RAMIREZ ECHEVARRIA, Daimi D.		CRUZ DALMAU, Aurea E.	
	GONZALEZ SANCHEZ, Juana M.		ARREDONDO REYES, Lisbet		VELEZ SANCHEZ, Vanessa	
	ECHENIQUE QUIÑONES, Karla		ORTIZ CHARRO, Yaima		OCASIO CLEMENTE, Karina	
	RONDON MARTINEZ, Cindy C.		MESA LUACES, Liana		ACEVEDO, Diriam	
	RODRIGUEZ ANDINO; Cosiris A.		CALDERON DIAZ, Rosir		ORTEGA, Glorimar	
	MORETA PEREZ, Kenia M.		BARROS FERNANDEZ, Zoila		TORREGROSA, Shannon L.	
	DE LA CRUZ DE PEÑA, Bethania		SANCHEZ PEREZ, Rachel		OQUENDO ROBLES, Alexandra M.	
	CARRERAS PICHARDO, Evelyn		MUÑOZ CARRAZANA, Anniara		OCASIO CLEMENTE, Sheila	
	RIVERA BRENS, Prisilla A.		CARCASES OPON, Kenia		ENCARNACION, Tatiana	

PARTICIPANTES POR PAIS / PARTICIPANTS BY COUNTRY
MUJERES / WOMEN

BARBADOS

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	MCPHERSON, Shimel	23/04/1973
2	CRAWFORD, Mona	08/06/1978

COLOMBIA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	GALINDO, Andrea	02/09/1982
2	GALINDO, Claudia	15/10/1987

COSTA RICA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	ALFARO, Nathalia	08/04/1987
2	AGUILAR, Yanina	16/02/1977

CUBA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	FERNANDEZ, Dalixia	26/11/1977
2	LARREA, Tamara	25/11/1973

EL SALVADOR

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	MOLINA, Laura	11/12/1986
2	ROMERO, Diana	14/05/1985

GUATEMALA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	ORELLANA , Maria Jose	08/04/1981
2	RAMIREZ, Anna	11/06/1984

HONDURAS

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	INESTROZA , Indira M.	11/02/1982
2	PINO, Sonia	08/02/1981

ISLAS VIRGENES

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	ALLANA WESSELLHOFT, karima	03/04/1980
2	HOSIE, Katheen	07/09/2006

REPUBLICA DOMINICANA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	SUERO, Margarita	16/10/1980
2	MEDRANO , Rosa E.	16/04/1985

MEXICO

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	VIRGEN, Vanessa	11/07/1984
2	REVUELTA, Martha	06/09/1986

PUERTO RICO

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	PUIG, Lyann	06/11/1979
2	YANTIN, Yamileska	09/04/1984

TRINIDAD Y TOBAGO

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	JOSEPH, Nancy	21/06/1980
2	DAVIS, Andrea	12/04/1980

VENEZUELA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	RODRIGUEZ, Frankelina	25/10/1978
2	GARCIA, Alejandra	05/05/1982

VOLEIBOL PLAYA
BEACH VOLLEYBALL

PARTICIPANTES POR PAIS/ PARTICIPANTS BY COUNTRY
HOMBRES / MEN

BARBADOS

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	GITTENS, Winston	29/10/1971
2	CODRINGTON, Sean	21/02/1970

COLOMBIA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	BARRIOS, Wilfredo	15/01/1976
2	SALDARRIAGA, Hemey	19/04/1975

COSTA RICA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	ARAYA, Marcelo	25/05/1974
2	GUEVARA, Jonathan	06/05/1977

CUBA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	ALVAREZ, Francisco	06/09/1988
2	VILLAR, Wilfredo	14/02/1983

EL SALVADOR

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	MEDRANO, Jeovanny	02/06/1975
2	LEIVA, Carlos	31/03/1977

GUATEMALA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	BOLAÑOS , Jorge	16/07/1977
2	GARCIA, Hugo	21/08/1973

ISLAS VIRGENES

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	STEVENS , Terry	03/04/1980
2	CAIGER, Zachary	01/06/1979

MEXICO

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	ONTIVEROS, Ulises	06/12/1985
2	ONTIVEROS, Lombardo	09/11/1983

REPUBLICA DOMINICANA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	SUERO, Margarita	16/10/1980
2	MEDRANO , Rosa E.	16/04/1985

PUERTO RICO

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	PAPALEO, Raul	11/11/1971
2	GIL, Joseph	15/01/1971

SAN KITTS Y NEVIS

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	SHAN, Seabrookes	11/09/1979
2	ST CLAIR, Hodge	07/04/1982

TRINIDAD Y TOBAGO

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	EDWARS, Kevin	12/12/1980
2	THOMAS, David	18/06/1974

VENEZUELA

N° Nr.	NOMBRE NAME	Fecha Birthd
1	HENRIQUEZ, Jackson	28/02/1985
2	HERNANDEZ, Igor	22/01/1977

MUJERES / WOMEN
POSICIÓN DE LOS EQUIPOS / TEAMS STANDING

CLASIFICATORIA / QUALIFYING

A / A

			Juegos Matches				Sets			Puntos Points		
Lugar Rank	Sigla Code	País/Country	Total	Gan Won	Perd Lost	Ptos Points	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio
1	CUB	CUBA	5	5	0	10	10	0	∞	211	98	2.153
2	MEX	MEXICO	5	4	1	9	8	2	4.000	201	135	1.489
3	CRC	COSTA RICA	5	3	2	8	6	5	1.200	185	189	0.979
4	COL	COLOMBIA	5	2	3	7	4	7	0.571	167	208	0.803
5	HON	HONDURAS	5	1	4	6	3	9	0.333	168	231	0.727
6	ESA	EL SALVADOR	5	0	5	5	2	10	0.200	156	227	0.687

B / B

			Juegos Matches				Sets			Puntos Points		
Lugar Rank	Sigla Code	País/Country	Total	Gan Won	Perd Lost	Ptos Points	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio
1	VEN	VENEZUELA	5	5	0	10	10	0	∞	210	124	1.694
2	PUR	PUERTO RICO	5	4	1	9	8	3	2.667	220	155	1.419
3	DOM	REPUBLICA DOMINICANA	5	3	2	8	7	4	1.750	201	186	1.081
4	GUA	GUATEMALA	5	2	3	7	4	6	0.667	168	179	0.939
5	TRI	TRINIDAD Y TOBAGO	5	1	4	6	2	9	0.222	151	214	0.706
6	BAR	BARBADOS	5	0	5	5	1	10	0.100	123	215	0.572

MUJERES / WOMEN

RESUMEN DE RESULTADOS / SUMMARY OF RESULTS

Fecha Date	Juego Match	Ronda Round	Grupo Group	Hora Time	Equipo1 Team1	Equipo2 Team2	Resultado Result	Parciales Partials
19/07/2006	1	CLASIFICATORIA_F	A	08:30	**CUBA**	COLOMBIA	2 - 0	21-10 , 21-9
	2	CLASIFICATORIA_F	A	09:30	**MEXICO**	HONDURAS	2 - 0	21-9 , 21-8
	3	CLASIFICATORIA_F	A	10:30	**COSTA RICA**	EL SALVADOR	2 - 1	21-13 , 18-21 , 15-9
	4	CLASIFICATORIA_F	B	11:30	**PUERTO RICO**	TRINIDAD Y TOBAGO	2 - 0	21-13 , 21-13
	5	CLASIFICATORIA_F	B	12:30	**VENEZUELA**	BARBADOS	2 - 0	21-7 , 21-7
	6	CLASIFICATORIA_F	B	13:30	GUATEMALA	**REPUBLICA DOMINICANA**	0 - 2	14-21 , 18-21
	7	CLASIFICATORIA_F	A	14:30	**COLOMBIA**	EL SALVADOR	2 - 0	21-12 , 21-18
	8	CLASIFICATORIA_F	A	15:30	HONDURAS	**COSTA RICA**	0 - 2	22-24 , 15-21
	9	CLASIFICATORIA_F	A	16:30	**CUBA**	MEXICO	2 - 0	21-13 , 22-20
20/07/2006	10	CLASIFICATORIA_F	B	08:30	TRINIDAD Y TOBAGO	**REPUBLICA DOMINICANA**	0 - 2	12-21 , 16-21
	11	CLASIFICATORIA_F	B	09:30	BARBADOS	**GUATEMALA**	0 - 2	9-21 , 14-21
	12	CLASIFICATORIA_F	B	10:30	PUERTO RICO	**VENEZUELA**	0 - 2	18-21 , 18-21
	13	CLASIFICATORIA_F	A	11:30	**MEXICO**	COLOMBIA	2 - 0	21-12 , 21-14
	14	CLASIFICATORIA_F	A	12:44	COSTA RICA	**CUBA**	0 - 2	10-21 , 8-21
	15	CLASIFICATORIA_F	A	13:30	EL SALVADOR	**HONDURAS**	1 - 2	15-21 , 21-11 , 11-15
	16	CLASIFICATORIA_F	B	14:30	**VENEZUELA**	TRINIDAD Y TOBAGO	2 - 0	21-9 , 21-11
	17	CLASIFICATORIA_F	B	15:30	GUATEMALA	**PUERTO RICO**	0 - 2	19-21 , 12-21
	18	CLASIFICATORIA_F	B	16:30	**REPUBLICA DOMINICANA**	BARBADOS	2 - 0	21-14 , 21-12
21/07/2006	19	CLASIFICATORIA_F	A	08:30	**COLOMBIA**	HONDURAS	2 - 1	21-19 , 19-21 , 15-12
	20	CLASIFICATORIA_F	A	09:30	**CUBA**	EL SALVADOR	2 - 0	21-7 , 21-6
	21	CLASIFICATORIA_F	A	10:30	**MEXICO**	COSTA RICA	2 - 0	21-9 , 21-17
	22	CLASIFICATORIA_F	B	11:30	**TRINIDAD Y TOBAGO**	BARBADOS	2 - 1	11-21 , 21-14 , 15-11
	23	CLASIFICATORIA_F	B	12:30	**PUERTO RICO**	REPUBLICA DOMINICANA	2 - 1	22-24 , 21-10 , 15-8
	24	CLASIFICATORIA_F	B	13:30	**VENEZUELA**	GUATEMALA	2 - 0	21-9 , 21-12
	25	CLASIFICATORIA_F	A	14:30	**COSTA RICA**	COLOMBIA	2 - 0	21-11 , 21-14
	26	CLASIFICATORIA_F	A	15:30	EL SALVADOR	**MEXICO**	0 - 2	10-21 , 13-21
	27	CLASIFICATORIA_F	A	16:30	HONDURAS	**CUBA**	0 - 2	6-21 , 9-21
22/07/2006	28	CLASIFICATORIA_F	B	08:30	**GUATEMALA**	TRINIDAD Y TOBAGO	2 - 0	21-16 , 21-14

RESUMEN DE RESULTADOS / SUMMARY OF RESULTS
MUJERES / WOMEN

Fecha Date	Juego Match	Ronda Round	Grupo Group	Hora Time	Equipo1 Team1	Equipo2 Team2	Resultado Result	Parciales Partials
22/07/2006	29	CLASIFICATORIA_F	B	09:30	REPUBLICA DOMINICANA	**VENEZUELA**	0 - 2	14-21 , 19-21
	30	CLASIFICATORIA_F	B	10:30	BARBADOS	**PUERTO RICO**	0 - 2	5-21 , 9-21
	31	CUARTOS DE FINAL_F	CRUZADA	12:00	REPUBLICA DOMINICANA	**MEXICO**	0 - 2	10-21 , 14-21
	32	CUARTOS DE FINAL_F	CRUZADA	13:00	**PUERTO RICO**	COLOMBIA	2 - 0	21-13 , 21-10
	33	CUARTOS DE FINAL_F 12-13	JUEGO 11-	14:00	**EL SALVADOR**	ISLAS VIRGENES	2 - 0	21-13 , 21-13
	34			15:00	**HONDURAS**	TRINIDAD Y TOBA	2 - 0	21-14 , 21-12
	35	CUARTOS DE FINAL_F	JUEGO 9-10	16:00	COSTA RICA	**GUATEMALA**	0 - 2	15-21 , 18-21
	36	CUARTOS DE FINAL_F	JUEGO 7-8	17:13	**BARBADOS**	ISLAS VIRGENES	2 - 0	21-13 , 21-13
23/07/2006	37	CUARTOS DE FINAL_F 12-13	JUEGO 11-	09:00	**EL SALVADOR**	BARBADOS	2 - 0	21-14 , 21-16
	38	CUARTOS DE FINAL_F 12-13	JUEGO 11-	09:45	REPUBLICA DOMINICANA	**COLOMBIA**	1 - 2	22-20 , 17-21 , 15-17
	39			10:30	**CUBA**	PUERTO RICO	2 - 0	21-18 , 21-9
	40	CUARTOS DE FINAL_F	JUEGO 5-6	11:15	VENEZUELA	**MEXICO**	0 - 2	18-21 , 9-21
	41	SEMIFINAL	CRUZADA	14:30	PUERTO RICO	**VENEZUELA**	0 - 2	16-21 , 19-21
	42	SEMIFINAL	CRUZADA	14:00	**CUBA**	MEXICO	2 - 0	21-14 , 21-19
		FINAL	JUEGO 3-4					
		FINAL	JUEGO 1-2					

MUJERES / WOMEN

POSICIONES FINALES / FINAL STANDING

Lugar Rank		País Country
1	CUB	CUBA
2	MEX	MEXICO
3	VEN	VENEZUELA
4	PUR	PUERTO RICO
5	COL	COLOMBIA
6	DOM	REPUBLICA DOMINICANA
7	GUA	GUATEMALA
8	CRC	COSTA RICA
9	TRI	TRINIDAD Y TOBAGO
10	HON	HONDURAS
11	ESA	EL SALVADOR
12	ISV	ISLAS VIRGENES
13	BAR	BARBADOS

HOMBRES/ MEN

POSICIÓN DE LOS EQUIPOS / TEAMS STANDING

CLASIFICATORIA / QUALIFYING

A / A

			Juegos Matches				Sets			Puntos Points		
Lugar Rank	Sigla Code	País/Country	Total	Gan Won	Perd Lost	Ptos Points	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio
1	CUB	CUBA	5	5	0	10	10	0	∞	210	103	2.039
2	MEX	MEXICO	5	4	1	9	8	2	4.000	194	148	1.311
3	COL	COLOMBIA	5	3	2	8	6	4	1.500	180	147	1.224
4	ESA	EL SALVADOR	5	2	3	7	4	6	0.667	186	182	1.022
5	TRI	TRINIDAD Y TOBAGO	5	1	4	6	2	8	0.250	132	168	0.786
6	GUA	GUATEMALA	5	0	5	5	0	10	0.000	57	211	0.270

B / B

			Juegos Matches				Sets			Puntos Points		
Lugar Rank	Sigla Code	País/Country	Total	Gan Won	Perd Lost	Ptos Points	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio	Gan Won	Perd Lost	Radio Ratio
1	VEN	VENEZUELA	5	5	0	10	10	1	10.000	223	144	1.549
2	PUR	PUERTO RICO	5	4	1	9	9	2	4.500	214	151	1.417
3	CRC	COSTA RICA	5	3	2	8	6	4	1.500	178	169	1.053
4	DOM	REPUBLICA DOMINICA	5	2	3	7	4	6	0.667	167	195	0.856
5	BAR	BARBADOS	5	1	4	6	2	8	0.250	148	200	0.740
6	SKN	SAN KITTS Y NEVIS	5	0	5	5	0	10	0.000	139	210	0.662

HOMBRES / MEN

RESUMEN DE RESULTADOS / SUMMARY OF RESULTS

Fecha Date	Juego Match	Ronda Round	Grupo Group	Hora Time	Equipo1 Team1	Equipo2 Team2	Resultado Result	Parciales Partials
19/07/2006	1	CLASIFICATORIA_M	A	08:30	**CUBA**	COLOMBIA	2 - 0	21-14 , 21-10
	2	CLASIFICATORIA_M	A	09:30	**EL SALVADOR**	GUATEMALA	2 - 0	22-20 , 21-12
	3	CLASIFICATORIA_M	A	10:30	**MEXICO**	TRINIDAD Y TOBAGO	2 - 0	21-12 , 21-6
	4	CLASIFICATORIA_M	B	11:30	**PUERTO RICO**	SAN KITTS Y NEVIS	2 - 0	21-10 , 21-8
	5	CLASIFICATORIA_M	B	12:30	**VENEZUELA**	BARBADOS	2 - 0	21-14 , 21-13
	6	CLASIFICATORIA_M	B	13:30	REPUBLICA DOMINICANA	**COSTA RICA**	0 - 2	14-21 , 13-21
	7	CLASIFICATORIA_M	A	14:30	**COLOMBIA**	TRINIDAD Y TOBAGO	2 - 0	21-11 , 21-16
	8	CLASIFICATORIA_M	A	15:30	GUATEMALA	**MEXICO**	0 - 2	15-21 , 10-21
	9	CLASIFICATORIA_M	A	16:30	**CUBA**	EL SALVADOR	2 - 0	21-17 , 21-15
20/07/2006	10	CLASIFICATORIA_M	B	08:30	SAN KITTS Y NEVIS	**COSTA RICA**	0 - 2	15-21 , 19-21
	11	CLASIFICATORIA_M	B	09:30	BARBADOS	**REPUBLICA DOMINICANA**	0 - 2	15-21 , 18-21
	12	CLASIFICATORIA_M	B	10:30	PUERTO RICO	**VENEZUELA**	1 - 2	21-17 , 16-21 , 9-15
	13	CLASIFICATORIA_M	A	11:30	EL SALVADOR	**COLOMBIA**	0 - 2	18-21 , 18-21
	14	CLASIFICATORIA_M	A	12:42	MEXICO	**CUBA**	0 - 2	13-21 , 13-21
	15	CLASIFICATORIA_M	A	13:30	**TRINIDAD Y TOBAGO**	GUATEMALA	2 - 0	21-0 , 21-0
	16	CLASIFICATORIA_M	B	14:30	**VENEZUELA**	SAN KITTS Y NEVIS	2 - 0	21-7 , 21-14
	17	CLASIFICATORIA_M	B	15:30	REPUBLICA DOMINICANA	**PUERTO RICO**	0 - 2	17-21 , 13-21
	18	CLASIFICATORIA_M	B	16:30	**COSTA RICA**	BARBADOS	2 - 0	21-14 , 21-10
21/07/2006	19	CLASIFICATORIA_M	A	08:30	**COLOMBIA**	GUATEMALA	2 - 0	21-0 , 21-0
	20	CLASIFICATORIA_M	A	09:30	**CUBA**	TRINIDAD Y TOBAGO	2 - 0	21-12 , 21-9
	21	CLASIFICATORIA_M	A	10:30	EL SALVADOR	**MEXICO**	0 - 2	19-21 , 14-21
	22	CLASIFICATORIA_M	B	11:30	SAN KITTS Y NEVIS	**BARBADOS**	0 - 2	19-21 , 13-21
	23	CLASIFICATORIA_M	B	12:30	**PUERTO RICO**	COSTA RICA	2 - 0	21-14 , 21-14
	24	CLASIFICATORIA_M	B	13:30	**VENEZUELA**	REPUBLICA DOMINICANA	2 - 0	21-5 , 23-21
	25	CLASIFICATORIA_M	A	14:30	**MEXICO**	COLOMBIA	2 - 0	21-16 , 21-14
	26	CLASIFICATORIA_M	A	15:30	TRINIDAD Y TOBAGO	**EL SALVADOR**	0 - 2	12-21 , 12-21
	27	CLASIFICATORIA_M	A	16:30	GUATEMALA	**CUBA**	0 - 2	0-21 , 0-21
22/07/2006	28	CLASIFICATORIA_M	B	08:30	**REPUBLICA DOMINICANA**	SAN KITTS Y NEVIS	2 - 0	21-17 , 21-17

HOMBRES / MEN

RESUMEN DE RESULTADOS / SUMMARY OF RESULTS

Fecha Date	Juego Match	Ronda Round	Grupo Group	Hora Time	Equipo1 Team1	Equipo2 Team2	Resultado Result	Parciales Partials
22/07/2006	29	CLASIFICATORIA_M	B	09:30	COSTA RICA	**VENEZUELA**	0 - 2	14-21 , 10-21
	30	CLASIFICATORIA_M	B	10:30	BARBADOS	**PUERTO RICO**	0 - 2	9-21 , 13-21
	31	CUARTOS DE FINAL_M	CRUZADA	12:00	**MEXICO**	COSTA RICA	2 - 1	18-21 , 21-12 , 15-11
	32	CUARTOS DE FINAL_M	CRUZADA	13:00	**PUERTO RICO**	COLOMBIA	2 - 0	21-13 , 21-17
	33	CUARTOS DE FINAL_M	JUEGO 11-12-13	14:00	**SAN KITTS Y NEVIS**	ISLAS VIRGENES	2 - 0	21-15 , 21-17
	34	CUARTOS DE FINAL_M	JUEGO 9-10	15:00	TRINIDAD Y TOBAGO	**BARBADOS**	0 - 2	16-21 , 16-21
	35	CUARTOS DE FINAL_M	JUEGO 7-8	16:00	EL SALVADOR	**REPUBLICA DOMINICANA**	0 - 2	14-21 , 12-21
23/07/2006	36	CUARTOS DE FINAL_M	JUEGO 5-6	09:00	**COSTA RICA**	COLOMBIA	2 - 1	15-21 , 21-16 , 15-12
	37	SEMIFINAL	CRUZADA	10:10	**CUBA**	PUERTO RICO	2 - 0	21-18 , 21-17
	38	SEMIFINAL	CRUZADA	11:00	**VENEZUELA**	MEXICO	2 - 1	21-17 , 16-21 , 15-11
	39	FINAL	JUEGO 3-4	13:30	**MEXICO**	PUERTO RICO	2 - 1	20-22 , 21-16 , 15-13
	40	FINAL	JUEGO 1-2	15:00	**CUBA**	VENEZUELA	2 - 0	21-13 , 21-15

HOMBRES / MEN

POSICIONES FINALES / FINAL STANDING

Lugar Rank		País Country
1	CUB	CUBA
2	VEN	VENEZUELA
3	MEX	MEXICO
4	PUR	PUERTO RICO
5	CRC	COSTA RICA
6	COL	COLOMBIA
7	DOM	REPUBLICA DOMINICANA
8	ESA	EL SALVADOR
9	BAR	BARBADOS
10	TRI	TRINIDAD Y TOBAGO
11	SKN	SAN KITTS Y NEVIS
12	ISV	ISLAS VIRGENES

MEDALLAS DE VOLEIBOL / VOLLEYBALL MEDALS

País Country	ORO GOLD	PLATA SILVER	BRONCE BRONZE	Total
CUBA	2	0	0	**2**
MÉXICO	0	1	1	**2**
VENEZUELA	0	1	1	**2**
PUERTO RICO	0	0	0	**0**
TOTAL	**2**	**2**	**2**	**6**

MEDALLISTAS POR EVENTOS / MEDALLISTS BY EVENT

HOMBRES / MEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
M	ALVAREZ CUTIÑO, Francisco VILLAR CASAZAYAS, Wilfredo	CUB	HENRIQUEZ MUJICA, Jackson HERNANDEZ COLINA, Igor	VEN	ONTIVEROS GOMEZ, Ulises ONTIVEROS GOMEZ, Arturo L.	MEX

MUJERES / WOMEN

RAMA / *GENDER*	ORO / *GOLD*	PAIS / *COUNTRY*	PLATA / *SILVER*	PAIS / *COUNTRY*	BRONCE / *BRONZE*	PAIS / *COUNTRY*
F	FERNANDEZ GROSSET, Dalixia LARREA PERAZA, Tamara	CUB	VIRGEN ZEPEDA, Vannesa REVUELTA JIMENEZ, Martha	MEX	RODRIGUEZ CARVAJAL, Frankelina GARCIA CROQUER, Alejandra	VEN

CONCEPTOS

MANOLO DUQUE

"Yo creo que los XX Juegos Centroamericanos y del Caribe no sólo entraron en la historia, sino que la cambiaron. El solo mirar los escenarios y la manera como la gente los quiere, es una muestra clara del sentido de pertenencia que dejaron los Juegos para Cartagena."

I believe the XX Central American and Caribbean Games not only stepped into history, but changed it. By merely observing the venues and the way people care for then, it is a clear sample of the sense of ownership the Games left in Cartagena".

ANDRÉS FRÍAS

"Creo que Cartagena le cumplió a Colombia, a Centro América y al Caribe. Estos Juegos han quedado en la historia por su magnanimidad. La Heroica ganó mucho desde el punto de vista deportivo, pues cuenta ahora con modernos escenarios como el Complejo Acuático, el Complejo de Raquetas, el Parque de Atletismo y los Coliseos de Pesas, Deportes de Combate y Voleibol, los cuales requeriría con urgencia. Ese es el gran legado que dejaron estas justas. Siempre se ha dicho que las verdaderas potencias confirman su poderío en los escenarios individuales. Esas disciplinas ya tienen sus escenarios, y ojalá los mismos sirvan para que Bolívar pueda irrumpir con fuerza en el concierto nacional y pelear la supremacía "de tú a tú" con Valle, Antioquia y Bogotá. Los Juegos fueron una bendición para el deporte cartagenero".

"I believe Cartagena kept its word to Cartagena, to Central America and to the Caribbean. These Games have stepped into history because of their magnanimity. The "Heroic city" gained a lot from the sporting viewpoint, since now it has modern sport venues such as the Aquatics Complex, the Racquets Complex, the Athletics Track, and the weightlifting, Combat Sports and Volleyball coliseums, all of them where urgently needed. This is the great legacy these Games left.

It has always been said that the true powers confirm their supremacy at the individual venues. Those disciplines now have their venues, and hopefully they will serve the Department of Bolívar to burst into the national scene and be in capacity of "struggling between equals" for supremacy against Valle, Antioquia, and Bogotá. The Games were a blessing to the sporting community of Cartagena."

CAMPO ELÍAS TERÁN DIX

"Cartagena, la Ciudad Heroica, le cumplió al país con el mayor de los éxitos con escenarios totalmente llenos y, sobre todo con la mayor compostura dando muestra de ejemplar cultura deportiva; nunca se presentaron brotes de indisciplina, desorden, ni actos de violencia; niños, jóvenes, adultos y ancianos disfrutaron del gran espectáculo y de las grandes jugadas. La organización fue impecable sin problemas en villas, transporte, alojamiento; todo se hizo a tiempo.

A la ciudad de Cartagena le quedan unos excelentes escenarios para la práctica del deporte, los cuales la catapultan como ciudad deportiva de Colombia, gracias al empuje del Presidente Álvaro Uribe Vélez y al apoyo del Alcalde Nicolás Curi Vergara y del Gobernador Libarado Simancas. Hoy estos mismos mandatarios apoyan la aspiración de Cartagena a ser sede de los Juegos Panamericanos de 2015.

"Cartagena, the Heroic City, met the expectations of the country, achieving great success, with the sport venues completely full, and over all, with good behavior showing an exemplary sporting culture; never indiscipline, disturbance, or violence actions sprang from the public; children, youngsters, adults, and the elderly, enjoyed the great spectacle and the great plays. There was an impeccable organization, with no problems about seats, transportation, lodging; everything was on time.

Cartagena now has excellent venues for the practice of sports, which catapult it as a sporting city of Colombia, thanks to the spirit of determination of President Álvaro Uribe Vélez, and to the support from the City Mayor Nicolás Curi Vergara and the Governor Libardo Simancas Torres. Today these same leaders are supporting Cartagena in her ambition to become the seat of the 2015 Pan American Games.

MÓNICA FADUL

La celebración de los Juegos, se constituyó en una valiosa oportunidad para que la ciudad demostrara su capacidad para la ejecutoria de grandes proyectos. De otro lado, sirvieron de prueba para que los cartageneros demostrásemos nuestro civismo y poder avanzar en el fortalecimiento de este vital aspecto para la sociedad. También contribuyeron sin duda a posicionarnos como destino turístico. Por último esperamos que ellos hayan dejado en nuestras autoridades y en la comunidad, el deseo de crecer en materia deportiva, de manera que podamos darle el justo aprovechamiento a la infraestructura que nos legaron.

The carrying out of the Games, became a valuable opportunity for the city to show its capacity for undertaking great projects. On the other hand, they were a test for the community of Cartagena to show our community spirit enabling us to go on in the strengthening of this vital aspect of society. They also contributed, no doubt, to positioning us as a tourist destination. Finally, we hope they have left in our authorities and the community, the willingness to grow up concerning sport matters, so that we are able to take advantage of the infrastructure we have received as legacy.

ANTONIO QUINTO GUERRA VARELA

" Los XX Juegos Centroamericanos y del Caribe, cambiaron la historia de Cartagena. Se recobró la credibilidad y confianza de las autoridades locales. Se satisfizo la infraestructura deportiva. Se estimuló el sentido de pertenencia sobre las actividades deportivas y recreativas. Se mejoraron las condiciones de vida de los conciudadanos residentes alrededor de la Vía Perimetral. Se incrementó el turismo deportivo en Cartagena"

"The XX Central American and Caribbean Games changed the history of Cartagena. The credibility and reliability of the local authorities were recovered. The sport infrastructure was satisfied. The sense of ownership over the sporting and recreational activities was encouraged. The living conditions of the fellow citizens residing along the Vía Perimetral were improved. The sporting tourism in Cartagena was increased.

DISEÑOS GUARDA PORTADAS

Representan estas imágenes el trabajo artesanal de una región del Caribe; acompañada de estampas reconocidas en el mundo y que son propias de Cartagena, como su famosa y placentera Plaza de San Pedro, presidida y protegida por la centenaria construcción de la iglesia que le da el nombre a la plaza.

La Boca del Puente, como se bautizó en la época de la colonia esta obra, legado de la ingeniería española y que posteriormente fue reconocida por una agregada torre, la Torre del Reloj. Ambienta esta imagen un atleta en competencia la natación agua por la que está rodeada Cartagena de su esplendoroso mar, y en homenaje a una de las mejores obras, el Complejo Acuático con sus piscinas olímpicas y pileta para clavados.

También está representada la fortaleza de nuestra juventud con una estrella del patinaje, la cartagenera Berenice Moreno, pues fue el patinaje principal protagonista del deporte colombiano con sus 20 medallas de oro, selección conformada en su mayoría por atletas cartageneros.

COVER DESIGNS

These images represent one of the Caribbean regions handicraft work; together with world wide known vignettes and which are typical of Cartagena, such as the pleasant and famous Plaza de San Pedro, led and protected by the centenary construction of the church and the plaza which bears its name.

La Boca del Puente (The Bridge Mouth), name given to this construction during the colonial times when it was built, legacy from the Spanish engineering, which was later on recognized because of the tower added to it, La Torre del Reloj (The Tower of the Clock). Gives this cover a special atmosphere the image of an athlete in competence swimming the water which surrounds Cartagena, meaning its splendorous sea, and honoring one of the best sport venues, the Aquatics Complex, including the Olympic swimming pools and the diving pool.

The strength of our youngsters is also being represented through one of our roller skating stars, Berenice Moreno, a young roller skater born in Cartagena, since roller skating had a leading role of Colombian sport with its 20 gold medals; most of the athletes conforming this team were born in Cartagena.

C.O.C.